גִלדֵ סווּם

נביאים אחרונים

יא

כְתאבֵ נְביאיםֵ אָכ̇ר

כה

מֻשְׁתַמֵל אסת אז כתאב האיֵ

ישעיה
ירמיה
יחזקאל
הושע
יואל
עמוס
עבדיה
יונה

מיכה
נחום
חבקוק
צפניה
חגי
זכריה
מלאכי

בְּריתיש אַנד פ̇ארין באיְבֵל סוסאיְתי

לַנְדַן

שנת ת"רס"ו ל"פק מטאבק 1905 מילאדי

Made in England.

Catalog No. A : 132 : 3 (2) / LP 1905
Family Indo-European
Sub-Family Indo-Iranian
Branch Iranian
Group Persic or West
Language Persian
~~Dialect~~ in Hebrew chars.
Locality Jews in Persia
Contents "Latter Prophets"
Version of Dr. Bruce, transliterated
~~Translator~~ by Nūrōllah ben Moshah
Published by B F B S
Place London
Date 1905
Accession No. 988
Accession Date Sept. 1, 1932
Price $ 0.97

כתאב ישעיה הנביא

באב א

רוֹאְיָאֶ יְשַׁעְיָה בֶּן־אָמוֹץ כה אָנְרא דַר בּאֵרֶהֶ א
יְהוּדָה וִירוּשָׁלַיִם דַר רוז האיֵ עֻזִּיָּה ויוֹתָם ואָחָז
וִיחִזְקִיָּהוּ פאֵדְשׁאהאןֶ יְהוּדָה דיד ׃ אֵי אָסמאן ב
בֵּשְׁנוְ ואֵי זְמין גוֹשׁ בְּגיר זירא כֹּדאוַנד סֹכַן
מיגוַיד פְּסַראן פַּרְוַרְדַם ובַר אַפֹראשׁתַם אַמא אישׁאן
בְּמן עֹציאן וַרזידַנד ׃ גאוְ מאלֵךֶ כֹויש רא ואֹלאגֹ ג
אָכֹורֶ צאחַבֶ כֹוד רא מישְׁנאסַד אַמא יִשְׂרָאֵל
נְמי שְׁנאסַנד וקוְםֶ מַן פַֹהם נַדארַנד ׃ ואי בַר ד
אֹמַתֶ כַֹטא כאר וקוְמי כה זירֶ באֵרֶ גנֹאה מי
באשַׁנד ובַר דֹרִיַתֶ שַׁריראן ופְסַראן מֹפֹסֵד כֹדאוַנד
רא תַרך כַרדַנד וקֹדוסֶ יִשְׂרָאֵל רא אֵהאנַת
נְמודַנד ובֵסויֶ עַקַב מנְחַרֵףְ שֹׁדַנד ׃ גֶרא דיגַר ה
צַֹרב יאביד וזְיאדה פֵֹתְנה נְמאיִד תְמאמֵי סַר
בימאר אַסת ותְמאמֵי דֵל מַריֹץ ׃ אַז כַֹףְ פא ו
תא בְּסַר דַר אָן תַנְדֹרֹסתי ניסת בַלכה גְראחַת

אין כְתאב הארא דׄכתׄר ברוס אַז אַצלֶ זְבאןֶ עִבְרי

בְפׄארסי תַרגֻמה נְמודה אַנד ומירזא נוראלָה

בן ה״מ חכים משה בְגַהַתֶ אֶנְתֶפׄאעֶ

יִשְׂרָאֵל האיֵ איראן אָנהארא אַז

כַּתֶ פׄארסי בְכַּתֶ עִבְרי

נַקל נְמודַנד

בא מַחְפַלֵ מֹקַדַס נְמִיתַוָאנַם תַחַמֹל נְמַאיַם ׃
גֹנֵה הא ועֵיְד האיֵ שֹמֹא רא גֹאןֵ מַן נֵפְרַת יד
דארַד אָנהא בְראיֵ מַן באִרֵ סַנגין אַסת כה אַז
תַחַמֹל נְמוּדַנַש כַסתה שֹדה אַם ׃ הַנגאמי כה טו
דַסת האיֵ כוד רא דְראז מי כניד גֵשמאןֵ כוד
רא אַז שמא כואהַם פושאניד וגֵון דעאיֵ בֵסיאר
מי כניד אְגאבַת נַכואהַם נְמוד זירא כה דַסת
האיֵ שֹמֹא פֹר אַז כוןּ אַסת ׃ כוישתַן רא שֹסתה טז
טאהֵר נְמאיִד ובַדיֵ אַעְמאלֵ כויש רא אַז נַטַרֵ
מַן דור כַרדה אַז שְרארַת דַסת בַר דאריד ׃
ניכו כארי רא בְיאמוזיד ואֵנְצאףְ רא בְטַלַביד יז
מַטְלומאן רא רְהאיִי דְהיד יְתימאן רא דאד
רַסי כניד וביוֵה זַנאן רא חַמאיַת נְמאיִד ׃
כדאוַנד מי גויַד בְיאייד תא בא הַמְדיגַר מחאגִה יח
נְמאיים אַגַר גנאהאןֵ שֹמֹא מֶתְלֵ אַרְגֵואן באשַד
מאנַנדֵ בַרףְ ספיד כואהַד שֹד ואַגַר מֶתְלֵ קֵרְמֵז
סֹרְךְ באשַד מאנַנדֵ פַשם כואהַד שֹד ׃ אַגַר כואהש יט
דאשתה אֵטאעַת נְמאייד ניכוייֵ זְמין רא כואהיד
כורְד ׃ אַמא אַגַר אֵבא נְמודה תַמַרֹד כניד כ
שַמשיר שמא רא כואהַד כורְד זירא כה דְהאןֵ
כדאוַנד גֵנין מיגויַד ׃ שַהֵר אַמין גֵגונה זאנִיה כא

וכופְתֵגִי וַכֹּםֵ מֻתֲעַפֵּן כה נַה בֶּבְיֵה שֹׁדֵה וַנַה
בַסתה גַשתה וַנה בא רוְנַן אֶלְתִיאם שֹׁדה אַסת ׃
ז וַלאיַתֵ שֹׁמא ויראן וּשַׁהר האיַ שֹׁמא בְאָתֵש
סוכֹתה שֹׁדה אַסת גֹרִיבאן זְמין שֹׁמא רא דַר
נַטַרֵ שֹׁמא מי כורַנר וְאָן מֻתְלֵ ואזֹגוּנְיֵה ביגאנֵגאן
ח כַּראב גַרדידה אַסת ׃ ודֹכְתַרֵ צִיוֹן מֻתְלֵ סאיה
באן דַר תאכֵסתאן ומאנַנדֵ כַפֶּר דַר בוסתאן
כִיאר ומֻתְלֵ שַׁהֵר מֻחאצַרה שֹׁדה מַתרוך אַסת ׃
ט אַגַר יְהוָֹה צְבָאוֹת בַקְיֵיהִי אַנדכי בְראַי מא וא
נְמי גֹדאשְׁת מֻתְלֵ סְדֹם מי שֹׁדים ומאנַנדֵ עֲמֹרָה
י מי גַשתים ׃ אַי חאכֵמאן סְדֹם כַלאםֵ כֹדאוַנד
רא בֵשְׁנַויד ואַי קוְםֵ עֲמֹרָה שְׁרִיעַתֵ כֹדאַי מארא
יא גוש בְגִיריד ׃ כֹדאוַנד מיגויַד אַז כֶתְרַתֵ קֻרְבאנִי
האיַ שֹׁמא מַרא גֶה פאִידה אַסת אַז קֻרְבאנִי
האיַ סוכֹתַנִיֵ קוגֶ הא וַפִיהֵ פַּרְוארי הא סיר
שֹׁדה אַם ובֵכוןֵ גאואן ובַרה הא ובֹז הא רֵגְבַת
יב נַדארַם ׃ וַקתי כה מיאיִיד תא בְחֹצוּרֵ מַן חאצִר
שַׁויד כיסת כה אינרא אַז דַסתֵ שֹׁמא טַלַבידה
יג אַסת כה דַר באר מַרא פאימאל כניד ׃ הֵדאיאיַ
באטֵל דיגַר מַיאוַריד בֹכור נַזדֵ מַן מַכרוה אַסת
וגֹרֵהֵ מאה ושַׁבָּת ודַעְוַתֵ גֹמאעַת ניז גנאה רא

בודיד כַּגַל כׄואהַנד שֻׁד ואַז באגׄאתי כה שׁמא
בַרגׄזידה בודיד רסׄוא כׄואהַנד גרדיד ׃ זירא ל
שׁמא מֶתְלֶ בַלוטי כה בַרגַשׁ פַזׄמׄרדה ומאנַנדֶ
באגׄי כה אָב נַדאשתה באשַד כׄואהיד שֻׁד ׃
ומַרדֶ זור אָוַר פרוזהֶ כְּתאן ועַמַלַשׁ שֻׁעְלה כׄואהַד לא
שֻׁד והַר דוִי אָנהא בא הַם סוכׄתה כׄואהַנד
גַרדיד וכׄאמוש כנַנְדֶהי נַכׄואהַד בוד ׃

באב ב

כַלאמי כה יְשַׁעְיָה בֶּן־אָמוֹץ דַר בארֶהֶ יְהוּדָה א
וִירוּשָׁלָיִם דיד ׃ ודַר אַיאמֶ אָכֵׄר ואַקַע כׄואהַד ב
שֻׁד כה כוהֶ כׄאנהֶ כׄדאוַנד בַר קֻלֶּהֶ כוה הא
תֿאבת כׄואהַד שֻׁד ופֻוְקֶ תַלהא בַר אַפׄראשתה
כׄואהַד גַרדיד וגְמיעֶ אֻמַתהא בְסוִי אָן רַואן
כׄואהַנד שֻׁד ׃ וקום האִי בְסיאר עַזימַת כַרדה ג
כׄואהַנד גֻפׄת בְיאייד תא בכוהֶ כׄדאוַנד ובכׄאנֶהֶ
כׄדאִי יַעֲקֹב בַר אָיים תא טֶריק האִי כׄויש רא
בְמא תַעלים דְהַד ובְראה האִי וִיֶ סׄלוך נְמאיים
זירא כה שַׁריעַת אַז צִיּוֹן וכַלאמֶ כׄדאוַנד אַז
יְרוּשָׁלָיִם צאדִר כׄואהַד שֻׁד ׃ וְאו אֻמַת הארא ד
דאוַרי כׄואהַד נְמוד וקֻוְם האִי בְסיארי רא תַנביה

שׁדה אַסת אָנכה אַז אֶנְצאף מַמְלוְ מי בוד
ועֶדאלַת דַר וֵי סׁכונַת מי דאשת אַמא חאל
כב קאתֶלאן ׃ נׁקרהֵ תו בְדׁרְד מׁבַדַל שׁדה ושַׁראבֵ
כג תו אַז אָב מַמְזוג גַשתה אַסת ׃ סַרְוַראןֵ תו
מׁתְמַרֵד שׁדה ורֵפׁיקֵ דׁזדאן גַרדידה הַר יַךְ אַז
אישאן רשְׁוֶה רא דוסת מידאַרנד ודַר פֵּיֵ חֶדאיא
מירֶוַנד יְתימאן רא דאד רַסי נְמי נמאיַנד ודַעְוָיֵ
כד ביוֶה זַנאן נַזדֵ אישאן נְמי רְסַד ׃ בְנא בַרין
כׁדאוַנד יְהוָה צְבָאות קַדירֵ יִשְׂרָאֵל מיגויַד האן
מַן אַז כַצמאןֵ כׁוד אֶסְתֶראחַת כׁואהַם יאפׁת וְאַז
כה דשְׁמַנאןֵ כׁויש אֶנְתֶקאם כׁואהַם כַשיד ׃ ודַסתֵ
כׁוד רא בַר תו בַרגַרדאנידה דרְדֵ תׁרא בֵאלכׁל
פאך כׁואהַם כַרד ותְמאמֵי רימַת רא דור כׁואהַם
כו סאכׁת ׃ ודאוַראןֵ תׁרא מֶתְלֵ אַוַל ומׁשיראןֵ תׁרא
מֶתְלֵ אֶבְתֶדא כׁואהַם בַרגַרדאניד ובַעד אַז
אָן בְשַׁהרֵ עדאלַת וקַרְיֵה אַמין מסַמָי כׁואהי
כז שׁד ׃ צִיוֹן בה אֶנְצאף פֶדְיה דאדה כׁואהַד שׁד
כח ואַנאבַת כׁנַנְדֶגאנַש בְעֶדאלַת ׃ והַלאכַתֵ עאצִיאן
וגׁנאהכאראן בא הַם כׁואהַד שׁד ואָנאני כה
כׁדאוַנד רא תַרך נְמאיַנד נאבוד כׁואהַנד גַרדיד ׃
כט זׁירא אישאן אַז דְרַכׁתאןֵ בלוטי כה שׁמא כׁואסתה

אסת כה בַר הַר גֶיזֵ בְלַנד ועאלִי כֿואהַד אָמַד
ובַר הַר גֶיזֵ מֻרתַפֶּע ואָנהא פַּסת כֿואהַד שֻׁד׃
ובַר הַמֵהֵ סַרְוְ האיֵ אָזאדֵ בְלַנד ורַפִּיעֵ לְבָנוֹן יג
ובַר תְמאמִיֵ בלוט האיֵ בָּשָׁן׃ ובַר הַמֵהֵ כוה יד
האיֵ עאלִי ובַר גְמִיעֵ תַל האיֵ בְלַנד׃ ובַר הַר טו
בֻרגְ מֻרְתַפֶּע ובַר הַר חְצארֵ מַנִיע׃ ובַר הַמֵהֵ טז
כַשתי האיֵ תַרְשִׁיש ובַר הַמֵהֵ מַצְנועאתֵ מַרגוב׃
וכֵבְרִיאִיֵ אִנסאן כַם שְׁוַד ותַכַבֹּרֵ מַרדאן פַּסת יז
כֿואהַד שֻׁד ודַר אָן רוז כֿדאוַנד בְתַנהאיֵ
מֻתֵעאל כֿואהַד בוד׃ ובֻתְ הא בְאַלְכֻל תַלַף יח
כֿואהַנד שֻׁד׃ ואישאן בְמַגארה האיֵ צַכֿרה הא יט
וחֻפרה האיֵ כֿאךְ דאכֵֿל כֿואהַנד שֻׁד בְסַבַבֵ
תַרסֵ כֿדאוַנד וכֵבְרִיאִיֵ גְלאלֵ וַיֵ הַנגאמִי כה או
בַר כֿיזַד תא זְמִין רא מֻתַזַלְזֵל סאזַד׃ דַר אָן כ
רוז מַרדֻמאן בֻתְ האיֵ נֻקרה ובֻת האיֵ טַלאיֵ
כֿוד רא כה בְראיֵ עַבאדַתֵ כֿויש סאכֿתה אַנד
נַזדֵ מושכֿוראן וכַפָּאש הא כֿואהַנד אַנדאכֿת׃
תא בְמַגארה האיֵ צַכֿרה הא ושֵׁכאף האיֵ סַנגֵ כא
כֿארא דאכֵֿל שַׁוַנד בְסַבַבֵ תַרסֵ כֿדאוַנד וכֵבְרִיאִיֵ
גְלאלֵ וַיֵ הַנגאמִי כה או בַר כֿיזַד תא זְמִין רא
מֻתַזַלְזֵל סאזַד׃ שְׁמא אַז אִנסאנִי כה נַפַּסֵ או כב

כֿואהַד כַרד וְאישאן שַׁמשׁיר האיֵ כֿוד רא בְראיֵ
גאו אָהַן וניֵזה האיֵ כֿויש רא בְראיֵ אַרה הא
כֿואהַנד שְׁכַסת ואֹמַתי שַׁמשׁיר נַכֿואהַד
ה כַשׁיד ובארֵ דיגַר גַנְג רא נַכֿואהַנד אָמוכֿת׃ איֵ
כֿאנה דאןֵ יַעֲקֹב בְיאייד תא דַר נורֵ כֿדאוַנד
ו סלוך נְמאיים׃ זירא קוֹםֵ כֿוד יַעני כֿאנֵהֵ דאן
יַעֲקֹב רא תַרך כַרדה גונכה אַז רסוםֵ מַשְׁרֵקִי
מַמְלוֹ ומאנַנדֵ פְלֶשְתִינִיאן פאל גיר שֹדה אַנד
ז ובא פְסַראןֵ גֹרבא דַסת זַדה אַנד׃ וזְמיןֵ אישאן
אַז נֹקרה וטַלא פֹר שֹדה וכַזאיןֵ אישאן רא
אֵנְתֵהאיִ ניסת ׳ וזְמיןֵ אישאן אַז אַסבאן פֹר אַסת
ח ועַראבה האיֵ אישאן רא אֵנְתֵהאיִ ניסת׃ וזְמיןֵ
אישאן אַז בֹת הא פֹר אַסת צנַעתֵ דסת האיֵ
כֿויש רא כה בְאַנגֹשת האיֵ כֿוד סאכֿתה אַנד
ט סגְדה מינֵמאיַנד׃ ומַרדם כַם שֹדה ומַרדאן פַסת
מי שְׁוַנד לְהָרא אישאן רא נַכֿואהי אָמֹרְזיד׃
י אַז תַרסֵ כֿדאוַנד ואַז כֵבְריאיֵ גלאלֵ ויֵ בְצַכֿרה
דאכֿל שֹדה כֿוישתַן רא דַר כֿאך פַנהאן כֹן׃
יא גֶשמאןֵ בלַנדֵ אֵנסאן פַסת ותַכַבֹרֵ מַרדאן כַם
כֿואהַד שֹד ודַר אָן רוז כֿדאוַנד בְתַנהאיִ מתֵעאל
יב כֿואהַד בוד׃ זירא כה בְראיֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת רוזי

יְרוּשָׁלַיִם כַּראב שֹׁדה וִיהוּדָה מֻנְהַדֵם גַשתה אַסת
אַז אָן גִהת כה לְסאן ואַפְעאלֵ אישאן בְּצִֵד
כֹּדאוַנד מי באשַׁד תא גֶשמאנֵ גְלאלֵ אורא בְּנַנג
אָוַרַנד ׃ סימאיֵהֵ רוי האיֵ אישאן בְּצִדֵ אישאן ט
שֹׁאהֵד אַסת ומֶתְלֵ סְדֹם גֻנאהאן כֹוד רא פֹאש
כַּרדה אָנהא רא מַכְֹפִי נמי דאַרנד וָאי בַּר גְאן
האיֵ אישאן זירא כה בְּגַהֵת כוישתַן שְׁראַרַת רא
בְּעַמַל אָוַרדה אַנד ׃ עאדֵלאן רא בְּגוייד כה י
אישאן רא סְעאַדַתמַנדי כֹואהַד בוד זירא אַז תְּמַרֵהֵ
אַעְמאלֵ כויש כֹואהַנד כֹורְד ׃ וָאי בַּר שַׁריראן יא
כה אישאן רא בַּדי כֹואהַד בוד גֻונכה מֻכאפֹאתֵ
דַסתֵ אישאן בְּאִישאן כַּרדה כֹואהַד שֹׁד ׃ ואַמא יב
קוֹםֵ מַן כודַכאן בַּר אישאן טֹלְם מיכֹנַנד וזַנאן
בַּר אישאן חֻכְמראני מי נמאיַנד ׳ אֵי קוֹםֵ מַן
ראה נְמאיאנֵ שמא גֻמראה כֻנַנדֵגאן אַנד וטַריקֵ
ראהֵ האיֵ שמא רא כַּראב מיכֹנַנד ׃ כֹּדאוַנד יג
בְּראיֵ מֻחאגֹה בַר כֹאסתה ובְגַהֵת דאוַרִי קוְֹם הא
איסתאדה אַסת ׃ כֹּדאוַנד בא מַשאיִךְ קוְֹםֵ כֹוד יד
וסַרְוַרָאנֵ אישאן בְּמֻחאכֵמה דַר כֹואהַד אָמַד זירא
שֹׁמא הַסתיד כה תאכֵסתאן הארא כֹורדה איד
וגֹארַתֵ פַֹקיראן דַר כֹאנה האיֵ שמא אַסת ׃

דַר בינְיאַשׁ מי באשַׁד דַסת בַר כַשׁיד זירא כה
או בגֶה גֶיז מַחסוב מישַׁוַד׃

באב ג

א זירא אינַך כֿראוַנד יְהוָה צְבָאוֹת פאיה וַרכֿן
רא אַז יְרוּשָׁלַיִם וִיהוּדָה יַעני תְמאמְיֶ פאיֶהֶ נאן
ותְמאמְיֶ פאיֶהֶ אָב רא דור כֿואהַד כַרד׃
ב ושׁגְאעאן ומַרדאן גַנְגי ודאוַראן ואַנבִיא ופֿאלגיראן
ג ומַשׁאיֶךְ רא׃ וסַרדאראן פַנגאהֶ ושַׁריפֿאן ומֿשׁיראן
ד וצַנְעַתגַראן מאהֶר וסאחֶראן חאדֶק רא׃ ואַטפֿאל
רא בַר אישאן חאכֶם כֿואהַם סאכֿת וכודַכאן בַר
ה אישאן חֹכְמראני כֿואהַנד נְמוד׃ וקוֹם מַטלום
כֿואהַנד שֹׁד הַרכַס אַז דַסתֶ דיגַרי והַר שַׁכֿץ אַז
הַמסאיֶהֶ כֿויש ואַטפֿאל בַר פיראן ופַסתאן בַר
ו שַׁריפֿאן תַמַרֹד כֿואהַנד נְמוד׃ גֶון שַׁכֿצי בְבַראדַרֶ
כֿויש דַר כֿאנֶהֶ פְּדַרַשׁ מֹתמַסֵך שׁדה בְגוַיַד תרֹא
רֹכֿות הַסת פַס חאכֶם מא שׁוְ ואין כַֿראבי דַר
ז זירֶ דַסתֶ תו באשַׁד׃ דַר אָן רוז או אָואזֶ כֿוד
רא בלַנד כַרדה כֿואהַד גֹפֿת מַן עַלאגְ כֿנַנְדה
נַתֶואנַם שֹׁד זירא דַר כֿאנֶהֶ מַן נַה נאן ונַה
ח לְבאס אַסת פַס מַרא חאכֶםֶ קוֹם מַסאזיד׃ זירא

ודרואזה האיֵ וֵיֵ נאלה ומאתֵם כוּאהַנד כַרד וְאו כו
כּראב שׁדה בַר זְמין כּוּאהַד נְשַׂסת ׃

באב ד

א וַדר אָן רוז הַפּת זַן בְּיַךְ מרד מֻתמַסֵּךְ שֹׁדה
כּוּאהַנד גֹפּת נאןֵ כֹּוד רא כּוּאהים כוֹרד ורַכּתֵ
כּוֹד רא כּוּאהים פּוּשׁיד פַּקַט נאםֵ תו בַר מא
כּוּאנדה שְׁוַד ועארֵ מארא בַר דאר ׃
ב דַר אָן רוז שׁאכֵהֵ כֹּדאוַנד זיבא וגֹליל ומיוֵהֵ זְמין
בְּגֹהַתֵ נאגֹיאןֵ יִשְׂרָאֵל פַּכֹר וזינַת כּוּאהַד בוד ׃
ג וְואקַע מי שְׁוַד כה הַר כה דַר צִיּוֹן באקי מאנַד
והַר כה דַר יְרוּשָׁלָ‍ִם תַרךְ שְׁוַד מֻקַדס כּוּאנדה
כּוּאהַד שׁדֹ יַעני הַר כה דַר יְרוּשָׁלָ‍ִם דַר דַפְּתַרֵ
ד חַיאת מַכתוב באשַׁד ׃ הַנגאמי כה כֹּדאוַנד גֵרְךֵ
דֹכְּתַראןֵ צִיּוֹן רא בְשׁוַיד וכֹוןֵ יְרוּשָׁלָ‍ִם רא בְּרוח
אֵנְצאף וְרוחֵ סוכֹתֵגי אַז מִיאנַשׁ רַפֹע נְמאיַד ׃
ה כֹּדאוַנד בַר גְמיעֵ מַסאכֵןֵ כוהֵ צִיּוֹן ובַר מַחְפַל
האיַשׁ אַבר ודוד דַר רוז ודֵרַכְשַׁנדגיֵ אָתֵשֵׁ משְׁתַעֵל
דַר שַׁב כּוּאהַד אָפּריד זירא כה בַר תְמאמִיֵ גְלאלֵ
ו אָן פּושִׁשׁי כּוּאהַד בוד ׃ ודַר וַקְתֵ רוז סאיה באני
בְּגַהַתֵ סאיה אַז גַרמא ובְגֹהַתֵ מַלְגא ופַנאה גאה
אַז טופאן ובאראן כּוּאהַד בוד ׃

טו כֿדאַונד יְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד שׂמא רא גֶה שֹׁדה
אַסת כה קוֹםֶ מַרא מיכוביד ורוי האיֶ פַֿקיראן
טז רא כוֹרְד מינֶמאייד ׃ וכֿדאַונד מיגויַד אַז אין
גְהַת כה דכֿתַראןֶ ציון מתֶכַבֶּרַנד ובא גרדַןֶ
אַפֿראשתה וגַמזאת גֶשם ראה מירַוַנד ובְנאז מי
כֿראמַנד וַבֶפאי האיֶ כויש כַלכֿאל הארא בְצַדרא
יז מי אורַנד ׃ בְנא בַר אין כֿדאַונד פַֿרקֶ סַרֶ
דכֿתַראןֶ ציון רא כַל כואהַד סאכֿת וכֿדאַונד עוֹרַתֶ
יח אישאן רא בְרַהנה כואהַד נְמוד ׃ ודַר אָן רוז
כֿדאַונד זינַתֶ כַלכֿאל הא ופישאני בַנד הא
יט והַלאל הארא דור כואהַד כַרד ׃ וגושואר הא
כ ודַסת בַנד הא ורובַנד הארא ׃ ודַסתאר הא
וזַנגיר הא וכַמַר בַנד הא ועַטרדאן הא ותַעְויד
כא הארא ׃ ואַנגֻשתַר הא והַלקה האיֶ ביני רא ׃
כב ורכֿותֶ נַפיסה ורְדָא הא ושאל הא וכיסה הארא ׃
כג ואָיְנֶה הא וכֶתאןֶ כאזך ועַמאמה הא וברְקֶע
כד הארא ׃ וואקֶע מישַׁוַד כה בְעַוַץ עַטְרייאת עֻפוּנַת
כואהַד שֹׁד ובְעַוַץ כַמרבַנד ריסמאן ובְעַוַץ מוי
האיֶ באפֿתה כַלִי ובְעַוַץ סינה בַנדֶ זנאר פַלאס
כה ובְעַוַץ זיבאיִי סוכֿתֶגי כואהַד בוד ׃ מַרדאנַת
בְשַמשיר ושגאעאנַת דַר גֶנג כואהַנד אפֿתאד ׃

יְהוּדָה נְהאלֵ שׁאדמאנִיֵה או מי באשַׁנד ׳ וּבְראיֵ
אִנצאףּ אֵנְתֵטאר כְּשיד ואינַך תַעַדי וּבְראיֵ עַדאלַת
ואינַך פַּריאד שׁד ׃
ח וָאי בַר אָנאני כה כֿאנה רא בְּכֿאנה מלְחַק
ומַזרַעה רא בְּמַזרַעה מלְצַק סאזַנד תא מַכאני
באקי נַמאנַד ׳ ושׁמא דַר מִיאןֵ זְמין בְּתַנהאיי
ט סאכֵן מי שְׁויד ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת דַר גושֵׁ מַן גֹּפת
בְּדרֹסתי כה כֿאנה האיֵ בֵּסיאר כַֿראב כֿואהַד
שֹׁד ׳ וכֿאנה האיֵ בזֻרְג וכֿוש נַמא גֵּיֵר מַסכון
י כֿואהַד גַרדיד ׃ זירא כה דַה גִּפת גאוְ זְמין יַך
בַּת כֿואהַד אָוְרד וַיַך חֹמֶר תֹכם יַך אֵיפָה כֿואהַד
יא דאד ׃ וָאי בַר אנאני כה צבֹחֵ זוד בַר מי
כֿיזנד תא דַר פֵּיֵ מסכֵּראת בְּרֵוַנד ׳ וּשַׁב דיר
מי נְשִׁינַנד תא שְׁראב אישאן רא גַרם נְמאיַד ׃
יב ודַר בַזְם האיֵ אישאן עוד ובַרבַט ודַףּ וְנאי
ושַׁראב מי באשד ׳ אַמא בְּפֵעלֵ כֿדאוַנד נַטַר
נְמי כֹנַנד וּבְעַמַלֵ דַסת האיֵ וֵיֵ נְמי נִגַרַנד ׃
יג בְּנא בַר אין קוֹםֵ מַן בְּסַבַבֵ עַדַםֵ מַעְרֵפַת אַסיר
שֹׁדה אַנד ושַׁריפאןֵ אישאן גֹרסנה ועַואםֵ אישאן
יד אַז תֵשְׁנֵגי כֿשך גַרדידה ׃ אַז אין סַבַב האוִיֵה
חֵרְץֵ כֿוד רא זִיאד כַרדה ודֵהאןֵ כֿויש רא בי

באב ה

א סֿרוֺד מַחבובֿ כֿוד רא דַר בארֶהֿ תאכֶסתאנַש
בְּראיֿ מַחבובֿ כֿוד בְּסֶראיַם ׳ מַחבובֿ ּמַן תאכֶסתאני
ב דַר תַלִי בֶּסְיאר בארְוַר דאשְׁת ׃ ואָן רא כַנדה
אַז סַנג הא פאך כַרד ומוֿ בֶּהְתַרִין דַר אָן גַֿרס
נְמוד ובֿרגְי דַר מִיאנַש בְּנא כַרד וגֶרכֿשְׁתִי ניז
דַר אָן כַנד ׳ פַּס מֻנְתַטִֿר מיבוד תא אַנגור בִּיאוֶרַד
ג אַמא אַנגורֶ בד אָוַרְד ׃ פַּס אַלְאָן אֵי סאכֶנאנֶ
יְרוּשָׁלַיִם ומַרדאנֶ יְהוּדָה דַר מִיאנֶ מַן ותאכֶסתאנֶ
ד מַן חכֿם כניד ׃ בְּראיֿ תאכֶסתאנֶ מַן דיגַר גֶה תואן
כַרד כה דַר אָן נַכַרדַם ׳ פַּס גֿון מֻנְתַטִֿר בודַם
ה כה אַנְגור בִּיאוֶרַד גֶרא אַנגורֶ בַד אָוַרְד ׃ לְהָֿרא
אַלְאָן שׁמא רא אֵעְלאם מי נְמאיַם כה מַן
בְּתאכֶסתאנֶ כֿוד גֶה כֿואהם כַרד ׳ חַצארַש רא בַר
מידארַם וגֶראה גאה כֿואהַד שֿד ׳ ודיוארש רא
ו מֻנְהַדֶם מיסאזַם ופאי מאל כֿואהַד גַרדיד ׃ ואָנרא
כַֿראב מיכֻנַם כה נַה פאזֵש ונַה כַנדה כֿואהד שֿד
וכֿאר וכַֿס דר אָן כֿואהַד רוייד ׳ ואַבר הארא אַמר
ז מיפַֿרמאיַם כה בַר אָן באראן נַבאראנַד ׃ זירא כה
תאכֶסתאנֶ יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל אַסת ומַרדאנֶ

אָוַרַנד וּבְגַהֵת מַמזוּג סאכֿתַןֶ מְסכֿראת מַרדאןֶ קָוִי
מי באשַנד ׃ כה שְׂריראן רא בְּראיֵ רשְׁוָה עאֵדֶל כג
מי שמארַנד וּעְדאלַתֵ עאֵדלאן רא אַז אישאן בַר
מי דארַנד ׃ בְּנא בַר אין בְּנַהַגִי כה שְׂרארֶה כד
אָתֵש כאה רא מי כֿוֹרַד ועַלַף כֿשך דַר שעלה
מי אפְתַד הַמגֶנאן רישֵׁה אישאן עְפֿוּנַת כֿואהַד
שֻׁד ושכוּפֶה אישאן מֶתְלֶ גֻּבאר בַר אפְֿשאנדה
כֿואהַד גַרדיד גֻונכה שְׂריעַתֵ יְהוָה צְבָאוֹת רא
תַרך כַרדה כַלאמֶ קְדוֹשֶ יִשְׂרָאֵל רא כֿואר
שְׁמֻרדה אַנד ׃ בְּנא בַרין כַשמֶ כֿדאוַנד בַר קוֹמֶ כה
כֿוד משְׁתַעֵל שֻׂדה וַדסתֵ כֿוד רא בַר אישאן
דְראז כַרדה אישאן רא מֻבְתֵלא סאכֿתה אַסת
וכוה הא בְּלַרזידַנד ולאש האיֵ אישאן דַר מִיאןֶ
כוּגֶה הא מֶתְלֶ פַּצלאת גַרדידה אַנד בא וגוּדֶ
אין הַמה גַּצַּבֵ או בַר נַגַרדיד וַדסתֵ וֵיְ תא כנון
דְראז אַסת ׃ וּעַלַמי בְגַהֵת אֻמַת האיֵ בַעיד בַר כו
פא כֿואהַד כַרד וְאַז אַקצאיֵ זְמין בְּראיֵ אישאן
צַפִיר כֿואהַד זַד ואישאן תַעגיל נְמוּדה בְּזוּדי
כֿואהַנד אָמַד ׃ ודַר מִיאןֶ אישאן אַחַדי כַסתה כז
ולַגְזֶש כֿורַנדה נַכֿואהַד בוּד ואַחַדי כַה פינֶכי
כֿואהַד זַד ונַה כֿואבִיד וכַמר בַנְדֶ כַמַרֶ

חַד באז נְמודה אַסת וגְלאל וגְמהור וְשׁוֹכַתֵ
אישאן והַרכה דַר אישאן שׁאדמאן באשַׁד דַר
טו אָן פׁרו מי רְוַד ׃ ומַרדֹם כַּם כׁואהַנד שׁד ומַרדאן
דְליל כׁואהַנד גַרדיד וגֶשׁמאן מֻתֶכַּבֵּראן פַּסת
טז כׁואהַד שׁד ׃ ויְהוָֹה צְבָאוֹת בְאֵנצאף מֻתֶעאל
כׁואהַד בוד וכׁדאֵ קֻדוס בְעַדאלַת תַקדיס כַרדה
יז כׁואהַד שׁד ׃ אָנגאה בַרֵה האֵ (גֹרַבא) דר
מַרתַע האֵ אישאן כׁואהַנד גֶריד וגַריבאן ויראנה
האֵ פַרוארי האֵ אישאן רא כׁואהַנד כׁורד ׃
יח וָאי בַר אָנאני כה עִצְיאן רא בְריסמאן האֵ
בְטאלַת וגנאה רא גויא בְטֵנאבֵ עַראבה מי
יט כַשַׁנד ׃ ומי גוינַד באשַׁד כה או תַעגִיל נְמודה
כארֵ כׁוד רא בְשׁתאבאנַד תא אָנרא בְבינִים
ומַקצודֵ קֻדוס יִשְׂרָאֵל נַזדיך שׁוֹדה בִיאייד תא
כ אָנרא בְדאנים ׃ וָאי בַר אָנאני כה בַדי רא
ניכוִיי וניכוִיי רא בַדי מי נאמַנד כה טֻלְמַת רא
בְגאֵ נור ונור רא בְגאֵ טֻלְמַת מי גֹדארַנד
ותַלכׁי רא בְגאֵ שׁירינִי ושׁירינִי רא בְגאֵ תַלכׁי
כא מי נְהַנד ׃ וָאי בַר אָנאני כה דַר נַטַרֵ כׁוד
חַכימַנד ופישֵׁ רויֵ כׁוד פַהים מי נְמאיַנד ׃
כב וָאי בַר אָנאני כה בְראֵ נושׁידַןֵ שְׁראב זור

דיגַרי רא צְדא זַדה מי גֹפֿת קֹדוס קֹדוס
יְהֹוָה צְבָאוֹת תְמאמִֵי זְמין אַז גֹלאלֵ או מַמְלוֹ
אַסת ׃ ואָסאסֵ אָסתאנה אַז אָואזֵ או כה צְדא ד
מיזַד מי לַרזיד וכֹאנה אַז דוד פֻּר שֹד ׃ פַּס ה
גֹפֿתַם וָאי בַר מַן כה הַלאך שֹדה אַם זירא
כה מַרדֵ נא פאך לַב הַסתַם ודַר מִיאנֵ קֹוְםֵ
נא פאך לַב סאכֵנַם וגֵשמאנַם יְהֹוָה צְבָאוֹת
פאדֵשאה רא דידה אַסת ׃ אָנגאה יְכִי אַז ו
שְׂרָפִים נַזדֵ מַן פַּריד ודַר דַסתֵ כֹוד אַכְּגַרי כה
בא אַנבֹר אַז רוֵי מַדְבַּח גְרֵפֿתהֿ בוד דאשת ׃
ואָנרא בַר דְהאנַם גֹדארדה גֹפֿת כה אינַך אין ז
לַב האיַת רא לַמס כַרדה אַסת ועְצִיאנַת רַפֿע
שֹדה וגנאהַת כַפֿארה גַשתה אַסת ׃ אָנגאה אָואזֵ ח
כֹדאוַנד רא שְנידַם כה מי גֹפֿת כֵהרא בְפֿרֵסתַם
וכיסְת כה בְראֵי מא בְרַוַד גֹפֿתַם לַבֵיְך מַרא
בְפֿרֵסת ׃ גֹפֿת בֹרוְ ובְאִין קֹוְם בְגו אַלבַתה כֹואהיד ט
שְניד אַמא נַכֹואהיד פַּהמיד והַראינה כֹואהיד
נְגַריסת אַמא דַרך נַכֹואהיד כַרד ׃ דֵלֵ אין קֹוְם י
רא פַֿרבה סאז וגוש האֵי אישאן רא סַנגין נְמא
וגֵשמאנֵ אישאן רא בְבַנד מַבאדא בא גֵשמאנֵ
כֹוד בְבינַנד ובא גוש האֵי כֹוד בֵשְנַוַנד ובא

אַחַדי אַז אישאן באז נַשׁדה דַואלֵ נַעְלֵין אַחַדי
כח גסיכתה נַכֹואהַד שׁד׃ כה תיר האיֵ אישאן תיז
ותמאמֵי כַמאן האיֵ אישאן זַדה שׁדה אַסת
סמהאיֵ אַסבאן אישאן מֶתְלֵ סַנגֵ כֹארא וגֶרךְ האיֵ
אישאן מֶתְלֵ גֶרד באד שְׁמרדה כֹואהַד שׁד׃
כט גֹרשֵׁ אישאן מֶתְלֵ שׁירֵ מארה ומאנַנדֵ שׁיראןֵ זִיָאן
גֹרשׁ כֹואהַנד כַרד ואישאן נַערה כֹואהַנד זַד וצֵיד
רא גֶרפתה בְסַלאמַתי כֹואהַנד בֹרד ורְהאנַנדֵהי
ל נַכֹואהַד בוד׃ ודַר אָן רוז בַר אישאן מֶתְלֵ שׁורֵשׁ
דַריא שׁורֵשׁ כֹואהַנד כַרד ואַגַר כַסי בְזֵמין בְנֵגַרד
אינַך תאריכי ותַנגי אַסת ונור דַר אַפלאךֵ אָן
בְטֹלְמַת מבַדַל שׁדה אַסת׃

באב ו

א דַר סאלי כה עֻזִיָה פאדֵשׁאה מֹרד כֹדאוַנד
רא דידַם כה בַר כֹרסִיֵ בלנד ועאלי נִשַׁסתה
ב בוד והֵיְכַל אַז דאמַן האיֵ וְיֵ פֹר בוד׃ ושְׂרָפִים
באלאיֵ אָן איסתאדה בודַנד כה הַר יַךְ אַז
אָנהא שֵׁשׁ באל דאשׁת ובא דו אַז אָנהא רויֵ
כֹוד רא מי פושׁאניד ובא דו פאי האיֵ כֹוד
ג רא מי פושׁאניד ובא דו פַרואז מי נִמוד׃ ויֵכי

שְׁאָר יָשׁוּב בה אֶנְתֶהאיֵ קַנאתֶ בַרכהֶ פֻוקאני בְראהֶ
מַזְרַעה גאזַר בה אֶסְתֶקבאלֶ אָחָז בירון שֻׁוְ : וַיֵּי ד
רא בְגו בא חַדַר ואָראם באש מַתַרס וְדִלַת צַעיףְ
נַשֵׁוַד אַז אין דו דֻםֶ מַשְׁעַלֶ דוד אַפֻשאן יַעני אַז
שְׁדַתֶ כַּשְׁםֶ רְצִין וְאַרָם וּפְסַרֶ רְמַלְיָה : זירא כה ה
אֲרָם בא אֶפְרָיִם וּפְסַרֶ רְמַלְיָה בְראיֵ צַרַרֶ תו מַשְׁוְרַת
כַּרדה מיגויַד : בַר יְהוּדָה בַר אָיים ואָנרא מֻחאצֶרה ו
כַּרדה בְגִהַתֶ כוישתַן ,תַסכִיר נְמאיים וּפְסַרֶ טָבְאֵל
רא דַר אָן בפאדֶשׁאהי נַצב כֻנים :
כֻדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד כה אין בְגֹא אָוַרדה ז
נְמי שְׁוַד וואקַע נַכֻואהַד גַרדיד : זירא כה סַרֶ ח
אֲרָם דַּמֶשֶׁק וסַרֶ דַמֶשֶׁק רְצִין אַסת. ובַעד אַז שַׁצת
ופַנגִ סאל אֶפְרָיִם שְׁכַסתה מישֵׁוַד בְטֻוְרי כה דיגַר
קַוְמי נַכֻואהַד בוד : וסַרֶ אֶפְרָיִם שֹׁמְרוֹן וסַרֶ שֹׁמְרוֹן ט
פְסַרֶ רְמַלְיָה אַסת ואַגַר בָאוַר נַכֻניד הַראיֵנה תֻאבֵת
נַכֻואהיד מאנְד :
וכֻדאוַנד באַרֶ דיגַר אָחָז רא כְטאב כַרדה גֻפת : י
אָיַתי בְגִהַתֶ כֻוד אַז יְהוָֹה כֻדאיַת בְטַלַב אנרא יא
יא אַז עֻמְקהא בְטַלַב יא אַז אַעְלא עֶלְיין באלא :
אָחָז גֻפת נְמי טְלַבַם וכֻדאוַנד רא אֶמְתֶחאן נַכֻואהַם יב
נְמוד : גֻפת אֵי כֻאנֶדאן דָוִד בֶשְׁנַויד אָיא שֻׁמא יג

דֵלֶ כוד בְפַהמַנד ובאז גַשת נְמודה שַפא יאבַנד :
יא פַס מַן גֻפתַם אֵי כֹדאוַנד תא בְכֵי או גֻפת תא
וַקתי כה שַהר הא ויראן גַשתה גֵיֶר מַסכון
באשַד וכאנה הא בְדוןֶ אָדַמי וזְמין כַראב וְויראן
יב שְוַד : וכֹדאוַנד מַרדמאן רא דור כנַד ודַר מִיאן
יג זְמין כַראבי האי בֵסיאר שְוַד : אַמא באז עשְרִי
דַר אָן כואהַד בוד ואָן ניז באר דיגַר תַלַף
כואהַד גַרדיד מֶתְלֵ דְרַכתֵ בַלוט וגֶנאר כה
גֶון קַטע מי שְוַד כנדֵה אָנהא באקי מי מאנַד
הַמגֶנאן דריַיתֵ מקַדַס כנדֵה אָן כואהַד בוד :

באב ז

א ודַר אֵיאמֵ אָחָז בֶן־יוֹתָם בֶן־עֻזִיָה פאדֵשאהֵ
יְהוּדָה ואַקַע שֹד כה רְצִין פאדשאה־אֲרָם ופֶקַח
בֶן־רְמַלְיָה פאדֵשאהֵ יִשְרָאֵל בַר יְרוּשָלַיִם בַר
אָמַדַנד תא בא אָן גַנג נְמאיַנד אַמא נַתואנֵסתַנד
ב אָנרא פַתח נְמאיַנד : ובֵכאנֵדאן דָוִד כַבַר דאדה
גֻפתַנד כה אֲרָם דַר אֶפְרָיִם אֹרְדו זַדה אַנד
ודֵלֵ או ודֵלֵ מַרדמאנַש בְלַרזיד בְטוֹרִי כה
דְרַכתאן גַנגַל אַז באד מי לַרזַנד :
ג אָנגאה כֹדאוַנד בְיְשַעְיָה גֻפת תו בא פְסַרֵ כוד

פארֵשאהֵ אַשׁוּר מוּיֵ סַר ומוּיֵ פאי הארא כׄואהַד
כא תְראשׁיד וריש הַם סְתרדה כׄואהַד שׁד׃ ודַר אָן
רוז ואקַע כׄואהַד שׁד כה שַׁכׄצי יַךְ גאוֵ גְואן ודו
כב גוספַנדֵ זַנדה נִגאה כׄואהַד דאשְׁת׃ ואַז פַֿראואנִיֵ
שׁירי כה מידֶהַנד כַרה כׄואהַד כׄוְרד זירא הַר
כה דַר מִיאןֵ זְמין באקי מאנַד כׄוראכַשׁ כַרֶה
כג ועַסַל כׄואהַד בוד׃ ודַר אָן רוז הַר מַכאני כה
הֶזאר מוֹ בְגִהַתֶ הֶזאר פארֶה נֻקרה דאדה מישׁד
כד פׄר אַז כׄאר וכַׄס כׄואהַד בוד׃ בא תיר הא
וכַמאן הא מַרדׄם בְאָנגְא כׄואהַנד אָמַד זירא כה
כה תְמאמִיֵ זְמין פׄר אַז כׄאר וכַׄס כׄואהַד שׁד׃ וגִמיעֵ
כוה האיֵ כה בא ביל כַנדה מישׁד אַז תַרסֶ כׄאר
וכַׄס בְאָנגְא נַכׄואהַנד אָמַד בַלכה גאואן רא
בְאָנגְא כׄואהַנד פְֿרֶסתאד וגוספַֿנדאן אָנרא פאימאל
כׄואהַנד כַרד׃

באב ח

א וכׄדאוַנד מַרא גֻפׄת לוְחי בוזְרג בְגִהַתֶ כׄוד
בגיר ובַר אָן בא קַלַםֶ אֶנְסאן בְראיֵ מַהֵר שָׁלָל
ב חָשׁ בַּז בְנֵויס׃ ומַן שׁהוּדֶ אַמין יַעני אוּרִיָה כאהֵן
וזְכַרְיָה בֶּן־יְבֶרֶכְיָה רא בְגִהַתֶ כׄוד בְראיֵ שְׁהאדַת

רא גֶיזִי סַהל אַסת כה מַרדֻמאן רא ביזאר כֻניד
יד בַלכה מִיכֹואהיד כֹדאיֶ מַרא ניז ביזאר כֻניד ׃ בְנא
בַר אין כֹודֶ כֹדאוַנד בְשֻמא אָיַתִי כֹואהַד דאד
אינַך באכֶרה חאמֶלה שֻדה פְסַרי כֹואהַד זאיִיד
טו ונאםֶ אורא עִמָנוּאֵל כֹואהַד כֹואנְד ׃ כַרֶה ועַסַל
כֹואהַד כֹורְד תא אָנכה תַרךְ כַרדַןֶ בַדי ואֶכְתיאר
טז כַרדַןֶ כֹובי רא בְדאנַד ׃ זירא קַבל אַז אָנכה
פְסַר תַרך נְמודַןֶ בַדי ואֶכְתיאר כַרדַןֶ כֹובי רא
בְדאנַד זְמיני כה שֻמא אַז הַר דו פאדֶשאהֶ אָן
יז מיתַרסיד מַתרוך כֹואהַד שֻד ׃ כֹדאוַנד בַר תוֹ ובַר
קוֹמַת ובַר כאנֶדאןֶ פְדַרַת אַיאמי רא כֹואהַד אָוַרד
כה אַז אַיאמי כה אֶפְרָיִם אַז יְהוּדָה גֻדא שֻד תא
חאל נַיאמַדה באשַד יַעני פאדֶשאהֶ אַשוּר רא ׃
יח ודַר אָן רוז ואַקֶע כֹואהַד שֻד כה כֹדאוַנד בְראיֶ
מַגַס האיֶ כה בְכֶנאר האיֶ נַהר האיֶ מֶצְר אַנד
וזַנבור האיֶ כה דַר זְמיןֶ אַשוּר אַנד צַפִיר כֹואהַד
יט זַד ׃ ותֶמאמֶיֶ אָנהא בַר אָמַדה דַר ואדי האיֶ
ויראן וַשֶכאף האיֶ צַכֹרה ובַר הַמֶהֶ בותה האיֶ
כאר דאר ובַר הַמֶהֶ מַרתַע הא פֻרוד כֹואהַנד
כ אָמַד ׃ ודַר אָן רוז כֹדאוַנד בְואסטֶהֶ אֻסתֶרֶהי כה
אַז מאוַראיֶ נַהר אַגִיר מישֶוַד יַעני בֶואסטֶהֶ

וּשְׁכַּסת כֿואהיד יאפֿת ׃ בא הַם מַשְׁוֵרַת כניד י
ובאטֵל כֿואהַד שֹׁד וסכֿן גוייד ובְגֹא אָוַרדה
נַכֿואהַד שֹׁד זירא כֿדא בא מא אַסת ׃ גֶונכה יא
כֿדאוַנד בא דַסתֵ קַוי בְמַן גֻנין גֹפֿת ומַרא תַעלים
דאד כה בְראהֵ אין קֹוֹם סלוך נַמֵאיַם וגֹפֿת ׃
הַר אָנגֶה רא כה אין קֹוֹם פֵֿתְנה מינאמַנד שֹׁמא יב
אָנרא פֵֿתְנה נַנאמיד ואַז תַרסֵ אישאן תַרסאן
וכַּאיֵף מַבאשיד ׃ יְהֹוָה צְבָאוֹת רא תַקדיס נְמאייד יג
ואו הַרס וכֿוֹף שֹׁמא באשד ׃ וְאו (בְראיֵ שֹׁמא) יד
מַכאנֵ מקַדַס כֿואהַד בוד אַמא בְראיֵ הַר דו
כֿאנַדאנֵ יִשְׂרָאֵל סַנג מַצאדֵם וצַכֿרֵה לַגֹזֵש דְהַנדה
וּבְראיֵ סאכֵנאנֵ יְרוּשָׁלַיִם דאם ותַלה ׃ ובֵסיארי אַז טו
אישאן לַגֹזֵש כֿורדה כֿואהַנד אפֿתאד ושְׁכַסתה
שֹׁדה ובדאם אפֿתאדה גְרֵפֿתאר כֿואהַנד גַרדיד ׃
שְׁהאדַת רא בְהַם בפיץ ושְׁריעַת רא דַר שאגֵרדאנַם טז
מַכֿתום סאז ׃ ומַן בְראיֵ כֿדאוַנד כה רויֵ כֿוד יז
רא אַז כֿאנדאנֵ יַעֲקֹב מַכֿפי מי סאזַד אֵנְתֵטאר
כֵשידה אמיד וארֵ או כֿואהַם בוד ׃ אינַך מַן יח
ופֿסַראני כה כֿדאוַנד בְמַן דאדה אַסת אַז גֹאנֵב
יְהֹוָה צְבָאוֹת כה דַר כוהֵ צִיּוֹן סאכֵן אַסת בְגֹהתֵ
יִשְׂרָאֵל אָיאת ועַלאמאת הַסתים ׃ וגֶון אישאן יט

ג מיגירַם : פַּס מַן בה נְבִייה נַזדיכי כַּרדַם ואו
חאמלה שֹׁדה פְּסַרי זאייד אָנגאה כֹּדאוַנד בְּמַן
ד גֹּפֿת אורא מַהֵר שָׁלָל חָשׁ בַּז בְּנאם : זירא
קַבל אַז אָנכה טִפְל בְּתֵואנַד אֵי פְּדַרַם ואֵי
מאדַרַם בְּגויַד אַמואלֵ דַּמֶּשֶׂק וגַנימַתֵ שֹׁמְרון רא
פישֵ פאדשאהֵ אַשור בְּיַגְמא כֹואהַנד בְּרְד :
ה וכֹדאונד באזֵ דיגַר מַרא באז כְּטאב כַּרדה גֹפֿת :
ו גֶונכה אין קֹוֹם אָב האֵי שִׁלֹה רא כה בְּמֹלאיֵמַת
גִארי מישַׁוַד כֹואר שְׁמֹרדה אַז רְצִין ופְּסַרֵ רְמַלְיָה
ז מַסרור שֹׁדה אַנד : בְּנא בַּרין אינַךְ כֹּדאוַנד אָב
האיֵ זור אָוֵר בֵּסיארֵ נַהר יַעְני פאדֵשאהֵ אַשׁור
ותְמאמֵי חֵשְׁמַתֵ אורא בַּר אישאן בַּר כֹואהַד
אָוַרד וְאו אַז גְמיעֵ גֹוי האיֵ כֹוד בַּר כֹואהַד
אָמַד ואַז תְמאמֵי כְּנאר האיֵ כֹויש סַר שׁאר
ח כֹואהַד שֹׁד : ובַר יְהוּדָה תְגאוֹז נְמודה סַיְלאן
כַּרדה עֹבור כֹואהַד נְמוד תא אָנכה בְּגַרדַן הא
בְּרֵסַד ובאל האיֵ כֹוד רא פַּהן כַּרדה טול ועַרְזֵ
וְלאיַתַת רא אֵי עִמָּנוּאֵל פֹּר כֹואהַד סאכֹת :
ט בְּהַיַגְאן אָייד אֵי קֹוֹם הא ושְׁכַסת כֹואהיד יאפְת
וגוש גיריד אֵי אַקצאיֵ זְמין וכַמַר כֹוד רא בְּבַנדיד
ושְׁכַסת כֹואהיד יאפְת כַּמַר כֹוד רא בְּבַנדיד

דיד וַבַר סאכנאןֱ זְמִין סאיֶהֱ מוֹת נור סאטֶע
כׂואהַד שֻׂד׃ תו קום רא בסיאר סאכׂתה שׂאדִיֶהֱ ג
אישאן רא זְיאד גַרדאנידי בְחֻצוּרֱ תו שׂאדי
כׂואהַנד כַרד מֶתְלֱ שׂאדמאנִיֱ וַקת דְרוֹ ומאנַנדֱ
כַסאני כה דַר תַקסים נְמודַןֱ גַנִימַת וַגְד מינֱמאיַנד׃
זירא כה יוּגֱ באר אורא וַעצאיֱ גַרדַנַשׂ ־ יַעני ד
עַצאיֱ גִפַא כנַנדֶהֱ וִי רא שְׂכַסתי גֶנאנכה דַר
רוֹזֱ מִדְיָן כַרדי׃ זירא הַמֶהֱ אַסְלַחֶהֱ מסַלַחאן ה
דַר גוֹגא אַסת ורכׂותֱ אישאן בְכׂוּן אָגֻשׂתה אַסת
אַמא בְראיֱ סוכׂתַןֱ והיזֻם אָתֶשׂ כׂואהַנד בוּד׃
זירא כה בְראיֱ מא וַלַדי זאיידה ופְסַרי בְמא ו
בַכׂשִׂידה שֻׂד וסַלטֶנַת בַר דוּשֱׂ או כׂואהַד בוּד
ואֶסםֱ או עַגִיב ומֻשִׂיר וכׂדאיֱ קַדיר ופְדַרֱ סַרמַדי
וסַרוַרֱ סְלאמַתי כׂואנדה כׂואהַד שֻׂד׃ תְרַקִיֱ ז
סַלטֶנַת וסְלאמַתִיֱ אורא בַר כֻרְסִיֶה דָוִד וַבַר
מַמלכַתֱ וִיֱ אֶנְתֶהא נַכׂואהַד בוּד תא אָנרא
בְאֶנצאף ועֶדאלַת אַז אַלְאָן תא אַבַד אל אָבאד
תְׂאבֶת ואֻסְתוּאר נְמאיַד גֱירַתֱ יְהֹוָה צְבָאוֹת אינרא
בְגֻא כׂואהַד אָוַרד׃
כׂראוַנד כַלאמי נַזדֱ יַעֲקֹב פְרֶסתאד ואָן בַר ח
יִשְׂרָאֵל ואַקֶע גַרדיד׃ ותְמאמִיֱ קוֹם כׂואהַנד ט

בְּשמא גוַינד כה אַז אַצחאבֵ אַגנה וגְאדו גַראני
כה גִיך גִיךְ וַזְמְזַם מיכנַנד סואָל כניד (גוייד)
אָיא קוֹם אַז כֹדאיֵ כוד סואל נַנֵמאיַנד ואָיא אַז
כ מֻרְדֵגאן בְּגְהַתֵ זִנְדֵגאן סואָל באיַד נְמוד: בְּשֵׁרִיעַת
ושֵהאדת (תַוַגֹה נְמאייד) ואַגַר מַואפֵֿק אין כַלאם
סֹכַן נַגויַנד פַּם בְרִאיֵ אישאן רוֹשֵנאיְ נַכֹואהַד
כא בוד: ובא עסְרַת וגֹרסְנֵגי דַר אָן כֹואהַנד גַשת
והַנגאמי כה גֹרסְנה שֻׁוַנד כֹוישתַן רא מֹשַוַש
כֹואהַנד סאכֹת ופאדְשאה וכֹדאיֵ כוד רא לַעֲנַת
כב כַרדה בְבאלא כֹואהַנד נְגַריסת: ובֵזמין נַטַר
כֹואהַנד אַנדאכֹת ואינַך תַנגי ותאריכי וטֹלְמתֵ
פֵריֹשאני כֹואהַד בוד ובתאריכֵי גַליט ראנדה
כֹואהַנד שֹד:

באב ט

א ליכן בְרִאיֵ או כה דַר תַנגי מיבוד תאריכי
נַכֹואהד שֹד דַר זְמאן פישין זְמִינֵ זְבֻלוּן וזְמִינֵ
נַפְתָלִי רא דְלִיל סאכֹת אַמא דַר זְמאן אָכֵר
אָנרא בְראהֵ דַריא בְאָן טַרַףֵ יַרְדֵן דַר גָלִילֵ אֹמַת
ב הא מֹחתַרַם כֹואהַד גַרדאניד: קוֹמי כה דַר
תאריכי סאלֵך מי בודַנד נורֵ עַטימי כֹואהַנד

אַנד וְהַר דְהאנִי בְּחַמאקַת מֹתֶכַּלֶם מִי שְׁוַד בא
אין הַמה גַצַּבֶ או בַּר גַרדאנידה נַשֹׁדה וַדַסתֶ או
הַנוז דְראז אַסת׃
זירא כה שְׁרארַת מֶתְּלֶ אָתֶשׁ מי סוזאנַד וכֹאר יח
וכַס רא מי כֹורַד ודַר בותה האיֶ גִנְגַל אַפרוכתה
שֹׁדה דודֶ גַלִיט פיגֶאן מי שְׁוַד׃ אַז גַצַּבֶ יְהוָה יט
צְבָאוֹת זְמין סוכתה שֹׁדה אַסת וקַוְם היזֹםֶ אָתֶשׁ
גַשׁתה אַנד וכַסי בַר בְּראדַרֶ כֹוד שַׁפְקַת נַדארַד׃
אַז גְאנִבֶ ראסת מי רבאיַנד וגֻרֹסנה מי מאַנַנד כ
ואַז טַרַף גֶף מי כֹורַנד וסיר נְמי שְׁוַנד והַרכַס
גושתֶ באזוֶי כֹוד רא מי כֹורַד׃ מְנַשֶּׁה אֶפְרָיִם כא
רא ואֶפְרָיִם מְנַשֶּׁה רא והַר דוֶי אישאן בְּצֶדֶ
יְהוּדָה מֹתַחֶד מי שְׁוַנד בא אין הַמה גַצַּבֶ או
בַר גַרדאנידה נַשֹׁדה ודַסתֶ או הַנוז דְראז אַסת׃

באב י

וָאי בַר אָנאני כה אַחכאמֶ גֵיר עאדֶלה רא א
גארי מי סאזַנד וכאתֶבאני כה טֹלם רא מַרקום
מי דארַנד׃ תא מֻסכינאן רא אַז דאוַרי מנְחַרֶף ב
סאזַנד וְחַקֶ פַקיראןֶ קַוְם רא בְּרֻבאינד תא אָנכה
בֵיוה זַנאן גֹארַתֶ אישאן בְּשַׁוַנד וַיֶתימאן רא

דאנֵסת יַעְני אֶפְרָיִם וסאכֵנאן שֹׁמְרוֹן כה אַז גֹרור
י ותַכַבֹּרֶ דֶלֶ כֹוד מיגויַנד ׃ כֵּשְׁת הא אפֹתאדה
אַסת אַמא בא סַנג האיֶ תְראשׁידה בְנא כֹואהים
נְמוד גֻוב האיֶ אַפֹראג̇ דַר הַם שְׁכַסת אַמא
יא סַרְוֶ אָזאד בְגאיֶ אָנהא מיגֹדארים ׃ בְנא בַרין
כֹדאוַנד דֹשמַנאן רְצִין רא בְצֵדֶ או כֹואהַד בַר
אַפֹראשׁת וכַצמאןֶ אורא כֹואהַד בַר אַנגיכֹת ׃
יב אַראמִיאן רא אַז מַשׁרֵק ופְלֶסְטִינִיאן רא אַז מַגְרֵב
ואישאן יִשְׂרָאֵל רא בא דְהאןֶ גשודה כֹואהַנד
כֹורְד אַמא בא אין הַמה כַשֵׁם או בַרגַרדאנידה
נַשׁדה ודַסתֶ או הַנוז דְראז אַסת ׃
יג ואין קוֹם בְסויֶ זְנַנדֶהֶ כֹורֵשׁאן באז גַשׁת נַנֵמודה
יד ויְהֹוָה צְבָאוֹת רא נַטַלבידה אַנד ׃ בְנא בַרין
כֹדאוַנד סַר ודֹם וְנַכֹל וְנֵי רא אַז יִשְׂרָאֵל דַר יַךְ
טו רוז כֹואהַד בֹריד ׃ מַרדֶ פיר ומַרדֶ שַׁרִיףֿ סַר
אַסת ונָבִיאִי כה תַעלִימֶ דֹרוג̇ מי דְהַד דֹם מי
טז באשַׁד ׃ זירא כה האדִיאןֶ אין קוֹם אישאן רא
גֹמראה מיכֹנַנד ופירואןֶ אישאן בַלעידה מי שְׁוַנד ׃
יז אַז אין סְבַב כֹדאוַנד אַז גְואנאןֶ אישאן מַסרור
נַכֹואהַד שֹׁד ובַר יְתימאן וביוֶה זַנאןֶ אישאן תַרַחֹם
נַכֹואהַד נְמוד גֻונכה גמיעֶ אישאן מנֹאפֵק ושַׁריר

וּשֹׁמְרוֹן בישתַר בוּדַנד ׃ פַּס אָיא בְּנַהַגִי כה יא
בְּשֹׁמְרוֹן ובֹת האַיש עַמַל נְמוּדַם בִּירוּשָׁלָיִם ובֹת
האַיש גֶנין עַמַל נַכֹואהַם נְמוּד ׃
וואַקֵע כֹואהַד שֹׁד בַעד אַז אָנכה כֹדאוַנד יב
תְמאמִי כארֵ כֹוד רא בא כוהֵ צִיּוֹן וִירוּשָׁלָיִם
בְאַנגְאם רְסאנידה באשַׁד כה מַן אַז תֻּמַרֵהֵ דֵלֵ
מַגֹרוּרֵ פאדְשׁאהֵ אַשּׁוּר ואַז פַּכֹרֵ גֶשמאַן מֹתֵכַבֵרֵ
וֵי אֵנְתֵקאם כֹואהַם כַשיד ׃ זירא מי גוַיד בִקוַּתֵ יג
דַסתֵ כֹוד ובְחֵכְמַתֵ כֹויש גֶונכה פַּהִים הַסתַם אין
רא כַרדַם וחֹדוּדֵ קוְֹם הארא מֹנְתַקֵל סאכֹתַם
וכַֹזאיֵן אישאן רא גֹארַת נְמוּדַם ומֶתְֻלֵ גבאר
סַרוַראֵן אישאן רא בְזיר אַנדאכֹתַם ׃ ודַסתֵ מַן יד
דוְֹלַתֵ קוְֹם הארא מֶתְֻלֵ אָשִׁיאנֵהִי גְרֵפֹתה אַסת
ובְטוְֹרִי כה תכֹּם האיֵ מַתרוּך רא גְמע כֹנַנד מַן
תְמאמִי זְמין רא גְמע כַרדַם וכַסי נַבוּד כה באל
רא בגְנֹבאנַד יא דְהאןֵ כֹוד רא בְגֹשאיַד יא גְך גְך
בְּנֵמאיַד ׃ אָיא תַבַר בַר כַסי כה בְּאָן מי שְׁכַנַד טו
פַּכֹר כֹואהד נְמוּד יא אַרה בַר כַסיכה אָנרא
מיכַשַׁד אֵפְֹתֵכאר כֹואהַד כַרד כה גויא עַצא
בלֹנַד כנַנדֵהֵ כֹוד רא בְגְנֹבאנַד יא גֶוב דסתִ אנגֶה
רא כה גֶוב נַבאשַׁד בלֹנַד נְמאיד ׃

ג תאראג̇ נְמאיַנד ׃ פַס דַר רוזֶ באז כֹואסת דַר
חיני כה כַּראבי אַז דור מי אָיַד גֶה כֹואהיד
כַּרד ובסויֶ כַה בְראיֶ מֻעאוֶנַת כֹואהיד גֻריכְת
ד וגֶלאלֶ כֹוד רא כֻג̇א כֹואהיד אַנדאכְת ׃ גֵ׳יר אַז
אָנכה זירֶ אַסיראן כַם שְׁוַנד וזיר כֻשְׁתֶגאן בִיפֻתַנד
בא אין הַמה גַצַבֶ או בַר גַרדאנידה נַשֻׁדה וַדַסתֶ
או הַנוז דְראז אַסת ׃
ה וָאי בר אַשּׁור כה עַצאיֶ גַצַבֶ מַן אַסת וְעַצאיִ
כה דַר דַסתֶ אישאן אַסת כַשֶׁמֶ מַן מי באשַׁד ׃
ו אורא בַר אֻמַתֶ מנאפֶק מיפֶרֶסתַם ונַזדֶ קוֶמֶ
מַגצובֶ כֹוד מַאְמור מידארַם תא גַנימַתי בְרֶבאיַנד
וגֹארַתי בְבַרַנד ואישאן רא מֶתְלֶ גֶלֶ כוגֶה הא
ז פאי מאל סאזַנד ׃ אַמא או גֶנין גַמאן נְמי כֻנַד
וֶדֶלַשׁ בְדין גונה קיָאם נמי נְמאיַד בַלכה מֻראדֶ
דְלַשׁ אין אַסת כה אֻמַת האיֶ בֶסיאר רא הַלאך
ח ומֻנְקַטֶע בְסאזַד ׃ זירא מי גויַנד אָיא סַרדאראן
ט מן גְמיעא" פאדֶשׁאה ניסתַנד ׃ אָיא כַלְנוֹ מֶתְלֶ
כַּרְכְמיש ניסת ואָיא חֲמָת מֶתְלֶ אַרְפַד נֵי ואָיא
י שֹׁמְרוֹן מאנַנדֶ דַמֶשֶׂק נְמי באשַׁד ׃ גֶנאנכה דַסת
מַן בַר מַמאלֵךֶ בֹת הא אֵסתילא יאפְת ובֹת
האיֶ תְראשׁידֶהֶ אָנהא אַז בֹת האיֶ יְרוּשָׁלָיִם

הַלאכַת ותקדירי דַר מִיאַן תְמאמִיֵ זְמין בְעַמַל
כֿואהַד אָוַרד׃
כד בְנא בַרין כֿדאוַנד יְהֹוָה צְבָאות גֶנין מיגויַד אֵי
קַוְמֵ מַן כה דַר צִיוֹן סאכֵניד אַז אַשּׁוּר מַתַרסיד
אַגַר גֶה שׁמא רא בְגֶוב בְזַנַד ועַצאיֵ כֿוד רא
מֶתְלֵ מֵצְרִיאַן בַר שׁמא בֿלַנד נְמאיַד׃
כה זירא בַעד אַז זְמאןֵ בֵסיאר כַמי גַצַב תְמאם
כֿואהַד שֿד וכַשׁםֵ מַן בְראיֵ הַלאכַתֵ אישאן
כו כֿואהַד בוד׃ וִיהֹוָה צְבָאות תאזיאנֵהי בַר וֵיְ
כֿואהַד בַר אַנגיכֿת גְנאנכה דַר כֿשתאֵר מִדְיָן בַר
צַכַּרהֵ עוֹרֵב ועַצאיֵ או בַר דַריא כֿואהַד בור
ואָנרא בֿלַנד כֿואהַד כַרד בְטוֹרִי כה בַר מֵצְרִיאַן
כז כַרדה בוד׃ ודַר אָן רוז ואקַע כֿואהַד שֿד כה
באֵרֵ או אַז דושֵׁ תו וְיוֹגֵ או אַז גַרְדַןֵ תו רַפֿע
כֿואהַד שֿד ויוֹג אַז פַֿרבֵהי גֿסַסתה כֿואהַד שֿד׃
כח או בה עַיָת רְסיד ואַז מִגְרוֹן גֿדַשׁת ודַר מִכְמָשׂ
כט אַסבאבֵ כֿוד רא גֿדאשת׃ אַז מַעְבַּר עֹבור כַרדַנד
ודַר גֶבַע מַנזִל גֹזידַנד אַהלֵ רָמָה הַראסאן שֿדַנד
ל ואַהלֵ גִבְעַת שָׁאוּל פֿראר כַרדנד׃ אֵי דֿכְתַרֵ
גַּלִּים בְאָוָאזֵ כֿוד פֿריאד בַר אָוַר אֵי לַיְשָׁה ואֵי
לא עֲנָתוֹתֵ פַֿקיר גוש דֵה׃ מַדְמֵנָה פֿראר שֿדַנד

טז בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהוָה צְבָאות בַר פַרבֶהאן
או לאגַרי כֹואהַד פְרֶסתאד וזיר גְלאלֶ או סוכֹתַני
יז מֶתְלֶ סוכֹתַן אָתֶש אַפרוכֹתה כֹואהַד שֻׁד׃ ונורֶ
יִשְׂרָאֵל נאר וקְדוסֶ וֵי שׁעלה כֹואהַד שֻׁד ודַר
יַךְ רוז כֹאר וכַסַש רא סוזאנידה כֹואהַד כֹורְד׃
יח ושׁוֹכַתֶ גְנְגַל ובֹסתאן או הַם רוח וְהַם בַדַן רא
תְבאה כֹואהַד סאכֹת ומֶתְלֶ גדאכְתַן מַריץ כֹואהַד
יט שֻׁד׃ וְבַקִיֶיהֶ דְרַכֹתאן גְנְגַלַש קַליל אֵל עַדַד
כֹואהַד בוד כה טֶפְלִי אָנהא רא תֶבת תַואנַד
כַרד׃
כ ודַר אָן רוז ואַקֶע כֹואהַד שֻׁד כה בַקִיֶיהֶ יִשְׂרָאֵל
ונאגִיאן כֹאנֶדאן יַעֲקֹב באר דיגַר בַר זְנַנדֶהֶ
כֹודֶשאן אֶעְתמאד נַכֹואהַנד נְמוד בַלכה בַר
כֹדאוַנד כה קְדוסֶ יִשְׂרָאֵל אַסת בה אֶכֹלאץ
כא אֶעְתֶמאד כֹואהַנד נְמוד׃ ובַקִייהי יַעני בַקִיֶהֶ
יַעֲקֹב בְסויֶ כֹדאיֶ קאדֶרֶ מֻטְלַק באז גַשת כֹואהַנד
כב כַרד׃ זירא הַר גֶנד קוֹמֶ תו יִשְׂרָאֵל מֶתְלֶ ריגֶ
דַריא באשַׁנד פַקַט אַז אישאן בַקִיֶיתי באז גַשת
כֹואהַנד נְמוד הַלאכַתִי כה מֻקַדַר אַסת בְעַדאלַת
כג מֻגְרא כֹואהַד שֻׁד׃ זירא כֹדאוַנד יְהוָה צְבָאות

בַר גַרדאנידה שׁוֹדה מַרא תַסַלִי מִידֶהִי ׃ אִינַך ב
כֿדא נֶגאתֶ מַן אַסת בַר אוּ תַוַכֹל נֶמודה נַכֿואהַם
תַרסיד זירא יָהּ יְהוָה קוּוַת ותַסביחֶ מַן אַסת
ונֶגאתֶ מַן גַרדידה אַסת ׃ בְנא בַרין בא שׁאדֶמאני ג
אַז גֶשׁמֶה האיֶ נֶגאת אָב כֿואהיד כַשׁיד ׃ וַדַר אָן ד
רוז כֿואהיד גֹפת כֿדאוַנד רא חמד גוייד ונאםֶ
אורא בְכֿואניד ואַעְמאלֶ אורא דַר מִיאַןֶ קוֹם הא
אֶעְלאם כֿניד ודֶכֿר נֶמאייד כה אֶסםֶ או מֹתֶעאל
מי באשַד ׃ בְראיֶ כֿדאוַנד בְסֶראייד זירא כאר ה
האיֶ עַטִים כַרדה אַסת ואין דַר תְמאמִיֶ זְמין
מַערוף אַסת ׃ אֵי סאכנהֶ צִיוֹן צְדא רא בַר ו
אפֿראשתה בְסֶראי זירא קֹדוסֶ יִשְׂרָאֵל דַר מִיאַןֶ
תו עַטִים אַסת ׃

באב יג

וחי דר בארה בָבֶל כה יְשַׁעְיָה בֶּן־אָמוֹץ א
אָנרא דיד ׃
עַלַמי בַר כוהֶ כֿשך בַר פא כֿניד ואָואז בְאישאן ב
בֹלַנד נֶמאייד בא דַסת אֶשׁארה כֿניד תא בה
דַר האיֶ נֶגֻבא דאכֶל שֻׁוַנד ׃ מן מֹקַדַסאןֶ כֿוד ג
רא מַאְמור דאשתַם ושֻגאעאןֶ כֿויש יַעני אָנאני

יב באשַׁנד באז אָוַרַד ׃ ובגִהַתֶ אמַת הא עַלַמי בַר
אַפֿראשתה ראנדה שֵׁרגאןֶ יִשְׂרָאֵל רא גִמע כֿואהַד
כַרד וּפֵראכַנדֵגאןֶ יְהוּדָה רא אַז גֶהאר טַרַףֶ גִהאן
יג פְֿראהַם כֿואהַד אָוַרְד ׃ וחַסַד אֶפְרָיִם רַפְֿע כֿואהַד
שֻׁד ודשְׁמַנאןֶ יְהוּדָה מֻנְקַטֶע כֿואהַנד גַרדיד אֶפְרָיִם
בַר יְהוּדָה חַסַד נַכֿואהַד בֻרְד וִיהוּדָה אֶפְרָיִם רא
יד דשְׁמַני נַכֿואהַד נְמוד ׃ ובגִאנֶב מַגֿרֵב בַר דוֹשֶׁ
פְֿלֶסְטִיאָן פַרידה בְנֵי מַשְׁרֵק רא באהַם גֿארַת
כֿואהַנד נְמוד ודַסתֶ כֿוד רא בַר אֶדוֹם ומוֹאָב
דְראז כַרדה בְנֵי עַמוֹן אישאן רא אַטאעַת כֿואהַנד
טו כַרד ׃ וכֿדֿאוַנד זְבאנֶהֶ דַריאיֶ מִצְרָיִם רא תַבאה
סאכֿתה דַסתֶ כֿוד רא בא באדֶ סוזאן בַר נַהר
דְראז כֿואהַד כַרד ואָנרא בא הַפֿת נַהְרַש כֿואהַד
זַד ומַרדֻם רא בא כַפֿש בְאָן עֻבור כֿואהַד דאד ׃
טז ובגִהַתֶ בַקִייֶהֶ קוֹםֶ או כה אַז אַשׁוּר באקי מאנדה
באשַׁנד שאה ראהי כֿואהַד בוד גֶנאנכה בְגִהַתֶ
יִשְׂרָאֵל דַר רוזֶ בַר אָמַדַןֶ אישאן אַז זְמיןֶ מִצְרָיִם
בוד ׃

באב יב

א ודַר אָן רוז כֿואהי גֿפֿת כה אֵי כֿדֿאוַנד תֹרא
חַמד מיגוּיַם זירא בְמַן גַֿצַבנאך בודי אַמא גַֿצַבַת

נַכֻואהַד תאבאניד ׃ ומַן רֻבְעֵ מַסכון רא בְסַבַבֵ יא
גְנאה ושֵׁיראן רא בְסַבַבֵ עֻציאן אישאן סְזא
כֻואהַם דאד וגֻרורֵ מֻתֵכַבֵּראן רא תְבאה כֻואהַם
סאכְת ותַכַבֻּרֵ גַבּאראן רא בְזיר כֻואהַם אַנדאכְת ׃
ומַרדֻם רא אַז זַרֵ כאלֵץ ואֶנסאן רא אַז טַלאיֵ יב
אופִיר כַמְיאב תַר כֻואהַם גַרדאניד ׃ בְנא בַרין יג
אָסמאן רא מֻתֵזַלְזֵל כֻואהַם סאכְת וזְמין אַז גאיֵ
כֻוד מֻתַחַרֵך כֻואהַד שֻׁד דַר חִין גַצַבֵ יְהוָה
צְבָאוֹת ודַר רוזֵ שִׁדַתֵ כַשֵׁם או ׃ ומֶתְלֵ אָהוֵי יד
ראנדה שֻׁדה ומאנַנדֵ גַלֵהִי כה כַסי אָנרא גְמע
נַכֻנַד כֻואהַנד בוד והַר כַס בְסויֵ קוֹמֵ כֻוד תַוַגֹּה
כֻואהַד נְמוד והַר שַׁכְץ בְזֵמינֵ כֻויש פַראר כֻואהַד
כַרד ׃ והַר כה יאפת שֻׁוַד בא נֵיזה זַדה כֻואהַד טו
שֻׁד והַר כה גְרֵפתה שֻׁוַד בא שַׁמשיר כֻואהַד
אֻפתאד ׃ אַטְפאלֵ אישאן ניז דַר נַטַרֵ אישאן טז
בְזֵמין אַנדאכְתה שֻׁוַנד וכְאנה האיֵ אישאן גארַת
שֻׁוַד וזַנאנֵ אישאן בי עֶצְמַת גַרדַנד ׃ אינַך מַן יז
מִדְיָן רא בַר אישאן כֻואהַם בַר אַנגיכְת כה
נֻקרה רא בְחַסאב נְמי אָוַרַנד וטַלא רא דוסת
נְמי דארַנד ׃ וכַמאן האיֵ אישאן גְואנאן רא יח
כֻורְד כֻואהַד כַרד ובַר תַמַרֵה רַחֵם תַרַחֻּם

רא כה דַר כֶבְרִיאִֶ מַן וַגֿד מִינְמאיַנד בְּגַהַתֶ
ד גַּצַּבַם דַעְוַת נְמודַם : אָואזֶ גֿרוהי דַר כוה הא
מֶתְֿלֶ אָואזֶ כַּלקֶ כַּתִֿיר אָואזֶ גֿוֹגֿאיֶ מַמאלֶךֶ אֹמַת
הא כה גֿמע שֹׁדה באשַנד יְהֹוָה צְבָאות לַשְׁכַר
ה רא בְּראיֶ גַֿנג סאן מי בינַד : אישאן אַז זְמינֶ
בַעִיד ואַז כַּראן האיֶ אָסמאן מי אָיַנד יַעְני
כֿדאוַנד בא אַסלַחֶהֶ גַֿצַבֶ כֿוד תא תְמאמִֶ גֿהאן
ו רא ויראן כֿנַד : וַלְוֶלֶה כֿניד זירא כה רוזֶ
כֿדאוַנד נַזדיך אַסת מֶתְֿלֶ הַלאכַתי אַז גֿאנֶבֶ קאדֶרֶ
ז מֹטְלַק מי אָיַד : אַז אין גֿהַת הַמֶהֶ דַסת הא
סֻסְת מי שְׁוַד ודֶל האיֶ הַמֶהֶ מַרדֹם גֿדאכֿתה
ח מיגַרדַד : ואישאן מֹתַחַיֶר שֹׁדה אַלַם הא ודַרד
האיֶ זה בַּר אישאן עארֶץֿ מי שֶׁוַד מֶתְֿלֶ זַני כה
מי זאיַד דַרד מי כַשַנד בַּר יַךְ דיגַר נַטֹרֶ חֶיְרַת
מי אַנדאזַנד ורוי האיֶ אישאן שֹׁעלה
ט וַר מיבאשַׁד : אינַך רוז כֿדאוַנד בא גַֿצַב ושֶׁדַתֶ
כַֿשם וסַתַם כישי מיאָיַד תא גֿהאן רא ויראן
סאזַד וגֿנאה כאראן רא אַז מִיאנַש הַלאך נְמאיַד :
י זירא כה סְתארֶגאן אָסמאן וברֹגֿ האיַש רוְֹשֶנאיֶ
כֿוד רא נַכֿואהַנד דאד ואָפֿתאב דַר וַקתֶ טלועֶ
כֿוד תאריךְ כֿואהַד שֹׁד ומאה רוְֹשֶנאיֶ כֿוד רא

כודשאן כואהנד אָורד וכאנדאן ישראל אישאן
רא דר זמין כדאונד בראי בנדגי וכניזי ממלוך
כוד כואהנד סאכת ואסיר כננדגאן כוד רא אסיר
כרדה בר סתם גאראן כויש חכם ראני כואהנד
נמוד׃
ודר רוזי כה כדאונד תרא אז אלם ואצטראבת ג
ובנדגי סכת כה בר תו מי נהאדנד כלאצי בכשד
ואקע כואהד שד׃ כה אין מתל רא בר פאדשאה ד
בבל זדה כואהי גפת גגונה אן סתם כאר תמאם
שד ואן גור פישה גגונה פאני גרדיד׃ כדאונד ה
עצאי שריראן וגוכאן חאכמאן רא שכסת׃ אנכה ו
קום הארא בכשם בא צדמה מתואלי מי זד ובר
אמת הא בגצב בא גפאי בי חד חכמראני מי
נמוד׃ תמאמי זמין אראם שדה וסאכת גרדידה ז
אנד ובאואז בלנד תרנם מי נמאינד׃ צנובר הא ח
ניז וסרו האי אזאד לבנון דר בארה תו שאדמאן
שדה מי גוינד אז זמאני כה תו כואבידהי קטע
כננדהי בר מא בר נאמדה אסת׃ האויה אז ט
זיר בראי תו מתחרך אסת תא גון ביאי תרא
אסתקבאל נמאיד ומרדגאן יעני גמיע בזרגאן זמין
רא בראי תו בידאר מי סאזד וגמיע פאדשאהאן

נַכֿואהַנד נְמוד וגֶשמאןֶ אישאן פַּר אַטפַאל שַׁפְקַת
יט נַכֿואהַד כַרד : ובָבֶל כה גְלאלֶ מַמאלֶך וזינַתֶ
פַּכְֿרֶ כַלְדאנִיאן אַסת מֶתְֿלֶ ואזֿגון סאכֿתַןֶ כֿדא
סְדֹם ועֲמֹרָה רא כֿואהַד שֻׁד : ותא בְאַבַד אָבאד
נַכֿואהַד שֻׁד ונַסלא״ בַעדֶ נַסל מַסכון נַכֿואהַד
כ גַרדיד : ואַעְראב דַר אָנגֿא כֶֿימה נַכֿואהַנד
זַד ושַׁבאנאן גַלה הארא דַר אָנגֿא נַכֿואהַנד
כא כֿואבאניד : בַלכה וחושֶׁ צַחרא דַר אָנגֿא כֿואהַנד
כֿואביד וכֿאנה האיֶ אישאן אַז בום הא פֻּר
כֿואהַד שֻׁד שֻׁתֻר מֻרְג דַר אָנגֿא סאכֶן כֿואהַד
כב שֻׁד וגולאן דַר אָנגֿא רַקְץ כֿואהַנד כַרד : ושַׁגאל
הא דַר קַצר האיֶ אישאן וגֻרְג הא דַר כושך
האיֶ כוש נְמא צְדא כֿואהַנד זַד וזְמאנַשׁ נַזדיך
אַסת כה בְרֶסַד ורוז האיש טול נכֿואהד כֶשיד :

באב יד

א זירא כֿדאוַנד בַר יַעֲקֹב תַרַחֻם פַֿרמודה יִשְׂרָאֵל
רא באזֶ דיגר כֿואהד בַר גזיד ואישאן רא דר
זְמינשאן אָראמי כֿואהַד דאד וגֻרבא בא אישאן
מֻלְחַק שֻׁדה בא כֿאנדאן יַעֲקֹב מֻלצק כֿואהַנד
ב גַרדיד : וקוֹם הא אישאן רא בַר דאשתה בְמַכאן

גְמִיעא" הַר יַךְ דַר כׄאנֵהֶ כׄוד בא גְלאל מי
כׄואבַנד ׃ אַמא תו אַז קַבְרֵ כׄוד בירון אַפְכַנדה יט
מישַוִי מֶתְלֵ שאכֵהֶ מַכרוה ומאנַנדֵ לְבאסֵ כושתֵגאני
כה בא שַמשיר זַדה שֻׁדה באשַנד כה בְסַנג האיֵ
חֻפרה פֿרו מי רְוַנד ומֶתְלֵ לאשֵהֶ פאי מאל שֻׁדה ׃
בא אישאן דַר דַפְן מֻתַחֵד נַכׄואהי בוד גֶונכה כ
זְמִיןֵ כׄוד רא ויראן כַרדה קוֹםֵ כׄויש רא כֻׄשתֵהי
דֻׄרְיַיתֵ שְׁרִיראן תא בְאַבַד מַדכׄור נַכׄואהַד שֻׁד ׃
בְראיֵ פְסַראנַש בְסַבַבֵ גֻנאהֵ פְדַראןֵ אישאן קַתל כא
רא מֻהַייא סאזיד תא אישאן בַר נַכִׄיזַנד ודַר
זְמין תַצַרֻּף נַנְמאיַנד ורוי רֻבְעֵ מַסכון רא אַז שַׁהר
הא פֻר נַסאזַנד ׃ וְיהוָה צְבָאוֹת מי גויַד מַן בְצִדֵ כב
אישאן כׄואהַם בַר כׄאסת וכֻׄדאוַנד מי גויד אֶסם
ובַקִייה רא ונַסל ודֻׄרְיַית רא אַז בָבֶל מֻנְקַטֵע
כׄואהַם סאכׄת ׃ ואָנרא נְציבֵ כׄאר פֻשת הא כג
וכַׄלאב האיֵ אָב כׄואהַם גַרדאניד ואָנרא בא
גְארובֵ הַלאכַת כׄואהַם רֻפת יְהוָה צְבָאוֹת מי
גויד ׃
יְהוָה צְבָאוֹת קַסַם כׄורדה מי גויַד יַקִינא" בְטוֹרי כד
כה קַצד נְמודה אַם הַמְגֶנאן ואקַע כׄואהַד שֻׁד
ובְנַהַגִי כה תַקדיר כַרדה אַם הַמְגֶנאן בְגֻא אָוַרדה

אֹמַת הארא אַז כֻּרְסִי האיֵ אישאן בַר מי דארַד׃
י גְמיעֶ אין הא תוֹרא כַּטאב כַרדה מי גויַנד אָיא
תו ניז מֶתְלֶ מא צַעִיףְ שׁוֹדה ומאננַד מא גַרדידֶהי׃
יא גְלאלֶ תו וצְדאיֶ בַרבַּט האי תו בְהאוִיה פֹּרוד
שׁוֹדה אַסת כַרַם הא זירֶ תו גסתֶראנידה שׁוֹדה
יב וְמור הא תוֹרא מי פושאנַנד׃ אֵי זֹהְרה דכְתֵרֶ
צֹבח גֶגונה אַז אָסמאן אפְּתאדֶהי אֵי כה אֹמַת
הארא דַליל מי סאכְתי גֶגונה בַר זְמין אַפְּכַנדה
יג שׁדֶהי׃ ותו דַר דֶלֶ כוֹד מי גֹפְתי בְאָסמאן סֹעוד
נְמודה כרסִיֶ כוֹד רא באלאיֶ סְתארֶגאן כוֹרא
כוֹאהַם אַפְּראשת ובַר כוה אגְתֶמאע דַר אַטראףְ
יד שׁמאל גְלוס כוֹאהַם נְמוד׃ באלאיֶ בלַנדי האיֶ
אַבר הא צעוד כַרדה מֶתְלֶ חַצְרַתֶ אַעְלָי כוֹאהַם
טו שׁד׃ ליכַן בְהאוִייה בְאַסְפַל האי חֹפְרה פֹּרוד
טז כוֹאהי שׁד׃ אָנאני כה תוֹרא בינַנד בַר תו גֶשם
דוֹכתה ודַר תו תְאַמֹל נְמודה כוֹאהַנד גֹפת אָיא
אין אָן מַרד אַסת כה גְהאן רא מֹתֶזַלְזֶל ומַמאלֶךְ
יז רא מֹרתַעֶשׁ מי סאכְת׃ כה רֹבעֶ מַסכון רא
ויראן מי נְמוד ושַׁהר האיַשׁ רא מֹנהַדֶם מי
סאכְת וְאַסיראןֶ כוֹד רא בְכאנה האיֶ אישאן
יח רְהא נְמי כַרד׃ הַמהֶ פאדֶשׁאהאןֶ אֹמַת הא

אָיַד ואַז צִפּוּף וֵי כַסִי דור נכׄואהַד אפׄתאר ׃
פַס בְרֵסולאַן אֻמַת הא גֶה גֹואב דאדה שְׁוַד לב
אינכה כׄדאוַנד צִיּוּן רא בֻניאד נְהאדה אַסת
ומֵסכינאַן קֻוֹם וֵי דַר אָן פַנאה כׄואהַנד בֻרְד ׃

באב טו

וַחִי דַר בארֶהֶ מוֹאָב זירא כה דַר שַׁבִי עָארֶ א
מוֹאָב כַראב והַלאך שֹׁדה אַסת זירא דַר שַׁבִי
קִירֶ־מוֹאָב כַראב והַלאך שֹׁדה אַסת ׃ בְבַׄת כַדה ב
ודִיבון בְמַכאן האיֵ בלַנד בְגִהַתֶ גְריסתַן בַר אָמַדה
אַנד מוֹאָב בְראיֵ נְבוֹ ומֵידְבָה וַלְוֶלה מי כנַד
בַר סַרֶ הַר יֵכִי אַז אישאן גַרי אַסת ורִיש האיֵ
הַמה תְראשידה שֹׁדה אַסת ׃ דַר כוגֶה האיֵ כׄוד ג
כַמַרֶ כׄוד רא בְפֵלאס מי בַנדַנד ובַר פֹשתֶ באם
הא ודַר גֶהאר סו האיֵ כׄוד הַרכַס וֵלְוֶלה מי
נְמאיַד ואַשך הא מי ריזַד ׃ וחֶשְׁבּוֹן ואֶלְעָלֵה ד
פַריאד בַר מי אָוַרַנד אָואזֶ אישאן תא יַחַץ
מַסמוע מי שְׁוַד בְנא בַרין מֻסְלֶחאַן מוֹאָב נאלה
מי כֻנַנד וגִאַן אישאן דַר אישאן מי לַרזַד ׃ דִלֶ ה
מַן בְגִהַתֶ מוֹאָב פַריאד בַר מי אָוַרַד פַראריאנַש
תא בה צוֹעַר ועֶגְלַת שְׁלִשִׁיָּה נַערה מי זְנַנד זירא

כה כ̇ואהַד גַשת : ואַשׁוּר רא דַר זְמיֵן כ̇ודַם כ̇ואהַם
שְׁכַסת ואורא בַר כוה האיֵ כ̇ויש פאי מאל כ̇ואהַם
כַרד ויוְגֵ או אַז אישאן רַפ̇ע שׁ̇דה באַרֵ וֵי אַז
כו גַרדַןֵ אישאן בַר דאשׁתה כ̇ואהַד שׁ̇ד : תַקדירי
כה בַר תְמאמיֵ זְמין מקַדַר גַשתה אין אַסת
ודַסתי כה בַר גְמיעֵ אֹמַת הא דְראז שׁ̇דה הַמין
כז אַסת : זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת תַקדיר נְמודה
אַסת פַ̇ס כיסת כה אָנרא באטֵל גַרדאנַד ודַסתֵ
או אסת כה דְראז שׁ̇דה אַסת פַ̇ס כיסת כה
אָנרא בַר גַרדאנַד :
כח דר סאלי כה אָחָז פאדֵשׁאה מֹרְד אין וַחְי נאזֵל
כט שׁ̇ד : אֵי גְמיעֵ פְ̇לֵסטין שאדי מַכןֹ אַז אינכה
עַצאיְ כה תֹרא מי זַד שְׁכַסתה שׁ̇דה אַסת זירא
כה אַז רישֵׁהֵ מאר אַפ̇עי בירון מי אָיַד ונתיגֵהֵ
או אַז̇דה האיֵ אָתֵשׁיןֵ פְ̇רַנדה כ̇ואהַד בוד :
ל ונַכ̇סת זאדֵגאןֵ מֵסכינאן כ̇ואהַנד גֶריד ופַ̇קיראן
דַר אֵטְמינאן כ̇ואהַנד כ̇ואביד ורישֵׁהֵ תֹרא בא
קַחטי כ̇ואהַם כ̇שת ובאקי מאנדֵגאןֵ תו מַקתול
לא כ̇ואהַנד שׁ̇ד : אֵי דַרואזה וְלְוֵלֵה נְמא וְאֵי שַׁהר
פַ̇ריאד בַר אָוַר אֵי תְמאמיֵ פְ̇לֵסְטין תו גֹדאכ̇תה
כ̇ואהי שׁ̇ד זירא כה אַז טַרףֵ שמאל דוד מי

ראנדה שַׂרגאן רא פַנהאן כֻן ופַראריאן רא תַסלים
ד מַנֵמא : אֵי מוֹאָב בְגדאר כה ראנדה שַׂרגאן
מַן נַזדֵ תו מַאְוא גזינַנד ובְראֵ אישאן אַז רוֵ
תאראגְ כֻנַנדה פְנאה גאה באש זירא טאלם
נאבוד מי שַׁוַד ותאראגְ כֻנַנדה תְמאם מי גַרדַד
ה וסְתַם גאר אַז זְמין תַלַף כואהַד שֻׁד : וכֻרְסי
בְרַחְמַת אסתואר כואהַד גַשת וכַסי בְראסתי בַר
אָן דַר כֵימֵהֵ דָוִד כואהַד נְשַסת כה דאוַרי כֻנַד
ואֵנצאף רא בְטַלַבַד ובְגֻהַתֵ עַדאלַת תַעגִיל
נְמאיַד :
ו גֻרור מוֹאָב ובסיארי תכבר וְכִילַא וכֵבְר וכַשֵׁם
ז אורא שנידם ופַכרֵ או באטֵל אַסת : בדין סַבַב
מוֹאָב בגֻהַתֵ מוֹאָב וַלְוֵלֶה מי כנַד ותְמאמֵ אישאן
וֵלְוֵלה מי נְמאיַנד בְגֻהַתֵ בניאד האי קִיר־חֲרֶשֶׂת
נאלה מי כניד זירא כה בְאלכל מַצרוב מי
ח שַׁוַד : זירא כה מַזְרַע האֵי חֶשְׁבּוֹן ומַוֵ האֵי
שִׂבְמָה פַזֹמרדה שֹׁד וסַרְוַראן אֻמַת הא תַאך
האַיש רא שְׁכַסתַנד אָנהא תא בה יַעְזֵר רְסידה
בוד ודַר בִיאבאן פַראכַנדה מי שֹׁד ושאכֹה
ט האַיש מנתַשֵׁר שֹׁדה אַז דַריא מי גֹדַשת : בְנא
בַרין בְראֵ מַוֵ שִׂבְמָה בְגֵרְיֵהֵ יַעְזֵר כואהַם גֵריסת

כה אישאן בְּפַראזִ לוּחִית בא גִרְיה בַר מי אָיַנד
זירא כה אַז ראהֶ חורֹנַיִם צְדאיֶ הַלאכת בַר
ו מי אָוַרַנד ׃ זירא כה אָב האיֶ נִמְרִים כַּראב
שׂדה גֻונכה עַלַף כֹשכידה וגיאה תַלַף שׂדה
ז והיגְ גֵיזֶ סַבז באקי נַמאנדה אַסת ׃ בְנא בַרין
דוְלַתי רא כה תַחציל נמודה אַנד ואַנדוכתה
האיֶ כוד רא בַר ואדִיֶ ביד הא מי בַרַנד ׃
ח זירא כה פַריאדֶ אישאן חדודֶ מוֹאָב רא אֶחאטה
נְמודה וַלְוֵלהֶ אישאן תא אֶגְלַיִם וַלְוֵלהֶ אישאן
ט תא בְאֵר אֵלִים רְסידה אַסת ׃ גֻונכה אָב האיֶ
דִימוֹן אַז כון פֻר שֻׁדה זאנרו כה בַר דִימוֹן
(בַלאיאיֶ) זִיאד כואהַם אָוַרד יַעני שׁירי רא
בַר פַראריאןֶ מוֹאָב וְבַר בַקִיֶהֶ זְמינַשׁ (כואהַם
גמאשְׁת) ׃

באב טז

א בַרה הארא כה כַראגְ חאכֵם זמין אַסת אַז
סֶלַע בְסוי ביאבאן בְכוהֶ דֹכְתַרֶ צִיוֹן בְּפֵרסתיד ׃
ב ודֹכתַראןֶ מוֹאָב מֶתְלֶ מֹרגאןֶ אָוארה ומאנַנדֶ
אָשְׁיאנֵהֶ תַרך שׂדה נַזדֶ מַעְבַר האיֶ אַרְנוֹן כואהַנד
ג שׂד ׃ מַשְׁוֵרַת בְדֵהיד ואֶנְצאף רא בְגְא אָוַרִיד
וסאיֶהֶ כוד רא דַר וַכְתֶ טֹהר מֶתְלֶ שַׁב בְגַרדאן

באב יז

וַחִי דַר בארֵה דַמֶשֶׂק אינַך דַמֶשֵׂק אַז מִיאןֵ א
שַׂהַר הא בַר דאשתה מי שַׂוַד ותודהֵ כַּראב כֹּואהַד
גַרדיד ׃ שַׂהַר האיֵ עֲרֹעֵר מַתְרוך מי שַׂוַד ובְגִהַתֵ ב
כֹּואבידַן גַלה הא כֹּואהַד בוד וכַסי אָנהא רא
נַכֹּואהַד תַרסאניד ׃ וחֵצאר אַז אֶפְרָיִם תַלַף כֹּואהַד ג
שֹׂד וסַלטַנַת אַז דַמֶשֶׂק ואַז בַקִיֵה אֲרָם ומֶתְלֵ
גִלאלֵ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כֹּואהַנד בוד זירא כה יְהֹוָה
צְבָאוֹת גֻנין מי גויַד ׃
ודַר אָן רוז גִלאלֵ יַעֲקֹב צַעיף מי שַׂוַד ופַרבהִיֵ ד
גִסַרַשׂ בְלאגַרי תַבדיל מי גַרדַד ׃ וגֻנאן כֹּואהַד בוד ה
כה דְרוֹ גַראן זְרע רא גִמע כנַנד ודַסת האיֵ אישאן
סֹנבלה הארא דְרוֹ כנַד וכֹואהַד בוד מֶתְלֵ וַקתי
כה דַר ואדיֵ רְפָאִים סנְבֹלה הארא בגֶינַנד ׃ וכֹּושה ו
האיֵ גֻנד דַר אָן באקי מאנַד ומֶתְלֵ וַקתי כה
זֵיתון רא בְתֵכאנַנד כה דו יא סה דאנה בַר סַרֵ
שׂאכֵּהֵ בלַנד וגֻהאר יא פַנג דאנה בַר שׂאך גֻה
האיֵ בארוַרֵ אָן באקי מאנַד יְהֹוָה כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל
גֻנין מי גויַד ׃ דַר אָן רוז אֵנסאן בְסויֵ אָפֵרינַנדהֵ ז
כֹּוד נַטַר כֹּואהַד כַרד וגֻשמאנַשׂ בְסויֵ קֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל

אֵי חֶשְׁבּוֹן וְאֶלְעָלֵה שֹמא רא בא אַשְׁךְ האֵי
כֹוד סיראב כֹואהַם סאכֹת זירא כה בַר מיוה הא
י ואַנגור האיַת גֹלְבאנְג אֹפְתאדה אַסת : שאדי
ואֶבתֶהאגְ אַז בֹסתאן הא בַר דאשתה שֹד ודַר
תאכסתאן הא תַרַנֹם ואָואֵ שאדֶמאני נַכֹואהַד
בוד וכַסי שְׁראב רא דר גֶרכֹשת הא פאי מאל
נְמי כנַד צְדאֵי שאדמאני רא כֹאמוש גַרדאנידַם :
יא לְהָדֹא אַחשאֵ מַן מֶתְלֵ בַרבַט בְגִהַתֵ מוֹאָב
יב צְדא מיזַנַד ובַטְןֵ מַן בְראֵ קִיר חָרֶשׂ : והַנגאמי
כה מוֹאָב דַר מַכאןֶ בֹלַנדֵ כֹוד חאצֵר שֹדה
כֹוישתַן רא כַסתה כנַד ובְמֵכאןֵ מקַדַסֵ כֹוד בְראֵ
יג דֹעא ביאָיַד כאמיאב נַכֹואהַד שֹד : אין אַסת
כַלאמי כה כֹדאוַנד דַר בארֶהֵ מוֹאָב אַז זְמאןֵ
יד קַדים גֹפתה אַסת : אַמא אַלְאָן כֹדאוַנד תַכַלֹם
נְמודה מיגויַד כה בַעד אַז סה סאל מֶתְלֵ סאל
האֵ מזדור גְלאלֵ מוֹאָב בא תְמאמֵ גמאעַתֵ
כַתִירֵ או מֹחַקַר כֹואהַד שֹד ובַקִיֵהֵ אָן בֵסיאר
כַם ובי קֻוַת כֹואהַנד גַרדיד :

כֿואהַנד שֹׁד ומָתְֿלֶ גֿבֿאר דַר בַֿראבַֿרֶ גֶרְד באד ׃
יד דַר וַקתֶ שֿאם אינַך כֿוף אַסת וַקַבל אַז צבח
נאבוד מי שֿוַנד נציבֶ תאראגֿ כֿנַנדֶגאן מא וחֶצהֶ
גֿארַת נְמאיַנדֶגאן מא הַמין אַסת ׃

באב יח

א ואי בַר זְמיני כה דַר אָן אָואזֶ באל הא
אַסת כה בְאָן טַרַף נַהר האיֶ כֿוּשׁ מי באשַד ׃
ב ואִילגֶיאן בְדַריא ודַר כַשתי האיֶ בַרדי בַר רויֶ
אָב הא מיפְֿרֶסתַד ומי גויַד אֶי רַסולאןֶ תיז רוְ
בְרֶויד נַזדֶ אֻמַתֶ בלַנד קַד ובַראק נַזדֶ קוֹמי כה
אַז אֶבְתֶדאיַשׁ תא כֿנון מֿהיב בודה אַנד יַעני
אֻמַתֶ זור אָוַר ופאי מאל כֿנַנדה כה נַהר הא
ג זְמינֶ אישאן רא תַקסים מי כֿנַד ׃ אֶי תְמאמֶי
סאכֿנאןֶ רְבְע מַסכון וסַכַנַהֶ גֿהאן גֶון עַלַמי בַר
כוה הא בלַנד גַרדַד בְנֶגַריד וגֶון כַרנא נַואכֿתה
שֿוַד בֶשְׁנַויד ׃
ד זירא כֿדאוַנד בְמַן גֿנין גֿפֿתה אַסת כה מַן
כֿואהַם אָראמיד ואַז מַכאןֶ כֿוד נַטַּר כֿואהַם נְמוד
מֶתְֿלֶ גַרמאיֶ צאף בַר נַבאתאת ומֶתְֿלֶ אַברֶ שַׁבנַם
ה דאר דַר חַרארַתֶ חֶצאד ׃ זירא קַבל אַז חֶצאד

ח כֹּואהַד נְגַרִיסת ׃ ובְסוֺיֵ מַזְבַח האיֵ כה בְּדַסת האיֵ
כֹּוד סאכֹתה אַסת נַטַר נַכֹּואהַד כַרד ובֵאָנגֶה בא
אַנְגֹשת האיֵ כֹּויש בְּנא נְמודה יַעְני אֲשֵׁרִים ובֹת
האיֵ אָפֹתאב נַכֹּואהַד נְגַרִיסת ׃
ט דַר אָן רוז שַׁהר האיֵ חַצִינַש מֶתְלֵ כַּראבה האיֵ
כה דַר גְנגַל יא בַר כוהֶ בלַנד אַסת כֹּואהַד שֹׁד
כה אָנהא רא אַז חֹצוּרֶ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וא גֹדאשתַנד
י וְויראן כֹּואהַד שֹׁד ׃ גֶונכה כֹּדאיֵ נִגאתֶ כֹּוד רא
פַֿראמוש כַרדי וצַכֹרֶהֶ קוּוַתֶ כֹּויש רא בֵיאד נַיאוַרדי
בְּנא בַרִין נְהאל והאיֵ דֵל פַֿדִיר גַרס כֹּואהי נְמוד
יא וקַלַמה האיֵ גַרִיב רא כֹּואהי כאשת ׃ דר רוזי כה
גַרס מי נְמאיֵ אָנרא נְמוֺ כֹּואהי דאד ודַר צֹבח
מַזרועֶ כֹּוד רא בְשכופֹה כֹּואהי אָוַרד אַמא מַחצולַש
דַר רוזֶ אָפַֿת מֹהְלֵך וחֹזְן עַלאגֹ נא פֹֿדִיר בַר באד
כֹּואהַד רַפֿת ׃
יב וָאי בר שׁורשֶ קוֺם האיֵ בסיאר כה מֶתְלֵ שׁוֺרִשֶ
דַריא שוֺרש מי נְמאיַנד וכֹרושֶ טַואיִפֿי כה מֶתְלֵ
יג כֹּרושֶ אָב האיֵ זור אָוַר כֹּרוש מי כֻנַנד ׃ טַואיִףֿ
מֶתְלֵ כֹּרושֶ אָב האיֵ בֵסיאר מי כֹּרושַנד אַמא אישאן
רא עַתאב כֹּואהַד כַרד ובֵגֹאיֵ דור כֹּואהַנד גֹריכֹת
ומֶתְלֵ כאהֶ כוה הא דַר בַראבַרֶ באד ראנדה

בְּראדַרֶ כֹוד וּהַמסאיה בא הַמסאיֶהֶ כֹויש וּשַׁהר
בא שַׁהר וּכֵשְׁוַר בא כֵשְׁוַר גַּנְג כֹואהַנד נְמוד ׃
וּרוחֶ מֶצְר דַר אַנְדְרונַש אַפְסֹרְדה שֹׁדה מַשְׁוֶרַתַש ג
רא באטֶל כֹואהַם גַרדאניד וּאישאן אַז בֻת הא
וּפאל גיראן וּצאחֶבאן אַגְנה וּגְאדוגַראן סואָל
כֹואהַנד נְמוד ׃ וּמֶצְריאן רא בְּדַסתֶ אָקאיֶ סְתַם ד
כֵיש תַסלים כֹואהַם נְמוד וּפאדֶשׁאהֶ זור אָוַר בַר
אישאן חֹכְמראני כֹואהַד כַרד כֹּדאוַנד יְהֹוָה
צְבָאות גֻנֵין מיגויַד ׃ וּאָב אַז דַריא (ניל) כַם שֹׁדה ה
נַהר כַראב וּכֹשך כֹואהַד גַרדיד ׃ וּנַהר הא מֻתֶעַפֶּן ו
שֹׁדה גֹוי האיֶ מָצור כַם שֹׁדה מיכֹשכַד וּנֵיֶ וּבוריא
פַּזֹמֻרְדה כֹואהַד שֹׁד ׃ וּמַרגֹזארי כה בַר כֵנארֶ ז
ניל וּבַר דַהַנֶהֶ ניל אַסת וּהַמֶה מַזְרַעֶה האיֶ ניל
כֹשך וּראנדה שֹׁדה וּנאבוד כֹואהַד גַרדיד ׃ וּמאהיֵ ח
גיראן מאתַם מיגירַנד וּהַמֶה אָנאני כה קֹלאב בה
ניל אַנדאזַנד זארי מיכֻנַנד וּאָנאני כה דאם בַר
רויֶ אָב גֹסתֶראנַנד אַפְסֹרדה כֹואהַנד שֹׁד ׃ וּעאמֵלאן ט
כְתאן שאנה זַדה וּבאפַנֶדגאן פארגֶהֶ סְפִיד כַגְל
כֹואהַנד שֹׁד ׃ וּאַרכאן או סאיידה וּגְמיעֶ מֹזדוראן י
רַנגִידה דֶל כֹואהַנד שֹׁד ׃ סַרוַראן צֹעַן בֶאלכֻל יא
אַחמַק מישַׁוַנד וּמַשְׁוֶרַתֶ משיראן דאנֶשְׁמַנדֶ פַּרְעֹה

וַקתי כה שְׁכופה תְמאם שֻׁד וגֻל בְאַנגור רסידה
מֻבַדַל גַרדַד או שׁאכה הארא בא אַרה הא
כואהַד בריד ונְהאל הארא ברידה דור כואהַד
י אַפְּכַנד ׃ והַמה בְראיֵ מִרְגאן שְׁכארי כוה הא
וַוחושׁ זְמין וא גדאשתה כואהַד שׁד ומִרְגאן שְׁכארֵי
תאבסתאן רא בַר אָנהא בְסַר כואהַנד בְרד וגְמיעֵ
וחוש זְמין זְמסתאן רא בַר אָנהא כואהַנד
גְדראניד ׃
ז ודַר אָן זְמאן הֵדְיֵהי בְראיֵ יְהוָה צְבָאות אַז קוְםֵ
בלַנד קַד ובַראק ואַז קוְמי כה אַז אֵבְתֵדאיַשׁ
תא כנון מהיב אַסת ואַז אמַתי זור אָוַר ופאי
מאל כנַנדה כה נַהר הא זְמיןֵ אישאן רא תַקסים
מיכנַד בְמַכאןֵ אֵסְםֵ יְהוָה צְבָאות יַעני בְכוהֵ צִיון
אָוַרדה כואהַד שׁד ׃

באב יט

א וַחְי דַר בארֵהֵ מֵצְר אינך כדאוַנד בַר אַבְרֵ
תיז רוָ סַואר שׁדה בְמֵצְר מיאָיַד ובת האיֵ מֵצְר
אַז חצורֵ ויֵ כואהַנד לַרזיד ודֵל האיֵ מֵצְריאן
ב דַר אַנדרוןֵ אישאן גדאכתה כואהַד שׁד ׃ ומֵצְריאן
רא בַר מֵצְריאן כואהַם בַר אַנגיכת בְראדַר בא

כֵּנְעָאן מֻתַכַּלֵם שֹׁדה בְּראֵי יְהוָֹה צְבָאוֹת קַסַּם
כֹּואהַנד כֹּורְד וַיֵּכֵי שַׁהֵר הַלאכַת נאמידה כֹּואהַד
שֹׁד׃
דר אן רוז מַדְבַּחִי בְּראי כֹּדאוַנד דר מִיאןֵ זְמִיןֵ יט
מֵצְר וסתוני נַזד חֹדוּדַשׁ בְּראֵי כֹּדאוַנד כֹּואהַד
בוד׃ ואָן אָיַתִי ושֵׁהאדַתי בְּראֵי יְהוָֹה צְבָאוֹת כ
דַר זְמִיןֵ מֵצְר כֹּואהַד בוד זירא כה נַזֵד כֹּדאוַנד
בְּסַבַבֵ גִּפְּא כֹּנַנְדֵגאןֵ כֹּויש אֵסְתֵגֹאתֹה כֹּואהַנד
נְמוד ואו נְגאת דְהַנדה וחַמאיַת כֹּנַנְדֵהי בְּראֵי
אישאן כֹּואהַד פְֵרֵסתאד ואישאן רא כֹּואהַד
רְהאניד׃ וכֹּדאוַנד בַר מֵצְריאן מַערוּף כֹּואהַד כא
שֹׁד ודַר אָן רוז מֵצְריאן כֹּדאוַנד רא כֹּואהַנד
שְׁנאכֹּת ובא דְּבאיִח והֵדאיא אורא עֵבאדַת
כֹּואהַנד כַרד ובְראֵי כֹּדאוַנד נַדֹר כַרדה אָנרא
וַפֹּא כֹּואהַנד נְמוד׃ וכֹּדאוַנד מֵצְריאן רא כֹּואהַד כב
זַד ובְזַדַן שַׁפֹּא כֹּואהַד דאד זירא גֶון בְּסוֵי
כֹּדאוַנד באז גַשת נְמאיַנד אישאן רא אַגאבַת
נְמודה שַׁפֹּא כֹּואהַד דאד׃
דַר אָן רוז שאה ראהי אַז מֵצְר בְּאַשֹּׁור כֹּואהַד כג
בוד ואַשֹּׁורְיָאן בְּמֵצר ומֵצְריאן בְּאַשֹּׁור כֹּואהַנד רַפֹּת
ומֵצְריאן בא אַשֹּׁוריאן עֵבאדַת כֹּואהַנד נְמוד׃

וְחַשִׁי מיגַרַדַד פַס גֻגונה בה פַרְעֹה מיגוייד כה
מַן פִסַרֵ חֹכַמא ופִסַרֵ פאדְשאהאןֵ קַדים מיבאשַם׃
יב פַס חַכימאןֵ תו כֹגאיַנד תא אישאן תֹרא אֵטלאע
דְהַנד ובְדאנַנד כה יְהוָה צְבָאות דַר בארֵהֵ מֵצְר
יג גֻה תַקדיר נְמודה אַסת׃ סַרוַראןֵ צֹעַן אַבְלַה
שֻדה וסַרְוַראן נֹף פַריב כֹורדה אַנד ואָנאני כה
סַנגֵ זאוִיֵהֵ אַסבאטֵ מֵצְר הַסתַנד אָנרא גֹמראה
יד כַרדה אַנד׃ וכֹדאוַנד רוחֵ כֹירֵגי דַר וַסטֵ אָן
אָמיכֹתה אַסת כה אישאן מֵצְריאן רא דַר הַמֵהֵ
כאר האיֵ אישאן גֹמראה כַרדה אַנד מֶתְלֵ מַסתאן
כה דַר קַיְ כֹוד אֻפתאן וכֹיזאן ראה מירֵוַנד׃
טו ומֵצְריאן רא כארי נַכֹואהַד מאנְד כה סַר יא דֹם
נַכֹל יא בוריא בְכֻנַד׃
טז דַר אָן רוז אַהלֵ מֵצְר מֶתְלֵ זַנאן מיבאשַנד ואַז
חַרכַתֵ דַסתֵ יְהוָה צְבָאות כה אָנרא בַר מֵצְר
בְחַרֵכַת מיאָוַרַד לַרזאן וחַראסאן כֹואהַנד שֻד׃
יז וזְמיןֵ יְהודָה באעַתֵ כֹוףְ מֵצְר כֹואהַד שֻד כה
הַרכה דִכְרֵ אָנרא בְשְנַוַד כֹואהַד תַרסיד בְסַבַבֵ
תַקדירי כה יְהוָה צְבָאות בַר אָן מֻקַדַר נמודה
אַסת׃
יח דַר אָן רוז פַנגְ שַהר דַר זְמיןֵ מֵצְר בְזֻבאןֵ

כה פַּכַרְ אישׁאן באשַׁד מֹצטַרֵב וכַגל כֹואהַנר
שֹׁד׃ וסאכֵנאן אין סאחֵל דַר אָן רוז כֹואהַנד ו
גֹּפת אינַךְ מַלגא מא כה בְראיֵ אֵעאנַת בְּאָן
פַּראר כַּרדים תא אַז דַסתֵ פאדֵשׁאהֵ אַשׁוּר
נְגאת יאבים גֵנין שֹׁדה אַסת פַּס מא גֵגונה
נְגאת כֹואהים יאפת׃

באב כא

וַחְיִ דר בארֵהֵ בִּיאבאןְ בַחר גֶנאנכה גֵרד א
באד דַר גְנוב מיאָיַד אין ניז אַז בִּיאבאן אַז
זְמיןְ הוֹלנאך מיאָיַד׃ רואַיאיֵ סַכֹת בְראיֵ מַן ב
מַנְכַשֵׁף שֹׁדה אַסת כִּיאנַת פישׁה כִּיאנַת מיכנַד
ותאראג כֹנַנדה תאראג מינְמאיַד אֵי עֵילָם בַר
אָי ואֵי מָדַי מֹחאצֵרה נְמא תַמאםֵ נאלֵהֵ אָנרא
סאכֹת גַרדאנידַם׃ אַז אין גְהַת כַמַרֵ מַן אַז ג
שְׁדַתֵ דַרד פֹּר שֹׁדה אַסת ודַרדֵ זֵה מֶתְֿלֵ דַרדֵ
זַני כה מיזאיַד מַרא דַר גְרֵפתה אַסת פיגֶ ותאב
מיכֹורַם כה נְמי תַואנַם בֵשְׁנֵוַם מַדהוש מישֵׁוַם
כה נְמי תַואנַם בְבינַם׃ דֵלֵ מַן מיטַפּיד והֵיְבַת ד
מַרא תַרסאניד או שַׁבֵ לְדַתֵ מַרא בַראיַם בְכֹוְף
מֹבַדל סַאכֹתה אַסת׃ ספְרה רא מֹהַיא סאכֹתה ה

כד דַר אָן רוז יִשְׂרָאֵל סיםֵ מֵצְר וַאַשּׁוּר כֹואהַד שֹׁד
כה וָאָנהא דַר מיאן גְהאן בַרֵכַת כֹואהַנד בוד׃ זירא
כה יְהוָה צְבָאוֹת אָנהא רא בַרֵכַת דאדה כֹואהַד
גֹפת קוֹםֶ מַן מֵצְר וצנְעַתֶ דַסתֶ מַן אַשּׁוּר ומיראתֶ
מַן יִשְׂרָאֵל מֹבארַךְ באשַׁנד׃

באב כ

א דַר סאלי כה תַרְתָּן באַשְׁדוֹד אָמַד הַנגאמי
כה סַרְגוֹן פאדֶשׁאהֶ אַשּׁוּר אורא פְרֵסתאד פַּס
ב בא אַשְׁדוֹד גַנְג כַרדה אָנרא גְרֵפת׃ דַראן וַקת
כֹדאוַנד בְואסטֶהֶ יְשַׁעְיָה בֶן־אָמוֹץ תַכַלֹם נְמודה
גֹפת ברו וּפַלאס רא אַז כַמַרֶ כֹוד בְגשא ונַעְלֵין
רא אַז פאיֶ כֹוד בירון כֹן ואו גֶנין כַרדה עֹריאן
ופא בְרַהנה ראה מירַפת׃
ג וכֹדאוַנד גֹפת גֶנאנכה בַנדהֶ מן יְשַׁעְיָה סה סאל
עֹריאן ופא בְרַהנה ראה רַפתה אַסת תא אָיַתִי
ד ועַלאמַתי דַר בארהֶ מֵצְר וכּוּשׁ באשַׁד׃ בְהַמאן
טוֹר פאדֶשׁאהֶ אַשּׁוּר אַסיראןֶ מֵצְר וגֹלָאֶ וַטַנאןֶ
כּוּשׁ רא אַז גְואנאן ופיראן עֹריאן ופא בְרַהנה
ומַכשוּף סַרין כֹואהַד בֹרד תא רסואיֶ מֵצְר באשַׁד׃
ה ואישאן בְסַבַבֶ כּוּשׁ כה מַלגַא אישאן אַסת ומֵצְר

כה צבח מיאַיד ושאם ניז אַגַר פֿרסידַן מיכֿואהיד
בפֿרסיד ובאז גַשת נמודה ביאייד׃
יג וַחי דַר באַרהֵ עַרַב אֵי קאפֿלה האיֵ דדָנים דַר
יד גנגַל עַרַב מַנזִל כניד׃ אֵי סאכֿנאן זמין תֵימָה
תֵשנגאן רא בְאָב אֵסתֵקבאל כניד ופֿראריאן רא
טו בכֿוראךֵ אישאן פֵֿדירה שויד׃ זירא כה אישאן
אַז שַמשיר הא פֿראר מיכננד אַז שַמשירֵ בְרַהנה
טז וכַמאן זֵה שדה ואַז סַכֿתיֵ גַנג׃ זאנרו כה כֿדאוַנד
במַן גפֿתה אַסת בַעד אַז יַךְ סאל מואפֵֿק סאל
האיֵ מזדוראן תמאמיֵ שוכַתֵ קֵדָר תַלַף כֿואהַד
יז שד׃ ובַקייהֵ שמארהֵ תיר אַנדאזאן וגבאראן בניֵ
קֵדָר קַליל כֿואהַד שד גֵונכה יהוָֹה כֿדאיֵ ישראֵל
אינרא גפֿתה אַסת׃

באב כב

א וַחי דַר באַרהֵ ואדיֵ רואיא אַלאָן תֿרא גֵה
ב שד כה כליַת" בַר באמהא בַר אָמַדי׃ אֵי כה
פֿר אַז שורֵש הא הַסתי ואֵי שַהרֵ פֿר גֿוגא ואֵי
קַריֵהֵ מפֿתַכַֿר כֿשתֵגאנַת כֿשתֵהֵ שַמשיר ניסתַנד
ג ודַר גַנג הַלאך נַשדה אַנד׃ גמיעֵ סַרוַראנַת בא
הַם גריכֿתַנד ובדוןֵ תיר אַנדאזאן אַסיר גַשתַנד

וַפֿרש רא גסתֻראנידה בה אַכל ושֿרב מַשגול
מיבאשַנד אֵי סַרוראן בַר כֿיזיד וסַפַּר הארא
רוֹגַן בְמאליד :
ו זירא כֿראוַנד בְמַן גֻנין גֿפֿתה אַסת בֿרוֹ ודידה
באן רא קַראר בֵדה תא אָנגֻה רא כה בינַד
ז אֵעְלאם נְמאיַד : וגֻון פֿוֹגֿ סַואראן גֿפֿת ופֿוֹגֿ
אלאגֿאן ופֿוֹגֿ שֿתֿראן רא בינַד אָנגאה בְדִקַּתֵ
ח תַמאם תַוַגֿה בְנֻמאיַד : פַּס או מֻתְלֵ שֿיר צְדא
זַד כה אֵי אָקא מַן דאִימא" דַר רוז דַר מַחְרַס
איסתאדה אַם ותְמאמִֵ שַב בַר דידה באנגאהֵ
ט כוד בַר קראר מיבאשַם : ואינַך פֿוֹגֿ מַרדאן
וסַואראן גֿפֿת גֿפֿת מיאָיַנד ואו מַזיד כַרדה גֿפֿת
בָבֶל אפֿתאד אפֿתאדה אַסת ותְמאמִֵ תַמְתֿאל
האיֵ תַראשידהֵ כֿדאיאנַש רא בַר זְמין שְכַסתה
י אַנד : אֵי כופֿתה שרהֵ מַן ואֵי מַחצולֵ כַרמַן מן
אָנגֻה אַז יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל שְנידם
בשמֿא אֵעלאם מינֻמאיַם :
יא וַחְיִ דַר בארהֵ דוּמָה כַסי אַז שֵׂעִיר בְמַן נְדא
מיכֻנַד כה אֵי דידה באן אַז שַב גֻה כַבַר אֵי
יב דידה באן אַז שַב גֻה כַבַר : דידה באן מיגויַד

נְגַראן נַכֹואהיד שֹׁד׃ וַדַר אָנרוז כֹּדאוַנד יְהוָֹה יב
צְבָאוֹת (שׁמא רא) בְּגֶריסתַן ומאתַם כַרדַן וכַנְדַן
מו ופושִׁידַן פְּלאס כואהַד כֹואנְד׃ ואינַךְ שֹׁאדְמאני יג
וכֹושי וכֹשתַן גאואן ודִבְח כַרדַן גוספַנדאן וכֹורדַן
גושת ונושִׁידַן שְׁראב כֹואהַד בוד כה בכֹורים
ובנושים זירא כה פֹרדא מימירים׃ וִיהוָֹה צְבָאוֹת יד
דַר גושֵׁ מַן אעלאם כַרדה אַסת כה אין גנאה
שׁמא תא בְּמיריד הַרגִז כַפֹארה נַכֹואהַד שֹׁד
כֹּדאוַנד יְהוָֹה צְבָאוֹת אינרא גפתה אסת׃
כֹּדאוַנד יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻנין מיגויד ברו ונַזדֵ אין טו
כֹזאנה דאר יעני שֶׁבְנָה כה נאטִרֵ כֹאנה אַסת
דאכֵֹל שֹׁו ובְאו בְּגו׃ תֹרא דַר אינגֹא גֶה כאר טז
אַסת ודַר אינגֹא כֵּרא דארי כה דַר אינגֹא קַברי
בְּראיֵ כֹוד כַנדֵהי אֵי כַסי כה קַברֵ כֹוד רא דַר
מַכאנֵ בלַנד מיכַני ומַסכַני בְּראיֵ כֹוישתַן דַר צַכֹרה
מיתֵראשׁי׃ אינַךְ אֵי מַרדֵ כֹּדאוַנד אַלבַתה תֹרא יז
דור כֹואהַד אַנדאכֹת ואַלבַתה תֹרא כֹואהַד
פושאניד׃ ואַלבַתה תֹרא מֶתְלֵ גוי סַכֹת כֹואהַד יח
פיגֶיד ובְזְמינֵ וַסיע תֹרא כֹואהַד אַפֹכַנד ודַר אָנגֹא
כֹואהי מֻרד ודַר אָנגֹא עַראבה האיֵ שֹׁוכַתֵ תו
רֹסואיֵ כֹאנהֵ אקאית כֹואהַד שֹׁד׃ ותֹרא אַז מַנְצַבַת יט

הַמֶגאני כה דַר תו יאפת שֹדַנד בא הַם אַסיר
ד גַרדידַנד ובְגאיֵ דור פַֿראר כַרדַנד ׃ בְנא בַרין
גֹפְתַם נַטַרֵ כוד רא אַז מַן בְגַרדאניד זירא כה
בא תַלכי גֵרְיה מיכֻנַם בְראיֵ תַסַליֵ מַן דַר באַרֵהֵ
ה כַראבִיֵ דֹכתַרֵ קוְמַם אֵלחאח מַכניד ׃ זירא כֹדאוַנד
יְהוָה צְבָאוֹת רוז אָשֹפְתֵגי ופאימאלי ופֵרישאנִיֵ דַר
ואדִיֵ רוֹאַיא דארַד דיואר הארא מֻנְהַדֵם מיסאזַנד
ו וצְדאיֵ אֵסְתֵגאתֵה תא בְכוה הא מירֵסַד ׃ ועֵילָם
בא אַפֿואגְ מַרדאן וסַואראן תַרכֵש רא בַר דאשתה
ז אַסת וקִיר סַפַר רא מַכשוף נְמודה אַסת ׃ וואדי
האיֵ בֵהְתַרינַת אַז עַראבה הא פֻר שֹדה סַואראן
ח פישֵ דַרואזה האיַת צַף אָראיי מינֵמאיַנד ׃ ופושֵשֵ
יְהוּדָה בַר דאשתה מישֵוַד וַדַר אָן רוז בה אַסְלַחֵהֵ
ט כאנהֵ גְנְגַל נְגאה כואהיד כַרד ׃ ורכנה האיֵ שַהֵרֵ
דָוִד רא כה בִסיארַנד כֹואהיד דיד ואָב בַרכהֵ
י תַחתאני רא גְמע כֹואהיד כַרד ׃ וכֹאנה האיֵ
יְרוּשָׁלָיִם רא כֹואהיד שְמֹרד וכֹאנה הארא בְגִהַתֵ
חְצאר בַגדִיֵ דיואר הא כַראב כֹואהיד נְמוד ׃
יא וַדַר מִיאן דו דיואר חוְצי בְראיֵ אָב בַרכהֵ קַדים
כֹואהיד סאכֹת אַמא בְצאנֵעֵ אָן נַכֹואהיד נְגַריסת
ובְאָנכה אָנרא אַז אַיאמֵ פישין סאכֹתה אַסת

באב כג

א וַחִי דַר בארֶהֶ צׄר אֶי כַשתי האֶ תַּרְשִׁישׁ
וֶלְוֶלְה נְמאייד זירא כה בְחַדי כַׄראב שׁׂדה אַסת
כה נה כׄאנֶהִי ונַה מדכַׄלִי באקי מאנדה אַז זְמִין
ב כִּתִּים כַׄבַר בְאישאן רסידה אַסת : אֶי סאכֶׄנאן
סאחֶל כה תאגְראן צִידון כה אַז דַריא עֻבור
מיכֻׄנַנד תׄרא פׄר סאכׄתה אַנד אָראם גיריד :
ג וַדַכׄלֶ או אז מחְצולֶ שִׁחֹר והֶצאדֶ ניל בַר אָב
האֶ בֶסיאר מיבוד פַס או תֻגְארַתגאהֶ אֻמַת הא
ד שׁׂדה אַסת : אֶי צִידון כַׄגִל שׁוְ זירא כה דַריא
יַעני קַלעהֶ דַריא מֻתֶכַלֶם שׁׂדה מיגויַד דַרדֶ זֶה
נַכֶשידה אַם ונַזאיידה אַם וגְואנאן רא נַפַרוַרדה
ה אַם ודושיזֶגאן רא תַרבִיַת נַכַרדה אַם : גֶון אין
כַׄבַר בְמֶצְר בְרֶסַד אַז אַכְׄבארֶ צׄר בסיאר דַרדנאך
ו כׄואהַנד שׁׂד : אֶי סאכֶׄנאן סאחֶל דַריא בה תַּרְשִׁישׁ
ז בגְדַׄריד וֶלְוֶלְה נְמאייד : אָיא אין שַׁהֶר מֻפְתַכֶׄרֶ
שׁמא אַסת כה קַדימי ואַז אַיאמֶ סַלַף בודה אַסת
ופאי האַיִשׁ אורא בְגְאי דור בׄרדה תא דַר אָנגְא
ח מַאְוא גֻזינַד : כיסת כה אין קַצד רא דַר בארֶהֶ
צׄר אָן שַׁהֶר תאג בַכׄשׁ כה תֻגְארֶ וֶי סַרְוַראן

כֹואהַם ראנְד ואַז מַכאנַת בְזיר אַפְּכַנדה כֹואהי
כ שֹד ׃ ודַר אָנרוז ואַקֵע כֹואהַר שֹד כה בנדֵהֵ
כֹויש אֶלְיָקִים בֶּן־חִלְקִיָּהוּ רא דַעְוַת כֹואהַם נְמוד ׃
כא ואורא בגְאמהֵ תו מלַבַּס סאכֹתה בְכַמַר בַנדַת
מֹחְכַם כֹואהַם סאכֹת ואקתדארֵ תרֹא בְדַסתֵ או
כֹואהַם דאד ואו סאכנאן יְרוּשָׁלַיִם וכֹאנֵדאןֵ יְהוּדָה
כב רא פְדַר כֹואהַד בוד ׃ וכַליד כֹאנהֵ דָוִד רא בַר
דושֵׁ וֵיֵ כֹואהַם נְהאד וגֻון בגֻשאיַד אַחַדי נַכֹואהַד
כג בַסת וגֻון בְבַנדַד אַחַדי נַכֹואהַד גֻשאד ׃ ואורא
דַר גְאיֵ מֹחְכַם מֶתְלֵ מיךְ כֹואהַם ·דוכֹת ובְראיֵ
כֹאנדאןֵ פְדַרֵ כֹוד כֹרסִיֵ גְלאל כֹואהַד בוד ׃
כד ותְמאמִיֵ גְלאלֵ כֹאנֵדאןֵ פְדַרַש רא אַז אֹולאד
ואַחְפאד והַמֵהֵ טֹרוּףֵ כוגֵך רא אַז טֹרוּף כאסה
הא תא טֹרוּף תֹנג הא בַר או כֹואהַנד אָויכֹת ׃
כה ויְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד כה דַר אָן רוז אָן מיכֹי כה
דַר מַכאןֵ מֹחכם דוכֹתה שֹדה מֹתְחַרֵך כֹואהַד
גַרדיד וקַטע שֹדה כֹואהַד אפֹתאד ובארי כה בַר
אָן אַסת תַלַף כֹואהַד שֹד זירא כֹדאוַנד אינרא
גֻפֹתה אַסת ׃

אַז אֶנְקֶצָאֶי הַפְֿתאד סאל בְּראֶי צֹר מֶתְֿלֶ סרֹודֶ
זאנִיה כֿואהַד בוד ׃ אֶי זאנִיהֶ פַֿראמוש שֹׁדֹה טז
בַּרבַּט רא גְֿרֶפְֿתה דַר שַׁהר גַֿרדֶש נְמא כֿוש
בְּנֶואז וסרֹוד האֶי בֶּסיאר בְּכֿואן תא בְּיאד אָוַרדה
שְׁוי ׃ ובַעד אַז אֶנְקֶצָאֶי הַפְֿתאד סאל ואַקֶע יז
מישֶׁוַד כה כֿדאוַנד אַז צֹר תַפַֿקֹד כֿואהַד נְמוד
ובה אֹגְֿרַתֶ כֿויש בַר גַֿשתה בא גְמיעֶ מַמאלֶךְ
גְהאן כה בַר רוֶי זְמין אַסת זְנא כֿואהַד נְמוד ׃
ותגְֿארַת ואֹגְֿרַתֶ אָן בְּראֶי כֿדאוַנד וַקְף שֹׁדֹה יח
דְֿכֿירה ואַנדוכֿתה נַכֿואהַד שֹׁד בַּלכה תְגְֿארַתַש
בְּראֶי מֹקַרַבאן דַרגאהֶ כֿדאוַנד כֿואהַד בוד תא
בֶּסירי בְּכֿורַנד ולְבאסֶ פֿאכֿר בְּפושַׁנד ׃

באב כד

אינַךְ כֿדאוַנד זְמין רא כֿאלי ויראן מיכֿנַד א
ואָנרא ואזֹגון סאכֿתה סאכֶֿנאנַש רא פַֿראכַֿנדה
מיסאזַד ׃ ומַתַֿלֶ קום מַתַֿלֶ כאהֶן ומַתַֿלֶ בַּנדה ב
מַתַֿלֶ אָקאיַש ומַתַֿלֶ כְֿניז מַתַֿלֶ כֿאתונַש ומַתַֿלֶ
מֹשתַרי מַתַֿלֶ פֿרושַׁנדה ומַתַֿלֶ קַרץְ דְהַנדה מַתַֿלֶ
קַרץְ גירַנדה ומַתַֿלֶ סוד כֿואר מַתַֿל סוד דְהַנדה
כֿואהַד בוד ׃ וזְמין באלכֿל כֿאלי ובאלְכֿל גֿארַת ג

ובאזרגאנאן או שַׁרְפַאֵ גְהאן בודה אַנד נְמודה
ט אַסת ׃ יְהוָה צְבָאוֹת אין קַצד רא נְמודה אַסת
תא תַכַבֻּר תְמאמִֵ גְלאל רא כאר סאַזד וגְמיעֵ
שַׁרְפָאֵ גְהאן רא מֻחַקַר נְמאיד ׃
י אי דֻכְתַרֵ תַרְשִׁישׁ אַז זְמִינֵ כוד מֶתְלֵ ניל בגדַר
יא זירא כה דיגַר היגֶ בַנד בְראִֵ תו ניסת ׃ או
דַסתֵ כוד רא בַר דַריא דְראז כַרדה מַמְלֶכַת
הארא מֻתַחַרך סאכתה אַסת כדאונד דַר בארֵהֵ
כְּנַעַן אַמר פַרמודה אַסת תא קַלעה האיַשׁ רא
יב כַראב נְמאיַנד ׃ וגפתה אַסת אֵי דושיזהֵ סְתַם
רְסידה ואֵי דֻכְתַרֵ צידון דיגַר מֻפְתַכִר נַכואהי
שֻׁד בַר כאסתה בה כִּתִּיים בגֻדַר אַמא דַר
יג אָנגא ניז ראחַת בְראִֵ תו נַכואהַד בוד ׃ אינַךְ
זְמִינֵ כַלדאנִיאן כה קוֹמי נַבודַנד ואַשּׁוּר אָנרא
בְגְהַתֵ צַחרא נְשִׁינאן בֻניאד נְהאד אישאן
מַנְגְניק האיִ כוד רא אַפראשתה קַצר האיִ אָנרא
מנהֶדם ואָנרא בכַראבי מֻבַדַל כואהַנד סאכת ׃
יד אֵי כַשתי האִי תַרְשִׁישׁ וֶלְוֶלֶה נְמאיִיד זירא כה
טו קַלעהֵ שׁמא כַראב שֻׁדה אַסת ׃ ודַר אָנרוז
ואַקעֵ כואהַד שֻׁד כה צוֹר הַפתאד סאל מֶתְלֵ
אַיאםֵ יַךְ פאדֵשׁאה פַראמוש כואהַד שֻׁד ובעד

וְמִין דַר מִיאַן קוֹם האיַש גֶנִין כׄואהַד שֻׁד מֶתְלֶ
תְכׄאנידַן זֵיְתון ומאנַנֵד כׄושה האיִ כה בַעד אַז
גֵידַן אַנגור באקי מימאנַד ׃ אינאן אָואַז כׄוד רא יד
בלַנד כַרדה תַרַנֻם כׄואהַנד נְמוד ודַר בארֶהֶ
כֶבְריאיֵ כׄדאוַנד אַז דַריא צְדא כׄואהַנד זַד ׃
אַז אין גְהַת כׄדאוַנד רא דַר בַלאדֵ מַשׁרֵק ונאםֵ טו
יְהֹוָה כׄדאיֵ יִשְׂרָאֵל רא דַר גְזירה האי דַריא
תַמגִיד נְמאיִיד ׃
אַז כַראן האיֵ זְמין סֹרוד הארא שְׁנידים כה טז
עאדֵלאן רא גְלאל באד אַמא גֻפתַם וא חַסְרַתָא
וא חַסְרַתָא וָאי בַר מַן כִׄיאנת כאראן כִׄיאנת
וַרזידה כִׄיאנת כאראן בְשֵׁדַת כִׄיאנת וַרזידה אַנד ׃
אֵי סאכנֵ זְמין תַרס וחֻפרה ודאם בַר תו אַסת ׃ יז
וואקע כׄואהַד שֻׁד כה הַר כה אַז אָואַז תַרס יח
בֶגֹריזַד בְחֻפרה כׄואהַד אֻפתאד והַר כה אַז מִיאַן
חֻפרה בַר אָיַד גְרֵפתארֵ דאם כׄואהַד שֻׁד זירא
כה רוְזַנה האיֵ עֶלְיִין באז שֻׁדה ואָסאס האיֵ זְמין
מֻתֵזַלְזֵל מיבאשַׁד ׃ זְמין בֵאלְכֻל מנכַסֵר שֻׁדה יט
זְמין תַמאמא" אַז הַם פאשידה וזְמין בְשֵׁדַת
מֻתֵחַרֵך גַשׁתה אַסת ׃ זְמין מֶתְלֶ מַסתאן אֻפתאן כ
וכׄיזאן אַסת ומֶתְלֶ סאיה באן בְגֶף וראסת מֻתֵחַרֵך

כֹּואהַד שֻׁד זירא כֹּדאוַנד אִין סֻכַֹּן רא גֹּפְתה
ד אַסת ׃ זְמִין מאתַם מִיכֹּנַד וּפַזֹמֻרדה מִישֹׁוַד רֻבְעֵ
מַסכון כּאהידה וּפַזֹמֹרדה מִיגַרדַד שַׁרִיפֹאַן אַהלֵ
ה זְמִין כּאהידה מִישֹׁוַנד ׃ זְמִין זיר סאכֵנאנש מַלַוַּתֹ
מִישְׁוַד זירא כה אַז שַׁראיֵע תַגַאוז נְמודה וּפַראיֵןֹ
רא תַבדיל כַרדה וְעַהֵד גַאוֵדאני רא שְׁכסתה
ו אַנד ׃ בְּנא בַרִין לַעְנַת גְהאן רא פֹאני כַרדה
אַסת וסאכֵנאנַשׁ סְזא יאפֹתה אַנד לְהָדֹא סאכנאַן
זְמִין סוכֹתה שֹׁדה אַנד וּמַרדֹמאַן בֵסיאר כַם באקי
ז מאנדה אַנד ׃ שִׁירֵהְ אַנגור מאתַם מִיגִירַד וּמֹוְ
כּאהידה מִיגַרדַד וּתְמאמִֵי שאד דְלאַן אָה מִיכֵשַׁנד ׃
ח שֹׁאדמאנִֵי דַףֹ הא תַלַףֹ שֹׁדה אָואזֵ עֵשְרַת כנַֹדֵגאַן
באטֵל וּשֹׁאדֵמאנִֵי בַרבַט הא סאכֵת כֹּואהַד שֹׁד ׃
ט שְׁראב רא בא סֹרוד הא נַכֹּואהַנד אָשׁאמִיד
וּמֹסְכֵראת בְּראיֵ נושַׁנדֵגאנַשׁ תַלךְֹ כֹּואהַד שֹׁד ׃
י קַרְיֵהְ כַראבה מֻנְהַדֵם מִישְׁוַד וְהַר כֹאנה בַסתה
יא מִיגַרדַד כה כַסי דאכֵֹל אָן נַתְוַאנַד שֹׁד ׃ גֹוְגאִ
בְּראיֵ שְׁראב דַר כוגֶה הא אַסת הַר גונה
שֹׁאדמאני תאריךְ גַרדידה וסֹרוּרֵ זְמִין רַפֹע שֹׁדהִ
יב אַסת ׃ ויראני דַרִ שַׁהר באקי אסת ודַרואזֵהאיַשׁ
יג בְּהַלאכַת כֹּורְד שֹׁדה אַסת ׃ זירא כה דַר וַסַטֵ

בְּראיֵ פַּקיראן קַלעה ובְגַהַתֵ מֵסכינאן דַר חיןֵ
תַנגיֵ אישאן קַלעה בודי ומַלְגא אַז טופאן וסאיה
אַז גַרמי הַנגאמי כה נַפַּכֵּהֵ סְתַמכאראן מֶתְּלֵ
טופאן בַר דיואר מיבוד ׃ וגוְגאיֵ גַריבאן רא מֶתְּלֵ ה
גַרמִיי דַר גאיֵ כֻשך פֿרוד כֿואהי אָוַרד וסֻרודֵ
סְתַמכאראן מֶתְּלֵ גַרמִיי אַז סאיֵהֵ אַבר פַּסת
כֿואהַד שֻׁד ׃
וִיְהוָה צְבָאוֹת דַר אין כוה בְּראיֵ הַמֵהֵ קוְם הא ו
צִיאפַּתי אַז לַדֿאיִדֿ בַר פא כֿואהַד נְמוד יַעני
צִיאפַּתי אַז שְׁראב האיֵ כֹהנה אַז לְדֿאיִדֵ פּוּר
מַגְז ואַז שְׁראב האיֵ כֹהְנה מֻצַפּא ׃ ודַר אין ז
כוה רו פושי רא כה בַר תְמאמִיֵ קוְם הא
גֻסְתַרדה אַסת וסֵתְרי רא כה גְמיעֵ אֻמַת הארא
מיפושאנַד תַלַף כֿואהַד כַרד ׃ ומוְת רא תא אַבַד ח
אלְ אָבאד נאבוד כֿואהַד סאכֿת וכֿדֿאוַנד יְהוָה
אַשך הארא אַז הַר גֶהרה פאך כֿואהַד נְמוד
ועאדֵ קוְםֵ כֿויש רא אַז רויֵ תְמאמִיֵ זְמין רַפֿע
כֿואהַד כַרד זירא כֿדֿאוַנד גֻפֿתה אַסת ׃
ודַר אָן רוז כֿואהַנד גֻפֿת אינַך אין כֿדֿאיֵ מא ט
אַסת כה מֻנְתַטִרֵ או בודה אים ומארא נְגאת
כֿואהַד דאד אין כֿדֿאוַנד אַסת כה מֻנְתַטִרֵ או

וגֹנאהַשׁ בַר אָן סַנגין אַסת פַּס אַפּתאדה אַסת
כא כה באךֵ דיגַר נַכֿואהַד בַר כֿאסת ׃ ודַר אָן רוז
ואקַע כֿואהַד שֹׁד כה כֿדאוַנד גרוהֵ שַׁריפאן רא
בַר מַכאןֵ בלַנדֵ אישאן ופאדֵשׁאהאןֵ זְמין רא
כב בַר זְמין סִזא כֿואהַד דאד ׃ ואישאן מֶתְלֵ אַסיראן
דַר גֶאה גמע כֿואהַנד שֹׁד ודַר זִנדאן בַסתה
כֿואהַנד גַרדיד ובַעד אַז רוז האיֵ בֵסיאר אישאן
כג טְלַבידה כֿואהַנד שֹׁד ׃ ומאה כַגִל ואָפּתאב רסְוא
כֿואהַד גַשת זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת דַר כוהֵ
צִיּוֹן ודַר יְרוּשָׁלַיִם ובֵחֹצוּרֵ מַשאיךְֵ כֿויש בא גְלאל
סַלְטַנַת כֿואהַד נְמוד ׃

באב כה

א אֵי יְהוָֹה תו כֿדאיֵ מַן הַסתי פַּס תֹרא תַסביח
מיכֿואנַם ונאםֵ תֹרא חַמד מיגוים זירא כאר האיֵ
עַגיב כַרדֵהי ותַקדיר האיֵ קַדימֵ תו אַמאנת
ב וראסתי אַסת ׃ גֶונכה שַׁהרי רא תודה וקַרְיֵהֵ
חַצין רא כַראבה גַרדאנידֵהי וקַצר קַריבאן רא כה
ג שַׁהר נבאשׁד והַרגֵז בְנא נַגַרדד ׃ בְנא בַרין
קוֹםֵ עַטים תֹרא תַמגיד מינֻמאיַנד וקַרְיֵהֵ אֻמַת
ד האיֵ סְתַם פישה אַז תו כֿואהַנד תַרסיד ׃ גֶונכה

אַסת׃ זירא אָנאני רא כה בַר בלַנדי הא סאכֵנַנד ה
פֿרוד מי אָוֵרַד ושַׁהְרֵ רַפִֿיע רא בְזיר מי אַנדאזַד
אָנרא בְזֵמין אַנדאכֿתה בא כֿאך יַכסאן מיסאזַד׃
פאי האיֵ אָנרא פאי מאל כֿואהַד כַרד יַעני ו
פֿאי האיֵ פַֿקיראן וקַדם האיֵ מֵסכינאן׃ טֵריקֵ ז
עאדֵלאן אֵסְתֵקאמַת אַסת אֵי תו כה מֹסתַקים
הַסתי טֵריקֵ עאדֵלאן רא הַמואר כֿואהי סאכֿת׃
פַס אֵי כֿדאוַנד דַר טֵריקֵ דאוַרי האיֵ תו אֵנְתֵטאר ח
תֹרא כַשידה אים וגְאיֵ מא בְאֵסמֵ תו וְדֵכְרֵ תו
מֹשתאק אַסת׃ שַׁבאנגאה בְגְאנֵ כֿוד מֹשתאקֵ תו ט
הַסתַם ובאמדאדאן בְרוחֵ כֿוד דַר אַנדרונַם תֹרא
מיטַלְבַם זירא הַנגאמי כה דאוַרי האיֵ תו בַר
זְמין אָיַד סַכַנֵהֵ רֹבְעֵ מַסכון עְדאלַת רא כֿואהַנד
אָמוכֿת׃ הַר גֵנד בַר שְׁריר תַרַחֹם שְׁוַד עְדאלַת י
רא נַכֿואהַד אָמוכֿת דַר זְמינֵ ראסתאן שְׁראַרַת
מיוַרזַד וגְלאלֵ כֿדאוַנד רא משאהֵדה נְמי
נְמאיַד׃
אֵי כֿדאוַנד דַסתֵ תו בַר אַפֿראשתה שֹׁדה אַסת יא
אַמא נְמי בינַנד ליכַן גֵון גֵיְרַתֵ תרא בְראיֵ קוֹם
מֹלאחֵטה כנַנד כַגְל כֿואהַנד שֹׁד ואָתֵש ניז
דֹשמַנאנַת רא פֿרו כֿואהַד בֹרְד׃

בודה אים פַּס אַז נְגָאתֶ או מַסרור ושאדמאן
י כֿואהים שֹׁד : זירא כה דַסתֶ כֿדאוַנד בַר אין
כוה קַראר כֿואהַד גְרֶפֿת ומוֹאָב דַר מַכאן כֿוד
פאי מאל כֿואהַד שֹׁד גֻנאנכה כאה דַר אָבֶ
יא מַזבַלה פאי מאל מישֶׁוַד : וְאו דַסת האיֶ כֿוד
רא דַר מִיאן אָן כֿואהַד גֻשאד מֶתְלֶ שְׁנאוַרי
כה בְגִהַתֶ שְׁנא כַרדַן דַסת האיֶ כֿוד רא מיגֻשאיַד
וגֿרורֶ אורא בא חילה האיֶ דַסת האיַש פַּסת
יב כֿואהַד גַרדאניד : וקַלעֶהֶ בלַנדֶ חְצאר האיַת רא
כַּם כַרדה בְזיר כֿואהַד אַפֿכַנד ובַר זְמין בא
גֿבאר יַכסאן כֿואהַד סאכֿת :

באב כו

א דַר אָנרוז אין סֹרוד דַר זְמינֶ יְהוּדָה סְראיִידה
כֿואהַד שֹׁד מארא שַׁהרי קַוי אַסת כה דיואר
ב הא וחֶצארֶ אָן נְגָאת אַסת : דַרואזה הארא
בגֻשאייד תא אֻמַתֶ עאדֶל כה אַמאנַת רא נְגָאה
ג מידארַנד דאכֿל שְׁוַנד : דֶלֶ תֿאבֶת רא דַר
סְלאמַתיֶ כאמל נְגָאה כֿואהי דאשת זירא כה
ד בַר תו תַוַכֹּל דארַד : בַר כֿדאוַנד תא בְאַבַד
תַוַכֹּל נְמאיִיד גֻונכה דַר יָהּ יְהוָֹה צַכְֿרֶהֶ גְאוֶדאני

שֹׁדה תַרַנֹם נְמאיד זירא כה שַׁבְנַםֶ תו שַׁבנַםֶ
נַבאתאת אַסת וזְמין מֻרְדֵגאןֶ כֹוד רא בירון כֹואהַד
אַפְכַנד ׃
כ אִי קֹוםֶ מַן ביאיד בְחֹגרה האיֶ כֹויש דאכֵל
שֵׁויד ודַר האיֶ כֹוד רא דַר עַקֵב כֹויש בְבַנדיד
כֹוישתַן רא אַנדַך לַחְטֵהי פַנהאן כניד תא גַצַב
כא בגֹדַרַד ׃ זירא אינַך כֹדאוַנד אַז מַכאןֶ כֹוד בירון
מְיאָיד תא סזאיֶ גנאהאןֶ סאכֵנאןֶ זְמין רא בְאישאן
בְרֵסאנַד פַס זְמין כֹונהאיֶ כֹוד רא מַכשוף כֹואהַד
סאכת וכֹשתֵגאןֶ כֹויש רא דיגַר פַנהאן נַכֹואהַד
נְמוד ׃

באב כז

א דַר אָן רוז כֹדאוַנד בְשַמשירֵ סַכתֵ עַטיםֶ
מֹחְכַם כֹוד אָן מארֵ תיז רוֶ לִוְיָתָן רא ואָן מארֵ
פיגֵידֵהֵ לִוְיָתָן רא סְזא כֹואהַד דאד ואָן אַזֵדהא
רא כה דַר דַריא אַסת כֹואהַד כֹשת ׃
ב דַר אָן רוז בְראיֶ אָן תאכֵסתאן שְׁראב בְסַראיֵיד ׃
ג מַן כה יְהוָֹה הַסתַם אָנרא נְגאה מידארַם והַר
דַקיקֵהי אָנרא אָב יארי מינֻמאיַם שַׁב ורוז אָנרא
נְגאה באני מינֻמאיַם כה מַבאדא אַחַדי בְאָן

יב אֵי כ̇דאוַנד סְלאמַתי רא בְראֵ מא תַעיין כ̇ואהי
נְמוד זירא כה תְמאםֵ כאר האֵ מארא ניז בְראֵ
מא בְעַמַל אָוַרְדהי ׃
יג אֵי יְהוָֹה כ̇דאֵ מא אָקאיאן גֵ̇יר אַז תו בַר מא
אֵסתילא דאשתַנד אַמא בְתו פַ̇קַט אֵסםֵ תו̇רא
יד דְ̇כר כ̇ואהים כַרד ׃ אישאן מו̇רדַנד וזַנדה נַכ̇ואהַנד
שו̇ד כ̇יאל הא גַרדידַנד ונַכ̇ואהַנד בַר כ̇אסת בְנא
בַרין אישאן רא סְזא דאדה הַלאך סאכ̇תי ותְמאםֵ
טו דְ̇כרֵ אישאן רא מַחְו נְמודי ׃ קוֹם רא אַפ̇זודי
אֵי כ̇דאוַנד קוֹם רא מַזיד סאכ̇תה כ̇וישתַן רא
גְ̇לאל דאדי ותְמאמֵ חדודֵ זְמין רא וַסיע גַרדאנידי ׃
טז אֵי כ̇דאוַנד אישאן דַר חיןֵ תַנְגי תו̇רא כ̇ואהַנד
טַלַביד וגֵון אישאן רא תַאְדיב נְמאיי דֻעא האֵ
יז כ̇פ̇יה כ̇ואהַנד ריכ̇ת ׃ מֶתְ̇לֵ זַןֵ חאמֵלהי כה נַזדיךֵ
זאיידַן באשַד ודַרד אורא גְרֵפ̇תה אַז אָלאםֵ כ̇וד
פַ̇ריאד בְכנַד הַמגֵנין מא ניז אֵי כ̇דאוַנד דַר חו̇צוּרֵ
יח תו הַסתים ׃ חאמֵלה שו̇דה דַרדֵ זֵה מארא גְרֵפ̇ת
ובאד רא זאיידים ודַר זְמין היגֵ נְגאת בְטו̇הור
יט ניאוַרדים וסאכֵנאןֵ רֻבְעֵ מַסכון נַיפ̇תאדַנד ׃ מו̇רְדֵגאןֵ
תו זַנדה כ̇ואהַנד שו̇ד וגַסַד האי מַן כ̇ואהַנד בַר
כ̇אסת אֵי שו̇מא כה דַר כ̇אך סאכֵניד בידאר

יא רא תַלַף כֹואהַנד כַרד ׃ גֻון שׁאכֹה האַיש כֹשך
שֻׁוַד שְׁכַסתה כֹואהַד שֹׁד פַס זַנאן אָמדה אָנהא
רא כֹואהַנד סוזאניד זירא כה אישאן קוֹםֶ בי
פַהם הַסתַנד לְהָדָא אָפֵרינַנְדֵהֶ אישאן בַר אישאן
תַרַחםֹ נַכֹואהַד נְמוד וכֹאלֶקֶ אישאן בַר אישאן
שַׁפֵקַת נַכֹואהַד כַרד ׃
יב ודַר אָן רוז ואקַע כֹואהַד שֹׁד כה כֹדאוַנד אַז
מַסילֶ נַהֶר (פְּרָת) תא ואדִיֶ מֶצְר גַלה רא כֹואהַד
כוביד ושֹמא אֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יְכִי יְכִי גְמע כַרדה
יג כֹואהיד שֹׁד ׃ ודַר אָנרוז ואקַע כֹואהַד שֹׁד
כה כַרנאֵי בֹזרג נַואכֹתה כֹואהַד שֹׁד וגםֹ שֵׁדגאן
זְמינֶ אַשׁור וראנדה שֵׁדגאןֶ זְמינֶ מֶצְר כֹואהַנד
אָמַד וכֹדאוַנד רא דַר כוהֶ מֹקַדַס יַעני דַר
יְרוּשָׁלַיִם עְבאדַת כֹואהַנד נְמוד ׃

באב כח

א ואי בַר תאגֹ תַכַבֹּרֶ מֶיגֹסאראן אֶפְרָיִם ובַר
גֻלֶ פַּזֹמֹרדֶהֶ זיבאיי גְלאלֶ וֵיֶ כה בַר סַר ואדִיֶ
ב בארְוַרֶ מַגלובאןֶ שְׁראב אַסת ׃ אינַך כֹדאוַנד
כַסי זור אָוַר ותַואנא דארַד כה מֶתְלֶ תַגַרגֶ
שְׁדיד וטופאןֶ מֹהְלֶך ומאננַדֶ סֵיְלֶ אָב האֵי זור

ד צַרַר בְּרֵסאנַד׃ כֿשם נַדארַם כאשכה כַֿס וכֿאר
בא מַן בְּגֵנְג מיאָמַדַנד תא בַר אָנהא הֻגֿום
ה אָוַרדה אָנהא רא בא הַם מיסוזאנידַם׃ יא
בְּקוּוַתֵ מַן מֻתֵמַסֵך מישֿוד תא בא מַן צֻלְח בכֻנַד
ו ובא מַן צֻלְח מינֵמוד׃ דַר אֵיאמֵ אָיַנדה יַעֲקֹב
רישה כֿואהַד זַד ויִשְׂרָאֵל גֻנֵּגֶה ושְׁכוּפֿה כֿואהַד
אָוַרד ואישאן רוּיֵ רֻבְעֵ מַסכון רא אַז מיוה פֻֿר
כֿואהַנד סאכֿת׃
ז אָיא אורא זַד בְּטוֹרי כה דיגַראן אורא זַדַנד
יא כֿשתה שֿד בְּטוֹרי כה מַקתולאןֵ וֵי כֿשתה
ח שֿדַנד׃ גֶון אורא דור סאכֿתי בה אַנדאזה בא
וֵי מֻעארֵצֿה נְמודי בא באדֵ סכֿתֵ כֿויש אורא
ט דַר רוזֵ באדֵ שַׁרקי זאיֵל סאכֿתי׃ בְּנא בַרין
גֻנאהֵ יַעֲקֹב אַז אין כַּפֿארה שֿדה ורַפֿעֵ גֻנאהֵ
או תְמאמֵי נְתיגֵהֵ אָן אַסת גֶון תְמאמֵי סַנג האיֵ
מַדְבַח רא מֶתְלֵ סַנג האיֵ אָהַך נַרם שֿדה
מיגַרדאנַד אָנגאה אֲשֵׁרִים ובֻתֿ האיֵ אָפֿתאב
י דיגַר בַר פא נַכֿואהַד שֿד׃ זירא כה אָן שַׁהרֵ
חַצין מֻנְפֿרֵד כֿואהַד שֿד ואָן מַסכַן מַהגֿור ומֶתְלֵ
בְּיאבאן ואגֿדאשתה כֿואהַד שֿד דַר אָנגֿא גוסאלה
הא כֿואהַנד גֶריד ודַר אָן כֿואבידה שֿאכֿה האיַש

בה כֶה כֹואהַד פַהמאניד אָיא נַה אָנאני רא כה
אַז שִיר באז דאשתה ואַז פִסתאן הא גְרֶפתה
שֹדה אַנד ׃ זירא כה חֹכְם בַר חֹכְם וְחֹכְם בַר י
חֹכְם קאנון בַר קאנון וְקאנון בַר קאנון אינגא
אַנדַכי ואָנגא אַנדַכי כֹואהַד בוד ׃ זירא כה בא יא
לַב האיֵ אַלְכַן וזְבאן גַריב בא אין קֹוְם תַכַלֹם
כֹואהַד נְמוד ׃ כה בְאִישאן גֹפת ראחַת הַמִין יב
אַסת פַס כַסתה שֹדֶגאן רא מֹסתַריח סאזיד ואָראמי
הַמִין אַסת אַמא נַכֹואסתַנד כה בֶשְנֶוַנד ׃ וכַלאם יג
כֹדאוַנד בְראיֵ אישאן חֹכְם בַר חֹכְם וחֹכְם בַר
חֹכְם קאנון בַר קאנון וקאנון בַר קאנון אינגא
אַנדכי ואָנגא אַנדכי כֹואהַד בוד תא בְרֶוַנד
ובֶפֹשת אֹפתאדה מֹנְכַסֶר גַרדַנד ובְדאם אֹפתאדה
גְרֶפתאר שְוַנד ׃
בְנא בַרין איֵ מַרדאןֶ אֶסְתֶהזא כנַנדה וְאֵי חאכֶמאןֶ יד
אין קֹוְם כה דַר יְרושָלַיִם אַנד כְלאם כֹדאוַנד רא
בֶשְנֶויד ׃ אַז אָנגא כה גֹפתה איד בא מֹות עַהד טו
בַסתה אים ובא האוִיה הַמדאסתאן שֹדה אים פַס
גֶון תאזיאנהֶ מֹהֶלֶך בגֹדַרַד בְמא נַכֹואהַד רְסיד
זירא כה דֹרוג הארא מַלגאי כֹוד נְמודים וכֹוישתַן
רא זירֶ מַכר מַסתור סאכתים ׃

אָוַר סַרשאר אָנרא בְזור בַר זְמין כֹואהַד אַנדאכֹת׃
ג ותאגְ תַכַבֻּרְ מֵיְגֹסאראן אֶפְרָיִם זירֻ פאי הא
ד פאימאל כֹואהַד שֹד׃ וגֻלֻ פַּזֹמֻרדֶה זִיבאִיֵ גְלאלֶ
וֵיֵ כה בַר סַרֻ ואדִיֵ בארוַר אַסת מֶתְלֶ נוֹבַרֻ
אַנגִיר הא קַבל אַז תאבסתאן כֹואהַד בוד כה גֶון
בינַנדה אָנרא בינַד וַקתי כה הַנוז דַר דַסתַש
באשַר אָנרא פֹרו מיבַרַד׃
ה ודַר אָנרוז יְהוָֹה צְבָאוֹת בְגִהַתֻ בַקִיֵהֻ קוֹמֻ כֹויש
ו תאגְ גְלאל ואַפְסַרֻ גמאל כֹואהַד בוד׃ ורוחֻ
אֵנצאף בְראִיֵ אָנאני כה בְדאוַרי מינַשינַנד וקוֻת
בְראִיֵ אָנאני כה גַנְג רא בְדַרואזה הא בַר
מיגַרדאנַנד (כֹואהַד בוד)׃
ז ולָכֵן אינאן ניז אַז שְראב גמְראה שֹדה אַנד ואַז
מֹסְכֵראת סַר גַשתה גַרדידה אַנד הַם כאהֵן והַם
נָבִיא אַז מֹסְכֵראת גמראה שֹדה אַנד ואַז שְׁראב
בַלעידה גַרדידה אַנד אַז מֹסְכֵראת סַר גַשתה
שֹדה אַנד ודַר רואָיָא גמְראה גַרדידה אַנד ודַר
ח דאוַרי מַבהות גַשתה אַנד׃ זירא כה הַמֵהֻ סֹפְרה
הא אַז קֵי ונְגאסַת פֹר גַרדידה וגִאיי נַמאנדה
אַסת׃
ט כֹדאם רא מַעְרֶפַת כֹואהַד אָמוכֹת ואַכֹבאר רא

בַּנד האיְ שׂמא מֹחְכַם גַּרַדַּד זירא הַלאכַת ותַקדירי
רא כה אַז גאנֵב כֹדאוַנד יְהוָה צְבָאוֹת בַּר תְמאמִיְ
זְמין מיאָיַד שׂנידה אַם׃
גושׂ גיריד ואָואַז מַרא בֶשְׁנֵויד ומֻתַוַגֹּה שׂוד כַלאמֶ כג
מַרא אֶסְתֶמאע נְמאיִד׃ אָיָא בַּרזגַר הַמה רוזה כד
בְגַהֶת תכֻם פאשׂידַן שׂיאר מיכנַד ואָיָא הַמהֶ וַקת
זְמינֵ כוד רא מישֵׂכאפַד והַמואר מינֵמאיַד׃ אָיָא כה
בַעד אַז אָנכה רוִיְשׂ רא הַמואר כַרד גֵשׁניז רא
נמי פאשַׂד וזירה רא נְמי אַפְשׂאנַד וגַנְדֹם רא
דַר שׂיאר הא וגַו רא דַר גאיְ מֻעַין וזֹרַת רא דַר
חֹדודַשׂ נְמי גדֹארַד׃ זירא כה כֹדאיַשׂ אורא כו
בְּראסתי מי אָמוזַד ואורא תַעלים מידֶהַד׃ גֶונכה כז
גֶשׁניז בא גַרדוןֶ תיז כובידה נְמי שֻׂוַד וגֶרדֶ עַראבה
בַר זירה נַרדאנידה נְמי גַרדַד בַלכה גֵשׁניז בְעַצא
וזירה בְגֻוב תְכאנידה מישֻׂוַד׃ גַנדֹם אָרד מישֻׂוַד כח
זירא כה אָנרא הַמישׂה כַּרְמַנכובי נְמי כנַד והַר
גֶנד גֶרדֶ עַראבה ואַסבאןֶ כוד רא בַר אָן בְגַרדאנַד
אָנרא כוֹרד נְמי כנַד׃ אין ניז אַז גאנֵב יְהוָה כט
צְבָאוֹת כה עַגיב אַל רַאיְ ועַטים אַל חֶכְמַת אַסת
צאדר מיגַרדַד׃

טז בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהוָה גֶנין מיגוייַד אינַך דַר צִיוֹן
סַנגֶ בנְיאדי נְהאדַם יַעני סַנגֶ אָזמודה וסַנגֶ זאוִייֶה
גַראן בְהא ואָסאסֶ מֹחְכַם פַס הַר כה אימאן
יז אָוַרַד תַעגִיל נַכֹואהַד נְמוד ׃ ואֶנצאף רא ריסמאן
מיגַרדאנַם ועֶדאלַת רא תֶראזו ותַגרג מַלגְאי דרוֹג
רא כֹואהַד רֹפת ואָב הא סֶתְר רא כֹואהַד בֹרְד ׃
יח ועַהדֶ שֹמא בא מוֹת באטֶל כֹואהַד שֹד ומיסאקֶ
שֹמא בא האוִיה תֹאבת נַכֹואהַד מאנְד וגֶון
תאזִיאנֶהֶ שַדיד בגֹדַרַד שמא אַז אָן פאימאל
יט כֹואהיד שֹד ׃ הַר וַקת כה בגֹדַרַד שֹמא רא
גְרֶפתאר כֹואהַד סאכֹת זירא כה הַר באמדאד
הַם דַר רוז והַם דַר שַב כֹואהַד גֹדַשת ופַהמידַן
כ אַכֹבאר באעֶתֶ הֵיְבַתֶ מַחץ כֹואהַד שֹד ׃ זירא
כה בֶסְתַר כותאה תַר אַסת אַז אָנכה כַסי בַר
אָן דְראז שֹוַד ולֶחאף תַנך תַר אַסת אַז אָנכה
כא כַסי כֹוישתַן רא בְפושאנַד ׃ זירא כֹדאוַנד גֶנאנכה
דַר כוהֶ פְרָצִים (כַרד) כֹואהַד בַר כֹאסת וגֶנאנכה
דַר ואדִיֶ גִבְעוֹן (נמוד) כַשמנאך כֹואהַד שֹד תא
כארֶ כֹוד יַעני כארֶ עַגִיבֶ כֹוד רא בְגְא אָוַרַד
ועַמַלֶ כֹויש יַעני עַמַלֶ גַריבֶ כֹויש רא בְאַנגְאם
כב רְסאנַד ׃ פַס אַלאָן אֶסְתֶהזא מַנֶמאיִיד מַבאדא

ח כֿואב ורוֺאַיאֵ שַב כֿואהַנד שֹד ׃ ומֶתְלֵ שַכֿץֶ גרסנה
כה כֿואב מיבינַד כה מיכֿוֺרַד וגֶון בידאר שַוַד
שְכַםֶ או תהי אַסת יא שַכֿץ תֶשנה כה כֿואב
מיבינד כה אָב מינושַד וגֶון בידאר שַוַד אינַך
צַעף דארַד וגְאנַש משתַהי מיבאשד הַמגֶנין תְמאמִיֵ
גְמאעַתֶ אֻמַת האִיכה בא כוהֶ צִיון גֶנְג מיכֻנַנד
כֿואהַנד שֹד ׃
ט דַרַנג כניד ומֻתַחַיִר באשיד ותַמַתֻע בַריד וכור
באשיד אישאן מַסת מישַוַנד ליכַן נַה אַז שְראב
י וַנוֺאן מיגַרדַנד אמא נה אז מֻסְכֵראת ׃ זירא
כֿדאוַנד בַר שֻמא רוחֶ כֿואבֶ סַנגין רא עארֶץ
גַרדאנידה גֶשמאןֶ שֻמא רא בַסתה אַסת ואַנְבִיא
ורוֺאַסאיֵ שֻמא יַעני ראִיאן רא מַחגוב כַרדה
יא אַסת ׃ ותְמאמִיֵ רוֺאַיא בְראִיֵ שֻמא מֶתְלֶ כַלאםֶ
תומאר מַכֿתום גַרדידה אַסת כה אָנרא בְכַסי כה
כֿואנדַן מידאנַד דאדה מיגוינַד אינרא בְכֿואן ואו
יב מיגויַד נְמי תַואנַם גֶונכה מַכֿתום אַסת ׃ ואָן
תומאר רא בְכַסי כה כֿואנדַן נַדאנַד דאדה
מיגוינַד אינרא בְכֿואן ואו מיגויַד כֿואנדן נמי
דאנם ׃
יג וכֿדאוַנד מיגויַד גֶונכה אין קוֹם אַז דְהאןֶ כֿוד

בּאב כט

א וָאי בַר אֲרִיאֵל וָאי בר אֲרִיאֵל שַׁהרי כה דָוִד
דַר אָן כֵיְמֶה זַד סאל בַר סאל מַזיד כׄניד ועֵיְד
ב הא דוֹר זְנַנד׃ ומַן אֲרִיאֵל רא בתַנגי כׄואהַם
אַנדאכׄת ומאתַם ונוֹחֵה גַרי כׄואהַד בוד ואָן בְראַי
ג מַן מֶתְלֵ אֲרִיאֵל כׄואהַד בוד׃ ובַר תו בְּהַר טַרַף
אוֹרְדו זַדה תוֹרא בְבארו הא מֹחאצֵרה כׄואהַם נְמוד
ד ומַנְגְניק הא בַר תו כׄואהַם אַפׄראשת׃ ובֵזיר
אַפׄכַנדה שׁוֹדה אַז זְמין תַכַלֹּם כׄואהי נְמוד וכַלאםֵ
תו אַז מִיאַן גֹבׄאר פַסת כׄואהַד גַרדיד ואָואזֵ תו
אַז זְמין מֶתְלֵ אָואזֵ גִן כׄואהַד בוד וזְבאןֵ תו אַז
ה מִיאןֵ גֹבׄאר זַמַזם כׄואהַד כַרד׃ אַמא גֹרוהֵ
דשְׁמַנאנַת מֶתְלֵ גַרד נַרם כׄואהַנד שׁוֹד וגֹרוהֵ סְתַם
כישׁאן מאנַנֵד כאה כה מיגֹדַרַד וְאין בַגְתַת״ דַר
ו לַחְטֵהי ואַקַע כׄואהַד שׁוֹד׃ ואַז גאנֵבֵ יְהוָה צְבָאוֹת
בא רַעד וזֵלְזֵלה וצוֹתֵ עַטים וגֵרְדבאד וטופׄאן
ושׁוֹעְלֵהֵ אָתֵשֵׁ סוזַנדה אַז תו פׄרְסֵשׁ כׄואהַד שׁוֹד׃
ז וגֹמעַיַתֵ תְמאםֵ אֹמַת האיְ כה בא אֲרִיאֵל גִנְג
מיכֹנַנד יַעני תְמאמֵי אָנאני כה בַר או ובַר קַלעֵהֵ
וֵיְ מֹקאתֵלה מינֵמאיַנד וְאורא בְתַנג מיאָוַרַנד מֶתְלֵ

כ כ֗ואהַנד נְמוד ׃ זירא כה סְתַמגַראן נאבוד
ואֶסְתֶהזא כנַנְדֶגאן מַעדום כ֗ואהַנד שֻׁד ופירואן
כא שְׁראַרַת מנְקַטֶע כ֗ואהַנד גַרדיד ׃ כה אֶנסאן רא
בְסכַ֗ני מגֵרֵם מיסאזַנד ובְראיֶ כַסי כה דַר מַחכמה
חכ֗ם מיכנַד דאם מיגסתֶראנַנד ועאדל רא בְבֶטאלַת
כב מנְחַרֵף מיסאזַנד ׃ בְנא בַרין כ֗דאוַנד כה אַבְרָהָם
רא פֶֿדְיה דאדה אַסת דַר בארֶה כ֗אנֶדאן יַעֲקֹב
גֶנין מיגויד כה אַז אין בְבַעד יַעֲקֹב כ֗גִל נַכ֗ואהַד
כג שֻׁד ורַנגֶ גֶהְרה אַשׁ דיגַר נַכ֗ואהַד פַרִיד ׃ בַלכה
גֻון פַֿרזַנדאן כ֗וד רא כה עַמַלֶ דַסתֶ מַן מיבאשַׁנד
דַר מִיאנֶ כ֗ויש בינַד אָנגאה אישאן אֶסְמֶ מַרא
תַקדיס כ֗ואהַנד נְמוד וקֻדוסֶ יַעֲקֹב רא תַקדיס
כ֗ואהַנד כַרד ואַז כ֗דאיֶ יִשְׂרָאֵל כ֗ואהַנד תַרסיד ׃
כד ואָנאני כה רוחֶ גֻם ראהי דארַנד פַֿהים כ֗ואהַנד
שֻׁד ומֻתֶמַרֶדאן תַעלים רא כ֗ואהַנד אָמוכ֗ת ׃

באב ל

א כ֗דאוַנד מיגויַד כה ואי בַר פְסַראנֶ פֶֿתְנה אַנגיז
כה מַשְׁוֶרַת מיכנַנד ליכַן נַה אַז מַן ועַהד מיבַנדַנד
ליכַן נַה אַז רוחֶ מַן תא גנאה רא בַר גנאה
ב מַזיד נְמאיַנד ׃ כה בְראיֶ פֿרוד שֻׁדַן בְמֶצְר עַזימַת

בְּמַן תַּקַרֻבֿ מִיגֿוּיַנד וּבְֿלַב האיֵ כֿוישׁ מַרא תַּמגִֿיד
מִינֶמאיַנד אַמא דֶלֶ כֿוד רא אַז מַן דור כַּרדה
אַנד ותַרסֶ אישאן אַז מַן וַצִיַתִי אַסת כה אַז
יד אֶנסאן אָמוּכֿתה אַנד : בְּנא בַּרִין אִינַך מַן באר
דיגַר בא אין קוֹם עַמַלֶ עַגִֿיב וגַֿריב בְּגֿא כֿואהַם
אָוַרד וחֶכְמַתֶ חַכִימאן אישאן באטֵל ופַֿהםֶ פַֿהימאן
אישאן מַסתור כֿואהַד שֹׁד :
טו ואי בַר אָנאני כה מַשׁוַרַתֶ כֿוד רא אַז כֿדאוַנד
בֶּסיאר עַמיק פַּנהאן מיכֿנַנד ואַעְמאלֶ אישאן דַר
תאריכֿי מיבאשַׁד ומיגֿויַנד כיסת כה מארא בְּבינַד
טז וכיסת כה מארא בֶּשנאסַד : אֵי זיר וזַבַר
כֿנַנְדֶגאן הַר גֶיז אָיא כוזה גַר מֶתְלֶ גֶל מַחסוב
שֻׁוַד יא מַצנוע דַר בארֶהֶ צאנֶעֶ כֿוד גֿויַד מַרא
נַסאכֿתה אַסת וְיא תַצויר דַר בארֶהֶ מֻצַוַרש גֿויַד
יז כה פַֿהם נַדארַד : אָיא דַר אַנדַך זְמאני ואַקֶע
נַכֿואהַד שֹׁד כה לְבָנוֹן בְּבוּסתאן מֻבַדַל גַרדַד
יח ובוסתאן בְּגַֿנגַל מַחצוב שֻׁוַד : ודַר אָנרוז כַּרָאן
כַּלאמֶ כְּתאב רא כֿואהַנד שְׁניד וגֶשמאן כוראן
יט אַז מִיאן טֻלְמַת ותאריכֿי כֿואהד דיד : וחַלִימאן
שאדמאנִיֶ כֿוד רא דַר כֿדאוַנד מַזיד כֿואהַנד
כַּרד ומֶסְכִינאן מַרדמאן דַר קְדוֹשֶׁ יִשְׂרָאֵל וַגֿד

מיגוינד רוית מכניד ובה אנביא כה בראי מא
בראסתי נבות ננמאייד בלכה סכנאן שירין במא
גוייד ובמכאיד נבות כניד ׃ אז ראה מנחרף שויד יא
ואז טריק תגאוז נמאייד וקדוס ישראל רא אז
נטר מא דור סאזיד ׃ בנא ברין קדוס ישראל יב
גנין מיגויד גונכה שמא אין כלאם רא תרך כרדיד
ובר טלם ופסאד אעתמאד כרדה בר אן תכיה
נמודיד ׃ אז אין גהת אין גנאה בראי שמא מתל יג
שכאף נזדיך בה אפתאדן כה דר דיואר בלנד
פיש אמדה באשד וכראבי אן דר לחטהי בגתת
פדיד איד כואהד בוד ׃ ושכסתגי אן מתל שכסתגי יד
כוזה כוזה גר כואהד בוד כה בי מחאבא כורד
מישוד בטורי כה אז פארה האיש פארהי בגהת
גרפתן אתש אז אתש דאן יא ברדאשתן אב אז
חוץ יאפת נכואהד שד ׃
זירא כדאונד יהוה קדוס ישראל גנין מיגויד בה טו
אנאבת ואראמי נגאת מי יאפתיד וקוות שמא אז
ראחת ואעתמאד מיבוד אמא נכואסתיד ׃ וגפתיד טז
גי בלכה בר אסבאן פראר מיכנים להדא פראר
כואהיד כרד ובר אסבאן תיז רו סואר מישוים
להדא תעאקב כננדגאן שמא תיז רו כואהנד

מיכֻנַנד אַמא אַז דְהאַן מַן סואָל נְמי נְמאַיַנד
ובְקוַּתֵ פֵּרְעוֹן פְּנאה מיגירַנד ובְסאיֵהֵ מֶצְר אֵעְתֵמאד
ג דארַנד ׃ לְהָדָא קוַּתֵ פֵּרְעוֹן כְּגאלַת ואֵעְתמאד
ד בְּסאיֵהֵ מֶצְר רסוָאִי שׁמא כואהַד בוד ׃ זירא כה
סַרְוַראן או דַר צעַן הַסתַנד ואילגֶיאן וַי בה חָנֵס
ה רְסידה אַנד ׃ הַמֵגֵי אישאן אַז קוְמי כה בְּראֵי
אישאן פאיֵדה נַדארַנד כַּגַל כואהַנד שֹׁד כה נַה
מעַאוֶנַת ונַה מַנְפַּעַתי בַּלכה כְּגאלַת ורְסוָאִי ניז
בְּראֵי אישאן כואהַנד בוד ׃
ו וַחִי דַר בארֵהֵ בַּהֲמות גְנובי אַז מִיאַן זְמין תַנג
וַצִיק כה אַז אָנגא שׁיֵר מאדה ואַסַד ואַפְּעי ומארֵ
אָתשין פְּרַנדה מִיאָיַד תַואנגַרִיֵ כויש רא בַר פּשׁתֵ
אלאגאן וגַנג האיֵ כוד רא בַר כוהאַן שׁתֹראן נַזדֵ
ז קוְמי כה מַנְפַּעַת נַדארַנד מיבַרַנד ׃ גֶונכה אֵעְאנַתֵ
מֶצְריאן עַבַת ובי פאיֵדה אַסת אַז אין גִהַת אישאן
ח רא רַהַב אֵל גְלוס נאמידַם ׃ אַלְאָן בִּיא ואינרא
דַר נַזדֵ אישאן בַר לוְחי בְּנֵויס ובַר טומארי מַרקום
סאז תא בְּראֵי אַיאםֵ אָיַנדה תא אַבַד אַל אָבאד
ט בְּמאנַד ׃ זירא כה אין קוְםֵ פֵּתְנה אַנגיז ופְסַראן
דרוֹג גו מיבאשַׁנד פְסראני כה נְמיכואהַנד שְׁריעַתֵ
י כֹראנַד רא אֵסְתֵמאע נְמאיַנד ׃ כה בה רָאִיאן

תֿכֿמַת רא כה זְמין כֿויש רא בְּאָן זַרע מיכֿני
ונאןֽ מַחצולֽ זְמינַת רא כֿואהַר דאד ואָן פֿר מַגֿז
ופַֿראואןֽ. כֿואהַד שֹׁד ודַר אָן זְמאן מַואשְׁיֽ תו דַר
מַרתַעֽ וַסיע כֿואהַנד גֶרִיד׃ וגאואן ואלֿאגֿאנַת כה כד
זְמין רא שְׁיאר מינֽמאיַנד אָרוקֶהֽ נַמַך דאר רא
כה בא גַֿרבאל ואוגֶּום פֿאך שֹׁדה אַסת כֿואהַנד
כֿורְד׃ ודַר רוזֽ כֿשתאַר עַטים כה בֻרְגֿ הא דַר כה
אָן כֿואהַד אפֿתאד נַהר הא וגֿוי האיֽ אָב בַר
הַר כוהֽ בלַנד ובַר הַר תַלֽ מֻרְתַפֶֿע גֿארי כֿואהַד
שֹׁד׃ ודַר רוזי כה כֿדאוַנד שְׁכַסתגֽי קוֹםֽ כֿוד רא כו
בְּבַנדַד וצַֿרבֽ גֿראחַתֽ אישאן רא שַׁפֿא דְהַד
רוְשֵׁנאִיֽ מאה מֶתְֿלֽ רוְשֵׁנאִיֽ אָפֿתאב ורוְשֵׁנאִיֽ
אָפֿתאב הַפֿת גֶֿנדאן מֶתְֿלֽ רוְשֵׁנאִיֽ הַפֿת רוז
כֿואהַד בוד׃
אינַך אֶסםֽ כֿדאוַנד אַז גֿאיֽ דור מִיאָיַד דַר גַֿצַֿבֽ כז
כֿוד סוזַנדה ודַר סתוןֽ גַֿליט ולַב האיַש פֿר אַז
כַֿשם וזְבאנַש מֶתְֿלֽ אָתֶשֽ סוזאן אַסת׃ ונַפַֿסֶהֽ כח
או מֶתְֿלֽ נַהֶר סַרשאר תא בְּגַֿרדַן מירַסַד תא
אָנכה אֻמַת האךא בְּגַֿרבאלֽ מֻציבַת בה ביזַד
ודַהַנֶהֽ צְֿלאלַת רא בַר גֶֿאנֶהֽ קוםֽ הא בגֿדארַד׃
ושֹׁמא רִא סרודי כֿואהַד בוד מֶתְֿלֽ שַׁבֽ תַקדיס כט

יז שֹׁד׃ הֱזאר נַפַר אַז נְהִיבֱ יַךְ נַפַר פַֿראר כֹואהַנד
כַרד ושֹׁמא אַז נְהִיבֱ פַנגְ נַפַר כֹואהיד גֹריכְת תא
מֶתְלֱ בֱיְדַק בַר קֻלֱהֱ כוה ועַלַם בַר תַלִי באקִי
יח מאניד׃ ואַז אין סַבַב כֹדאוַנד אֶנְתֱטאר מיכַשַׁד
תא בַר שֹׁמא רַאְפַת נְמאיַד ואַז אין סַבַב בַר
מיכֹיזַד תא בַר שֹׁמא תַרַחֹם פַֿרמאיַד גֹונכה יְהֹוָה
כֹדאיֱ אֶנצאף אַסת כֹושא בְחאלֱ הַמֱגאני כה
מֻנְתַטֱרֱ וֱי באשַׁנד׃
יט זירא כה קֻוְם דַר צִיוֹן דַר יְרוּשָׁלַיִם סאכן כֹואהַנד
בוד והַרגֱז גֱרְיֱה נַכֹואהי כַרד ובֱאָואז פַֿריאדת בַר
תו תַרַחֹם כֹואהַד כַרד וגֻון בֱשְׁנֱוַד תֹרא אַגאבת
כ כֹואהַד נְמוד׃ והַרגֶנד כֹדאוַנד שֹׁמא רא נאןֱ
צֱיְק ואָבֱ מֻציבַת בְדֱהַד אַמא מֹעַלֱמאנַת באזֱ
דיגַר מַכֹפי נַכֹואהַנד שֹׁד בַלכה גֶשמאנַת מֹעַלֱמאןֱ
כא תֹרא כֹואהַד דיד׃ וגוש האיַת סֹכַני רא אַז עַקַבֱ
תו כֹואהַד שְׁניד כה מיגויַד ראה אין אַסת דַר
אָן סלוך בְנמא הַנגאמי כה בְטַרַףֱ ראסת יא גֶף
כב מיגַרדי׃ ופושֱשֱ בֹת האיֱ ריכְתֱה נֻקְרֱהֱ כֹויש
רא וסֱתְרֱ אַצנאםֱ תַראשידֱהֱ טַלאיֱ כֹוד רא נַגֹס
כֹואהיד סאכֹת ואָנהא רא מֶתְלֱ גֶיזֱ נַגֹס דור
כג אַנדאכֹתהֱ בְאָן כֹואהי גֹפת דור שַׁוְ׃ ובאראן

יִשְׂרָאֵל נַטַר נַכֻנַנד וכֹדאוַנד רא טַלַב נַנֵמאיַנד ׃
ב וְאו ניז חַכִים אַסת ובַלא רא מיאָוַרַד וכַלאםֵ
כֹוד רא בַר נַכֹואהַד גַרדאניד ובְּצֵד כֹאנֵדאןֵ
שְׁריראן ואֵעאנַתֵ בַד כאראן כֹואהַד בַר כֹאסת ׃
ג אַמא מֶצְריאן אֵנסאנַנד ונַה כֹדא ואַסבאןֵ אישאן
גֹסַדאנד ונַה רוח וכֹדאוַנד דַסתֵ כֹוד רא דְראז
מיכֻנַד ואֵעאנַת כֻנַנדה רא לַגזאן וַאֵעאנַת כַרדה
שֹׁדה רא אפֹתאן גַרדאנידה הַר דוֵ אישאן
הַלאך כֹואהַנד שֹׁד ׃
ד זירא כֹדאוַנד בְּמַן גֻנין גֹפֹתה אַסת גֻנאנכה שיר
ושירֵ זְיאן בַר שְׁכארֵ כֹוד גֻרֵשׁ מינֻמאיַד הַנגאמי
כה גְרוהֵ שַׁבאנאן בַר וֵי גְמע שֻׁוַנד ואַז צְדאֵ
אישאן נַתַרסידה אַז גֹוְגאֵ אישאן סַר פֹרו נְמי
אָוַרַד הַמגֻנאן יְהוָה צְבָאוֹת נֻזול מיפַרמאיַד תא
ה בְראֵ כוהֵ צִיּוֹן ותַלֵ אָן מֻקאתֵלה נְמאיַד ׃ מֶתְלֵ
מֻרְגאן כה דַר טַיַראן באשַׁנד הַמגֻנאן יְהוָה צְבָאוֹת
יְרוּשָׁלַיִם רא חַמאיַת כֹואהַד נְמוד וחַמאית כַרדה
אָנרא רַסתגאר כֹואהַד סאכֹת ואַז אָן דַר גֹדַשׁתה
ו כַלאצי כֹואהַד דאד ׃ אֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּסוֵ אָן כַס
כה בַר וֵי בינֵהאיַת עֹציאן וַרזידה איד באז גַשׁת
ז נְמאייד ׃ זירא כה דַר אָנרוז הַר כֹדאם אַז

נְמוּדַן עִיד וּשׁאדֵמאנִיֵ דֵל מֶתְלֵ אָנאני כה רַואנה
מִישֻׁוַנד תא בְּאָוָאזֵ נֵיֵ בְכוּהֵ כׂדאוַנד נַזֵד צַכְרֵהֵ
ל יִשְׂרָאֵל בִיאיַנד ׃ וכׂדאוַנד גְלאלֵ אָוָאזֵ כׂוד רא
כׂואהַד שְׁנֻואניד וּפׂרוד אָוַרדַן באזוּיֵ כׂוד רא בא
שְׁדַתֵ גַצַב וּשׁעלֶהֵ אָתֵשֵׁ סוּזַנדה וטוּפׂאן וסֵיְל
לא וסַנג האיֵ תַגַרג טאהֵר כׂואהַד סאכׂת ׃ זירא כה
אַשׁוּר בְּאָוָאזֵ כׂדאוַנד שְׁכַסתה כׂואהַד שׁׂד ואורא
לב בא עַצָא כׂואהַד זַד ׃ והַר צַרבֵ עַצאיֵ קַצָא כה
כׂדאוַנד בְּוֵי כׂואהַד אָוַרְד בא דַףּ וּבַרבַט כׂואהַד
בוּד ובא גַנְג האיֵ פׂר שׁוּרֵשׁ בא אָן מֻקאתֵלה
לג כׂואהַד נמוּד ׃ זירא כה תָפֵת אַז קַבל מֻהַיא
שׁׂדה וּבְראיֵ פאדֵשׁאה אָמאדה גַרדידה אַסת
אָנרא עַמיק וַוַסיע סאכׂתה אַסת כה תודה אַשׁ
אָתַשׁ והיזֵם בֵסיאר אַסת ונַפַכֵהֵ כׂדאוַנד מֶתְלֵ
נַהֵר כֵּברית אָנרא מֻשְׁתַעֵל כׂואהַד סאכְׂת ׃

באב לא

א ואי בַר אָנאני כה בְגִהַתֵ אֵעאנַת בְּמֶצְר
פׂרוד אָיַנד ובַר אַסבאן תֵכִיֵה נְמאיַנד ובַר עַראבה
הא זאנרו כה כַתִּיר אַנד ובַר סַואראן זאנרו כה
בסיאר קַוִי אַנד תַוַכׂל כנַנד אַמא בְסוּיֵ קׂדוּסֵ

לַאים באר דיגַר כַרים כֿואנדה נַכֿואהַד שֿד ומַרד
כַּסים נְגִיב גֹּפתה נַכֿואהַד גַרדיד ׃ זירא מַרד ו
לַאים בְלֶאָמַת מֹתֶכַלֶם כֿואהַד שֿד ודֶלַשֿ שְֿראַרַת
רא בְעַמַל כֿואהַד אָוַרד תא נְפֿאק רא בְגֹא אָוַרדה
בְצֶד כֹֿדאוַנד בְצֶלאלַת סכֿן גויַד וגֹאן גֹרסֶנגאן
רא תֹהי כֿנַד ואָבֶ תֶשְֿנֶגאן רא דור נְמאיַד ׃
אָלאת מַרד לַאים ניז זֶשֿת אַסת ותַדאביר קַביח ז
מינֶמאיַד תא מֶסכינאן רא בְסכֿנאן דֹרוג הַלאך
נְמאיַד הַנגאמי כה מֶסְכינאן בְאֶנצאף סכֿן מיגויַנד ׃
אַמא מַרד כַרים תַדביר האי כַרימאנה מינֶמאיַד ח
ובְכַרַם פֿאי דאר כֿואהַד שֿד ׃
אֶי זַנאן מֹטְמַאֶן בַרכֿאסתה אָואז מַרא בֶשְֿנַויד ט
וְאֶי דֹכֿתַראן אֶיְמַן סכֿן מַרא גושֿ גיריד ׃ אֶי י
דֹכֿתַראן אֶיְמַן בַעד אז יַך סאל וגֶנד רוזי
מֹצְטַרֶב כֿואהיד שֿד זאנרו כה גֶידַן אַנגור קַטע
מישַֿוַד וגֹמע כַרדַן מיוה הא נַכֿואהַד בוד ׃ אֶי יא
זַנאן מֹטְמַאֶן בְלַרזיד וְאֶי דֹכֿתַראן אֶיְמַן מֹצְטַרֶב
שַֿויד לְבאס רא כַנדה בְרַהנה שֿויד ופֶלאס בַר
מיאן כֿוד בְבַנדיד ׃ בְראי מַזרַעה האי דֶל פְסַנד יב
ומְוֹ האי בארוַר סינה כֿואהַנד זַד ׃ בַר זְמין יג
קוֹם מַן כֿאר וכֿס כֿואהַד רויד בַלכה בַר הַמֶה

אישאן בֿת האיֵ נֿקרה ובֿת האיֵ טַלאיֵ כֿוד רא
כה דַסת האיֵ שמא אָנהא רא בְגִהַתֵ גנאהֵ כֿויש
ח סאכֿתה אַסת תַרך כֿואהַנד נְמוד : אָנגאה אַשׁוּר
בְשַׁמשירי כה אַז אֶנְסאן נַבאשַׁד כֿואהַד אפֿתאד
ותיגֿי כה אַז אֶנסאן נַבאשד אורא הַלאך כֿואהַד
סאכֿת ואו אַז שַׁמשיר כֿואהַד גֿריכֿת וגֿואנאנַש
ט כַֿראגֿ גֿדאר כֿואהַנד שֹׁד : וצַכֿרֵהֵ או אַז תַרס
זאיֵל כֿואהַד שֹׁד וסַרוַראנַש אַז עַלַם מַבהות
כֿואהַנד גַרדיד יְהוָֹה כה אָתֵשׁ או דַר צִיּוֹן וכורֵהֵ
וֵיֵ דַר יְרוּשָׁלַיִם אַסת אינרא מיגֿויַד :

באב לב

א אינַך פאדֵשאהי בְעַדאלַת סַלטֵנַת כֿואהַד נְמוד
ב וסַרוַראן בְאֵנצאף חכֿמראני כֿואהַנד כַרד : ומַרדי
מֶתְלֵ פַנאה גאהי אַז באד ופושֵׁשי אַז טופֿאן
כֿואהַד בוד ומאנַנדֵ גֿוי האיֵ אָב דַר גֿאיֵ כֿשך
וסאיֵהֵ צַכֿרֵהֵ עַטים דַר זְמיןְ תַעַב אָוֵרנדה כֿואהַד
ג בוד : וגֶשמאןֵ בינַנדֵגאן תאר נַכֿואהַד שֹׁד וגוש
ד האיֵ שְׁנֵוַנדֵגאן אַצגֿא כֿואהַד כַרד : ודֵלֵ שְׁתאבַנדֵגאןֵ
מַערֵפַת רא כֿואהַד פַֿהמיד וזְבאןֵ אַלְכַנאןֵ כַלאםֵ
ה פַֿציח רא בה אֵרְתֵגֿאל כֿואהַד גֿפֿת : ומַרדֵ

הַנגאמי כה גֹארַת רא בה אֶתְמאם רְסאנידי
גֹארַת כֹואהי שֹד וְזמאני כה אַז כִֹיאנַת נְמודַן
דַסת בַרדאשתי בְתו כִֹיאנַת כֹואהַנד וַרזיד׃
אֵי כֹדאוַנד בַר מא תַרַחֹם פַֿרמא זירא כה מנְתַטֵרֵ ב
תו מִיבאשִים והַר באמדאד באזוֵי אישאן באש
ודַר זְמאנֵ תַנגי ניז נְגאת מא בְשוְ׃ אַז אָואזֵ ג
גֹוגא קוְם הא גֹריכֹתַנד וגֵון כֹוישתַן רא בַר
אַפֿראזי אֹמַת הא פַֿראכנדה כֹואהַנד שֹד׃ וגֹארַתֵ ד
שֹמא רא גְמע כֹואהַנד כַרד בְטוְרי כה מוראן
גְמע מִינֵמאיַנד ובַר אָן כֹואהַנד גְהיד בְטוְרי כה
מַלַךְ הא מִיגְהַנד׃ כֹדאוַנד מֻתֵעאל מִיבאשַד ה
זאנרו כה דַר אַעלָי עֵליין סאכֵן אַסת וצִיוֹן רא
אַז אֵנצאף ועֵדאלַת מַמְלוְ כֹואהַד סאכֹת׃ ופַֿראואנִיֵ ו
נְגאת וחֵכְמַת ומַעְרֵפַֿת אֵסְתֵקאמַתֵ אוְקאתֵ תו
כֹואהַד שֹד ותַרסֵ כֹדאוַנד כַזינֵהֵ או כֹואהַד
בוד׃
אינַךְ שֹגְאעאן אישאן דַר בירון פַֿריאד מִיכֹנַנד ז
וְרסולאן סְלאמַתי זאר זאר גֵרְיֵה מִינֵמאיַנד׃ שֹאה ח
ראה הא ויראן מִישַוַד וראה גֹדַרִיאן תַלַף מִיגַרדַנד
עַהד רא שְכַסתה אַסת ושַהר הארא כֹואר נְמודה
בְמַרדֹמאן אֵעְתֵנא נַכַרדה אַסת׃ זמין מאתַם כֹנאן ט

יד כ̇אנה האיֱ שאדֱמאני דַר שַהרֱ מפ̇תַכ̇ר : זירא
כה קַצר מנְהַדֱם ושַהרֱ מַעְמור מַתְרוך כ̇ואהַד
שׁד ועֻפֱל ודידה באנגאה בְבישֱהֱ סֱבאע ומַחַלֱ
תַפַרג̇ כַ̇ראןֱ וַחשי ומַרְתַעֱ גַלה הא תא בְאַבַר
טו מכ̇בַדַל כ̇ואהַד שׁד : תא זְמאני כה רוח אַז
אַעְלָי עֱלִיִין בַר מא ריכ̇תה שְׁוַד ובְיאבאן בְבוסתאן
טז מכ̇בַדַל גַרדַד ובוסתאן בְגְנְגַל מַחסוב שְׁוַד : אָנגאה
אֱנצאף דַר בְיאבאן סאכֱן כ̇ואהַד שׁד ועֱדאלַת
יז דַר בוסתאן מקים כ̇ואהַד גַרדיד : ועַמַלֱ עְדאלַת
סְלאמַתי ונֱתיגֱהֱ עְדאלַת אָראמי ואֱטמינאן כ̇ואהַד
יח בוד תא אַבַד אל אָבאד : וקוֹמֱ מַן דַר מַסְכַןֱ
סְלאמַתי ודַר מַסְאכןֱ מטְמַאֱן ודַר מַנזֱל האיֱ
יט אָראמי סאכֱן כ̇ואהַנד שׁד : וחיןֱ פ̇רוד אָמַדַןֱ גנְגַל
תַגַרג כ̇ואהַד באריד ושַׁהר בְדַרַכֱהֱ אַסְפַל כ̇ואהַד
כ אפ̇תאד : כ̇ושא בְחאלֱ שׁמא כה בַר הַמֱהֱ אָב
הא תכ̇ם מיכאריד ופאי האי גאוְ ואלאג̇ רא
רְהא מיסאזיד :

באב לג

א וָאי בַר תו אֱי ג̇ארַת גַר כה ג̇ארַת נַשׁדי
וְאֱי כ̇יאנַת כארי כה בא תו כ̇יאנַת נַוַרזידַנד

הַם כנַד ׃ או דַר מַכאן האיֶ בלַנד סאכֶן כואהַד טז
שֹד ומַלגַאיֶ או מַלאדֶ צַכְרַה הא כואהַד בוד נאןֶ
או דאדה כואהַד שֹד ואָבֶ או אֵיְמַן כואהַד בוד ׃
גֶשמאנַת פאדֶשאה רא דַר זִיבאיִיַש כואהַד דיד יז
וזְמיןֶ בי פאיאן רא כואהַד נְגַרִיסת ׃ דֶלֶ תו יח
מתֶדַכֵּרֶ אָן כוֹף כואהַד שֹד (וכואהי גֹפת) כגא
אַסת נֶויסַנדה וכגא אַסת וַזְן כנַנדהֶ (כַראג) וכגא
אַסת שמארַנדֶהֶ בֻּרְגִ הא ׃ קַוְםֶ סְתַם פישה וקַוְםֶ יט
דֹשְוַאר לֻגַת רא כה נְמי תַואני שְניד ואַלְכַן זְבאן
רא כה נְמי תַואני פַהמיד באדֶ דיגַר נַכואהי
דיד ׃ צִיוֹן שַהרֶ גַשןֶ מֻקַדַסֶ מארא מלאחַטה נְמא כ
וגֶשמאנַת יְרושָלַיִם מַסכַןֶ סְלאמַתי רא כואהַד דיד
יַעני כֵימֵהי רא כה מנְתַקֵל נַשֵוַד ומיךֶ האיַש
כַנדה נַגַרדַד והיגֶ כדאם אַז טַנאב האיַש גסִיכתה
נַשֵוַד ׃ בַלכה דַר אָנגא כדאוַנדֶ דו אל גַלאל כא
בְראיֶ מא מַכאןֶ גוי האיֶ אָב ונַהר האיֶ וַסיע
כואהַד בוד כה דַר אָן היגֶ כַשתי בא פארו הא
דאכֵל נַכואהַד שֹד וסַפינֵהֶ בזֹרג אַז אָן עֻבור
נַכואהַד כַרד ׃ זירא כדאוַנד דאוַרֶ מא אַסת כב
כדאוַנד שַרִיעַת דְהַנדֵהֶ מא אַסת כדאוַנד פאדֶשאהֶ
מא אַסת פַס מארא נְגַאת כואהַד דאד ׃ ריסמַאן כג

כאהידה שׁדה אַסת ולְבָנון כַּגִל גַשתה תַלַף̇
גַרדידה אַסת ושָׁרוֹן מֶתְלֵ בִּיאבאן שׁדה ובָּשָׁן
י וכַּרְמֶל בַּרג האיֵ כוד רא ריכתה אַנד׃ כדאוַנד
מיגויַד כה אַלְאָן בַּר מיכיזַם והאלֵ כוד רא בַּר
יא מיאַפּראזַם ואֶכְּנון מתֵעאל כואהַם גַרדיד׃ ושׁמא
אַז כאה חאמֶלה שׁדה כַּס כואהיד זאייד ונַפַּסֵ
שׁמא אָתֵשׁי אַסת כה שׁמא רא כואהַד סוזאניד׃
יב וקוֹם הא מֶתְלֵ אָהַךְ סוכתה וּמאנַנדֵ כאר האיֵ
קַטע שׁדה כה אַז אָתֵשׁ משְׁתַעֵל גַרדַד כואהַנד
שׁד׃
יג אֵי שׁמא כה דור הַסתיד אָנגֶה רא כה כַרדה
אַם בִשְׁנֵויד וְאֵי שׁמא כה נַזדיך מיבאשׁיד גְבַרותֵ
יד מַרא בְדאניד׃ גנאה כאראני כה דַר צִיּוֹן אַנד
מיתַרסַנד ולַרזה מנאפֵקאן רא פרו גְרֶפתה אַסת
(ומיגויַנד) כיסת אַז מא כה דַר אָתֵשׁ סוזַנדה
סאכֵן כואהַד שׁד וכיסת אַז מא כה דַר נאר האיֵ
טו גאוֵדאני סאכֵן כואהַד גַרדיד׃ אַמא אָנכה בְצֵדאקַת
סאלֵךְ באשַׁד ובְאֵסְתֵקאמַת תַכַלֹם נְמאיַד וסודֵ טֹלְם
רא כואר שְׁמארַד ודַסתֵ כויש רא אַז גְרֶפתַן
רשׁוֶה בִיַפְשׁאנַד וגושֵׁ כוד רא אַז אַצְגאיֵ כון ריזי
בְבַנדַד וֶגשמאןֵ כוד רא אַז דידַןֵ בַדי הא בַר

מַן דַר אָסמאן סיראב שֹׁדה אַסת ואינַךְ בַר
אֱדום ובַר קוֹםֶ מַגצׄובֶ מַן בְראיֶ דאוַרי נאזֶל
מישֶׁוַד ׃ שַׁמשׁירֶ כׄדאוַנד פֻרׄ כׄון שֹׁדה ואַז פיה ו
פַׄרבה גַרדידה אַסת יַעני אַז כׄוןֶ בַרה הא ובֻז
הא ואז פיהֶ גֻרְדֵהֶ קוגֶ הא זירא כׄדאונד רא
דר בָצְרָה קֻרְבאני אַסת ודְבְחֶ עַטימי דַר זְמינֶ
אֱדום ׃ וגאואןֶ וַחשי בְאָנהא כׄואהַנד אפׄתאד ז
וגוסאלה הא בא גאואןֶ נַר וזְמינֶ אישאן אַז כׄון
סיראב שֹׁדה כׄאךְֶ אישאן אז פיה פַׄרבה כׄואהַד
שֹׁד ׃ זירא כׄדאוַנד רא רוז אֶנְתֶקאם וסאל עֻקובַת ח
בְגַהַתֶ דַעְוַיֶ ציון כׄואהַד בוד ׃ ונַהר האיֶ אָן ט
בְקיר וגׄבארֶ אָן בְכֶבריתֿ מֻבַדַל כׄואהַד שֹׁד וזְמינַשׁ
קירֶ סוזַנדה כׄואהַד גַשׁת ׃ שַׁב ורוז כׄאמוש נַשֹׁדה י
דודַשׁ תא בְאַבַד כׄואהַד בַר אָמַד נַסלא״ בעד
נַסל כׄראב כׄואהַד מאנְד כה כַסי תא אַבד אל
אָבאד דַר אָן גֻדַר נַכֻנַד ׃ בַלכה מֻרגֶ סַקא וכׄאר יא
פֻׄשת אָנרא תַצַרֻּף כׄואהַנד כַרד ובום וגׄראב דַר
אָן סאכֶן כׄואהַנד שֹׁד וריסמאןֶ כַׄראבי ושׁאקולֶ
ויראני רא בַר אָן כׄואהַנד כַשׁיד ׃ ואַז אַשׁראפֶׄ יב
אָן כַסי דַר אָנגא נַכׄואהַד בוד כה אורא
בְפאדֶשׁאהי בְכׄואנַנד וגֻמיעֶ רוּאַסאיַשׁ ניסת

הָאיֵ תו סִסְת בוד כה פאיֵהֱ דַגַל כׄוד רא נַתֵואנֵסת
מֻחְכַם נְגאה דארַד ובאדֵבאן רא נַתֵואנֵסת בְגֻשאיַד
אָנגאה גׄארַתֵ בֵסיאר תַקסים שׄוד ולַנגאן גַנימַת
כד רא בֻרְדַנד ׃ ליכַן סאכנֵ אָן נַכׄואהַד גֻפׄת כה
בימאר הסתם וגנאהֵ קוֹמי כה דַר אָן סאכן
באשַנד אָמֻרזידה כׄואהַד שׄד ׃

באב לד

א אֵי אֻמַת הא נַזדיך אָייד תא בֵשְנֵויד וְאֵי
קוֹם הא אַצגׄא נְמאיִיד גְהאן ופֻרִיֵ אָן בֵשְנֵוַנד
ב רֻבְעֵ מַסכון והַר גֶה אַז אָן צאדֵר באשַד ׃ זירא
כה גַצַבֵ כׄדאונד בַר תְמאמִיֵ אֻמַת הא וכַשְמֵ וֵיֵ
בַר גְמיעֵ לַשְכַר האיֵ אישאן אַסת פַס אישאן רא
בְהַלאכַת סְפֻרדה בְקַתל תַסלים נְמודה אַסת ׃
ג וכֻשתֵגאנֵ אישאן דור אַפְכַנדה מישֵוַנד ועֻפׄונַתֵ
לאש האיֵ אישאן בַר מִיאָיַד ואַז כׄונֵ אישאן כוה
ד הא גדאכׄתה מיגַרְדַנד ׃ ותְמאמִיֵ לַשְכַרֵ אָסמאן
אַז הַם כׄואהַנד פאשיד ואָסמאן מֶתְלֵ טומאר
פיגֶידה כׄואהַד שׄד ותְמאמִיֵ לַשְכַרֵ אָן פַזׄמֻרְדה
כׄואהַנד גַשת בְטוֹרי כה בַרג אַז מוֹ בְריזַד ומֶתְלֵ
ה מיוֶהֱ נארַס אַז דְרַכׄתֵ אַנגיר ׃ זירא כה שַמְשירַ

באב לה

ביאבאן וזְמיןֶ כֿשך שאדֶמאן כֿואהַד שֻׁד א
וצַחרא בְוַגד אָמַדה מֶתְלֶ גֻלֶ סֻרךֿ כֿואהַד שְׁכֻפת :
שְׁכופֶה בֶסיאר נְמודה בא שאדמאני ותַרַנֻם שאדי ב
כֿואהַד כַרד שׁוֹכַתֶ לְבָנון וזיבאִי כַּרְמֶל ושָׁרון בְאָן
עַטא כֿואהַד שֻׁד גֻלאלֶ יְהוָֹה וזִיבאִי כֿדאיֶ מארא
מֻשאהֶדה כֿואהַנד נמוד :
דסת האיֶ סֻסת רא קַוי סאזיד וזאנו האיֶ לַרזנדה ג
רא מֻחְכַם גַרדאניד : בְדֶל האיֶ כֿאיֶף בְגוייד קַוי ד
שַׁויד ומַתַרסיד אינַך כֿדאיֶ שמא בא אֶנְתֶקאם
מיאָיַד או בא עֻקובַתֶ אֶלָהִי מיאָיַד ושמא רא
נְגֻאת כֿואהַד דאד : אָנגאה גֶשמאןֶ כוראן באז ה
כֿואהַד שֻׁד וגוש האיֶ כַראן מַפתוח כֿואהַד גַרדיד :
אָנגאה לַנגאן מֶתְלֶ גַזאל גֻסת וכֿיז כֿואהַנד נְמוד ו
וזְבאןֶ גנג כֿואהַד סַראייד זירא כה אָב הא דַר
בִיאבאן ונַהר הא דַר צַחרא כֿואהַד גֻשיד : וסַראב ז
בה בַרכה ומַכאן האיֶ כֿשך בְגֶשמה האיֶ אָב
מֻבַדַל כֿואהַד גַרדיד דַר מַסכַני כה שׁגאל הא
מיכֿואבַנד עַלַף ובוריא ונֵי כֿואהַד בוד :
ודַר אָנגֻא שאה ראהי וטֵריקי כֿואהַד בוד ח

יג כֹואהַנד שֹד׃ ודַר קַצר האַיש כֹאר הא כֹואהַד
רוִייד ודַר קַלעה האַיש כַּסַך ושֻׁתֹר כֹאר ומַסְכַּןֶ
יד גִרג וכֹאנֶהֶ שֻׁתר מֹרג כֹואהַד שֹד׃ ווחושֵ בִיאבאן
בא שגאל כֹואהַנד בַר כֹורד וגול בְרֵפיקֶ כֹוד
נְדא כֹואהַד דאד ועֶפרית ניז דַר אָנגא מַאְנא
טו גזידה בְראֵי כֹוד אָראמגאהי כֹואהַד יאפת׃ דַר
אָנגא תיר מאר אָשִׁיאנה סאכֹתה תֹכם כֹואהַד
נְהאד ובַר אָן נְשַׁסתה בגֶה האֵי כֹוד רא זיר
סאיהֶ כֹוד גִמע כֹואהַד כַרד ודַר אָנגא כַרְכַס
הא בא יַך דיגַר גִמע כֹואהַנד שֹד׃
טז אַז כִתאבֵ כֹדאוַנד תַפתיש נְמודה מטאלֵעֶה כניד
יְכי אַז אינהא גֹם נַכֹואהַד שֹד ויֵכי גְפֻתֵ כֹוד רא
מַפקוד נַכֹואהַד יאפת זירא כה דְהאןֵ או אינרא
אַמר פַרמודה ורוחֶ או אינהא רא גִמע כַרדה
יז אַסת׃ וְאו בְראֵי אָנהא קֻרעה אַנדאכֹתה ודַסתֶ
אז אָנרא בְגִהַתֶ אָנהא בא ריסמאן תַקסים נְמודה
אַסת ותא אַבַד אל אָבאד מֻתֵצַרִף אָן כֹואהַנד
שֹד ונַסלא״ בַעדֵ נַסל דַר אָן סכֹונַת כֹואהַנד
דאשת׃

בֶּן־חִלְקִיָּה כה נאמֵר כֹאנה בוד וּשֶׁבְנָה כאתֵב
וְיוֹאָח בֶּן־אָסָף וַקאיִע נְגאר נַזד וֵי בירון אָמַדנד׃
וַרַבְשָׁקֵה בְּאישאן גֹפת בה חִזְקִיָּה בְגוייד סֹלטאן ד
עַטִים פאדֵשאהֵ אַשּׁוּר גֵנין מיגויַד אין אֵעְתֵמאדֵ
שׁמא כה בַר אָן תַוַכֹּל מינֵמאייד גֵיסת׃ מיגויַם ה
כה מַשְׁוֵרַת וקוּוַת גנְג סֹכֹנאן בֵאטֵל אַסת אַלְאָן
כיסת כה בַר או תַוַכֹּל נְמודה כה בְּמַן עאצי
שֹׁדֵהי׃ האן בַר עַצאֵ אין נֵי כוֹרְד שֹׁדה יַעני ו
בַר מֶצְר תַוַכֹּל מינֵמָאִי כה אַגַר כַסי בַר אָן
תֵכְיֵה כנַד בְּדַסתַשׁ פֹרו רַפתה אָנרא מַגֹרוח
מיסאזַד הַמֶגְנאן אַסת פֵּרְעוֹן פאדֵשאהֵ מֶצְר בַראֵ
הַמֵגאני כה בַר וֵי תַוַכֹּל נְמאיַנד׃ ואַגַר מַרא ז
גויִי כה בַר יְהוָֹה כֹדאֵ כוד תַוַכֹּל דארים אָיא
או אָן ניסת כה חִזְקִיָּה מַכאן האֵ בֹלַנד ומַדְבַח
האֵ אורא בַרדאשתה אַסת ובה יְהוּדָה וִירוּשָׁלַםִ
גֹפתה כה פישֵ אין מַדְבַה סגֹדה נְמאייד׃ פַס ח
חאל בא אָקאיַם פאדשאהֵ אַשּׁוּר שַׁרט בְבַנד
ומַן דו הֵזאר אַסב בְתו מידֵהם אַגַר אַז גֹאנֵב
כוד סַוּאראן בר אָנהא תַואני גֹדאשת׃ פַס ט
גֶגונה רויֵ יַך ואלי אַז כוגֶך תַרין בַנדֵגאן אָקאיַם
רא כוהי בַרגַרדניד ובַר מֶצְר בְגֹהַתֵ עַראבה

וּבְטֵרִיק מַקְדַם נאמידה כֹואהַד שׁד ונַגְסאן אַז
אָן עֹבור נַכֹואהַנד כַרד בַלכה אָן בְגִהַתֶ אישאן
כֹואהַד בוד והַר כה דַר אָן ראה סאלֵך שְׁוַד
אַגַר גֶה הַם גֹאהֵל באשַׁד גֹמראה נַכֹואהַד
ט גַרדיד ׃ שירי דַר אָן נַכֹואהַד בוד וחֵיואןֶ דְרַנדהי
בַר אָן בַר נַכֹואהַד אָמַד ודַר אָנגָא יאפת
נַכֹואהַד שֹׁד בַלכה נאגִיאן בַר אָן סאלֵך
י כֹואהַנד גַשׁת ׃ ופֵדְיה שֻׁדֵגאןֶ כֹדאוַנד באז גַשׁת
נמודה בא תרנֹם בה צִיוֹן כֹואהַנד אָמַד וכֹושִׁיֵ
גֹאוֵדאני בַר סַרֵ אישאן כֹואהַד בוד ושאדֵמאני
וכֹושִׁי רא כֹואהַנד יאפת וגַם ונאלה פְראר
כֹואהַד כַרד ׃

באב לו

א ודר סאל גֶהארדַהםֵ חִזְקִיָהו פאדשאה ואקַע
שֻׁד כה סַנְחֵרִיב פאדֵשׁאהֵ אַשׁוּר בַר תְמאמִיֵ
שַׁהר האיֵ חֵצאר דארֵ יְהוּדָה בַר אָמַדה אָנהא
ב רא תַסכִיר נְמוד ׃ ופאדֵשׁאהֵ אַשּׁוּר רַבְשָׁקֵה רא
אַז לָכִישׁ בִירוּשָׁלַיִם נַזדֵ חִזְקִיָה פאדֵשׁאה בא
מוֹכֵבֵ עַטים פֵרסתאד ואו נַזדֵ קַנאתֵ בֵרְכֵהֵ
ג פוֹקאני בְראהֵ מַזרַעהֵ גאזַר איסתאד ׃ ואֶלְיָקִים

אַשּׁוּר גֶנִין מִיגוּיַד בָא מַן צֻלְח כֻנִיד וַנַזְדֵ מַן
בִירוּן אָיֵיד תָא הַרכַס אַז מַןְ כֹוד וַהַרכַס אַז
אַנגִירֵ כֹוד בְכֹורַד וַהַרכַס אַז אָב גֶשְׁמֵהֶ כֹוד
בְנוּשַׁד׃ תָא בִיאַיַם וּשׁמַא רָא בְזַמִין מַאנַנַדֵ יז
זְמִיןֵ כֹודֵתַאן בִיאוַרַם יַעְנִי בְזֵמִיןֵ גַלֵה וּשִׁירֵה
וְזַמִיןֵ נַאן וּתַאכַּסתַאן הַא׃ מַבָאדָא חִזְקִיָה שׁמַא יח
רָא פַרִיב דְהַד וּגוּיַד יְהֹוָה מַארָא כֹואהַד רְהָאנִיד
אָיָא הִיגֶ כֹדָאם אַז כֹדָאיָאןֵ אֻמַת הָא זַמִיןֵ כֹוד
רָא אַז דַסתֵ פַאדֵשָׁאהֵ אַשּׁוּר רְהָאנִידֵה אַסת׃
כֹדָאיָאןֵ חֲמָת וַאַרְפָּד כֻגָאיַנד וּכֹדָאיָאןֵ סְפַרְוָיִם יט
כֻגָא וְאָיָא שֹׁמְרוֹן רָא אַז דַסתֵ מַן רְהָאנִידֵה
אַנד׃ אַז גֻמִיעֵ כֹדָאיָאןֵ אִין זְמִין הָא כֹדָאם כ
אַנד כֵה זְמִיןֵ כֹויש רָא אַז דַסתֵ מַן נְגָאת דָאדֵה
אַנד תָא יְהֹוָה יְרוּשָׁלַיִם רָא אַז דַסתֵ מַן נְגָאת
דְהַד׃ אַמָא אִישָׁאן סָכוּת נְמוּדֵה בְאוֹ הִיגֶ גֻוָאב כא
נַדָאדַנד זִירָא כֵה פַאדֵשָׁאה אַמַר פַרמוּדֵה וּגֻפְתֵה
בוּד כֵה אוּרָא גֻוָאב נַדֵהִיד׃ פַּס אֶלְיָקִים בֶּןְ כב
חִלְקִיָּה כֵה נָאטֵרֵ כֹאנֵה בוּד וְשֶׁבְנָא כָאתֵב
וְיוֹאָח בֶּןְ־אָסָף וַקָאיֵע נְגָאר בָא גָאמֵהֵ דְרִידֵה
נַזְדֵ חִזְקִיָּה אָמַדַנד וּסֻכַנָאןֵ רַבְשָׁקֵה רָא בְאוֹ בָאז
גֻפְתַנד׃

י הא וַסואראן תַוַכֹּל דארי ׃ ואָיא מַן אַלְאָן בי
אֵרָן יְהוָֹה בַר אין זְמין בְגַהַתֶ כַראבִי אָן בַר
אָמַדה אַם יְהוָֹה מַרא גֹּפתה אַסת בַר אין זְמין
יא בַר אָי ואָנרא כַראב כֹן ׃ אָנגאה אֶלְיָקִים וּשֶׁבְנָא
ויוֹאָח בה רַבְשָׁקֵה גֹּפתַנד תַמַנא אינכה בא
בַנדֵגאנַת בְזֵבאן אַרָמִית גֹּפתֵגו נְמאִי זירא אָנרא
מיפַּהמים ובא מא בְזֵבאן יְהוד דַר גוּשֵׁ מַרדֹּמי
יב כה בַר חֵצאר אַנד גֹּפתֵגו מַנְמאִי ׃ רַבְשָׁקֵה גֹּפת
אָיא אָקאַם מַרא נַזֵד אָקאיַת ותו פְּרֵסתאדה
אַסת תא אין סֹכַנאן רא בגוים מַגַר מַרא נַזֵד
מַרדאני כה בַר חֵצאר נְשַסתה אַנד נַפְּרֵסתאדה
תא אישאן בא שמא נְגאסַתֶ כֹּוד רא בכֹּורַנד
יג ובְוֹלֵ כֹּוד רא בְנושַנד ׃ פַּס רַבְשָׁקֵה בְאיסתאד
ובְאָואזֵ בלַנד בְזֵבאן יְהוד צְרא זַדה גֹּפת סֹכַנאן
סֻלְטאן עַטים פאדֵשאהֵ אַשּור רא בֵשְנַויד ׃
יד פאדֵשאה גֵנין מיגוּיַד חִזְקִיָּה שׁמא רא פְרִיב
נַדֵהַד זירא כה שׁמא רא נְמי תַואנַד רְהאניד ׃
טו וחִזְקִיָּה שׁמא רא בַר יְהוָֹה מֹטְמַאֵן נַסאזַד ונַגויַד
כה יְהוָֹה אַלְבַתה מארא כֹּואהַד רְהאניד ואין
שַׁהר בְדַסתֵ פאדֵשאהֵ אַשּור תַסלים נַכֹּואהַד
טז שֹׁד ׃ בה חִזְקִיָּה גוֹש מַדֵהיד זירא כה פאדֵשאהֵ

כוּאהַד בַר גַשת ואורא דַר וְלאיַת כוּדש בְשַמשיר
הַלאך כוּאהַם סאכֿת ׃
ח פַס רַבְשָקֵה מֹראגִעַת כַרדה פאדְשאהֵ אַשּוּר רא
יאפת כה בא לִבְנָה גִנְג מיכַרד זירא שְנידה בוד
ט כה אַז לָכִיש כוּץ כַרדה אַסת ׃ וְאו דַר בארֵהֵ
תִרְהָקָה פאדְשאהֵ כּוּש כַבַרי שְניד כה בְגִהַתֵ
מֻקאתֵלה בא תו בירון אָמַדה אַסת פַס גֶון אינרא
שְניד (באז) אילְגִיאן נַזֵד חִזְקִיָה פִרֵסתאדה גֻפת ׃
י בה חִזְקִיָה פאדְשאהֵ יְהוּדָה גֶנין גוּייד כֹדאיֵ תו
כה בְאו תַוַכֹל מינְמָאִי תֹרא פַריב נְדֵהַד ונַגוּיַד
כה יְרוּשָלַיִם בְדַסתֵ פאדְשאהֵ אָשור תַסלים נַכוּאהַד
יא שֹד ׃ אינַך תו שְנידהי כה פאדְשאהאןֵ אַשּוּר
בא הַמֵה וְלאיַת הא גֶה כַרדה וגֶגוּנה אָנהא רא
בֵאלכֹל הַלאך סאכֿתה אַנד ואָיא תו רְהָאִי כוּאהי
יב יאפת ׃ ואָיא כֹדאיאןֵ אֻמַת האִי כה פְדַראןֵ מַן
אָנהא רא הַלאך סאכֿתַנד מֶתְלֵ גוֹזָן וחָרָן ורֶצֶף
ובְנֵי־עֶדֶן כה דַר תְלַשָר מיבאשַנד אישאן רא
יג נִגֹאת דאדַנד ׃ פאדְשאהֵ חֲמָת כגֹא אַסת
ופאדְשאהֵ אַרְפָד ופאדְשאהֵ שַהרֵ סְפַרְוָיִם והֵנַע
ועִוָּה ׃
יד וחִזְקִיָה מַכתוב רא אַז דַסתֵ אילְגִיאן גִרֵפתה

באב לז

א וְואקע שֻׁד כה גֻון חִזְקִיָּה פאדשאה אינרא
שניד לְבאסֵ כֹוד רא גאך זַדה ופַלאס פושידה
ב בְּכֹאנֵהֶ כֹדאוַנד דאכֵל שֻׁד׃ ואֶלְיָקִים נאטֵר כֹאנה
ושֶׁבְנָאי כאתֵב ומַשאיֵךְ כַּהַנה רא מֻלַבַּס בְּפַלאס
ג נַזֵד יְשַׁעְיָה בֶן־אָמוֹץ נַבי פְֿרֵסתאד׃ וַבְוֵי גֻפְֿתַנד
חִזְקִיָה גֻנין מיגויַד כה אֵמרוז רוזֵ תַנגי ותַאְדִיב
ואֶהאנַת אַסת זירא כה פְּסַראן בְּפַּםֵ רַחֵם רְסידה
ד אַנד וקֻוַּתֵ זאיִידַן ניסת׃ שאיַד יְהוָֹה כֹדאיַת
סכַֹנאןֵ רַבְשָׁקֵה רא כה אָקאיַש פאדֵשאהֵ אַשוּר
אורא בְּראיֵ אֶהאנַת נְמודַןֵ כֹדאיֵ חַי פְֿרֵסתאדה
אַסת בְּשנֵוַד וסכַֹנאני רא כה יְהוָֹה כֹדאיַת שְׁנידה
אַסת תוֹבִיךְ נְמאיַד פַּס בְּראיֵ בַקִיֵהי כה יאפְֿת
ה מישֻׁוַנד תַצַרֹע נְמא׃ ובַנְדֵגאןֵ חִזְקִיָה פאדֵשאה
ו נַזֵד יְשַׁעְיָה אָמַדַנד׃ וִישַׁעְיָה בְּאישאן גֻפְֿת בְּאָקאיֵ
כֹוד גֻנין גוייד כה יְהוָֹה גֻנין מיפַֿרמאיַד אַז סכַֹנאני
כה שְׁנידי כה בַנְדֵגאןֵ פאדֵשאהֵ אַשוּר מַרא בְּדאן
ז הא כֹפְר גֻפְֿתה אַנד מַתַרס׃ הַמאנא רוחי בַר
או מיפְֿרֵסתַם כה כַֹבַרי שְׁנידה בְּוֻלאיַתֵ כֹוד

כַלאמִי כה כֿדאוַנד דַר בארֶה אַש גֻפֿתה אין כב
אַסת ׳ אָן באכֶרה דֻכֿתַרֶ צִיּוֹן תרא חַקיר שְׁמֹרדה
אֶסְתֶהזא נְמודה אַסת ודֻכֿתַרֶ יְרוּשָׁלַיִם סַרֶ כֿוד
רא בְתו גֻנבאנידה אַסת ׃ כיסת כה אורא כג
אֶהאנַת כַרדה כֻפֿר גֻפֿתֶהי וכיסת כה בֶר וֵי
אָואז בלַנד כַרדה גֶשמאן כֿוד רא בְעֶלִיין
אַפֿראשתֶהי מַגַר קָדוֹשֶ יִשְׂרָאֵל ניסת ׃ בְוָאסטֶהֶ כד
בַנדֶגאנַת כֿדאוַנד רא אֶהאנַת כַרדה גֻפֿתֶהי
בְכֶתְּרַתֶ עַראבה האיֶ כֿוד בַר בלַנְדִיֶ כוה הא
ובְאַטראפֶֿ לְבָנוֹן בַר אָמַדה אַם ובלַנד תַרין סַרְו
האיֶ אָזאדַש ובֶהְתַרין צְנוֹבַר האיַש רא קַטע
נְמודה בְבלַנְדִיֶ אַקצאיַש ובְדֶרַכֿתֶסתאנֶ בוסתאנַש
דאכֶֿל שֻׁדה אַם ׃ ומַן חפְֿרה זַדה אָב נושׁידַם כה
ובְכַפֶֿ פאיֶ כֿוד תְמאמִיֶ נַהר האיֶ מֶצְר רא כֿשך
כֿואהַם כַרד ׃ אָיא נַשְׁנִידֶהי כה מַן אינרא אַז כו
זְמאנֶ סַלַפֿ כַרדה אַם ואַז אַיאמֶ קַדים צורַת
דאדה אַם ואַלְאָן אָנרא בְוקוע אָוַרדה אַם תא
תו בְטֹהור אָמַדה ושַהר האיֶ חְצאר דאר רא
כַראב נְמוּדֶה בְתודה האיֶ ויראן מֻבַדַל סאזי ׃
אַז אין גְהַת סאכִנאן אָנהא כַם קוַּת בודה כז
תַרסאן וכַגִל שֻׁדַנד מֶתְלֶ עַלַפֶֿ צַחרא וגיאהֶ סַבז

אָנרא כֿואנְד ׳ וחִזְקִיָה בכֿאנֵה כֿדאוַנד דַר אָמַדה
טו אָנרא בְחֹצוּרֵ כֿדאוַנד פַהן כַרד ׃ וחִזְקִיָה נַזֵד
טז כֿדאוַנד דעא כַרדה גֿפת ׃ אֵי יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאֵ
יִשְׂרָאֵל כה בַר כְּרֻבִים גֿלוס מינֵמָאִי תוִי כה
בְתַנהאִי בַר תְמאמִי מַמאלֵךְ גֿהאן כֿדא הַסתי
יז וְתו אָסמאן וזְמין רא אָפְרִידֵהי ׃ אֵי כֿדאוַנד
גושֵׁ כֿוד רא פַרא גְרֵפֿתה בֵשְׁנוֹ וְאֵי כֿדאוַנד
גֶשמאןֵ כֿוד רא גשודה בְבִין והַמֵהֵ סכֿנאןֵ סַנְחֵרִיב
רא כה בְגֹהַתֵ אֵהאנַת נְמוּדַןֵ כֿדאֵי חַי פְֿרֵסתאדה
יח אַסת אֵסְתֵמאע נְמא ׃ אֵי כֿדאוַנד ראסת אַסת
כה פאדְשׁאהאןֵ אַשׁוּר הַמֵהֵ מַמאלֵךְ וזְמִיןֵ אישאן
יט רא כֿראב כַרדה ׃ וכֿדאיאןֵ אישאן רא בְאָתֵשׁ
אַנדאכֿתה אַנד זירא כה כֿדא נַבוּדַנד בַלכֿה
סאכֿתהֵ דַסתֵ אֵנְסאן אַז גֶוב וסַנג פַס בְאִין סַבַב
כ אָנהא רא תַבאה סאכֿתַנד ׃ פַס חאל אֵי יְהוָֹה
כֿדאֵי מא מארא אַז דַסתֵ או רְהָאִי דה תא
גֿמיעֵ מַמאלֵךְ גֿהאן בְדאנַנד כה תו תַנאה יְהוָֹה
הַסתי ׃
כא פַס יְשַׁעְיָה בֶן־אָמוֹץ נַזֵד חִזְקִיָה פְֿרֵסתאדה גֿפת
יְהוָֹה כֿדאֵי יִשְׂרָאֵל גֿנִין מיגוַיד גֿונכה דַר בארֵהֵ
סַנְחֵרִיב פאדְשׁאהֵ אַשׁוּר נַזֵד מַן דעא נְמוּדי ׃

גַשת ובְאין שַהר דאכֵל נַכוּאהַד שֹד כֹדאוַנד
אינרא מִיגוּיַד : זירא כה אין שַהר רא חַמאיַת לה
כַרדה בְכאטֵר כוד ובְכאטֵר בַנדֵה כויש דָוִד
אָנרא נְגאת כואהַם דאד :
פַס פְרֵשתֵה כֹדאוַנד בירון אָמַדה צַד והַשתאד לו
ופַנג הֵזאר נַפַר אַז אֹרדוי אַשור רא זַד ובאמדאדאן
גֶון בַר כאסתַנד אינַך גְמיעֶ אָנהא לאש האי
מֹרדה בודַנד : וסַנְחֵריב פאדֵשאהֵ אַשור כוּג כַרדה לז
רַואנה גַרדיד וברגַשתה דַר נִינְוֵה סאכֵן שֹד :
וואקַע שֹד כה גֶון או דַר כאנֵה כֹדאי כויש נִסְרֹךְ לח
עְבאדַת מִיכַרד פְסַראנַש אַדַרְמֶלֶךְ ושַרְאֶצַר אורא
בְשַמשיר זַדַנד ואישאן בְזֵמין אֲרָרָט פַראר כַרדַנד
ופְסַרַש אֵסַר־חַדֹן בְגאיַש סַלטֵנַת נְמוד :

באב לח

דַר אָן אַיאם חִזְקִיָה בימאר ומשְרֵף בְמוֹת שֹד א
וְיַשַעְיָה בֶן־אָמוֹץ נַבי נַזדֵ וֵי אָמַדה אורא גֹפת ׳
כֹדאוַנד גֶנין מִיגוּיַד תַדארֻךְ כאנֵה כוד רא בְבין
זירא כה מִימירי ונַה זַנדה נַכואהי מאנְד : אָנגאה ב
חִזְקִיָה רוי כוד רא בְסוי דיואר בַרגַרדאנידה נַזדֵ
כֹדאוַנד דעא נְמוד : וגֹפת אֵי כֹדאוַנד מִסְתַדעִי ג

ועַלַףְ פושתֵ באם ומֶתְלֵ מַזְרַעה קַבל אַז נמוֹ
כח כַרדַנַש גַרדידַנד : אַמא מַן נְשַׁסתַן תרֹא וכֹרוּג
ודכולַת וכַשמי רא כה בַר מַן דארי מידאנַם :
כט גֻונכה כַשמי כה בְמַן דארי וגרורֵ תו בְגושֵ מַן
בַר אָמדה אַסת בְנא בַרין מֶהארֵ כוד רא בְבינֵי
תו ולגאמֵ כוד רא בְלַב האיַת גדאשתה תרֹא
ל בְראהי כה אָמַדֵהי בַר כואהַם גַרדאניד : ועַלאמַת
בְראֵי תו אין כואהַד בוד כה אֶמסאל גַלֵהֵ כוד
רו כואהיד כוֹרד וסאלֵ דווֹם אָנגֶה אַז אָן בְרויַד
ודַר סאלֵ סְווֹם בְכאריד ובְדֶרַויד ותאכֶסתאן הא
לא גַרס נְמודה מיוֵהֵ אָנהא רא בְכוריד : ובַקִיֵהי
כה אַז כאנֵדאן יְהוּדָה רַסתגאר שְׁוַנד באר דיגַר
בְפאיין רישה כואהַנד זַד ובְבאלא מיוה כואהַנד
לב אָוַרד : זירא כה בַקִיֵהי אַז יְרוּשָׁלַיִם ורַסתגאראן
אַז כוהֵ צִיוֹן בירון כואהַנד אָמַד גֵיַרַתֵ יְהוָֹה
לג צְבָאוֹת אינרא בְגא כואהַד אָוַרד : בְנא בַרין
כדאוַנד דַר בארֵהֵ פאדְשאהֵ אַשוּר גֶנין מיגויַד
כה בְאִין שַהר דאכֵל נַכואהַד שֹד ובְאִינגא תיר
נַכואהַד אַנדאכְת ודַר מקאבֵלַש בא סַפַר נַכואהַד
אָמַד ומַנגְניק דַר פישֵ או בַר נַכואהַד אַפראשת :
לד בה ראהי כה אָמַדה אַסת בְהַמאן בַר כואהַד

רא מׄשאהֵדה נִמי נִמאיַם כׄדאוַנד רא דַר זִמיןֵ
זַנדִגאן נַכׄואהַם דיד מן בא סאכֵנאןֵ עאלַםֵ פַׄנא
אֵנְסאן רא דיגַר נַכׄואהַם דיד׃ כׄאנֵהֵ מַן כַנדה יב
גַרדיד ומֶתְׄלֵ כֵׄימֵהֵ שַׁבאן אַז מַן בְרׄדה שׄד׳ מֶתְׄלֵ
נַסאגְ עֻמְרֵ כׄוד רא פיגֶׄידַם׳ או מַרא אַז נַוַרְד
כׄואהַד בׄריד׳ רוז וּשַׁב מַרא תמאם כׄואהי כַרד׃
תא צֻבח אֵנְתֵטׄאר כְשידַם מֶתְׄלֵ שיר הַמֶגנין יג
תְמאמִיֵ אֻסתֻׄכׄואן האיַם רא מישְׁכַנַד רוז וּשַׁב מַרא
תמאם כׄואהי כַרד׃ מֶתְׄלֵ פְׄרַסְתוּך כה גִיךְ גִיך יד
מיכֻנַד צדא מינֶמאיַם ומאנַנדֵ פׄאכׄתה נאלה מיכֻנַם
וגֶשמאנַם אַז נִגַריסתַןֵ בְבאלא צַׄעיף מישַׁוַד אֵי
כׄדאוַנד דַר תַנגי הַסתַם כַׄפיל מַן באש׃ גֶה בְגוּיַם טו
גֶונכה או בְמַן גֹׄפתה אַסת וכׄודֵ או כַרדה אַסת
תְמאמִיֵ סאל האיֵ כׄוד רא בְסַבַבֵ תַלכִׄיֵ גִאנַם
אָהַסתה כׄואהַם רׄפׄת׃ אֵי כׄדאוַנד באין גֶיז הא טז
מַרדׄמאן זוסת מיכֻנַנד ובְאינהא ובַס חַיאתֵ רוחֵ
מַן מיבאשַׁד פַׄס מַרא שַׁפׄא בְדה ומַרא זַנדה
נְגאה דאר׃ אינַך תַלכִׄיֵ סַכׄתֵ מַן באעֶתֵׄ סְלאמַתִיֵ יז
מַן שׄד אַז ראהֵ לֻטׄף גִאנַם רא אַז גֶאהֵ הַלאכׄת
בַר אָוַרדי זירא כה תְמאמִיֵ גֻנאהאנַם רא בה פֻׄשְׁתֵ
סַרֵ כׄוד אַנדאכׄתי׃ זירא כה האוִיה תׄרא חַמד יח

אינכה בֵיאד אָוַרִי כה גֶגונה בְחִצוֹרֵ תו בה
אַמאנַת ובְדִלֵ כאמֵל סָלוך נְמודה אַם וָאנגֶה דַר
נַטַרֵ תו פְסַנד בודה אַסת בְגִא אָוַרדה אַם פַס
חִזְקִיָה זאר זאר בְגֵריסת׃
ד ה וכַלאםֵ כֹדאוַנד בַר יְשַעְיָה נאזִל שֹדה גֹפֹת׃ בֹרוְ
ובֵה חִזְקִיָה בְגו יְהוָֹה כֹדאיֵ פְדַרַת דָוִד גֶנין מיגויַד
דעאיֵ תרא שְנידַם ואַשך האיַת רא דידַם אינַך
ו מַן בַר רוז האיֵ תו פאנזדַה סאל אַפזודַם׃ ותרֹא
ואין שַהר רא אַז דַסתֵ פאדשאהֵ אַשוּר כֹואהַם
רְהאניד ואין שַהר רא חַמאיַת כֹואהַם נְמוד׃
ז ועַלאמַת אַז גאנבֵ כֹדאוַנד כה כֹדאוַנד אין כַלאם
רא כה גֹפתה אַסת בְגִא כֹואהַד אָוַרד אין אַסת׃
ח אינך סאיֵה דַרַגִאתי כה אַז אָפתאב בַר סאעַתֵ
אָפתאבִיֵ אָחָז פאיין רַפתה אַסת דַה דַרַגִה בְעַקַב
בַר מיגַרדאנַם פַס אָפתאב אַז דַרַגִאתי כה בַר
סאעַתֵ אָפתאבי פאיין רַפתה בוד דַה דַרַגִה
בַרגַשת׃
ט מַכתובֵ חִזְקִיָה פאדְשאהֵ יְהוּדָה וַקתי כה בימאר
י שֹד ואַז בִימארִיַש שַפֹא יאפֹת׃ מַן גֹפתַם אינַך
דַר פירוזיֵ אַיאםֵ כֹוד בְדַר האיֵ האוִיה מירַוַם ואַז
יא בַקִיֵה סאל האיֵ כֹוד מַחרום מישַוַם׃ גֹפתַם כֹדאוַנד

אַשׁ ודַר תְמאמִיֶ מַמְלֶכַתַשׁ גֶיזִי נַבוּד כה חִזְקִיָה
אָנרא בְאִישאן נְשאן נַדאד ׃ פַּס יְשַעְיָה נַבִי נַזדֶ ג
חִזְקִיָה פאדֶשאה אָמַדה וֵיְרא גֻפת אִין מַרדֹמאן
גֶה גֻפתַנד ונַזדֶ תו אַז כֻגא אָמַדַנד חִזְקִיָה גֻפת
אַז גִאיֶ דור יַעני אַז בָבֶל נַזדֶ מַן אָמַדַנד ׃ או ד
גֻפת דַר כֹאנֶהֶ תו גֶה דידַנד חִזְקִיָה גֻפת הַרגֶה
דַר כֹאנֶהֶ מַן אַסת דידַנד וגֶיזִי דַר כַזאיֵן מַן
נִיסת כה בְאִישאן נְשאן נַדאדַם ׃ פַּס יְשַעְיָה בה ה
חִזְקִיָה גֻפת כַלאםֶ יְהוָה צְבָאוֹת רא בֶשְנוֹ ׃ אִינַך ו
רוז הא מִיאָיַד כה הַרגֶה דַר כֹאנֶהֶ תו אַסת
ואָנגֶה פְּדַראנַת תא אֶמְרוז דַכִירה כַרדה אַנד
בְבָבֶל בֻרְדה כֹואהַד שֻׁד וכֹדאוַנד מיגויַד כה
גֶיזִי אַז אָנהא באקי נַכֹואהַד מאנְד ׃ ובַעְצִי אַז ז
פְסַראנַת רא כה אַז תו פְדיד אָיַנד ואישאן רא
תוֹלִיד נְמאיִ כֹואהַנד גֶרֶפת ודַר קַצְר פאדֶשאהֶ
בָבֶל כֹואגֶה סַרא כֹואהַנד שֻׁד ׃ חִזְקִיָה בה ח
יְשַעְיָה גֻפת כַלאםֶ כֹדאוַנד כה גֻפתִי נִיכו אַסת
ודִיגַר גֻפת הַראינה דַר אַיאםֶ מַן סְלאמתִי ואַמאן
כֹואהַד בוד ׃

נְמיגויַד ומוֹת תוֹרא תַסביח נְמיכוֹאנַד ואָנאני כה
בְחוֹפּרה פּרו מירֶונד בה אַמאנַתֶ תו אמיד ואר
יט נְמי באשַנד : זַנדֶגאנַנד זנדגאנַנד כה תוֹרא חַמד
מיגוינַד גֶנאן כה מַן אֶמרוז מיגויַם פְּדַראן בְפֵסַראן
כ ראסתֶי תוֹרא תַעלים כוֹאהַנד דאד : כוֹדאונַד בְגוְהַתֶ
נְגאתֶ מַן חאצר אַסת פּס סרוד האיַם רא דַר
תְמאמְיֶ רוז האיֶ עמרֶ כוד דַר כאנֶהֶ כוֹדאוַנד
כוֹאהים סראייד :
כא וְישַעְיָה גֹפתה בוד כה קרצי אַז אַנגִיר בְגירִיד
ואָנרא בַר דמַל בְנֶהיד כה שַפּא כוֹאהַד יאפת :
כב וחִזקִיָה גֹפתה בוד עַלאמַתי כה בְכאנֶהֶ כוֹדאונַד
בַר כוֹאהַם אַמַד גֶיסת :

באב לט

א דַר אָן זְמאן מְראֹדָךְ בַלְאֲדָן פארֶשאהֶ בָבֶל
מַכתובי והֶדְיֶהי נַזדֶ חִזְקִיָה פְרֶסתאד זירא שְנִידה
בוד כה בימאר שֹדה וצְחַת יאפתה אַסת :
ב וחִזקִיָה אַז אישאן מַסרור שֹדה כאנֶהֶ כַזאיֶן כוֹד
רא אַז נקרה וטַלא ועֶטְריאת ורוֹגַן מֹעַטַר ותַמאםֶ
כאנֶהֶ אַסְלַחֶה כויש והַר גֶה רא כה דַר כַזאיֶן
או יאפת מישֹד בְאישאן נשאן דאד ודַר כאנה

פֻּמֹרדה · גַרדיד ליכַן כַלאם כֹדאיֵ מא תא אַבַד
אל אָבאד אִסְתוֹאר כוֹאהַד מאנְד׃
ט אֵי ציון כה בְשארַת מידֶהי בכוהֵ בלַנד בַר אָי
ואֵי יְרוּשָׁלַיִם כה בְשארַת מידֶהי אָואזַת רא בא
קוַּת בלַנד כן אָנרא בלַנד כן ומַתַרס ובְשַׁהר
האיֵ יְהוּדָה בְגו כה האן כֹדאיֵ שׁמא אַסת׃
י אינַךְ כֹדאוַנד יְהוָֹה בא קוַּת מיאַיַד ובאזויֵ וַיְ
בראַיַשׁ חכמראני מינֻמאיַד אינַךְ אֻגרַתֵ או בא
יא וַיְ אַסת ועֻקובַתֵ וַיְ פישֵׁ רויֵ או מיאַיַד׃ או
מֶתְלֶ שַׁבאן גַלֶהֵ כוד רא כואהַד גֶראניד ובְבאזויֵ
כוד בַרה חארא גַמע כַרדה בְאָגושֵׁ כויש כואהַד
גֶרפת ושיר דְהַנדֶגאן רא בְמֻלאיֶמַת רַהבַרי כואהַד
כַרד׃
יב כיסת כה אָב הארא בְכַףְּ דַסתֵ כוד פֵיְמודה
ואַפֿלאך רא בא וַגְב אַנדאזה כַרדה וגֻבארֵ זְמין
רא דַר כֵיל גנגאנידה וכוה הארא בה קַפאן
יג ותַל הארא בְתֶראזו וַזְן נמודה אַסת׃ כיסת כה
רוחֵ כֹדאוַנד רא קאנון דאדה יא מֻשירֵ או בודה
יד אורא תַעלים דאדה באשַׁד׃ או אַז כֵה מַשְׁוֶרַת
כואסת תא בְאו פַהם בַכשַׁד וטַריקֵ ראסתי רא
בְאו בְיאמוזַד וכיסת כה אורא מַעְרִפַת אָמוכֹת

באב מ

א תַסלי דְהיד קֻוֹם מַרא תַסַלי דְהיד כֿדאיֱ
ב שׂמא מיגויַד : סֿכֿנאן דֶל אָויז בִּירוּשָׁלַיִם גוייד
ואורא נְדא כניד כה אֶגְתהאדֶ או תְמאם שׂדה
וגנאהֶ וֵיֶ אָמֹרזידה גַרדידה ואַז דַסתֶ כֿדאוַנד
בְּראיֱ תְמאמיֱ גנאהאנַשׁ דו גֶנדאן יאפֿתה אַסת :
ג צְדאיֱ נְדא כנַנְדֶהי דַר ביאבאן ראהֶ כֿדאוַנד רא
מֹהַיא סאזיד וטֶריקִי בְּראיֱ כֿדאיֱ מא דַר צַחרא
ד ראסת נְמאייד : הַר דַרהֶ בַר אַפֿראשׁתה וְהַר
כוה ותַלי פַסת כֿואהַד שׂד וכַגִי הא ראסת ונא
ה הַמוארי הא הַמואר כֿואהַד גַרדיד : וגְלאלֶ כֿדאוַנד
מַכשׁוּף גַשׁתה תְמאמיֱ בַשַׁר אָנרא בא הַם
כֿואהַנד דיד זירא כה דְהאןֶ כֿדאוַנד אינרא
גֿפֿתה אַסת :
ו האתֶפֿי מיגויַד נְדא כֻן וֵיֶ גֿפֿת גֶה גֶיז רא נְדא
כנַם תְמאמיֱ בַשַׁר גיאה אַסת והַמֵגיֱ זיבָאיֱ אַשׁ
ז מֶתְלֶ גלֶ צַחרא : גיאה כֿשך וגלַשׁ פַּזמֹרדה מישֵׁוַד
זירא נַפַּכֶהֶ כֿדאוַנד בַר אָן דַמידה מישֵׁוַד אַלבַתה
ח מַרדמאן גיאה הַסתַנד : גיאה כֿשך שׂד וגל

בְּטאלַת מִיסאזַד ׃ הַנוּז גַּרְס נַשֹׁדה וכאשתה כד
נַגַּרדִידה אַנד וּתַנֶהְ אָנהא הַנוּז דַר זְמִין רִישׁה
נַזַדה אַסת כה פַּקַט בַּר אָנהא מִידַמַד וּפַּזֹמֹרדה
מִישַׁוַנד וּגֶרְד באד אָנהא רא מֶתְלֶ כאה מִירֶבאיַד ׃
פַּס מַרא בה כֶה תַשביה מִיכניד תא בא וֵיְ מֹסאוי כה
באשַׁם קֹדוס מִיגוּיַד ׃ גֶשמאןְ כּוּד רא בְעֶלֶיִין כו
בַּר אַפְּראשתה בְבִיניד כיסת כה אינהא רא
אָפְּרִיד וכיסת כה לַשְׁכַּרֶ אינהא רא בְשמארה
בירון אָוַרדה גמיעֶ אָנהא רא בְנאם מיכׄואנַד אַז
כֶתְּרַתֶ קוּוַת ואַז עַטֶמַתֶ תַואנאִיֶ וֵיְ יְכי אַז אָנהא
גֹם נַכׄואהַד שֹׁד ׃
אֶי יַעֲקֹב גֶרא פֶּכְר מִיכנִי ואֶי יִשְׂרָאֵל גֶרא מִיגוּיִי כז
ראהֶ מַן אַז כׄדאוַנד מַכׄפִּי אַסת וכׄדאִיֶ מַן
אֶנְצאפֶ מַרא אַז דַסת דאדה אַסת ׃ אָיא כח
נַדאנֶסתה ונַשנִידֶהִי כה כׄדאיֶ סַרמַדִי יְהוָֹה
אָפֶּרִינַנדֶהֶ אַקצאיֶ זְמִין דַר מאנדה וּכַּסתה נְמִי
שְׁוַד וּפַּהֶם אורא תַפַּחֻץ נַתֶואן כַּרד ׃ צַעִיפָאן כט
רא קוּוַת מִיבַכׄשַׁד ונאתֶואנאן רא קֹדְרַתֶ זִיאדה
עַטא מִינֻמאיַד ׃ חַתָי גְואנאן הַם דַר מאנדה ל
וּכַּסתה מִיגַרדַנד ושַׁגאעאן בְּכׄלִי מִיאֻפְּתַנד ׃ אַמא לא
אָנאני כה מֻנְתַטִרֶ כׄדאוַנד מִיבאשַׁנד קוּוַתִ תאזה

טו וראהֶ פְּטאנַת רא בְאו תַעלים דאד׃ אינַך אֹמַת
הא מֶתְ̇לֶ קַטרֶהֶ דַלְו ומאנַנְדֶ גֹבארֶ מיזאן שְׁמֹרדה
מישֻׁוַנד אינַך גְזירה הארא מֶתְ̇לֶ גַרד בַר מידארַד׃
טז ולְבָנוֹן בְגַהַתֶ היזֹם כאפִי ניסת וחֵיְואנאתַש בְראיְ
קֻרבאנִיְ סוכֹתַני כֶפאיַת נְמי כנַד׃
יז תְמאמִיְ אֹמַת הא בְנַטַרֶ וִיְ היגֶ אַנד ואַז עַדַם
יח ובְטאלַת נַזדֶ וִי כַמתַר מינֶמאיַנד׃ פַס כֹדא רא
בה כֶה תַשביה מיכֹניד וכֹדאם שֶׁבְה רא בא או
יט בְראבַר מיתַואניד כַרד׃ צַנְעַת גַר בֹת רא מיריזַד
וזַרגַר אָנרא בְטַלא מיפֹושאנַד וזַנגִיר האיְ נֹקרה
כ בְראיַשׁ מיריזַד׃ כַסי כה אֶסְתֶטאעַתֶ גֶנין הֶדאיא
נַדאשתה באשַׁד דְרַכֹתי רא כה נְמי פוסַד אֶכְתֶיאר
מיכֹנַד וצַנְעַת גַרֶ מאהֶרי רא מיטַלַבַד תא בֹתי
כא רא כה מֹתְחַרֶך נַשֻׁוַד בְראיְ או בְסאזַד׃ אָיא
נַדאנֶסתה ונַשנידה. איד ואַז אֶבְתֶדא בשֹׁמא כַבַר
דאדה נַשֹׁדה אַסת ואַז בֹניאדֶ זְמין נַפַהמידה
כב איד׃ או אסת כה בַר כֹרֶהֶ זְמין נְשַׁסתה אַסת
וסאכֶנאנַש מֶתְ̇לֶ מַלַךְ מיבאשַׁנד אוסְת כה אָסמאן
הארא מֶתְ̇לֶ פַרדה מיגֹסתֶראנַד ואָנהא רא מֶתְ̇לֶ
כג כֶימה בְגַהַתֶ סֹכונַת פַהן מיכֹנַד׃ כה אַמיראן רא
לאשֵׁיְא מיגַרדאנַד ודאוַראנֶ גְהאן רא מאנַנֶד

אֶעאנַת כַרד ובְבַראדַרֵ כֿוד גֿפת קַוי דֵל באשׁ ׃
נַגֿאר זַרגַר רא ואָנכה בא גֶכֿשׁ צֵיַקַל מיכֿנַד ז
סַנדאן זְנַנדה רא תַקְוִיַת מינֵמאיַד ודַר בארֵהֵ
לַחים מיגויַד כה כֿוב אַסת ואָנרא בְמיךְ הא
מֹחְכַם מיסאזַד תא מֹתְחַרֵך נַשֵׁוַד ׃
אַמא תו אֵי יִשְׂרָאֵל בַנדֵהֵ מַן וְאֵי יַעֲקֹב כה ח
תֹרא בַרגזידה אַם וְאֵי דֹרִיַתֵ דוסתֵ מַן אַבְרָהָם ׃
כה תֹרא אַז אַקצאֵי זְמין גֶרֵפתה תֹרא אַז ט
כַראנהאיַשׁ כֿואנדה אַם ובְתו גֿפתה אַם תו
בַנדֵהֵ מַן הַסתי תֹרא בַרגזידַם ותַרך נַנֵמודַם ׃
מַתַרס זירא כה מַן בא תו הַסתַם ומֹשַוַשׁ מַשְוְ י
זירא מַן כֿדאֵ תו הַסתם תֹרא תַקְוִיַת כֿואהַם
נְמוד ואַלבַתה תֹרא מֹעאוֵנַת כֿואהַם דאד ותֹרא
בְדַסתֵ ראסתֵ עְדאלַתֵ כֿוד דַסתגירי כֿואהַם כַרד ׃
אינַךְ הַמֵהֵ אָנאני כה בַר תו כַֿשם דארַנד יא
כַגֿל ורֹסְוא כֿואהַנד שֹׁד ואָנאני כה בא תו
מֹעארֵצֹה נְמאיַנד נאגֶיז שֹׁדה הַלאך כֿואהַנד
גַרדיד ׃ אָנאני רא כה בא תו מֹגֿאדֵלה נְמאיַנד יב
גֿסתֵגֿו כַרדה נַכֿואהי יאפֿת ואָנאני כה בא תו
גַנְג כֿנַנד ניסת ונאבוד כֿואהַנד שֹׁד ׃ זירא מַן יג
כה יְהוָֹה כֿדאֵ תו הַסתם דַסתֵ ראסתֵ תֹרא

כׄואהַנד יאפת ומֶתְלֵ עקׄאב פַרואז כׄואהַנד כַרד
כׄואהַנד דַויד וכַסתה נַכׄואהַנד שֹׁד כׄואהַנד
כַראמיד ודַרמאנדה נַכׄואהַנד גַרדיד ׃

באב מא

א אֵי גזירה הא בְחֹצוּר מַן כׄאמוש שַׁויד
וַקבילה הא קוּוַתֵ תאזה בְהַם רְסאנַנד נַזדיך
ביאיַנד אָנגאה תַכַלֹם נְמאיַנד בא הַם בְמֹחאכֵמה
ב נַזדיך בִיאִיִם ׃ כיסת כה כַסי רא אַז מַשְׁרֵק
בַר אנגיכְת כה עְדאלַתֵ אורא נַזדֵ פאי האיֵ וֵיֵ
מיכׄואנַד אֻמַת הארא בְוֵיֵ תַסלים מיכנַד ואורא
בַר פאדֵשאהאן מֹסַלַט מיגַרדאנַד ואישאן רא
מֶתְלֵ גֹבאר בְשַמשירֵ וֵיֵ ומֶתְלֵ כאה כה פַראכַנדה
ג מיגַרדַד בְכַמאנֵ וֵיֵ תַסלים כׄואהַד נְמוד ׃ אישאן
רא תְעאקֹב נְמודה בְראהי כה בא פאי האיֵ
כׄוד נַרַפתה בוד ובְסַלאמַתי כׄואהַד גֹדַשת ׃
ד כיסת כה אינרא עַמַל נְמודה ובְגֹא אָוַרדה
וטַבַקאת רא אַז אֵבְתֵדא דַעְוַת נְמודה אַסת מַן
כה יְהוָֹה וְאַוַל וְבא אָכֵרין מיבאשַם מַן הַסתַם ׃
ה גזירה הא דידַנד ותַרסידַנד ואַקצאיֵ זְמין בְלַרזידַנד
ו ותַקַרֹב גֹסתה אָמַדַנד ׃ הַרכַס הַמסאיֵהֵ כֹוד רא

כֹואהַם נְמוד ׃ תא בְבִינַנד ובְדאנַנד ותַפַּכֹּר כ
נְמודה בא הַם תַאַמֹּל נְמאיַנד כה דַסתֵ כֹּדאוַנד
אינרא כַרדה וקֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל אינרא איגְאד נְמודה
אַסת ׃ כֹּדאוַנד מיגויַד דַעְוֵי כֹוד רא פיש אָוַריד כא
ופאדְשאהֵ יַעֲקֹב מיגויַד בַראהִין קַוֵי כֹויש רא
עַרצֹה דאריד ׃ אָנגֶה רא כה ואקַע כֹואהַד שֹׁד כב
נַזדיך אָוַרדה בְראֵי מא אֵעְלאם נְמאיַנד גֶיז האֵי
פישין רא וַכֵיפִּיַּתֵ אָנהא רא בַיאן כֹניד תא
תַפַּכֹּר נְמודה אָכֵרֵ אָנהא רא בְדאנים יא גֶיז
האֵי אָיַנדה רא בְמא בֵשְׁנֵואניד ׃ וגֶיז האֵרא כג
כה בַעד אַז אין ואקע כֹואהַד שֹׁד בַיאן כֹניד
תא בְדאנים כה שֹׁמא כֹּדאיאניד בארי ניכויי
יא בַדי רא בְגֹא אָוַריד תא מֻלְתַפַּת שֹׁדה בא
הַם מלאחַטֹה נְמאיים ׃ אינַך שֹׁמא נאגֶיז הַסתיד כד
ועַמַלֵ שֹׁמא היגֶ אַסת והַרכה שֹׁמא רא אֵכְתִיאר
כֹנַד רַגֹם אַסת ׃
כַסי רא אַז שמאל בַר אַנגיכֹתַם וְאו כֹואהַד כה
אָמַד וכַסי רא אַז מַשרֵק אָפֹתאב כה אֵסםֵ
מַרא כואהַד כואנְד וְאו בַר סַרְוַראן מֶתְלֵ בַר
גֵל כֹואהַד אָמַד ומאנַנדֵ כוזה גַרי כה גֵל רא
פאימאל מיכֹנַד ׃ כיסת כה אַז אֵבְתֵדא כַבַר כו

גְרפְתה בְתו מיגוים מַתַרס זירא מַן תרא נִצְרַת
יד כואהם דאד ׃ אֵי כִרְםֵ יַעֲקֹב ושַרְדְמֵהֵ יִשְׂרָאֵל
מַתַרס זירא כֹדאוַנד וקֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל כה וַלִיֵ תו
מיבאשַד מיגויַד מַן תרא נִצְרַת כואהם דאד ׃
טו אינַך תרא גַרדון תיז נו דַנדאנה דאר כואהם
סאכת וכוה הארא פאי מאל כַרדה כֹוְרד כואהי
נִמוד ותַל הארא מֶתְלֵ כאה כואהי סאכת ׃
טז אָנהא רא כואהי אַפשאנד ובאד אָנהא רא בַר
דאשתה גֵרד באד אָנהא רא פַראכַנדה כואהד
סאכת ליכַן תו אַז כֹדאוַנד שאדמאן כואהי שֹד
ובְקדוסֵ יִשְׂרָאֵל פַכר כואהי נִמוד ׃
יז פַקיראן ומֵסכינאן אָב רא מיגוינד ונמי יאבַנד
וזבאנֵ אישאן אַז תֵשְנֵגי כֹשך מישַוַד מַן כה יְהוָה
הַסתם אישאן רא אַגאבַת כואהם נִמוד כֹדאיֵ
יִשְׂרָאֵל הַסתם אישאן רא תַרך נַכואהם כַרד ׃
יח בַר תַל האיֵ כֹשךְ נַהר הא ודַר מִיאן ואדי
הא גֶשמה הא גארי כואהם נמוד ובִיאבאן רא
בְבַרְכֵה אָב וזמינֵ כֹשך רא בְגֶשמֵה האיֵ אָב
יט מבַדַל כואהם סאכת ׃ דַר ביאבאן סַרְוֵ אָזאד
ושִטים ואָס ודִרַכתֵ זֵיתון רא כואהם גַראשת ודַר
צחרא צְנוֹבַר וכאג וגֶנאר רא בא הַם גַרס

גַרדאנַד ׃ או צַעִיףְ נַכֹואהַד גַרדיד ומֻנְכַסֵר נַכֹואהַד ד
שֹׁד תא אֵנְצאףְ רא בַר זְמִין קַראר דְהַד וגְזירה
הא מֻנְתַטִר שְׁרִיעַתֵ או באשַׁנד ׃ כֹדא יְהֹוָה ה
כה אָסמאן הארא אָפֹריד ואָנהא רא פַהן כַרד
וזְמִין ונַתאיִגִ אָנרא גֹסְתַראניד ונַפַס רא בְקֻוְמי
כה דַר אָן באשַׁנד ורוח רא בַר אָנאני כה דַר
אָן סאלֵךְ אַנד מידֶהַד גֻנִין מיגויַד ׃ מַן כה ו
יְהֹוָה הַסתַם תֹרא בְעַדאלַת כֹואנדה אַם ודַסתֵ
תֹרא גְרֵפתה תֹרא נְגאה כֹואהַם דאשְׁת ותֹרא
עַהדֵ קֻוְם ונורֵ אֻמַת הא כֹואהַם גַרדאניד ׃ תא ז
גֶשמאןֶ כוראן רא בְגֻשׁאיי ואַסיראן רא אַז זְנדאן
ונְשִׁינַנדֵגאןֶ דַר טֻלְמַת רא אַז מַחְבַס בירון
אָוַרי ׃ מַן יְהֹוָה הַסתַם ואֶסְםֶ מַן הַמִין אַסת ח
וגְלאלֵ כֹוד רא בְכַסי דיגַר וסְתאיִשֵׁ כֹויש רא
בה בֻתֹ האיֵ תְראשׁידה נַכֹואהַם דאד ׃ אינַךְ ט
וַקאיִעֵ נַכֹסתין ואַקַע שֹׁד ומַן אַז גֶיז האיֵ נֹוְ
אֶעְלאם מיכֻנַם וקַבל אַז אָנכה בְוֻגוד אָיַד שֹׁמא
רא אַז אָנהא כַבַר מידֶהַם ׃
אֵי שֹׁמא כה בְדַריא פֹרוד מירֵויד ואֵי אָנגֶה דַר י
אָן אַסת אֵי גְזירה הא וסאכֵנאןֶ אָנהא סֹרודֵ נֹוְ
רא בְכֹדאוַנד וסְתאיִשֵׁ וֵיְרא אַז אַקצאיֵ זְמִין

דאד תא בְּדאנים ואַז קַבל תא בְּגוֹיִים כה או
ראסת אַסת אַלבַתה כַּבַר דְהַנדֵהי ניסת ואֵעְלאם
כּנַנְדֵהי נֵי וכַּסי הם ניסת כה סכַּנאן שׁמא רא
כז בֵשְׁנֵוַד ׃ אַוַל בה צִיּוֹן גֹּפְתַם כה אינַך האן אין
גֵיז הא (כּואהַר רְסיד) ובִירְושָׁלַיִם בְּשׁארַת דְהַנדֵהי
כח בַכּשׁידַם ׃ ונְגַריסתַם וכַּסי יאפֹת נַשׁד ודַר מִיאַן
אישׁאן ניז מַשְׁוֵרַת דְהַנדֵהי נַבוּד כה גֵון אַז
כט אישׁאן סוּאָל נְמאיַם גּואב תְּואנַד דאד ׃ אינַך
גְמיעֵ אישׁאן באטִל אַנד ואַעְמאלֵ אישׁאן היגֵ
אַסת ובֹת האיֵ ריכְתה שׁדֵהֵ אישׁאן באד ובְטאלַת
אַסת ׃

באב מב

א אינַך בַנדֵהֵ מַן כה אורא דַסתגירי נְמודַם
ובַרגֻזידֵהֵ מַן כה גַאנַם אַז או כּושׁנוד אַסת מַן
רוחֵ כּוד רא בַר או מינֵהַם תא אֵנְצאף רא
ב בְראיֵ אֻמַת הא צאדֵר סאזַד ׃ או פַּריאד נַכּואהַד
זַד ואָואזֵ כּוד רא בלַנד נַכּואהַד נְמוד ואָנרא
ג דַר כוגֵה הא נַכּואהַד שְׁנֵואניד ׃ נֵיֵ כּוּרְד שׁדֵה
רא נַכּואהַד שְׁכַסת ופֵתילהֵ צַעִיף רא כּאמוּשׁ
נַכּואהַד סאכֹת תא עְדאלַת רא בְראסתי צאדֵר

שֹדה מיגוינד כה כֿדאיאן מא שֿמאייד בְעַקב
בַרגַרדאנידה בֵסיאר כַּגֿל כֿואהַנד שֿד :
אֵי כַראן בֵשְנֵויד וְאֵי כוראן נַטַּר כניד תא יח
בְביניד : כיסת כה מֻתְלֵ בַנדֵהֶ מַן כור באשַד יט
וכיסת כה כַר באשַד מֻתְלֵ רסולֵ מַן כה מיפִֿרַסתַם
כיסת כה כור באשַד מֻתְלֵ מֻסְלֵם מַן וכור מאנַנדֵ
בַנדֵהֶ כֿדאוַנד : גֵיז האיֵ בֵסיאר מיביני אַמא כ
נְגאה נְמידארי גוש הארא מיגֿשאיַד ליכַן כֿוד
נְמי שְנֵוַד : כֿדאוַנד רא בְכֿאטֵרֵ עַדלֵ כֿוד פְסַנד כא
אָמַד כה שְריעַתֵ כֿויש רא תַעטים ותַכרים נְמאיַד :
ליכַן אינאן קוֹמֵ גֿארַת ותאראגֿ שֿדה אַנד וגְמיעֵ כב
אישאן דַר חֻפרה הא צֵיְד שֿדה ודַר זְנדאן הא
מַכֿפי גַרדידה אַנד אישאן גֿארַת שֿדה ורהאנַנדֵהי
ניסת תאראגֿ גַשתה וכַסי נמי גויד כה באז דה :
כיסת דַר מיאנֵ שֿמא כה בְאין גוש דְהַד ותַוַגֿה כג
נְמודה בְראיֵ זְמאנֵ אָיַנדה בֵשְנֵוַד : כיסת כה כד
יַעֲקֹב רא בְתאראגֿ וישְׂרָאֵל רא בְגֿארַת תַסלים
נְמוד אָיא כֿדאוַנד נַבוד כה בְאו גנאה וַרזידים
גֻונכה אישאן בְראה האיֵ או נַכֿואסתַנד סלוך
נְמאיַנד ושְריעַתֵ אורא אֵטאעַת נַנֵמודַנד : בְנא כה
בַרין חִדַּתֵ גַֿצַבֵ כֿוד ושִדַּתֵ גַנְגֿ רא בַר אישאן

יא בְסֵראִיד׃ צַחרא ושַׁהר האַיש וַקַריה האִי כה
אַהֹלֵ קֵדָר דַר אָנהא סאכֵן באשַׁנד אָואֵ כֹוד
רא בלַנד נְמאַינד וסאכֵנאן סֶלַע תַרַנֹם נְמודה אַז
יב קֻלֵהֵ כוה הא נַערה זַננד׃ בְראִי כֹדאוַנד גְלאל
רא תוֹצִיף נְמאַינד ותַסביחֵ אורא דַר גזירה הא
יג בְכֹואנַנד׃ כֹדאוַנד מֶתְלֵ גְבאר בירון מיאָיַד
ומאננֵד מַרדֵ גַנגי גֵירַתֵ כֹויש רא בַר מיאַנגיזאנַד
פַריאד כַרדה נַערה כֹואהַד זַד ובַר דשְׁמַנאןֵ
יד כֹויש גַלַבה כֹואהַד נְמוד׃ אַז זְמאןֵ קדים כֹאמוש
וסאכֵת מאנדה כֹוד דארי נְמודַם אַלְאָן מֶתְלֵ זַני
כה מיזאיַד נַערה כֹואהַם זַד ודַם זַדה אָה כֹואהַם
טו כַשיד׃ כוה הא ותַל הארא כַראב כַרדה תְמאמִי
גִיאהֵ אָנהא רא כֹשך כֹואהַם סאכֹת ונַהר הארא
גזאיִר כֹואהַם גַרדאניד ובַרכה הארא כֹשך כֹואהַם
טז סאכֹת׃ וכוראן רא בְראהי כה נַדאנֵסתה אַנד
רַהבַרי נְמודה אישאן רא בְטַריק האִי כה עאַרֵף
ניסתַנד הַדאיַת כֹואהַם נְמוד טֹלְמַת רא פישֵ
אישאן בְנור וכַגִי רא בְראסתי מֻבַדַל כֹואהַם
סאכֹת אין כאר הארא בְגַא אָוַרדה אישאן רא
יז רְהא נַכֹואהַם נמוד׃ אָנאני כה בַר בֹת האִי
תְראשידה אֵעְתֵמאד דארַנד ובה אַצנאםֵ ריכֹתה

מֹמאנֶעַת מַכֹן פְֿסַראןֶ מַרא אַז גֹאיֶ דור ודכֹתַראנַם
ז רא אַז כַּראן האיֶ זְמין בִיאוַר : יַעני הַר כֵּרא
בְאֵסםֶ מַן נאמידה שֻׁוַד ואורא בְגִהַתֶ גְלאלֶ כֹּויש
ח אָפֿרידה ואורא מֹצַוַר נְמודה וסאכֹתה באשַם : קֻוֹמי
רא כה גֶשם דארַנד אַמא כור הַסתַנד וגוש
ט דארַנד אַמא כַּר מיבאשַנד בירון אָוַר : גְמיעֶ אֻמַת
הא בא הַם גְמע שֻׁוַנד וַקבילה הא פַֿראהַם אָיַנד
פַּס דַר מִיאןֶ אָנהא כיסת כה אַז אין כַּבַר דְהַד
ואמֹורֶ אַוַלין רא בְמא אֵעְלאם נְמאיַד שֹהוֶד כוד
רא בְיאוַרַנד תא תַצדיק שֻׁוַנד יא אֵסְתֵמאע נמודה
י אֵקְראר בכֹנַנד כה אין ראסת אַסת : יְהוָֹה מיגויַד
כה שמא ובַנדהֶ מַן כה אורא בַרגזידה אַם שֹהוֶד
מַן מיבאשיד תא דאנסתה במן אימאן אָוַריד
ובְפַֿהמיד כה מַן או הַסתם ופיש אַז מַן כֹּדאיְ
מֹצַוַר נַשֹדה ובַעד אַז מַן הַם נַכֹואהַד שֹׁד :
יא מַן מַן יְהוָֹה הַסתם וגֵיר אַז מַן נְגאת דְהַנֵדהי
יב ניסת : מַן אַכֹבאר נְמודה ונְגאת דאדה אַם ואֵעְלאם
נְמודה ודַר מִיאןֶ שמא כֹדאיֶ גֵיר נַבודה אַסת
כֹּדאוַנד מיגויַד כה שמא שֹהוֶד מַן הַסתיד ומַן
יג כֹּדא הַסתם : ואַז אֵמְרוז ניז מַן או מיבאשַם וכַסי
כה אַז דַסתֶ מַן תְואנַד רְהאניד ניסת · מַן עַמַל

ריכ̇ת ואָן אישאן רא אַז הַר טַרַף̇ משְׁתַעֵל
סאכ̇ת ונַדאנֵסתַנד ואישאן רא סוזאניד אַמא
תַפַ̇כֹּר נַנֵמודַנד ׃

באב מג

א ואַלאָן כֹ̇דאוַנד כה אָפֹ̇רינַנֵדֵה תו אֵי יַעֲקֹב
וצאנֵעֵ תו אֵי יִשְׂרָאֵל אַסת גֵנין מיגויַד מַתַרס
זירא כה מַן תרֹא פֵ̇דְיֵה דאדַם ותרֹא בה אֵסְמַת
ב כֹ̇ואנַדם פַ̇ס תו אַזאָן מַן הַסתי ׃ גֵון אַז אָב הא
בגְדַרי מַן בא תו כֹ̇ואהַם בוד וגֵון אַז נַהר הא
(עבֹור נְמאיי) תרֹא פֹ̇רו נַכֹ̇ואהַנד גֵרֵפ̇ת וגֵון אַז
מיאַן אַתֵש רְוי סוכֹ̇תה נַכֹ̇ואהי שֹׁד ושְׁעְלה אַש
ג תרֹא נַכֹ̇ואהַד סוזאניד ׃ זירא מַן יְהוָה כֹ̇דאֵי תו
וקֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל נְגֵאת דְהַנֵדֵה תו הַסתם מֶצְר רא
פֵ̇דְיֵה תו סאכֹ̇תַם וחַבַש וְסֵבא רא בְעֵוַץ̇ תו דאדַם ׃
ד גֵונכה דַר נַטַ̇רֵ מַן גַראן בְהא ומֻכַ̇רַם בודי ומַן
תרֹא דוסת מידאשתַם פַ̇ס מַרְדֹ̇מאן רא בְעַוַץ̇ תו
וטַואיֵף̇ רא דַר עַוַץ̇ גאנֵ תו תַסלים כֹ̇ואהַם נְמוד ׃
ה מַתַרס זירא כה מַן בא תו הַסתם ודֹ̇רִיַתֵ תרֹא אַז
מַשרֵק כֹ̇ואהַם אָוַרד ותרֹא אַז מַגרֵב גְמע כֹ̇ואהַם
ו נְמוד ׃ בְשמאל כֹ̇ואהַם גֹ̇פ̇ת כה בְדֵה ובְגנוב כה

ותו אֵי יִשְׂרָאֵל אַז מַן בְּתַנג אָמַדִי ׃ גוספַּנדאןֵ כג
קֹרבאנִי האיֵ סוכֹתַנִיֵ כֹוד רא בְּראיֵ מַן נַיאוַרדִי
ובֹדבאיִהֵ כֹוד מַרא תַכרים נַנֵמודי בְּהֵדאיא בַנדֵגִי
בַר תו נַנֵהאדַם ובְּבֹכֹור תרֹא בְּתַנג נַיאוַרדַם ׃ נֵיֵ כד
מֹעַטַר רא בְּגַהֵת מַן בְּנקרה נַכַרידי ובְּפִיהֵ דְבאיִהֵ
כֹויש מַרא סיר נַסאכֹתי בַלכה בְּגנאהאןֵ כֹוד בַר
מַן בַנדֵגִי נְהאדי ובְּכֵטאיאֵ כֹויש מַרא בְּתַנג
אָוַרדי ׃ מַן הַסתם מַן כה בְּכֹאטֵר כֹוד כְּטאיאֵ כה
תרֹא מַחו סאכֹתַם וגנאהאןֵ תרֹא בְּיאד נַכֹואהַם
אָוַרד ׃ מַרא יאד בְּדה תא בא הַם מֹחאכַמה כו
נְמאיים חֻגֵת כֹוד רא בְּיאוַר תא תַצדיק שְׁוִי ׃
אַגִדאדֵ אַוַלִין תו גנאה וַרזידנד וואסטה האיֵ תו כז
בְּמַן עאצי שֻׁדנד ׃ בְּנא בַרין מַן סַרְוַראןֵ קֹדְס כח
רא בי אֵחְתֵראם כֹואהַם סאכֹת ויַעֲקֹב רא בְּלַעְנַת
וְיִשְׂרָאֵל רא בְּדֻשנאם תַסלים כֹואהַם נְמוד ׃

באב מד

אַמא אַלאָן אֵי בַנדֵהֵ מַן יַעֲקֹב בֵשְׁנוְ ואֵי א
יִשְׂרָאֵל כה תרֹא בַרגֻזידה אַם ׃ כֹדאוַנד כה ב
תרֹא אָפְריד ותרֹא אַז רַחֵם בְּסֵרְשת ומֹעאוןֵ תו
מיבאשַד גֻנין מיגויַד אֵי בַנדֵהֵ מַן יַעֲקֹב מַתַרס

יד כֿואהַם נְמוד וכיסת כה אָנרא דַר נְמאיַד׃ כֿדאוַנד
כה וַלְיֵ שׂמא וקדוסֶ יִשְׂרָאֵל אַסת גֶנין מיגויַד
בְכֿאטֶר שׂמא בְבָבֶל פְֿרסתאדַם והַמֶה אישאן רא
מֶתְלֶ פַֿראריאן פֿרוד כֿואהַם אָוַרד וכַלְדאנִיאן רא
טו ניז דַר כַשתי האיֵ וגֵד אישאן׃ מַן כֿדאוַנד קדוסֶ
שׂמא הַסתם אָפֿרינַנְדֶה יִשְׂרָאֵל ופאדְשׁאהֶ שׂמא׃
טז כֿדאוַנד כה ראהי דַר דַריא וטֶריקי דַר אָב האיֵ
יז עַטִים מיסאזַד גֶנין מיגויד׃ אָנכה עַראבה הא
ואַסב הא ולַשכַר וקוּוַתֶ אָנרא בירון מיאָוֶרַד אישאן
בא הַם כֿואהַנד כֿואביד ונַכֿואהַנד בַרכֿאסת ומֻנְטַפֿי
יח שֻׁדֶה מֶתְלֶ פַתילה כֿאמוש כֿואהַנד שׁד׃ גֶיז האיֵ
אוַלִין רא בֶיאד נַיאוַריד ודַר אמורֶ קַדים תַפַכֹר
יט נַנֵמאייד׃ אינַך מַן גֶיז נוֹי בְוֻגוּד מיאָוֶרַם ואָן
אַלאָן בְטֹהור מיאָיַד אָיא אָנרא נַכֿואהיד דאנֵסת
בְדֻרסתי כה ראהי דַר בִיאבאן ונַהר הא דַר
כ האמון קַראר כֿואהַם דאד׃ חֵיואנאתֶ צַחרא גרגאן
ושתר מרג הא מַרא תַמגיד כֿואהַנד נְמוד גֻונכה
אָב דַר בִיאבאן ונַהר הא דַר צַחרא בְוֻגוד מיאָוֶרַם
תא קוֹמֶ כוד וברגזידגאן כֿויש רא סיראב נְמאיַם׃
כא אין קום רא בְראיֵ כוד איגַאד כַרדַם תא תַסביחֶ
כב מַרא בְכֿואנַנד׃ אַמא תו אֵי יַעֲקֹב מַרא נַכֿואנדי

כה בֻת האיֵ תְראשידה מיסאזַנד גְמיעא" באטְלַנד
וגֶיז האיִ כה אישאן מיפְסַנדַנד פֿאיֵדֵהי נַדארד
ושֿהֹוַדֵ אישאן נְמי בינַנד ונְמי דאנַנד תא כְּגְאלַת
בְכַשַׁנד ׃ כיסת כה כֹדָאִי סאכֹתה יא בֻתי י
ריכֹתה באשַד כה נַפֿעי נַדארד ׃ אינַך גְמיעֵ יא
יאראןֵ או כַגִל כֹואהַנד שֻׁד וצנְעַתגַראן אַז אֶנְסאן
מיבאשַנד פַס גְמיעֵ אישאן גְמע שֻׁדה בְאִיסתַנד
תא בא הַם תַרסאן וכַגִל גַרדַנד ׃ אָהַן רא בא יב
תישה מיתֵראשַד ואָנרא דַר דֹגאל כאר מיכֻנַד
ובא גֶכֹשׁ צורַת מידֵהַד ובא קֻוַּתֵ באזויֵ כֹויש
אָנרא מיסאזַד וניז גֻרֹסנה שֻׁדה ביקֻוַּת מיגַרדַד
ואָב נַנושידה צַעְףֿ בְהַם מירַסאנַד ׃ גֶוב רא יג
מיתֵראשַד וריסמאן רא כַשידה בא קַלַם אָנרא
נְשאן מיכֻנַד ובא רַנדה אָנרא צאףֿ מיסאזַד
ובא פַרגאר נְשאן מיכֻנַד פַס אָנרא בְשַׁביהֵ
אֶנסאן ובְגְמאלֵ אָדַמי מיסאזַד תא דַר כֹאנֵה
סאכֵן שֻׁוַד ׃ סַרְו האיֵ אָזאד בְראיֵ כֹוד קַטע יד
מיכֻנַד וסַנְדִיאן ובַלוט רא גֶרֵפֿתה אָנהא רא אַז
דְרַכֹתאןֵ גְנְגַל בְראיֵ כֹוד אֶכֹתִיאר מיכֻנַד ושֵמשאד
רא נַרס נְמודה באראן אָנרא נֻמוֹ מידֵהַד ׃ פַס טו
בֵראיֵ שַׁכֹץ בְגַהֵת סוכֹת בְכאר מיאָיַד ואַז אָן

ג ואֵי יְשֻׁרוּן כה תֹרא בַרגזידה אַם׃ אינַך בַר
(זְמִין) תֵשנה אָב כֹואהַם ריכֹת ונַהר הא בַר
כֻשך ׳ רוּחֵ כֹוד רא בַר דֹרִיַתֵ תו כֹואהַם ריכֹת
ד ובַרֵכַתֵ כֹויש רא בַר אוֹלאדֵ תו׃ ואישאן דַר
מִיאןֵ סַבזה הא מֶתְלֵ דְרַכֹתאןֵ ביד בַר גֹוי האֵי
ה אָב כֹואהַנד רוּייד׃ יְכִי כֹואהַד גֹפת כה מַן אַז
אָן כֹדאוַנד הַסתַם ודיגַרי כֹוישתַן רא בְנאםֵ יַעֲקֹב
כֹואהַד כֹואנְד ודיגַרי בְדַסתֵ כֹוד בְראֵי כֹדאוַנד
כֹואהַד נְוֵשת וכֹוישתַן רא בְנאםֵ יִשְׂרָאֵל מֻלַקַב
כֹואהַד סאכֹת׃
ו כֹדאוַנד פאדְשאהֵ יִשְׂרָאֵל וִיהוָֹה צְבָאוֹת כה
וַלִיֵ אישאן אַסת גֶנין מיגוַיד מַן אַוַל הַסתַם
ומַן אָכֵר הַסתַם וגֵיְר אַז מַן כֹדאיי ניסת׃
ז ומֶתְלֵ מַן כיסת כה אָנרא אֵעְלאן כנַד ובַיאן
נְמאיַד ואָנרא תַרתיב דְהַד אַז זְמאני כה קוְֹםֵ
קַדים רא בַר קַראר נְמודַם פַס גֶיז האֵי אָיַנדה
ואָנגֶה רא כה ואקַע כֹואהַד שֹד אַעְלאן בְנֵמאיַנד׃
ח תַרסאן והַראסאן מַבאשיד אָיא אַז זְמאןֵ קַדים
תֹרא אַכֹבאר ואַעלאם נַגֵמודַם ואָיא שֹמא שהוּדֵ
מַן ניסתיד אָיא גֵיְר אַז מַן כֹדאיי הַסת אַלבַתה
ט צַבֹּרֵהי ניסת ואַחַדי רא נְמי שְנאסַם׃ אָנאני

כא אֵי יַעֲקֹב וְאֵי יִשְׂרָאֵל אינהא רא בֵיאד אָוַר גֻונכה
תו בַנדֵהֱ מַן הַסתי תרא סְרֵשתַם אֵי יִשְׂרָאֵל תו
בַנדֵהֱ מַן הַסתי אַז מַן פַראמוש נַכוּאהי שׁד׃
כב תַקציר האיֵ תרא מֶתְלֱ אַברֵ גַליט וגנאהאנַת רא
מאנַנדֵ אַבר מַחו סאכתַם פַס נַזדֵ מַן באזגַשת
כג נְמא זירא תרא פֵדְיה כַרדה אַם׃ אֵי אָסמאן
הא תַרַנֹם נְמאיִיד זירא כה כֹדאוַנד אינרא כַרדה
אַסת וְאֵי אַסְפַל האיֵ זְמין פַריאד בַראָוַריד וְאֵי
כוה הא וגַנְגַל הא והַר דְרַכתי כה דַר אָנהא
באשַד בְסֵראייד זירא כֹדאוַנד יַעֲקֹב רא פֵדְיה
כַרדה אַסת וכוישתַן רא דַר יִשְׂרָאֵל תַמגִיד
כואהַד נְמוד׃
כד כֹדאוַנד כה וַלִיֵ תו אַסת ותרא אַז רַחֵם סְרֵשתה
אַסת גֻנין מיגויַד מַן יְהוָֹה הַסתַם והַמֵהֱ גֻיז רא
סאכתַם אָסמאן הארא בְתַנהָאִי גֻסְתֵראנידַם וזְמין
כה רא פַהן כַרדַם ובא מַן כֵה בוד׃ אָנכה אָיאתֱ
כאדבאן רא באטֵל מיסאזַד וגאדוגַראן רא אַחְמַק
מיגַרדאנַד וחַכִימאן רא בְעַקַב בַרמיגַרדאנַד ועִלְמֱ
כו אישאן רא בְגַהאלַת תַבדיל מיכנַד׃ כה סֻכַנאן
בַנדֵגאנֱ כוד רא בַר קַראר מידארַד ומַשְׁוֶרַתֱ
רַסולאנֱ כויש רא בְאַנגאם מירַסאנַד כה דַר

גְרֵפתה כוד רא גַרם מיכנַד ואָנרא אַפְרוכתה
נאן מיפַזַד וכֺדָאִי סאכתה אָנרא מיפְרַסתַד ואַז
טז אָן בתי סאכתה פישֵ אָן סגדה מיכנַד : בַעצי
אַז אָנרא דַר אָתֵש מיסוזאנַד ובַר בַעצי גושתֵ
פכתה מיכורַד וכַבאב רא בְרֵשתה כַרדה סיר
מישַוַד וגַרם שדה מיגויַד וַה גַרם שדה אָתש
יז רא דידַם : ואַז בַקִיֵה אָן כדָאִי יַעני בתֵ כויש
רא מיסאזַד ופישֵ אָן סגדה כַרדה עְבאדַת
מיכנַד ונַזדֵ אָן דעא נְמודה מיגויַד מַרא נְגאת
יח בְדה גֶונכה תו כדאִי מַן הַסתי : אישאן נְמי
דאנַנד ונְמי פַהמַנד זירא כה גֶשמאןֵ אישאן
רא בַסתה אַסת תא נַבינַנד ודִלֵ אישאן רא
יט תא תַעקל נַנֵמאיַנד : ותַפַכר נַנֵמודה מַעְרֵפַת
ופְטאנַתי נַדארַנד תא בְגויַנד נֵצְפֵ אָנרא דַר
אָתֵש סוכתים ובַר דגאלַש ניז נאן פכתים וגושת
רא כַבאב כַרדה כורדים פַס אָיא אַז בַקִיֵה אָן
בתי בְסאזים ובְתַנֵהֵ דְרַכת סגדה נְמאיים :
כ כאכֵסתַר רא כוראךֵ כוד מיסאזַד ודִלֵ פְריב
כורדֵה אורא גמראה מיכנַד כה גאןֵ כוד רא
נַתֵואנַד רְהאניד ופֵכְר נְמי נְמאיַד כה אָיא דַר
דַסתֵ ראסתֵ מַן דרוג ניסת :

בה אֵסְמַת כֿואנדה אַם כֿדאֵ יִשְׂרָאֵל מיבאשַׁם׃
בְּכֿאטֵר בַּנדֵה כֿוד יַעֲקֹב ובַרגזידֵה כֿויש יִשְׂרָאֵל ד
הַנגאמי כה מַרא נַשֵׁנאכֿתי תֹרא בה אֵסְמַת
כֿואנַדם ומלַקַב סאכֿתַם׃ מַן יְהוָֹה הַסתם ודיגַרי ה
ניסת וגֵיר אַז מַן כֿדָאִי נֵי מַן כַמַר תֹרא בַסתַם
הַנגאמי כה מַרא נַשֵׁנאכֿתי׃ תא אַז מַשְׂרֵק ו
אָפֿתאב ומַגֹרֵב אָן בְּדאנַנד כה סְואֵ מַן אַחַרי
ניסת מַן יְהוָֹה הַסתַם ודיגַרי נֵי׃ פְּדיד אָוַרנַדֵה ז
נור ואָפֵֿרינַנדֵה טֹלְמַת צאנֵעֵ סְלאמַתי ואָפֵֿרינַנדֵה
בַּדי מַן יְהוָֹה צאנֵעֵ הַמֵה אין גֵיז הא הַסתם׃
אֵי אָסמאן הא אַז באלא בְּבאראניד תא אַפֿלאך ח
עְדאלַת רא פֿרו ריזַד וזְמין בְּשֵׁכאפַד תא נְגאת
ועְדאלַת נמֹו כנַנד ואָנהא רא בא הַם בְּרויאנַד
זירא כה מַן יְהוָֹה אינרא אָפֿרידה אַם׃
וָאִי בַר כַסי כה בא צאנֵעֵ כֿוד גֵון סְפֿאלי ט
בא סְפֿאל האֵ זְמין מֹכֿאצֵמה נְמאיַד אָיא כוזה
בְּכוזהגַר בְּגויַד גֵה גֵיז רא סאכֿתי יא מַצנועֵ
תו דַר בארֵה תו בְּגויַד כה או דַסת נַדארד׃
ואי בַר כַסי כה בְּפֵדַרֵ כֿוד גויַד גֵה גֵיז רא י
תוֹליד נְמודי ובְזַן כה גֵה זאיִדי׃
כֿדאוַנד כה קֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל וצאנֵעֵ אָן מיבאשַׁד יא

בארֶהֶ יְרוּשָׁלַיִם מיגויַד מַעְמוּר כֿואהַד שֹׁד ודַר
בארֶהֶ שַׁהר האיֶ יְהוּדָה כה בְנא כֿואהַד שֹׁד
כז וכֿראבי האיֶ אָנרא בַר פא כֿואהַם דאשׁת : אָנכה
בְלֹגָה מיגויַד כה כֿשך שֹׁוְ ונַהר האיַת רא כֿשך
כח כֿואהַם סאכֿת : ודַר בארֶהֶ כֿוֹרֶשׁ מיגויַד כה או
שַׁבאןֶ מַן אַסת ותְמאמִיֶ מַסַרַתֶ מַרא בה אֶתְמאם
כֿואהַד רְסאניד ודַר בארֶהֶ יְרוּשָׁלַיִם מיגויַד בְנא
כֿואהַד שֹׁד ודַר בארֶהֶ הֶיְכַל כה בניאדֶ תו
נְהאדה כֿואהַד גַשׁת :

באב מה

א כֿדאונד בְמַסיחֶ כֿויש יַעני בה כוֹרֶשׁ כה
דַסתֶ ראסתֶ אורא גְרֶפְתם תא בְחֻצוּרֶ וֶיֶ אֻמַּת
הארא מַגלוב סאזַם וכַמַר האיֶ פאדֶשׁאהאן רא
בְגֹשׁאיַם תא דַר הארא בְחֻצוּרֶ וֶיֶ מַפְּתוח נְמאיַם
ב ודַרואזה הא דיגַר בַסתה נַשֶׁוַד גֶנין מיגויַד : כה
מַן פישֶׁ רויֶ תו כֿואהַם כְֿראמיד וגֿאי האיֶ נא
הַמואר רא הַמואר כֿואהַם סאכֿת ודַר האיֶ בְרֶנגִין
רא שְׁכַסתה פשת בַנד האיֶ אָהַנין רא כֿואהַם
ג בֿריד : וגַנג האיֶ טֹלְמַת וכַֿזאיןֶ מַכְֿפִי רא בְתו
כֿואהַם בַכֿשיד תא בְדאני כה מַן יְהוָֹה כה תֹרא

נאגִי כוּאהַנד שׁוֹד ותא אַבַד אלֹ אָבאד כַּגִל
ורִסוּא נַכֹוּאהַנד גַרדיד ׃
זירא יְהוָֹה אָפְרִינַנְדֵהֶ אָסמאן כה כֹדא אַסת כה יח
זְמִין רא סְרֵשׁת וסאכֹת ואָנרא אסתֹואר נְמוּד
ואָנרא עַבַתֿ נַיאפֿריד בַלכה בְגִהַתֵ סכונַת מֹצַוַר
נְמוּד גֶנִין מיגוּיַד מַן יְהוָֹה הַסתם ודיגַרי ניסת ׃
דַר כַּפֿא ודַר גִאיי אַז זְמִין תאריך תַכַלֹּם נַנֵמוּדַם יט
ובְדֹרִיְיהֶ יַעֲקֹב נַגֹפֿתַם כה מַרא עַבַתֿ בְטֵלֵביד
מַן יְהוָֹה בְעֵדאלת סֹכַן מיגוּיַם וגֶיז האיֵ ראסת
רא אַעלאן מינֵמאיַם ׃ אֵי רְהא שֹׁדֵגאן אַז אֹמַת כ
הא גִמע שֹׁדה בִיאייד ובא הַם נַזדיך שֵׁויד
אָנאני כה גֶוּבֵ בֹת האיֵ כוֹד רא בַר מידארַנד
ונַזֵד כֹדָאִי כה נַתֵואנַד רְהאניד דֹעא מינֵמאיַנד
מַעְרֵפַֿת נַדארַנד ׃ פַס אַעלאן נְמוּדה אישׁאן כא
רא נַזדיך אָוֵריד תא בא יַך דיגַר מַשְׁוֵרַת נְמאיַנד
כיסת כה אינרא אַז אַיאםֵ קַדים אַעלאן נְמוּדה
ואַז זְמאן סַלַף אַכֹבאר כַרדה אַסת אָיא נַה מַן
כה יְהוָֹה הַסתַם וגֵיר אַז מַן כֹדָאִי דיגַר ניסת
כֹדאיֵ עאדֵל ונִגאת דְהַנְדֵה וסַואיֵ מַן ניסת ׃
אֵי גִמיעֵ כַראן האיֵ זְמין בְמַן תַוַגֹה נְמאייד כב
ונֵגִאת יאביד זירא מַן כֹדא הַסתַם ודיגַרי ניסת ׃

גֶנִין מִיגוּיַד דַר בַארֶהֶ אמֹורֶ אָיַנְדה אַז מַן
סוּאָל נְמאייד וּפְּסַראָן מַרא וַאעְמאלֶ דַסת האיֶ
יב מַרא בְמַן תַפְוִיץ נמאייד ׃ מַן זְמִין רא סאכֿתַם
ואֶנְסאן רא בַר אָן אָפֵרידם דַסת האיֶ מַן אָסמאן
הארא גֹסתֶראניד וּמַן תְמאמִיֶ לַשְׁכַר האיֶ אָנהא
יג רא אַמר פַּרמוּדַם ׃ מַן אורא בְעַדאלַת בַר
אַנגיכֿתַם ותְמאמִיֶ ראה האיַש רא ראסת כֿואהַם
סאכֿת שַׁהרֶ מַרא בְנא כַרדה אַסיראנַם רא
אָזאד כֿואהַד נְמוּד אַמא נַה בְראיֶ קַיְמַת ונַה
בְראיֶ הֶדְיֶהֶ יְהֹוָה צְבָאוֹת אינרא מיגויַד ׃
יד כֿדאוַנד גֶנִין מיגויַד חאצֶלֶ מֶצְר ותְגארַתֶ חַבַשׁ
וַאהֶלֶ סְבָא כה מַרדאנֶ בְלַנד קַד מיבאשַנד נַזדֶ
תו עֹבוּר נְמודה אַז אָן תו כֿואהַנד בוד ותאבֶעֶ
תו שֹׁדה דַר זַנגִיר הא כֿואהַנד אָמַד וּפישֶ תו
כַם שֹׁדה ונַזדֶ תו אֶלְתֶמאס נְמוּדה כֿואהַנד
גֹפת אַלבַתה כֿדא דַר תו אַסת ודיגַרי ניסת
טו וכֿדאִ נֶי ׃ אֶי כֿדאֶ יִשְׂרָאֵל ונְגאת דְהַנְדה
יַקִינא״ כֿדָאִ הַסתי כה כֿוּד רא פַנהאן מיכֿני ׃
טז גְמיעֶ אישאן כַגֶל ורֹסְוא כֿואהַנד שֹׁד ואָנאני
כה בֹת הא מיסאזַנד בא הַם בְרֹסְואִ כֿואהַנד
יז רַפת ׃ אַמא יִשְׂרָאֵל בְנֶגאתֶ גַאוֶדאני אַז כֿדאוַנד

ומַן חַמל כַרדה כוֹאהַם רְהאניד׃ מַרא בא כֵה ה
שֵׁביה ומֹסאוי מיסאזיד ומַרא בא כֵה מֹקאבֵל
מינֵמאייד תא מֹשאבה שְׁוים׃ אָנאני כה טַלא רא ו
אַז כיסה מיריזַנד ונֹקרה רא בְמיזאן מיסַנגַנד זַרגַרי
רא אַגִיר מיכנַנד תא כֹדָאיִ אַז אָן בְסאזַד פַּס
סֹגְדה כַרדה עְבאדַת ניז מינֵמאינַד׃ אָנרא בַר ז
דוש בַר דאשתה מיבַרַנד ובְגְאיַש מיגֹדארַנד ואו
מיאיסתַד ואַז גִאיִ כוֹד חַרֵכַת נְמי תַואנַד כַרד
נַזדֵ או אֵסְתֵגֹאתֹה הַם מינֵמאינַד אַמא גואב נְמי
דְהַד ואישאן רא אַז תַנגיִ אישאן נַתֵואנַד רְהאניד׃
אינרא בֵיאד אָוַריד ומַרדאנה בְכושיד ואֵי עאצִיאן ח
אָנרא דַר דֵלֵ כוֹד תַפַכֹר נְמאייד׃ גֵיז האיִ אַוַל ט
רא אַז זְמאןֵ קַדים בֵיאד אָוַריד זירא מַן קאדֵרֵ
מֹטְלַק הַסתַם ודיגַרי ניסת כֹדא הַסתם ונַטיִרֵ מַן
נֵי׃ אָכֹר רא אַז אֵבְתֵדא ואָנגֶה רא כה ואקַע י
נַשֹׁדה אַז קַדים בַיאן מיכנַם ומיגוַים כה אַראדֵהֵ
מַן בַר קַראר כוֹאהַד מאנְד ותְמאמיִ מַסֵרַתֵ כוֹיש
רא בְגְא כוֹאהַם אָוַרד׃ מֹרְגֵ שְׁכארי רא אַז מַשְׁרֵק יא
והַם מַשְׁוֵרַתֵ כוֹיש רא אַז גִאיִ דור מיכֹואנַם מַן
גֹפְתַם ואַלְבַתה בְגְא כוֹאהַם אָוַרְד ותַקדיר נְמודַם
ואַלבַתה בְוקוע כוֹאהַם רְסאניד׃ אֵי סַכת דְלאן כה יב

כג בְּדֹאתֶ כֹוד קַסַם כֹורדַם ואין כַלאם בְּעַדאלַת
אַז דְּהאנַם צאדֶר גַשתה בַר נַכֹואהַד גַשת כה
הַר זאנו פִּישֶׁ מַן כַם כֹואהַד שֹׁד והַר זְבאן
כד בְּמַן קַסַם כֹואהַד כֹורְד : ומַרא כֹואהַנד גֹפת
עְדאלַת וקוּוַת פַּקַט דַר כֹדאוַנד מיבאשַׁד ובֶסוֵי
או כֹואהַנד אָמַד והַמֶגאני כה בְּאו כַשְׁמנאכַנד
כה כַגִל כֹואהַנד גַרדיד : ותְמאמֶי דֹרִיַּיתֶ יִשְׂרָאֵל דַר
כֹדאוַנד עאדֶל שְׁמֹרדה שֹׁדה פַֿכֹר כֹואהַנד כַרד :

באב מו

א ביל כַמשׁרה ונְבוֹ מֻנְחַני גַרדידה בֹת האֵי
אָנהא בַר הֶיְואנאת ובְהאיֵם נְהאדה שֹׁד אָנהאֵי
כה שֹׁמא בַרמידאשתיד חַמל גַשתה ובאר הֶיְואנאתֶ
ב צַעיף שֹׁדה אַסת : אָנהא גמיעא" מֻנְחַני וכַם שֹׁדה
אָן באר רא נְמי תַואנַנד רְהאניד בַלכה כֹודֶ אָנהא
בה אַסירי מירַוַנד :
ג אֵי כֹאנֶדאן יַעֲקֹב ותְמאמֶי בַקִיַּיהֶ כֹאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל
כה אַז בַטְן בַר מַן חַמל שֹׁדה ואַז רַחֶם בַר
ד דאשׁתֶה מַן בודה איד : ותא בה פירֶי שֹׁמא מַן
הַמאן הסתם ותא בְּשֵׁיְכֹוכִיַּית מַן שֹׁמא רא כֹואהַם
בַר דאשׁת מַן אָפֶֿרידַם ומַן בַר כֹואהַם דאשׁת

בֶּסיאר סַנגין סאכֿתי ׃ וגֿפתי תא בְּאַבַּד מַלַכה ז
כֿואהַם בוד ואין גֶיז הארא דַר דֶלֶ כֿוד גְא נַדארי
ועאקֶבַתֶ אָנהא רא בְּיאד נַיאוַרדי ׃ פַּס אַלְאָן אֶי ח
כה דַר עֶשְרַת בְּסַר מיבַרי ודַר אֶטְמינאן סאכֶּן
הַסתי אינרא בֶּשְנוֹ אֶי כה דַר דֶלֶ כֿוד מיגויי מַן
הַסתַם וגֶיְר אַז מַן דיגַרי ניסת וביוֶה נַכֿואהַם
שֹׁד ובי אוֹלאדי רא נַכֿואהַם דאנֶסת ׃ פַּס אין ט
דו גֶיז יַעני בי אוֹלאדי וביוֶגי בַּגְֿתַתא" דַר יַךְ
רוז בתו עארֶץ כֿואהַד שֹׁד ובא וֿגֹוֶד כֶּתְֿרַתֶ סֶחְֿרֶ
תו ואַפְֿראטֶ אַפְֿסונְגַרִיֵ זְיאדֶ תו אָנהא בְּשֶׁדַת
בַּר תו אֶסְתילא כֿואהַד יאפֿת ׃ זירא כה בַּר י
שְׁרארַתֶ כֿוד אֶעְתֶמאד נְמודה גֿפתי כַּסי ניסת
כה מַרא בינַד וַחֶכְמַת ועֶלְמֶ תו תרא גֿמראה
סאכְֿת ודַר דֶלֶ כֿוד גֿפתי מַן חַסתַם וגֶיְר אַז מַן
דיגַרי ניסת ׃ פַּס בַּלאיִ כה אַפְֿסוֹן אָנרא נַכֿואהי יא
דאנֶסת בַּר תו עארֶץ כֿואהַד שֹׁד ומֹצִבַּתי כה
בְּדַפְֿעֶ אָן קאדֶר נַכֿואהי שֹׁד תרא פֿרו כֿואהַד
גְֿרֶפֿת והַלאכַתי כה נַדאנֶסתֶהי נאגֶהאן בַּר תו
אֶסְתילא כֿואהַד יאפֿת ׃ פַּס דַר אַפְֿסונְגַרִיֵ כֿוד יב
וכֶתְֿרַתֶ סֶחְֿרֶ כֿויש כה דַר אָנהא אַז טִפֿוליית
מַשֵׁקַת כַּשידֶהי קאיֶם באש שאיַד כה מַנְפַֿעַת

יג אַז עְדאלַת דור הַסתיד מַרא בֶשְנֵויד : עְדאלַתֶ כוד
רא נַזדיךְ אָוַרדַם ודור נְמי באשַד ונְגאתֶ מַן
תַאְכִיר נַכוּאהַד נְמוד ונְגאת רא בְגַהֵתֶ יִשְׂרָאֵל כה
גְלאלֶ מַן אַסת דַר צִיּוֹן כוּאהַם גְדאשְת :

באב מז

א אֵי באכרֶהֶ דכְתַרֶ בָבֶל פֿרוד שׂדה בַר כאךְ
בְנֵשין ואֵי דכְתַרֶ כַלדאנְיאן בַר זְמִין בי כֻרְסי
בְנֵשין זירא תֹרא דיגַר נאזֵנין ולַטיף נַכוּאהַנד
ב כוּאנְד : דַסתאס רא גֵרִפְתה אָרְד רא כוּרד כֻן
נְקאב רא בַר דאשְתה דאמַנַת רא בַר כַש וסאק
ג הארא בְרַהנה כַרדה אַז נַהר הא עֻבור כֻן : עֻוְרַתֶ
תו כַשף שׂדה רסְואִי תו טאהֶר כוּאהַד שׂד מַן
אֵנְתֶקאם כְשידה בַר אַחַדי שַׁפֵֿקַת נַכוּאהַם נְמוד :
ד ואַמא נְגאת דְהַנדֶהֶ מא אֵסְמֶ או יְהוָה צְבָאוֹת
ה וקֻדוסֶ יִשְׂרָאֵל מיבאשַד : אֵי דכְתַרֶ כַלדאנְיאן
כאמוש בְנֵשין ובְטֻלְמַת דאכֵל שׂוְ זירא כה
ו דיגַר תֹרא מַלכֶהֶ מַמאלֵךְ נַכוּאהַנד כוּאנְד : בַר
קֻוְמֶ כוד כַשם נְמודה ומיראתֶ כויש רא בי חֻרְמַת
כַרדה אישאן רא בְדַסתֶ תו תַסלים נְמודַם בַר
אישאן רַחמַת נַכרדה יוּגֶ כוד רא בַר פיראן

מיכּואנַנד וּבַר כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל כה אֵסְמַש יְהֹוָה
צְבָאוֹת אַסת אֵעְתֵמאד מידארַנד ׃
ג גֵיז האיֵ אַוַל רא אַז קַדים אַכֹבאר כַּרדַם ואַז
דְהאנֵ מַן צאדֵר שֹׁדה אָנהא רא אֵעלאם נְמוּדַם
ד בַּגְתַתַא״ בְּעַמַל אָוַרדַם וְואקַע שֹׁד ׃ גֻונכה דאנֵסתַם
כה תו סַכֹת דֵל הַסתי וגַרדַנַת בַנדֵ אָהַנין וּפישאנֵי
ה תו בְּרֵנגִין אַסת ׃ בְּנא בַּרין תֹרא אַז קַדים מֹכְבֵר
סאכֹתַם וקַבל אַז וקוע תֹרא אֵעְלאם נְמוּדַם
מַבאדא בְּגוּיי כה בֹתֵ מַן אָנהא רא בְּגֵא אָוַרדה
ובֹתֵ תַראשׁידה וצַנַםֵ ריכֹתה שֹׁדֵה מַן אָנהא רא
ו אַמר פַּרמוּדה אַסת ׃ גֻונכה הַמֵהֵ אין גֵיז הארא
שְׁנידי אָנהא רא מֹלאהֵטֹה נְמא פַס אָיא שֹׁמא
אֵעְתֵראף נַכֹואהיד כַּרד ואַז אין זְמאן גֵיז האיֵ
תאזה רא בְּשֹׁמא אֵעְלאם נְמוּדַם וגֵיז האיֵ מַכֹפִי
ז רא כה נַדאנֵסתה בוּדיד ׃ דַר אין זְמאן ונַה דַר
אַיאםֵ קַדים אָנהא אָפֹרידה שֹׁד וקַבל אַז אֵמְרוּז
אָנהא רא נַשֵׁנידה בוּדי מַבאדא בְּגוּיי אינַך אין
ח גֵיז הארא מידאנֵסתַם ׃ אַלבתה נַשֵׁנידה והַראינה
נַדאנסתה ואַלבַתה גוּשֵׁ תו קַבל אַז אין באז
נַשֹׁדה בוּד זירא מידאנֵסתַם כה בֵסיאר כֹּיאנַת
כאר הַסתי ואַז רַחֵםֵ (מאדַרַת) עאצי כֹּואנדה

ג תַואני בְרֿד ושאיַד כה גאלֵב תַואני שׂד ׃ אַז
פַּראואנֵי מַשְׁוֻרַת האיַת כַּסתה שׂדֵהי פַּס תַקסים
כנַנֵדגאנֵ אַפֿלאך וַרַצַד בַנדֿאן כַואכֵב ואָנאני כה
דַר גֿרֵהֵ מאה הא אַכֿבאר מידֵהַנד בְאיסתַנד
ותֿרא אַז אָנגֶה בַר תו ואקַע שׂדַני אַסת נְגֿאת
יד דְהַנד ׃ אינַך מֶתְּלֶ כאה בֻן שׂדה אָתֵש אישאן
רא כֿואהַד סוזאניד כה כֿוישתַן רא אַז סורַתֵ
זְבאנֵהֵ אָן נַכֿואהַנד רְהאניד ואָן אַכֿגַרי כה כֿוד
רא נַזֵד אָן גַרם סאזַנד ואָתֵשי כה דַר בַראבַרֵש
טו בְנֵשׂינַנד נַכֿואהַד בוד ׃ אָנאני כה אַז אישאן
מַשֵׂקַת כְשידי בְראיֵ תו גֶנין כֿואהַנד שׂד ואָנאני
כה אַז טְפֿולִיֵיתַת בא תו תְגֿאַרַת מיכַרדַנד
הַרכס בְגֿאיֵ כֿוד אָוארה כֿואהַד גַרדיד וכַסי כה
תֿרא רְהאיֵ דְהַד נַכֿואהַד בוד ׃

באב מח

א אֵי כֿאנֵדאנֵ יַעֲקֹב כה בְנאםֵ יִשְׂרָאֵל מֻסַמָי
הַסתיד ואַז אָבֵ יְהוּדָה צאדֵר שׂדה איד ובְאֵסםֵ
יְהוָֹה קַסַם מיכֿוריד וכֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל רא דֵכֿרְ
מינֵמאייד אַמא נַה בְצֵדאקַת וראסתי אינרא
ב בְשְׂנֵויד ׃ זירא כה כֿוישתַן רא אַז שַׂהרֵ מֻקַדַס

דַר אָנגָא הַסתם וַאַלְאָן כֿדאוַנד יְהֹוָה מַרא ורוּחֶ
כֿוד רא פְֿרֶסתאדה אַסת ׃ כֿדאוַנד כה וַלִֿיֶ תו יז
וקֻדוּסֶ יִשְׂרָאֵל אַסת גֶנין מיגויַד מַן יְהֹוָה כֿדאיֶ
תו הַסתם ותֹרא תַעלים מידֶהַם תא סוד בְּבַרי
ותֹרא בְּראהי כה באיַד בְּרֶוי הֶדאיַת מינְמאיַם ׃
כאשכה בְּאַוואמֶר מַן גוש מידאדי אָנגאה סְלאמַתִי יח
תו מֶתְלֶ נַהר ועְדאלַתֶ תו מאנַנדֶ אַמְואגְ דַריא
מיבוד ׃ אָנגאה דֻֿרְיַיתֶ תו מֶתְלֶ ריג ותַֿמַרֶהֶ צֻלְבֶ יט
תו מאנַנדֶ דַֿראתֶ אָן מיבוד ונאמֶ או אַז חֻצֿוּרֶ
מַן מֻנְקַטֶע והַלאך נְמי גַרדיד ׃
אַז בָּבֶל בירון שׁוֹדה אַז מִיאנֶ כַלדאנִיאן בְּגֻריזיד כ
ואינרא בְּאָוואזֶ תַרַנֹּם אַכֿבאר ואַעלאם נְמאיִיד
ואָנרא תא אַקצאיֶ זְמין שאיֶע סאכֿתה בְּגוּיִיד כה
כֿדאוַנד בַּנדֶהֶ כוד יַעֲקֹב רא פֶֿדְיה דאדה אַסת ׃
ותֶשְׁנה נַבֿואהַנד שֹׁד אַגַר גֶה אישאן רא דַר כא
ויראנה הא רַהבַרי נְמאיַד זירא כה אָב אַז צַכֿרה
בְּראיֶ אישאן גַארי כֿואהַד סאכֿת וצַכֿרה רא כֿואהַד
שְׁכאפַֿת תא אָב הא בְּגֻושַׁד ׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כב
כה בְּראיֶ שְׁריראן סְלאמַתי נַבֿואהַד בוד ׃

ט שׂרי׃ בְכאטֵר אִסְםֵ כוד גַצַב כויש רא בְתַאְכיר
כואהַם אַנדאכת וּבְכאטֵר גְלאלֵ כויש בַר תו
שַׁפֵּקַת כואהַם כַרד תא תרא מנְקַטֵע נַסאזַם׃
י אינַך תרא קאל גדאשתַם אַמא נַה מֶתְלֵ נקרה
יא ותרא דַר כורֵהֵ מציבַת אָזמודַם׃ בְכאטֵר דאתֵ
כוד בְכאטֵר דאתֵ כוד אינרא מיכנם זירא כה
אִסְםֵ מַן גֶרא באיַד ביחרמַת שְׁוַד וגְלאלֵ כויש
רא בדיגַרי נַכואהַם דאד׃
יב אֵי יַעֲקב ואֵי דַעְוַת שֹׁדֵהֵ מַן יִשְׂרָאֵל בֵשְׁנַוְ מַן
יג או הַסתם מַן אַוַל הַסתם ואָכֵר הַסתַם׃ בְתַחקיק
דַסתֵ מַן בְנְיאדֵ זְמין רא נְהאד וַדסתֵ ראסתֵ מַן
אָסמאן הא רא גסְתֵראניד וַקתי כה אָנהא רא
יד מיכואנַם בא הַם בַר קְראר מיבאשַנד׃ פַּס הַמגְיֵ
שמא גְמע שֹׁדה בֵשְׁנֵויד כיסת אַז אישאן כה
אינהא רא אַכבאר כַרדה באשַד כדאוַנד אורא
דוסת מידארַד פַּס מַסַרַתֵ כוד רא בַר בָבֶל בְגְא
כואהַד אָוַרד ובאזוי או בַר כַלדאניאן פֵרוד כואהַד
טו אָמַד׃ מַן תַכַלם נְמודַם ומַן אורא כואנדַם ואורא
טז אָוַרדַם תא ראהֵ כוד רא כאמראן סאזַד׃ בְמַן
נַזדיך שֹׁדה אינרא בֵשְׁנֵויד אַז אֵבְתֵדא דַר כַפַא
תַכַלם נַנֵמודַם ואַז זְמאני כה אין ואקַע שֹׁד מַן

גַרדאניד ותא אַקצאיֵ זְמין נְגאתֵ מַן כֿואהי בוד :
כֿדאוַנד כה וַלי וקֹדוסֶ יִשְׂרָאֵל מיבאשַׁד בְאו ז
כה נַזדֵ מַרדֹם מֹחַקַר ונַזדֵ אֹמַת הא מַכרוה
ובַנדֵהֵ חאכֵמאן אַסת גֶנין מיגויַד פאדשאהאן
דידִה בַר פא כֿואהַנד שד וסַרְוַראן סֹגדה כֿואהַנד
נְמוד בְסַבַבֵ כֿדאוַנד כה אַמין אַסת וקֹדוסֶ יִשְׂרָאֵל
כה תֹרא בַרגֹזידה אַסת :
כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד דַר זְמאןֵ רְצֹאמַנדי תֹרא ח
אֵגֹאבַת נְמודַם ודַר רוזֵ נְגאת תֹרא אֵעאנַת כַרדַם
ותֹרא חֵפֹט נְמודה עַהדֵ קוֹם כֿואהַם סאכֿת תא
זְמין רא מַעְמור סאזי ונֵציב האיֵ כַראב שֹׁדה
רא (בְאישאן) תַקסים נְמאיִ : ובְאַסיראן בְגויי ט
בירון רְויד ובְאָנאני כה דַר טֹלְמַתַנד כֿוישתַן רא
טאהֵר סאזיד ואישאן דַר ראה הא כֿואהַנד גֶריד
ומַרְתַע האיֵ אישאן בַר הַמֵהֵ צחרא האיֵ כוהי
כֿואהַד בוד : גֹרֹסנה ותֵשנה נַכֿואהַנד בוד וחַראַרתֵ י
אָפֹתאב בְאישאן צַרַר נַכֿואהַד רְסאניד זירא אָנכה
בַר אישאן תַרַחֹם דארַד אישאן רא הֵדאיַת
כֿואהַד כַרד ונַזדֵ גֶשמה האיֵ אָב אישאן רא
רַהבַרי כֿואהַד נְמוד : ותְמאמִיֵ כוה האיֵ כֿוד יא
רא טְריק הא כֿואהַם סאכֿת וראה האיֵ מַן

באב מט

א אֵי גְזירה הא אַז מַן בִּשְׁנֵויד וְאֵי טַואִיףְ
אַז גְאיֵ דור גוֹשׁ דְהיד כֹּדאוַנד מַרא אַז רַחֵם
דַעְוַת כַּרדה ואַז אַחשאיֵ מאדַרַם אֵסְםֵ מַרא
ב דֵּכְר נְמודה אַסת ׃ ודֵהאןֵ מַרא מֶתְלֵ שַׁמשׁירֵ
תיז סאכֿתה מַרא זירֵ סאיֵהֵ דַסתֵ כוד פַּנהאן
כַּרדה אַסת ומַרא תירֵ צֵיְקַלִי סאכֿתה דַר תַרְכֵשׁ
ג כוֹד מַכֿפִּי נְמודה אַסת ׃ ומַרא גֿפת אֵי יִשְׂרָאֵל
תו בַּנדֵהֵ מַן הַסתי כה אַז תו כוישתַן רא
ד תַמגִיד נְמודה אַם ׃ אַמא מַן גֿפתַם כה עַבַת
זַחמַת כְשידַם וקוַתֵ כוד רא בי פאיֵדה ובאטֵל
צַרףְ כַּרדַם ליכַן חַקֵ מַן בא כֹּדאוַנד ואֻגְרַתֵ מַן
ה בא כֹּדאיֵ מַן מיבאשַׁד ׃ ואַלְאָן כֹּדאוַנד כה
מַרא אַז רַחֵם בְּראיֵ בַּנדֵגיֵ כויש סֵרֵשת תא
יַעֲקֹב רא נַזדֵ או באז אָוַרַם ותא יִשְׂרָאֵל נַזדֵ
וֵיֵ גִמע שְׁוַנד מיגוַיד (ודַר נַטַרֵ כֹּדאוַנד מֻחְתַרַם
ו הַסתַם וכֹּדאיֵ מַן קוַתֵ מַן אַסת) ׃ פַּס מיגוַיד
אין גֵיזֵ קַלילִי אסת כה בַּנדֵהֵ מַן בְּשֵׁוִי תא
אַסבאטֵ יַעֲקֹב רא בַר פא כֹּנִי ונאגִיאןֵ יִשְׂרָאֵל
רא באז אָוַרִי בַּלכה תֹרא נורֵ אֻמַּת הא כואהַם

כַּראב הא וְויראן האֵי תו וזְמִין תו כה תַבאה
שׂדה בוד אַמּא אַלְאָן תו אַז כֵּתְּרַתֵ סאכֵנאן
תַנג כּוּאהי שׂד והַלאך כּנַנדֵגאנַת דור כּוּאהַנד
כ גַרדיד ׃ פְּסַראן תו כה בי אוֹלאד מיבודי דַר
סַמעֵ תו (בְּיַך דיגַר) כּוּאהַנד גֻפּת אין מַכאן
בְּראיֵ מַן תַנג אַסת מַרא גאיי בְּדֵה תא סאכֵן
כא שְׁוַם ׃ ותו דַר דֵלֵ כּוּד כּוּאהי גֻפּת כיסת כה
אינהא רא בְּראיֵ מַן זאיידה אַסת וחאל אָנכה
מַן בי אוֹלאד ונאזאד וגְלאיֵ וַטַן ומַתרוך מיבודַם
פַּס כיסת כה אינהא רא פַּרְוַרֵשׁ דאד אינַך מַן
בְּתַנהאיִי תַרְך שׂדה בודַם פַּס אינהא כּגְא
בודַנד ׃
כב כּדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד אינַך מַן דַסתֵ כּוּד
רא בְּסויֵ אֻמַּת הא דְראז כּוּאהַם כַּרד ועַלַםֵ
כּוּישׁ רא בְּסויֵ קוֹם הא כּוּאהַם בַר אַפְּראשׁת
ואישאן פְּסַראנַת רא דַר אָגוֹשֵׁ כּוּד כּוּאהַנד
אָוַרד ודֻכּתַראנַת בַר דושֵׁ אישאן בַר דאשׁתה
כג כּוּאהַנד שׂד ׃ ופאדֵשׁאהאן לאלא האיֵ תו
ומַלַכה האיֵ אישאן דאיֵה האיֵ תו כּוּאהַנד בוד
ונַזדֵ תו רו בְּזֵמין אֻפְּתאדה כּאךֵ פאיֵ תרא
כּוּאהַנד ליסיד ותו כּוּאהי דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה

יב בְלַנד כֿואהַד שֻׁד ׃ אינַך בַעצִי אַז גְאיֵ דור
כֿואהַנד אָמַד ובַעצִי אַז שִׁמאל ואַז מַגְרֶב ובַעצִי
יג אַז דִיאַרֶ סִינִים ׃ אֵי אָסמאן הא תַרַנֹם כניד
וְאֵי זְמין וַגִד נְמא וְאֵי כוה הא אָואזֶ שאדְמאני
דְהיד זירא כֿדאוַנד קוֹםֶ כֿוד רא תַסַלי מידְהַד
ובַר מַטלומאנֶ כֿוד תַרַחֹם מִיפַֿרמאיַד ׃
יד אַמא צִיוֹן מיגויַד יְהֹוָה מַרא תַרך נְמודה וכֿדאוַנד
טו מַרא פַֿראמוש כַרדה אַסת ׃ אָיא זַן בַגֶהֶ שִׁיר
כֿוארֶהֶ כֿוד רא פַֿראמוש כַרדה בַר פְסַרֶ רַחֶם
כֿויש תַרַחֹם נַנֶמאיַד אינאן פַֿראמוש מיכֿנַנד
טז אַמא מַן תרא פַֿראמוש נַכֿואהַם נְמוד ׃ אינַך
תרא בַר כַףֶ דַסת חאיֵ כֿוד נַקש נְמודַם וחֶצאר
יז האיַת דאיְמא״ דַר נַטַרֶ מַן אַסת ׃ פְסַראנַת
בְתַעגִיל כֿואהַנד אָמַד ואָנאני כה תרא כַֿראב
וְויראן כַרַדנד אַז תו בירון כֿואהַנד רַפֿת ׃
יח גֶשמאן כֿוד רא בְהַר טַרַף בלַנד כַרדה בְבִין
גְמיעֶ אינהא גמע שדה נַזדֶ תו מיאָיַנד כֿדאוַנד
מיגויַד בְחַיאתֶ כֿודַם קַסַם כה כֿוד רא בְגְמיעֶ
אינהא מֶתְלֶ זיוַר מלַבַם כֿואהי סאכֿת ומֶתְלֶ
יט עַרוס כֿוישתַן רא בְאָנהא כֿואהי אָראסת ׃ זירא

כַּסִי גֹואב נַדאד אָיא דַסתֶ מַן בְהִיגֶ וַגֹה כותאה
שֹׁדה כה נַתֶואנַד נְגֹאת דְהַד יא דַר מַן קֹדְרַתִי
ניסת כה רְהאִי דְהַם אינַך בְעַתאבֶ כֹוד דַריא
רא כֹשך מיכֹנַם וְנַהר הארא בְיאבאן מיסאזַם כה
מאהִיֶ אָנהא אַז בי אָבִי מֹתעַפֶּן שֻׁוַד ואַז תֶשְׁנֶגִי
בְמִירַד׃ אָסמאן רא בְטֹלְמַת מֹלַבַּס מיסאזַם ופַלאס ג
רא פושִׁשֶ אָן מיגַרדאנַם׃
כֹדאוַנד יְהוָֹה זְבאן תַלאמיד רא בְמַן דאדה ד
אַסת תא בְדאנַם כה גֶונה כֹסתֶגאן רא בְכַלאם
תַקְוִיַת דְהַם הַר באמדאד בידאר מיכֹנַד גושֶׁ
מַרא בידאר מיכֹנַד תא מֶתְלֶ תַלאמיד בֶשְׁנֶוַם׃
כֹדאוַנד יְהוָֹה גושֶׁ מַרא גֹשוד ומֹכאלֶפַת נַכַרדַם ה
ובְעַקַב בַר נַגַשתַם׃ פֹּשתֶ כֹוד רא בְזַנַנדֶגאן ו
ורֹכסארֶ כֹוד רא בה מֹוּ כַנאן דאדַם ורויֶ כֹוד
רא אַז רֹסְוָאִי ואָבֶ דְהאן פַנהאן נַכַרדַם׃ גֶונכה ז
כֹדאוַנד יְהוָֹה מַרא אֶעאנַת מיכֹנַד פַס רֹסְוא
נַכֹואהַם שֹׁד אַז אין גְהַת רויֶ כֹוד רא מֶתְלֶ סַנגֶ
כֹארא סאכֹתַם ומידאנַם כה כַגִל נַכֹואהַם גַרדיד׃
אָנכה מַרא תַצדיק מיכֹנַד נַזדיך אַסת פַס כיסת ח
כה בא מַן מֹכאצמה נְמאיַד תא בא הַם בְאיסתים
וכיסת כה בַר מַן דַעוִי נְמאיַד פַס או נַזדיךֶ מַן

הַסתם וְאָנאני כה מנְתַטֶרֵ מַן באשַנד כַגׄל
נַכׄואהַנד גַרדיד ׃
כד אָיא גַנימַת אַז גׄבאר גְרֶפתה שְוַד יא אַסיראן
כה אַז מַרדֵ קאהֵר רְהאנידה גַרדַנד ׃ זירא כׄדאוַנד
גֶנין מיגויַד אַסיראן ניז אַז גׄבאר גְרֶפתה כׄואהַנד
שׄד ו֗גַנימַת אַז דַסתֵ סְתַם פישה רְהאנידה
כׄואהַד גַרדיד זירא כה מַן בא דֹשמַנאן תו
מקׄאוֶמַת כׄואהַם נְמוד ומַן פְסַראן תרא נְגׄאת
כו כׄואהַם דאד ׃ ובה אָנאני כה בַר תו טֹלם
נְמאיַנד גושתֵ כׄודֵשאן רא כׄואהַם כׄוראניד
ובְכׄונֵ כׄוד מֶתְלֵ שַראב מַסת כׄואהַנד שׄד ותְמאמִי
בַשַר כׄואהַנד דאנֶסת כה מַן יְהוָה נְגׄאת דְהַנדֶה
תו וְוַלִי תו וקַדירֵ יַעֲקׄב הַסתַם ׃

באב נ

א כׄדאוַנד גֶנין מיגויַד טַלאק נאמֶה מאדַרֵ שׄמא
כה אורא טַלאק דאדַם כגׄא אַסת יא כיסת אַז
טַלבגאראנֵ מַן כה שׄמא רא בְאו פְרוכׄתַם אינַך
שׄמא בְסַבַבֵ גׄנאהאנֵ כׄוד פְרוכׄתה שׄדיד ומאדַרֵ
שׄמא בְגְהַתֵ תַקציר האיִ שׄמא טַלאק דאדה שׄד ׃
ב גֶון אָמַדַם גֶרא כַסי נַבוד וגֶון נְדא כַרדַם גֶרא

בְתַחקיק כ̇ראוַנד צִיוֺן רא תַסַלי דאדה תְמאמִיֶ ג
כ̇ראב האיַש רא תַסַלי בַכ̇שידה אַסת וביאבאן
אורא מֶתְ̇לֶ עֵדֶן והאמון אורא מאנַנדֶ גְנַתֶ כ̇ראוַנד
סאכ̇תה אַסת כ̇ושי ושאדי דַר אן יאפ̇ת מישֶוַד
ותַסביח ואוַאזֶ תַרַנֺם׃
אֶי קוֺםֶ מַן בְמַן תַוַגֺה נְמאייד ואֶי טאיֵפֶ̇הֶ מַן בְמַן ד
גוש דְהיד׳ זירא כה שְ̇ריעַת אַז נַזדֶ מַן צאדֶר
מישֶוַד ודאוַרִיֶ כ̇וד רא בַר קַראר מיכנַם תא קוֺם
הארא רוֺשֶנאיִ בְשֶוַד׃ עַדאלַתֶ מַן נַזדיך אַסת ה
ונְגאתֶ מַן טאהֶר שֺדה באזוִיֶ מַן קוֺם הארא דאוַרי
כ̇ואהַד נְמוד וגזירה הא מנְתַטֶרֶ מַן שֺדה בְבאזויֶ
מַן אֵעְתֶמאד כ̇ואהַנד כַרד׃ גֶשמאנֶ כ̇וד רא בְסויֶ ו
אָסמאן בַר אַפ̇ראזיד ופ̇אין בְסויֶ זְמין נַטַ̇ר כניד
זירא כה אָסמאן מֶתְ̇לֶ דוד אַז הַם כ̇ואהַד פ̇אשיד
וזְמין מֶתְ̇לֶ גאמֶהֶ מנְדַרֶס כ̇ואהַד גַרדיד וסאכַנאנַש
הַמגֶנין כ̇ואהַנד מֻרְד אַמא נְגאתֶ מַן תא בְאַבַד
כ̇ואהַד מאנְד ועַדאלַתֶ מַן זאיֶל נַכ̇ואהַד גַרדיד׃
אֶי שֺמא כה עַדאלַת רא מישֶנאסיד וְאֶי קוֺמִי כה ז
שְ̇ריעַתֶ מַן דַר דִלֶ שֺמא אַסת מַרא בֶשְנֶויד אַז
מַלֵמַתֶ מַרְדֺמאן מַתַרסיד ואַז דשנאמֶ ׳ אישאן
הַראסאן מַשֶויד׃ זירא כה ביד אישאן רא מֶתְ̇לֶ ח

ט בְיאַיד ׃ אינַך כֹדאוַנד יְהוָֹה מַרא אֶעאנַת מיכֹנַד
פַס כיסת מרא מלְזַם סאזַד הַמאנא הַמֶגִי אישאן
מֶתְלֶ רַכֹת מנְדַרֶס שׂדה ביד אישאן רא כֹואהַד
כֹוְרד ׃
י כיסת אַז שמא כה אַז כֹדאוַנד מיתַרסַד ואָוַאזֶ
בַנדֶהֶ אורא מישְנַוַד הַרכֹה דַר טֹלְמַת סאלֶך
באשַד ורוְשְנָאִי נַדארַד או בְאֶסְמֶ יְהוָֹה תַוַכֹל
יא נְמאיַד ובְכֹדאיֶ כֹויש אֶעְתֶמאד בְכנַד ׃ האן גמיע
שמא כה אָתֶש מיאַפְרוזיד וכַמֶר כֹוד רא בְמַשְעַל
הא מיבַנדיד דַר רוְשְנאיֶ אָתֶשֶ כֹויש ודַר מַשְעַל
האיִ כה כֹוד אַפרוכֹתה איד סאלֶך באשיד אַמא
אין אַז דַסתֶ מַן בְשמא כֹואהַד רְסיד כה דַר
אַנדוה כֹואהיד כֹואביד ׃

באב נא

א אֶי פירואָן עְדאלַת וטאלֶבאָן כֹדאוַנד מַרא
בֶשְנַויד בְצַכֹרֶהי כה אַז אָן קַטע גַשתה ובְחֻפְרֶהֶ
גֶאהי כה אַז אָן כַנדה שֹדה איד נַטַר כֹניד ׃
ב בְפֶדַרֶ כֹוד אַבְרָהָם ובה שָׂרָה כה שמא רא זאייד
נַטַר נְמאייד זירא או יַך נַפַר בוד חיני כה אורא
דַעְוַת נְמודַם ואורא בַרֶכַת דאדה כַתִיר גַרדאנידַם ׃

בְגִהַתֶ הַלאך כַרדַן מֹהַיא מִישֵׁוַד מִיתַרסי וכַשַׁםֶ
סְתַמגאר כגְא אַסת ׃ אַסיראַןֶ דְליל בְזודי רְהא יד
כֹואהַנד שֹׁד וַדַר חֻפרה נַכֹואהַנד מֻרד ונאןֶ אישאן
כַם נַכֹואהַד שֹׁד ׃ זירא מַן יְהוָֹה כֹדאיֶ תו הַסתַם טו
כה דַריא רא בְתַלאטֹם מִיאָוַרַם תא אָמְואגְשׁ נַערה
זְנַנד יְהוָֹה צְבָאוֹת אֶסְםֶ מַן אַסת ׃ ומַן כַלאםֶ כֹוד טז
רא דַר דְהאןֶ תו גֹדאשתַם ותֹרא זירֶ סאיֶהֶ דַסתֶ
כֹויש פַנהאן כַרדַם תא אָסמאן הא גַרס נְמאיַם
ובְנְיאדֶ זְמיני נְהַם וצִיּוֹן רא גויַם כה תו קוְםֶ מַן
הַסתי ׃
כֹוישתַן רא בַר אַנגיז אֶי יְרוּשָׁלַיִם כֹוישתַן רא יז
בַר אַנגיכֹתה בַר כֹיז אֶי כה אַז דַסתֶ כֹדאוַנד
כאסֶהֶ גַצַבֶ אורא נושידי ודֻרְדֶ כאסֶהֶ סַרגיגֵי רא
נֹושידה אָנרא תא תַה אָשאמידי ׃ אַז גְמיעֶ פְסַראני יח
כה זאיִידה אַסת יְכי ניסת כה אורא רַהבַרי כנַד
ואַז תְמאמיֶ פְסַראני כה תַרְבִית נְמודֶה כַסי ניסת
כה אורא דַסתגירי נְמאיַד ׃ אין דו בַלא בַר תו יט
עארֶץ כֹואהַד שֹׁד כיסת כה בְראיֶ תו מאתַם כנַד
יַעני כַראבי והַלאכַת וקַחט ושַמשיר פַס גֻגונה
תֹרא תַסַלי דְהַם ׃ פְסַראןֶ תֹרא צַעְף גְרֶפתה בְסַרֶ כ
הַמֶהֶ כוגֶה הא מֶתְלֶ אָהו דַר דאם כֹואבידה

גְאמה כֹואהַד זַד וכְרם אישאן רא מֶתְֶלֶ פַשם
כֹואהַד כוֹרד אַמא עַדאלַת מַן תא אַבַד־אלֹ־אָבאד
ונְגאתֶ מַן נַסלא״ בַעדֶ נַסל באקי כֹואהַד מאנְד :
ט בידאר שֹו אֶי באזוֶי כֹדאוַנד בידאר שֹו וכֹוישתַן
רא בא קוַּת מַלַבַּס סאז מֶתְֶלֶ אַיאםֶ קַדים ודור
האֶי סַלַף בידאר שֹו אָיא תו אָן ניסתי כה רַהַב
י רא קַטע נְמודה אַזְדֶהא רא מַגְרוח סאכֹתי : אָיא
תו אָן ניסתי כה דַרְיא ואָב האֶי לגְהֶ עַטֹים רא
כֹשך כַרדי ועְמק האֶי דַריא רא ראה סאכֹתי תא
יא פֶדְיֶה שֹדגאן עֹבור נְמאיַנד : ופֶדְיה שֹדגאן כֹדאוַנד
באז גַשת נְמודה בא תַרַנֹם בְצִיוֹן כֹואהַנד אָמַד
וכֹושֶי גְאוֶדאני בַר סַרֶ אישאן כֹואהַד בוד ושאדֶמאני
וכֹושי רא כֹואהַנד יאפת וגַם ונאלה פַראר כֹואהַד
כַרד :
יב מַן הַסתַם מַן כה שֹמא רא תַסַלי מידֶהַם פַס
תו כיסתי כה אַז אֶנְסאני כה מימירַד מיתַרסי
ואַז פְסַרֶ אָדַם כה מֶתְלֶ גיאה כֹואהַד גַרדיד :
יג וכֹדאוַנד כה אָפְרינַנְדֶהֶ תֹסת כה אָסמאן הארא
גֹסתֶראניד ובֹניאדֶ זְמין רא נְהאד פַראמוש כַרדֶהי
ודאיֶמא״ תְמאמֶי רוז אַז כַשם סְתַמגאר וַקתי כה

הפטרה שופטים אָיה י״ב

שׁד׃ גֻונכה כׁדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיגויַד כה דַר ד
אַיאםֵ סאבִק קוְֹםֵ מַן בְּמֶצְֵר פֿרוד שׁדַנד תא
דַר אָנגִא סאכֵןְ שְׁוַנד ובַעד אַז אָן אַשׁור בַר
אישאן בי סְבַב טׁלם נְמודַנד׃ אַמא אַלְאָן ה
כׁדאוַנד מיגויַד דַר אינגִא מַרא גֶה כאר אַסת
כה קוְֹםֵ מַן מַגִאנא" גְרֵפֿתאר שׁדה אַנד וכׁדאוַנד
מיגויַד אָנאני כה בַר אישאן תַסַלׁט דאַרַנד
צֵיְחה מיזְנַנד ונאםֵ מַן דאִיֵמא" הַר רוז אֵהאנַת
מישֵׁוַד׃ בְנא בַרין קוְֹםֵ מַן אֵסםֵ מַרא כׁואהַנד ו
שְׁנאכְׁת ודַר אָן רוז כׁואהַנד פַֿהמיד כה תַכַּלׁם
כנַנדה מַן הַסתם האן מַן הַסתם׃
גֶה זיבא אַסת בַר כוה הא פאי האיֵ מׁבַשֵׁר ז
כה סְלאמַתי רא נְדא מיכנַד ובְכֵיְראת בְּשׁארַת
מידְהַד ונְגִאת רא נְדא מיכנַד ובְצִיוֹן מיגויַד כה
כׁדאיֵ תו סַלטְנַת מינֵמאיַד׃ אָואזֵ דידה באנאןֵ ח
תו אסת כה אָואזֵ כׁוד רא בלַנד כַרדה בא
הַם תַרַנׁם מינֵמאיַנד זירא וַקתי כה כׁדאוַנד
בְּצִיוֹן רְגִעַת מיכנַד אישאן מׁעאיֵנה כׁואהַנד דיד׃
אֵי כַּראב האיֵ יְרוּשָׁלַיִם בְּאָואזֵ בלַנד בא הַם ט
תַרַנׁם נְמאייד זירא כׁדאוַנד קוְֹםֵ כׁוד רא תַסַלי
דאדה וירוּשָׁלַיִם רא פֵֿדְיה נְמודה אַסת׃ כׁדאוַנד י

אַנד ואישאן אַז גַצַבֶ כֹדאַונד ואַז עַתאבֶ כֹדאַיֶ
כא תו מַמְלוֹ שׂדה אַנד : פַּס אֵי זַחמת כְשידה
אינרא בֶשְׁנוֹ ואֵי מַסת שׂדה אַמא נַה אַז שַׂראב :
כב כֹדאַונַדֶ תו יְהוָה וכֹדאַיֶ תו כה דַר דַעְוִיֶ קוֹם
כֹוד איסתאַדגי מיכֹנַד גֵנין מיגויַד אינַך כאסֶהֶ
סַרגיגִי רא ודֻרְדֶ כאסֶהֶ גַצַבֶ כֹויש רא אַז תו
כֹואהַם גִרֻפת ואָנרא באַרֶ דיגַר נַכֹואהי אָשאמיד :
כג ואָנרא בְדַסתֶ אָנאני כה בַר תו סְתַם מינֶמאיַנד
מיגֹדארַם כה בְגאַן תו מיגויַנד כַם שׂוֹ תא אַז
תו בגְדַרים ותו פּשתֶ כֹוד רא מֶתְלֶ זְמין ומֶתְלֶ
כוגֶה בְגְהַתֶ ראה גֹדַרִיאן גֹדאשתֶהי :

באב נב

א בידאר שׂוֹ אֵי צִיוֹן בידאר שׂוֹ וקוַתֶ כֹוד
רא בְפּוש אֵי שַׁהרֶ מֻקַדַסֶ יְרוּשָׁלַיִם לִבאסֶ זיבָאיֶ
כֹויש רא דַר בַר כֹן זירא כה נא מַכֹתון ונאפאך
ב באַרֶ דיגַר דאכֵל תו נַכֹואהַד שׂד : אֵי יְרוּשָׁלַיִם
כֹוד רא אַז גַרְד בִיַפֹשאן ובַרכֹאסתה בְנֵשין וְאֵי
דֹכתַרֶ צִיוֹן כה אַסיר שֻׂדֶהי בַנד האיֶ גַרדַנֶ כֹוד
ג רא בגֻשא : זירא כֹדאַונד גֵנין מיגויַד מֻפת
פְּרוכֹתה גַשתיד ובי נֻקרה פֶּדְיֵה דאדה כֹואהיד

באב נג

א כיסת כה כַּבַר מארא תַצדיק נְמודה וכיסת
כה סאעֵד כֹּדאוַנד בַר או מֻנְכַשֵׁף שֹׁדה באשַׁד ׃
ב זירא בְּחֻצֹורֵ וֵי מֶתְֿלֵ נִהאל ומאננַדֵ רישה דַר
זְמינֵ כֻּשְׁךְ כּוּאהַד רוייד אורא נַה צורַתי ונַה
גְמאלי מיבאשַׁד וגֵון אורא מינִגַרים מַנְטַרי נַדארַד
ג כה משְׁתאקֵ או באשׁים ׃ כּוּאר ונַזִדֵ מַרדֻמאן
מַרדוד וצַאחֵב גַּם הא ורַנגְ דידה ומֶתְֿלֵ כַּסי כה
רוי הארא אַז או בְּפּושׁאנַנד וכֹּואר שֹׁדה כה
אורא בְּחַסאב נַיאוַרדים ׃
ד לִיכַן או גַּם האיֵ מארא בר כֹּוד גְרֶפְֿת ודַרד
האיֵ מארא בַר כֹּויש חַמל נְמוד ומא אורא אַז
גְאנֵבֵ כֹּדא זַחְמַת כְשידה ומַצְרוב ומֻבְתֵלא גַמאן
ה בֻרדים ׃ וחאל אָנכה בְסַבַבֵ תַקציר האיֵ מא
מַגְרוח ובְסַבַבֵ גֻנאהאנֵ מא כופֿתה גַרדיד ותַאְדִיבֵ
סְלאמַתִיֵ מא בַר וֵי אָמַד ואַז זַכְֿם האיֵ או מא שַׁפָֿא
ו יאפֿתים ׃ גְמיעֵ מא מֶתְֿלֵ גוספַֿנדאן גֻמראה שֹׁדה
בודים והַר יְכִי אַז מא בְראהֵ כֹּוד בַר גַשְׁתה בוֹד
וכֹּדאוַנד גֻנאה גְמיעֵ מארא בַר וֵי נִהאד ׃
ז או מַטלום שֹׁד אַמא תַואצֹעְ נְמודה דְהאנֵ כֹּוד

סאעֲד קֹדוּסֲ כֹוד רא דַר נַטַֹר תְמאמְֲ אֻמַת הא
באלא זַדה אַסת וגִמיעֲ כַֹראן האיֲ זְמין נְגִאתֲ
יא כֹדאיֲ מארא דידה אַנד : אֲי שְׁמא כה טֹרוּףְ
כֹדאוַנד רא בַר מידאריד בְּרַךְ סו שֵׁויד בְּרַךְ
סו שׁויד ואַז אינגִא בירון רַויד וגֶיזֲ נאפאךְ רא
לַמס מַנֲמאייד ואַז מִיאןֲ אָן בירון רַפֿתה כֹוישְׁתַן
יב רא טאהֲר סאזיד : זירא כה בְתַעגִיל בירון
נַכֹואהיד רַפֿת וגֻריזאן רַואנה נַכֹואהיד שֹׁד גֶונכה
יְהֹוָה פישֲ רויֲ שְׁמא כֹואהַד כַֹראמיד וכֹדאיֲ
יִשְֹרָאֵל סאקֵהֲ שְׁמא כֹואהַד בוּד :
יג אינַךְ בַנדֲהֲ מַן בא עַקל רַפֿתאר כֹואהַד כַֹרד
יד ועאלי ורַפֿיע ובֶסְיאר בלַנד כֹואהַד שֹׁד : גֶנאן
כה בֶסְיארי אַז תֻו דַר עַגִב בודַנד (אַזְ אָן גִהַת
כה מַנְטַֹר או אַז מַרדֹמאן וצורַתֲ או אַז בַני
טו אָדַם בישְׁתַר תַבאה גַרדידה בוּד) : הַמֶגנאן בַר
אֻמַת האיֲ בֶסיאר כֹואהַד פאשׁיד וּבְסַבַבֲ או
פאדֵשׁאהאן דְהאןֲ כֹוד רא כֹואהַנד בַסת זירא
גֶיז האיִ רא כה בְּראיֲ אישׁאן בַיאן נַשֹׁדה בוּד
כֹואהַנד דיד ואָנגֶה רא כה נַשְׁנִידה בודַנד כֹואהַנד
פַֿהמיד :

וַאז כַּטא כאראן מַחסוב שׁד וגנאהאן בֵסיארי
רַא בַר כוד גְרֵפת וּבְראיֵ כַּטא כאראן שְׁפאעַת
גְמוד :

באב נד

אֵי עאקֵרֵהי כה נזאידֵהי בְסַרא אֵי כה דרדֵ א
זה נכשידֵהי בְאָואזֵ כלַנד תַרַנם נַמא וּפַריאד
בר אָוַר זירא כדאוַנד מיגויַד פְסַראן זַןֵ ביכַס
אַז פְסַראן זַןֵ מַנכוחֵה זיאדה אַנד : מַכאן כֵיְמֵהֵ ב
כוד רא וַסיע גַרדאן ופַרדה האיֵ מַסכַן האיֵ תו
פַהן בְשֵׁוַד דְריג מַדאר וטַנאב האיֵ כוד רא
דְראז כַרדה מיךְ האיַת רא מֹחכַם בְסאז :
זירא כה בְטַרַףְ ראסת וגֶף מֹנְתַשֵׁר כואהי שׁד ג
ודְרִיַּיתֵ תו אֹמַת הארא תַצַרֹף כואהַנד נְמוד
ושַהר האיֵ ויראן רא מַסכון כואהַנד סאכת :
מַתַרס זירא כה כַגִל נַכואהי שׁד ומשַׁוַש מַשְׁוְ ד
זירא כה רסוא נַכואהי גַרדיד גֶונכה כְגאלַתֵ
גְואנִיֵ כויש רא פַראמוש כואהי כַרד ועארֵ ביוֶגִיֵ
כוד רא דיגַר בֵיאד נַכואהי אָוַרד : זירא כה ה
אָפרינַנדֵהֵ תו כה אֵסְמַש יְהוָה צְבָאוֹת אַסת
שׁוֹהַרֵ תו אַסת וקֹדוסֵ יִשְׂרָאֵל כה בְכֹדאיֵ תַמאםֵ

הפטרה נֹחַ והמֶגנין הַפטרה כי תצא איה א״

רא נַגשׁוד מֶתְלֶ בַּרֶהִי כה בְּראִי דְּבח מיבַרַנד
ומאַנַנְדֶ גוספַּנדי כה נַזֶד פַּשׁם בֹּרַנֶדה אַשׁ בי
ח זְבאן אַסת הַמֶגנאן דְהאַן כוד רא נַגשׁוד ׃ אַז
טֹלְם ואַז דאַורי גְרֶפְתה שׁד ואַז טַבַקֶה או כֶה
תַפַּכֹּר נְמוד כה או אַז זְמין זַנֶדגאן מֻנְקַטֶע שׁד
ט ובְגִהַתֶ גנאהֶ קוְםֶ מַן מַצרוב גַרדיד ׃ וקַבְרֶ אורא
בא שְׁריראן תַעְיין נְמודַנד ובַעד אַז מֻרְדַנַשׁ בא
דוֹלַתמַנדאן הַרֶגנד היגֶ טֹלְם נַכַרד ודַר דְהאַן וֵי
חילֶהי נַבוד ׃
י אַמא כֹדאַונד רא פְּסַנד אָמַד כה אורא מַצרוב
נְמודה בְּדַרד הא מֻבְתֶלא סאזַד גֶון גִאַן אורא
קֻרְבאנִי גנאה סאכְת אָנגאה דֹרִיַיתֶ כוד רא
כֹואהַד דיד ועֻמְרֶ או דְראז כֹואהַד שׁד ומַסֶרַתֶ
יא כֹדאַונד דַר דַסתֶ או מֻיַסַר כֹואהַד בוד ׃ תַמַרֶהֶ
מַשַׁקַתֶ גִאןַ כֹויש רא כֹואהַד דיד וסיר כֹואהַד
שׁד ובַנֶדהֶ עאדֶלֶ מַן בְמַעְרֶפַּתֶ כוד בֶסיארי רא
עאדֶל כֹואהַד גַרדאניד זירא כה או גנאהאַן
אישאן רא בַר כֹוישתַן חַמל כֹואהַד נְמוד ׃
יב בְּנא בַּרין אורא דַר מִיאןַ בֹזֹרגאן נְציב כֹואהַם
דאד וגַנימַת רא בא זור אָוַראן תַקסים כֹואהַד
נְמוד בְּגִהַתֶ אינכה גִאןַ כוד רא בְמַרג ריכת

סַנג האיֵ בַּהְרַמָאן ותְמאמִיֵ חדודֶ תרא אַז סַנג
האיֵ גַראן גֶיְמַת כֹואהַם סאכֹת ׃ וגמיעֶ פְּסַראנַת יג
אַז כֹדאוַנד תַעלים כֹואהַנד יאפת ופְסַראנַת רא
סְלאמַתִיֵ עַטים כֹואהַד בוד ׃ דַר עְדאלַת תַאבֵת יד
שַׁדה ואַז טֹלם דור מאנדה נַכֹואהי תַרסיד והַם
אַז אַשׁפְתֶגי דור כֹואהי מאנְד וַבְתו נַזדיכי נַכֹואהַד
נְמוד ׃ הַמאנא גְמע כֹואהַנד שֹׁד אַמא נַה בה אֶדֹן טו
מַן אָנאני כה בְצֶד תו גמע שֶׁוַנד בְסַבַבֵ תו
כֹואהַנד אֹפְתאד ׃ אינַךְ מַן אָהַנגַרי רא כה זַגאל טז
רא בְאָתֶשׁ דַמידה אָלַתי בְראיֵ כארֵ כֹוד בירון
מיאָוַרַד אָפְרידַם ומַן ניז הַלאך כנַנדה רא בְראיֵ
כַראב נְמודַן אָפְרידַם ׃ הַר אָלַתי כה בְצֶד תו יז
סאכֹתה שֶׁוַד פישׁ נַכֹואהַד בְרְד והַר זְבאני רא כה
בְראיֵ מֹחאכֶמה בְצֶד תו בַרכֹיזַד תַכֹדיב כֹואהי
נְמוד אין אַסת נְציבֵ בַנדֶגאן כֹדאוַנד ועְדאלַתֶ
אישאן אַז גְאנבֵ מַן ׳ כֹדאוַנד מיגויַד ׃

באב נה

אֵי גמיעֶ תֶשְׁנֶגאן נַזדֵ אָב הא ביאייד והַמֶהֶ א
שֹׁמא כה נֹקרה נַדאריד ביאייד בְכַריד ובְכֹוריד ׳
ביאייד ושְׁראב ושיר רא בי נֹקרה ובִי קֶיְמַת בְכַריד ׃

ו גְהאן מַסַמִי אַסת וַלֵי תו מיבאשַד ׃ זירא כֿדאוַנד
תֹרא מֶתְלֵ זַן מַהגֻור וְרַנגִידה דֵל כֿואנדה אַסת
ומאנַנדֵ זוְגֵהֵ גְואני כה תַרך שֹדה באשַד כֿדאיֵ
ז תו אינרא מיגויַד ׃ זירא תֹרא בְאַנדַך לַחְטֵהי
תַרך כַרדַם אַמא בְרַחמַת האיֵ עַטים תֹרא גְמע
ח כֿואהַם נְמוד ׃ וכֿדאוַנד וַלֵי תו מיגויַד בְגְושֵׁשֵ
גַצְבִי כֿוד רא אַז תו בְראיֵ לַחטֵהי פושאנידם
אַמא בה אֵחְסאַן גְאוֵדאני בַר תו רַחמַת כֿואהַם
פַרמוד ׃
ט זירא כה אין בְראיֵ מַן מֶתְלֵ אָב האיֵ נֹחַ מיבאשַד
גֶנאנכה קַסַם כֿורדַם כה אָב האיֵ נֹחַ באר דיגַר
בַר זְמין גְארי נַכֿואהַד שֹד הַמֶגנאן קַסַם כֿורדַם
כה בַר תו גַצַב נַכֿנַם ותֹרא עַתאב נַנֵמאיַם ׃
י הַראינה כוה הא זאיֵל כֿואהַד שֹד ותַל הא מֹתְחַרֵך
כֿואהַד גַרדיד ליכַן אֵחְסאַן מַן אַז תו זאיֵל נַכֿואהַד
שֹד ועַהדֵ סְלאמַתיֵ מַן מֹתַחַרֵך נכֿואהַד גַרדיד
כֿדאוַנד כה בַר תו רַחמַת מיכֿנַד אינרא מיגויַד ׃
יא אֵיְ רַנגְאנידֵה ומֹצְטַרֵב שֹדה כה תַסַלי נַיאפתֵהי
אינַך מַן סַנג האיֵ תֹרא דַר סַנגֵ סֹרמה נַצב כֿואהַם
כַרד ובֹניאדֵ תֹרא דַ׳ר יאקותֵ זַרד כֿואהַם נְהאד ׃
יב ומַנאר האיֵ תֹרא אַז לַעל ודַרואזֵהאיַת רא אַז

בלַנד תַר אַסת הַמגַנאן טְריק האיֵ מַן אַז טְריק
האיֵ שׂמא ואַפכארֵ מַן אַז אַפכארֵ שׂמא בלַנד
תַר מיבאשַׁד ׃ וגַנאנכה באראן וברף אַז אָסמאן י
מיבארַד ובְאָנגְא בַר נְמי גַרדַד בַלכה זְמין רא
סיראב כַרדה אָנרא בארְוַר ובַרומַנד מיסאזַד
ובַרזגַר רא תכם וכוַרנדה רא נאן מי בַכשַׁד ׃
הַמגַנאן כַלאםֵ מַן כה אַז דְהאנַם צאדֵר גַרדַד יא
כואהַד בוד נַזדֵ מַן בי תַמַר נַכואהַד בַר גַשת
בַלכה אָנגֶה רא כה כואסתַם בְגְא כואהַד אָוַרד
ובְראיֵ אָנגֶה אָנרא פְרֵסתאדַם כאמראן כואהַד
גַרדיד ׃ זירא כה שׂמא בא שׁאדמאני בירון יב
כואהיד רַפת ובא סְלאמַתי הְדאיַת כואהיד שׁד
כוה הא ותַל הא דַר חְצורֵ שׂמא בְשׁאדי תַרַנם
כואהַנד נְמוד וגְמיעֵ דְרַכתאןֵ צַחרא דַסתַך כואהַנד
זַד ׃ בְגאיֵ דְרַכתֵ כאר צְנוֹבר ובְגאיֵ כַם אָם כואהַד יג
רויִד ובְראיֵ כְדאוַנד אֵסם ואָיַתֵ גְאוֵדאני כה
מנְקַטֵע נַשֵׁוַד כואהַד בוד ׃

באב נו

וכְדאוַנד גֵנין מיגויַד אֵנצאף רא נְגאה דאשתה א
עְדאלַת רא גְארי נְמאייד זירא כה אָמַדןֵ נְגאתֵ

ב גֶרא נקרה רא בְראֵ אָנגֶה נאן ניסת ומַשֵׁקַתֵ כֹויש
רא בְראֵ אָנגֶה סיר נְמִי כנַד צַרף מיכניד ׳ גוש
דאדה אַז מַן בֵשְׁנֵויד וגֶיז האֵ ניכו רא בְכֹוריד
ג תא גְאַן שׁמא אַז פַרבֵהי מֵתֵלַדֹד שְׁוַד ׃ גוֹשֵׁ כֹוד
רא פַרא דאשתה נַזד מַן בִיאייד ותא גְאַן שׁמא
זַנדה גַרדַד בֵשְׁנֵויד ומַן בא שׁמא עַהֵד גְאוֵדאני
יַעני רַחמת האֵ אַמין דָוִד רא כֹואהַם בַסת ׃
ד אינַך מַן אורא בְראֵ טַואִיף שאהֵד גַרדאנידַם רְאִיס
ה וחאכֵם טַואִיף ׃ האן אמַתי רא כה נַשֵׁנאכֹתה בודי
דַעְוַת כֹואהי נְמוד ואמַתי כה תרא נַשֵׁנאכֹתה
בודַנד נַזדֵ תו כֹואהַנד דֵויד בְכֹאטֵר יְהוָֹה כה
כֹדאֵ תו אַסת וקֻדוסֵ יִשְׂרָאֵל כה תרא תַמגִיד
נמודה אַסת ׃
ו כֹדאוַנד רא מאדאמי כה יאפת מישַׁוַד בְטַלביד
ז ומאדאמי כה נַזדיך אַסת אורא בְכֹואניד ׃ שַׁריר
ראהֵ כֹוד רא וגנאה כאר אַפכארֵ כֹויש רא תַרך
נְמאיַד ובסוֵ כֹדאוַנד באז גַשת כנַד ובַר וֵי
רַחמת כֹואהַד נְמוד ובְסוֵ כֹדאֵ מא כה מַגְפַרַתֵ
עַטים כֹואהַד כַרד ׃ זירא כֹדאוַנד מיגויַד כה
ח אַפכארֵ מַן אַפכארֵ שׁמא ניסת וטַריק האֵ שׁמא
ט טַריק האֵ מַן נֵי ׃ זירא גֶנאנכה אָסמאן אַז זְמין

שׂאדמאן כֿואהַם סאכֿת וקֻרְבאני האיֵ סוכֿתַני
וְדֿבאיֵחֵ אישאן בַר מַדֿבַחֵ מַן קַבול כֿואהַד שֿד
זירא כֿאנֵהֵ מַן בְכֿאנֵהֵ עְבאדַת בְּראיֵ תְמאמִיֵ
קֻוְם הא מֹסַמָי כֿואהַד שֿד ׃ וכֿדאוַנדֿ יְהוָֹה כה ח
גְמע כֿנַנְדֵהֵ ראנדה שֿדֵגאן יְשְֿרָאֵל אַסת מיגַוִיד
כה בַעד אַז אין דיגַראן רא בא אישאן גְמע
כֿואהַם כַרד עַלאוה בַר אָנאני כה אַז אישאן
גְמע שֿדה אַנד ׃
אֵי תְמאמֵ חֵיְואנאתֵ צַחרא וְאֵי גְמיעֵ חֵיְואנאתֵ ט
גְנְגַל בִיאייד ובְכֿוריד ׃ דידה באנאןֵ אז כורַנד י
גְמיעֵ אישאן מַעְרֵפַֿת נַדארַנד והַמֵגִיֵ אישאן סַגאןֵ
גְנְג אַנד כה נְמי תַואנַנד באנג כֿנַנד כֿואב
מיבינַנד וְדראז שֿדה כֿפַֿתַן רא דוסת מידארַנד ׃
ואִין סַגאןֵ חַריצַנד כה נְמי תַואננד סיר בְשֵׁוַנד יא
ואישאן שֿבאנַנד כה נְמי תֵואנַנד בְפַֿהמַנד גְמיעֵ
אישאן בְראהֵ כֿוד מֵיל כַרדה הַר יְכי בְטַרַףֵ
כֿוד טאלֵבֵ סוּדֵ כֿויש מיבאשַד ׃ (ומיגוִיַנד) יב
בִיאייד שְֿראב בִיאוַרים ואַז מֹסְכֵראת מַסת שְֿוים
ופַֿרדא מֵתְלֵ אֵמְרוז רוזֵ עַטֹים בַלכה בֵסיאר
זְיאדה כֿואהַד בוד ׃

ב מַן ומֻנְכַשֵׁף שַׁדַן עְדאלַתֵ מַן נַזדיך אַסת׃ כֹושא
בְחאלֵ אֵנסאני כה אינרא בְגֹא אָוֻרַד ובַני אָדַמי
כה בְאִין מֻתֵמַסֵך גַרדַד כה סַבת רא נְגאה
דאשתה אָנרא בי חֻרְמַת נַכנַד ודַסתֵ כֹויש רא
ג אַז הַר עַמַלֵ בַד באז דארַד׃ פַס גַריבי כה בא
כֹדאוַנד מֻקְתַרֵן שׁדה באשַד תַכַלֹם נַכנַד ונַגויַד
כה כֹדאוַנד מַרא אַז קַוְםֵ כֹוד גְדא נְמודה אַסת
ונַצי הַם נַגויַד כה אינַך מַן דְרַכֹתֵ כֹשך הַסתַם׃
ד זירא כֹדאוַנד דַר בארֵהֵ כַצי האיֵ כה סַבְת האיֵ
מַרא נְגאה דארַנד ואָנגֵה רא כה מַן כֹוש דארַם
אֵכְֹתיאר נְמאיַנד ובְעַהדֵ מַן מֻתֵמַסך גַרדַנד גֵוין
ה מיגויַד׃ כה בְאישאן דַר כֹאנֵהֵ כֹוד ודַר אַנדַרוןֵ
דיואר האיֵ כֹויש יאדגארי ואֵסמי בֵהְתַר אַז
פְסַראן ודֻכְֹתַראן כֹואהַם דאד אֵסמי גְאוֻדאני כה
מֻנְקַטֵע נַכֹואהַד שֻׁד בְאישאן כֹואהַם בַכֹשיד׃
ו ונַריבאני כה בא כֹדאוַנד מֻקְתַרֵן שׁדה אורא
כֵדְמַת נְמאיַנד ואֵסְםֵ כֹדאוַנד רא דוסת דאשתֵה
בַנדֵהֵ או בְשַׁוַנד יַעני הַמֵהֵ כַסאני כה סַבת רא
נְגאה דאשתה אָנרא בי חֻרְמַת נַסאזַנד ובְעַהדֵ
ז מַן מֻתֵמַסֵך שְׁוַנד׃ אישאן רא בְכוהֵ קֻדְסֵ כֹוד
כֹואהַם אָוְרַד ואישאן רא דַר כֹאנֵהֵ עְבאדַתֵ כֹוד

גֿדֶראנידי ׃ וּפֿשתֶ דַר הא וּבאהו הא יאדגארֶ ח
כֿוד רא ואגֿראשתי זירא כה כֿוד רא בְּכַסִי
דיגַר גֶיר אַז מַן מַכשוּף סאכֿתי וּבַר אָמַדה
בֶּסְתַרֶ כֿוד רא פַּהן כַרדי וַדַר מִיאַן כֿוד ואישאן
עַהד בַסתה בֶּסְתַרֶ אישאן רא דוסת דאשתי
גַאיְ כה אָנרא דידי ׃ ובא רוֹגַן דַר חֻצוּרֶ ט
פאדשאה רַפֿתה עַטְרִיאתֶ כֿוד רא בֶסיאר כַרדי
וְרַסולאנֶ כֿוד רא בְגַאי דור פְּרֶסתאדה כֿוישתַן י
רא תא בְהאוִיֶה פַסת גַרדאנידי ׃ אַז טולאני
בודַן ראה דַר מאנדה שֿדִי אַמא נַגֿפֿתי כה
אֻמיד ניסת תאזֶגיֶ קוּוַתֶ כֿוד רא יאפֿתי פַּס אַז
אין גֶהַת צַעְף בְהַם נַרְסאנידי ׃ אַז כה תַרסאן יא
וחַראסאן שֿדי כה כְיאנַת וַרזידי וּמַרא בֶיאד
נַיאוַרדה אינרא דַר דֶלֶ כֿוד גא נַדאדי אָיא
מַן אַז זְמאנֶ קַדים ניז סאכֶת נַמאנדַם פַּס אַז
אין גֶהַת אַז מַן נַתַרסידי ׃ מַן עְדאלַת ואֶעְמאלֶ יב
תרא בַיאן כֿואהַם נְמוד כה תרא מַנְפֶֿעַת נַכֿואהַד
דאד ׃ גוּן פַֿריאד בַר מיאָוַרי אַנדוכֿתה האיֶ יג
כֿוּדַת תרא כַלאצי בְדֶהַד וליכַן באד גִמיעֶ
אָנהא רא כֿואהַד בַר דאשת ונַפַּסֶ אָנהא רא
כֿואהַד בֻרְד אַמא הַרכה בַר מַן תַוַכֿל דארַד

באב נז

א מַרדֶ עאדֶל תַלַףֿ שֹׁד וכַסִי ניסת כה אינרא
דַר דֶלֶ כֿוד בְגֹֿדֶראנד ומַרדאןֶ ראוףֿ בַר דאשתה
שֹׁדַנד וכַסִי פֶֿכְֿר נְמִי כנַד כה עאדֶלאן אַז מַעְרַןֶ
ב בַֿלא בַר דאשֹׁתה מישֹׁוַנד ׃ אָנאני כה בַה
אֶסְתקאמַת סאלך מיבאשַׁנד בְסֶלאמַתי דאכֶֿל
שֹׁדה בַר בֶסְתַר האיֶ כֿויש אָראמי כֿואהַנד
ג יאפֿת ׃ ואַמא שֹׁמא אֶי פְֿסראןֶ סאחֶרה ואוְלאדֶ
ד פֿאסֶק וזאנִיה בְאינגַֿא נַזדיך אָיִיד ׃ בַר כֶה
תַמַסכֿר מיכנִיד ובַר כֶה דְהאןֶ כֿוד רא באז
מיכנִיד וזבאן רא דְראז מינֶמאייד אָיא שֹׁמא
ה אוְלאד עְציאן ודֹרִיַיתֶ כֶֿדְב ניסתיד ׃ כה דַר
מִיאן בלוט הא וזירֶ הַר דְרַכֿתֶ סַבז כֿוישתַן רא
בְחַראַרַת מי אָוַריד ואַטפֿאל רא דַר ואדי הא
ו זירֶ שְׁכאףֶֿ צַכֿרה הא דֶבְח מינֶמאייד ׃ דַר מִיאןֶ
סַנג האיֶ מַלסאיֶ ואדי נציבֶ תו אַסת הַמין הא
קֶסְמַתֶ תו מיבאשַׁד בְראיֶ אָנהא ניז הֶדְיֶהֶ ריכֿתַני
ריכֿתי והֶדְיֶהֶ אָרדי גֹֿדֶראנידי אָיא מַן אַז אינהא
ז תַסַלי כֿואהַם יאפֿת ׃ בַר כוהֶ בלַנד ורַפֿיע בֶסְתַרֶ
כֿוד רא גֹֿסְתַרדי ובֶאָנגַֿא ניז בַר אָמַדה קֹרְבאני

שְׁריראן מֶתְֿלֶ דַריאֵ מתְֿלאטֵם כה נְמי תַואנַד
אָראם גירַד ואָב האַיש גֶל ולַגְן בַר מיאַנדאזַד
מִיבאשַׁנד ׃ כֿדאֵ מַן מיגויַד כה שְׁריראן רא כא
סְלאמַתי ניסת ׃

באב נח

אָואזֵ כֿוד רא בלַנד כן ודֵריג מַדאר ואָואזֵ א
כֿוד רא מֶתְֿלֶ כַרנא בלַנד כַרדה בְקַוְםֵ מַן
תַקציִרֵ אישאן רא ובכֿאנֵדאן יַעֲקֹב גנאהאןֵ אישאן
רא אֵעלאם נְמא ׃ ואישאן הַר רוז מַרא מיטֶלבַנד ב
ואַז דאנסתַןֵ טַריק האֵ מַן מַסרור מיבאשַׁנד
מֶתְֿלֶ אֻמַתי כה עַדאלַת רא בְגא אָוַרדה חֻכםֵ
כֿדאֵ כֿוד רא תַרך נַמֵודַנד אַחכאםֵ עַדאלַת
רא אַז מַן סואָל נְמודה אַז תַקַרֹב גֻ׳סְתַןֵ בְכֿדא
מַסרור מישַׁונד ׃ (ומיגויַנד) גֶרא רוזה דאשתים ג
ונַדידיֵ וגאן האֵ כֿויש רא רַנגאנידים ונַדאנֵסתי
אינַך שֻמא דַר רוזֵ רוזֵהֵ כֿויש כֿושֵׁ כֿוד רא
מי יאביד ובַר עַמַלה האֵ כֿוד טַלם מינֵמאייד ׃
אינַך בְגַהַתֵ נְזאע ומֻכֿאצמה רוזה מיגיריד ד
ובֵלטְמֵהי שְׁרארת מיזַניד אֵמרוז רוזֵהי נְמי גיריד
כה אָואזֵ כֿוד רא דַר אַעְלָי עֵלִיין בשנואניד ׃

מאלךְ זמין כואהד בוד וְוארתִ גִבלֵ קדםִ מַן
יד כואהַד גַרדיד ׃ וגֻפתה כואהַד שֻׁד בַר אַפראזיד
ראה רא בַר אַפראזיד ומֹהַיא מאזיד וסַנגֵ
מַצאדֵם רא אַז טַריקֵ קוֹםֵ מַן בַר דאריד ׃
טו זירא או כה עאלי ובלַנד אַסת וסאכֵן דַר אַבַדִייַת
מיבאשַד וְאִסםֵ או קדוס אַסת גֻנין מיגויַד מַן דַר
מַכאןֵ עאלי ומֻקַדַס סאכֵנַם וניז בא כַסי כה רוחֵ
אֻפסרדה ומֻתֵואצֵע דארַד תא רוחֵ מֻתֵואצֵעאן רא
אַחיא נְמאיַם ודֵל אַפסרְדֵגאן רא זַנדה סאזַם ׃
טז זירא כה תא בְאַבַד מֻכאצֵמה נַכואהַם נְמוד
והַמישה כַשם נַכואהַם כַרד מַבאדא רוח הא וגַאן
יז האיִ כה מַן אָפֵרידַם בְחֻצוּרֵ מַן צַעף בְהַם רְסאנַנד ׃
בְסַבַבֵ גנאהֵ טַמַעֵ וֵיְ גַצַבנאך שֻׁדה אורא זַדַם
וכוּד רא מַכפי סאכתה כַשם נְמודַם ואו בְראהֵ
יח דֵלֵ כוּד רו גַרדאנידה בְרַפת ׃ טְריק האיֵ אורא
דידַם ואורא שַפא כואהַם דאד ואורא הֵדאיַת
נמודה בְאו ובְאָנאני כה בא וֵיְ מאתַם גירַנד
יט תַסַליֵ בֵסיאר כואהַם דאד ׃ כדאוַנד כה אָפֵרינַנדֵהֵ
תַמַרֵהֵ לַב הא אסת מיגויַד בַר אָנאני כה דור
אַנד סְלאמַתִי באד ובַר אָנאני כה נַזדיכַנד סְלאמַתי
כ באד ומַן אישאן רא שַפא כואהַם בַכשיד ׃ אַמא

אָנגאה נוּרְ תו דַר תאריכִי כֿואהַד דַרכֿשוד
ותאריכִיֵ גַליטֶ תו מֶתְלֶ טֿהר כֿואהַד בוד ׃
וכֿדאוַנד תֿרא הַמישה הֶדאיַת נמודה גְאן תֿרא יא
דַר מַכאן האיֵ כֿשך סיר כֿואהַד כַרד ואסתֿכֿואן
האיַת רא קַוי כֿואהַד סאכֿת ותו מֶתְלֶ באגֿ
סיראב ומאננדֶ גֶשמֶהֶ אָב כה אָבַש כַם נַשֶוַד
כֿואהי בוד ׃ וכַסאןֶ תו כֿראב האיֵ קַדים רא יב
בְנא כֿואהַנד נְמוד ותו אָסאס האיֵ דוֹר האיֵ
בֶסיאר רא בַר פא כֿואהי דאשת ותֿרא עַמארַת
כֿנַנדֶהֶ רַכֿנה הא ומַרֶמַת כֿנַנדֶהֶ כוגֶה הא בְראיֵ
סכֿונַת כֿואהַנד כֿואנְד ׃
אַגַר פאיֵ כֿוד רא אַז סַבת נִגאה דארי וכֿושיֵ יג
כֿוד רא דַר רוזֶ מקַדַסֶ מַן בְגא נַיאוַרי וסַבת רא
כֿושי ומקַדַסֶ כֿדאוַנד ומֿחְתַרם בְכֿואני ואָנרא
מֿחְתַרם דאשתה בְראה האיֵ כֿוד רפֿתאר נַנֶמאיי
וכֿושיֵ כֿוד רא נַגְויי וסכֿנאןֶ כֿוד רא נַגויי ׃ אָנגאה יד
דר כֿדאוַנד מֿתלַדֶד כֿואהי שֿד ותֿרא בַר מַכאן
האיֵ בלַנדֶ זְמין סַואר כֿואהַם כַרד ונֶציבֶ פְדַרַת
יַעֲקֹב רא בְתו כֿואהַם כֿוראניד זירא כה דְהאןֶ
כֿדאוַנד אינרא גֿפֿתה אַסת ׃

ה איא רוזהי כה מַן מיפֵּסַנדַם מֶתְלֶ אין אַסת רוזי
כה אָדַמִי גאן כ֗וד רא בְּרַנגְאנַד וסַרֶ כ֗וד רא
מֶתְלֶ נֵי כַּם סאכ֗תה פַּלאס וכ֗אכֶסתַר זירֶ כ֗וד
בְּגסְתְרַאנַד אָיא אינרא רוזה ורוזֶ מַקבולֶ כ֗דאוַנד
ו מיכ֗ואני ׃ מַגַר רוזהי כה מַן מיפֵּסַנדַם אין ניסת
כה בַּנד האיֶ שְׁראַרת רא בְּגשאייד וגַרה האיֶ
יוּג רא באז כניד ומַטלומאן רא אָזאד סאזיד
ז והַר יוּג רא בֶּשְׁכַניד ׃ מַגַר אין ניסת כה נאןֶ
כ֗וד רא בְּגרֻסנֶגאן תַקסים נְמאיי ופַּקיראןֶ ראנדה
שֻׁדה רא בְּכ֗אנֶה כ֗וד ביאוַרי וגֶון בְּרַהְנה רא
בְּביני אורא בְּפושאני וכ֗וד רא אַז אָנאני כה
ח אַז גושתֶ תו מיבאשַנד מַכ֗פִי נַסאזי ׃ אָנגאה
נורֶ תו מֶתְלֶ פַגְר טאלֶע כ֗ואהַד שֻׁד וצֶחַתֶ תו
בְּזודי כ֗ואהַד רוייד ועֶדאלַתֶ תו פישֶ תו כ֗ואהַד
כַּראמיד וגְלאלֶ כ֗דאוַנד סאקֶהֶ תו כ֗ואהַד בוד ׃
ט אָנגאה דֻעא כ֗ואהי כַּרד וכ֗דאוַנד תורא אַגְאבַת
כ֗ואהַד פַּרמוד ואֶסְתֶגאתֶה כ֗ואהי נְמוד ואו
כ֗ואהַד גֻפת כה אינַך האצֶר הַסתם אַגַר יוּג
ואֶשארה כַּרדַןֶ בה אַנְגֻשת וגֻפתַןֶ נא חַק רא
י אַז מיאןֶ כ֗וד דור כֻני ׃ ואָרזוֶי גְאןֶ כ֗וד רא
בְּגרֻסנֶגאן בְּבַכ֗שי וגאןֶ דְלילאן רא סירֶ כֻני

אַפְכאַרֵ אישאן אַפְכאַרֵ שְׁראַרַת אַסת וַדַר ראה
ח האיֵ אישאן ויראני וכַׂראבי אַסת ׃ טְרִיקֵ סְלאמַתי
רא נְמי דאנַנד וַדַר רַאה האיֵ אישאן אֵנצאפֿ
ניסת גֻאדה האיֵ כַגְ בְראיֵ כׂוד סאכׂתה אַנַד
והַרכה דַר אָנהא סאלֵך באשַׁד סְלאמַתי רא
ט נַכׂואהַד דאנֵסת ׃ בְנא בַרין אֵנצאפֿ אַז מא דור
שֹׁדה אַסת ועֵדאלת בְמא נְמי רְסַד אֵנְתטׂארֵ נור
מיכַשים ואינַך טֹלְמַת אַסת ומנְתַטֵׂר רֻוְשַׁנאיי הַסתים
י אַמא דַר תאריכִיֵ גַׁליטׂ סאלֵך מיבאשׁים ׃ ומֵתְׂלֵ
כוראן בְראיֵ דיואר תַלַמס מינמאיִים ומאנַנְדֵ בי
גֵשׁמאן כוראנה ראה מירוים דַר וַקתֵ טֹהר מֵתְׂלֵ
שאם לַגְזֵש מיכׂורים ודַר מִיאֵן תַנדֻרֻסתאן מאנַנְדֵ
יא מֻרְדגאנים ׃ גמיעֵ מא מֵתְׂלֵ כֵׂרס הא צְדא מיכׂנים
ומאנַנְדֵ פׂאכׂתה הא נאלה מינֵמאיים בְראיֵ אֵנצאפֿ
אֵנְתטׂאר מיכַשים וניסת וברְאיֵ נְגׂאת ואַז מא דור
יב מישַׁוַד ׃ זירא כה כְטאיאֵ מא בְחצׂורֵ תו בֵסיאר
שֹׁדה וגנֹאהאן מא בְצֵד מא שְׁהאדַת מידֵהַד גֻונכה
כְטאיאֵ מא בא מא אַסת וגנֹאהאן כׂוד רא
יג מידאנים ׃ מְרַתַד שֹׁדה כׂדאוַנד רא אֵנְכאר
נְמודים אַז פֵּירַוִיֵ כׂדאיֵ כׂוד אֵנְחֵראפֿ וַרזידים
בְטֻלְם ופֵתְנה תַכַלֹם כַרדים ובְסֻכַנאן כֵּדְב חאמלה

באב נט

א האן דסת כֹדאונד כותאה ניסת תא נרהאנד
ב וגושׂ או סנגין ני תא נשׁנוד ׃ ליכן כֹטאיאי שׁמא
דר מיאן שׁמא וכֹדאי שׁמא חאיל שׁדה אסת
וגנאהאי שׁמא רוי אורא אז שׁמא פושׁאנידה אסת
ג תא נשׁנוד ׃ זירא כה דסת האי שׁמא בכֹון
ואנגשׁת האי שׁמא בשׁראׄרת אלודה שׁדה אסת
לב האי שׁמא בדרוג תכלם מינמאיד וזבאן האי
ד שׁמא בשׁראׄרת תנטק מיכנד ׃ אחדי בעדאלת
דעוי נמי כנד והיג כס בראסתי דאורי נמי נמאיד
בבטאלת תוכל דארנד ובדרוג תכלם מינמאינד
ה בטלם חאמלה שׁדה שׁראׄרת רא מיזאינד ׃ אז
תכֹם האי אפעי בגה בר מיאורנד ופרדהי ענכבות
מיבאפנד הרכה אז תכֹם האי אישׁאן בכֹורד מימרד
ו ואן גון שׁכסתה גרדד אפעי בירון מי איד ׃ פרדה
האי אישׁאן לבאס נכֹואהד שׁד וכֹוישׁתן רא אז
אעמאל כֹוד נכֹואהנד פושׁאניד זירא כה אעמאל
אישׁאן אעמאל שׁראׄרת אסת ועמל טלם דר דסת
ז האי אישׁאן אסת ׃ פאי האי אישׁאן בראי בדי
דואן ובגהת ריכֹתן כֹון בי גנאהאן שׁתאבאן אסת

וּבְראֵי אָנאני כה דַר יַעֲקֹב אַז מַעְצִיַת באז גַשׁת
נְמאיַנד כֹואהַד אָמַד ׃ וכֹדאוַנד מיגויַד אַמא עַהֵד כא
מַן בא אישׁאן אין אַסת כה רוחֵ מַן כה בר תו
אַסת וכַלאמֵ מן כה דַר דְהאןֵ תו גֹדאשׁתה אַם
אַז דְהאןֵ תו ואַז דְהאןֵ דֹרְיַיתֵ תו ואַז דְהאןֵ
דֹרְיַיתֵ דֹרְיַיתֵ תו דור נַכֹואהַד שֹׁד כֹדאוַנד מיגויַד
אַז אַלְאָן ותא אַבַד־אל־אָבאד ׃

באב ס

בַר כֹיז ודַרַכֹשׁאן שֹׁוְ זירא נורֵ תו אָמַדה וגְלאלֵ א
כֹדאוַנד בַר תו טאלֵע גַרדידה אַסת ׃ זירא אינַך ב
תאריכי גְהאן רא וטֹלְמַתֵ גַליט טַואיֵף רא כֹואהַד
פושׁאניד אַמא כֹדאונד בַר תו טֹלוע כֹואהַד נְמוד
וגְלאלֵ וֵי בַר תו טֹאהֵר כֹואהַד שֹׁד ׃ ואֻמַת הא ג
בְסויֵ נורֵ תו ופאדְשׁאהאן בְסויֵ דֶרַכֹשַׁנדֶגיֵ טֹלועֵ
תו כֹואהַנד אָמַד ׃ גֶשׁמאןֵ כֹוד רא בה אַטראףֵ ד
כֹויש בַר אַפראז ובֵבין כה גְמיעֵ אָנהא גְמע שֹׁדה
נַזדֵ תו מיאָיַנד פְסראנַת אַז דור כֹואהַנד אָמַד
ודֹכֹתַראנַת רא דַר אָגֹושׁ כֹואהַנד אָוַרד ׃ אָנגאה ה
כֹואהי דיד וכֹואהי דַרַכֹשׁיד ודְלֵ תו לַרזאן שֹׁדה
וַסיע כֹואהַד גַרדיד זירא כה תַואנגַרֵי דַריא בְסויֵ

שׁדה אַז דְלִ אנהא רא תְנַטֹק נְמודים : ואֶנצאף
בְעַקַב ראנדה שׁדה ועֶדאלַת אַז מא דור איסתאדה
אַסת זירא כה ראסתי דַר כוגֶה הא אֹפֿתאדה
טו אַסת ואֶסְתֶקאמַת נְמי תַואנַד דאכֹל שְׁוַד : וראסתי
מַפֿקוד שׁדה אַסת והַר כה אַז בַדי אֶגְתֶנאב
נְמאיַד כֹוד רא בְיַגְמא מיסֶפּארד וגֶון כֹדאוַנד
אינרא דיד דַר נַטֹרֶ או בַד אָמַד כה אֶנצאף
טז וגֹוד נַדאשׁת : ואו דיד כה כַסי נַבוד ותַעַגֹב
נְמוד כה שְׁפֿאעַת כֹנַנדֶהי וגֹוד נַדאשׁת אז אין
גֹהַת באזוֶי וֶי בְראֶי או נְגֹאת אָוַרד ועְדאלַתֶ או
יז וֶירא דַסת גירי נְמוד : פַּס עְדאלַת רא מֶתְלֶ
זַרה פושׁיד וכֹודֶ נְגֹאת רא בַר סַרֶ כֹויש נְהאד
וגֹאמֶהֶ אֶנְתֶקאם רא בְגֹאֶי לְבאס דַר בַר כַרד
יח וגֶיְרַת רא מֶתְלֶ רְדא פושׁיד : בַר וֶפְֿקֶ אַעְמאלֶ
אישׁאן אישׁאן רא גְזא כֹואהַד דאד בְכֹצַמאןֶ
כֹוד חְדַתֶ כַשׁם רא ובְדֹשְׁמַנאןֶ כֹויש מֹכאפֿאת
יט ובְגֹזאיֶר פאדאשׁ רא כֹואהַד רְסאניד : ואַז טַרַףְ
מַגֹרֶב אַז נאםֶ יְהוָֹה ואַז טֹלועֶ אָפֿתאב אַז גְלאלֶ
וֶיֶ כֹואהַנד תַרסיד זירא כה או מֶתְלֶ נַהרֶ סַרשׁארי
כה באדֶ כֹדאוַנד אָנרא בְראנַד כֹואהַד אָמַד :
כ וכֹדאוַנד מיגויַד כה נְגֹאת דְהַנדֶהי בְראֶי צִיּוֹן

אֲוַרדה שְׁוַנד ׃ זירא הַר אֻמַּתי ומַמְלַכַתי כה תֹרא יב
כֻּדְמַת נַכֻנַנד תַלַף כֻּואהַד שֻׁד ואָן אֻמַּת הא
תְמאמא״ הַלאך כֻּואהַנד גַרדיד ׃ גְלאלֶ לְבָנון בא יג
דְרַכֻּתאן צְנוֹבַר וכאג וגֶנאר בא הַם בְּראֵ תו
אֲוַרדה כֻּואהַנד שֻׁד תא מַכאן מִקְדַשֶׁ מַרא זינת
דְהַנד וגאֵ פאי האֵ כֻּוד רא תַמגִיד כֻּואהַם נְמוד ׃
ופְסַראנֶ אָנאני כה תֹרא סְתַם מירְסאנַנד כַּם שֹׁדה יד
נַזדֶ תו כֻּואהַנד אָמַד וגְמיעֶ אָנאני כה תֹרא אֶהאנַת
מיגְמאינַד נַזדֶ כַּף פאי האֵ תו סגְדה כֻּואהַנד
נְמוד ותֹרא שַׁהרֶ יְהוָֹה וצִיוֹן קֹדוסֶ יִשְׂרָאֵל כֻּואהַנד
נאמיד ׃ בְּעַוַץֶ אנכה תו מַתְרוך ומַבְגוֹץ בודי טו
וכַּסי אַז מִיאנֶ תו גֹדַר נְמי כַרד מַן תֹרא פַכְרֶ
גְאודאנִי וסֹרורֶ דַהר האֵ בֶסיאר כֻּואהַם גַרדאניד ׃
ושִׁירֶ אֻמַּת הארא כֻּואהי מֶכיד ופֶסתאן האֵ טז
פאדשאהאן רא כֻּואהי מֶכיד וכֻּואהי פַהמיד כה מַן
יְהוָֹה נְגאת דְהַנדֶה תו הַסתַם ומַן קַדירֶ יִשְׂרָאֵל
וַלֶי תו מיבאשַם ׃ בְּגאֵ בְרֶנג טַלא כֻּואהַם אָוַרד יז
ובְגאֵ אָהַן נֹקרה ובְגאֵ גוב בְרֶנג ובְגאֵ סַנג
אָהַן כֻּואהַם אָוַרד וסְלאמַתי רא נאטְראנֶ תו
ועֶדאלַת רא חאכְמאנֶ תו כֻּואהַם גַרדאניד ׃ ובארֶ יח
דִיגַר טֻלְם דַר זְמִינֶ תו וכַראבי ווֵיראני דַר חֹדוּדֶ

תו גַרדאנידה כֹואהַד שֹד ודוֹלַתֵ אמַת הא נַזֵד
ו תו כֹואהַד אָמַד : כֵתְּרַוְ שֹתראן וגמאזֵגאן מִדְיַן
ועֵיפָה תרא כֹואהַנד פושאניד גמיעֵ אַהלֵ שְבא
כֹואהַנד אָמַד וטַלא ובכֹור אָוַרדה בְתַסביחֵ כֹדאוַנד
ז בשארַת כֹואהַנד דאד : גמיעֵ גַלה האיֵ קֵדָר נַזֵד
תו גמע כֹואהַנד שֹד וקוץ האיֵ נְבָיוֹת תרא כֵדְמַת
כֹואהַנד נְמוד בְמַדְבַחֵ מַן בא פְדיראיי בַר כֹואהַנד
אָמַד וכֹאנֵהֵ גְלאלֵ כֹוד רא זינַת כֹואהַם דאד :
ח אינהא כיסתַנד כה מֶתְלֵ אַבר פַרואז מיכנַנד
ט ומאנַנדֵ כבותַראן בְרוזַנה האיֵ כוד : בְדרֹסתי כה
גזירה הא וכַשתי האיֵ תַרְשִיש אַוַל אֵנְתֵטַאר מַרא
כֹואהַנד כַשיד תא פְסראןֵ תרא אַז דור ונקרה
וטַלאיֵ אישאן רא בא אישאן ביאָוַרַנד בְגהַתֵ אֵסְםֵ
יְהוָֹה כֹדאיֵ תו ובְגהַתֵ קדוסֵ יִשְׂרָאֵל זירא כה תרא
י זינַת דאדה אַסת : וַגריבאן חֵצאר האיֵ תרא בְנא
כֹואהַנד נְמוד ופאדשאהאןֵ אישאן תרא כֵדְמַת
כֹואהַנד כַרד זירא כה דַר גַצַבֵ כוד תרא זַדַם
ליכַן בְלטְפֵ כויש תרא תַרַחֹם כֹואהַם נְמוד :
יא דַרואזה האיֵ תו ניז דאיִמא" באז כֹואהַד בוד
ושַב ורוז בַסתה נַכֹואהַד גַרדיד תא דוֹלַתֵ אמַת
הארא נַזֵד תו ביאוַרַנד ופאדשאהאןֵ אישאן הַמראהַ

כֹּראוַנד ואַז יוֹםֶ אֶנְתֶקאםֶ כֹּדאיֱ מא נְדא נְמאיַם
וגְמיעֱ מאתַמִיאן ראׄ תַסַלי בַכֹשַם ׃ תא קַראר ג
דְהַם בְראיֱ מאתַמיאןֱ צִיּוֹן ובֱאישאן בְבַכֹשַם
תאגִי ראׄ בְעַוַץֱ כֹאכסתַר וְרוֹגַןֱ שׄאדמאני ראׄ
בְעַוַץֱ נוֹחֹה גַרי ורֶדאיֱ תַסביח ראׄ בְגַאיֱ רוחֶ
כֹדורַתׄ תא אישאן דְרַכֹתאןֱ עֶדאלַת ומַגרוסֶ
כֹּראוַנד בְגַהַתֱ תַמגִידֶ וֱי נאמידה שֵׁוַנד ׃ ואישאן ד
כְראב האיֱ קַדים ראׄ בְנא כֹואהַנד נְמוד ווֵיראנה
האיֱ סַלַףׄ ראׄ בַר פא כֹואהַנד דאשת ושַהר האיֱ
כַראב שׄוֹדה וַיראנה האיֱ דַהר האיֱ בֶסיאר ראׄ
תַעמיר כֹואהַנד נְמוד ׃ וגַריבאן בַר פא שׄוֹדה ה
גַלֹה האיֱ שׄמא ראׄ כֹואהַנד גֶראניד וביגאנגאן
פַלאחאן ובאגבאנאןֱ שׄמא כֹואהַנד בוד ׃ ושׄמא ו
כאהֶנאןֱ כֹראוַנד נאמידה כֹואהיד שׁוֹד ושׄמא ראׄ
בְכֹדאםֶ כֹדאיֱ מא מֹסַמִי כֹואהַנד נְמוד דוֹלַתֶ
אֻמַת הארא כֹואהיד כֹורד ודַר גִלאלֱ אישאן
פַכֹר כֹואהיד נמוד ׃ בְעַוַץֱ כְגאלַת נְציבֱ מצׄאעַףׄ ז
כֹואהיד יאפֹת ובְעַוַץֱ רסְואיֱ אַז נְציבֱ כֹוד מַסרור
כֹואהַנד שֹׁד בְנא בַרין אישאן דַר זְמינֱ כֹוד
נְציבֱ מצׄאעַףׄ כֹואהַנד יאפֹת ושאדיֱ גאודאני
בְראיֱ אישאן כֹואהַד בוד ׃ זירא מַן כה יְהוָֹה ח

תו מַסמוע נַכֿואהַד שֹׁד וְחַצאר האיֵ כֿוד רא נֻגְאת
וַדַרואזה האיֵ כֿויש רא תַסביח כֿואהי נאמיד ׃
יט ובארֵ דיגַר אָפְֿתאב דַר רוז נורֵ תו נַכֿואהַד בוד
ומאה בא דְרַכְֿשַנדגי בְראיֵ תו נַכֿואהַד תאביד
זירא כה יְהוָֹה נורֵ גְאודאנֵי תו וכֿדאיַת זיבאיֵ תו
כ כֿואהַד בוד ׃ ובארֵ דיגַר אָפְֿתאבֵ תו גֿרוב נַכֿואהַד
כַרד ומאהֵ תו זַואל נַכֿואהַד פְֿדירֹפְֿת זירא כה
יְהוָֹה בְראיֵ תו נורֵ גְאוֵדאני כֿואהַד בוד ורוז האיֵ
כא נֹוחה גַריֵ תו תַמאם כֿואהַד שֹׁד ׃ וגַמיעֵ קֹוֹמֵ תו
עאדֵל כֿואהַנד בוד וזמין רא תא בְאַבַד מֹתֵצַרֵּף
כֿואהַנד שֹׁד שאכֿהֵ מַגֿרוסֵ מַן ועַמַלֵ דַסתֵ מַן תא
כב תַמגִיד כַרדה שֹׁוַם ׃ צַגִיר הֵזאר נַפַֿר כֿואהַד שֹׁד
וחַקירֵ אֹמַת קַוִי כֿואהַד גַרדיד מַן יְהוָֹה דר וַקְתַש
תַעגִיל דַר אָן כֿואהַם נְמוד ׃

באב סא

א רוחֵ כֿדאונד יְהוָֹה בַר מַן אַסת זירא כֿדאוַנד
מַרא מַסח כַרדה אַסת תא מֵסְכִינאן רא בְשארַת
דהַם ומַרא פְֿרֵסתאדה תא שְׁכַסתה דְלאן רא
אֵלְתִיאם בַכְֿשַׁם ואַסיראן רא בְרַסתגארי ומַחבוסאן
ב רא בְאָזאדי נְדא כנַם ׃ ותא אַז סאלֵ פְֿסַנדידֵהֵ

נור טלוע כנַד ונְגאתַש מֶתְלֶ גֶראגי כה אַפְרוכתה
באשַׁר׃ ואמַּת הא עַדאלַת תׁרא וגמיעֶ פאדשאהאן ב
גְלאלֶ תׁרא משאהֶדה כואהַנד נְמוד ותו בְאֶסםֶ
גדידי כה דְהאןֶ כׁדאוַנד אָנרא קַראר מידֶהַד מׁסַמָי
כׁואהי שׁד׃ ותו תאגְ גְלאל דַר דַסתֶ כׁדאוַנד ג
ואַפְסַרֶ מַלוכאנה דַר דַסתֶ כׁדאיֶ כׁוד כׁואהי בוד׃
ותו דיגַר בְמַתרוך מׁסַמָי נַכׁואהי שׁד וזמינַת רא ד
באר דיגַר כַׁראבה נַכׁואהַנד גׁפת בַלכה תׁרא
חֶפְצִי־בָהּ וזמינַת רא בְעוּלָה כׁואהַנד נאמיד זירא
כׁדאוַנד אַז תו מַסרור כׁואהַד שׁד וזְמיןֶ תו מַנכוחֶה
כׁואהַד גַרדיד׃ זירא גֶנאנכה מַרדי גְואן דושיזֶהי ה
רא בְנֶכאחֶ כׁויש דַר מיאָוַרַד הַם גֶנאן פְּסַראנַת
תׁרא מַנכוחֶה כׁוד כׁואהַנד סאכׁת וגֶנאנכה דאמאד
אַז עַרוס מׁבְתֶהִגְ מיגַרדַד הַמגֶנאן כׁדאיַת אַז תו
מַסרור כׁואהַד בוד׃ איֶ יְרוּשָׁלַיִם דידה באנאן ו
בַר חֶצאר האיֶ תו גׁמאשתה אַם כה הַר רוז והַר
שַׁב הַמישה סׁכות נַכׁואהַנד כַרד איֶ מׁתֶדַכֶּראןֶ
כׁדאוַנד כׁאמוש מַבאשיד׃ ואורא אָראמי נַדֶהיד ז
תא יְרוּשָׁלַיִם רא אסְתואר כַרדה אָנרא דַר גְהאן
מַחַלֶ תַסביח בְסאזַד׃ כׁדאוַנד בְדַסתֶ ראסתֶ כׁוד ח
ובְבאזויֶ קַוִיֶ כׁויש קַסַם כׁורדה גׁפתה אַסת כה

הסתם עדאלת רא דוסת מידארם ואז גארת
וסתם נפרת מידארם ואגרת אישאן רא בראסתי
באישאן כואהם דאד ועהד גאודאני בא אישאן
ט כואהם בסת ׃ ונסל אישאן דר מיאן אמת הא
ודריית אישאן דר מיאן קום הא מערוף כואהנד
שד הרכה אישאן רא בינד אעתראף כואהד
נמוד כה אישאן דריית מבארך כדאונד
מיבאשנד ׃
י דר כדאונד שאדי בסיאר מיכנם וגאן מן דר
כדאי כוד וגד מינמאיד זירא כה מרא בגאמה
נגאת מלבס סאכתה רדאי עדאלת רא במן
פושאניד גנאנכה דאמאד כוישתן רא בתאג
אראיש מידהד ועדוס כוד רא בזיור הא זינת
יא מיבכשד ׃ זירא גנאנכה זמין נבאתאת כוד רא
מירויאנד ובאג זרע כויש רא נמו מידהד המגנאן
כדאונד יהוה עדאלת ותסביח רא פיש רוי
תמאמי אמת הא כואהד רויאניד ׃

באב סב

א בכאטר ציון סכות נכואהם כרד ובכאטר
ירושלים כאמוש נכואהם שד תא עדאלתש מתל

זור אָוַר מיבאשַׁם ׃ גֶרא לְבאסֶ תו סֹרְךְ אַסת ב
וגַאמֶהֶ תו מֶתְלֶ כַסי כה גֶרכֹשת רא פאי מאל
כֹנַד ׃ מַן גֶרכֹשת רא תַנהא פאי מאל נְמודַם ג
ואַחַדי אַז קוֹם הא בא מַן נַבוד ואישאן רא
בְגַצַבֶ כוד פאי מאל כַרדם ובְחֶדַתֶ כַשֶׁם כֹויש
לַגַד כוב נְמודַם וכֹונֶ אישאן בְלֶבאסֶ מַן פאשידה
שֹדה תְמאמֶי גאמֶהֶ כוד רא אָלודה סאכֹתַם ׃
זירא כה יוֹמֶ אֶנתֶקאם דַר דְלֶ מַן בוד וסאלֶ ד
פֶדְיה שֹדֶגאנַם רסידה בוד ׃ ונְגַריסתַם ואֶעאנַת ה
כֹנַנְדֶהי נַבוד ותַעַגֹב נְמודַם זירא דַסתֶ גירי נַבוד
לְהָדא באזוֵי מַן מַרא נְגאת דאד וחֶדַתֶ כַשֶׁם
מַן מַרא דַסתֶ גירי נמוד ׃ וקוֹם הארא בְגַצַבֶ ו
כוד פאי מאל נמודה אישאן רא אַז חְדַתֶ כַשֶׁם
כֹויש מַסת סאכֹתַם וכֹונֶ אישאן רא בַר זְמין
ריכֹתַם ׃ אֶחְסאן האיֶ כֹדאוַנד ותַסביחאתֶ כֹדאוַנד ז
רא דְכר כֹואהַם נְמוד בַר חַסַבֶ הַר אָנגֶה כֹדאוַנד
בְראיֶ מא עַמַל נְמודה אַסת ובֶמוְגֶבֶ כֶתְרַתֶ אֶחְסאני
כה בְראיֶ כאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל מַואפֶקֶ רַחמַת הא
וַופוּרֶ רַאְפַתֶ כוד בְגא אָוַרדה אַסת ׃ זירא גֹפתה ח
אַסת אישאן קוֹמֶ מַן ופְסַראני כה כֹיאנַת נַכֹואהַנד
כַרד מיבאשַׁנד פַס נגאת דְהַנדֶהֶ אישאן שֹדה

באר דיגר גַלֶה תרא מַאְכוּלֶ דשמַנאנַת נַסאזַם
וגַריבאן שְׁראבֶ תֹרא כה בְראיַש זַחמַת כַשידֶהי
ט נַכוֹאהַנד נושיד׃ בַלכה אָנאני כה אָנרא מיגֶינַנד
אָנרא כורדה כֹדאוַנד רא תַסביח כוֹאהַנד נְמוד
ואָנאני כה אָנרא גְמע מיכנַנד אָנרא דַר צַחן
י האיֶ קֹדסֶ מַן כוֹאהַנד נושיד׃ בגַדריד אַז דַרואזה
הא בגַדַריד טְריקֶ קוְֹם רא מֹהַיא סאזיד וּשאה
ראה רא בלַנד כַרדה מְרתַפע סאזיד וסַנג הארא
בַרגֶידה עַלַם רא בְגהַתֶ קוְֹם הא בַר פא נְמאייד׃
יא אינַך כֹדאוַנד תא אַקצאיֶ זְמין אַעלאן כַרדה אַסת
פַס בְדֹכְתַרֶ ציון בְגוייד אינַך נְגאתֶ תו מי אָיַד
הַמאנא אֻגרַתֶ או הַמראהַש ומכאפאתֶ או פישֶ
יב רוַיש מיבאשַד׃ ואישאן רא בְקוְֹםֶ מֻקַדס ופֶדְיֶה
שֻדֶגאן כֹדאוַנד מֻסַמָי כוֹאהַנד סאכת ותו בְמַטלוב
ושַהרֶ גַיְרֶ מַתרוך נאמידה כוֹאהי שֻד׃

באב סג

א אין כיסת כה אַז אֶדום בא לבאסֶ סֻרך אַז
בַצרה מי אָיַד יַעני אין כה בא לְבאסֶ גְליל
כוד מֻלַבַס אַסת ודַר כַתְרַתֶ קוַתֶ כויש מיכֹראמַד
מַן כה בְעדאלַת תַכַלֹם מיכנַם ובְראיֶ נְגאת

גְבַרותֵ תו כֻגְא אַסת גֹושֵׁשֵׁ דְל וַרחמַת האֵי תו
טז כה בְמַן נְמודי באז דאשתה שֹׁדה אַסת ׃ בְדֹרֹסתי
כה תו פְדַרֵ מא הַסתי אַגַר גֶה אַבְרָהָם מארא
נַשֵׁנאסַד וִישְׂרָאֵל מארא בְגְא נַיאוַרַד אַמא תו
אֵי יְהוָֹה פְדַרֵ מא וְוַלִיֵ מא הַסתי ונאםֵ תו אַז
יז אַזַל מיבאשַׁד ׃ פַס אֵי כֹדאוַנד מארא אַז טְריק
האֵי כֹוד גֶרא גֹמראה סאכֹתי ודְל האֵי מארא
סַכֹת גַרדאנידי תא אַז תו נַתַרסים בְכֹאטֵרֵ
יח בַנדֵגאנַת ואַסבאטֵ מיראתֵ כֹוד רְגַעת נְמא ׃ קוֹםֵ
מֹקַדַסֵ תו אַנַדך זְמאני אָנרא מֹתֵצַרֵף בודַנד
ודֹשמַנאן מא מַכאןֵ קֹדסֵ תרא פאי מאל נְמודַנד ׃
יט ומא מֶתְלֵ כַסאני כה תו הַרגז בַר אישאן חֹכמראני
נַבַרדה באשי ובנאםֵ תו נאמידה נַשֹׁדה באשַנד
גרדידה אים ׃

באב סד

א כאשכה אָסמאן הארא מֹנְשַק סאכֹתה נאזל
מישֹׁדי וכוה הא אַז רואְיַת תו מֹתֵזַלְזֵל מיגַשת ׃
ב מֶתְלֵ אָתֵשי כה כֹורדה גֶוב הארא מֹשְתַעֵל סאזַד
ונארי כה אָב רא בְגֹוש אָוֵרַד תא נאםֵ כֹוד
רא בַר דֹשמַנאנַת מַערוּף סאזי ואֻמַת הא אַז

ט אַסת ؛ או דַר הַמֶהֶ תַנגֵי האִי אישאן בְּתַנג
אָוַרדה שֹׁד וּפְרֵשְׁתֶהֶ חֻצוּרֶ וֵיֶ אישאן רא נִגְאת
דאד דַר מֹחַבַּת והִלְמֶ כֹּוד אישאן רא פֵּדְיה
דאד וַדַר גְמִיעֶ אַיאמֶ קַדים מֹתַחַמֶל אישאן
י שֹׁדה אישאן רא בַּר דאשת ؛ אַמא אישאן עאצי
שֹׁדה רוחֶ קֹדוסֶ אורא מַחזון סאכֿתַנד פַּס בַּר
גַשתה דֻשמַן אישאן שֹׁד וְאו כֹּוד בא אישאן
יא גַנג נְמוד ؛ אָנגאה אַיאמֶ קַדים ומֹשֶׁה וקוֹמֶ כֹוישׁ
רא בְּיאד אָוַרד (וגֹפת) כֹּגאסת אָנכה אישאן
רא בא שַׁבאנֶ גַלֶּהֶ כֹּוד אַז דַריא בַּר אָוַרד
וכֹּגא אַסת אָנכה רוחֶ קֹדוסֶ כֹּוד רא דר מְיאנֶ
יב אישאן נְהאד ؛ כה באזוִי גְלִילֶ כֹּוד רא בְּדסתֶ
ראסתֶ משֶׁה כַּראמאן סאכֿת ואָב הארא פּישֶ
רוִי אישאן מֹנְשַׁק גַרדאניד תא אֶסמֶ גְאודאני
יג בְּראִי כֹּוישׁ פֵּידא כֹּנַד ؛ אָנכה אישאן רא דַר
לֹגְּה הא מֶתְלֶ אַסב דַר בְּיאבאן רַהבַּרי נְמוד
יד כה לַגְזִשׁ נַכֹּורַנדְ ؛ מֶתְלֶ בְּהאִימִי כה בְּוּאדי פֹּרוד
מירַוַנד רוחֶ כֹּדאוַנד אישאן רא אָראמִי בַּכֹּשִׁיד
הַם גֻנאן קוֹמֶ כֹּוד רא רַהבַּרי נְמודי תא בְּראִי
טו כֹּוד אֶסְמֶ מַגִּיד פֵּידא נְמאיי ؛ אַז אָסמאן בְּנֶגַר
ואַז מַסכַּנֶ קֹדוסִיַּת וגְלאלֶ כֹּוישׁ נַטַר אַפֹּכַּן גֵירַתֶ

מַצנוּעֶ דַסת האיֶ תו מיבאשים ׃ אֵי כׁדאוַנד ט
בְשֵׁדַת גַּצַבנאך מַבאש וגנאה רא תא בְאַבַד
בְכׁאטַר מַדאר האן מלאחֵטה נְמא כה הַמֵגיֶ
מא קוֶֹם תו הסתים ׃ שַׁהר האיֶ מקַדַּסֶ תו בִיאבאן י
שׁדה ציון בִיאבאן וִירוּשָׁלַיִם ויראנה גַרדידה
אַסת ׃ כׁאנֵהֶ מקַדַס וזיבאיֶ מא כה פְּדַראןֶ מא יא
תׁרא דַר אָן תַסביח מיכׁואנדַנד בְאָתֵשׁ סוכׁתה
שׁדה ותְמאמיֶ נַפֿאיֵסֶ מא בְכַראבי מבַדַל גרדידה
אַסת ׃ אֵי כׁדאוַנד אָיא בא וגוּדֶ אין הַמה כׁוד יב
דארי מיכני וכׁאמוּש שׁדה מארא בְשֵׁדַת רַנגוּר
מיסאזי ׃

באב סה

אָנאני כה מַרא טַלַב נַנֵמוּדַנד מַרא גְסתַנד א
ואָנאני כה מַרא נַטלבִידַנד מַרא יאפֿתַנד ובקוֹמי
כה בְאֵסםֶ מַן נאמידה נַשֻׁדַנד גפֿתַם לַבֵיך
לַבֵיך ׃ תְמאמיֶ רוז דַסת האיֶ כׁוד רא בסויֶ ב
קוֹםֶ מתֵמַרֵדי כה מַואפֵק כִיאלאתֶ כׁוד בְראהֶ
נאפֵסנדידה סלוך מינֵמוּדַנד דְראז כַרדַם ׃ קוֹמי ג
כה פישֶ רויַם גַצַבֵ מַרא הַמישה בְהַיַגאן מיאָוֵרַנד

ג רואִיַתֶ תו לַרזאן גַרדַנד : חִינִי כה כאר האִי
הוֹלנאך רא כה מֻנתַטַרְ אָנהא נַבודים בְגִא
אָוַרדי אָנגאה נזול פַרמודי וכוה הא אַז רואִיַתֶ
ד תו מֻתְזַלזֶל גַרדיד : זירא כה אַז אִיאםֶ קַדים
נַשֵׁנידַנד ואֶסְתֶמאע נַנֶמודַנד וגֶשםֶ כֹדאִי רא גיר
אז תו כה בְראיֶ מֻנְתַטִראן כֹויש בְפַרדאזַד נַדיד :
ה תו אָנאני רא כה שַׁאדמאנַנד ועֵדאלַת רא בְגִא
מי אָוֶרַנד ובראה האיֶ תו תוֹרא ביאד מיאָוֶרַנד
מֻלאקאת מיכני אינַך תו גַצַבנאך שֻׁדִי ומא
גנאה כַרדה אים דַר אינהא מֻדַת מַדידי בְסַר
ו בֹרדים ואָיא נְגִאת תַואנים יאפת : זירא כה
גמיעֶ מא מֶתְלֶ שַׁכְץֶ נַגִס שֻׁדה אים והַמֵהֶ אַעמאלֶ
עַאדלֶהֶ מא מאנַנד לַתְהֶ מלַוַתֹ מיבאשַׁד והַמֵגִי
מא מֶתְלֶ בַרגֶ פַזֹמֻרדה שֻׁדה גֹנאהאןֶ מא מֶתְלֶ
ז באד מארא מירבאיַד : וכַסי ניסת כה אֶסְמֶ תוֹרא
בְכֹואנַד יא כֹוישתַן רא בַר אַנגיזאנַד תא בְתו
מֻתֶמַסֶך שְׁוַד זירא כה רויֶ כֹוד רא אַז מא
פושידֶהִי ומארא בְסַבַבֶ גֹנאהאןֶ מא גֹדאכֹתֶהִי :
ח אַמא אַלְאָן אֶי כֹדאוַנד תו פִדַרֶ מא הַסתי מא
גֶל הַסתים ותו צאנֶעֶ מא הַסתי וגִמיעֶ מא

בְּראיֵ כוה האיֵ כוישׁ אַז יְהוּדָה בְּטהור כואהַם
אָוַרד וּבַרגֿזידה גאנַם וַרתֶה אָן וּבַנדֵגאנַם סאכֵּן
י אָן כואהַנד שֹׁד ׃ וּשָׁרוֹן מַרְתַעֵ גַלה הא וואדִיֵ
עָכוֹר כואב גאהֶ רַמה הא בְּגְהתֶ קוֹמֶ מַן כה
יא מַרא טַלַבידה אַנד כואהַד שֹׁד ׃ וַאמא שֹׁמא כה
כֿדאוַנד רא תַרך כַרדה וכוהֶ מֻקַדַסֶ מַרא
פַֿראמוּשׁ נְמודה איד ומאֵדה בְּגְהתֶ בַכֿת מֻהַיא
סאכֿתה וּשראב מַמזוּג בְּגְהתֶ אִתֵּפֿאק ריכֿתה
יב איד ׃ פַּס שֹׁמא רא בְּגְהתֶ שַׁמשׁיר מֻקַדַר
סאכֿתם וגמיעֶ שׁמא בְּראיֵ קַתל כַּם כואהיד שֹׁד
זירא כה גֶון כואנדַם גוֹאב נַדאדיד וגֶון סֹכַּן
גֹּפֿתַם נַשֵׁנידיד ואָנגֶה רא כה דַר נַטַֹרֶ מַן נא
פְּסַנד בוד בְּעַמַל אָוַרדיד וָאנגֶה רא כה נַכֿואסתַם
יג בַר גזידיד ׃ בְּנא בַרין כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד האן
בַנדֵגאן מַן כואהַנד כֿורְד אַמא שֹׁמא גֹרסֹנה
כֿואהיד בוד אינַך בַנדֵגאנַם כֿואהַנד נוֹשׁיד
אַמא שֹׁמא תֵשׁנה כֿואהיד בוד הַמאנא בַנדֵגאנַם
שאדי כֿואהַנד כַרד אַמא שׁמא כַּגְל כֿואהיד
יד גַרדיד ׃ אינַך בנדֵגאנַם אַז כֿושִׁיֵ דְל תַרַנֹּם
כֿואהַנד נְמוּד אַמא שֹׁמא אַז כֿדורַתֶ דְל פַֿריאד

כה דַר באגֿאת קֿרבאני מיגֿדֿראנַנד וּבַר אָגֿור
ד הא בכֿור מיסוזאנַנד : כה דַר קַבר הא סאכֵן
שֿדה דַר מַגֿארה הא מַנֵזל דארַנד כה גושֿתֵ
כֿנזיר מיכֿורַנד וכֿורֵשֿ נְגֿאסאת דר טֿרוּףֵ אישאן
ה אַסת : כה מיגוינַנד דַר גֿאיֵ כֿוד בְאיסת ונַזדיךֵ
מַן מַיא זירא כה מַן אַז תו מֻקַדַס תַר הַסתַם
אינאן דוד דַר בינִיֵ מַן מיבאשַנד ואָתֵשֿי כה
ו תְמאמֵי רוז משְׁתַעֵל אַסת : הַמאנא אין פישֵֿ
מַן מַכתוב אַסת פַס סאכֵת נַכֿואהַם שֿד בַלכה
פאדאשֿ כֿואהַם דאד וּבְאָגֿושֵֿ אישאן מכֿאפאת
ז כֿואהַם רְסאניד : כֿדאוַנד מיגויַד דַר בארֵהֵ
גנֿאהאן שֿמא וגנֿאהאנֵ פְּדַראן שֿמא בא הַם כה
בַר כוה הא בכֿור סוזאנידיד ומַרא בַר תַל הא
אֵהאנַת נְמודיד פַס גֿזאיֵ אַעמאלֵ שֿמא רא אַוַל
ח בְאָגֿושֵֿ שֿמא כֿואהַם רְסאניד : כֿדאוַנד גֵֿנין
מיגויַד גֵנאנכה שֿירה דַר כֿושה יאפֿת מישֵֿוַד
ומיגוינַנד אָנרא פֿאסֵד מַסאז זירא כה בַרֵכַת
דַר אָן אַסת הַמגֵֿנאן בְכֿאטֵרֵ בַנדגאנֵ כֿוד
עַמַל כֿואהַם נְמוד תא (אישאן רא) באלכל
ט הַלאךְ נַסאזַם : בַלכה נַסלי אַז יַעֲקֹב ווארֵתֿי

נַרֵסאנידה באשַׁד זירא כה טִפְל דַר סֶן צַד
סאלֵגִי כֿואהַד מֻרְד ליכַן גנאה כאר צַד סאלה
מַלעון כֿואהַד בוד׃ ולֿאנה הא בְנא כַרדה דַר כא
אָנהא סאכֵן כֿואהַנד שֻׁד ותאכסתאן הא גַרס
נְמודה מיוהֵ אָנהא רא כֿואהַנד כֿוְרד׃ בְנא כב
נַכֿואהַנד כַרד תא דיגַראן סכֿונַת נְמאיַנד ואָנגֶה
רא כה גַרס מינֻמאיַנד דיגַראן נַכֿואהַנד כֿוְרד
זירא כה אַיאםֵ קוֹםֵ מַן מֶתְלֵ אַיאםֵ דְרַכֿת
כֿואהַד בוד ובַר גזידֵגאןֵ מַן אַז עַמַלֵ דַסת האיֵ
כֿוד תַמַתֻע כֿואהַנד בְרד׃ זַחמַתֵ בי גא נַכֿואהַנד כג
כַשיד ואוֹלאד בְגַהְתֵ אֵצְטֵראב נַכֿואהַנד זאייד
זירא כה אוֹלאדֵ בַרֵכַת יאפתֵגאןֵ כֿדאונַד הַסתַנד
ודֻרְיַיתֵ אישאן בא אישאנַנד׃ וקַבל אַז אָנכה כד
בְכֿואנַנד מַן גואב כֿואהַם דאד ופיש אַז אָנכה
סֻכֿן גויַנד מַן כֿואהַם שְׁניד׃ גֻרג ובַרה בא כה
הַם כֿואהַנד גֶריד ושיר מֶתְלֵ גאו כאה כֿואהַד
כֿוְרד וכֿוראךֵ מאר כֿאך כֿואהַד בוד כֿדאונַד
מיגויַד כה דַר תְמאמֵי כוהֵ מֻקַדַסֵ מַן צַרַר
נַכֿואהַנד רְסאניד ופַסאד נַכֿואהַנד נְמוד׃

כֹואהיד נְמוד ואַז שְׁכַסתֵגיֵ רוח וֲלְוֶלֶה כֹואהיד
טו כַרד ׃ ונאםֵ כֹוד רא בְראיֵ בַר גֹזידֵגאןֵ מַן
בְגְאיֵ לַעְנַת תַרך כֹואהיד נְמוד פַֿס כֹדֹאוַנד
יְהוָֹה תרֹאֹ בְקַתל כֹואהַד רסאניד ובַנדֵגאןֵ כֹויש
טז רא בְאֵסםֵ דיגַר כֹואהַד נאמיד ׃ פַֿס הַרכה
כֹוישתַן רא בְרויֵ זְמין בַרְכַת דְהַד כֹוישתַן רא
בְכֹדֹאיֵ חַק בַרֵכַת כֹואהַד דאד והַרכה בְרויֵ
זְמין קַסםֵ כֹורַד בְכֹדֹאיֵ חַק קַסַם כֹואהַד כֹורְד
זִירא כה תַנגי האיֵ אַוַלין פַֿראמוש שֹׁדה ואַז
יז נַטַרֵ מַן פַנהאן גַרדידה אַסת ׃ זירא אינַך מַן
אָסמאני גְדיד וזְמיני גְדיד כֹואהַם אָפֿריד וגֵיז
האיֵ פישין בֵיאד נַכֹואהַד אָמַד ובכֹאטר נַכֹואהַד
יח גֹדֹשת ׃ בַלכה אַז אָנגֶה מַן כֹואהַם אָפֿריד
שׁאדי כֹניד ותא בְאַבַד וַגְד נְמאייד זירא אינַך
יְרוּשָׁלַםִ רא מַחַלֵ וַגְד וקָוםֵ אורא מַחַלֵ שׁאדמאני
יט כֹואהַם אָפֿריד ׃ ואַז יְרוּשָׁלַםִ וַגְד כֹואהַם נְמוד
ואַז קָוםֵ כֹוד שׁאדי כֹואהַם כַרד ואָואזֵ גֵריה
ואָואזֵ נאלה באַרֵ דיגַר דַר או שְׁנידה נַכֹואהַד
כ שׁד ׃ ובאַרֵ דיגַר טִפֿלֵ כַם רוז אַז אָנגְא נַכֹואהַד
בוד ונַה מַרדֵ פיר כה עֹמרֵ כֹוד רא בְאַתמאם

בְּעַמַל אָוַרדַנד וָאנגֶה רא כה נַבֹואסתַם אַבְּתיאר
ה כַּרדַנד׃ אֵי אָנאני כה אַז כַלאםֵ כֹדאוַנד מַילַרזיד
סַכַּןֵ אורא בֵשְׁנֵויד בְּראדַראןֵ שמא כה אַז שׁמא
נֵפְרַת דארַנד ושמא רא בְּבֹאטֵר אֵסםֵ מַן אַז
כוד מיראנַנד מיגוינַד כֹדאוַנד תַמגיד כַרדה שַׁוַד
תא שאדִיֵ שמא רא בְּבינַם ליכַן אישאן כַגִל
ו כואהַנד שׁד׃ אָואזֵ גֹוגא אַז שַׁהר צְדָאִי אַז
הֵיְכַל אָואזֵ כֹדאוַנד אַסת כה בְּדשמַנאןֵ כוד
ז מכאפאת מירַסאנַד׃ קַבל אַז אָנכה דַרדֵ זה
בכשַׁד זאייד פיש אז אָנכה דַרד אורא פרו גירַד
ח אוֹלאדֵ נַרינֵהי אָוַרד׃ כיסת כה מֶתְלֵ אינרא
שנידה וכיסת כה מֶתְלֵ אינרא דידה באשַׁד אָיא
וַלאיַתי דַר יַךְ רוז מוֹלוד גַרדַד וקוֹמי יַךְ דַפעה
זאיידה שַׁוַד זירא צִיוֹן בְּמֻגַרדֵ דַרדֵ זֵה כֵשידַן
ט פְּסַראןֵ כוד רא זאייד׃ כֹדאוַנד מיגויַד אָיא מַן
בְּפַםֵ רַחֵם בְּרֵסאנַם ונַזאיאנַם וכֹדאיֵ תו מיגויַד אָיא
מַן כה זאיאנַנדה הַסתַם רַחֵם רא בְּבַנדַם׃
י אֵי הַמֵהֵ אָנאני כה יְרוּשָׁלַיִם רא דוסת מידאריד
בא או שאדי כניד ובראַיש וַגִד נְמאייד וְאֵי הַמֵהֵ
אָנאני כה בְּראיֵ או מאתַם מיגיריד בא או שאדִיֵ

באב סו

א כ֗דאוַנד גֻּוין מיגוייַד אָסמאן הא כ֗רסִיֵ מַן
וזְמין פאי אַנדאזֵ מַן אַסת פַּס כ֗אנֵהי כה בְראיֵ
מַן בְנא מיכ֗ניד כ֗גא אַסת ומַכאןֵ אָראמֵ מַן כ֗גא׃
ב כ֗דאוַנד מיגוייַד דַסתֵ מַן הַמֵהֵ אין גֻּיז הארא
סאכ֗ת פַּס גמיעֵ אינהא בְוֻגוּד אָמַד אַמא בְאין
שַכ֗ץ כה מֵסכין ושְכַסתה דֵל ואַז כַלאמֵ מַן לַרזאן
ג באשַד נַטַר כ֗ואהַם כַרד׃ כַסי כה גאוי דֵבח
נְמאיַד מֶתֵלֵ קאתֵלֵ אֵנְסאן אַסת וכַסי כה גוספַּנדי
דֵבח כ֗נַד מֶתְלֵ שַכ֗צי אַסת כה גַרדַן סַג רא
בֵשְכַנַד ואָנכה הֵדְיֵהי בְגֵדראנַד מֶתְלֵ כַסי אסת
כה כ֗ון כ֗נזירי רא בריזַד ואָנכה בכ֗ור סוזאנַד
מֶתְלֵ שַכ֗צי אַסת כה בֻתי רא תַבריך נְמאיַד
ואישאן ראה האיֵ כ֗וד רא אֵכ֗תְיאר כַרדה אַנד
וגאןֵ אישאן אַז רְגְאסאתֵ כ֗ודֵשאן מַסרור אַסת׃
ד פַּס מַן ניז מֻציבַת האיֵ אישאן רא אֵכ֗תְיאר
כ֗ואהַם כַרד ותַרס האיֵ אישאן רא בַר אישאן
עארֵץ כ֗ואהַם גַרדאניד זירא גֻון כ֗ואנדַם כַסי
גְואב נַדאד וגֻון תַכַלֻם נְמודַם אישאן נַשֵנידַנד
בַלכה אָנגֶה רא כה דַר נַטַרֵ מַן נא פְסַנד בוד

יַךְ נַפַּר כה דַר וַסַט באשַׁר כׂוישַׁתַן רא דַר באגַאת
תַקדׅים ותַטהיר מִינֵמאיַנד וגושׂתֵ כֵׂנזיר וִרְגַאסאתִ
וגושׂתֵ מוש מיכׂורַנד בא הַם תַלַף כׂואהַנד שׂד׃
יח וּמַן אַעְמאל וכׂיאלאתֵ אישאן רא גִזא כׂואהַם
דאד ואָמַדה גִמיעַ אֻמַת הא וזְבאן הארא גִמע
כׂואהַם כַרד ואישאן אָמַדה גִלאלֶ מַרא כׂואהַנד
יט דיד׃ ואָיַתִי דַר מִיאןֶ אישאן בַר פא כׂואהַם דאשת
ואָנאני רא כה אַז אישאן נְגִאת יאבַנד נַזדֶ אֻמַת
הא בְתַרְשִׁיש ופוּל ותיר אַנדאזאןֶ לוּד ותוּבָל ויונאן
וגְזאירֶ בַעידה כה אָואזֶה מַרא נַשׁנידה אַנד וגְלאלֶ
מַרא נַדידה אַנד כׂואהַם פֶרסתאד תא גְלאלֶ מַרא
כ דַר מִיאןֶ אֻמַת הא שׂאיֶע סאזַנד׃ וכׂדאוַנד מיגויַד
כה אישאן גִמיעַ בְראדַראןֶ שׂמא רא אַז תְמאמִיֶ
אֻמַת הא בַר אַסבאן ועַראבה הא ותַכׂתֵ רַואן הא
וקאטַראן ושׂתראן בְכוהֶ מֻקַדַּסֶ מַן יְרוּשָׁלַיִם בְגִהַתֶ
כׂדאוַנד הֶדְיה כׂואהַנד אָוַרְד גֶנאנכה בְנֵי יִשְׂרָאֵל
הֶדְיֶה כׂוד רא דַר טַרְף פאך בְכׂאנֶה כׂדאוַנד
כא מיאָוַרַנד׃ וכׂדאוַנד מיגויַד כה אַז אישאן ניז
כב נאהֶאן ולאוִיאן כׂואהַנד גְרֶפְת׃ זירא כׂדאוַנד מיגויַד
גֶנאנכה אָסמאן האיֶ גְדיד וזְמיןֶ גְדידי כה מַן

יא בֵּסיאר נְמאייד ׃ תא אַז פֶּסתאן האִי תַסַלְייאתֶ
אֹו בְּמַכיד וסיר שְׁויד ובדושיד ואַז פְּראואנִי גְלאלֶ
יב אֹו מַחטוט גַרדיד ׃ זירא כֹּדאוַנד גֻנין מיגויַד אינַך
מַן סלאמַתי רא מֶתְלֶ נַהר וגְלאלֶ אֻמַת הארא
מאננדֶ נַהרֶ סַרשאר בְּאֹו כֹואהַם רְסאניד ושׁמא
כֹואהיד מֶכיד ודַר אָגוֹשֶׁ אֹו בַר דאשתה שׁוֹדה
יג בַר זאנו האִיש בְּנאז פַּרְוַרדה כֹואהיד שׁד ׃ ומֶתְלֶ
כַסי כה מאדַרַש אורא תַסַלי דְהַד הַמֻגֻנין מַן
שׁמא רא תַסַלי כֹואהַם דאד ודַר יְרוּשָׁלַיִם תַסַלי
יד כֹואהיד יאפת ׃ פַּס גֻון אינרא בְּביניד דִלֶ שׁמא
שׁאדמאן כֹואהַד שׁד ואסתכֹואן האִי שׁמא מֶתְלֶ
גְיאה סַבז וכַרַם כֹואהַד גַרדיד ודַסתֶ כֹּדאוַנד בַר
בַנדֶגאנַש מַערוף כֹואהַד שׁד אַמא בַר דֻשׁמַנאן
טו כֹוד גַצַב כֹואהַד נְמוד ׃ זירא אינַך כֹּדאוַנד בא
אָתֶש כֹואהַד אָמַד ועַראבה האִי אֹו מֶתְלֶ גֵרְד
באד תא גַצַבֶ כֹוד רא בא חֶדַת ועַתאבֶ כֹויש
טז רא בא שׁעלֶה אָתֶש בְּאַנגאם רְסאנַד ׃ זירא
כֹּדאוַנד בא אָתֶש ושַׁמשׁירֶ כֹוד בַר תְמאמִי בַשַׁר
דאוַרי כֹואהַד נְמוד ומַקתולאן כֹּדאוַנד בֵּסיאר
יז כֹואהַנד בוד ׃ וכֹּדאוַנד מיגויַד אָנאני כה אַז עַקַבֶ

כתאב ירמיה הנביא

באב א

כְלאםֶ יִרְמַיה בֶּן־חִלְקִיָּהוּ אַז כאהֶנאני כה דַר א
עֲנָתוֹת דַר זְמיןֶ בִנְיָמִן בודַנד׃ כה כְלאםֶ כֹדאוַנד ב
דַר אַיאםֶ יֹאשִׁיָּהוּ בֶּן־אָמוֹן פאדשׁאהֶ יְהוּדה דַר
סאלֶ סיזדַהֹם אַז סַלטֶנַתֶ או בַר וֶיְ נאזֶל שֹׁד׃
ודַר אַיאםֶ יְהוֹיָקִים בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשׁאהֶ יְהוּדָה ג
תא אָכֶרֶ סאלֶ יאזדַהֹםֶ צִדְקִיָּהוּ בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשׁאהֶ
יְהוּדָה נאזֶל מישֹׁד תא זְמאני כה יְרוּשָׁלַםִ דַר מאהֶ
פַנגֹם בְאַסירי בֹרדה שֹׁד׃
פַס כְלאםֶ כֹדאַונד בַר מַן נאזֶל שֹׁדה גֹפת׃ ד
קַבל אַז אָנכה תֹרא דַר שְׁכַם צורַת בַנַדם תֹרא
שְׁנאכֹתַם וקַבל אַז בירון אָמַדַנַת אַז רַחֶם תֹרא ה
תַקדיס נְמודַם ותֹרא נָבִיֶ אֹמַת הא קַראר דאדַם׃
פַס גֹפתַם אָה אֶי כֹדאַונד יְהוָֹה אינַך מַן תַכַלֹם ו
כַרדַן רא נְמי דאנַם גֶונכה טֶפְל הַסתַם׃ אַמא ז
כֹדאַונד מַרא גֹפת מַגו מַן טֶפְל הַסתַם זירא הַר

אָנהא רא כֹואהַם סאכֹת דַר חֹצוּרֶ מַן פאי דאר
כֹואהַד מאנְד הַמֶגנאן דֹרִיַיתֶ שֹמא ואֶסםֶ שמא
כג פאי דאר כֹואהַד מאנְד ׃ וכֹדאוַנד מיגוַיד כה אַז
גֹרֶהֶ מאה תא גֹרֶהֶ דיגַר ואַז סַבת תא סַבתֶ דיגַר
תְמאמִיֶ בַשַר כֹואהַנד אָמַד תא בְחֹצוּרֶ מַן סגִדה
כד נְמאיַנד ׃ ואישאן בירון רַפֹתה לאש האיֶ מַרדמאני
רא כה בַר מַן עאצי שֹדה אַנד מֹלאחֶטה כֹואהַנד
כַרד זירא כֶרְםֶ אישאן נַכֹואהַד מֹרְד ואָתֶשֶ אישאן
כֹאמוש נַכֹואהַד שֹד ואישאן נַזֶד תְמאמִיֶ
בַשַר מַכרוה כֹואהַנד בוד ׃

דַהַנֶהֶ דַרואַזֶהֶ יְרוּשָׁלַםִ ובַר תְמאמִֶ חַצאר האַיִש
גְרדאגֵרְד ובְצֵד תְמאמְֵ שַׁהר האֵיְ יְהוּדָה בַר פָא
כׄואהַד דאשת ׃ ובַר אישאן אַחכאםֶ כׄוד רא דַר טז
בארֶהֶ הַמֵהֶ שְׁראַרַתֵשאן גׄארי כׄואהַם סאכׄת גֻונכה
מַרא תַרך כַרדַנד ובְראיֵ כׄדאיאן גֵיִר בְכׄור
סוזאנידַנד ואַעְמאלֵ דַסת האיְ כׄוד רא סַגְדה
נְמודַנד ׃ פַס תו כַמַרְ כׄוד רא בְבַנד ובַרכׄאסתה יז
הַר אָנגֶה רא מַן בְתו אַמר פַרמאיַם בְאִישאן
בְגו ואַז אישאן הַראסאן מַבאש מַבאדא תׄרא
פישְ רויְ אישאן מֹשַׁוֵש סאזַם ׃ זירא אינַך מַן יח
תׄרא אֵמְרוז שַׁהְר חַצאר דאר וסְתוןֵ אָהַנִין וחֵצאר
האיְ בְרֵנגִין בְצֵד תְמאמִֶ זְמין בְראיֵ פאדשאהאןֵ
יְהוּדָה וסַרְוַראן וכאהֶנאנַש וקֹוםֶ זְמין סאכׄתַם ׃
ואישאן בא תו גַנְג כׄואהַנד כַרד אַמא בַר תו יט
גׄאלֶב נַכׄואהַנד אָמַד זירא כׄדאוַנד מיגויַד מַן בא
תו הַסתם ותׄרא רְהאיי כׄואהַם דאד ׃

באב ב

וכׄלאםֶ כׄדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֻׁדה גֻפת ׃ א
בְרוְ ובְגושֵ יְרוּשָׁלַםִ נְדא כַרדה בְגו כׄדאוַנד גֻנין ב
מיגויַד גֵיִרַתְ גואנִיְ תו ומֹחַבַתְ נאמְזַד שַׁדַןְ תׄרא

גִאִי כה תֹרא בְפֵרֶסתַם כֹואהי רַפת ובְהַר גֶה
ח תֹרא אַמר פַֿרמאַים תַכֿלם כֹואהי נְמוד : אַז אישאן
מַתַרס זירא כֹדאַונד מיגויַד מַן בא תו הַסתַם ותֹרא
ט רהאִי כֹואהַם דאד : אָנגאה כֹדאַונד דַסתֶ כֹוד
רא דְראז כַרדה דְהאַן מַרא לַמס כַרד וכֹדאַונד
בְמַן גֹפת אינַך כַלאמֶ כֹוד רא דַר דְהאַן תו
י נְהאַדַם : בְדאן כה תֹרא אֶמְרוז בַר אֹמַת הא
ומַמאלֶך מַבעות כַרדַם תא אַז רישה בַר כַני
ומֻנְהַדֵם סאזי והַלאך כֹני וכַֿראב נְמאִי ובְנא נְמאִי
וגַֿרס כֹני :
יא פַס כְלאמֶ כֹדאַונד בַר מַן נאזֶל שֹדה גֹפת אֶי
יִרְמְיָה גֶה מיביני גֹפתַם שאכֵֿה אַז דְרַכֿתֶ באדאם
יב מיבינַם : כֹדאַונד מַרא גֹפת ניכו דידי זירא כה
מַן בַר כְלאמֶ כֹוד דידה באני מיכֹנַם תא אָנרא
יג בְאַנגאם רְסאנַם : פַס כְלאמֶ כֹדאַונד באר דיגַר
בְמַן רְסידה גֹפת גֶה גֶיז מיביני גֹפתַם דיגי גוֹשַנדה
יד מיבינַם כה רויַש אַז טַרַףְ שמאל אַסת : וכֹדאַונד
מַרא גֹפת בְלאיי אַז טַרַףְ שמאל בַר גמיעֶ סַכנֵהֶ
טו אין זְמין מֻנבַסֵט כֹואהַד שֹד : זירא כֹדאַונד מיגויַד
אינַך מַן גמיעֶ קַבאיֵל מַמאלֶך שמאלי רא כֹואהַם
כֹואנְד ואישאן אָמַדה הַרכַס כֹרְסִיֶ כֹוד רא דַר

בְנא בַרין כֹדאוַנד מיגויַד באֶר דיגַר בא שֹמא ט
מֹכׄאצֵמה כׄואהַם נְמוד ובא פְסַראןֵ שֹמא
מֹכׄאצֵמה כׄואהַם כַרד : פַס בְגזירה האיֵ כִתִּים י
גֹדַר כַרדה מלאחֵטה נְמאייד ובה קֵדָר פְרֵסתאדה
בְדֵקַת תַעַקֹל נְמאייד וַדַר יאפת כניד כה אָיא
חאדֵתֵהי מֻתְלֵ אין ואקַע שֹדה באשַד : כה אָיא יא
היגֶ אֻמַתי כׄדאיאןֵ כׄויש רא עַוַץׄ כַרדה באשַנד
בא אָנכה אָנהא כׄדא ניסתַנד אַמא קֹוְםֵ מַן
גְלאלֵ כׄויש רא בְאָנגֶה פׄאידֵהִי נַדארד עַוַץׄ
נְמודַנד : פַס כׄדאוַנד מיגויַד אֵי אָסמאן הא אַז יב
אין מֻתַחַיֵר באשיד ובְכׄוד לַרזידה בְשֵׁדַת מֻשַוַש
שַויד : זירא קֹוְםֵ מַן דו כארֵ בַד כַרדה אַנד יג
מַרא כה גֶשמֵהֵ אָבֵ חַיאתַם תַרך נְמודה ובְראיֵ
כׄוד חוֹץׄ הא כַנדה אַנד יַעני חוֹץׄ האיֵ שְכַסתה
כה אָב רא נְגאה נַדארַד : אָיא יִשְׂרָאֵל גֹלאם יד
יא כׄאנה זאד אַסת פַס גֶרא גֹארַת שֹדה באשַד:
שיראןֵ זִיאן בַר או גֹרֵש נְמודה אָואזֵ כׄוד רא טו
בלַנד כַרדַנד וזְמיןֵ אורא ויראן סאכׄתַנד ושַהר
האיַש סוכׄתה וגַיֵר מַסכון גַרדידה אַסת : ופְסַראן טז
נֹף ותַחְפַּנס פַרֵק תרא שְכַסתה אַנד : אָיא אינרא יז
בַר כׄוישתַן וארֵד נַיאוַרדי גֶונכה יְהֹוָה כׄדאיֵ כׄוד

חיני כה אַז עַקַבֵ מַן דַר בִיאבאן וַדַר זְמִיןֵ לַם
ג יַזְרַע מִיכַּראמידי בַראית בְכאטֵר מִיאָוַרַם׃ יִשְׂרָאֵל
בְראיֵ כֿדאוַנד מֻקַדַס ונֻוְבַרֵ מַחצולֵ או בוד כֿדאוַנד
מיגוייַד אָנאני כה אורא בְכֿורַנד מֻגְרַם כֿואהַנד שֻׁד
ובַלא בַר אישאן מֻסְתוְלי כֿואהַד גַרדיד׃
ד אֵי כֿאנֵדאןֵ יַעֲקֹב וגמיעֵ קַבאיֵלֵ כֿאנה ואַרֵהֵ
ה יִשְׂרָאֵל כְלאםֵ כֿדאוַנד רא בֵשְׁנֵויד׃ כֿדאוַנד גֵנין
מיגוייַד פְדַראןֵ שֻׁמא דַר מַן גֵה בי אֵנְצאפִי
יאפתַנד כה אַז מַן דורי וַרזידַנד ואַבאטיל רא
ו פֵירַוי כַרדה באטֵל שֻׁדַנד׃ ונַגֻפתַנד יְהֹוָה כֻגְא
אַסת כה מארא אַז זְמיןֵ מֶצְר בַר אָוַרד ומארא
דַר בִיאבאן וְזְמיןֵ ויראן ופֻר אַז חֻפרה הא וְזְמיןֵ
כֻשך וסאיֵהֵ מוְת וזְמיני כה כַסי אַז אָן גֻדַר
נַכֻנַד ואָדַמי דַר אָן סאכֵן נַשֻׁוַד רַהְבַרי נְמוד׃
ז ומַן שֻׁמא רא בְזֵמיןֵ בֻסתאן הא אָוַרדַם תא מיוֵה
הא וטַיֵבאתֵ אָנרא בְכֿוריד אַמא גֵון דאכֵלֵ אָן
שֻׁדיד זְמיןֵ מַרא נַגִס סאכֿתיד ומיראתֵ מַרא
ח מַכרוה גַרדַאנידיד׃ כאהֵנאן נַגֻפתַנד יְהֹוָה כֻגְא
אַסת וכֿואנַנְדֵגאןֵ תורָה מַרא נַשֵׁנאכֿתַנד ושַבאנאן
בַר מַן עאצי שֻׁדַנד ואַנבִיא בְראיֵ בַעַל נַבוְוַת
כַרדה דַר עַקַבֵ גֵיז האיֵ בי פֿאיֵדה רַפְתַנד׃

דאשתה דַר שַׁהְוַתְ דֶלֶ כֹוד באד רא בו מיכַשַׁד
כיסת כה אַז שַׁהְוַתַשׁ אורא בַר גַרדאנַד אָנאני
כה אורא מיטְלֶבַנד כַּסתה נַכֹואהַנד שֹׁד ואורא
דַר מאהַשׁ כֹואהַנד יאפת ׃ פאיֶ כֹוד רא אַז כה
בְרַהנֶגי וגַלויֶ כֹויש רא אַז תֶשְׁנֶגי באז דאר אַמא
גֹפתי גֶי אֹמיד ניסת זירא כה גַריבאן רא דוסת
דאשתַם ואַז עַקַבֶ אישאן כֹואהַם רַפת ׃ מֶתְלֶ כו
דוזדי כה גון גֶרֶפתאר שֹׁוַד כַּגִל גַרדַד המֶגְנין
כֹאנֶדאןֶ יִשְׂרָאֵל בא פאדשאהאן וסַרְוַראן וכאהֶנאן
ואַנבִיאיֶ אישאן כַּגִל כֹואהַנד שֹׁד ׃ כה בְגֶוב כז
מיגויַנד תו פְדַר מַן הַסתי ובְסַנג כה תו מַרא
זאיִידֶהי זירא כה פֹּשת בְמַן דאדַנד ונַה רו אַמא
דַר זְמאןֶ מֹציבַתֶ כוד מיגויַנד בַרכֹיז ומארא נְגאת כח
דה ׃ פַס כֹּדאיאןֶ תו כה בְראיֶ כוד סאכֹתי
כֹּגְאיַנד אישאן דַר זמאןֶ מֹציבַתַת בַרכֹיזַנד ותֹרא
נְגאת דְהַנד זירא כה אֶי יְהוּדָה כֹּדאיאןֶ תו
בְשֹׁמארֶה שַׁהר האיֶ תו מיבאשַׁנד ׃
כֹּדאוַנד מיגויַד גֶרא בא מַן מֹכֹאצמה מינֶמאייד כט
גמיעֶ שֹׁמא בַר מַן עאצי שֹׁדה איד ׃ פְּסַראןֶ ל
שֹׁמא רא עַבַתְ זַדה אַם זירא כה תַאְדיב רא
נְמי פֶּדירַנד שַׁמשירֶ שֹׁמא מֶתְלֶ שירֶ דְרַנדה

רא חיני כה תרא רַהְבַרי מינֶמוד תַרך כַרדי ׃
יח וַאלְאָן תרא בא ראהֶ מֶצְר גֶה כאר אַסת תא
אָבֶ שִׁחור רא בְנושי ותרא בא ראהֶ אַשּׁור גֶה
יט כאר אַסת תא אָבֶ פְּרָת רא בְנושי ׃ כֹּדאוַנד
יְהוָֹה צְבאות גֶנין מיגויַד שְׁראַרַתֶ תו תרא תַנביה
כַרדה ואֶרְתֶדאדֶ תו תרא תוֹבִיךְ נְמודה אַסת פַּס
בְּדאן ובֶבין כה אין אַמר זֶשׁת ותַלךְ אַסת כה
יְהוָֹה כֹּדאיֶ כוד רא תַרך נְמודי ותַרסֶ מַן דַר תו
כ ניסת ׃ זירא אַז זְמאןֶ קַדים יוגֶ תרא שְׁכַסתַם
ובַנד האיֶ תרא גסיכתַם וגֹפתי בַנדֶגי נַכֹואהַם
נְמוד זירא בַר הַר תַלֶ בלַנד וזירֶ הַר דְרַכתֶ
כא סַבז כואבידה זְנא כַרדי ׃ ומַן תרא מוֹ אַציל
ותכֹםֶ תְמאםֶ ניכו גַרס נְמודַם פַּס גֶגונה נְהאלֶ
כב מוֹ ביגאנה בְראיֶ מַן גַרדידֶהי ׃ פַּס אַגַר גֶה
כוישתַן רא בא אָשנאן בְשואי וצאבון בְראיֶ כוד
זיאדה בְכאר בַרי אַמא כֹדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד כה
כג גנאהֶ תו פישֶ מַן רַקַם שֹׁדה אַסת ׃ גֶגונה מיגויֶ
כה נַגִס נַשֹׁדַם ודַר עַקַבֶ בַעַלים נַרַפֹתַם טְריקֶ
כויש רא דַר ואדי בֶנֶגַר ובְאָנגֶה כַרדי אֶעְתֶראף
נְמא אֶי שְׁתֹרֶ תיז רוֹ כה דַר ראה האיֶ כוד
כד מידֶוי ׃ מֶתְלֶ גור כַר הַסתי כה בֶבִיאבאן עאדַת

כואר שְׁמֹרדה אַסת פַּס אַז אישאן כאמיאב
נַכֹואהי שֹׁד ׃

באב ג

א ומיגויַד אַגַר מַרד זַן כֹוד רא טַלאק דְהַד
וְאו אַז וֵי גֹרא שֹׁדה זַן מַרדֵ דיגַרי בְשֵׁוַד אָיא
באר֗ דיגַר בְאָן זַן רגֹוע כֹואהַד נְמוד מַגַר אָן
זְמין בֵסְיאר מֻלַוּוַת נַכֹואהַד שֹׁד ליכַן כֹדאונַד
מיגויַד תו בא יאראןֵ בֵסיאר זְנא כַרדי אַמא
ב נַזדֵ מַן רגֹוע נְמא ׃ גֶשמאןֵ כֹוד רא בְבלַנדי
הא בַר אַפֹראז ובֵבין כה כֹדאם גֹא אַסת כה
דַר אָן בא תו הַמכֹואב נַשֹׁדה אַנד בְראֵי
אישאן בְסַרֵ ראה הא מֶתְלֵ (זַןֵ) עַרַב דַר ביאבאן
נְשַׁסתִי וזְמין רא בְזֵנא ובַד רַפֹתארִיֵ כֹוד מֻלַוַּת
ג סאכֹתי ׃ פַּס בארֵש הא באז דאשתה שֹׁד ובאראן
בְהארי נַיאמַד ותֹרא גְביןֵ זַןֵ זאנִיה בודה חַיא
ד רא אַז כֹוד דור כַרדי ׃ אָיא אַז אין בְבַעד
מַרא צְדא נַכֹואהי זַד כה אֵי פְּדַרֵ מַן תו יארֵ
ה גֹואנֵי מַן בודי ׃ אָיא נַצַּבֵ כֹוד רא תא בְאַבַד
כֹואהַד נְמוד ואָנרא תא בְאָכֵר נְגאה כֹואהַד
דאשת אינַך אינרא גֹפתי אַמא אַעמאלֵ בַד רא
בְגֹא אָוַרדה כאמיאב שֹׁדי ׃

לא אַנְבִיאִֵי שׁמא רא הַלאך כַרדה אַסת ׃ אֵי
שׁמא כה אַהלֵ אין עַצר מיבאשׁיד כַלאםֵ כֹדאוַנד
רא בְפַהמיד אָיא מַן בְראֵי יִשְׂרָאֵל מֶתְלֵ בִיאבאן
יא זְמיןֵ טֹלְמַתֵ גַליט שׁדה אַם פַס קוְֹםֵ מַן גֶרא
מיגויַנד כה רוֹאַסאֵי כֹוד שׁדה אים ובארֵ דיגַר
לב נַזדֵ תו נַכֹואהים אָמַד ׃ אָיא דושׁיזֵהֵ זיוַר כֹוד
רא יא עַרוס אָראיֵשֵׁ כֹוד רא פַֹראמושׁ כנַד
אַמא קוְֹםֵ מַן רוז האֵי בישׁמאר מַרא פַֹראמושׁ
לג כַרדה אַנד ׃ גֶגונה ראהֵ כֹוד רא מֹהַייא מיסאזי
תא מֹחַבַת רא בְטֵלַבי בְנא בַרין זַנאןֵ בַד רא
לד ניז בְראה האֵי כֹוד תַעלים דאדי ׃ דַר דאמַן
האֵי תו ניז כֹוןֵ גְאןֵ פַֹקיראןֵ ביגנֹאה יאפֹתה
שׁד אָנהא רא דַר נַקְב זַדַן נַיאפֹתַם בַלכה בַר
לה גמיעֵ אָנהא ׃ ומיגויי גֶונכה ביגנֹאה הַסתַם גַצַבֵ
או אַז מַן בַרגַרדאנידה כֹואהַד שׁד אינַך בְסבַבֵ
גֹפֹתַנַת כה גנֹאה נַכַרדה אַם בַר תו דאוַרי
לו כֹואהַם נְמוד ׃ גֶרא אינכַדר מישְׁתאבי תא ראהֵ
כֹוד רא תַבְדיל נְמאיי גֶנאנכה אַז אַשׁור כַגְל
לז שׁדי הַמֶגנין אַז מֶצְר ניז כַגְל כֹואהי שׁד ׃ אַז
אין ניז דסת האֵי כֹוד רא בַר סַרַת נְהאדה
בירון כֹואהי אָמַד גֶונכה כֹדאוַנד אֵעְתֵמאדֵ תרֹא

מַן ראוּף חַסתַם ותא בְּאַבַד כַּשֵׁם כֿוד רא נְגאה
יג נַגֿואהַם דאשת ׃ פַּקַט בְגַֿנאהאנַת אֶעְתֵראף נְמא
כה בַר יְהֹוָה כֿדאֵ כֿויש עאצי שֻׁדי וראה האֵ
כֿוד רא זירֵ הַר דְרַכֿתֵ סַבז בְּראֵ ביגאנגאן
מִנְשַׁעֵב סאכֿתי וכֿדאוַנד מיגויַד כה שֻׁמא אוָאֵ
יד מַרא נַשֵׁנידיד ׃ פַּס כֿדאוַנד מיגויַד אֵי פְּסַראןֵ
מֻרְתַד רגֿוע נְמאיִיד זירא כה מַן שׁוֹהַרֵ שֻׁמא
הַסתַם ואַז שֻׁמא יַךְ נַפַּר אַז שַׁהרי ודו נַפַּר אַז
קַבִילֵהִ גְרֵפתה שֻׁמא רא בה צִיּוֹן כֿואהַם אָוַרד ׃
טו ובְשֻׁמא שַׁבאנאן מֻאפֵּקֵ דֵלֵ כֿוד כֿואהַם דאד
כה שֻׁמא רא בְמַעְרֵפַת וחֵכְמַת כֿואהַנד גֵראניד ׃
טז וכֿדאוַנד מיגויַד כה גֻון דַר זְמין אַפְזוּדה ובארְוַר
שֵׁויד דַר אָן אַיאם באַרֵ דיגַר תאבותֵ עַהדֵ יְהֹוָה
רא בְזֵבאן נַגֿואהַנד אָוַרד ואָן בְּכֿאטֵרֵ אישאן
נַגֿואהַד אָמַד ואָנרא דְכֿרֵ נַגֿואהַנד כַרד ואָנרא
זִיארַת נַגֿואהַנד נְמוד ובאַרֵ דיגַר סאכֿתה נַגֿואהַד
יז שֻׁד ׃ זירא דַר אָן זְמאן יְרוּשָׁלַיִם רא כֻרְסִיֵּ יְהֹוָה
כֿואהַנד נאמיד ותְמאמִיֵ אֻמַּת הא בְאָנגֿא בְגֿהַתֵ
אֵסְמֵ יְהֹוָה בְיְרוּשָׁלַיִם גְמע כֿואהַנד שֻׁד ואישאן
באַרֵ דיגַר פֵּיְרַוִיֵ סַרכַשִׁיֵ דֵל האֵ שְׁרירֵ כֿוִד
יח רא נַגֿואהַנד נְמוד ׃ ודַר אָן אַיאם כֿאנֵדאןֵ

ו וכֹדאַונד דַר איאמֵ יאשִׁיָהוּ פאדשאה בְּמַן גֹפת
אָיא מֹלאחֵטה כַרדי כה יִשְׂרָאֵל מֻרְתַד גֶה כַרדה
אַסת גֻונה בְּפַּראזֵ הַר כוהֵ בלַנד וזירֵ הַר
דִרַכֹתֵ סַבז רַפתה דַר אָנגֹא זְנא כַרדה אַסת ׃
ז ובַעד אַז אָנכה הַמֵה אין כאר הארא כַרדה
בוד מַן גֹפתַם נַזדֵ מן רֻגוע נְמא אַמא רֻגוע
ח נַכַרד וכֹואהַרֵ כָאֵי או יְהוּדָה איגרא בְדיד ׃ ומַן
דידַם בא אָנכה יִשְׂרָאֵל מֻרתַד זְנא כַרד ואַז
הַמֵה גֹהאת אורא בירון כַרדַם וטַלאק נאמֵה
בְוֵי דאדַם לָכֵן כֹואהַרֵ כָאֵין או יְהוּדָה נַתַרסיד
ט בַלכה או ניז רַפתה מֻרְתַכֵב זְנא שֹׁד ׃ וְואקַע
שֹׁד כה בְסַבַבֵ סַהל אַנגארִי או דַר זְנא כארִיַשׁ
זְמין מֻלַוַּוּת גַרדיד וְאו בא סַנג הא וגֶובֹ הא
י זְנא נְמוד ׃ וניז כֹדאַונד מיגויַד בא וגֻודֵ אין
הַמה כֹואהַר כֹאיֵן או יְהוּדָה נַזדֵ מַן בא תְמאמִי
יא דִלֵ כוד רֻגוע נַכַרד בַלכה בא רִיא כארי ׃ פַּס
כֹדאַונד מַרא גֹפת יִשְׂרָאֵל מֻרְתַד כֹוישתַן רא
יב אַז יְהוּדָה כֹאיֵן עאדֵל תַר נְמודה אַסת ׃ לְהָדֹא
בֹרוְ ואין סֻכַנאן רא בְסוֵי שמאל נִדא כַרדה
בְגו כֹדאַונד מיגויַד אֵי יִשְׂרָאֵל מֻרְתַד רֻגוע נְמא
ובַר תו גַצַב נַכֹואהַם נְמוד זירא כֹדאַונד מיגויַד

מיכֿואבים ורסֿואיֵ מא מארא מיפושאנַד זירא כה
הַם מא והַם פְּרַראןֵ מא אַז טפּוליַית כֿוד תא
אֵמְרוז בְּיְהוָה כֿדאיֵ כֿויש גנאה וַרזידה וְאָואזֵ
יְהוָה כֿדאיֵ כֿויש רא נַשֵׁנידה אים :

באב ד

א כֿדאוַנד מיגויַד אֵי יִשְׂרָאֵל אַגַר בָאז גַשת נְמאיִ
אגַר נַזדֵ מַן באז גַשת נְמאיִ ואַגַר רְגאסאתֵ כֿוד
רא אַז כֿוד דור נְמאי פְּראכַנדה נַכֿואהי שֹׁד :
ב ובְראסתי ואֵנצאף ועֵדאלַת בְּחַיאתֵ יְהוָה קַסַם כֿואהי
כֿוּרְד ואֻמַּת הא כֿוישתַן רא בְּאו מֻבארַך כֿואהַנד
כֿואנְד ובְוֵי פַּכֿר כֿואהַנד כַרד :
ג זירא כֿדאוַנד בְּמַרדאןֵ יְהוּדָה ויְרוּשָׁלַם גֶנין מיגויַד
זמין האיֵ כֿוד רא שְׁיאר כניד ודַר מְיאן כֿאר
ד הא מַכאריד : אֵי מַרדאןֵ יְהוּדָה וסאכֵנאןֵ יְרוּשָׁלַם
כֿוישתַן רא בְּראיֵ כֿדאוַנד מַכֿתון סאזיד וגֻלפֵה
דֵל האיֵ כֿוד רא דור כניד מַבאדא חֵדַתֵ כַשֵׁם
מַן בְסַבַבֵ בַדִיֵ אַעְמאלֵ שמא מֶתְלֵ אָתֵש צאדֵר
שֹׁדה אַפרוכֿתה גַרַדד וכַסי אָנרא כֿאמוש נַתֵואנַד
ה כַרד : דַר יְהוּדָה אַכֿבאר נְמאייד ודַר יְרוּשָׁלַם
אַעְלאן נְמודה בְּגוייד ודַר זְמין כַרַנא בְּנַואזיד

יְהוּדָה בא כֿאנֵדאן יִשְׂרָאֵל ראה כֿואהַנד רַפֿת
ואישאן אַז זְמִיןֵ שמאל בְּאָן זְמִינִי כה נְצִיבֵ
פְּדַראןֵ אישאן סאכֿתַם בא הַם כֿואהַנד אָמַד :
יט וגֿפֿתַם כה מַן תרֿא גֶגונה דַר מִיאןֵ פְּסַראן
קַרֿאר דְהַם וזְמִיןֵ מַרגֿוב ומִיראתֵ זיבאתַרִיןֵ אֻמַת
הארא בְתו דְהַם פַּס גֿפֿתַם כה מַרא פְּדַר כֿואהי
כ כֿואנְד ואַז מַן דיגַר מֻרְתַד נַכֿואהי שֿד : כֿדאוַנד
מיגויַד הַראיֵנה מֶתְלֵ זַני כה בְשֹוְהַרֵ כֿוד כְּיאנַת
וַרְזַד הַמֶגנין שֿמא אֵי כֿאנֵדאן יִשְׂרָאֵל בְּמַן כְּיאנַת
כא וַרזידיד : אָואזֵ גֶרְיה ותַצַֿרעאתֵ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַז
בְּלַנדי הא שְׁנידה מישַוַד זירא כה ראה האיֵ
כֿוד רא מֻנְחַרֵף סאכֿתה ויְהוָֹה כֿדאיֵ כֿוד רא
כב פַֿראמוש כַרדה אַנד : אֵי פֿרַזַנדאןֵ מֻרְתַד באז
גַשת נְמאייד ומַן אֵרְתֵדאד האיֵ שֿמא רא שַׁפֿא
כֿואהַם דאד (ומיגויַנד) אינך נַזְדֵ תו מי אָיִים
כג זירא כה תו יְהוָֹה כֿדאיֵ מא הַסתי : בְּדֻרֿסתי
כה אֵזְדֵחאםֵ כוה הא אַז תַל הא באטֵל מיבאשַד
זירא בְּדֻרֿסתי כה נְגאתֵ יִשְׂרָאֵל דַר יְהוָֹה כֿדאיֵ
כד מא אַסת : וכַֿגאלַתֵ מַשַׁקַתֵ פְּדַראןֵ מא יַעְני
רַמֵה וגַלה ופְסַראן ודֻכֿתַראןֵ אישאן רא אַז
כה טֿפֿולִיַּתֵ מא תַלַף כַרדה אַסת : דַר כְּגאלַתֵ כוד

אַלְאָן בַר אִישאן דאוַרי הא כֿואהַם פַֿרמוד ׃ אינַך יג
או מֶתְלֶ אַבר מיאָיַד ועַראבה האיֶ או מֶתְלֶ גֶרְד
באד וַאסב האיֶ או אַז עֻקאב תיז רֻוְתַרַנד ואי
בר מא זירא כה גֿארַת שֻׁדֶה אים ׃ אֵי יְרוּשָׁלַםִ יד
דֶלֶ כֿוד רא אַז שְׁרארַת שֻׂסת ושו כֿן תא נֶגֿאת
יאבי תא בְכֵי כֿיאלאתֶ פֿאסֶדֶ תו דַר דְלַת בְמאנַד ׃
זירא אָואזי אַז דָן אַכֿבאר מינֶמאיַד ואַז כוהֶסתאנֶ טו
אֶפְרָיִם בְמֻצִיבַתי אַעלאן מיכֿנַד ׃ אמַת הארא טז
אֶטְלאע דְהיד האן בְצֵדֶ יְרוּשָׁלַםִ אַעְלאן כֿניד כה
מֻחאצרה כֿנַנְדְגאן אַז וַלאיַתֶ בַעיד מיאָיַנד ובְאָואזֶ
כֿוד בְצֵדֶ שַׁהֿר האיֶ יְהוּדָה נִדא מיכֿנַנד ׃ כֿדאוַנד יז
מיגויַד כה מֶתְלֶ דידה באנאנֶ מַזרַעֶה אורא אַחאטה
מיכֿנַנד גֶונכה בַר מַן פֶֿתְנה אַנגיכֿתה אַסת ׃ ראהֶ יח
תו ואַעמאלֶ תו אין גֶיז הארא בַר תו וארֶד אָוַרדה
אַסת אין שְׁרארַתֶ תו בְחַדי תַלְךְ אַסת כה בְדֶלַה
רְסידה אַסת ׃
אַחשאיֶ מַן אַחשאיֶ מַן פַרדה האיֶ דֶלֶ מַן אז יט
דַרד סֻפֿתה שֻׁד וַקַלבֶ מַן דַר אַנְדֵרונַם מֻשַׁוַּש
גַרדידה סאכֶת נַתֵואנַם שֻׁד גֶונכה תו אֵי גֿאן
מַן אָואזֶ כַרנא ונַערֶהֶ גַנְג רא שְׁנִידֶה ׃ שְׁכַסְתֶגי כ
בַר שְׁכַסְתֶגי אַעלאן שֻׁדֶה זירא כה תְמאםֶ זְמין

וְבְאָואֵן בלַנד נְרא כַרדה בְגויִיד כה גְמע שְׁויד
ו תא בְשַׁהר האֵי חֵצאר דאר דאכֵל שְׁוים׃ עַלַמי
בְסוֵי צִיּוֹן בַר אַפְראזיד וְבראֵי פְנאה פַראר כַרדה
תַוַקֻף מַנִמאִייד זירא כה מַן בְלאיי וְשְכַסתי עַטים
ז אַז טַרַף שמאל מיאָוַרם׃ שירי אַז בישֵׁה כוד בַר
אָמַדה והַלאך כנַנְדֵה אמַת הא חַרַכַת כַרדה אַז
מַכאן כויש דַר אָמַדה אַסת תא זְמִין תרא ויראן
סאזַד וְשַׁהר האִית כַראב שׁדה גֵיְרֵ מַסכון גרדַד׃
ח אַז אין גִהַת פְלאס פושידה מאתַם גיריד וְוַלְוֵלה
כניד זירא כה חֵדַתֵ כַשֵׁם כדאַונד אַז מא בַר
ט נַגַשְׁתה אַסת׃ וכדאַונד מיגויַד כה דַר אָן רוז
דֵלֵ פאדשאה ודֵלֵ סַרְוַראן שְכַסתה כואהַד שׁד
וכאהֵנאן מתַחַיֵר ואַנְביא משַׁוַש כואהַנד גַרדיד׃
י פַס גפתַם אָה אֵי כדאַונד יְהוָֹה בְתַחקיק אין קֹוְם
וְיֵרושָׁלַם רא בֵסיאר פְריב דאדי זירא גפתי שמא
רא סְלאמַתי כואהַד בוד וחאל אָנכה שַמשיר
יא בְגאן רְסידה אַסת׃ דַר אָן זְמאן בְאִין קֹוְם
ובְירושָׁלַם גפתה כואהַד שׁד כה באדֵ סמום אַז
בלַנדי האֵי ביאבאן בְסוֵי דכתַרֵ קֹוְםֵ מַן כואהַד
יב וַזיד נַה בְראֵי אַפשאנדַן ופאך כַרדַן כַרמן׃ באדֵ
שְׁדיד אַז אינהא בְראֵי מַן כואהַד וַזיד ומַן ניז

סַוארָאן ותיר אַנדאזאן תְּמאםֶ אַהלֶ שַׁהר פַּראר
מיכֻנַנד ובְגַנְגַל הא דאכֶל מישַׁוַנד ובַר צַכַּרה
הא בַר מיאָיַנד ותְמאמֶי שַׁהר הא תַרך שֻׁדה
אַחַדי דַר אָנהא סאכֵן נְמי שַׁוַד׃ ותו חיני כה ל
גארַת שֻׁוי גֶה כוּאהי כַרד אַגַר גֶה כּוישתן רא
בְּקֶרְמֶז מלַבַּס סאזי ובזיוַר האיֶ טַלא בְּיאראי
וגֶשמאןֶ כוד רא אַז סֻרמה גֻלא דֶהי ליכַן כוד
רא עַבַּת זיבאי דאדה גֶונכה יאראןֶ תו תֻרא
כוּאר שֻׁמְרְדה קַצדֶ גאןֶ תו דארַנד׃ זירא כה לא
אָואזי שְׁנידַם מֶתְלֶ אָואזֶ זַני כה דַרדֶ זֶה דארַד
ותַנגי מֶתְלֶ זַני כה נַכֻסת זאדֶהֶ כּויש רא בזאיַד
יַעני אָואזֶ דֻכְתַרֶ ציון רא כה אָה מיכַשַׁד ודַסת
האיֶ כוד רא דְראז כַרדה מיגויַד וָאי בַר. מַן
זירא כה גאןֶ מַן בְסַבַבֶ קאֶתלאן ביהוש שֻׁדה
אַסת׃

באב ה

דַר כוּגֶה האיֶ יְרוּשָׁלַם גַרדֵש כַרדה בְּבינֵיד א
ובְפַהמיד ודַר גֶהאר סו האיַש תַפתיש נמאיֵיד
כה אָיא כַסי רא כה בְאֶנצאף עַמַל נְמאיַד
וטאלבֶ ראסתי באשַׁד תַואניד יאפת תא מַן
אָנרא בְיאמֻרְזַם׃ ואַגַר גֶה בגויַנד קַסַם בְחַיאתֶ ב

גֿאַרַת שֻׁדֿה אַסת וכֵֿימה האיֵ מַן בַגֿתַתא״
ופַרדה האַים נאגֿהאן בְתאראגֿ רַפתה אַסת ׃
כא תא בְכֵי עַלַם רא בְבינַם ואָואזֵ כַרנא רא בֵשְנֻוַם ׃
כב גֻונכה קֻוםֵ מַן אַחמַקַנד ומַרא נְמי שְנאסַנד
ואישאן פְסַראןֵ אַבְלַה הַסתַנד והיגֿ פַהם נַדארַנד
בְראיֵ בַדי כַרדַן מאהֵרַנד ליכַן בְגֿהַתֵ ניכו כארי
היגֿ פַהם נַדארַנד ׃
כג בְסויֵ זְמין נַטַר אַנדאכֿתַם ואינַך תֹהי וְויראן
כד בוד ובְסויֵ אָסמאן והיגֿ נור נַדאשת ׃ בְסויֵ כוה
הא נַטַר אַנדאכֿתַם ואינַך מֹתֵזַלְזֵל בוד ותְמאםֵ
כה תַל הא אז גא מֹתַחֵרך מישֹד ׃ נַטַר כַרדַם
ואינַך אָדַמי נַבוד ותְמאמִיֵ מֹרגֿאןֵ הַוא פַראר
כו כַרדה בודַנד ׃ נַטַר כַרדַם ואינַך בוסתאן הא
בִיאבאן גַרדידה והַמֵהֵ שַהר הא אַז הֹצורֵ
כֿדאוַנד ואַז חְדַתֵ כַשמֵ וֵיֵ כַראב שֻׁדה בוד ׃
כז זירא כֿדאוַנד גֻֿנין מיגֿויַד תְמאמִיֵ זְמין כַֿראב
כֿואהַד שֹד ליכַן אָנרא בֵאלְכֻל פַאני נַכֿואהַם
כח סאכֿת ׃ אַז אין סַבַב גְהאן מאתַם כֿואהַד גְרֵפת
ואָסמאן אַז באלא סִיאה כֿואהַד שֹד זירא כה
אינרא גֹפתַם ואֵראדה נְמודַם ופֵשימאן נַכֿואהַם
כט שֹד ואַז אָן באז גַשת נַכֿואהַם נְמוד ׃ אַז אָואזֵ

פאחֵשה הא אֻזֶרחאם נְמודַנד ׃ מֶתְלֶ אַסבאן ח
פַרְוַרדה שֹדה מַסת שֹדַנד כה הַר יֵכי אַז
אישאן בְראיֶ זַןְ הַמסאיֶהֶ כֹוד שֵיְהה מִיזַנַד ׃
וכֹדאוַנד מיגויַד אָיא בְסַבַבֶ אין כאר הא עֻקובַת ט
נַכֹואהַם רְסאניד ואָיא גַאנֶ מַן אַז גֶנין טאיֵפֵהי
אֵנְתקאם נַכֹואהַד כַשיד ׃
בַר חֵצאר האיַש בַר אָיִיד ואָנהא רא כַראב כֹניד י
אַמא בֶאלכֹל הַלאך מַכֹניד ושאכֹה האיַש רא קַטע
נְמאיִיד זירא כה אַז אָןֶ כֹדאוַנד ניסתַנד ׃ כֹדאוַנד יא
מיגויַד הַראינֵה כֹאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל וכֹאנֶדאנֶ יְהוּדָה
בְמַן בְשֵדַת כֹיאנַת וַרזידה אַנד ׃ כֹדאוַנד רא אֵנכאר יב
נְמודה מיגוינַד כה או ניסת ובַלא בְמא נַכֹואהַד
רְסיד ושַמשיר וַקחט רא נַכֹואהים דיד ׃ ואַנביא יג
באד מישֵוַנד וכַלאם דַר אישאן ניסת פַס בְאישאן
גֶנין ואקע כֹואהד שֹד ׃ בְנא בַרין יְהוָֹה כֹדאֶ יד
צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד גֶונכה אין כַלאם רא גֹפתיד
הַמאנא מַן כַלאםֶ כֹוד רא דַר דְהאןֶ תו אָתֵש
ואִין קוְם רא היזם כֹואהַם סאכֹת ואישאן רא
כֹואהַד סוזאניד ׃ כֹדאוַנד מיגויַד אֵי כֹאנֶדאן טו
יִשְׂרָאֵל אינַך מַן אֻמתי רא אַז דור בַר שֹמא
כֹואהַם אָוַרד אֻמתי כה זור אָוַרַנד ואֻמַתי כה

ג יְהֹוָה ליכַן בְדרוג קַסם מיכֹורַנד ׃ אֵי כֹדאוַנד
אָיא גֶשמאן תו בראסתי נִגַראן ניסת אישאן רא
זַדי אַמא מַחְזון נַשֹדַנד ואישאן רא תַלַף נמודי
אַמא נַכֹואסתַנד תַאְדיב רא בְפֶדירנד רוי האִי
כֹוד רא אַז צַכֹרה סַכֹת תַר גַרדאנידַנד ונַכֹואסתַנד
ד באז גַשת נְמאיַנד ׃ ומַן גֹפתַם בְדֹרסתי כה אינאן
פַקירַנד וגֹאהִל הַסתַנד כה ראהֶ כֹדאוַנד ואַחכאםֶ
ה כֹדאיֶ כֹוד רא נמידאנַנד ׃ פַס נַזדֶ בזֹרגאן מירֶוַם
ובא אישאן תַכַלֹם כֹואהַם נְמוד זירא כה אישאן
טַריקֶ כֹדאוַנד ואַחכאםֶ כֹדאיֶ כֹוד רא מידאנַנד
ליכַן אישאן מֹתַפֶקא״ יוג רא שְכַסתה ובַנד
ו הארא גֹסיכֹתה אַנד ׃ אַז אין גִהַת שירי אַז
גַנְגַל אישאן רא כֹואהַד כֹשת וגֹרְגֶ בִיאבאן
אישאן רא תאראגְ כֹואהַד כַרד ופַלַנג בַר שַהר
האיֶ אישאן דַר כְמין כֹואהַד נְשַסת והַרכה אַז
אָנהא בירון רְוַד דְרידה כֹואהַד שֹד זירא כה
תַקציר האיֶ אישאן בֶסיאר ואֶרְתֶדאד האיֶ
ז אישאן עַטים אַסת ׃ גֶגונה תֹרא בְראיֶ אין
בִיאמֹרְזַם כה פְסַראנַת מַרא תַרך כַרדַנד ובְאָנגֶה
כֹדא ניסת קַסַם כֹורדַנד וגֻון מַן אישאן רא סיר
נְמודַם מֹרְתֶכֶבֶ זְנא שֹדַנד ודַר כֹאנֶה האיֶ

לַרזיד כה ריג רא בְקאנוּן גאוִדאני חַדֵ דַריא
גַדאשתה אַם כה אַז אָן נַתֵואנַד גַדַשת ואַגַר גֶה
אַמְואגֵש מֻתַלאטֵם שַׁוַד גאלֵב נַכֻואהַד אָמַד והַרגֶנַד
שׁוֹרֵש נְמאיַד אַמא אַז אָן תַגְאוֻז נְמי תַואנַד כַרד :
אַמא אין קַוְם דֵל פְתנה אַנגיז ומֻתַמַרֵד דארַנד כג
אישאן פְתנה אַנגיכתה וַרפתה אַנד : וַדַר דֵל כד
האיֵ כוּד נְמי גויַנד כה אַז יְהֹוָה כֻדאיֵ כוּד
בְתַרסים כה באראן אַוַּל ואָכֵר רא דַר מוְסֵמַש
מיבַכשַׁד והַפתה האיֵ מֻעַיַּן חֵצאד רא בְגְהַתֵ מא
נְגאה מידאַרַד : כַּטאיאיֵ שׁמא אין גֶיז הארא כה
דור כַרדה וגנאהאן שׁמא ניכוּי רא אַז שׁמא מַנע
נְמודה אַסת : זירא דַר מיאן קַוְם מַן שֵׁריראן כו
פֵידא שֻׁדה אַנד כה מֶתְלֵ כַמין נְשַׁסתַן צַיאדאן
דַר כֵמין מינֵשׁינַנד דאם הא גֻסתֵראנידה מַרְדֻם
רא צֵיד מיכֻנַנד : מֶתְלֵ קַפַסי כה פֻר אַז פְרַנדֵגאן כז
באשַׁד הַמֻגנין כָאנה האיֵ אישאן פֻר אַז פְריב
אַסת וְאַז אין גְהַת בֻזרג ודוְלַת מַנד שֻׁדה אַנד :
פַרבה ודַרַכשַׁנדה מישַׁוַנד וַדַר אַעמאלֵ זֵשְׁת הַם כח
אַז חַד תַגְאוֻז מיכֻנַנד דַעְוי יַעְני דַעְוִיֵ יְתִימאן רא
פֵיצַל נמי דְהַנד ובא וגוּדֵ אָן כאמיאב מישַׁוַנד
ופַקיראן רא דאד רַסי נמי כֻנַנד : וכֻדאוַנד מיגויַד כט

קַדִימַנד ואֻמַתי כה זְבאןֵ אישאן רא נְמי דאני
טז וגַפתאר אישאן רא נְמי פַהמי : תַרכֵשֵ אישאן
יז קַבר גשאדה אַסת וגמיע אישאן גבארַנד : וכַרמַן
ונאן תרא כה פסראן ודכתראנַת אָנרא מיבאיד
בכוַרנד כואהַנד כורד וגוספַנדאן וגאואן תרא
כואהַנד כורד ואַנגור הא ואַנגיר האי תרא
כואהַנד כורד ושַהר האי חְצאר דארֵ תרא כה
בְאָנהא תַוַכל מינמאי בא שַמשיר הַלאך כואהַנד
יח סאכת : ליכַן כדאוַנד מיגויַד דַר אָנרוז הא ניז
יט שמא רא בֵאלכל הַלאך נַכואהַם סאכת : וגֵון
שמא גויד כה יְהוָה כדאי מא גרא תְמאמִי אין
בַלא הארא בַר מא וארד אָוַרדה אַסת אָנגאה
תו בְאישאן בְגו אַז אין גְהַת כה מַרא תַרך כַרדיד
וכדאיאןֵ גֵיר רא דַר זְמיןֵ כויש עְבאדַת נְמודיד
פַס גַריבאן רא דַר זְמיני כה אַז אָןֵ שמא נַבאשַד
בַנדגי כואהיד נְמוד :
כ אינרא בְכאנֵדאןֵ יַעֲקֹב אַכבאר נְמאייד ובִיְהוּדָה
כא אַעלאן כַרדה גוייד : כה אֵי קוֹםֵ גאהֵל ובי פַהם
כה גֵשם דאריד אַמא נְמי ביניד וגוש דאריד
כב אַמא נְמי שְנֵויד אינרא בֵשְנֵויד : כדאוַנד מיגויַד
אָיא אַז מַן נְמי תַרסיד ואָיא אַז חצורֵ מַן נְמי

דְראז מִישַׁוַד ׃ בַּרכִּיזִיד וַדַר שַׁב בַּר אָיִים תא ה
קַצר האִישׁ רא מֻנְהַדֵם סאזִים ׃ זִירא כה יְהֹוָה ו
צְבָאוֹת גֻנִין מִיפַּרמאיַד דְרַכְתאן רא קַטע נְמודה
מקאבֵל יְרוּשָׁלֵַם סַנְגַר בַּר פא נְמאייד זירא אין
אַסת שַׁהרי כה סְזאואֵר עֻקוּבַת אַסת גֻונכה
אַנְדֵרוּנַשׁ תְמאמא" טֻלְם אַסת ׃ מֶתְלֵ גֶשְׁמֵהִי כה ז
אָבֵ כּוּד רא מִיגְוּשׁאנַד הַמְגְנאן או שְׁראַרַתֵ כּוישׁ
רא מִיגְוּשׁאנַד טֻלְם ותאראגׁ דַר אַנְדֵרוּנַשׁ שֵׁנידה
מִישַׁוַד ובימארי הא וגׁראהאת דאיִמא" דַר נַטַּרֵ
מַן אַסת ׃ אֵי יְרוּשָׁלַיִם תַאְדִיב רא בְּפֵּדִיר מַבאדא ח
גֿאן מַן אַז תו ביזאר שְׁוַד ותרא ויראן וזְמִין גֵּיִרֵ
מַסכון גַרדאנַם ׃ יְהֹוָה צְבָאוֹת גֻנִין מִיגוֹיַד כה ט
בַּקִיֵּיהֵ יִשְׂרָאֵל רא מֶתְלֵ מֹוָ כּוּשׁה גֵיני כּואהַנד
כַּרד פַּס מֶתְלֵ כַּסִי כה אַנגור מִיגֶינַד דַסתֵ כּוּד
רא בַּר שׁאכֿה האִישׁ בַּר גַרדאן ׃ כִּיסתַנד כה י
בְּאִישאן תַכַּלֻּם נְמודה שְׁהאדַת דְהַם תא בֵּשְׁנֻוַנד
האן גוּשֵׁ אִישאן נא מַכְתוּן אַסת כה נַתֵואנַנד
שֵׁניד אִינַך כֵּלאםֵ כֿדאוַנד בְראֵ אישאן עאר
גַרדידה אַסת וַדַר אָן רֵגְבַת נַדארַנד ׃ ומַן אַז יא
חֵדַתֵ כַּשׁםֵ כֿדאוַנד פֻּר שֻׁדה אַם ואַז כּוּד דארי
כַּסתה גַרדידה אַם פַּס אָנרא דַר כוּגֶה הא בַּר

אָיא בְּסַבַבֶּ אין כאר הא עָקוּבַת נַכּוֹאהַם רְסאניד
וְאָיא גְאַןֶ מַן אַז גֶנין טאיֶפֶהי אֶנְתֶקאם נַכּוֹאהַד
כַּשׁיד :
ל אַמרי עַגִיב והוֹלנאך דַר זְמין ואקע שֹׁדה אַסת :
לא אַנְבִיא בְּדֹרוּג נַבוּוַת מיכֹּנַנד וכאהֶנאן בְּוּאסטֶהֶ
אישאן חֹכְמראני מינֶמאיַנד וקַוְמֶ מַן אין חאלַת
רא דוסת מידארַנד ושׁמא דַר אָכֶרֶ אין גֶה
כֹּואהיד כַּרד :

באב ו

א אֶי בְּנֵי בִנְיָמִן אַז יְרוּשָׁלַם פַּראר כֹּניד וכַּרַנא
רא דַר תְקוֹעַ בְּנַואזיד ועַלאמַתי בַר בֵּית הַכֶּרֶם
בַר אַפְראזיד זירא כה בַלאיֶ אַז טַרַףֶ שׁמאל
ב ושִׁכַּסתֶ עַטימי רו כֹּואהַד דאד : ומַן אָן דֹכְתַרֶ
גַמיל ולַטיףֶ יַעני דֹכְתַרֶ צִיוֹן רא מֻנְקַטֶע כֹּואהַם
ג סאכת : ושַׁבאנאן בא גַלה האיֶ כֹּויש נַזדֶ וֶי
כֹּואהַנד אָמַד וכֶיְמה האיֶ כֹּוד רא גֶרְדאגִרְדֶ או
בַר פא נְמודה הַריַך דַר גַאיֶ כֹּוד כֹּואהַנד
ד גֶראניד : בא או גֶנְג רא מֻהַיא סאזיד ובַרכֹּאסתה
דַר וַקְתֶ טֹהר בַר אָיִים וָאי בַר מא זירא כה
רוז רו בְזַואל נְהאדה אַסת וסאיֶה האיֶ עַצר

גְמאשְתַם (כה מיגֹפְתַנד) בְאָוַאזֶ כַרַנַא גוש דְהיד
אַמַא אישאן גֹפְתַנד גוש נַכֹואהים דאד ׃ פַס יח
אֵי אֻמַת הא בֵשְנֵויד וְאֵי גְמאעַת אָנגֶה רא כה
דַר מְיאןֶ אישאן אַסת בְדאניד ׃ אֵי זְמין בֵשְנַוְ יט
אינַךְ מַן בְלאיִ בַר אין קַוְם מִיאָוְרַם כה תֻמַרֵיֶ
כְיאלאתֶ אישאן כֹואהַד בוד זירא כה בְכַלאמֶ מַן
גוש נַדאדַנד וּשְרִיעַתֶ מַרא ניז תַרךְ נְמודַנד ׃
גֶה פֹאיְדה דארַד כה בְכֹור אַז שְבַא וַקַצַבאל כ
דַרירה אַז זְמיןֶ בַעיד בְראיֶ מַן אָוַרדה מישֵוַד
קֻרְבאני האיֶ סוכתַנִי שמַא מַקבוּל ניסת וְדְבאיִחֶ
שמַא פְסַנדידֶה מַן ניֶ ׃ בְנַא בַרין כֹדאוַנד גֶנין כא
מיגויד אינַךְ מַן פישֶ רויֶ אין קַוְם סַנג האיֶ
לַגְזֶש דְהַנדה כֹואהַם נְהאד וּפְדַראן וּפְסַראן בא
הַם אַז אָנהא לַגְזֶש כֹואהַנד כֹורְד וסאכן זֶמין
בא הַמסאיֶה אַש הַלאךְ כֹואהַנד שֹד ׃
כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד אינַךְ קַוְמי אַז זְמיןֶ שמאל כב
מיאָוַרַם ואֻמַתי עַטים אַז אַקצאיֶ זְמין כֹואהַנד
בַר כֹאסת ׃ וכַמאן ונֵיזה כֹואהַנד גְרֵפת אישאן כג
מַרדאןֶ סְתַם כיש מיבאשַנד כה תַרַחֻם נַדארַנד
בְאָוַאזֶ כוד מֶתְלֶ דַריא שורֶש כֹואהַנד נְמוד ובַר
אַסבאן סַואר שֻדה מֶתְלֶ מַרדאןֶ גַנְגי בְצִדֶ תו אֵי

אַטפָאל וּבַר מַגְלֵסֵ גְוָאנָאן בָא הַם בְּרִיז זִירָא
כֵה שׁוֹהַר וְזַן הַר דוֹ גְרֵפְתָאר כׄוָאהַנְד שֹׁד וְשֵׁיךְ
יב בָא דִירִינָה רוֹז׃ וּכׄאנה הָא וּמַזְרַעֵה הָא וְזַנָאן
אִישָׁאן בָא הַם אַז אָן דִיגַרָאן כׄוָאהַנְד שֹׁד זִירָא
כׄדָאוַנְד מִיגוּיַד כֵה דַסְתֵ כׄוד רָא בְצֵדֵ סָאכֵנָאן
יג אִין זְמִין דְרָאז כׄוָאהַם כַרְד׃ גֻונְכֵה גְמִיעֵ אִישָׁאן
גֵה כׄוּרְד וְגֵה בֻזוֹרְג פֹר אַז טַמַע שֹׁדֵה אַנְד
וְהַמֵגֵי אִישָׁאן גֵה נָבִי וְגֵה כָאהֵן פַרִיב רָא בְעַמַל
יד מִיאָוַרַנְד׃ וּגְרָאחַתֵ קוֹםֵ מַרָא אַנְדַךְ שְׁפָאיִי דָאדַנְד
גֻונְכֵה מִיגוּיַנְד סְלָאמַתִי אַסְת · סְלָאמַתִי אַסְת בָא
טו אָנְכֵה סְלָאמַתִי נִיסְת׃ אָיָא גֻון מֻרְתַכֵב רְגָאסָאת
שֹׁדַנְד כַגַל גַרְדִידַנְד נֵי אַבַדָא״ כַגַל נַשֹׁדַנְד בַלְכֵה
חַיָא רָא אֵחְסָאס נַנֵמוּדַנְד בְנָאבַרִין כׄדָאוַנְד מִיגוּיַד
כֵה דַר מִיאָן אַפְתָאדֵגָאן כׄוָאהַנְד אַפְתָאד וְחִינִי כֵה
מַן בְאִישָׁאן עֻקוּבַת רְסָאנַם כׄוָאהַנְד לַגְזִיד׃
טז כׄדָאוַנְד גֵנִין מִיגוּיַד בַר טְרִיק הָא בְאִיסְתִיד
וּמֻלָאחֵטָה נְמָאיִיד וְדַר בָארֵהֵ טְרִיק הָאֵי קַדִים
סוּאָל נְמָאיִיד כֵה טְרִיקֵ נִיכוּ כׄדָאם אַסְת תָא
דַר אָן סְלוּךְ נְמוּדֵה בְרָאֵי גָאן כׄוד רָאחַת
בְיָאבִיד לִיכֵן אִישָׁאן גְוָאב דָאדַנְד כֵה דַר אָן
יז סְלוּךְ נַכׄוָאהִים כַרְד׃ וּמַן פָאסְבָאנָאן בַר שֹׁמָא

באב ז

כְּלאמי כה אַז גאנֵבֵ כֹדאוַנד בה יִרְמְיָהוּ א
נאזֵל שֹׁדה גֹפת׃ בְּדַרואזֵהֵ כֹאנֵהֵ כֹדאוַנד ב
בְּאיסת ואין כַלאם רא דַר אָנגא נִדא כַרדה
בְּגו אֵי תְמאמִיֵ יְהוּדָה כה בְּאין דַרואזה הא
דאכֵל שֹׁדה כֹדאוַנד רא סגְדה מִינֵמאייד כְּלאמֵ
כֹדאוַנד רא בֵשְׁנֵויד׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאֵי יִשְׂרָאֵל ג
גֻנין מיגויַד טֹריק הא ואַעמאלֵ כוד רא אֵצלאח
כניד ומַן שֹׁמא רא דַר אין מַכאן סאכֵן כואהַם
גַרדאניד׃ בְּסֹכַנאןֵ דרוג תַוַכֹל מַנֵמאייד ומַגוייד ד
כה הֵיְכַלֵ יְהוָֹה הֵיְכַלֵ יְהוָֹה הֵיְכַלֵ יְהוָֹה אין
אַסת׃ זירא אַגַר בְּתַחקיק טְריק הא ואַעמאלֵ ה
כוד רא אֵצלאח כניד ואֵנצאף רא דַר מיאן
יַךְ דיגַר בְּעַמַל אָוַריד׃ ובַר גַריבאן ויֵתימאן ו
וביוה זַנאן טֹלְם נֵמאייד וכוןֵ בי גנאהאן רא
דַר אין מַכאן נַריזיד וכֹדאיאןֵ גֵיר רא בְּגִהַתֵ
צַרַרֵ כויש פֵּירַוי נַמאייד׃ אָנגאה שֹׁמא רא ז
דַר אין מַכאן דַר זְמינִי כה בה פְּדַראןֵ שֹׁמא
אַז אַזַל תא בְּאַבַד דאדה אַם סאכֵן כואהַם
גַרדאניד׃ אינַךְ שֹׁמא בְּסֹכַנאןֵ דרוגי כה מַנְפַּעַת ח

כד דֹכְתַרֵ צִיּוֹן צַףְ אָרָאיי כֹואהַנד כַרד׃ אָואזֵהֵ
אינרא שְׁנידים ודַסת האיֵ מא סֹסת גַרדיד תַנגי
ודַרד מֶתְלֵ זַני כה מיזאיַד מארא דַר גְרֵפֿתה
כה אַסת׃ בְצַחרא בירון מַשֵׁויד ובְראה מַרֵויד זירא
כה שַׁמשירֵ דֹשמַנאן וכֹוְף אַז הַר טַרַף אַסת׃
כו אֵי דֹכְתַרֵ קוֹמֵ מַן פַּלאס בְפוש וכֹוישתַן רא דַר
כֹאכֵסתַר בְגַלטאן מאתַםֵ פְסַרֵ יְגאנֵה ונוֹחה גַרֵי
תַלךְ בְראיֵ כֹוד בכֻן זירא כה תאראגְ כֻנַנדה
כז נאגֵהאן בַר מא מיאָיַד׃ תֹרא דַר מִיאן קוֹמֵ כֹוד
אֵמְתֵחאן כֻנַנדה וקַלעה קַראר דאדַם תא ראה
כח האיֵ אישאן רא בְפַהמי ואֵמְתֵחאן כֻני׃ הַמֵהֵ
אישאן סַכֹת מֹתַמַרֵד שֹׁדה אַנד ובְראיֵ נַמאמי
כַרדַן גַרדֵש מיכֻנַנד בְרֵנגְ ואָהַן מיבאשַׁנד וגֹמיעֵ
כט אישאן פַֿסאד כֻנַנדה אַנד׃ דַם פֹר זור מידַמַד
וסֹרְב דַר אָתֵש פֿאני מיגַרְדַד וקאל גַר עַבַת
קאל מיגֹדארַד זירא כה שְׁריראן גֹדא נְמי
ל שְׁוַנד׃ נֹקרֵהֵ תַרך שֹׁדה נאמידה מישַׁוַנד זירא
כֹדאוַנד אישאן רא תַרך כַרדה אַסת׃

נְמוּדַם עַמַל כּוּאהַם כַּרד ׃ וּשׁמָא רַא אַז חְצוּרֵ טו
כּוּד כּוּאהַם ראנְד בְּנְוֹעי כה גְמיעֱ בְּראַדַראנֱ
שׁמָא יַעני תְמאםֱ דֹּרַיְּיתֱ אֶפְּרָיִם רא ראנדַם ׃
פַּס תו בְּראיֱ אין קַוְם דעָא מַכֹן ובְגִהַתֱ אישׁאן טז
אָואז תַצַּרעׂ ואֱסתֱגאתֱהֱ בלַנד מַנֱמא ונַזדֱ מַן
שְׂפַאעַת מַכֹן זירא כה מַן תרא אַגְאבַת נַכּוּאהַם
נְמוּד ׃ אָיא אַנגֶה רא כה אישׁאן דַד שַׂהר יז
האיֱ יְהוּדָה וכוגֶה האיֱ יְרוּשָׁלַם מיכֹנַנד נְמי ביני ׃
פְסַראן היזם גְמע מיכֹנַנד ופְדַראן אָתֱשׁ מי יח
אַפְרוזַנד וזַנאן כַּמיר מיסְרֱשַׁנד תא קָרְץ הא
בְּראיֱ מַלַכֱהֱ אָסמאן בְּסאזַנד והֱדאיאיֱ ריכְתַני
בְּראיֱ כֹּדאיאן גֵיְר ריכְתה מַרא טֱתֱגֵיר סאזַנד ׃
אַמא כֹּדאוַנד מיגויַד אָיא מַרא מֱתֱגֵיר מיסאזַנד יט
נֵי בַלכה כּוישׁתַן רא תא רוי האיֱ כּוּד רא רסְוא
סאזַנד ׃ בְּנא בַרין כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מִיגויַד כ
אינַך כַּשׁם וגַצַּבֱ מַן בַר אין מַכאן בַר אֱנסאן
ובַר בֱהאיֱם ובַר דְרַכֹתאן צַחרא ובַר מַחצולֱ
זְמין ריכְתה כּואהַד שֹׁד וַאפְרוכֹתה שׂדה כּאמוש
נַכּוּאהַד גַרדיד ׃
יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹּדאיֱ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד קֻרְבאנִי האיֱ כא
סוכְתַנִיֱ כּוּד רא בַר דְבאיֱחֱ כּוישׁ מַזיד כֹניד וגושׁת

ט נַדארַד תַוַכֹּל מִינֶמאיִד ׃ אָיא מֻרְתַכֶּבֶ דֻזדִי
וִזְנָא וַקַתְל נְמִי שַׁויד וּבְדרוּג קַסַם נְמִי כֹוריד
וּבְראיֵ בַעַל בְּכוּר נְמִי סוּזאניד ואָיא כֹּדאיאן
גֵיר רא כה נְמִי שְׁנאסיד פֵּיְרַוִי נְמִי נְמאיִד ׃
י ודאכֵל שְׁדה בְּחֻצוּרֵ מַן דַר אִין כֹּאנֶהִי כה
בְּאֶסְמֶ מַן מֹסַמָּי אַסת מִי איסתיד ומי גוייִד כה
בְּכַרְדַן תְּמאםֶ אִין רִגְאסאת סְפֹּרדה שֹׁדה אים ׃
יא אָיא אִין כֹּאנהי כה בְּאֶסְמֶ מַן מֹסַמָּי אַסת דַר
נַטַרֶ שֹׁמא מַגֹארֶהֶ דֻזְדאן שֹׁדה אַסת ׃ וכֹּדאוַנד
יב מיגוַיד אינַך מן ניז אינרא דידה אַם ׃ לֵיכַן
בְּמַכאן מַן כה דַר שִׁילוֹ בוּד ונאםֶ כֹּוד רא
אַוַול דַר אָנגְא קַראר דאדה בוּדַם בְּרֵויד וָאָנגֶהָ
רא כה בְּסַבַבֵ שְׁראַרתֵ קוֹםֶ כֹּוד יִשְׂרָאֵל בְּאָנגְא
יג כַרדה אַם מלאחֵטֹה נְמאייד ׃ פַּס חאל כֹּדאוַנד
מיגוַיד אַז אָנרוּ כה תְּמאםֶ אִין אַעְמאל רא
בְּגְא אָוַרדיד בא אָנכה מַן צֹבְחֶ זוּד בַר כֹּאסתה
בְּשֹׁמא תַכַלֹּם נְמוּדה סֹכַּן ראנְדַם אַמא נַשֵׁנידיד
יד ושֹׁמא רא כֹּואנדַם אַמא גֹואב נַדאדיד ׃ אַז
אִין גֵהַת בְּאִין כֹּאנֶהִי כה בְּאֶסמֶ מַן מֹסַמָּי אַסת
ושֹׁמא בְּאָן תַוַכֹּל דאריד וּבְמַכאני כה בְּשֹׁמא
וּבְפֵּדַראן שֹׁמא דאדַם בְּנוֹעִי כה בְּשִׁילוֹ עַמַל

יְהֹוָה כֹדאֵ כֹויש רא נְמִי שְׁנֵוַנד וַתאְדִיב נְמִי
פְּדִירַנד זירא ראסתי נאבוד גַרדידה וַאַז דְהאַן
אישאן קַטע שֻׁדה אַסת׃ (אֵי יְרוּשָׁלַםִ) מוּיֵ כֹוד כט
רא תְראשידה דור בִינַדאז וּבַר בְלַנדי הא אָואַז
נוֹחֶה בַר אַפראז זירא כֹדאוַנד טַבַקֶהֵ מַגְצוּבֵ כֹוד
רא רַד ותַרך נְמודה אַסת׃ גֻונבה כֹדאוַנד מיגויַד ל
בְנֵי יְהוּדָה אָנגֶה רא כה דַר נַטַרֵ מַן נא פְּסַנד
אַסת בְעַמַל אָוַרדַנד וְרִגְאסאתֵ כֹויש רא דַר כֹאנהי
כה בְאִסְמֵ מַן מֻסַמָי אַסת בַר פא נְמודה אָן רא
נַגִס סאכְתַנד׃ ומַכאן האֵ בְלַנדֵ כֹוד רא דַר תֹפֶת לא
כה דַר ואדִיֵ בֶן־הִנֹּם אַסת בְנא נמודַנד תא פְּסַראן
ודֻכְתַראַן כֹויש רא דַר אָתֵש בְסוזאנַנד כה מַן אין
כאר רא אַמר נַפַרמודה בודַם ובכֹאטִרַ כֹויש
נַיאוַרדה׃ בְנא בַרין כֹדאוַנד מיגויַד אינַך רוז הא לב
מי אָיַד כה אָן באִרַ דיגר בה תֹפֶת וואדִיֵ
בֶן־הַנֹּם מֻסַמָי נַכוֹאהַד שֻׁד בַלכה בְואדִיֵ קַתְל ודַר
תֹפֶת דַפְן כוֹאהַנד כַרד תא גִאיי באקי נַמאנַד׃
ולאש האֵ אין קום כוראךְ מֻרְגַאן הוא וגְאנֻוראַן לג
זְמִין כוֹאהַד בוד וכַסִי אָנהא רא נַכוֹאהַד תַרסאניד׃
ואַז שַׁהַר האֵ יְהוּדָה וכוּגֶה האֵ יְרוּשָׁלַםִ אָואַז לד
שאדמאני ואָואַז כוֹשִי וצְדאֵ דאמאד וצְדאֵ עַרוס

כב בְּכוּרִיד׃ זִירַא כֵּה בְּפֶדַרַאןְ שֻׁמַא סֻכַּן נַגֻפְתַם וַדַר
רוּזִי כֵּה אִישַׁאן רַא אַז זְמִיןְ מֶצְר בִּירוּן אָוַרְדַם
אָנְהַא רַא דַר בַּארֶהְ קֻרְבַּאנִי הַאיֵ סוּכְתַנִי וְדַבָאיֶח
כג אַמַר נַפַרְמוּדַם׃ בַּלְכֵה אִישַׁאן רַא בְּאִין גֶיז אַמַר
פַרְמוּדֶה גֻפְתַם כֵּה קוֹלֶ מַרַא בֶּשְׁנֶוִיד וּמַן כֻדַאיֵ
שֻׁמַא כֻואהַם בּוּד וּשֻׁמַא קוֹםֶ מַן כֻואהִיד בּוּד וּבְהַר
טְרִיקִי כֵּה בְּשֻׁמַא חֻכם נְמַאיַם סְלוּךְ נְמַאיִיד תַא
כד בְּרַאיֵ שֻׁמַא נִיכוּ בַּאשַׁד׃ אַמַא אִישַׁאן נַשֶׁנִידַנְד
וְגוּשֶׁ כֻוד רַא פַּרַא נַדַאשְׁתַנְד בַּלְכֵה בַר חַסַבֶ
מַשְׁוַרַת הַא וַסַר כַּשְׁיֵ דִלֶ שַׁרִירֶ כֻוד רַפְתַאר
כה נְמוּדַנְד וּבְעַקַב אֻפְתַאדַנְד וּפִישׁ נַיַאמַדַנְד׃ אַז רוּזִי
כֵּה פְּדַרַאןְ שֻׁמַא אַז זְמִיןְ מֶצְר בִּירוּן אָמַדַנְד תַא
אֶמְרוּז גְמִיעֶ בַּנְדֶגַאןְ כֻוד אַנְבִיַא רַא נַזֶד שֻׁמַא
פֶרסְתַאדַם בַּלְכֵה הַר רוּז צֻבְחֶ זוּד בַּר כַאסְתֶה
כו אִישַׁאן רַא אֶרְסַאל נְמוּדַם׃ אַמַא אִישַׁאן נַשֶׁנִידַנְד
וְגוּשֶׁ כֻוד רַא פַּרַא נַדַאשְׁתַנְד בַּלְכֵה גַרְדַןְ כֻוִישׁ
רַא סַכֻת נְמוּדֶה אַז פְּדַרַאןְ כֻוד בַּד תַר עַמַל
כז נְמוּדַנְד׃ פַּס תוּ תְמַאמִיֵ אִין סֻכַּנַאן רַא בְּאִישַׁאן
בְּגוּ אַמַא תֻרַא נַכֻואהַנְד שְׁנִיד וְאִישַׁאן רַא
בְּכוּאן אַמַא אִישַׁאן תֻרַא גְוַאב נַכֻואהַנְד דַאד׃
כח וּבְאִישַׁאן בְּגוּ אִינַאן קוֹמִי מִיבַאשַׁנְד כֵּה קוֹלֶ

גֶרא אין קוֹםֶ יְרוּשָׁלֵם בְּאֶרתַדאדֶ דאיֵמי מְרְתַד
שׂדה אַנד ובְפֵּריב מְתְמַסֵך שׂדה אַז באז גַשת
נְמודַן אֵבא מינֵמאיַנד׃ מַן גושֶ כוד רא פַּרא ו
דאשתה שְׁנידַם אַמא בְּראסתי הַכַלם נֵמודַנד
וכַסי אַז שְׁרארַתֶ כויש תוֹבה נַכַרדה ונַגֻפתה אַסת
גֶה כַרדה אַם בַּלכה הַר יַךְ מֶתְלֶ אַסבי כה
בְּגַנְג מידַוַד בְּראהֶ כוד רגוּע מיכנַד׃ לַקְלַק ז
ניז דַר הַוא מוֹסֶם כוד רא מידאנַד ופאכתה
ופְרַסתוּך וכלַנג זְמאןֶ אָמַדַןֶ כוד רא נְגאה מידאַרנד
ליכן קוֹםֶ מַן אַחכאםֶ כדאוַנד רא נְמי דאנַנד׃
גֶגונה מיגוייד כה מא חַכים הַסתים ושְׁריעַתֶ ח
כדאוַנד בא מא אַסת בְּתַחקיק קַלַםֶ כאדְבֶ
כאתבאן בְּדרוּג עַמַל מינֵמאיַד׃ חַכימאן שַׁרמַנדה ט
ומַדהוּש וגְרֵפתאר שׂדה אַנד אינַך כַלאםֶ כדאוַנד
רא תַרך נְמודה אַנד פַּס גֶה נוֹע חֵכְמַתי דארַנד׃
בְּנא בַרין זַנאןֶ אישאן רא בְּדיגַראן כוּאהַם דאד י
ומַזְרַעה האיֶ אישאן רא בְּמאלֵכאןֶ דיגַר זירא
כה גְמיעֶ אישאן גֶה כוּרְד וגֶה בּזוּרְג פּר אַז טַמַע
מיבאשַנד והַמֵגיֶ אישאן גֶה נָבִי וגֶה כאהֵן בְּפֵריב
עַמַל מינֵמאיַנד׃ וגְראחאתֶ קוֹםֶ מַרא אַנדַך שַׁפאיי יא
דאדה אַנד גֻונכה מיגוינַד סְלאמַתי אַסת סְלאמַתי

רא נאבוד כׄואהַם סאכׄת זירא כה אָן זְמִין ויראן
כׄואהַד שֻׁד ׃

בבא ח

א כׄדאוַנד מיגויַד כה דַר אָן זְמאן אסְתֻכׄואן
האיֵ פאדְשאהאןֵ יְהוּדָה ואסְתֻכׄואן האיֵ סַרְוַראנַש
ואסְתֻכׄואן האיֵ כַּהַנָה ואסְתֻכׄואן האיֵ אַנבִיא
ואסְתֻכׄואן האיֵ סַכַּנֵהֵ יְרוּשָׁלַם רא אַז קַבר האיֵ
ב אישאן בירון כׄואהַנד אָוַרד ׃ ואָנהא רא פישֵׁ
אָפְתאב ומאה ותְמאמִיֵ לַשְׁכַרֵ אָסמאן כה אָנהא
רא דוסת דאשתה ועְבאדַת כַרדה ופֵיְרַוִי נְמודה
וגִסְתֵגוּ וסגְדה כַרדה אַנד פַהְן כׄואהַנד כַרד
ואָנהא רא גְמע נַכׄואהַנד נְמוד ודַפְן נַכׄואהַנד
כַרד בַלכה בַר רוֵי זְמִין סַרגִין כׄואהַד בוד ׃
ג ויְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד כה תְמאמִיֵ בַקִיֵיהֵ אין
קַבילֵהֵ שַׁריר כה באקי מימאנַנד דַר הַר מַכאני
כה באקי מאנדה באשַנד ומַן אישאן רא בְסוֵי
אָן ראנדה באשַם מַרג רא בַר חַיאת תַרגִיח
כׄואהַנד דאד ׃
ד ואישאן רא בְגו כׄדאוַנד גְנִין מיפַרמאיַד אַגַר
כַסי בִיפְתַד אָיא נַכׄואהַד בַר כׄאסת ואַגַר כַסי
ה מַרְתַד שְׁוַד אָיא באז גַשְׁת נַכׄואהַד נְמוד ׃ פַס

מיגויַד אינַך מַן דַר מִיאַן שׂמא מאר הא ואַפעי
הא כׂואהַם פְֿרֵסתאד כה אָנהא רא אַפׂסון נַתֵואן
כַרד ושׂמא רא כׂואהַנד גֵזיד׃
כאשכה אַז גַםֵ כׂוד תַסַלִי מִיאפׂתַם דֵלֵ מַן דַר יח
אַנדֵרונַם צַעפֿ בְהַם רְסאנידה אַסת׃ אינַך אָואזֵ יט
תַצַרֹעֵ דֻכׂתַרֵ קֻוְמֵ מַן אַז זְמינֵ דור מִיאָיַד כה
אָיא כׂדאוַנד דַר צִיֹון ניסת ומַגַר פאדשׂאהַשׂ דַר
אָן ניסת פַס גֵרא כַשׂםֵ מַרא בְבֻתֿ האיֵ כׂוד
ואַבאטילֵ ביגאנה בְהַיַגְאן אָוַרדַנד׃ מֻוְסֵם חְצאד כ
גֹדשׂת ותאבסתאן תַמאם שׂד ומא נְגְאת נַיאפׂתים׃
בְסַבַבֵ גְראחַתֵ דֻכׂתַרֵ קֻוְמֵ כׂוד מַגְרוח שׂדה ומאתַם כא
גְרֵפׂתה אַם וחֵירַת מַרא פׂרו גְרֵפׂתה אַסת׃ אָיא כב
בַלַסאן דַר גִלְעָד ניסת וטַביבי דַר אָן נֵי פַס
דֻכׂתַרֵ קֻוְמֵ מַן גֵרא שׂפׂא נַיאפׂתה אַסת׃

באב ט

כאשכה סַרֵ מַן אָב מיבוד וגֵשׂמַאנם גֵשׂמֵהֵ א
אַשׂך תא רוז ושַׂב בְראיֵ כׂשתֵגאןֵ דֻכׂתַרֵ קֻוְמֵ
כׂוד גֵרְיה מיכַרדַם׃ כאשכה דַר בִיאבאן מַנזֵלֵ ב
מֻסאפׂראן מידאשׂתַם תא קֻוְמֵ כׂוד רא תַרך
כַרדה אַז נַזדֵ אישאן מירַפׂתַם גֻונכה הַמֵגיֵ אישאן

יב אַסת בא אָנכה סְלאמַתי ניסת ׃ אָיא גֻון מֹרְתַכֵּב
רְגֻאסאת שֻׁדַנד כֻּגֻל גַרדידַנד ןֵי אַבַרא״ כֻּגֻל
נַשֻׁדַנד בַלכה חַיא רא אֶחסאס נַנֶמודַנד בְּנא
בַּרין כֹּדאוַנד מיגויַד דַר מִיאןֵ אַפֹּתאדֵגאן כוֹאהַנד
אפֹּתאד וחיני כה מַן בְּאישאן עֻקובַת רְסאנַם
כוֹאהַנד לַגֻזיד ׃
יג כֹּדאוַנד מיגויַד אישאן רא בֶאל כל תַלַף כוֹאהַם
נְמוד כה נַה אַנגור בַר מֹוְ ונַה אַנגִיר בַר דְרַכֹּתֵ
אַנגִיר יאפֹּת שְׁוַד וברג הא פַּזֹמֹרדה כוֹאהַנד
שֹׁד ואָנגֶה בְּאישאן בְּדֵהַם אַז אישאן זאיֵל כוֹאהַד
יד שֹׁד ׃ פַּס מא גֶרא מי נְשינים גמע בְּשֵׁויד תא
בְּשַׁהר האיֵ חְצאר דאכֵל שְׁוים ודַר אָנהא
סאכֵת באשים זירא כה יְהוָֹה כֹּדאיֵ מא מארא
סאכֵת גַרדאנידה ואָבֵ תַלך בְּמא נושאנידה אַסת
טו זאנרו כה בְּכֹּדאוַנד גֻנאה וַרזידה אים ׃ בְּראיֵ
סְלאמַתי אֶנְתֵטאר כְשידים אַמא היגֶ כֵּיר חאצֵל
נַשֹׁד וברְאיֵ זְמאן שַׁפֹּא ואינַך אָשֹׁפְּתֵגִי פְּדיד
טז אָמַד ׃ צַהילֵ אַסבאןֵ או אַז דָן שְׁנידה שֹׁד ואַז צְדאיֵ
שֵׁיְהֵה זור אָוַראנַשׁ תַמאמִיֵ זְמין מֹתֵזַלזֵל גַרדיד
זירא כה אָמַדה אַנד וזְמין והַרגֶה דַר אָן אַסת
יז ושַׁהר וסאכֵנאנַשׁ רא כוֹרדה אַנד ׃ זירא כֹּדאוַנד

אין גֶיז הא אישאן רא עְקוּבַת נַרֵסאנַם וְאָיא
גְאנַם אַז גֶנִין קוֹם אֶנְתֶקאם נַבֶשַׁד׃
בְּראיֵ כוה הא גֶרְיה ונוֹחה גַרי וּבְראיֵ מַרְתַעה י
האיֵ בִּיאבאן מאתַם בַּר פא מיכֻנַם זירא כה
סוכתה שֹׁדה אַסת ואַחַדי אַז אָנְהא גֹדַר נְמי
כֻנַד וצֵדאיֵ מַואשי שְׁנידה נְמי שְׁוַד הַם מֹרגאןֵ
הַוא והַם בְּהאִיֵם פַּראר כַרדה וַרפְתה אַנד׃
וִירוּשָׁלַםִ רא בְּתודה הא וּמַאְואיֵ שְׁגאל הא מֻבַדַל יא
מיכֻנַם ושַׁהר האיֵ יְהוּדָה רא ויראן וגֵיֵר מַסכון
כֻואהַם סאכְת׃ כיסת מַרדֵ חַכִים כה אינרא יב
בְּפַהמַד וכיסת כה דְהאןֵ כֻדאוַנד בְּוֵי סֻכַן גֻפתה
באשַׁד תא אַז אין גֶיז הא אַכֻבאר נְמאיַד כה
גֶרא זְמין כַראב ומֶתְלֵ בִּיאבאן סוכתה שֹׁדה אַסת
כה אַחַדי אַז אָן גֹדַר נְמי כֻנַד׃
פַס כֻדאוַנד מיגויַד גֹונכה שְׁריעַתֵ מַרא כה פישׁ יג
רוֵי אישאן גֹדאשתה בודַם תַרך כַרדַנד וְאָואזֵ
מַרא נַשְׁנידַנד וְדַר אָן סלוך נַנֶמודַנד׃ בַלכה יד
פֵּיְרַוְיֵ סַר כַשִׁיֵ דִלֵ כוד רא נְמודַנד ואַז עַקַבֵ
בְּעָלִים כה פְּדַראןֵ אישאן אָנְהא רא בְּאישאן
אָמוכְתַנד רַפְתַנד׃ אַז אין גְהַת יְהוָֹה צְבָאוֹת טו
כֻדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנִין מיגויַד אינַךְ מַן אַפְסַנתין רא

ג זְנָא כאר וגְמאעַתֵ כְיאנַת כארַנד ׃ זְבאןֵ כׄויש
רא מֶתְלֵ כַמאןֵ כוד בְדרוֹג מיכַשַנד דַר זְמין
קַוִי שֹדה אַנד אַמא נה בְראיֵ ראסתי זירא
כׄדאוַנד מיגויַד אַז שְׁראַרַת בְשֵׁראַרַת תַרַקי מיכֻנַנד
ד ומַרא נְמי שְׁנאסַנד ׃ הַרֵיךְ אַז הַמסאיֵהֵ כׄויש
בא חַדַר באשיד ובה היגֶ בְראדַר אֵעְתֵמאד
מַנֵמאייד זירא הַר בְראדַר אַז פא דַר מִיאָוַרַד
ה והַר הַמסאיה בְנַמאמי גַרדֵש מיכֻנַד ׃ והַרכַס
הַמסאיֵהֵ כוד רא פְרֵיב מידֵהַד ואישאן בְראסתי
תַכַלֹם נְמי נְמאיַנד וזְבאןֵ כוד רא בְדרוֹג גויי
אָמוכְתה אַנד ואַז כַג רַפְּתארי כַסתה שֹדה אַנד ׃
ו כׄדאוַנד מיגויַד כה מַסְכַןֵ תו דַר מִיאןֵ פְרֵיב
אַסת ואַז מַכרֵ כׄויש נְמי כׄואהַנד כה מַרא
בְשֵׁנאסַנד ׃
ז בְנַא בַרין יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד אינַךְ מַן
אישאן רא קאל גׄדאשתה אֵמְתֵחאן כׄואהַם נְמוד
זירא בְכׄאטֵרֵ דֻכְתַרֵ קַוְמֵ כוד גֶה תַואנַם כַרד ׃
ח זְבאןֵ אישאן תירֵ מֻהלֵךְ אַסת כה בְפְרֵיב סֻכַן
מיראנַנד בְזֵבאןֵ כוד בא הַמסאיֵהֵ כׄויש סֻכַנאןֵ
צֻלח אָמיז מיגויַנד אַמא דַר דִלֵ כוד בְראיֵ או
ט כַמין מיגׄדארַנד ׃ פַס כׄדאוַנד מיגויַד אָיא בְסַבַבֵ

סאזַד׃ כֹּדאוַנד גֶנִין מיגויַד בְגו כה לַאש האיֵ כב
מַרדֻמאן מֶתְלֶ סַרגִין בַר רויֵ צַחרא ומאנַנדֶ באפּה
דַר עַקַבֶ דְרוְ גַר אַפְּתאדה אַסת וכַסי ניסת כה
אָנרא בַר גֶינַד׃ כֹּדאוַנד גֶנִין מיגויַד חַכים אַז כג
הֶכְמַתֶ כוד פַֿכר נַנֶמאיַד וגִבאר אַז תַנומַנדִיֵ כויש
מַפְּתַכַר נַשַׁוַד ודוְלַת מַנד אַז דוְלַתֶ כוד אֶפְּתֶכאר
נַכֻנַד׃ בַלכה הַר כה פַֿכר נְמאיַד אַז אין פַֿכר כד
בְכֻנַד כה פַֿהם דארַד ומַרא מישֶׁנאסַד כה מַן
יְהוָֹה הַסתם כה רַחמַת ואֶנצאף ועֶדאלַת רא דַר
זְמין בגָא מיאָוַרַם זירא כֹּדאוַנד מיגויַד דַר אין
גֶיז הא מַסרור מיבאשַׁם׃ כֹּדאוַנד מיגויַד אינַך כה
אַיאמי מיאָיַד כה נא מַכתונאן רא בא מַכתונאן
עֻקובַת כואהַם רְסאניד׃ יַעני מֶצְר ויְהודָה ואֶדום כו
ובְנֵי עַמון ומואָב ואָנאני רא כה גושה האיֵ מויֵ
כוד רא מיתֶראשַׁנד ודַר צַחרא סאכֶנַנד זירא כה
גְמיעֶ אין אֻמַת הא נא מַכתונַנד ותְמאמיֵ כאנֶדאנֶ
יִשְׂרָאֵל דַר דִל נא מַכתון אַנד׃

באב י

אַי כאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל כְלאמי רא כה כֹּדאוַנד א
בְשֻׁמא מיגויַד בֶשְׁנַוִיד׃ כֹּדאוַנד גֶנִין מיגויַד טְריקֶ ב

כׄוראךֱ אין קֹוְם כׄואהַם סאכׄת ואָבֱ תַלךְ בְאישאן
טז כׄואהַם נושאניד ׃ ואישאן רא דַר מְיאןֱ אמַת האיׄ
כה אישאן ופְדַראןֱ אישאן אָנהא רא נַשַׂנאכׄתַנד
פְראכַנדה כׄואהַם סאכׄת ושַׁמשיר רא דַר עַקבֱ
אישאן כׄואהַם פְרֵסתאד תא אישאן רא הַלאך
נְמאיַם ׃
יז יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻנין מיגויַד תַפַכֹּר כניד וזַנאןֱ נוֹחה
גַר רא בְכׄואניד תא ביאיַנד ודַר פֵיֱ זַנאןֱ חַכים
יח בְפֵרסתיד תא ביאיַנד ׃ ואישאן תַעגִיל נְמודה
בְראיֱ מא מאתַם בַר פא כנַנד תא גֵשמאןֱ מא
אַשך הא בְריזַד ומֹזגאןֱ מא אָב הא גִארי סאזַד ׃
יט זירא כה אָואזֱ נוֹחה גַרי אַז צִיון שְׁנידה מישֵׁוַד
כה גֻגונה גארַת שֹׁדים וגֵה בֵסיאר כַגִל גַרדידים
גֻונכה זְמין רא תַרך כַרדים ומַסכַן האיֱ מא
כ מארא בירון אַנדאכׄתה אַנד ׃ פַס איֱ זַנאן כְלאםֱ
כׄדאוַנד רא בֵשְנֵויד וגוש האיֱ שֹׁמא כַלאםֱ דְהאןֱ
אורא בְפֵדירַד ושֹׁמא בְדֻכׄתַראןֱ כוד נוֹחה גַרי רא
תַעלים דְהיד והַר זַן בְהַמסאיֵה כׄויש מאתַם רא ׃
כא זירא מוֹת בְפַנגרה האיֱ מא בַר אָמַדה בְקַצר
האיֱ מא דאכֵל שֹׁדה אַסת תא אַטפאל רא אַז
בירון וגואנאן רא אַז גֵהאר סו הא מְנְקַטֵע

כֹּדאיֶ חַק אַסת וְאו כֹּדאיֶ חַי ופאדשאהֶ סַרמַדי
מיבאשַׁד אַז גַּצַבֶ או זְמין מֻתֻזַלְזֶל מישַׁוַד ואֻמַת
הא קַהרֶ אורא מֻתַחַמֶל נַתֶואנַנד שֹׁד ׃ בְּאישאן יא
גֻנין בְּגוייד כֹּדאיאני כה אָסמאן וזְמין רא נַסאכֹתה
אַנד אז רויֶ זְמין ואַז זירֶ אָסמאן תַלַףְ כֹּואהַנד
שֹׁד ׃ או זְמין רא אַז קֻוַתֶ כֹּוד סאכֹת ורֻבעֶ מַסכון יב
רא בְּחֶכמַתֶ כֹּויש אֻסתואר נְמוד ואָסמאן רא בְּעַקלֶ
כֹּוד גֻסתַראניד ׃ גֻון אָואז מידֶהַד גֻוגֻאיֶ אָב הא יג
דַר אָסמאן פְּדיד מיאָיַד אַבר הא אַז אַקצאיֶ זְמין
בַר מיאָוַרַד וּבַרק הא בְּראיֶ באראן מיסאזַד ובאד
רא אַז כַּזאנה האיֶ כֹּוד בירון מיאָוַרַד ׃ גֻמיעֶ יד
מַרדֻמאן וַחשי אַנד וּמַעֲרִפַת נַדארַנד והַרכה
תַמַתֻאלי מיסאזַד כַּגִל כֹּואהַד שֹׁד זירא כה בֻתֶ
ריכֹתה שֻׁדהֶ או דֻרוגֿ אַסת וַדַר אָן היגֶ נַפַּס
ניסת ׃ אָנהא באטֶל וכאר מַסְכַּרֶגי מיבאשַׁד דַר טו
רוזי כה בְּמֻחאכֶמה מיאָיַנד תַלַףְ כֹּואהַנד שֹׁד ׃
או כה נְציבֶ יַעֲקֹב אַסת מֶתְלֶ אָנהא נְמי באשַׁד טז
זירא כה או סאזַנדהֶ הַמֶהֶ מוֻגודאת אַסת וִישְׂרָאֵל
עַצאיֶ מיראתֶ וֵי אַסת ואֶסמֶ או יְהוָֹה צְבָאוֹת
מיבאשַׁד ׃
אֶי כה דַר תַנגי סאכֶן הַסתי בַסתֶהֶ כֹּוד רא אַז יז

אֹמַת הארא יאד מַגיריד ואַז עַלאמאתֶ אַפְלאך
מַתַרסיד זירא כה אֹמַת הא אַז אָנהא מיתַרסַנד׃
ג גֻונכה רסוםֶ קֹום הא באטל אסת כה אישאן דְרַכְתי
אַז גִנְגַל בא תַבַר מיבֻרַנד כה צנעַתֶ דַסת האיֶ
ד נַגִאר מיבאשַד׃ ואָנרא בְנֻקרה וטַלא זינַת דאדה
בא מיך וגֻכש מֹחְכַם מיכֻנַנד תא מֻתַחַרך נַשְוַד׃
ה ואָנהא מֶתְלֶ מַתַרס דַר בוסתאן כִיאר מיבאשַנד
כה סֻכַן נְמי תַואנַנד גֻפת ואָנהא רא מיבאיַד בַר
דאשת גֻונכה ראה נְמי תְואנַנד רַפת אַז אָנהא
מַתַרסיד זירא כה צַרַר נַתֶואנַנד רְסאניד וקֻוַת
ו נַפְע רְסאנידַן הַם נַדארַנד׃ אֵי יְהוָה מֶתְלֶ תו
כַסי ניסת תו עַטים הַסתי ואִסְםֶ תו דַר קֻוַת
ז עַטים אַסת׃ אי פאדשאה אֹמַת הא כיסת כה
אַז תו נַתַרסַד זירא כה אין בְתו מישאיַד גֻונכה
דַר גְמיעֶ חַכימאןֶ אֹמַת הא ודַר תְמאמִיֶ מַמאלֶךְ
ח אישאן מאנַנדֶ תו כַסי ניסת׃ גְמיעֶ אישאן וַחשִי
ואַחמַק מיבאשַנד תַאְדיבֶ אַבאטיל גֶובֶ (בֹת) אַסת׃
ט נֻקְרה כובידה שֹדה אַז תַרְשִיש וטַלא אַז אופָז
כה צַנְעַתֶ צַנְעַת גַר ועַמַלֶ דַסת האיֶ זַרגַר באשַד
מיאָוֻרַנד לאגֻורְד ואַרְגֻואן לִבאסֶ אָנהא והמֶהֶ
י אִינהא עַמַלֶ חֶכְמַתֶ פישגאן אַסת׃ אַמא יְהוָה

תרא נְמי כוּאנַנד זירא כה אישאן ַיְעֲקֹב רא
כוּרדַנד ואורא בַלעידה תְבאה סאכֿתַנד ומַסְכַֻן
אורא כַּראב נמודַנד ׃

באב יא

א אין אסת כַּלאמי כה אַז גְאנֵב כֿדאוַנד בה
ב יִרְמְיָהוּ נאזִל שֹדה גֻפֿת ׃ כְּלאמֵ אין עַהֹד רא
בְשְנֵויד ובְמַרדאן יְהוּדָה וסאכנאן יְרוּשָׁלַם בגוייד ׃
ג ותו בְאישאן בְגו יְהוָֹה כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגוּיַד
מַלעון באד כַּסי כה כְּלאמֵ אין עַהד רא נַשְנֵוַד ׃
ד כה אָנרא בְפֵּדראן שֹׁמא דַר רוזי כה אישאן רא
אַז זְמיןֵ מֶצְר אַז כוּרֵהְ אָהַנין בירון אָוַרדַם אַמר
פַֿרמודה גֻפֿתַם קוֹלֵ מַרא בֵשְנֵויד ומֻואפֵֿק הַר אָנגֶה
בְשמא אַמר בְפַֿרמאיַם אָנרא בְגַא בִיאוּרַיד תא
שמא קוֹמֵ מַן באשיד ומַן כֿדאיֵ שֹׁמא באשַם ׃
ה ותא קַסַמי רא כה בְראיֵ פְּדַראן שֹׁמא כוּרדַם ופֿא
נְמאיַם כה זְמינירא כה בְשיר ועַסַל גאריסת גֻנאנכה
אֵמְרוּז שֹדה אַסת בְאִישאן בְדֵהַם פַּס מַן דַר גְואב
גֻפֿתַם אֵי כֿדאוַנד אָמֵן ׃
ו פַּס כֿדאוַנד מַרא גֻפֿת תְמאמֵ אין סכַֻנאן רא
דַר שַהר האיֵ יְהוּדָה וכוּגֶה האיֵ יְרוּשָׁלַם נְדא

יח זְמִין בַר דאר : זירא כֹדאוַנד גֶנִין מִיגוּיַד אִינַךְ
מַן אִין מַרתֶבה סאכֶנאן אִין זְמִין רא אַז פַלאכֹן
כֹואהַם אַנדאכֹת ואישאן רא בְתַנג כֹואהַם אָוַרד
יט תא בְפַהמַנד : ואי בַר מַן בסבַבֶ צַדמֶהֶ מַן גְראחַתֶ
מַן עַלאגְ נאפִדיר אַסת אַמא גֹפתַם כה מֹצִיבַתֶ
כ מַן אִין אַסת ואָנרא מֹתֶחַמֶל כֹואהַם בוד : כֶיְמֶהֶ
מַן כַראב שֹד ותְמאמִיֶ טַנאב האיֶ מַן גֹסיכֹתה
גַרדיד פְסַראנַם אַז מַן בירון רַפתה נאיאב שֹדַנד
כַסיֶ ניסת כה כֶיְמֶהֶ מַרא פַהן כֹנַד ופַרדה האיֶ
כא מַרא בַר פא נְמאיַד : זירא כה שַבאנאן וַחשי
שֹדה אַנד וכֹדאוַנד רא טַלַב נְמִי נְמאיַנד בְנַא
בַרין כאמיאב נַכֹואהַנד שֹד והַמֶהֶ גַלה האיֶ אישאן
כב פַראכַנדה כֹואהַד גַרדיד : אִינַךְ צְדאיֶ כַברי מיאָיַד
ואֶצֹטֶראבֶ עַטִימִי אַז דִיארֶ שמאל תא שַהר האיֶ
כג יְהוּדה רא ויראן ומַאְואיֶ שַגאל הא סאזַד : אֶיֶ
כֹדאוַנד מידאנַם כה טְרִיקֶ אֶנסאן אַז אָןֶ או ניסת
ואָדַמִי כה ראה מירַוַד קאדֶר בַר הְדאיַת קַדַם
כד האיֶ כֹויש נְמִי באשַד : אֶי כֹדאוַנד מַרא תַאְדִיב
נְמא אַמא בְאֶנצאף ונַה בְגַצַבֶ כֹוד מַבאדא מַרא
כה דְליל סאזִי : גַצַבֶ כֹויש רא בַר אֻמַת האיִ כה
תֹרא נְמִי שְנאסַנד בְריז וּבַר קַבילה האיִ כה אֶסמֶ

יְרוּשָׁלַםִ רַפְֿתה נַזֶד כֿדאיאני כה בְּראֵ אָנְהא
בֿכור מיסוזאנידַנד פַֿריאד כֿואהַנד כַרד אַמא
אָנהא דַר וַקְתֶ מֹצִיבַתֶ אישאן הַרגֶז אישאן רא
נְגאת נַכֿואהַנד דאד ׃ זירא כה אֵי יְהוּדָה יג
שְׁמארֶהֶ כֿדאיאן תו בְּקַדרֶ שַׁהר האֵ תו מיבאשַׁד
ובַר חַסַבֶ שְׁמארֶהֶ כוגֶה האֵ יְרוּשָׁלַםִ מַדְבַח האֵ
רֿסואיי בַר פא דאשתיד יַעני מַדְבַח הא בְּגִהַתֶ
בֿכור סוזאנידַן בְּראֵ בַּעַל ׃ פַּס תו בְּראֵ אין יד
קֻוֹם דעֹא מַכֻן ובְגִהַתֶ אישאן אָואֵ תַצַּרֹע
ואֶסְתֶגֿאתֿה בֿלַנד מַנֵמא זירא כה גֶון דַר וַקְתֶ
מֹצִיבַתֶ כֿויש מַרא בכֿואנַנד אישאן רא אֶגְאבַת
נַכֿואהַם נְמוד ׃
מַחבובֶהֶ מַרא דַר כֿאנֶהֶ מַן גֶה כאר אַסת טו
גֶונכה שְׁרארַת וַרזידה אַסת אָיא תַצַּרֹעאת וגושתֶ
מֹקַדַּס מיתֶואנַד גֿנאהֶ תֿרא אַז תו דור בכֿנַד
אָנגאה מיתֶואנֶסתי וַגְד נְמאיי ׃ כֿדאוַנד תֹרא טז
זֶיְתוּן שאדאב כה בְּמיוֶהֶ ניכו כֿוש נְמא באשַׁד
מֹסַמָּי נְמודה אַמא בְּאָואזֶ גֿוֹגֿאֵ עַטִים אָתֶש דַר
אָן אַפֿרוכֿתה אַסת כה שאכֿה האַיש שְׁכַסתה
גַרדיד ׃ זירא יְהוָֹה צְבָאוֹת כה תֹרא גַֿרס נְמודה יז
בוד בַלאיי בַר תו פַֿרמודה אַסת בְּסַבַבֶ שְׁרארַתי

כַּרדה בְּגו כה סַכְּנַאן אִין עַהד רא בֶּשְׁנֱויד
ז וְאַנְהא רא בְּגְא אֲוַרִיד׃ זירא אַז רוזי כה
פִּדַראן שמא רא אַז זְמִין מֶצְר בַּר אֲוַרדַם תא
אֶמרוז אישאן רא תַאְכִיד סַכְּת נְמודַם וצְבֹּחֶ
זוד בַּר כֿאסתה תַאְכִיד נְמודה גֻפְתַם קוֹלֶ מַרא
ח בֶּשְׁנֱויד׃ אַמא נַשֶׁנִידַנד וגושׁ כֿוד רא פְֿרא
נַדאשְׁתַנד בַלכה פֱּיְרַוִי סַר כַּשִׁי דְלֶ שְׁרִירֶ כֿוד
רא נְמודַנד פַּס תְמאמֶ סַכְּנַאן אין עַהד רא בַּר
אישאן וארֶד אֲוַרדַם גֱונכה אַמר פַֿרְמודה בודַם
כה אַנרא וַפֿא נְמאיַנד אַמא וַפֿא נַנֱמודַנד׃
ט וכֿדאוַנד מַרא גֻפְֿת פֱּתְנֱהי דַר מִיאנֶ מַרדאנֶ יְהוּדָה
י וסאכֱנאנֶ יְרוּשָׁלַם פֱּיְדא שֻׁדה אַסת׃ בְּכֱטאיאִי
פִּדַראנֶ פישינֶ כֿוד כה אַז שְׁנִידַנֶ אִין סַכְּנַאן אְבא
נְמודַנד בַּר גַשְׁתַנד ואישאן כֿדאיאנֶ גֱיִר רא
פֱּיְרַוִי נְמודה אַנהא רא עְבאדַת נְמודַנד וכֿאנֱדאנֶ
יִשְׂרָאֵל וכֿאנֱדאנֶ יְהוּדָה עַהדִי רא כה בא פִּדַראנֶ
יא אישאן בַסתה בודַם שְׁכַסתַנד׃ בְּנא בַּרִין כֿדאוַנד
גֱנִין מִיגויַד אינַך מַן בַלאי רא כה אַז אָן
נַתְואנַנד רַסת בַּר אישאן כֿואהַם אֲוַרד ונַזֶד מַן
אֶסְתְגאתה כֿואהַנד כַּרד אַמא אישאן רא אֶגְאבַת
יב נַכֿואהַם נְמוד׃ ושַׁהר האִי יְהוּדָה וסאכֱנאנֶ

מאנְד זירא כה מַן בַר אַהלֶ עֲנָתות דַר סאלֶ
עֻקובַתֶ אישאן בלאיי כֹואהַם רְסאניד ׃

באב יב

אֶי כֹדאוַנד תו עאדל תַר הַסתי אַז אינכה א
מַן בא תו מֻחאגֶה נְמאיַם ליכַן דַר בארֶהֶ
אַחכאמת בא תו סֻכַן כֹואהַם ראנד גֶרא ראהֶ
שְריראן בַר כֹורדאר מישַוַד וגְמיעֶ כִיאנַת כאראן
אֶיְמַן מיבאשַנד ׃ תו אישאן רא גַרס נְמודי פַס ב
רישה זַדַנד ונֻמוְ כַרדה מיוה ניז אָוַרדַנד תו
בְדַהאן אישאן נַזדיכי אַמא אַז קַלב אישאן
דור ׃ אַמא תו אֶי כֹדאוַנד מַרא מישנאסי ומַרא ג
דידה דְלֶ מַרא נַזדֶ כֹוד אֶמְתֶחאן כַרדה אישאן
רא מֶתְלֶ גוספַנדאן בְראיֶ דֶבח בירון כַש ואישאן
רא בְראיֶ רוזֶ קַתל תַעְיין נְמא ׃ זְמין תא בְכֵי ד
מאתַם כֹואהַד נְמוד וגיאהֶ תְמאמֶי צַחרא כֹשך
כֹואהַד מאנְד הֶיְואנאת ומֻרְגאן בְסַבַבֶ שְראַרַתֶ
סאכֶנאנַש תַלַף שדה אַנד זירא מיגויַנד כה או
אָכֶרַתֶ מארא נַכֹואהַד דיד ׃ אַגַר וַקתי כה בא ה
פִיאדֶגאן דַוידי תֻרא כַסתה כַרדַנד פַס גֶגונה
בא אַסבאן מיתֶואני בְראבַרי כֻני והַר גֶגַד דַר

כה כֹּאנֵדאןֱ יִשְׂרָאֵל וכֹּאנֵדאןֱ יְהוּדָה בְּצֵדֱ כֹּוישְׁתַן
כַּרדַנד וברָאיֱ בַּעַל בֹּכּוּר סוֹזאנידה כַּשֵׁםֱ מַרא
בֱּהַיגְאן אָוַרדַנד ׃
יח וכֹּדאוַנד מַרא תַעלים דאד פַּס דאנֵסתַם אָנגאה
יט אַעמאלֱ אישאן רא בְּמַן נִשאן דאדי ׃ ומַן מֶתְלֱ
בַּרֵהֱ דַסת אָמוּז כה בְּמַדְבַח בְרַנד בוּדַם ונְמי
דאנֵסתַם כה תַדביראת בְּצֵדֱ מַן נְמוּדה מיגֹפְתַנד
דְרַכֹּת רא בא מיוה אַש צאיַע סאזים ואָנרא אַז
זְמינֱ זַנדֵגאן קַטע נְמאיים תא אֵסְמַש דיגַר מַדכּור
כ נַשֵׁוַד ׃ אַמא אֵי יְהוָֹה צְבָאוֹת כה דאוַרֱ עאדל
ואֵמְתֵחאן כנַנדֵהֱ באטֵן ודֵל הַסתי בְּשֵׁוַד כה
אֵנְתֵקאם כְּשידַןֱ תֹרא אַז אישאן בְּבינַם זירא כה
כא דַעְוֵיֱ כֹּוּד רא נַזדֱ תו טֹאהֵר סאכֹּתַם ׃ לְהָדא
כֹּדאוַנד גֶנין מיגוּיַד דַרבארֵהֱ אַהלֱ עֲנָתוֹת כה
קַצדֱ גְאןֱ תו דארַנד ומיגוּיַנד בְנאםֱ יְהוָֹה נַבוּוַת
כב מַכֹּן מַבאדא אַז דַסתֱ מא כֹּשתה שְׁוִי ׃ אַז אין
גְהַת יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶנין מיגוּיַד אינַךְ בַּר אישאן
עֻקוּבַת כֹּואהַם רְסאניד וגְואנאןֱ אישאן בְּשַׁמשיר
כֹּואהַנד מֻרד ופְּסַראן ודֹכֹּתראןֱ אישאן אַז גֻרסֻנֵגי
כג הַלאך כֹּואהַנד שֹׁד ׃ ובְרָאיֱ אישאן בַּקִיֵהי נַכֹּואהַד

זירא כה שַמשיֵר כֹדאוַנד אַז כְנאֵר זְמין תא
כְנאֵר דיגַרש הַלאך מיכֹנַד וברַאיֵ היֶג בַשַרי
אֶיְמַני ניסת : גַנדֹם כאשתַנד וכֹאר דְרֶוִידַנד יג
כֹוישתַן רא בְרַנג אָוַרדה נַפֿע נַבֹרדַנד ואַז
מַחצולֵ שמא בְסבַבֵ חְדַתֵ כַשםֵ כֹדאוַנד כַגִל
גַרדידַנד :
כֹדאוַנד דַר בארֶהֵ גְמיעֵ הַמסאיֵגאןֵ שְריֵר כֹוד יד
כה צַרַר מירֵסאנַנד בְמֶלכי כה קוםֵ כֹוד יִשְרָאֵל
רא מאלֵךֵ אָן סאכֹתה אַסת גֻפֿין מיגויַד אינַך
אישאן רא אַז אָן זְמין בַר מיכַנַם וכֹאנֵדאן יְהוּדָה
רא אַז מיאןֵ אישאן בַר מיכַנַם : ובַעד אַז בַר טו
כַנְדַןֵ אישאן רֻגוע כֹואהַם כַרד ובַר אישאן תַרַחֹם
כֹואהַם נְמוד והַרכַס אַז אישאן רא בְמֶלְךֵ כֹויש
והַרכַס רא בְזמיןֵ כֹוד באז כֹואהַם אָוַרד : ואַגַר טז
אישאן טְריק האיֵ קוְםֵ מַרא ניכו יאד גְרֶפֿתה
בְאֶסםֵ מַן יַעני בְחַיאתֵ יְהוָֹה קַסַם כֹורַנד גֻנאנכה
אישאן קוְםֵ מַרא תַעלים דאדַנד כה בה בַעַל
קַסַם כורַנד אָנגאה אישאן דַר מְיאןֵ קוְםֵ מַן
בְנא כֹואהַנד שֻד : אַמא אַגַר נַשְנֵוַנד אָנגאה יז
אָן אֻמַת רא בֵאל כל בַר כַנדה הַלאך כֹואהַם
סאכֹת כְלאםֵ כֹדאוַנד אין אַסת :

זְמִין סאלֵם אֵיְמַן הַסתי דַר טֻגְיאן יַרְדֵן גֶה
ו כׄואהי כַרד ׃ זירא כה הַם בְּראדַראנַת והַם
כׄאנֵדאן פְּדַרַת בְּתו כׄיאנַת נְמודַנד ואישאן ניז
דַר עַקַבֵ תו צֵדאיֵ בלַנד מיכׄנַנד פַּס אַגַר גֶה
סֹכׄנאן ניכו בְּתו בגויַנד אישאן רא באוַר מַכֻן ׃
ז מַן כׄאנֵהֵ כׄוד רא תַרך כַרדה מיראתֵ כׄויש
רא דור אַנדאכׄתַם ומַחבובֵהֵ כׄוד רא בְּדַסתֵ
ח דֹשמַנאנַשׂ תַסלים נְמודַם ׃ ומיראתֵ מַן מֶתְלֵ
שׂיר גְנגל בְּראיֵ מַן גַרדיד ובְצֵדֵ מַן אָואזֵ כׄוד
רא בלַנד כַרד אַז אין גְהַת אַז או נֵפְרַת כַרדַם ׃
ט אָיא מיראתֵ מַן בְּראַים מֶתְלֵ מֹרְגֵ שְׂכׄארְיֵ
רַנגארַנג כה מֹרְגאן דוְרֵ אורא גְרֵפְתה באשַׁנד
שׂדה אַסת בְּרַויד וגְמיעֵ חֵיואנאתֵ צַחרא רא
גְמע כַרדה אָנהא רא בְּיאוַריד תא בכׄורַנד ׃
י שַׁבאנאן בֵסיאר תאכֵסתאן מַרא כׄראב כַרדה
מיראתֵ מַרא פאיֵ מאל נְמודַנד ומיראתֵ מַרגובֵ
יא מַרא בְּבִיאבאנֵ ויראן מֻבַדַל סאכׄתַנד ׃ אָנרא
ויראן סאכׄתַנד ואָן ויראן שׂדה נַזדֵ מַן מאתַם
גְרֵפְתה אַסת תְמאמִיֵ זְמין ויראן שׂדה גֶונכה כַסי
יב אינרא דַר דֵלֵ כׄוד ראה נְמי דְהַד ׃ בַר תְמאמִיֵ
בלַנדי האיֵ צַחרא תאראגְ כׄנַנדֵגאן הֻגום אָוַרַנד

סַר כַּשִׁי דְלֶ כוד רא פֵירַוִי מינֶמאיַנד ודַר עַקַבֶ
כֹדאיאנֶ גֶיר רַפתה אָנהא רא עְבאדַת וסגְדה
מיכנַנד מֶתְלֶ אין כַּמַר בַנדי כה לאיֵק היג כאר
ניסת כֹואהַנד שֹׁד: זירא כֹדאוַנד מיגויַד גֶנאנכה יא
כַּמר בַנד בְכַמַרֶ אָדַמי מיגֶספַד הַמגֶנאן תְמאמְיֶ
כֹאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל ותְמאמְיֶ כֹאנֶדאנִ יְהוּדָה רא
בכֹוישתַן גֶספאנידַם תא בְראיֶ מַן קוֹם ואִסְם
ופַכֹר וזינַת באשַנד אמא נַשְׁנִידַנד: פַס אין יב
כְלאם רא בְאישאן בְגו יְהוָֹה כֹדאיֶ יִשְׂרָאֵל גֶנין
מיגויַד הַר מַשך אַז שְׁראב פֹר כֹואהַד שֹׁד
ואישאן בְתו כֹואהַנד גֹפת מַגַר מא נמי דאִנים
כה הַר מַשך אַז שְׁראב פֹר כֹואהַד שֹׁד: פַס יג
בְאישאן בְגו כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד גמיעֶ סאכֶנאנֶ
אין זְמין רא בא פאדֶשאהאני כה בַר כרסיֶ דָוִד
מינֶשינַנד וכאהֶנאן ואַנביא וגמיעֶ סַכַנֶהֶ יְרוּשָׁלַם
רא בְמַסתי פֹר כֹואהַם סאכֹת: וכֹדאוַנד מיגויַד יד
אישאן רא יַעני פְדַראן ופְסַראן רא בא יַך דיגַר
בְהַם כֹואהַם אַנדאכֹת אַז הַלאך סאכֹתַן אישאן
שַׁפְקַת וראפַת ורַחמַת נַכֹואהַם נְמוד: בְשְׁנֵויד טו
וגוש פַרא גיריד ומַגְרור מַשֵׁויד זירא כֹדאוַנד
תַכַלֹם מינֶמאיַד: בְראיֶ יְהוָֹה כֹדאיֶ כוד גְלאל טז

באב יג

א כֹדאוַנד בְמַן גֻׄנין גֻׄפֿת כה בֹרוְ וכַמַר בַנדֵ
כְתאני בְראיֵ כֹוד בְכַר ואָנרא בְכַמַרֵ כֹוד בְבַנד
ב ואָנרא דַר אָב פֿרו מַבַר׃ פַס כַמַר בַנד רא
מֻואפֿֿק כְלאםֵ כֹדאוַנד כַרידַם וַבְכַמַרֵ כֹוד בַסתַם׃
ג וכְלאםֵ כֹדאוַנד בארֵ דיגַר בְמַן נאזֵל שֻׁדה גֻׄפֿת׃
ד אין כַמַר בַנד רא כה כַרידי ובְכַמַרֵ כֹוד בַסתי
בֵגיר ובפְֿרָת רַפֿתה אָנרא דַר שְׁכאף צַכְרה
ה פַֿנִהאן כֻן׃ פַס רַפֿתַם ואָנרא דַר פְֿרָת בַר חַסַבֵ
אָנגֵה כֹדאוַנד בְמַן פַֿרמודה בוד פַֿנהאן כַרדַם׃
ו ובַעד אַז מֻרוַרֵ אַיאםֵ בֵסיאר כֹדאוַנד מַרא גֻׄפֿת
בַר כֹאסתה בה פְֿרָת בֹרוְ וכַמַר בַנדי רא כה
תֹרא אַמר פַֿרמודַם כה דַר אָנגֿא פַֿנהאן כֻני
ז אַז אָנגֿא בְגיר׃ פַס בה פְֿרָת רַפֿתַם וכַנדה כַמַר
בַנד רא אַז גֿאיְ כה אָנרא פַֿנהאן כַרדה בודַם
גִרֵפֿתַם ואינַך כַמַר בַנד פוסידה ולאיֵק היגֵ כאר
ח נַבוד׃ וכְלאםֵ כֹדאוַנד בְמַן נאזֵל שֻׁדה גֻׄפֿת׃
ט כֹדאוַנד גֻׄנין מיפַֿרמאיַד תַכַבֻרֵ יְהוּדָה ותַכַבֻרֵ עַטימֵ
י יְרוּשָׁלַםִ רא הַמֵגֿין תַבאה כֹואהַם סאכֿת׃ ואין
קֹוםֵ שְׁרירי כה אַז שְׁנידַןֵ קוֹלֵ מַן אֵבא נְמודה

גֶיז הא גֶרא בְמַן ואַקע שׂדה אַסת (בדאן כה)
בְסבַבֶ כֶתְרַתֶ גנאהאנַת דאמַן האיַת גשׂאדה שׂדה
ופאשׂנה האיַת בְזור בְרַהנה גַרדידה אַסת : אָיא כג
חַבַשׂי פוסת כׂוד רא תַבדיל תַואנַד נְמוד יא
פְלַנג פיסה האיֶ כויש רא אָנגאה שׂמא ניז כה
בְבַדי כַרדַן מעְתאד שׂדה איד ניכויְ תְואניד
כַרד : ומַן אישאן רא מֶתְלֶ כאה כה פישֶ רויֶ כד
באד צַחרא ראנדה שְוַד פְראכַנדה כׂואהַם
סאכׂת : כׂדאוַנד מיגויַד קרעֶהֶ תו ונציבי כה כה
אַז גאנֶבֶ מַן בְראיֶ תו פֶיְמודה שׂדה אין אַסת
גֶונכה מַרא פְראמוש כַרדי ובדרוג אֶעְתמאד
נְמודי : פַס מַן ניז דאמַן האיַת רא פישֶ רויֶ כו
תו מנְכַשֶף כׂואהַם סאכׂת ורסְואיֶ תו דידה
כׂואהַד שׂד : פֶסְק ושֶיְהה האיֶ תו וזֶשׂתיֶ זְנא כז
כארְיֶ תו ורגְאסאתֶ תרא בַר תַל האיֶ בִיאבאן
משׂאהֶדה נְמודַם ואי בַר תו אֶי יְרושָׁלַם תא
בְכֶי דיגַר טאהֶר נַכׂואהי שׂד :

באב יד

כַלאםֶ כׂדאוַנד כה דַר בארֶהֶ כׂשך סאלי א
בה יִרְמְיָהו נאזֶל שׂד : יְהודָה נוחֶה גַרי מיכנַד ב

רא תֻוצִיף נְמאייד קַבל אַז אָנכה תאריכי רא
פדיד אָוַרַד ופאי האיֱ שׂמא בר כוה האיֱ טֻלְמַת
בְּלַגַזַד וגֻון מִנְתַטִרֱ נור באשיד אָנרא בסאיֱהֱ
מֻות מִבַדַל סאכֿתה בְּטֻלְמַתֱ גַלִיט תַבדיל נְמאיַד׃
יז ואַגַר אינרא נַשנַויד גאןֱ מַן דַר כַּפּא בְּסַבַבֱ
תַכַבֻרֱ שׂמא גֱרִיה כֿואהַד כַרד וגֻשׂםֱ מַן זאר
זאר גריסתה אַשׂך הא כֿואהַד ריכֿת אַז אין
גְהַת כה גַלֶהֱ כֿדאוַנד בה אַסירי בֻרדה שֻׂדה
יח אַסת׃ בה פארֱשׂאה ומַלַכה בְּגו כֿוישתַן רא
פֻרותַן סאכֿתה בְּנֱשיניד זירא כה אַפְסַר הא יַעני
יט תאגְ האיֱ גלאלֱ שׂמא אפֿתאדה אַסת׃ שַׂהר
האיֱ גְנוב מַסדוד שֻׂדה כַסי ניסת כה אָנהא רא
מַפֿתות סאזַד ותְמאמִיֱ יְהוּדָה אַסיר שֻׂדה בְאל
כ כֻל בה אַסירי רַפֿתה אַסת׃ גֱשמאןֱ כֻוד רא
בלַנד כַרדה אָנאני רא כה אַז טַרַףֱ שׂמאל
מיאַינד בְּנֱגַריד גַלֶהי כה בתו דאדה שֻׂד
כא וגוספַנדאןֱ זיבאיֱ תו כֻגא אַסת׃ אַמא גֱון או
יאראנַת רא בְּחֻכמראנִיֱ תו נַצב כֻנַד גֱה כֿואהי
גֻפת גֻונכה תו אישאן רא בַר צַרַרֱ כֻוד אָמוכֿתה
כַרדֶהי אָיא דַרד הא מֻתְלֱ זַני כה מיזאיַד תֻרא
כב פֻרו נַכֿואהַד גִרֶפת׃ ואַגַר דַר דִלֱ כֻוד גויִ אין

הַסתי אַמא תו אֵי כֹדאוַנד דַר מִיאַן מא הַסתי
ומא בְנאםֶ תו נאמידה שֻׁדה איםּ פַּס מארא תַּרך
מַנֵמא ׃ כֹדאוַנד בְאין קוֹם גֻנין מיגויַד אישאן י
בְאָוארה גַשתַן גֻנין מאיֵל בודה אַנד ופאי האיֵ
כוד רא באז נַדאשתַנד בְנא בַרין כֹדאוַנד אישאן
רא מַקבול נַנֵמוד וחאל עֻציאן אישאן רא בֵיאד
אָוַרדה גנאהֵ אישאן רא גִזא כוֹאהַד דאד ׃
וכֹדאוַנד בְמַן גֻפֿת בְראיֵ כֵּיְרַיִּתֵ אין קוֹם דעא יא
מַנֵמא ׃ גֻון רוזה גירַנד נאלֵהֵ אישאן רא נַכֹואהַם יב
שְנִיד וגֻון קֻרבאנֵי סוכֹתַני והֶדְיֵהֵ אָרדי גֻדראנַנד
אישאן רא קַבול נַכֹואהַם פַֿרמוד בַלכה מַן אישאן
רא בְשַמשיר וַקחט וַבא הַלאך כֹואהַם סאכֹת ׃
פַּס גֻפֿתַם אָה אֵי כֹדאוַנד יְהוָֹה אינַך אַנבִיא יג
בְאישאן מיגוינַד כה שַמשיר רא נַכֹואהיד דיד
וַקחטי בְשֻמא נַכֹואהַד רְסיד בַלכה שֻמא רא דַר
אין מַכאן סְלאמַתיֵ פאידאר כֹואהַם דאד ׃ פַּס יד
כֹדאוַנד מַרא גֻפֿת אין אַנבִיא בְאֵסםֶ מַן בְדרוֹג
נַבוַּת מיכֻנַנד מַן אישאן רא נַפֿרֵסתאדַם ובְאישאן
אַמרי נַפַֿרמודַם ותַכַלֻם נַנֵמודַם בָלכה אישאן בְרוַאיא
האיֵ כאדֵב וסֵחר ובֶטאלַת ומַכֵר דְל האיֵ כויש
בְראיֵ שֻמא נַבוַּת מיכֻנַנד ׃ בְנא בַרין כֹדאוַנד טו

וַדרואזה האִיַש כאהידה שׂדה מאתַם כנׂאן בַר
זְמין מינֵשׂינַנד וּפַריאִד יְרוּשָׁלַם באלא מירֵוַד ׃
ג וּשׂרַפׂאִי אישאן צַגׂיראַן אישאן רא בְראִי אָב
מיפְֿרֵסתַנד וַנזד הֿפרה הא מירַוַנד וְאָב נְמי יאבַנד
ובא טַרף האִי כאלי בַר גַשתה כַגׂל ורׂסוא מישַׂוַנד
ד וסַר האִי כׂוד רא מיפוּשאנַנד ׃ בְסבַבֵ אינכה זְמין
מִנְשַׂק שׂדה אַסת גׂונכה באראן בַר גִהאן נַבארידה
אַסת פַֿלאהאן כַגׂל שׂדה סַר האִי כׂוד רא
ה מיפוּשאנַנד ׃ בַלכה גַזאל הא ניז דַר צַחרא
מיזאיַנד (ואוֹלאדֵ כׂוד רא) תַרך מיכנַנד גׂונכה
ו היגֵ גיאה ניסת ׃ וגורֵ כַראן בַר בלַנדי הא
איסתאדה מֶתְלֵ שׂגאל הא בְראִי באד דַם מיזֵנַנד
וגֶשמאן אָנהא כאהידה מיגַרדַד גׂונכה היגֵ עַלַפׂי
ז ניסת ׃ אִי כׂדאוַנד אַגַר גֶה גנׂאהאן מא בַר מא
שְׂהאדַת מידֵהַד אַמא בְכׂאטֵר אִסםֵ כׂוד עַמַל נְמא
זירא כה אֵרתֵדאד האִי מא בסיאר שׂדה אַסת
ח ובתו גנׂאה וַרזידה אים ׃ אִי תו כה אמידֵ
יִשְׂרָאֵל וְנגׂאת דְהנדֵה או דַר וַקתֵ תַנגי מיבאשי
גֶרא מֶתְלֵ גַריבי דַר זְמין ומאננֵד מסאפֵֿרי כה
ט בְראִי שַׂבי כֵיְמה מיזנַד שׂדֵהי ׃ גֶרא מֶתְלֵ שַׂכׂץ
מתֵחַיר ומאננֵד גבארי כה נְמי תואנַד נְגׂאת דְהַד

בְּשֵׁרַארַתֵ כֹוד וּבֵעְצְיָאןֵ פְּדַראןֵ כֹויש אֵעְתֵראף
מִינֻמאיים זירא כה בְּתוּ גֻנאה וַרזידה אים :
כא בְּכֹאטֵרֵ אֵסםֵ כֹוד מארא רַד מַנֻמא כֻרְסֵיֵ גְּלאלֵ
כֹויש רא כֹואר מַשׁמאר עַהְדֵ כֹוד רא כה בא
כב מא בַסתי בֵיאד אָוַרדה אָנרא מַשֵׁכַן : אָיא דַר
מִיאןֵ אַבאטיל אֻמַת הא הַסתַנד כה באראן
בְּבאראנַנד ואָיא אָסמאן מיתֵואנַד בארֵש בְּדֵהַד
מַגַר תו אֵי יְהֹוָה כֹדאיֵ מא הַמאן ניסתי ובתו
אֻמיד ואר הַסתים גֻונכה תו פֵאעֵלֵ הֵמֵהֵ אין כאר
הא מיבאשי :

באב טו

א וכֹדאוַנד מַרא גֻפת אַגַר גֵה הַם משֶׁה וּשְׁמוּאֵל
בְּחֹצֻורֵ מַן מיאיסתאדַנד גְאןֵ מַן בְּאין קֻום מאיֵל
נמי שֻׁד אישאן רא אַז חֹצֻורֵ מַן דור אַנדאז תא
ב בירון רְוַנד : ואַגַר בתו בגוינַד בְּכֻגָא בירון רְוים
בְּאישאן בְּגו כֹדאוַנד גֻנין מיפַרמאיַד אָנכה מֻסְתַוְגֵבֵ
מֻות אַסת בְּמֻות ואָנכה מֻסְתַחַקֵ שַׁמשיר אַסת
בְּשַׁמשיר ואָנכה מֻסְתַוגֵבֵ קַחט אַסת בְּקַחט ואָנכה
ג לאיֵקֵ אַסירי אַסת בה אַסירי : וכֹדאוַנד מיגוייַד
בַר אישאן גֵהאר קִסם כֹואהַם גֻמאשת יַעְני

דַר באַרֶהֶ אין אַנבִיא כה בְּאֶסםֶ מַן נַבוּוַת מיכֻנַנד
ומַן אישאן רא נַפְֿרֶסתאדה אַם ומיגוינַד כה שַׁמשיר
וקַחט דַר אין זְמין נַבֿואהַד שֿד מיגוּיַד כה אין
טז אַנבִיא בְּשַׁמשיר וקַחט כֿשתה כֿואהַנד שֿד ׃ ואין
קֻומי כה בְּראיֶ אישאן נַבוּוַת מיכֻנַנד דַר כוּגֶה
האיֶ יְרוּשָׁלַםִ בְּסַבַבֶּ קַחט ושַׁמשיר אַנדאכֿתה
כֿואהַנד שֿד וכַסי נַבֿואהַד בוד כה אישאן וזַנאןֶ
אישאן ופְֿסַראן ודֿכֿתַראןֶ אישאן רא דַפֿן כֻנַד זירא
כה שְׁראַרַתֶ אישאן רא בַר אישאן כֿואהַם ריכֿת ׃
יז פַֿס אין כַלאם רא בְּאישאן בְּגו גֶשמאןֶ מַן שַׁבאנה
רוז אַשךְ מיריזַד ואָראמי נַדארַד זירא כה אָן
דושיזה יַעני דֿכֿתַרֶ קֻוםֶ מַן בְּשֶׁכסתֶגיֶ עַטִים וצַדמֶהֶ
יח בינֶהאיַתֶ סַכֿת שְׁכַסתה שֿדה אַסת ׃ אַגַר בְּצַחרא
בירון רַוםִ אינַךְ כֿשתֶגאןֶ שַׁמשיר ואַגַר בְּשַׁהר דאכֶֿל
שֻׁוַם אינַךְ בימאראן אַז גֻרסֻנֶגי זירא כה הַם אַנבִיא
וכַהַנה דַר זְמין תִגאַרַת מיכֻנַנד והיגֶ נְמי דאנַנד ׃
יט אָיא יְהוּדָה רא בְּאל כֻל תַרךְ כַרדה ואָיא גאנַת
צִיוֹן רא מַכרוה דאשתה אַסת גֶרא מארא גֶנאן
זַדֶהי כה בְּראיֶ מא היגֶ עַלאגִי ניסת בְּראיֶ סְלאמַתי
אֶנתֶטאר כְשידים אַמא היגֶ כֵּיְרי נַיאמַד ובְּראיֶ זמאן
כ שַׁפֿא ואינַךְ אֶצְֿטֶראב פְֿריד אָמַד ׃ אֶי כֿדאוַנד

מיגוּיַד מַן בַקִיֵיהֵ . אִישאן רא פִישֵׁ רוּיֵ דֻשׁמַנאַן
אִישאן בְשַׁמְשִׁיר כֹּואהַם סְפֹרד ׃ ואי בַר מַן כה י
תו אֵי מאדַרַם מַרא מַרדֵ גַנג גֹו ונְזאע כֹּנַנדה
בְראיֵ תְמאמִיֵ גֹהאן זאיידה נַה בה רֵבְוא דאדם
ונַה בה רֵבְוא גֵרֹפֹתַם מַע הָדֹא הַר יַךְ אַז
אִישאן מַרא לַעְנַת מיכֹּנַנד ׃ כֹּדֹאוַנד מיגוּיַד יא
אַלבַתה תֹרא בְראיֵ ניכוּיִ רְהא כֹּואהַם סאכֹּת
והַראִיְנה דֻשׁמַן רא דַר וַקתֵ בַלא ודַר זְמאןֵ תַנגִי
נַזדֵ תו מֻתְדַלֵל כֹּואהַם גַרדאניד ׃ אָיא אָהַן יב
מיתֵואנַד אָהַןֵ שְׁמאלִי ובְרֵנגֹ רא בֵשְׁכַנַד ׃ תַואנגַרִי יג
וכַזינה האיַת רא נַה בְקֵיְמַת בַלכה בְהַמֵהֵ
גֹנאהאנַת ודר תְמאמִיֵ חֹודַת בְתאראגֹ כֹּואהַם
דאד ׃ ותֹרא הַמראהֵ דֻשׁמַנאנַת בְזֵמיני כה נְמי יד
דאני כֹּואהַם כוגֵאניד זירא כה נארי דַר גַצַבֵ מַן
אַפֹרוכֹתה שֹׁדה שֹׁמא רא כֹּואהַד סוכֹת ׃ אֵי טו
כֹּדֹאוַנד תו אינרא מידאני פַס מַרא בֵיאד אָורדה
אַז מַן תַפַקֹד נְמא ואֵנְתֵקאםֵ מַרא אַז סְתַמגאראנַם
בְגִיר ובה דיר גַצַבִיֵ כֹויש מַרא תַלַףְ מַנֵמא ובדאןֵ
כה בְכֹאטֵרֵ תו רֻסְואיי רא כַשִׁידה אַם ׃ סֹכֹנאןֵ טז
תו יאפֹת שֹׁד ואָנהא רא כֹורַדַם וכלאםֵ תו שׁאדִי
ואֵבְתֵהאגֹ דְלֵ מַן גַרדיד זירא כה בְנאםֵ תו אֵי

שַׁמשִׁיר בְּראִי כֿשתַן וסַגאן בְּראִי דְּרידַן ומֻרְגָאן
הַוא והַיְואנאתֵ צַחרא בְּראִי כֿורדַן והַלאך סאכֿתַן׃
ד ואישאן רא דַר תְּמאמִי מַמאלֵךְ גְּהאן מֻשַׁוַּשׁ
כֿואהַם סאכֿת בְּסַבַבֵ מְנַשֶּׁה בֶּן־יְחִזְקִיָּהוּ פאדשאהֵ
יְהוּדָה וכאר האי כה או דַר יְרוּשָׁלַם כַרד׃
ה זירא אֵי יְרוּשָׁלַם כיסת כה בַר תו תַרַחֹם נְמאיַד
וכיסת כה בְּראִי תו מאתַם גירַד וכיסת כה יַךְ
ו סו בְּרֵוַד תא אַז סְלאמַתִי תו בְּפֻרְסַד׃ כֿדאוַנד
מיגויַד גֶונכה תו מַרא תַרךְ כַרדה בְּעַקַב בַר
גַשתי מַן ניז דַסתֵ כֿוד רא בַר תו דְראז כַרדה
תֹרא הַלאך סאכֿתַם זירא כה אַז פְּשימאן שֻׁדַן
ז ביזאר גַשתַם׃ ואישאן רא דַר דַרואזה האי זְמין
בא גַרבאל כֿואהַם ביכֿת וקַוְמֵ כֿוד רא בי אֻוְלאד
סאכֿתה הַלאךְ כֿואהַם נְמוד גֶונכה אַז ראה האי
ח כֿוד באז גַשת נַכַרדַנד׃ בִּיוֵה זַנאנֵ אישאן בְּראיַם
אַז ריגֵ דַריא זִיאדה שֻׁדה אַנד פַס בַר אישאן
דַר וַקתֵ טֹהר בַר מאדַר גְואנאנֵ תאראגְ כֿנַנדה
כֿואהַם אָוַרד ותַרס ואָשֻׁפתֵגי רא בַר שַׁהר נאגֵהאן
ט מֻסְתֻוְלִי כֿואהַם גַרדאניד׃ זאיַנדֵה הַפֿת וַלַד זְבון
שֻׁדה גְאן בְדאד ואָפֿתאבֵ או כה הַנוז רוז באקי
בוד גֻרוב כַרד ואו כֿגַל ורֻסְוא גַרדיד וכֿדאוַנד

באב טז

וְכֻלאֵם כֿדאוַנד בַר מַן נאזל שֹדה גֹפת׃ בְראיֵ א ב
כֿוד זַני מַגיר ותרֹא דַר אין מַכאן פְסַראן ודֿכֿתַראן
נַבאשַד׃ זירא כֿדאוַנד דַר בארֵהֵ פְסַראן ודֿכֿתַראני ג
כה דַר אין מַכאן מוֹלוד שֻוַנד ודַר בארֵהֵ מאדַראני
כה אישאן רא בְזאיַנד ופְדַראני כה אישאן רא
דַר אין זְמין תוֹליד נְמאיַנד גֻנין מיגויַד׃ בה ד
בימארי האיֵ מהְלֵך כֿואהַנד מֻרד בְראיֵ אישאן
מאתַם נַכֿואהַנד גְרֵפֿת ודַפֿן נַכֿואהַנד שֹד בַלכה
בַר רויֵ זְמין סַרגין כֿואהַנד בוד ובְשַמשיר וקַחט
תַבאה כֿואהַנד שֹד ולאש האיֵ אישאן גַֿדאיֵ מֻרגֿאן
הַוא ווחושֵ זמין כֿואהַד בוד׃ זירא כֿדאוַנד גֻנין ה
מיגויַד בְכֿאנֵהֵ נוחֵה גַרי דאכֵֿל מַשוְ ובְראיֵ מאתַם
גְרֵפֿתַן נַרוְ ובְראיֵ אישאן תַעְזִית מַנֻמא זירא כֿדאוַנד
מיגויַד כה סַלאמַתִיֵ כֿוד יַעני אֶחסאן ומראחֵם כֿויש
רא אַז אין קוְם כֿואהַם בַר דאשת׃ הַם בֻזֹרג ו
והַם כוגֶך דַר אין זְמין כֿואהַנד מֻרד ודַפֿן נַכֿואהַנד
שֹד ובְראיֵ אישאן מאתַם נַכֿואהַנד גְרֵפֿת וכֿויש
תַן רא מַגֻרוח נַכֿואהַנד סאכֿת ומויֵ כֿוד רא
נַכֿואהַנד תְראשיד׃ ובְראיֵ מאתַם גַרי נאן רא ז

יז יְהֹוָה כֹּדאיֵ צְבָאוֹת נאמידה שֹׁדה אַם ׃ דַר מַגְלֶסֶ
עֶשְׁרַת כֹּנַנְדֶגאן נַנֶשַׁסתַם ושׁאדי נַנֶמוּדַם בְּסַבַּבֶ
דַסתֶ תו בְּתַנהאיי נְשַׁסתַם זירא כה מַרא אַז
יח כַּשם מַמְלֹןְ סאכֹתי ׃ דַרדֶ מַן גֶרא דאיֵמי אסת
וגראחַתֶ מַן גֶרא מֹהְלֶך ועַלאגֹ נא פְּדיר מיבאשַׁד
אָיא תו בְּראיֵ מַן מֶתְלֶ גֶשמֶהֶ פְּריבַנדה ואָבֶ נא
יט פאיֵדאר כֹואהי שֹׁד ׃ בְּנא בַּרין כֹּדאוַנד גֶנין
מיגויַד אַגַר באז גַשת נְמאיי מַן באַרֶ דיגַר תֹרא
בְּהֹצוּרֶ כֹוד קאיֶם כֹּואהַם סאכֹת ואַגַר נַפֹאיֶם רא
אַז רַדאיֶל בירון כֹּני אָנגאה תו מֶתְלֶ דְהאַןֶ מַן
כֹואהי בוד ואישאן נַזדֶ תו כֹּואהַנד בַר גַשת ותו
כ נַזדֶ אישאן באז גַשת נַכֹואהי נְמוּד ׃ ומַן תֹרא
בְּראיֵ אין קוֹם דיואַרֶ בְּרֶנגִיןֶ חֶצאר דאר כֹּואהַם
סאכֹת ובא תו גֹנג כֹּואהַנד נְמוד אַמא בר תו
גֹאלֶב נַכֹואהַנד אָמַד זירא כֹּדאוַנד מיגויַד מַן
בְּראיֵ נְגֹאת דאדַן ורְהאנידַןֶ תו בא תו הַסתַם ׃
כא ותֹרא אַז דַסתֶ שְׁריראן כֹּואהַם רְהאניד ותֹרא אַז
כַּףֶ סְתַמכֹישאן פֶדְיה כֹּואהַם נְמוד ׃

כוּאהַם אַנדאכֿת ודַר אָנגֿא שַׁבאנה רוֹז כֿדאיאַן
גֵֿיר רא עִבאדַת כֿואהיד נִמוּד זירא כה מַן בַר
יד שׁמא תַרַחֹּם נַכֿואהַם נִמוּד׃ בִנא בַרין כֿדאוַנד
מיגויַד אינַך אַיאמי מיאָיַד כה באר דיגַר גֿפֿתה
נַכֿואהַד שֹׁד קַסַם בְחַיאתֵ יְהֹוָה כה בְנֵי יִשְׂרָאֵל
טו רא אַז זְמין מֶצְר בירון אָוַרד׃ בַלכה קַסַם בְחַיאתֵ
יְהֹוָה כה בְנֵי יִשְׂרָאֵל רא אַז זְמינֵ שמאל והַמֵהֵ
זְמינֵ האיֵ כה אישאן רא בְאָנהא ראנדה בוד בַר
אָוַרד זירא מַן אישאן רא בְזֵמיני כה בפְדַראן
טז אישאן דאדה אַם באז כֿואהַם אָוַרד׃ כֿדאוַנד
מיגויַד אינַך מאהי גיראן בֵסיאר רא כֿואהַם
פֿרֵסתאד תא אישאן רא צֵיד נִמאיַנד ובַעד אַז אָן
צַיאדאן בֵסיאר רא כֿואהַם פֿרֵסתאד תא אישאן
רא אַז הַר כוה והַר תַל ואַז סוראךֿ האיֵ
יז צַכֿרה הא שִׁכאר כנַנד׃ זירא גֶֿשמאנַם בַר הַמֵהֵ
ראה האיֵ אישאן אַסת ואָנהא אַז נַטַר מַן פַנהאן
יח ניסת ועִצְיאנֵ אישאן אז גֶֿשמאנֵ מַן מַכֿפִּי נֵי׃ ומַן
אַוַל עִציאן וגֿנאהאנֵ אישאן רא מכאפאתֵ מֻצאעַף
כֿואהַם רסאניד גֿונכה זמינֵ מַרא בְלאשׁ האיֵ
רְגֿאסאתֵ כֿוד מלַוַּותֹ נמודה ומיראתֵ מַרא בְמַכרוהאתֵ
יט כֿויש מַמְלוּ סאכֿתה אַנד׃ אֵי כֿדאוַנד כה קוַּתֵ מַן

פארה נַכֿואהַנד כַרד תא אישאן רא בְראֵי מֻרְדֵגאן
תַעזִיַת נְמאיַנד וכאסֵהֵ תַעזִיַת רא בא אישאן בְראֵי
ח פְּדַר יא מאדַרֵ אישאן הַם נכֿואהַנד נושיד׃ ותו
בְכֿאנֵהֵ בַזם דאכֵֿל מַשֹוְ ובא אישאן בְראֵי אַכל
ט ושֹרב מַנֵשִין׃ זירא כה יְהוָֹה צְבָאות כֿדאֵי יִשְׂרָאֵל
גֻנין מיגויַד אינַךְ מַן דַר אַיאמֵ שמא ודַר נַטַרֵ
שֹמא אָואזֵ כֿושי ואָואזֵ שאדֵמאני ואָואזֵ דאמאד
ואָואזֵ עַרוס רא אַז אין מַכאן כֿואהַם בַר דאשת׃
י והַנגאמי כה הַמֵהֵ אין סֻכַֿנאן רא בְאין קוְם בַיאן
כֿני ואישאן אַז תו בְפֻרְסַנד כה כֿדאוַנד אַז גֶה
סבַב תְמאמֵי אין בַלאֵי עַטִים רא בְצֵדֵ מא גֻפֿתה
אַסת ועִצְיאן וגֻנאהי כה בה יְהוָֹה כֿדאֵי כֿוד
יא וַרזידה אים גֶיסת׃ אָנגאה תו בְאישאן בגו כֿדאוַנד
מיגויַד אַז אין גִהַת כה פְּדַראן שמא מַרא תַרךְ
כַרדַנד וכֿדאיאן גֵיר רא פֵּיְרַוי נְמודה אָנהא רא
עְבאדַת וסֻגדה נְמודַנד ומַרא תַרךְ כַרדה שְׂריעַתֵ
יב מַרא נְגאה נַדאשתַנד׃ ושֹמא אַז פְּדַראן כֿויש
זְיאדה שְרארַת וַרזידיד גֻונכה הַר יַךְ אַז שֹמא
סַר כַשֵי דְלֵ שְׂרירֵ כֿוד רא פֵּיְרַוי נְמוּדיד ובְמַן
יג גוש נַגרפֿתיד׃ בְנא בַרין מַן שֹמא רא אַז אין
זְמין בְזמיני כה שֹמא ופְדַראֵן שֹמא נַדאְנסתה איד

אַז כֹודַת ניז מֶלְךֶ כֹויש רא כה בְתו דאדה
אם בי זְרע כֹואהי גֹדאשת ודֹשמַנאנַת רא דַר
זמיני כה נְמי דאני כֶדְמַת כֹואהי נְמוד זירא
אָתֶשי דַר גַצַבֶ מַן אַפְרוכֹתה איד כה תא בְאַבַד
מֹשְתַעֶל כֹואהַד בוד ׃ וכֹדאוַנד גֻנין מיגוַיד ה
מַלעון באד כַסי כה בַר אנסאן תַוַכֹל דארַד
ובַשַר רא אעתמאדֶ כֹויש סאזַד ודֶלַש אַז יְהוָה
מֻנְחַרֶף באשַד ׃ ואו מֶתְלֶ דְרַכֹתֶ עַרעַר דַר ו
בְיאבאן כֹואהַד בוד וגֶון ניכויי אָיַד אָנרא
נַכֹואהַד דיד בַלכה דַר מַכאן האיֶ כֹשךֶ בְיאבאן דַר
זְמינֶ שורֶהי גֵיֶר מַסכון סאכֶן כֹואהַד שֹד ׃ מבֹארַך ז
באד כַסי כה בַר כֹדאוַנד תַוַכֹל דארַד וכֹדאוַנד
אֵעְתֶמאדֶ או באשַד ׃ או מֶתְלֶ דְרַכֹתֶ נשאנדה ח
בַר כְנארֶ אָב כֹואהַד בוד כה רישה האיֶ כֹויש
רא בְסויֶ נַהר פַהן מיכנַד וגֶון גַרמא בְיאיַד
נַכֹואהַד תַרסיד ובַרגַש שאדאב כֹואהַד מאנְד
ודַר כֹשךְ סאלִי אַנדישה נַכֹואהַד דאשת ואַז
אָורַדַן מֵיוֶה באז נַכֹואהַד מאנְד ׃ דְל אַז הַמה ט
גֶיז פְריבַנדה תַר אַסת ובסיאר מַריץֹ אַסת כיסת
כה אָנרא בדאנַד ׃ מַן יְהוָה תַפְתיש כֻנַנדֶה דְל י
ואָזמאיַנדֶה גֹרדה הא הַסתם תא בְהַרכַס בַר

וַקַלְעֵה מַן וַדר רוֵז תַנגי פְּנאה גאהֵ מַן הַסתי
אמַת הא אַז כַרַאן האיְ זְמין נַזֵד תו אָמַדה
כֿואהַנד גֿפֿת פְּדַראןֵ מא גֿז דֿרוג ואַבאטיל וגֶיז
האיְ רא כה פֿאיֵדה נַדאשת וארֵתֿ היג נַשְׁדַנד :
כ אָיא מישְׁוַדֵ כה אֵנסאן בְּראיֵ כֿוד כֿדאיאן בְּסאזַד
כא וחאל אָנכה אָנהא כֿדאיאן ניסתַנד : בְּנא בַרין
חאן אין מַרתבה אישאן רא עארֵף כֿואהַם גַרדאניד
בַלי דַסתֵ כֿוד וגְבורותֵ כֿויש רא מַערוּףֵ אישאן
כֿואהַם סאכֿת וכֿואהַנד דאנֵסת כה אֵסְםֵ מַן יְהוָֹה
אַסת :

באב יז

א גנאהֵ יְהוּדָה בְּקַלַםֵ אָהַנין ונוקֵ אַלמאס
מַרקום אַסת ובַר לוחֵ דְלֵ אישאן ובַר שׁאכֿ
ב האיְ מַדְבַח האיְ שׁמא מַנקוש אַסת : מאדאמי
כה פְּסַראןֵ אישאן מַדְבַח האיְ כֿוד ואֲשֵׁרִיםֵ
כֿויש רא נַזֵד דְרַכֿתאןֵ סַבז ובַר תַל הַאיְ בלַנד
ג יאד מידאַרנד : אֵי כוהֵ מַן כה דַר צַחרא
הַסתי תַואנגַרי ותְמאמיֵ כַזאיןֵ תרא בְּתאראג
כֿואהַם דאד ומַכאן האיְ בלַנדֵ תרא ניז בְּסַבַבֵ
ד גנאהי כה דַר הַמֵהֵ חדודֵ כֿוד וַרזידהיְ : ותו

אישאן הַראסאן שֻׁוַנד אַמא מַן הַראסאן נַשֻׁוַם
רוזֵ בַלא רא בַר אישאן בִיאַוַר ואישאן רא
יט בְהַלאכַתֵ מֻצאעַף הַלאך כֻן ׃ כֹדאוַנד בְמַן גֻנין
גֹפת כה בְרוֹ ונַזדֵ דרואזהֵ פִסַראן קוֹם כה
פאדְשאהאן יְהוּדָה אַז אָן דאכֵל מישֻׁוַנד ואַז אָן
בירון מירַוַנד ונַזדֵ הַמֵהֵ דַרואזה האיֵ יְרוּשָׁלַםִ
כ בְאיסת ׃ ובְאישאן בְגו אֵי פאדְשאהאן יְהוּדָה
ותְמאמִיֵ יְהוּדָה וגְמיעֵ סַכַנֵהֵ יְרוּשָׁלַםִ כה אַז אין
דַרואזה הא דאכֵל מִישֻׁויד כְלאםֵ כֹדאוַנד רא
כא בְשְׁנֵויד ׃ כֹדאוַנד גֻנין מיגויַד בַר כֹוישתַן בא
חַדַר באשיד ודַר רוזֵ סַבת היֻג בארי חַמל
נַכֻניד ואָנרא דאכֵל דַרואזה האיֵ יְרוּשָׁלַםִ מַסאזיד ׃
כב ודַר רוזֵ סַבת היֻג בארי אַז כֹאנה האיֵ כֹוד
בירון מַיאוַריד והיֻג כאר מַכֻניד בַלכה רוזֵ סַבת
רא תַקדיס נְמאייד גֻנאנכה בְפֵדַראן שׁמא אַמר
כג פַרמודַם ׃ אַמא אישאן נַשְׁנידַנד וגושֵׁ כֹוד רא
פְרא נַדאשתַנד בַלכה גַרדן האיֵ כֹוד רא סַכֹת
סאכֹתַנד תא נַשְׁנַוַנד ותַאְדיב רא נַפֵּירַנד ׃
כד וכֹדאוַנד מיגויַד אַגַר מַרא חַקיקַת בְשְׁנֵויד ודַר
רוזֵ סַבת היֻג בארי אַז דַרואזה האיֵ אין שַׁהר
דאכֵל נַסאזיד ורוזֵ סַבת רא תַקדיס נְמודה היֻג

חַסבֵ ראה האִיש ובַר וֶפֶּק תַמַרֶהֶ אַעמאלַש גִוא
יא דְהַם ׃ מֶתְלֶ כַכך כה בַר תכֹם האִי כה נַהאדה
באשַר בְנֶשינד הַמגֶנאן אַסת כַסי כה מאל רא
בה בי אֶנצאפִי גֶמע כנַד דַר נצף רוז האִיש
אַנרא תַרך כוֹאהַד כַרד ודַר אָכֶרַתֶ כוד אַחמַק
יב כוֹאהַד בוד ׃ מוֹצֶע קֹדְסֶ מא כֹרסִיֶ גְלאל ואַז
יג אַזַל מֹרְתַפֶע אַסת ׃ אֶי כֹדאוַנד כה אֻמידֶ
יִשְׂרָאֵל הַמתי הַמגאני כה תֹרא תַרך נְמאיַנד
כַגִל כוֹאהַנד שֹד אָנאני כה אַז מַן מֻנְחַרֶף
שְׂוַנד דַר זְמין מַכתוב כוֹאהַנד שֹד גֹונכה כֹדאוַנד
רא כה גֶשמֶהֶ אָבֶ חַיאת אַסת תַרך נְמודה
יד אַנד ׃ אֶי כֹדאוַנד מַרא שְׂפֹא בְדה פַס שְׂפֹא
כוֹאהַם יאפת מַרא נְגאת בְדה פַס נאגִי כוֹאהַם
טו שֹד זירא כה תו תַסבִיחֶ מַן הַסתי ׃ אינך
אישאן בְמַן מיגוִינד כְלאםֶ כֹדאוַנד כֹגא אַסת
טז אַלאָן ואַקֶע בְשַוַד ׃ ואַמא מַן אַז בודַןֶ שַבאן
בְראיֶ פֶירַוִיֶ תו תַעְגִיל נַנְמודַם ותו מידאני כה
יֹוםֶ בַלא רא נַכוֹאסתַם אָנגֶה אַז לַב האִים בירון
יז אָמַד בְחֹצוּרֶ תו צאהֶר בוד ׃ בְראיֶ מַן באעֶתֶ
תַרס מַבאש כה דַר רוזֶ בַלא מַלְגַאיֶ מַן תוִי ׃
יח סְתַם כאראןֶ מַן כַגִל שְׂוַנד אַמא מַן כַגִל נַשַוַם

אוֹ בַר גְרְדְ הא כאר מיכַרד : וטַרפֵי כה אַז ד
גִל מיסאכֿת דַר דַסתֵ כוזה גַר צֵאיַע שֹד פַּס
דו בארה טַרפֵי דיגַר אַז אָן סאכֿתִ בְטוֹרי כה
בְנַטַרֵ כוזה גַר פְסַנד אָמַד כה בְסאזַד : אָנגאה ה
כְלאםֵ כֿדאוַנד בְמַן נאזֵל שֹדה גֿפֿת : כֿדאוַנד ו
מיגויַד אֵי כֿאנֵדאנֵ יִשְׂרָאֵל אָיא מַן מֶתְלֵ אין
כוזה גַר בא שׁמא עַמַל נַתְואנַם נְמוד זירא
גֶנאנכה גִל דַר דַסתֵ כוזה גַר אַסת הַמֶגְנאן
שׁמא אֵי כֿאנֵדאנֵ יִשְׂרָאֵל דַר דַסתֵ מַן מיבאשיד :
הַנגאמי כה דַר בארֵהֵ אֻמַתי יא מַמלֶכַתי בְראיֵ ז
כַנדַן ומֻנְהַדֵם סאכֿתַן והַלאך נְמודַן סֹכַני גֿפֿתה
באשַם : אַגַר אָן אֻמַתי כה דַר בארֵהֵ אישאן ח
גֿפֿתה באשַם אַז שְׁרארַתֵ כֿויש באז גַשת נְמאיַנד
אָנגאה אַז אָן בְלאיי כה בְאָוַרדַנֵ אָן קַצד
נְמודה אַם כֿואהַם בַר גַשת : והַנגאמי כה דַר ט
בארֵהֵ אֻמַתי יא מַמלֶכַתי בְגִהַתֵ בְנא כַרדַן וגַרס
נְמודַן סֹכַן גֿפֿתה באשַם : אַגַר אישאן דַר נַטַרֵ י
מַן שְׁרארַת וַרזַנד וקוֹלֵ מַרא נַשְׁנַוַנד אָנגאה
אַז אָן ניכויי כה גֿפֿתה באשַם כה בְראיֵ אישאן
בְכֹנַם כֿואהַם בַר גַשת : אַלְאָן מַרדאנֵ יְהוּדָה יא
וסאכֵנאנֵ יְרוּשָׁלַם רא בְטאב כַרדה בְגו כה

כה כאר דַר אָן נַכּניד ׃ אָנגאה פאדשאהאן וסַרְוַראן
בַר כּרסִיֵ דָוִד נְשַׁסתה ובַר עַראבה הא ואַסבאן
סַואר שֻׁדה אישאן וסַרְוַראןֵ אישאן מַרדאןֵ יְהוּדָה
וסאכִנאןֵ יְרוּשָׁלַםִ אַז דַרואזה האיֵ אין שַׁהר
דאכֵל כּואהַנד שֻׁד ואין שַׁהר תא בְּאַבַד מַסכון
כו כּואהַד בוד ׃ ואַז שַׁהר האיֵ יְהוּדָה ואַז נַואחִיֵ
יְרוּשָׁלַםִ ואַז זְמִיןֵ בִנְיָמִן ואַז הַמוארי וכוהִסתאן
ונֶגֶב כּואהַנד אָמַד וקֻרבאני האיֵ סוכתַני וְדַבאיִח
והֵדאיאיֵ אָרדי ובַכּור כּואהַנד אָוַרד וְדַבאיִחֵ
כז תַשַׁכּר רא בְּכּאנֵהֵ כֻּדאוַנד כּואהַנד אָוַרד ׃ ואַגַר
מַרא נַשׁנידה רוז סַבת רא תַקדיס נַנֻמאיַנד וכַר
רוזֵ סַבת בארי בַר דאשתה בְּשַׁהר האיֵ יְרוּשָׁלַםִ
דאכֵל סאזיד אָנגאה דַר דַרואזה האיַש אָתַשי
כּואהַם אַפרוכת כה קַצְר האיֵ יְרוּשָׁלַםִ רא כּואהַד
סוכת וכאמוש נַכּואהַד שֻׁד ׃

באב יח

א כְּלאמי כה אַז גאנֵב כֻּדאוַנד בה יִרְמְיָהוּ
ב נאזֵל שֻׁדה גֻפת ׃ בַר כִּיז ובכּאנֵהֵ כוזה גַר פֻרוד
אָי כה דַר אָנגא כְּלאםֵ כּוד רא בְּתוּ כּואהַם
ג שֶׁנְואניד ׃ פַס בכּאנֵהֵ כוזה גַר פֻרוד שֻׁדַם ואינַך

שַׁרקִי אישאן רא אַז חֹצוּרֵ דֻשׁמַנאן פְּראכַנדה
כֹואהַם סאכֹת ודַר רוזֵ מֹציבַתֵ אישאן פֻשת רא
בְּאישאן נְשאן כֹואהַם דאד ונַה רו רא׃ אָנגאה יח
גֹפתַנד בְּיאייד תא בְּצֹדֵ יִרְמְיָהוּ תַדביר הא נְמאיים
זירא כה שְׂריעַת אַז כאהֶנאן ומַשׂוֶרַת אז חַכימאן
וכְֹלאם אַז אַנביא צאיַע נַכֹואהַד שֹׁד פַּס בְּיאייד
תא אורא בְּזֶבאנֵ כֹוד בְּזַנים והיגֶ סֹכַנַשׁ רא
גוש נַדֶהים׃ אֵי כֹדאוַנד מַרא גוש בְּדה ואָואזֵ יט
דֻשׁמַנאנֵ מַרא בֶּשְׁנו׃ אָיא בַּדי בְּעַוַץֵ ניכויי אַדא כ
כֹואהַד שֹׁד זירא כה חֹפרה בְּראיֵ גאנֵ מַן כַנדה
אַנד בְּיאד אָוַר כה גֶגונה בְּחֹצוּרֵ תו איסתאדה
בודַם תא דַר בארֶהֵ אישאן סֹכַנֵ ניכו גֹפתה
חֵדַתֵ כַשֵׁם תֹרא אז אישאן בְּגַרדאנַם׃ פַּס כא
פְּסַראנֵ אישאן רא בְּקחט בְּסֵפאר ואישאן רא בְּדַםֵ
שַׁמשיר תַסלים נְמא וזַנאנֵ אישאן בי אוֹלאד
וביוֶה גַרדַנד ומַרדאנֵ אישאן בְּסַכֹתי כֹשתה שְׁוַנד
וגוֹאנאנֵ אישאן דַר גַנג בְּשַׁמשיר מַקתול גַרדַנד׃
וגֶוִן פֹוגִי בַר אישאן נאגהאן בְּיאוַרי נַעְרֶהי אַז כב
כאנה האיֵ אישאן שְׁנידה שְׁוַד זירא בְּגִהַתֵ
גְרֶפתאר כַרדַנַם חֹפרֶהי כַנדה אַנד ודאם הא
בְּראיֵ פאי האיַם פַנהאן נְמודה׃ אַמא תו אֵי כג

כֹדאוַנד גֻנין מיגויַד אינַך מַן בְּצַדֵ שׁמא בְּלאיי
מֹהַיא מיסאזַם וקַצְדי בְּכֹלאףְ שׁמא מינֵמאיַם פַּס
שׁמא הַר כֹדאם אַז ראהֵ זִשׁתֵ כֹוד באז גַשׁת
נְמאייד וראה הא ואַעמאלֵ כֹוד רא אֵצלאח
יב כֹניד : אַמא אישאן כֹואהַנד גֹפֹת אֹמיד ניסת
זִירא כה אַפֹכארֵ כֹוד רא פֵּיְרַוי כֹואהים נְמוד
והַר כֹדאם מַואפֵקֵ סַר כַשִׁיֵ דִלֵ שְׁרירֵ כֹוד
יג רַפֹתאר כֹואהים כַרד : בְּנא בַרין כֹדאוַנד גֻנין
מיגויַד דַר מִיאן אֻמַת הא סואָל כֹניד כיסת כה
מֶתְלֵ אין גֻיז הארא שְׁנידה באשַׁד דושיזֵהֵ
יד יִשְׂרָאֵל כארֵ בֵּסיאר זִשׁת כַרדה אַסת : אָיָא
בַרףְ לְבָנון אַז צכֹרֵהֵ צַחרא באז איסתַד יא אָב
האיֵ סַרד כה אַז גאיֵ דור גָארי מישַׁוַד כֹשך
טו גַרדַד : זירא כה קוֹםֵ מַן מַרא פַֹראמוש כַרדה
בְּראיֵ אַבאטיל בֹכור מיסוזאנַנד ואָנהא אישאן
רא אַז ראה האיֵ אישאן יַעני אַז טְריק האיֵ קַדים
מילַגֹזאנַנד תא דַר כורה ראה הא בְּראה האיֵ
טז כה סאכֹתה נַשׁדה אַסת ראה בְּרַוַנד : תא זְמינֵ
כֹוד רא מאיֵהֵ חֵירַת וסַכֹריֵיֵהֵ אַבַדי בְּגַרדאנַנד
בְּחַדי כה הַרכה אַז אָן גֹדַר כֹנַד מֻתַחַיֵר שֹׁדה
יז סַרֵ כֹוד רא כֹואהַד גֹנבאניד : מַן מֶתְלֵ באדֵ

שְׁנאכֿתה בוּדַנד סוזאנידַנד ואין מַכאן רא אַז כֿוןֵ
ביגנאהאן מַמלוְּ סאכֿתַנד׃ ומַכאן האיֵ בלַנד בְּראיֵ ה
בַעַל בְּנא כַרדנד תא פְּסַראןֵ כֿוד רא בְּגִאיֵ
קְֹרבאני האיֵ סוכֿתַני בְּראיֵ בַעַל בסוזאנַנד כה מַן
אנרא אַמר נַפַרמודה ונַגֿפתה ודַר דְלַם נַגֿרשתה
בוד׃ בְּנא בַרין כֿדאוַנד מיגויַד אינַך אַיאמי מי אָיַד ו
כה אין מַכאן בה תֹּפֶת יא בְּואדִיֵ בֶּן־הִנֹּם דיגַר
נאמידה נַכֿואהַד שֹׁד בַלכה בְּואדִיֵ קַתל׃ ומַשְׁוַרתֵ ז
יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם רא דַרין מַכאן באטֶל כֿואהַם
גַרדאניד ואישאן רא אַז חֹצוּרֵ דֹשְׁמַנאן אישאן
ובדסתֵ אָנאני כה קַצדֵ גִאןֵ אישאן דארַנד כֿואהַם
אַנדאכֿתִ ולאש האיֵ אישאן רא כֿוראךֵ מֹרגאןֵ
הוא והֵיְואנאתֵ זְמין כֿואהַם סאכֿת׃ ואין שַׁהר ח
רא מאיֵהֵ חֵיְרַת וסַכֿרִייה כֿואהַם גַרדאניד בְּהַדי
כה הַר כה אַז אָן עְֹבור כֹּנַד מֹתֵחַיַר שׁדה בְּסַבַבֵ
גִמיעֵ בַלאיאַש סַכְֿרִייה כֿואהַד נְמוד׃ וגושתֵ ט
פְּסראןֵ אישאן וגושתֵ דֹכְֿתַראןֵ אישאן רא בְּאִישאן
כֿואהַם כֿוראניד ודַר מֹחאצרה ותַנגי כה דֹשְׁמַנאןֵ
אישאןֵ וגִויַנדֵגאןֵ גִאןֵ אִישאן בַר אישאן כֿואהַנד
אָוַרד הֵרכַס גושתֵ המסאיהֵ כֿוד רא כֿואהַד
כֿוְרד׃ אָנגאה כוזה רא בְּנַטַרֵ אָנאני כה הַמראהֵ י

כׄדאַוַנד תְמאמִיֵ מַשׄוַרַת האִי רא כה אישאן
בְקַצדֵ גֵאן מַן נְמודה אַנד מידאני פַס עׄציאןֵ
אישאן רא מַיאמׄרְז וגׄנאהֵ אישאן רא אַז נַטׄרֵ
כׄויש מַחו מַסאז בַלכה אישאן בְחׄצׄורֵ תו לַגׄזאנידה
שְׄוַנד ודַר חיןֵ גַצׄבֵ כׄויש בא אישאן עַמַל
נְמא :

באב יט

א כׄדאַוַנד גֶנין גֻׄפת ברֹוְ וכוזֵהֵ סְפׄאלין אַז כוזה
גַר בְכַר ובַעׄצי אַז מַשׄאיֵךְ קוֹם ומַשׄאיֵךְ כַהַנה
ב רא הַמראהֵ כׄוד בַר דאר : ובואדִיֵ בֶן־הִנֹם כה
נַזדֵ דַהַנֵהֵ דַרואזֵהֵ כוזה גַראן אַסת בירון רַפׄתה
סׄכַנאני רא כה בְתו כׄואהַם גֻׄפת דַר אָנגִׄא נְדא
ג כׄן : ובגו אֵי פאדשאהאןֵ יְהוּדָה וסַכַנֵהֵ יְרוּשָׁלִַם
כְלאםֵ כׄדאַוַנד רא בֵשׄנַויד יְהוָׄה צְבָאוֹת כׄדאיֵ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגוַיַד אינַך בַר אין מַכאן גֶנאן
בַלאִי כׄואהַם אָוַרד כה גושֵׄ הַרכַס כה אָנרא
ד בֵשׄנַוַד צְדא כׄואהַד כַרד : זאנרו כה מַרא תַרך
כַרַדַנד ואין מַכאן רא כׄואר שְׄמֹרְדַנד ובכׄור דַר
אָן בְראִיֵ כׄדאיאןֵ גֵיר כה נַה כׄודֵ אישאן ונַה
פְדַראןֵ אישאן ונַה פאדְשאהאןֵ יְהוּדָה אָנהא רא

באב כ

ופַשְׁחוּר בֶּן־אִמֵּר כאהֵן כה נאטֵר אַוַּלֵ כ̇אנֵהֵ א
כ̇דאוַנד בוד יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא רא כה בְּאִין אמוֹר
נַבוּוַת מיכַרד שְׁניד׃ פַּס פַּשְׁחוּר יִרְמְיָהוּ נבי רא ב
זַדה אורא דַר כ̇נדֵהי כה נַזֵד דַרואזֵהֵ עאלֵי בִּנְיָמִן
כה נַזד כ̇אנֵהֵ כ̇דאוַנד בוד ג̇דאשת׃ ודַר פַּרדאיֵ ג
אָן רוז פַּשְׁחוּר יִרְמְיָהוּ רא אַז כ̇נדה בירון אָוַרד
ויִרְמְיָהוּ וֵירא גֹפת כ̇דאוַנד אֶסְמֵ תֹרא נַה פַּשְׁחוּר
בַלכה מָגוֹר מִסָּבִיב כ̇ואנדה אַסת׃ זירא כ̇דאוַנד ד
גֹנין מיגויַד אינַך מַן תֹרא מוֹרֵתֵ תַרסֵ כ̇ודַת
וגְמיעֵ דוסתאנת מיגַרדאנַם ואישאן בְּשַמשירֵ
ד̇שמַנאן כ̇וד כ̇ואהַנד אֹפתאד וגֵשמאנַת כ̇ואהַד
דיד ותְמאמֵי יְהוּדָה רא בְּדַסתֵ פאדשאהֵ בָּבֶל
תַסלים כ̇ואהַם כַרד כה או אישאן רא בְּבָבֶל בה
אַסירי בְּרדה אישאן רא בְּשַמשיר בְּקַתל כ̇ואהַד
רסאניד׃ ותְמאמֵי דוֹלַתֵ אין שַהר ותְמאמֵי מַשַׁקַּתֵ ה
אָנרא וגְמיעֵ נַפאיֵסֵ אָנרא תַסלים כ̇ואהַם כַרד
והַמֵהֵ כַ̇זאנה האיֵ פאדשאהאן יְהוּדָה רא בה דַסתֵ
ד̇שמַנאן אישאן כ̇ואהַם סְפֹרד כה אישאן רא גארַת
כַרדה וגֵרֵפתאר נמודה בבָבֶל כ̇ואהַנד בֹרד׃ ותו אֵיֵ ו

יא תו מירַונד בְשֵׁכַן׃ ואישאן רא בְגו יְהוָֹה צְבָאוֹת
גֶנין מיגוַיד בְנוֹעי כה כַסי כוזהֶ כוזה גַר רא
מישְׁכַנַד ואֲנרא דיגַר אֶצְלאח נַתֵואן כַרד הַמֵגנאן
אין קוֹם ואין שַׁהר רא כׄואהַם שְׁכַסת ואישאן רא
דַר תֹפֶּת דַפּן כׄואהַנד כַרד תא גַאיִ בְראיֵ דַפּן
יב כַרדַן באקי נַמאנַד׃ כׄדאונד מיגוַיד בְאין מַכאן
ובְסאכֵנאנַש גֶנין עַמַל כׄואהַם נְמוד ואין שַׁהר
יג רא מֶתְלֵ תֹפֶת כׄואהַם סאכׄת׃ וכׄאנה האיֵ
יְרוּשָׁלַם וכׄאנה האיֵ פאדשאהאן יְהוּדָה מֶתְלֵ
מַכאןֵ תֹפֶת נַגִס כׄואהַד שֻׁד יעני הַמֵהֶ כׄאנה
האיִ כה בַר באם האיֵ אָנהא בכׄור בְראיֵ
תְמאמִיֵ לַשׁכַרֵ אָסמאן סוזאנידַנד והֵדאיאיֵ ריכׄתַני
יד בְראיֵ כׄדאיאןֵ גֵיְר ריכׄתַנד׃ פַּס יִרְמְיָהוּ אַז תֹפֶת
כה כׄדאוַנד אורא בְגַהתֵ נַבוּוַת כַרדן בָאְנגִא
פְרֵסתאדה בוד באז אָמַד ודַר צַחןֵ כׄאנֵהֶ כׄדאוַנד
טו איסתאדה בְתְמאמִיֵ קוֹם גֹפת׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת כׄדאיֵ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויד אינַך מַן בַר אין שַׁהר ובַר
הַמֵהֶ קַרְיֵה האיש תְמאמִיֵ בַלאיא רא כה דַר
בארה אַש גֹפתה אַם וארֵד כׄואהַם אָוַרד זירא
כה גַרדַןֵ כׄוד רא סַכׄת גַרדאנידה כְלאםֵ מַרא
נַשֵׁנידַנד׃

קאהֵר אַסת אַז אין גְהַת סְתַם כאראֲן מַן כֹואהַנד
לַגזיד וגאלב נַכֹואהַנד אָמַד וגֻונכה בְּפֵּטאנַת
רפְתאר נַנֵמודַנד בה רֻסואיִ אַבַדי כה פַֿראמוש
נַכֹואהַד שֹׁד בי נְהאיַת כַגִל כואהַנד גַרדיד ׃
אַמא אֵי יְהֹוָה צְבָאוֹת כה עאדִלאן רא מי אָזמאִי יב
וגֻרדה הא ודֵל הארא מֹשאהדה מיכני בְשֵׁוַד כה
אֵנְתֵקאמֵ תֹרא אַז אישאן בְבינַם זירא כה דַעְוִיִ
כֹויש רא נַזִד תו כַשְׁף נמודַם ׃ בְּראיִ כֹדאוַנד יג
בְסֵראייד וכֹדאוַנד רא תַסביח בְכֹואניד זירא כה
גאֲן מֵסכינאן רא אַז דַסתֵ שְרִיראן רְהאיי דאדה
אַסת ׃ מַלעון באד רוזי כה דַר אָן מֻולוד שֹׁדַם יד
ומֻבארַך מבאד רוזי כה מאדַרַם מַרא זאייד ׃
מַלעון באד כַסי כה פְדַרֵ מַרא מֻזדה דאד וגֻפת טו
כה בְּראיִ תו אֻולאדֵ נַרינה זאיידה שֹׁדה אַסת
ואורא בֵסיאר שאדמאן גַרדאניד ׃ ואָן כַס מֶתְלֵ טז
שַׁהר האִי כה כֹדאוַנד אָנהא רא שַׁפְּקַת נַנֵמודה
ואֻזגון סאכת בְשֵׁוַד ופְריאדי דַר צֻבח ונַערֵהי דַר
וַקתֵ טֹהר בְשֵׁנַוַד ׃ זירא כה מַרא אַז רַחֵם נַכֹשת יז
תא מאדַרַם קַבְרֵ מַן באשַד ורַחֵםֵ או הַמישה
אָבֵסתַן מאנַד ׃ גֶרא אַז רַחֵם בירון אָמַדַם תאֵ יח

פַשְׁחוּר בא גְמִיעֲ סַכַנֶהֱ כַֿאנה אַת בה אסירי
כֿוּאהיד רַפֿת ותו בא גְמִיעֲ דוסתאנַת כה נַזֶדֱ
אישאן בְדרוגֿ נַבוּוַת כַרדי בבָבֶל דאכֶֿל שַׁוה דַר
אָנגִא כֿוּאהיד מֻרד וַדר אָנגִא דַפֿן כֿוּאהיד שֻׁד :
ז אֵי כֿדאוַנד מַרא פֿריפֿתי פַס פֵֿריפֿתה שֻׁדַם אַז
מַן זור אָוַר תַר בודי וגֿאלֶב שֻׁדי תְמאמִי רוז
ח מַצְחַכה שֻׁדַם והַרכַס מַרא אֶסְתֶהזא מיכֻנַד : זירא
הַר גאה מיכֿואהַם תַכַלֻם נְמאיַם נאלה מיכֻנַם
ובטֻלְם וגֿארַת נְדא מינֶמאיַם זירא כְלאםֱ כֿדאוַנד
תְמאמִי רוז בְראיֱ מַן מוּגִבֱ עאר ואֶסְתֶהזא גַרדידה
ט אַסת : פַס גֻפְֿתַם כה אורא דֶכר נַכֿוּאהַם נְמוד
ובארֱ דיגַר בְאֶסםֱ או מֻכַן נַכֿוּאהַם גֻפֿת אָנגאה
דַר דִלֱ מַן מֶתְלֱ אָתֶשׁ אַפֿרוכֿתה שֻׁד וַדר אִסתֻכֿואן
האיַם בַסתה גַרדיד ואַז כֿוּד דארי כַסתה שֻׁדה
י באז נַתֶואנסתַם איסתאד : זירא כה אַז בֶסיארי
מַרֶמַת שְׁנידם ואַז הַר גֿאנב כֿוֹף בוד וגְמיעֲ
אַצְדֶקאיֱ מַן גֻפְֿתַנד בַר או שְׁכאיַת כֻניד ומא
שְׁכאיַת כֿוּאהים נְמוד ומֻראקֶבֱ לַגֿזידַןֱ מַן מיבאשַׁנד
(ומיגויַנד) כה שאיַד או פֵֿריפֿתה כֿואהַד שֻׁד
תא בַר וֵיֱ גֿאלֶב אָמַדה אֶנְתֶקאםֱ כֿוּד רא אַז
יא אוֹ בְכַשׁים : ליכַן כֿדאוַנד בא מן מֶתְלֱ גבאר

ז כֹואהַנד מׄרד ׃ וכֹדאוַנד מיגויַד כה בַעד אַז אָן
צִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה ובַנדֵגאנַש ואין קוֹם יַעני
אָנאני רא כה אַז וַבא ושַמשיר וקַחט דַר אין
שַהר באקי מאנדה באשַנד בְדַסתֵ נְבוּכַדְרֶאצַּר
פאדשאהֵ בָּבֶל ובְדַסתֵ דשמַנאןֵ אישאן ובְדַסתֵ
גוִינַדֵגאןֵ גאןֵ אישאן תַסלים כֹואהַם נְמוד תא אישאן
רא בְדַםֵ שַמשיר בכֹשַד וְאו בַר אישאן רַאְפַת
ושַפַקַת ותַרַחֻם נַכֹואהַד נְמוד ׃
ח ובְאין קוֹם בְגו כה כֹדאוַנד גֻנין מיפַרמאיַד אינַך
מַן טְריקֵ חַיאת וטְריקֵ מוֹת רא פישֵ שמא מיגֹדארַם ׃
ט הַר כה דַר אין שַהר בְמאנַד אַז שַמשיר וקַחט
וַבא כֹואהַד מֻרד אַמא הַר כה בירון רְוַד ובְדַסתֵ
כַלדאנִיאני כה שמא רא מֻחאצַרה נמודה אַנד
בִיפְתַד זַנדה כֹואהַד מאנְד וגאנַש בְראיֵ או גַנימַת
י כֹואהַד שֻד ׃ זירא כֹדאוַנד מיגויַד מַן רויֵ כֹוד
רא בַר אין שַהר בְבַדי ונַה בְניכוי בַר גַרדאנידַם
ובְדַסתֵ פאדשאהֵ בָבֶל תַסלים שֻדה אָנרא בְאָתֵש
יא כֹואהַד סוזאניד ׃ ודַר בארהֵ כֹאנדאןֵ פאדשאהֵ
יב יְהוּדָה בְגו כְלאםֵ כֹדאוַנד רא בְשְנַויד ׃ אֵי כֹאנְדאןֵ
דָוִד כֹדאוַנד גֻנין מיפַרמאיַד באמדאדאן בה אֵנצאף
דאוַרי נְמאייד ומַגֹצובאן רא אַז דַסתֵ טאלמאן

מַשֵׁכַּת וגַם רא מֹשאהֵדה נְמאַיִם ורוז האַיִם דַר
כְּגאֹלַת תַלַף שֻׁוַד׃

באב כא

א כְלאמי כה בה יִרְמְיָהוּ אַז גאנֵב כֹראוַנד נאזֵל
שֹׁד וַקתי כה צִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ פַּשְׁחוּר בֶן מַלְכִּיָּה
וצְפַנְיָה בֶן מַעֲשֵׂיָה כאהֵן רא נַזדֵ וֵיְ פִּרֵסתאדה
ב גֻפת׃ בְראיֵ מא אז כֹדאוַנד מַסְאֵלַת נְמא זירא
כה נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל בא מא גַּנְג מיכֻנַד
שאיַד כה כֹדאוַנד מֻואפֵק כאר האיֵ עַגִיבֵ כוד
בא מא עַמַל נְמאיַד תא או אַז מא בַר גַרדַד׃
ג ד ויִרְמְיָהוּ בְאישאן גֻפת בצִדְקִיָּהוּ גֶנין בְגוייד׃ יְהוָֹה
כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיפַרמאיַד אינַך מַן אַסלַחֵה
גַנג רא כה בְדַסתֵ שֻׁמא אסת ושֻׁמא בא אָנהא
בא פאדשאה בָבֶל וכַלדאנִיאני כה שֻׁמא רא אז
בירוּןֵ דיואר הא מֻחאצרה נְמודה אַנד גַנְג מיכֻניד
בַר מיגַרדאנַם ואישאן רא דַר אַנדרוּןֵ אין שַׁהַר
ה גְמע כוּאהַם כַרד׃ ומַן בְדַסתֵ דְראז ובאזוּיֵ קַוִי
ובגַצַב וחִדַת וכַשֵׁם עַטִים בא שֻׁמא מֻקאתֵלַה
ו כוּאהַם נְמוּד׃ וסאכִנאןֵ אין שַׁהַר רא הַם אַז
אֵנסאן והַם אַז בְהאים כוּאהַם זַד כה בְוַבאיֵ סַכֹת

דָוִד בְנֶשׁינַנד אַז דַרואזה האִי אין כׄאנה דאכֶׄל
כׄואהַנד שׁד והַר יַך בא בַנְדֵגאן וקַוְםֶ כׄוד בַר
עַראבה הא ואַסבאן סְואר כׄואהַנד גַרדיד׃ אַמא ה
אַגַר אין סכֻׄנאן רא נַשְׁנֵויד בׄכׄדאוַנד מיגוייַד כה
בדׄאתֶ כׄוד קַסַם כׄורדַם כה אין כׄאנה כׄראב
כׄואהַד שׁד׃ זירא כׄדאוַנד דַר בארֶהֶ כׄאנדאןֶ ו
פאדשׁאהֶ יְהוּדָה גֻנין מיגוייַד אַגַרגֶה תו נַזדֵ מַן
גִלְעָד וקַלעֵהֶ לְבָנוֹן מיבאשׁי ליכַן מַן תׄרא
בֵבִיאבאן ושַׁהר האִי גֵיְרֶ מַסכון מֻבַדַל כׄואהַם
סאכׄת׃ ובַר תו כׄראב כֻנַנדֵגאן כה הַר יַך בא ז
אָלאתַשׁ באשׁד מֻעַיין מיכֻנַם ואישׁאן בֶהְתַרין סַרוְ
האִי אָזאדֶ תׄרא קַטע נְמודה בְאָתֶשׁ כׄואהַנד
אַפְכַנד׃ ואֻמַת האִי בֵסיאר גֻון אַז אין שַׁהר ח
עֻבור נְמאיַנד בְיַך דיגַר כׄואהַנד גֻפת כה כׄדאוַנד
בְאין שַׁהרֵ עַטִים גֻרא גֻנין כַרדה אַסת׃ וגְואב ט
כׄואהַנד דאד אַז אין סְבַב כה עַהדֵ יְהֹוָה כׄדאִי
כׄוד רא תַרך כַרדַנד וכׄדאיאןֵ גֵיְר רא סגְדה
ועְבאדַת נְמודַנד׃ בְראִי מֻרְדה גֻרְיה מַנְמאייד י
ובְראִי או מאתַם מַגיריד זאר זאר בְגֵרייד בְראִי
או כה מירַוַד זירא כה דיגַר מֻראגִעַת נַכׄואהַד
כַרד וזְמיןֵ מוֹלֵד כׄויש רא נַכׄואהַד דיד׃ זירא יא

בְרֶהאניד מַבאדא חְרַתֶ כַשֶם מַן בְסַבַבֶ בַדִיֶ אַעמאלֶ
שֻמא מֶתְלֶ אָתֶש צאדֶר גַרדַד ומֻשְתַעֶל שֻדה
יג בֻאמוש כֻנַנדֶהי נַבאשַד׃ כֻדאוַנד מיגויַד אֶי סאכֻנֶהֶ
ואדי וְאֶי צַכֻרֶהֶ האמון כה מיגוייד כיסת כה בְצֶדֶ
מא פֻרוד אָיַד וכיסת כה בְמַסְכַן האיֶ מא דאכֶל
יד שֻוַד אינַך מַן בְצֶדֶ תו הַסתם׃ וכֻדאוַנד מיגויַד
בַר חַסַבֶ תֻמַרֶהֶ אַעְמאלֶ שֻמא בְשֻמא עֻקובַת
כֻואהַם רְסאניד וָאָתֶשִי דַר גְנְגַלֶ אין (שַהר) כֻואהַם
אַפֻרוכֻת כה תְמאמִיֶ חַואלִיֶ אָנרא כֻואהַד סוזאניד׃

באב כב

א כֻדאוַנד גֶנין גֻפת בְכֻאנֶהֶ פאדשאהֶ יְהוּדָהֶ
ב פֻרוד אָי ודַר אָנגְא בְאין כְלאם מתֶכַלֶם שֻו׃ ובְגו
אֶי פאדשאהֶ יְהוּדָה כה בַר כֻרְסִיֶ דָוִד נְשַסתֶהי
תו ובַנדֶגאנַת וקוֻמַת כה בְאין דַרואזה הא דאכֶל
ג מישַויד כְלאמֶ כֻדאוַנד רא בֶשְנֶויד׃ כֻדאוַנד גֶנין
מיגויַד אֶנצאף ועֶדאלַת רא אַגְרא דאריד ומַגְצומאן
רא אַז דַסתֶ טאלֶמאן בְרֶהאניד ובַר גֻרבא וַיַתימאן
וביוה זַנאן סְתַם וגוֻר מַנְמאייד וכֻון ביגנאהאן רא
ד דַר אין מַכאן מַריזיד׃ זירא אַגַר אין כאר רא
בְגָא אָוַריד הַמאנא פאדֶשאהאני כה בַר כֻרְסִיֶ

כוןֶ בי גנאהאן וברַאיֶ טלם וסתם תא אָנהא רא
יח בגא אָוַרי׃ בנא ברין כראונד דר בארהֶ יְהוֹיָקִים
בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאהֶ יְהוּדָה גֻנין מיגויַד כה בראיַש
מאתם נכואהנד גְרֵפת ונכואהנד גֻפת אָה אֵי
בראדרֶ מן יא אָה אֵי כואהר ונוחה נכואהנד
כרד ונכואהנד גֻפת אָה אֵי אָקא יא אָה אֵי
יט גלאלֶ וֵי׃ כשידה שׂדה ובירון אז דרואזה האיֶ
יְרוּשָׁלַם בגאיֶ דור אנדאכתה שׂדה בדפןֶ אלאג
כ מדפון כואהד גרדיד׃ בפראזֶ לבנון בר אמדה
פריאד בר אָור ואואזֶ כוד רא דר בָּשָׁן בלנד
כן ואז עֲבָרִים פריאד כן זירא כה גמיעֶ דוסתאנת
כא תלף שׂדה אנד׃ דר חיןֶ סעאדת מנדיֶ תו בתו
סכן גפתם אמא גפתי גוש נכואהם גְרֵפת המין
אז טפולייתת עאדתֶ תו בודה אסת כה באָואזֶ
כב מן גוש נדהי׃ באד תמאמיֶ שבאנאנת רא
כואהד גראניד ודוסתאנת בה אסירי כואהנד
רפת פס דר אָן וקת בסבבֶ תמאמיֶ שראַרתת
כג כגל ורסוא כואהי שׂד׃ אֵי כה דר לבנון סאכןֶ
הסתי ואָשיאנהֶ כויש רא דר סרוֶ האיֶ אָזאד
מיסאזי הנגאמי כה אלם הא ודרד מתלֶ זני כה
מיזאיַד תרא פרו גירד גֶה קדר בר תו אפסוס

כֿדאַונד דַר באָרֶהֶ שַׁלֻּם בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאהֶ
יְהוּדָה כה בְגאֵי פְּדַרֶ כֿוד יֹאשִׁיָּהוּ פאדֶשאה
שֻׁדה ואַז אין מַכאן בירון רַפתה אַסת גֻפְתֵה
מיגויַד כה דיגַר בְאין גא בַר נַכֿואהַד גַשת :
יב בַלכה דַר מַכאני כה אורא בה אַסירי בֻרדה
אַנד כֿואהַד מֻרְד וְאין זְמין רא באז נַכֿואהַד
יג דיד : ואי בַר אָן כַסי כה כֿאנֶהֶ כֿוד רא בה
בי אֶנצאפי וכושך האֵי כֿויש רא בְנאחק בְנא
מיכנַד כה אַז הַמסאיֶהֶ כֿוד מַגְאנא" כֶֿדְמַת
יד מיגירַד ומֻזְדַש רא בְאו נְמי דְהַד : כה מיגויַד
כֿאנֶהֶ וַסיע ואֻטאק האֵי מֻרַוַח בְראֵי כֿוד בְנא
מיכֻנַם ופַנגרה הא בְראֵי כֿוישתַן מישֶׁכאפַד
(וסַקְףְ) אָנרא אַז סַרוְ אָזאד מיפּושאנַד ובא
טו שַׁנְגַרְף רַנג מיכנַד : אָיא אַז אין גְהַת כה בא
סַרוְ האֵי אָזאד מֻכֿאַרֶמַת מינֻמאיי סַלטנַת כֿואהי
כַרד אָיא פְּדַרַת אַכל ושֻׁרב נְמי נְמוד ואֶנצאף
ועֶדאלַת רא בְגא נְמי אָוַרְד אָנגאה בְראַיַש
טז סְעאדַתמַנדי מיבוד : פַקיר ומַסכין רא דאד רַסי
מינֶמוד אָנגאה סְעאדַת מַנדי מישֻׁד מַגַר שְׁנאכֿתַן
יז מַן אין ניסת כֿדאַונד מיגויַד : אַמא גֶשמאן
וְדִלֶ תו ניסת גְז בראֵי חֵרץְ כֿודַת ובְראֵי ריכֿתַן

באב כג

כֿדאוַנד מיגויַד ואי בר שַׁבאנאני כה גַלֵהֵ א
מַרתַעֵ מַרא הַלאך ופַראכַנדה מיסאזַנד ׃ בְנא ב
בַרין יְהוָה כֿדאֵ יִשְׂרָאֵל דַר בארֵהֵ שַׁבאנאני כה
קוְֹמֵ מַרא מיגֶראנַנד גֶנין מיגויַד שֻׁמא גַלֵהֵ מַרא
פְראכַנדה סאכֿתה וראנדה איד ובְאָנהא תַוַגֹה
נַגֵמודה איד פַס כֿדאוַנד מיגויַד אינַך מַן עֻקובַתֵ
בַדִיֵ אַעמאלֵ שֻׁמא רא בַר שֻׁמא כֿואהַם רְסאניד ׃
ומַן בַקִיֵהֵ גַלֵהֵ כֿויש רא אַז הַמֵהֵ זְמין האִי כה ג
אישאן רא בְאָנהא ראנדה אַם גְמע כֿואהַם כַרד
ואישאן רא בְאָגֹל האִיֵ אישאן באז כֿואהַם אָוַרד
כה בארוַר ובֶסיאר כֿואהַנד שֻׁד ׃ ובְראֵ אישאן ד
שַׁבאנאני כה אישאן רא בגֶראנַנד בַר פא כֿואהַם
נְמוד כה באֵר דיגַר תַרסאן ומֻשַׁוַש נַכֿואהַנד
שֻׁד ומַפֿקוד נַכֿואהַנד גַרדיד קוְֹל כֿדאוַנד אין
אַסת ׃ כֿדאוַנד מיגויַד אינַך אַיאמי מיאָיַד כה ה
שאכֵֿהֵ עאדֵל בְראֵ דָוִד בַר פא מיכֻנַם ופאדשאהי
סַלטַנַת נמודה בְפֶטאנַת רַפֿתאר כֿואהַד כַרד
ואֶנצאף ועֶדאלַת רא דַר זְמין מֻגְרא כֿואהַד
דאשת ׃ דַר איאמֵ וֵי יְהודָה נֶגְאת כֿואהַד יאפֿת ו

כד כֿואהַנד כַרד׃ יְהוָֹה מיגויַד בְחַיאתֵ מַן קַסַם כה
אַגַר גֶה כָּנְיָהוּ בֶּן־יְהוֹיָקִים פאדשאהֵ יְהוּדָה כֿאתַם
בַּר דַסתֵ ראסתֵ מַן מיבוד הַראינה תוֹרא אַזַ
כה אָנגֿא איכַנַדַם׃ ותוֹרא בְדַסתֵ אָנאני כה קַצְדֵ גֿאן
תו דארַנד ובְדַסתֵ אָנאני כה אַז אישאן תַרסאני
ובְדַסתֵ נְבוּכַדְרֵאצַר פאדשאהֵ בָּבֶל ובְדַסתֵ
כו כַלדאנִיאן תַסלים כֿואהַם נְמוד׃ ותו ומאדַרֵ
תוֹרא כה תוֹרא זאייד בְזמינֵ גַֿריבי כה דַר אָן
תַוַלֹד נַיאפתיד כֿואהַם אַנדאכֿת כה דַר אָנגֿא
כז כֿואהיד מוֹרד׃ אַמא בזְמיני כה אישאן בֵסיאר
אָרזו דארַנד כה בְאָן בַר גַרדַנד מוֹראגַֿעת נַכֿואהַנד
כח נְמוד׃ אָיא אין מַרד כָּנְיָהוּ טַרפי כֿוארֵ שְׁכַסתה
מיבאשַד ויא טַרפי נא פְסנדידה אַסת גֶרא או
בא אוֹלאדַש בְזְמיני כה אָנרא נְמי שְׁנאסַנד
כט אַנדאכֿתה ואַפְכַנדה שֹדה אַנד׃ אֵי זְמין אֵי זְמין
ל אֵי זְמין כְלאמֵ כֿדאוַנד רא בֵשְׁנו׃ כֿדאוַנד גֶנין
מיפַרמאיַד אין שַכֿץ רא בי אוֹלאד וכַסי כה דַר
רוזגארֵ כֿוד כאמיאב נַכֿואהַד שֹד בְנֵויס זירא כה
היגֶ כַס אַז דֹרַייתֵ וֵי כאמיאב נַכֿואהַד שֹד ובַר
כֻרסִיֵ דָוִד נַכֿואהַד נְשסת ובֿארֵ דיגַר דַר יְהוּדָה
סַלטַנַת נַכֿואהַד נְמוד׃

אישאן כֹואהַד בוד כה אישאן ראנדה שֹׁדה דַר
אָן כֹואהַנד אֻפֿתאד זירא כֹּדאוַנד מיגויַד כה דר
סאלֵ עֻקובַתֵ אישאן בַלא בַר אישאן עארֵץ
כֹואהַם גַרדאניד : ודַר אַנבִיאיֵ שֹׁמְרוֹן חַמאקַתי יג
דידה אַם כה בְראיֵ בַעַל נַבוּוַת כַרדה קוֹםֶ מַן
יִשְׂרָאֵל רא גֹמראה גַרדאנידה אַנד : ודַר אַנבִיאיֵ יד
יְרוּשָׁלַםִ ניז גֵיזֵ הוֹלנאך דידַם · מֻרְתַכֵבֵ זִנא שֹׁדה
בְדרוֹג סלוך מינמאיַנד ודַסת האיֵ שְׁריראן רא
תַקְוִיַת מידֵהַנד מַבאדא הַר יַך אַז אישאן אַז
שְׁראַרתֵ כֹויש באז גַשת נְמאיַד וגְמיעֵ אישאן
בְראיֵ מַן מֶתְלֵ סְדֹם וסאכנאן אָן מאנַנדֵ עֲמֹרָה
גַרדידה אַנד : בְנא בַרין יְהוָֹה צְבָאוֹת דַר בארֵהֵ טו
אָן אַנבִיא גֵנין מיגויַד אינַך מַן בְאישאן אַפְֿסַנתין
כֹואהַם כֹוראניד ואָבֵ תַלך בְאישאן כֹואהַם נושאניד
זירא כה אַז אַנבִיאיֵ יְרוּשָׁלַם נִפֿאק דַר תְמאמִיֵ
זְמין מֻנְתַשֵׁר שֹׁדה אַסת : יְהוָֹה צְבָאוֹת גֵנין מיגויַד טז
בְסֹכַנאןֵ אין אַנביאי כה בְראיֵ שֹׁמא נַבוּוַת מיכנַנד
גוש מַדֵהיד זירא שֹׁמא רא בְבֵטאלַת תַעלים מידֵהַנד
ורֹאַיאיֵ דִלֵ כֹוד רא בַיאן מיכנַנד ונַה אַז דְהאןֵ
כֹּדאוַנד : ובְאָנאני כה מַרא חַקיר מישמארַנד פֵֿיוַסתה יז
מיגויַנד כֹּדאוַנד מיפַֿרמאיַד כה בְראיֵ שֹׁמא סְלאמַתי

וִיִשְׂרָאֵל בא אַמְנִיַּית סאכן כֹואהַד שֹׁד ואֵסמי כה
בְּאָן נאמידה מִישֵׁוַד אין אַסת יְהוָֹה צִדְקֵנוּ
ז (יְהוָֹה עֵדאלַתֵ מא) ׃ בְּנא בַרין כֹּדאוַנד מִיגוַיַד
אינַך אַיאמי מִיאַיַד כה דיגַר נַכֹואהַנד גֹפת קַסַם
בְּחַיאתֵ יְהוָֹה כה בֵּנֵי יִשְׂרָאֵל רא אַז זְמִין מֶצְר
ח בַר אָוַרד ׃ בַלכה קַסַם בְּחַיאתֵ יְהוָֹה כה דֹרִיַּית
כֹאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל רא אַז זְמִין שמאל ואַז הַמֵהֵ
זְמִין האִי כה אישאן רא בְּאָנהא ראנדה בודַם
בירון אָוַרדה רַהבַרי נמודה אַסת וַדר זְמִין כֹוד
ט סאכן כֹואהַנד שֹׁד ׃ בסבַבֵ אַנביא דְלֵ מַן דַר
אַנֵדרונַם שְׁכַסתה והַמֵהֵ אסתֹכֹואן האִים מִסְתַרכֹי
שֹׁדה אַסת מֶתְלֵ שַׁכֹץ מַסת ומאנַנדֵ מַרדֵ מַגלובֵ
שְׁראב אַז גִהַתֵ כֹדאוַנד ואַז גִהַתֵ כְּלאמֵ מַקַדַסֵ
י אז גַרדידה אַם ׃ זירא כה זְמִין פֹּר אַז זְנא
כאראן אַסת ובְסַבַבֵ לַעְנַת זְמִין מאתַם מיכנַד
ומַרתַע האִי בִּיאבאן כֹשך שֹׁדה אַסת זירא כה
טְריקֵ אישאן בַד ותַואנאִיי אישאן באטֵל אַסת ׃
יא גֶונכה הַם אַנבִיא והַם כאהֵנאן מֹנאפֵק אַנד
וכֹדאוַנד מיגוַיַד שְׁראַרתֵ אישאן רא הַם דַר
יב כֹאנֵהֵ כוד יאפתה אַם ׃ בְּנא בַרין טְרִיקֵ אישאן
מֶתְלֵ גאי האִי לַגזַנדה דַר תאריכִי גַליט בְּראִי

נַבוּוַת כַרדַנד שְׁנִידַם כה גפתַנד כואב דידַם
כואב דידַם׃ אין תא בְּכֵי דַר דְלֶ אַנבִיאִ כה כו
כאדבאנה נַבוּוַת מיכנַנד כואהַד בוד כה אַנְבִיאִ
פְרִיבֶ דְלֶ כודשאן מיבאשַנד׃ כה בְכואב האִ כז
כויש כה הר כדאם אַז אישאן בְּהַמסאיֶהֶ כוד
באז מיגויַנד כְיאל דארַנד כה אֶסםֶ מַרא אַז
יאדֶ קוֹםֶ מַן בְּבַרַנד גֶנאנכה פְּדַראנֶ אישאן אֶסםֶ
מַרא בְּראִ בַעַל פְּראמוש כַרדַנד׃ אָן נָבִי כה כח
כואב דידה אַסת כואב רא בַיאן כנַד ואָן
כה כְלאםֶ מרא דארַד כְלאםֶ מַרא בְּראסתי בַיאן
נְמאיַד כדאוַנד מיגויַד כאה רא בא גַנדם גֶה
כאר אַסת׃ וכדאוַנד מיגויַד אָיא כְלאםֶ מַן מֶתְלֶ כט
אָתֶש ניסת ומאנַנדֶ גֶכשי כה צַכרה רא כורְד
מיכנַד׃ לְהָדא כדאוַנד מיגויַד אינַך מַן בְּצִדֶ ל
אין אַנְבִיאִ כה כְלאםֶ מַרא אַז יַך דיגַר
מידזדַנד הַסתַם׃ וכדאוַנד מיגויַד אינַך מַן בְּצִדֶ לא
אין אַנבִיא הַסתַם כה זְבאנֶ כויש רא בְכאר
בְרדה מיגויַנד או גפתה אַסת׃ וכדאוַנד מיגויַד לב
אינַך מַן בְּצִדֶ אינאן הַסתַם כה בְכואב האִ דרוג
נַבוּוַת מיכנַנד ואָנהא רא בַיאן כַרדה קוֹםֶ מַרא
בְדרוג הא וכְיאל האִ כוד גמראה מינֶמאיַנד

כׂואהַד בוד ובֶאֳנאני כה בְסַר כַשְׁיֶ דִלֶ כׂור סׂלוך
מִינֶמאיַנד מיגויַנד כה בַלא בְשׁמא נַכׂואהַד רְסיד׃
יח זירא כיסת כה בְמַשְׁוֶרַתֶ כׂדאוַנד ואקֶף שׂדה באשַׁד
תא בבינד וכַלאםֶ אורא בֶשְׁנֶוַד וכיסת כה בְכֶלאםֶ
או גושֶׁ פַֿרא דאשתה אֶסְתֶמאע נְמודה באשַׁד׃
יט אינַך באדֶ שׁדיֶד גַצַׂבֶ כׂדאוַנד צאדֶר שׂדה וגֶרְד
באדי דוֹר מיזַנַד ובַר סַרֶ שְׁריראן פֿרוד כׂואהַד
כ אָמַד׃ גַצַׂבֶ כׂדאוַנד תא מַקאצֶד דִלֶ אורא בְגׁא
נַיאוֶרַד ובְאַנגׁאם נַרֶסאנַד בַר נַכׂואהַד גַשת דַר
כא אַיאםֶ אָכֶׂר אינרא ניכו כׂואהיד פַֿהמיד׃ מַן אין
אַנבִיא רא נַפֶֿרסתאדַם ליכַן דֶוידַנד בְאישאן
כב סׂכַן נַגֻפֿתַם אַמא אישאן נַבוַות נְמודַנד׃ אַמא
אַגַר דַר מַשְׁוֶרַתֶ מַן קַאיֶם מימאנדַנד כְלאםֶ
מַרא בְקוֹםֶ מַן בַיאן מיכַרדַנד ואישאן רא אַז
ראהֶ בַד ואַז אַעְמאלֶ שְׁריֶר אישאן בַר
כג מיגַרדאנידַנד׃ יְהוָה מיגויַד אָיא מַן כׂדאיֶ נַזדיך
כד הַסתַם וכׂדאיֶ דוד נִיֶ׃ וכׂדאוַנד מיגויַד אָיא כַסי
כׂוישתַן רא דַר גׁאיֶ מַכׂפֿי פַנהאן תְואנַד נְמוד
כה מַן אורא נַבינַם מַגַר מַן אָסמאן וזְמין רא
מַמְלוְ נְמי סאזַם כְלאםֶ כׂדאוַנד אין אַסת׃
כה סׂכַנאן אַנְבִיא רא כה בְאֶסםֶ מַן כאדֶבאנה

בא אָן שַׁהרי כה בְשׁמא ובְפִדַראן שׁמא דאדה
בודַם אַז חֹצוּרֵ כֹוד דור כוּאהַם אַנדאכֹת ׃ ועאֵרֵ מ
אַבַדי ורֹסואֵי גאוֵדאני רא כה פַראמוש נַכֹואהַד
שֹׁד בַר שׁמא עארֵץ כוּאהַם גַרדאניד ׃

באב כד

ובַעד אַז אָנכה נְבוּכַדְרֶאצַּר פאדֵשׁאהֵ בָבֶל א
יְכָנְיָהוּ בֶן־יְהוֹיָקִים פאדֵשׁאהֵ יְהוּדָה רא בא רוֹאַסאֵ
יְהוּדָה וצַנְעַת גַראן ואָהַן גַראן אַז יְרוּשָׁלַם אַסיר
נְמודה בְבָבֶל בִרְד כֹדאוַנד דו סַבַד אנגִיר רא
כה פישֵׁ הֵיְכַלֵ כֹדאוַנד גֹדאשׁתה שֹׁדה בוד
בְמַן נְשׁאן דאד ׃ כה דַר סַבַדֵ אַוַּול אַנגִירֵ ב
בֵסיאר ניכו מֶתְלֵ אַנגִיר נוֹבַר בוד ודַר סַבַדֵ
דיגַר אַנגִירֵ בֵסיאר בַד בוד כה גֶנאן זִשֹׁת בוד
כה נְמי שֻׁדַ כֹורְד ׃ וכֹדאוַנד מַרא גֹפֹת אֵי ג
יִרְמְיָהוּ גֶה מיביני גֹפֹתַם אַנגִיר ׳ אמא אַנגִיר האֵ
ניכו בֵסיאר ניכו אַסת ואַנגִיר האֵ בַד בֵסיאר
בַד אַסת כה אַז בַדי אָנרא נְמי תַואן כֹורְד ׃
וכְלאמֵ כֹדאוַנד בְמַן נאזִל שֹׁדה גֹפֹת ׃ יְהוָֹה ד ה
כֹדאֵ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד מֶתְלֵ אין אַנגִיר האֵ
כוֹב הַמֶגְנאן אַסיראןֵ יְהוּדָה רא כה אישאן רא

וּמַן אישאן רא נַפֻֿרֵסתאדַם וּמַאְמוּר נַכַרדַם פַּס
כֿדאוַנד מיגויַד כה בְּאין קוֹם היגֶ נַפֿע נַכֿואהַנד
לג רְסאניד ׃ וּגֶון אין קוֹם יא נָבִיא יא כאהֵני
אז תו סוּאָל נְמודה גויַנד כה וַחְיֵ כֿדאוַנד
גֶיסת פַּס בְּאישאן בְגו כֿדאם וַחְיִ קוֹלֵ כֿדאוַנד
אין אַסת כה שֻׁמא רא תַרך כֿואהַם נְמוד ׃
לד וְאָן נָבִיא יא כאהֵן יא קוֹמי כה גויַנד
וַחְיֵ יְהוָֹה הַמאנא בַר אָן מַרד וּבַר כֿאנֵה אַש
לה עֻקוּבַת כֿואהַם רְסאניד ׃ והַר כֿדאם אַז שֻׁמא
בְּהַמסאיֵהֵ כֿויש והַר כֿדאם בְּבַראדַרֵ כֿוד גֶנין
גוייד כה כֿדאוַנד גֶה גְוּאב דאדה אַסת וכֿדאוַנד
לו גֶה גֻפֿתה אַסת ׃ ליכַן וַחְיֵ יְהוָֹה רא דיגַר דְכַר
מַנֵמאייד זירא כְּלאם הַרכַס וַחְיֵ או כֿואהַד בוד
גֶונכה כְּלאם כֿדאיֵ חַי יַעני יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאיֵ
לז מארא מְנַחֵרף סאכֿתה איד ׃ וּבְנָבִי גֶנין בְּגו כה
כֿדאוַנד בתו גֶה גְוּאב דאדה וכֿדאוַנד בתו גֶה
לח גֻפֿתה אַסת ׃ ואַגַר מיגוייד וַחְיֵ יְהוָֹה פַּס יְהוָֹה
גֶנין מיפֿרמאיַד גֶונכה אין סֹכַן יעני וַחְיֵ יְהוָֹה רא
גֻפֿתיד בא אָנכה נַזֵד שֻׁמא פֻֿרֵסתאדה פֿרמוּדַם
לט כה וַחְיֵ יְהוָֹה רא מַגוייד ׃ לְהָדא אינַך מַן שֻׁמא
רא בֵאל כל פַֿראמוּש כֿואהַם כַרד וּשֻׁמא רא

באב כה

כְּלאמי כה דַר סאלֶ גֶהארֻםֵ יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ א
פאדשׁאהֵ יְהוּדָה כה סאלֶ אַוַּלֵ נְבוּכַדְרֶאצַּר
פאדשׁאהֵ בָּבֶל בוד בַר יִרְמְיָהוּ דַר בארֵהֵ תְמאמִיֵ
קוֹםֵ יְהוּדָה נאזֵל שֻׁד : וִירְמְיָהוּ נָבִי תְמאמִיֵ קוֹםֵ ב
יְהוּדָה וגִמיעֵ סַכַּנֵהֵ יְרוּשָׁלַםִ רא בְאָן כַּטאב כַרדה
גֻפֿת : אַז סאלֶ סיזדַהֻםֵ יֹאשִׁיָּהוּ בֶּן־אָמוֹן פאדשׁאהֵ ג
יְהוּדָה תא אֶמרוז כה ביסת וסה סאל באשַׁד
כְּלאםֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֵל מישֻׁד ומַן בְשֻׁמא סכַּן
מיגֻפֿתַם וצֻבחֵ זוד בַר כֿאסתה תַכַּלֻם מינֻמודַם
אַמא שֻׁמא גוש נמי דאריד : וכֿדאוַנד גִמיעֵ ד
בַנדֵגאןֵ כֿוד אַנְבִיא רא נַזֵד שֻׁמא פְֿרֵסתאד וצֻבחֵ
זוד בַר כֿאסתה אישאן רא אֵרסאל נְמוד אַמא
נַשֵׁנידיד וגושֵ כֿוד רא פַֿרא נַגֵרפֿתיד תא אֵסתֵמאע
נְמאייד : וגֻפֿתַנד הַר יַךְ אַז שֻׁמא אַז ראהֵ בַדֵ ה
כֿוד ואַעמאלֶ שְׁריֵ כֿויש באז גַשׁת נְמאייד ודַר
זְמיני כה כֿדאוַנד בְשֻׁמא ובְפִדַראןֵ שֻׁמא אַז אַזַל
תא בְאַבַד בַכֿשׁידה אַסת סאכֵן באשיד : ואַז עַקַבֵ ו
כֿדאיאןֵ גֵיר נַרֵויד ואָנהא רא עְבאדַת וסֻגדה
מַנֵמאייד ובה אַעמאלֶ דַסת האיֵ כֿוד גַצַבֵ מַרא

אַז אינגא בְזמיןֵ כַלדאנִיאן בְראיֵ ניכויִ פְרֵסתאדַם
ו מַנטוּר כוּאהַם דאשת ׃ וגֶשמאןֵ כוּד רא בַר
אישאן בְניכויִ כוּאהַם אַנדאכת ואישאן רא בְאין
זְמין באז כוּאהַם אָוַרד ואישאן רא בְנא כַרדה
מנְהַדם נַכוּאהַם סאכת וגַרס נְמודה רישֵהֵ אישאן
ז רא נַכוּאהַם כַנד ׃ ודֵלי בְאישאן כוּאהַם בַכשיד
תא מַרא בְשֵנאסַנד כה מַן יְהוָה הַסתַם ואישאן
קוֵם מַן כוּאהַנד בוד ומַן כדאיֵ אישאן כוּאהַם
בוד זירא כה בְתֵמאמִיֵ דִל בְסויֵ מַן באז גַשת
ח כוּאהַנד נְמוד ׃ כדאוַנד גֶנין מיגויַד מֶתְלֵ אנגִיר
האיִ בַד כה גֶנאן בַד אַסת כה נְמי תַואן כוּרְד
אַלבַתה הַמֶגנאן צִדְקִיָהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה ורוּאַסאיֵ
או ובַקִיֵיהֵ יְרוּשָלַם רא כה דַר אין זְמין באקי
מאנדה אַנד ואָנאני רא כה דַר מֶצְר סאכֵנַנד תַסלים
ט כוּאהַם נְמוד ׃ ואישאן רא דַר תְמאמִיֵ מַמאלֵךֵ
זְמין מאיֵהֵ תַשויש ובַלא ודַר תְמאמִיֵ מַכאן האיִ
כה אישאן רא ראנדה אַם עאר וצַרב אל מַתַל
י ומַסכַרה ולַעַנת כוּאהַם סאכת ׃ ודַר מִיאןֵ אישאן
שַמשיר וקַחט וְוַבא כוּאהַם פְרֵסתאד תא אַז
זְמיני כה בְאישאן ובְפְדַראיֵ אישאן דאדה אַם
נאבוד שְוַנד ׃

גֹּפְּתה אַם יַעְנִי הַר גֶה דַר אִין כְּתאב מַכתוב
אַסת כה יִרְמְיָהוּ אָנרא דַר בארֶהֶ גְמִיעֶ אֻמַת הא
נַבוּוַת כַרדה אַסת כֹואהַם אָוַרד : זירא כה אֻמַת יד
האיֶ בֶסיאר ופארשאהאןֶ עַטִים אישאן רא בַנדֶהֶ
כֹוד כֹואהַנד סאכֹת ואישאן רא מֻואפֶק אַפְעאלֶ
אישאן ומֻואפֶק אַעְמאלֶ דַסת האיֶ אישאן מכֹאפאת
כֹואהַם רְסאניד : זאנרו כה יְהוָֹה כֹדאיֶ יִשְׂרָאֵל בְמַן טו
גֶנין גֹפת כה כאסֶהֶ שְׁראבֶ אין גַצַב רא אַז דַסתֶ
מַן בְגִיר ואָנרא בְגְמִיעֶ אֻמַת האיִ כה תֹרא נַזדֶ
אָנהא מיפֶרסתם בְנושאן : תא בִיאשאמַנד ובה טז
סבַבֶ שַׁמשירי כה מַן דַר מִיאןֶ אישאן מיפֶרסתַם
נַואן שְׁוַנד ודיואנה גַרדַנד : פַס כאסה רא אַז יז
דַסתֶ כֹדאוַנד גִרֶפתַם ובגְמִיעֶ אֻמַת האיִ כה כֹדאוַנד
מַרא נַזדֶ אָנהא פֶרֶסתאד נושאנידַם : יַעְני בִירוּשָׁלַם יח
ושַהר האיֶ יְהוּדָה ופארשאהאנַש וסַרְוַראנַש תא
אָנהא רא כַראבי ודֶהְשַת וסַכְרִייה ולַעְנַת גְנאנכה
אֶמרוז שֻׁדה אַסת גַרדאנַם : ובְפַרְעֹה פארשאהֶ יט
מֶצְר ובַנדַגאנַש וסַרְוַראנַש ותמאמְיֶ קוְמַש : ובְגְמִיעֶ כ
אֻמַת האיֶ מֻכְתַלֵף ובגְמִיעֶ פארֶשאהאן זְמִיןֶ עוּץ
ובְהַמֶהֶ פארשאהאןֶ זמיןֶ פלסטיניאן יעני אַשְׁקְלוֹן
ועַזָּה ועֶקְרוֹן ובַקִיֶּהֶ אַשְׁדּוֹד : ובה אֱדוֹם ומוֹאָב ובַני כא

בְהַיַגְאן מַיאוַריד מַבאדרא בַר שמא בַלא בְרַסאנַם׃
ז אַמא כׄדאוַנד מיגויַד מַרא אֶטאעַת נַנֶמודיד בַלכה
כַשַם מַרא בה אַעְמאלֶ דַסת האיֶ כׄויש בְראיֶ
ח בְלאיֶ כׄוד בְהַיַגְאן אָוַרדיד׃ בְנא בַרין יְהוָֹה צְבָאות
ט גֶנין מיגויַד גונכה כְלאםֶ מַרא נַשנידיד׃ כׄדאוַנד
מיגויַד אינַך מַן פְרֶסתאדה תְמאמִיֶ קַבאיֶלֶ שמאל
רא בא בנדֶהֶ כׄוד נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֶ בָבֶל
גְרֶפתה אישאן רא בַר אין זְמין ובַר סאכֶנאנַש
ובַר הַמֶהֶ אֻמַת האיֶ כה בה אַטראףֶ אן מיבאשַנד
כׄואהַם אָוַרד ואָנהא רא בֶאל כֻל הַלאך כַרדה
דְהשַת ומַסכַרה וכַׄראבִיֶ אַבַדי כׄואהַם סאכׄת׃
י ואַז מִיאןֶ אישאן אָואזֶ שאדמאני ואָואזֶ כׄושי וצְדאיֶ
דאמאד וצְדאיֶ עַרוס וסְדאיֶ אָסִיָא ורוְשַנאיֶ גֶראג
יא רא נאבוד כׄואהַם גַרדאניד׃ ותְמאמִיֶ אין זְמין
כְראב וְויראן כׄואהַד שֹד ואין קוְם הא הַפתאד
סאל פאדשאהֶ בָבֶל רא בַנדֶגי כׄואהַנד נְמוד׃
יב וכׄדאוַנד מיגויַד כה בַעד אַז אֶנְקֶצאיֶ הַפתאד סאל
מַן בַר פאדשאהֶ בָבֶל ובַר אָן אֻמַת ובַר זְמינֶ
כַלדאנִיאן עְקובַתֶ גנאהֶ אישאן רא כׄואהַם רְסאניד
ואָנרא בְכַׄראבִיֶ אַבַדי מֻבַדַל כׄואהַם סאכׄת׃
יג ובַר אין זְמין תְמאמִיֶ סְכַנאןֶ כׄוד רא כה בְצֶדֶ אָן

בַר גְמיעֱ סאכֵנאןֱ גְהאן מַאְמור מיכֻנַם׃ פַס תו ל
בְתמאמְיֱ אין סכֻנאן בַר אישאן נַבוּוַת כַרדה בְאישאן
בְגו כֻדאוַנד אַז אַעְלָי עֱלְיין גְרֵש מינֱמאיַד ואַז
מַכאןֱ קֻדְסֱ כֻויש אָואזֱ כֻוד רא מיֱדהַד ובְצֱד מַרתַעֱ
כֻויש בְשֱדַת גְרֵש מינֱמאיַד ומֱתְלֱ אָנאני כה אַנגור
רא מי אַפְשַרַנד בַר תְמאמְיֱ סאכֵנאןֱ גְהאן נַערה
מיזַנַד׃ וצְדא בְכַראן האיֱ זְמין כֻואהַד רְסיד זירא לא
כֻדאוַנד רא בא אֻמַת הא דַעוי אַסת ואו בַר
הַר דִי גְסַד דאוַרי כֻואהַד נְמוד ושְריראן רא
בְשַמשיר תַסלים כֻואהַד כַרד קוֱלֱ כֻדאונד אין
אַסת׃ יְהוָה צְבָאות גֵנין גֻפת אינַך בַלא אַז אֻמַת לב
בְאֻמַת סְראיַת מיכֻנַד ובאדֱ שְדידֱ עַטימי אַז כַראן
האיֱ זְמין בַר אַנגיכֻתה כֻואהַד שֻד׃ ודַר אָן רוז לג
כֻשתֵגאןֱ כֻדאוַנד אַז כַראןֱ זְמין תא כַראןֱ דיגַרַש
כֻואהַנד בוד בְראיֱ אישאן מאתַם נַכֻואהַנד גְרֵפת
ואישאן רא גְמע נַכֻואהַנד כַרד ודַפן נַכֻואהַנד נמוד
בַלכה בַר רויֱ זמין סַרגין כֻואהַנד בוד׃ אֱי שַבאנאן לד
וַלוֱלה נְמאייד ופַריאד בַר אָוַריד ואֱי רואַסאיֱ גַלה
בְגַלטיד זירא כה איאםֱ כֻשתה שֻדַןֱ שמא רְסידה
אַסת ומַן שמא רא פְראכַנדה כֻואהַם סאכֻת ומֱתְלֱ
טַרףֱ מַרגוב כֻואהיד אפֻתאד׃ ומַלְגַא בְראיֱ שַבאנאן לה

כב עַמּוֹן ׃ ובגמיעֶ פאדשאהאןֶ צֹר והַמֶהֶ פאדשאהאןֶ
צִידוֹן ובה פאדשאהאןֶ גזאיִרי כה בְאָן טַרַףְ דַריא
כג מיבאשַנד ׃ ובה דְדָן ותֵימָא ובּוּז ובֶהַמֶגאני כה
כד גושה האיֶ מויֶ כוד רא מיתֶראשַנד ׃ ובֶהַמֶהֶ
פאדשאהאןֶ עֲרַב ובגמיעֶ פאדשאהאןֶ אמַת האיֶ
כה מכְתַלִףְ כה דַר בִיאבאן סאכֶנַנד ׃ ובגמיעֶ פאדשאהאןֶ
זִמְרי והַמֶהֶ פאדשאהאןֶ עֵילַם והַמֶהֶ פאדשאהאןֶ
כו מָדַי ׃ ובֶגמיעֶ פאדשאהאןֶ שמאל כואה קַריב
וכואה בַעיד הַר יַךְ בא מגאוֶר כוד ובְתמאמִיֶ
מַמאלֶךְ גהאן כה בַר רויֶ זמינַנד ופאדשאה שֵשַךְ
כז בַעד אז אישאן כואהַד אָשאמיד ׃ ובְאישאן בְגו
יְהוָה צְבָאוֹת כדאיֶ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיפַרמאיד בנושיד
ומַסת שֵויד וקֵי כניד תא אז שַמשירי כה מַן דַר
כח מיאןֶ שמא מיפֶרסתם בִיפְתיד ובַר נַכיזיד ׃ ואַגַר
אַז גְרֶפְתַןֶ כאסה אַז דַסתֶ תו ונושידַנַש אֶבא
נְמאיַנד אָנגאה בְאישאן בְגו יְהוָה צְבָאוֹת גֶנין
כט מיגויַד אלבַתה כואהיד נושיד ׃ זירא אינַךְ מַן
בה רסאנידַןֶ בַלא בַר אין שַהְרי כה בְאֶסםֶ מַן
מסַמי אַסת שרוע כואהַם נְמוד ואָיא שמא בֶאל
כל בי עקובַת כואהיד מאנד בי עקובַת נַכואהיד
מאנְד זירא יְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד כה מַן שַמשירי

בְּמַן גוש נַהֵיד וּדַר שְׁרִיעַת מַן כה פִישׁ שֹׁמַא
נְהָאדֶה אַם סלוך נַנְמָאייד׃ וַאֲגַר כְּלָאם בַּנְדְגָאנַם ה
אַנְבִיָא רא כה מַן אִישָׁאן רא נַזְד שֹׁמַא פְּרֵסְתָאדַם
אֵטָאעַת נַנְמָאיַנְד בָא אָנְכֶה מַן צֹבְּחֵ זוּד בַּר
כֹאסְתֶה אִישָׁאן רא אֵרְסָאל נְמוּדַם אַמַּא שֹׁמַא
גוש נַגֵרִפְתִיד׃ אָנְגָאה אִין כֹאנה רא מֶתֶלֵ שִׁלֹה ו
כֹואהַם סָאכֹת וְאִין שַׁהַר רא בְּרָאיֵ גִמִיעֵ אֹמַּת
הָאיֵ זְמִין לַעְנַת כֹואהַם גַרדָאנִיד׃ וכָאהֵנָאן וַאַנְבִיָא ז
וְתְמָאמִיֵ קוֹם אִין סֹכַנָאן רא כה יִרְמְיָהוּ דַר
כֹאנֶהֵ כֹדָאוַנְד גֹפְת שְׁנִידַנְד׃ וְגֶון יִרְמְיָהוּ אַז ח
גֹפְתַןֵ הַר אָנְגֶה כֹדָאוַנְד אורא מַאְמוּר פַרְמוּדֶה
בוד כה בְתְמָאמִיֵ קוֹם בְּגוּיַד פָארֵג שֹׁד כָאהֵנָאן
וְאָנְבִיָא וּתְמָאמִיֵ קוֹם אורא גְרֵפְתֶה גֹפְתַנְד אַלְבַתֶּה
כֹואהִי מֹרְד׃ גֶרָא בְּאֵסְםֵ יְהוָֹה נַבוּוַת כַרדֶה גֹפְתִי ט
כה אִין כֹאנֶה מֶתֶלֵ שִׁלֹה כֹואהַד שֹׁד וְאִין שַׁהַר
כַרָאב וְגַיְרֵ מַסכוּן כֹואהַד גַרדִיד פַס תְמָאמִיֵ קוֹם
דַר כֹאנֶהֵ כֹדָאוַנְד נַזְדֵ יִרְמְיָהוּ גִמְע שֹׁדַנְד׃ וְגֶון י
רוּאַסָאיֵ יְהוּדָה אִין גֶיז הארא שְׁנִידַנְד אַז כֹאנֶהֵ
פָאדְשָׁאה בְּכֹאנֶהֵ כֹדָאוַנְד בַּר אָמַדֶה בְדַרְהָנֶהֵ
דַרוּאזֶהֵ גְדִידֵ כֹאנֶהֵ כֹדָאוַנְד נְשַׁסְתַנְד׃ פַס כָאהֵנָאן יא
וַאַנְבִיָא רוּאַסָא וּתְמָאמִיֵ קוֹם רא כְּטָאב כַרדֶה

לו ומַפַּר בְּראיֵ רואַסאיֵ גַלה נַכֹאהַד בוד : הין פַּריאַד
שַׁבאנאן ונַעְרֵהֵ רואַסאיֵ גַלה זירא כֹדאוַנד מַרתַע
לז האיֵ אישאן רא ויראן סאכֹתה אַסת : ומַרתַע
האיֵ סְלאמַתי בסבַבֵ חִדַתֵ כַּשֵׁם כֹדאוַנד כַֹראב
לח שֻׁדַה אַסת : מֶתְלֵ שִׁיר בִישֵׁהֵ כֹוד רא תַרך
כַרדה אַסת זירא כה זְמִינֵ אישאן בסבַבֵ כַּשֵׁם
הַלאך כנַנדה ובסבַבֵ חִדַתֵ גַּצַבַשׁ ויראן שֻׁדה
אַסת :

באב כו

א דַר אִבְתֵדאיֵ סַלטנתֵ יְהוֹיָקִים בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ
פאדשאהֵ יְהוּדָה אין כְּלאם אַז גאנִבֵ כֹדאוַנד
ב נאזִל שֻׁדה גֻפת : כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד דַר צַחְןֵ
כֹאנֵהֵ כֹדאוַנד בְאיסת ובְצֵדֵ תְמאמִיֵ שַׁהר האיֵ
יְהוּדָה כה בְכֹאנֵהֵ כֹדאוַנד בְראיֵ עְבאדַת מיאָיַנד
הַמֵהֵ סֻכַנאני רא כה תֹרא אַמר פַֹרמודַם כה
ג בְאישאן בְגוייִ בגו וסֻכַני כַם מַכֹן : שאיַד בֶשְׁנֻוַנד
והַרכַס אַז ראהֵ בַדֵ כֹויש בַר גַרדַד תא אַז
בַלאי כה מַן קַצד נמודה אַם כה בסבַבֵ אַעְמאלֵ
ד בַדֵ אישאן בְרֵסאנַם פֵשׁימאן גַרדַם : פַּס
אישאן רא בְגו כֹדאוַנד גֶנין מיפַֹרמאיַד אַגַר

גֹּפתַנד ׃ כה מִיכָיה מוֹרַשְׁתִּי דַר אֵיאםֵ חִזְקִיָּהוּ יח
פאדשׁאהֵ יְהוּדָה נַבוּוַת כַּרד וּבְתְמאמִֵי קוֹםֵ יְהוּדָה
תַכַּלֹּם נְמוּדה גֹּפת יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶּנין מיגוּיַד כה
צִיּוֹן רא מֶתֶֹל מַזְרַעה שִׁיאר כֹּואהַנד כַּרד וִירוּשָׁלַםִ
כֹּראב שֹׁדה כוהֵ אין כֹּאנה בְּבַלַֹנדי האיֵ גּנְגַל
מֹבַּדַל כֹּואהַד גַרדיד ׃ אָיא חִזְקִיָּהוּ פאדשׁאהֵ יט
יְהוּדָה ותְמאמִֵי יְהוּדָה אורא כֹּשתַנד נֵי בַלכה
אַז כֹּדאוַנד בְּתַרסיד ונַזדֵ כֹּדאוַנד אֵסְתֵדעא נְמוּד
וכֹּדאוַנד אַז אָן בַּלאיֵ כה דַר בארֵהֵ אישאן
גֹּפתה בוּד פְשׁימאן גַרדיד פַּס מא בַּלאיֵ עַטִּימי
בַּר גּאןֵ כֹּוד וארֵד כֹּואהים אָוַרד ׃ וניז שַׁכֹּצי כ
אוּרִיָּהוּ נאם בֶּן שְׁמַעְיָהוּ אַז קִרְיַת יְעָרִים בוד
כה בְּנאםֵ יְהוָֹה נַבוּוַת כַּרד וְאו בְּצִדֵ אין שַׁהר
וְאין זמין מַואפֵֿק הַמֵהֵ סֹכַּנאןֵ יִרְמְיָהוּ נַבוּוַת
כַּרד ׃ וגֶון יְהוֹיָקִים פאדשׁאה וגמיעֵ שֹׁגֹאעאנַשׁ כא
ותְמאמִֵי סַרְוַראנַשׁ סֹכַנאןֵ אורא שְׁנידַנד פאדשׁאה
קַצדֵ גאן או נְמוּד וגֶון אוּרִיָּהוּ אינרא שְׁניד
בְּתַרסיד ופֿראר כַּרדה בה מֶצְר רַפֿת ׃ וִיהוֹיָקִים כב
פֿאדשׁאה כַּסאן בה מֶצְר פְֿרֵסתאד יַעני אֶלְנָתָן
בֶּן־עַכְבּוֹר וגֶּנד נַפַֿר רא בא או בְּמֶצְר (פְֿרֵסתאד) ׃
ואישאן אוּרִיָּהוּ רא אַז מֶצְר בירון אָוַרדה אורא כג

גֻפתַנד אִין שַׁכץ מֻסתוֹגִבֵ קַתל אַסת זִירא גֻנאנכה
בגוֹשׁ האִי כוד שְׁנידיד בְּכִלאף אין שַׁהר נַבוַּת
יב כַּרד׃ פַּס יִרְמְיָהוּ גְמיעֵ סַרְוַראן ותְמאמִי קוֹם רא
מֻכאטֵב סאכתה גֻפת כדאוַנד מַרא פִרֵסתאדה
אַסת תא הַמֵה סֻכנאני רא כה שׁנידיד בְּצִדֵ
יג אין כאנה ובְצִדֵ אין שַׁהר נַבוַּת נְמאיַם׃ פַּס
אַלְאָן ראה הא וַאַעמאלֵ כוד רא אֶצלאח נְמאייד
וקוֹלֵ יְהוָֹה כדאִי כוד רא בֵשְׁנֵויד תא כדאוַנד
אַז אין בְלאִי כה דַר בארֵהֵ שׁמא פַרמודה
יד אַסת פְשׁימאן שְׁוַד׃ אַמא מַן אינַך דַר דַסתֵ
שׁמא הַסתַם מַואפֵק אָנגֶה דַר נַטַרֵ שׁמא פְסַנד
טו וצַואב אָיַד בְעַמַל אָריד׃ ליכַן אַגַר שׁמא מַרא
בְקַתל רְסאניד יַקין בְדאניד כה כוּן בי גנאהי
רא בַר כוישׁתַן ובַר אין שַׁהר וסאכֵנאנַשׁ וארֵד
כואהיד אָוַרד זירא חַקיקַת" כדאוַנד מַרא נַזדֵ
שׁמא פִרֵסתאדה אַסת תא הַמֵה אין סֻכנאן רא
טז בְגוֹשֵׁ שׁמא בְרֵסאנַם׃ אָנגאה רוֹאַסא ותְמאמִי
קוֹם בְכאהֵנאן ואַנביא גֻפתַנד כה אין מַרד
מֻסתוֹגִבֵ קַתל ניסת זירא בְאֵסמֵ יְהוָֹה כדאִי מא
יז בְמא סֻכַן גֻפתה אַסת׃ ובַעצִי אַז מַשׁאיִך זְמין
בַר כאסתה תְמאמִי גְמאעַתֵ קוֹם רא כְטאב כַּרדה

ו ואַלאָן מַן תְמאמִיֵ אִין זְמִין הארא בְדַסתֶ בַנדֶהֶ
כֹוד נְבוּכַדְרְאצַר פאדשאהֶ בָבֶל דאדַם וניז
חַיְואנאתֶ צַחרא רא בְאו בַכֹשידַם תא אורא
ז בַנדֶגי נְמאיַנד׃ ותְמאמִיֵ אֻמַת הא אורא ופְסַרֶש
ופְסַרֶ פְסַרֶש רא כֵדְמַת כֹואהַנד נְמוד תא וַקתִי
כה נֹובַתֶ זמיןֶ או ניז בְרֵסַד פַס אֻמַת האיֵ בֵסיאר
ופאדשאהאןֶ עַטִים אורא בַנדֶהֶ כֹוד כֹואהַנד
ח סאכֹת׃ וואקֶע כֹואהַד שֹד כה הַר אֻמַתי
ומַמְלֶכַתי כה נְבוּכַדְנֶאצַר פאדשאהֶ בָבֶל רא כֵדְמַת
נַנֵמאיַנד וגַרדַןֶ כֹויש רא זירֶ יוּגֶ פאדשאהֶ בָבֶל
נַגֹדארַנד כֹדאוַנד מיגויַד כה אָן אֻמַת רא בְשַמשיר
וקַחט וְוַבא סִזא כֹואהַם דאד תא אישאן רא
ט בדַסתֶ או הַלאך כַרדה באשַם׃ ואַמא שֻמא בה
אַנבִיא ופאל גיראן וכֹואב בינַנדה גאן וסאחֶראן
וגְאדו גַראןֶ כֹוד כה בשמא חַרף מיזנַנד ומיגויַנד
פאדשאהֶ בָבֶל רא כֵדְמַת מַנֵמאייד גוש מַגיריד׃
י זירא כה אישאן בְראי שֻמא כאדֵבאנה נַבוַת
מיכֹנַנד תא שֻמא רא אַז זְמין שֻמא דור נְמאיַנד
ומַן שֻמא רא פְראכַנדה סאזַם תא הַלאך שויד׃
יא אַמא אָן אֻמַתי כה גַרדַןֶ כֹוד רא זירֶ יוּגֶ
פאדשאהֶ בָבֶל בְגֹדארַנד ואורא כֵדְמַת נְמאיַנד

נַזֵד יְהוֹיָקִים פאדשאה רסאנידַנד ואורא בְּשַׁמשׁיר
כֻשתה בַּדַןֽ אורא בְּקַבֿרֵסתאן עואם אֵל נאם
כד אַנדאכֿת׃ ליכַן דַסתֵ אֲחִיקָם בֶּן־שָׁפָן בא יִרְמְיָהוּ
בוד תא אורא בְּדַסתֵ קוֹם נַסֵפארַנד כה אורא
בְּקַתל רְסאנַנד׃

באב כז

א דַר אֵבְתֵדאיֵ סַלטֵנַת יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ
פאדשאהֵ יְהוּדָה אין כַלאם אַז גֿאנֵבֵ כֿדאוַנד
ב בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שֻׁדה גֿפת׃ כֿדאוַנד במן גֵנין
גֿפת בַנד הא ויוֻגֿ הא בְּראיֵ כֿוד בסאז ואָנהא
ג רא בַר גַרדַןֽ כֿוד בְּגֿדאר׃ ואָנהא רא נַזֵד
פאדשאהֵ אֱדוֹם ופאדשאהֵ מוֹאָב ופאדשאהֵ בְּנֵי
עַמּוֹן ופאדשאהֵ צֹר ופאדשאהֵ צִידוֹן בְּדַסתֵ רַסולאני
כה בִירוּשָׁלַם נַזֵד צִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה כֿואהַנד
ד אָמַד בְּפֵֿרסת׃ ואישאן רא בְּראיֵ אָקאיאןֽ אישאן
אַמר פַֿרמודה בְּגו יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֵנין
ה מיגֿויַד בְּאָקאיאןֵ כֿוד בדין מַצְֿמון בְּגוייד׃ מַן
גֿהאן ואֵנסאן וחֵיואנאת רא כה בַר רויֵ זְמינַנד
בְּקֻוַּתֵ עַטִים ובאזויֵ אַפֿראשתֵהֵ כֿוד אָפֿרידַם
ואָנרא בְּהַר כה דַר נַטַרֵ מַן פְּסַנד אָמַד בַּכֿשידַם׃

כאדֿבאנה בְראֵי שׁמא נַבוַּת מיכנַנד׃ אישאן רא יז
גוש מַגיריד בַלכה פאדשאהֵ בָבֶל רא כֵּדְמַת
נְמאייד תא זַנדה בְמאניד גֶרא אין שַׁהר כַּראב
שַׁוַד׃ ואַגַר אישאן אַנבִיא מי באשַׁנד וכַלאםֵ יח
כֿדאוַנד בא אישאן אַסת פַס אַלְאָן אַז יְהוָֹה
צְבָאות אֵסְתֵדעא בכנַנד תא טֿרופי כה דַר
כֿאנֵה כֿדאוַנד ודַר כֿאנֵה פאדֵשאה יְהוּדָה וִירוּשָׁלַםִ
באקי אַסת בְבָבֶל בֿרְדה נַשַׁוַד׃ זירא כה יְהוָֹה יט
צְבָאות גֶנין מיגויַד דַר בארֵהֵ סתון הא ודַריאגֶה
ופאיה הא וסאירֵ טֿרופי כה דַר אין שַׁהר באקי
מאנדה אַסת׃ ונְבוּכַדְנֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל אָנהא כ
רא חיני כה יְכָנְיָהוּ בֶן יְהוֹיָקִים פאדשאהֵ יְהוּדָה
וגְמיע שַׁרַפאיֵ יְהוּדָה וִירוּשָׁלַםִ רא אַז יְרוּשָׁלַםִ
בְבָבֶל בֿרְד נַגְרֵפת׃ בְדֹרסתי כה יְהוָֹה צְבָאות כא
כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל דַר בארֵהֵ אין טֿרופי כה דַר כֿאנֵהֵ
כֿדאוַנד ודַר כֿאנֵהֵ פאדשאהֵ יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם
באקי מאנדה אַסת גֶנין מיגויַד׃ כה אָנהא כב
בבָבֶל בֿרדה כֿואהַנד שֹׁד וכֿדאוַנד מיגויד תא
רוזי כה אַז אישאן תַפַקֹד נְמאיַם דַר אָנגֿא
כֿואהַנר מאנְד ובַעד אַז אָן אָנהא רא בירון
אָוַרדה בְאין מַכאן באז כֿואהַם אָוַרְד׃

כֹדאוַנד מיגויַד כה אָן אמַת רִא דַר זְמִין כֹודֶ
אישאן מקים כואהַם סאכֹת ואָנרא זְרע נְמודה דַר
יב אָן סאכֵן כואהַנד שֹׁד : ובה צִדְקִיָהו פאדשאהֵ
יְהוּדָה הַמֵה אין סכֹנאן רא בַיאן כַרדה גֹפתַם
גַרדן האיֵ כוד רא זירֵ יוּגֵ פאדשאהֵ בָבֶל
בגדאריד ואורא וקוֹמֵ אורא כֵדְמַת נְמאייד תא
יג זַנדה במאניד : גֵרא תו וקוֹמַת בְשַמשיר וְקַחט
וְבַא במיריד גֵנאנכה כֹדאוַנד דַר בארֵהֵ קוֹמי
כה פאדשאהֵ בָבֶל רא כֵדְמַת נַנֵמאיַנד גֹפתה
יד אַסת : וגוש מַגיריד בְסכֹנאן אַנבִיאיֵ כה בְשֹמא
מיגויַנד פאדשאהֵ בָבֶל רא כֵדְמַת מַנֵמאייד זירא
כה אישאן בְראיֵ שֹמא כאדְבאנה נַבוּוַת מיכֻנַנד :
טו זירא כֹדאוַנד מיגויַד מַן אישאן רא נַפֵרסתאדַם
בַלכה אישאן בְאֵסמֵ מַן בְדרוג נַבוּוַת מיכֻנַנד תא
מַן שֹמא רא אֵכְראג כֻנַם ושמא בא אַנבִיאיֵ כה
בְראיֵ שֹמא נַבוּוַת מי נְמאיַנד הַלאך שְוִיד :
טז ובכאהֵנאן ותְמאמיֵ אין קוֹם ניז כְטאב כַרדה
גֹפתַם כֹדאוַנד גֵנין מיגויַד גוש מַגיריד בְסכֹנאן
אַנבִיאיֵ כה בְראיֵ שֹמא נַבוּוַת כַרדה מיגויַנד
אינַך טרוּפֵ כאנֵהֵ כֹדאוַנד בַעד אַז אַנדַך מֻדַתי
אַז בָבֶל באז אָוַרדה כואהַד שֹׁד זירא כה אישאן

וטֹרוּףְ כֹאנֵהֶ כֹדאוַנד וגְמיעֶ אַסיראן רא אַז בָבֶל
בְאִינגְא באז בִיאוֶרַד׃ ליכַן אין כְלאם רא כה ז
מַן בגושֶ תו ובסַמעֶ תְמאמִיֶ קוֹם מיגויַם בֶשנוֹ׃
אַנביאִי כה אַז זְמאן קַדים קַבל אַז מַן וקַבל ח
אַז תו בודה אַנד דַר בארֶהֶ זְמין האיֶ בֶסיאר
ומַמאלֵךְ עַטים בְגֵנְג ובַלא וְוַבא נַבוּוַת כַרדה
אַנד׃ אַמא אָן נָבי כה בְסֶלאמַתי נַבוּוַת כנַד ט
אַגַר כְלאםֶ אָן נָבִי ואַקע גַרדַד אָנגאה אָן נָבי
מַערוּף כֹואהַד שֹד כה כֹדאוַנד פֵי אל חַקיקה
אורא פֿרֶסתאדה אַסת׃ פַס חַנַנְיָה נָבִי יוֹג רא י
אַז גַרדַןֶ יִרְמְיָהו נָבי גֵרֶפתה אָנרא שְכַסת׃
וחַנַנְיָה בְחֹצוּרֶ תְמאמִיֶ קוֹם כְטאב כַרדה גֹפת יא
כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד בְהַמין טוֹר יוֹגֵ נְבוּכַדְנֶאצַר
פאדשאהֶ בָבֶל רא בַעד אַז אֶנְקֶצאיֶ דו סאל
אַז גַרדַןֶ גמיעֶ אֹמַת הא כֹואהַם שְכַסת ויִרְמְיָהו
נָבִי בְראהֶ כוד רַפֿת׃ ובַעד אַז אָנכה חַנַנְיָה יב
נָבִי יוֹג רא אַז גַרדַןֶ יִרְמְיָהו נָבִי שְכַסתה בוד
כְלאםֶ כֹדאוַנד בה יִרְמְיָהו נאזֶל שֹדה גֹפת׃
בְרוֹ וחַנַנְיָה נָבי רא בְגו כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד יג
יוֹג האיֶ גֶובי רא שְכַסתי אַמא בְגַאיֶ אָנהא יוֹג
האיֶ אָהַנין רא כֹואהי סאכֹת׃ זירא כה יְהוָה יד

באב כח

א　ודר המאן סאל דר אבתדאי סלטנת צדקיהו
פאדשאה יהודה דר מאה פנגם אז סאל גהארם
ואקע שד כה חנניה בן־עזור נבי כה אז גבעון
בוד מרא דר כאנה כדאונד דר חצור כאהנאן
ב ותמאמי קום כטאב כרדה גפת : יהוה צבאות
כדאי ישראל בדין מצמון תכלם נמודה וגפתה
אסת מן יוג פאדשאה בבל רא שכסתה אם :
ג בעד אז אנקצאי דו סאל מן המה טרף האי
כאנה כדאונד רא כה נבוכדנאצר פאדשאה בבל
אז אין מכאן גרפתה בבבל ברד באין גא באז
ד כואהם אורד : וכדאונד מיגויד מן יכניהו בן־
יהויקים פאדשאה יהודה וגמיע אסיראן יהודה
רא כה בבבל רפתה אנד באינגא באז כואהם
אורד זירא כה יוג פאדשאה בבל רא כואהם
ה שכסת : אנגאה ירמיהו נבי בה חנניה נבי דר
חצור כאהנאן ותמאמי קומי כה דר כאנה
ו כדאונד חאצר בודנד גפת : פס ירמיהו נבי
גפת אמין כדאונד גנין בכנד וכדאונד סכנאנת
רא כה באנהא נבוות כרדי אסתואר נמאיד

בירון רַפְּתה בודַנד ׃ (פַּס אָנרא) בְדַסתֵ אֶלְעָשָׂה ג
בֶן־שָׁפָן וּגְמַרְיָה בֶן חִלְקִיָה כה צִדְקִיָהוּ פאדשאהֵ
יְהוּדָה אישאן רא נַזֵד נְבוּכַדְנֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל
בבָבֶל פְּרֵסתאד (אֵרסאל נְמודה) גֻפת ׃ יְהוָֹה ד
צְבָאוֹת כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל בְתְמאמֵ אַסיראני כה מַן
אישאן רא אַז יְרוּשָׁלַם בבָבֶל בה אַסירי פְּרֵסתאדַם
גֻנין מיגויַד ׃ כֿאנה הא סאכֿתה דַר אָנהא סאכֵן ה
שְׁויד ובאגֿ הא גַרס נְמודה מיוֵהֵ אָנהא רא
בכֿוריד ׃ זַנאן גֵרפְתה פְּסַראן ודֹכֿתַראן בְהַם ו
רְסאניד וַזנאן בְראיֵ פְּסראַן כֿוד בְגיריד ודֹכְֿתַראַן
כֿוד רא בְשׁוֹהַר בְדֵהיד תא פְּסַראן ודֹכֿתַראן
בְזאיַנד וַדַר אָנגֿא זְיאד שְׁויד וכַם נַגַרדיד ׃
וסְלאמַתיֵ אָן שַׁהר רא כה שְׁמא רא בְאָן בה ז
אַסירי פְּרֵסתאדה אַם בְטלביד ובְראיַשׁ נַזֵד כֿדאוַנד
מַסְאֵלַת נְמאייד זירא כה דַר סְלאמַתיֵ אָן שֹׁמא
רא סְלאמַתי כֿואהַד בוד ׃ זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת ח
כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגויַד מַגֹֿאריד כה אַנביאיֵ
שֹׁמא כה דַר מִיאַן שֹׁמא אַנד ופאל גיראַן שֹׁמא
שֹׁמא רא פְֿריב דְהַנד ובכֿואב האיִ כה שֹׁמא אישאן
רא וא מידאריד כה אָנהא רא בְבינַנד גוש
מַגיריד ׃ זירא כֿדאוַנד מיגויַד כה אישאן בְראיֵ ט

צְבָאוֹת כֹדאיֶ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד מַן יוּגִי אָהַנין
בַר גַרדַן גִמיעֶ אין אֻמַת הא נְהאדַם תא
נְבוּכַדְנֶאצַר פאדשאהֶ בָבֶל רא כֹדמַת נְמאיַנד
פַס אורא כֹדמַת כואהַנד נמוד וניז חֶיְואנאת
טו צַחרא רא בְאו דאדַם ׃ אָנגאה יִרְמְיָהוּ נָבִי
בְחַנַנְיָה נָבִי גֻפת אֵי חַנַנְיָה בֶשנוֹ כֹדאוַנד תֹרא
נַפֶרסתאדה אַסת בַלכה תו אין קוֹם רא וא
טז מידארי כה בְדרוג תַוַכל נְמאיַנד ׃ בְנא בַרין
כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד אינַך מַן תֹרא אַז רויֶ אין
זְמין דור מיאַנדאזַם ותו אֶמסאל כואהי מֻרְד
זירא כה סֹכַנאןֶ פֶתנה אַנגיז בְצִדֶ כֹדאוַנד גֻפתי ׃
יז פַס דַר מאהֶ הַפֻתֹםֶ הַמאן סאל חַנַנְיָה נָבִי
מֻרְד ׃

באב כט

א אין אַסת סֹכַנאןֶ רְסאלֵהי כה יִרְמְיָהוּ נָבִי אַז
יְרוּשָׁלַםִ נַזדֵ בַקִייֶהֶ מַשאיִךֶ אַסיראן וכאהֶנאן ואַנְבִיא
ותְמאמִיֶ קוֹמי כה נְבוּכַדְנֶאצַר אַז יְרוּשָׁלַםִ בבָבֶל
ב בְאַסירי בֻרדה בוד פֶרסתאד ׃ בַעד אַז אָנכה
יְכָנְיָהוּ פאדשאה ומַלַכה וכֹאגֹה סֶראיאן וסַרְוַראןֶ
יְהוּדָה וירוּשָׁלַםִ וצַנעַת גַראן ואָהַן גַראן אַז יְרוּשָׁלַםִ

ובְתמאמִי קוֹמִי כה דַר אין שַׁהר סאכֵּנַנד יַעני
בְּראַדראַן שׁמא כה הַמראהֵ שׁמא בה אַסירי
יז נַרַפתה אַנד גֵנין מיגויַד ׃ בַלי יְהוָֹה צְבָאוֹת גֵנין
מיגויַד אינַך מַן שַׁמשיר וקַחט וְוַבא רא בַר אישאן
כוֹאהַם פִּרֵסתאד ואישאן רא מֶתְלֵ אַנגיר האיֵ בַד
כה אָנהא רא אַז בַדי נַתֵואן כוֹרד כוֹאהַם סאכת ׃
יח ואישאן רא בְשַׁמשיר וקַחט וְוַבא תְעאקֹב כוֹאהַם
נְמוד וַדר מִיאן גְמיעַ מַמאלֵךְ גְהאן מֹשַׁוֵּש כוֹאהַם
סאכת תא בְראיֵ הַמֶהֵ אֻמַת האיִ כה אישאן רא
דַר מִיאן אָנהא ראנדה אַם לַעְנַת וְדֶהְשַׁת ומַסכַרה
יט ועאר באשַׁנד ׃ גֻונכה כֹדאוַנד מיגויַד כְלאםֵ מַרא
כה בְואסטֵהִ בַנדֵגאןֵ כוד אַנביא נַזֵד אישאן
פִּרֵסתאדַם נַשֵׁנידַנד בא אָנכה צֻבחֵ זוד בַר כאסתה
אָנרא פִּרֵסתאדַם אַמא כֹדאוַנד מיגויַד כה שׁמא
כ נַשֵׁניד ׃ ושמא אֵי גְמיעֵ אַסיראני כה אַז יְרוּשָׁלַםִ
בְּבָבֶל פִּרֵסתאדַם כְלאםֵ כֹדאוַנד רא בשֵׁנויד ׃
כא יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל דַר בארֵהִ אַחְאָב
בֶּן־קוֹלָיָה וַדר בארֵהִ צִדְקִיָהוּ בֶּן־מַעֲשֵׂיָה כה בְראיֵ
שׁמא בְאסםֵ מַן כאדֵבאנה נַבוּוַת מיכֻנַנד גֵנין
מיגויַד אינַך מַן אישאן רא בְדַסתֵ נְבוּכַדְנֶאצַּר
פאדשאהֵ בָבֶל תַסלים כוֹאהַם כַרד וְאוּ אישאן

שׁמא בְאֶסםֶ מַן כאֲלבאנה נַבוּוַת מיכנַנד וּמַן אישאן
י רא נַפְֿרֶסתאדה אַם׃ וכֿדאוַנד מיגוּיַד גֻון מֻדַתֶ
הַפֿתאד סאלֶ בָבֶל סַפַרי שֻׁוַד מַן אַז שׁמא תַפַקֹד
כֿואהַם נְמוּד וסֻכֿנאןֶ ניכו רא כה בְראיֶ שׁמא
גֻפֿתַם אַנגאם כֿואהַם דאד בְאין כה שׁמא רא
יא בְאין מַכאן באז כֿואהַם אָוַרד׃ זירא כֿדאוַנד
מיגוּיַד פֶֿכר האיִ רא כה בְראיֶ שׁמא דאַרַם
מידאנַם כה פֶֿכר האיֶ סְלאמַתי מי באשַׁד ונַה
יב בַדי תא שׁמא רא דַר אָכֶֿרַת אֻמיד בַכֿשַׁם׃ ומַרא
כֿואהיד כֿואנְד ואָמַדה נַזֶד מַן תַצַרֹע כֿואהיד כַרד
יג ומַן שׁמא רא אֶגאבַת כֿואהַם נְמוּד׃ ומַרא כֿואהיד
טְלַביד וגֻון מַרא בתְמאמֶ דְלֶ כֿוד גֻסתֶגוּ נְמאייד
יד מַרא כֿואהיד יאפְֿת׃ וכֿדאוַנד מיגוּיַד כה מַרא
כֿואהיד יאפְֿת ואַסיראןֶ שׁמא רא באז כֿואהַם
אָוַרד וכֿדאוַנד מיגוּיַד כה שׁמא רא אַז גֻמיעֶ
אֻמַת הא ואַז הַמֶה מַכאן האיִ כה שׁמא רא דַר
אָנהא ראנדה אַם גֻמע כֿואהַם נְמוּד ושׁמא רא
אַז גאיִ כה בה אַסירי פְֿרֶסתאדה אַם באז כֿואהַם
טו אָוַרד׃ אַז אָנרו כה גֻפֿתיד כֿדאוַנד בְראיֶ מא
טז דַר בָבֶל אַנְביא מַבעוּת נְמודה אַסת׃ פַס כֿדאוַנד
בְפאדשׁאהִי כה בַר כֻרְסִיֶ דָוִד נְשַׁסתה אַסת

כ̇אנה הא בְנא כַרדה סאכֵן שֵׁויד ובאג̇ הא גַ̇רס
נְמודה מיוֵהֵ אָנהא רא בכ̇וריד ׃ וצְפַנְיָה כאהֵן כט
אין רְסאלה רא בגושֵׁ יִרְמְיָהוּ נָבי כ̇ואנְד ׃ פַּס ל
כְלאםֵ כ̇דאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שׁ̇דה גֻפ̇ת ׃ נַזֵד לא
גמיעֵ אַסיראן פֵּרֵסתאדה בגו כה כ̇דאוַנד דַר
בארֵהֵ שְׁמַעְיָה נְחֶלָמִי גֵנין מיגויַד גונכה שְׁמַעְיָה
בְראיֵ שׁ̇מא נַבֻוַת מיכֻנַד ומַן אורא נַפֵּרֵסתאדה
אַם ואו שׁ̇מא רא וא מידארַד כה בְדרוג̇ אֵעְתֵמאד
נְמאייד ׃ בְנא בַרין כ̇דאוַנד גֵנין מיגויַד אינַךְ מַן לב
בַר שְׁמַעְיָה נְחֶלָאמִי ודֻרִיַּתֵ וַיְ עֻקובַת כ̇ואהַם
רְסאניד ובְראיַשׁ כַסי כה דַר מִיאןֵ אין קֻוםֵ סאכֵן
באשַׁד נַכ̇ואהַד מאנְד וכ̇דאוַנד מיגויד או אָן
אֵחְסאני רא כה מַן בְראיֵ קֻוםֵ כ̇וד מיכֻנַם נַכ̇ואהַד
דיד זירא כה דַר בארֵהֵ כ̇דאוַנד סֻכ̇נאןֵ פֵתנה
אַנגיז גֻפ̇תה אַסת ׃

באב ל

כְלאמִי כה אַז גאנֵבֵ כ̇דאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל א
שׁ̇דה גֻפ̇ת ׃ יְהוָֹה כ̇דאיֵ יִשְׂרָאֵל תַכַלֹם נְמודה גֵנין ב
מיגויַד תְמאמִיֵ סֻכ̇נאני רא כה מַן בְתו גֻפ̇תה אַם
דַר טומארי בְגֵויס ׃ זירא כ̇דאוַנד מיגויַד אינַךְ ג

כב רא דַר חֹצוֺר שֹׁמא כֹואהַד כֹשת ׃ ואַז אישאן
בְראיֵ תְמאמִיֵ אַסיראן יְהוּדָה כה דַר בָּבֶל מיבאשַׁנד
לַעְנַת גֶרִפתה כֹואהַנד גֹפת כה כֹדאוַנד תֹרא מֶתְלֵ
צִדְקִיָּהוּ וְאַחְאָב כה פאדשאהֵ בָּבֶל אישאן רא דַר
כג אָתֵש סוזאניד בְגַרדאנַד ׃ גֶונכה אישאן דַר יִשְׂרָאֵל
חֵמאקַת נְמודַנד ובא זַנאןֵ הַמסאיַגאןֵ כֹוד זְנא
כַרדַנד וּבְאֵסםֵ מַן כְלאמי רא כה בְאישאן אַמר
נַפַרמודה בודַם כאְדבאנה גֹפתַנד וכֹדאוַנד מיגויַד
כד כה מַן עארֵף ושאהֵד הַסתַם ׃ וּשְׁמַעְיָהוּ נֶחֱלָמִי
כה רא כְטאב כַרדה בְגו ׃ יְהוָה צְבָאוֹת כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל
תַכַלֹּם נְמודה גֶנין מיגויַד אַז אָן גאי כה תו רַסאיֵל
בְאֵסםֵ כֹוד נַזדֵ תְמאמִיֵ קֹוְם כה דַר יְרוּשָׁלַם אַנד
ונַזדֵ צְפַנְיָה בֶּן־מַעֲשֵׂיָה כאהֵן ונַזדֵ גְמיעֵ כאהֵנאן
כו פְרֵסתאדה גֹפתי ׃ כה כֹדאוַנד תֹרא בְגאיֵ יְהוֹיָדָע
כאהֵן בְכֵהאנַת נַצב נְמודה אַסת תא בַר כאנֵהֵ
כֹדאוַנד וכַלא באשיד בְראיֵ הַר שַׁכֵץ מַגנון כה
כֹוישתַן רא נָבי מינֵמאיַד תא אורא דַר כֹנדה הא
כז וזַנגיר הא בְבַנדי ׃ פַס אַלאָן גֶרא יִרְמְיָהוּ עַנְתֹתִי
רא כה כֹוד רא בְראיֵ שֹׁמא נָבי מינמאיַד תוֹבִיךְ
כח נְמי כֹני ׃ זירא כה או נַזדֵ מא בְבָבֶל פְרֵסתאדה
גֹפת כה אין אַסירי בְטול כֹואהַד אַנגאמיד פַס

תֹרא אַז גְאִיֵ דור ודֹרִיַית תרא אַז זְמִין אַסִירִי
אישאן כֹואהַם רְהאניד וְיַעֲקֹב מֹראגִעַת נְמודה דַר
רְפאהִיַית ואַמְנִיַית כואהַד בוד וכַסִי אורא נַכֹואהַד
תַרסאניד ׃ זירא כֹדאוַנד מיגויַד מַן בא תו הַסתם יא
תא תֹרא נְגאת בַכֹשַם וגְמִיעֵ אֻמַת הארא כה
תֹרא דַר מִיאן אָנהא פְּראכַנדה סאכֹתַם תַלַף
כֹואהַם כַרד אַמא תֹרא תַלַף נַכֹואהַם נְמוד בַלכה
תֹרא בה אֶנצאף תַאְדיב כֹואהַם כַרד ותֹרא בי
סְזא נַכֹואהַם גֹדאשת ׃ זירא כֹדאוַנד גֻנין מיגויַד יב
גְראחַתֵ תו עַלאגִ נא פְּדיר וצַרבַתֵ תו מֹהְלֵך
מיבאשַד ׃ כַסי ניסת כה דַעְוִיֵ תרא פֵיְצַל דְהַד יג
תא אֶלְתִיאם יאבי ובְראיַת דַוא האיֵ שְפא בַכֹשַנדה
ניסת ׃ גְמִיעֵ דוסתאנַת תֹרא פַראמוש כַרדה דַר יד
בארֵהֵ תו אַחואל פֹרסי נְמי נְמאיַנד זירא כה תֹרא
בְצַדְמֵהֵ דֹשמַן ובְתַאְדִיבֵ בי רַחמי בסבַבֵ כֹתְרַתֵ
עִציאנַת וזיאדַתִיֵ גֹנאהאנַת מֹבְתֵלא סאכֹתה אַם ׃
גֶרא דַר בארֵהֵ גְראחַתֵ כוד פַריאד מינֻמאיי דַרדֵ טו
תו עַלאגִ נא פְּדיר אַסת בְסַבַבֵ זְיאדַתִיֵ עִציאנַת
וכֹתְרַתֵ גֹנאהאנַת אין כאר הארא בתו כַרדה אַם ׃
בְנא בַרין אָנאני כה תֹרא מִי בַלעַנד בַלעִידה טז
כֹואהַנד שֹד ואָנאני כה תֹרא בְתַנג מיאָזַרַנד

אַיאמי מיאָיַד כה אַסיראַן קוֹםֵ כוד יִשְׂרָאֵל וִיְהוּדָה
רא באז כוֹאהַם אָוַרד וכֹדאוַנד מיגויַד אישאן רא
בְזֵמיני כה בְּפִדַראן אישאן דאדה אַם באז כוֹאהַם
ד רְסאניד תא אָנרא בְתַצַרֹּף אָוֵרַנד ׃ ואין אַסת
כְלאמי כה כֹדאוַנד דַר בארֵהְ יִשְׂרָאֵל וִיְהוּדָה
ה גֹפתה אַסת ׃ זירא כֹדאוַנד גֹנין מיגויַד צְדאיֵ
ו ארתעאש שְׁנידים כֹוֹף אַסת וסֵלאמַתי נֵי ׃ סואָל
כניד ומלאחֵטֹה נְמאייד כה אָיא דֹכור אולאד
מיזאיַד פַּס גֵרא הַר מַרד רא מיבינַם כה מֶתְלֵ
זַני כה מיזאיַד דַסתֵ כוד רא בַר כַמַרש נְהאדה
ז והַמֵהֵ גֵהרה הא בְזַרדי מֹבַדַל שֹׁדה אַסת ׃ וָאי
בַר מא זירא כה אָנרוזֵ עַטֹים אַסת ומֶתְלֵ אָן
דיגַרי ניסת ואָן זמאןֵ תַנגֵי יַעֲקֹב אַסת אַמא אַז
ח אָן נְגאת כוֹאהַד יאפת ׃ וִיהוָה צְבָאוֹת מיגויַד
הַראיֵנה דַר אָנרוז יוּגֵ אורא אַז גַרדַנת כוֹאהַם
שְׁכַסת ובַנד האיֵ תרא כוֹאהַם גסיכֹת וגַריבאן
בארֵ דיגַר אורא בַנדֵהֵ כוד נַכוֹאהַנד סאכֹת ׃
ט ואישאן כֹדאיֵ כוד יְהוָה ופאדשאהֵ כויש דָוִד רא
כה בְראיֵ אישאן בַר מי אַנגיזאנַם כֵּדְמַת כוֹאהַנד
י כַרד ׃ פַּס כֹדאוַנד מיגויַד כה אֵי בַנדֵהֵ מַן יַעֲקֹב
מַתַרס וְאֵי יִשְׂרָאֵל הַראסאן מַבאש זירא אינַךְ מַן

מַן אָיַד ׃ וּשׁמא קוֹםֶ מַן כֹואהִיד בוד וּמַן כֹדאיֶ כב
שׁמא כֹואהַם בוד ׃ אינַך באד שְׁדִידֶ כֹדאוַנד כג
בא חְדַתֶ גַצַב וגֶרד באד האיֶ סַכֹת בירון מיאָיַד
כה בַר סַרֶ שְׁריראן הֹגוּם אָוַרַד ׃ תא כֹדאוַנד כד
תַדביראתֶ דְלֶ כֹוד רא בְגֹא נַיאוַרַד ואסְתוֹאר
נַפַרמאיַד חְדַתֶ כַשםֶ או נַכֹואהַד בַר גַשת דַר אֶיאםֶ
אָכֹר אינרא כֹואהיד פַהמיד ׃

באב לא

כֹדאוַנד מיגויַד דַר אָן זְמאן מַן כֹדאיֶ תְמאמְיֶ א
קַבאיֶלֶ יִשְׂרָאֵל כֹואהַם בוד ואישאן קוֹםֶ מַן
כֹואהַנד בוד ׃ כֹדאוַנד גֶנין מיגויד קוֹמי כה אַז ב
שַׁמשיר רַסתַנד דַר בְיאבאן פֵיְץ יאפתַנד הַנגאמי
כה מַן רַפֹתַם תא בְראיֶ יִשְׂרָאֵל אָראם גאהי
פֵידא כֹנַם ׃ כֹדאוַנד אַז גאיֶ דור בְמַן טאהֶר ג
שֹׁד (וגֹפֹת) בא מֹחַבַתֶ אַזַלי תֹרא דוסת דאשתַם
אַז אין גְהַת תֹרא בה רַחמַת גִדְב נְמודַם ׃ אֶיֶ ד
באכרֶהֶ יִשְׂרָאֵל תֹרא באזֶ דיגַר בְנא כֹואהַם
כַרד ותו בְנא כֹואהי שֹׁד ובאזֶ דיגַר בא דַףּ
האיֶ כֹוד כֹוישתַן רא כֹואהי אָראסת ודַר רַקץ
האיֶ מֹטְרֶבאן בירון כֹואהי אָמַד ׃ באזֶ דיגַר ה

גְמיעא" בה אַסירי כֹואהַנד רַפֹת וָאנאני כה תֹרא
תאראגְ מיכֻנַנד תאראגְ כֹואהַנד שֹד והַמֵהֶ גאֹרַת
יז כֻנַנדֵגאנַת רא בגאֹרַת תַסלים כֹואהַם כַרד ׃ זירא
כֹדאוַנד מיגויַד בְתו עאפִֿיַת כֹואהַם רְסאניד
וגְראחאתֶ תֹרא שַפֿא כֹואהַם דאד אַז אין גְהַת
כה תֹרא (שַהֵר) מַתרוך מינאמַנד (ומיגויַנד) כה
אין צִיוֹן אַסת כה אַחַדי דַר בארֶהֶ אָן אַחואל
יח פֹֿרסי נְמי כֻנַד ׃ כֹדאוַנד גֵנין מיגויַד אינַך כֻיְמה
האיֶ אַסירֶיֶ יַעֲקֹב רא באז כֹואהַם אָוַרד ובְמַסכַן
האיַש תַרַחֹם כֹואהַם נְמוד ושַהר בַר תַלַש בְנא
שֹרה קַצַרש בַר חַסַבֶ עאדַתֶ כֹוד מַסכון כֹואהַד
יט שֹד ׃ ותַסביח ואָואזֶ מֹטְרֵבאן אַז אָנהא בירון
כֹואהַד אָמַד ואישאן רא כֹואהַם אַפֿזוד וכַם
נַכֹואהַנד שֹד ואישאן רא מֹעַזַז כֹואהַם סאכֹת
כ ופַסת נַכֹואהַנד גַרדיד ׃ ופְֿסַראנַש מאנַנדֶ אַיאמֶ
פישין שֹדה גְמאעַתַש דַר חֹצורֶ מַן בַר קַראר
כֹואהַנד מאנְד ובַר גְמיעֶ סְתַם גַראנַש עֻקובַת
כא כֹואהַם רְסאניד ׃ וחאכִמֶ אישאן אַז כֹודֶ אישאן
בודה סֻלטאנֶ אישאן אַז מִיאנֶ אישאן בירון כֹואהַד
אָמַד ואורא מֹקַרַב מיגַרדאנַם תא נַזדיךֶ מַן בְיאיַד
זירא כֹדאוַנד מיגויַד כיסת כה גְרְאַת כֻנַד נַזֵד

גְמע כֿואהַד נְמוד וגֶנאנכה שַׁבאן גַלֶהֶ כֿוד רא
(נגאה דארַד) אישאן רא מֿחאפֿֿטַת כֿואהַד נְמוד׃
זירא כֿדאוַנד יַעֲקֿב רא פֶֿדְיה דאדה ואורא אַז יא
דַסתֶ כַסי כה אַז או קַוי תַר בוד רְהאנידה
אַסת׃ ואישאן אָמַדה בַר בֿלַנדִיֶ צִיוֹן כֿואהַנד יב
סְראייד ונַזדֶ אֶחסאנֶ כֿדאוַנד יַעני נַזדֶ גַֿלה ושֿירה
ורוְגַן ונתאגְ גַלה ורַמה רַואן כֿואהַנד שֿד וגְאנֶ
אישאן מֶתְלֶ באגֿ סיראב כֿואהַד שֿד ובארֶ דיגַר
הַרגֶז גַמגין נַכֿואהַנד גַשׁת׃ אָנגאה באכרה הא יג
בְרַקץ שאדי כֿואהַנד כַרד וגְואנאן ופיראן בא
יַךְ דיגַר זירא כה מַן מאתַםֶ אישאן רא בְשאדֶמאני
מֿבַדַל כֿואהַם כַרד ואישאן רא אַז אַלַמי כה
כשידה אַנד תַסַלי דאדה פַֿרַחנאך כֿואהַם גַרדאניד׃
וכֿדאוַנד מיגויַד גְאנֶ כאהֶנאן רא אַז פיהֶ תַר יד
ותאזה כֿואהַם סאכֿת וקוְםֶ מַן אַז אֶחסאנֶ מַן סיר
כֿואהַנד שֿד׃ כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד אָואזי דַר טו
רָמָה שֿנידה שֿד מאתַם וגֶריֶהֶ בֶסיאר תַלךְ כה
רָחֵל בְראיֶ פַֿרזַנדאן כֿוד גֶרְיה מיכֿנַד ובְראיֶ
פַֿרזַנדאנֶ כֿוד תַסַלי נמי פֶֿדירַד זירא כה ניסתַנד׃
כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד אָואזֶ כֿוד רא אַז גֶרְיה טז
וגֶשמאנֶ כֿויש רא אַז אַשך באז דאר זירא

תאכסתאן הא בַר כוה האיֵ שֹׁמְרוֹן גַׄרס כֹׄואהי
נְמוד וגַׄרס כנַנדֵגאן גַׄרס נְמודה מיוֶהֵ אָנהא רא
ו כֹׄואהַנד כֹׄורְד ׃ זירא רוזי כֹׄואהַד בוד כה דידה
באנאן בַר כוהסתאֵן אֶפְרָיִם נְדא כֹׄואהַנד כַרד
כה בַר כֹׄיזיד ונַזדֵ יְהוָֹה כֹׄדאיֵ כֹׄוד בצִיוֹן בַר
ז אָיים ׃ זירא כֹׄדאוַנד גֶנין מיגויַד בְגִהַתֵ יַעֲקֹב
בשאדמאני תַרַנֻם נְמאייד ובְגִהַתֵ סַרֵ אֻמַּת הא
אָואזֵ שאדי דְהיד אֶעלאם נְמאייד ותַסביח בְכֹׄואניד
ובגוייד איֵ כֹׄדאוַנד קוֹםֵ כֹׄוד בַקִייֵהֵ יִשְׂרָאֵל רא
ח נְגאת בְדה ׃ אינַך מַן אישאן רא אַז זמין שְׁמאל
כֹׄואהַם אָוַרד ואַז כַראן האיֵ זמין גִמע כֹׄואהַם
נְמוד ובא אישאן כוראן ולַנגאן ואָבֶסתַנאן וזַנאני
כה מיזאיַנד בא הַם גרוה עַטימי בְאִינגא באז
ט כֹׄואהַנד אָמַד ׃ בא גִריה כֹׄואהַנד אָמַד ומַן
אישאן רא בא תַצַׄרֹעאת כֹׄואהַם אָוַרד נַזדֵ נַהר
האיֵ אָב אישאן רא בְראהֵ צאף כה דַר אָן
נַכֹׄואהַנד לַגֹׄזיד רַהבַרי כֹׄואהַם נְמוד זירא כה מַן
פְדַרֵ יִשְׂרָאֵל הַסתַם ואֶפְרַיִם נַכֹׄסת זאדֵהֵ מַן
י אַסת ׃ אֵי אֻמַּת הא כְלאםֵ כֹׄדאוַנד רא בְשְׁנֵויד
ודַר מִיאן גְזאיִר בַעידה אַכֹׄבאר נְמאיִד ובְגויִד
אָנכה יִשְׂרָאֵל רא פְראכַנדה סאכֹׄת אישאן רא

כב ובאין שׁהר האיֵ כוד מׄראגִעת נְמא ׃ אֵי דׄכתַרֵ
מֻרְתַד תא בְּכֵי בְּאין טַרַךְ ובְאָן טַרַף גַרדֵשׁ
כׄואהי נְמוד זירא כׄדאוַנד אַמַרֵ תאזֵהי דַר גִהאן
אבראע נמודה אַסת כה זַן מַרד רא אחאטה
כג כׄואהַד כַרד ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת כׄדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנין
מיגויַד באַרֵ דיגַר הַנגאמי כה אַסיראַנֵ אישאן
רא בַר מיגַרדאנַם אין כְּלאם רא דַר זְמינֵ יְהוּדָה
ושׁהר האיַשׁ כׄואהַנד גֻפת כה אֵי מַסכַנֵ עְדאלַת
ואֵי כוהֵ קֻדוסִייַת כׄדאוַנד תֻרא מֻבארַךְ סאזַד ׃
כד וִיְהוּדָה ותְמאמיֵ שַׁהר האיַשׁ בא הַם ופַׁלאחאן
ואָנאני כה בא גַלה הא גַרדֵשׁ מיכֻנַנד דַר אָן
כה סאכֵּן כׄואהַנד שׁׄד ׃ זירא כה גְאן כַּסתֵגאן רא
תאזה סאכׄתה אַם וגְאנֵ הַמֵהֵ מַחזונאן רא סיר
כו כַרדה אַם ׃ דַר אין חאל בידאר שֻׁדַם ונְגַריסתַם
כז וכׄואבַם בְּראיֵ מַן שׁירין בוד ׃ אינַךְ כׄדאוַנד מיגויַד
אַיאמי מיאָיד כה כׄאנדאנֵ יִשְׂרָאֵל וכׄאנדאנֵ יְהוּדָה
רא בְּבַדרֵ אנסאן ובַדרֵ חֵיואן כׄואהַם כאשׁת ׃
כח וואקע כׄואהַד שׁׄד גֻנאנכה בַר אישאן בְּראיֵ כַנדַן
וכׄראב נְמודַן ומֻנְהַדֵם סאכׄתַן והַלאך כַרדַן ובַלא
רְסאנידַן מֻראקֵבַת נְמודַם בְּהַמין טוֹר כׄדאוַנד מיגויַד
בַּר אישאן בְּראי בְּנא נמודן וגַׄרס כַרדן מֻראקֵב

כֿדאוַנד מיפַֿרמאיַד כה בְראיֵ אַעמאלֵ כֿוד אגְרַת
כֿואהי גְרֵפֿת ואישאן אַז זְמיןֵ דֿשמַנאן מֿראגְעַת
יז כֿואהַנד נְמוד׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כה בְגְהַתֵ עאקֶבַתֵ
תו אֻמיד הַסת ופַֿרזַנדאנַת בְחֻדוּדֵ כֿויש כֿואהַנד
יח בַרגַשת׃ בְתַחקיק אֶפְֿרָיִם רא שֹנידַם כה בְראיֵ
כֿוד מאתַם גְרֵפֿתה מיגֹפֿת מַרא תַנביה נְמודי
ומֻתֵנַבה שֹדַם מֶתְלֵ גוסאלה כה כאר אָזמודה
נַשֹדה באשַד מַרא בַרגַרדאן תא בַר גַרדאנידה
יט שְוַם זירא כה תו יְהוָֹה כֿדאיֵ מַן הַסתי׃ בְדֻרֹסתי
כה בַעד אַז אָנכה בַר גַרדאנידה שֹדַם פְּשֵימאן
גַשתַם ובַעד אַז אָנכה תַעלים יאפֿתַם בַר ראןֵ
כֿוד זַדַם כַּגְל שֹדַם ורסואיי הַם כְשידַם גֶונכה
כ עאר גְואנֵי כֿויש רא מֻתַחמֵל גַרדידַם׃ אָיָא
אֶפְֿרָיִם פְּסַרֵ עַזיזֵ מַן יא וַלַדֵ אֶבְתֵהאגְ מַן אַסת
זירא הַרגאה בְצֵדֵ או סֹכַּן מיגויַם אורא תא
בְחאל ביאד מיאָוַרַם בְנא בַרין כֿדאוַנד מיגויַד
כה אַחשאיֵ מַן בְראיֵ או בְחַרֵכַת מיאָיַד והַראינה
כא בַר או תַרַחֹם כֿואהַם נְמוד׃ נְשאן הא בְראיֵ
כֿוד נַצב נְמא ועַלאמַת הא בְגְהַתֵ כֿוישתַן בַר פא
כֻן ודִלֵ כֿוד רא בְסויֵ שאה ראה בְראהי כה
רַפֿתֵהי מֻתַוַגה סאז אֵי באכרהֵ יִשְׂרָאֵל בַרגַרד

רא בְגַהַתֶ רוֹשֵׁנאִיֵ רוז וקאנון האיֵ מאה וסתארֶגאן
רא בְראיֵ רוֹשֵׁנאִיֵ שַׁב קְראר דאדה אַסת ודַריא
רא בְחַרֶכַת מיאָוַרַד תא אַמואגִשׁ כֿרוש נְמאיַנד
ואֶסמֶ או יְהוָה צְבָאוֹת מיבאשַׁד גֶנין מיגויַד ׃ פַס לו
כֿדאוַנד מיגויַד אַגַר אין קאנון הא אַז חֻצֿורֶ מַן
בַר דאשתה שְׁוַד אָנגאה דֿרִיַיתֶ יִשְׂרָאֵל ניז זאיֵל
כֿואהַנד שֿד תא בְחֻצֿורֶ מַן קוֹםֶ דאיֵמי נַבאשַנד ׃
כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד אַגַר אָסמאן האיֵ עְלְוִי פֵימודה לז
שְׁוַנד ואָסאסֶ זְמינֶ סֻפְלָי רא תַפַחֹס תַואן נְמוד
אָנגאה מַן ניז תְמאמִיֵ דֿרִיַיתֶ יִשְׂרָאֵל רא בְסַבַבֶ
אָנגֶה עַמַל נְמודַנד תַרך כֿואהַם כַרד כְלאםֶ כֿדאוַנד
אין אַסת ׃ יְהוָה מיגויַד אַיאמי מיאָיַד כה לח
אין שַׁהר אַז בֻרְגִ חֲנַנְאֵל תא דַרואזֶה זאוִיה בְנא
כֿואהַד שֿד ׃ וריסמאן כאר בְכַטֶ מֻסְתַקים תא תַלֶ לט
גָרֶב בירון כֿואהַד רַפת ובסויֵ גֹעָתָה דוֹר כֿואהַד
זַד ׃ ותְמאמִיֵ ואדי לאש הא וכֿאכֶסְתַר ותְמאמִיֵ מ
זְמין הא תא ואדִיֵ קִדְרוֹן ובְטַרַף מַשְׁרֶק תא זאוִיֶה
דַרואזה אַסבאן בְראיֵ כֿדאוַנד מֻקַדַס כֿואהַד שֿד
ובאר דיגַר תא אַבַד אֹל אָבאד כַנדה ומֻנְהַדֶם
נַכֿואהַד גַרדיד ׃

כט כׄואהַם שֹׁד ׃ ודַר אָן אַיאם באַרֵ דיגַר נַכׄואהַנד
גֹּפת כה פְּדַראן אַנגורֵ תֹּרשׁ כׄורְדַנד ודַנדאןֵ פְּסַראן
ל כׄנְד גַרדיד ׃ בַּלכה הַרכַס בְּגנֹאהֵ כׄוד כׄואהַד
מֻרְד והַרכה אַנגורֵ תֹּרשׁ כׄורַד דַנדאן וֵי כׄנְד
לא כׄואהַד שֹׁד ׃ כׄדֹאוַנד מיגויַד אינַךְ אַיאמי מיאָיַד
כה בא כׄאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל וכׄאנדאןֵ יְהוּדָה עַהֵד
לב תאזֶה כׄואהַם בַּסת ׃ נַה מֻתְלֵ אָן עַהדי כה בא
פְּדַראןֵ אישאן בַּסתַם דַר רוזי כה אישאן רא דַסת
גירי נמודַם תא אַז זְמיןֵ מֻצְר בירון אָוַרַם זירא
כה אישאן עַהֵד מַרא שְׁכַסתַנד בא אָנכה כׄדֹאוַנד
לג מיגויַד מַן שֹׁוְהַרֵ אישאן בודַם ׃ אַמא כׄדֹאוַנד
מיגויַד אין אַסת עַהדי כה בַעד אַז אין אַיאם בא
כׄאנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל כׄואהַם בַּסת שריעַתֵ כׄוד רא דַר
באטֵןֵ אישאן כׄואהַם נְהאד ואָנרא בַר דְלֵ אישאן
כׄואהַם נֻוֵשׁת ומַן כׄדֹאיֵ אישאן כׄואהַם בוד ואישאן
לד קוֹםֵ מַן כׄואהַנד בוד ׃ ובאַרֵ דיגַר כַסי בְּהַמסאיה
אַשׁ ושַׁכׄצי בבראדַרַשׁ תַעלים נַכׄואהַד דאד ונַכׄואהַד
גֹּפת כׄדֹאוַנד רא בְּשֵׁנאס זירא כׄדֹאוַנד מיגויַד גְמיעֵ
אישאן אַז כׄורד ובֹזֹרג מַרא כׄואהַנד שְׁנאכׄת גֻונכה
עצְיאןֵ אישאן רא כׄואהַם אָמֻרזיד וגנֹאהֵ אישאן
לה רא דיגַר בְּיאד נַכׄואהַם אָוַרד ׃ כׄדֹאוַנד כה אָפְּתאבַ

בַּר מַן נאזִל שֹׁדה גֹּפְת : אינַך חֲנַנְאֵל פִּסַר ז
עמוּיֵ תו שַׁלֻם נַזֵד תו אָמַדה כֹואהַד גֹּפְת מַזרעֵהֵ
מַרא כה דַר עֲנָתוֹת אַסת בְּראיֵ כֹוד בְּכַר זירא
חַק אֵנְפֹּכאך אַז אָןֵ תו אַסת כה אָנרא בְּכַרי :
פַּס חֲנַנְאֵל פִּסַר עַמוּיֵ מַן בַר וֵפְֵק כַלאםֵ כֹּדאוַנד ח
נַזֵד מַן דַר צַחןֵ זְנדאן אָמַדה מַרא גֹּפְת תְמַנא
אינכה מַזרעֵהֵ מַרא כה דַר עֲנָתוֹת דַר זְמיןֵ
בִּנְיָמִין אַסת בְּכַרי זירא כה חַקֵ אֵרְתִֿיַת וחַקֵ
אֵנְפֹּכאכַשׁ אַזאןֵ תו אַסת פַּס אָנרא בְּראיֵ כֹוד
בְּכַר אָנגאה דאנסתַם כה אין כַלאם אַז גֹאנֵבֵ
כֹּדאוַנד אַסת : פַּס מַזרַעה רא כה דַר עֲנָתוֹת ט
בוד אַז חֲנַנְאֵל פִּסַר עַמוּיֵ כוד כֹּרידַם ווַגְהֵ אָנרא
הֵפְֿדה מֵתְֿקאל נֹקרה בְּראיֵ וֵיֵ וַזן נְמוּדַם :
וַקַבאלה רא נֵוֵשתה מֹהְר כַרדַם וֹשאהֵדאן גֵרֵפְֿתה י
נֹקרה רא דַר מיזאן וַזן נְמוּדַם : פַּס קַבאלה יא
האיֵ כֹּריד רא הַם אָנרא כה בַר חַסַבֵ שְׁריעַת
וּפַריצֹה מַכֹתוּם בוד וַהַם אָנרא כה באז בוד
גֵרֵפְֿתַם : וַקַבאלֵהֵ כֹּריד רא בה בָּרוּךְ בֶּן־נֵרִיָּה יב
בֶּן־מַהְסֵיָה בְּחֹצוּרֵ פִּסַר עַמוּיֵ כוד חֲנַנְאֵל וּבְחֹצוּרֵ
שֹׁהוּדי כה קַבאלֵהֵ כֹּריד רא אֵמְצֹא כַרדה
בוּדַנד וּבְחֹצוּרֵ הַמֵהֵ יְהוּדיאני כה דַר צַחןֵ זְנדאן

באב לב

א כְּלַאמִי כה דַר סאלֵ דַהֹםֵ צִדְקִיָּהוּ פאדשאה
יְהוּדָה כה סאלֵ הֵגְדַהֹםֵ נְבוּכַדְרֶאצַר באשַׁד אַז
ב גאנֵבֵ כֹּדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שֹׁד ׃ וַדַר אָן
וַקת לַשְׁכַרֵ פאדשאהֵ בָבֶל יְרוּשָׁלַםִ רא מֹחאצֵרה
כַרדה בוּדַנד וִירְמְיָהוּ נָבִי דַר צַחְןֵ זִנדאני כה
דַר כֹּאנֵהֵ פאדשאהֵ יְהוּדָה בוּד מַחבוּס בוּד ׃
ג זירא צִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה אוּראֹ בְּזֵנדאן
אַנדאכֹתה גֹּפת גֵרא נַבוּוַת מיכֹנִי ומיגוּיי כה
כֹּדאוַנד גֵנין מיפַֹרמאיַד אינַך מַן אין שַׁהר רא
בְּדַסתֵ פאדשאהֵ בָבֶל תַסלים כֹּואהַם כַרד ואָנרא
ד תַסכִֹיר כֹּואהַד נְמוּד ׃ וצִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה
אַז דַסתֵ כַלדאנִיאן נַכֹּואהַד רַסת בַלכה אַלבַתה
בְּדַסתֵ פאדשאהֵ בָבֶל תַסלים שֹׁדה דְהאנַשׁ בא
דְהאןֵ וֵיֵ תַכַלֹּם כֹּואהַד נְמוּד וגֶשְׁמַשׁ גֶשְׁםֵ וֵיֵרא
ה כֹּואהַד דיד ׃ וכֹּדאוַנד מיגוּיַד כה צִדְקִיָּהוּ רא
בְּבָבֶל כֹּואהַד בֹּרד וְאוּ דַר אָנגָא תא חיני כה
אַז אוּ תַפַקֹּד נְמאיַם כֹּואהַד מאנְד זירא כה שֹׁמא
בא כַלדאנִיאן גַנְג כֹּואהיד כַרד אַמא כאמיאב
ו נַכֹּואהיד שֹׁד ׃ וִירְמְיָהוּ גֹּפת כְּלאםֵ כֹּדאוַנד

וַדר מִיאַן מַרדֻמאן תא אֶמרוז קַראר דאדי ואַז
כא בְראַי כוד מֶתְלַ אֶמְרוז אֵסמי פֵידא נְמודי ׃ וקֻוְםֵ
כוד יִשְׂרָאֵל רא בה אָיאת ועַלאמאת ובְדַסתֵ קַוִי
ובאזוַי בלַנד והֵיְבַתֵ עַטים אַז זְמין מֶצְר בירון
כב אָוַרדי ׃ ואין זְמין רא כה בְראַי פְדַראן אישאן
קַסַם כורדי כה בְאישאן בְדֵהי בְאישאן דאדי
כג זְמיני כה בְשיר ושַהד גַאריסת ׃ ואישאן גֶון
דאכל שֻדה אָנרא בְתַצַרֻּף אָוַרדַנד כְלאםֵ תֻרא
נַשֵנידַנד ובשריעַתֵ תו סלוך נַנֵמודַנד ובאָנגֶה
אִישאן רא אַמר פַרמודי כה בכנַנד עַמַל נַנֵמודַנד
בְנאַ בַרין תו תְמאםֵ אין בַלא רא בְאישאן
כד וארֵד אָוַרדי ׃ אינַך סַנגַר הא בְשַהר רסידה
אַסת תא אָנרא תַסכיר נְמאיַנד ושַהר בְדַסתֵ
כַלדאנִיאני כה בא אָן גִנג מיכנַנד בְשַמשיר
וקַחט וַובא תַסלים מישֵוַד ואָנגֶה גֻפתה בודי
ואַקֵע שֻדה אַסת ואינַך תו אָנרא מיביני ׃
כה ותו אֵי כֻדאוַנד יְהוָֹה בְמַן גֻפתי כה אין מַזרַעה
רא בְראַי כוד בְנקרה בְכַר ושאהֵדאן בְגיר
וחאל אָנכה שַהר בְדַסתֵ כַלדאנִיאן תַסלים שֻדה
כו אַסת ׃ פַס כְלאםֵ כֻדאוַנד בה יִרְמְיָהוּ נאזֵל
כז שֻדה גֻפת ׃ אינַך מַן יְהוָֹה כֻדאַי תְמאמִי בַשַר

יג נְשַסתה בודַנד סִפִרְדַם ׃ וּבָרוּךְ רא בחצור אישאן
יד וַצִיַית כַרדה גֹפתַם ׃ יְהוָה צְבָאוֹת כֹדאֵי יִשְׂרָאֵל
גֶנין מיגויַד אין קַבאלה הא יַעני קַבאלֶהֶ אין
כַריד רא הַם אָנרא כה מַכתום אַסת והַם
אָנרא כה באז אַסת בגיר ואָנהא רא דַר טַרףְ
סִפאלין בְגִדאר תא רוז האיֵ בִסיאר בְמאנַד ׃
טו זירא יְהוָה צְבָאוֹת כֹדאֵי יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד דיגַר
בארה כֹאנה הא ומַזרַעה הא ותאכסתאן הא דַר
טז אין זְמין כַרידה כֹואהַד שֹד ׃ ובַעד אַז אָנכה
קַבאלֶהֶ כַריד רא בה בָרוּךְ בֶּן־נֵרִיָּה דאדה
יז בודַם נַזדֶ כֹדאוַנד תַצַרֹע נְמודה גֹפתַם ׃ אָה אֵי
כֹדאוַנד יְהוָה אינַךְ תו אָסמאן וזְמין רא בְקוַתֵ
עַטים ובאזויֵ בֹלַנדֵ כוד אָפֵרידי וגֶיזי בְראיֵ תו
יח מֹשכֵל ניסת ׃ כה בְהֶזאראן אֶחסאן מינֶמאיִ
ועֻקובַתֵ גנאהֵ פְדַראן רא בה אָגושֵ פְסַראנֶשאן
בַעד אַז אישאן מירֶסאני כֹדאיֵ עַטים גִבאר כה
יט אסמֶ או יְהוָה צְבָאוֹת מיבאשַד ׃ עַטים אֵל מַשְוֵרַת
וַקוי אל עַמַל כה גֶשמאנַת בַר תְמאמִיֵ ראה האיֵ
בְנֵי אָדָם מַפתוח אַסת תא בְהַר כַס בַר חַסַבֵ
ראה האיַש ובַר וֶפְקֵ תְמַרֶהֶ אַעְמאלַש גזא דְהִי ׃
כ כה אָיאת ועַלאמאת דַר זְמינֶ מֶצְר ודַר יִשְׂרָאֵל

תַעלים דאַדַם בַלכה צַבַהֵ זוד בר כֿאסתה תַעלים
דאַדַם ליכַן גוש נַגֵרפתַנד ותַאְריב נַפֵּירֻפְתַנד ׃
בַלכה רגְאסאתֵ כֿוד רא דַר כֿאנהי כה בְאֵסםֵ לד
מַן מֻסַמָי אַסת בַר פא כַרדה אָנרא נַגְּס סאכֿתַנד ׃
ומַכאן האיֵ בלַנֵד בַעַל רא כה דַר ואדְיֵ בֶּן לה
הִנֹּם אַסת בְנא כַרדַנד תא פְּסַראן ודֻכְֿתַראן
כֿוד רא בְראיֵ מֹלֶךְ אַז אָתֵש בגְדֵראנַנד עַמַלי
כה אישאן רא אַמר נַפַרמודַם ובכֿאטֵרַם כֿטור
נַנֵמוד כה גֶנין רְגאסאת רא בְגָא אָוַרדה יְהוּדָה
רא מֻרְתַכֵב גֻנאה גַרדאנַנד ׃ פַּס אַלאָן אַז אין לו
סבַב יְהוָֹה כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל דַר חַקּ אין שַׁהר כה
שֻׁמא דַר בארֵה אַש מיגוייד כה בְדַסתֵ פאדְשׁאהֵ
בָבֶל בְשַׁמשיר וקַחט וְוַבא תַסלים שֻׁדה אַסת
גֶנין מיפַּרמאיַד ׃ אינַך מַן אישאן רא אַז הַמֵהֵ לז
זמין האיֵ כה אישאן רא דַר כַֿשם וחֵדַת וגַצַבֵ
עַטֹּימֵ כֿוד ראנדה אַם גְמע כֿואהַם כַרד ואישאן
רא בְאין מַכאן באז אָוַרדה בה אֵטמינאן סאכֵֿן
כֿואהַם גַרדאניד ׃ ואישאן קוְֹםֵ מַן כֿואהַנד בוד לח
ומַן כֿדאיֵ אישאן כֿואהַם בוד ׃ ואישאן רא יַךְ לט
דִל ויַךְ טְריק כֿואהַם דאד תא בְגִהַתֵ כֵּיִרְיַיתֵ
כֿויש ופְסַראנֵ כֿויש כה בַעד אַז אישאן כֿואהַנד

הַסתַם אָיא היגֶ אַמר בְּראיֵ מַן משכֵל מיבאשַׁר ׃
כח בְּנא בַּרין כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד אינַך מַן אין
שַׁהר רא בדסתֵ כַּלדאנִיאן ובדסתֵ נְבוּכַדְרֶאצַּר
פאדשאהֵ בָּבֶל תַסלים מיכֻנַם ואו אָנרא כֹואהַד
כט גְרֵפֿת ׃ וכַּלדאנִיאני כה בא אין שַׁהר גְנְג מיכֻנַנד
אָמַדה אין שַׁהר רא אָתֵשׁ כֹואהַנד זַד ואָנרא
בא כֹאנה האיִ כה בַר באם האיֵ אָנהא בְּראיֵ
בַּעַל בֹּכור סוזאנידַנד והֵדאיאיֵ ריכֹתַני בְּראיֵ
כֹדאיאןֵ גֵיר ריכֹתה כַּשֵׁם מַרא בְּהַיֵגְאן אָורַדַנד
ל כֹואהַנד סוזאניד ׃ זירא כה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ובְנֵי
יְהוּדָה אַז טפֿוּלִייתֵ כֹוד פֵּיְוַסתה שְׁראַרַת וַרזידַנד
וכֹדאוַנד מיגויַד כה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בה אַעמאלֵ דַסת
האיֵ כוד כַּשֵׁם מַרא דאיֵמא״ בְּהַיֵגְאן אָורַדַנד ׃
לא זירא כה אין שַׁהר אַז רוזי כה אָן רא בְּנא
כַּרדַנד תא אֵמרוז באעֵתֵ הַיַגְאןֵ כַּשם וגַצַּבֵ מַן
בודה אַסת תא אָנרא אַז חֹצוּרֵ כֹוד דור
לב אַנדאזַם ׃ בסבַבֵ תמאםֵ שְׁראַרַתי כה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
ובְנֵי יְהוּדָה אישאן ופאדשאהאן וסַרְוַראן וכאהֵנאן
ואַנְבִיאֵ אישאן ומַרדאןֵ יְהוּדָה וסאכֵנאןֵ יְרוּשָׁלַם
לג כַּרדה כַּשֵׁם מַרא בְּהַיֵגְאן אָורַדה אַנד ׃ ופֿשת
בְּמַן דאדה אַנד ונַה רו והַר גֶנד אישאן רא

באב לג

והַנגאמי כה יִרְמְיָהוּ דַר צַחןֶ זִנדאן מַחבוס א
בוד כְלאםֶ כֹדאוַנד באר֗ דיגַר בַר או נאזֶל
שֹׁדה גֹפת ׃ כֹדאוַנד כה אין כאר רא מיכנַד ב
וכֹדאוַנד כה אָנרא מַצַוור סאכֹתה מֹסְתַחכַם
מיסאזַד ואסםֶ או יְהוָֹה אַסת גֶנין מיגויַד ׃ מַרא ג
בְכֹואן ותֹרא אְגאבַת כֹואהַם נְמוד ותֹרא אַז
גֶיז האיֶ עַטים ומַכֹפי כה אָנהא רא נַדאנסתֶהי
מֹכֹבֶר כֹואהַם סאכֹת ׃ זירא כה יְהוָֹה כֹדאיֶ ד
יִשְׂרָאֵל דַר בארֶהֶ כֹאנה האיֶ אין שַׁהר ודַר
בארֶהֶ כֹאנה האיֶ פאדשאהאןֶ יְהוּדָה כה דַר
מֹקאבֶלֶ סַנגַר הא ומַנגְניק הא מֹנְהַדם שֹׁדה אַסת ׃
ומיאָיַנד תא בא כַלדאנִיאן מֹקאתְלה נְמאיַנד ה
ואָנהא רא בלאש האיֶ כַסאני כה מַן דַר כַשם
וגַצַב כֹודֶ אישאן רא כֹשתַם פֹר מיכֹנַנד זירא
כה רויֶ כֹוד רא אַז אין שַׁהר בסַבַבֶ תְמאמֶ
שְׁרארַתֶ אישאן מַסתור סאכֹתה אַם ׃ אינַך באין ו
שַׁהר עאפִיַת ועַלאגֹ באז כֹואהַם דאד ואישאן
רא שַׁפֹא כֹואהַם בַכֹשיד ופַראואניֶ סְלאמַתי ואַמאנַת
רא בְאישאן כֹואהַם רְסאניד ׃ ואַסיראןֶ יְהוּדָה ז

מ בוד הַמִישֶׁה אוֹקאת אַז מַן בְּתַרסַנד : וַעֲהֵד
גְאוֵדאני בא אישאן כוֹאהַם בַסת כה אַז אֵחסאן
נְמודַן בְאישאן בַר נַכוֹאהַם גַשת ותַרסֵ כוֹד ראַ
דַר דְלֵ אישאן כוֹאהַם נְהאד תא אַז מַן דורי
מא נַוַרזַנד : וַאז אֵחסאן נְמודַן בְאישאן מַסרור
כוֹאהַם שֹד ואישאן רא בְראסתי ובֵתמאמִיֵ דְל
מב וגְאֵן כוֹד דַר אין זְמין גַרס כוֹאהַם נְמוד : זירא
כוֹדאוַנד גֵנין מיגויַד בְנוֹעי כה תְמאמִיֵ אין בְלאיֵ
עַטים רא בְאין קוֹם רסאנידַם הַמֵגנאן תְמאמִיֵ
אַחסאני רא כה בְאישאן וַעדה דאדה אַם בְאישאן
מג כוֹאהַם רְסאניד : וַדַר אין זְמִין כה שֹמא דַר
בארֵה אַש מיגוייד כה ויראן ואַז אֵנסאן ובֵהאיֵם
כאלי שֹדה ובְדַסתֵ כַלדאנִיאן תַסלים גַרדידה
מד אַסת מַזרעה הא כַרידה כוֹאהַד שֹד : וַמזרעה
הא בְנקרה כַרידה קַבאלה הא כוֹאהַנד נְוֵשת
ומַכתום כוֹאהַנד נְמוד ושאהֵדאן כוֹאהַנד גְרֵפת
דַר זמין בִנְיָמִן וחַואלִיה יְרוּשָׁלַיִם ושַהר האיֵ
יְהוּדָה ודַר שַהר האיֵ כוהֵסתאן ושַהר האיֵ
הַמוארי ושַהר האיֵ גְנוב זירא כוֹדאוַנד מיגויַד
אַסיראנֵ אישאן רא באז כוֹאהַם אָוַרד :

הַדאיאֵ תַשַׁכֹר בְכׄאנֶהֶ כׄדאוַנד מיאָוַרַנד זירא
כׄדאוַנד מיגויַד אַסיראַן אין זְמין רא מֶתֶׄלֶ סאבֶק
באז כׄואהַם אָוַרד׃ יְהוָׄה צְבָאות גֶנין מיגויַד דַר יב
אינגאִ כה ויראן ואַז אֶנסאן ובֶהאיֶם כׄאלי אַסת
ודַר הַמהֶ שַׁהר האיַש באֶר דיגַר מַסכַן שַׁבאנאני
כה גַלה הארא מיכׄואבאנַנד כׄואהַד בוד׃ וכׄדאוַנד יג
מיגויַד כה דַר שַׁהר האיֶ כוהֶסתאן ושַׁהר האיֶ
הַמוארי ושַׁהר האיֶ גׄנוב ודַר זְמין בִנְיָמִן ודַר
חַואליֶ יְרושָׁלַםִ ושַׁהר האיֶ יְהוּדָה גוספַׄנדאן באֶר
דיגַר אַז זירֶ דַסתֶ שׄמאַרַנדֶגאן כׄואהַנד גׄדַשׁת׃
אינַך כׄדאוַנד מיגויַד אַיאמי מיאָיַד כה אָן וַעדהֶ יד
ניכו רא כה דַר בארהֶ כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל וכׄאנדאן
יְהוּדָה דאדַם וַפׄא כׄואהַם נְמוד׃ דַר אָן אַיאם טו
ודַר אָן זְמאן שׄאכׄהֶ עדאלַת בְראיֶ דָוִד כׄואהַם
רויאניד וְאו אֶנצאף ועֶדאלַת רא דַר זְמין גׄארי
כׄואהַד סאכׄת׃ דַר אָן אַיאם יְהוּדָה נְגׄאת טז
כׄואהַד יאפׄת וירושָׁלַםִ בה אַמְנִיַת מַסכון כׄואהַד
שׄד ואֶסמי כה בה אָן נאמידה מישֶׁוַד אין אסת
יְהוָׄה צִדְקֵנוּ׃ זירא כׄדאונד גֶנין מיגויד כה אז יז
דָוִד כסי כה בַר כֻרסִיֶ כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל בנֶשׁינַד
כַם נַכׄואהַד שׄד׃ ואַז לאוִיאן כַהַנה כַסי כה יח

ואַסיראן יִשְׂרָאֵל רא באז אָוַרדה אישאן רא
ח מֶתְלֶ אַוַול בְנא כֹואהַם נְמוד ׃ ואישאן רא אַז
תְמאמִֶ גנאהאני כה בְמן וַרזידה אַנד טאהֵר
כֹואהַם סאכֹת ותְמאמִֶ תַקציר האיֶ אישאן רא
כה בדאן הא בַר מַן גֹנאה וַרזידה וְאַז מַן
ט תגאוֹז כַרדה אַנד כֹואהַם אָמֹרזיד ׃ ואין שַׁהר
בְראיֶ מַן אֶסםֶ שאדמאני ותַסביח וגְלאל כֹואהַד
בוד נַזדֶ גמיעֶ אֹמַת האיֶ זְמין כה גֶון אָנהא
הַמֶהֶ אַחסאני רא כה בְאישאן נְמודה באשַׁם
בֶשְׁנֶוַנד כֹואהַנד תַרסיד ובסבַבֶ תְמאםֶ אין אַחסאן
ותְמאמִֶ סלאמתִֶ כה מַן בְאישאן רְסאנידה באשַׁם
י כֹואהַנד לַרזיד ׃ כֹדאוַנד גֶנין מיגויד כה דַר
אין מַכאן כה שׁמא דַר בארה אַשׁ מיגוייד כה
אן ויראן וכֹאלי אז אֶנסאן ובהאיֶם אַסת יַעני
דַר שׁהר האיֶ יְהוּדָה וכוגֶה האיֶ יְרוּשָׁלַם כה
ויראן וכֹאלי אַז אנסאן וסאכֶנאן ובהאיֶם אַסת ׃
יא דַר אָנהא אָואזֶ שאדֶמאני ואָואזֶ סֹרור ואָואזֶ
דאמאד ואָואזֶ עַרוס ואָואזֶ כַסאני כה מיגויַנד
יְהוָֹה צְבָאוֹת רא תַסביח בְכֹואניד זירא כֹדאוַנד
ניכו אסת ורַחמתֶ או תא אַבַד אל אָבאד אַסת
באזֶ דיגַר שְׁנידה כֹואהַד שֹׁד ואָואזֶ אָנאני כה

מינמודם ואַז דֹרִייַתֿ או בַר אוֹלאדֵ אַבְרָהָם
וִיצְחָק וַיַעֲקֹב חאכמאן נִמי גְרֶפְתַם זירא כה
אַסיראןֵ אישאן רא באז כֹואהַם אָוַרד וּבַר אישאן
תַרַחֹם כֹואהַם נְמוּד :

באב לד

כְלאמי כה אַז גאנֵבֵ כֹדאוַנד דַר חיני כה א
נְבוּכַדְנֶאצַּר פאדשאהֵ בָבֶל ותמאמִיֵ לַשְכַרַש וגְמִיעֵ
מַמאלֵךְ גְהאן כה זירֵ חכמֵ או בודַנד וגְמִיעֵ קום
הא בא יְרוּשָלַם ותְמאמִיֵ שהר האיש גְנג מינמודנד
בר יִרְמְיָהוּ נאזל שדה גפת : יְהוָה כֹדאיֵ יִשְרָאֵל ב
גֶנִין מיגויד בְרוְ וצִדְקִיָהוּ פאדשאה יְהוּדָה רא
כֹטאב כרדה וְיֵרא בְגו כֹדאוַנד גֶנִין מיפַרמאיַד
אינַךְ מַן אין שַהר רא בְדַסתֵ פאדשאהֵ בָבֶל
תַסלים מיכנַם ואו אָנרא בְאָתֵש כֹואהַד סוזאניד :
ותו אַז דַסתַש נַכֹואהי רַסת בַלכה אַלבַתה גְרֶפתאר ג
שֹדה בְדַסתֵ או תַסלים כֹואהי גַרדיד וגֶשמאןֵ תו
גֶשמאןֵ פאדשאהֵ בָבֶל רא כֹואהַד דיד ודְהאנַש בא
דְהאןֵ תו גֹפתֵגו כֹואהַד כַרד ובבָבֶל כֹואהי רַפת :
ליכַן אֵי צִדְקִיָהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה כְלאםֵ כֹדאוַנד ד
רא בשנוְ כֹדאוַנד דַר באַרהֵ תו גֶנִין מיגויַד

קְרבאני האיֵ סוכתַני בגדֵראנַד והֵראיאיֵ אָרדי
בסוזאנַד ודבאיֵח הַמישה דבח נְמאיד אַז חֹצוֹרֵ
יט מַן כַם נַכואהַד שׁד ׃ וכְלאםֵ כֹדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ
כ נאזֵל שׁדה גֹפת ׃ כֹדאוַנד גֶנין מיגויַד אַגַר עַהדֵ
מַרא בא רוז ועַהדֵ מַרא בא שׁב באטֵל תואניד
כא כַרד כה רוז ושַׁב דַר וַקתֵ כוד נַשֵׁוַד ׃ אָנגאה
עַהדֵ מַן בא בַנדֵה מַן דָוִד באטֵל כואהַד שׁד
תא בְראיַשׁ פְסַרי כה בַר כֹרסֵי או סַלטַנַת נְמאיַד
נַבאשַׁד ובא לאוִיאן כַהַנה כה כֹאדֵם מַן מיבאשַׁנד ׃
כב גֶנאנכה לַשׁכַרֵ אָסמאן רא נַתֵואן שְׁמֹרד וריגֵ
דַריא רא קִיאס נַתֵואן כַרד הַמגֶנאן דֹרִיַיתֵ בנדֵהֵ
כוד דָוִד ולאוִיאן רא כה מַרא כֹדמת מינמאיַנד
כג זִיאדה כואהַם גַרדאניד ׃ וכַלאםֵ כֹדאוַנד בַר
כד יִרְמַיָהוּ נאזֵל שׁדה גֹפת ׃ אָיא נְמיביני כה אין
קוֹם גֶה חַרף מיזנַנד מיגויַנד כה כֹדאוַנד אָן
דו כאנדאן רא כה בַר גזידה בוד תַרך נְמודה
אַסת פַס קוֹם מַרא כואר מישמארַנד כה דַר
כה נַטַרֵ אישאן דיגַר קוֹמי נַבאשַׁנד ׃ כֹדאוַנד גֶנין
מיגויַד אַגַר עַהדֵ מַן בא רוז ושַׁב נמיבוד וקאנון
כו האיֵ אָסמאן וזְמין רא קראר נמי דאדַם ׃ אנגאה
ניז דֹרִיַית יַעֲקֹב ונסלֵ בנדֵהֵ כוד דָוִד רא תַרך

כַרדַנד ואישאן רא דיגַר בְגֹלאמי נְגאה נַדאשתַנד
בַלכה אטאעַת נמודה אישאן רא רהאיי דאדַנד ׃
יא ליכַן בַעד אַז אָן אישאן בַר גַשתה גֹלאמאן
וכְניזאןֿ כוד רא כה בְאָזאדי רְהא כַרדה בודַנד
באז אָוַרדַנד ואישאן רא בְעַנף בְגֹלאמי וכְניזיֿ
יב כוד גְרֶפתַנד ׃ וכְלאםֿ כֹדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ אַז
יג גאנֶבֿ כֹדאוַנד נאזִל שֹדה גֹפת ׃ יְהֹוָה כֹדאיֿ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד מַן בא פְדַראןֿ שמא דַר רוזי
כה אישאן רא אַז זמין מֶצְר אַז כֹאנֶהֿ בַנדֶגי
יד בירון אָוַרדַם עַהד בַסתה גֹפתַם ׃ כה דַר אָכֹרֿ
הַר הַפת סאל הַר כדאם אַז שמא בְראדַרֿ
עבראניֿ כוד רא כה כֹוישתַן רא בתו פֹרוכֹתה
באשַד רְהא כניד ונֶון תֹרא שש סאל בַנדֶגי
כַרדה באשַד אורא אַז נַזדֿ כוד בְאָזאדי רהאיי
דְהי אַמא פְדַראןֿ שמא מַרא אֶטאעַת נַנמודַנד וגושֿ
טו כוד רא בְמַן פְרא נַדאשתַנד ׃ ושמא דַר אין
זְמאן באז גַשת נמודיד ואָנגֶה דַר נַטַרֿ מַן פְסַנד
אַסת בְגא אָוַרדיד והַרכַס בְראיֿ הַמסאיֶהֿ כוד
בְאָזאדי נְדא נמודה דַר כֹאנֶהי כה בְאֶסםֿ מַן
טז נאמידה שֹדה אַסת עַהד בַסתיד ׃ אַמא אַז אָן
רו תאפֹתה אֶסםֿ מַרא ביעֶצְמַת כַרדיד והַר כֹדאם

ה בְּשַׁמְשִׁיר נַבוּאהִי מֹרְד׃ בַּלכֹה בְּסֶלאמַתִי כוּאהִי
מֹרְד ועֶגְנאנכה בְּראיֵ פְּדַראנַת יַעְנִי פאדשאהאן
פִּישִׁין כה קַבל אַז תו בודַנד (עַטְרִיאת) סוזאנידַנד
הַמְגֶנאן בְּראיֵ תו כֹואהַנד סוזאניד ובְראיֵ תו
מאתַם גְרֶפְתה כֹואהַנד גֹפְת אָה אֵי אָקא זירא
ו כֹדאוַנד מיגויַד מַן אין סֹכַּן רא גֹפְתַם׃ פַּס
יִרְמְיָהוּ נָבִי תְמאמִיֵ אין סֹכַנאן רא בִּצִדְקִיָהוּ
ז פאדשאהֵ יְהוּדָה דַר יְרוּשָׁלַיִם גֹפְת׃ הַנגאמִי כה
לַשְׁכַרֵ פאדשאהֵ בָבֶל בא יְרוּשָׁלַיִם ובא הַמֶהֵ שַׁהְר
האיֵ באקִיֵ יְהוּדָה יַעְנִי בא לָכִישׁ ועֲזֵקָה גְנג
מינמודַנד זירא כה אין דו שַׁהְר אַז שַׁהְר האיֵ
חֵצאר דארֵ יְהוּדָה פַּקַט באקִי מאנדה בוד׃
ח כְּלאמִי כה אַז גְאנֵבֵ כֹדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שֹׁד
בַּעְד אַז אָנכה צִדְקִיָהוּ פאדשאה בא תְמאמִיֵ קוֹמִי
כה דַר יְרוּשָׁלַיִם בודַנד עַהְד בַסת כה אישאן
ט בְּאָזאדִי נִדא נְמאיַנד׃ תא הַרְכַס גֹלאמֶ עֶבראנִיֵ
כֹוד והַרְכַס כַנִיזֵ עֶבראנִיֵהֵ כֹוישׁ רא בְּאָזאדִי רְהא
כֹנַד והִיגֶ כַס בְּראדַרֵ יְהוּדִ כֹוישׁ רא גֹלאמֶ כֹוד
י נַסאזַד׃ פַּס גְמִיעֶ סַרְוַראן ותְמאמִיֵ קוֹמִי כה דאכֵלֵ
אין עַהְד שֹׁדַנד אטאעַת נמודה הַר כֹדאם גֹלאמֶ
כֹוד רא והַר כֹדאם כַנִיזֵ כֹוישׁ רא בְּאָזאדִי רְהא

אָנאני כה קַצִד גִאֵן אישאן דארַנד ובְדַסתֵ לַשכַּרֵ
פאדשאהֵ בָבֶל כה אַז נַזִד שֻמא רַפתה אַנד
תַסלים כֿואהַם כַרד : אינַך כֿדאוַנד מיגויַד מַן כב
אַמר מיפַרמאיַם ואישאן רא בְאין שַהר באז
כֿואהַם אָוַרד ובא אָן גִנג כַרדה אָנרא כֿואהַנד
גִרפת ובְאָתש כֿואהַנד סוזאניד ושַהר האיֵ יְהוּדָה
רא ויראן וגֵירֵ מַסכון כֿואהַם סאכֿת :

באב לה

כְלאמי כה אַז גאנִבֵ כֿדאונד דַר אֵיאמֵ א
יְהוֹיָקִים בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדה בַר יִרְמְיָהוּ
נאזֵל שֻדה גֻפת : בְכֿאנֵהֵ רֵכָבִים ברוֹ ובְאישאן ב
סֻכַֿן גֻפתה אישאן רא בְיֵכי אַז חֻגרה האיֵ כֿאנֵהֵ
כֿדאוַנד ביאוַר ובְאישאן שְראב בְנושאן : פַס ג
יַאֲזַנְיָה בֶן יִרְמְיָהוּ בֶּן חֲבַצִּנְיָה ובְראדַראנַש וגְמיעֵ
פְסַראנַש ותְמאמִי כֿאנְדאן רֵכָבִים רא בַר דאשתַם :
ואישאן רא בְכֿאנֵהֵ כֿדאוַנד בְחֻגרֵהֵ פסראן חָנָן ד
בֶן יִגְדַּלְיָהוּ מַרדֵ כֿדא כה בְפַהלוִי חֻגרהֵ סַרוַראן
ובאלאיֵ חֻגרהֵ מַעֲשֵׂיָהוּ בֶן־שַׁלֻּם מֹסתַחפֵטֵ אָסתאנה
בוד אָוַרדַם : וכוזה האיֵ פֻר אַז שְראב ופִיאלה ה
הא פישֵ רֵכָבִים נְהאדה בְאישאן גֻפתם שְראב

אַז שׁמא גֹלאםֶ כֹוד רא והַרכַּם כְניזֶ כֹויש רא
כה אישאן רא בַר חַסַבֶ מֵילֶ אישאן בְּאָזאדי רְהא
כַרדה בודיד באז אָוַרדיד ואישאן רא בְעַנְף
יז בְגֹלאמי וכְניזֶי כֹוד גְרֶפְתיד : בְנא בַרין כֹדאוַנד
גֶנין מיגויַד גֹונכה שׁמא מַרא אטאעת נַנֶמודיד
והַרכַּם בְראיֶ בְראדַרֶ כֹוד והַר כֹדאם בְראיֶ
הַמסאיֶהֶ כֹויש בְאָזאדי נְדא נַכַרדיד אינַךְ כֹדאוַנד
מיגויַד מַן בְראיֶ שׁמא אָזאדי רא בְשַׁמשיר וְבא
וְקַחט נְדא מיכנַם ושׁמא רא דַר מִיאןֶ תְמאמִיֶ
יח מַמאלֶךְ גִהאן מֹשַוַּש כֹואהַם גַרדאניד : ותַסלים
כֹואהַם כַרד כַסאני רא כה אַז עַהדֶ מַן תְגאוֹז
נְמודַנד ווַפא נַנֶמודַנד בְכלאםֶ עַהדי כה בְחֹצוֹרֶ
מַן בַסתַנד חיני כה גוסאלה רא דו פארה כַרדה
יט דַר מִיאןֶ פארה האיַש גֹדַשׁתַנד : יַעני סַרְוַראןֶ
יְהוּדָה וסַרְוַראןֶ יְרוּשָׁלַםִ וכֹאגה סְראיאן וכאהֶנאן
ותְמאמִיֶ קוֹםֶ זְמין רא כה דַר מִיאןֶ פארה האיֶ
כ גוסאלה גֹדַר נמודַנד : ואישאן רא בְדַסתֶ דשׁמַנאןֶ
אישאן ובְדַסתֶ אָנאני כה קַצדֶ גאןֶ אישאן דארַנד
כֹואהַם סְפֹרד ולאש האיֶ אישאן כֹוראךְ מֹרגאןֶ
כא הַוא וחֵיְואנאתֶ זמין כֹואהַד שֹׁד : וצִדְקִיָּהוּ פארשאהֶ
יְהוּדָה וסַרְוַראנַש רא בְדַסתֶ דשׁמַנאןֶ אישאן ובְדַסתֶ

יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹֿדאיֿ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד בְרוֹ יג
ובְמַרדאן יְהוּדָה וסאכנאן יְרוּשָׁלַםִ בְגו כה כֹֿדאוַנד
מיגויַד אָיא תַאְדיב נמי פְֿדיריד ובְכלאםֶ מַן גוש
נְמי גיריד׃ סֹֿכַנאן יוֹנָדָב בֶן רֵכָב כה בפְֿסַראן יד
כֿוד וַצִייַת נְמוד כה שְׂראב נַנושיד אסתֿואר
גַרדידה אַסת ותא אֶמרוז שְׂראב נמי נושַנד
וַצִייַתֶ פְֿדַרֶ כֿוד רא אֶטאעַת מינֶמאיַנד אַמא
מַן בשמא סֹֿכַן גֿפֿתַם וצֿבחֶ זוד בַר כֿאסתה
תַכַלֹם נְמודַם ומַרא אטאעַת נַכרדיד׃ ובַנדגאן טו
כֿוד אַנבִיא רא נַזדֶ שמא פְֿרֵסתאדַם וצֿבחֶ זוד
בַר כֿאסתה אישאן רא אֶרסאל נְמודה גֿפֿתַם הַר
כֿדאם אַז ראהֶ בַדֶ כֿוד באז גַשת נְמאייד
ואַעמאלֶ כֿוד רא אצלאח כניד וכֿדאיאן גֵיר
רא פֵּיְרַוי מַנֶמאייד ואָנהא רא עְבאדַת מַכניד
תא דַר זְמיני כה בְשמא ובְפְֿדַראן שמא דאדה
אַם סאכֵן שַויד אַמא שמא גוש נַגֵרפֿתיד ומַרא
אטאעַת נַנֶמוריד׃ פַס גֿונכה פְֿסַראן יוֹנָדָב בֶן־רֵכָב טז
וַצִייַתֶ פְֿדַרֶ כֿויש רא כה בְאישאן פַֿרמודה אַסת
אטאעַת מינֶמאיַנד וְאין קוֹם מַרא אטאעַת נְמי
כֿנַנד׃ בְנא בַרין יְהוָֹה כֹֿדאיֿ צְבָאוֹת כֹֿדאיֿ יִשְׂרָאֵל יז
גֶנין מיגויַד אינַךְ מַן בַר יְהוּדָה ובַר גְמיעֶ סַכַנֶהֶ

ו בנושיד׃ אישאן גֹפתנד שְׁראב נמי נושים זירא
כה פְּדַרֶ מא יוֹנָדָב בֶּן רֵכָב מארא וַצִּיַת נְמודה
גֹפת כה שֹמא ופְסראןֶ שֹמא אַבַדא״ שְׁראב
ז נַנושיד׃ וכֹאנה הא בְנא מַכֹניד וכֵשת מַנֵמאייד
ותאכסתאן הא גַרס מַכניד ואָנהא רא נדאשתה
באשיד בַלכה תְמאמִיֶ רוז האיֶ כֹוד רא דַר
כֵיִמה הא סאכֵן שֵׁויד תא רוז האיֶ בֵסיאר בְּרוי
זמיני כה שֹמא דַר אָן גַריב הַסתיד זַנדה
ח בְמאניד׃ ומא בְסכַֹּן פְּדַרֶ כֹוד יוֹנָדָב בֶּן רֵכָב
ובֵהַר גֵה או בְמא אַמר פַרמוד אֵטאעַת נמודה
דַר תְמאמִיֶ עֹמרֶ כֹוד שְׁראב נַנושידים נַה מא
ונַה זַנאן מא ונַה פְסראןֶ מא ונַה דֹכתַראןֶ מא׃
ט וכֹאנה הא בְראיֶ סֹכונַתֶ כֹוד בְנא נַכרדים
ותאכֹסתאן הא ואַמלאך ומַזרַעה הא בְראיֶ כֹוד
י נַגרֵפתים׃ ודַר כֵיְמה הא סאכן שֹדה אֵטאעַת
נְמודים ובְאָנגֶה פְּדַרֶ מא יוֹנָדָב מארא אַמר
יא פַרמוד עַמַל נְמודים׃ ליכַן וַקתי כה נְבוּכַדְרֶאצַּר
פאדשאהֶ בָבֶל בְזֵמין בַר אָמַד גֹפתים ביאייד אַז
תַרסֶ לַשכַרֶ כַלדאניאן ולַשכַרֶ אָראמיאן בירוּשָׁלַםִ
יב ראכֵל שֵׁוים פַס דַר יְרוּשָׁלַםִ סאכֵן שֹדים׃ פַס
כלאםֶ כֹדאונד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שֹדה גֹפת׃

וארֵד ביאוּרַם גוש בְּגִירַנד תא הַר כֹדאם אַז אישאן
אַז ראהֵ בַדֵ כוֹד באז גַשת נְמאיַנד וְמַן עֹצִיאן
וגְנאהאן אישאן רא בִיאמֹרְזַם ׃ פַּס יִרְמְיָהוּ בָּרוּךְ ד
בֶּן־נֵרִיָּה רא כוֹאנְד וּבָרוּךְ אַז דְהאן יִרְמְיָהוּ תְמאמִֵ
כְּלאםֵ כֹדאוַנד רא כה בְאו גֹפתה בוד דַר אָן
טומאר נֻוִשת ׃ וִיִרְמְיָהוּ בָּרוּךְ רא אַמר פַּרמודה ה
גֹפת מַן מַחבוס הַסתַם ונְמִי תְוואנַם בְּכֹאנֵהֵ כֹדאוַנד
דאכִל שֻׁוַם ׃ פַּס תו בְּרוֹ וסְכַנאן כֹדאוַנד רא אַז ו
טומארי כה אַז דְהאן מַן נֻוִשתי דַר רוזֵ צוֹם דַר
כאנֵהֵ כֹדאוַנד דַר גושֵ קוֹם בְּכוֹאן וניז אָנהא
רא דַר גושֵ תְמאמִֵ יְהוּדָה כה אַז שַׁהר האֵ
כוֹד מִיאָיַנד בְּכוֹאן ׃ שאיַד כה בְּחִצוּרֵ כֹדאוַנד ז
אֵסְתֵגאתֹה נְמאיַנד והַר כֹדאם אַז אישאן אַז ראהֵ
בַדֵ כוֹד באז גַשת כֻנַנד זירא כה כַשם וגַצַבִי כה
כֹדאוַנד דַר בארֵהֵ אין קוֹם פַּרמודה אַסת עַטִים
מִיבאשַד ׃ פַּס בָּרוּךְ בֶּן־נֵרִיָּה בְּהַר אָנגֵה יִרְמְיָהוּ ח
נָבִי אורא אַמר פַּרמודה בוד עַמַל נְמוד וכלאםֵ
כֹדאוַנד רא דַר כאנֵהֵ כֹדאוַנד אַז אָן טומאר
כוֹאנְד ׃ ודַר מאהֵ נֹהֹם אַז סאלֵ פַּנגֹםֵ יְהוֹיָקִים ט
בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה בְּראֵי תְמאמִֵ אַהלֵ
יְרוּשָׁלַםִ ובְראֵי הַמֵהֵ כַסאני כה אַז שַׁהר האֵ

יְרוּשָׁלַיִם תְמאמִ אָן בַלא רא כה דַר בארֶהֶ
אישאן גֻפתה אַם וארֶד כֹואהַם אֻוַרד זירא כה
בא אישאן סֹכַן גֻפתַם ונַשֵׁנידַנד ואישאן רא כֹואנדַם
יח וֵאגַאבַת נַנֵמודַנד ׃ וִירְמְיָהוּ בכֹאנדאן רֵכָבִים גֻפת
יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאִ יִשְׂרָאֵל גֶנִין מיגויַד גֻונכה
שֹמא וַצִיַתֵ פְּדַרֵ כֹוד יוֹנָדָב רא אֵטאעַת נְמודיד
וגֻמיעֵ אַואמֵרֵ אורא נְגאה דאשתה בְהַר אָנגֶה
יט או בְשֹמא אַמר פַרמוד עַמַל נְמודיד ׃ בְנא בַרין
יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאִ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד אַז יוֹנָדָב
בֶן־רֵכָב כַסי כה דאִימא״ בְחֹצורֵ מַן בְאיסתַד כַם
נַכֹואהַד שֹד ׃

באב לו

א וַדַר סאלֵ גֶהארֻםֵ יְהוֹיָקִים בֶן יֹאשִׁיָהוּ פאדשאהֵ
יְהוּדָה ואַקַע שֹד כה אין כְלאם אַז גאנֵב כֹדאוַנד
ב בַר יִרְמְיָהוּ נאזִל שֹדה גֻפת ׃ טומארי בְראִ כֹוד
גֶרֵפתה תְמאמִ סֹכַנאני רא כה מַן דַר בארֶהֶ
יִשְׂרָאֵל וִיהוּדָה והַמֵהֵ אֻמַת הא בְתו גֻפתַם אַז
רוזי כה בְתו תַכַלֹם נְמודַם יַעְני אַז איאמֵ יֹאשִׁיָהוּ
ג תא אֵמרוז דַר אָן בְנֵויס ׃ שאיַד כה כֹאנדאןֵ
יְהוּדָה תְמאמִ בַלא רא כה מַן מיכֹואהַם בַר אישאן

אַפֿכַנדַנד ובבָרוּךְ גֿפֿתַנד אַלבַתה תְמאמִֵי אין סכֿנַאן
רא בפאדשאה בַיאן כֿואהים כַרד ׃ ואז בָרוּךְ יז
סוָאל כַרדה גֿפֿתַנד מארא כֿבַר בדה כה תְמאמִֵי
אין סכֿנאן רא גֶגונה אַז דהאןֵ או נְוֵשתי ׃ בָרוּךְ יח
בְאישאן גֿפֿת או תְמאמִֵי אין סכֿנַאן רא אַז דְהאןֵ
כֿוד בְראִֵי מַן מיכֿואנְד ומַן בא מֹרַכַב דַר טומאר
מי נְוֵשתַם ׃ סַרְוַראן בְבָרוּךְ גֿפֿתַנד תו וְיִרְמְיָהוּ יט
רַפֿתה כֿוישתַן רא פַנהאן כניד תא כַסי נַדאנַד
כה כֿגֿא מיבאשיד ׃ פַס טומאר רא דַר חֹגְרֵה כ
אֱלִישָׁמָע כאתֵב גֿדֿאשתה בְסַראִֵי פאדשאה רַפֿתַנד
ותְמאמִֵי אין סכֿנַאן רא בְגושֵׁ פאדשאה באז
גֿפֿתַנד ׃ ופאדשאה יְהוּדִי רא פְֿרֵסתאד תא טומאר כא
רא ביאוַרַד ויְהוּדִי אָנרא אַז חֹגְרֵה אֱלִישָׁמָע כאתֵב
אָוַרדה דַר גושֵׁ פאדשאה ודַר גושֵׁ תְמאמִֵי סַרְוַראני
כה בְחֻצוּרֵ פאדשאה חאצֵר בודַנד כֿואנד ׃
ופאדשאה דַר מאהֵ נֹהֹם דַר כֿאנֵהֵ זְמֵסתאני כב
נְשַסתה ואָתֵש פישֵׁ וְיֵ בַר מַנְקַל אַפֿרוכֿתה בוד ׃
וואַקֵע שֹׁד כה גֶון יְהוּדִי סה גֶהאר וַרַק כֿואנדה כג
בֹוד פאדשאה אָנרא בא קַלַם תְראש קַטע כַרדה
דַר אָתֵשי כה בַר מַנְקַל בוד אַנדאכֿת תא תְמאמִֵי
טומאר דַר אָתֵשי כה דַר מַנקַל בוד סוכֿתה שֹׁד ׃

יְהוּדָה בה יְרוּשָׁלַֽםִ מי אָמַדַנד בְּראַיֵ רוזה בְּחֹצוּרֵ
י כֹּדאוַנד נְדא כַּרַדנד ׃ וּבָרוּךְ סֹכַֿנאַן יִרְמְיָהוּ רא
אז אָן טומאר דַר כֿאנֵהֵ כֹֿדאוַנד דַר חֹגְרֵהֵ גְּמַרְיָה
בֶּן־שָׁפָן כאתֵב דַר צַחֵן פֿוֹקאני נַזֵד דַהַנֵהֵ דַרואַזֵהֵ
גְדִידֵ כֿאנֵהֵ כֹֿדאוַנד בגושֵ תְמאמִיֵ קוֹם כואנְד ׃
יא וגֵון מִכָיְהוּ בֶּן־גְּמַרְיָהוּ בֶּן־שָׁפָן תְמאמִיֵ סֹכֿנאַן כֹֿדאוַנד
יב רא אַז אָן טומאר שְׁניד ׃ בכֿאנֵהֵ פאדֵשׁאה בְּחֹגְרֵהֵ
כאתֵב אָמַד ואינַךְ גְמיעֵ סַרַוראן דַר אָנגא נְשַׁסתה
בּוּדַנד יַעְני אֱלִישָׁמָע כאתֵב וּדְלָיָהוּ בֶּן־שְׁמַעְיָהוּ
וְאֶלְנָתָן בֶּן עַכְבּוֹר וּגְמַרְיָהוּ בֶּן שָׁפָן וצִדְקִיָּהוּ בֶּן
יג חֲנַנְיָה וסאיִרֵ סַרְוַראן ׃ פַּס מִיכָיְהוּ תְמאמִיֵ סֹכֿנאני
רא כה אַז בָרוּךְ וַקתי כה אָנהא רא בְּגושֵ כַּלק
אַז טומאר מיכֿואנְד שְׁניד בְּראַיֵ אישאן באז גֹפֿת ׃
יד אָנגאה תְמאמִיֵ סַרְוַראן יְהוּדִי בֶּן־נְתַנְיָהוּ בֶּן־שֶׁלֶמְיָהוּ
בֶּן כּוּשִׁי רא נַזֵד בָרוּךְ פִֿרֵסתאדַנד תא בְּגוִיַד אָן
טומארי רא כה בְּגושֵ קוֹם כֿואנדי בְּדסתֵ כֿוד
גְרֵפֿתה בִיא פַּס בָרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה טומאר רא בְּדסתֵ
טו כֿוד גְרֵפֿתה נַזֵד אישאן אָמַד ׃ ואישאן וֵירא גֹפֿתַנד
בְּנֵשִׁין ואָנרא בְּגושׁ האיֵ מא בְּכֿואן וּבָרוּךְ בְּגושֵ
טז אישאן כֿואנְד ׃ וואקֵע שֹׁד כה גֵון אישאן תְמאמִיֵ
אין סֹכֿנאן רא שְׁנידַנד בא תַרס בְּיַךְ דיגַר נַטַר

או רוז דר גַרמא וּשַב דַר סַרמא בירון אַפְּכַנדה
כּוּאהַד שֹׁד׃ ובַר או ובַר דֹרְיַיתַש ובַר בַנדֵגאנַש לא
עְקובַתֵ גנאהֵ אישאן רא כּוּאהַם אָוַרד ובַר אישאן
ובַר סַכַנֵהֵ יְרוּשָׁלַם ומַרדאן יְהוּדָה תְמאמִי אָן בַלא
רא כה דַר בארֵהֵ אישאן גֻפְתה אַם כּוּאהַם
רְסאניד זירא כה מַרא נַשֵׁנידַנד׃ פַּס יִרְמְיָהוּ לב
טומארי דיגַר גְרֵפְתה בבָרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה כאתֵב סְפֻרד
ואו תְמאמִי סֻכַנאן טומארי רא כה יְהוֹיָקִים פאדשאהֵ
יְהוּדָה בְאָתַש סוזאנידה בוד אַז דְהאן יִרְמְיָהוּ דַר
אָן נֵוֵשת וסֻכַנאן בֵסיארי ניז מֶתְלֵ אָנהא בַר אָן
אַפְזוּדה שֹׁד׃

באב לז

וצִדְקִיָּהו בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאה בְגאיֵ כָּנְיָהוּ א
בֶּן־יְהוֹיָקִים כה נְבוּכַדְרֵאצַּר פאדשאהֵ בָבֶל אורא
בַר זמין יְהוּדָה בפאדשאהי נַצב כַרדה בוד
סלטַנַת נמוד׃ וְאו ובַנדֵגאנַש ואַהְלֵ זמין בְכלאמֵ ב
כֹּדאוַנד כה בואסטֵהֵ יִרְמְיָהוּ נָבִי גֻפְתה בוד
גוש נַדאדַנד׃ וצִדְקִיָּהוּ פאדשאה יְהוּכַל בֶּן־שֶׁלֶמְיָה ג
וצְפַנְיָהוּ בֶּן־מַעֲשֵׂיָהוּ כאהן רא נזדֵ יִרְמְיָהוּ נָבִי
פְרֵסתאד כה בגוּיַנד נַזדֵ יְהוָֹה כֹּדאיֵ מא בגִהַתֵ

כד ופאדשאה והַמֵהֶ בַנֽדֶגאנַש כה תְמאמִיֶ אין סֹכַּנאן
רא שְׁנידַנד נַתַרסידַנד ונַה גִאמֵהֶ כֹוד רא גֶאך
כה זַדַנד׃ לֵיכַן אֶלְנָתָן ודְלָיָהוּ וגְמַרְיָהוּ אַז פאדשאה
אִלְתֵמאס כַרדַנד כה טומאר רא נַסוזאנַד אַמא
כו באישאן גוש נַגִרֵפת׃ בַלכה פאדשאה יְרַחְמְאֵל
שאה זאדה ושְׂרָיָהוּ בֶן־עַזְרִיאֵל ושֶׁלֶמְיָהוּ בֶּן־עַבְדְּיאֵל
רא אַמר פַרמוד כה בָרוּךְ כאתֵב וירְמְיָהוּ נָבִי רא
בְגירַנד אַמא כֹדאוַנד אישאן רא מַכֹּפִי דאשת׃
כז ובַעד אַז אָנכה פאדשאה טומאר וסֹכַּנאני רא כה
בָרוּךְ אַז דְהאן יִרְמְיָהוּ נְוֵשתה בוד סוזאניד כְלאםֶ
כח כֹדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזל שֹׁדה גֹפת׃ טומארי
דיגַר בְראיֶ כֹוד באז גיר והַמֵהֶ סֹכַּנאןֶ אַוַּלין רא
כה דַר טומארֶ נַכֹּסתין כה יְהוֹיָקִים פאדשאהֶ
כט יְהוּדָה אָנרא סוזאניד בַר אָן בְנֵויס׃ ובִיְהוֹיָקִים
פאדשאהֶ יְהוּדָה בְגו כֹדאוַנד גֶנין מיפַרמאיד תו
אין טומאר רא סוזאנידי וגֹפתי גֶרא דַר אָן נְוֵשתי
כה פאדשאהֶ בָבֶל אַלבַתה כֹואהַד אָמַד ואין זְמין
רא כַראב כַרדה אִנְסאן וחֵיְואן רא אַז אָן נאבוד
ל כֹואהַד סאכֹת׃ בְנא בַרין כֹדאוַנד דר בארֵהֶ
יְהוֹיָקִים פאדשאהֶ יְהוּדָה גֶנין מיפַרמאיַד כה בְראיַש
כַסי נַכֹואהַד בוד כה בַר כֹרסִיֶ דָוִד בְנֵשינַד ולאשֶׁ

רא בְאָתש מיסוזאנידַנד ׃ ובַעד אַז אָנכה לַשכַרֶ יא
כַלדאנִיאן אַז תַרסֶ לַשכַרֶ פַרְעֹה אַז יְרוּשָׁלַם כוץ
כַרדה בודַנד ואַקְע שד ׃ כה יִרְמְיָהוּ אַז יְרוּשָׁלַם יב
בירון מירַפת תא בְזמין בִנְיָמִן בְרֵוַד וַדר אָנגָא
אַז מִיאן קֹוֹם נְציבֶ כוד רא בְגירַד ׃ וגֶון בְדרואזֶהֶ יג
בִנְיָמִן רסיד רְאיסֶ כֶשיך גֶיאן מֹסַמָי בה יִרְאִיָּה
בֶּן־שֶׁלֶמְיָה בֶּן־חֲנַנְיָה דַר אָנגָא בוד ואו יִרְמְיָהוּ
נָבִי רא גְרֵפתה גֹפת נַזדֶ כַלדאנִיאן מירֵוי ׃
יִרְמְיָהוּ גֹפת דרוג אַסת נַזדֶ כַלדאנִיאן נְמי רֵוַם יד
לֵיכַן יִרְאִיָּה בְוֵי גוש נַדאד ויִרְמְיָהוּ רא גְרֵפתה
אורא נַזדֶ סַרְוַראן אָוַרד ׃ וסַרְוַראן בַר יִרְמְיָהוּ טו
כַשם נְמודה אורא זְדַנד ואורא דַר כאנֶהֶ יְהוֹנָתָן
כאתֶב בְזֵנדאן אַנדאכתַנד זירא אָנרא זְנדאן
סאכתה בודנד ׃ וגֶון יִרְמְיָהוּ דַר סִיאה גֶאל טז
בְיַכי אַז חֹגרה הא דאכֶל שֹדה בוד ויִרְמְיָהוּ
רוז האיֶ בְסיאר דַר אָנגָא מאנדה בוד ׃ אָנגאה יז
צִדְקִיָּהוּ פאדשאה פֵרסתאדה אורא אָוַרד ופאדשאה
דַר כאנֶהֶ כוד כֻפִיַתא" אַז או סואָל נְמודה גֹפת
כה אָיא כְלאמי אַז גאנֶבֶ כֹדאוַנד הַסת יִרְמְיָהוּ
גֹפת הַסת וגֹפת בְדַסתֶ פאדשאהֶ בָבֶל תַסלים
כואהי שֹד ׃ ויִרְמְיָהוּ בצִדְקִיָּהוּ פאדשאה גֹפת יח

ד מא אֶסְתְגֿאתֿה נְמא׃ וְיִרְמְיָהוּ דַר מִיאַן קוֹם
אָמַד וּשֹד מִינֶמוּד זירא כה אורא הַנוּז דַר
ה זנדאן נַיַנדאכֿתה בודַנד׃ ולַשכַרֵ פַרְעֹה אַז מֶצְר
בירון אָמדנד וגֶון כלדאנִיאני כה יְרוּשָׁלַם רא
מֿחאצֵרה כַרדה בודַנד כַּבַרֵ אישאן רא שְנִידַנד
ו אַז פישֵ יְרוּשָׁלַם רַפֿתַנד׃ אָנגאה כְלאםֵ כֿדאוַנד
ז בַר יִרְמְיָהוּ נָבִי נאזֵל שֹדה גֹפֿת׃ יְהוָה כֿדאיֵ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מִיפֿרַמאיַד בפאדשאהֵ יְהוּדָה כה
שֹמא רא נַזדֵ מַן פִֿרֵסתאד תא אַז מַן מַסְאֵלַת
נְמאייד גֶנין בְגוייד אינַך לַשכַרֵ פַרְעֹה כה בגֹהתֵ
אֵעאנַתֵ שֹמא בירון אָמַדה אַנד בְוֵלאיַתֵ כֿוד
ח בְמֶצְר מֹראגַעַת כֿואהַנד נְמוד׃ וכַלדאנִיאן כֿואהַנד
בַר גַשת ובא אין שַהר גֹנג כֿואהַנד כַרד ואָנרא
ט תַסכֿיר נְמודה בְאָתֵש כֿואהַנד סוזאניד׃ וכֿדאוַנד
גֶנין מיגוּיַד כה כֿוישתַן רא פְֿריב נַדֵהיד ומַגוייד
כה כַלדאנִיאן אַז נַזדֵ מא אַלבַתה כֿואהַנד רַפֿת
י זירא כה נַכֿואהַנד רַפֿת׃ בַלכה אַגַר תְמאמִיֵ
לַשכַרֵ כַלדאנִיאני רא כה בא שֹמא גֹנג מינֶמאיַנד
גֶנאן שְכַסת מידאדיד כה אַז אישאן גֵיר אַז
מַגְרוּח שֹדֵגאן כַסי נְמי מאנְד באז הַר כֿדאם
אַז אישאן אַז כֵּיְמֵה כֿוד בַר כֿאסתה אין שַהר

זיסת וגאנַשׁ בְּראיֵ או גְּנִימַת שׂרה זַנדה כֿואהַד
מאנְד׃ כֿדאוַנד גֶֿנין מיגויַד אין שׁהר אַלבַּתה ג
בְּדַסתֵ לַשְׁכַרֵ פאדשׁאהֵ בָבֶל תַסלים שׂרה אָנרא
תַסכִֿיר כֿואהַד נְמוד׃ פַּס אָן סַרְוַראן בְּפאדֵשׁאה ד
גֻפְֿתַנד תְמַנא אינכה אין מַרד כֿשׁתה שְׁוַד זירא
כה בְּדין מֵנואל דַסת האיֵ מַרדאן גְּנגי רא כה דר
אין שַׁהר באקי מאנדה אַנד ודסת האיֵ תְמאמִיֵ
קֶוֹם רא סֻסת מיכנַד גֶֿונכה מֶתְלֵ אין סֻכַֿנאן
בְּאישׁאן מיגויַד זירא כה אין מַרד סלאמתיֵ אין
קֶוֹם רא נְמי טְלַבַד בַּלכה צַרַרֵ אישׁאן רא׃
צִדְקִיָּהוּ פאדשׁאה גֻפְֿת אינַךְ או דַר דַסתֵ שׁמא ה
אַסת זירא פאדשׁאה בְּכֿלאפֵ שׁמא כארי נְמי
תֵואנַד כַרד׃ פַּס יִרְמְיָהוּ רא גְרֵפְֿתה אורא דַר ו
סִיאה גֶֿאלֵ מַלְכִּיָּה בֶּן־מֶלֶךְ כה דַר צַחְןֵ זִנדאן
בוד אַנדאכֿתַנד ויִרְמְיָהוּ רא בה ריסמאן הא
פֿרו גְֿדאשׁתַנד ודַר אָן סִיאה גֶֿאל אָב נַבוד ליכַן
גֶֿל בוד ויִרְמְיָהוּ בְּגֶֿל פֿרו רַפְֿת׃ וגֶֿון עֶבֶד־מֶלֶךְ ז
חַבַשִׁי כה יִכי אַז כֿאגֵֿה סְראיאן ודַר כֿאנֵהֵ
פאדשׁאה בוד שְׁניד כה יִרְמְיָהוּ רא בְסִיאה גֶֿאל
אַנדאכֿתַנד (ובדַרואזֵהֵ בִנְיָמִן נְשַׁסתה בוד)׃
אָנגאה עֶבֶד־מֶלֶךְ אַז כֿאנֵהֵ פאדשׁאה בירון אָמַד ח

וְבתו ובַנדֵגאנַת ואין קוֹם גֶה גנאה כַרדה אַם
יט כה מַרא בְזֵנדאן אַנדאכֿתה איד ׃ ואַנבִיאיֵ
שְׁמא כה בְראיֵ שְׁמא נַבוּוַת כַרדה גֻפתַנד כה
פאדשאהֱ בָבֶל בַר שְׁמא ובַר אין זְמין נַכֿואהַד
כ אָמַד כֿנֻא מיבאשַׁנד ׃ פַס אַלְאָן אֵי אָקאיַם
פאדֵשאה בֵשנוֹ תַמַנא אינכה אִסְתֵדעאיֵ מַן נַזדֵ
תו פַדירֻפתה שְׁוַד כה מַרא בכֿאנֵהֱ יְהוֹנָתָן כאתֵב
כא פַס נַפְרֵסתי מַבאדא דַר אָנגֿאֹ במירַם ׃ פַס
צִדְקִיָהוּ פאדשאה אַמר פַרמוד כה יִרְמְיָהוּ רא
דַר צַחְןֵ זִנדאן בְגֿדארַנד והַר רוז קֻרְץֵ נאני אַז
כוגֶהֱ כַבאזאן בְאו דאדַנד תא הַמֵהֱ נאן אַז
שַׁהר תְמאם שֻׁד פַס יִרְמְיָהוּ דַר צַחְןֵ זִנדאן
מאנְד ׃

באב לח

א וּשְׁפַטְיָה בֶן־מַתָּן וּגְדַלְיָהוּ בֶן פַּשְׁחוּר ויוּכַל
בֶן־שֶׁלֶמְיָהוּ וּפַשְׁחוּר בֶן־מַלְכִּיָה סֻכֿנאן יִרְמְיָהוּ רא
שנידַנד כה תְמאמיֵ קוֹם רא בדאן הא מַכֿאטֵב
ב סאכֿתה גֻפת ׃ כֿדאוַנד גֶֿנין מיגויַד הַרכה דַר
אין שַׁהר במאנַד אַז שַׁמשיר וקַחט וְוַבא כֿואהַד
מֻרד אַמא הַרכה נַזדֵ כַלדאנִיאן בירון רְוַד כֿואהַד

ופארשאה בה יִרְמְיָהוּ גֹּפת מַן אַז תו מַטְלַבִי מי
פֻּרְסַם אַז מַן גֶיזִי מַכְּפִי מַדאר ׃ יִרְמְיָהוּ בצִדְקִיָּהוּ טו
גֹּפת אַגַר תֹּרא כַּבַר דְהַם אָיא הַראִינה מַרא
נַכֹּואהי כֹּשת ואַגַר תֹּרא פַּנד דְהַם מַרא נַכֹּואהי
שְׁניד ׃ אָנגאה צִדְקִיָּהוּ פּאדשאה בְּראיֵ יִרְמְיָהוּ טז
כֹּפְיַתא" קַסַם כֹּורדה גֹּפת בה חַיאתֵ יְהוָֹה כה
אין גאן רא בְּראיֵ מא אָפְריד קַסַם כה תֹּרא
נַכֹּואהַם כֹּשת ותֹרא בְּדסתֵ אין כַּסאני כה קַצְדֵ
גאנֵ תו דארַנד תַסלים נַכֹּואהַם כַּרד ׃ פַּס יז
יִרְמְיָהוּ בצִדְקִיָּהוּ גֹּפת יְהוָֹה כֹּדאיֵ צְבָאוֹת כֹּדאיֵ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגוַיד אַגַר הַקיקַתא" נַזדֵ סַרְוַראנֵ
פּאדְשאהֵ בָּבֶל בירון רְוִי גאנֵ תו זַנדה כֹּואהַד
מאנְד ואין שַׁהר בְּאָתֵש סוכֹּתה נַכֹּואהַד שֹׁד
בַלכה תו ואַהלֵ כֹּאנה אַת זַנדה כֹּואהיד
מאנְד ׃ אַמא אַגַר נַזדֵ סַרְוַראנֵ פּאדשאהֵ בָּבֶל יח
בירון נַרְוִי אין שַׁהר בדסתֵ כַּלדאנִיאן תַסלים
כֹּואהַד שֹׁד ואָנרא בְּאָתש כֹּואהַנד סוזאניד ותו
אַז דסתֵ אישאן נַכֹּואהי רַסת ׃ אַמא צִדְקִיָּהוּ יט
פּאדשאה בה יִרְמְיָהוּ גֹּפת מַן אַז יהודיאני כה
בְּטַרַףֵ כַּלדאנִיאן שֹׁדה אַנד מיתַרסַם מַבאדא מַרא
בדסתֵ אישאן תַסלים נְמודה אישאן מַרא תַפְּצִיח

ט ובפאדְשאה עַרְץ כַרדה גֹפת׃ כה אֵי אָקאֵיִם
פאדשאה אין מַרדאן דַר אָנגֶה בה יִרְמְיָהוּ נָבי
כַרדה ואורא בֵסיאה גָאל אַנדאכ֗תה אַנד שֵׁיראנה
עַמַל נְמודה אַנד וְאו דַר גאֵי כה הַסת אַז
גֹרסנֵגי כ֗ואהַד מֻרְד זירא כה דַר שַׁהר הִיגֶ
י נאן באקי ניסת׃ פַּס פאדשאה בה עֶבֶד־מֶלֶךְ
חַבַשי אַמר פַּרמודה גֹפת סי נַפַר אַז אינגא
הַמראהֶ כ֗וד בַר דאר וִירְמְיָהוּ נָבי רא קַבל אַז
יא אָנכה בְמירַד אַז סִיאה גָאל בַר אָוַר׃ פַּס עֶבֶד
מֶלֶךְ אָן כַסאן רא הַמראהֶ כ֗וד בר דאשתה
בְכ֗אנֵהֶ פאדשאה אַז זירֵ כַ֗זאנה דאכ֗ל שֹׁד ואַז
אָנגא פארגֶה האֵי מֻנְדַרס ורֹקעה האֵי פוסידה
גִרֵפתה אָנהא רא בא ריסמאן הא בסִיאה גָאל
יב נַזדֵ יִרְמְיָהוּ פֹרו גֹדאשת׃ ועֶבֶד מֶלֶךְ חַבַשי בה
יִרְמְיָהוּ גֹפת אין פארגֶה האֵי מֻנְדַרס ורֹקעה האֵי
פוסידה רא זירֵ בַגַלֵ כ֗וד דַר זירֵ ריסמאן הא
יג בגֹדאר וִירְמְיָהוּ גֶנין כַרד׃ פַּס יִרְמְיָהוּ רא בא
ריסמאן הא בְשידה אורא אַז סִיאה גָאל בַר
יד אָוַרַדנד וִירְמְיָהוּ דַר צַחן זִנדאן סאכֵן שֹׁד׃ וצִדְקִיָהוּ
פאדשאה פְרֵסתאדה יִרְמְיָהוּ נָבי רא בְמַדכַ֗לֵ סֹומי
כה דַר כ֗אנֵהֶ כ֗דאוַנד בוד נַזדֵ כ֗וד אָוַרְד

תֹרא בְקַתל נַרסאנים ׃ אָנגאה בְאישאן בְגו מַן כו
עַרץ כור רא בְחֻצוּרֵ פאדשאה רְסאנידַם תא מַרא
בכֹאנֵה יְהוֹנָתָן באז נַפְרֵסתַד תא דַר אָנגָא נַמירַם ׃
פס גְמיעֵ סַרוַראן נַזדֵ יִרְמְיָהוּ אָמַדה אַז או סוּאָל כז
נְמוּדַנד וְאו מַוָאפֵק הַמֵה אין סֻכֹנאני כה פאדשאה
בְאו אַמר פַרמודה בוּד בְאישאן גֻפת פַס אַז סֻכֹן
גֻפתַן בא או באז איסתאדַנד גֻונכה מַטלַב פַהמידה
נַשֻׁד ׃ ויִרְמְיָהוּ דַר צַחְןֵ זִנדאן תא רוזֵ פַתח שַׁהְן כח
יְרוּשָׁלַם מאנְד והַנגאמי כה יְרוּשָׁלַם גְרֵפתה שֻׁד
דַר אָנגָא בוּד ׃

באב לט

דַר מאהֵ דַהֹם אַז סאלֵ נֹהֹםֵ צִדְקִיָהוּ פאדשאהֵ א
יְהוּדָה נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל בא תְמאמיֵ
לַשְׁכַרֵ כוּד בַר יְרוּשָׁלַם אָמַדה אָנרא מֻחאצֵרה
נְמוּדַנד ׃ וַדַר רוזֵ נֹהֹםֵ מאהֵ גֵהארֹם אַז סאלֵ ב
יאזדַהֹםֵ צִדְקִיָהוּ דַר שַׁהַר רַכֹנה כַרדַנד ׃ וְתַמאםֵ ג
סַרְוַראן פאדשאהֵ בָבֶל דאכֵל שֻׁדה דַר דַרואזֵהֵ
וַסַטי נְשַׁסתַנד יַעְני נֵרְגַל שַׂרְאֶצַר סַמְגַר־נְבוּ שַׂרְסְכִים
רְאיסֵ כוּאגה סְראיאן ונֵרְגַל שַׂרְאֶצֶר רְאיסֵ מַגוסיאן
וסאירֵ סַרדאראן פאדשאהֵ בָבֶל ׃ וגֻון צִדְקִיָהוּ ד

כ נְמאיַנד׃ יִרְמְיָהוּ דַר גְואב גֹפת תֹרא תַסלים
נַכֹואהַנד כַרד מִסְתַדעי אָנכה כְלאםֶ כֹדאוַנד רא
כה בתו מיגויַם אֵטאעַת נְמאיי תא תֹרא כֵּיְרִיַת
כא שְׁוַד וגְאןֶ תו זַנדה בְמאנַד׃ אַמא אַגַר אַז בירון
רַפְּתַן אֵבא נְמאיי כַלאמי כה כֹדאוַנד בַר מַן כַשְׁף
כב נמודה אין אַסת׃ אינַך תְמאמִיֵ זַנאני כה דַר
כֹאנֶהֶ פאדשׁאהֶ יְהוּדָה באקי מאנדה אַנד נַזדֶ
סַרְוַראןֶ פאדשׁאהֶ בָבֶל בירון בֹרדה כֹואהַנד שֹׁד
ואישׁאן כֹואהַנד גֹפת אֵצדֵקאיֵ תו תֹרא אֵגֹוא
נְמודה בַר תו גֹאלֵב אָמַדַנד ואַלְאָן גֶונכה פאי
האיֵ תו דַר לַגְן פֹרו רַפתה אַסת אישׁאן בְעַקַב
כג בַר גַשׁתה אַנד׃ וגְמיעֵ זַנאנַת ופֹרַזַנדאנַת רא נַזדֶ
כַלדאנִיאן בירון כֹואהַנד בֹרְד ותו אַז דַסתֶ אישׁאן
נַכֹואהי רַסת בַלכה בְדַסתֶ פאדשׁאהֶ בָבֶל גְרֵפתאר
כֹואהי שֹׁד ואין שַׁהר רא בְאָתשׁ כֹואהי סוזאניד׃
כד אָנגאה צִדְקִיָהוּ בה יִרְמְיָהוּ גֹפת זְנהאר כַסי אַז
כה אין סֹכַנאן אְטֶלאע נַיאבַד ונַכֹואהי מֹרְד׃ ואַגַר
סַרְוַראן בֵשְׁנֵוַנד כה בא תו גֹפתֵגו כַרדה אַם ונַזדֶ
תו אָמַדה תֹרא גויַנד תְמַנא אינכה מארא אַז
אָנגֶה בה פאדשׁאה גֹפתי ואָנגֶה פאדשׁאה בְתו
גֹפת אְטֶלאע דֶהי ואָנרא אַז מא מַכֹפי נַדארי תא

יא וְנבוּכַדְרֶאצַּר פאדשאהֶ בָבֶל דַר בארֶהֶ יִרְמְיָהוּ
בה נְבוּזַרְאַדָן רְאיסֶ גְלאדאן אַמר פַֿרמודה גֻפֿת :
יב אורא בְגיר ובְאו ניך מְתַוַגְּה שׁדה היצֶ אַדִֿיַיתי
בְוֶי מַרֶסאן בַּלכה הַר גֶה בְתו בגויַד בְראַיִשׁ
יג בְעַמַל אָוַר : פַּס נְבוּזַרְאַדָן רְאיסֶ גְלאדאן ונְבוּשַׁזְבָּן
רְאיסֶ כֿואגה סְראיאן ונֵרְגַל שַׂרְאֶצֶר רְאיסֶ מַחבוסיאן
יד וסאיִרֶ סַרוַראן פאדשאהֶ בָבֶל פְֿרֶסתאדַנד : ואֵרסאל
נְמודה יִרְמְיָהוּ רא אַז צַחְןֶ זְנדאן בַר דאשתַנד
ואורא בה גְּדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם בֶּן־שָׁפָן סְפֿרַדנד תא
אורא בכֿאנֶהֶ כֿוד בְבַרַד פַּס דַר מִיאַןֶ קְוֹם סאכֶֿן
טו שׁד : וגֻון יִרְמְיָהוּ הַנוז דַר צַחן זְנדאן מַחבוס
טז בוד כְלאםֶ כֿדאוַנד בַר וֵי נאזֶל שׁדה גֻפֿת : בְּרַוְ
ועֶבֶד מֶלֶךְ חַבַשׁי רא כְּטאב כַרדה בְגו יְהוָֹה
צְבָאוֹת כֿדאיֶ יִשְׂרָאֵל גֻנין מיפֿרמאיַד אינַך כְלאםֶ
כֿוד רא בַר אין שַׁהר בְבַלא ואֵרֶד כֿואהַם אָוַרד
ונַה בְכֿובי ודַר אָן רוז דַר נַטַּרֶ תו ואקֶע כֿואהַד
יז שׁד : ליכַן כֿדאוַנד מיגויַד מַן תֻרא דַר אָן רוז
נְגאת כֿואהַם דאד ובַדַסתֶ כַסאני כה אַז אישאַן
יח מיתַרסי תַסלים נַכֿואהי שׁד : זירא כֿדאוַנד מיגויַד
כה תֻרא אַלְבַתה רְהאיִ כֿואהַם דאד ובְשַׁמשיר

פאדשאהֵ יְהוּדָה ותְמאמִֵי מַרדאן גִנגִי אינרא דידַנד
פַרָאר כַרדה בראהֵ באגֿ שאה אַז דַרואזֵהי כה
דַר מִיאן דו חֵצאר בוד דַר וַקתֵ שַׁב אַז שַׁהר
בירון רַפתַנד (ופאדשאה) בְראהֵ עֲרָבָה רַפת׃
ה ולַשׁכַרֵ כַלדאנִיאן אישאן רא תְעאקֹב נְמודה דַר
עַרְבות יְרֵחו בצִדְקִיָהו רְסידַנד ואורא גְרֵפתאר
כַרדה נַזֵד נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל בה רִבְלָתָה
דַר זְמינֵ חַמָת אָורַדנד ואו בַר וֵיֵ פֿתְוָי דאד׃
ו ופאדשאהֵ בָבֶל פְסַראנֵ צִדְקִיָהו רא פישֵׁ רוֵיַשׁ דַר
רִבְלָתָה בְקַתל רְסאניד ופאדשאהֵ בָבֶל תְמאמִֵי
ז שַׁרַפֿאיֵ יְהוּדָה רא כֹשת׃ וגֶשׁמאנֵ צִדְקִיָהו רא
כור כַרד ואורא בְזַנגִיר הא בַסתה בבָבֶל בֹרד׃
ח וכַלדאנִיאן כֹאנֵהֵ פאדשאה וכֹאנֵהֵ האיֵ קוֹם רא
בְאָתֵשׁ סוזאנידַנד וחֵצאר האיֵ יְרוּשָׁלַם רא מֻנְהַדֵם
ט סאכֹתַנד׃ ונְבוּזַרְאַדָן רְאִיסֵ גְלאדאן בַקִייהֵ קוֹם
רא כה דַר שַׁהר באקי מאנדה בודַנד וכֹארגִין
רא כה בטרףֵ או שׁדה בודַנד ובַקִייהֵ קוֹם רא
י כה מאנדה בודַנד בבָבֶל בה אַסירי בֹרד׃ ליכן
נְבוּזַרְאַדָן רְאִיסֵ גְלאדאן פַקיראן קוֹם רא כה גֶיזי
נַדאשׁתַנד דַר זְמינֵ יְהוּדה וא גֹראשׁת ותאכסתאן
הא ומַזרַעה הא דַר אָנרוז בְאישאן דאד׃

ובדאנכה תְמאמֵ זְמין פישֵ תו אסת הַר גֹאיֹ
כה דַר נַטַרַת כּוש ופסַנד אָיַד כה בְרֵוי בְאָנגֹא
בֹרֹןְ׃ וַוקתי כה או הַנוז בַר נַגַשתה בוד ה
(וֵירא גֹפֹת) נַזֵד גְדַלְיָה בֶן־אֲחִיקָם בֶן־שָׁפָן כה
פֿארשאהֵ בָבֶל אורא בַר שַׁהר האֵ יְהוּדָה נַצב
כַרדה אַסת בַר גַרד ונַזד או דַר מִיאןֵ קוֹם
סאכֵן שֹוְ יא הַר גֹאיֹ כה מיכֹואהי בְרֵוי בֹרֹןְ
פַס רְאיסֵ גְלאדאן אורא תושֵהֵ ראה והֵדְיה דאד
ואורא רְהא נְמוד׃ וַיִרְמְיָהוּ נַזֵד גְדַלְיָה בֵן אֲחִיקָם ו
בה מִצְפָּתָה אָמַדה נַזֵד או דַר מִיאן קוֹמי כה
דַר זְמין באקי מאנדה בודַנד סאכֵן שֹד׃ וגֹון ז
תְמאמֵ סַרדאראן לַשכַר כה דַר צַחרא בודַנד
ומַרדאןֵ אישאן שְנידַנד כה פֿארשאהֵ בָבֶל גְדַלְיָה
בֶן־אַחִיקָםֵ רא בַר זְמין נַצב כַרדה ומַרדאן וַזַנאן
ואַטפֿאל ופַקיראןֵ זמין רא כה בְבָבֶל בֹרדה
נַשֹדהֵ בודַנד בְאו סְפֹרדה אַסת׃ אָנגאה אישאן ח
נַזֵד גְדַלְיָה בה מִצְפָּתָה אָמַדַנד יַעני יִשְׁמָעֵאל
בֶן־נְתַנְיָהוּ ויוחָנָן ויוֹנָתָן פְסַראןֵ קָרֵחַ ושְׂרָיָה בֶן־
תַנְחֻמֶת ופְסַראןֵ עֵופַי נְטֹפָתִי ויזַנְיָהוּ בֶן־מַעֲכָתִי
אישאן ומַרדאן אישאן׃ וגְדַלְיָהוּ בֶן־אַחִיקָם בֶן ט
שָׁפָן בְראֵ אישאן וכַסאןֵ אישאן קַסַם כֹורדה

נַכֹואהי אַפְתאר בַלכה אַז אין גִהַת כה בַר מַן
תַוַוכֻּל נְמודי גִאןֵ תו בְראַיַת גְנימַת כֹואהַד שֹׁד ׃

באב מ

א כְלאמי כה אַז גִאנֵבֵ כֹדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ
נאזֵל שֹׁד בַעד אַז אָנכה נְבוּזַרְאַדָן רְאִיסֵ גְלאדאן
אורא אַז רָמָה רְהאִי דאד וַוֵי רא אַז מִיאן
תְמאמִיֵ אַסיראןֵ יְרוּשָׁלַםִ וִיהוּדָה כה בְבָבֶל
גְלאיֵ וַטַן מישֹׁדַנד וְאו דַר מִיאןֵ אישאן בְזַנגִיר
ב הא בַסתה שֹׁדה בוד בַר גִרֵפְת ׃ וְראִיסֵ גְלאדאן
יִרְמְיָהוּ רא גִרֵפְתה וֵירא גֻפְת יְהוָֹה כֹדאיַת אין
בַלא רא דַר בארֵהֵ אין מַכאן פַרמודה אַסת ׃
ג וכֹדאוַנד בַר חַסַבֵ כְלאםֵ כוד אינרא בְוקוע
אָורדה עַמַל נְמודה אַסת זירא כה בְכֹדאוַנד
גְנאה וַרזידה וסֻכַן אורא גוש נַגִרֵפְתה איד פַס
ד אין ואקעה בשמא רסידה אַסת ׃ והאל אינַך
מַן אֵמרוז תֹרא אַז זַנגִיר האִי כה בַר דַסת
האִיֵ תו אַסת רְהא מיכֻנַם פַס אַגַר דַר נַטַרַת
פְסַנד אָיַד כה בא מַן בְבָבֶל בִיאִי בִיא ותֹרא
ניכו מֻתַוַגִה כֹואהַם שֹׁד ואַגַר דַר נַטַרַת פְסַנד
נַיאיַד כה הַמראהֵ מַן בְבָבֶל אָיִ פַס מַיא

נַברד ׃ פַּס יוֹחָנָן בֶּן־קָרֵחַ גְּדַלְיָה רא דַר מִצְפָּתָה טו
כֹּפִּיתא״ כְּטאב כַרדה גֹפת אֵרֹן בְּדה כה בְּרַוַם
וִישְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה רא בְּכֹשַׁם וכַסי אָגאה נַכֹואהַד
שֻׁד גֶרא או תרא בְּכֹשַׁד וגמיעֵ יְהוּדִיאני כה
נַזדֵ תו פְּראהַם אָמַדה אַנד פְּראכַנדה שֻׁוַנד
ובַקִיֵהֵ יְהוּדִיאן תַלַף גַרדַנד ׃ אַמא גְּדַלְיָהוּ בֶּן־ טז
אֲחִיקָם בה יוֹחָנָן בֶּן־קָרֵחַ גֹפת אין כאר רא מַכֹן
זירא כה דַר באבֵ יִשְׁמָעֵאל דרוג מיגוי ׃

באב מא

וַדר מאהֵ הַפתם ואַקֶע שֻׁד כה יִשְׁמָעֵאל בֶּן־ א
נְתַנְיָה בֶּן־אֱלִישָׁמָע כה אַז נַסל פאדשאהאן בוד
בא בַעצי אַז רוֹאַסאיֵ פאדשאה ודה נַפַר הַמראהַש
נַזדֵ גְּדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם בה מִצְפָּתָה אָמַדַנד ואָנגֹא
דַר מִצְפָּתָה בא הַם נאן כֹורדַנד ׃ וִישְׁמָעֵאל בֶּן ב
נְתַנְיָה ואָן דַה נַפַר כה הַמראהַש בודַנד בַר
כֹאסתה גְּדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם בֶּן־שָׁפָן רא בְּשַׁמשיר
זַדַנד ואורא כה פאדשאהֵ בָּבֶל בְּחֹכוּמַת זמין
נַצב כַרדה בוד כֹשת ׃ וִישְׁמָעֵאל תַמאמִיֵ יְהוּדִיאני ג
רא כה הַמראהֵ או יַעני בא גְּדַלְיָהוּ דַר מִצְפָּתָה
בודַנד וכַלדאנִיאני רא כה דַר אָנגֹא יאפת

גֻפת אַז כֻּרְמַת נְמוּדַן בְּכַלדאנִיאן מַתַרסיד דַר
זְמִין סאכֵן שֵׁויד ופאדשאהֵ בָּבֶל רא בַנדֵגי נְמאיִד
י וּבְראיֵ שֻׁמא ניכו כֻואהַד שֻׁד׃ וְאַמא מַן אינַך
דַר מִצְפָּתָה סאכֵן כֻואהַם שֻׁד תא בְּחֻצוּר כַלדאנִיאני
כה נַזדֵ מא אָיַנד חאצִר שֻׁוַם ושֻׁמא שְׁראב
ומֵיוֵגאת ורֻוְגַן גְמע כַרדה דַר טֻרוּפְ כֻוד
בגֻדאריד ודַר שַׁהר האיִ כה בְּראיֵ כֻוד גְרֵפתה
יא איד סאכֵן באשיד׃ וניז גֶון תְמאמִיֵ יהודִיאני
כה דַר מוֹאָב ודַר מִיאן בְּנֵי עַמּוֹן ודר אֱדוֹם וסאיִרֵ
ולאיאת בודַנד שְׁנידַנד כה פאדשאהֵ בָּבֶל בַקִיֵהי
אַז יְהוּדָה רא וא גֻדאשתה וגְדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם
יב בֶּן שָׁפָן רא בַר אישאן גְמאשתה אַסת׃ אָנגאה
גְמִיעֵ יְהוּדִיאן אַז הַר גאיִ כה פַּראכַנדה שֻׁדה
בודַנד מֻראגַעת כַרדַנד ובְזֵמִין יְהוּדָה נַזדֵ גְדַלְיָהוּ
בה מִצְפָּתָה אָמַדַנד ושראב ומֵיוֵגאת בֵּסיאר
יג וַפֻראואן גְמע נְמודַנד׃ ויוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ והַמֵהֵ
סַרדאראן לַשְׁכַרי כה דַר בִּיאבאן בודַנד נַזדֵ
יד גְדַלְיָהוּ בה מִצְפָּתָה אָמַדנד׃ ואורא גֻפתַנד אָיא
היגֶ מידאני כה בַעְלִיס פאדשאהֵ בְּנֵי עַמּוֹן
יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה רא פֻרֵסתאדה אַסת תא תֻרא
בְּכֻשַׁד אמא גְדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם אישאן רא באוַר

פַּס יִשְׁמָעֵאל תְמאמִי בַּקִיֶּהְ קוֹם רא כה דַר י
מִצְפָּתָה בודַנד בא דֹכְתַרָאן פאדשאה וגְמיע
כַּסאני כה דַר מִצְפָּתָה באקי מאנדה בודַנד
כה נְבוּזַרְאֲדָן רְאִיסֵ גִלאדאן בה גְּדַלְיָהוּ בֶּן־
אֲחִיקָם סְפֹרדה בוד אַסיר סאכֹת וְיִשְׁמָעֵאל בֶּן
נְתַנְיָה אִישאן רא אַסיר סאכֹתה מירַפֹת תא נַזדֵ
בְּנֵי עַמּוֹן בגֹדרד ׃ אַמא גוּן יוֹחָנָן בֶּן־קָרֵחַ ותְמאמִי יא
סַרדאראן לַשְׁכַּרי כה הַמראהַש בודַנד אַז תְמאמִי
פֶּתְנֵהי כה יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה כַרדה בוד כַּבַר
יאפֹתַנד ׃ אָנגאה גְמיעֵ כַסאן כוד רא בַר דאשתַנד יב
וּבְקַצדֵ מֻקאתלה בא יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה רְואנה
שֹדה אורא נַזדֵ דריאגֶהֵ בֹזֹרג כה דַר גִבְעוֹן
אסת יאפֹתַנד ׃ וגֶון גְמיעֵ כַסאני כה בא יִשְׁמָעֵאל יג
בודַנד יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ ותְמאמִי סַרדאראן לַשְׁכַר
רא כה הַמראהַש בודַנד דידַנד כוֹש חאל שֹדַנד ׃
ותְמאמִי כַסאני כה יִשְׁמָעֵאל אַז מִצְפָּתָה בה יד
אַסירי מיבֹרד רו תאפֹתה בַר גַשתַנד ונַזדֵ יוֹחָנָן
בֶּן קָרֵחַ אָמַדנד ׃ אַמא יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה בא טו
הַשת נַפַר אַז דסתֵ יוֹחָנָן פַראר כַרד ונַזדֵ בְּנֵי
עַמּוֹן רַפֹת ׃ ויוֹחָנָן בֶּן־קָרֵחַ בא הַמֵה סַרדאראן טז
לַשְׁכַר כה המראהַש בודַנד תְמאמִי בַּקִיֶּה קוֹמי

ד שַׁדַנד ומַרדאן גְנגי רא כֻשת ׃ ודַר רוזֶ דוֻם
בַעד אַז אָנכה גְדַלְיָהוּ רא כֻשתה בוד וכַסי אַז
ה אָן אְטְלאע נַיאפתה בוד ׃ הַשתאד נַפַר בא
רישֶ תְראשידה וגֵריבאן דְרידה ובַדַן כַּראשידה
הֵדאיא ובֻכור בא כֹוד אָוַרדה אַז שְכֶם וּשִׁלוֹ
ושֹׁמְרוֹן אָמַדנד תא בכֹאנֶה כֹדאוַנד בְבַרנד ׃
ו וִישְׁמָעֵאל בֶן־נְתַנְיָה בה אְסְתֵקבאלֶ אישאן אַז
מִצְפָּתָה בירון אָמַד ודַר רפתן גֵרְיֶה מיכַרד וגֶון
בְאישאן רְסיד גֻפת נַזדֶ גְדַלְיָהוּ בֶן אַחִיקָם בִיאייד ׃
ז והַנגאמי כה אישאן בְמִיאנֶ שַהר רְסידַנד יִשְׁמָעֵאל
בֶן נְתַנְיָה וכַסאני כה הַמראהַש בודַנד אישאן
ח רא כֻשתה דַר חֻפרה אַנדאכתַנד ׃ אַמא דַר
מִיאנֶ אישאן דַה נַפַר פֵידא שֻדַנד כה בא
יִשְׁמָעֵאל גֻפתַנד מארא מַכֻש זירא כה מארא
דַכֹירה אַז גַנדֹם וגוֹ ורוֹגַן ועַסַל דַר צַחרא מיבאשַד
פַס אישאן רא וא גֹדאשתה דַר מִיאנֶ בְראדַראנֶ
ט אישאן נַכֻשת ׃ וחֻפרֵהי כה יִשְׁמָעֵאל בדן האיֶ
הַמֵה כַסאני רא כה בְסַבַבֶ גְדַלְיָהוּ כֻשתה דַר
אָן אַנדאכתה בוד הַמאן אַסת כה אָסא פאדשאה
בְסבבֶ בַעְשָׁה פאדשאהֶ יִשְׂרָאֵל סאכתה בוד
וִישְׁמָעֵאל בֶן־נְתַנְיָה אָנרא אַז כֻשתְגאן פֻר כַרד ׃

ובכארי כה באיַד בׂכנים אעלאם נְמאיַד׃ פַּס ד
יִרְמְיָהוּ נָבִי בְּאישאן גֻׂפת שְׁנידַם אינַך מַן בַר
חַסַבֵ אָנגֶה בְּמַן גֻׂפתֵה איד נַזדֵ יְהֹוָה כׂדאיֵ שׂמׂא
מַסאֵלַת כׂואהַם נְמוד והַר גֶה כׂדאוַנד דַר גְואבֵ
שׂמׂא בגויַד בְשׂמׂא אְטֵלאע כׂואהַם דאד וגֶיזי אַז
שׂמׂא באז נַכׂואהַם דאשת׃ אישאן בה יִרְמְיָהוּ ה
גֻׂפתַנד כׂדאוַנד דַר מִיאן מא שאהֵד ראסת ואַמין
באשַד כה בַר חַסַבֵ תְמאמֵ כְלאמי כה יְהֹוָה
כׂדאיַת בְואסֵטֵה תו נַזדֵ מא בְפְֿרֵסתַד עַמַל
כׂואהים נְמוד׃ כׂואה ניכו באשַד וכׂאה בַד כְלאמֵ ו
יְהֹוָה כׂדאיֵ כׂוד רא כה תׂרא נַזדֵ או מיפְֿרֵסתים
אטאעַת כׂואהים נְמוד תא אָנכה קוֹלֵ יְהֹוָה כׂדאיֵ
כׂוד רא אֵטאעַת נְמודה בְּראיֵ מא סְעאדַת מַנדי
בְשֵׁוַד׃ ובַעד אַז דַה רוז ואקַע שׂד כה כְלאמֵ ז
כׂדאוַנד בַר יִרְמְיָהוּ נאזֵל שׂד׃ פַּס יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ ח
והַמֵהֵ סַרדאראנֵ לַשׂכר כה הַמראהַש בודַנד
ותְמאמֵ קוֹם רא אַז כוגֶך ובׂזׂרג כְטאב כַרדה׃
בְּאישאן גֻׂפת יְהֹוָה כׂדאיֵ יִשְׂרָאֵל כה שׂמׂא מַרא ט
נַזדֵ וֵי פְֿרֵסתאדיד תא דׂעאיֵ שמא רא בְחׂצׂורֵ או
בְרֵסאנם גֶנין מיפַֿרמאיד׃ אַגַר פֵֿי אל חַקיקַת י
דַר אין זְמין במאניד אָנגאה שׂמׂא רא בְנא

רא כה אַז דַסתֵ יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְתַנְיָה אַז מִצְפָּתָה
בַעד אַז כֺשתה שֺדַן גְּדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם כְּלאצי
דאדה בוד בְּגְרִפְת יַעני מַרדאן דֵליר גְנְגי וַזַנאן
ואַטפאל וכֺואגה סְראיאן רא כה אישאן רא דַר
יז גִּבְעוֹן כְּלאצי דאדה בוד ׃ ואישאן רַפתה דַר
גֵרוּת כִּמְוֹהָם כה נַזדֵ בֵית לֶחֶם אַסת מַנזל
יח גְרִפְתַנד תא בְּרֵוַנד וּבְמֶצְר דאכֺל שֺוַנד ׃ בְּסַבַבֵ
כַלדאנִיאן זירא כה אַז אישאן מיתַרסידַנד גֶונכה
יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה גְּדַלְיָה בֶּן־אֲחִיקָם רא כה
פאדשאהֵ בָבֶל אורא חאכִםֵ זְמין קַראר דאדה
בוד כֺשתה בוד ׃

באב מב

א פַס תְמאמִיֵ סַרדאראן לַשכר ויוֹחָנָן בֶּן־קָרֵחַ
וִיזַנְיָה בֶּן־הוֹשַׁעְיָה ותְמאמִיֵ כַלק אַז כֺורְד ובֺזֺרג
ב פיש אָמַדַנד ׃ ובה יִרְמְיָהוּ נָבִי גֺפְתַנד תַמַנא
אינכה אֵלְתֵמאסֵ מא נַזדֵ תו פֵדירֺפתה שְׁוַד וּבְגִהַתֵ
מא וּבְגִהַתֵ תְמאמִיֵ אין בַקִיֶה נַזדֵ יְהוָֹה כֺדאיֵ
כֺוד מַסאֵלַת נְמאִי זירא כה מא קַלילי אַז כַתִיר
באקי מאנדה אים גֶנאנכה גֶשמאנַת מארא מיבינַד ׃
ג תא יְהוָֹה כֺדאיַת מארא בְּראהי כה באיַד בְּרֵוים

יז וגְמיעֵ כַּסאני כה בְּראיֵ רַפְתן בְּמֶצְר וסכֿונַתֵ דַר
אָנגָא גְאזֵם שֹׁדֵה אַנד אַז שַׁמְשׁיר וַקחט וְוַבא
כֿואהַנד מֻרד ואַחַדי אַז אישאן אַז אָן בַּלאיֵ כה
מַן בַּר אישאן מירֵסאנם באקי נַכֿואהַד מאנד
יח וכַּלאצי נַכֿואהַד יאפת׃ זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת
כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגויַד גְנאנכה כַּשׁם ונַצַבֵ מַן
בַּר סאכנאןֵ יְרוּשָׁלַםִ ריכֿתה שֹׁד הַמְגֻנאן גַּצַבֵ מַן
בְּמַגַּרדֵ וֻרודֵ שֹׁמא בְּמֶצְר בַּר שֹׁמא ריכֿתה כֿואהַד
שֹׁד ושֹׁמא מוְרֵד נֶפְרין ודֵהשַׁת ולַעַנַת ועאר
כֿואהיד שֹׁד ואין מַכאן רא דיגַר נַכֿואהיד דיד׃
יט אֵי בַּקִיֵהֵ יְהוּדָה כֿדאוַנד בשמא מיגויַד בְּמֶצְר
מַרֵויד יַקין בְּדאניד כה מַן אֵמרוז שֹׁמא רא
כ תַהדיד נְמודַם׃ זירא כֿוישתַן רא פְּריב דאדיד
גֻונכה מַרא נַזדֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ כֿוד פְּרֵסתאדה גֻפתיד
כה בְּראיֵ מא נַזדֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ מא מַסְאֵלַת נְמא
ומארא מֻואפֵק הַר אָנגֶה יְהוָֹה כֿדאיֵ מא בְּגויַד
כא מֻכְבֵר סאז ואָנרא בְּעַמַל כֿואהים אָוַרד׃ פַּס
אֵמרוז שֹׁמא רא מֻכְבֵר סאכֿתַם אַמא שֹׁמא נַה
בקוֹלֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ כֿוד ונַה בְּהיגֶ גֻיזי כה בְּואסטֵהֵ
כב מַן נַזדֵ שֹׁמא פְּרֵסתאד גוש גְרֵפְתיד׃ פַּס אַלְאָן
יַקין בְּדאניד כה שֹׁמא דַר מַכאני כה מיכֿואהיד

נְמודה מֻנְהַדֶם נַכֹואהַם סאכֹת וגַ֗רס כַרדה נַכֹואהַם
כַנד זירא אַז בְלאִי כה בשמא רסאנידַם פְשימאן
יא שַׁדַם׃ אַז פאדשאהֱ בָבֶל כה אַז או בים דאריד
תַרסאן מַבאשיד בַלי כֹדאוַנד מיגויַד אַז או תַרסאן
מַבאשיד זירא כה מַן בא שׁמא הַסתַם תא שׁמא
רא נִגאת בַכֹשַם ושׁמא רא אַז דַסתֱ או רְהאִי
יב דְהַם׃ ומַן בַר שׁמא רַחמַת כֹואהַם פַרמיד תא
או בַר שׁמא לֻטף נְמאיַד ושׁמא רא בְזֱמינֱ כֹודֱתאן
יג פַס בְפֶרסתַד׃ אַמא אַגַר גוייד כה דַר אין זְמין
נַכֹואהים מאנְד ואַגַר סכֹנַ יְהוָה כֹדאִי כֹוד רא
יד גוש נַגיריד׃ ובגוייד נֵי בַלכה בְזְמינֱ מֶצְר כֹואהים
רַפת זירא כה דַר אָנגא גַנג נַכֹואהים דיד ואָואזֱ
כַרנא נַכֹואהים שְׁניד ובְראִי נאן גַרסנה נַכֹואהים
טו שֹׁד ודַר אָנגא סאכֵן כֹואהים שֹׁד׃ פַס חאל בְנא
בַרין אֵי בַקִיֶה יְהודָה כְלאמֱ כֹדאוַנד רא בֱשְׁנַויד
יְהוָה צְבָאות כֹדאִי יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגויַד אַגַר בְרַפתַן
בְמֶצְר גַאזם מיבאשיד ואַגַר דַר אָנגא רַפתה סאכֵן
טז שֵׁויד׃ אָנגאה שַׁמשירי כה אַז אָן מיתַרסיד
אַלבַתה אָנגא דַר מֶצְר בְשׁמא כֹואהַד רסיד וקַחטי
כה אַז אָן הַראסאן הַסתיד אָנגא דַר מֶצְר שׁמא
רא כֹואהַד דַר יאפת ודַר אָנגא כֹואהיד מֹרד׃

בודַנד גרפתַנד׃ יַעני מַרדאן וזַנאן ואַטפאל ודֻכְתַראן ו
פאדשאה והַמהֵ כַסאני רא כה נְבוּזַרְאֲדָן רְאיסֵ
גלאראן בה גְּדַלְיָהוּ בֶּן־אֲחִיקָם בֶּן־שָׁפָן סִפּרדה בוד
ויִרְמְיָהוּ נָבִי ובָרוּךְ בֶּן־נֵרִיָּה רא׃ ובְזְמִין מֶצְר רַפתַנד ז
זירא כה קוֹלֵ כֹדאוַנד רא גוש נַגֶרפתַנד ובה
תַחְפַּנְחֵס אָמַדנד׃ פַּס כְלאםֵ כֹדאוַנד דַר תַחְפַּנְחֵס ח
בַר יִרְמְיָהוּ נאזִל שֹׁדה גֹפת׃ סַנג האיֵ בזֹרג בְדסתֵ ט
כוד בְגִיר ואָנהא רא דַר נַמַּךְ מַרדאן יְהוּדָה דַר
סֶעַה כה נַזדֵ דַרואזֵהֵ כֹאנֵהֵ פַּרְעֹה דַר תַחְפַּנְחֵס
אַסת בא גַגֶ בפושאן׃ ובְאישאן בגו כה יְהוָֹה י
צְבָאוֹת כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנִין מיגויַד אינַךְ מַן פְרֵסתאדה
בַנדהֵ כוד נְבוּכַדְרֶאצַּר פאדשאהֵ בָבֶל רא כואהַם
גֶרפת וכֹרסיֵ אורא בַר אין סַנג האיֵ כה פושאנידַם
כואהַם נהאד וְאו סאיֵבאנֵ כוד רא בַר אָנהא
כואהַד בַר אַפראשת׃ ואָמַדה זמין מֶצְר רא כואהַד יא
זַד ואָנאני רא כה מֻסְתוֹגֶבֵ מות אַנד בְמוֹת ואָנאני
רא כה מֻסְתוֹגֶבֵ אַסירי אַנד בה אַסירי ואָנאני רא
כה מֻסתוֹגֶבֵ שַׁמשירַנד בְשַׁמשיר (כואהַד סִפֹרד)׃
ואָתשי דַר כאנה האיֵ כֹדאיאנֵ מֶצְר כואהַם אַפרוכת יב
ואָנהא רא כואהַד סוזאניד ובה אַסירי כואהַד ברד
וכוישתַן רא בזמין מֶצְר מֻלַבַּס כואהַד סאכת מֶתְלֵ

בְרֵויד וַדַר אָן סאכן שֵׁויד אַז שַׁמְשִׁיר וַקַחט
וְוַבָא כֿוּאהִיד מֻרד ׃

באב מג

א וגֻון יִרְמְיָהוּ פֿארג שֹׁד אַז גֹּפְתַן בְתְמאמִי קֻוֹם
תְמאמִי כְלאםֵ יְהוָה כֹּדאֵי אישאן רא כה יְהוָה
כֹּדאֵי אישאן אָנרא בְוּאסטֵהֵ או נַזֵד אישאן
ב פֵּרסתאדה בוד יַעני גמיע אין סֹכַנאן רא ׃ אָנגאה
עֲזַרְיָה בֶן־הוֹשַׁעְיָה ויוֹחָנָן בֶן־קָרֵחַ וגמיע מַרדאן
מֻתַכַבר יִרְמְיָהוּ רא כְטאב כַרדה גֹּפְתַנד תו דֹרוג
מיגוּי יְהוָה כֹּדאֵי מא תֹרא נַפֵרסתאדא אַסת תא
בגוּי בְמֶצְר מַרֵויד וַדַר אָנגא סכונַת מַנֵמאייד ׃
ג בַלכה בָרוּךְ בֶן נֵרִיָה תֹרא בַר מא בַר אַנגיכֿתה
אַסת תא מארא בדסתֵ כַלדאנִיאן תַסלים נְמודה
אישאן מארא בכֹשַׁנד ובְבָבֶל בה אַסירי בבַרַנד ׃
ד ויוֹחָנָן בֶן־קָרֵחַ והַמֵה סַרדאראןֵ לַשְׁכַר ותְמאמִי קֻוֹם
פַרמאן כֹּדאוַנד רא כה דַר זְמִין יְהוּדָה בְמאנַנד
ה אִטאעַת נַנֵמודַנד ׃ בַלכה יוֹחָנָן בֶן־קָרֵחַ והַמֵהֵ
סַרדאראןֵ לַשְׁכַר בַקִיֵה יְהוּדָה רא כה אַז מִיאן
תְמאמִי אֻמַת האִי כה דַר מיאןֵ אָנהא פַראכַנדה
שֻׁדה בודַנד בַר גשתה דַר זְמִין יְהוּדָה סאכן שֻׁדה

רגִֿאסַת רא כה מַן אַז אָן נפֿרַת דארַם בְּעַמַל
מַיאַוְריד ׃ אַמא אישאן נַשנידַנד וגוֹשֵׁ כֿוד רא ה
פֿרא נַדאשתַנד תא אַז שְׁראַרַתֵ כֿוד באז גַשת
נְמאיַנד ובְראיֵ כֿדאיאן גֵיר בֿכֿור נַסוזאנַנד ׃ בְּנא ו
בַרין כַּשם וגַֿצַב מַן ריכֿתה ובַר שַׁהר האיֵ יְהוּדָה
וכוגֶה האיֵ יְרוּשָׁלַם אַפֿרוכֿתה גַרדיד כה אָנהא
מֶתְלֵ אֵמרוז כַֿראב וְויראן גַרדידה אַסת ׃ פַּס ז
חאל יְהוָֹה כֿדאיֵ צְבָאות כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד
שֹׁמא גֶרא אין שראַרַתֵ עַטים רא בַר גאַן כֿוד
וארד מי אָוַריד תא כֿוישתַן רא אַז מַרד וְזַן
וטֵפֿל ושיר כֿוארה אַז מיאן יְהוּדָה מֻנְקַטע סאזיד
ואַז בְּראיֵ כֿוד בַקִיַהי באקי נַגֿדאריד ׃ זירא כה ח
דַר זמין מֶצְר כה בְּאָנגא בְּראיֵ סכֿונַת רַפֿתה איד
בְּראיֵ כֿדאיאן גֵיר בֿכֿור סוזאנידה כַּשֵׁם מַרא בה
אעמאלֵ דַסת האיֵ כֿוד בְּהַיַגאן מיאָוַריד תא מַן
שֹׁמא רא מֻנְקַטע סאזַם ושמא דַר מִיאן תְמאמִיֵ
אֻמַת האיֵ זמין מוֹרֵד לַעְנַת ועאר בְּשַׁויד ׃ אָיא ט
שְׁראַרַתֵ פְּדַראן כֿוד ושְׁראַרַתֵ פאדשאהאן יְהוּדָה
ושְׁראַרַתֵ זַנאן אישאן ושְׁראַרַתֵ כֿוד ושְׁראַרַת זַנאן
כֿויש רא כה דַר זְמין יְהוּדָה וכוגֶה האיֵ יְרוּשָׁלַם
בְּעַמַל אָוַרדיד פַֿראמוש כַרדה איד ׃ ותא אמרוז י

שַׁבאני כה כֿוישתַן רא בגֿאמֵה כֿוד מֻלַבַּס סאזַד
יג וַאַז אָנגֿא בְּסַלאמַתי בירון כֿואהַד רַפֿת ׃ ותמתֿאל
האיֵ בֵּית שֶׁמֶשׁ רא כה דַר זמין מֶצְר אַסת כֿואהַד
שְׁכַסת וכֿאנה האיֵ כֿדאיאַן מֶצְר רא בְּאָתֵשׁ כֿואהַד
סוזאניד ׃

באב מד

א כְּלאמי כה דַר בארהֵ תְמאמִיֵ יְהוד כה דַר
זְמין מֶצְר סאכן בודַנד וַדַר מִגְדול ותַחְפַּנְחֵס ונֹף
וזמינֵ פַּתְרוֹס סכונַת דאשתַנד בה יִרְמְיָהוּ נאזֵל
ב שֻׁדה גֻפֿת ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֻנין
מיפֿרמאיַד שמא תְמאמִיֵ בַלאיִ רא כה מַן בַר
יְרוּשָׁלַם ותְמאמִיֵ שַׁהר האיֵ יְהוּדָה וארד אָוַרדַם
דידיד כה אינַךְ אֵמרוז כַֿראב שֻׁדה אַסת וסאכני
ג דַר אָנהא ניסת ׃ בסבבֵ שְׁרארַתי כה כַרדַנד וכַֿשׁםֵ
מַרא בְּהַיַגְֿאן אָוַרדַנד אַז אינכה רַפֿתה בֻּכֿור
סוזאנידַנד וכֿדאיאַןֵ גֵֿיר רא כה נַה אישאן ונַה
שֻׁמא ונַה פְּדַראן שֻׁמא אָנהא רא שְׁנאכֿתה
ד בודיד עְבאדַת נְמודַנד ׃ ומַן גְמיעֵ בַנדֵגאַן כֿוד
אַנְבִיא רא נַזֵד שֻׁמא פְֿרסתאדַם וצבחֵ זוד בַר
כֿאסתה אישאן רא אֵרסאל נְמודה גֻפֿתַם אין

כֿדאיאן גֵיר בכֿור מיסוזאנַנד וגמיעֵ זַנאני כה
חאצֵר בודַנד בא גרוהי עַטים ותְמאמִיֵ כַסאני כה
דַר זְמינֵ מֶצְר דַר פַּתְרוֹס סאכן בודַנד דַר גְואב
יִרְמְיָהוּ גֹפתַנד : מא תֹרא דַר אין כַלאמי כה טז
בְּאֵסםֵ כֿדאוַנד במא גֹפתי גוש נַכֿואהים גֶרפֿת :
בַלכה בְהַר גֶיזי כה אַז דְהאנֵ מא צאדר שֻׁוַד יז
אַלבַתה עַמַל כֿואהים נְמוד ובְראיֵ מַלַכהֵ אָסמאן
בכֿור סוזאנידה הֶדְיֵהֵ ריכֿתַני בְגְהַתֵ או כֿואהים
ריכֿת גֶנאנכה כֿורֵ מא ופְּדַראנֵ מא ופאדשאהאן
וסַרוַראנֵ מא דַר שַׁהר האיֵ יְהוּדָה וכוגֶה האיֵ
יְרוּשָׁלַם מיכַרדים זירא כה דַר אָן זְמאן אַז נאן
סיר שֹׁדה סְעאַדַת מַנד מי בודים ובַלא רא נמי
דידים : אַמא אַז זמאני כה בכֿור סוזאנידן רא יח
בְראיֵ מַלַכֵהֵ אָסמאן וריכֿתן הֶדאיאיֵ ריכֿתַני רא
בגְהת או תַרךְ נמודים מֹחתאגְ הַמה גֶיז שֹׁדים
ובשַׁמשיר וַקחט הַלאךְ גַרדידים : וגֶון בגְהתֵ יט
מַלַכֵהֵ אָסמאן בכֿור מיסוזאנידים והֶדְיֵהֵ ריכֿתַני
בְראיֵ או מי ריכֿתים אָיא בי אְטֵלאעֵ שֹׁוְהַראנֵ
כֿויש קֹרץ הא בְשַׁביהֵ או מי פֿכֿתים והֶדְיֵהֵ
ריכֿתַני בגְהַתֵ או מי ריכֿתים : פַּס יִרְמְיָהוּ תְמאמִיֵ כ
קוֹם רא אַז מַרדאן וזַנאן והַמֵהֵ כַסאני כה אין

מְתֻואצֻע נַשֻׁדֻה וְתַרסאן נַגַשתה אַנד ובשריעַת
וּפַראיֶץ מַן כה בְחֻצֻורֶ שׁמא ובחֻצֻורֶ פְּדַראן
יא שׁמא גֻדאשתה אַם סאלֶך נַגַרדידה אַנד: בְנא
בַרין יְהוָה צְבָאוֹת כֻדאיֶ יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגויַד אינַך
מַן רויֶ כֻוד רא בַר שׁמא בְבלא מיגַרדאנַם תא
יב תְמאמֶ יְהוּדָה רא הַלאך כֻנַם: ובַקִיֶהֶ יְהוּדָה רא
כה רַפְתַן בְמֶצְר וסאכן שֻׁדַן דַר אָנגֻא רא גֻזם
נְמודה אַנד כֻואהַם גֻרֶפְת תא גֻמיעֶ אישאן דַר
זְמין מֶצְר הַלאך שֻׁוַנד ואישאן בשמשיר וַקַחט
כֻואהַנד אֻפתאד ואַז כֻורד ובֻזֻרג בְשַמשיר וַקַחט
תַלַף שֻׁדה כֻואהַנד מֻרְד ומֻורֶד נְפרין וֶדהשַת
יג ולַענת ועאר כֻואהַנד גַרדיד: ובאָנאני כה דַר
זְמינֶ מֶצְר סאכן שֻׁוַנד בשַמשיר וקַחט וְוַבא עֻקובַת
כֻואהַם רסאניד גֻנאנכה בירְושָׁלַם עֻקובַת רסאנידַם:
יד ואַז בַקִיֶהֶ יְהוּדָה כה בְזְמינֶ מֶצְר רַפתה דַר אָנגֻא
סֻכונַת פדירַנד אַחַדי כַלאצי נַכֻואהַד יאפת ובאקי
נַכֻואהַד מאנְד תא בְזְמינֶ יְהוּדָה כה אישאן משתאק
בַר גַשתן וסאכן שֻׁדַן דַר אָנגֻא כֻואהַנד שֻׁד
מֻראגֻעת נְמאיַד זירא אַחַדי אַז אישאן גֻיֶר אַז
טו נאגֻיאן מֻראגֻעַת נַכֻואהַד כַרד: אָנגֻאה תְמאמֶ
מַרדאני כה אָגאה בודַנד כה זַנאנֶ אישאן בְראֶ

בְּראֵי או כֹואהים ריכֹת פַּס נַדֹר האֵי כֹוד רא
אֹסתואר כֹואהיד כַרד ונַדֹר האֵי כֹוד רא וַפֹא
כֹואהיד נְמוד ׃ בְּנא בַּרין אֵי תְמאמֵי יְהוּדָה כו
כה דַר זְמִין מֶצְר סאכן הַסתיד כְּלאםֵ כֹדאוַנד
רא בשׁנֵויד אינַך כֹדאוַנד מיגויַד מַן בְּאֵסםֵ
עַטֹימֵ כֹוד קַסַם כֹורדם כה אֵסםֵ מַן באֵר
דיגַר בדהאן היגֶ כֹדאם אַז יְהוד דַר תְמאמֵי
זְמין מֶצְר אָוַרדה נַכֹואהַד שֹׁד ונַכֹואהַנד גֹפֹת
בחַיאתֵ כֹדאוַנד יְהוָֹה קַסַם ׃ אינך מַן בַר אישאן כז
בְּבַדי מֹראקֵב כֹואהֵם בוד ונַה בְּניכוי תא
גְמיעֵ מַרדאן יְהוּדָה כה דַר זְמין מֶצְר מיבאשַׁנד
בְּשַׁמשׁיר וקַחט הַלאך שׁדה תְמאם שֹׁוַנד ׃ ליכַן כח
עַדַדֵ קַלילי אַז שַׁמשׁיר רְהאיי יאפֹתה אַז זְמיןֵ
מֶצְר בְּזְמין יְהוּדָה מֹראגְעַת כֹואהַנד נְמוד ותְמאמֵי
בַּקִיֵהֵ יְהוּדָה כה בגְהַתֵ סכונַת אָנְגא דַר זְמין
מֶצְר רפֹתה אַנד כֹואהַנד דאנסת כה כְּלאםֵ
כֹדאם יַךְ אַז מַן ואישאן אֹסתואר כֹואהַד שֹׁד ׃
וכֹדאוַנד מיגויַד אין אַסת עַלאמַת בְּראֵי שֹׁמא כט
כה מַן דַר אינגא בשׁמא עֹקובַת כֹואהַם רְסאניד
תא בדאניד כה כְּלאםֵ מַן דַר בארֵהֵ שֹׁמא
אַלבַתה בְּבַדי אֹסתואר כֹואהַד שֹׁד ׃ כֹדאוַנד ל

גִׄואב רִא בדו דאדה בודנד כִּטאב כַרדה גֻפֿת׃
כא אָיא כֿדאוַנד בכֿורי רא כה שֿמא ופִדַראן שֿמא
ופֿארשאהאן וסַרוַראן שמא ואַהלֵ מלך דַר שַׁהר
האיֵ יְהוּדָה וכוגֶה האיֵ יְרוּשָׁלַםִ סוזאנידַנד ביאד
נַיאורדה ואָיא בְכֿאטֵר או כֿטור נַכַרדה אַסת׃
כב גֶנאנכה כֿדאוַנד בסבַבֵ שְׁראַרַתֵ אַעמאלֵ שמא
ורְגִאסאתי כה בְעַמַל אָוַרדה בודיד דיגַר נַתְואנסת
תַחַמֻּל נְמאיַד לְהָדא זְמינֵ שֿמא ויראן ומֻוֶרֵד דֵהשַׁת
ולַעְנַת וגֵירֵ מַסכון גַרדידה גֶנאנכה אֵמרוז שֿדה
כג אַסת׃ גֶונכה בכֿור סוזאנידיד ובכֿדאוַנד גנאה
וַרזידה בְקוֹלֵ כֿדאוַנד גוש נַדאדיד ובְשֵׁריעַת
ופַֿראיֵץ ושְׁהאדאתֵ או סלוך נַנֵמודיד בְנא בַרין
אין בַלא מֻתְלֵ אמרוז בַר שמא וארֵד שֿדה
כד אַסת׃ ויִרְמְיָהוּ בתְמאמֵי קוֹם ובגִמיעֵ זַנאן גֻפֿת
אֵי תְמאמֵי יְהוּדָה כה דַר זְמינֵ מֶצְר הַסתיד
כה כְלאםֵ כֿדאוַנד רא בֵשְׁנֵויד׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת כֿדאיֵ
יִשְׂרָאֵל גֶנין מיגויַד שֿמא וזַנאן שֿמא הם בא
דְהאן כֿוד תַכַלֹם מינמאייד והַם בא דַסת האיֵ
כֿוד בגִא מיאָוַריד ומיגויִד נַדֿר האיֵ רא כה
כַרדים אַלבתה וַפֿא כֿואהים נְמוד ובכֿור בְראיֵ
מַלַכֵהֶ אָסמאן כֿואהים סוזאניד והֵדאיאיֵ ריכֿתַני

מיגויַד אינַך מַן בַר תְמאמִיֵ בַשַר בַלא כֹואהַם
רסאניד אַמא דַר הַר גְאִיֵ כה בְרַוִי גאנת רא
בְתו בְגֻנִימַת כֹואהַם בַכשיד ׃

באב מו

כְלאםֵ כֹדאוַנד דַר בארֵהֵ אֻמַת הא כה בה א
יִרְמְיָהוּ נָבִי נאזִל שֹד ׃ דַר בארֵהֵ מֶצְר ולַשכַרֵ ב
פַרְעֹה נְכֹו כה נַזדֵ נַהרֵ פְּרָת דַר כַרְכְּמִשׁ בודַנד
ונְבוּכַדְרֵאצַר פאדשאהֵ בָבֶל אישאן רא דַר סאלֵ
גֶהארֻםֵ יְהוֹיָקִים בֶּן־יֹאשִׁיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה שכַסת
דאד ׃ מַגִן וסַפַּר רא חאצֵר כניד ובְראיֵ גַנג ג
נַזדיך אָייד ׃ אֵי סַוארַאן אַסבאן רא בְיאראייד ד
וסַואר שְויד ובא כֹוד האיֵ כֹוד בְאיסתיד נֵיְזה
הארא צֵיְקַל דֵהיד וזֵרה הארא בפושיד ׃ כֹדאוַנד ה
מיגויַד גְרא אישאן רא מי בינַם כה הראסאן
שֹׁדה בְעַקַב בַר מיגַרדַנד ושגאעאן אישאן כֹורד
שֹׁדה בֵאלכֹל מִנְהַזִם מישַׁוַנד ובְעַקַב נמי נְגַרַנד
זירא כה כֹוף אַז הַר טַרַף מי באשַד ׃ תיז ו
רַואן פַראר נַכֻנַנד וזור אָוַראן רהאיִ נַיאבַנד
בְטַרַףֵ שמאל בְכנארֵ נַהר פְּרָת מילַגְזַנד ומיאפתַנד ׃
אין כיסת כה מאנַנדֵ רודֵ ניל סַיַלאן מיכֻנַד ז

גְנין מיגוַיד אינַך מַן פַרְעֹה חָפְרַע פאדשאהֵ
מֶצְר רא בדַסתֵ דשמנאנַש ובדסתֵ אָנאני כה
קַצדֵ גאן או דארַנד תַסלים כוּאהַם כַרד גְנאנכה
צִדְקִיָהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה רא בדַסתֵ דשמַנַש
נבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל כה קַצד גאןֵ או
מידאשת תַסלים נְמודַם :

באב מה

א כְלאמי כה יִרְמְיָהוּ נָבִי בה בָרוּךְ בֶּן־נֵרִיָה
כְּטאב כַרדה גֹפת הַנגאמי כה אין סֹכַנאן רא
אַז דְהאןֵ יִרְמְיָהוּ דַר סאלֵ גְהארֹםֵ יְהוֹיָקִים בֶּן־
ב יֹאשִׁיָהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה דַר טומאר נֶוִשת : אֵי
בָרוּךְ יְהוָה כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל בתו גְנין מיפַרמאיד :
ג תו גֹפתֵהי ואי בַר מַן זירא כֹדאוַנד בַר דרדֵ
מַן גַם אַפזוּדה אַסת אַז נאלה כשידן כַסתה
ד שדה אַם ואסתראחַת נמי יאבַם : אורא גְנין
בְגו כֹדאוַנד גְנין מיפַרמאַיד אָנגֶה בְנא כַרדה
אַם מֻנְהֵדם כואהַם סאכת ואָנגֶה גַרס נמודה
אַם יַעני תְמאמִיֵ אין זמין רא אַז רישה כוֹאהַם
ה כַנד : ואָיא תו גֶיז האיֵ בזרג בְראיֵ כוישתַן
מיטלבי אָנהא רא טַלַב מַנֵמא זיראִ כֹדאוַנד

גֹּפת׃ בְּמֶצְר כַּבַר דְהיד ובה מִגְדול אעלאם יד
נְמאייד ובה נֹף ותַחְפַּנְחֵס אְטַלאע דְהיד בגוייד
בַר פא שְׁויד וכוישתַן רא אָמאדה סאזיד זירא
כה שַׁמשיר מגְאוֻראנת רא הַלאך כַרדה אַסת׃
זור אָוַראנַת גֶרא בזיר אַפְכַנדה מישֵׁוַנד ונמי טו
תַואנַנד איסתאד זירא כֹדאוַנד אישאן רא פְּראכַנדה
סאכֹתה אַסת׃ בסיארי רא לַגְזאנידה אַסת טז
ואישאן בַר יַך דיגַר מי אפֹּתַנד ומיגוינַד בַר
כֹיזיד ואַז שַׁמשירֵ בֹראן נַזד קוםֵ כֹּוד ובזמין
מוֹלֵד כֹויש בַר גַרדים׃ דַר אָנגֹא פַּרְעֹה פאדשאהֵ יז
מֶצְר רא האלך מי נאמַנד ופֹרצַת רא אַז דַסת
דאדה אסת׃ פאדשאה כה נאםֵ או יְהוָֹה יח
צְבָאוֹת מיבאשד מיגויד בחַיאתֵ כֹודם קַסַם כה
או מֶתְלֵ תָבור דַר מיאן כוה הא ומאנַנדֵ כַּרְמֵל
נַזדֵ דַריא כֹואהַד אָמַד׃ איֵ דֹכתַרֵ מֶצְר כה יט
דר (אַמְנִית) סאכן הַסתי אַסבאבֵ גלאיֵ וַטַן רא
בְּראיֵ כֹוד מהַיא סאז זירא כה נֹף ויראן וסוכֹתה
וגֵירֵ מַסכון גַרדידה אַסת׃ מֶצְר גוסאלֵהֵ בֵסיאר כ
ניכו מַנטַר אַסת אַמא הַלאכַתֵ אַז טַרַףֵ שמאל
מי אַיַד ומי אָיַד׃ ספאהיאן בְמֹזד גְרֵפתה או כא
דַר מיאנַשׁ מֶתְלֵ גוסאלה האיֵ פַּרוארי מיבאשַנד

וְאָב האיֵ או מֻתְלֵ נַהר האַיש מֻתְלאטֵם מיגַרדַד ׃
ח מֶצְר מאנַנדֶ רוּדֶ ניל סַיְלאן כַרדה אסת וְאָב
הָאַיש מֻתְלֵ נַהר הא מֻתְלאטֵם גַשתה מיגוַיַד
מַן סַיְלאן כַרדה זמין רא כוּאהַם פושאניד וְשַהר
ט וסאכֵנאנש רא הַלאך כוּאהַם סאכת ׃ אֵי אַסבאן
בַר אָייד ואֵי עַראבה הא תֻנד בְרֵויד וְשגאעאן
בירון בְרֵוַנד אֵי אַהלֵ כוּש ופוּט כה סַפַר דאראן
הַסתיד ואֵי לוּדים כה כַמאן רא מיגיריד וְאָנרא
י מיכַשיד ׃ זירא כה אָנרוז אֵנְתֵקאמֵ כֻדאוַנד
יְהוָֹה צְבָאוֹת מיבאשַד כה אַז דֻשמַנאןֵ כוד אֵנְתֵקאם
בגירַד פַס שַמשיר הַלאך כַרדה סיר מישַוַד ואַז
כוּןֵ אישאן מַסת מיגַרדַד זירא כֻדאוַנד יְהוָֹה
צְבָאוֹת דַר זמין שמאל נַזדֵ נַהרֵ פְרָת דבחי
יא דארַד ׃ אֵי באכֵרהֵ דֻכְתַרֵ מֶצְר בה גִלְעָד בַר
אָי ובַלַסאן בגיר דַרמאן האיֵ זִיאד רא עַבַת
יב בכאר מיבַרי בְראיֵ תו עַלאג ניסת ׃ אֻמַת הא
רסואיֵ תרא מישְנֵוַנד וגְהאן אַז נאלהֵ תו פֻר
שדה אסת זירא כה שגאע בַר שגאע מי לַגְזַד
יג והַר דוּיֵ אישאן בא הַם מי אֻפְתַנד ׃ כְלאמי
כה כֻדאוַנד דַר בארהֵ אָמַדַן נְבוּכַדְרֵאצַר פאדשאהֵ
בָבֶל ומַגְלוּב סאכְתַןֵ זמיןֵ מֶצְר בה יִרְמְיָהוּ נָבִי

גַ̇שתה דַר אַמִנִיַּת ואסתֵראחַת כ̇ואהד בוד וכַסִי
אורא נַכ̇ואהַד תַרסאניד ׃ וכ̇דאוַנד מיגויַד אֵי כח
בַנדֵהֵ מן יַעֲקֹב מַתַרס זירא כה מַן בא תו הַסתם
ואַגַר גֵה תְמאםֵ אֻמַת הארא כה תֹרא דַר מיאןֵ
אָנהא פְּראכַנדה סאכ̇תה אַם בֵאלְ כל הַלאך
סאזַם ליכַן תֹרא בֵאלְ כל הַלאך נַכ̇ואהַם סאכ̇ת
בַלכה תֹרא בה אֵנְצאף תַאְדִיב כ̇ואהַם נְמוד
ותֹרא הַרגֵז בי סֵזא נַכ̇ואהַם גֹ̇דאשת ׃

באב מז

כְלאםֵ כ̇דאוַנד דַר בארֵהֵ פלסטיניאן כה א
בַר יִרְמְיָהוּ נָבִי נאזֵל שֻד קַבל אַז אָנכה פַּרְעֹה
עַזָה רא מַגלוב בסאזַד ׃ כ̇דאוַנד גֵנין מיגויַד ב
אינַך אָב הא אַז שִמאל בַר מי אָיַד ומֶתֶ̇לֵ נַהרי
סַילאן מיכֻנַד וזמין רא בא אָנגֵה דַר אָן אַסת
ושַהר וסאכנאנַש רא דַר מיגירַד ומרדמאן פַריאד
בַר מי אָורַנד וגמיעֵ סַכַנֵהֵ זְמין וַלְוֵלה מי נְמאיַנד ׃
אַז צְדאיֵ סֻם האיֵ אַסבאןֵ זור אָוַרש ואַז גֻ̇וגֵ̇איֵ ג
עַראבה האיַש ושורֵשֵ גֵרך האיַש ופְּדראן בְסַבַבֵ
סֻסְתִיֵ דַסת האיֵ כ̇וד בְפַרזנדאן כ̇ויש אֵעְתֵנא נמי
כֻנַנד ׃ בְסַבַבֵ רוזי כה בְראיֵ הַלאכַתֵ גמיעֵ ד

זירא כה אישאן ניז רו תאפתה בא הם פראר
מיכננד ונמי איסתנד גונכה רוזֵ הלאכתֵ אישאן
ווקתֵ עקובתֵ אישאן בר אישאן רסידה אסת :
כב אואזֵ אן מתלֵ מאר מירוד זירא כה אנהא בא
קוות מי כראמנד ובא תבר הא מתלֵ גובֵ בראן
כג בר או מיאינד : כראונד מיגויד כה גנגלֵ אורא
קטע כואהנד נמוד אגר גה לא יחצי מיבאשד
זירא כה אישאן אז מלך הא זיאדה ואז חד
כד שמארה אפזוננד : דכתרֵ מצר כגל שדה בדסתֵ
כה קום שמאלי תסלים גרדידה אסת : יהוה צבאות
כדאי ישראל מיגויד אינך מן בר אמון נא
ופרעון ומצר וכדאיאנש ופאדשאהאנש יעני בר
פרעה ואנאני כה בר וי תוכל דארנד עקובת
כו כואהם רסאניד : וכדאונד מיגויד כה אישאן רא
בדסתֵ אנאני כה קצדֵ גאןֵ אישאן דארנד יעני
בדסתֵ נבוכדראצר פאדשאהֵ בבל ובדסתֵ בנדגאנש
תסלים כואהם כרד ובעד אז אן מתלֵ איאםֵ
כז סאבק מסכון כואהד שד : אמא תו אי בנדהֵ
מן יעקב מתרס ואי ישראל הראסאן משו זירא
אינך מן תרא אז גאיֵ דור ודריתֵ תרא אז
זמינֵ אסירי אישאן נגאת כואהם דאד ויעקב בר

חוֹרְנַיִם מַסמוּע מִישֵׁוַד הַלאכת וּשְׁכַּסתגִיֵ עַטִים ׃
מוֹאָב בְהַם שְׁכַּסתה אַסת וּצַגִּיר האיֵ או פַּרִיאד ד
בַּר מי אָורנד ׃ זירא כה בפראז לֻחוֹת בא גִרֵיה ה
סַכת בַר מי אָיַנד ואַז סַראזִירִיֵ חוֹרְנַיִם צְדאיֵ
שְׁכַסת יאפתן אַז דשמַנאן שְׁנידה מִישֵׁוַד ׃ בְּגֹריזיד ו
וגֹאן האיֵ כֹוד רא בְרֵהאניד וּמֶתְלֵ דְרַכֹתֵ עַרעַר
דַר בִיאבאן באשיד ׃ זירא אז אין גִהת כה ז
בה אַעמאל וגנג האיֵ כויש תַוַכֹל נְמוּדי תו ניז
גֶרפתאר כֹואהי שד וכְמִיש בא כאהֶנאן וסַרוַראנש
בא הם בה אַסירי כֹואהנד רַפת ׃ וגֹארַת כֻנַנדה ח
בְהַמֶהֵ שהר הא כֹואהַד אָמַד והיֶג שַהר כַלאצי
נכֹואהַד יאפת ובַר חַסֵב פַרמאן כֹדאוַנד אַהלֵ
ואדי תַלַף כֹואהנד שד ואַהלֵ הַמוארי הַלאך
כֹואהנד גַרדיד ׃ באל הא בה מוֹאָב בדהיד תא ט
פַרואז נמודה בגֹריזַד ושַהר האיַש כַראב וגֹיִרַ
מַסכון כֹואהַד שד ׃ מַלעון באד כַסי כה כארֵ י
כֹדאוַנד רא בא גֶפְלַת עַמַל נְמאיַד ומַלעון באד
כַסי כה שַמשירַ כֹוד רא אַז כון באז דארַד ׃
מוֹאָב אַז טִפוֹלִייַתֵ כֹוד מֹסְתַריח בודה ובַר דרד יא
האיֵ כֹוד נְשַסתה אסת ואַז טַרף בְטַרף ריכֹתה
נַשדה ובה אַסירי נַרַפתה אסת אז אין סבב

פְּלִסטִינִיאן מי אָיַד כה הַר נֹצרַת כנַנְדֵהי רא
כה באקי מי מאנד אַז צֹר וצִידוֹן מֻנְקַטע כֹואהַד
סאכֿת זירא כֹדאוַנד פְּלִסטִינִיאן יַעני בַּקִיֵה גֹזירה
ה כַפְתֹּור רא הַלאך כֹואהַד סאכֿת ׃ אַהל עַזָּה
בֹּרידה מו גשתה אַנד ואַשְקְלוֹן ובַקִיֵה ואדִיֵ אישאן
הַלאך שדה אַסת תא בְּכֵי בַּדַן כֹוד רא כֹואהי
ו כַֹראשיד ׃ אָה אֵי שַמשירֵ כֹדאוַנד תא בְּכֵי אָראם
נַכֹואהי גְרֵפת בְּגִלאףְ כֹוד בַּר גַשתה מֹסְתַריח
ז ואָראם שֹוְ ׃ גֻגונה מי תַואני אָראם בְּגירי בא
אָנכה כֹדאוַנד תֹרא בַּר אַשְקְלוֹן ובַּר סאחִלֵ דַריא
מַאְמור פַּרמודה ותֹרא בְּאָנגִא תַעְיִין נמודה אַסת ׃

באב מח

א דַר בארֵהֵ מוֹאָב יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאֵ יִשְׂרָאֵל
גֻנין מיגויַד ואי בַּר נְבוֹ זירא כה כַֹראב שדה
אַסת קִרְיָתָיִם כַּגִל וגרפֿתאר גַרדידה אַסת ומִשְׂגָּב
ב רֹסוא ומנהַדם גַשתה אסת ׃ פַּכֹרֵ מוֹאָב זאיִלֵ
שֹדה דַר חֶשְבּוֹן בְּראֵ וֵי תַקדיר האֵ בַּד כַּרדַנד
בְּיאייד ואורא מֻנְקַטֵע סאזים תא דיגַר קוֹם
נַבאשד תו ניז אֵי מַדְמֵן סאכֹת כֹואהי שד ושַמשיר
ג תֹרא תְעאקֹב כֹואהַד נמוד ׃ אָואזֵ נאלה אַז

מיסאזַד : אֵי תו כה דַר עַרוֹעֵר סאכן הַסתי יט
בְּסַרֵ ראה בְּאיסת ונגאה כֻן ואַז פֿראריאן
ונאגִיאן בְּפֿרְס ובגו כה גֶה שׁדה אַסת : מוֹאָב כ
כַּגִל שׁדה זירא כה שְׁכַסת יאפֿתה אַסת פַּס
וֶלְוֶלה וּפֿריאד בַר אָוַריד דַר אַרְנוֹן אכֿבאר
נמאייד כה מוֹאָב הַלאך גַשׁתה אַסת : ודאוַרי כא
בַר זמין הַמוארי רסידה אסת בַר חֹלוֹן ויַהְצָה
ומֵופָּעַת : ובַר דִיבּוֹן ונְבוֹ ובֵית דִבְלָתָיִם : ובר כב כג
קִרְיָתָיִם ובֵית גָמוּל ובֵית מְעוֹן : ובַר קְרִיוֹת כד
ובָצְרָה ובר תְמאמֵי שׁהר האֵי בַעיד וקַריב זמין
מוֹאָב : כֹדאוַנד מיגויד כה שׁאך מוֹאָב בֹרידה כה
ובאזוַיש שְׁכַסתה שׁדה אַסת : אורא מַסת סאזיד כו
זירא בְּצֵד כֹדאוַנד תַכַבֹּר מינֵמאיַד ומוֹאָב דר
קֵי כֹוד גוטה מיכֹורד ואו ניז מַצְחַכה כֹואהַד
שֹׁד : אָיא יִשְׂרָאֵל בְראֵי תו מַצְחַכה נַבוד ואָיא כז
או דַר מִיאַן דוזדאן יאפֿת שׁד בְחַדי כה הַר
וַקת כה דַר בארֵה או סֹכַן מיגֻפֿתי סַרֵ כֹוד רא
מי גִנבאנידי : אֵי סאכנאן מוֹאָב שׁהר הארא כח
תַרך כרדה דַר צַכֹרה סאכן שְׁויד ומֶתְלֵ פֿאכֹתה
באשׁיד כה אָשְׁיאנֵה כֹוד רא דַר כְנארֵ דַהַנה
מַגארה מיסאזַד : גֹרורֵ מוֹאָב ובסיארֵי תַכַבֹּרֵ כט

טַעמַש דַר או מַאנדה אסת וכֿוש בוְי או תַגייר
יב נַיאפֿתה אַסת ׃ בְנא בַרין אינַך כֿדֿאוַנד מיגויַד
רוז הא מי אָיַד כה מַן ריזַנדגאן מיפֿרֵסתַם כה
אורא בְריזַנד וטֿרוּףְ אורא כֿאלי כַרדה מַשך
יג האיַש רא פארה כֿואהַנד נמוד ׃ ומוֹאָב אַז
כְמוש שַרמנדה כֿואהַד שד גֶנאנכה כֿאנדאן
יִשְׂרָאֵל אַז בֵית אֵל כה אֵעְתמאדֵ אישאן בוד
יד שַרמַנדה שׂדה אַנד ׃ גֶגונה מיגוייד כה מַאְ
טו שְׂגאעאן ומרדאן קַוי בְראֵי גנג מיבאשים ׃ מוֹאָב
כַראב שׂדה דוֵ שַהר האיַש מֹתֵצאעֵד מישֵוַד
וגְואנאן בַר גזידה אַש בְקתל פֿרוד מי אָיַנד
פאדשאה כה נאםֵ או יְהוָֹה צְבָאוֹת מי באשד
טז אינרא מי גויַד ׃ רסידןֵ הַלאכַת מוֹאָב נַזדיך
אַסת ובַלאֵי או בזודי הר גֶה תמאם תַר
יז מיאָיַד ׃ אֵי גמיע מֹגאוִראנַש והַמֵגאני כה נאםֵ
אורא מידאניד בְראֵי וֵי מאתַם גיריד בְגוייד
עַצאֵי קוַות וגֶוב דַסתֵי זיבאֵי גֶגונה שְׂכַסתה
יח שדה אַסת ׃ אֵי דֹכֿתַר דִיבון כה דַר (אַמְנִיית)
סאכֵן הַסתי אַז גלאלֵ כוד פֿרוד אָי ודַר גאֵ
כֿשך בנשין זירא כה גֹארַת כנַנדֵהֵ מוֹאָב בר
תו הגוּם מי אָורַד וקַלעה האֵי תרא מֹנְהַדֵם

לו לְהָרא דְלֵ מַן בגְהַתֵ מוֹאָב מֶתְלֵ נאי צְדא מיכַנַד
ודְלֵ מַן בְגְהַתֵ מַרדאן קִיר חֶרֶשׁ מֶתְלֵ נאי צדא
מיכנַד גֻונכה דוֹלַתי כה תַחציל נמוּדַנד תַלַף
לז שׁדה אַסת ׃ והַר סַר בי מו גשתה והר ריש
תראשידה שׁדה אסת והַמֶהֵ דסת הא כַראשידה
לח ובַר הַר כַמַר פְלאס אַסת ׃ בַר הַמֶהֵ פּשת
באם האיֵ מוֹאָב ודַר גְמיעֵ כוּגֶה האיַשׁ מאתַם
אַסת זירא כדאוַנד מיגוידַ מוֹאָב רא מֶתְלֵ טַרף
לט נא פסַנד שׁכַסתה אַם ׃ גֻגונה מְנְהַדם שׁדה
ואישאן גֻגונה וֲלְוֵלה מיכַנַנד ומוֹאָב גֻגונה בְרסוּאיֵ
פּשת דאדה אַסת פַס מוֹאָב בְראיֵ גְמיעֵ מְגְאוֵראן
מ כוד מַצְחַכה ובאעֶתֵ תַרס שׁדה אַסת ׃ זירא
כדאוַנד גֻנין מיגוידַ או מֶתְלֵ עֻקאב פַרואז כואהַד
כַרד ובאל האיֵ כויש רא בַר מוֹאָב פַהן כואהַד
מא נמוד ׃ שׁהר האיַשׁ גְרֶפתאר וקלעה האיַשׁ תַסכיר
שׁדה ודְלֵ שׁגאעאן מוֹאָב דַר אָנרוז מֶתְלֵ דְלֵ
זַני כה דַרדֵ זֶה דאשתה באשַד כואהַד שׁד ׃
מב ומוֹאָב כַראב שׁדה דיגַר קוֹם נַכואהַד בוד
מג גֻונכה בְצֵדֵ כדאוַנד תַכַבר נמודה אַסת ׃ כדאוַנד
מיגוידַ אֵי סאכֵןֵ מוֹאָב כוף וחפרה ודאם פישֵ
מד רויֵ תו אסת ׃ אָנכה אַז תַרס בגריזַד דַר חפרה

אורא ועַטְמַת וכִילא וִבַר ובלַנדִיְ דְלֶ אורא
ל שְׁנִידים ׃ כְדאַונד מיגויַד כַשֵׁם אורא מידאנַם
כה היגֶ אַסת וִפַכר האיֱ אורא כה אַז אָנהא
לא היגֶ בַר נמי אָיַד ׃ בְנא בַרין בְראיֱ מוֹאָב
וְלֶולה כואהַם כַרד ובגִהַת תְמאמִיֱ מוֹאָב פַריאד
בַר כואהַם אָוַרד בְראיֱ מַרדאן קִיר־חֶרֶשׂ מאתַם
לב גְרֶפתה כואהַד שֹׁד ׃ בְראיֱ תו אֵי מַוֶ שִׂבְמָה
בגֶרְיֵהֶ יַעְזֵר כואהַם גְריסת שאכה האיֱ תו אַז
דַריא גְדַשתה בוד ובדַריאגֶהֶ יַעְזֵר רסידה בַר
מיוה הא ואַנגור האיַת גארַת כִנַנדה הֹגוֹם
לג אָורדה אַסת ׃ שׂאדי ואֶבְתהאגֹ אַז בסתאן הא
וְזמין מוֹאָב בַר דאשתה שֹׁד ושראב רא אַז
גֶרכשת הא זאיֶל סאכתַם וכַסי אָנהא רא בְצֵדאיֱ
שאד מאני בפא נַכואהַד פְשׂרְד צֵדאיֱ שׂאד
לד מאני צֵדאי שׂאד מאני ניסת ׃ בְפַריאדֶ חֶשְׁבּוֹן
אָואזֶ כוד רא תא אֶלְעָלֵה ויַהַץ בלַנד כַרדַנד
ואַז צֹעַר תא חֹרֹנַיִם עֶגְלַת שְׁלִשִׁיָּה זירא כה
לה אָב האיֱ נִמְרִים ניז כַראבה שׂדה אסת ׃ וכְדאַונד
מיגויַד מַן אָנאני רא כה דַר מַכאן האיֱ בלַנד
קרבאני מיגְדראנַנד ובְראיֱ כְדאיאןֶ כוד בכוּר
מיסוזאנַנד אַז מוֹאָב נאבוד כואהַם גַרדאניד ׃

כֿואהד גשת ודהאתַש באתש סוכֿתה כֿואהַד שֻׁד
וכֿדאוַנד מיגויד כה יִשְׂרָאֵל מֻתֵצַרפֿאן כֿויש רא
בְתַצַרֻּףְ כֿואהַד אָוַרד : אֵי חֶשְׁבּוֹן וֶלְוֶלֶה כֻן זירא ג
כה עַי כַֿראב שֻׁדה אסת אֵי דְהאתֵ רַבַּת פַֿריאד
בַּר אָוַריד ופְּלאס פושידה מאתַם גיריד ובַּר חצאר
הא גַרדש נְמאייד זירא כה מַלְכָּם בא כאהנאן
וסַרוראנֵ כֿוד בא הַם בה אַסירי מירַוַנד : אֵי ד
דכֿתַרֵ מֻרְתַד גֻרא אַז ואדי הא יַעני ואדי האיֵ
בַרומַנדֵ כֿוד פַֿכֿר מינֻמאיֵ אֵי תו כה בכַֿזאין כֿוד
תַוַכֹּל מינֻמאיֵ (ומיגויֵ) כיסת כה נַזדֵ מַן תַואנַד
אָמד : אינַךְ כֿדאוַנד יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד מַן אז ה
גמיעֵ מגאוֵראנת כֿוְף בר תו כֿואהַם אָוַרד והַר
יכי אַז שמא פישֵ רויֵ כֿוד פַֿראכַֿנדה כֿואהַד שֻׁד
וכַסי נַכֿואהַד בוד כה פראכַֿנדֵגאן רא גֻמע
נְמאיַד : ליכַן כֿדאוַנד מיגויַד בַעד אַז אין אַסיראן ו
בְּנֵי עַמּוֹן רא באז כֿואהם אוַרד : דַר בארֵהֵ ז
אֱדוֹם יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻנין מיגויַד אָיא דיגַר חֶכְמַת
דַר תֵימָן ניסת ואָיא מַשְׁוֵרַת אַז פַֿהימאן זאיֵל
שֻׁדה וחֶכְמַת אישאן נאבוד גַרדידה אַסת : אֵי ח
סאכנאנֵ דְּדָן בְגֻריזיד ורו תאפֿתה דַר גֻאי האיֵ
עַמיק סאכן שֵׁויד זירא כה בלאיֵ עֵשָׂו ווַמאן

כואהד אפתאד ואנכה אז חפרה בראיד גרפתאר
ראם כואהד שד זירא כדאונד פרמודה אסת
כה סאל עקובת אישאן רא בר אישאן יעני בר
מה מואב כואהם אורד : פראריאן בי תאב שדה
דר סאיה חשבון איסתאדה אנד זירא כה אתש
אז חשבון ונאר אז מיאן סיחון בירון אמדה
חדוד מואב ופרק סר פתנה אנגיזאן רא כואהד
מו סוזאניד : ואי בר תו אי מואב קום כמוש הלאך
שדה אנד זירא כה פסראנת בה אסירי
ודכתראנת בגלאי ופתן גרפתאר גרדידה אנד :
מז ליכן כדאונד מיגויד כה דר איאם אכר אסיראן
מואב רא באז כואהם אורד חכם דר בארה
מואב תא אינגאסת :

באב מט

א דר בארה בני עמון ׳ כדאונד גנין מיגויד איא
ישראל פסראן נדארד ואיא אורא וארתי ניסת פס
גרא מלכם גד רא בתצרף אורדה וקום או דר
ב שהר האיש סאכן שדה אנד : להדא אינך
כדאונד מיגויד איאמי מיאיד כה נערה גנג רא
דר רבת בני עמון כואהם שנואניד ותל ויראן

הא וַדר מִיאן מַרדֹם כֹואר כֹואהֵם גַרדאניד : אֵי טז
כה דַר שׁכאף האֵי צַכֹרה סאכן הַסתי ובלַנדִיֵ
תל הארא גְרִפתֵהי הֵיְבַתֵ תו ותַכַבֻר דְלַת תֹרא
פַֿריב דאדה אַסת אַגַר גֵה מֶתְלֵ עֹקאב אָשְׁיאנֵהֵ
כֹוד רא בלַנד בסאזי כֹדאוַנד מיגויַד כה מן תֹרא
אז אָנגֹא פֹֿרוד כֹואהַם אָוַרד : ואֶדוֹם מַחַלֵ תַעַגֹב יז
כֹואהַד גַשׁת בְּחַדי כה הַר כה אַז אָן עֹבור
נְמאיַד מֹתַחַיִר שֹׁדה בסבבֵ המֵהֵ צַדַמאתַשׁ צַפִֿיר
כֹואהַד זַד : כֹדאוַנד מיגויַד גְנאנכה סֶדוֹם ועַמוֹרָה יח
ושַׁהַר האֵי מֻגאוִר אָנהא ואזֹגון שֹׁדה אַסת המֶגְנאן
כַסי דַר אָנגֹא סאכן נַכֹואהַד שֹׁד ואַחַדי אַז בְּנֵי
אָדַם דַר אָן מַאְוא נַכֹואהַד גֹזיד : אינַך או מֶתְלֵ יט
שׁיר אַז טגיאן יַרְדֵן בְּאָן מַסכַן מַניע בַר כֹואהַד
אָמד זירא כה מַן וֵיְרא דַר לַחטֵהי אַז אָנגֹא
כֹואהַם ראנְד וכיסת אָן בַרגֻזידֵהי כה אורא בר
אָן בְּגֹמאַרַם זירא כיסת כה מֶתְלֵ מַן באשַׁד וכיסת
כה מַרא בְּמֹחאכמה ביאוַרַד וכיסת אָן שַׁבאני
כה בְּחֹצוּר מַן תְוַאנַד איסתאד : בְּנא בַרין כ
מַשְׁוַרתֵ כֹדאוַנד רא כה דר בארהֵ אֶדוֹם נמודה
אסת ותַקדיר האֵי אורא כה דר בארהֵ סאכנאן
תֵמָן פַֿרמודה אַסת בֶשְׁנַויד אלבתה אישאן צַגִיראן

ט עקובתֶ וֶי רא בר או כואהם אֻורד : אגַר אנגור
גֶינאן נזדֶ תו אָיַנד אָיא בעצׄי כושה הארא נמי
גׄדארַנד ואגר דוזדאן דר שב (אָיַנד) אָיא בְקַדרֶ
י כִפׄאיַת גׄארת נמי נמאיַנד : אמא מַן עֶשָׂו רא
בְרַהנה סאכׄתה וגׄאי האיֶ מַכׄפִׄיֶ אורא מַכשוף
גַרדאנידה אם כה כוישתַן רא נַתֶואנד פַׄנהאן כַרד
דֹרִייַתֶ או ובראדראן והַמסאיה גאנַשׄ הַלאך שׄדה
יא אַנד וכׄודַש נאבוד גַרדידה אַסת : יְתִימאןֶ כׄוד
רא תַרך כֻן ומַן אישאן רא זַנדה נְגאה כׄואהַם
דאשׄת וביוה זַנאנַת בַר מַן תַוַכֹל בנמאיַנד :
יב זירא כׄדאוַנד גֶנין מיגויַד אינַך אָנאני כה רַסמֶ
אישאן נַבוד כה אין גׄאם רא בְנושַנד אַלבַתה
כׄואהַנד נושׄיד ואָיא תו בי סזא כׄואהי מאנְד בי
סזא נַכׄואהי מאנְד בַלכה אַלבַתה כׄואהי נושׄיד :
יג זירא כׄדאוַנד מיגויַד בדׄאתֶ כׄודם קַסַם מיכׄורַם
כה בָצְרָה מורֶדֶ דְהשַת ועאר וכׄראבי ולַענַת
כׄואהַד שׄד וגׄמיעֶ שׄהר האיַשׄ כׄראבֶהֶ אַבַדי
יד כׄואהַד גַשׄת : אַז גׄאנב כׄדאוַנד כַׄברי שׄנידַם
כה רַסולי נַזדֶ אֻמַת הא פִׄרֶסתאדה שׄדה (מיגויַד)
גְמע שׄויד ובַר או הֻגֻום אָוַריד ובְראיֶ גְנג בַר
טו כׄיזיד : זירא כה האן מַן תרא כוגֶך תַרין אֻמַת

סאכֿת כֿדאוַנד גֶנין מיגויד בַר כֿיזיד ובַר קֵדָר
הֻגוֹם אָוַריד ובֵנֵי מַשרק רא תאראג נְמאייד׃
כֵּימֵה הא וגַלה האיֵ אישאן רא כֿואהַנד גֵרִפֿת כט
פַּרדה הא ותְמאמִיֵ אַסבאב ושֻתֹראן אישאן רא
בְראיֵ כֿוישתַן כֿואהַנד בֻרְד ובַר אישאן נִדא
כֿואהַנד דאד כה כֿוֹף אַז הַר טַרַף׃ בגֹריזיד ל
ובְזודי הַר גֶה תְמאם תַר פֿראר נְמאייד אֵי
סאכנאן חָצוֹר דר גֹאי האיֵ עַמיק סאכן שְׁויד
זירא כֿדאוַנד מיגויַד נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל
בְצֵד שמא מַשְׁוֵרַתי כַרדה ובכֿלאף שמא תַדבירי
נמודה אַסת׃ כֿדאוַנד פַֿרמודה אַסת כה בַר לא
כֿיזיד ובַר אֻמַת מֻטְמַאֵן כה דַר אַמְנִיַת סאכנַנד
הֻגוֹם אָוַריד אישאן רא נַה דַרואזה הא ונַה
פֿשת בַנד הא אסת ובְתַנהאיִ סאכן מיבאשַנד׃
כֿדאוַנד מיגויַד כה שֻתֹראן אישאן תאראג וכֵתְּרַתֵ לב
מַואשִיֵ אישאן גארַת כֿואהַד שֻד ואָנאני רא כה
גושה האיֵ מויֵ כֿוד רא מיתֵראשֵנד בְסויֵ הַר
באד פַּראכַנדה כֿואהַם סאכֿת והַלאכַת אישאן
רא אַז הַר טַרַף אישאן כֿואהַם אָוַרד׃ וחָצוֹר לג
מַסכַן שַגאל הא ווִיראנהֵ אַבַדי כֿואהַד שֻד בְחַדי
כה כַסי דַר אָן סאכֵן נכֿואהַד גַרדיד ואַחַדי אַז

גַלה רא כ̇ואהַנד רבוד והַראינה מסכַןֵ אישאן רא
כא בְראיֵ אישאן כַ̇ראב כ̇ואהַד סאכ̇ת : אַז צדאיֵ
אפ̇תאדַן אישאן זְמין מֻתֵזַלזֵל גַרדיד ואָואזֵ פַ̇ריאדֵ
כב אישאן תא בְבַחרֵ קֻלְזוּם מַסמוע שׁ̇ד : אינַךְ או
מֶתְלֵ עֻקאב בַר אָמדה פַרואז מיכנַ̇ד ובאל האיֵ
כ̇ויש רא בַר בָצְרָה פַהן מינֵמאיַד ודֵלֵ שׁ̇גַ̇אעאןֵ
אֱדום דַר אָנרוז מֶתְלֵ דְלֵ זַני כה דַרדֵ זה
כג דאשׁ̇תה באשַׁ̇ד כ̇ואהַד שׁ̇ד : דַר בארֵהֵ דַמֶשֶׂק
חַמָת ואַרְפָּד כַגַ̇ל גַרדידה אַנד זירא כה כַ̇בַרֵ
בַד שׁ̇נידה גדאכ̇תה שׁ̇דה אַנד בַר דַריא אֵצְטֵראב
כד אַסת ונמי תְואנַד אָראם שְׁוַד : דַמֶשֶׂק צֹעיף̇
שׁ̇דה רו בְפֵ̇ראז נְהאדה ולרזה אורא דר גְרֵפ̇תה
אסת אָלאם וַדרד הא אורא מֶתְלֵ זַני כה מי
כה זאיַד גְרֵפ̇תה אסת : גֶגונה שַׁהר נאמְוַר וקַרְיֵהֵ
כו אֵבְתֵהאג̇ מן מַתרוך נַשׁדה אַסת : לְהָדא יְהֹוָה
צְבָאות מיגויַד גְ̇ואנאן או דַר כוגֶה האיַש כ̇ואהַנד
אפ̇תאד והַמהֵ מַרדאן גְ̇נגיֵ או דַר אָנרוז הַלאך
כז כ̇ואהַנד שׁ̇ד : ומַן אָתֵש דַר חֵצאר האיֵ דַמֶשֶׂק
כ̇ואהַם אַפ̇רוכ̇ת וקַצר האי בֶן־הַדָד רא כ̇ואהַד
כח סוזאניד : דַר בארֵהֵ קֵדָר ומַמאלֵךְ חָצור כה
נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשׁאהֵ בָבֶל אָנהא רא מַגלוב

באב נ

כְלאמי כה כֿדאוַנד דַר בארֶהֶ בָבֶל וזְמִיןֶ א
כַלדאנִיאן בְואסטֶהֶ יִרְמְיָהוּ נָבִי גֿפֿת ׃ דַר מִיאן ב
אֻמַת הא אַכֿבאר ואַעלאם נְמאייד עַלַמִי בַר
אַפֿראשתה אַעלאם נְמאייד ומַכֿפֿי מַדאריד בְגוייד
כה בָבֶל גֶרֶפֿתאר שֹׁדה ובֶל כַגֿל גַרדידה אַסת
מְרֹדָךְ כֿורְד שֹׁדה ואַצנאמֶ או רֿסוא ובֿת האיַש
שְׁכַסתה גַרדידה אַסת ׃ זירא כה אֻמַתי אַז טַרַףְ ג
שמאל בַר או מִיאָיַד וזְמִינַש רא ויראן כֿואהַד
סאכֿת בְחַדי כה כַסי דַר אָן סאכֶן נַכֿואהַד שֹׁד
והַם אֶנסאן והַם בֶהאיֶם פְֿראר כַרדה כֿואהַנד רַפֿת ׃
כֿדאוַנד מיגויַד כה דַר אָן אַיאם ודַר אָן זְמאן ד
בְנֵי יִשְׂרָאֵל ובְנֵי יְהוּדָה בא הַם כֿואהַנד אָמַד
אישאן גֶריה כנאן כֿואהַנד אָמד ויְהוָֹה כֿדאֶ כֿוד
רא כֿואהַנד טַלַביד ׃ ורוי האיֶ כֿוד רא בְסוִיֶ צִיּוֹן ה
נְהאדה ראהֶ אָנרא כֿואהַנד פֿרסיד וכֿואהַנד גֿפֿת
בְיאייד ובְעַהֶד אַבַדי כה פַֿראמוש נַשְׁוַד בְכֿדאוַנד
מֻלְצַק שְׁוים ׃ קוֹמֶ מַן גוספַֿנדאן גֿם שֹׁדה בודַנד ו
ושַבאנאן אישאן רא גֿמראה כַרדה בַר כוה
הא אָוארה סאכֿתַנד אַז כוה בה תַל רַפֿתה

לד בְּנֵי אָדָם דַר אָן מַאְוא נַכֹואהַד גֹזיד׃ כְלאםֶ
כֹדאוַנד דַר בארֵהֵ עֵילָם כה בַר יִרְמְיָהוּ נָבִי דַר
אֵבְתֵדאיֵ סלטנתֵ צִדְקִיָּהוּ פאדשאהֵ יְהוּדָה נאזֵל
לה שֻׁדה גֹפת׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת גֵנִין מיגוַיַד אינַךְ מַן
כַמאן עֵילָם ומאיהֵ קֻוַּתֵ אישאן רא כֹואהַם
לו שְׁכַסת׃ וגֵהאר באד רא אַז גֵהאר סַמתֵ אָסמאן
בַר עֵילָם כֹואהַם וְזאניד ואישאן רא בְּסוּיֵ הַמֵהֵ
אין באד הא פראכַנדה כֹואהַם סאכֹת בְּחַדִּי כה
היגֶ אֻמַּתִי נַבאשַד כה פראכַנדֵגאןֵ עֵילָם נַזד
לז אָנהא נַיאַיַנד׃ ואַהלֵ עֵילָם רא בְּחֹצֻורֵ דֹשמַנאן
אישאן ובְחֹצֻורֵ אָנאני כה קַצד גִאןֵ אישאן דארַנד
מֹשַוַּשׁ כֹואהַם סאכֹת וכֹדאוַנד מיגוַיַד כה בַר
אישאן בַלא יַעני חִדַתֵ כַשמֵ כֹויש רא וארד
כֹואהַם אָוַרְד ושַמשיר רא דַר עַקבֵ אישאן כֹואהַם
פְּרֵסתאד תא אישאן רא בֵאלְ כֻל הַלאך סאזַם׃
לח וכֹדאוַנד מיגוַיַד מַן כֻרְסִיֵ כֹוד רא דַר עֵילָם בַר
פא כֹואהַם נמוד ופאדשאה וסַרְוַראן רא אַז אָנגִא
לט נאבוד כֹואהַם סאכֹת׃ לִיכַן כֹדאוַנד מיגוַיַד דַר
אַיאםֶ אָכִֹר אַסיראןֵ עֵילָם רא באז כֹואהַם אָוַרְד׃

נַכוּאהַד שֹד בַלכה בְאלְ כֹל ויראן ִכוּאהַד גַשת
והַרכה אַז בָבֶל עֻבור נְמאיַד מֹתַחַיֵר שֹדה בגֹהתֵ
יד תְמאםֵ בְלאיאיַשׁ צַפִיר כוּאהַד זַד׃ אֵי גְמיעֵ כַמאן
דאראן דַר בראבַרֵ בָבֶל אַז הַר טַרַף צַף אָראיי
נְמאייד תיר הא בר או בִיַנדאזיד ודריג מַנֵמאייד
טו זירא בכֹדאוַנד גנאה ורזידה אַסת׃ אַז הַר טַרַף
בַר או נַערה זַניד גֶונכה כֹוישתַן רא תַסלים נְמודה
אַסת חֶצאר האיַש אֹפתאדה ודיואר האיַש מֻנְהַדם
שֹדה אַסת זירא כה אין אֵנתֵקאםֵ כֹדאוַנד אַסת
פַס אַז או אֵנתֵקאם בְגיריד ובטוֹרי כה או עַמַל
טז נמודה אַסת הַמֶגנאן בא או עַמַל נְמאייד׃ ואַז
בָבֶל בַרז גַראן ואָנאני רא כה דאס רא ִדר זְמאןֵ
דְרוְ בְכאר מיבַרנד מֻנְקַטע סאזיד ואַז תַרסֵ שַׁמשירֵ
בֹרַנדה הַרכַס בְסויֵ קוֹםֵ כוד תַוַגֹה נמאיַד והַרכַס
יז בְזְמיןֵ כויש בְגריזַד׃ יִשְׂרָאֵל מֶתְלֵ גוספַנד פראכַנדה
גַרדיד שיראן אורא תְעאקֹב כַרדַנד אַוַול פאדשאהֵ
אַשוּר אורא כוֹרד ואָכֵר אין נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ
יח בָבֶל אסתכֹואן האיֵ אורא כוֹרְד כַרד׃ בְנא בַרין
יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל גֶנין ִמיגויַד אינַך מַן
בַר פאדשאהֵ בָבֶל ובַר זְמיןְ או ִעקובַת כוּאהַם
רְסאניד גֶנאנכה בַר פאדשאהֵ אַשוּר עקובַת

ז אָראמגאהֶ כֿוד רא פַֿראמוש כַרדַנד ׃ הַרכה אישאן
רא מי יאפֿת אישאן רא מיכֿוֹרְד ודשמנאן אישאן
מיגֿפֿתַנד כה גֿנאה נַדארים זירא כה בִיְהוָֹה כה
מַסכַן עְדאלַת אסת וביִהוָֹה כה אֹמיִד פְּדַראן אישאן
ח בוד גֿנאה וַרזידַנד ׃ אַז מִיאןֵ בָבֶל פַֿראר כֿניד
ואַז זְמין כַלדאנִיאן בירון אָייד ומאנַנדֵ בֹז האיֵ נַר
ט פישֵ רויֵ גַלה ראה רְויד ׃ זירא אינַך מַן גְמְעַיְתֵ
אֻמַת האיֵ עַטִים רא אַז זְמיןֵ שִמאל בַר מיאַנגיזאנַם
ואישאן רא בר בָבֶל מיאָורם ואישאן דַר בַראבַר
אָן צַף אָראיי כֿואהַנד נְמוד ודַר אָן וַקת גְרֵפֿתאר
כֿואהַד שֹׁד תיר האיֵ אישאן מֶתְּלֵ תיר האיֵ גִבארֵ
הַלאך כֿנַנדה כה יְכי אַז אָנהא כֿאלי בַר נַגַרדַד
י כֿואהַד בוד ׃ כֿדאוַנד מיגויַד כה כַלדאנִיאן תאראג
כֿואהַנד שֹׁד והַרכה אישאן רא גֿארַת נְמאיַד
יא סיר כֿואהַד גַשת ׃ זירא שמא אֵי גֿארַת כֿנַנדֵגאן
מיראתֵ מַן שאדי וַוגִד גַרדיד ומאנַנדֵ גוסאלהי כה
כַרמַן רא פאי מאל כֿנַד גִסת וכֿיז נְמודיד ומאנַנדֵ
יב אַסבאןֵ זור אָוַר שיהֵה זַדיד ׃ מאדַרֵ שמא בֵסיאר
כַגִל כֿואהַד שֹׁד וְואלדֵהֵ שמא רסְוא כֿואהַד גַרדיד
האן או מואַכַרֵ אֻמַת הא וביאבאן וזְמיןֵ כֿשך
יג ועַרָבָה כֿואהַד שֹׁד ׃ בסבַבֵ כַשםֵ כֿדאוַנד מַסכון

כֹל הַלאך סאזיד וגֶיזי אַז או באקי נמאנַד ׃ הַמֶה כז
גאואנַשׁ רא בְסַלאךְ כֹאנה פֹרוד אָוַרדה בְכֹשיד
ואי בַר אישאן זירא כה יוםֶ אישאן וזְמאןֶ עֻקובַתֶ
אישאן רסידה אַסת ׃ אָואזֶ פֹּראריאן ונְגאת יאפֹתֶגאן כח
אַז זמיןֶ בָבֶל מַסמוע מישַוַד כה אַז אֶנְתֶקאם יְהֹוָה
כֹדאיֶ מא ואֶנְתֶקאם הֶיְכַלֶ או דַר צִיוֹן אַכֹבאר
מינֶמאיַנד ׃ תיר אַנדאזאן רא בְצֶדֶ בָבֶל גמע כניד כט
אֶי הַמֶגאני כה כַמאן רא זֶה מיכניד דַר בַראבַרֶ
או אַז הַר טַרַף אֹרדו זַניד תא אַחַדי רהאיי
נַיאבַד ובַר וֶפְקֶ אַעְמאלַשׁ אורא גְזא דְהיד ומטאבֶקֶ
הַר אָנגֶה כַרדה אַסת בְאו עַמַל נְמאייד זירא כה
בצֶדֶ כֹדאונד ובצֶדֶ קדוםֶ יִשְׂרָאֵל תַכַבֹּר נמודה
אַסת ׃ לְהָדא כֹדאוַנד מיגויַד כה גְואנאנַשׁ דַר ל
כוגֶה האיַשׁ כֹואהַנד אֹפתאד וגמיעֶ מַרדאן גנגיַשׁ
דַר אָנרוז הַלאך כֹואהַנד שֹד ׃ אינַךְ כֹדאוַנד יְהֹוָה לא
צְבָאוֹת מיגויַד אֶי מתֶכַבֶּר מַן בַר צֶדֶ תו הַסתַם
זירא כה יוֹםֶ תו וזְמאני כה בְתו עֻקובַת בְרֶסאנַם
רסידה אַסת ׃ ואָן מתֶכַבֶּר לַגְזֶשׁ כֹורדה כֹואהַד לב
אֹפתאד וכַסי אורא נַכֹואהַד בַר כֹיזאניד ואָתֶשׁ דַר
שַהר האיַשׁ כֹואהַם אַפרוכֹת כה תְמאמֶי חַואלֶיֶ
אָנהא רא כֹואהַד סוזאניד ׃ יְהֹוָה צְבָאוֹת גֻוְין לג

יט רסאנידַם׃ ויִשְׂרָאֵל רא במַרתַע כֿורַש באז כֿואהַם
אָוַרד ודַר כַּרְמֶל ובָּשָׁן כֿואהַד גֶריד ובַר כוהסתאןֿ
כ אֶפְרָיִם וגִלְעָד גִאן או סיר כֿואהַד שֻׁד׃ כֿדֿאוַנד
מיגויַד כה דַר אָן אַיאם ודַר אָן זְמאן עֻציאןֿ
יִשְׂרָאֵל רא כֿואהַנד גֻסת ונַכֿואהַד בוד וגֻנאה יְהוּדָה
רא אַמא פֵּיְדא נַכֿואהַד שֻׁד זירא אָנאני רא כה
כא באקי מיגֻדֿארַם כֿואהַם אָמֻרזיד׃ בַר זְמין מְרָתַיִם
בַר אָי יַעני בַר אָן ובַר סאכנאןֿ פְּקוד כֿדֿאוַנד
מיגויַד בְכֻֿשׁ ואישאן רא תעאקֻב נמודה בֵאלְכֻל
הַלאך כֻן ומֻואפֵֿק הַר אָנגֶה מַן תֻרא אַמר פַֿרמאיַם
כב עַמַל נְמא׃ אָואזֵ גִנג ושְׁכַסתֵ עַטים דַר זְמין אַסת׃
כג כופאל תְמאםֵ גִהאן גֶגוּנֶה בֻרידה ושְׁכַסתה שֻׁדה
ובָבֶל דַר מְיאןֿ אֻמַת הא גֶגונה ויראן גַרדידה
כד אַסת׃ אֵי בָבֶל אַז בְראיֵ תֻו דאם גֻסְתַרדַם ותֻו
ניז גרפֿתאר שֻׁדה אְטֵלאע נַדארי יאפֿת שֻׁדה
תַסכֿיר גַשתֵהי גֶונכה בא כֿדֿאוַנד מֻכֿאצמה נְמודי׃
כה כֿדֿאוַנד אַסלַחֵה כֿאנהֵ כֿוד רא גשודה אַסלַחֵה
כַשםֵ כֿויש רא בירון אָוַרדה אַסת זירא כֿדֿאוַנד
כו יְהוָֹה צְבָאוֹת בא זמין כַלדאנִיאן כארי דארַד׃ בַר
או אַז הַמֵהֵ אַטראף בִיאייד ואַמבאר האיֵ אורא
בגֻשאייד אורא מֶתְלֵ תודה האיֵ אַנבאשתה בֵאלְ

כְּדאוַנד מִיגוַיד גֻנאנכה כְּדא סְדוֹם ועֲמוֹרָה ושַׁהר מ
האיֵ מֻגאוִרֵ אָנהא רא ואזגון סאכְת הַמֻגְנאן כַּסִי
אָנגָא סאכֵן נַכֻואהַד שֻׁד ואַחַדִי אז בְּנֵי אָדָם דַר
אָן מַאְוא נַכֻואהַד גֻזיד : אינַך קוֹמִי אַז טַרַף מא
שֻׁמאל מִיאָיַנד ואֻמַתִי עַטִים ופאדשאהאן בִּסיאר אַז
כַּראן האיֵ גִהאן בַר אַנגִיכְתה כֻואהַנד שֻׁד : אישאן מב
כַּמאן ונֵיזה כֻואהַנד גִרִפְת אישאן סְתַם פִישה
הַסתַנד ותַרַחֻם נַכֻואהַנד נְמוּד אָואזֵ אישאן מֶתְלֵ
שוֹרֵשׁ דַריא אַסת ובַר אַסבאן סַואר שֻׁדה דַר
בראבֵר תו אֵי דֻכְתַרֵ בָּבֶל מֶתְלֵ מַרדאן גִנגִי צַף
אָראיי כֻואהַנד נְמוּד : פאדשאהֵ בָּבֶל אָואזֵה אישאן מג
רא שְׁניד ודַסת האיַשׁ סֻסְת גַרדיד ואַלַם ודַרד
אורא מֶתְלֵ זַני כה מִיזאיַד דַר גִרִפְתה אַסת :
אינַך או מֶתְלֵ שִׁיר אַז טֻגיאן יַרְדֵן בְּאָן מַסכַן מד
מֻניע בַר כֻואהַד אָמַד זירא כה מַן אישאן רא
דַר לַחְטֵהִי אַז אָנגָא כֻואהַם ראנְד וכיסת אָן
בַרגֻזידֵהִי כה אורא בַר אָן בְּגֻמארַם זירא כיסת
כה מֶתְלֵ מַן באשַׁד וכיסת כה מַרא בְּמֻחאכֵמה
בִיאוַרַד וכיסת אָן שַׁבאני כה בְּחֻצוּרֵ מַן תְוַאנַד
איסתאד : בְּנא בַרין מַשְׁוַרֵת כְּדאוַנד רא כה דַר מה
בארֵהֵ בָּבֶל נמודה אַסת ותַקדִיר האיֵ אורא כה

מיגויַד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יְהוּדָה בא הַם מַטלום
שַׁדַנד והַמֵהֶ אָנאני כה אישאן רא אַסיר כַּרדַנד
אישאן רא מֹחְכַּם נִגאה מידארַנד ואַז רְהא כַּרדַן
לד אישאן אֶבא מינֶמאיַנד ׃ אַמא וַלִיֵ אישאן כה אֶסםֶ
או יְהוָֹה צְבָאוֹת מיבאשַׁד זור אָוַר אַסת ודַעְוִיֵ
אישאן רא אַלְבַתה אַנגֹאם כּׄואהַד דאד וזְמין רא
אָראמי כּׄואהַד בַכּׄשיד וסאכֶנאן בָּבֶל רא בִי אָראם
לה כּׄואהַד סאכּׄת ׃ כּׄראוַנד מיגויַד שַׁמשירי בַר
כַּלדאנִיאן אַסת ובַר סאכנאן בָּבֶל וסַרְוַראנַשׁ
לו וחכימאנַשׁ ׃ שַׁמשירי בַר כאדבאן אַסת ואַחמַק
כּׄואהַנד גַרדיד שַׁמשירי בַר גִבאראן אַסת ומֹשַׁוַשׁ
לז כּׄואהַנד שֹׁד ׃ שַׁמשירי בַר אַסבאנַשׁ ובַר עַראבה
האיַשׁ מיבאשַׁד ובַר תְמאמִיֵ מַכלוּהֶ מֹכְתַלֶף כה
דַר מִיאנַשׁ הַסתַנד ומֶתְלֶ זַנאן כּׄואהַנד שֹׁד שַׁמשירי
לח בַר כּׄזאנה האיַשׁ אַסת וגׄארַת כּׄואהַד שֹׁד ׃ כּׄשך
סאלי בַר אָב האיַשׁ מיבאשַׁד וכּׄשך כּׄואהַד שֹׁד
זירא כה אָן זְמין בֹת הא אסת ובַר אַצנאם דיואנה
לט שֹׁדה אַנד ׃ בְנא בַרין וְחוּשֶׁ צַחרא בא גֹרגאן סאכֶן
כּׄואהַנד שֹׁד ושֹׁתֹר מֹרגׄ דַר אָן סכּונַת כּׄואהַד
דאשׁת ובַעד אַז אָן תא בְאַבַד מַסכון נַכּׄואהַד
שֹׁד ונַסלא״ בַעדֶ נַסל מַאְמור נַכּׄואהַד גַרדיד ׃

כה בְקֹרוּםֵ יִשְׂרָאֵל וַרזידה אַנד פֻר שׂדה אַסת ׃
ו אַז מִיאןֵ בָבֶל בְגֹריזיד והַרכַס גִאןֵ כֻוד רא
בְרֶהאנַד מַבארא דַר גנאהֵ אָן הַלאך שְׁויד זירא
כה אין זְמאן אנתקאם כֻֿדאוַנד אַסת וְאו מֻכאפֿאת
ז בְאָן כֻואהַד רְסאניד ׃ בָבֶל דַר דַסתֵ כֻֿדאוַנד
גִאם טְלאִי אַסת כה תמאםֵ גִהאן רא מַסת
מיסאזַד אֻמַת הא אַז שְׁראבשׁ נושידה ואַז אין
ח גִהת אֻמַת הא דיואנה גַרדידה אַנד ׃ בָבֶל
בנאגהאן אֻפֿתאדה ושׁכסתה שׂדה אסת בְראִי
אָן וַלְוֶלה נמאייד בַלַסאן בגִהתֵ גִראחַתֵ אָן
ט בגיריד כה שׁאיַד שַׁפֿא יאבַד ׃ בָבֶל רא מֻעאלגֶה
נמודים אמא שׁפֿא נַפֶֿירֻפֿת פַס אָנרא תַרך
כֻניד והַר כֻדאם אַז מא בזמין כֻוד בְרֶוים זירא
כה דאוַרִי אָן בְאָסמאן הא רסידה וּבה אַפֿלאך
י בלַנד שׂדה אַסת ׃ כֻֿדאוַנד עדאלתֵ מארא מַכשׁוף
כֻואהַד סאכֿת פס בִיאייד ואעמאלֵ יְהוָֹה כֻֿדאִי
יא כֻויש רא דר צִיון אַכֿבאר נְמאִיים ׃ תִיר הארא
תיז כֻניד וּסַפַּר הארא בְדַסת גִיריד זירא כֻֿדאוַנד
רוחֵ פּאדשׁאהאןֵ מאדִיאן רא בַר אַנגיכֿתה אַסת
ופִֿכרֵ או בְצִדֵ בָבֶל אסת תא אָנרא הַלאך
סאזַד זירא כה אין אֶנתֶקאםֵ כֻֿדאוַנד ואֶנתֶקאםֵ

דַר בארֶהְ זְמִין כַלדאנִיאן פַּרמודה אַסת בֶשְׁנֶויד
אַלבַתה אישאן צַגִיראן גַלה רא כׄואהַנד רְבוד
והַראיִנה מַסכַן אישאן רא בְראיְ אישאן כַראב
מו כׄואהַד סאכׄת ׃ אַז צְדאיְ תַסכִירְ בָבֶל זְמִין מֻתַזַלְזֶל
שֻׁד ואָואזְ אָן דַר מִיאןְ אֻמַת הא מַסמוע גַרדיד ׃

באב נא

א כׄדאוַנד גֻוין מיגוייַד אינַךְ מַן בַר בָבֶל ובַר
סאכִנאןְ וַסַטְ מֻקאוִמת כׄנַנדֶגאנַם באדי מֻהְלֶךְ
ב בַר מיאַנגיזאנַם ׃ ומַן בַר בָבֶל כׄרמַן כובאן
כׄואהַם פִרֶסתאד ואָנרא כׄואהַנד כוביד וזְמִין
אָנרא כׄאלי כׄואהַנד סאכׄת זירא כה אישאן
דַר רוזְ בַלא אָנרא אַז הַר טַרַף אַחאטה כׄואהַנד
ג כַרד ׃ תיר אַנדאז בַר תיר אַנדאז ובַר אָנכה
בַר זֶהְ כׄויש מֻפְתַכִר מיבאשַד תירְ כׄוד רא
בִיַנדאזַד ובַר גְואנאן אָן תַרַחֻם מַנֻמאייד בַלכה
תְמאםְ לַשכַרְ אָנרא בֶאלְכֻל הַלאךְ סאזיד ׃
ד ואישאן בַר זְמִיןְ כַלדאנִיאן מַקתול ודַר כוגֶה
ה האיַשׁ מַגרוח כׄואהַנד אֻפתאד ׃ זירא כה יִשְׂרָאֵל
ויְהוּדָה אַז כׄדאיְ כׄויש יְהוָֹה צְבָאוֹת מַתרוךְ
נַכׄואהַנד שֻׁד אַגַר גֶה זְמִיןְ אישאן אַז גֻנאהִי

יט אָיַנד תַלַף כֿואהַנד שֹׁד ׃ או כה נְציבֶ יַעֲקֹב
אַסת מֶתְלֶ אָנהא נמי באשַׁד זירא כה או
סאזַנדֶהֶ הַמֶהֶ מוֹגוּדאת אַסת (וִישְׂרָאֵל) עַצאֵ
מיראתֶ וֵי אַסת ואִסםֶ או יְהוָה צְבָאוֹת מיבאשַׁד ׃
כ תו בְראֵ מַן כופאל ואַסלַחֶהֶ גנג הַסתי פַּס אַז
תו אֻמַת הארא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו
כא מַמאלך רא הַלאך כֿואהַם נְמוד ׃ ואַז תו אַסב
וסַוארַשׁ רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו עַראבה
כב וסַוארַשׁ רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ׃ ואַז תו מַרד
וזַן רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו פיר וטפל
רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו גִואן ודושיזה
כג רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ׃ ואַז תו שַׁבאן וגַלה
אַשׁ רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו כֿויש ראן
וגאואנַשׁ רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ואַז תו חאכמאן
כד וואלִיאן רא כֿוּרְד כֿואהַם סאכֿת ׃ וכֿדאוַנד מיגויַד
בבָבֶל וגִמיעֶ סַכַנֶהֶ זְמיןֶ כַלדאנִיאן גִזאֵ תְמאמֶ
בַדי רא כה אישאן בְצִיּוֹן כַרדה אַנד דַר נַטַרֶ
כה שמא כֿואהַם רסאניד ׃ אינַך כֿדאוַנד מיגויַד אֵי
כוהֶ מכַֿרֵב כה תְמאמֶ גִהאן רא כַֿראב מיסאזי
מַן בְצַדֶ תו הַסתם ודַסתֶ כֿוד רא בַר תו בלַנד
כַרדה תרא אַז רוּי צַכֿרה הא כֿואהַם גַלטאניד

יב הֵיְכַל או מִיבאשַׁד : בַר חצאר האיֵ בָבֶל עַלַם
הא בר אַפְראזיד ואָנרא ניכו חראסַת נְמודה
כשיך גֶיאן קַראר דהיד וכַמין בגדׄאריד זירא
כֿדאוַנד קַצד נמודה והַם אָנגֶה רא כה דַר
בארֶהֶ סאכנאן בָבֶל גֻפתה בְעַמַל אָוַרדה אַסת :
יג אֵי כה בַר אָב האיֵ בֵסיאר סאכני ואַז גַנג הא
מַאְמור מיבאשי עאקֶבַתֶ תו ונֶהאיַתֶ טַמַעֶ תו
יד רסידה אַסת : יְהוָֹה צְבָאוֹת בדׄאתֶ כֿוד קַסַם
כֿורדה אַסת כה מַן תרא אַז מַרדׄמאן מֶתְלֶ
מַלַךְ פֻר כֿואהַם סאכֿת ובַר תו גל באנְג כֿואהַנד
טו זַד : או זמין רא בְקוַתֶ כֿוד סאכֿת ורבעֶ מַסכון
רא בְחֶכמַתֶ כֿויש אסתואר נְמוד ואָסמאן הארא
טז בְעַקלֶ כֿוד גסתַראניד : גֶון אָואז מידִהַד גֻונֲאיֶ
אָב הא דַר אָסמאן פדיד מי אָיד אַבר הא
אַז אַקצאיֶ זְמין בַר מיאָוַרַד ובַרק הא בְראיֶ
באראן מיסאזַד ובאד רא אַז כֿזאנה האיֶ כֿוד
יז בירון מיאָוַרַד : גְמיע מַרדׄמאן וחשי אַנד ומַעְרֶפַת
נַדאַרַנד והַר כה תמתׄאלי מיסאזַד כַגִל כֿואהַד
שֻׁד זירא כה בֻתֶ ריכֿתה שֻׁדֶהֶ או דׄרוגׄ אַסת
יח ודַר אָן היגֶ נַפַס ניסת : אָנהא באטל וכאר
מַסכַרה מי באשַׁד דַר רוזי כה בְמֻאכַמה מי

שׁד וֵי הארא בְּאָתשׁ סוכְתַנד ומַרדאןֵ גִנגִי
מִצְּטַרב גַרדִידַנד : זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹֿדאיֵ לג
יִשְׂרָאֵל גֻנין מיגויַד דֻכְתַרֵ בָבֶל מֶתְלֵ כַּרמַן דַר
וַקתֵ כובידַנַשׁ שׂדה אַסת ובַעד אַז אַנדַךְ זְמאני
וַקתֵ דְרוֹ בְדו כֹֿואהַד רְסיד : נְבוּכַֿדְרֶאצַּר פאדשׁאהֵ לד
בָבֶל מַרא כֹֿורדה ותַלַף כַרדה אַסת ומַרא טַרףֵ
כֹֿאלי סאכְֿתה מֶתְלֵ אַזֿדהא מַרא בַלעידה שְׂכַםֵ
כֹֿוד רא אַז נַפֿאיִסֵ מַן פֻר כַרדה ומַרא מַטרוד
נְמודה אַסת : וסאכנֵהֵ צִיּוֹן כֹֿואהַד גֻפֿת טֻלמי לה
כה בַר מַן ובַר גֻסד מַן שׂדה בַר בָבֶל פֻרוד
שַׁוַד וִירוּשָׁלַםִ כֹֿואהַד גֻפֿת כוןֵ מַן בַר סאכנאןֵ
זְמיןֵ כַלדאנִיאן וארֵד אָיַד : בְנא בַרין כֹֿדאוַנד לו
גֻנין מיגויַד אינַךְ מַן דַעְוַיֵ תורא בה אַנגְאם
כֹֿואהַם רְסאניד ואֵנתֵקאםֵ תורא כֹֿואהַם כְשׁיד
ונַהרֵ אורא כֹֿשךְ סאכְֿתה גֶשׁמה אַשׁ רא כֹֿואהַם
כֹֿשכאניד : ובָבֶל בה תַל הא ומַסכַןֵ שׂגאל הא לז
ומַחַלֵ דֵהשַׁת ומַסכַֿרה מִבַדַל שׂדה אַחַדי דַר אָן
סאכן נַכֹֿואהַד שׂד : מֶתְלֵ שׂיראן בא הַם גֻרֵשׁ לח
כֹֿואהַנד כַרד ומאנַנדֵ שׂיר בַגֶגאן נַערה כֹֿואהַנד
זַד : וכֹֿדאוַנד מיגויַד הַנגאמי כה גַרם שְׁוַנד לט
בְראיֵ אישאן בַזמי בַר פא כַרדה אישאן רא

כו ותׄרא כוהֶ סוכׄתה שׄדה כׄואהַם סאכׄת ׃ ואַז תו
סַנגי בְגֹהַתֶ סַרֶ זאוִיה יא סַנגי בְגֹהַתֶ בנׄיאד
נַכׄואהַנד גְרֶפׄת בַלכה כׄדאוַנד מיגויַד כה תו
כז כַראבֶיֶ אַבַדי כׄואהי שׄד ׃ עַלַם הא בַר זְמין
בר אַפׄראזיד וכַרַנא דַר מִיאַן אֹמַת הא בְנֶואזיד
אֹמַת הארא בְצֶדֶ או חאצׄר סאזיד ומַמאלֶךְ אֲרָרָט
מִנִי ואַשְׁכְּנָז רא בַר וֶי גִמע כׄניד סַרדאראן בְצֶדֶ
וֶי נַצב נְמאייד ואַסבאן רא מֶתְלֶ מַלַךְ מו דאר
כח בַר אֲוַריד ׃ אֹמַת הארא בְצֶדֶ וַי מֹהַיא סאזיד
פאדשׄאהאַן מאדִיאן וחאכֶמאנַשׄ וגִמיעֶ ואלִיאנַשׄ
כט ותְמאמִיֶ אַהלֶ זְמין סַלטַנַתֶ אורא ׃ וגִהאן מֹתְזַלזֶל
ודַרד נאך כׄואהַד שׄד זירא כה פֶכׄר האיֶ
כׄדאוַנד בְצֶדֶ בָבֶל תׄאבת מימאנַד תא זְמינֶ בָבֶל
ל רא ויראן וגֶירֶ מַסכון גַרדאנַד ׃ ושׄגִאעאַן בָבֶל
אַז גִנג דַסת בַר מידארַנד ודַר מַלאד האיֶ
כׄויש מינֶשׄינַנד וגִבַרותֶ אישׄאן זאיֶל שׄדה
מֶתְלֶ זַן גַשׁתה אַנד ומַסכַן האיַשׄ סוכׄתה
לא ופׄשׄת בַנד האיַשׄ שְׁכַסתה שׄדה אַסת ׃ קאצֶד
בְראבַרֶ קאצֶד ופֶיֶךְ בְראבַרֶ פֶיךְ כׄואהַד דֶויד
תא פאדשׄאהֶ בָבֶל רא כׄבַר דְהַד כה שׄהְרַשׁ
לב אַז הַר טַרַףְ גְרֶפׄתה שׄד ׃ מַעבַר הא גְרֶפׄתאר

בַּרְאָמַד) ׃ בְּנא בַּרין אינַךְ אַיאמִי מי אָיַד כה מז
בְּבֹת האִי בָבֶל עֻקוּבַת כּוֹאהַם רְסאניד ותְמאמִי
זְמינַשׁ כַּגִל כּוֹאהַד שֹׁד וגְמיעֵ מַקְתולאנַשׁ דַר
מִיאנַשׁ כּוֹאהַנד אֻפְתאד ׃ אַמא אָסמאן הא וזְמין מח
והַר גֶה דַר אָנְהא באשַׁד בַּר בָבֶל תַרַנֻּם כּוֹאהַנד
נְמוּד זירא כֹדאוַנד מיגויַד כה גארַת כֻנַנְדֵגאן אַז
טַרַף שׁמאל בר או כּוֹאהַנד אָמַד ׃ גֶנאנכה בָבֶל מט
באעֶתֿ אֻפְתאדַן מַקתולאן יִשְׂרָאֵל שֹׁדה אַסת
הַמֶגְנאן מַקתולאן תְמאמִי גְהאן דַר בָבֶל כּוֹאהַנד
אֻפְתאד ׃ אֵי בַסאני כה אַז שַׁמְשִׁיר רַסתגאר שֹׁדה נ
איד בְּרֵויד ותַוַקֻּף מַנְמאייד וכֹדאוַנד רא אַז גְאִי
דור מֻתְדַכֵּר שֵׁויד ויְרוּשָׁלַם רא בכאטֵר כּוֹד
אָוֵריד ׃ מא כֹגִל גַשְׁתה אים זאנרו כה עאר נא
רא שְׁנידים ורֻסְוַאיי גֶהרֵה מארא פּושׁאנידה אַסת
זירא כה גַריבאן במַקְדַס האִי כאנהֵ כֹדאוַנד
דאכֶל שֹׁדה אַנד ׃ בְּנא בַּרין כֹדאוַנד מיגויַד נב
אינַךְ אַיאמִי מיאָיַד כה בְבֹת האִישׁ עֻקוּבַת כּוֹאהַם
רְסאניד ודַר תְמאמִי זְמינַשׁ מַגְרוּחאן נאלה כּוֹאהַנד
כַּרד ׃ אַגַר גֶה בָבֶל תא בְאָסמאן כּוֹישְׁתַן רא נג
בַּר אַפְראזַד ואַגַר גֶה בֻלַנְדִי קֻוַּתֵ כּוֹישׁ רא
חַצין נמאיַד ליכַן כֹדאוַנד מיגויַד גארַת כֻנַנְדֵגאן

מַסת כֹואהַם סאכֹת תא וַגַד נְמודה בְכֹואבֶ דאִיְמי
מ בְכֹואבַנד כה אַז אָן בידאר נַשֵוַנד ׃ ואישאן רא
מֻתְלֶ בַרה הא וקוּגֶ הא ובֹז האִ נַר בְמֹסַלַךְ
מא פֹרוד כֹואהַם אָוַרד ׃ גֶגונה שֵׁשַךְ גְרֶפֹתאר שֹׁדה
ואֶפְתֶכאר תְמאמִיֶ גְהאן תַסכֹיר גַרדידה אַסת גֶגונה
בָבֶל דַר מִיאןֶ אֹמַת הא מַחַלֶ דֶהשַׁת גַשתה
מב אַסת ׃ דַריא בַר בָבֶל בַר אָמַדה ואָן בְכֶתֹּרַתֶ
מג אַמְואגְש מַסתור גַרדידה אַסת ׃ שַׁהר האִיַש כֹראב
שֹׁדה בְזְמִיןֶ כֹשך ובְיאבאן מֹבַדַל גַשתה זְמיני
כה אֶנסאני דר אָן סאכֶן נַשֵוַד ואַחַדי אַז
מד בְנֵיְ אָדָם אַז אָן גֹדַר נַכֹנַד ׃ ומַן בֵל רא דַר
בָבֶל סְזא כֹואהַם דאד ואָנגֶה רא כה בַלעידה
אַסת אַז דְהאנַש בירון כֹואהַם אָוַרד ואֹמַת הא
באִרֶ דיגַר בְזִיאַרַתֶ אָן נַכֹואהַנד רַפֹת והֵצאִרֶ
מה בָבֶל כֹואהַד אֹפֹתאד ׃ אֵי קוםֶ מַן אַז מִיאנַש
בירון אָייד והַר כֹדאם גְאןֶ כֹוד רא אַז חֵדַתֶ
מו כַשםֶ כֹדאוַנד בְרֶהאניד ׃ ודְלֶ שמא צַעף נַכֹנַד ואַז
אָואזֶהִי כה דַר זְמין מַסמוע שְׁוַד מַתַרסיד זירא
כה דַר אָן סאל אָואזֶהי שְׁנידה כֹואהַד שֹׁד
ודַר סאלֶ בַעד אַז אָן אָואזֶהי דיגַר ודַר
זמין טֹלְם כֹואהַד שֹׁד וחאכֶם בְצִדֶ חאכם (כֹואהַד

סַלטנַתֶ וֵי בְבָבֶל מירַפת ושְׂרָיָה רְאִיסֶ דסת גאה
בוד ׃ ויִרְמְיָהוּ תְמאםֶ בַלא רא כה בַר בָבֶל מי ס
באַיַסת בִיאַיַד דַר טומארי נְוֶשת יַעני תְמאמְֵ אין
סכַֻנאני רא כה דַר בארֶהֶ בָבֶל מַכתוב אַסת ׃
ויִרְמְיָהוּ בה שְׂרָיָה גֻפת גֻון בבָבֶל דאכֶל שֻׁוי אָנגאה סא
בְבִין ותְמאמֵ אין סכֻֿנאן רא בְכֿואן ׃ ובגו אֵי סב
כֻדאוַנד תו דַר בארֶהֶ אין מַכאן פֻרמיֻדהי כה
אָנרא הַלאך כֿואהי סאכֿת בְחַדי כה אַחַדי אַז
אֶנְסאן יא אַז בְהאיִם דַר אָן סאכֵן נַשֻוַד בַלכה
כַֻראבֶהֶ אַבַדי כֿואהַד שֻׁד ׃ וגֻון אַז כֿואנדַןֶ אין סג
טומאר פֿארֶג שֻׁדי סַנגי בְאָן בְבַנד ואָן רא בְמִיאןֶ
פְרָת בִיַנדאז ׃ ובְגו המגֻנין בָבֶל בְסבַבֶ בַלאיִ כה סד
מַן בַר או וארֶד מי אָוַרַם גַרק כֿואהַד גַרדיד
ודיגַר בַר פא נַכֿואהַד שֻׁד ואישאן כַֻסתה כֿואהַנד
שֻׁד תא אינגא סכֻנאן יִרְמְיָהוּ אַסת ׃

באב נב

צִדְקִיָהוּ ביסת ויַך סאלה בוד כה אָגאזֶ סלטֵנַת א
נְמוד ויאזדה סאל דַר יְרוּשָלַם פאדשאהי כַרד
ואסםֶ מאדַרש חַמִיטַל דֻכְתַרֶ יִרְמְיָהוּ אַז לִבְנָה
בוד ׃ ואָנגֶה דַר נַטַרֶ כֻדאוַנד נא פְסַנד בוד ב

נד אַז גִאנֵב מַן בַר או כֿואהַנד אָמַד ׃ צְדאיֵ גֹוגֿא
אַז בָבֶל מיאָיַד ואָואזֵ שְׁכַסתֵ עַטִימי אַז זְמינֵ
נה כַּלדאנִיאן ׃ זירא כֿדאוַנד בָבֶל רא תאראג מינֻמאיַד
וצַדאיֵ עַטִים רא אַז מִיאןֵ אָן נאבוד מיכֻנַד ואֵמואגֿ
אישאן מֶתְלֵ אָב האיֵ בֵסיאר שורֵש מינֻמאיַד
נו וצְדאיֵ אָואזֵ אישאן שְׁנידה מישַׁוַד ׃ זירא כה בַר
אָן יַעני בַר בָבֶל גֿארַת כֻנַנדה בַר מי אָיַד
וגִבאראנַש גִרֵפתאר שֻׁדה כַמאן האיֵ אישאן שְׁכַסתה
מישַׁוַד גֶונכה יְהוָֹה כֿדאיֵ מֻגאזאת אַסת ואַלבַתה
נז מֻכאפאת כֿואהַד רְסאניד ׃ ופאדשׁאה כה אֵסםֵ
או יְהוָֹה צְבָאוֹת אַסת מיגויַד כה מַן סַרוַראן
וחַכימאן והאכֵמאן וואלִיאן וגִבאראנַש רא מַסת
כֿואהַם סאכֿת ובכֿואבֵ דאיֵמי כה אַז אָן בידאר
נח נַשַׁונד כֿואהַנד כֿואביד ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד
כה חְצאר האיֵ וַסיעַ בָבֶל בֵאלְ כֻל סַרנֻגון כֿואהַד
שֻׁד ודַרואזה האיֵ בלַנדַש בְאָתַש סוכֿתה כֿואהַד
גַרדיד ואֻמַת הא בְגִהַתֵ בטאלַת מַשַקַת כֿואהַנד
כֵשיד וקַבאיֵל בְגִהַתֵ אָתַש כֿוישתַן רא כַסתה
נט כֿואהַנד כַרד ׃ כַלאמי כה יִרְמְיָהוּ נָבִי בה שְׂרָיָה
בֶן־נֵרִיָּה בֶן־מַחְסֵיָה מַרא פַרמוד הַנגאמי כה או
בא צִדְקִיָּהוּ פאדשׁאהֵ יְהוּדָה דַר סאלֵ גֶהארֻםֵ

צִדְקִיָּהוּ רא פִישׁ רוַיְשׁ בְּקַתל רְסאניד וגִמיעְ
כַּרְוַראןְ יְהוּדָה רא ניז דַר רִבְלָתָה כֻשת ׃ וגְשמאןְ יא
צִדְקִיָּהוּ רא כור כַּרדה אורא בדו זַנגִיר בַסת
ופאדשאהְ בָבֶל אורא בבָבֶל בֻרדה וְיִרא תאִ
רוזְ ופַאתַשׁ דַר זִנדאן אַנדאכת ׃ ודַר רוזְ דַהֹםְ יב
מאהְ פַנגֹם אַז סאלְ נוזדַהֹםְ סַלטנַתְ נְבוּכַדְרֶאצַּר
מֶלֶךְ פאדשאהְ בָבֶל נְבוּזַרְאֲדָן רְאִיסְ גְלאדאן כה
בְחֻצוּרְ פאדשאהְ בָבֶל מי איסתאד בִירוּשָׁלַםִ אָמַד ׃
וכַאנֶהְ כֻדאוַנד וכַאנֶהְ פאדשאה רא סוזאניד והַמֶהְ יג
כַאנה האיְ יְרוּשָׁלַםִ והַר כַאנֶהְ בֻזֻרג רא באַתַשׁ
סוזאניד ׃ ותְמאמִיְ לַשְׁכַרְ כַלדאנִיאן כה הַמראהְ יד
רְאִיסְ גְלאדאן בודַנד תְמאמִיְ חצאר האיְ יְרוּשָׁלַםִ
רא בְהַר טַרַףְ מֻנְהַדם סאכֻתַנד ׃ ונְבוּזַרְאֲדָן רְאִיסְ טו
גְלאדאן בַעצִי אַז פַקיראןְ כַלק ובַקִיֶּהְ קוֹם רא
כה דַר שַׁהר באקי מאנדה בודַנד וכארגִין רא
כה בְטַרַףְ פאדשאהְ בָבֶל שֻׁדה בודַנד ובַקִיֶּהְ
גְמְעִיַת רא בה אַסירי בֻרְד ׃ אַמא נְבוּזַרְאֲדָן טז
רְאִיסְ גְלאדאן בַעצִי אַז מֵסכִינאן זְמיןְ רא בְראיְ
באגְ באני ופַלאחי וא גְראשת ׃ וכַלדאנִיאן סתוןְ יז
האיְ בְרֶנגִיני כה דַר כַאנֶהְ כֻדאוַנד בוד ופאיה
הא ודַריאגֶהְ בְרֶנגִיני כה דַר כַאנֶהְ כֻדאוַנד בוד

מֻואפֶּק הַר אַנגֶה יְהוֹיָקִם כַרדה בוד בְּעַמַל אָוֻרְד :
ג זירא בְסבַבֵ גַצַבִי כה כֹּדאוַנד בַר יְרוּשָׁלַם וִיְהוּדָה
דאשת בְּחַדי כה אָנהא רא אַז נַטַרֵ כֹוד אַנדאכֹת
ואקַע שֹׁד כה צִדְקִיָהוּ בַר פאדשאהֵ בָבֶל עאצי
ד גַשת : וְואקַע שֹׁד כה נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל
בא תְמאמִי לַשְׁכַרֵ כֹוד דַר רוזֵ דַהֹםֵ מאהֵ דַהֹם
סאלֵ נֹהֹםֵ סַלטַנַתֵ כֹוישׁ בַר יְרוּשָׁלַם בַר אָמַד
וַדַר מֹקאבֵלֵ אָן אֹרדו זַדה סַנגַרי גֶרְדא גֶרְדַשׁ
ה בְנא נְמוּדַנד : ושַׁהר תא סאלֵ יאזַדהֹםֵ צִדְקִיָהוּ
ו פאדשאה דַר מֹחאצֶרה בוד : וַדַר רוזֵ נֹהֹםֵ מאהֵ
גֶהארֹם קַחטי דַר שַׁהר גֶנאן סַכֹת שֹׁד כה בְראיֵ
ז אַהלֵ זְמין נאן נַבוד : פַס דַר שַׁהר רַכֹנֶהי סאכֹתַנד
ותְמאמֵ מַרדאןֵ גִנגי דַר שַׁב אַז ראהֵ דַרואזֶהי כה
דַר מִיאןֵ דו חֶצאר נַזדֵ באגֵ פאדשאה בוד פַֿראר
כַרדַנד וכַלדאנִיאן שַׁהר רא אַחאטה נְמוּדה בוּדַנד
ח ואישאן בְראהֵ עַרָבָה רַפֹתַנד : ולַשְׁכַרֵ כַלדאנִיאן
פאדשאה רא תְעאקֹב נְמוּדה דַר בִיאבאן יְרֵחוֹ
בצִדְקִיָהוּ רסידַנד ותְמאמִי לַשְׁכַרַשׁ אַז או פַּראכַנדה
ט שֹׁדַנד : פַס פאדשאה רא גֶרֶפֹתה אורא נַזדֵ
פאדשאהֵ בָבֶל בה רִבְלָתָה דַר זְמיןֵ חֲמָת אָוֻרְדַנד
י וְאוֹ בַר וֵי פֹתוָי דאד : ופאדשאהֵ בָבֶל פְסַראןֵ

כה בַר מַרדאן גנגי גמאשתה שׂדה בוד והַפת
נַפַר אַז אָנאני רא כה רויֿ פארשׂאה רא מידידַנד
ודַר שַׂהר יאפת שׂדַנד וכאתֶב סַרדאר לַשׂכַר רא
כה אַהלֶ וְלאיַת רא סאן מידיד ושַׂצת נַפַר אַז אֶהלֶ
זְמין רא כה דַר שַׂהר יאפת שׂדַנד אַז שַׂהר
כו גְרֶפת׃ ונְבוּזַרְאַדָן רְאִיסֶ גְלאדאן אישאן רא בַר
דאשתה נַזֶד פארשׂאהֶ בָבֶל בְרִבְלָתָה בֻרְד׃
כז ופארשׂאהֶ בָבֶל אישאן רא דַר רִבְלָתָה דַר זְמין
חֲמָת זַדה בְקַתל רְסאניד פַס יְהוּדָה אז ולאיַתֶ כוד
כח בה אַסירי רַפתַנד׃ ואין אַסת גרוהי כה נְבוּכַדְרֶאצַר
בה אסירי בֻרד דַר סאלֶ הַפתֹם סה הזאר וביסת
כט וסה נַפַר אַז יהוד רא׃ ודַר סאלֶ הגְדַהֹם
נְבוּכַדְרֶאצַר השת צד וסי ודו נַפַר אַז יְרוּשָׁלַםִ
ל בה אַסירי בֻרד׃ ודַר סאלֶ ביסת וסוֹום נְבוּכַדְרֶאצַר
נְבוּזַרְאַדָן רְאִיסֶ גְלאדאן הפת צד וגֶהל ופנגְ נפר
אַז יהוד רא בה אַסירי בֻרד פַס גְמלֶהֶ כַסאן
לא גֶהאר הֶזאר ושׂשׂ צד נַפַר בודַנד׃ ודַר רוזֶ ביסת
ופַנגְםֶ מאהֶ דואזדהם אַז סאלֶ סי והַפתֹםֶ אַסירִיֶ
יְהוֹיָכִין פארשׂאהֶ יְהוּדָה ואַקֶע שׂד כה אֱוִיל מְרֹדַךְ
פארשׂאהֶ בָבֶל דַר סאלֶ אַוולֶ סַלטַנַתֶ כוד סַרֶ
יְהוֹיָכִין פארשׂאהֶ יְהוּדָה רא אַז זִנדאן בַר

שְׁכַּסתַנד ותְמאמְיֵ בְּרֵנגְ אָנהא רא בבָבֶל בּׂרְדַנד׃
יח ודיג הא וכׂאך אַנדאז הא וגׂל גיר הא וכאסה
הא וקאשֻׂק הא ותְמאמְיֵ אסבאבֵ בְּרֵנגִיני רא כה
יט בְּאָנהא כֻּדְמַת מיכַּרדַנד בּׂרְדַנד׃ ורְאִיסֵ גׂלאדאן
פְּיאלה הא ומַגְמַר הא וכאסה הא ודיג הא ושַׁמע
דאן הא וקאשֻׂק הא ולַגַּן הארא יַעני טְלאיֵ אָנגֶה
רא כה אַז טַלא בוד ונֻׂקרהֵ אָנגֶה רא כה אַז
כ נֻׂקרה בוד בּׂרְד׃ אַמא דו סְתון וְיַךְ דַריאגֶה
וְדוּאזדַה גאוֶ בְּרֵנגְיני רא כה זירֵ פאיה הא בוד
ושְׁלׂמׂה פאדשאה אָנהא רא בְּראיֵ כׂאנֵהֵ כׂדאוַנד
סאכׂתה בוד בְּרֵנגְ הַמֵהֵ אין אַסבאב בי אַנדאזה
כא בוד׃ ואַמא סתון הא בּלַנדיֵ יַךְ סתון הֵגְדַה
דְׂראע וריסמאן דְואזדַה דְׂראעי אָנהא רא אַחאטה
דאשת וחַגְמֵ אָן גֶהאר אַנגֻשת בוד ותׂהי בוד׃
כב ותאגְ בְּרֵנגְין בַּר סַרַש ובׂלַנדיֵ יַךְ תאגְ פַּנגְ דְׂראע
בוד ושַׁבַכה ואַנאר הא גֵרְדא גֵרְדֵ תאגְ הַמה
אַז בְּרֵנגְ בוד וסתון דוֻום מֶתְלֵ אינהא ואַנאר
כג הא דאשת׃ ובְהַר טַרַף נַוַד ושֵׁש אַנאר בוד
ותְמאמֵ אַנאר הא בְּאַטראףֵ שַׁבַכה יַךְ צַד בוד׃
כד ורְאִיסֵ גׂלאדאן שְׂרָיָה רְאִיסֵ כַּהַנה וצְפַנְיָה כאהֵןֵ
כה דוֻום וסה מׂסתַחפִּטֵ דַר רא גֶרִפֿת׃ וסַרדארי רא

כתאב יחזקאל הנביא

באב א

וַדַר רוזֵ פַּנגֻםֵ מאהֵ גֶהארֹם סאלֵ סִיאם גֻון מַן א
דַר מִיאןֵ אַסיראן נַזדֵ נַהרֵ כְּבָר בודַם ואַקֵע שֹׁד
כה אָסמאן גשודה גַרדיד ורוֹאַיא האיֵ כֹּדא רא
דידַם ׃ דַר פַּנגֻםֵ אָן מאה כה סאלֵ פַּנגֻםֵ אַסירִיֵ ב
יוֹיָכִין פאדשׁאה בוד ׃ כַּלאםֵ יְהוָֹה בַר יְחֶזְקֵאל ג
בֶּן־בּוּזִי כאהֵן נַזדֵ נַהרֵ כְּבָר דַר זְמִיןֵ כַּלְדאנִיאן
נאזֵל שֹׁד ודַסתֵ כֹּדאוַנד דַר אָנגָא בַר או בוד ׃
פַּס נְגַריסתַם ואינַךְ באדֵ שְׁדידי אַז טַרַףֵ שׁמאל ד
בַר מי אָיַד ואַברֵ עַטימי ואָתֵשֵׁ גִהַנדה ודֵרַכְשַׁנְדֵגי
גֵרדא גֵרדַשׁ ואַז מיאנַשׁ יַעני אַז מִיאןֵ אָתֵשׁ
מֶתְלֵ מַנְטַרֵ בְּרֵנגִ תאבאן בוד ׃ ואַז מִיאנַשׁ ה
שֵׁביהֵ גֶהאר חֵיְואן פֵּדיד אָמַד ונַמאיֵשֵׁ אישאן
אין בוד כה שֵׁביהֵ אֵנסאן בודַנד ׃ והַר יַךְ אַז ו
אָנהא גֶהאר רו דאשׁת והַר יַךְ אַז אָנהא גֶהאר

הַפטורה רוזֵ אַוַלֵ מועד גֹ׳ל יא שבועות אָיה א׳

לב אַפראשת ׃ ובא או סֿכַּנאן דֵלאָויז גֿפת וכְרסֵי
אורא באלא תַר אַז כְּרסִי האי סאיֵר פאדֵשאהאני
לג כה בא או דַר בָּבֶל בודַנד גֿדאשת ׃ ולְבאסֵ
זְנדאנֵי אורא תַבדיל נְמוד ואו דַר תְמאמִי רוז
לד האיֵ עֻמְרַש הַמישה נַזדֵ וֵי נאן מיכֿורְד ׃ ובְראיֵ
מַעִישַׁתֵ או וַטיפֿהֵ דאיֵמי יַעני קסמַתֵ הַר רוז דַר
רוזַש דַר תְמאם אַיאםֵ עֻמְרַש תא רוזֵ
ופֿאתַש אַז גֿאנֵבֵ פאדֵשאהֵ בָּבֶל
בְאו דאדה מישֿד ׃

וֶדַרכֿשאן מיבוד ואַז מִיאן אָתֵש בַּרְק מיגִהיד ׃
ואָן הֵיואנאת מֶתְלֵ צורַתֵ בַרק מי דַוידַנד ובַר יד
מיגַשְׁתַנד ׃ וגֶון אָן הֵיְואנאת רא מֹלאחֵטֹה מיכַרדַם טו
אינַךְ יַךְ גֶרְךְ בְּפַהלוִי אָן הֵיְואנאת בְּראִי הַר
רוִי (הַר כֿדאם אַז) אָן גֶהאר בַּר זמין בוד ׃
וצורַתֵ גֶרךְ הא וצַנְעַתֵ אָנהא מֶתְלֵ מַנְטַֿר זַבַר טז
גַד בוד ואָן גֶהאר יַךְ שְׁבאהַת דאשתַנד וצורַת
וצַנְעַתֵ אָנהא מֶתְלֵ גֶרְךְ דַר מִיאן גֶרְךְ בוד ׃
וגֶון אָנהא מי רַפְֿתַנד בַּר גֶהאר גָאנִב כֿוד יז
מירַפְֿתַנד וַדַר חִין רַפְֿתַן בֵהיג טַרַף מֵיל נַמי
כַרדַנד ׃ ופַֿלַכה האִי אָנהא בֹלַנד ומֹהיב בוד יח
ופַֿלַכה האִי אָן גֶהאר אַז הַר טַרַף אַז גֶשם הא
פֹּר בוד ׃ וגֶון אָן הֵיְואנאת מירַפְֿתַנד גֶרְךְ הא יט
דַר פַהלוִי אָנהא מירַפְֿת וגֶון אָן הֵיְואנאת אַז
זמין בֹלַנד מישֻדַנד גֶרךְ הא בֹלַנד מישֹד ׃ והַר כ
גאִי כה רוח מירַפְֿת אָנהא מירַפְֿתַנד בְּהַר גא
כה רוח סֵיְר מיכַרד וגֶרךְ הא פֵישֵ רוִי אָנהא
בֹלַנד מישֹד זירא כה רוחֵ הֵיְואנאת דַר גֶרךְ
הא בוד ׃ וגֶון אָנהא מירַפְֿתַנד אינהא מירַפְֿת כא
וגֶון אָנהא מי איסתאדַנד אינהא מי איסתאד
וגֶון אָנהא אַז זמין בֹלַנד מי שֻדַנד גֶרךְ הא

ז באל דאשת׃ ופאי האיֶ אָנהא פאי האיֶ מֹסְתַקים
וַכְּףֶ פאיֶ אָנהא מאננַדֶ כַּףֶ פאיֶ גוסאלה בוד ומֻתְּלֶ
ח מַנְטַרֶ בְרֶנגִ צֵיקַלי דַרַכְשאן בוד׃ וזירֶ באל האיֶ
אָנהא אַז גֶהאר תַרַףֶ אָנְהא דַסת האיֶ אֶנסאן
בוד ואָן גֶהאר רוי הא ובאל האיֶ כֹוד רא גֶנין
ט דאשתַנד׃ ובאל האיֶ אָנהא בְיַךְ דיגַר פֵּיְוַסתה
בוד וגֶון מירַפְּתַנד רו נמי תאפתַנד בַלכה הַר
י יַךְ בְראהֶ מֹסְתַקים מירַפְּתַנד׃ ואַמא שְׁבאהַתֶ
רוי האיֶ אָנהא (אין בוד כה) אָנהא רויֶ אֶנְסאן
דאשתַנד ואָן גֶהאר רויֶ שיר בְטַרַףֶ ראסת דאשתַנד
ואָן גֶהאר רויֶ גאוְ בְטַרַףֶ גֶףּ דאשתַנד ואָן גֶהאר
יא רויֶ עֻקאב דאשתַנד׃ ורוי הא ובאל האיֶ אָנהא
אַז טַרַףֶ באלא אַז יַךְ דיגַר גֻדא בוד ודו באל
הַר יַךְ בְיַךְ דיגַר פֵּיְוַסתה ודו באלֶ דיגַר בַדַןֶ
יב אָנהא רא מיפושאניד׃ והַר יַךְ אַז אָנהא בְראהֶ
מֹסְתקים מירַפְּתַנד ובֶהַר גאיִ כה רוח מירַפְּת
אָנהא מירַפְּתַנד וַדַר חין רַפְּתַן רו נַמי תאפתַנד׃
יג ואַמא שְׁבאהַתֶ אין חֵיְואנאת (אין בוד כה) צורַתֶ
אָנהא מאננַדֶ שֹׁעְלה האיֶ אַכְגַר האיֶ אָתֶשֶׁ
אַפְרוכֹתה שֹׁדה מֻתְּלֶ צורַתֶ מַשְׁעַל הא בוד ואָן
אָתֶשׁ דַר מִיאןֶ אָן חֵיְואנאת גַרדֶשׁ מי כַרד

אָתֶשִׁי כה אַז הַר טַרַף דַרַכְשאן בוד דידַם:
מאנַנדֶ נמאיֶשֶׁ קוֹסֶ קַזַח כה דַר רוזֶ באראן דַר כח
אַבר מיבאשַׁד הַמֶגֶנין אָן דַרַכְשַׁנדֶגִי גֶרְדא גֶרדֶ
אָן בוד אין מַנְטַר שְׁבאהַתֶ גלאלֶ יְהֹוָה בוד וגֶון
אָנרא דידַם ברוֶ כוד דַר אפְתאדַם וָאוָאזֶ קאיֶלִי
רא שְׁנידַם:

באב ב

כה מַרא גֹפת אֵי פְּסַרֶ אֶנְסאן בַר פאי האיֶ א
כוד בְאיסת תא בא תו סֹכַן גויַם: וגֶון אינרא ב
בְמַן גֹפת רוח דאכלֶ מַן שֹדה מַרא בַר פאי
האיַם בַר פא נמוד ואורא כה בא מַן תַכַלֹם
נַמוד שְׁנידַם:
כה מַרא גֹפת אֵי פְּסַרֶ אֶנסאן מַן תֹרא נַזדֶ בְנֵי ג
יִשְׂרָאֵל מי פְֹרֶסתַם יַעְני נַזדֶ אֹמַתֶ פֶֹתְנה אַנְגיזי
כה בְמַן פֶֹתְנה אַנגיכתה אַנד אישאן ופְדַראןֶ
אישאן תא בְאֶמְרוז בַר מַן עִצְיאן וַרזידה אַנד:
ופְסַראןֶ אישאן סַכת רו וקַסי אל קַלב הַסתַנד ד
ומַן תֹרא נַזדֶ אישאן מיפְֹרֶסְתַם תא בְאישאן
בְגויי כֹדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיפַרמאיַד: ואישאן כואה ה
בֶשְׁנַוַנד וכואה נַשְׁנַוַנד זירא כאנדאןֶ פֶֹתְנה אַנגיז

פִישֶ רוִי אָנהא אַז זְמִין בְלַנד מי שֹד זירא רוחֶ
כב חֱיְואנאת דַר גֶרְדְ הא בוד ׃ וּשְבאהַתֶ פַלַכִי כה
באלאיֶ סַרֶ חֱיְואנאת בוד מֶתְלֶ מַנְטַרֶ בֹלור מֹהיב
כג בוד ובאלאיֶ סַרֶ אָנהא פַהן שֹדה בוד ׃ ובאל
האיֶ אָנהא זירֶ פַלַךְ בְסוִי יַךְ דיגַר מֹסְתַקִים בוד
ודו באלֶ הַר יַךְ אַז אין טַרַףְ מי פושאניד ודו
באלֶ הַר יַךְ אַז אָן טַרַףְ בַדַן האיֶ אָנהא רא
כד מיפושאניד ׃ וגֶון מירַפְתַנד מַן צְדאיֶ באל האיֶ
אָנהא רא מאננדֶ צְדאיֶ אָב האיֶ בֶסְיאר מֶתְלֶ
אָואזֶ חַצְרַתֶ אַעְלָי וצְדאיֶ הַנגאמֶה רא מֶתְלֶ
צְדאיֶ פֹוְג שְנידַם זירא כה גֶון מי איסתאדַנד
כה באל האיֶ כֹויש רא פֹרו מי גֹדאשתַנד ׃ וגֶון דַר
חיןֶ איסתאדַן באל האיֶ כֹוד רא פֹרו מי גֹדאשתַנד
צְדאיי אַז פַלַכִי כה באלאיֶ סַרֶ אָנהא בוד
כו מַסְמוע מי שֹד ׃ ובאלאיֶ פַלַכִי כה בַר סַרֶ אָנהא
בוד שְבאהַתֶ תַכְתִי מֶתְלֶ צורַתֶ יאקות כַבוד
בוד ובַראן שְבאהַתֶ תַכְת שְבאהַתי מֶתְלֶ צורַתֶ
כז אֶנְסאן בַר פֹוְקֶ אָן בוד ׃ ואַז מַנְטַרֶ כַמַרֶ או
בְטַרַףְ באלא מֶתְלֶ מַנְטַרֶ בְרֶנגְ תאבאן מאנַנדֶ
נַמאיֶשֶ אָתֶש דַר אַנדרוןֶ אָן ובֶרדא גֶרֶדַש דידַם
ואַז מַנטַרֶ כַמַרֶ או בְטַרַףְ פאיין מֶתְלֶ נַמאיֶשֶ

כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל מֻתֵכַלֵם שַׁוְ׃ אָנגאה דְהאַןֵ כׄוד ב
רא גשׁודַם וְאו אָן טומאר רא בְּמַן כׄוראניד׃
ומַרא גֹפֿת אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן שְׁכַםֵ כׄוד רא בְּכׄוראן ג
ואַחְשׁאַיֵ כׄויש רא אַז אין טומארי כה מַן בתו
מי דְהַם פֿר כׄן פַּס אָנרא כׄורדַם ודַר דְהאַנַם
מֶתְלֵ עַסַל שׁירין בוד׃
ומַרא גֹפֿת אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן ביא ונַזֵד כׄאנדאןֵ ד
יִשְׂרָאֵל רַפֿתה כַלאםֵ מַרא בְּראַיֵ אישאן בַיאן כׄן׃
זירא כה נַזֵד אֻמַתֵ גֹאמֵץ זַבאן ותַקיל לְסאן ה
פֻֿרֵסתאדה נַשֹׁדי בַלכה נַזֵד כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל׃ נַה ו
נַזֵד קֻוםֵ האַיֵ בסיארֵ גֹאמֵץ זַבאן ותַקיל לְסאן
כה סֻכַנאןֵ אישאן רא נַתֵואני פַֿהמיד יַקינא״
אַגַר תֹרא נַזֵד אָנהא מיפְֿרֵסתאדַם בתו גוֹשׁ מי
גְרֵפְֿתַנד׃ אַמא כׄאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל נמי כׄואהַנד תֹרא ז
בֵשְׁנֵוַנד זירא כה נמי כׄואהַנד מַרא בֵשְׁנֵוַנד גֶונכה
תַמאמִיֵ כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל סַכׄת פישאני וקַסי אלֹ
קַלב הַסתנד׃ האן מַן רויֵ תֹרא דַר מֻקאבֵלֵ ח
רויֵ אישאן סַכׄת כׄואהַם סאכׄת ופישאנִיֵ תֹרא דַר
מֻקאבֵלֵ פישאנִיֵ אישאן סַכׄת כׄואהַם גַרדאניד׃
בַלכה פישאנִיֵ תֹרא מֶתְלֵ אַלמאס אַז סַנגֵ כׄארא ט
סַכׄת תַר גַרדאנידַם פַּס אַז אישאן מַתַרס ואַז

מיבאשַנד כּואהַנד דאנסת כה נָבִי דַר מִיאַן
ו אישאן הַסת ׃ ותו אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן אַז אישאן
מַתַרס ואַז סֻכַּנאן אישאן בים מַכֻן אַגַר גֶה כּאר
הא ושוך הא בא תו באשַד ודַר מִיאַן עַקְרַב
הא סאכֵן באשי אַמא אַז סֻכַּנאן אישאן מַתַרס
ואַז רוי האיֵ אישאן הַראסאן מַשוְ זירא כה
ז אישאן כּאנדאן פֵּתְנה אַנגיז מיבאשַנד ׃ פַּס כַלאםֵ
מַרא בְאישאן בגו כּואה בֵשְׁנֵוַנד וכּואה נַשְׁנֵוַנד
גֶונכה פֵּתְנה אַנגיז הַסתַנד ׃
ח ותו אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן אָנְגֶה רא כה מַן בְתו
מיגוים בֵשְׁנוְ ומֶתְלֵ אין כּאנדאן פֵּתְנה אַנגיז
עאצי מַשוְ בַלכה דְהאןֵ כּוד רא גשודה אָנְגֶה
ט רא כה מַן בְתו מידְהַם בְכֻור ׃ פַּס נְגַריסתַם
ואינַך דַסתי בְסויֵ מַן דְראז שֻׁד ודַר אָן טומארי
י בוד ׃ ואָנרא פישֵ מַן בְגשוד כה רו ופֻשתַש
הַר דו נֵוִשתה בוד ונוְחה ומאתַם וְואי בַר אָן
מַכְתוב בוד ׃

באב ג

א פַּס מַרא גֻפת אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן אָנְגֶה רא כה
מי יאבי בֻכֻור אין טומאר רא בכֻור ורַפְתה בא

כ̇דאוַנד בַר מַן נאזֵל שֻׁדה גֻפ̇ת׃ אֵי פֻּסַרֵ אֵנְסאן יז
תֹרא בִּראיֵ כ̇אנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל דידה באן סאכ̇תַם
פַּס כַלאם רא אַז דְהאןֵ מַן בִּשְׁנֹו ואישאן רא
אַז גְאנִבֵ מַן תַהדיד כֻן׃ וַחִינִי כה מַן בְּמַרדֵ יח
שְׁריר גֻפ̇תה באשַׁם כה אַלְבַתה כ̇ואהי מֻרְד
אַגַר תו אורא תַהדיד נַכֻנִי וסֻכַ̇ן נַגוִי תא אָן
שַׁריר רא אַז טַריקֵ זֵשְׁתֵ או תַהדיד נְמודה
אורא זַנדה סאזי אָנגאה אָן שַׁריר דַר גֻנאהַשׁ
כ̇ואהַד מֻרְד אַמא כ̇ון אורא אַז דַסתֵ תו כ̇ואהַם
טַלַביד׃ ליכַן אַגַר תו מַרדֵ שְׁריר רא תַהדיד יט
כֻנִי ואו אַז שְׁראַרַתֵ כ̇וד וטֵריקֵ בַדֵ כ̇ויש באז
גַשְׁת נַכֻנַד או דַר גֻנאהֵ כ̇וד כ̇ואהַד מֻרְד אַמא
תו גְאןֵ כ̇וד רא נְגאת דאדֵהי׃
ואַגַר מַרדֵ עאדל אַז עְדאלַתֵ כ̇וד בַר גַרדַד כ
וגֻנאה וַרְזַד ומַן סַנגי מַצאדֵם פישֵ וֵיֵ בִּנֵהַם תא
בְּמירַד גֻונכה תו אורא תַהדיד נַנֵמודי או דַר
גֻנאהֵ כ̇וד כ̇ואהַד מֻרְד ועֵדאלַתִי כה בְּעַמַל
אָוֻרדה בוד בֵּיאד אָוַרדה נַכ̇ואהַד שֻׁד ליכַן כ̇וןֵ
אורא אַז דַסתֵ תו כ̇ואהַם טַלַביד׃ ואַגַר תו כא
מַרדֵ עאדֵל רא תַהְדיד כֻני כה אָן מַרדֵ עאדֵל
גֻנאה נַכֻנַד ואו כֻטא נַוַרְזַד אַלְבַתה זַנדה

רוי האיֱ אישאן הַראסאן מַבאש זירא כה כׄאנדאן
פֱתְנה אַנגיז מיבאשַנד ׃
י ומַרא גׄפת אֵי פְסַרֱ אֱנְסאן תַמאמֱ כַלאמֱ מַרא
כה בתו מיגויַם דַר דֵלֱ כׄוד גִׄא בדה ובְגוש
יא האיֱ כׄוד אֱסְתֱמאע נַמא ׃ וביא ונַזדֱ אסיראני
כה אַז פְסַראנֱ קוֹמֱ תו מיבאשַנד רַפׄתה אישאן
רא כְׄטאב כֻׄן וכׄואה בֱשְׁנֱוַנד וכׄואה נַשְׁנֱוַנד
בְאישאן בגו כׄדאוַנד יְהוָֹה גֻׄנין מיפׄרמאיַד ׃
יב אָנגאה רוח מַרא בַר דאשת ואַז עַקַבֱ כׄוד צדאיֱ
גֻׄל באנְגֱ עַטימי שְׁנידַם כה גֻׄלאלֱ יְהוָֹה אַז מַקאמֱ
יג או מֻתֱבארַךְ באד ׃ וצְדאיֱ באל האיֱ אָן חֱיְואנאת
רא כה בְהַמדיגַר בַר מיכׄורְדַנד וצְדאיֱ גֱרדֱ
הארא כה פישֱ רויֱ אָנהא בוד וצְדאיֱ גֻׄל באנגֱ
יד עַטימי רא (שנידַם) ׃ אָנגאה רוח מַרא בַר
דאשת ובְרד ובא תַלכׄי דַר חַראַרתֱ רוחֱ כׄוד
רַפׄתַם ודסתֱ כׄדאוַנד בַר מַן סַנגין מי בוד ׃
טו פַס בה תֱל אָביב נַזדֱ אַסיראני כה נַזדֱ נַהַרֱ
כְּבָר סאכֱן בודַנד רְסידַם ודַר מַכאני כה אישאן
נְשַסתה בודַנד דַר אָנגׄא בְמיאנֱ אישאן הַפׄת רוז
מֻתֱחַיֵר נְשַסתַם ׃
טז ובַעד אַז אֱנְקֱצׄאיֱ הַפׄת רוז ואַקֱע שֻׁד כה כַלאמֱ

באב ד

ותו ניז אֵי פְּסַרֵ אֵנְסאן אָגֻרִי בְגִיר וְאָנרא א
פִישֵׁ רוִיֵ כֹוד בגדׄאר וּשַׁהרֵ יְרוּשָׁלַם רא בַר אָן
נַקְשׁ נְמא ׃ וְאָנרא מׄחאצֵרה כֻן וְדַר בַּראבַרַשׁ ב
בֻרְגְ הא סאכֹתה סַנְגַרִי דַר מֻקאבֵלַשׁ בַר פא
נְמא ובה אַטְראפַשׁ אֹרְדו זַדה מַנְגְנִיק הא בְהַר
סוִיֵ אָן בַר פא כֻן ׃ ותאבֵהֵ אָהַנִין בְראִיֵ כֹוד ג
גִרֵפְתה אָנרא דַר מִיאנֵ כֹוד וּשַׁהר דיוארי אָהַנִין
בגדׄאר ורוִיֵ כֹוד רא בַר אָן בְדאר ומֻחאצֵרה
כֹואהַד שֻׁד ותו אָנרא מֻחאצֵרה כֻן תא אָיַתִי
בְנִהַתֵ כֹאנֵדאנֵ יִשְׂרָאֵל בְשֵׁוַד ׃
פַּס תו בַר פַּהלוִיֵ גֵּף כֹוד בְכֹואב וגנאהֵ כֹאנֵדאנֵ ד
יִשְׂרָאֵל רא בַר אָן בגדׄאר מֻואפֵקֵ שֻׁמארֵהֵ רוז
האִיֵ כה בַר אָן בכֹואבִי גֻנאהֵ אישאן רא מֻתֵחַמֵּל
כֹואהי שֻׁד ׃ ומַן סאל האִיֵ גנאהֵ אישאן רא ה
מֻטאבֵקֵ שֻׁמארֵהֵ רוז הא יַעְנִי סִי צַד ונַוַד רוז
בַר תו נְהאדְה אַם פַּס מֻתֵחַמֵּלֵ גנאהֵ כֹאנֵדאנֵ
יִשְׂרָאֵל כֹואהי שֻׁד ׃ וגֻון אינהא רא בְאַנְגאם ו
רְסאנידה באשי באז בְפַּהלוִיֵ ראסתֵ כֹוד בְכֹואב
וגֵהֵל רוז מֻתֵחַמֵּלֵ גנאהֵ כֹאנֵדאנֵ יְהוּדָה כֹואהי

כֿואהַד מאנְד גֻונכה תַהדיד פֵּרירׄפּתה אַסת ותו
גְאָן כוד רא נְגאת דאדֶהי׃
כב וַדסתֶ כֿדאוַנד דַר אָנגְא בַר מַן נְהאדה שֿד
וְאו מַרא גֻפֿת בַר כֿיז וּבְהאמון בירון שַוְ כה
כג דַר אָנגְא בא תו סכֿן כֿואהַם גֻפֿת׃ פַּס בַר
כֿאסתה בה האמון בירון רַפְּתַם ואינַך גְלאלֶ
כֿדאוַנד מֶתְלֶ גְלאלי כה נַזדֶ נַהרֶ כְּבָר דידה
בודַם דַר אָנגְא בַר פּא שֿד וּמַן בְרוֶי כוד דַר
כד אפֿתאדַם׃ ורוח דאכֶֿלֶ מַן שֿדה מַרא בַר פּאי
האִיַם בַר פּא דאשְֿת ואו מַרא כֿטאב כַרדה גֻפֿת
כה בֿרוְ וכֿוישתַן רא דַר כֿאנֶהֶ כוד בְבַנד׃ ואַמא
תו אֵי פְּסַרֶ אֵנְסאן אינַך בַנד הא בַר תו כֿואהַנד
נְהאד ותֿרא בְאָנהא כֿואהַנד בַסת אַמא דַר מִיאָן
כו אישאן בירון מַרוְ׃ וּמַן זְבאנֶ תֿרא בְכאמַת כֿואהַם
גֶספאניד תא גֻנְג שֿדה בְראֶי אישאן נאצֶח נַבאשי
זירא כה אישאן כֿאנֶדאנֶ פֵּתְנה אַנגיז מיבאשַנד׃
כז אַמא וַקתי כה מַן בא תו תַכַלֻּם נְמאיַם אָנגאה
דְהאנֶ תֿרא כֿואהַם גֻשוד וּבְאישאן כֿואהי גֻפֿת
כֿדאוַנד יְהֹוָה גֻנין מיפַֿרמאיַד אָנגאה אָנכה שְנֵוא
באשַד בֶשְנַוַד ואָנכה אֵבא נַמאיַד אֵבא כֿנַד זירא
כה אישאן כֿאנֶדאנֶ פֵּתְנה אַנגיז מיבאשַנד׃

יא דֵרידה שׂדה רא נַכׂורדה אַם וכׂוראך נַגִּס
בְּדֵהאנַם נַרַפׂתה אַסת :
טו אָנגאה בְּמַן גֻׂפת בְּדאן כה סַרגין גאוְ רא בְּעַוַץ
סַרגִין אֶנְסאן בְּתו דאדַם פַּס נאן כׂוד רא בַר
אָן כׂואהי פֻׂכׂת :
טז ומַרא גֻׂפת אֵי פְּסַר אֶנְסאן אינַך מַן עַצאֵ נאן
רא דַר יְרוּשָׁלַם כׂואהַם שְׁכַסת ונאן רא בְּוַזן
ועֻסְרַת כׂואהַנד כׂוְרד ואָב רא בְּפֵימְאיֵש והֵיְרַת
יז כׂואהַנד נושׂיד : זירא כה מֻחתאגׂ נאן ואָב
כׂואהַנד שׂד ובְּחֵירַת בַר יַך דיגַר נַטַר כׂואהַנד
אַנדאכׂת ובְּסַבַבֵ גֻנאהאן כׂוד גדאכׂתה כׂואהַנד
שׂד :

באב ה

א ותו אֵי פְּסַר אֶנְסאן בְּראֵ כׂוד תיגׂי תיז
בְּגִיר ואָנרא מֻתְלֵ אֻסתרה חַגׂאם בְּגַהֵת כׂוד
בכאר בֻרדה אָנרא בַר סַר וריש כׂוד בגֻדראן
ב ותַראזוִ גֵרִפתה מוי הארא תַקסים כֻן : וגֻוְן רוז
האֵ מֻחאצֵרה רא בְּאֵתמאם רְסאנידה באשׁי יַך
תֻלֻת רא דַר מִיאן שַׁהר בְּאָתֵש בסוזאן וְיַך
תֻלֻת רא גֵרִפתה אַטראף אָנרא בא תיג בְּזַן
ותֻלֻתֵ דיגַר רא בבאד הא בְּפאש ומַן דַר עַקבֵ

שׁד הַר רוזי רא בְגִהַתֶ סאלי בְראֵ תו קַראר
ז דאדה אַם׃ ובאזוֵ כֹוד רא בְרַהנה כַרדה רוי
בְמֹחאצרֵהֶ יְרוּשָׁלַםִ בדאר ובֶצִדֶ אָן נַבוּוַת כֹן׃
ח ואינַך בַנד הא בַר תו מינֶהַם ותא רוז האֵ
מֹחאצרֵהֶ אַתרא בה אֵתמאם נַרֵסאנידה באשי אַז
ט פַהלו בְפַהְלוֵ דיגַרַת נַכֹואהי גַלטיד׃ פַס גַנדֹם
וגְוֹ ובאקלא ועַדס ואַרְזַן וגֹלְבאן בַראֵ כֹוד גְרֵפֿתה
אָנהא רא דַר יַך טַרְף בְריז וכֹוראכי אַז אָנהא
בְראֵ כֹוד בְפַז ותֵמאמִיֵ רוז האֵ כה בְפַהלוֵ
כֹוד מיכֹואבי יַעני סיצַד ונַוַד רוז אָנרא כֹואהי
י כֹורְד׃ וגַדאֵ כה מיכֹורי בְוַזן כֹואהַד בוד יַעני
ביסת מֶתְקאל בְראֵ הַר רוז וַקת בְוַקת אָנרא
יא כֹואהי כֹורְד׃ ואָב רא בְפֵיְמאיֵשׁ יַעני סֹדְסֶ יַך
הין כֹואהי נושיד אָנרא וַקְת בְוַקְת כֹואהי נושיד׃
יב וקֹרֵץ האֵ נאן גְוֹ כה מיכֹורי אָנהא רא בַר סַרְגִיןֶ
אֵנסאן דַר נַטַרֵ אישאן כֹואהי פֹכְת׃
יג וכֹדאונד פַרמוד בְהַמין מֶנְואל בְנֵי יִשְׂרָאֵל נאןֶ
נַגִס דַר מִיאןֶ אֹמַת האֵ כה מַן אישאן רא
בְמִיאןֶ אָנהא פַראכַנדה מיסאזַם כֹואהַנד כֹורְד׃
יד פַס גֹפתַם אָה אֵי כֹדאונד יְהוָֹה אינַך גאןֶ מַן
נַגִס נַשׁדה ואַז טפֿוליַיתֶ כֹוד תא בְחאל מֵיְתה

ט דאוּרי הא כׂואהַם נְמוד ׃ ובא תו בְּסַבַבֶ גְמיעֶ
רְגׂאסאתַת כאר הא כׂואהַם כַרד כה קַבל אַז
אין נַכַרדה באשַם ומֶתְ̇לֶ אָן הא הַם דיגַר
נַכׂואהַם כַרד ׃
י בְנא בַרין פְּדַראן דַר מְיאןֶ תו פְּסַראןֶ רא כׂואהַנד
כׂורְד ופְסַראן פְּדַראןֶ כׂויש רא כׂואהַנד כׂורְד
ובַר תו דאוַרי הא נְמודה תְמאמְיֶ בַקְיַיתֶ תרא
יא בְסויֶ הַר באד פַראכַנדה כׂואהַם סאכׂת ׃ לְהָדׂא
כׂדאוַנד יְהוָֹה מיגוּיַד בְחיאתֶ כׂודַם קַסַם גֶונכה
תו מַקְדַסֶ מַרא בְתֶמאמְיֶ רגׂאסאת וגְמיע מַכרוהאתֶ
כׂויש נַגְס סאכׂתי מַן ניז אַלְבַתה תרא מֻנְקַטֶע
כׂואהַם סאכְׂת וגֶשַם מַן שַפְּקַת נַכׂואהַד נְמוד ומַן
יב ניז רַחמַת נַכׂואהַם פַרמוד ׃ יַךְ תְ̇לְתֶ̇ תו דַר
מְיאנַת אַז ובא כׂואהַנד מֻרְד ואַז גׂרסְנֶגי תַלַףְ̇
כׂואהַנד שׂד ויַךְ תְ̇לְתְ̇ בה אַטראפַת בְּשַמְשיר
כׂואהַנד אפְתאד ותְ̇לְתֶ̇ דיגַר רא בְסויֶ הַר באד
פַראכַנדה סאכׂתה שַמְשיר רא דַר עַקַבֶ אישאן
יג כׂואהַם פְּרַסתאד ׃ פַס גֶון גַצַבֶ מַן בה אֶתְמאם
רַסידה באשַד וחֶדַתֶ כַשַםֶ כׂויש רא בַר אישאן
ריכׂתה באשַם אָנגאה פְשימאן כׂואהַם שׂד וגֶון
חֶדַתֶ כַשַםֶ כׂויש רא בַר אישאן בה אֶתְמאם

ג אָנהא שַׁמשׁירי כּואהָם פְּרֵסתאד ׃ ואַנדַכי אַז
אָנרא גֵרֵפתה אָנהא רא דַר דאמַן כֹּוד בְּבַנד ׃
ד ובאז קַדרי אַז אָנהא רא בְּגיר ואָנהא רא דַר
מִיאַן אָתֵשׁ אַנדאכֹתה אָנהא רא בְּאָתֵשׁ בְּסוזאן
ואָתֵשׁי בְּראיֵ תְמאםֵ כֹּאנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל אַז אָן
בירון כֹּואהַד אָמַד ׃
ה כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד מַן אין יְרוּשָׁלַםִ רא
דַר מִיאןֵ אֻמַת הא קַראר דאדַם וכֵשְׁוַר הארא
ו בְּהַר טַרַףְ אָן ׃ ואו אַז אַחְכאםֵ מַן בַד תַר
אַז אֻמַת הא וְאַז פַּראיֵץְ מַן בַד תַר אַז כֵשְׁוַר
האיִ כה גֵרְדא גֵרְדֵ או מיבאשַׁד עֻציאן וַרזידה
אַסת זירא כה אַהלֵ או אַחכאםֵ מַרא תַרך
כַרדה בְּפַראיֵץְ מַן סלוךְ נַנֵמודה אַנד ׃
ז בנא בַרין כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד גֻונכה שֹׁמא
זִיאדה אַז אֻמַת האיִ כה גֵרְדא גֵרְדֵ שֹׁמא
מיבאשַׁנד גֻוֹגא נְמודיד ובפַּראיֵץְ מַן סלוךְ נַכַרדה
אַחכאםֵ מַרא בְּעַמל נַיאוַרדיד בַלכה מֻואפֵֿקְ
אַחכאםֵ אֻמַת האיִ כה גֵרְדא גֵרְדֵ שֹׁמא מיבאשַׁנד
ניז עַמַל נַנֵמודיד ׃
ח לְהָדא כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד מַן אינַךְ מַן
בְּצִדֵ תו הַסתַם ודַר מִיאןֵ תו בְּנַטַרֵ אֻמַת הא

באב ו

וכַלאםֶ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹדה גֹפת׃ א
אֵי פֻסַרֶ אֶנְסאן נַטַרֶ כֹוד רא בַר כוה האיֶ יִשְׂרָאֵל ב
בְרוז ודַר באֶרהֶ אָנהא נַבֻוַת כֻן׃ ובגו אֵי כוה ג
האיֶ יִשְׂרָאֵל כַלאםֶ כֹדאוַנד יְהֹוָה רא בֶשְׁנַויד
כֹדאוַנד יְהֹוָה בכוה הא ותַל הא וְואדי הא
ודַרֶה הא גֶנין מיפַֿרמאיַד אינַךְ מַן שַׁמשירי בַר
שמא מי אָוַרַם ומַכאן האיֶ בלַנדֶ שמא רא כַֿראב
כֹואהַם כַרד׃ ומַדְבַח האיֶ שמא מֻנְהַדֶם ותַמתָֿאל ד
האיֶ שַׁמסֶיֶ שמא שְׁכַסתה כֹואהַד שֹד וכֻשתֶגאןֶ
שמא רא פישֶ בֻת האיֶ שמא כֹואהַם אַנדאכֹֿת׃
ולאש האיֶ בְנֵי יִשְׂרָאֵל רא פיש בֻת האיֶ אישאן ה
כֹואהַם גֹדאשת ואסתכֹואן האיֶ שמא רא גֶרְדא
גֶרֶדֶ מַדְבַח האיֶ שמא כֹואהַם פאשיד׃ ודַר ו
גמיעֶ מַסאכֶןֶ שמא שַׁהר הא כַֿראב ומַכאן האיֶ
בלַנד ויראן כֹואהַד שֹד תא אָנכה מַדְבַח האיֶ
שמא כַֿראב וויראן שוד ובֻת האיֶ שמא שְׁכַסתה
ונאבוד גַרַדַד ותֶמְתָֿאל האיֶ שַׁמְסֶיֶ שמא מֻנְהַדֶם
ואַעְמאלֶ שמא מַחו שַׁוַד׃ וגֶון כֻשתֶגאןֶ שמא דַר ז
מיאןֶ שמא בִיפַֿתַנד אָנגאה כֹואהיד דאנסת כה

רְסאנידה באשַׁם אָנגאה כֹואהַנד דאנֶסת כִה מַן
יד יְהוָֹה אינרא דַר גֵיְרַתֵ כֹויש גֹפתה אַם ׃ ותֹרא
דַר נַטַרֵ הַמֵהֵ רַה גֹדַרִיאן דַר מִיאן אֻמַת האיֵ
כה בה אַטראףֵ תו מיבאשַׁנד בְכַראבי ורסֹואיֵ
טו תַסלים כֹואהַם נמוד ׃ וגֶון בַר תו בכַשׁם וגַצַּב
וסַר זַנִשׁ האיֵ סַכֹת דאוַרי כַרדה באשַׁם אָנגאה
אין מוגֵד עאר ומַדֵמַת ועֵבְרַת ודְהֶשַׁת בְראיֵ אֻמַת
האיֵ כה בה אַטראףֵ תו מיבאשַׁנד כֹואהַד בוד מַן
טז כה יְהוָֹה הַסתם אינרא גֹפתַם ׃ וגֶון תיר האיֵ
בַדֵ קַחטי רא כה בְראיֵ הַלאכַת מיבאשַׁד ומַן
אָנהא רא בגִהַתֵ כַראבִיֵ שֹׁמא מיפְרֵסתַם דַר
מִיאןֵ שׁמא אַנדאכֹתה באשַׁם אָנגאה קַחט רא בַר
שֹׁמא סַכֹת תַר כֹואהַם גַרדאניד ועַצאיֵ נאןֵ שׁמא
יז רא כֹואהַם שְׁכַסת ׃ וקַחט וחֵיואנאתֵ דְרַנדה דַר
מִיאןֵ תו כֹואהַם פְרֵסתאד תא תֹרא בִי אוֹלאד
גַרדאנַנד ווַבא וכֹון אַז מִיאן תו עֹבור כֹואהַד
כַרד ושַׁמשֹׁירי בַר תו וארֵד כֹואהַם אָוַרְד מַן
כה יְהוָֹה הַסתם אינרא גֹפתַם ׃

וכֿואהיד דאנֵסת כה מַן יְהֹוָה הַסתם הַנגאמי כה יג
כֿשתֵגאנֵ אישאן דַר מִיאנֵ בֿת האיֵ אישאן בה
אַטראפֵ מַרֿבַח האיֵ אישאן בַר הַר תַלֵ בֿלַנד וּבַר
קֿלֵה האיֵ תַמאמֵ כוה הא וזירֵ הַר דְרַכֿתֵ סַבז
וזירֵ הַר בַלוטֵ כֿשֵן דַר גִאיִ כה הֵדאיאיֵ כֿוש בו
בְראיֵ הַמֵה בֿת האיֵ כֿוד מי גֹֿדְראנידַנד יאפֿת
כֿואהַנד שֹֿד ׃ ודַסתֵ כֿוד רא בַר אישאן דְראז יד
כַרדה זְמין רא דַר תַמאמֵ מַסכַן האיֵ אישאן
כַֿראב תַר וַויראן תַר אַז בִיאבאן דִבְלָתָה כֿואהַם
סאכֿת פַס כֿואהַנד דאנֵסת כה מַן יְהֹוָה הַסתם ׃

באב ז

וכלאמֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֹֿדה גֹפֿת ׃ ותו א ב
אֵי פְסַרֵ אֵנסאן (בְגו) כֿדאוַנד יְהֹוָה בזמינֵ יִשְׂרָאֵל
גֵנין מיגויַד אֵנתֵהאיִ בַר גֵהאר גושֵהֵ זמין אֵנְתֵהא
רְסידה אַסת ׃ אַלאָן אֵנְתֵהא בַר תו רְסידה אַסת ג
ומַן כֿשמֵ כֿוד רא בַר תו וארֵד אָוַרדה אַם ובַר
וְפֿקֵ ראה האיַת תֹרא דאוַרי נְמודה תְמאמִיֵ
רְגִאסאתַ רא בַר תו כֿואהַם נְהאד ׃ וגֵשמֵ מַן ד
בַר תו שַפֿקַת נַכֿואהַד כַרד ורַחמַת נַכֿואהַם
פֿרמוד בַלכה ראה האיֵ תֹרא בַר תו כֿואהַם

ח מַן יְהוָֹה הַסתם ׃ אַמא בַקִיַיתי נְגאה כׄואהַם
דאשׁת וגֶון דַר מִיאן כֵשְׁוַר הא פַראכַנדה שַׁויד
בַקִיַתֵ אל סֵיְף שׁמא דַר מִיאֵן אֻמַת הא סאכֵן
ט כׄואהַנד שׁד ׃ ונִגאת יאפׄתגאֵן שׁמא דַר מִיאֵן
אֻמַת הא דַר גִאיְ כה אישאן רא בה אַסירי בֻרדה
אַנד מַרא יאד כׄואהַנד דאשׁת גֶונכה דֵלֵ זְנא
כארֵ אישאן רא כה אַז מַן דור שׁדה אַסת
כׄואהַם שְׁכַסת וגֶשׁמאֵן אישאן רא כה דַר עַקַבֵ
בֻת האיֵ אישאן זְנא כַרדה אַסת פַס כׄוישתַן רא
בְסַבַבֵ אַעמאלֵ זְשׁתי כה דַר הַמֵהֵ רגִאסאתֵ כׄוד
י נמודה אַנד מַכרוה כׄואהַנד דאשׁת ׃ וכׄואהַנד
דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ועַבַת נַגֻפתַם כה אין
בַלא רא בַר אישאן וארד כׄואהַם אָוַרד ׃
יא כׄדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד בְדַסתֵ כׄוד בְזַן ופאיֵ
כׄוד רא בַר זמין בְכוב ובְגו ואי בַר תְמאמִיֵ
רְגִאסאתֵ שַׁריְרֵ כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל זירא כה בשַׁמשׁיר
יב וַקַחט וְוַבא כׄואהַנד אפׄתאד ׃ אָנכה דור באשַׁד
בְוַבא כׄואהַד מֻרד ואָנכה נַזדיך אַסת בְשַׁמשׁיר
כׄואהַד אפׄתאד ואָנכה באקי מאנדה וַדַר מֻחאצרה
באשַׁד אַז גֻרסנֵגי כׄואהַד מֻרד ומַן חִדַתֵ כַשׁמֵ
כׄוד רא בַר אישאן בה אֵתמאם. כׄואהַם רְסאניד ׃

משתרי שאדי נַכנַד ופֿרושַנדה מאתַם נַגירַד זירא
כה כַשְם בַר תְמאמִיֶ גמְעִיַיתֶ אישאן קַראר גְרֶפֿתה
יג אַסת׃ זירא כה פֿרושַנדֶגאן אַגַר גֶה דַר מִיאן
זַנדֶגאן זַנדה מאנַנד בְאָנגֶה פֿרוכֿתה באשַנד
נַכֿואהַנד בַר גַשת גֶונכה גַצַב בַר תְמאמִיֶ גמְעִיַיתֶ
אישאן קַראר גְרֶפֿתה אַסת אישאן נַכֿואהַנד בַר
גַשת והיגֶ כַס בְגנאהֶ כֿויש זַנדֶגיֶ כֿוד רא תַקְוִיַת
יד נַכֿואהַד דאד׃ כַרנא רא נַואכֿתה והַמה גֶיז רא
מֻהַיא סאכֿתה אַנד אַמא כַסי בְגַנְג נְמי רַוַד זירא
כה גַצַבֶ מַן בַר תְמאמִיֶ גמְעִיַיתֶ אישאן קַראר
טו גְרֶפֿתה אַסת׃ שַמשיר דַר בירון אַסת וְוַבא וקַחט
דַר אַנדרון אָנכה דַר צַחרא אַסת בְשַמשיר מי
מירַד וְאָנכה דַר שַהר אַסת קַחט וְוַבא אורא הַלאך
טז מי סאזַד׃ ורַסתגאראןֶ אישאן פַֿראר מי כֻנַנד
ומֶתְלֶ פֿאכֿתה האיֶ דַרה הא בַר כוה הא מי
באשַנד והַר כֿדאם אַז אישאן בְסַבַבֶ גנאהֶ כֿוד
יז נאלה מי כֻנַנד׃ הַמהֶ דַסת הא סֻסְת שֻדה וגְמיעֶ
יח זאנו הא מֶתְלֶ אָב בי תאב גַרדידה אַסת׃ ופַלאס
דַר בַר מיכֻנַנד וְוַחשַת אישאן רא מי פושאנַד וְבַר
הַמהֶ גֶהרה הא כֶנְלַת ובַר גמיעֶ סַר הא גַרי מי
יט באשַד׃ נֻקרֶהֶ כֿוד רא דַר כוגֶה הא מיריזַנד

נְהאד וְרִגְאסאתֵ תו דַר מִיאנַת כֹואהַד בוד פַּס
כֹואהי דאנֶסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם׃
ה כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד בַלא האן בַלאיִ ואחֶד
ו מי אָיַד׃ אֵנְתֵהאיִ מי אָיַד אֵנְתֵהאיִ מי אָיַד ובְצִדֵ
ז תו בידאר שֻׁדה אַסת האן מי אָיַד׃ אֵי סאכֵןֶ
זְמין אַגַלֵ תו בַר תו מי אָיַד וַקתֵ מֹעַיַן מי אָיַד
ואָנרוז נַזדיך אַסת רוזֵ הַנגאמה כֹואהַד שֹד ונַה
ח רוז אָואזֵ שאדמאני בַר כוה הא׃ אַלאָן עַנקריב
גַצַבֵ כוד רא בַר תו כֹואהַם ריכֹת וכַשמֵ כויש
רא בַר תו בה אֵתמאם רְסאנידה תֹרא מֻואפֵקֵ
ראה האיַת דאוַרי כֹואהַם נְמוד וגְמיעֵ רְגְאסאתַת
ט רא בַר תו כֹואהַם נְהאד׃ וגֶשמֵ מַן שַׁפַּקַת נַכֹואהַד
כַרד ורַחמַת נַכֹואהַם פַּרמוד בַלכה מכֹאפאתֵ ראה
האיַת רא בְתו כֹואהַם רְסאניד ורְגְאסאתֵ תו דַר
מִיאנַת כֹואהַד בוד וכֹואהיד דאנֶסת כה זְנַנדֵהֵ
י תו מַן יְהוָֹה הַסתַם׃ אינַך אָנרוז האן מי אָיַד
אַגַלֵ תו בירון אָמַדה ועַצא שכופה אָוַרדה ותַכַבֹר
יא גֻל כַרדה אַסת׃ טֻלְם עַצאיִ שְׁראַרַת גַשתה אַסת
אַז אישאן וְאַז גמְעיַתֵ אישאן וְאַז אֵזְדֵהאמֵ אישאן
גֶיזי באקי ניסת ודַר מִיאןֵ אישאן חֵשְׁמַתי נַמאנדה
יב אַסת׃ וַקת מי אָיַד וְאָן רוז נַזדיך אַסת פַּס

מֹצִיבַת מי אָיַד וָאוּאזה בַר אָוּאזה מַסְמוּע מִישֵׁוַד
רוֹאַיא אַז נָבִיא מיטלבַנד אַמא שַׁרִיעַת אַז כאהֵנאן
ומַשְׁוֵרַת אַז מַשׁאיֵךְ נאבוד שׁדה אַסת ׃ פּאדֵשׁאה כז
מאתַם מיגירַד וְרֵאיס בְהֵירַת מֹלַבַּס מישֵׁוַד וַדַסת
האיֵ אַהֹל זְמין מילַרְזַד ומַואפֵק ראה האיֵ אישאן
בא אישאן עַמַל כֹואהַם נְמוד ובַר וֵפֵק אֵסְתֵחקאקֵ
אישאן אישאן רא דאוַרי כֹואהַם נְמוד פַס כֹואהַנד
דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה הַסתם ׃

באב ח

ודַר סאלֵ שְׁשֹם דַר רוֹזֵ פַנגֹם אַז מאהֵ שְׁשֹם א
גֻון מַן דַר כֹאנֵהֵ כֹוד נְשַׁסתה בודַם ומַשׁאיֵךְ
יְהוּדָה פישֵׁ מַן נְשַׁסתה בודַנד אָנגאה דַסתֵ
כֹדאוַנד יְהוָֹה דַר אָנגֹא בַר מַן פֹרוד אָמַד ׃
ודידַם כה אינַךְ שְׁביהי מֶתְלֵ צורַתֵ אָתֵשׁ בוד ב
יַעני אַז נְמאיֵשֵׁ כַמַר או תא פאיֵן אָתֵשׁ ואַז
כַמַר או תא באלא מֶתְלֵ מַנְטַר דְרַכֹשַׁנֵדגי
מאנַנדֵ צורַתֵ בְרֵנגֹ לאמֵע טאהֵר שֹׁד ׃ ושֵׁביהֵ ג
דַסתי דראֹז כַרדה מויֵ פישאנִיֵ מַרא בְגֵרֵפֹת
ורוח מַרא דַר מִיאֵן זמין ואָסמאן בַר דאשת
ומַרא דַר רואַיא האיֵ כֹדא בה יְרוּשָׁלַם נַזֵד

וטַלאיֵ אישאן מֶתְלֶ גֶיזֶ נַגִס מי באשַׁד נכרה וטַלאיֵ
אישאן דַר רוזֶ גַצַבֶ כדאוַנד אישאן רא נַתֻואנַד
רְהאניד גְאן האיֵ כוד רא סיר נמי כנַנד ובַטַן
האיֵ כויש רא פֻר נַמי סאזַנד זירא גנאהֶ אישאן
כ סַנגֶ מַצאדֶם אָנהא שֻׁדה אַסת ׃ וְאו זיבאְיֵ זינַתֶ
כוד רא דַר כֶבְריאיְ קַראר דאדה בוד אַמא
אישאן בֻת האיֵ מַכְרוהאת ורְגאסאתֶ כויש רא דַר
אָן סאכתַנד בְנא בַרין אָנרא בְראיֵ אישאן מֶתְלֶ
כא גֶיזֶ נַגִס כואהַם גַרדאניד ׃ ואָנרא בְדַסתֶ גַריבאן
בְתאראג ובְשַׁריראן גְהאן בְגארַת כואהַם דאד
כב ואָנרא בי עֶצְמַת כואהַנד סאכת ׃ ורויֵ כוד רא
אַז אישאן כואהַם בַר גַרדאניד ומַכאן מַסתורֶ מַרא
בי עֶצְמַת כואהַנד נְמוד וטאלמאן דאכֶלֶ אָן שֻׁדה
כג אָנרא בי עֶצְמַת כואהַנד סאכת ׃ זַנגיר רא בסאז
זירא כה זְמין אַז גְרם האיֵ כון ריזי פֻר אַסת ושַׁהר
כד אַז טֻלם מַמְלוְ ׃ ואַשְׁראַר אֻמַת הארא כואהַם
אָוֻרד ודַר כאנה האיֵ אישאן תַצַרֻף כואהַנד נְמוד
ותַכַבֻר זור אָוַראן רא זאיֵל כואהַם סאכְת ואָנהא
מַכאן האיֵ מקַדַסֶ אישאן רא בי עֶצְמַת כואהַנד
כה נְמוד ׃ הַלאכַת מי אָיַד וסַלאמַתי רא כואהַנד
כו טַלַביד אַמא יאפְת נַכואהַד שֻׁד ׃ מַציבַת בַר

וגְמיעֶ בֹת האיֶ כֹאנֶדאןֶ יִשְׂרָאֵל בַר דיואר אַז
יא הַר טַרַףְ נַקש שדה בוד ׃ והַפתאד נַפַר אַז
מַשׁאיֶךְ כֹאנֶדאןֶ יִשְׂרָאֵל פישֶ אָנהא איסתאדה
בודַנד ויַאֲזַנְיָהוּ בֶן־שָׁפָן דַר מִיאן אישאן איסתאדה
בוד והַרכַּס מַגְמַרֶהי דַר דַסתֶ כֹוד דאשת ובויֶ
יב אַברֶ בכֹור באלא מירַפת ׃ וְאו מַרא גֹפת אֶי
פְּסַרֶ אֶנְסאן אָיא אָנגֶה רא כה מַשׁאיֶךְ כֹאנֶדאןֶ
יִשְׂרָאֵל דַר תאריכי והַרכַּס דַר הֻגְרה האיֶ בֹת
האיֶ כֹויש מיכננד דידי זירא מיגויַנד כה כֹדאוַנד
מארא נְמי בינַד וכֹדאוַנד אין זְמין רא תַרך
יג כַרדה אַסת ׃ ובְמַן גֹפת כה באז רְגֹאסאתֶ עַטים
תַר אַז אינהאיֶ כה אינאן מיכֹנַנד כֹואהי דיד ׃
יד פַס מַרא בְדַהַנֶה דַרואזֶה כֹאנֶה כֹדאוַנד כה
בְטַרַףְ שמאל בוד אָוַרד ואינַךְ דַר אָנגֹא בַעְצֵי
טו זַנאן נְשַׁסתה בְּראיֶ תַמוּז מיגֶריסתַנד ׃ וְאו מַרא
גֹפת אֶי פְּסַרֶ אֶנסאן אָיא אינרא דידי באז
רגֹאסאתֶ עַטים תַר אַז אינהא רא כֹואהי דיד ׃
טז פַס מַרא בְצַחןֶ אַנֶדרוניֶ כֹאנֶה כֹדאוַנד אָוַרְד
ואִינַךְ נַזדֶ דַרואזֶה הֶיְכַלֶ כֹדאוַנד דַר מִיאןֶ רַואק
ומַדְבַּח בְקַדרֶ ביסת ופַנג מַרד בודַנד כה פשת
האיֶ כֹוד רא בְסויֶ הֶיְכַלֶ כֹדאוַנד וְרוי האיֶ כֹויש

דַהַנֵהֵ דַרואזֵהֵ צַחן אַנדֵרוני כה בְטַרַףְ שמאל
מֻתֻוַגֵּה אַסת בֻרְד כה דַר אָנגָא נְשִׁימַן תמתֿאלֵ
ד גֵירַתֵ גירת אַנגיז מיבאשַׁד : ואינַך גְלאלֵ כֿדאֵי
יִשְׂרָאֵל מאננַדֵ אָן רוֹאַיאִי כה דַר האמון דידה
ה בודם טאהַר שׁד : וְאו מַרא גֻפת אֵי פְסַרֵ
אֵנְסאן גֶשמאן כֿוד רא בְסוֵי ראהֵ שמאל בַר
אַפֿראז וגֵון גֶשמאן כֿוד רא בסוֵי ראהֵ שמאל
בַר אַפֿראשתַם אינַך בטרַףְ שמאלֵי דַרואזֵהֵ
מַדְבַה אין תמתֿאלֵ גֵירַת דַר מַדְכַל טאהֵר שד :
ו ואו מַרא גֻפת אֵי פְסַרֵ אֵנְסאן אָיא תו אָנגֶה
רא כה אישאן מיכֻנַנד מי ביני יַעני רגָאסאתֵ
עַטימי כה כֿאנֵדאן יִשְׂרָאֵל דַר אינגָא מיכֻנַנד
תא אַז מַקְדַסֵ כֿוד דור בְשַׁוַם אַמא באז
ז רְגָאסאתֵ עַטים תַר כֿואהי דיד : פַס מַרא
בְדַרואזֵהֵ צַחן אָוַרְד ודידַם כה אינַך סוראכֿי
ח דַר דיואר אַסת : וְאו מַרא גֻפת אֵי פְסַרֵ אֵנְסאן
דיואר רא בְכַן וגֵון דיואר רא כַנדַם אינַך
ט דַרואזה פַדיד אָמַד : וְאו מַרא גֻפת דאכֵל שַׁו
ורֵגָאסאתֵ שַׁניעי רא כה אישאן דַר אינגָא
י מיכֻנַנד מלאחֵטה נַמא : פַס גֵון דאכֵל שֻׁדַם
דידַם כה הַר גונה חַשַׁראת וחֵיְואנאתֵ נַגִס

ואישאן דאכֵל שׂדה נַזדֵ מַדְבַּחֵ בְּרֵנגִין איסתאדַנד ׃
ג וגִלאלֵ כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל אַז רויֵ אָן כַּרובי כה באלאיֵ
אָן בוד בְּאָסתאנהֵ כֹּאנה בַּר אָמַד וּבְאָן מַרדי
כה בְּכַּתאן מֻלַבַּס בוד וַדַואתֵ כאתֵב רא דַר
כַּמַר דאשׂת כַּטאב כַּרד ׃
ד וכֹדאוַנד בְּאו גֹפת אַז מִיאןֵ שַׂהר יַעני אַז מִיאןֵ
יְרוּשָׁלַם בגֻדַרד וּבַר פישאניֵ כַּסאני כה בְּסַבַּבֵ
הַמה רִגאסאתי כה דַר אָן כַּרדה מישַׁוַד אָה
ה ונאלה מיכֻנַנד נְשׁאניֵ בגֹדאר ׃ וּבֵאָנאן בְּסַמעֵ
מַן גֹפת כה דַר עַקַבֵ או אַז שַׂהר בגֻדַריד
והַלאך סאזיד וגֵשמאןֵ שמא שַׂפַּקת נַכֻנַד ותַרַחֹם
ו מַנֵמאיַד ׃ פיראן וגִואנאן ודֻכֹתַראן ואַטפאל וזַנאן
רא תַמאמא״ בְּקַתל רסאניד אַמא בהַר כַּסי כה
אין נְשׁאן רא דארַד נַזדיך מַשֵׁויד ואַז קֻדְסֵ מַן
שׂרוע כֻניד פַּס אַז מַרדאןֵ פירי כה פישֵׁ כֹאנֵה
ז בודנד שׂרוע כַּרדַנד ׃ וּבֵאישאן פַּרמוד כֹאנה
רא נַגִס סאזיד וצַחן הארא אַז כֹשתֵגאן פֹּר
סאכֹתה בירון אָיִיד פַּס בירון אָמַדַנד ודַר שַׂהר
ח בְּכֹשׂתַן שׂרוע כַּרדַנד ׃ וגֵון אישאן מיכֹשׂתַנד
ומַן באקי מאנדה בודַם בְּרויֵ כֹוד דַר אֻפֹתאדה
אֵסתֵגאתֹה נְמודַם וגֹפתַם אָה אֵי כֹדאוַנד יְהוִֹה

רא בְסוִי מַשׁרֶק דאשׁתַנד ואָפּתאב רא בְטַרַף
יז מַשׁרֶק סגדה מינְמודַנד : ובְמַן גפת אֵי פְּסַרֶ
אֶנְסאן אינרא דידי אָיא בְראִי כֿאנדאן יְהוּדָה
בְגא אָורַדַן אין רְגאסאת כה דַר אינגא בְגא
מיאָוַרַנד סַהל אַסת זירא כה זְמין רא אַז
טֿלם מַמְלוֹ סאכֿתה אַנד ובְראִי הַיַגאן כַשֵׁם
מַן בַר מיגַרדַנד והאן שׁאכֿה רא בְביניִ כֿוד
יח מיגֿדארַנד : בְנא בַרין מַן ניז דַר גַצַב עַמַל
כֿואהַם נְמוד וגֶשֵׁם מַן שַׁפְּקַת נַכֿואהַד כַרד
ורַחמַת נַכֿואהַם פַרמוד ואַגַר גֶה בְאָואֵז בלַנד
בְגושׁ מַן בְכֿואנַנד אישאן רא אַגאבַת נַכֿואהַם
נְמוד :

באב ט

א וְאו בְאָואֵז בלַנד בְגושׁ מַן נִדא כַרדה גפת
וכַלאִי שַׁהר רא נַזדיך בְיאָוַר והַרכַס אֵלַתֵ כַראב
ב כַנַנדהֵ כֿוד רא דַר דַסתֵ כֿוד בדארַד : ואינַך
שֵׁשׁ מַרד אַז ראהֵ דַרואזֵהֵ באלאִי כה בְטַרַף
שמאל מֻתַוַגה אַסת אָמַדַנד והַרכַס תַבַרֵ כֿוד
רא דַר דַסתַשׁ דאשְׁת ודַר מְיאנֵ אישאן יַך מַרד
מלַבַס שׁדה בְכַתאן בוד ודַואתֵ כאתֵב דַר כַמַרַשׁ

בְּפּאשׁ וְאוּ דַר נַטַּרֵ מַן דאכֵל שׂד׃ וגֵון אָן ג
מַרד דאכֵל שׂד כַּרוּבִיאן בְּטַרַףְ ראסתֵ כׄאנה
איסתאדה בוּדַנד וַאבר צַחןֵ אַנדֵרוּני רא פֻּר כַּרד׃
וגְלאלֵ כׄדאוַנד אַז רוּיֵ כַּרוּבִיאן בְּאָסתאנהֵ כׄאנה ד
בַר אָמַד וכׄאנה אַז אַבר פֻּר שׂד וצַחן אַז פֻּרוֹג
גְלאלֵ כׄדאוַנד מַמלוֹ גַשׁת׃ וצְדאיֵ באל האיֵ ה
כַּרוּבִיאן תא בְּצַחןֵ בירוּני מֶתְלֵ אָואזֵ כׄדאיֵ קאדֵרֵ
מֻטלַק חיני כה תַכַלֹּם מיכֹנַד מַסמוּע שׂד׃ וגֵון ו
אָן מַרד רא כה מֻלַבַּס בְּכַתאן בוּד אַמר
פַּרמוּדה גֻפֿת כה אָתֵשׁ רא אַז מִיאן גֵרךְ הא
אַז מִיאןֵ כַּרוּבִיאן בַר דאר אָנגאה דאכֵל שׂדה
נַזדֵ גֵרךְ הא איסתאד׃ וַיֵכי אַז כַּרוּבִיאן דַסתֵ ז
כׄוּד רא אַז מִיאןֵ כַּרוּבִיאן בְּאָתֵשׁי כה דַר מִיאןֵ
כַּרוּבִיאן בוּד דְראז כַּרדה אָנרא בַר דאשׁת
ובדסתֵ אָן מַרדי כה בְּכַתאן מֻלַבַּס בוּד נְהאד
ואוּ אָנרא גְרֵפֿתה בירוּן רַפֿת׃ ודַר כַּרוּבִיאן ח
שׁביהֵ צוּרַתֵ דסתֵ אֵנסאן זירֵ באל האיֵ אישׁאן
טאהֵר שׂד׃ ונְגַריסתַם ואינַךְ גֵהאר גֵרךְ בְּפַהלוּיֵ ט
כַּרוּבִיאן יַעני יַךְ גֵרךְ בְּפַהלוּיֵ יַךְ כַּרוּבי וגֵרךְ
דיגַר בְּפַהלוּיֵ כַּרוּבי דיגַר טאהֵר שׂד ונְמאיֵשֵׁ
גֵרךְ הא מֶתְלֵ צוּרַתֵ סַנגֵ זְבַר גַד בוּד׃ ואַמא י

אָיא גון גַּצַּבֶ כוד רא בַר יְרוּשָׁלַם מיריזי תְמאמִי
ט בַקְיֶיהֶ יִשְׂרָאֵל רא הַלאך כואהי סאכת : או
מַרא גוֹאב דאד גנאה כאנדאן יִשְׂרָאֵל וִיהוּדָה
בי נִהאיַת עַטים אַסת וזמין אַז כון מַמְלוֹ ושַהר
אַז סַתַם פֹר אַסת זירא מיגוינד כֹדאוַנד זְמין
י רא תַרך כַרדה אַסת וכֹדאוַנד נְמי בינַד : פַּס
גֶשֵׁם מַן ניז שַׁפַּקַת נַכואהַד כַרד ומַן רַחמַת
נַכואהַם פַּרמוד בַלכה רַפתארֶ אישאן רא בַר סַרֶ
יא אישאן כואהַם אָוַרד : ואינַך אָן מַרדי כה
בְּכַתאן מֻלַבַּס בוד וַדואת רא דַר כַמַר דאשת
גוֹאב דאד וגֹפת בְנַהגִי כה מַרא אַמר פַּרמודי
עַמַל נְמודַם :

באב י

א פַּס נְגַריסתַם ואינַך בַר פַּלַכי כה באלאיֶ סַרֶ
כַרוּבִיאן בוד גֶיזי מֶתְלֶ סַנגֶ יאקות כַבוד ומֶתְלֶ
נַמאיֶשֶׁ שֵׁביהֶ תַכת בַר זירֶ אָנהא טאהֶר שֻׁד :
ב ואָן מַרד רא כה בְּכַתאן מֻלַבַּס בוד כְטאב
כַרדה גֹפת דַר מִיאנֶ גֶרךְ הא דַר זירֶ כַרובִיאן
בְרוֹ ודַסת האיֶ כוד רא אַז אַכגַר האיֶ אָתֶשי
כה דַר מִיאנֶ כַרובִיאן אַסת פֹר כֻן ובַר שַׁהר

וגלאלֶ כֹּדאוַנד אַז באלאיֵ אָסתאנֶהֶ כֹּאנה בירון יח
אָמַד ובַר זַבַרֶ כַרובִיאן קַראר גְרֵפֿת ׃ וגֶון כַרובִיאן יט
בירון רַפֿתַנד באל האיֵ כֹּוד רא בַר אַפֿראשתה
בְנַטַרֶ מַן אַז זְמין צְעוד נְמודַנד וגֶרדְּ הא פיֹשֶ
רויֵ אישאן בוד ונַזדֶ דַהַנֶהֶ דַרואזהֶ שַׁרקִיֵ כֹּאנֶהֶ
כֹּדאוַנד איסתאדַנד וגְלאלֶ כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל אַז טַרַףֵ
באלא בַר אישאן קַראר גְרֵפֿת ׃ אין הַמאן כ
חַיואן אַסת כה זירֶ כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל נַזדֶ נַהֵרֶ כְּבָר
דידה בודַם פַּס פַֿהמידַם כה אינאן כַרוביאן
אַנד ׃ הַר יַךְ רא גֶהאר רוי והַר יַךְ רא גֶהאר כא
באל בוד וזירֶ באל האיֵ אישאן שְׁביהֶ דַסת
האיֵ אֶנְסאן בוד ׃ ואַמא שְׁביהֶ רוי האיֵ אישאן כב
גֶנין בוד הַמאן רוי הא בוד כה נַזדֶ נַהֵרֶ כְּבָר
דידה בודַם הם נמאיֵשֶ אישאן והַם כֹּודֶ אישאן
(גֶנאן בודַנד) והַר יַךְ בְּראהֶ מֹסְתַקים מי רַפֿת ׃

באב יא

ורוח מַרא בַר דאשתה בְּדַרואזֶהֶ שַׁרקִיֵ כֹּאנֶהֶ א
כֹּדאוַנד כה בְּסויֵ מַשרק מֹתֵוַגִּה אַסת אָוַרד ואינַךְ
נַזדֶ דַהַנֶהֶ דַרואזה ביסת ופַנגִ מַרד בודַנד ודַר

נְמאיֵשֵׁ אישאן גֶנִין בוד אָן גֶהאר רא יַךְ שְׁבאהַת
יא בוד כה גויא גֶרךְ דַר מִיאןֵ גֶרךְ באשַׁד׃ וגֶון אָנהא
מירַפְתַנד בַר גֶהאר גִאנב כוד מירַפְתַנד וחיני כה
מירַפְתַנד בְהיגֶ סו מֵיל נמי כַרדַנד בַלכה בְגאיִ כה
סַר בְאָן מֻתֻוַגֵה מי שֻׁד אַז עַקַב אָן מי רַפְתַנד
יב וגֶון מירַפְתַנד בהיגֶ סו מֵיל נְמי כַרדַנד׃ ותְמאמִיֵ
בַדַן ופֻשת הא ודַסת הא ובאל האיֵ אישאן
וגֶרךְ הא יַעני גֶרךְ האיִ כה אָן גֶהאר דאשתַנד
יג אַז הַר טַרַף פֻר אַז גֶשם הא בוד׃ ובְסַמעֵ מַן
בְאָן גֶרךְ הא נְדא דַר דאדַנד כה אֵי גֶרךְ הא׃
יד והַר יכי רא גֶהאר רו בוד רויֵ אַוַל רויֵ כַרובי
בוד ורויֵ דוום רויֵ אֵנסאן וסֵיום רויֵ שיר וגֶהארם
טו רויֵ עֻקאב׃ פַס כַרובִיאן צֻעוד כַרדַנד אין הַמאן
חֵיואן אַסת כה נַזדֵ נַהרֵ כְבָר דידה בודַם׃
טז וגֶון כַרובִיאן מי רַפְתַנד גֶרךְ הא בְפַהלויֵ אישאן
מירַפְתַנד וגֶון כַרובִיאן באל האיִ כוד רא בַר
אַפראשתה אַז זְמין צֻעוד מי כרדַנד גֶרךְ הא
יז ניז אַז פַהלויֵ אישאן בַר נְמי גַשתַנד׃ גֶון אישאן
מי איסתאדַנד אָנהא מי איסתאדַנד וגֶון אישאן
צֻעוד מי נְמודַנד אָנהא בא אישאן צֻעוד מי
נְמודַנד זירא כה רוחֵ חֵיואן דַר אָנהא בוד׃

י דאוַרי כֹואהַם כַרד ׃ בְשַמשיר כֹואהיד אפֿתאד
וַדַר חדודֵ יִשְׂרָאֵל בַר שמא דאוַרי כֹואהַם נְמוד
יא וכֹואהיד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃ אין שַהר
בְראִי שמא דיג נַכֹואהַד בוד ושמא דַר אָן
גושת נַכֹואהיד בוד בַלכה דַר חדודֵ יִשְׂרָאֵל בַר
יב שמא דאוַרי כֹואהַם נְמוד ׃ וכֹואהיד דאנסת כה
מַן אָן יְהוָֹה הַסתַם כה דַר פַֿראיִץ מַן סלוך
נַנֵמודיד ואַחכאםֵ מַרא בְגָא נַיאוַרדיד בַלכה בַר
חַסַבֵ אַחכאםֵ אֻמַת האִי כה בה אַטראפֵֿ שמא
יג מי באשַנד עַמַל נְמודיד ׃ וואַקֵע שד כה גֶון
נַבוּוַת כַרדַם פַּלְטְיָה בֶן־בְּנָיָה מֻרְד פַּס בְרוִי כֹוד
דַר אפֿתאדה בְאָוָאזֵ בלַנד פַֿריאד נְמודַם וגֻפֿתַם
אָה אֵי כֹדאוַנד יְהוָֹה אָיא תו בַקִייֵה יִשְׂרָאֵל רא
תְמאמא" הלאך כֹואהי סאכֹת ׃
יד טו וכְלאםֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֵל שדה גֻפֿת ׃ אֵי
פְּסַרֵ אֵנסאן בְראדַראןֵ תו יַעני בְראדַראנַת כה
אַז אַהלֵ כֹאנדאןֵ תו מי באשַנד ותְמאמִיֵ כֹאנדאןֵ
יִשְׂרָאֵל גְמיעא" כַסאני מי באשַנד כה סַכַנֵה
יְרוּשָׁלַםִ בְאישאן מיגויַנד שמא אַז כֹדאוַנד דור
שְויד ואין זְמין בְמא בְמֻלכִיַת דאדה שדה
אַסת ׃

מִיאָן אישאן יַאֲזַנְיָה בֶן־עַזֻּר וּפְלַטְיָהוּ בֶן־בְּנָיָהוּ
רוֹאַסאיֵ קֹוֹם רא דידַם׃
ב וַאוּ מַרא גֻפת אֵי פְּסַרֵ אֶנסאן אינהא אָן כַּסאני
מיבאשַנד כה תַדאבירֵ פאסֶד מיכֻנַנד וַדַר אין
ג שַהר מַשְׁוֵרַת האיֵ קַביח מידַהַנד׃ ומיגוּיַנד וַקת
נַזדיךְ ניסת כה כֹאנה הארא בְנא נְמאיים בַלכה
ד אין שַהר דיג אסת ומא גושת מיבאשים׃ בְנא
בַרין בְראיֵ אישאן נַבוּוַת כֻן אֵי פְּסַרֵ אֶנסאן נַבוּוַת
ה כֻן׃ אָנגאה רוּחֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֻדה
מַרא פַרמוּד בְגוּ כה כֹדאוַנד גֻנין מיפַרמאיַד אֵי
כֹאנֶדאנֵ יִשְׂרָאֵל שֻמא בְאין טוֹר סֻכַן מיגוייד
ו וַאַמא מַן כֹיאלאתֵ דִלֵ שֻמא רא מידאנַם׃ בֶסיארי
רא דַר אין שַהר כֻשתה איד וכוּגֶה האיַש רא
ז אַז כֻשתֶגאן פֻר כַרדה איד׃ לְהָדא כֹדאוַנד
יְהוָֹה גֻנין מיגוּיַד כֻשתֶגאנֵ שֻמא כה דַר מִיאנַש
גֻדאשתה איד גושת מי באשַנד ושַהר דיג אַסת
ליכַן שֻמא רא אַז מִיאנַש בירון כֹואהַם בֻרד׃
ח שֻמא אַז שַמשיר מיתַרסיד אַמא כֹדאוַנד יְהוָֹה
מיגוּיַד שַמשיר רא בַר שֻמא כֹואהַם אָוַרד׃
ט וּשֻמא רא אַז מִיאנֵ שַהר בירון בֻרדה שֻמא רא
בְדַסתֵ גַריבאן תַסלים כֹואהַם נְמוּד וּבַר שֻמא

האיֵ כׄוד ראׄ בַר אַפׄראשתה וגֶרךׄ הא בְפַהלויֵ
אישאן בוד וגׄלאלֵ כׄדאיֵ יִשְׂרָאֵל אַז טַרַףֵ באלא בַר
אישאן קְראר גְרֵפֹת׃ וגׄלאלֵ כׄדאוַנד אַז באלאֵי כג
מִיאןֵ שַׁהר צׄעוד נְמודה בַר כוהי כה בְטַרַףֵ שַׁרקִיֵ
שַׁהר אַסת קְראר גְרֵפֹת׃ ורוח מַרא בַר דאשת כד
ודִר עאלַםֵ רואַיא מַרא ברוחֵ כׄדא בְזמיןֵ כַלדאנִיאן
נַזדֵ אַסיראן בִרד ואָן רואַיאִי כה דידה בודַם אַז
נַטֹרֵ מַן מֹרְתַפֹע שֹד׃ ותְמאמִיֵ כְלאםֵ כׄדאוַנד ראׄ כה
כה בְמַן נְשאן דאדה בוד בְראיֵ אַסיראן בַיאן
כַרדַם׃

באב יב

וכְלאםֵ כׄדאוַנד בַר מַן נאזל שֹדה גֻפֹת׃ אֵי א ב
פְסַרֵ אֵנסאן תו דַר מִיאן כׄאנֵדאןֵ פֵתְנה אַנגִיז סאכן
מיבאשי כה אישאן ראׄ גֶשם הא בגִהתֵ דידַן הַסת
אַמא נמי בינַנד ואישאן ראׄ גוש הא בגִהתֵ שְׁנידן
הַסת אַמא נְמי שְׁנֵוַנד גֶונכה כׄאנֵדאןֵ פִתנה אַנגיז
מיבאשַנר׃
אַמא תו אֵי פְסַרֵ אֵנסאן אַסבאבֵ גִלאיֵ וַטַן ראׄ ג
בְראיֵ כׄוד מהַיא סאז ודַר נַטֹרֵ אישאן דַר וַקתֵ
רוז כוגֶ כֻן ואַז מַכאןֵ כׄוד בְמַכאןֵ דיגַר בְחֻצׄורֵ
אישאן נַקל כֻן שאיַד בְפַהמַנד אַגַר גֶה כׄאנדאןֵ

טז בְנא בַרין בְגו כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד אַגַר גֶה
אישאן רא דַר מיאןֶ אֻמַת הא דור כנַם ואישאן
רא דַר מִיאןֶ כֶשוַר הא פַראכַנדה סאזַם אַמא מַן
בְראיֶ אישאן דַר אָן כֶשוַר האיֶ כה בְאָנהא רַפתה
באשַנד אַנדַךְ זְמאני מַקְדַס כֹואהַם בוד׃
יז פַס בְגו כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד שֻמא רא
אַז מִיאן אֻמַת הא גְמע כֹואהַם כַרד ושֻמא רא
אַז כֶשוַר האיֶ כה דַר אָנהא פְראכַנדה שֻדה איד
פְראהַם כֹואהַם אָוַרד וְזמיןֶ יִשְׂרָאֵל רא בשֻמא
יח כֹואהַם דאד׃ וּבְאָנגְא דאכֵל שֻדה תְמאמִיֶ
מַכרוהאת וגְמיעֶ רגְאסאתֶ אָנרא אַז מִיאנַש דור
יט כֹואהַנד כַרד׃ ואישאן רא יַךְ דְל כֹואהַם דאד
וַדַר אַנדרוןֶ אִישאן רוחֶ תאזה כֹואהַם נְהאד וְדלֶ
סַנגי רא אַז גַסַדֶ אישאן דור כַרדה דְלֶ גושתי
כ בְאישאן כֹואהַם בַכֹשיד׃ תא דַר פַראיֶץ מַן סֹלוךְ
נְמאיַנד ואַחכאםֶ מַרא נְגאה דאשתה אָנהא רא
בְגְא אָוַרנד ואישאן קוםֶ מַן כֹואהַנד בוד ומַן כֹדאיֶ
כא אישאן כֹואהַם בוד׃ אַמא אָנאני כה דְלֶ אישאן
אַז עַקַבֶ מַכרוהאת וְרגְאסאתֶ אישאן מיְרוַד פַס
כֹדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד מַן רַפתארֶ אישאן רא בַר סַרֶ
כב אישאן ואריד כֹואהַם אָוַרד׃ אָנגאה כַרוּבִיאן באל

יא מיבאשַנד ׃ בְגו מַן עַלאמַת בְראיֶ שֻמא הַסתַם
בְנַהַגִי כה מַן עַמַל נְמודַם הַמֶגנאן בְאישאן כַרדה
כֿואהַד שֻד וגְלאיֶ וַטַן שֻדה בה אַסירי כֿואהַנד
יב רַפֿת ׃ ורְאיסי כה דַר מִיאן אישאן אַסת (אַסבאב
כֿוד רא) דַר תאריכי בַר דוש נְהאדה בירון
כֿואהַד רַפֿת ושְכאפֿי דַר דיואר כֿואהַנד כַרד
תא אַז אָן בירון בְבַרַנד ואו רויֶ כֿוד רא כֿואהַד
יג פושאניד תא זְמין רא בְגֶשמאןֶ כֿוד נַבינַד ׃ ומַן
דאמֶ כֿוד רא בר או כֿואהַם גסתֶראניד ודַר
כַמַנדֶ מַן גְרֶפֿתאר כֿואהַד שֻד ואורא בבָבֶל
בְזְמינֶ כַלדאנִיאן כֿואהַם בֻרד ואַגַר גֶה דַר אָנגא
יד כֿואהַד מֻרד ולי אָנרא נכֿואהַד דיד ׃ וגְמיעֶ
מֻגאוִראן ומֻעאוֶנאנש ותְמאמֶ לַשכַרֶ אורא בְסויֶ
הַר באד פַֿראכַנדה סאכֿתה שַמשירי דַר עַקַבֶ
טו אישאן בְרַהנה כֿואהַם סאכֿת ׃ וגֶון אישאן רא
דַר מִיאןֶ אֻמַת הא פְֿראכַנדה סאכֿתה ואישאן
רא דַר מִיאןֶ כֶשְוַר הא מֻתֶפַֿרֶק נְמודה באשַם
אָנגאה כֿואהַנד דאנֶסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃
טז ליכַן עַדַדֶ קַלילי אַז מִיאן אישאן אַז שַמשיר
וַקַחט וְוַבא באקי כֿואהַם גֻדאשת תא הַמֶהֶ
רְגְאסאתֶ כֿוד רא דַר מִיאןֶ אֻמַת האיִ כה בְאָנהא

ד פֿתנה אַנגיז מיבאשַׁנד ׃ ואַסבאבֶ כֿוד רא מֶתְלֶ
אַסבאבֶ גְלאיֶ וַטַן דַר וַקְתֶ רוז בְּנַטַרֶ אישאן
בירון אָוַר ושאמגאהאן מֶתְלֶ כַּסאני כה בְּראיֶ
ה גְלאיֶ וַטַן בירון מירַוַנד בירון שַׁוְ ׃ ושכּאפֿי בְּראיֶ
כֿוד דַר דיואר בחֹצוֹרֶ אישאן כַּרדה אַז אָן
ו בירון בְּבַר ׃ ודַר חֹצוֹרֶ אישאן אָנרא בַּר דושֶׁ
כֿוד בְּגֹדאר ודַר תאריכי בירון בְּבַר ורויֶ כֿוד
רא בְּפושאן תא זְמין רא נַביני זירא כה תֹרא
עַלאמַתי בְּראיֶ כֿאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל קַראר דאדה אַם ׃
ז פַּס בְּנַהַגִי כה מַאְמור שֻׁדַם עַמַל נְמודַם ואַסבאבֶ
כֿוד רא מֶתְלֶ אַסבאבֶ גְלאיֶ וַטַן דַר וַקְתֶ רוז
בירון אָוַרדַם ושַׁבאנגאה שְׁכּאפֿי בְּראיֶ כֿוד בְּדַסְתֶ
כֿויש דַר דיואר כַּרדַם ואָנרא דַר תאריכי בירון
בֹרדה בְּחֹצוֹרֶ אישאן בַּר דוש בַּר דאשתַם ׃
ח ובאמדאדאן כְּלאםֶ כֿדאוַנד בַּר מַן נאזֶל שֻׁדה
ט גֻפֿת ׃ אֵי פְּסַרֶ אֶנסאן אָיא כֿאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל
יַעני אין כֿאנדאנֶ פֶֿתְנה אַנגיז בתו נַגֻפֿתַנד אין
י גֶה כאר אַסת כה מיכֹני ׃ פַּס בְּאישאן בְּגו
כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיגויַד אין וַחי אֶשארה בה
רְאיסי אַסת כה דַר יְרושָׁלַם מיבאשַׁד ובְתֶמאמִיֶ
כֿאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל כה אישאן דַר מִיאנֶ אָנהא

רוֹאַיאִי באטֵל וגֵיב גוייֵ תַמַלֻּק אָמיז דַר מִיאַן
כֿאנדאן יִשְׂרָאֵל בארֵ דיגַר נַכֿוּאהַד בוד : זירא כה
מַן כה יְהוָֹה הַסתַם סֻכַֿן כֿואהַם גֻפֿת וסֻכַֿני
כה מַן מיגוַיַם ואַקַע כֿואהַד שֻׁד ובארֵ דיגַר
תַאְכֿיר נַכֿואהַד אֻפֿתאד זירא כֿדאוַנד יְהוָֹה
מיגוַיַד אֵי כֿאנֵדאן פֵֿתְנה אַנגיז דַר אַיאמֵ שֻׁמא
סֻכַֿני כֿואהַם גֻפֿת ואָנרא בְאַנגאם כֿואהַם
רְסאניד :
וכְּלאמֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפֿת : אֵי כו כז
פְּסַרֵ אֵנְסאן האן כֿאנדאנֵ יִשְׂרָאֵל מיגוַינַד רוֹאַיאִי
כה או מי בינַד בְּגֻהַתֵ אַיאמֵ טַויל אַסת וְאו
בְּראיֵ זְמאן האיֵ בַעידה נַבוּוַת מינֻמאיַד : בְּנא כח
בַרין בְּאישאן בְגו כֿדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיפַֿרמאיַד
כה היגֶ כְּלאמֵ מַן בַעד אַז אין תַאְכֿיר נַכֿואהַד
אֻפֿתאד וכֿדאוַנד יְהוָֹה מיפַֿרמאיַד כְּלאמי כה מַן
מיגוַיַם ואַקַע כֿואהַד שֻׁד :

באב יג

וכְּלאמֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפֿת : אֵי א ב
פְּסַרֵ אֵנְסאן בְּצֵדֵ אַנְבִיאיֵ יִשְׂרָאֵל כה נַבוּוַת
מינֻמאיַנד נַבוּוַת נְמא ובְאָנאני כה אַז אַפְֿכארֵ

מִירְוַנד בַיאן נְמאַינד פַּס כֹואהַנד דאנסת כה מן
יְהוָֹה הַסתַם :
יז יח וכְלאםֵ כֹּדאוַנד בַר מַן נאזל שׁדה גֹפת : אֵי
פְּסַרֵ אֵנסאן נאןֵ כֹוד רא בא אֵרְתֵעאשׁ בכֹור
יט ואָבֵ כֹויש רא בא לַרזה ואֵצְטראב בְנוש : ובְאַהלֵ
זְמין בגו כֹדאוַנד יְהוָֹה דַר בארהֵ סַכַנהֵ יְרוּשָׁלַםִ
ואַהלֵ זְמין יִשְׂרָאֵל גֶנין מיפַרמאַיד כה נאןֵ כֹוד
רא בא אֵצְטראב כֹואהַנד כֹורְד ואָבֵ כֹוד רא
בא חֵירַת כֹואהַנד נושיד זירא כה זְמיןֵ אָנהא
בְסבַבֵ טֹלְםֵ גמיעֵ סאכנאנַשׁ אַז הַר גֶה דַר אָן
כ אַסת תהי כֹואהַד שֹד : ושַהר האיֵ מַסכוןֵ אישאן
כַראב שֹדה זְמין ויראן כֹואהַד שֹד פַּס כֹואהיד
דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם :
כא כב וכְלאםֵ כֹּדאוַנד בַר מַן נאזל שׁדה גֹפת : אֵי
פְּסַרֵ אֵנְסאן אין מַתַלֵ שׁמא גֶיסת כה דַר זְמיןֵ
יִשְׂרָאֵל מיזַניד ומיגוייד אַיאם טַויל מישֵׁוַד והַר
כג רוֹאַיא באטֵל מיגַרדַד : לְהָדא בְאישאן בגו
כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגוַיד אין מַתַל רא באטֵל
כֹואהַם סאכֹת ואָנרא באַרֵ דיגַר דַר יִשְׂרָאֵל
נַכֹואהַנד אָוַרד בַלכה בְאישאן בְגו אַיאם נַזדיך
כד אַסת ואַנגאםֵ הַר רוֹאַיא קַריב : זירא כה היגֶ

ובְזמין יִשְׂרָאֵל ואֵרֵד נַבׄואהַנד גַשת ושׄמא בׄואהיד
דאנֵסת כה מַן בׄדאוַנד יְהוָֹה מיבאשַם׃ ואַז אין י
גִהַת כה קוֹם מַרא גׄמראה כַרדה גׄפתַנד כה
סְלאמַתי אַסת דַר חיני כה סְלאמַתי נַבוד ויֵכי
אַז אישאן דיואר רא בְנא נְמוד וסאיֵרין אָנרא
בְגִלֵ מַלאט מאלידַנד׃ פַּס בְאָנאני כה גִלֵ מַלאט יא
רא מאלידַנד בגו כה אָן בׄואהַד אׄפתאד באראןֵ
סַיאל בׄואהַד באריד ושׄמא אֵי תַגַרג האיֵ סַבׄת
בׄואהיד אָמַד ובאדֵ שְׂדיד אָנרא בׄואהַד שְׁכאפׄת׃
והאן גֵון דיואר בִיפׄתַד אָיא שׄמא רא נַבׄואהַנד יב
גׄפׄת בׄגא אַסת אָן אַנדודי כה בְאָן אַנדוד
כַרדיד׃
לְהָדׄא בׄדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד מַן אָנרא בְבאדֵ יג
שְׂדיד דַר גַצַבֵ בׄוד בׄואהַם שְׁכאפׄת ובאראן סַיאל
דַר בַשמֵ מַן בׄואהַד באריד ותַגַרג האי סַבׄת בְראיֵ
פׄאני סאבׄתַןֵ אָן דַר גֵיְטֵ מַן בׄואהַד אָמַד׃ ואָן יד
דיואר רא כה שמא בְגִלֵ מַלאט אַנדוד כַרדיד
מִנְהַדֵם נמודה בְזמין יַכסאן בׄואהַם סאבׄת ופֵיֵ אָן
מִנְבַשף בׄואהַד שׄד וגֵון אָן בִיפׄתַד שׄמא דַר
מִיאנַש הַלאך בׄואהיד שׄד ובׄואהיד דאנֵסת כה
מַן יְהוָֹה הַסתם׃ פַּס גֵון בַשמֵ בׄוד רא בַר טו

כֿוד נַבוּוַת מיכֻנַנד בְגו כְלאםֶ כֿדאוַנד רא בֶשְנֶויד ׃
ג כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד ואי בַר אַנבִיאַיֶ אַחמַק
כה תאבֶעֶ רוחֶ כֿויש מיבאשַנד והיגֶ נַדידה אַנד ׃
ד אֶי יִשְׂרָאֵל אַנְבִיאַיֶ תו מאנַנֶד רובאהאן דַר כַֿראבה
ה הא בודה אַנד ׃ שֻׁמא בְרַכֿנה הא בַר נַיאמַדיד
ודיואר רא בְראיֶ כֿאנדאן יִשְׂרָאֵל תַעמיר נַכַרדיד
תא אישאן דַר רוזֶ כֿדאוַנד בְגַנג בְתֻואנַנד איסתאד ׃
ו רואַיאֶ באטֶל ועֵיב גויֶי כאדֶב מיבינַנד ומיגויַנד
כֿדאוַנד מיפַֿרמאיַד בא אָנכה כֿדאוַנד אישאן רא
נַפֿרֶסתאדה אַסת ומַרדֻמאן רא אֻמיד ואר מיסאזַנד
ז בְאינכה כְלאם תֻֿאבת כֿואהַד שֻׁד ׃ אָיא רואַיאֶ
באטל נַדידיד ועֵיב גויֶי כאדֶב רא דֶכר נַכַרדיד
גֶונכה גֻפֿתיד כֿדאוַנד מיפַֿרמאיַד בא אָנכה מַן
תַכַלֻם נַנֶמודַם ׃
ח בְנא בַרין כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַֿרמאיַד גֶונכה
סֻכַֿן באטֶל גֻפֿתיד ורואַיאֶ כאדֶב דידיד אינַך
כֿדאוַנד יְהוָֹה מיפַֿרמאיַד מַן בְצִדֶ שֻׁמא כֿואהַם
ט בוד ׃ פַֿס דסתֶ מַן בַר אַנְבִיאַיִ כה רואַיאֶ באטל
דידַנד ועֵיב גויֶי כאדֶב כַרדַנד דְראז כֿואהַד שֻׁד
ואישאן דַר מַגלִסֶ קוֹםֶ מַן דאכֶל נַכֿואהַנד שֻׁד
ודַר דַפֿתַרֶ כֿאנֶדאן יִשְׂרָאֵל תֻֿבת נַכֿואהַנד גַרדיד

באלֵשׁ האיֵ שׁמא הַסתם כה בֻואסטֵהֵ אָנהא גֵאן
הארא מֻתְלֵ מרגֵאן צֵיד מיכניד ואָנהא רא אַז
באזו האיֵ שׁמא כֻואהַם דריד וכַסאני רא כה גֵאן
האיֵ אישׁאן רא מֻתְלֵ מרְגֵאן צֵיד מיכניד רְהאיִ
כא כֻואהַם דאד ׃ ומַנדיל האיֵ שׁמא רא כֻואהַם דְריד
וקוְֹםֵ כֻוד רא אַז דַסתֵ שׁמא כֻואהַם רְהאניד ודיגַר
דַר דַסתֵ שׁמא נַכֻואהַנד בוד תא אישׁאן רא צֵיד
כניד פַס כֻואהיד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃
כב גֵונכה שׁמא בְדרוגֵ כֻוד דְלֵ מַרדֵ עאדֵל רא כה
מַן מַחזון נַסאכֻתַם מַחזון סאכֻתה איד ודַסת האיֵ
מַרדֵ שְׁריר רא תַקְוִיַת דאדה איד תא אַז רפתאַרֵ
כג קַביחֵ כֻוד באז גַשׁת נַנֵמאיַד ונַגדה נַשֵׁוַד ׃ לְהָדָא
באדֵ דיגַר רוֹאיָאיֵ באטל נַכֻואהיד דיד וגֵיב גויִ
נַכֻואהיד נְמוד וגֵון קוְֹםֵ כֻוד רא אַז דַסתֵ שׁמא
רְהאיִ דְהַם אָנגאה כֻואהיד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה
מיבאשַׁם ׃

באב יד

א וכַסאני גֵנד אַז מַשׁאיִכֵ יִשְׂרָאֵל נַזדֵ מַן אָמַדה
פישֵׁ רוּיַם נְשׁסתַנד ׃
ב אָנגאה כְּלאםֵ כֻדאוַנד בַר מַן נאזֵל שׁדה גֵפֿת ׃
ג אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן אין אַשׁכֻאץ בֻת האיֵ כֻויש רא

דיואר ובַר אָנאני כה אָנרא בְגֶלֶ מַלאט אַנדוד
כַרדַנד בה אתמאם רסאנידה באשַם אָנגאה בְשׁמא
כֹואהַם גֹפת דיואר ניסת שׁדה ואָנאני כה אָנרא
טז אַנדוד כַרדַנד נאבוד גַשתַנד׃ יַעני אַנְבִיאֵי יִשְׂרָאֵל
כה דַר בארֵה יְרוּשָׁלַם נַבוּוַת מינֶמאיַנד ובְראיַש
רוֹאַיאֵי סְלאמַתי רא מיבינַנד בא אָנכה כֹדאוַנד
יְהוָֹה מיגויַד כה סְלאמַתי ניסת׃
יז ותו אֵי פְסַרֵ אֶנסאן נַטַרֵ כֹוד רא בַר דֹכְתַראןֵ
קוְֹםֶ כֹויש כה אַז אַפכארֵ כֹוד נַבוּוַת מינֶמאיַנד
יח בדאר ובַר אישאן נַבוּוַת נְמא׃ ובגו כֹדאוַנד יְהוָֹה
גֶנין מיפַרמאיַד ואי בַר אָנאני כה באלֶשׁ הא בְראיֵ
מַפצַלֵ הַר באזוֵי מידוזַנד ומַנדיל הא בְראיֵ סַרֵ
הַר קאמַתי מיסאזַנד תא גַאן הארא צֵיד כֹנַנד
אָיא גַאן האיֵ קוְֹם מַרא צֵיד כֹואהיד כַרד וגַאן
יט האיֵ כֹוד רא זַנדה נְגאה כֹואהיד דאשְת׃ ומַרא
דַר מיאןֵ קוְֹםֶ מַן בְראיֵ מֹשתֵ גַוי ולֻקְמֵהֵ נאני בי
חֹרמַת מיכֹניד גֶונכה בְקוְֹםֶ מַן כה בְדֹרוּגֵ שׁמא
גוֹש מיגירַנד דֹרוּג גֹפתה גַאן האיֵ רא כה מֹסְתוֹגְבֵ
מוְֹת ניסתַנד מיכֹשיד וגַאן האיֵ רא כה מֹסְתַחַקֵ
חַיאת נמי באשַנד זַנדה נְגאה מידאריד׃
כ לְהָדא כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד אינַךְ מַן בְצֵדֵ

כֿואהַם דאד׃ ומַן נַטַֿר כֿוד רא בַר אָן שַׁכֿץ ח
דוכֿתה אורא מוֺרֵד דְהשַׁת כֿואהַם סאכֿת תא
עַלאמַתי וצַֿרב אלֿ מַתַֿלי בְשֵׁוַד ואורא אַז מִיאֵן
קוֺםֵ כֿוד מֻנְקַטֵע כֿואהַם סאכֿת וכֿואהיד דאנֵסת
כה מַן יְהוָה הַסתם׃
ואַגַר נָבִיא פַֿריב כֿורדה סֻכֿנִי גויַד מַן כה יְהוָה ט
הַסתם אָן נָבִי רא פַֿריב דאדה אַם ודַסתֵ כֿוד רא
בַר או דְראז כַרדה אורא אַז מִיאֵן קוֺםֵ כֿוד יִשְׂרָאֵל
מֻנְקַטֵע כֿואהַם סאכֿת׃ ואישאן באֵר גֻנאהאֵן כֿוד י
רא מֻתְחַמֵל כֿואהַנד שֻׁד וגֻנאהֵ מַסְאֵלַת כֻֿנַנדה
מֶתַֿלֵ גֻנאהֵ אָן נָבִי כֿואהַד בוד׃ תא כֿאנדאֵן יא
יִשְׂרָאֵל דיגַר אַז פֵּירַוִי מַן גֻמראה נַשֵׁוַנד ובאז
בְתַמאמִי תַקציר האֵי כֿויש נַגִס נַגַרדַנד בַלכה
כֿדאוַנד יְהוָה מיגויַד אישאן קוֺםֵ מַן כֿואהַנד בוד
ומַן כֿדאֵי אישאן כֿואהַם בוד׃
וכְֿלאםֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפֿת׃ אֵי פְּסַרֵ יב יג
אֵנסאן אַגַר זְמיני כִֿיאנַת כַרדה בְמַן כֿטא וַרזַד
ואַגַר מַן דַסתֵ כֿוד רא בַר אָן דְראז כַרדה עַצאֵ
נאנַשׁ רא בֵשְׁכַנַם וקַחטִי דַר אָן פְֿרֵסתאדה אֵנְסאן
ובֵהאיֵם רא אַז אָן מֻנְקַטֵע סאזַם׃ אַגַר גֶה אין יד
סה מַרד יעני נֹחַ דָנִאֵל ואִיוֹב דַר אָן באשַׁנד

דַר דְל האֵי כׄוד גִׄאי דארַנד וסַנגֵ מַצארֵםֵ גׄנאהֵ
כׄויש רא פישֵ רוֵי כׄוד נְהאדַנד פַס אָיא אישאן
אַז מַן מַסאֵלַת נְמאיַנד׃
ד לְהָדׄא אישאן רא כְׄטאב כן ובְאישאן בְגו כׄדאוַנד
יְהוָה גֶנין מיפַׄרמאיַד הַרכַס אַז כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל
כה בׄת האֵי כׄויש רא דַר דְלֵ כׄוד גִׄאי דְהַד
וסַנגֵ מַצארֵםֵ גׄנאהֵ כׄויש רא פישֵ רוֵי כׄוד בְנֵהַד
ונַזדֵ נָבי בִׄיאַיַד מַן כה יְהוָה הַסתַם אָנרא כה
מי אָיַד מַואפֵׄק כֵתְׄרַתֵ בׄת האַיש אגִׄאבַת כׄואהַם
ה נמוד׃ תא כׄאנֵדאן יִשְׂרָאֵל רא דַר אַפְׄכׄארֵ כׄודֵשאן
גְרֵפְׄתאר סאזַם גֶונכה גִמיעֵ אישאן בסבַבֵ בׄת האֵי
כׄויש אַז מַן מֻרְתַד שׁדה אַנד׃
ו בְנא בַרין בכׄאנֵדאן יִשְׂרָאֵל בְגו כׄדאוַנד יְהוָה גֶנין
מיפַׄרמאיַד תְוֹבה כניד ואַז בׄת האֵי כׄוד באז גַשת
נְמאייד ורוי האֵי כׄויש רא אַז הַמֵהֵ רגִׄאסאתֵ כׄוד
ז בַר גַרדאניד׃ זירא הַרכַס גֶה אַז כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל
וגֶה אַז גַׄריבאני כה דַר יִשְׂרָאֵל סאכֵׄן באשַנד כה
אַז פֵירַוִי מַן מֻרְתַד שׁדה בׄת האֵי כׄויש רא דַר
דְלַש גִׄאי דְהַד וסַנגֵ מַצארֵםֵ גׄנאהֵ כׄוד רא פישֵ
רוַיש נְהאדה נַזדֵ נָבי אָיַד תא בְואסטֵהֵ או אַז מַן
מַסאֵלַת נְמאיַד מַן כה יְהוָה הַסתַם כׄוד אורא גִׄואב

דאד בַלכה אישאן (פַּקַט) גְאן האיֵ כוֹד רא
בְעַדאלַתֶ כוֹיש כוֹאהַנד רְהאניד ׃
פַּס כֿדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיגויַד גֶה קַדר זְיאדה כא
חִיני כה גֶהאר עַדֹאבֶ סַכֿתֶ כוֹד יַעני שַׁמשיר
וַקַחט וחֵיואן דְרַנדה וְוַבא רא בַר יְרוּשָׁלַםִ
בְּפִֿרסתַם תא אֶנסאן ובֵהאיֵם רא אַז אָן מֻנְקַטֶע
סאזַם ׃ לִיכַן אינַך בַקִיַיתי אַז פְּסַראן ודֻכְֿתַראני כב
כה בירון אָוַרדה מִישַׁוַנד דַר אָן וא גדֹאשתה
כֿואהַד שֻׁד האן אישאן רא נַזדֶ שֻׁמא בירון
כֿואהַנד אָוַרד ורַפֿתאר ואַעמאלֶ אישאן רא
כֿואהיד דיד ואַז בַלאיי כה בַר יְרוּשָׁלַםִ ואַרֵד
אָוַרדה והַר אָנגֶה בַר אָן רסאנידה באשַׁם תַסַלִי
כֿואהיד יאפֿת ׃ וגֻון רַפֿתאר ואַעמאלֶ אישאן רא כג
בְביניד שֻׁמא רא תַסַלִי כֿואהַנד דאד וכֿדאוַנד
יְהוָֹה מיגויַד שֻׁמא כֿואהיד דאנסת כה הַר אָנגֶה
בְאָן כַרדַם בי סבַב בְגֻא נַיאוַרדַם ׃

באב טו

וכַלאםֶ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֻׁדה גֻפֿת ׃ אֵי א ב
פְּסַרֶ אֶנסאן דְרַכֿתֶ מוֹ דַר מִיאן סאיֶרֶ דְרַכֿתאן גֶיסת
ושאכֿהֶ מוֹ דַר מִיאןֶ דְרַכֿתאן גנגַל גֶה מיבאשַד ׃

כֿדאוַנר יְהוָֹה מיגוַיד כה אישאן (פַֿקַט) גֿאן האֵ
טו כֿוד רא בְעַדאלַתֵ כֿויש כֿואהַנד רְהאניד׃ ואַגַר
חֵיְואנאתֵ דְרַנדה בְאָן זְמין בִיאָוֵרַם כה אָנרא אַז
אַהלֵ אָן כֿאלי סאזַנד וְגנאן ויראן שְׁוַד כה אַז
טז תַרסֵ אָן חֵיְואנאת כַסי אַז אָן גֿדַר נַכֿנַד׃ אַגַר
גֶה אין סה מַרד דַר מִיאנַשׁ באשַׁנד כֿדאוַנד
יְהוָֹה מיגוַיד בְחַיאתֵ כֿודַם קַסַם כה אישאן פְּסַראן
ודְכֿתַראן רא רְהאיי נַכֿואהַנד דאד אישאן בְתַנהאיי
רהאיי כֿואהַנד יאפֿת וְלי זְמין ויראן כֿואהַד שֹׁד׃
יז יא אַגַר שַׁמשֹׁירי בְאָן זְמין אָוֵרַם ובְגוַיַם אֵי שַׁמשֹׁיר
אַז אין זְמין בגֿדַר ואַגַר אֵנסאן ובֵהאיֵם רא אַז
יח אָן מֻנְקַטֵע סאזַם׃ אַגַר גֶה אין סה מַרד דַר
מִיאנַשׁ באשַׁנד כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגוַיד בְחַיאתֵ כֿודַם
קַסַם כה פְּסַראן ודְכֿתַראן רא רְהאיי נכֿואהַנד
דאד בַלכה אישאן בְתַנהאיי רְהאיי כֿואהַנד יאפֿת׃
יט יא אַגַר וְבא דַר אָן זְמין בְפֵֿרסתַם וכַֿשְׁמֵ כֿוד רא
בַר אָן בא כֿון בְריזַם ואֵנסאן ובֵהאיֵם רא אַז אָן
כ מֻנְקַטע בְסאזַם׃ אַגַר גֶה נֹחַ ודָנִיאֵל ואֵיוֹב דַר
מִיאנַשׁ באשַׁנד כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגוַיד בְחַיאתֵ כֿודַם
קַסַם כה נַה פְּסַרי ונַה דֹכֿתַרי רא רְהאיי כֿואהַנד

באב טז

וכְלאםֶ כֿדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפֿת׃ אֵי א ב
פִּסַרֵ אֵנסאן יְרוּשָׁלַםִ רא אַז רְגֿאסאתַשׁ אָגאה
סאז׃ ובגו כֿדאוַנד יְהוָֹה בה יְרוּשָׁלַםִ גֵנין ג
מיפַֿרמאיַד אַצל וֵוִלאדַתֵ תו אַז זְמין כְּנַעַאן
אַסת פְֿדַרַת אֱמֹרִי ומאדַרַת חִתִּי בוד׃ ואַמא ד
ולאדַתֵ תו דַר רוזי כה מֻתַוַלד שֻׁדִי נאפַֿת רא
נַבֻרידַנד ותרא בְּאָב גֻֿסל נַדאדַנד וטאהֵר נַסאכֿתַנד
ונַמַך נַמאלידַנד ובה קֻנְדאקה נַפיגֵידנד׃ גֵשמי ה
בַר תו שַׁפְֿקַת נַנֵמוד ובַר תו מַרחַמַת נַפַֿרמוד
תא יְכִי אַז אין כאר הארא בְּראיֵ תו בְּעַמַל
אָוַרַד בַלכה דַר רוזֵ וְלאדַתַת גֿאנֵ תרא כֿואר
שְׁמֻרדה תרא בַר רויֵ צַחרא אַנדאכֿתַנד׃ ומַן ו
אַז נַזדֵ תו גֻֿדַר נְמודַם ותרא דַר כֿונַת גַֿלטאן
דידַם פַּס תרא גֻֿפֿתַם אֵי כה בְּכֿונַת אָלודה
הַסתיִ זַנדה שַׁוְ בַלִי גֻֿפֿתַם אֵי כה בְּכֿונַת אָלודה
הַסתיִ זַנדה שַׁוְ׃ ותרא מֶתְלֵ נַבאתאתֵ צַחרא ז
בֵסיאר אַפְֿזוּדַם תא נֻמוְ כַרדה בֻזֹרג שֻׁדִי ובֵזיבאיֵי
כאמֵל רְסידִי פִּסתאן האיַת בַר כֿאסתה ומוי
האיַת בַלַנד שֻׁד ליכַן בְרַהנה ועֻריאן בודי׃

ג אָיא גֻוב אַז אָן בְראֵי כַרדַן הִיגֶ כארי גְרֵפְתה
מִישֵׁוַד יא מִיכִי אַז אָן בְראֵי אָוִיכְתַן הִיגֶ טַרפִי
ד מִיגִירַנד ׃ האן אָנרא בְראֵי הִיזֹם דַר אָתֵשׁ מִי
אַנדאזַנד וְאָתש הַר דו טַרַפַשׁ רא מִיסוזאנַד
וּמְיאנַשׁ נִים סוכתה מִישֵׁוַד פַס אָיא בְראֵי כארי
ה מֻפִיד אסת ׃ אִינַךְ גֻון תְמאם בֻוַד בְראֵי הִיגֶ
כאר מַצרַף נַדאשת גֻנד מַרתבה זְיאדה וַקתי
כה אָתשׁ אָנרא סוזאנידה ונים סוכתה באשַד
דִיגַר בְראֵי הִיגֶ כארי מַצרַף נַכֹואהַד דאשת ׃
ו בְנא בַרִין כְדאוַנד יְהוָֹה גֻנִין מִיגוּיַד מֻתְלֵ דְרַכְתֵ
מוְ כה אָנרא אַז מִיאןֵ דְרַכְתאןֵ גנגַל בְראֵי הִיזֹם
וְאָתֵשׁ תַסלִים כַרדה אַם הַמגְנאן סַכֵנֵהֵ יְרוּשָׁלַםִ
ז רא תַסלִים כֹואהַם נְמוּד ׃ וְנַטַר כֹוד רא בַר
אִישאן כֹואהַם דוכת אַז יַךְ אָתֵשׁ בִירוּן מִי
אָיַנד וְאָתֵשִׁי דִיגַר אִישאן רא כֹואהַד סוזאניד
פַס גֻון נַטַר כֹוד רא בַר אִישאן דוכתה באשַם
ח כֹואהִיד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃ וּכְדאוַנד
יְהוָֹה מִיגוּיַד בְסַבַבֵ כְיאנַתִי כה וַרזִידה אַנד זְמִין
רא וִיראן כֹואהַם סאכְת ׃

גַרדידי וזְנאֵי כֿויש ךא בַר הַר רַה גֿדַרי ריכֿתי
וַאז אָן או שֿדי׃ וַאז לְבאס האֵי כֿוד גְרֵפֿתי טז
ומַכאן האֵי בלַנֵד רַנגא רַנג בְראֵי כֿוד סאכֿתה
בַר אָנהא זְנא נְמודי כה מֶתְלֵ אין כאר הא
ואקַע נַשֿדה ונַכֿואהַד שֿד׃ וזיוַר האֵי זינַתֵ כֿוד יז
רא אַז טַלא ונֿקרהֵ מַן כה בְתו דאדה בודַם
גְרֵפֿתה תֵמתֿאל האֵי מַרדאן רא סאכֿתה בא
אָנהא זְנא נְמודי׃ ולבאסֵ קלאב דוזֵי כֿוד רא יח
גְרֵפֿתה בְאָנהא פושאנידי ורוְגַן ובֿכֿורֵ מַרא פישֵ
אָנהא גֿראשתי׃ ונאןֵ מַרא כה בְתו דאדה בודַם יט
ואָרדֵ מֵידה ורוגַן ועַסַל רא כה רֵזְקֵ תו
סאכֿתה בודַם פישֵ אָנהא בְראֵי הֵדְיֵהֵ כֿוש בוְי
נְהאדי וגֶנין שֿד קוְלֵ כֿדאוַנד יְהוָה אין אַסת׃
ופְסַראן ודֿכְֿתַראנַת רא כה בְראֵי מַן זאיִידה בודי כ
גְרֵפֿתה אישאן רא בגְהתֵ כֿוראךְֵ אָנהא דֵבח
נְמודי אָיא זְנא כארֵי תו כַם בוד׃ כה פְסַראןֵ כא
מַרא ניז כֿשתי ואישאן רא תַסלים נְמודי כה
בְראֵי אָנהא אַז אָתֵשֿ גֿדֵראנידה שַֿונד׃ וַדַר כב
תְמאמֵי רְגֿאסאת וזְנאֵי כֿוד אַיאםֵ גֿואנֵי כֿוד רא
חיני כה עֿריאן ובְרַהנה בודי וַדַר כֿוןֵ כֿוד
מיגַֿלטידי בֶיאד נַיאוַרדי׃ וכֿדאוַנד יְהוָה מיגויַד כג

ח וגֶון אַז תו גֹדַר כַרדַם בַר תו נִגַריסתַם ואינַך
זְמאןֱ תו זְמאןֱ מֹחַבַת בוד פַּס דאמַןֱ כֹוד רא
בַר תו פַּהן כַרדה עֻריאנִיֱ תֹרא מַסתור סאכֹתַם
וכֹּדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד כה בא תו קַסַם כֹורדַם
ט ובא תו עַהד בסתַם ואַז אָןֱ מַן שֹדי : ותֹרא
בְּאָב גֹסל דאדה תֹרא אַז כֹונַת טאהֶר סאכֹתַם
י ותֹרא בְּרוְֹגַן תַדהין כַרדַם : ותֹרא בְּלֶבאסֶ קֹלאב
דוזי מֹלַבַּס סאכֹתַם ונַעלֵיןֱ פוסתֶ כַֹּז בְּפַּאיַת
כַרדַם ותֹרא בְּכַתאן נאזֹךְ אָראסתה ובה אַברישַׁם
יא פיראסתה סאכֹתַם : ותֹרא בְּזיוַר הא זינַת דאדה
דַסת בַנד הא בַר דַסתַת וגַרדן בַנדי בַר
יב גַרדַנת נְהאדַם : וחַלקֵהי דַרביני וגושואר הא
יג דר גושהאיַת ותאג גְמאלי בַר סַרַת נְהאדַם : פַּס
בא טַלא ונֹקרה אָראיֶש יאפֿתי ולבאסַת אַז כְתאן
נאזֹךְֱ ואַברישַׁם וקֹלאב דוזי בוד ואָרד מֶידה ועַסַל
ורוְֹגַן כֹורדי ובי נְהאיַת גְמיל שֹדה בְּדַרַגֶה מַלוכאנה
יד מֹמְתאז גַשתי : ואָואזֶה תו בסבַבֶ זיבאיַת דַר
מִיאןֱ אֹמַת הא שאיַע שֹד זירא כֹדאוַנד יְהוָֹה
מיגויַד כה אָןֱ זִיבאיי אַז גְמאלֶ מַן כה בַר
טו תו נְהאדה בודַם כאמֶל שֹד : אַמא בר זִיבאִיֱ
כֹוד תַוַכֹל נְמודי ובסבַבֶ אָואזֶה כֹויש זְנא כאר

עַמאראתֶ בלַנֶד כׄוד רא סאכׄתי ומֶתְלֶ פׄאחֶשה
האיֶ דיגַר נַבודי גֶונכה אגׄרַתרא כׄואר שְמֹרדי׃
אֶי זַןֶ זאנִיה כה גַׄריבאן רא בְגִאיֶ שְוֹהַר כׄוד לב
מיגירי׃ בגִמיעֶ פׄאחֶשה הא אגׄרַת מידֶהַנד אַמא לג
תו בְתַמאמִיֶ עאשֶׁקאנַת אגׄרַת מידֶהי ואישאן רא
אַגִיר מיסאזי כה אַז הַר טַרַף בגִהַתֶ זְנא כארי
האיַת נַזֶד תו בִיאיַנד׃ ועאדַתֶ תו דַר זְנא לד
כארִיַת בַר עַכסֶ סאיֶר זַנאן אַסת גֶונכה כַסי
בגִהַתֶ זְנא כארי אַז עַקַבֶ תו נְמיאָיַד ותו אגׄרַת
מידֶהי וכַסי בְתו אגׄרַת נְמי דְהַד פַס עאדַתֶ תו
בַר עַכסֶ דיגַראן אַסת׃ בְנא בַרין אֶי זאנִיה לה
כְלאםֶ כׄדאוַנד רא בֶשְנוֹ׃
כׄדאוַנד יְהוָה גֶנין מיגויַד גֶונכה נַקדֶ תו ריכׄתה לו
שֹׁד ועֹריאנִיֶ תו אַז זְנא כארִיַת בא עאשֶׁקאנַת ובא
הַמֶהֶ בֹת האיֶ רְגִאסאתַת ואַז כׄון פְסַראנַת כה
בְאָנהא דאדי מַכשוּף גַרדיד׃ לְהָדׄא האן מַן לז
גִמיעֶ עאשֶׁקאנַת רא כה בְאישאן מִלְתַד בודי
והַמֶהֶ אָנאני רא כה דוסת דאשתי בא הַמֶהֶ
כַסאני כה אַז אישאן נֶפְרַת דאשתי גמע כׄואהַם
נְמוד ואישאן רא אַז הַר טַרַף נַזֶד תו פְראהַם
אָוַרדה בְרַהְנֶגִי תֹרא בְאישאן מַכשוף כׄואהַם סאכׄת

ואי בַר תו ואי בַר תו זירא בַעְד אַז תְמאמִֵ
כד שְׁראַרתֵ כוֹד ׃ כְֹראבאת הא בְראֵי כוֹד בְנא
נְמודי ועַמאראתֵ בלַֹנד דַר הַר כוגֶה בְראֵי כוֹד
כה סאכֹתי ׃ בְסַרֵ הַר ראה עַמארַת האֵי בלַֹנדֵ כוֹד
רא בְנא נְמודה זִיבאִֵי כוֹד רא מַכרוה סאכֹתי
ובְראֵי הַר ראה גֹדַרי פאי האֵי כוֹיש רא גשודה
כו זְנא כארי האֵי כוֹד רא אַפְזודי ׃ ובא הַמסאיֵגאן
כוֹד פְסראן מֶצְר כה בוֹזרג גושת מיבאשַנד זְנא
נְמודי וזְנא כארֵי כוֹד רא אַפְזודה כַֹשםֵ מַרא
כז בְהַיַגְאן אָוַרדי ׃ לְהָדא אינַך מַן דַסתֵ כוֹד רא
בַר תו דְראז כַרדה וטִיפֶהֵ תוֹרא קַטע נמודַם
ותוֹרא בְאָרזוֵי דשְׁמַנאנַת יַעני דכֹתַראןֵ פְֹלסטִינִיאן
כה אַז רַפתארֵ קַביחֵ תו כַֹגֹל בודַנד תַסלים
כח נְמודַם ׃ וגֶונכה סיר נַשֹדי בא בְנֵי אַשוּר ניז
זְנא נמודי ובא אישאן ניז זְנא נְמודה סיר נַגַשתי ׃
כט וזְנא כארי האֵי כוֹד רא אַז זְמיןֵ כַנעאן תא זְמינֵ
כַלדאנִיאן זִיאד נְמודי ואַז אין הַם סיר נַשֹדי ׃
ל כֹדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד דִלֵ תו גֶה קַדר צַעיףְ אַסת
כה תְמאמֵי אין אַעמאל רא כה כארֵ זַןֵ זאניֶהֵ
לא סַליטה מיבאשַד בְעַמַל אָוַרדי ׃ כה בְסַרֵ הַר
ראהֵ כְֹראבאת כוֹד רא בְנא נְמודי ודַר הַר כוגֶה

מֹרתַבֵב נַכֹואהי שֹׁד׃ אינַך הַר כה מַתַל מי מד
אֻוַרַד אין מַתַל רא בַר תו אָוַרדה כֹואהַד גֹפת
כה מַתַלֶ מאדר מַתַלֶ דֹכתַרַשׁ מיבאשַׁד׃ תו מה
דֹכְתַרֶ מאדַרֶ כֹוד הַסתי כה אַז שֹׁוְהַר וּפְסַראן
כֹוד נֶפְֹרַת מידאשת וכֹואהַרֶ כֹואהַראן כֹוד הַסתי
כה אַז שֹׁוְהַראן וּפְסַראנֶ כֹויש נֶפְֹרַת מידאַרַנד
מאדַרֶ שֹׁמא חִתִית וּפְדַרֶ שֹׁמא אֱמֹרִי׃ וכֹואהַרֶ מו
בֻזֹרגֶ תו סאמֵרה אַסת כה בא דֹכְתַראנֶ כֹוד
בטַרַףְֹ גֶףְֹ תו סאכֵן מיבאשַׁד וכֹואהַרֶ כוגֶך תו
סְדֹם אַסת כה בא דֹכְתַראן כֹוד בְטַרַףְֹ ראסתֶ
תו סאכן מיבאשַׁד׃ אַמא תו דַר טְריק האיֶ מז
אישאן סֹלוך נַכַרדי ומֶתְלֶ רְגַאסאתֶ אישאן עַמַל
נַנֻמודי בַלכה גויא אין סַהל בוד כה תו דַר
המֶהֶ רַפֹתארֶ כֹוד אַז אישאן זְיאדה פֹאסֵד שֹׁדי׃
פַס כֹדאוַנד יְהוָה מיגויד בְחַיאתֶ כֹודַם קַסַם כה מח
כֹואהַרֶ תו סְדֹם ודֹכְתַראנַשׁ מַואפֵֿק אַעמאלֶ תו
ודֹכתַראנַת עַמַל נַנֻמודַנד׃ אינַך גֻנאהֶ כֹואהַרַת מט
סְדֹם אין בוד כה תַכַבֹּר ופֹראואנִיֶ נאן וסעאדַת
מַנדִיֶ רְפֹאהִיַת בְראיֶ או ודֹכְתַראנַשׁ בוד ופַקיראן
ומֶסכינאן רא דַסת גירי נַנֻמודַנד׃ ומַגרור שֹׁדה נ
דַר חֻצֹורֶ מַן מֹרתַכֵבֶ רְגאסאת גַרדידַנד לְהָדֹא

לח תַא תְמאמִֿי עֹרִיאנִיַת רא בְּבִינַנד : וּבַר תו פֿתואִֿי
זַנאנִי רא כה זְנא מִיכֻנַנד וכֿוּן רִיז מִיבאשַֿנד
כֿואהַם דאד וכֿוּן גַֿצַב וגֵֿירַת רא בַר תו ואדֵֿ
לט כֿואהַם אָוַרד : ותֹרא בדסתֵ אישאן תַסלִים נמודה
כַֿראבאת האיְ תֹרא כַֿראב ועַמאראתֵ בלַנדֵ תֹרא
מֻנהַדִם כֿואהַנד סאכֿת ולבאסַת רא אַז תו כֿואהַנד
כַנד וזֵיוַר האיְ קַשַֿנגֵ תֹרא כֿואהַנד גֵֿרפֿת ותֹרא
מ עֹרִיאן וּבְרהנה כֿואהַנד גֿדאשת : וגֹרוהי בַר תו
אָוַרדה תֹרא בְּסַנג הא סַנג סאר כֿואהַנד כַֿרד
וּבְשַֿמשִׁיר האיְ כֿוד תֹרא פארה פארה כֿואהַנד
מא נְמוּד : וכֿאנה האיְ תֹרא בְּאָתַש סוזאנִידה דַר
נַטַֿרֵ זַנאןֵ בְּסִיאר בַר תו עֻקוּבַת כֿואהַנד רסאנִיד
פַּס מַן תֹרא אַז זְנא כארי באז כֿואהַם דאשת
מב ובארֵ דִיגַר אֻגֿרַת נַכֿואהי דאד : וחִדַּתֵ כַֿשַֿם כֿוד
רא בַר תו פֿרו כֿואהַם נְשֿאנִיד וגֵֿירַתֵ מַן אַז תו
כֿואהַד בַר גַֿשת ואָראם גֵֿרפֿתה בארֵ דִיגַר גַֿצַב
מג נַכֿואהַם נְמוּד : גֹֿונכה אַיאמֵ גֿואנִיֵ כֿוד רא בְּיאד
נַיאוַרדה מַרא בְּהַמֵהֵ אִין כאר הא רַנגֿאנִידי אַז אִין
גִֿהַת כֿדאוַנד יְהֹוָה מִיגוַיד כה אִינַךְ נִיז רַפֿתארֵ
תֹרא בַר סַרַת ואדֵֿ כֿואהַם אָוַרד ועַלאוה בַר
תְמאמִֿי רְגֿאסאתַת דִיגַר אִין עַמַלֵ קַבִיח רא

בְּשֵׁוד מֶתְלֶ אָן זְמאני כה דׂכְתַראָן אֲרָם מַדֵמַת
מיכַרדַנד וגמיעֶ מְגָאוְרָאנַשׁ יַעני דׂכְתַראָן פְּלֶסטִינִיאן
כה תׂרא אַז הַר טַרַףְ כׂואר מישֶׁמְרְדַנד ׃ פַּס נח
כׂדאוַנד מיפַרמאיַד כה תו קַבאחַת וַרְגָאסאתֶ כׂוד
רא מתְחַמל כׂואהי שׁד ׃
זירא כׂדאוַנד יְהוָה גֶנין מיגויַד בְּנַהַגִי כה תו נט
עַמַל נְמודי מַן בא תו עַמַל כׂואהַם נמוד זירא
כה קַסַם רא כׂואר שְׁמׂרדה עַהד רא שְׁכסתי ׃
לִיכַן מַן עַהֶד כׂוד רא כה דַר אַיאמֶ גׂואנִיַת ס
בא תו בַסתם בְּיאד כׂואהַם אָוַרד ועַהֶד גׂאודאני
בא תו אסתׂואר כׂואהַם דאשׁת ׃ וַהנגאמי כה סא
כׂואהַראָנֶ בׂזרג וכוגֶךְ כׂוד רא פְּדירׂפתה באשׁי
אָנגאה ראה האיֶ כׂוד רא בְיאד אָוַרדה כַגִל
כׂואהי שׁד ומַן אישאן רא בְגׂאיֶ דׂכְתַראָן בְתו
כׂואהַם דאד לִיכַן נַה אַז עַהֶד תו ׃ ומַן עַהֶד סב
כׂוד רא בא תו אסתׂואר כׂואהַם סאכׂת וכׂואהי
דאנֶסת כה מַן יְהוָה הַסתם ׃ תא אָנכה בֵיאד סג
אָורדה כַגִל שֵׁוי וכׂדאוַנד יְהוָה מיפַרמאיַד כה
גְון מַן הַמֶהֶ כאר האיֶ תׂרא אָמׂרזידה באשַׁם
באדֶ דיגַר בסַבַבֶ רסְואיֶ כׂויש דְהאןֶ כׂוד רא
נַכׂואהי גשׁוד ׃

גֶנאנכה צְלאח דידַם אישאן רא אַז מִיאן בר
נא דאשתַם ׃ וסאמֶרה נֶצְף גנאהאנַת רא מֻרְתַכב
נַשֹׁד בַלכה תו רְגִאסאתֶ כֹוד רא אַז אָנהא
זִיאדה נְמודי וכֹואהַראנֶ כֹוד רא בְתְמאמִיֶ רְגִאסאתֶ
נב כֹויש כה בְעַמַל אָוַרדי מֻבַרָי סאכֹתי ׃ פַס תו
ניז כה בַר כֹואהַראנֶ כֹוד חֻכם דאדי כְגִאלַתֶ כֹוד
רא מֻתַחַמֶל בשֹׁוְ זירא בְגנאהאנַת כה דַר אָנהא
בישתַר אַז אישאן רְגִאסאת נמודי אישאן אַז תו
עאדל תַר גַרדידַנד לְהָדָא תו ניז כַגִאל שֹׁוְ ורסואֶ
כֹוד רא מֻתַחַמל באש גֶונכה כֹואהַראנֶ כֹוד רא
נג מֻבַרָי סאכֹתי ׃ ומַן אַסירֶי אישאן יַעני אַסירֶי סְדֹם
ודֻכְתַראנַש ואַסירֶי סאמרה ודֻכְתַראנַש ואַסירֶי
אַסיראנֶ תרא דַר מִיאנֶ אישאן כֹואהַם בַר גַרדאניד ׃
נד תא כְגִאלַת כֹוד רא מֻתַחַמֶל שֹׁוה אַז הַר גֶה
כַרדֶהי שַׁרמַנדה שֹׁוי גֶונכה אישאן רא תַסַלי
נה דאדֶהי ׃ וכֹואהַראנַת יַעני סְדֹם ודֻכְתַראנַש בְחאלַתֶ
נַכֹסתינֶ כֹוד כֹואהַנד בַר גַשֹׁת וסאמֶרה ודֻכְתַראנַש
בְחאלַתֶ נַכֹסתין כֹוד כֹואהַנד בַר גַשֹׁת ותו
ודֻכְתַראנת בְחאלַתֶ נַכֹסתינֶ כֹוד כֹואהִיד בַר גַשֹׁת ׃
נו אַמא כֹואהַרֶ תו סְדֹם דַר רוזֶ תַכַבֻרֶ תו בְזֶבאנַת
נז אָוַרדה נַשֹׁד ׃ קַבל אַז אָנכה שְׁראַרַתֶ תו מַכשוף

האיֿ בֶסיאר כאשתה שׂד תא שאכֿה הא רויאנידה
ט מיוה בִיאוֹרַד ומוֹ קַשַׁנג גַרדַד׃ בְגו כה כֿדאוַנד
יְהֹוָה גֶנין מיפַֿרמאיַד פַֿס אָיא כאמיאב כֿואהַד
שׂד אָיא או רישה האיַש רא נַכֿואהַד כַנד ומיוה
אַש רא נַכֿואהַד גֶיד תא כֿשך שֻׁוַד תְמאמִיֿ
בַרג האיֿ תאזה אַש כֿשך כֿואהַד שׂד ובְדוןֿ
קוּוַתֿ עַטים וכַֿלְקֿ בסיארי אַז רישה הא כַנדה
י כֿואהַד שׂד׃ אינַך גַרס שׂדה אַסת אַמא כאמיאב
נַכֿואהַד שׂד בַלכה גֶון באד שַׂרקי בַר אָן בְוַזַד
בֶאלְ כֿל כֿשך כֿואהַד שׂד ודַר בוסתאני כה
דַר אָן רוייד פַּזֹמרדה כֿואהַד גַרדיד׃
יא יב וכַֿלאםֶ כֿדאוַנד בַר מַן נאזִל שׂדה גֻפֿת׃ בְאין
כֿאנֶדאןֿ מתְמַרֶד בגו כה אָיא מַענִֿיֿ אין גֶיז
הארא נְמי דאניד בגו כה אינַך פאדשאהֶ בָבֶל
בה יְרוּשָׁלַם אָמַדה פאדשאה וסַרוַראנַש רא גְרֶפֿת
יג ואישאן רא נַזדֶ כֿוד בבָבֶל בֻרד׃ ואַז דֻרִיֵהֶ
מלוך גְרֶפֿתה בא או עַהד בַסת ואורא קַסַם דאד
יד וזור אָוַראןֿ זְמין רא בֻרד׃ תא אָנכה מַמלֶכַת
פַּסת שׂדה סַר בלַנד נַכַנד אַמא עַהדֶ אורא
טו נְגאה דאשתה אסתֻואר במאנַד׃ וליכַן או אַז
וַיֿ עאצי שׂדה אילגֶיאןֿ כֿוד רא בְמֶצְר פֿרֶסתאד

באב יז

א ב וְכַלאםֶ כֹדאַוַנד בַר מַן נאזֵל שֻׂדה גֻפת : אֵיְ פִּסַרֵ
אֵנסאן מֻעַמאיְ בִּיאוַר ומַתַלֵי דַר בארֵהֵ כֹאנדאן
ג יִשְׂרָאֵל בְּזַן : ובִגו כֹדאַוַנד יְהוָֹה גֻנין מִיפַרמאיד
עֻקאבֵ בֻזֻרג כה באל האיֵ סתֻרך וַגֵי האיֵ דְראז
פֻר אַז פַר האיֵ רַנגא רַנג דארַד בה לְבָנוֹן
ד אָמַד וסַרֵ סַרְוֵ אָזאד רא גֻרֵפת : וסַרֵ שֹאכֹה
האיַש רא כַנדה אָנרא בְזמיןֵ תִגארַת אָוַרדה
ה דַר שַׁהרֵ סוֹדא גַראן גֹדאשׁת : ואַז תֻכֹםֵ אָן
זְמין גִרֵפתה אָנרא דַר זְמין בארוַרי נְהאד ונַזדֵ
אָב האיֵ בֵסיאר גֹדאשתה אָנרא מֶתְלֵ דְרַכֹתֵ
ו ביד גַרס נְמוּד : ואָן נֻמוְ כַרדה מֵוַ וַסיעֵ כותאה
קַד גַרדיד כה שֹאכֹה האיַש בְסוֵי או מאיֵל שֻׁד
ורישה האיַש דַר זירֵ וֵי מיבוד פַס מוֵי שֻׂדה
ז שֹאכֹה הא רויאניד ונֵהאל הא אָוַרד : ועֻקאבֵ
בֻזֻרגֵ דיגַרי בא באל האיֵ סתֻרך ופַר האיֵ בסיאר
אָמַד ואינַך אין מֵו רישה האיֵ כֹוד רא בְסוֵי או
בַר גַרדאניד ושֹאכֹה האיֵ כֹויש רא אַז כַרתה
האיֵ בֻסתאן כֹוד בְטַרַףֵ או בירון כַרד תא או
ח וֵירָא סיראב נְמאיַד : דַר זְמיןֵ ניכו נַזדֵ אָב

אָנגָא בַר וֵי דַר באַרֶהְ כִּיאנַתִי כה בְּמַן וַרזידה
אַפת מֹהאכמה כֹואהַם נְמוד ׃ ותְמאמִיֵ פַּראִרִיאנַשׁ כא
בא גְמיעֵ אַפֹואגְשׁ אַז שַׁמשִׁיר כֹואהַנד אפֹּתאד
וַבַקִיֵהְ אישאן בְּסוּיֵ הַר באד פְּראכַנדה כֹואהַנד
שֹׁד וכֹואהיד דאנֵסת כה מַן כה יְהוָֹה מי באשַׁם
אינרא גֹפתה אַם ׃
כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַֿרמאיַד מַן סַרֵ בלַנדֵ סַרְוֵ כב
אָזאד רא גְרֵפֿתה אָנרא כֹואהַם כאשת ואַז סַרֵ
אגֹצאנשׁ שׁאכֵהֵ תאזה כַנדה אָנרא בַר כוהֵ
בלַנד וַרפֿיע גַֹרס כֹואהַם נמוד ׃ אָנרא בַר כוהֵ כג
בלַנדֵ יִשְׂרָאֵל כֹואהַם כאשת ואָן שׁאכֹה הא
רויאנידה מיוֵה כֹואהַד אָוַרד וסַרְוֵ אָזאד קַשַׁנג
כֹואהַד שֹׁד כה הַר קֵסם מֹרגאןֵ באל דאר זירֵ
אָן סאכן שׁוֹדה דַר סאיֵהֵ שׁאכֹה האיַשׁ אָשְׁיאנה
כֹואהַנד גְרֵפֿת ׃ ותְמאמִיֵ דְרַכֹתאן צַחרא כֹואהַנד כד
דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה דְרַכֹתֵ בלַנד רא פַּסת
מיכֹנַם ודֵרַכֹתֵ פַּסת רא בלַנד מיסאזַם ודְרַכֹתֵ
סַבז רא כֹּשך ודְרַכֹתֵ כֹּשך רא בארְוַר מיסאזַם
מַן כה יְהוָֹה הַסתם אינרא גֹפתה אַם ובגֹא
כֹואהַם אָוַרד ׃

תא אַסבאן וכֻלְּךָ בסיארי בְּאו בְּדֶהַנד אָיא כַּסי
כה אין כאר הארא כַּרדה באַשַׁד כאמיאב שְׁוַד
יא רְהאיְ יאבַד ויא כַּסי כה עַהד רא שְׁכַּסתה
אַסת כַּלאצי כואהַד יאפְֿת׃ כֿדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד
טז בְּחַיאתֶ כֿודם קַסַם כה אַלבתה דַר מַכאן אָן
פאדשאה כה אורא בפאדשאהי נַצב כַּרד ואו
קַסַםֶ וֵיְרא כֿואר שְׁמֹרדה עַהדֶ אורא שְׁכַּסת יעני
יז נזדֶ וֵי דַר מִיאןֶ בָּבֶל כֿואהַד מֹרד׃ ופִֿרְעוֹן סַנגַר
הא בַר פא סאזַנד וברֹגֿ הא בנא נְמאיַנד תא
גְאן האיְ בֶסיארי רא מֻנקַטע סאזַנד אָנגאה פִֿרְעוֹן
בא לַשְׁכַּרֶ עַטים וגרוהֶ כַּתִֿיר אורא דַר גִנג
יח אֶעאנַת נַכֿואהַד כַּרד׃ גֻונכה קַסַם רא כֿואר
שְׁמֹרדה עַהד רא שְׁכַּסת ובַעד אַז אָנכה דַסתֶ
כֿוד רא דאדה בוד המֶה אין כאר הארא בְּעַמַל
אָוַרד פַס רְהאיְ נַכֿואהי יאפְֿת׃
יט בְּנא בַרין כֿדאוַנד יְהֹוָה גֻנין מיגויַד בְּחַיאתֶ
כֿודם קַסַם כה סוֹגַנדֶ מַרא כה או כֿואר שְׁמֹרדה
ועַהדֶ מַרא כה שְׁכַּסתה אַסת אַלבתה אָנהא
כ רא בַר סַרֶ או וארֶד כֿואהַם אָוַרד׃ ודאמֶ כֿוד
רא בר או כֿואהַם גֻסתַראניד וְאו דַר כַּמַנדֶ מַן
גִרֶפְֿתאר כֿואהַד שֻׁד וְאו רא בבָבֶל אָוַרדה דַר

מִיאןֻ מַרדֻמאן אֶגרא דאַרַד ׃ ובפַראיַןֻ מַן סֻלוך ט
נְמודה ואַחכאםֶ מַרא נְגאה דאשתה בְּראסתי
עַמַל נְמאיַד כֻדאונַד יְהוָֹה מִיפַֿרמאיַד כה אָן
שַׁכֻץ עאדֶל אַסת ואַלבַתה זַנדה כֻואהַד מאנְד ׃
אַמא אַגַר או פְּסַרי סְתַם פִישה וכֻון ריז תוְלִיד י
נְמאיַד כה יְכִי אַז אין כאר הארא בְעַמַל אָוֶרַד ׃
והִיגֶ כֻדאם אַז אָן אַעְמאלֶ ניכו רא בְעַמַל יא
נַיאורַד בַלכה בַר כוה הא ניז בכֻורַד וזַן הַמסאיֶה
כֻוד רא בי עֶצְמַת סאזַד ׃ ובַר פַּקיראן ומֶסכינאן יב
טֻלם נְמודה מאלֶ מַרדֻם רא בְגַצֻב בְבַרַד וגֶרוְ
רא פַס נַדְהַד בַלכה גֶשמאןֻ כֻוד רא בְסוי בֻת
הא בַר אַפֿראשתה מְרְתַכֶב רְגְאסאת בְשֻׁוַד ׃
ונַקד רא בְסוד דאדה רֶבח גירַד אָיא או זַנדה יג
כֻואהַד מאנְד אַלבַתה או זַנדה נַכֻואהַד מאנְד
ובסבַבֶ הַמֶה רְגְאסאתי כה בְגא אָוַרדה אַסת
כֻואהַד מִרְד וכֻונַשׁ בַר סַרַשׁ כֻואהַד בוד ׃ ואַגַר יד
פְסַרי תוְלִיד נְמאיַד כה תְמאמֶי גְנאהאן רא כה
פְּדַרַשׁ בגא מיאָוַרַד דידה בְתַרסַד ומֶתְלֶ אָנהא
עַמַל נַנְמאיַד ׃ ובַר כוה הא נַכֻורַד וגֶשמאןֻ כֻוד טו
רא בְסוי בֻת האי כֻאנדאןֻ יִשְׂרָאֵל בַר נַיַפֿראזַד
וזַןֻ הַמסאיֶה כֻויש רא בי עֶצְמַת נַכֻנַד ׃ ובַר כַסי טז

בּאב יח

א וכְלאםֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹׁדה גֿפֿת :
ב שֹׁמא גֶה כאר דאריד כה אין מַתַֿל רא דַר
בארֶהֶ זמיןֶ יִשְׂרָאֵל מיזַניד ומיגוייד פְֿדַראן אַנגורֵ
תֹרש כֿורדַנד ודַנדאן האיֵ פְֿסַראן כֹֿנד גַרדיד :
ג כֿדאוַנד יְהוָה מיגויַד בְחַיאתֵ כֿודַם קַסַם כה בַעד
אַז אין אין מַתַֿל רא דַר יִשְׂרָאֵל נַכֿואהיד אָוַרד :
ד אינַך הַמֵהֶ גאן הא אַז אָןֶ מַנַנד גֶנאנכה גאןֶ
פְֿדַר אַסת הַמֶגֿנין גאןֶ פְֿסַר ניז הַר דוֵי אָנהא
אַז אָןֶ מַן מיבאשַׁנד הַרכַּסי כה גנאה וַרזַד או
ה כֿואהַד מֹרד : ואַגַר כַּסי עאדֶל באשַׁד ואֶנצאף
ו ועֶדאלַת רא בְעַמַל אָוֶרַד : ובַר כוה הא נכֿורַד
וגֶשׁמאן כֿוד רא בסוֵי בֹת האֵי כֿאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל
בַר נַיַפֿראזַד וזַן הַמסאיֶהֶ כֿוד רא בי עֶצְמַת
ז נַכֹנַד ובְזַןֶ חאיֶץׂ נַזדיכי נַנֶמאיַד : ובַר כַּסי טֹלם
נַכֹנַד וגְרוֵ קַרץׂ דאר רא בְאו רַד נְמאיַד ומאלֶ
כַּסי רא בְגַצַב נַבַרַד בַלכה נאןֶ כֿוד רא בְגֹרסֶנגאן
ח בְדֶהַד ובְרַהנֶגאן רא בגאמה בְפֿושׁאנַד : ונַקד
רא בְסוד נַדֶהַד ורֶבה נַגירַד בַלכה דַסתֵ כֿוד
רא אַז סְתַם בַר דאשתה אֶנצאף חַקיקי רא דַר

נְגאה דאשתה אֵנצאף ועְדאלַת רא בְגא אָוַרַד או
אַלבַתה זַנדה מאנדה נַכֹואהַד מֻרְד : תְמאמִיֵ כב
תַקצִיר האיִ כה כַרדה באשַד בְצֵד או יאד אָוַרדה
נַכֹואהַד שֹד בַלכה דַר עַדאלַתי כה כַרדה באשַד
זַנדה כֹואהַד מאנְד : כֹדאוַנד יְהֹוָה מיפַרמאיַד אָיא כג
מַן אַז מֹרדַן מַרדֵ שריר מַסרור מיבאשַם נֵי בַלכה
אַז אינכה אַז רַפתארֵ כֹוד באז גַשת נמודה זַנדה
מאנַד :
ואַגַר מַרדֵ עאדֵל אַז עְדאלַתַש בַר גַרדַד וטֹלְם כד
נְמודה מַואפֵק הַמֵה רְגאסאתי כה שְריראן מיכֹנַנד
עַמַל נְמאיַד אָיא או זַנדה כֹואהַד מאנְד נֵי בַלכה
תְמאמִיֵ עְדאלַתֵ או כה כַרדה אַסת בְיאד אָורדה
נַכֹואהַד שֹד ודַר כֹיאנַתי כה נְמודה ודַר גנאהי
כה וַרזידה אַסת כֹואהַד מֻרְד : אַמא שֹמא מיגויד כה
כה טְריקֵ כֹדאוַנד מְוזון ניסת פַס חאל אֵי כֹאנדאןֵ
יִשְׂרָאֵל בֵשנֵויד אָיא טְריקֵ מַן גֵיֵר מְוזון אַסת ואָיא
טְריקֵ שֹמא גֵיֵר מְוזון ניסת : גֻונכה מַרדֵ עאדל אַז כו
עְדאלַתַש בַר גַרדַד וטֹלם כנַד דַר אָן כֹואהַד מֻרְד
בסבַבֵ טֹלמי כה כַרדה אַסת כֹואהַד מֻרְד :
וגֻון מַרדֵ שְריר אַז שְראַרַתי כה כַרדה אַסת באז כז
גַשת נְמאיַד ואֵנצאף ועְדאלַת רא בְגא אָוַרַד גאןֵ

טֹלם נַכׄנַד וגֶרוְ נַגִירַד ומאלֶ אַחַדי רא בְגַצׄב
נַבַרַד בַלכׄה נאןֶ כׄוד רא בְגֻרֹסנֶגאן דְהַד ובְרַהנֶגאן
יז רא בְגְאמה פושאנַד ׃ ודַסתֶ כׄוד רא אַז פַׄקִיראן
בַר דאשׄתה סוד ורֶבח נַגִירַד ואַחכאםֶ מַרא
בגְא אָוַרדה בְפַׄראיֶץׄ מַן סלוך נְמאיַד או בְסַבַבֶ
גֹנאהֶ פְדַרַש נַכׄואהַד מֻרְד בַלכׄה אַלבַתה זַנדה
יח כׄואהַד מאנְד ׃ ואַמא פְדַרַש גֶונכה בא ובְראַדַראןֶ
כׄוד בְשֶׁדַת טֹלם נְמודה מאלֶ אישאן רא גַצׄב
נְמוד ואַעמאלֶ שֶׁניע רא דַר מִיאןֶ קוםֶ כׄוד
בְעַמַל אָוַרד או אַלבַתה בְסַבַבֶ גֹנאהאנַש כׄואהַד
יט מֻרד ׃ ליכַן שׁמא מיגוייד גֶרא גֶנין אַסת אָיא
פְסַר מֻתַחמֶלֶ גֹנאהֶ פְדַרַש נְמי באשַׁד אַגַר פְסַר
אֶנצאף ועֶדאלַת רא בְגְא אָוַרדה תְמאמִיֶ פַׄראיֶץׄ
מַרא נְגאה דארַד ובְאָנהא עַמַל נְמאיַד או אַלבַתה
כ זַנדה כׄואהַד מאנְד ׃ הַרכה גֹנאה כׄנַד או כׄואהַד
מֻרְד פְסַר מֻתַחמֶלֶ גֹנאהֶ פְדַרַש נַכׄואהַד בוד
ופְדַר מֻתַחמֶלֶ גֹנאהֶ פְסַרַש נַכׄואהַד בוד עְדאלַתֶ
מַרדֶ עאדֶל בַר כׄודַש כׄואהַד בוד ושְׁרארַתֶ מַרדֶ
שְׁריר בַר כׄודַש כׄואהַד בוד ׃
בא ואַגַר מַרדֶ שְׁריר אַז הַמֶהֶ גֹנאהאני כה
וַרזידה באשַׁד באז גַשׁת נְמאיַד וגמיעֶ פַׄראיֶץׄ מַרא

שִׁיראַן שִׁיר מאדה מִיכֿואביד ובַּגֶּה האַי כֿוד רא
ג דַר מִיאַן שִׁיראַן זֻיאן מי פַּרְוַרְד ׃ וִיכֿי אַז בַּגֶּה
האַי כֿוד רא תַרבִּיַת נְמוד כה שִׁיר זִיאן גַרדיד
ובְּדְרידַן שְׁכאר אָמוכֿתה שׂד ומַרדֿמאן רא כֿוְרד ׃
ד וגֶון אֻמַּת הא כַּבַּר אורא שְׁנִידַנד דַר חֿפְּרֶה אישאן
גְרִפְּתאר גַרדיד ואורא דַר גֿל הא בְּזְמִין מֶצֶר
ה בֿרְדַנד ׃ וגֶון מאדַרַשׁ דיד כה בַּעַד אַז אֶנתֶטֿאר
כֶשִׁידַן אמִידַשׁ בֿרידה שׂד פַּס אַז בַּגֶּה האַיַשׁ דיגַרי
ו רא גְרֶפְּתה אוראִ שִׁירי זִיאן סאכֿת ׃ וְאו דַר
מִיאַן שִׁיראַן גַרדֶשׁ כַרדה שִׁיר זִיאן גַרדיד ובְּדְרידַן
ז שְׁכאר אָמוכֿתה שׂדה מַרדֿמאן רא כֿוְרד ׃ וַקַצר
האַי אישאן רא ויראן ושַׁהר האַי אישאן רא כַֿראב
נְמוד וזְמִין והַרְגֶה דַר אָן בוד אַז אָואַז גֿרֶשֶׁ או
ח תֿהִי גַרדיד ׃ ואֻמַּת הא אַז כֶשְׁוַר הא אַז הַר
טַרַף בַּר או הגֿום אָוַרדה דאמֶ כֿוד רא בַּר או
גֿסתֶראנִידַנד כה בְּחֿפְּרֶה אישאן גְרֶפְּתאר שׂד ׃
ט ואורא דַר גֿל הא כַשִׁידה דַר קַפַּס גֿדאשתַנד
ונַזדֶ פּאדשאהֶ בָּבֶל בֿרְדַנד ואורא דַר קַלעהי
נְהאדַנד תא אָואַז או דיגַר בַּר כוה האַי יִשְׂרָאֵל
מַסמוע נַשׁוַד ׃
י מאדַרֶ תו מֶתְלֶ דְרַכֿתֶ מֹו מאנַנד כֿודַת נַזדֶ אָב

כח כֹוד רא זַנדה נְגאה כֹואהַד דאשת : גֻונכה תַעַקֹל
נְמודה אַז תְמאמִֻ תַקציר האִ כה כַרדה בוד באז
גַשת כַרד אַלבַתה זַנדה כֹואהַד מאנְד ונַכֹואהַד
כט מְרד : ליכַן שֹמא אֵי כֹאנדאןֻ יִשְׂרָאֵל מיגויִד כה
טריקֻ כֹדאוַנד מְוזון ניסת אֵי כֹאנדאןֻ יִשְׂרָאֵל
אָיא טְריקֻ מַן גֵיר מְוזון אַסת ואָיא טְריקֻ שֹמא
ל גֵירֻ מְוזון ניסת : בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד
אֵי כֹאנדאןֻ יִשְׂרָאֵל מַן בַר הַר יַךְ אַז שֹמא מֻואפְקֻ
רַפְתארַשׁ דאוַרי כֹואהַם נְמוד פַּס תְובה כניד ואַז
המֵהֻ תַקציר האִ כֹוד באז גַשת נְמאייד תא גנֹאה
לא מְוגבֻ הַלאכַתֻ שֹמא נַשַוד : תְמאמִֻ תַקציר האִ
כֹויש רא כה מְרתַכֵב אָנהא שֹדה איד אַזֻ כֹוד
דור אַנדאזיד ודְלֻ תאזה ורוחֻ תאזֵהי בְראִֻ כֹוד
איגאד כניד זירא כה אֵי כֹאנדאןֻ יִשְׂרָאֵל בְראִֻ
לב גֶה בְמיריד : זירא כֹדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד מַן אַז
מַרגֻ אָן כַס כה מימירַד מַסרור נְמי באשַם פַּס
באז גַשת נְמודה זַנדה מאניד :

באב יט

א פַּס תו אין מַרתִיה רא בְראִֻ סַרְוַראןֻ יִשְׂרָאֵל
ב בְכֹואן : ובגו מאדַרֻ תו גֶה בוד או דַר מְיאןֻ

שׂמא בְראיֵ טַלַבידַןֶ מַן אָמַדיד כׂדאוַנד יְהוָֹה
מיגויַד בְחַיאתֵ כׂורַם קַסַם כה אַז שׂמא טַלבידה
ד נַכׂואהַם שׂד׃ אֵי פְסַרֵ אֵנסאן אָיא בַר אישאן
חׂכם כׂואהי כַרד אָיא בַר אישאן חׂכם כׂואהי
כַרד פַס רְגׂאסאתֵ פְדַראןֶ אישאן רא בְדישאן
ה בְפַהמאן׃ ובְאישאן בְגו כׂדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד
דַר רוזי כה יִשְׂרָאֵל רא בַר גזידַם ודַסתֵ
כׂוד רא בְראיֵ דׂרייַתֵ כׂאנֵדאןֶ יַעֲקׂב בַר
אַפׂראשתַם וכׂוד רא בְאישאן דַר זְמיןֶ מֶצְר
מַערוּף סאכׂתַם ודַסתֵ כׂוד רא בְראיֵ אישאן
בַר אַפׂראשתה גׂפתַם מַן יְהוָֹה כׂדאיֵ שׂמא
ו הַסתַם׃ דַר הַמאן רוז דַסתֵ כׂוד רא בְראיֵ
אישאן בַר אַפׂראשתַם כה אישאן רא אַז זְמיןֶ
מֶצְר בְזְמיני כה בְראיֵ אישאן באז דיד כַרדה
בודַם בירון אָוַרַם זְמיני כה בְשיר ושַהד גׂאריסת
ז ופַכׂרֵ הַמֵה זְמין הא מיבאשַד׃ ובְאישאן גׂפתַם
הַרכַס אַז שׂמא רגׂאסאתֵ גֶשמאןֶ כׂוד רא דור
כׂנַד וכׂוישתַן רא בְבׂת האיֵ מֶצְר נַגׂס נַסאזַד
ח זירא כה מַן יְהוָֹה כׂדאיֵ שׂמא הַסתַם׃ אַמא
אישאן אַז מַן עאצי שׂדה נַכׂואסתַנד כה בְמַן
גוש גירַנד והַרכַס אַז אישאן רְגׂאסאתֵ גֶשמאןֶ

הא גַרס שָׂדֶה בסבבֵ אָב האיֵ בֵסיאר מיוֶה אָוַרד
יא ושאכֵהֵ בֵסיאר דאשת ׃ ושאכֵה האיֵ קַוי בְראיֵ
עַצא האיֵ סַלאטין דאשְׁת וקַדֵ אָן דַר מִיאןֵ שאכֵה
האיֵ פֻר בַרג בְחַדִי בלַנד שֻׁד כה אַז כֵתְרַתֵ
יב אגצאנַש אֵרתֵפאעַש נְמאיאן גַרדיד ׃ אַמא בְגַצַב
כַנדה ובְזמין אַנדאכְתה שֻׁד ובאדֵ שַׁרקי מיוֶה
אַש רא כֻשך סאכְת ושאכֵה האיֵ קַוִיַש שְׁכַסתה
יג וכֻשך גַרדידה אָתֵש אָנהא רא סוזאניד ׃ ואַלאָן
דַר ביאבאן דַר זְמיןֵ כֻשך ותֵשנה מַגרוס אַסת ׃
יד ואָתֵש אַז עַצא האיֵ שאכֵה האיַש בירון אָמַדה
מיוֶה אַש רא סוזאניד בְנוֹעי כה יַךְ שאכֵהֵ קַוי
בְראיֵ עַצאיֵ סַלאטין נַמאנדה אַסת אין מַרְתֵיֶה
אַסת ומַרְתֵיֶה כֻואהַד בוד ׃

באב כ

א ודַר רוזֵ דַהֻםֵ מאהֵ פַנגֻם אַז סאלֵ הַפֻתם בַעְצֵי
אַז מַשאיךֵ יִשְׂרָאֵל בגִהַתֵ טַלַבידן כֻדאוַנד אָמַדַנד
ופישֵ מַן נְשַׁסתַנד ׃
ב אָנגאה כְלאםֵ כֻדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפְת ׃
ג אֵי פְסַרֵ אֵנסאן מַשאיךֵ יִשְׂרָאֵל רא כְטאב כַרדה
בְאישאן בְגו כֻדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיפַרמאיַד אָיא

אישאן רא דַר בִיאבאן הַלאך כֹואהַם סאכֹת׃
ליכַן מַחִין כֹאטֵר אֵסֵ כֹוד עַמַל נִמודַם תא אָן יד
בְנַטַרֵ אֻמַת האיִ כה אישאן רא בְחֹצוֹרֵ אָנהא
בירון אָוַרדַם ביחֹרמַת נַשֵׁוַד׃ ומַן ניז דַסתֵ כֹוד טו
רא בְראיֵ אישאן דַר בִיאבאן בַר אַפְראשתַם כה
אישאן רא בְזְמיני כה בְאִישאן דאדה בודַם דאכֵל
נסאזַם זְמיני כה בְשִיר ושַהד גָאריסת ופַכֹרֵ
תְמאמִיֵ זְמין הא מיבאשַד׃ זירא כה אַחכאמֵ טז
מַרא כֹואר שְׁמֻרְדַנד ובְפַראיֵצַם סלוך נַנֵמודַנד
וסַבת האיֵ מַרא בי חֹרמַת סאכֹתַנד גֻונכה דְלֵ
אישאן בְבֻתֵ כֹוד מאיֵל מיבוד׃ ליכַן כַשֵׁם מַן יז
בַר אישאן רְקַת נְמודה אישאן רא הַלאך נַסאכֹתַם
ואישאן רא דַר בִיאבאן נאבוד נַנֵמודַם׃ ובְפֵסַראן יח
אישאן דַר ביאבאן גֻפְתַם בְפַראיֵץ פְדַראןֵ כֹוד
סלוך מַנֵמאייד ואַחכאמֵ אישאן רא נְגאה מַדאריד
וכֹויישתַן רא בְבֻתֵ האיִ אישאן נַגִס מַסאזיד׃ מַן יט
יְהוָה כֹדאיֵ שמא הַסתַם פַס בְפַראיֵץ מַן סלוך
נְמאייד ואַחכאמֵ מַרא נְגאה דאשתה אָנהא רא
בְגָא אָוַריד׃ וסַבת האיֵ מַרא תַקדיס נְמאייד כ
תא דַר מִיאןֵ מַן וְשמא עַלאמַתי באשַד ובְדאניד
כה מַן יְהוָה כֹדאיֵ שמא הַסתַם׃ ליכַן פְסַראן כא

כֹוד רא דור נַכַרד ובֹת האיֵ מֶצְר רא תַרך
נַגֵמוד אֻנגאה גֹפְּתַם כה כַשםֵ כֹוד רא בַר
אישאן כֹואהַם ריכֹת וגַצַבֵ כֹויש רא דַר מִיאןֵ
זְמיןֵ מֶצְר בַר אישאן בה אֶתְמאם כֹואהַם רְסאניד ׃
ט ליכַן מַהֹיןֵ כֹאטִרֵ אסםֵ כֹוד עַמַל נְמודַם תא אָן
דַר נַטַרֵ אֻמַת האיֵ כה אישאן דַר מִיאןֵ אֻנהא
בודַנד ודַר נַטַרֵ אֻנהא כֹוד רא בירון אֻוַרדַן
אישאן אַז זְמיןֵ מֶצְר בְאישאן שְנאסאנידם ביהֹרמַת
י נשַוַד ׃ פַס אישאן רא אַז זְמיןֵ מֶצר בירון אֻוַרדה
יא בְבִיאבאן רְסאנידַם ׃ ופַראיֵץ כויש רא בְאישאן
דאדַם ואַחכאםֵ כֹוד רא כה הַר כה בְאֻנהא עַמַל
נְמאיַד בְאֻנהא זַנדה כֹואהַד מאנְד בְאִישאן תַעלים
יב דאדַם ׃ וניז סַבת האיֵ כֹוד רא בְאִישאן עַטא
פַּרמודַם תא עַלאמַתי דַר מִיאןֵ מַן ואישאן בְשֵַוַד
ובְדאנַנד כה מַן יְהוָֹה הַסתַם כה אישאן רא
יג תַקדיס מינֵמאיַם ׃ ליכַן כֹאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל דַר
בִיאבאן אַז מַן עאצי שֹדה דַר פַּראיֵץ מַן סלוך
נַנֵמודַנד ואַחכאםֵ מַרא כה הַר כה בְאֻנהא עַמַל
נְמאיַד אַז אֻנהא זַנדה מאנַד כֹואר שְמֹרדַנד
וסַבת האיַם רא בסיאר ביהֹרמַת נְמודַנד אֻנגאה
גֹפְּתַם כה כַשםֵ כֹוד רא בַר אישאן ריכֹתה

תא אישאן רא תַבאה סאזם ובדאנַנד כה מן
יְהֹוָה הַסתם׃ בְנא בַרין אֵי פְסַרֵ אֵנסאן כֿאנדאן כז
יִשְׂרָאֵל רא כְטאב כַרדה בְאישאן בְגו כֿדאוַנד
יְהֹוָה גֶנין מיפַֿרמאיַד דַר אין דַפֿעה ניז פְדַראןָ
שֿמא כִיאנַת כַרדה בְמַן כֿפר וַרזידַנד׃ זירא כח
כה גֶון אישאן רא בְזֶמיני כה דַסתֵ כֿוד רא
בַר אַפֿראשתה בודַם כה אָנרא בְאישאן בְדֶהַם
דר אָוַרדַם אָנגאה בְהַר תַלֵ בלַנד והַר דְרַכֿתֵ
כַשֵן נַטַר אַנדאכֿתַנד ודֵבאיֵחֵ כֿוד רא דר אָנגא
דבח נְמודַנד וקֹרבאני האיֵ גַצַב אַנגיזֵ כֿויש רא
גֹדֵראנידַנד ודר אָנגא הֵדאיאיֵ כֿוש בויֵ כֿוד רא
אָוַרדַנד ודר אָנגא הֵדאיאיֵ ריכֿתַנֵי כֿוד רא
ריכֿתַנד׃ ובְאישאן גֿפתַם אין מַכאןֵ בלַנד כה כט
שֿמא בְאָן מירַויד גֶיסת פַס אֵסםֵ אָן תא אמרוז
בָמָה כֿואנדה מישֵוַד׃
בְנא בַרין בְכֿאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל בְגו כֿדאוַנד יְהֹוָה ל
גֶנין מיפַֿרמאיַד אָיא שֿמא בה רַפֿתארֵ פְדַראןֵ
כֿוד כֿוישתַן רא נַגִס מיסאזיד וַרגְאסאתֵ אישאן
רא פֵירַוי נמודה זְנא מיכֿניד׃ והֵדאיאיֵ כֿוד לא
רא אָוַרדה פְסַראןֵ כֿויש רא אז אָתֵש מיגֹדֵראניד
וכֿוישתַן רא אַז תְמאמִיֵ בֿת האיֵ כֿוד תא אֵמרוז

אַז מַן עאצי שׁוֺדה בְּפַראיֵץ מן סלוך נַגֵמודַנד
וַאחכאםֵ מַרא כה הַר כה אָנהא רא בְּגַא אָוַרַד
אַז אָנהא זַנדה כֿואהַד מאנְד נגאה נַדאשׁתַנד
וּבְאָנהא עַמַל נַגֵמודַנד וסַבת האיֵ מַרא ביחוֺרמַת
סאכֿתַנד אָנגאה גֿפתַם כה כַּשׁםֵ כֿוד רא בר
אישאן ריכֿתה גַצַּבֵ כֿויש רא בר אישאן דר
כב בְּיאבאן בה אֵתמאם כֿואהַם רסאניד׃ ליכַן דַסתֵ
כֿוד רא בר גַרדאנידה מַחֵץ כֿאטֵרֵ אֵסםֵ כֿוד
עַמַלֵ נְמודַם תא אָן בְּנַטַרֵ אוֺמַת האיֵ כה אישאן
רא בְּחוֺצוּרֵ אָנהא בירון אָוַרדם ביחוֺרמַת נַשֵׁוַד׃
כג ומן ניז דַסתֵ כֿוד רא בְּראיֵ אישאן דר בְּיאבאן
בר אַפֿראשׁתַם כה אישאן רא דר מִיאןֵ אוֺמַת
הא פַּראכַנדה נְמאיַם ואישאן רא דר כֵשְׁוַר הא
כד מתֵפַרֵק סאזַם׃ זירא כה אַחכאםֵ מַרא בְּגַא
נַיאוַרדַנד ופַראיֵץ מַרא כֿואר שְׁמוֺרדַנד וסַבת האיֵ
מַרא ביחוֺרְמַת סאכֿתַנד וֶגשׁמאןֵ אישאן בְּסויֵ בת
כה האיֵ פְּדַראןֵ אישאן נְגַראן מיבוד׃ בְּנא בַרין מַן
ניז פַֿראיֵצי רא כה ניכו נַבוד ואַחכאמי רא כה
כו אז אָנהא זַנדה נַמאנַנד בְּאישאן דאדַם׃ ואישאן
רא בְּהֵדאיאֵ אישאן כה הַרכַס רא כה רַחֵם
רא מיגשׁוד אַז אָתשׁ מיגֿוֺדֵראנידַנד נַגַס סאכֿתַם

נְמוּד ואישאן רא אַז זְמִין גֻרְבַתֶ אישאן בירון
כֿוּאהַם אָוַרד לִיכַן בְּזֶמִין יִשְׂרָאֵל דאכֶֿל נַכֿוּאהַנד
שֹׁד וכֿואהיד דאנֶסת כה מַן יְהֹוָה הַסתם ׃ אַמא לט
בְשׁמא אֵי כֿאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנִין
מיגויַד הַמֶהֶ שׁמא נַזֶד בֹת האיֶ כֿוד רַפֿתה
אָנהא רא עֶבאדַת כֿניד ליכַן בַעד אַז אין
אַלבתה מַרא גוש כֿואהיד דאד ואִסםֶ קֹדוּסֶ
מַרא דיגַר בא הֶדאיא ובֹת האיֶ כֿוד בי עֶצְמַת
נַכֿואהיד סאכֿת ׃ זירא כֿדאוַנד יְהֹוָה מיפַֿרמאיַד מ
דרֿ כוהֶ מקַדסֶ מַן בר כוהֶ בלַנדֶ יִשְׂרָאֵל תְמאםֶ
כֿאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל גֻמיעא" דַר אָנגא מַרא עְבאדַת
כֿואהַנד כַרד ודַר אָנגא אַז אישאן ראצִי שֹׁדה
דֹבאיַחֶ גֻנבאנידַנֶי שׁמא ונֻוַבר האיֶ הֶדאיאיֶ שׁמא
רא בא תְמאמֶי מֻקופֿאתֶ שׁמא כֿואהַם טַלַביד ׃
וגֶון שׁמא רא אַז אֻמַת הא בירון אָוַרַם ושׁמא מא
רא אַז זְמין האיֶ כה דַר אָנהא פַֿראכַנדה שֹׁדה
איד גֻמע נְמאיַם אָנגאה הֶדאיאיֶ כֿוש בויֶ שׁמא
רא אַז שׁמא קַבול כֿואהַם כרד ובְנַטַרֶ אֻמַת הא
דַר מִיאנֶ שׁמא תַקדיס כַרדה כֿואהַם שֹׁד ׃ וגֶון מב
שׁמא רא בְזמינֶ יִשְׂרָאֵל יַעני בְזמיני כה דַר
בארה אַש דַסתֶ כֿוד רא בר אַפֿראשתַם כה

נַגִם מיסאזיד פַּס אֵי כֿאנדאנֵ יִשְׂרָאֵל אָיא מַן אַז
שׂמא טְלַבידה בְּשֵׁוַם כֿדאוַנד יְהֹוָה מיפַֿרמאיַד
בְּחַיאתֵ כֿוַדַם קַסַם כה אַז שׂמא טַלַבידה נַכֿואהַם
לב שֹׂד ׃ ואָנגֵה בכֿאטֵר שׂמא כֿטור מיכֿנַד הַרגֵז
ואַקַע נַכֿואהַד שֹׂד כה כִֿיאל מיכֿניד מֶתֿלֵ אֻמַת
הא ומאנַנֵד קַבאיֵלֵ כֵשְׁוַר הא גַרדידה (בֿת האיֵ)
לג גֵוב וסַנג רא עְבאדַת כֿואהיד נְמוד ׃ זירא
כֿדאוַנד יְהֹוָה מיפַֿרמאיַד בְּחַיאתֵ כֿוַדַם קַסַם כה
הַראיֵנה בא דַסתֵ קַוִי ובאזוּיֵ בַר אַפֿראשתה וכַֿשַׁם
ריכֿתה שׂדה בַר שׂמא סַלטֵנַת כֿואהַם נְמוד ׃
לד ושׂמא רא אַז מִיאנֵ אֻמַת הא בירון אָוַרדה
בְּדַסתֵ קַוִי ובאזוּיֵ בַר אַפֿראשתה וכַֿשֵׁם ריכֿתה
שׂדה אַז זְמין האיֵ כה דַר אָנהא פַּראכַֿנדה שׂדה
לה איד גִמע כֿואהַם נְמוד ׃ ושׂמא רא בְּביאבאנֵ
אֻמַת הא דַר אָוַרדה דַר אָנגְא בַר שׂמא רו בְּרו
לו דאוַרי כֿואהַם נְמוד ׃ וכֿדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד גֵנאנכה
בַר פְֿדַראנֵ שׂמא דר ביאבאנֵ זְמינֵ מֶצְר דאוַרי
נְמודַם הַמֶגְנין בַר שׂמא דאוַרי כֿואהַם נְמוד ׃
לז ושׂמא רא זירֵ עַצא גְֿדֵראנידה בְּבַנדֵ עַהד דר
לח כֿואהַם אָוַרד ׃ ואָנאני רא כה מֻתֵמַרֵד שׂדה וְאַז
מַן עאצי גַרדידה אַנד אַז מִיאנֵ שׂמא גִדא כֿואהַם

תא כּאמושׁי נַפֵירַד׃ ומַן גֹפתַם אָה אֵי כֹּדאוַנד מט
יְהוָה אישאן דר· בארֵהֵ מַן מיגוַינד אָיא או מַתַּל
הא נְמי אָוֵרַד׃

באב כא

וכַלאםֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֵל שׁדה גֹפת׃ אֵי א ב
פְּסַרֵ אֵנסאן רויֵ כֹוד רא בְסוּיֵ יְרוּשָׁלַםִ בדאר
ובְמַכאן האיֵ בלַנדֵ מקַדַס תַכַלֹּם נְמא ובְזמיןֵ
יִשְׂרָאֵל נַבוּוַת כֻן׃ ובְזמיןֵ יִשְׂרָאֵל בְגו כֹדאוַנד ג
גֻפתַה מיפַרמאיַד אינַך מַן בְצֵדֵ תו הַסתַם ושַׁמשׁירֵ
כוד רא אַז גַלאפַשׁ כַשידה עאדֵלאן ושַׁריראן רא
אַז מיאןֵ תו מֻנקַטֵע כואהַם סאכֹת׃ וגֻונכה עאדלאן ד
ושֵריראן רא אַז מיאןֵ תו מֻנקַטֵע מיסאזַם בְנא
בַרין שַׁמשׁירֵ מַן בַר תְמאמיֵ בַשַׁר אַז גְנוּב תא
שׁמאל אַז גַלאפַשׁ בירון כֹואהַד אָמַד׃ ותְמאמיֵ ה
בַשַׁר כֹואהַנד פַהמיד כה מַן יְהוָה שַׁמשׁירֵ כֹוד
רא אַז גַלאפַשׁ בירון כַשידַם תא באז באָן בַר
נַגַרדַד׃
פַס תו אֵי פְסַרֵ אֵנסאן אָה בְכַשׁ בא שְׁכַסתֵגיֵ ו
כַמַר ומַראַרתֵ סַכֹת בְנַטַרֵ אישאן אָה בְכַשׁ׃ ואַגַר ז
בְתו גוינד כה גֵרא אָה מיכַשׁי בְגו בְסַבַבֵ אָואזֵהי

אָנרא בְּפֵרַאן שׁמא בְּרֵהַם בִּיאֻרַם אָנגאה כֹואהיד
מג דאנֵסת כה מן יְהוָֹה הַסתם ׃ ודַר אָנגׄא טֵריק
האיֵ כֹוד ותֵמאמִיֵ אַעְמאלֵ כֹוישׁ רא כה כֹוישׁתַן
רא בְּאָנהא נַגִׄס סאכֹתה איד בֵּיאד כֹואהיד
אָוַרד ואַז המֵהֵ אַעְמאלֵ קַביח כה כַרדה איד
כֹוישׁתַן רא בְּנַטַּרֵ כֹוד מַכרוה כֹואהיד דאשׁת ׃
מד וְאֵי כֹאנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל כֹדאוַנד יְהוָֹה מיפַֿרמאיַד
הַנגאמי כה בא שׁמא מַחץֵ כאטֵרֵ אֵסםֵ כֹוד ונַה
בְּסֵזאיֵ רַפֿתארֵ קַביחֵ שׁמא ונַה מַואפֵֿק אַעמאלֵ
פֿאסֵדֵ שׁמא עַמַל נְמודה באשַׁם אָנגאה כֹואהִיד
דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃
מה
מו וכְלאםֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֻפֿת ׃ אֵי פְּסַרֵ
אֵנסאן רויֵ כֹוד רא בְּטַרַףֵ גִׄנוב מֻתַוַגִׄה סאז ובְסַמתֵ
גִׄנוב תַכַלֹם נְמא ובַר גִׄנגַלֵ צַחראיֵ גִׄנוב נַבֻוַת
מז כֻן ׃ ובאָן גִׄנגַלֵ גִׄנוב בְּגו כְלאםֵ כֹדאוַנד רא בֵּשְׁנֻו
כֹדאוַנד יְהוָֹה גֵׄנין מיפַֿרמאיַד אינַך מַן אָתשׁי דַר
תו מי אַפֿרוזַם כה הַר דְרַכֹתֵ סַבז והַר דְרַכֹתֵ
גִׄנגַלֵ דַר תו כֹואהַד סוזאניד ולֵהיבֵ מלְתַהֵבֵ אָן
כֹאמוש נַכֹואהַד שֻׁד והַמֵהֵ רויֵ הא אַז גִׄנוב תא
מח שִׁמאל אַז אָן סוכֹתה כֹואהַד שֻׁד ׃ ותְמאמִיֵ בַּשַׁר
כֹואהַנד פַֿהמיד כה מַן יְהוָֹה אָנרא אַפֿרוכֹתה אַם

נַבאשַׁד קולֶ כֹדאוַנד יְהוָֹה אין אסת : ותו אי פְּסַרֶ יד
אנסאן נַבוּוַת כֻן ודסת האי כֹוד רא בְּהַם בְּזַן
ושַׁמשׁיר דפֹעֶהֶ סֶווֹם תכראר בשַׁוַד שַׁמשׁירֶ מַקתולאן
אסת שַׁמשׁירֶ אָן מַקתולֶ עַטֹים כה אישאן רא
אֶחאטה מיכֻנַד : שַׁמשׁירֶ בֻרַנדֶהי בצֹדֶ המהֶ דַרואזה טו
האיֶ אישאן קַראר דאדם תא דל הא גֹדאכֹתה
שְׁוַד והַלאכַת הא זִיאדה שְׁוַד אָה (שַׁמשׁיר) בַּראק
גַרדידה ובְראיֶ כֻשתאר תיז שֹׁדה אַסת : גִמע שֹׁדה טז
בגִאנב ראסת בֻרוְ ואָראסתה גרדידה בגִאנב גֶפְ
תַוַגֹה נמא בְּהַר טַרַף כה רכֻסאר האית מֻתֶוגִה
מיבאשַׁד : ומַן ניז דסת האיֶ כֹוד רא בְּהַם כֹואהַם יז
זַד וחדַתֶ כַשם כֹויש רא סאכֻן כֹואהַם גַרדאניד
מן יְהוָֹה הַסתם כה תַכַלֹם נמודה אַם : וכַלאםֶ יח
כֹדאוַנד בר מן נאזֶל שֹׁדה גֻפֹת : וְתו אֶי פְּסַרֶ יט
אנסאן דו ראה בְּגִהַתֶ כֹוד תַעיין נְמא תא שמשׁירֶ
פאדשׁאהֶ בָבֶל אַז אָנחא בִיאַיַד הַר דויֶ אָנהא
אז יַךְ זְמין בירון מי אָיַד ועַלאמתי בַר פא כֻן
אָנרא בַר סַרֶ ראהֶ שַׁהר בַר פא נְמא : ראהי כ
תַעיין נְמא תא שַׁמשׁיר בה רַבַּת בְּנֵי עַמּוֹן וביְהוּדָה
דַר יְרוּשָׁלַםִ מֻניע בִיאַיַד : זירא כה פאדשׁאהֶ בָבֶל כא
בַר שׁאה ראה בְּסַרֶ דו ראה איסתאדה אסת תא

כה מי אָיַד זירא כה הַמֶה דל הא גֹדאכֹתה
וְתמאמֶי דַסת הא סֹסת גַרדידה וְהַמֶה גֹאן הא
כאהידה וגֹמיעֶ זאנו הא מֶתְלֶ אָב ביתאב כֹואהד
שֹד : כֹדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד הַמאנא אָן מי אָיַד
וְבוקוע כֹואהַד פֶּיְוַסת :
ח ט וכַלאםֶ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹדה גֹפת : אֶי
פְּסַרֶ אֶנסאן נַבוַּת כַרדה בְגו כֹדאוַנד גֶנין
מיפַרמאיַד בְגו כה שַמשיר שַמשיר תיז שֹדה
י וניז צֶיְקַלי גַרדידה אַסת : תיז שֹדה אַסת תא
כֹשתאר נְמאיַד וצֶיְקַלי גַרדידה תא בַראק שְוַד
פַּס אָיא מא שאדי נְמאיים עַצאיֶ פְּסַרֶ מַן הַמֶה
יא דְרַכֹתאן רא כֹואר מישְמאַרַד : ואָן בְראיֶ צֶיְקַלי
שֹדַן דאדה שֹד תא אָנרא בְדַסת גירַנד ואין
שַמשירֶ תיז שֹדה וצֶיְקַלי גַרדידה אַסת תא בְדַסתֶ
קאתֶל דאדה שְוַד :
יב אֶי פְּסַרֶ אֶנסאן פַריאד בַר אָוַר ווַלְוֶלה נְמא זירא
כה אין בַר קוְםֶ מַן ובַר גֹמיעֶ סַרוַראנֶ יִשְׂרָאֵל
ואקֶד מי אָיַד תַרס הא בְסַבַבֶ שַמשיר בַר קוְםֶ מַן
עארֶץ שֹדה אַסת לְהָדֹא בַר ראנֶ כֹוד דַסת בזַן :
יג זירא כה אֶמְתֶחאן אַסת וגֶה כֹואהַד בוד אַגַר
עַצאיֶ כה (דיגַראן רא) כֹואר מישְמאַרַד דיגַר

חַקָן או מיבאשַׁד וּמַן אָנרא בְוַי עַטא כֹואהַם כרד׃
כח וְתו אַי פְסַרַ אֶנסאן נַבוַּת כַרדה בְגו כֹּדֹאוַנד
יְהוָֹה דר בארהַ בְנַי עַמּוֹן וסַר זַנֵשַׁ אישאן גֻנין
מיפַֹרמאַיד בגו כה שַׁמשיר שמשיר בְראַי כֹשתאר
כַשידה שֹׁדה אַסת ובֵגאַית צַיְקַלי גַרדידה תא
כט בַראֹק בְשַׁוַד׃ גֻונכה בְראַי תו רואַיאַי באטל דידה
אַנד ובְראַי תו תַפַֹאל דֹרוג זַדה אַנד תא תרֹא
בַר גַרדַן האי מַקתולאַן שְׁריר בגֹדארַנד כה אַגַלַ
ל אישאן דר זְמאַן עקובַתַ אָכַֹר רסידה אסת׃ לְהָדֹא
אָנרא בה גַלאפַֹש בר גַרדאן ובַר תו דר מַכאני
כה אָפֹרידה שֹׁדַהי ודַר זְמיני כה תַוַלֹד יאפֹתַהי
לא דאוַרי כֹואהַם נְמוד׃ וְכַשַׁם כֹוד רא בַר תו כֹואהַם
ריכֹת ואָתַשַׁ גַיְטַ כֹוד רא בַר תו כֹואהַם דַמיד
ותרֹא בדַסתַ מַרדאַן וַחשי כה בְראַי הַלאך נְמודַן
לב גֻאלאך אַנד תַסלים כֹואהַם נמוד׃ וְתו בְראַי אָתַש
היזם כֹואהי שֹׁד וכֹונַת דר אָן זְמין כֹואהַד מאנְד
פס בֵיאד אָורדה נַכֹואהי שֹׁד זירא מַן כה יְהוָֹה
הַסתַם תַכַלֹם נְמודה אַם׃

תַפַּאל זַנַד ותיר הארא בְּהַם זַדה אז תְרָפִים סוּאָל
כב מיכנַד ובגַר מינְגַרַד ׃ בְּדַסתֵ ראסתַש תַפַּאלֵ
יְרוּשָׁלַם אַסת תא מַנגְניק הא בַר פא כנַד ודהאן
רא בְראיֵ כֹשתאר בְגֻשאיַד וְאָואז רא בה גלֹ באנג
בלַנד נמאיַד ומַנגְניק הא בַר דרואזה הא בַר
פא כנַד וְסַנגַר הא בסאזַד וברגׄ הא בְנא נְמאיַד ׃
כג ליכן דַר נַטַרֵ אישאן כה קַסַם בְראיֵ אָנהא כֹורדה
אנד תַפַּאל באטֵל מינמאיַד וְאו גנאהֵ אישאן רא
כד בֵיאד מי אָוַרַד תא גְרֵפתאר שְׁוַנד ׃ בְנא בַרין
כֹדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיגויַד גֻונכה שמא תקציר האיֵ
כֹויש רא מֻנכַשֵף סאכֹתה וכַטאיאיֵ כֹוד רא דַר
המֵהֵ אַעמאלֵ כֹויש טאהֵר נמודה עֻציאַןֵ כֹוד רא
יאד אָוַראנידיד פַּס גֻון בֵיאד אָוַרדה שֻדיד דסת
כה גיר כֹואהיד שֻׁד ׃ וְתו אֵי רְאיסֵ שַׁרירֵ יִשְׂרָאֵל כה
בְזַכֹםֵ מֻהְלֵךְ מַגרוח שֻׁדֵהי וְאַגלֵ תו דַר זְמאןֵ
כו עֻקובַתֵ אָכִר רסידה אסת ׃ כֹדאוַנד יְהוָֹה גֻנין
מיגויַד עַמאמה רא דור כֻן ותאגׄ רא בר דאר
גֻנין נכֹואהַד מאנְד אָנגֶה רא כה פַּסת אסת
בלַנד נְמא ואָנגֶה רא כה בלַנד אַסת פַּסת כֻן ׃
כז ומַן אָנרא סַרנֵגון סַרנגון סַרנגון כֹואהַם סאכֹת ואין
דיגַר ואַקֶע נַכֹואהַד שֻׁד תא אָן כַס בְיאיַד כה

מיאן תו סַתַם נמודַנד ׃ וְתו מַקְדַס האיֱ מַרא ח
כׄואר שְׁמֹרדה סַבת האיֱ מַרא בי עֶצְמַת נמודי ׃
ובַעצי דַר מִיאֵן תו בְגַהַתֵ ריכׄתַןֵ כׄון נַמאמי מי ט
נמודַנד ובַר כוה הא דר מיאן תו גַדׄא מי
כׄורדַנד ודַר מִיאֵן תו מֹרְתַכֵבֵ קַבאחַת מי שׁדַנד ׃
ועוֹרַתֵ פְּדַראן רא דר מִיאֵן תו מֹנְכַשֵׁף מיסאכׄתַנד י
וזַנאןֵ חאיֵץ רא דר מִיאֵן תו בי עֶצְמַת מינמודַנד ׃
יכי דר מִיאֵן תו בא זַןֵ הַמסאיהֵ כׄוד עַמַלֵ זְשת יא
נמוד ודיגַרי עַרוסֵ כׄויש רא בְגֻוֵר בי עֶצְמַת כַרד
ודיגַרי כׄואהַרשׁ יַעני דׄכְתַרֵ פְּדַרֵ כׄוד רא דְׄליל
סאכׄת ׃ ודר מִיאֵן תו בגַהַתֵ ריכׄתַןֵ כׄון רֹשְׁוֵה יב
כׄורדַנד וסוד ורֵבח גְרֵפְתַנד ותו מאל המסאיֵהֵ
כׄוד רא בְזור גַצב כַרדי ומַרא פַּראמוש נְמודי
קוֹלֵ כׄדאוַנד יְהוָה אין אַסת ׃ לְהָדׄא האן מַן יג
בְסַבַבֵ חֵרֵץ תו כה מֹרְתַכֵבֵ אָן שֻׁדהי ובסַבַבֵ
כׄוני כה דַר מִיאֵן כׄודַת ריכׄתֵהי דַסת האיֱ כׄוד
רא בְהַם מיזַנַם ׃ פַּס דר אַיאמי כה מַן בְתו יד
מֹכׄאפאת רְסאנַם אָיא דלַת קַוי ודַסת האיַת
מֹחכַם כׄואהד בוד מַן כה יְהוָה הַסתַם תַכַלֹּם
נמודם ובְעַמַל כׄואהַם אָוַרד ׃ ותֹרא דַר מִיאֵן טו
אֻמַת הא פַּראכַנדה ודַר מיאן כֵשְׁוַר הא מֹתפַּרֵק

באב כב

א וְכַלאםֵ כֹדאוַנד בַר מן נאזל שֹדה גֹפת׃
ב אֵי פְסַרֵ אֵנסאן אָיא דאוַרי כֹואהי נמוד אָיא
בַר שֹהר כֹון ריז דאוַרי כֹואהי נמוד פַס אָנרא
ג אז המהֵ רְגְאסאתַש אָגאה סאז׃ ובֵגו כֹדאוַנד
יְהוָה גֶנין מיפַרמאיַד אֵי שַׁהרי כה כֹון רא דַר
מִיאֵן כֹודַת מיריזי תא אַגַלֵ תו בְרֵסַד אֵי כה
בֹת הארא בְצֵדֵ כֹוד סאכֹתה כֹוישתַן רא נַגִס
ד נמודֵהי׃ בסבבֵ כֹוני כה ריכֹתֵהי מֻגֵרם שֹדֵהי
ובסבַבֵ בֹת האיִ כה סאכֹתֵהי נַגִס גַרדידֵהי
לְהָדֹא אַגַלֵ כֹויש רא נַזדיך אָוַרדה בה אֵנתֵהאיֵ
סאל האיֵ כֹוד רסידֵהי לְהָדֹא תֹרא נַזדֵ אֹמַת
הא עאר ונַזדֵ גִמיעֵ כֵשְׁוַר הא מַסכֹרה גַרדאנידה
ה אַם׃ אֵי פֵליד נאם וְאֵי פֹר פִתְנה אָנאני כה
בְתו נַזדיך ואָנאני כה אַז תו דור אַנד בַר תו
ו סַכֹרִיה כֹואהַנד נְמוד׃ אינַך סַרוַראן יִשְׂרָאֵל
הַרכַס בְקַדרֵ קֻוַתֵ כֹויש מֻרְתַכֵבֵ כֹון ריזי דר
ז מִיאן תו מיבודַנד׃ פְדַר ומאדַר רא דַר מִיאֵן
תו אֵהאנַת נמודַנד וגַריבאן רא דַר מִיאן תו
מַטלוּם סאכֹתַנד ובַר יתימאן וביוֵה זַנאן דַר

פְסַר אֵנסאן אורא בגו תו זְמיני הַסתי כה
טאהֵר נַכוּאהי שֹׁד ובאראן דר רוזֵ גַצַב בר תו
כה נַכוּאהד באריד ׃ פִתנֵהֵ אַנבִיאיֵ אָן דר מיאנַש
מיבאשד אישאן מֻתְלֵ שיר גֹראן כה שכאר רא
מידַרַד גַאן הארא מיכוּרַנד וגַנג הא ונַפָאיִס רא
מיבַרַנד וביוֵה זַנאן רא דר מיאנַש זיאד מיסאזַנד ׃
כו כאהנאנַש בְשֵׁריעַתֵ מַן מֻכאלֵפַת ורזידה מֻוקוּפָאתֵ
מַרא חַלאל מיסאזַנד ודר מיאן מֻקַדַס וגַיְרֵ מֻקַדַס
תַמיז נמי דהנד ודַר מיאנֵ נַגִס וטאהר פַרק נמי
גֹדארַנד וגֵשמאן כוּד רא אַז ־ סַבַת האיֵ מַן מי
פוּשאנַנד ומַן דר מיאנֵ אישאן בי חֹרמַת גַרדידה
כז אם ׃ סַרוַראנש מאננדֵ גרגאנֵ דֵרַנדה כוּן מי ריזַנד
וגַאן הארא הַלאך מי נְמאיַנד תא סוּדֵ נא חק
כח בְבַרַנד ׃ ואַנבִיאיַש אישאן רא בְגִלֵ מַלאט אַנדוד
נמודה רואַיא האיֵ באטל מי בינַנד ובְראיֵ אישאן
תַפָאלֵ דרוֹג זדה מיגוינד כה כֹדאוַנד יְהוָה גֵנין
כט גֹפתה אסת בא אָנכה יְהוָה תַכַלֹם נַנֵמודה ׃ וקוֹם
זמין בשדת טֻלם נמודה ומאלֵ יַךְ דיגַר רא גַצב
כַרדה אַנד ובר פַקיראן ומֵסְכינאן גִפָא נמודה
גַריבאן רא בבי אֵנצאפי מַטלום סאכתה אַנד ׃
ל ומַן דַר מיאן אישאן כַסי רא טלבידם כה דיואר

סאכֹתה נגְאסאתֶ תֹרא אז מִיאנַת נאבוד כֹואהַם
טז סאכֹת ׃ ובנַטַֹרֶ אֹמַת הא בי עֶצְמַת כֹואהי שֹׁד
וכֹואהי דאנֶסת כה מן יְהוָֹה הַסתַם ׃
יז יח וכְלאםֶ כֹדאוַנד בַר מן נאזל שֹׁדה גֹפֹת ׃ אֵי פְסַרֶ
אֶנסאן כֹאנדאןֶ יִשְֹרָאֵל נזדֶ מן דֹרד שֹׁדה אַנד
וגִמיעֶ אישאן מֶס ורוי ואָהַן וסֹרְב דר מִיאןֶ כורה
ודֹרד נֹקרה שֹׁדה אַנד ׃
יט בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד גֶונכה הַמֵגי
שֹׁמא דֹרד שֹׁדה איד לְהָדֹא מַן שֹׁמא רא דר
כ מִיאןֶ יְרוּשָׁלַםִ גִמע כֹואהַם נמוד ׃ גֶנאנכה נקרה
ומֶס ואָהן וסֹרְב ורוי רא דר מִיאןֶ כורה גִמע כַרדה
אָתֶשׁ בר אָנהא מידַמַנד תא גֹדאכֹתה שְֹוַד הַמגֶנאן
מן שֹׁמא רא דר גַֹצַב וחֵדַתֶ כֹשםֶ כֹויש גִמע כרדה
דר אָן כֹואהַם נֶהאד ושֹׁמא רא כֹואהַם גֹדאכֹת ׃
כא ושֹׁמא רא גִמע כַרדה אָתֶשֶׁ גַֹצַבֶ כֹוד רא בר שֹׁמא
כֹואהַם דַמיד כה דר מִיאנַשׁ גֹדאכֹתה שְׁויד ׃
כב גֶנאנכה נֹקרה דר מיאןֶ כורה גֹדאכֹתה מישַוַד
הַמגֶנאן שֹׁמא דר מיאנַשׁ גֹדאכֹתה כֹואהיד שֹׁד
וכֹואהיד דאנסת כה מן יְהוָֹה חֵדַתֶ כַשםֶ כֹויש
כג רא בַר שֹׁמא ריכֹתה אם ׃
כד וכְלאםֶ כֹדאוַנד בַר מן נאזל שֹׁדה גֹפֹת ׃ אֵי

דְל פְּסַנד ופֿארסאן אַסב סַואר בודַנד ׃ ובְֿאישאן ז
יעני בְּגמיעֱ בר גזידֱגאן בֱנְי אַשּור פֿאחשֱגיֱ כֿוד
רא בַדֿל נְמוד וכֿוד רא אז גמיע בֿת האיֱ אָנאני
כה בר אישאן עאשק מיבוד נַגִּס מיסאכֿת ׃
ופֿאחשֱגיֱ כֿוד רא כה דר מֶצְר מי נמוד תַרך ח
נַכַרד זירא כה אישאן דר אַיאםֱ גואנִיַש בא או
הַמכֿואב מישדַנד ופֱסתאן האיֱ בְּכארַתֱ אורא
אַפֿשֻרדה זְנא כארִיֱ כֿוד רא בַר וֱי מיריכֿתַנד ׃
לְהָדֿא מן אורא בדסתֱ עאשקאנַש יעני בדסתֱ ט
בֱנְי אָשּור כה או בר אישאן עשק מיוַרזיד
תַסלים נְמודַם ׃ כה אישאן עוְרַתֱ אורא מֻנְכַשֱף י
סאכֿתה פְּסַראן ודֿכְתַראנַש רא גרפֿתַנד וְאורא
בְּשַמשיר כֿשתַנד כה דר מִיאןֱ זַנאן עֱבְרַת גַרדיד
ובַר וֱי דאוַרי נמודַנד ׃ וגֱון כֿואהַרַש אָהֳלִיבָה יא
אינרא דיד דר עֱשק באזִיֱ כֿויש אז או זִיאד תַר
פֿאסֶד תַר גַרדיד ובישתַר אז זְנא כארִיֱ כֿואהַרַש
זְנא נמוד ׃ ובַר בֱנְי אַשּור עאשק גַרדיד כה יב
גִמיעֱ אישאן חאכמאן וסַרדאראןֱ מֻגאוֱרֱ או בודַנד
ומֻלַבַּס בְּאָסמאן גוני ופֿארסאן אַסב סַואר וגֱואנאן
דְל פְּסַנד בודַנד ׃ ודידם כה או ניז נַגִּס גַרדידה יג
וטריקֱ הַר דויֱ אישאן יַך בודה אסת ׃ פַּס זְנא יד

רא בַנא נמאַיד וּבְראַי זמין בְּחֹצוֹר מַן דַר שכאף
בְאיסתיד תא אָנרא כֿראב נַנֻמאַים אַמא כַסי רא
לא נַיאפתַם ׃ פַס כֿדאוַנד יְהֹוָה מיגויד כֿשם כֿוד
רא בר אישאן ריכֿתה אַם ואישאן רא בְּאָתֵשׁ
גַּצַבֵ כֿויש הַלאך סאכֿתה טַריקֵ אישאן רא בר
סַרֵ אישאן ואַרֵד אָוַרדה אַם ׃

באב כג

א ב וכְלאםֵ כֿדאוַנד בַר מן נאזל שֹׁדה גֹפֿת ׃ אַי
פְּסַרֵ אֵנסאן דו זַן דֻכְתַרֵ יַך מאדַר בודַנד ׃
ג ואישאן דַר מֶצְר זְנא כַרדה דר גוֹאנֵי כֿוד זְנא
כאר שֹׁדַנד דַר אָנגֹא סינה האַי אישאן רא
מאלידַנד ופֶסתאן האַי בְכארַתֵ אישאן רא
ד אַפְשׁרדַנד ׃ ונאם האַי אישאן בוזרג תַר אָהֳלָה
וכֿואהַרֵ או אָהֳלִיבָה בוד ואישאן אז אָן מן בודה
פְּסַראן ודֻכְתַראן זאיידַנד ואַמא נאם האַי אישאן
אָהֳלָה סאמֶרה מי באשד ואָהֳלִיבָה יְרוּשָׁלַם ׃
ה ואָהֳלָה אז מן רו תאפֿתה זְנא נְמוד ובַר מֻחֵבאןֵ
כֿוד יעני בר אַשּׁוּריאן כה מֻגאוַרֵ או בודַנד
ו עאשק גַרדיד ׃ כַסאני כה בְאָסמאן גוני מֻלַבַס
בודַנד חאכמאן וסַרדאראן כה המֵהֵ אישאן גוֹאנאןֵ

כא וקבאחתֶ גוׄאניֶ כוׄד רא חיני כה מֶצְרִיאן פִּסתאן
האַיִת רא בכׄאטֶר סינה האיֶ גוׄאנִיַת אַפְּשׂוֹרְדַנד
בֶּיאד אָוַרדי׃
כב בְּנא בַּרין אֶי אָהֳלִיבָה כׄדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד
אינַךְ מן עאשֶׂקאנַת רא כה גאנַת אַז אישאן
מֻתֶנַפֶּר שׂדה אסת בְּצִדֶ תו בר אַנגיזאנידה אישאן
כג רא אַז הר טַרַף בר תו כׄואהַם אָוַרד׃ יעני
פְּסַראןֶ בָּבֶל והַמֶהֶ כַלדאנִיאן רא אַז פְּקוֹד וְשׁוֹעַ
וְקוֹעַ והַמֶהֶ פְּסַראןֶ אַשּׁוּר רא הַמראהֶ אישאן כה
גְמיע אישאן גוׄאנאן דֶל פְּסַנד וחאכמאן וואלִיאן
וסַרדאראן ונאמדאראן הסתנד ותְמאמִיֶ אישאן
כד אסב סוארַנד׃ ובא אַסלַחה וכאלסכה הא ועַראבה
הא וגרוהֶ עַטימי בר תו כׄואהַנד אָמַד ובא מַגִן
הא וספַר הא וכוׄד הא תוׄרא אַחאטה כׄואהַנד
נְמוד ומַן דאוַרִיֶ תוׄרא בְּאישאן כׄואהם סְפֻרד
תא תוׄרא בר חַסַבֶ אַחכאםֶ כׄוד דאוַרי נְמאיַנד׃
כה ומַן גֶירַתֶ כׄוד רא בְּצִדֶ תו כׄואהַם בר אַנגיכׄת
תא בא תו בְּגַצַב עַמַל נְמאיַנד וביני וגוש האיַת
רא כׄואהַנד בֻרִיד ובַקִייֶהֶ תו בא שַׁמשיר כׄואהַנד
אֻפְתאד ופסראן ודכׄתַראנַת רא כׄואהַנד גְרֶפְת
כו ובַקִייֶהֶ תו בְּאָתֶשׁ סוכׄתה כׄואהַנד שׂד׃ ולבאסֶ

כארִיֵ כֹוד רא זִיאד נמוד זירא צורת האיֵ מַרדאן
כה בר דיואר הא נַקְשׁ שׂדה בוד יעני תַצויר
האי כַלדאנִיאן רא כה בְשַׁנְגרף כשידה שׂדה
טו בוד דיד׃ כה כַמַר האיֵ אישאן בְכַמַר בַנד הא
בַסתה ועַמאמֵהאיֵ רַנגא רַנג בַר סַרֵ אישאן
פיגֶידה בוד וגְמיעֵ אָנהא מאנַנדֵ סַרדאראן ובשביהֵ
אַהלֵ בָבֶל כה מולדֵ אישאן זמין כַלדאנִיאן אסת
טז בודַנד׃ וגֶון גֶשֵׁם או בר אָנהא אֹפתאד עאשֵקֵ
אישאן גַרדיד ורַסולאן נַזדֵ אישאן בזמין כַלדאנִיאן
יז פִֿרֵסתאד׃ ופִסַראן בָבֶל נַזדֵ וֵיֵ דַר בֵסְתַרֵ עֵשׂק
באזי דַר אָמַדה אורא אַז זִנא כארִיֵ כֹוד נַגִס
סאכֿתַנד פַס גֶון כֹוד רא אַז אישאן נַגִס יאפֿת
יח טַבעֵ וֵיֵ אַז אישאן מֹתֻנַפֿר גרדיד׃ וגֶונכה זִנא
כארִיֵ כֹוד רא אָשכאר כרד ועְוֹרַתֵ כֹוד רא
מֻנְכַשף סאכֿת גְאן מַן אז או מֹתֻנַפֿר גַרדיד
גֶנאנכה גְאנם אַז כֹואהַרַשׁ מֹתֻנַפֿר שׂדה בוד׃
יט אַמא או אַיאמֵ גְואנִיֵ כֹוד רא כה דר אָנהא דר
זְמינֵ מֶצְר זִנא כרדה בוד בֵיאד אָורדה באז זִנא
כ כארִיֵ כֹוד רא זִיאד נמוד׃ ובַר מַעשוקֵה האיֵ
אישאן עֵשק ורזיד כה גושתֵ אישאן מֶתְלֵ גושתֵ
אלאגאן ונֹטפֵהֵ אישאן גֶון נֹטְפֵהֵ אַסבאן מיבאשַד׃

אז גִאםֵ כֿואהַרַת סאמֵרה׃ ואָנרא כֿואהי נושיד לד
ותא תַה כֿואהי אָשאמיד וכֿורדה האיֵ אָנרא
כֿואהי כֿאייד ופֵסתאן האיֵ כֿוד רא כֿואהי כַנד
זירא כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד כה מַן אינרא גֿפתה
אַם׃
בְנא ברַין כֿדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיפַֿרמאיד גֻונכה לה
מַרא פַֿראמוש כַרדי ומַרא פשתֵ סַרֵ כֿוד אַנדאכֿתי
לְהָדא תו ניז מֹתַחמֵלֵ קַבאחַת וְזנא כארְיֵ כֿוד
כֿואהי שֻד׃
וכֿדאוַנד מַרא גֿפת אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן אָיא בַר לו
אָהֳלָה ואָהֳלִיבָה דאוַרי כֿואהי נְמוד בַלכה אישאן
רא אַז רְגֿאסאת אישאן אָגאה סאז׃ זירא כה לז
זְנא נמודה אַנד ודַסתֵ אישאן כֿון אָלוד אַסת
ובא בֹֿת האיֵ כֿויש מֹרְתַכֵבֵ זְנא שֹׁדה אַנד
ופְֿסַראןֵ כֿוד רא ניז כה בְראיֵ מַן זאיידה בודַנד
בְגֿהַתֵ אָנהא אַז אָתֵש גֹֿדראנידה אַנד תא סוכֿתה
שְׁוַנד׃ ועַלאוה בַר אָן אינרא הם בְמַן כַרדה לח
אַנד כה דַר הַמאן רוז מַקְדַסֵ מַרא בי עֵצְמַת
כַרדה סַבֿת האיֵ מַרא בי חֹרְמַת נמודה אַנד׃
זירא גֻון פְֿסַראןֵ כֿוד רא בְראיֵ בֿת האיֵ כֿויש לט
דֵבְֿח נְמודה בודַנד דר הַמאן רוז בְמַקְדַסֵ מַן

תֹרא אַז תו כַנדה זיוַר האיֱ זִיבאִיֱ תֹרא כֹואהַנד
כז בִרד ׃ פַס קַבאחַתֶ תו וזִנא כארִיַת רא כה אַז
זְמין מֶצְר אָוַרדֶהי אַז תו נאבוד כֹואהַם סאכֹת
וגֶשמאן כֹוד רא בסויֱ אישאן בַר נַכֹואהי אַפֹראשְת
ודיגר מֶצְר רא בֶיאד נַכֹואהי אָוַרד ׃
כח זירא כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד אינך תֹרא בְדַסתֶ
אָנאני כה אַז אישאן גֶפְרַת דארי ובְדַסתֶ אָנאני
כה גְאנַת אַז אישאן נֶפְרַת דארַד תַסלים כֹואהַם
כט נמוד ׃ ובא תו אַז ראהֶ בֹגֹץ רַפֹתאר נמודה
תְמאמִיֱ חאצֶל תֹרא כֹואהַנד גְרֶפֹת ותֹרא עְריאן
ובְרַהנה וא כֹואהַם גֹדאשת תא אָנכה בְרַהנֶגיֱ
זְנא כארִיֱ תו וקַבאחַת ופאחֶשה גַרִיֱ תו טאהֶר
ל שְוַד ׃ ואין כאר הארא בְתו כֹואהַם כַרד אַז
אין גִהַת כה דַר עַקַבֶ אֹמַת הא זְנא נמודה
כֹוישתַן רא אַז בֹת האיֱ אישאן נַגִס סאכֹתֶהי ׃
לא ובְגונכה בְטֶריקֶ כֹואהַרֶ כֹוד סֹלוך נמודי גְאם
לב אורא בדסת תו כֹואהַם דאד ׃ וכֹדאוַנד יְהוָֹה
גֶנין מיפֹרמאיַד גְאםֶ עַמיק ובֹזֹרגֶ כֹואהַרֶ כֹוד
רא כֹואהי נושיד ומַחַלֶ סַכֹרִייה ואֶסתֶהזא כֹואהי
לג שֹד כה מֹתחַמֶלֶ אָן נַתֶואני שֹד ׃ ואַז מַסתי
וחֹזן פֹר כֹואהי שֹד אַז גְאםֶ חֶירַת וכַראבי יעני

זירא כֹדאֻנַד יְהֹוָה גֻנִין מִיפַרמאיַד מַן גרוהי בְצִדֶ מו
אישאן כֹואהַם בַר אַנגיכֹת ואישאן רא משַׁוְושׁ
סאכֹתה בתאראגׁ תַסלים כֹואהַם נְמוד : וְאָן מז
גרוה אישאן רא בְסַנג הא סַנג סאר נמודה
בְשַׁמשיר האיֶ כֹוד פארה כֹואהַנד כַרד ופְסַראן
ודֻכְתַראןֶ אישאן רא כֹשתה כֹאנה האיֶ אישאן
רא בְאָתֶש כֹואהַנד סוזאניד : וַקַבאחַת רא אַז מח
זמין נאבוד כֹואהַם סאכֹת פַס גְמיעַ זַנאן מֻתֶנַבה
כֹואהַנד שֻׁד כה מֶתְלֶ שׁמא מֻרְתַכֶב קַבאחַת
נַשֻׁוַנד : וסְזאיֶ קַבאחַתֶ שׁמא רא בר שׁמא מט
כֹואהַנד רְסאניד ומֻתְחַמֶלֶ גנאהאןֶ בֻת האיֶ כֹויש
כֹואהיד שֻׁד וכֹואהיד דאנֶסת כה מַן כֹדאֻנַד
יְהֹוָה מיבאשַׁם :

באב כד

ודר רוזֶ דַהֻםֶ מאהֶ דַהֻם אַז סאלֶ נֻהֻם כְלאםֶ א
כֹדאֻנַד בר מן נאזֶל שׁדה גֻפת : אֵי פֻסַרֶ אֶנסאן ב
אֶסםֶ אֶמרוז רא בְראיֶ כֹוד בֶנֻוִיס אֶסםֶ הַמין
רוז רא זירא כה דר הַמין רוז פאדשׁאהֶ בָבֶל
בר יְרושָׁלַםִ הֻגוּם אָוַרד : ובְראיֶ אין כֹאנדאן ג
פֶתְנה אַנגיז מַתַלי אָוַרדה בְאישאן בְגו כֹדאֻנַד

דאבֶל שׁרה אָנרא ביעֶצְמַת נמודנד והאן אין
מ עַמַל רא דַר כאנֶה מַן בגא אָוַרדנד׃ בַלכה
נַזדֶ מַרדאני כה אַז דור אָמַדַנד פְֿרֶסתאדיד כה
נְזדֶ אישאן קאצֶדי פְֿרֶסתאדה שׁד וגֶון אישאן
רסידַנד כֹוישתַן רא בְראיֶ אישאן גֹסל דאדי
וסֹרמה בגֶשמאנַת כַשידיּ וכֹוד רא בזיוַר האיַת
מא אָראיֶשׁ דאדי׃ ובַר בְסתַרֶ פֿאכֹרי כה סֹפֿרה
פישֶׁ אָן אָמאדה בוד נְשַׂסתה בֹכור ורְוֹגַן מַרא
מב בַר אָן נְהאדי׃ ודַר אָן אָואזֶ גרוהֶ עַיאשאן
מַסמוע שׁד והַמראהֶ אָן גרוהֶ עַטים צאבְיאן אַז
בְיאבאי אָוַרדה שׁדַנד כה דַסת בַנד הא בַר
דַסת הא ותאגְ האיֶ פֿאכֶר בַר סַרֶ הַר דויֶ
מג אָנהא גֹדאשתַנד׃ ומן דַר בארֶה אָן זַני כה
דר זְנא כארי פַֿרסודה שׁדה בוד גֹפֿתַם אָיא
אישאן אַלאָן בא או זְנא כֹואהַנד כַרד וְאו בא
מד אישאן׃ וְבאו דר אָמַדַנד בְנַהַגִי כה נַזדֶ פֿאחֶשה
הא דר מי אָיַנד הַמגֶנאן בְאָן דו זַן קַבאחַת
מה פישה יַעני אָהֳלָה ואָהֳלִיבָה דַר אָמַדַנד׃ פַֿס
מַרדאן עאדֶל בר אישאן קַצאץְ זַנאן זְנא כאר
וכֹון ריז רא כֹואהַנד רְסאניד זירא כה אישאן
זאנֶיה מיבאשַנד ודַסתֶ אישאן כֹון אָלוד אסת׃

רא מֻהרא סאז וַאדוֵיגאת דַר אָן בְריז ואֻסְתֻכוֹאן
יא הא סוכתה בְשֵׁוַד ׃ פַס אָנרא בר אַכְּגַר כֿאלי
בגדאר תא תאבידה שׁוֹדה מֵסַשׁ סוכתה גַרדַד
ונגאסַתַשׁ דַר אָן גדאכתה שׁוַד וַזַנגַשׁ נאבוד
יב גַרדַד ׃ או אז מַשֵׁקַת הא כַּסתה גַרדיד אַמא
זַנג בֵסיארַשׁ אז וֵי בירון נַיאמַד פַס זַנגַשׁ דַר אָתַשׁ
יג בְשֵׁוַד ׃ דַר נְגאסאתֵ תו קַבאחַת אסת גֻונכה תרא
תַטהיר נְמודַם אמא טאהֵר נַשׁדי לְהָדֿא תא גַצַבֵ
כוד רא בר תו בה אִתמאם נַרסאנַם דיגַר אַז
יד נגאסת כוד טאהֵר נכֿואהי שׁד ׃ מן כה יְהֹוָה
הַסתם אינרא גפתה אַם ובוקוע כֿואהַד פֵּיוסת
ואָנרא בגאִ כֿואהַם אָוַרד פַס כֿדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד
דַסת נַכֿואהים בַר דאשׁת ושַׁפֵּקַת נַכֿואהַם נְמוד
ופֵשׁימאן נַכֿואהַם שׁד ובַר חַסַבֵ רַפתארַת ובַר וֵפְּקֵ
טו אַעמאלַת בַר תו דאוַרי כֿואהַנד כַרד ׃ וכְלאםֵ
טז כֿדאוַנד בַר מן נאזל שׁדה גפת ׃ אֵי פְסַרֵ אנסאן
אינַך מן אָרזוי גֵשׁמאנַת רא בַגְתַתַא" אַז תו כֿואהַם
גְרֵפת מאתַם וגֵריה מַנֵמא ואַשׁך אַז גֵשׁמַת גארי
יז נַשֵׁוַד ׃ אָה בְכַשׁ וכֿאמוש שׁו ובְראיֵ מֻרדה מאתַם
מַגיר בַלכה עַמאמה בַר סַרת בֵפיגֵ וכַפְשׁ בְפאיַת
בכֻן ושֵׁארב האיַת רא מַפושאן וטֵעאםֵ מֻרדה רא

יְהֹוָה גֶנין מיגויַד דיג רא בגדׄאר אָן רא בגדׄאר
ד וָאב ניז דַר אָן בְריז׃ קַטעה האיַש יַעני הַר
קַטעֶה ניכו וְראן ודוש רא דר מִיאנַש גְמע כׄן
וְאז בֶהְתַרין אֹסתׄכׄואן הא אָנרא פֻּר סאז׃
ה ובֶהְתַרין גוספַּנדאן רא בְגיר ואֹסְתׄכׄואן הארא
זירֵש דסתה כַרדה אָנרא כׄוב בְגׄושאן תא
אֹסְתׄכׄואן האיִ כה דַר אַנדרונַש הַסת פּכׄתה
שְׁוַד׃
ו בְנא בַרין כׄדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיגויַד ואי בַר אָן
שַׁהרֵ כׄון ריז ואי בַר אָן דיגי כה זַנגַש דַר מִיאנַש
אסת וזַנגַש אז מיאנַש דַר נַיאמַדה אסת אָנרא
בה קַטעה האיַש בירון אָוַר וקֻרעה בַר אָן
ז אַנדאכׄתה נַשֵׁוַד׃ זירא כׄוני כה ריכׄת דַר מִיאנַש
מיבאשַד אָנרא בַר צַכׄרהֵ צאף נְהאד ובַר זְמין
ח נַריכׄת תא אז כׄאך פושאנידה שְׁוַד׃ מן כׄונֵ
אורא בַר צַכׄרֵהי צאף נֶהאדַם כה פַּנהאן נַשֵׁוַד
תא אנכה חִדַתֵ כַּשם רא בַר אַנגיכׄתה אֶנְתֵקאם
בְכַשַׁם׃
ט בְנא בַרין כׄדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיגויַד ואי בַר אָן
שַׁהרֵ כׄון ריז מַן ניז תודֵהי היזם רא בזֻרג כׄואהַם
י סאכׄת׃ היזֹםְ זיאד בְיאוַר וָאתַשׁ בְיַפְרוז וגושת

וַאמא תו אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן דַר רוזי כה מַן קוֻּוַת כה
וסֹרורֵ פַּכֹּר ואָרזוי גֶשמאן ורפֹעַתֶ גֹאן האיֵ אישאן
יַעני פְּסַראן ודֹכְתַראןֶ אישאן רא אַז אישאן גֻרפֹתה
באשַם אָיא ואַקַע נַכֹואהַד שֹׁד: כה דַר אָן רוז כו
הַרכה רְהאיי יאבַד נַזדֵ תו אָמַדה אינרא בְסַמעֵ
תו כֹואהַד רְסאניד: פַּס דר אָן רוז דְהאנַת בְראיֵ כז
אָנאני כה רְהאיי יאפֹתה אַנד באז כֹואהַד שֹׁד
ומֹתֶכַלֶּם שֹׁדה דיגַר גנג נַכֹואהי בוד ובְראיֵ אישאן
אָיַתִי כֹואהַד בוד וכֹואהַנד דאנֶסת כה מַן יְהוָֹה
מיבאשַם:

באב כה

וכְלאמֶ כֹדאוַנד בַר מן נאזל שֹׁדה גפֹת: אֵי א ב
פְּסַרֵ אנסאן נַטַרֵ כֹּוד רא בַר בְנֵי עַמוֹן בדאר
ובֶצֹדֵ אישאן נַבוּוַת נְמא: ובה בְנֵי עַמוֹן בְגו ג
כְלאמֶ כֹדאוַנד יְהוָֹה רא בֶשְׁנַויד כֹדאוַנד יְהוָֹה
גֶנין מיפֹרמאיַד גונכה דַר בארֶהֶ מַקְדַסֶ מַן חיני
כה בי עֶצְמַת שֹׁד ודַר בארֶהֶ זמיןֶ יִשְׂרָאֵל חיני
כה ויראן גַרדיד ודַר בארֶהֶ כֹאנדאןֶ יְהוּדָה חיני
כה בה אַסירי רַפֹתַגד הַה גֹפֹתי: בְנא בַרין הַמאנא ד
מן תֹרא בבְנֵי מַשׁרֵק תַסלים מיכֹנַם תא דר תו

יח מַכֹור ׃ פַּס באמדאדאן בא קוֹם תַּכַלֹּם נמודם
וַוַקתֵ עַצר זַןֵ מַן מֹרד וצבֹח גאהאן בְּנַהַגִי כה
יט מַאְמור שׂדה בוּדַם עַמַל נְמוּדַם ׃ וקוֹם בְּמַן גֹפתַנד
אָיא מארא כַּבַר נמי דְהִי כה אין כאר האיֵ כה
כ מיכנִי במא גֶה נֶסְבַת דארַד ׃ אישאן רא גֹואב
דאדַם כה כְּלאםֵ כֹּדאוַנד בַּר מן נאזֵל שׂדה גֹפת ׃
כא בְּכֹּאנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל בְגו כֹּדאוַנד יְהוָה גֶנין מיפַּרמאיד
כה האן מַן מַקְדַסֵ כֹּוד רא כה פַּכֹּרֵ גֹלאל
שׂמֹּא ואָרזויֵ גֶשמאן שׂמֹּא ולֶדַתֵ גֹאן האיֵ שׂמֹּא
אַסת בי עֶצְמַת כֹּואהַם נְמוד וּפְסַראן ודֹכְּתַראןֵ
שׂמֹּא כה אישאן רא תַרך כֹּואהיד כַּרד בְּשַׁמשיר
כב כֹּואהַנד אֹפתאד ׃ וּבְנַהַגִי כה מַן עַמַל נמודַם
שׂמֹּא עַמַל כֹּואהיד נְמוד שׂארֹב האיֵ כֹּוד רא
נַכֹּואהיד פושאניד וטעאםֵ מֹרדֵגאן רא נַכֹּואהיד
כג כֹּורְד ׃ עַמאמֵהאיֵ שׂמֹּא בַר סַר וכַפֹּש האיֵ שׂמֹּא
דַר פאי האיֵ שׂמֹּא בודה מאתַם וגֵריה נַכֹּואהיד
כרד בַלכה בסבַבֵ גנֹאהאן כֹּוד כאהידה שׂדה
כד בְּסויֵ יך דיגַר אָה כֹּואהיד כַּשיד ׃ וְיַחַזְקֵאל בְּראיֵ
שׂמא אָיַתִי כֹּואהַד בוד מַואפֵֿק הר אָנגֶה או כַּרד
שׂמֹּא עַמַל כֹּואהיד נְמוד וחיני כה אין ואקַע שְׂוַד
כֹּואהיד דאנֶסת כה מַן כֹּדאוַנד יְהוָה מיבאשַׁם ׃

סאכֿת) ובְתַצַרֹּףְ אִישאן כֿואהַם דאד תא בְנֵי
עַמון דיגַר דר מִיאן אֻמַת הא מַדכור נַשֵׁוַנד :
יא ובַר מוֹאָב דאוַרי כֿואהַם נמוד וכֿואהַנד דאנֵסת
כה מַן יְהוָֹה מי באשַׁם :
יב כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויד אז אין גִהת כה אֶדום
אז כֿאנדאן יְהוּדָה אֵנְתֵקאם כַשידה אנד ודַר
אֵנְתֵקאם כשידן אז אישאן כַֿטאיי עַטִים ורזידה
יג אַנד : בְנא בַרין כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד
דסתֵ כֿוד רא בַר אֶדום דְראז כַרדה אנסאן
ובֶהאיִם רא אז אָן מֻנְקַטֵע כֿואהַם סאכֿת ואָנרא
ויראן כַרדה אז תֵימָן תא דְדָן בְשַמשיר כֿואהַנד
יד אֻפתאד : ובַדסתֵ קַוֹםֵ כֿוד יִשְׂרָאֵל אֵנְתֵקאםֵ כֿוד
רא אז אֶדום כֿואהַם כַשיד ומֻואפֵֿק כַשם וגַצַבֵ
מן בה אֶדום עַמַל כֿואהַנד נְמוד וכֿדאוַנד יְהוָֹה
מיגוַיד כה אֵנְתֵקאםֵ מַרא כֿואהַנד פַֿהמיד :
טו כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד גֻונכה פֵֿלִסטִיניאן אֵנְתֵקאם
כְשידַנד ובא כינהֵ דְלֵ כֿוד אֵנְתֵקאםֵ סַכֿת כשידַנד
טז תא אָנרא בְעַדאוַתֵ אַבַדי כַֿראב נְמאיַנד : בְנא
בַרין כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַֿרמאיַד אינַך מַן דַסתֵ
כֿוד רא בַר פֵֿלִסְטִיניאן דראז נמודה כֵריתִיאן רא
מֻנְקַטֵע כֿואהַם סאכֿת ובאקי מאנדֵגאןֵ סאחֵלֵ

תַצַרֻּף נְמאיַנד וכִיְמה האיֶ כוד רא דר מִיאֵן תו
זַדה מַסכַּן האיֶ כויש רא דר תו בר פא כואהַנד
נמוד ואישאן מיוֶהֵ תרא כואהַנד כורְד ושירֶ תרא
ה כואהַנד נושיד׃ ורַבַּת רא אָראמגאהֶ שתראן (וזמיןֶ)
בְּנֵי עַמּוֹן רא כואב גאהֶ גַלה הא כואהַם גַרדאניד
וכואהיד דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם׃
ו זירא כדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד גונכה תו בַר זמיןֶ
יִשְׂרָאֵל דַסתַךְ מיזַני ופא בַר זְמין מי כובי ובתְמאמִיֶ
ז כינֶהֶ דְלֶ כוד שאדי מינֶמאיי׃ בְנא בַרין האן מן
דסתֶ כוד רא בר תו דְראז כואהַם כַרד ותרא
תאראגִ אמַּת הא כואהַם סאכת ותרא אז מִיאןֶ
קוְֹם הא מנְקַטע סאכתה אז מִיאןֶ כֶשְׁוַר הא נאבוד
כואהַם סאכת וגֶון תרא הַלאך סאכתה באשַׁם
אָנגאה כואהי דאנֶסת כה מַן יְהוָֹה הַסתם׃
ח כדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד גונכה מוֹאָב ושֵׂעִיר
גפתה אַנד כה אינַךְ כאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל מאנַנדֶ גמיעֶ
ט אמַּת הא מיבאשַׁנד׃ בְנא בַרין אינַךְ מַן חדודֶ
מוֹאָב רא אז שַׁהר הא יעני אז שַׁהר האיֶ
חדוַדש כה פַכרֶ זְמין מיבאשַׁד יַעני בֵית יְשִׁימוֹת
י ובַעַל מְעוֹן וקִרְיָתָיְמָה מַפתות כואהַם סאכת׃ בְראיֶ
בְּנֵי מַשרק אָנרא בא בְּנֵי עַמּוֹן (מפתות כואהַם

מַן אינרא גֿפתה אַם ואָן תאראגֿ אֹמַת הא
כֿואהַד גַרדיד ׃ ודֿכְתַראנַש כה דר צחרא ו
מיבאשַנד בְשַמשיר כֿשתה כֿואהַנד שֿד פַּס
אישאן כֿואהַנד דאנֵסת כה מַן יְהֹוָה הַסתם ׃
זירא כֿדאוַנד יְהֹוָה גֿנין מיפַֿרמאיַד אינַך מַן ז
נְבוּכַֿדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל פאדשאהאן
רא אז טַרַףְ שמאל בר צֿר בא אַסבאן ועַראבה
הא וסַואראן וגֿמעַיַת וכַֿלֵק עַטימי כֿואהַם אָוַרְד ׃
וְאו דֿכְתַראן תֿרא דר צַחרא בְשַמשיר כֿואהַד ח
כֿשת וברגֿ הא בְצֵד תו בְנא כֿואהַד נְמוד וסַנגַר
הא דר בַראבַרֵ תו כֿואהַד סאכֿת ומַתַרס הא
דר בַראבַרֵ תו בר פא כֿואהַד דאשת ׃ ומַנגְניק ט
האיֵ כֿוד רא בר חֵצאר האיַת אָורדה ברגֿ האיַת
רא בא תַבַר האיֵ כֿוד מְנַהֵדם כֿואהַד סאכֿת ׃
ואַסבאנַש אָן קַדר זְיאד כֿואהַד בוד כה גַרדֵ י
אָנהא תֿרא כֿואהַד פֿושאניד וגֶון בְדַרואזה האיַת
דאכֵֿל שְוַד גֶנאנכה בְשַהֵר רַכֿנה דאר דר מי
אָיַנד חֵצאר האיַת אז צְדאיֵ סַואראן ועַראבה
הא וכאלֵסכה הא מֹתֵזַלְזֵל כֿואהַד גַרדיד ׃ ובה יא
סֻם אַסבאן כֿוד הַמֵה כוגֶה האיַת רא פאי מאל
כַרדה אַהל תֿרא בְשַמשיר כֿואהַד כֿשת ובנא

יז דַריא רא הַלאך כּואהַם נמוד : ובא סַר זַנשֵׁ
גַצַב אָמיז אֶנְתֶקאםֶ סַכּת אַז אישאן כּואהַם
גֶרֶפּת פַּס גֶון אֶנְתֶקאםֶ כּוד רא אַז אישאן
כֶשידה באשַׁם אָנגאה כּואהַנד דאנֶסת כה מַן
יְהוָֹה הַסתם :

באב כו

א ודַר סאלֶ יאזדַהֹם דַר גֹרֶהֶ מאה ואקַע שֹד
ב כה כְלאםֶ כֹּדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹדה גֹפת : אֵי
פְּסַרֶ אֶנסאן גֶונכה צֹר דַר בארֶהֶ יְרוּשָׁלַם מיגוַיַד
הַה דַרואזֶהֶ אֹמַת הא שְׁכַסתה שֹד וחאל בְמַן
מֹנְתַקל גַרדידה אסת וגֶון או כַּראב גַרדיד מַן
ג תַואנגַר כּואהַם שֹד : בְּנא בַרין כֹּדאוַנד יְהוָֹה
גֶנין מיגויַד האן אֵי צֹר מַן בְּצֶדֶ תו מיבאשם
ואֹמַת האיֶ עַמים בר תו כּואהַם בר אַנגיכת
בְנַהַגִי כה דריא אָמְואגֹ כּוד רא בר מי אַנגיזאנַד :
ד וחֶצארֶ צֹר רא כַּראב כַרדה בֹרְגֹ האיַשׁ רא
מֹנְהַדֶם כּואהַנד סאכֹת וגֹבארַשׁ רא אז אָן כּואהַם
רֹפת ואָנרא בְצַכֹרֶהֶ צאףְ תַבדיל כּואהַם נְמוד :
ה וְאו מַחַלֶ פַּהן כַרדַן דאם הא דַר מִיאן דַריא
כּואהַר שֹד זירא כֹּדאוַנד יְהוָֹה מיפַּרמאיַד כה

גַשתי אָן שַהֵר נאמדארי כה דַר דריא זור אָוַר
מיבוד כה בא סאכנאןֵ כֿוד הֵיְבַתֵ כֿויש רא בר
גמיעֵ סַכַנֵהֵ דַריא מֹסְתולי מיסאכֿת : אַלאָן דַר יח
רוזֵ אֵנְהֵדאםֵ תו גֹזירה הא מילַרזַנד וגֹזאיֵרי כה
דַר דַריא מי באשַנד אַז רֵחְלַתֵ תו מַדהוש
מישֵוַנד :
זירא כֿדאַונד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד גֻון תֹרא שַהֵר יט
מַכֿרוב מֵתְלֵ שַהר האיֵ גֵיֵר מַסכון גַרדאנַם ולֹגֹה
הארא בַר תו בַר אָוַרדה תֹרא בְאָב האיֵ בֵסיאר
מַסתור סאזַם : אָנגאה תֹרא בא אָנאני כה כ
בְהאוִיה פֿרו מירַונד נַזדֵ קוְםֵ קַדים פֿרוד אָוַרדה
תֹרא דַר אַסְפַל האיֵ זְמין דַר כֿראבה האיֵ אַבַדי
בא אָנאני כה בְהאוִיֵה פֿרו מירֵוַנד סאכֵן כֿואהַם
גַרדאניד תא דיגַר מַסכון נַשֵוי ודיגַר גֹלאלֵ תֹרא
דַר זמיןֵ זַנדֵגאן גֹאי נַכֿואהַם דאד : וכֿדאַונד כא
יְהוָֹה מיגויַד תֹרא מַהֵלֵ וַחשַת כֿואהַם סאכֿת כה
נאבוד כֿואהי שֹד ותֹרא כֿואהַנד טַלַביד אמא
תא אַבַד אל אָבאד יאפֿת נַכֿואהי שֹד :

יב האיֵ פַכֵר תו בְזְמין כֹואהַד אפֿתאד ׃ ותַואנגַרִיֵ
תֹרא תאראגְ נמודה תְגִארַתֵ תֹרא בְיַגְמא כֹואהַנד
בֹרד וחצאר האיַת רא כַֿראב כַרדה כֹאנה האיֵ
מַרגֹובֵ תֹרא מֻנְהַדֵם כֹואהַנד נְמוד וסַנג הא
יג וגֻוב וכֹאךֵ תֹרא דַר אָב כֹואהַנד ריכֹת ׃ ואָואזֵ
נַגַמאתֵ תֹרא סאכֵת כֹואהַם גַרדאניד כה צדאיֵ
יד עוד האיַת דיגַר מַסמוע נַשֵוַד ׃ ותֹרא בְצַכֹרֵהֵ
צאף מבַדַל כֹואהַם גַרדאניד תא מַחַלֵ פַהן כַרדַןֵ
דאם הא בְשֵוי ובארֵ דיגַר בְנא נַכֹואהי שֹד זירא
כֹדאוַנד יְהוָֹה מיפַֿרמאיַד מַן כה יְהוָֹה הַסתַם אינרא
גֹפֿתה אַם ׃
טו כֹדאוַנד יְהוָֹה בְצֹר גֻנין מיגויַד אָיא גְזירה הא
אַז צְדאיֵ אֻנהֵדאמֵ תו מֻתֵזַלזֵל נַכֹואהַד שֹד
הַנגאמי כה מַגְרוחאן נאלה כְשַנד ודַר מִיאןֵ תו
טז כֹשתארֵ עַטימי בְשֵוַד ׃ וגְמיעֵ סַרוַראןֵ דַריא אַז
כֹרסי האיֵ כֹוד פֿרוד מיאָיַנד ורֵדא האיֵ כֹוד רא
אַז כֹוד בירון כַרדה רֹכֹותֵ קְלאב דוזֵ כֹויש רא
בכַנַנד ובְתַרס הא מלַבַס שֹדה בר זמין בְנֵשינַנד
וְאָנא" פֿאָנא" לַרזאן גַרדידה דר בארֵהֵ תו מֻתֵהַיִר
יז שְוַנד ׃ פַס בְראיֵ תו מַרְתִיה כֹואנדא תֹרא כֹואהַנד
גֹפֿת אֵי כה אַז דַריא מַאְמור בודי גֻגונכה תַבאה

אָנהא דַר תו בודַנד תא בְּראיֵ תו תְּגארַת
נְמאיַנד׃ פָּרַס וְלוּד ופוּט דַר אַפּוּאגְת מַרדאן גְנגיֵ י
תו בודַנד סַפַּר הא וכוד הא בַר תו אָויזאן
כַרדה אישאן תֹרא זינַת דאדַנד׃ בְּנֵי אַרְוָד בא יא
ספאהִיאנַת בַר חַצאר האיַת אַז הַר טַרַף וגְמאדִיאן
בַר בֹרגְ האיַת בודַנד וסַפַּר האיֵ כוד רא בַר
חֵצאר האיַת אַז הַר טַרַף אָויזאן כַרדה אישאן
זיבאיֵ תֹרא כאמֵל סאכְתַנד׃ תַרְשִׁישׁ בְּפֵראואנִיֵ יב
הַר קֵסם אַמואלֵ סוְדא גַראן תו בודַנד נֹקרה
ואָהַן ורוי וסֹרב בְּעַוַץ בְּצֹאעַתֵ תו מי דאדַנד׃
יָוָן ותוּבַל וּמֶשֶׁךְ סוְדא גַראנֵ תו בודַנד גאן האיֵ יג
מַרדֹמאן וְאָלאתֵ מֵס בְּעַוַץ מַתאעֵ תו מידאדַנד׃
אַהלֵ כֹאנדאנֵ תו תוֹגַרְמָה אַסבאן וְסַוארַאן וקאטֵראן יד
בְּעַוַץ בְּצֹאעַתֵ תו מידאדַנד׃ בְּנֵי דְדָן סוְדא טו
גַראנֵ תו וגְזאיֵר בֵּסיאר באזרגאנאן דסתֵ תו
בודַנד שאךְ האיֵ עאגְ ואָבנוס רא בא תו
מֹעאוַצַת מיכַרדַנד׃ אֲרָם בְּפַראואנִיֵ צַנאיֵעֵ תו טז
סוְדא גַראנֵ תו בודַנד בַהְרֵמאן ואַרגֵואן ופארגֶה
האיֵ קֹלאבְ דוזי וכֵתאנֵ נאזֹך ומַרגְאן ולַעל בְּעַוַץ
בְּצֹאעַתֵ תו מידאדַנד׃ יְהוּדָה וְזמינֵ יִשְׂרָאֵל סוְדא יז
גַראנֵ תו בודַנד גַנדֹםֵ מִנִּית וחַלוא ועַסַל ורוֹגַן

באב כז

א וְכַלאםֶ כֹּדאוַנד בַּר מן נאזִל שֹׁדה גֹּפֿת׃
ב אַמא תו אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן בְּראיֵ צֹר מַרְתִֿיֵה בְּכֹואן׃
ג וְבֵצֹר בְּגו אֵי כה נַזדֵ מַדְכַלֵ דַריא סאכֵּני וְבְראיֵ
גְזירה האיֵ בֵסיאר תאגִרֵ טַואיִף מיבאשי כֹּדאוַנד
יְהֹוָה גֵנין מיגויַד אֵי צֹר תו גֹּפֿתֵהי כה מַן כמאל
ד זיבאיִ הַסתַם׃ חֹדודֵ תו דַר וַסַטֵ דַריא אסת
ה וּבַנאיאנַת זיבאיֵ תֹרא כאמֵל סאכֹתה אַנד׃ המֵהֵ
תַכֹתה האיַת רא אַז צְנֹובַר שְׂנִיר סאכֹתַנד וְסַרֵו
אָזאד לְבָנון רא גְרֵפֿתַנד תא דַגַל הא בְּראיֵ תו
ו בְּסאזַנד׃ פארו האיַת רא אַז בַּלוט האיֵ בָּשָׁן
סאכֹתַנד ונֵשימַן האיַת רא אַז שְׁמשאדֵ גְזאיִרֵ
כִתִּים כה בְּעאגִ מֻנַבַּט שֹׁדה בוד תרתיב דאדַנד׃
ז כתאןֵ מֻטַרַזֵ מֶצְרי באד באןֵ תו בוד תא בְּראיֵ
תו עַלַמי בְּשַׁוַד ושראעֵ תו אַז אָסמאן גוני
ח וארגֵואן אַז גְזאיִרֵ אֱלִישָׁה בוד׃ אַהל צִידון
וְאַרְוָד פארו זַןֵ תו בודַנד וחֹכַּמאיֵ תו אֵי צֹר
כה דַר תו בודַנד נא כֹּדאיאןֵ תו בודַנד׃
ט מַשאיִךְֵ גְבַל וחֹכַּמאיַש דַר תו בודה קלאפאןֵ
תו בודַנד תְמאמֵי כַשתי האיֵ דַריא ומַלאחאןֵ

מִיאֻן דַריא שְׁכַסת׃ אַמואל וֶבְצַאעַת ומַתאע כז
ומַלאחאן ונא כֹדאיאן וקלאפֿאן וסוְדא גַראן
וגְמיעֻ מַרדאן גנגי כה דַר תו בודַנד בא תְמאמִי
גמְעַיתי כה דַר מִיאן תו בודַנד דַר רוֻז אֶנְהֶדאם
תו דַר וַסַטֻ דַריא אֹפֿתאדַנד׃ אַז אָואזֻ פַֿריאדֻ כח
נא כֹדאיאנֻת סאחֵל הא מֻתְזַלזֵל גַרדיד׃ וגְמיעֻ כט
פארו זַנאן ומַלאחאן וְהַמֶה נא כֹדאיאן דַריא אַז
כַשתי האיֻ כֹוד פֿרוד אָמַדה דַר זמין מי איסתַנד׃
ובְראיֻ תו אָואזֻ כֹוד רא בלַנד כַרדה בְתַלכֹי ל
נאלה מיכנַנד וכֹאך בַר סַרֻ כֹוד ריכֹתה דַר
כֹאכֵסתר מיגַלטַנד׃ ובְראיֻ תו מויֻ כֹוד רא כַנדה לא
פַלאס מי פושַנד ובא מַרארַתֻ גאן ונוְחֶהֻ תַלךְ
בְראיֻ תו גֵריה מיכנַנד׃ ודַר נוְחֶהֻ כֹוד בְראיֻ לב
תו מַרתִיה מיכֹואנַנד ובַר תו נוְחה גַרי נמודה
מיגויַנד כיסת מֶתְלֵ צֹר וכיסת מֶתְלֵ אָן שַׁהרי
כה דַר מִיאֻן דַריא כֹאמוש שֹׁדה אַסת׃ הַנגאמי לג
כה בְצַאעַתֻ תו אַז דַריא בירון מי אָמַד קוְם
האיֻ בֵסיארי רא סיר מי גַרדאנידי ופאדשאהאנֻ
גְהאן רא בְפַֿראואנֻי אַמואל ומַטאעֻ כֹוד תַואנגַר
מי סאכֹתי׃ אַמא גֶון אַז דַריא דַר עֹמְק האיֻ לד
אָב הא שְׁכַסתה שֹׁדי מַתאע ותֻמאמִי גמְעַיַתֻ תו

יח ובַלַסאן בְעַוַץ מַתאעֶ תו מי דאדַנד : דַמֶשֶק
בְפֶראואנִיֶ צַנאיֶעֶ תו וכֶתְרַתֶ הַר קֶסם אַמואל
בא שְראבֶ חֶלְבון ופַשמֶ סַפיד בא תו סוְדא
יט מיכַרדַנד : וְדָן ויָוָן ריסמאן בְעַוַץ בְצאעַתֶ תו
מידאדַנד אָהַןֶ מַצנוע וסליכה וקַצַב אל דַרירה
כ אַז מַטאע האיֶ תו בודַנד : דְדָן בא זין פוש
האיֶ נַפים בְגְהַתֶ סַוארִיֶ סוְדאן גַראןֶ תו בודַנד :
כא עַרַב והַמֶהֶ סַרְוַראןֶ קֶדָר באזוֹרגאנאן דַסתֶ תו
בודַנד בא בַרה הא וקוֶג הא ובֹז הא בא תו
כב דאד וסִתַד מיכַרדַנד : תֹגארֶ שְבָא ורַעְמָה סוְדא
גַראןֶ תו בודַנד בֶהְתַריןֶ הַמֶהֶ אַדְוִיֶגאת והַר גונה
סַנגֶ גַראן בְהא וטַלא בְעַוַץ בְצאעַתֶ תו מידאדַנד :
כג חָרָן וכַנֵה ועֶדֶן ותֹגארֶ שְבָא ואַשור וכִלְמַד סוְדא
כד גַראןֶ תו בודַנד : אינאן בא נַפאיס ורְדא האיֶ
אָסמאן גֹוני וקַלאב דוזי וצַנדוק האיֶ פֹר אַז רַכֹת
האיֶ פאכֶר סאכֹתה שדה אַז גֶובֶ סַרוֶ אָזאד
ובַסתה שֹדה בא ריסמאן הא דַר באזאר האיֶ
כה תו סוְדא גַראןֶ תו בודַנד : כַשתי האיֶ תַרְשִיש
קאפֹלה האיֶ מַתאעֶ תו בודַנד פַס דַר וַסַטֶ דַריא
כו תְואנגר ובֶסיאר מֹעַזַז גַרדידי : פארו זַנאנַת תֹרא
באָב האיֶ עַטִים בֹרְדַנד ובאדֶ שַרקי תֹרא דַר

אינַךְ מַן גַׄריבאן וסֵתַם כישאןֵ אֻמַת הארא בַר
תו כׄואהַם אָוַרד כה שַׁמשיר האיֵ כׄוד רא בְּצֵד
זיבאיֵ חֵכְמַתֵ תו כַשידה גִמאלֵ תרא מֻלַוַּת
סאזַנד ׃ ותרא בְּהאוִיה פֻׄרוד אָוֵרַנד פַּס בְּמַרגֵ ח
אָנאני כה דַר מיאןֵ דַריא כֻׄשתה שֻׁוַנד כׄואהי
מֻרד ׃ אָיא בְּחֻׄצוּרֵ קאתֵלאןֵ כׄוד כׄואהי גֻׄפת ט
כה מַן כֻׄדא הַסתם נֵי בַּלכה דַר דסתֵ קאתֵלאנַת
אֵנסאן כׄואהי בוד ונַה כֻׄדא ׃ אַז דַסתֵ גַׄריבאן י
בְּמַרגֵ נא מַכֻׄתונאן כֻׄשתה כׄואהי שֻׁד זירא
כֻׄדאוַנד יְהוָה מיפַׄרמאיַד כה מַן אינרא גֻׄפתה
אַם ׃
וכְלאםֵ כֻׄדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֻׁדה גֻׄפת ׃ אֵי יא יב
פְּסַרֵ אֵנסאן בְּראיֵ פאדשאהֵ צֻׄר מַרְתִיֵה בְּכׄואן
וַוֵירא בגו כֻׄדאוַנד יְהוָה גֶנין מיפַׄרמאיד תו כׄאתֵםֵ
כַמאל ומַמְלוֵ חֵכְמַת וכַאמלֵ גִמאל הַסתי ׃ דַר יג
עֵדֵן דַר באגֵׄ כֻׄדא בודי והַר גונה סַנגֵ גַראן
בְּהא אַז עַקיקֵ אַחְמַר ויאקותֵ אַצְפַֿר ועַקיקֵ ספֿיד
וזְבַרגַד וגִזַע ויַשְׁב ויאקות כַבוד ובַהְרֵמאן וזְמֻרֻד
פושֵׁשֵ תו בוד וצַנְעַתֵ דַף הא ונאי האיַת דַר
תו אַז טַלא בוד כה דַר רוזֵ כֵׄלְקַתֵ תו אָנהא
מֻהַיא שֻׁדה בוד ׃ תו כַרובי מַסח שֻׁדֵה סאיה יד

לה דַר מִיאנַת תַלַךְ שֹר : גְמיעְ סאכנאןְ גְזאיִר בסבַבֱ
תו מֻתַחַיִר גַשתה ופאדשאהאןְ אישאן בְשֵדַת
לו דֱהְשַת זַדה ופֵרישאן חאל גַרדידה אַנד : תֻגְאר
קֻום הא דַר תו צַפִיר מיזנַנד ותו מַחַלֱ דֱהְשַת
גַרדידה דיגַר תא בְאַבַד נַבֻואהי בוד :

באב כח

א וכְלאםֱ כֻדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֹדה גֻפַת :
ב אֵי פְסַרֱ אֵנסאן בְרֵאיסֱ צֹר בְגו כֻדאוַנד יְהוָֹה
גֶנין מיפַרמאיַד גֶונכה דְלַת מַגרור שֹדה אַסת
ומיגויִ כה מַן כֻדא הַסתם ובַר כֻרסִיֱ כֻדאיאן
דַר וַסַטֱ דַריא נְשַסתה אם והַר גֶנד אֵנסאן הַסתי
ונַה כֻדא ליכן דְלֱ כֻוד רא מאנַנֱד דְלֱ כֻדאיאן
ג סאכֻתֵהי : אינַך תו אַז דָנִיאֵל חַכים תַר הַסתי
ד והיגֶ סִרִי אז תו מַכֻפִי ניסת : ובְחֵכְמַת ופֵטאנַתֱ
כֻויש תַואנגַרי בְראיֱ כֻוד אַנדוכֻתה וטַלא ונֻקרה
ה דַר כַזאיןְ כֻוד גְמע נְמודֵהי : בְפַראואניֱ חֵכְמַת
ותֵגְארַתֱ כֻוש דוֹלַתֱ כֻוד רא אַפְזודֵהי פַס בסבַבֱ
תַואנגַרִיַת דְלַת מַגרור גַרדידה אַסת :
ו בְנא בַרין כֻדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד גֶונכה תו
ז דְלֱ כֻוד רא מֶתְלֱ דְלֱ כֻדאיאן גַרדאנידֵהי : פַס

כב ובְּצִדַּשׁ נַבוּוַת נְמאַ׃ ובגו כֿדאוַנד יְהוָה גֶנִין
מיפַּרמאיד אינַךְ אֵי צִידוֹן מַן בְּצִדֵ תו הַסתַם
וכֿוישתַן רא דַר מִיאַן תו תַמגִיד כֿואהַם נְמוּד
וחיני כה בַר או דאוַרי כַּרדה וכֿוישתַן רא דַר
וֵי תַקדִיס נְמוּדה באשַׁם אָנגאה כֿואהַנד דאנֵסת
כג כה מַן יְהוָה הַסתַם׃ וַבא דַר או וכֿוּן דַר כוּגֶה
האיַשׁ כֿואהַם פְּרֵסתאד ומַגרוּחאַן בְּשַׁמשירי כה
אַז הַר טַרַף בַר או מי אָיַד דַר מִיאַנַשׁ כֿואהַנד
אפֿתאד פַּס כֿואהַנד דאנֵסת כה מַן יְהוָה הַסתַם׃
כד ובאַר דיגַר בְּראַי כֿאנדאן יִשְׂרָאֵל אַז גְמיע מֻגאוַראַן
אישאַן כה אישאַן רא כֿוּאר מי שְׁמאַרַנד כֿארי
כַּלַנדה ושוךְ רַנגְ אָזֻרַנדה נַכֿואהַנד בוּד פַּס כֿואהַנד
דאנסת כה מַן כֿדאוַנד יְהוָה מיבאשַׁם׃
כה כֿדאוַנד יְהוָה גֶנִין מיגוּיַד הַנגאמי כה כֿאנֵדאן
יִשְׂרָאֵל רא אַז קוֹם האי כה דַר מִיאַן אישאַן
פַּראכַּנדה שֻׁדה אַנד גְמע נְמוּדה כֿוישתַן רא אַז
אישאַן בְּנַטַר אֻמַּת הא תַקדִיס כַּרדה באשַׁם אָנגאה
דַר זְמין כֿוּדשאַן כה בְּבַנְדֵה כֿוּד יַעקֹב דאדה אַם
כו סאכֵן כֿואהַנד שֻׁד׃ וַדַר אָן בה אַמְנִיַת סאכן
שֻׁדה כֿאנה הא בְּנא כֿואהַנד נמוּד ותאכסתאן הא
גַרס כֿואהַנד סאכֿת וגוּן בַר גְמיע מֻגאוראַן אישאַן

גְסַתַר בודי ותרא נַצב נְמודַם תא בַר כוהְ
מַקַדַסְ כֿדא בודה באשי ודַר מִיאַן סַנג האיְ
טו אָתֵשין מי כַֿראמידי : אַז רוזי כה אָפֿרידה שֿדי
תא וַקתי כה בי אֵנצאפֿי דַר תו יאפְת שֿד בה
טז רַפֿתארְ כֿוד כאמֵל בודי : אַמא אַז כֶתְרַתֵ סוְדא
גַרִיַת בַטַןְ תרא אַז טֿלם פֿר סאכֿתַנד פַס כַֿטא
וַרזידי ומַן תרא אַז כוה כֿדא בירון אַנדאכֿתַם
ותרא אֵי כַרובי סאיה גסתַר אַז מִיאַןְ סַנג האיְ
יז אָתשין תַלַףְ נְמודַם : דְלֵ תו אַז זיבאִיַת מַגרור
גַרדיד ובסבַבֵ גְמאלת חֶכְמַתֵ כֿוד רא פֿאסד
גַרדאנידי לְהָדא תרא בַר זְמין מיאַנדאזם ותרא
פֿישֵ רויְ פֿאדשאהאן מיגדארַם תא בַר תו בְנֵגַרַנד :
יח בְכֶתְרַתֵ גנאהַת ובי אֵנצאפֿיְ תְגארַתַת מַקְדַם האיְ
כֿויש רא בי עֶצְמַת סאכֿתי פַס אָתֵשי אַז מִיאנַת
בירון מי אָוַרַם כה תרא בְסוזאנַד ותרא בְנַטַרֵ
גְמיעְ בינַנדֵגאנַת בַר רויְ זְמין כֿאכֵסתַר כֿואהַם
יט סאכֿת : והַמֵהְ אָשנאיאנַת אַז מיאן קוְם הא בַר
תו מתֵחַיֵר כֿואהַנד שֿד ותו מַחַלֵ דֶהְשַת שֿדה
דיגַר תא בְאַבַד נַכֿואהי בוד :
כ כא וכְלאםֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֿדה גֿפֿת : אֵי
פְסַרֵ אֵנסאן נַטַרֵ כֿוד רא בַר צידוןֹ בְדאר

חֵיְואנאתֵ זְמִין ומֹרגאןֵ הַוא כֹואהַם סאכֹת : וגְמִיעֵ ו
סאכֵנאןֵ מֶצְר כֹואהַנד דאנֶסת כה מַן יְהוָה הַסתַם
גֶונכה אישאן בְראיֵ כֹאנֶדאןֵ יִשְׂרָאֵל עַצאיֵ נאיְן
בודַנד : גֶון דַסתֵ תרא גְרֵפְתַנד .כֹורְד שׂדי וכֵתְף ז
האיֵ גְמִיעֵ אישאן רא גֶאך זַדי וגֶון בַר תו תֵכיֵה
נְמודַנד שְׁכַסתה שׂדי וכַמַר האיֵ גְמִיעֵ אישאן רא
לַרזאן גַרדאנידי :

בְנא בַרין כֹראונד יְהוָה גֶנין מִיפַרמאיד אינַך ח
מַן בַר תו שַׁמשירי אָורדה אֶנסאן ובְהאיֵם רא
אַז תו מֻנְקַטֵע כֹואהַם סאכֹת : וזמיןֵ מֶצְר ויראן ט
וכֹראב כֹואהַד שׂד פַּס כֹואהַנד דאנֶסת כה מַן
יְהוָה הסתם גֶונכה מי גֹפת נַהר אַז אָןֵ מַן אַסת
ומַן אָנרא סאכֹתה אַם : בְנא בַרין אינַך מַן י
בְצֵדֵ תו ובְצֵדֵ נַהר האיַת הַסתַם וזְמין מֶצְר רא
אַז מִגְדֹל תא סְוֵנֵה ותא חֹדודֵ חַבַשֵׁסתאן בֵאלְ
כל כַראב ויראן כֹואהַם סאכֹת : כה פאיֵ אֶנסאן יא
אַז אָן עֹבור נַנֵמאיַד ופאיֵ חֵיְואן אַז אָן גֹדַר
נַכֹנַד ומֹדַתֵ גֶהל סאל מַסכון נַשֵׁוַד : וזְמין מֶצְר יב
רא דַר מִיאן זמין האיֵ ויראן כֹואהַם סאכֹת
ושַׁהר האיַשׁ דַר מִיאן שַׁהר האיֵ מַכֹרוב מֹדַתֵ
גֶהל סאל כַראב כֹואהַד מאנְד ומֵצְריאן רא דַר

כה אישאן רא חַקיר מי שְׁמאַרַנד דאוַרי כַּרדה
באשַׁם אָנגאה בה אַמנִיַת סאכן שׁוֹדה כֿואהַנד
דאנֶסת כה מַן יְהוָֹה כֿוֹדאיֶ אישאן מיבאשַׁם׃

באב כט

א ודַר רוזֶ דְוואזדַהֻםֶ מאהֶ דַהֻם אַז סאלֶ דַהֻם
ב כְּלאםֶ כֿוֹדאוַנד בַר מַן נאזֶל שׁוֹדה גֻפת׃ אֶי פְּסַרֶ
אֶנסאן נַטַרֶ כֿוד רא בְּטַרַףֶ פַּרְעֹה פאדשׁאהֶ מֶצְר
בְּדאר ובְצַדֶ או ותְמאמֶיֶ מֶצְר נַבוּוַת נְמא׃
ג ומֻתֶכַלֶם שׁוֹדה בְּגו כֿוֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפֿרמאיַד
אינַךְ אֶי פַּרְעֹה פאדשׁאהֶ מֶצְר מַן בְּצַדֶ תו הַסתַם
אֶי אַזֶדהאיֶ בֻּזֹרג כה דַר מִיאןֶ נַהֹר האיַת
כֿואבידֶהי ומיגויִ נַהֹרֶ מַן אַז אָן מַן אַסת וְמַן אָנרא
ד בגְהתֶ כֿוד סאכֿתה אַם׃ לְהָדֹא קֹלאב הא דַר
גֶאנה אַת מיגֹדארַם ומאהִיאןֶ נַהֹר האיַת רא בְּפֻלְס
האיַת כֿואהַם גֶספאניד ותֹרא אַז מיאן נַהֹר האיַת
בירון כֿואהַם כַשׁיד ותְמאמִיֶ מאהִיאןֶ נַהֹר האיַת
ה בְּפֻלְס האיֶ תו כֿואהַנד גֶספיד׃ ותֹרא בא תְמאמִיֶ
מאהיאן נַהֹר האיַת דַר בִיאבאן פַּראכַנדה כֿואהַם
סאכֿת ובֶרויֶ צַחרא אֻפֿתאדה באזֶ דיגַר תֹרא גְמע
נַכֿואהַנד כַרד ופַֿראהַם נַכֿואהַנד אָוַרד ותֹרא כֿוראךְ

נמודה בוד כֹורַש ולַשכַרַש היגֶ מֹזד נַיאפֿתַנד ׃
יט לְהָדֹא כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַֿרמאיַד אינַך מַן
זְמין מֶצְר רא בה נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֶ בָבֶל
כֹואהַם בַכֹשיד וגֹמעַיִיתֶ אָנרא גְרֶפֿתאר כַרדה
גַנימַתַש רא בֶיַגמא ואַמואלַש רא בְתאראג כֹואהַד
כ בֹרד תא אֹגֹרַתֶ לַשכַרַש בְשֵוַד ׃ וכֹדאוַנד יְהוָֹה
מיגויד זְמינֶ מֶצְר רא בְגהַתֶ כֹדְמַתי כה כַרדה
אַסת אֹגֹרַתַ או כֹואהַם דאד גֶונכה אין כאר
כא רא בְראיֶ מַן כַרדה אַנד ׃ ודַר אָן רוז שאכֹי
בְראיֶ כֹאנֶדאן יִשְׂרָאֵל כֹואהַם רויאניד ודֶהאנֶ
תֹרא דַר מיאנֶ אישאן כֹואהַם גשוד פַס כֹואהַנד
דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם ׃

באב ל

א ב וכַלאםֶ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹדה גֹפֿת ׃ אֵי
פְסַרֶ אֶנסאן נַבוּוַת כַרדה בְגו כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין
מיפַֿרמאיַד וַלְוֶלה כֹניד ובְגוייד וָאי בַר אָן רוז ׃
ג זירא כה אָן רוז נַזדיך אַסת ורוזֶ כֹדאוַנד נַזדיך
אַסת רוזֶ אַבר הא וזְמאנֶ אֹמַת הא כֹואהַד בוד ׃
ד ושַמשירי בַר מֶצְר פֿרוד מי אָיַד וגֶון כֹשתֶגאן דַר
מֶצְר בְיפֿתַנד אָנגאה דַרדֶ שְדידי בַר חַבַש

מִיאַן אֻמַּת הא פַּראכַּנדה וַדַר מִיאַן כֵּשְׁוַר הא
מֻתְפַּרֵק כֹּואהַם סאכֹת ׃
יג זירא כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֻ׳נִין מִיפַּרמאיַד בַּעד אַז
אֶנְקִצָאיֵ גֻ׳הל סאל מֶצְרִיאן רא אַז קֻוֹם האיֵ כה
דַר מִיאַן אֻנהא פַּראכַּנדה שֻׁוַנד גִ׳מע כֹּואהַם
יד נְמוּד ׃ ואַסיראןֵ מֶצְר רא באז אַוַרדה אישאן
רא בְּזְמִין פַּתְרוּס יעני בְּזְמִיןֵ מֻוְלֵדֵ אישאן ראגִ׳ע
כֹּואהַם גַרדאניד וַדַר אַנגִ׳א מַמְלֶכַתֵ פַּסת כֹּואהַנד
טו בוד ׃ ואַן פַּסת תַרִין מַמאלֵך כֹּואהַד בוד ובארֵ
דיגַר בַר טַואיֵף בַרתַרי נַכֹּואהַד נמוד וּמַן אישאן
רא קַלִיל כֹּואהַם סאכֹת תא בַר אֻמַּת הא
טז חֻכמראני נַנַמאיַנד ׃ ואַן בארֵ דיגַר בְּראיֵ כֹּאנדאןֵ
יִשְׂרָאֵל מַחַלֵ אֶעְתֶמאד נַכֹּואהַד בוד תא בְּסֻויֵ
אישאן מֻתַוַגִּה שֻׁדה גֻנאה רא בֵּיאד אַוַרַנד פַּס
כֹּואהַנד דאנסת כה מַן כֹּדאוַנד יְהוָֹה הַסתַם ׃
יז וַדַר רוזֵ אַוַּלֵ מאהֵ אַוַּל אַז סאלֵ ביסת והַפֹתֹם
יח כְּלאם כֹּדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֻׁדה גֻפֹת ׃ אֵי
פְּסַרֵ אֶנסאן נְבוּכַדְרֶאצַר פאדשאהֵ בָבֶל אַז לַשְׁכַרֵ
כֹּוד בְּצֵדֵ צֹר כֵּדְמַתֵ עַטִימִי גְרֵפֹת כה סַר האיֵ
הַמֵה בימו גַרדיד ודוש האיֵ הַמה פוסת כַנדה
שֻׁד ליכַן אַז צֹר בְּגִהַתֵ כֶּדְמַתי כה בְּצֵדֵ אָן

ושַמשיר האיֵ כֿוד רא בַר מֶצְר כַשידה זְמין רא
אַז כֿשתֶגאן פֿר כֿואהַנד סאכֿת ׃ ונַהר הארא יב
כֿשך גַרדאנידה זמין רא בְדַסתֶ אַשראר כֿואהַם
פֿרוכֿת וזמין רא בא הַרגֶה דַר אָן אַסת בְדַסתֶ
גַריבאן ויראן כֿואהַם סאכֿת מַן כה יְהוָֹה הַסתם
גֿפתה אם ׃
וכֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַֿרמאיד בֿת הארא נאבוד יג
סאכֿתה אַצנאם רא אַז נֿף תַלַף כֿואהַם נְמוד
ובארֶ דיגַר רְאיסי אַז זְמיןֶ מֶצְר נַכֿואהַד בר כֿאסת
וכֿוְף בר זמין מֶצְר מֹסתוְלי כֿואהַם סאכֿת ׃ ופַתְרוס יד
רא כַֿראב נמודה אָתֶשי דר צֹעַן כֿואהַם אַפֿרוכֿת
ובַר נֿא דאוַרי כֿואהַם נמוד ׃ וגַֿצַבֶ כֿוד רא בַר טו
סִין כה מַלאֲךֶ מֶצְר אַסת ריכֿתה גְמעִיַת נֿא רא
מֹנְקַטע כֿואהַם סאכֿת ׃ וגֶון אָתשי דר מֶצְר טז
אַפֿרוכֿתה באשַם סִין בדַרדֶ סַכֿת מֹבְתֶלא ונֿא
מַפֿתוח כֿואהַד שֹׁד וכַֿצמאן דַר וַקתֶ רוז בַר נֿף
כֿואהַנד אָמַד ׃ גֿואנאןֶ אָוֶן ופִי־בֶסֶת בְשַמשיר יז
כֿואהַנד אפֿתאד ואַהלֶ אָנהא בה אַסירי כֿואהַנד
רַפֿת ׃ ורוז דַר תַחְפַנְחֵס תאריך כֿואהַד שֹׁד חיני יח
כה יוְגֿ האיֶ מֶצְר רא דר אָנגֿא שְכַסתה באשַם
ופַֿכֿרֶ קוּוַתַש דַר אָן תַלַף שֹׁדה באשַד ואַבר הא

מִסְתוְּלִי כֿואהַד שֻׁד וגִמְעִיַתֶ אָנרא גֻרֶפְֿתאר כֿואהַנד
ה כרד וָאסאס האִיַש מֻנְהַדם כֿואהַד גַרדיד׃ וחַבַש
ופוּט ולוּד ותְמאמִי קוֹםִ האִי מכְֿתַלֵף וכוּב וְאַהְלֵ
זְמִין עַהד הַמראהֶ אישאן בְשַמְשיר כֿואהַנד
אֻפֿתאד׃
ו וכֿדאוַנד גֻנין מיפַֿרמאיַד מֻעאוֶנאן מֶצְר כֿואהַנד
אֻפֿתאד ופַֿכרֵ קוּוַתֶ אָן פֿרוּד כֿואהַד אָמַד וְאַז
מִגְדל תא אָסואן דַר מיאן אָן בְשַמְשיר כֿואהַנד
ז אֻפֿתאד קוֹלֵ כֿדאוַנד יְהוָֹה אין אַסת׃ ודַר מִיאן
זְמִין האִי ויראן כֿואהַנד שֻׁד ושַהר האִיַש
ח דַר מִיאן ושַהר האִי מַכְֿרוּב כֿואהַד בוּד׃ וגֻון
אָתשִׁי דַר מֶצְר אַפְֿרוּכֿתה באשַם וגִמִיעֶ אַנצארַש
שִׁכַסתה שֻׁוַנד אָנגאה כֿואהַנד דאנסת כה מַן יְהוָֹה
ט הַסתם׃ דַר אָן רוּז קאצדאן אַז חֻצוּרֵ מַן בְכַשְׁתִי
הא בירוּן רַפֿתה חַבַשִיאן מֻטְמַאֶן רא כֿואהַנד
תַרסאניד ובַר אישאן דַרדֶ שְׁדידִי מֶתְֿלֵ רוּזֶ מֶצְר
מֻסתוְלִי כֿואהַד שֻׁד זירא אינַך אָן מי אָיַד׃
י וכֿדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיגוּיַד מַן גִמְעִיַתֶ מֶצְר רא
בְדַסתֶ נְבוּכַֿדְרֶאצַר פאדשאהֶ בָבֶל תְבאה כֿואהַם
יא סאכֿת׃ או בא קוֹמֵ כֿוד וסַתַמְכֵישאן אֻמַת הא
אָוַרדה כֿואהַנד שֻׁד תא אָן זְמין רא ויראן סאזַנד

כׄואהַד אפׄתאר וגֻון שַמשירֵ כׄוד רא בְדַסתֵ
פאדשאהֵ בָבֶל דאדה באשַם וְאו אָנרא בַר זְמין
מֶצְר דְראז כַרדה באשַד אָנגאה כׄואהַנד דאנֵסת
כה מן יְהוָֹה הַסתַם׃ וגֻון מֶצְריאן רא דַר מיאנֵ כו
אֻמַת הא פַּראכַנדה ואישאן רא דַר כֵשְוַר הא
מֻתֵפַרֵק סאכׄתה באשם אישאן כׄואהַנד דאנֵסת
כה מַן יְהוָֹה הַסתם׃

באב לא

. ודַר רוזֵ אַוַלֵ מאהֵ סֵוֻם אז סאלֵ יאזדַהֻם א
כְלאםֵ כׄדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֻדה גֻפׄת׃ אֵי ב
פְסַרֵ אֵנסאן בפַרְעֹה פאדשאהֵ מֶצְר ובֵגֻמְעִיַתֵ או
בְגו כיסת כה דַר בֻזֻרגִיַת בְאו שְבאהַת דארי׃
אינַךְ אַשׁוּר סַרְוֵ אָזאדֵ לְבָנוֹן בא שאכׄה האיֵ ג
גְמיל ובַרג האיֵ סאיה גֻסתַר וַקַדֵ בֻלַנד מי בוד
וסַרֵ או בה אַבר הא מי בוד׃ אָב הא אורא ד
נֻמֻו דאד ולֻגֹה אורא בֻלַנד סאכׄת כה נַהר האיֵ
אָנהא בְהַר טַרַףֵ בוסתאנֵ אָן גֻארי מישֻׁד וגֻוי
האיֵ כׄויש רא בְטַרַףֵ הַמֵה דְרַכׄתאנֵ צַחרא רַואן
מי סאכׄת׃ אז אין גְהַת קַדֵ או אז גְמיעֵ ה
דְרַכׄתאנֵ צַחרא בֻלַנד תַר שֻדה שאכׄה האיַש

אָנרא כֿואהַד פושאניד ודֿכְּתַראנש בה אַסירי
יט כֿואהַנד רפֿת : פַס גֻון בַר מֶצְר דאוַרי כַּרדה
באשַׁם אָנגאה כֿואהַנד דאנסת כה מן יְהוָה
הַסתם :
כ ודַר רוזֵ הַפֿתֹםֵ מאהֵ ·אַוַול אז סאלֵ יאזדַהֹם
כא כְּלאםֵ כֿדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹׁדה גֹפֿת : אֵי
פְּסַרֵ אֶנְסאן באזויֵ פַּרְעֹה פאדשאהֵ מֶצְר רא
כֿואהַם שְׁכַסת ואינַךְ שְׁכַסתה בַנדי נַכֿואהַד שֹׁד
ובַר אָן מַרהַם נַכֿואהַנד גֹדֿארְד וכַּרבאס נַכֿואהַנד
בַסת תא קאדֵר בַר גֶרֶפֿתַןֵ שַׁמשיר בְּשֵׁוַד :
כב בְּנא בַרין כֿדאוַנר יְהוָה גֶנין מיגוַיַד האן מן
בְּצֵדֵ פַּרְעֹה פאדשאהֵ מֶצְר הַסתם והַר דו באזויֵ
או הַם דֹרסת והַם שְׁכַסתה רא כֿורְד כֿואהַם
כַּרד ושַׁמשיר רא אז דַסתַש כֿואהַם אַנדאכֿת :
כג ומֶצְרִיאן רא דַר מִיאןֵ אֹמַּת הא פַּראכַנדה ודַר
כד מיאןֵ כֶשְׁוַר הא מֹתֵפַּרק כֿואהַם סאכֿת : ובאזו
האיֵ פאדשאהֵ בָבֶל רא תַקְוִיַת נמודה שַׁמשירֵ
כֿוד רא בדסתֵ או כֿואהַם דאד ובאזו האיֵ פַּרְעֹה
רא כֿואהַם שְׁכַסת כה בְחֹצורֵ וֵי בנאלֵהֵ כֿשתֵגאן
כה נאלה כֿואהַד כַּרד : פַס באזו האיֵ פאדשאהֵ
בָבֶל רא תַקוִיַת כֿואהַם נְמוד ובאזו האיֵ פַּרְעֹה

וגַריבאן יַעני סְתַם כישאן אֻמַּת הא אורא מֻנְקַטֶע יב
סאכ̇תה תַרך כ̇ואהַנד נמוד ושאכ̇ה האיַש בַר
כוה הא ודַר גְמיעֶ דַרה הא כ̇ואהַד אפ̇תאד
ואַג̇צאן או נַזדֶ המֶה ואדי האיֶ זמין שְׁכַסתה
כ̇ואהַד שֻׁד וגְמיעֶ קֻוְם האיֶ זְמין אַז זירֶ סאיֶהֶ
או פ̇רוד אָמַדה אורא תַרך כ̇ואהַנד נְמוד׃ והמֶהֶ יג
מֻרגאן הַוא בַר תַנֶהֶ אֻפ̇תאדֶהֶ או אָשְׁיאנה גְרֶפ̇תה
תְמאמִיֶ חַיְואנאתֶ צַחרא בַר שאכ̇ה האיַש סאכֶן
כ̇ואהַנד שֻׁד׃ תא אָנכה היגֶ כ̇דאם אז דְרַכ̇תאני יד
כה נַזדֶ אב הא מיבאשַנד קַדֶ כ̇וד רא בֻלַנד
נַכֻנַנד וסַר האיֶ כ̇וד רא דַר מִיאַן אַבר הא בר
נַיְפ̇ראזנד ווזור אָוַראַן אָנהא אז הַמֶגאני כה
סיראב מיבאשַנד דַר בֻלַנדִיֶ כ̇וד נַאיסתַנד זירא
כה גְמיעֶ אָנהא דַר אַספַ̇ל האיֶ זְמין דַר מִיאַן
פְסַראַן אֶנסאני כה בְהאוִיה פ̇רוד מירֶוַנד בְמַרג
תַסלים שֻׁדה אַנד׃
וכ̇דאוַנד יְהוָה גֻנין מיגוַיד דַר רוזי כה או בעאלַםֶ טו
אַמואת פ̇רוד מירֶוַד מן מאתמי בַר פא מינֻמאיַם
ולֻגֶה רא בְראיֶ וֵי פושאנידה נַהר האיַש רא
באז כ̇ואהַם דאשת ואָב האיֶ עַטים באז דאשתה
כ̇ואהַד שֻׁד ולְבָנון רא בְראיֶ וֵי סו גַואר כ̇ואהַם

זִיאדה גַרדיד ואַגצאן כׄוד רא נמו דאדה אָנהא
ו אַז כֶתְרַתֶ אָב הא בלַנד שׄד׃ והַמֵהֶ מׄרגאן
הַוא דַר שׄאכׄה האיַש אָשׁיאנה סאכׄתַנד ותְמאמֵי
חֱיואנאתֶ צַחרא זירֶ אַגצאנַש בגֶה אָוַרדנד וגְמיעֶ
אֻמַת האיֶ עַטים דַר סאיה אש סׄכְנָי גְרֶפתַנד׃
ז פַס דַר בֻזֻרגיֶ כׄוד ודַר דְראזֵי שׄאכׄה האיֶ כׄויש
כׄוש נַמא שׄד גֻונכה רישה אש נַזדֶ אָב האיֶ
ח בֵסיאר בוד׃ סַרְו האיֶ אָזאדֶ באגֶ כׄדא אָנרא
נַתואנֶסת פַנהאן כַרד וצֶנוֹבַר הא בשׄאכׄה האיַש
מֻשׄאבֶהַת נַדאשׁת וגֶנאר הא מֶתְלֶ אַגצאנַש נַבוד
בַלכה היגֶ דְרַכׄת דַר באגֶ כׄדא בְזיבאיֶ או מֻשׄאבה
ט נַבוד׃ מַן אורא בְכֶתְרַתֶ שׄאכׄה האיַש בְחַדי
זיבאי דאדַם כה המֵהֶ דְרַכׄתאן עֶדֶן כה דַר
באגֶ כׄדא בוד בַר או חַסַד בֻרְדַנד׃
י בְנא בַרין כׄדאוַנד יְהוָֹה גֻנין מיפַרמאיד גֻונכה קַדֶ
תו בלַנד שׄדה אסת וְאו סַרֶ כׄוד רא דַר מיאנֶ
אַבר הא בַר אַפׄראשׁתה ודִלַשׁ אז בלַנדיַש מַגרור
יא גַרדידה אַסת׃ אז אין גֻהת מן אורא בְדַסתֶ קַוי
תַרין (פאדשׁאהֶ) אֻמַת הא תַסלים כׄואהַם נְמוד
וְאו אָנגֶה רא כה מי באיַד בֶוַי כׄואהַד כַרד
ומַן אורא בסבַבֶ שְׁרארַתַש בירון כׄואהַם אַנדאכׄת׃

מַרְתִּיה בכֹואן ואוּרא בגו תו בְשִׁיֵר זְיאָן אֻמַּת
הא משאבה מיבודי אַמא מאנַנֵד אַזֹּדֵהא דַר דַריא
הַסתי ואָב רא אז ביניֵ כֹוד מי גְהאני ואָב הארא
בְפאי האיֵ כֹוד חַרֵכַת דאדה נַהר האיֵ אָנהא רא
גֵל אָלוד מי סאזי׃
כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד דאםֵ כֹוד רא בְואסטֵהֵ ג
גרוהי אז קום האיֵ עַטֹים בַר תו כֹואהַם גסֹתֵראניד
ואישאן תֹרא דַר דאםֵ מַן בַר כֹואהַנד כשיד׃
ותֹרא בַר זְמין תרך נמודה בַר רויֵ צַחרא כֹואהַם ד
אַנדאכֹת והַמֵהֵ מרֹגאן הוא רא בַר תו פֹרוד
אָוַרדה גמיעֵ חֵיְואנאתֵ זמין רא אַז תו סיר כֹואהַם
סאכֹת׃ וגושתֵ תֹרא בַר כוה הא נְהאדה דַרה ה
הארא אז לאשֵׁ תו פֹר כֹואהַם כַרד׃ וְזמיני רא ו
כה דַר אָן שְׁנא מיכֹני אז כֹוןֵ תו תא בכוה הא
סיראב מיכֹנַם כה ואדי הא אז תו פֹר כֹואהַד
שֹׁד׃ והַנגאמי כה תֹרא מנְטַפֹּי גַרדאנם אָסמאן ז
רא כֹואהַם פושאניד וסֵתארֵגאנַשׁ רא תאריך כַרדה
אָפֹתאב רא בה אַבר הא מַסתור כֹואהַם סאכֹת
ומאה רושנאיֵ כֹוד רא נכֹואהַד דאד׃ וכֹדאוַנד ח
יְהוָֹה מיפֹּרמאיַד כה תְמאמיֵ נַיֵר האיֵ דְרַכֹשַׁנדהֵ
אָסמאן רא בְראיֵ תו סִיאה כַרדה תאריכי בַר

כרד וגמיעֶ דְרַכתאן צַחרא בְראַיש מאתַם כואהַנד
טז גְרֵפת׃ ואֵון אורא בא אָנאני כה בְהאוִיֶה פרוד
מירֶונד בְעאלַם אַמְואת פרוד אָורַם אָנגאה אמַת
הארא אז צְדאיֵ אֶנְהֶדאמַש מתֶזַלְזֶל כואהַם סאכת
וגמיעֶ דְרַכתאןֶ עֵדן יעני ברגזידה וניכו תַרין
לְבָנון אַז הַמגאני כה סיראב מיּשַוְנד דַר אַסְפַל
יז האיֵ זמין תַסלי כואהַנד יאפת׃ ואישאן ניז בא
מַקתולאן שַמשיר ואנצארַש כה דַר מְיאן אמַת
הא זיר סאיֶה או סאכֶן מיבודַנד הַמראהֶ וֵי
יח בעאלַםֶ אַמואת פרוד כואהַנד רַפת׃ בכדאם
יַךְ אַז דְרַכתאן עֵדן דַר גְלאל ועַטֶמַת גֶנין
שְבאהַת דאשתי אַמא בא דְרַכתאן עֵדן בה אַספל
האיֵ זְמין תרא פרוד כואהַנד אָוַרד ודַר מְיאן
נא מַכתונאן בא מַקתולאןֶ שַמשיר כואהי כואביד ׳
כדאוַנד יְהוָה מיגויַד כה פַרְעֹה ותְמאמִיֵ גמאעַתַש
אין אסת׃

באב לב

א ודַר רוזֶ אַוַלֶ מאהֶ דואזדַהֹם אַז סאלֶ דְואזדַהֹם
ואקַע שֻד כה כְלאםֶ כדאוַנד בַר מן נאזל שדה
ב גפת׃ אֵי פְסַרֶ אֶנסאן בְראיֵ פַרְעֹה פארשאהֶ מֶצְר

וָאָן זְמִין אז הַרגֶה דַר אָן באשַד כאלי שְׁוַד וגֶון
גְמיעֶ סאכֶנאנש רא הַלאך כנַם אָנגאה כואהַנד
טז דאנֶסת כה מן יְהֹוָה הַסתַם ׃ וכדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד
מַרְתִּיֶהי כה אישאן כואהַנד כואנְד הַמין אסת
דכְתַראן אמַת הא אין מַרְתִּיֶה רא כואהַנד כואנְד
בְראיֶ מֶצְר ותְמאמיֶ גמעִיַתַש אין מַרְתִּיֶה רא
כואהַנד כואנד ׃
יז ודַר רוזֶ פאנזדַהֹם מאה אַז סאלֶ דְואזדַהֹם ואקֶע
שֹׁד כה כְלאםֶ כדאוַנד בַר מַן נאזֶל שֹׁדה גֹפת ׃
יח אֶי פְסַרֶ אֶנסאן בְראיֶ גמעִיַתֶ מֶצְר וֶלְוֶלה נְמא
והַם אורא והַם דכְתַראנֶ אמַת האיֶ עַטים רא בא
אָנאני כה בה האוִיה פֹרוד מירֶוַנד בה אַספַל
יט האיֶ זְמין פֹרוד אָוַר ׃ אַז גֶה כַס זיבא תַר הַסתי
כ פֹרוד ביא ובא נא מַכתונאן בְכואב ׃ אישאן
דַר מיאןֶ מַקתולאן שַמשיר כואהַנד אפתאד (מֶצְר)
בְשַמשיר תַסלים שֹׁדה אסת פַס אורא ותְמאמיֶ
כא גמְעִיַתַש רא בְכשיד ׃ אַקְוִיאיֶ גבאראן אז מיאן
עאלַםֶ אַמואת אורא ואַנצארֶ אורא כְטאב כואהַנד
כַרד אישאן נא מכתון ובְשַמשיר כשתה שֹׁדה
כב פֹרוד אָמַדה כואהַנד כואביד ׃ דַר אָנגא אַשור
ותְמאמיֶ גמְעִיַתֶ או הַסתנד קַבר האיֶ אישאן גֶרְדא

ט זְמִינַת כֹואהַם אָוַרד ׃ וגוּן הַלאכַת תֹרא דַר מִיאַן
אֻמַת הא בַר זְמִין האיְ כה נַדאנֵסתֵהי אָוַרדה
באשָם אָנגאה דְל האיְ קַוְם האיְ עַטִים רא מַחזון
י כֹואהַם סאכת ׃ וקום האיְ עַטִים רא בַר תו
מֻתַחַיֵר כֹואהַם סאכת וגון שַמשיֵר כֹוד רא פישֵ
רויֵ אישאן גִלְוֶה דְהַם פאדשאהאֵן אישאן בְשֵׂרַת
דְהַשַׁת נאך כֹואהַנד שֹד וַדַר רוזֵ אֻנְהֵדאם תו
הַר יַךְ אז אישאן בְראיֵ גאן כֹוד הַר לַחטֵהי
כֹואהַנד לַרזיד ׃
יא זירא כֹדאוַנד יְהוָה גֶנין מיגוַיד שַמשיֵר פאדשאהֵ
יב בָבֶל בַר תו כֹואהַד אָמַד ׃ ובֵשַמשיר האיְ גִבאראן
כה גְמיעֵ אישאן אז סְתַמכישאן אֻמַת הא מיבאשַנד
גְמעַיתֵ תרא בזיר כֹואהַם אַנדאכת ואישאן גֹרורֵ
מֶצְר רא נאבוד סאכתה תְמאמיֵ גְמעַיתַש הַלאך
יג כֹואהַנד שֹד ׃ ותְמאמיֵ בְהאיםֵ אורא אז כנאר
האיְ אב האיְ עַטים הַלאך כֹואהַם סאכת ופאיְ
אֵנסאן דיגַר אָנהא רא גֵל אָלוד נַכֹואהַד סאכת
וסֻםֵ בהאיםֵ אָנהא רא גֵל אָלוד נַכֹואהַד סאכת ׃
יד אָנגאה כֹדאוַנד יְהוָה מיגוַיד אָב האיְ אָנהא רא
סאכֵת גַרדאנידה נַהר האיְ אָנהא רא מאנַנדֵ רוֹגַן
טו גַארי כֹואהם סאכת ׃ וגון זְמינֵ מֶצְר רא ויראן כנַם

וגְמיעֶ אישאן נא מַכתון ומַקתולֶ שַׁמשיר אַנד
זירא כה דַר זמין זַנדגאן באעֶתְ הֱיְבַת בודַנד :
פַס אישאן בא גִבאראן וְנא מַכתונאני כה אפֿתאדה כז
אַנד כה בא אַסלַחֶהֶ גִנגֶ כויש בְהאוִיה פֿרוד
רפֿתה אַנד נַכואהַנד כואביד ואישאן שַׁמשיר האיֶ
כוד רא זירֶ סַר האיֶ כוד נְהאדנד וגֻנאהֶ אישאן
בַר אֻסתֻכואן האיֶ אישאן כואהַד בוד זירא כה
דַר זמין זַנדגאן באעֶתְ הֱיְבַתֶ גִבאראן בודַנד :
ואַמא תו דַר מיאן נא מַכתונאן שְׁכַסתה שֻׁדה כח
בא מַקתולאןֶ שַׁמשיר כואהי כואביד : דַר אָנגִא כט
אֶדום ופאדשאהאנַש וגִמיעֶ סַרוַראנַש הַסתנד כה
דַר גִבַרותֶ כוד בא מַקתולאן שַׁמשיר קַראר
דאדה שֻׁדַנד ואישאן בא נא מַכתונאן ואָנאני
כה בְהאוִיה פֿרוד מירַוַנד כואהַנד כואביד : דַר ל
אָנגִא גִמיעֶ רואַסאיֶ שמאל והמֵהֶ צידוניאן הַסתנד
כה בא מַקתולאן פֿרוד רַפֿתנד אז הֱיְבַתי כה
בְגִבַרותֶ כויש באעֶתְ אָן בודַנד כַגִל כואהַנד
שֻׁד פַס בא מַקתולאן שַׁמשיר נא מכתון כואהַנד
כואביד ובא אָנאני כה בֶהאוִיה פֿרוד מירַוַנד
מֻתַחַמֶלֶ כִגִאלַתֶ כוד כואהַנד שֻׁד : וכֻדאוַנד לא
יְהוָֹה מיגויד כה פַרְעֹה גֶון אינרא בינַד דַר

גֶרְדֶ אישאן אַסת וגְמיע אישאן כֻשתה שֻדה אז
כג שַמשיר אפֿתאדה אַנד ׃ כה קַבר האיֶ אישאן בה
אַספַּל האיֶ האוִיה קַראר דאדה שֻד וגְמְעִיַתֶ
אישאן בה אַטראפֿֿ קַבר האיֶ אישאן אַנד גְמיעֶ
אישאן כה דַר זְמין זַנְדֶגאן באעֶתֶ הֶיְבת בודנד
כד מַקתול ואַז שַמשיר אפֿתאדה אַנד ׃ דַר אָנגְא
עֵילָם ותְמאמֶ גְמְעִיַתַש הַסתנד קבר האיֶ אישאן
גֶרְדא גֶרְדֶ אישאן אַסת וגְמיע אישאן מַקתול וְאַז
שַמשיר אפֿתאדה אַנד ובה אַספַּל האיֶ זְמִיןֶ נא
מַכֿתון פֿרוד רפֿתה אַנר זירא כה דַר זְמִיןֶ
זַנדגאן באעֶתֶ הֶיְבַת בודה אַנד פַּס בא אָנאני
כה בֶהאוִיה פֿרוד מירַונד מֹתֶחַמל כֻגְאלַתֶ כֻויש
כה כֻואהַנד בוד ׃ בֶסְתַרי בְראיֶ או ותְמאמֶ גְמְעִיַתַש
דַר מִיאןֶ מַקתולאן קַראר דאדה אַנד קַבר האיֶ
אישאן גֶרְדא גֶרְדֶ אישאן אסת וגְמיעֶ אישאן
נא מַכֿתון ומַקתולֶ שַמשיר אַנד זירא כה דַר
זְמִיןֶ זַנדגאן באעֶתֶ הֶיְבַת בודנד פַּס בא אָנאני
כה בה האוִיה פֿרוד מיַרוַנד מֹתֶחַמֶל כֻגְאלַתֶ
כֻויש כֻואהַנד בוד דַר מִיאן כֻשתֶגאן קַראר דאדה
כו שֻד ׃ דַר אָנגְא מֶשֶךְ ותֻבַל ותְמאמֶ גְמְעִיַתֶ אָנהא
הַסתנד קבר האיֶ אישאן גֶרְדא גֶרְדֶ אישאן אסת

שַׁמשׁיר רא בִינַד כה מי אָיַד וכַּרנא רא
נַוָאכׄתה קום רא מֻתֵנַבה נַסאזד ושַׁמשׁיר אָמַדה
כַּסי רא אַז מיאן אישאן גִרִפׄתאר סאזַד אָן
שַׁכׄץ דַר גנאהֵ כׄוד גִרִפׄתאר שֻׁדה אַסת אמא
כׄון אורא אז דסתֵ דידה באן כׄואהַם טַלַביד׃
ומַן תֹרא אֵי פִסַרֵ אֵנסאן בִראֵי כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל ז
בדידה באני תַעְיִן נמודה אם תא כַּלאם רא
אַז דְהאנם שׁנידה אישאן רא אז גֹאנבֵ מן
מֻתֵנַבה סאזי׃ חיני כה מן בְמַרדֵ שַׁריר גויַם ח
אֵי מַרד שׁריר אַלבַתה כׄואהי מֻרד אַגַר תו סֹכֹן
נַגוּיִ תא אָן מַרדֵ שַׁריר רא אז טַריקַשׁ מֻתֵנַבה
סאזי אָנגאה אָן מַרדֵ שַׁריר דַר גנאהֵ כׄוד כׄואהַד
מֻרד אַמא כׄון אורא אז דסתֵ תו כׄואהַם טַלַביד׃
אַמא אַגַר תו אָן מַרדֵ שַׁריר רא אז טַריקַשׁ ט
מֻתֵנַבה סאזי תא אז אָן באז גַשׁת נמאיַד וְאו
אז טריקֵ כׄוד באז גשׁת נַכֻנַד אָנגאה או דַר
גנאהֵ כׄוד כׄואהַד מֻרד אַמא תו גאנֵ כׄוד רא
רַסתגאר סאכׄתֵהי׃
פַּס תו אֵי פִסַרֵ אֵנסאן בִכׄאנדאן יִשְׂרָאֵל בגו י
שׁמא בדין מַצמון מיגויִד גֻונכה עֹציאן וגנאהאןֵ
מא בַר גַדנֵ מא אַסת ובסבַבֵ אָנהא כאהידה

בארֶהֶ תְמאמִֵ גִמְעִיַתֶ כֹוד כֹוישתַן רא תַסַלִי
כֹואהַד דאד וּפַרְעֹה וּתְמאמִֵ לַשְׁכַרֶ או בְשַמְשִיר
לב כֹשתה כֹואהַנד שׁד : זירא כֹדאוַנד יְהוָה מיגויד
מן אורא דַר זמין זַנְדֶגאן באעֶתֶ הֶיְבַת גַרדאנִידַם
פַס פַּרְעֹה וּתְמאמִֵ גִמְעִיַתֶ אורא בא מַקתולאןֶ
שַׁמְשִיר דַר מִיאןֶ נא מַכֹתונאן כֹואהַנד כֹואבאניד :

באב לג

א וכֻלאםֶ כֹדאוַנד בַר מַן נאזִל שֹׁדה גֹפת :
ב אֵי פִסַרֶ אֶנְסאן פִסַראןֶ קוֹםֶ כֹוד רא כְטאב
כַרדה באישאן בְגו אַגַר מַן שַמְשִירִי בַר זְמִינִי
אָוַרַם ואַהלֶ אָן זמין כַסִי רא אז מיאן כֹוד
גְרֶפְתה אורא בגְהַתֶ כֹוד בדידה באני תַעִיין
ג כֻנַנד : וְאו שַמְשִיר רא בינד כה בַר אָן זְמִין
מיאָיַד וכַרנא רא נְואכֹתה אָן קוֹם רא מֹתֶנַבה
ד סאזַד : ואַגַר כַסי צְדאיֶ כַרנא רא שנידה מֹתֶנַבה
נַשֶוד אָנגאה שַמְשִיר אָמַדה אורא גְרֶפְתאר
כֹואהַד סאכֹת וכֹונַש בַר גַרדַנַש כֹואהַד בוד :
ה גֶונכה צְדאיֶ כַרנא רא שְנִיד ומֹתֶנַבה נַגַרדיד
כֹוןֶ או בַר כֹודַש כֹואהַד בוד ואַגַר מֹתֶנַבה מישֹד
ו גאןֶ כֹוד רא מי רְהאניד : ואַגַר דידה באן

רׄודידה בוד רַד נְמאיַד ובפֿראיֵץ חַיאת סלוך
נְמודה מְרתַכֵב בי אֵנצאפֿי נַשֵוַד או אלבתה
זַנדה כׄואהַד מאנְד ונַכׄואהַד מְרד : תְמאםֵ גנאהי טז
כה ורזידה בוד בַר או בֵיאד אָוַרדה נכׄואהַד
שׄד גֻונכה אנצאף ועֵדאלַת רא בְגֻא אָורדה אסת
אַלבתה זנדה כׄואהַד מאנְד : אַמא פְֿסראןֵ קוְמֵ יז
תו מיגויַנד כה טריקֵ כׄדאוַנד מְוזון ניסת בלכה
טריקֵ כׄודֵ אישאן אסת כה מְוזון ניסת : הַנגאמי יח
כה מַרדֵ עאדל אז עדאלַתֵ כׄוד בַר גשתה
עְציאן וַרזַד בסבַבֵ אָן כׄואהַד מְרד : וגֻון מַרדֵ יט
שריר אז שְׁראַרתֵ כׄוד באז גַשת נמודה אֵנצאף
ועדאלַת רא בגֻא אָוַרד בסבַבֵ אָן זַנדה כׄואהַד
מאנְד : אַמא שְׁמא מיגויִד כה טריק כׄדאוַנד כ
מְוזון ניסת אֵי כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל מַן בַר הַר
יכי אז שמא מֻואפֵֿק טריק האַיש דאוַרי כׄואהַם
נמוד :

ודַר רוזֵ פַנגֻםֵ מאהֵ דַהֻם אז סאלֵ דְואזדַהֻםֵ כא
אסירֵי מא ואקֵע שׄד כה כַסי כה אז יְרושָׁלַםִ
פַֿראר כַרדה בוד נזדֵ מן אָמדה כׄבַר דאד כה
שַׁהר תַסכׄיר שׄדה אסת : ודַר וַקתֵ שאם קבל כב
אז רסידַן אָן פַֿראר דסת כׄדאוַנד בַר מַן אָמדה

יא שֿדה אים פַס גֶנונה זַנדה כֿואהים מאנְד ׃ בְאישאן
בגו כֿדאוַנד יְהוָה מיפֿרמאיַד בְחַיאתֶ כֿודַם קַסַם
כה מַן אַז מֹרדַןֶ מַרדֶ שַׁריר כֿוש ניסתַם בַלכה
(כֿוש הַסתם) כה שׁריר אַז טריקֶ כֿוד באז גַשת
נמודה זַנדה מאנַד אֶי כֿאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל באז
גַשת נמאיִד אז טריק האיֶ בַדֶ כֿויש באז גַשת
נְמאיִד זירא גֶרא במיריד ׃
יב ותו אֶי פְסַרֶ אֶנסאן בְפְסַראןֶ קוְמֶ כֿוד בגו עדאלַתֶ
מַרדֶ עאדֶל דַר רוזי כה מֹרתכבֶ גנאה שְׁוַד אורא
נַכֿואהַד רְהאניד וּשְׁראַרַתֶ מַרדֶ שַׁריר דַר רוזי
כה או אז שְׁראַרַתֶ כֿוד באז גַשת נמאיַד באעְתֶ
הַלאכַתֶ וֶי נַכֿואהַד שֹד ומַרדֶ עאדֶל דַר רוזי כה
גנאה ורזַד בְעֶדאלַתֶ כֿוד זַנדה נַתֶואנַד מאנְד ׃
יג חיני כה בְמַרדֶ עאדֶל גוַים כה אַלבתה זַנדה
כֿואהי מאנְד אַגַר או בעדאלַתֶ כֿוד אֶעְתֶמאד
נמודה עֹציאן וַרזַד אָנגאה עדאלַתַש הַרגֶז בֶיאד
אָוַרדה נַכֿואהַד שֹד בַלכה דַר עֹציאני כה וַרזידה
יד אסת כֿואהַד מֹרְד ׃ והַנגאמי כה בְמַרדֶ שְׁריר
גוַים אַלבתה כֿואהי מֹרְד אַגַר או אז גנאהֶ כֿוד
באז גַשת נמודה אֶנצאף ועֶדאלַת רא בגא אָוַרַד ׃
טו ואַגַר אָן מַרדֶ שריר רַהְן רא פַס דְהַד ואָנגֶה

כֹואהַם סאכֹת וגׄרוֵר קוֻוַתַשׁ נאבוד כֹואהַד שֻׂד
וכוה האיֵ יִשְׂרָאֵל בְּחַדרי ויראן כֹואהַד שֻׂד כה
כט רַה גֻדַרי נַבאשַׁד׃ וגֻוַן אין זְמין רא בְּסַבַבֱ הֲמֻהֱ
רְגׄאסאתי כה אישאן בְּעַמַל אָוַרדה אַנד ויראן
ומַחַלֱ דֻהְשַׁת סאכֹתה באשַׁם אָנגאה כֹואהַנד
דאנֻסת כה מן יְהוָֹה הַסתם׃
ל אַמא תו אֵי פִּסַרֱ אֵנסאן פִּסַראנֱ קוֻמַת בְּפַהלוֻיֵ
דיואר הא ונַזדֱ דַר האיֵ כׄאנה הא דַר בארהֵ תו
סֻכַּן מיגוֵינד והַר יַךְ בדיגַרי והַרכַּס בְּבַראדַרשׁ
כְּטאב כרדה מיגוֵיַד ביאייד ובשׁנֵויד גֵה כלאם
לא אסת כה אז גׄאנב כׄדאוַנד צאדֵר מישַׁוַד׃ ונַזדֱ
תו מי אָיַנד בְּטוֻרי כה קוֻםֵ (מן) מי אָיַנד ומאנַנדֱ
קוֻםֵ מן פישֵׁ תו נְשַׁסתה סֻכַּנאןֱ תוֹרא מישְׁנֵוַנד
אַמא אָנהא רא בגׄא נמי אָוַרַנד זירא כה אישאן
בְּדֵהאןֱ כוד סֻכַּנאן שׁירין מיגוַינד ליכַּן דְלֵ אישאן
לב דר פַּיֵ חֵרץֵ אישאן מירַוַד׃ ואינַךְ תו בְּראֵי אישאן
מֶתְלֱ סֻרודֱ שׁירינֱ מֻטרבֱ כֹושׁ נַוא וניךְ נַואז הַסתי
זירא כה סֻכַּנאן תוֹרא מישְׁנֵוַנד אַמא אָנהא רא
לג בגׄא נמי אָוַרנד׃ וגֻוַן אין ואקַע מישַׁוַד ואַלבַתה
ואקַע כֹואהַד שֻׂד אָנגאה כֹואהַנד דאנֻסת כה
נָבִיאי דַר מִיאןֱ אישאן בודה אסת׃

דהאן מרא גשוד פס גון או דר וקת צבח נזד מן
רסיד דהאנם גשודה שד ודיגר גנג נבודם :
כג כד וכלאם כדאונד בר מן נאזל שדה גפת : אי
פסר אנסאן סאכנאן אין כראבה האי זמין ישראל
מיגויַנד אברהם יך נפר בוד חיני כה וארת אין
זמין שד ומא בסיאר הסתים כה זמין בה ארת
במא דאדה שדה אסת :
כה בנא ברין באישאן בגו כדאונד יהוה גנין
מיפרמאיד (גושת רא) בא כונש מיכוריד וגשמאן
כוד רא בסוי בת האי כויש בר מי אפראזיד
וכון מיריזיד פס איא שמא וארת זמין כואהיד
כו שד : בר שמשיר האי כוד תכיה מיכניד ומרתכב
רגאסאת שדה הר כדאם אז שמא זן המסאיה
כוד רא נגס מיסאזיד פס איא וארת אין זמין
כז כואהיד שד : בדין טור באישאן בגו כה כדאונד
יהוה גנין מיפרמאיד בחיאת כודם קסם אלבתה
אנאני כה דר כראבה הא הסתנד בשמשיר
כואהנד אפתאד ואנאני רא כה בר רוי צחרא
אנד בראי כוראך בחיואנאת כואהם דאד ואנאני
כה דר קלעה הא ומגאר הא יגד אז ובא
כח כואהנד מרד : ואין זמין רא ויראן ומחל דהשת

יְהֹוָה מִיפַֿרמאיַד בְּחַיאתֶ כֿוּדַם קַסַם הַראינה גֶונכה
גַלֶהֶ מַן בְתאראגֿ רפֿתה וגוספַֿנדאנַם כֿוראךֶ הַמֵהֶ
חֵיְואנאתֶ צַחרא גרדידה שַבאני נַדארַנד וּשַבאנאןֶ
מַן גוספַֿנדאןֶ מַרא נַטלבידַנד בַלכה שַבאנאן
כֿוישתַן רא גֶראנידַנד וגַלֶהֶ מַרא רְעאַית נַנֶמוּדַנד ׃
בְנא בַרין אֵי שַבאנאן כְֿלאםֶ כֿדאוַנד רא בשְׁנַויד ׃ ט
כֿדאונד יְהֹוָה גֶנין מִיפַֿרמאיד אינך מַן בְצֵדֶ שבאנאן י
הַסתם וגוספַֿנדאןֶ כֿוד רא אז דסת אישאן כֿואהַם
טלביד ואישאן רא אז גֶראנירַןֶ גַלה מַעזול כֿואהַם
סאכֿת תא שַבאנאן כֿוישתַן רא דיגַר נגֶראנַנד
וגוספַֿנדאןֶ כֿוד רא אז דְהאןֶ אישאן כֿואהַם רְהאניד
תא כֿוראךֶ אישאן נַבאשַנד ׃
זירא כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מִיגויַד האן מַן כֿודַם יא
גוספַֿנדאןֶ כֿויש רא טלבידה אָנהא רא תַפַֿקֹד
כֿואהַם נמוד ׃ גֶנאנכה שַבאן חיני כה דַר מִיאןֶ יב
גוספֿנדאן פַֿראכנדֶהֶ כֿוד מיבאשד גַלֶהֶ כֿויש רא
תַפַֿקֹד מִינֶמאיַד הַמגֶנאן מַן גוספַֿנדאן כֿויש רא
תַפַֿקֹד נמודה אישאן רא אז הַר גִאיְ כה דַר
רוזֶ אַבר הא ותאריכִיֶ גַֿלִיט פֿראכנדה שֹׁדה
בודַנד כֿואהַם רְהאניד ׃ ואישאן רא אז מִיאןֶ יג
קֹוְם הא בירון אָוַרדה אז כֵשְׁוַר הא גִמע כֿואהַם

באב לד

א ב וכְלאםֶ כֿדאוַנד בַר מַן נאזל שֻׁדה גֻפת׃ אֵי
פִסַרֶ אֵנסאן בְצַדֶ שַׁבאנאןֶ יִשְׂרָאֵל נַבוּוַת נמא
ונַבוּוַת כַרדה באישאן יַעני בְשַׁבאנאן בגו כֿדאוַנד
יְהוָה גֻנין מִיפַרמאיַד ואי בַר שַׁבאנאןֶ יִשְׂרָאֵל כה
כֿוישתַן רא מי גַראנַנד אָיא נמי באיַד שַׁבאנאן
ג גַלה רא בגַראנַנד׃ שִׁמא פיה רא מי כֿוריד ופַשם
רא מי פושיד ופַרוארי הארא מי כֻשיד אמא
ד גַלה רא נמי גַראניד׃ צַעיפאן רא תַקוִיַת נמי
דהיד ובימאראן רא מעאלגה נמי נמאיִיד ושְׁכַסתה
הארא שְׁכַסתה בַנדי נמי כֻניד וראנדה שֻׁדגאן רא
פַס נמי אָוַריד וגֻם שֻׁדגאן רא נמי טְלַביד בַלכה
בַר אָנהא בא גְזור וסתם חֻכם ראני מי נמאיִיד׃
ה פַס בְדוןֶ שַׁבאן פְראכַנדה מי שֻׁוַנד וכֿוראךֶ המהֶ
חֵיְואנאתֶ צַחרא גַרדידה אָוארה מי גַרדנד׃
ו גוספַנדאן מן בַר גְמיע כוה הא ובַר המהֶ תַל
האי בֻלנד אָוארה שֻׁדה אנד וגַלהֶ מַן בַר רויֶ
תְמאמִיֶ זְמין פַראכַנדה גַשתה כַסי אישאן רא נמי
ז טְלַבַד ובְראיֶ אישאן תַפַחֻץ נמי נמאיַנד׃ פַס אֵי
ח שַׁבאנאן כְלאםֶ כֿדאוַנד רא בִשְׁנֵויד׃ כֿדאוַנד

סאכ̇תיד ׃ וגוספַנדאןֱ מַן אָנגֶה רא כה אז פאיֱ יט
שׁמא פאי מאל שׁ̇דה אַסת מיגֶרנד ואָנגֶה רא כה
בפאיֱ שׁ̇מא גֶל אָלוד גַשׁתה אסת מינושַׁנד ׃
בְּנא בַּרין כ̇דאַונד יְהוָֹה בְּאִישׁאן גֶנין מיגויַד האן כ
מַן כ̇ודַם דַר מִיאן גוספַנדאן פַ̇רבה וגוספַנדאן
לאגַ̇ר דאוַרי כ̇ואהַם נְמוד ׃ גֶונכה שׁמא בְּפַהלו כא
וכֶתְףֱ כ̇וד תַנה מיזַניד והַמהֱ צַ̇עיפ̇אן רא בשׁאך̇
האיֱ כ̇וד מיזַניד חַתָי אינכה אישׁאן רא בירון
פַ̇ראכנדה סאכ̇תה איד ׃ פַס מַן גלֶהֱ כ̇וד רא כב
נְגַ̇את כ̇ואהַם דאד כה דיגר בתאראגַ̇ ברדה
נַשֵׁוַנד ודַר מִיאןֱ גוספַנד וגוספַנד דאוַרי כ̇ואהַם
נמוד ׃ ויַך̇ שׁבאן בַר אישׁאן כ̇ואהַם גמאשׁת כג
כה אישׁאן רא בגֶראנַד יעני בנדהֱ כ̇וד דָוִד רא
כה אישׁאן רא רְעאיַת נמאיַד וְאו שַׁבאן אישׁאן
כ̇ואהַד בוד ׃ ומַן יְהוָֹה כ̇דאיֱ אישׁאן כ̇ואהַם כד
בוד ובַנדֵהֱ מַן דָוִד דַר מִיאןֱ אישׁאן רְאיס כ̇ואהַד
בוד מַן כה יְהוָֹה הַסתם גֻפ̇תה אם ׃ ועַהדֱ כה
סְלאמַתי רא בא אישׁאן כ̇ואהַם בַסת והֵיְואנאתֱ
מודי רא אז זמין נאבוד כ̇ואהַם סאכ̇ת ואישׁאן
דַר ביאבאן בה אַמנִיַת סאכן שׁ̇דה דַר גַ̇נגַל
הא כ̇ואהַנד כ̇ואביד ׃ ואישׁאן רא ואַטראףֱ כוהֱ כו

נמוד ובְזְמין כׂודשאן דַר אָוַרדה בַר כוה האיֶ
יִשְׂרָאֵל ודַר ואדי הא וגִמיעֶ מעמוראתֶ זמין
יד אישאן רא כׂואהם גֶראניד ׃ אישאן רא בַר מַרתַעֶ
ניכו כׂואהַם גֶראניד ואָראמגאהֶ אישאן בַר כוה
האיֶ בלַנד יִשְׂרָאֵל כׂואהַד בוד ואָנגא דַר אָראמגאהֶ
ניכו ומַרתַעֶ פׂר גיאה כׂואהַנד כׂואביד ובַר כוה
טו האיֶ יִשְׂרָאֵל כׂואהַנד גֶריד ׃ כׂדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד
כה מַן גוספַנדאן כׂוד רא כׂואהַם גֶראניד ומַן
טז אישאן רא כׂואהַם כׂואבאניד ׃ גׂם שֹׁדֶגאן רא
כׂואהַם טלביד וראנדה שֹׁדגאן רא באז כׂואהַם
אָוַרד ושִׁכַסתה הארא שְׁכַסתה בנדי נמודה
בימאראן רא קוּוַת כׂואהַם דאד ליכן פׂרבהאן
וזור אָוַראן רא הַלאך סאכׂתה בַר אישאן בה
יז אֶנצאף רְעאיַת כׂואהַם נמוד ׃ ואַמא בְשׁמׂא אֵי
גוספׂנדאןֶ מַן כׂדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיפַׂרמאיד האן
מַן דַר מִיאןֶ גוספַנד וגוספַׂנד ודַר מִיאןֶ קוגֶ הא
יח ובֻז האיֶ נַר דאוַרי כׂואהַם נמוד ׃ אָיא בְראיֶ
שֹׁמׂא כַם בוד כה מַרתַעֶ ניכו רא גֶראנידיד
בַלכה בַקִייֶה מַרתַעֶ כׂוד רא ניז בְפאי האיֶ כׂויש
פׂאימאל סאכׂתיד ואָבֶ זׂלאלרא נושידיד בַלכה
באקי מאנדה רא בפאי האיֶ כׂויש גֶל אָלוד

באב לה

וכְלאםֱ כֿדאַונד בַר מַן נאזל שֹדה גֿפת : א
אֵי פְּסַרֱ אֵנסאן נַטַרֱ כֿוד רא בַר כוהֱ שֵׂעִיר ב
בדאר ובצַדֱ או נַבוּוַת נמא : ואָנרא בְגו כֿדאַונד ג
יְהוָֹה גֶנין מיפֿרמאיַד אינך אֵי כוהֱ שֵׂעִיר מַן
בצַדֱ תו הַסתם ודסתֱ כֿוד רא בַר תו דראז
כַרדה תרֹא ויראן ומַהַלֱ דֱהשַׁת כֿואהַם סאכֿת :
שַׁהר האיַת רא כֿראב כֿואהַם נמוד תא ויראן ד
שֹדה בדאני כה מַן יְהוָֹה הַסתַם : גֶונכה עַדאוַתֱ ה
דאיֵמי דאשתי ובְנֵי יִשְׂרָאֵל רא דַר זְמאןֱ מֹציבַתֱ
אישאן והַנגאםֱ עֻקובַתֱ אָכֿר בדַםֱ שַׁמשיר תַסלים
נְמודי : לְהָדֹא כֿדאַונד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד בְחַיאתֱ ו
כֿודַם קַסַם כה תרֹא בכֿון תסלים כֿואהַם נְמוד
כה כֿון תרֹא תְעאקֹב נְמאיַד גֶון אז כֿון נֱפְֿרַת
נַדאשתי כֿון תרֹא תְעאקֹב כֿואהַד נְמוד : וכוהֱ ז
שֵׂעִיר רא מַהַלֱ דֱהשַׁת וויראן סאכֿתה רְוַנדֱגאן
ואָיַנדֱגאן רא אז אָן מֹנְקַטֶע כֿואהַם סאכֿת :
וכוה האיַש רא אז כושתֱגאנַש מַמלוְ מיכֿנַם כה ח
מַקתולאן שַׁמשיר בַר תַל הא ודַרה הא והמֱהֱ
ואדי האיֱ תו בִיפֿתַנד : ותרֹא כֿראב האיֱ דאיֵמי ט

כׄוד רא בַרֵכַת כׄואהַם סאכׄת ובאראן רא דַר
מֻוְסֶמִשׁ כׄואהַם באראניד ובארֵשׁ האיֵ בַרֵכַת כׄואהַד
כז בוד ׃ ודֵרכׄתאןֵ צַחרא מיוֵהֵ כׄוד רא כׄואהַנד
אָוַרד וזמין חאצֵלֵ כׄויש רא כׄואהַד דאד ואישאן
דַר זמיןֵ כׄוד בה אַמנִיַת סאכֵן כׄואהַנד שֹׁד
וחיני כה גֻוב האיֵ יוֻגֵ אישאן רא שְׁכַסתה ואישאן
רא אז דַסת אָנאני כה אישאן רא מַמלוךֵ כׄוד
סאכׄתה בודַנד רהאנידה באשַׁם אָנגאה כׄואהַנד
כח דאנסת כה מַן יְהוָה הַסתם ׃ ודיגַר דַר מִיאןֵ
אֻמַת הא בְתאראגְ נַכׄואהַנד רפׄת וחֵיְואנאת צַחרא
אישאן רא נַכׄואהַנד כׄוְרד בַלכה בה אַמְנִיַת
כט בדוןֵ תַרסאנַנדֵהי סאכׄן כׄואהַנד שֹׁד ׃ ובְראיֵ
אישאן דְרַכׄתֵסתאן נאמְוַרי בר פׄא כׄואהַם דאשׁת
ודיגַר אז קַחט דַר זמין תַלַףְ נַכׄואהַנד שֹׁד ובארֵ
דיגר מֹתֵחַמֵלֵ סַר זַנֵשֵׁ אֻמַת הא נַכׄואהַנד גַרדיד ׃
ל וכׄדאוַנד יְהוָה מיגויַד כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל כׄואהַנד
דאנסת כה מַן יְהוָה כׄדאיֵ אישאן בא אישאן
לא הַסתם ואישאן קוֻםֵ מַן מיבאשנד ׃ וכׄדאוַנד
יְהוָה מיגויַד שמא איֵ גַלֵהֵ מַן וְאיֵ גוספַׄנדאןֵ
מַרתַעֵ מַן אֵנסאן הַסתיד ומַן כׄדאיֵ שֹׁמא
מיבאשַׁם ׃

גְמיעא" ויראן כֹואהיד שֹׁד פַּס כֹואהַנד דאנסת
כה מַן יְהוָֹה הַסתם ׃

באב לו

ותו אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן בכוה האיֵ יִשְׂרָאֵל נַבוּוַת א
כַרדה בְגו אֵי כוה האיֵ יִשְׂרָאֵל כְלאםֵ כֹדאוַנד
רא בשנֵויד ׃ כֹדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיגויַד גֹונכה ב
דֹשמַנאן דַר בארֵהֵ שֹׁמא גֹפתה אַנד הַה אין
בלַנדי האיֵ דירינה מיראתֵ מא שֹׁדה אסת ׃
לְהָדֹא נַבוּוַת כרדה בגו כה כֹדאוַנד יְהוָֹה גֵנין ג
מיפַּרמאיַד אז אָן גִהת כה אישאן שֹׁמא רא
אַז הַר טַרַף כֹראב כרדה ובַלעידה אנד תא
מיראתֵ בַקִיֵהֵ אֹמַת הא בְשֵׁויד ובַר לב האיֵ
חַרַף גיראן בַר אָמדה מוֹרֵדֵ מַדֵמַתֵ טַואיֵף
גַרדידה איד ׃ לְהָדֹא אֵי כוה האיֵ יִשְׂרָאֵל כְלאםֵ ד
כֹדאוַנד יְהוָֹה רא בֵשְׁנֵויד כֹדאוַנד יְהוָֹה בכוה
הא ותַל הא וואדי הא ודַרה הא וכַראב האיֵ
ויראן ושַהר האיֵ מַתרוכי כה תאראגִ שֹׁדה
ומוֹרֵדֵ סַכֹרִיֵהֵ בַקִיֵהֵ אֹמַת האיֵ מֻגאוֵר גַרדידה
אסת גֵנין מיגויַד ׃ בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהוָֹה גֵנין ה
מיפַּרמאיַד הַראינה בְאָתשֵׁ גֵירַתֵ כוד בְצִדֵ

מיסאזם כה שהר האית דיגר מסכון נשוד
י ובדאניד כה מן יהוה הסתם׃ גונכה גפתי אין
דו אמת ואין דו זמין אז אן מן מישוד ואנרא
בתצרף כואהים אורד בא אנכה יהוה דר אנגא
יא אסת׃ בנא ברין כדאונד יהוה גנין מיגויד
בחיאת כודם קסם כה מואפק כשם וחסדי
כה באישאן נמודי אז כינהי כה בא אישאן
דאשתי בא תו עמל כואהם. נמוד וגון בר תו
דאורי כרדה באשם כוישתן רא בר תו דר
יב מיאן אישאן מערוף כואהם גרדאניד׃ וכואהי
דאנסת כה מן יהוה תמאמי סכנאן כפר אמיז
רא כה בצד כוה האי ישראל גפתהי שנידה
אם גונכה גפתי כראב גרדיד ובראי כוראך מא
יג דאדה שד׃ ושמא בדהאן כוד בצד מן תכבר
נמודה סכנאן כויש רא בר מן אפזודיד ומן
אנהא רא שנידם׃
יד כדאונד יהוה גנין מיגויד חיני כה תמאמי גהאן
שאדי כנגד מן תרא ויראן כואהם סאכת׃
טו וגנאנכה בר מיראת כאנדאן ישראל חיני כה
ויראן שד שאדי נמודי המגנאן בא תו עמל
כואהם נמוד ותו אי כוה שעיר ותמאם ארום

בֶסיאר כׄואהַם אָוַרד כה אישאן אַפֿזודה שׄדה
בארוַר כׄואהַנד שׄד ושׄמא רא מֻתְלֶ איאםֶ קַדים
מַעמור כׄואהַם סאכׄת בַלכה בַר שׄמא בישתַר
אז אוַלֶ שׄמא אֶחסאן כׄואהַם נמוד וכׄואהיד
דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתַם : ומַרדׄמאן יעני קוֹםֶ יב
כׄוד יִשְׂרָאֵל רא בַר שׄמא כַׄראמאן כׄואהַם סאכׄת
תא תֹרא בְתַצַרֻּףׄ אָורַנד ומיראתֶׄ אישאן בְשֵׁוי
ואישאן רא דיגַר באר בי אוְלאד נַסאזי :
וכׄדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד גֻונכה אישאן דַר יג
בארֶהֶ תו מיגויַנד כה מַרדׄמאן רא מי בַלעִי
ואֻמַת האיֶ כׄויש רא בי אוְלאד מיגַרדאני : פַס יד
כׄדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד מַרדׄמאן רא דיגַר נַכׄואהי
בַלעיד ואֻמַת האיֶ כׄויש רא דיגַר בי אוְלאד
נַכׄואהי סאכׄת : וסַר זַנִשֶ אֻמַת הארא דיגַר דַר טו
תו מַסמוע נכׄואהַם גַרדאניד ודיגַר מֻתַחַמֶל מַדֶמַתֶ
טַואיִףׄ נַכׄואהי שׄד ואֻמַת האיֶ כׄויש רא דיגַר
נַכׄואהי לַגֻזאניד כׄדאוַנד יְהוָֹה אינרא מיגויַד :
וכלאםֶ כׄדאוַנד בַר מַן נאזֶל שׄדה גֻפֿת : אֶי טז יז
פְּסַרֶ אֶנְסאן הַנגאמי כה כׄאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל דַר זמין
כׄוד סאכׄן מי בודַנד אָנרא בראה הא ובה
אַעמאלֶ כׄוד נַגִס נְמודַנד וטַריקֶ אישאן בְנַגַסַתֶ

בַקִיֶהֶ אֻמַת הא ובְצֵדֶ תְמאמֵ אֶדום תַכַלֹם
נמודה אם כה אישאן זמין מַרא בשאדִיֵ תְמאםְ
דִלֵ כֹוד וכינֶהֶ קַלב מלךֶ כֹוד סאכֹתה אנד
ו תא אָנרא בתאראגֹ וא גֹדארַנד׃ פַס דַר בארֶהֶ
זְמינֶ יִשְׂרָאֵל נבוּוַת נמא ובכֹה הא ותַל הא
וְואדי הא ודַרה הא בגו כה כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין
מיפַרמאיַד גֶונכה שמא מתַחַמֵל סַר זַנש אֻמַת
הא שֻדה איד לְהָדֹא מַן דַר גֵיְרַת וכַשם כֹוד
תַכַלֹם נמודַם׃
ז וכֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד מַן דסתֶ כֹוד רא בַר
פְרֵשתה אם כה אֻמַת האיְ כה בה אַטראףֶ
שמאיַנד אַלבתה סר זנשֶ כֹוד רא מתהַמל
ח כֹואהַנד שֻד׃ ושמא אֵי כוה האיֶ יִשְׂרָאֵל שאכֹה
האיֶ כֹוד רא כֹואהיד רויאניד ומֵיְוֶהֶ כֹוד רא
בְראיֶ קוֹםֶ מַן יִשְׂרָאֵל כֹואהיד אָוַרְד זירא כה
ט אישאן בזודי כֹואהַנד אָמַד׃ זירא אינַךְ מַן
בְטַרַףֶ שמא הַסתַם ובַר שמא נַטַר כֹואהַם דאשת
י ושִיאר שֻדה כאשתה כֹואהיד שֻד׃ ובַר שמא
מַרדמאן רא כֹואהַם אַפזוד יעני תְמאמֵ כֹאנדאןֶ
יִשְׂרָאֵל גמיעא״ ושַהר הא מַסכון וכֹראב הא
יא מַעְמור כֹואהַד שֻד׃ ובַר שמא אנסאן ובהאיֵםֶ

איד תַקדיס כֹואהַם נמוד וכֹדאוַנד יְהוָֹה מיגוַיד
חיני כה בְנַטַרֶ אישאן דַר שֹׁמא תַקדיס כַרדה
שֻׁוַם אָנגאה אֻמַת הא כֹואהַנד דאנסת כה מַן
יְהוָֹה הַסתם׃ ושמא רא אז מִיאןֶ אֻמַת הא מיגירַם כד
ואַז גִמיעֶ כֶשְׁוַר הא גִמע מיכֻנַם ושֹׁמא רא דַר
זְמין כֹוד דַר כֹואהַם אָוַרד׃ ואֶבֶ פאךְ בַר שֹׁמא כה
כֹואהַם פאשיד וטאהֶר כֹואהיד שֹׁד ושֹׁמא רא אז
המֶהֶ נִגאסאת ואַז המֶהֶ בֻת האיֶ שֹׁמא טאהֶר
כֹואהַם סאכֹת׃ ודִלֶ תאזה בשמא כֹואהַם דאד כו
ורוחֶ תאזה דַר אַנדֶרון שֹׁמא כֹואהַם נִהאד ודִלֶ
סַנגי רא אז גִסַדֶ שֹׁמא דור כַרדה דִלֶ גושתין
בְשֹׁמא כֹואהַם דאד׃ ורוחֶ כֹוד רא דַר אַנדרוןֶ כז
שֹׁמא כֹואהַם נִהאד ושֹׁמא רא בְפַראיְץ כֹוד סאלךְ
כֹואהַם גַרדאניד תא אַחכאםֶ מַרא נִגאה דאשתה
אָנהא רא בְגִא אָוַריד׃ ודַר זְמיני כה בְפֵדַראןֶ כח
שֹׁמא דאדַם סאכן שֹׁדה קֻוםֶ מַן כֹואהיד בוד
ומַן כֹדאיֶ שֹׁמא כֹואהַם בוד׃ ושמא רא אז המֶהֶ כט
נִגאסאתֶ שֹׁמא נִגאת כֹואהַם דאד וגַלה רא
כֹואנדה אָנרא פַראואן כֹואהַם סאכֹת ודיגַר קַחט
בַר שֹׁמא נַכֹואהַם פְרֵסתאד׃ ומֵיוֶהֶ דְרַכֹתאן וחאצִלֶ ל
זְמין רא פַראואן כֹואהַם סאכֹת תא דיגַר דַר מִיאןֶ

יח מַן מֶתְלֵ נגאסַתֵ זַןֵ חאיֵץ מיבוד ׃ לְהָדָא בססַבֵ
כוני כה בַר זמין ריכתַנד ואָנרא בְבֹת האיֵ כוד
נַגְס סאכתַנד מַן כַשֵׁם כוד רא בַר אישאן
יט ריכתם ׃ ואישאן רא דַר מִיאןֵ אֹמַת הא פַּראכַנדה
סאכתַם ודַר כֵשְׁוַר הא מֻתַּפַרק גשתַנד ומואפֵקֵ
ראה הא ואַעמאלֵ אישאן בַר אישאן דאוַרי
כ נמודַם ׃ וגֻון בה אֹמַת האיֵ כה בְטַרַףְ אָנהא
רַפתַנד רסידַנד אָנגאה אסםֵ קֻדוסֵ מַרא בי
חֻרמַת סאכתַנד זירא דַר בארֵהֵ אישאן גֻפתַנד
כה אינאן קוֹםֵ יְהוָֹה מיבאשַנד ואַז זמיןֵ או בירון
כא אָמדה אַנד ׃ ליכַן מַן בַר אסםֵ קֻדוסֵ כוד כה
כאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל אָנרא דַר מִיאןֵ אֹמַת האיֵ כה
בְסויֵ אָנהא רפתה בודַנד בי חֻרמַת סאכתַנד
שַׁפֵקַת נְמודַם ׃
כב בְנא בַרין בְכאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל בְגו כֻדאוַנד יְהוָֹה גֵנין
מיגויַד אֵי כאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל מַן אינרא נַה בכאטֵרֵ
שׁמא בלכה בכאטֵרֵ אסםֵ קֻדוסֵ כוד כה אָנרא
דַר מִיאןֵ אֹמַת האיֵ כה בְאָנהא רפתה בי חֻרמַת
כג נמודה איד בְעַמַל מי אָוַרַם ׃ ואסםֵ עַטִימֵ כוד
רא כה דַר מִיאןֵ אֹמַת הא בי חֻרמַת שֻׁדה אַסת
ושֹׁמא אָנרא דַר מִיאןֵ אָנהא בי עֵצְמַת סאכתה

כׄאנדאן יִשְׂרָאֵל אַז מַן מַסאֵלַת כׄואהַנד נמוד תא
אָנרא בְּראיֵ אישאן בְּעַמַל אָוַרַם מַן אישאן רא
בא מַרדׄמאן מֶתְלֵ גַלה כַתׄיר כׄואהַם גרדאניד ׃
מֶתְלֵ גַלה האיֵ קרׄבאני יַעני גַלֶהֵ יְרוּשָׁלַם דַר מוֹסם לח
האיַש הַמגֶנאן שַׁהר האיֵ מַכׄרוב אַז גַלה האיֵ
מַרדׄמאן פֻר כׄואהַד שׁד ואישאן כׄואהַנד דאנסת
כה מַן יְהוָֹה הַסתם ׃

באב לז

א דסתֵ כׄדאוַנד בַר מַן פֻרוד אָמַדה מַרא דַר
רוחֵ כׄדאוַנד בירון בֻרד ודַר הַמוארי קַראר דאד
ב ואָן אז אסתׄכׄואן הא פֻר בוד ׃ ומַרא בְּהַר טַרַפֵ
אָנהא גַרדאניד ואינַך אָנהא בַר רויֵ הַמוארי
ג בי נְהאיַת זְיאדה ובֵסיאר כֻׄשך בוד ׃ וְאו מַרא
גֻפת אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן אָיא מישַׁוַד כה אין אסתׄכׄואן
הא זַנדה גַרדַנד גֻפתם אֵי כׄדאוַנד יְהוָֹה תו
ד מידאני ׃ פַס מַרא פַרמוד בַר אין אסתׄכׄואן הא
נַבוַּת נמודה בְּאינהא בְּגו אֵי אסתׄכׄואן האיֵ כֻׄשך
כְּלאםֵ כׄדאוַנד רא בשנַויד ׃
ה כׄדאוַנד יְהוָֹה בְּאין אסתׄכׄואן הא גֻנין מיגוַיד
אינַך מַן רוח בשׄמא דַר מי אָוַרַם תא זנדה

לא אֹמַת הא מֻתְחַמֵל רסוּאִי קַחט נַשֵׁויד : וגַון ראה
האִי קַביח ואַעמאלֵ נא פְּסַנדֵ כֹוד רא בֵיאד
אָוַריד אָנגאה בסבַבֵ גֹנאהאן ורֵגְאסאתֵ כֹוד כוישתַן
לב רא דַר נַטַרֵ כֹוד מַכרוה כֹואהיד דאשת : וכֹדאוַנד
יְהוָֹה מיגויַד בְּדאניד כה מַן אינרא בכֹאטֵרֵ שֹׁמא
נַכַרדה אַם פַּס אֵי כֹאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל בסבַבֵ ראה
לג האִי כֹוד כַגִל וַרסוא שְׁויד : כֹּדאוַנד יְהוָֹה גֶנין
מיפַרמאיַד דַר רוזי כה שֹׁמא רא אז תְמאמִי
גנאהאנתאן טאהֵר סאזַם שַׁהר הארא מַסכון כֹואהַם
לד סאכֹת וכֹראב הא מַעמור כֹואהַד שֹׁד : וזְמין ויראן
כה בנטַרֵ גְמיעֵ רַה גֹדַרִיאן כַראב מי בוד שִׁיאר.
לה כֹואהַד שֹׁד : וכֹואהַנד גֹפֿת אין זמיני כה ויראן
בוד מֶתְלֵ באגֵ עֵדֶן גַרדידה אַסת וּשַׁהר האִי כה
כַראב וויראן ומְנֹהַדֵם בוד חֵצאר דאר ומַסכון
לו שֹׁדה אַסת : ואֹמַת האִי כה בה אַטראפֵ שֹׁמא
באקִי מאנדה באשַׁנד כֹואהַנד דאנסת כה מַן יְהוָֹה
מַכֹרובאת רא בְנא כַרדה וויראנה הארא גַרס
נמודה אַם מַן כה יְהוָֹה הַסתַם תַכַלֹם נמודה
ובְעַמַל אָוַרדה אַם :
לז כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיגויַד בְּראִי אין באר דיגַר

הפטור שבת וחול מועד ניסן יא פסח אָיה ל״ז

יב וכוֹרֵמאן מֻנְקַטֵע גַשתים׃ לְהָדׄא נַבוּוַת כַרדה
בְאִישאן בגו כׄדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיפַרמאיַד אינך
מַן קַבר האיֵ שֹׁמא רא מיגֻשאיַם וֹשֹמא רא אֵי
קוֹםֶ מַן אַז קַבר האיֵ שֹמא דַר אָוַרדה בְזְמינֵ
יג יִשְׂרָאֵל כׄואהַם אָוַרד׃ וְאֵי קוֹםֶ מַן גֶון קַבר
האיֵ שֹמא רא בְגֻשאיַם וֹשֹמא רא אַז קַבר האיֵ
שֹמא בירון אָוַרַם אָנגאה כׄואהיד דאנֶסת כה
יד מַן יְהֹוָה הַסתם׃ ורוחֶ כׄוד רא דַר שֹמא כׄואהַם
נְהאד תא זַנדה שְׁויד וֹשֹמא רא דַר זמין כׄודֶתאן
מֻקים כׄואהַם סאכׄת פַס כׄואהיד דאנסת כה מַן
יְהֹוָה תַכַלֹם נמודה וּבְעַמַל אָוַרדה אם קוֹלֵ
כׄדאוַנד אין אַסת׃
טו טז וכְלאםֶ כׄדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֹדה גֻפת׃ ותו אֵי
פְסַרֵ אֶנְסאן יך עַצא בְראיֵ כׄוד בְגיר וּבַר אָן בְנֶויס
בְראיֵ יְהוּדָה וּבְראיֵ בְנֵי יִשְׂרָאֵל רַפַקאיֵ וֵי פַס
עַצאיֵ דיגַר בְגיר וּבַר אָן בְנֶויס בְראיֵ יוֹסֵף עַצאיֵ
יז אֶפְרָיִם וּתְמאמִיֵ כׄאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל רַפַקאיֵ וֵי׃ ואָנהא
רא בְראיֵ כׄודַת בא יך דיגַר יך עַצא סאז תא
יח דַר דַסתַת יך באשַד׃ וגֶון אַבְנאיֵ קוֹמַת תרׄא
כׄטאב כרדה גוינד אָיא מארא כׄבַר נמי דהי כה

ו שְׁויד ׃ ופֵי הא בַר שׁמא כֹואהַם נְהאד וגושת
בַר שׁמא כֹואהַם אָוַרד ושׁמא רא בפוסת כֹואהַם
פושׁאניד וַדר שׁמא רוח כֹואהַם נְהאד תא זנדה
שְׁויד פַס כֹואהיד דאנסת כה מַן יְהוָֹה הַסתם ׃
ז פַס מַן גֶנאנכה מַאְמור שׁדַם נַבוּוַת כַרדם וגֶון
נַבוּוַת נמודם אָואזי מַסמוע גַרדיד ואינַך תַזַלזֻלי
ואַקַע שֹׁד ואסתֹכואן הא בְיַך דיגַר יעני הַר
ח אסתֹכואני בה אסתֹכואנַשׁ נַזדיך שֹׁד ׃ ונֵגַריסתם
ואינַך פֵי הא וגושת בְאָנהא בַר אָמַד ופוסת
אָנהא רא אז באלא פושאניד אמא דַר אָנהא
ט רוח נבוד ׃ פַס או מַרא גֹפֹת בַר רוח נַבוּוַת
נְמא אֵי פְסַרֵ אֵנְסאן בַר רוח נַבוּוַת כרדה בגו
כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מיפַרמאיַד כה אֵי רוח אז
באד האיֵ אַרבַע בִיא ובֵאין כֹשתֵגאן בְדַם תא
י אישאן זַנדה שְׁוַנד ׃ פַס גֶנאנכה מַרא אַמר
פַרמוד נַבוּוַת נמודַם ורוח בְאָנהא דאכֵל שֹׁד
ואָנהא זַנרה גַשתה בַר פאי האיֵ כֹוד לַשְׁכַרֵ בי
יא נְהאיַתֵ עַטימי איסתאדַנד ׃ וְאו מַרא גֹפֹת אֵי
פְסַרֵ אֵנְסאן אין אסתֹכואן הא תְמאמִיֵ כֹאנדאנֵ
יִשְׂרָאֵל מי באשַנד אינַך אישאן מיגויַנד אסתֹכואן
האיֵ מא כֹשך שֹׁד ואֻמידֵ מא צֹאיַע גַרדיד

כֹואהַם בוד ׃ ובַנדֵהֵ מַן דָוִד פאדשאהֵ אישאן כד
כֹואהַד בוד ויַך שַׁבאן בְראיֵ גְמיעֵ אישאן כֹואהַד
בוד ובה אַחכאםֵ מַן סלוך נְמודה ופַּראיֵץ מרא
נְגאה דאשתה אָנהא רא בגְא כֹואהַנד אָוֻרְד ׃
ודַר זְמיני כה בְבַנדֵהֵ כֹוד יַעֲקֹב דאדַם ופְּדַראןֵ כה
אישאן דַר אָן סאכן מיבודַנד סאכן כֹואהַנד שֹׁד
ואישאן ופְסראןֵ אישאן ופְסַראןֵ פְסַראןֵ אישאן תא
בְאַבַד דַר אָן סכונַת כֹואהַנד נְמוד ובַנדֵהֵ מַן דָוִד
תא אַבַד אל אָבאד רְאיסֵ אישאן כֹואהַד בוד ׃
ובא אישאן עַהדֵ סְלאמַתי כֹואהַם בַסת כה בְראיֵ כו
אישאן עַהדֵ גְאוֻדאני כֹואהַד בוד ואישאן רא מֹקים
סאכֹתה כֹואהַם אַפְזוד ומַקְדַסֵ כֹויש רא תא אַבַד
אל אָבאד דַר מִיאןֵ אישאן קַראר כֹואהַם דאד ׃
ומַסכַןֵ מַן בַר אישאן כֹואהַד בוד ומַן כֹדאיֵ אישאן כז
כֹואהַם בוד ואישאן קוֺםֵ מַן כֹואהַנד בוד ׃ פַּס כח
גֶון מַקְדַסֵ מַן דַר מִיאןֵ אישאן תא בְאַבַד בַר קַראר
בודה באשַד אָנגאה אֻמַת הא כֹואהַנד דאנֵסת
כה מַן יְהֹוָה הַסתַם כה יִשְׂרָאֵל רא תַקדיס
מינֻמאיַם ׃

יט אַז אין כאר הא מַקצוּד תו גֵיסת׃ אָנגאה בְּאִישאן
בגו כֿדאוַנד יְהוָה גֶנין מִיפַֿרמאיַד אינך מַן עַצאֵ
יוסֵףֿ רא כה דַר דַסתֵ אֶפְֿרָיִם אסת ואַסבאטֵ
יִשְׂרָאֵל רא כה רֻפַֿקאֵ וֵי אַנד כֿואהַם גְֿרֵפֿת ואָנהא
רא בא וֵי יעני בא עַצאֵ יְהוּדָה כֿואהַם פֵֿיוַסת
ואָנהא רא יך עַצא כֿואהַם סאכֿת ודַר דסתַם יך
כ כֿואהַד שֹד׃ פַּס אָן עַצא הא כה בַר אָנהא נְוֵשתי
כא דַר דסתֵ תו דַר נַטַרֵ אישאן באשד׃ ובֵאִישאן
בְגו כֿדאוַנד יְהוָה גֶנין מִיפַֿרמאיד אינַך מַן בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל רא אַז מִיאן אֻמַת האִי כה בְּאָנהא רפֿתה
אַנד גְֿרֵפֿתה אישאן רא אַז הַר טַרַףֿ גֻמע כֿואהַם
כַרד ואישאן רא בְּזְמִין כֿודֵשאן כֿואהַם אָוַרד׃
כב ואישאן רא דַר אָן זְמִין בַר כוה האֵ יִשְׂרָאֵל יך
אֻמַת כֿואהַם סאכֿת ויַך פאדשאה בַר גֻמִיעֵ אישאן
סלטֵנת כֿואהַד נְמוד ודיגַר דו אֻמַת נַכֿואהַנד בוד
כג ודיגַר בְּדו מַמלֶכַת תַקסים נַכֿואהַנד שֹד׃ וכֿוישתַן
רא דיגַר בְּבֻת הא ורֵגְאסאת והמֵה מַעצִיַת האֵ
כֿוד נַגִס נַכֿואהַנד סאכֿת בלכה אישאן רא אַז
גֻמִיעֵ מַסאכֵן אישאן כה דַר אָנהא גנאה ורזידה
אַנד נְגאת דאדה אישאן רא טאהֵר כֿואהַם סאכֿת
ואישאן קוֹםֵ מַן כֿואהַנד בוד ומַן כֿדאֵ אישאן

כׄואהי אָמַד כה אָן אַז מִיאַן קֻוְם האִי בֵּסיאר
בַּר כוה האִי יִשְׂרָאֵל כה בְּכַׄראבהֵ דאִימִי תַּסלים
שֻׂדה בוד גִמע שֻׂדה אסת ואָן אז מִיאַן קֻוְם הא
בירון אָוַרדה שֻׂדה ותְמאמִי אַהלַש בה אַמְנִיַת
סאכן מיבאשַׁנד : אמא תו בַר אָן כׄואהי בַּר ט
אָמַד ומֶתְלֵ באדֵ שְׁדיד דאכׄל אָן כׄואהי שֻׂד
ומאננַדֵ אַבר הא זמין רא כׄואהי פושאניד תו
וגִמיעֵ אַפֿואגִת וקום האִי בֵּסיאר כה הַמראהֵ תו
מיבאשנד :
כׄדאונד יְהוָֹה גֻנין מיפַֿרמאיַד דַר אָן רוז גֶיז הא י
דַר דְלֵ תו כׄטור כׄואהַד כַרד ותַדבירי זֵשת
כׄואהי נְמוד : וכׄואהי גֻׄפת בְזֵמינֵ בי חַצאר בַר יא
מי אָיַם בַר כַסאני כה בה אֵטמינאן ואַמְנִיַת
סאכנַנד מי אָיַם כה גִמיעֵ אישאן בי חַצארַנד
ופֿשת בַנד הא ודַרואזהא נַדארַנד : תא תאראגִ יב
נְמאיי וגֻׄנימַת רא בְבַרי ודַסתֵ כׄוד רא בְכַׄראבה
האִי כה מַעמור שֻׂדה אַסת ובקֻוְמי כה אַז מִיאַן
אֻמַת הא גִמע שֻׂדה אַנד בְגַרדאני כה אישאן
מַואשי ואַמְואלֵ אַנדוכׄתה אַנד ודַר וַסַטֵ גְהאן
סאכֵנַנד : שְׁבא ודְדָן ותֻגׄארֵ תַרְשִׁישׁ וגִמיעֵ שיראַן יג
זֵיאַן אישאן תֻרא כׄואהַנד גֻׄפת אָיא בגִהַתֵ גְרִפְֿתַן

באב לח

א ב וכְלאםֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזֵל שֹדה גֹפת׃ אֵי
פִסַרֵ אֵנסאן נַטַר כֹוד רא בַר גוג כה אז זְמִיןֵ
מָגוג ורְאִיםֵ ראש ומֶשֶךְ ותוּבָל אַסת בדאר ובַר
ג או נַבוּוַת נְמא׃ ובגו כֹדאוַנד יְהוָה גֵנִין מיפַרמאיד
אינַךְ מַן אֵי גוג רְאִיםֵ ראש ומֶשֶךְ ותוּבָל בְצִדֵ
ד תו הַסתַם׃ ותֹרא בַר גַרדאנידה קֻלאבֵ כֹוד רא
בגֶאנה אַת מיגֹדארַם ותֹרא בא תְמאמִיֵ לַשְכַרַת
בירון מי אָוַרַם אַסבאן וסַואראן כה גְמִיעֵ אישאן
בא אַסלְחֵהֵ תְמאם אָראסתה גְמְעִיַתֵ עַטִימִי בא
סִפַר הא ומִגַן הא והַמֵגִיֵ אישאן שַמשיר הא
ה בְדַסת גְרֵפְתה׃ פָרַס וכוּש ופוּט בא אישאן
ו וגְמִיעֵ אישאן בא סִפַר וכוד׃ גֹמֶר ותְמאמִיֵ
אַפוֹאגִש וכֹאנֵדאן תוגַרְמָה אז אַטראףֵ שֹמאל בא
תְמאמִיֵ אַפוֹאגִש וקוְֹם האיֵ בֵסיאר הַמראהֵ תו׃
ז פַס מֹסתַעִד שֹוְ ותו ותְמאמִיֵ גְמְעִיַתת כה נַזדֵ
תו גְמע שֹדה אַנד כֹוישתַן רא מֹהַיא סאזיד ותו
ח מֹסְתַחפֵּטֵ אישאן באש׃ בַעד אַז רוז האיֵ בֵסיאר
אַז תו תַפַקֹד כואהַד שֹד ודַר סאל האיֵ אָכֵר
בזְמִינִי כה אז שַמשיר אֵסְתֵרדאד שֹדה אַסת

כׄדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד דַר אָנרוז יעני דַר רוזי יח
כה גוג בְזְמין יִשְׂרָאֵל בַר מי אָיַד הַמאנא חְדַתֶ
כַׄשםֶ מַן בביניַם כׄואהַד בַר אָמַד : זירא דַר יט
גֵירַת ואָתֶשֶׁ כַׄשםֶ כׄוד גֻפתה אַם כה הַראינה
דַר אָנרוז תַזַלְזֻלֶ עַטׄימי דַר זְמיןֶ יִשְׂרָאֵל כׄואהַד
שֻׁד : ומאהִיאןֶ דַריא ומֻרגׄאןֶ הַוא והַיְואנאתֶ כ
צַחרא והַמֶהֶ חַשַׁראתי כה בַר זמין מיכׄזַנד והַמֶהֶ
מַרדֻמאני כה בַר רוֵי גִהאנַנד בְחֻׄצורֶ מַן כׄואהַנד
לַרזיד וכוה הא סַרֵנגון כׄואהַד שֻׁד וצַׄכׄרה הא
כׄואהַד אֻפׄתאד וגֵׄמיעֶ חֵצאר האיֶ זְמין מֻנְהַדֶם
כׄואהַד גַרדיד : וכׄדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד מַן שַׁמשׁירי כא
בַר גֵׄמיעֶ כוה האיֶ כׄוד בְצִׄדֶ או כׄואהַם כׄואנד
ושַׁמשׁירֶ הַרכַס בַר בְראדַרַשׁ כׄואהַד בוד : ובא כב
וַבא וכׄון בַר או עֻקובַת כׄואהַם רסאניד ובאראןֶ
סִיאל ותַגַרגֶ סַנֻׄת ואָתַשׁ וגוגֵרד בַר או ובַר
אַפׄואגִשׁ ובַר קַוְם האיֶ בֵסיארי כה בא וַיֶ
מיבאשַׁנד כׄואהַם באראניד : וכׄוישתַןֶ רא דַר כג
נַטַׄרֶ אֻמַת האיֶ בֵסיאר מֻעַטַׄם וקֻדוס ומַערוף
כׄואהַם נְמוד וכׄואהַנד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה
הַסתם :

הפטורה שבת וחול מועד סוכה איה י״ח

גארַת אָמַדהי ואָיא בגִהַתֶ בֹּרְדַןָ גַנימַת גִמְעִיַתֶ
כֹוד רא גִמע כַרדֶהי תא נכֹרה וטַלא בַר דארי
ומַואשי ואַמואל רא בְרֶבאִי וגארַתֶ עַטימי בְבַרי׃
יד בְנא בַרין אֶי פִסַרֶ אֶנסאן נַבוַּת נְמודה גוג רא
בגו כה כֹדאוַנד יְהוָה גֶנין מיפַרמאיַד דַר אָנרוז
חיני כה קוֹםֶ מַןָ יִשְׂרָאֵל בה אַמְנִיַת סאכן
טו באשַנד אָיא תו נַכֹואהי פַהמיד׃ ואַז מַכאןֶ כֹויש
אז אַטראףֶ שמאל כֹואהי אָמַד תו וקוֹם האִיֶ
בסיאר המראהֶ תו כה גִמיעֶ אישאן אַסב סַואר
טז וגִמְעִיַתי עַטים ולַשכרי כַתִיר מיבאשַנד׃ ובַר קוֹםֶ
מַןָ יִשְׂרָאֵל מֶתִלֶ אברי כה זמין רא פושאנַד
כֹואהי בַר אָמד דַר אַיאםֶ באז פַסין אין בְוקוע
כֹואהַד פֶיְוַסת כה תֹרא בזְמיןָ כֹוד כֹואהַם אָוַרד
תא אָנכה אֻמַת הא חיני כה מַןָ כֹוישתַן רא
דַר תו אֶי גוג בְנַטַרֶ אישאן תַקדיס כַרדה באשַם
מַרא בְשֶנאסנַד׃
יז כֹדאוַנד יְהוָה גֶנין מיפַרמאיַד אָיא תו אָנכַס
ניסתי כה דַר אַיאםֶ סַלַף בואסטַהֶ בַנדֶגאנַם
אַנביאִיֶ יִשְׂרָאֵל כה דַר אָןָ אַיאם דַר בארֶהֶ סאל
האִיֶ בֶסיאר נַבוַּת נמודַנד דַרֶ כֹצוןֶ תו גֹפתַם
כה תֹרא בַר אישאן כֹואהַם אָוַרד׃

מיבאשם ׃ אינַך כ̇דאוַנד יְהוָֹה מיגויַד אָן מי ח
אָיַד וּבֻוקוּע כ̇ואהַד פֵּיְוַסת ואין הַמאן רוז אַסת
כה דַר בארֵה אש תַכַלֻם נְמודה אַם ׃ וסאכֵּנאן ט
שַהר האיֵ יִשְׂרָאֵל בירון כ̇ואהַנד אָמַד ואַסלַחֵה
יעני מַגִן וסַפַּר וכַמאן ותיר הא וגֻוב דַסתי ונֵיְזה
הארא אָתש זַדה כ̇ואהַנד סוזאניד ומֻדַתֵ הַפֿת
סאל אָתש רא בְאָנהא זַנדה נְגאה כ̇ואהַנד
דאשת ׃ והיזם אז צַחרא נַכ̇ואהַנד אָוַרד וגֻוב י
אז גַנגַל הא נכ̇ואהַנד בֻריד זירא כה אַסלַחֵה
הארא בְאָתֵש כ̇ואהַנד סֻוזאניד וכ̇דאוַנד יְהוָֹה
מיגויַד כה גארַת כנַנדֵגאן כ̇וד רא גארַת כ̇ואהַנד
כַרד ותאראג̇ כנַנדֵגאן כ̇ויש רא תאראג̇ כ̇ואהַנד
נְמוד ׃ ודַר אָן רוז מֻוְצֵעי בראיֵ קַבר דַר יִשְׂרָאֵל יא
יעני ואדִיֵ עֹבְרים רא בְטַרַףְ מַשרֵק דַריא בְגוֹג
כ̇ואהַם דאד וראהֵ עֹבור כנַנדֵגאן רא מַסדוד
כ̇ואהַם סאכ̇ת ודַר אָנגא גוֹג ותְמאמִיֵ גמְעִיַתֵ
אורא דַפֿן כ̇ואהַנד כַרד ואָנרא ואדִיֵ האמון גוג
כ̇ואהַנד נאמיד ׃ וכ̇אנדאן יִשְׂרָאֵל מֻדַתֵ הַפֿת יב
מאה אישאן רא דַפֿן כ̇ואהַנד כַרד תא זמין
רא טאהֵר סאזַנד ׃ ותְמאמִיֵ אַהלֵ זמין אישאן יג
רא דַפֿן כ̇ואהַנד כרד וכ̇דאוַנד יְהוָֹה מיגויַד

באב לט

א פַּס תו אֵי פִּסַרֵ אֵנסאן דַר בארֵהֵ גוג נַבוּוַת
כַרדה בגו כֿדאוַנד יְהוָֹה גֵנין מיפַּרמאיַד כה אינַך
אֵי גוג רְאִיסֵ ראש ומֶשֶׁך ותוּבָל מַן בְּצִדֵ תו
ב הַסתַם ׃ ותרא בַר מיגַרדאנַם ורַהבַרי מינֵמאיַם
ותרא אז אַטראף שמאל בַר אָוַרדה בַר כוה
ג האיֵ יִשְׂרָאֵל כֿואהַם אָוַרד ׃ וכַמאן תרא אז דַסתֵ
גַף אנדאכֿתה תיר האיֵ תרא אז דסתֵ ראסתַת
ד כֿואהַם אַפֿכַנד ׃ ותו והַמֵהֵ אַפֿואגֿת וקוֹם האיֵ
כה הַמראהֵ תו הַסתַנד בַר כוה האיֵ יִשְׂרָאֵל
כֿואהיד אפֿתאד ותרא בְּהַר גִנסֵ מרגאן שכארי
ובְהֵיואנאתֵ צֵחרא בגִהַתֵ כֿוראך כֿואהַם דאד ׃
ה כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד כה בְּרוִיֵ צַחרא כֿואהי
ו אפֿתאד זירא כה מַן תַכַּלֹם נמודה אַם ׃ ואָתֵשי
בַר מָגוג ובַר כַסאני כה דַר גזאיר בה אַמְנִיַת
סאכֵנַנד כֿואהַם פְּרֵסתאד תא בדאנַנד כה מַן
ז יְהוָֹה הַסתַם ׃ ונאמֵ קדוסֵ כֿוד רא דַר מִיאן
קוֹמֵ כֿויש יִשְׂרָאֵל מַערוף כֿואהַם סאכֿת ודיגַר
נמי גֿדארם כה אִסמֵ קדוסֵ מַן בי חרמַת שַׁוַד
תא אֻמַת הא בדאנַנד כה מַן יְהוָֹה קדוסֵ יִשְׂרָאֵל

כֹוְרד תא סיר שְׁויד וכֹון כֹואהיד נושיד תא מַסת
שְׁויד׃ וכֹדאוַנד יְהֹוָה מיגויַד כה בַר ספֿרֵהֶ מַן כ
אז אַסבאן וסַוארָאן וגְבאראן והַמֵהֶ מַרדאן גְנגי
סיר כֹואהיד שֹד׃ ומַן גְלאלֶ כֹוד רא דַר מְיאנֶ כא
אֻמַת הא קַראר כֹואהַם דאד וגְמיעֶ אֻמַת הא
דאוַרִיֶ מַרא כה אָנרא אַגְרא כֹואהַם דאשת ודסתֶ
מַרא כה בַר אישאן פֿרוד כֹואהַם אָוַרד מֹשאהדה
כֹואהַנד נמוד׃ וכֹאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל אז אָן רוז ובַעד כב
כֹואהַנד דאנסת כה יְהֹוָה כֹדאיֶ אישאן מַן הַסתַם׃
ואֻמַת הא כֹואהַנד דאנסת כה כֹאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל כג
בסבַבֶ גְנאה כֹודשאן גְלאיֶ וַטַן גַרדידַנד זירא
גֶונכה בְמַן כְיאנַת ורזידַנד מַן רויֶ כֹוד רא אז
אישאן פושאנידַם ואישאן רא בְדַסתֶ סְתַמגאראנֶ
אישאן תסלים נמודם כה גְמיעֶ אישאן בשַמשיר
אפֿתאדַנד׃ בַר חסבֶ נְגְאסאת ותַקצִיראתֶ אישאן כד
בְאישאן עַמַל נמודה רויֶ כֹוד רא אז אישאן
פושאנידַם׃ בְנא בַרין כֹדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיגויַד כה
אַלְאָן אַסיראנֶ יַעֲקֹב רא באז אָוַרדה בַר תְמאמִיֶ
כֹאנדאן יִשְׂרָאֵל רַחמַת כֹואהַם פֿרמוד ובַר אסמֶ
קֻדוסֶ כֹוד גֶירַת כֹואהַם נמוד׃ וחיני כה אישאן כו
דַר זמין כֹוד בה אַמְנִיַת סאכן שְׁוַנד ותַרסאנַנדֶהי

רוזֶ תַמגִידֶ מַן ניך נאמִֶ אישאן כֿואהַד בוד ׃
יד וכַסאני רא מֻעַיַּן כֿואהַנד כרד כה פֵּיוָסתה דַר
זמין גַרדֵש נִמאיַנד והַמראהֶ עֻבור כנַנדֵגאן אָנאני
רא כה בַר רוּיֶ זְמין באקי מאנדה באשַנד דַפֿן
כרדה אָנרא טאהֵר סאזַנד בַעד אז אֶנְקֶצאיֶ
טו הַפֿת מאה אָנהא רא כֿואהַנד טלביד ׃ ועֻבור
כנַנדֵגאן דַר זמין גַרדֵש כֿואהַנד כַרד ואַגַר כַסִי
אסתֿכֿואןֶ אָדַמי בינַד נשאני נַזד אָן בַר פא
כנַד תא דַפֿן כנַנדֵגאן אָנרא דַר ואדִיֶ האמון
טז גוג מַדפֿון סאזַנד ׃ ואֶסםֶ שַהר ניז האמונָה
כֿואהַד בוד פַס זמין רא טאהֵר כֿואהַנד סאכֿת ׃
יז ואַמא תו אֵי פְסַרֵ אֶנסאן כֿדאוַנד יְהוָֹה גֶנין
מיפַֿרמאיַד כה בְהַר גִנס מֻרגאן ובְהַמֶהֶ חֶיְואנאתֶ
צַחרא בְגו גִמע שְׁויד וביאייד ונַזדֶ קֻרְבאנִֶי מַן
כה אָנרא בְראיֶ שֻמא דבח מינֻמאיַם פְֿראהַם אָייד
קֻרבאנִֶי עַטימי בַר כוה האיֶ יִשְׂרָאֵל תא גושת
יח בכֿוריד וכֿון בְנושיד ׃ גושתֶ גִבאראן רא כֿואהיד
כֿורְד וכֿוןֶ רוֹאַסאיֶ גִהאן רא כֿואהיד נושיד אז
קוגֶ הא ובַרה הא ובֻז הא וגאוְ הא כה המֶהֶ
יט אָנהא אז פַֿרוארי האיֶ בָשָׁן מיבאשַנד ׃ ואַז קֻרבאנִֶי
מַן כה בְראיֶ שֻמא דְבח מי נְמאיַם פיה כֿואהיד

גְנובֶ אָן מֶתְלֶ בְנאַיֶ שַׁהר בוד : וגֶון מַרא ג
בְאָנגָא אָוַרד אינַך מַרדי כה נְמאיֵשֶ או מֶתְלֶ
נְמאיֵשֶ בְרֶנגֶ בוד וַדַר דַסתַשׁ ריסמאני אז כתאן
וַנֵי בְראיֶ פֵיְמודן בוד ונַזֶ דַרואזה איסתאדה
בוד : אָן מַרד מַרא גֻפת אֵי פֻסַרֶ אנסאן ד
בגֶשמאןֶ כוד בְבין ובגוש האיֶ כויש בֶשְנו ודְלֶ
כוד רא בְהַר גֶה בְתו נְשאן דְהַם מַשגול סאז
זירא כה תוׄרא דַר אינגֶא אָוַרַדם תא אין גֶיז
הארא בתו נְשאן דְהם פַס כאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל
רא אז הַרגֶה מיביני אָגאה סאז : ואינַך חַצארי ה
בירוןֶ כאנה גֶרדא גֶרדַשׁ בוד ובדַסתֶ אָן מַרד
נֵי פֵימאיֵשֶ שֵׁשׁ דְראעי בוד כה הַר דְראעַשׁ
יך דְראע ויַך קַבצה בוד פַס עַרץֶ בַנא רא
יך נֵי ובלַנדיַשׁ רא יך נֵי פֵיְמוד : פַס נַזֶ ו
דַרואזֵהי כה בְסויֶ מַשרק מֻתֵוַגֶה בוד אָמַדה
בְפֶלה האיַשׁ בַר אָמַד ואָסתאנֵהֶ דַרואזה רא
פֵימוד כה עַרצַשׁ יך נֵי בוד ועַרץֶ אָסתאנֵהֶ
דיגַר רא כה יך נֵי בוד : וטולֶ הַר גֻרפה ז
יך נֵי בוד ועַרצַשׁ יך נֵי ומיאן גֻרפה הא
מַסאפַתֶ פַנגֶ דְראע ואָסתאנֵהֶ דַרואזה נַזֶ רַואקֶ
דַרואזה אז טַרַף אַנדרון יך נֵי בוד : ורַואקֶ ח

נַבאשַׁד אָנגאה כְּגאלַתְ כׄוד רא וכְׄיאנַתי רא כה
כז בּמַן וַרזידה אַנד מֹתְחַמֵל כׄואהַנד שֹׁד׃ וגֶון אישאן
רא אז מיאַן אֹמַת הא בַּר גַרדאנַם ואישאן רא
אַז זמיןֵ דֹשמַנאן שאן גמע נְמאַים אָנגאה דַר
נַטַרֵ אֹמַת האיֵ בֵסיאר דַר אישאן תַקדיס כׄואהַם
כח שֹׁד׃ וכׄואהַנד דאנֵסת כה מַן יְהוָֹה כׄדאיֵ אישאן
הַסתם אַז אָן רו כה מַן אישאן רא דַר מִיאן
אֹמַת הא גִלאיֵ וַטַן סאכׄתַם ואישאן רא בזמין
כׄודֵשאן גמע כַרדַם ובאַרֵ דיגַר כַסי רא אַז אישאן
כט דַר אָנגא באקי נַכׄואהַם גֹדאשת׃ וכׄדאוַנד יְהוָֹה
מיגויַד כה מַן באַרֵ דיגַר רויֵ כׄוד רא אז אישאן
נַכׄואהַם פושאניד זירא כה רוחֵ כׄויש רא בַּר
כׄאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל כׄואהַם ריכׄת׃

באב מ

א דַר סאלֵ ביסת ופַנגֻםֵ אַסירי מא דַר אֶבְתֵדאיֵ
סאל דַר דַהֻםֵ מאה כה סאלֵ גֶהארדַהֻם בַּעד
אז תַסכׄירֵ שַׁהר בוד דַר הַמאן רוז דסתֵ כׄדאוַנד
ב בַּר מַן נאזֵל שֹׁדה מַרא בְאָנגא בֹרְד׃ דַר
רוֹאַיא האיֵ כׄדא מַרא בְזְמיןֵ יִשְׂרָאֵל אָוֻרְד ומַרא
בַּר כוהֵ בֵסיאר בלַנד קַראר דאד כה בְּטַרַףְ

יז נַכֹל הא בוד ׃ פַּס מַרא בְצַחֵן בירוני אָוַרד
ואינַך אֹטאק הא וסַנג פַּרשי כה בְראֵי צַחֵן
אַז הַר טַרַפַש סאכֹתה שֹדה בוד וסי אֹטאק
יח בַר אָן סַנג פַּרש בוד ׃ וסַנג פַּרש יַעני סַנג
פַּרשֵ פאינִי בגֹאנֵב דַרואזה הא יַעני בְאַנדאזֵה טולֵ
יט דַרואזה הא בוד ׃ ועַרצַש רא אז בְראבַרֵ דַרואזֵה
פאינִי תא פישֵ צַחֵן אַנדרוני אז טַרַפֵ בירון
כ צַד דְראע בְסַמתֵ מַשרק וסַמתֵ שמאל פֵימוד ׃ וטול
ועַרצֵ דַרואזֵהי רא כה רויַש בְטַרַפֵ שמאלֵ צַחֵן
כא בירוני בוד פֵימוד ׃ וחֻגרה האיַש סה אז אין טַרַף
וסה אַז אָן טַרַף ואַסבַר חאיַש ורַואק האיַש
מַואפֵק פֵימאיֵשֵ דַרואזֵה אַוַל בוד טולַש פַנג̇אה
כב דְראע ועַרצַש ביסת ופַנג̇ דְראע ׃ ופַנג̇רה האיַש
ורַואק האיַש ונַכֹל האיַש מַואפֵק פֵימאיֵשֵ דַרואזֵהי
כה רויַש בְטַרַפֵ מַשרק אַסת בוד ובהַפת פַּלה
בְאָן בַר מיאָמַדנד ורַואק האיַש פישֵ רויֵ אָנהא
כג בוד ׃ וצַחֵן אַנדרוני רא דַרואזֵהי דַר מֻקאבֵל
דַרואזֵה דיגַר בְטַרַפֵ שמאל ובְטַרַפֵ מַשרק בוד
כד ואַז דַרואזה תא דַרואזה צַד דְראע פֵימוד ׃ פַּס
מַרא בְטַרַפֵ גֹנוב בֹרד ואינַך דַרואזֵהי בְסַמתֵ
גֹנוב ואַסבַר האיַש ורַואק האיַש רא מֻתֹלֵ אין

דַרואזה רא אז טַרַףְ אַנדרון יךּ נֵי פֵּימוד ׃
ט פַּס רַואֵק דַרואזה רא הַשת דְּראע ואַסבַר האיַש
רא דו דְּראע פֵּימוד ורַואֵק דַרואזה בְּטַרַףְ אַנדרון
י בוד ׃ וחֻגרה האיֵ דַרואזה בְּטַרַףְ שַׁרקי סה
אז אין טַרַףְ וסה אז אָן טַרַףְ בוד והַר סה
רא יךּ פֵּימאיַש ואַסבַר הארא אז אין טַרַףְ
יא ואָן טַרַףְ יךּ פֵּימאיַש בוד ׃ ועַרץְ דהנֵה דַרואזה
רא דַה דְּראע וטולֵ דַרואזה רא סיזדַה דְּראע
יב פֵּימוד ׃ ומַחגַרי פישֵ רויֵ חֻגרה הא אז אין
טַרַףְ יַךּ דְּראע ומַחגרי אַז אָן טַרַףְ יַךּ דְּראע
וחֻגרה הא אַז אין טַרַףְ שַׁש דְּראע ואַז אָן
יג טַרַףְ שַׁש דְּראע בוד ׃ ועַרץְ דַרואזה רא
אז סַקףְ יךּ חֻגרה תא סַקףֵ דיגַרי ביסת ופַּנג
דְּראע פֵּימוד ודַרואזה דַר מֻקאבלֵ דַרואזה בוד ׃
יד ואַסבַר הארא שַׁצת דְּראע סאכֿת ורַואק גֵרדא
טו גֵרדֵ דַרואזה בה אַסבַר הא רסיד ׃ ופישֵ
דַרואזהֵ מַדכַל תא פישֵ רַואֵק דַרואזהֵ אַנדרוני
טז פַנגאה דְּראע בוד ׃ וחֻגרה הא ואַסבַר האיֵ אָנהא
רא בה אַנדרוןֵ דַרואזה פַּנגרה האיֵ מֻשַׁבַּךְ
בְּהַר טַרַףְ בוד והַמגֶין רַואק הארא ופַנגרה הא
בְּטַרַףֵ אַנדרון גֵרדא גֵרד בוד ובַר אַסבַר הא

הא בוד ודַר אָן וַדַר רַואק האַיַש פַּנגִרה הא
בְּהַר טַרַפַּש בוד וטולַש פַּנגְאה דְּראע ועַרצַש
ביסת ופַנגְ דְּראע בוד ׃ ורַואק האַיַש בסויֵ צַחןְ לד
בירוני ונַכַּל הא בַר אַסְבַר האישַ אז אין טַרַףְ ואָן
טַרַףְ בוד וזינה אַש הַפּת פַלה דאשת ׃ ומַרא לה
בְּדַרואזֵהֵ שמאלי אָוַרְד ואָנרא מֶתְלֵ אין פֵּימאיֵש
הא פֵּיְמוד ׃ וחגְרה האַיַש ואַסבַר האַיַש ורַואק לו
האַיַשְׁ רא ניז ופנגְרה הא גֵרְדא גְרְדַש בוד
וטולַש פַּנגְאה דְּראע ועַרצַש ביסת ופַנגְ דְּראע
בוד ׃ ואַסְבַר האַיַש בְּסויֵ צַחןֵ בירוני בוד ונַכַּל לז
הא בַר אַסְבַר האַיַש אז אין טַרַףְ ואז אָן טַרַףְ
בוד וזינה אַש הַשת פַלה דאשת ׃ ונַזֵד אַסְבַר לח
האיֵ דַרואזה הא אֹטאקי בא דַרואזה אַש בוד
כה דַר אָן קֹרבאני האיֵ סוכְתַני רא מי שֹסתַנד ׃
ודַר רַואקֵ דַרואזה דו מיז אז אין טַרַףְ ודו לט
מיז אז אָן טַרַףְ בוד תא בַר אָנהא קֹרְבאני
האיֵ סוכְתַני וקֹרְבאני האיֵ גנאה וקֹרְבאני האיֵ
גְרם רא דבח נְמאיַנד ׃ ובְיַךְ גאנב אז טַרַףְ מ
בירון נַזֵד זינֵה דַהַנֵה דַרואזֵהֵ שמאלי דו מיז
בוד ובגְאנֵב דיגַר כה נַזֵד רַואקֵ דַרואזה בוד
דו מיז בוד ׃ גֶהאר מיז אַז אין טַרַףְ וגֶהאר מא

כה פֵּימַאיֵשׁ הא פֵּימוד ׃ ובְראיֵ אָן ובְראיֵ רַואק
האַיֵשׁ פַּנגְרה הא מֶתְלֶ אָן פַּנגְרה הא גֵּרְדא
גֵּרְדַשׁ בוד וטולַשׁ פַּנגְאה דְרַאע ועַרצַשׁ ביסת
כו ופַּנגְ דְרַאע בוד ׃ וזינה האיֵ אָן חַפְּת פַּלה
דאשת ורַואקַשׁ פישֵׁ אָנהא בוד ואָנרא נַכַּל הא
יכי אז אין טַרַף ודיגַרי אז אָן טַרַף בַר אַסבַר
כז האַיֵשׁ בוד ׃ וצַחְןְ אַנדֵרוני בְטַרַף גְנובֵ דַרואזהי
דאשת ואַז דַרואזה תא דַרואזה בְסַמתֵ גְנוב צַד
כח דְרַאע פֵּימוד ׃ ומַרא אז דרואזהֵ גְנובי בְצַחְןְ
אַנדרוני אָוַרְד ודַרואזהֵ גְנובי רא מֶתְלֶ אין
כט פֵּימַאיֵשׁ הא פֵּימוד ׃ וחֹגְרה האַיֵשׁ ואַסבַר האַיֵשׁ
ורַואק האַיֵשׁ מַואפֵּק אין פֵּימַאיֵשׁ הא בוד ודַר
אָן ודַר רַואק האַיֵשׁ פַּנגְרה הא גֵּרְדא גֵּרְדַשׁ בוד
וטולַשׁ פַּנגְאה דְרַאע ועַרצַשׁ ביסת ופַּנגְ דְרַאע
ל בוד ׃ וטולֵ רַואקי כה גֵּרְדא גֵּרְדַשׁ בוד ביסת
לא ופַּנגְ דְרַאע ועַרצַשׁ פַּנגְ דְרַאע בוד ׃ ורַואקַשׁ
בְצַחְןְ בירוני מירסיד ונַכַּל הא בַר אַסְבַר האַיֵשׁ
לב בוד וזינה אַשׁ הַשׁת פַּלה דאשת ׃ פַּס מַרא
בְצַחְןְ אַנדרוני בְסַמתֵ מַשרֵק אָוַרד ודַרואזה רא
לג מֶתְלֶ אין פֵּימַאיֵשׁ הא פֵּימוד ׃ וחֹגְרה האַיֵשׁ
ואַסְבַר האַיֵשׁ ורַואק האַיֵשׁ מַואפֵּק אין פֵּימַאיֵשׁ

מַרְבַע בוד ומַרְבַח דַר בְּראבַר כאנה בוד ׃ ומַרא מח
בְּרַואקְ כאנה אָוַרְד ואַסְבַר האיֵ רַואק רא פַנגְ
דְרָאע אז אין טַרַףְ ופַנגְ דְרָאע אז אָן טַרַףְ
פֵיְמוד ועַרְזֵ דַרואזה רא סה דְרָאע אז אין טַרַףְ
וסה דְרָאע אז אָן טַרַףְ ׃ וטולֵ רַואק ביסת דְרָאע מט
ועַרְצַשׁ יאזדַה דְרָאע ונַזְדֵ זינה אַשׁ כה אז אָן
בַר מי אָמַדַנד דו סתון נזדֵ אַסְבַר הא יכי אז
אין טַרַףְ ודיגַרי אז אָן טַרַףְ בוד ׃

באב מא

ומַרא בְהֵיְכַל אָוַרְד ועַרְזֵ אַסְבַר הארא שֵׁשׁ א
דְרָאע אז אין טַרַףְ ועַרְזֵ אָנהא רא שֵׁשׁ דְרָאע
אז אָן טַרַףְ כה עַרְזֵ כֵיְמה בוד פֵיְמוד ׃ ועַרְזֵ ב
מַדְכַל דה דְרָאע בוד וגַאנב האיֵ מַדְכַל אז אין
טַרַףְ פַנגְ דְרָאע ואז אָן טַרַףְ פַנגְ דְרָאע בוד וטולַשׁ
רא גֵהל דְרָאע ועַרְצַשׁ רא ביסת דְרָאע פֵיְמוד ׃
ובה אַנדרון דאכל שֻׁדה אַסְבַר האיֵ מַדְכַל רא ג
דו דְרָאע ומַדְכַל רא שֵׁשׁ דְרָאע ועַרְזֵ מַדְכַל רא
הפת דְרָאע פֵיְמוד ׃ וטולַשׁ רא ביסת דְרָאע ועַרְצַשׁ ד
רא ביסת דְרָאע פישֵ רויֵ הֵיְכַל פֵיְמוד ומַרא גֻפת
אין קֹדס אלֹ אַקדס אַסת ׃ ודיואֵר כאנה רא שֵׁשׁ ה

מיז אַז אָן טַרַף בְּפַהלוּיֵ דַרוּאזה בוד יעני הַשׁת
מב מיז כה בַר אָנהא דֵבח מיכַרדַנד ׃ וגֶהאר מיז
בְּראיֵ קֻרְבאני האיֵ סוֹכתַני אז סַנגֵ תְּראשׁידה
בוד כה טולֵ הַר יַך יַך דְּראע ונים ועַרצַשׁ יַך
דְּראע ונים ובלַנדִיַשׁ יַך דְּראע בוד ובַר אָנהא
אָלאתי רא כה בְּאָנהא קֻרְבאני האיֵ סוֹכתַני
ודבאיֶח רא דבח מי נמודַנד מי נְהאדַנד ׃
מג וכֵנארה האיֵ יַך קַבצֹה קַדֵ דַרֵ אַנדרון אז הַר
טַרַף נַצב בוד וגושׁתֵ קֻרְבאני הא בַר מיז הא
מד בוד ׃ ובירון דַרוּאזהֵ אַנדֵרוני אטאק האיֵ מֻגַנִיאן
דַר צַחְןֵ אַנדֵרוני בְּפַהלוּיֵ דַרוּאזֵהֵ שׁמאלי בוד
ורוּיֵ אָנהא בְּסַמתֵ גְנוּב בוד ויֵכי בְּפַהלוּיֵ דַרוּאזֵהֵ
מה מַשְׁרֵקי כה רוּיַשׁ בְּטַרַף שׁמאל מי בוד בוד ׃ וְאוּ
מַרא גֹפת אין אטאקי כה רוּיַשׁ בְּסַמתֵ גְנוּב אסת
בְּראיֵ כאהֵנאני כה ודיעַתֵ כאנה רא נְגאה
מו מידארַנד מי באשַׁד ׃ ואטאקי כה רוּיַשׁ בְּסמתֵ
שׁמאל אַסת בְּראיֵ כאהֵנאני כה ודיעַתֵ מַדבַח
רא נְגאה מי דארַנד מי באשַׁד אינאן אַנד
פְּסראןֵ צָדוק אז בְּנֵי לֵוִי כה נזדיךֵ כדאוַנד
מז מי אָיַנד תא אורא כדמַת נְמאיַנד ׃ וטול צַחן
רא צד דְּראע פֵּימוּד ועַרצַשׁ רא צד דְּראע ואָן

מֻנְפַצל בוד דַר גושֵׁהֵ סַמֵת מַגְרֵב הַפְּתאד דְׁראע
ועַרְץְ דיואר גֵרְדא גֵרֵד בִנְׁיאן פנג דְׁראע וטולַשׁ
נַוַד דְׁראע בוד ׃ וטולֵ כׄאנה רא צד דְׁראע פֵּיְמוד יג
וטולֵ מַכאן מֻנְפַצל ובִנְׁיאן ודיואר האיַשׁ רא צד
דְׁראע ׃ ועַרְץְ גׄלֵ כׄאנה ומַכאן מֻנְפַצל בְסַמֵת יד
מַשׁרק צד דְׁראע בוד ׃ וטולֵ בִנְׁיאן רא תא פישֵׁ טו
מַכאן מֻנְפַצל כה דַר עַקַבַשׁ בוד בא אֵיְואן האיַשׁ
אז אין טַרַף ואָן טַרַף צד דְׁראע פֵּיְמוד והֵיְכַלֵ
אַנֵדרוני ורַואק האיֵ צַחְׁן הארא ׃ ואָסתאנה הא טז
ופַנגׄרה האיֵ מֻשַׁבַּך ואֵיְואן הא גֵרְדא גֵרְדֵ דַר סה
טַבַקה מֻקאבֵלֵ אָסתאנה אז זְמין תא פַנגׄרה הא
אַז הַר טַרַף גֻוב פוש בוד ופַנגׄרה הא הַם פושידה
בוד ׃ תא באלאיֵ דַר הא ותא כׄאנֵהֵ אַנֵדרוני יז
ובירוני ובַר תְמאמִיֵ דיואר גֵרְדא גֵרְד אז אַנדרון
ובירון בְהַמין פֵּיְמאיֵשׁ הא ׃ וכַרובִיאן ונַכׄל הא יח
דַר אָן סאכׄתה שֻׁדה בוד ודַר מִיאן הַר דו כַרובִי
יך נַכׄל בוד והַר כַרובִי דו רו דאשׁת ׃ יעני רוֵי יט
אֵנסאן בְסוֵי נַכׄל אז אין טַרַף ורוֵי שׁיר בְסוֵי נַכׄל
אז אָן טַרַף בַר תְמאמִיֵ כׄאנה בְהַר טַרַפַשׁ סאכׄתה
שֻׁדה בוד ׃ ואַז זְמין תא באלאיֵ דַר הא כַרובִיאן כ
ונַכׄל הא מֻצַוַור בוד ובַר דיואר הֵיְכל הַמֻגֵנין ׃

דְ֗ראע פֵ֗ימוד ועַרץ֗ ג֗רפ֗ה הא כה גֵרדא גֵרדֵ כ֗אנה
ו בְהַר טַרַף֗ מי בוד גֶהאר דְ֗ראע בוד׃ וג֗רפ֗ה הא
רויֵ הַמדיגַר סה טַבַקה בוד ודַר הַר רסתֵהי סי
ודַר דיוארי כה בְגִהַתֵ ג֗רפ֗ה הא גֵרדא גֵרדֵ כ֗אנה
בוד דאכ֗ל מישׁ֗ד תא (דַר אָן) מתְמַכֵן שְׁוַד ודַר
ז דיוארֵ כ֗אנה מתְמַכן נַשֵׁוַד׃ וג֗רפ֗ה הא כ֗אנה רא
באלא תַר ובאלא תַר אַחאטה כַרדה וַסיע תַר
מי שׁ֗ד זירא כה כ֗אנה רא באלא תַר ובאלא תַר
גֵרדא גֵרדֵ כ֗אנה אַחאטה מי כרד ואַז אין גִהַת
כ֗אנה בְסויֵ באלא וסיע תַר מי בוד והמגֶנין אז
טַבַקֶה תַחתאני בְטַבַקֶה וַסטי תא טַבַקֶה פ֗וקאני
ח באלא מי רַפ֗תנד׃ ובלַנדִיֵ כ֗אנה רא אז הַר
טַרַף֗ מלאחֵטה נְמודַם ואַסאס האיֵ ג֗רפ֗ה הא יַך
ט נֵיֵ תַמאם יַעני שׁשׁ דְ֗ראעֵ בזֹרג בוד׃ ובְטַרַף֗
בירוןֵ עַרץֵ דיוארי כה בְגִהַתֵ ג֗רפ֗ה בוד פַנג דְ֗ראע
בוד ופַ֗סְחַתֵ באקי מאנדֶהֵ מַכאןֵ ג֗רפ֗ה האיֵ כ֗אנה
י בוד׃ ודַר מִיאןֵ חג֗רה הא עַרץ֗ ביסת דְ֗ראעי
יא גֵרדא גֵרדֵ כ֗אנה בְהַר טַרַפ֗שׁ בוד׃ ודַר האיֵ
ג֗רפ֗ה הא בְסויֵ פַ֗סְחַת בוד יַך דַר בְסויֵ שִׁמאל
ודַרֵ דיגַרי בְסויֵ ג֗נוב ועַרץֵ מַכאן פַ֗סְחַת פנג דְ֗ראע
יב גֵרדא גֵרדֵ׃ ועַרץֵ ב֗ניאני כה רו בְרויֵ מַכאן

צַחְןֱ בירוני בוד דֱהליזי רו בְרוֱ דֱהליזי דַר סה
טַבַקה בוד ׃ ופישֱ רוֱ חֹגרה הא בְטַרַףֱ אַנדֱרון ד
כַרַנדי בְעַרְץֱ דה דְראע בוד וראהי יך דְראע
ודַר האֱי אָנהא בְטַרַףֱ שְׁמאל בוד ׃ והֹגרה האֱי ה
פֹוקאנֱי כותאה בוד זירא כה דֱהליז הא אז
אָנהא מי גְרֱפתַנד בישתַר אז אָנֶגה אָנהא אז
חֹגרה האֱי תַחתאני וְוַסַטִי בנֹיאן מי גְרֱפתַנד ׃
גֶונכה סה טַבַקה בוד וסתון הא מֶתְלֱ סתון האֱי ו
צַחן הא נַדאשת ואז אין סבב טַבַקֱה פֹוקאני אז
טַבַקאתֱ תַחתאני וְוַסַטי אז זמין תַנג תַר מי שׂד ׃
וטולֱ דיוארי כה בטַרַףֱ בירון מקאבֱל חֹגרה הא ז
בְסוֱ צַחןֱ בירוני רו בְרוֱ הֹגרה הא בוד פַנגֹאה
דְראע בוד ׃ זירא טולֱ חֹגרה האֱי כה דַר צַחן ח
בירוני בוד פַנגֹאה דְראע בוד ואינַך גלוֱ הֱיְכַל
צד דְראע בוד ׃ וזירֱ אין חֹגרה הא אז טַרַףֱ ט
שַרקי מַדְכַלי בוד כה אז אָן בְאָנהא אז צַחןֱ
בירוני דאכֱל מישֻׂדַנד ׃ ודַר חַגְםֱ דיואר צַחן כה י
בְטַרַףֱ מַשרק בוד פישֱ רוֱ מַכאןֱ מֻנְפַצל ומקאבֱלֱ
בנֹיאןֱ חֹגרה הא בוד ׃ וראהֱ מקאבֱלֱ אָנהא יא
מֶתְלֱ נַמאיִשֱ ראהֱ חֹגרה האֱי סַמתֱ שְׁמאל בוד
עַרְץֱ אָנהא מטאבֱקֱ טולֱ אָנהא בוד וְתַמאמִיֱ

כא ובאהו האיֵ הֵיְכַל מֹרַבע בוד ומַנְטַרֵ גִלְוֵ קֹדֶס
כב מֶתְלֵ מַנְטַרֵ אָן בוד ׃ ומַדְבַחֶ גֶובין בוד בלַנְדִישׁ
סה דְראע וטולַשׁ דו דְראע וגושה האיַשׁ וטולַשׁ
ודיואר האיַשׁ אז גֶוב בוד וְאו מַרא גֹפת מיזי
כג כה דַר חֹצורֵ כֹדאוַנד מי באשַׁד אין אַסת ׃ והֵיְכַל
כד וקֹדֶס רא דו דַר בוד ׃ והַר דַר רא דו לַנגה
בוד ואין דו לַנגה תא מי שֹׁד יַך דַר רא דו
כה לַנגה וַדֵר דיגַר רא דו לַנגה ׃ ובַר אָנהא יַעני
בַר דַר האיֵ הֵיְכַל כַרוביאן ונַכֹל הא מֹצַוור בוד
בְטוְרי כה דַר דיואר הא מֹצַוור בוד ואָסתאנֵהֵ
כו גֶובין פישֵ רויֵ רַואק בְטַרַפֵ בירון בוד ׃ בַר גְאנבֵ
רַואק פַנגרה הא מֹשַבך בְאין טַרַף ובְאָן טַרַף בוד
והַמֶגנין בַר גֹרפה האיֵ כֹאנה ובַר אָסתאנה הא ׃

באב מב

א ומַרא בְצַחְןֵ בירוני אז ראהֵ סַמתֵ שְמאלי
בירון בְרד ומַרא בְחֹגֵרהי כה מֹקאבֵל מַכאן
מֻנְפַצֵל ורו בְרויֵ בְנֹיאן בְטַרַפֵ שמאל בוד אָוַרְד ׃
ב גִלְוֵ טולֵ צד דְראעי דַר שְמאלי בוד ועַרצַשׁ
ג פַנגְאה דְראע בוד ׃ מֹקאבֵל ביסת דְראע כה אַז
אָן צַחְןֵ אַנדרוני בוד ומֹקאבֵל סַנג פַרשי כה אז

יעני בה נֵי פֵּימאיֵשׁ אָנרא אז הַר טַרַף (פֵּימוד) ׃
יז וגאנֵב שְׁמאלִי רא בה נֵי פֵּימאיֵשׁ אז הַר טַרַף
יח פאנצַד נֵי פֵּימוד ׃ וגאנֵב גְנובי רא בה נֵי פֵּימאיֵשׁ
יט פאנצַד נֵי פֵּימוד ׃ פַּס בְסוִי גאנֵב גַרבי בַר גַשתה
כ אָנרא בה נֵי פֵּימאיֵשׁ פאנצַד נֵי פֵּימוד ׃ הַר
כה גָהאר גאנֵב אָנרא פֵּימוד ואָנרא דיוארי בוד
טולַשׁ פאנצַד ועַרצַשׁ פאנצַד (נֵי) בוד תא דַר
מִיאןֵ מֻקַדַס וגֵיר מֻקַדַס פַרק גֻדארַד ׃

באב מג

א ומַרא נַזדֵ דַרואזה אָוַרד יעני בְדַרואזֵהי כה
ב בְסַמתֵ מַשׁרֵק מֻתַוַגֵה בוד ׃ ואינַך גְלאלֵ כֻדאיֵ
יִשְׂרָאֵל אז טַרַף מַשׁרֵק אָמַד ואָואזֵ או מֻתְלֵ צְדאֵ
אָב האיֵ בֵסיאר בוד וזְמין אַז גְלאלֵ או מֻנַוַר
ג גַרדיד ׃ ומֻתְלֵ מַנְטַרֵ אָן רואַיאי בוד כה דידה
בודַם יעני מֻתְלֵ אָן רואַיא כה דַר וַקתֵ אָמַדַןֵ מַן
בְראיֵ תַכריבֵ שַׁהר דידה בודַם ורואַיא הא מֻתְלֵ
אָן רואַיא בוד כה נַזדֵ נַהרֵ כְּבָר מֻשאהֵדה נמודה
ד בודַם פַס בְרוִי כוד דַר אַפתאדַם ׃ פַּס גְלאלֵ
כֻדאונַד אז ראהֵ דַרואזֵהי כה רויַשׁ בְסַמתֵ מַשׁרֵק
ה בוד בְכאנֵה דַר אָמַד ׃ ורוח מַרא בַר דאשתה

מַכְּרַגְ האיֵ אינהא מֶתְלֶ רַסםֶ אָנהא ודַר האיֵ
יב אַנהא : ומֶתְלֶ דַר האיֵ חֻגְרה האיֵ סַמתֶ גְנוב
דַרי בַר סַרֶ ראה בוד יַעני בַר ראהי כה ראסת
פישֶ רויֵ דיואֵר מַשׁרֵקי בוד גאיְ כה בְאָנהא
יג דאכֶל מי שַׁדַנד : ומַרא גֻפת חֻגְרה האיֵ שְׁמאלי
וחֻגְרה האיֵ גְנובי כה פישֶ רויֵ מַכאןֶ מֻנְפַצל אסת
חֻגְרה האיֵ מֻקַדַס מי באשַׁד כה כאהֶנאני כה
בְּכֹדאוַנד נַזדיךְ מי אָיַנד קֻדְסֶ אַקדאס רא דַר
אָנהא מי כֹורַנד וקֻדְסֶ אַקדאס והֶדאיאיֵ אָרדי
וקֻרבאני האיֵ גֻנאה וקֻרבאני האיֵ גֻרם רא דַר
אָנהא מי גֹדארַנד זירא כה אין מַכאן מֻקַדַס
יד אסת : וגֶון כאהֶנאן דאכֶלֶ אָנהא מי שַׁוַנד דיגַר
אז קֻדְס בְּצַחןֶ בירוני בירון נְמי אָיַנד בַלכה
לְבאס האיֵ כֹוד רא כה דַר אָנהא כֶּדְמַת מי
כֻנַנד דַר אָנהא מי גֹדארַנד זירא כה אָנהא
מֻקַדַס מי באשַׁד ולְבאסֶ דיגַר פושידה בְאָנגֶה
טו בְקֻוֹם תַעַלֻק דארַד נַזדיךְ מי אָיַנד : וגֶון פֶיְמאיֵשׁ
האיֵ כֹאנֶהֶ אַנדַרוני רא בה אֶתמאם רְסאניד
מַרא בְסויֵ דַרואזֶהי כה רויַשׁ בְסַמתֶ מַשׁרֵק בוד
טז בירון אָוַרד ואָנרא אז הַר טַרַף פֶיְמוד : גְאנֶבֶ
שַׁרקיֵ אָנרא בה ני פֶימאיֵשׁ פאנצַד ני פֶימוד

שְׁוַנד ואישאן נמונֶהֶ אָנרא בְּפֵימאַיַנד ׃ ואַגַר אז יא
הַרגֶה בְּעַמַל אָוַרדה אַנד כַּגֵל שְׁוַנד אָנגאה
צורַתֵ כׄאנה רא ונְמונה ומַכׄרַגְ הא ומַדכַּל הא
ותְמאמְיֵ שַׁכל הא והַמֶהֶ פַׄראיִץׄ וגְמיעֵ צורת הא
ותְמאמְיֵ קאנון האיַשׁ רא בְּראיֵ אישאן אֵעלאם
נְמא ובְנַטַרֵ אישאן בְּנֵויס תא תְמאמְיֵ צורַתַשׁ
והַמֶהֶ פַׄראיִזַשׁ רא נְגאה דאשתה בְּאָנהא עַמַל
נְמאיַנד ׃ וקאנונֵ כׄאנה אין אסת כה תְמאמְיֵ יב
חדודַשׁ בַר סַרֵ כוה אז הַמֶהֶ אַטראפַשׁ קדסֵ
אַקדאס באשַד אינַך קאנונֵ כׄאנה הַמין אַסת ׃
ופֵימאיַשׁ האיֵ מַדבח בְּדְראע הא כה הַר דְראע יג
יַךְ דְראע ויַך קַבצה באשַד אין אַסת סינה אַשׁ
יַך דְראע ועַרצַשׁ יַך דְראע והאשִׁיֵהי כה גֵרְדא
גֵרְדֵ לַבַשׁ מי באשַד יַך וַגְב ואין פשתֵ מַדבַח
מיבאשַד ׃ ואַז סינֶהֶ רויֵ זְמין תא כׄרוגְ פאיִני יד
דו דְראע ועַרצַשׁ יַך דְראע ואַז כׄרוגְ כוגֶךְ תא
כׄרוגְ בזרג גֶהאר דְראע ועַרצַשׁ יַך דְראע ׃
ואָתשׁ דאנַשׁ גֶהאר דְראע ואַז אָתֵשׁ דאן גֶהאר טו
שׁאךְ בַר אָמַדה בוד ׃ וטולֵ אָתשׁ דאן דְואזדַה טז
ועַרצַשׁ דְואזדַה ואַז חַר גֶהאר טַרַף מֻרַבַע בוד ׃
וטולֵ כׄרוגְ גֶהאר דַה ועַרצַשׁ גֶהאר דַה בַר יז

בְּצַחְן אַנְדַרוני אָוֻרְד ואינַךְ גְלאלֶ כֹדאוַנד כֹאנה
ו רא מַמלוֹ סאכֹת׃ והאתֶפִי רא שְׁנִידַם כה אז
מִיאנֶ כֹאנה בְּמַן תַכַלֹם מי נְמאיַד ומַרדי פַּהלוֶי
ז מַן איסתאדה בוד׃ ומַרא גֻפת אֵי פְּסַרֶ אֶנסאן
אין אסת מַכאנֶ כֻרסִיֶ מַן ומַכאנֶ כַףְ פאי האיַם
כה דַר אָן דַר מִיאנֶ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תא בְּאַבַד סאכֵן
כֹואהַם שֹׁד וכֹאנדאנֶ יִשְׂרָאֵל הַם כֹודֶ אישאן וְהַם
פאדֶשׁאהאנֶ אישאן באר דיגַר בְּזֶנא הא ולאשׁ האיֶ
פאדשׁאהאנֶ כֹוד דַר מַכאן האיֶ בלַנדֶ כֹויש נאםֶ
ח קֹדוסֶ מַרא בי חֹרמַת נַכֹואהַנד סאכֹת׃ אז אינכה
אָסתאנה האיֶ כֹוד רא נַזדֶ אָסתאנֶהֶ מַן ובאהו
האיֶ כֹויש רא בְּפַהלוֶי באהו האיֶ מַן בַר פא
כַרדה אַנד ודַר מִיאנֶ מַן ואישאן פַּקַט דיוארי
אסת פַס אֵסםֶ קֹדוסֶ מַרא בְּרֶגְאסאתֶ כֹויש כה
אָנהא רא בְּעַמַל אָוַרדה אַנד בי חֹרְמַת סאכֹתה
אַנד לְהָדא מַן דַר כַשםֶ כֹוד אישאן רא תַלַףְ
ט נְמודה אַם׃ חאל זְנא האיֶ כֹוד ולאשׁ האיֶ
פאדֶשׁאהאנֶ כֹויש רא אַז מַן דור בְּנֵמאיַנד ומַן דַר
מִיאנֶ אישאן תא בְּאַבַר סכֹונַת כֹואהַם נְמוד׃
י ותו אֵי פְּסַרֶ אֶנְסאן כֹאנֶדאנֶ יִשְׂרָאֵל רא אז אין
כֹאנה מֻטַלע סאז תא אז גֹנאהאנֶ כֹוד כַגִלֹ

פאשידה אָנהא רא בגהַתֵ קֹרְבאנֵי סוכְתַני בְראֵי
כֹדאוַנד בגֹדֵראנַנד ׃ הַר רוז אַז הַפֹּת רוזֵ תו כה
בֻזֵ נַרי בְראֵי קֹרבאנֵי גנאה בגֹדֵראן ואישאן
גוסאלה וקוגֵי אַז גַלה הַר דו בי עֵיְב בגֹדֵראנַנד ׃
כו הַפֹּת רוז אישאן כַפֹּארה בְראֵי מַדְבַח נמודה
כז אָנרא טאהר סאזַנד ותַכֹציץ כנַנד ׃ וגֻון אין רוז
הא רא בְאֵתמאם רסאנִידַנד פַּס דַר רוזֵ הַשֹתֹם
ובַעֵד אַזאן כֹהֲנִים קֹרְבאני האֵי סוכְתַנִי ודֵבאיְחֵ
סְלאמתֵי שֹמא רא בַר מַדְבַח בגֹדֵראנַנד ומַן
שֹמא רא קַבול כֹואהַם כַרד קוֹלֵ כֹדאוַנד יְהֹוָה
אין אַסת ׃

באב מד

א ומַרא בְראהֵ דַרואזֵהֵ מִקְדָשֵ בירוני כה בְסַמתֵ
מַשרֵק מֹתַוַגֵה בוד באז אָוַרְד ואָן בַסתה שֹדה
ב בוד ׃ וכֹדאוַנד מַרא גֹפֹת אין דַרואזה בַסתה
בְמאנַד וגשודה נַשֹוַד והיגֻ כַס אַזאָן דאכֵל נַשֹוַד
זירא כה יְהֹוָה כֹדאֵי יִשְׂרָאֵל אַזאָן דאכֵל שֹדה
ג לְהָדא בַסתה בְמאנַד ׃ ואַמא רְאִיס גֻונכה או
רְאִיס אַסת דַראָן בְגהַתֵ כֹורְדַןֵ נַּדא בְחצורֵ
כֹדאוַנד בְנֵשינַד וְאַז ראהֵ רַואקֵ דַרואזה דאכֵל

גֶהאר טַרַפֿשׁ בוד וחאשִׁיֵהי כה גֵרדא גֵרדַשׁ
בוד נים דְראע ודאיֵרֵה סינה אַשׁ יַך דְראע ופַלה
יח האיַשׁ בְסַמתֵ מַשרֵק מֹתֵוַגֵה בוד : וְאו מַרא
גֹפת אֵי פְּסַרֵ אֵנסאן כֹדאוַנד יְהוָֹה גֶנין מי
פַֿרמאיַד אין אַסת קאנון האיֵ מַדְבַח דַר רוזי
כה אָנרא בְסאזַנד תא קְרבאני האיֵ סוכֹתַני בַר
יט אָן בְגֹדֵראנַנד וכֹון בַר אָן בְפאשַׁנד : וכֹדאוַנד
יְהוָֹה מיפַֿרמאיַד כה בְלאוִיאן כַהַנה כה אז דֹרִיַּיתֵ
צָדוק מי באשַׁנד ובגהַתֵ כֵּדְמַתֵ מַן בְמַן נַזדיך
מי אָיַנד יַך גוסאלה בְגהַתֵ קְרבאניֵ גֹנאה בְדֵה :
כ וְאז כֹונַשׁ גְרֵפֿתה בַר גֶהאר שׁאכַֿשׁ ובַר גֶהאר
גושֵׁה כֹרוגֹ ובַר חאשִׁיֵהי כה גֵרדא גֵרדַשׁ אסת
בְפאשׁ ואָנרא טאהֵר סאכֿתה בְראיַשׁ כַפֿארה כֹן :
כא וגוסאלֵה קְרבאניֵ גֹנאה רא בֵגיר ואָנרא דַר
מַכאן מֹעַיַן כֹאנה בירון אַז מִקְדָשׁ בסוזאנַנד :
כב ודַר רוזֵ דווֹם בֹזֵ נַרֵ בי עֵיבי בְראיֵ קְרבאניֵ
גֹנאה בגֹדֵראן תא מַדְבַח רא בְאָן טאהֵר סאזַנד
כג גֶנאנכה אָנרא בגוסאלה טאהֵר סאכֿתַנד : וגֶון אַז
טאהֵר סאכֿתַן אָן פֿארֵגֹ שֹׁדי גוסאלֵה בי עֵיב
כד וקוגֵי בי עֵיב אַז גַלה בגֹדֵראן : תו אָנרא בְחֻצוּרֵ
כֹדאוַנד נַזדיך בִיאוַר וכֹהֲנִים נַמַך בַר אָנהא

שַׂכִֿין גַֿרִיבֿ נא מַכֿתון דל ונא מַכֿתון גושת אַז
הַמֵה גַֿרִיבֿאני כה דַר מִיאן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל באשַנד
בְּמִקְדָשֵׁ מַן ראבֵֿל נַכֿואהַד שׂד׃ בַלכה אָן לְוִיִּם י
ניז כה דַר חִין אָוארה שֹׂדַן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַז מַן
דורי וַרזידה אַז עַקַבֿ בֹּת האֵי כֿויש אָוארה
גַֿרדידַנד מֹתַחַמֵל גֹנאהֵ כֿוד כֿואהַנד שׂד׃ זירָא יא
כֿאדֵמאן מִקְדָשֵׁ מַן ומֹסְתַחפֵֿטֿאן דַרואזה האֵי כֿאנֵה
ומֻלאזִמאן כֿאנה הַסתַנד ואישאן קֻרְבאני האֵי
סוכֿתַני ודֵבֿאיִחֵ קֹוֹם רא דֵבְֿח מי נְמאיַנד ובְֿחֻצֿורֵ
אישאן בְראֵי כֵֿדְמַתֵ אישאן מי איסתַנד׃ ואַזין יב
גְֿהַת כה בְחֻצֿורֵ בֹת האֵי כֿויש אישאן רא כֿדמת
נמודַנד ובְראֵי כֿאנדאן יִשְׂרָאֵל סַנגֵ מַצאדמֵ גֹנאה
שֹׂדַנד בְנא בַרִין כֿדאוַנד יְהוָה מי גויַד דַסתֵ כֿוד
רא בְצִדֵּ אישאן בַר אַפֿראשתם כה מֹתַחַמֵל גֹנאהֵ
כֿוד כֿואהַנד שׂד׃ ובְמַן נַזדיך נַכֿואהַנד אָמַד יג
ובְבֵהאנַתֵ מַן נַכֿואהַנד פַֿרדאכֿת ובהיגֶ גֵיזֵ מֻקַדַס
דַר קֹדֵס אֶל אַקדאס נַזדיך נַכֿואהַנד אָמַד בלכה
כֻגֿאלַתֵ כֿויש ורִגֿאסאתֵ כֿוד רא כה בְעַמַל אָוַרדַנד
מֹתַחַמל כֿואהַנד שׂד׃ לִיכַֿן אישאן רא בגְֿהַתֵ יד
תְמאמֵי כֵֿדְמַתֵ כֿאנה ובְראֵי הַר כארי כה
דַרָאן כַרדה מי שְׁוַד מֹסְתַחפֵֿטֿאן וַדִיעַתֵ אָן

ד שֻׁוַד ואַז הַמאן ראה בירון רְוַד ׃ פַּס מַרא אַז
ראהֵ דַרואזֵהֵ שְׁמאלי פִישֵׁ רוֵי כֿאנה אָוַרְד
ונְגַריסתַם ואינַך גְלאלֵ כֿדאוַנד כֿאנֵהֵ כֿדאוַנד
רא מַמְלוְ סאכֿתה בוד ובְרוֵי כֿוד דַר אֻפֿתאדַם ׃
ה וכֿדאוַנד מַרא גֻפֿת אֵי בֶן אָדָם דֵלֵ כֿוד רא
בְהַר גֶה תרא גוַים דַר בארֵהֵ תְמאמֵי קאנון
האֵי כֿאנֵהֵ כֿדאוַנד והַמֵהֵ קַואעֵדַשׁ מַשְׁגול סאז
ובגֶשְׁמאן כֿוד בְבין ובְגושׁ האֵי כֿוד בֵשְׁנוְ ודֵלֵ
כֿויש רא בְמַדְכַלֵ כֿאנה ובְהַמֵהֵ מַכְרַגִ האֵי מִקְדָשׁ
ו מַשׁגול סאז ׃ ובְאין מֻתֶמַרֵדין יַעני בְכֿאנֶדאנֵ
יִשְׂרָאֵל בְגו כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מי פַּרמאיד אֵי
כֿאנֶדאנֵ יִשְׂרָאֵל אַז תְמאמֵי רְגִאסאתֵ כֿויש באז
ז איסתיד ׃ זירא כה שֻׁמא אַגְנבִיאנֵ נא מַכֿתון
דֵל וְנא מַכֿתון גושת רא דאכֵל סאכֿתיד תא
דַר מִקְדָשֵׁ מַן בודה כֿאנֵהֵ מַרא מֻלַוַּת סאזַנד
וגֶון שמא גַדאֵי מַן יַעני פיה וכֿון רא גֿדראנידיד
אישאן עַלאוה בַר הַמֵהֵ רְגִאסאתֵ שֻׁמא עַהְדֵ
ח מַרא שְׁכַסתַנד ׃ ושֻׁמא וְדיעַתֵ אַקדאסֵ מַרא נְגאה
נַדאשתיד בַלכה כַסאן בְגִהַתֵ כֿוישתַן תַעְיִן
נְמודיד תא וַדיעַתֵ מַרא דַר מִקְדָשֵׁ מַן נְגאה
ט דארַנד ׃ כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מי פַּרמאיַד היגֶ

סַרֵ כֹוד רא בגֵינַנד ׃ וכֹהֵן וַקתֵ דַר אָמַדַנש דַר כא
צַחןֵ אַנדֵרוני שְׂראב נַנושד ׃ וזַןֵ ביוֵה ויא מֻטְלַקה כב
רא בְזַני נַגירַנד בלכה באכרה כה אז דֹרִיַתֵ
כֹאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל באשד יא ביוֵהי רא כה ביוֵהֵ
כֹהֵן באשַד בְגירַנד ׃ ופַרק מִיאןֵ מֻקַדַס וגֵיְרֵ מֻקַדַס כג
רא בְקוֹםֵ מַן תַעלים דְהַנד ותַשכֿיץ מִיאןֵ טאהֵר
וגֵיְרֵ טאהֵר רא בְאישאן אֵעלאם נְמאיַנד ׃ וגֵון כד
דַר מֻראפֵעה הא בגִהַתֵ מֻחאכֵמה בְאיסתַנד בַר
חַסַבֵ אַחכאםֵ מַן דאוַרי בְנֵמאיַנד ושְׁראיֵע ופַראיֵץֵ
מַרא דַר גְמיעֵ מַואסֵםֵ מַן נְגאה דארַנד וסַבת
האיֵ מרא תַקדיס נְמאיַנד ׃ וְאַחַדי אז אישאן כה
בְמֵיתֵהֵ אָדַמי נַזדיך נַיאמַדה כֹוישתן רא נַגִס
נַסאזַד מַגַר אינכה בגִהַתֵ פִדַר יא מאדַר יא פִסַר
יא דֹכְתַר יא בְראדַר יא כֹואהַרי כה שׂוֹהַר
נַדאשתה באשַד גְאיזֵ אַסת כה כֹוישתן רא נַגִס
סאזד ׃ ובַעד אז אָנכה טאהֵר שְׂוַד הפֿת רוז כו
בְראיֵ וֵי בְשֵׁמארַנד ׃ וכֹדאוַנד יְהוָֹה מי פַרמאיַד כז
דַר רוזי כה בְצַחןֵ אַנדרוניֵ קֹדֶס דאכֵל שְׂוַד
תא דַר קֹדֶס כֵדְמת נְמאיַד אָנגאה קֻרְבאניֵ גֻנאהֵ
כֹוד רא בְגֹדֵראנַד ׃ ואישאן רא נציבי כֹואהַד כח
בוד מַן נציבֵ אישאן כֹואהַם בוד פַס אישאן רא

טו כואהַם סאכת׃ ליכַן לְוִיִם וְכֹהֲנִים אז בְּנֵי
צָדוק כה דַר חיני כה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אז מַן אָוארה
שדַנד וַדיעַתֶ מִקְדָשֶׁ מַרא נְגאה דאשתַנד כדאוַנד
יְהוָה מי גויַד כה אישאן בגהַתֶ כְּדְמַתֶ מַן נַזדיך
כואהַנד אָמַד ובְחצורֶ מַן איסתאדה פיה וכון
טז רא בְּראֵ מַן כואהַנד גדֵראניד׃ ואישאן בְמִקְדָשֶׁ
מַן דאכֵל כואהַנד שד ובגהַתֶ כְּדמַתֶ מַן בְּכואַן
מַן נַזדיך כואהַנד אָמַד ודיעַתֶ מַרא נְגאה כואהַנד
יז דאשת׃ והַנגאמי כה בְּדַרואזה האֵ צַחַןֶ אַנדֵרוני
דאכֵל שֻוַנד לְבאסֶ כְּתאני כואהַנד פושיד וגֶון
דַר דַרואזה האֵ צַחַןֶ אַנדרוני וַדַר כאנה מַשגולֶ
כְדְמַת באשַנד היגֶ לְבאסֶ פַּשמין נַפושַנד׃
יח עַמאמה האֵ כְּתאני בַר סַרֶ אישאן וזיר גאמֵהֶ
כְּתאני בַר כַמַר האֵ אישאן באשַד והיגֶ גיזי
יט כה עַרַק אָוַרַד דַר בַר נַכֻנַנד׃ וגֶון בְּצַחַןֶ בירוני
יעני בְּצַחַןֶ בירוני נַזדֶ קוֹם בירון רְוַנְד אָנגאה
לְבאסֶ כויש רא כה דַראן כדמַת מי כֻנַנד בירון
כַרדה אָנרא דַר חגרה האֵ מִקְדָשׁ בְּגדארַנד
ובְלֵבאסֶ דיגַר מלַבַּס שֻוַנְד וקוֹם רא דַר לְבאסֶ
כ כויש תַקדיס נַנֻמאיַנד׃ ואישאן סַרֶ כוד רא
נַתֵראשַנד וגיסו האֵ בלַנד נַגדארַנד בַלכה מוֵ

קֻדס אֶל אַקדאס באשד ׃ ואין בְּראיֶ כֹּהֲנִים כה ד
כֿאדמאןֶ מִקְדָּש באשַׁנד ובגִהַתֶ כִֿדְמַתֶ כֿדאוַנד
נַזדיך מי אָיַנְד חַצֵהֶ מִקְדָשׁ אז זמין כֿואהַד בוד
תא גָאיֶ כֿאנה הא בגִהַתֶ אישאן וגָאיֶ מִקְדָשׁ בגִהַתֶ
מִקְדָשׁ באשד ׃ וטולֶ ביסת ופנג הזאר וערץׄ דה ה
הזאר (נֵי) בגִהַתֶ לְוִיִם כה כֿאדמאןֶ כֿאנה באשַׁנד
כֿואהַד בוד תא מֶלְך אישאן בְּראיֶ ביסת כֿאנה
באשַׁד ׃ ומֶלְךֶ שַׁהר רא כה עַרצַשׁ פנג הזאר ו
וטולַשׁ ביסת ופנג הזאר (נֵי) באשד מַואזִיֶ אָן
הדִיֶהֶ מִקַדס קַראר כֿואהיד דאד ואין אז אָןֶ
תְמאמִיֶ כֿאנדאן יִשְׂרָאֵל כֿואהַד בוד ׃ ואז אין ז
טַרַף ואז אָן טַרַף הֶדְיֶהֶ מִקַדַס ומֶלְךֶ שַׁהר מקאבל
הֶדְיֶהֶ מִקַדס ומקאבלֶ מֶלְךֶ שַׁהר אז גָאנֶבֶ גַרבי
בְּסמתֶ מַגְרב ואז גָאנֶב שַׁרקי בסמתֶ מַשרק חַצֵהֶ
רְאִים כֿואהַד בוד וטולַשׁ מַואזִיֶ יכי אז קֶסְמת הא
אַז חַדֶ מַגרב תא חַדֶ מַשרק כֿואהַד בוד ׃ ואין ח
דַר אָן זמין דַר יִשְׂרָאֵל מֶלְךֶ או כֿואהַד בוד תא
רוּאסאיֶ מַן בַר קוְֹםֶ מַן דיגַר סְתַם נֶנֶמאיַנד ואישאן
זמין רא בכֿאנֶדאןֶ יִשְׂרָאֵל בַר חַסַבֶ אַסבאטֶ אישאן
כֿואהַנד דאד ׃ כֿדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מי גויַד אֶי ט
סַרְוַראן יִשְׂרָאֵל באז איסתיד וגוְֹר וסתַם רא דור

דַר מִיאַן יִשְׂרָאֵל מֶלְךְ נַדֶהִיד זירא כה מַן מֶלְךְ
כט אישאן כֿואהַם בוד ׃ ואישאן הֶדאיאֵ אָרְדִי
וקֻרְבאני האֵ גֻנאה וקֻרְבאני האֵ גֻרם רא בכֿורַנד
והַמֵה מֻוקופֿאתֵ יִשְׂרָאֵל אז אָן אישאן כֿואהַד
ל בוד ׃ ואַוַלֵ תְמאמֵ נֻובַר האֵ המה גֶיז והַר
הֶדְיֶהִי אז המה גֶיז הא אז גְמיעֵ הֶדאיאֵ שֻׁמא
אזאָן כֹּהֲנִים כֿואהַד בוד וכַֿמירֵ אַוַלֵ כֻֿוד רא
בכֹּהֵן בְדֶהיד תא בַרֶכַת בַר כֿאנֶהֵ כֿוד פֿרוד
לא אָוַריד ׃ וכֹּהֵן היגֶ מֵיתה יא דְרידה שֻׁדה רא
אז מֻרְג יא בְהאיֵם נַכֿורַד ׃

באב מה

א וגֻון זמין רא בגִהתֵ מֶלְכִּיַת בְקֻרְעה תַקסים
נְמָאִיד חֶצֶהֵ מַקְדַס רא כה טולַש ביסת ופנג
הזאר (נֵי) ועַרְצַש דַה הזאר (נֵי) באשַד הֶדְיה
בְּראֵ כֿדאוַנד בגְדֶראניד ואין בְּתְמאמֵ חֻדודַש אז
ב הַר טַרַף מַקְדַס כֿואהַד בוד ׃ ואַזין פאנצד דַר
פאנצד (נֵי) אַז הַר טַרַף מֻרַבַע בְּראֵ קֻדֶס כֿואהַד
בוד ונַואחִיֵ אָן אַז הַר טַרַפַש פַנגאה דְראע ׃
ג ואַזין פֵּיְמאיֵש טול ביסת ופנג הזאר ועַרְץ דה
הזאר (נֵי) כֿואהי פֵּימוד תא דַראן גאֵ מַקְדַס

בְּדֶהַד וְאוּ קָרְבָאנֵי גנאה וְהֶדְיֶהֶ אָרְדִי וקָרְבָאנֵי
סוּכְתַנִי וְדָבָאיחֶ סְלַאמַתִי רא בגְהַתֵ כַּפָּארה בְּרָאיֵ
כָאנְדָאנֵ יִשְׂרָאֵל בגֻדְרָאנַד : כֹדָאוַנְד יְהוָה גֻוִין יח
מִי גוּיַד דַר גִרֶהֶ מאהֶ אַוַל גאוִי גְוָאן בִי עֵיב
גְרֶפְתה מִקְדָשׁ רא טאהר כֻואהִי נמוּד : וכֹהֶן יט
קַדְרִי אז כֻוןֶ קָרְבָאנֵי גנאה גְרֶפְתה אָנְרָא בַר
גֶהְאר גֻוֵבֶ כָאנה וּבַר גֶהְאר גוֹשֶׁהֶ כֹרוּגְ מַדְבַח
וּבַר גֶהְאר גֻוֵבֶ דַרְוָאזֶהֶ צַחֶןֶ אַנְדְרוּנִי כֻואהַד
פָאשִׁיד : וְהַמְגֶנִין דַר רוּזֶ הַפְתֹםֶ מאה בְּרָאיֵ הרכה כ
סַהְוָא״ יָא גֶפְלַתָא״ כֹטָא וַרְזַד כֻואהִי כרד וּשְׁמָא
בְּרָאיֵ כָאנה כַּפָּארה כֻואהִיד נמוּד : וַדַר רוּזֶ כא
גֶהָארְדַהֹםֶ מאהֶ אַוַל בְּרָאיֵ שֻׁמָא הַפְּת רוּז עִיד
פֶּסַח כֻואהַד בּוּד כה דַר אָנְהָא נאנֶ פַּטִיר כֻורְדה
שֻׁוַד : וַדַר אָן רוּז רְאִיס גאןֶ קָרְבָאנֵי גנאה רא כב
בְּרָאיֵ כֻוד וּבְרָאיֵ תְמָאמִיֵ אַהְלֶ זמין בגֻדְרָאנַד :
וַדַר הַפְּת רוּזֶ עֵיד יַעְנִי דַר הַר רוּז אַזָאןֶ הַפְּת כג
רוּז הַפְּת גאוְ וְהַפְּת קוּגֶ בִי עֵיב בגְהַתֵ קָרְבָאנֵי
סוּכְתַנִי בְּרָאיֵ כֹדָאוַנְד וְהַר רוּז יַךְ בֻזֶ נַר בגְהַתֵ
קָרְבָאנֵי גנאה בגֻדְרָאנַד : וְהֶדְיֶהֶ אָרְדִיַשׁ רא יַךְ כד
אֵיפָה בְּרָאיֵ הַר גאוְ וְיַךְ אֵיפָה בְּרָאיֵ הַר קוּגֶ וְיַךְ
הִין רוּגַן בְּרָאיֵ הַר אֵיפָה בגֻדְרָאנַד : וְאַז רוּזֶ כה

כֿניד ואֵנצאףֿ ועֵדאלַת רא בגֿא אָוַריד וטֿלֵם כֿוד
רא אז קוֹםֵ מַן רַפֿע נְמָאיֿד קוֹלֵ כֿדאוַנד יְהוָֹה
י אין אסת׃ מיזאןֵ ראסת ואֵיפָה ראסת ובַתֵ ראסת
יא בְראֵי שֿמֿא באשֿד׃ ואֵיפָה ובַת יךֿ מקדאר באשֿד
בנוְעי כה בַת בעֹשֵׂר חֹמֶר ואֵיפָה בעשֵׂר חֹמֶר
מסֿאוי באשֿד מקדאר אָן הא בַר חַסַבֵ חֹמֶר
יב באשֿד׃ ומֵתְֿקאל ביסת גֵּרָה באשֿד ומָנֶה שֿמא
ביסת מֵתְֿקאל וביסת ופנגֿ מֵתְֿקאל ופֿאנזדה
יג מֵתְֿקאל באשֿד׃ והֵדיֵהיכה בגֿדראניד אין אסת
יַךְ סדְס אֵיפָה אַז הַר חֹמֶר גַנדם וַיַךְ סדס אֵיפָה
יד אַז הַר חֹמֶר גֿו בְדֵהיד׃ וקסמַתֵ מֹעַיןֵ רוְֹגַן בַר
חַסַבֵ בַתֵ רוְֹגַן יַךְ עֹשר בַת אַז הַר כֹר יא חֹמֶר
דַה בַת באשֿד זירא כה דַה בַת יַךְ חֹמֶר מי
טו באשֿד׃ וַיַךְ גוספַֿנד אז דויסת גוספַֿנד אז מַרְתַעה
האי סיראב יִשְֿרָאֵל בְראֵי הֵדיֵה אָרְדי וקֻרְבאני
סוכֿתַני ודְֿבאיֵחֵ סְלאמַתי בְדֵהנד תא בְראֵי אישאן
כַפֿארה בְשֵׁוַד קוֹלֵ כֿדאוַנד יְהוָֹה אין אסת׃
טז ותְמאמֵי קוֹםֵ זמין אין הֵדְיה רא בְראֵי רְאִיס דַר
יז יִשְֿרָאֵל בְדֵהַנד׃ ורְאִיס קֻרְבאני האֵי סוכֿתַני
והֵדאיאֵי אָרְדי והֵדאיאֵי ריכֿתַני רא דַר עֵיד הא
והַלאל הא וסַבת הא והַמֵה מַואסֵם כֿאנדאןֵ יִשְֿרָאֵל

יַךְ גאוֺ גוֺאן בי עֵיב וֹשש בַּרה וַיַךְ קוֺגֶ כה בי
עֵיב באשַׁר׃ והֶדְיֵהֶ אָרְדִבַיש יַךְ אֵיפָה בְּראיֵ הַר ז
גאוֺ וַיַךְ אֵיפָה בְּראיֵ הַר קוֺגֶ והַרגֶה אז דסתַש
בַּר אָיַד בְּראיֵ בַּרה הא וַיַךְ הִין רוֺגַּן בְּראיֵ הַר
אֵיפָה בְּגֻדְראנַד׃ והַנגאמי כה רְאִים דאכֵּל שֻׁוַד ח
אז ראהֵ רַואקֵ דַרואזה דַר אָיַד ואַז הַמאן ראה
בירון רְוַד׃ והַנגאמי כה אַהלֵ זמין דַר מַואסִם ט
בְחֹצוּר כֹּדאוַנד דאכֹּל שֻׁוַנְד אַנגאה הַרכה אז
ראהֵ דַרואזֵהֵ שמאלי בְּגַהַתֵ עֲבאדַת דאכֹּל שֻׁוַד
אז ראהֵ דַרואזֵהֵ גְנובי בירון רְוַד והַרכה אז ראהֵ
דַרואזֵהֵ גְנובי דאכֹּל שֻׁוַד אז ראהֵ דַרואזֵהֵ שמאלי
בירון רְוַד ואזאָן דַרואזה כה אזאָן דאכֵּל שדה
באשד בַּר נַגַרדד בלכה פיש רוי כֹּוד בירון
רְוַד׃ וגֶון אישאן דאכֹּל שֻׁוַנְד רְאִיס דַר מיאן י
אישאן דאכֹּל שֻׁוַד וגֶון בירון רְוַנְד בא הַם
בירון רְוַנד׃ והֶדְיֵהֶ אָרְדִבַיש דַר עֵיד הא ומַואסם יא
יַךְ אֵיפָה בְּראיֵ הַר גאוֺ וַיַךְ אֵיפָה בְּראיֵ הַר קוֺגֶ
והַרגֶה אז דסתַש בַּר אָיַד בְּראיֵ בַּרה הא וַיַךְ
הִין רוֺגַּן בְּראיֵ הַר אֵיפָה כֹּואהַד בוד׃ וגֶון יב
רְאִיס הֶדְיֵהֶ תַבַרֹעִי רא כֹּואה קֻרְבאניֵ סוכֹּתַני יא
דְבאיִחֵ סְלאמַתי בְּגַהתֵ הֶדְיֵהֶ תַבַרֹעִי בְּראיֵ כֹּדאוַנר

פאנזַדַהֻםֶ מאהֶ הַפְתם דַר וקתֶ עֵיד מַואפֵקֶ אינהא
יַעני מַואפֵקֶ קְרבאנֵי גנאה וקְרבאנֵי סוכְתַני והֶדִיֵהֶ
אָרְדִי ורוֹגַן תא הַפְת רוז כֹואהַד גְדֵראניד ׃

באב מו

א כֹדאוַנד יְהוָה גֻנין מי גויַד דַרואזֵהֶ צַחְןֶ
אַנְדֵרוני כה בְסַמְתֶ מַשרק מֻתֶוַגֶה אסת דַר שֹש
רוזֶ שֻגֹל בסתה במאנַד ודַר רוזֶ שַבָת מַפְתוח
ב שְוַד ודַר רוזֶ אַוַלֶ מאה גְשאדה גַרַדַד ׃ ורְאִיס
אז ראהֶ רַואקֶ דַרואזֵהֶ בירוני דאכֹל שְוַד ונַזֵדֶ
גֶהאר גֻובֵ דַרואזה בְאיסתַד וכֹהֲנִים קְרבאנֵי סוכְתַני
ודְביחהֶ סְלאמַתֵי אורא בְגְדֵראנַנד ואו בַר אָסתאנֵהֶ
דַרואזה סַגְדה נְמאיַד פַס בירון בְרֵוַד אמא דַרואזה
ג תא שאם בַסתה נַשְוַד ׃ ואַהלֶ זְמין דַר סַבת הא
והַלאל הא נַזֵד דַהַנֵהֶ אָן דַרואזה בְחֻצוֹרֵ כֹדאוַנַד
ד סַגְדה נְמאיַנד ׃ וקְרבאנֵי סוכְתַני כה רְאִיס דַר
רוזֶ שַבָת בְראיֵ כֹדאוַנד בְגְדֵראנַד שֹש בַרֵהֶ בי
ה עֵיב ויַך קוגֶ בי עֵיב כֹואהד בוד ׃ והֶדְיֵהֶ
אָרְדִיַש יַך אֵיפָה בְראיֵ הַר קוגֶ באשד והֶדְיֵה
אַש בְראיֵ בַרה הא הרגֶה אז דַסתַש בַר אָיַד
ו ויַך הִין רוֹגַן בְראיֵ הַר אֵיפָה ׃ ודַר גֻרֵהֶ מאה

אישאן רא גַצב נַמאיַד בלכה פְסַראַן כוד רא
אז מֶלְך כויש מיראת דְהַד תא קוםֶ מַן הַרכַס
יט אז מֶלְךֶ כויש פְראכַנדה נַשֻׁוַנד ׃ פַס מַרא
אז מַרכַלי כה בְפַהלוי דַרואזה בוד בְחֹגרה האיְ
מקַדַסֶ כֹהֲנִים כה בְסַמתֶ שמאל מֹתֻוַגֹה בוד דַר
אֻוַרְד ואינך דַר אָנגֹא בְהַר דו טַרַף בְסַמתֶ מַגרב
כ מַכאני בוד ׃ ומַרא גֹפת אין אסת מַכאני כה
כֹהֲנִים קֹרבאנֶי גֹרם וקֹרבאנֶי גֹנאה רא טַבך מי
נְמאינַד והדִיֶה אָרְדי רא מי פַזַנד תא אָנהא רא
בְצַחןֶ בירוני בְגֹהַתֶ תַקדיס נְמודַןֶ קוֹם בירון
כא נַיאוּרַנד ׃ פַס מַרא בְצַחןֶ בירוני אָוַרְד ומַרא
בגֹהאר זאויֶה צַחן גַרדאניד ואינך דַר הַר זאויֶה
כב צַחן צַחני בוד ׃ יַעני דַר גֶהאר גושֶה צַחן
צַחן האיְ מֹחַוטה בוד כה טולֶ הַר יַך גֶהל
וערַצש סי (דְראע) בוד אין גֶהאר רא כה דַר
כג זאויה הא בוד יַך מֶקדאר בוד ׃ ובְגֶרדא גֶרדֶ
אָנהא בְטַרַףֶ אָן גֶהאר טאק הא בוד ומַטבַך
הא זירֶ אן טאק הא אַז הַר טַרַפַש סאכתה
כד שדה בוד ׃ ומַרא גֹפת אין הא מַטְבַך הא מי
באשד כה כאדֶמאן כאנה דַר אָנהא דְבאיֶחֶ קוֹם
רא טַבך מי נְמאינַד ׃

בְּגְדֵראנד אָנגאה דַרואזה רא כה בְּסַמתֵ מַשרק
מֹתֵוַגֵּה אסת בֿגשאַינד וְאו קֻרבאנֵי סוכֿתַני וְדֿבאיֵחֵ
סְלאמַתֵי כֿוד רא בְּגְדֵראנד בְּטֹוְרי כה אָן הא
רא דַר רוזֵ שַׁבָּת מי גְדֿראנַד פַּס בירון רְוַד
יג וגֵון בירון רַפֿת דַרואזה רא בְּבַנדַנד ׃ וַיַך בַּרֵהֵ
יַךְ סאלֵהֵ בי עיב הַר רוז בגְהַתֵ קֻרבאנֵי סוכֿתַני
בְּראֵי כֿדאוַנד כֿואהי גְדֵראניד הַר צֻבח אָנרא
יד בְּגְדֵראן ׃ והַר באמדאד הֵדְיֵהֵ אָרְדֵי אָנרא כֿואהי
גְדֵראניד יַעני יַךְ סֻדְסֵ אֵיפָה ויַךְ תֻֿלֻֿתֵ הִין רוְגַן
כה בַר אָרְד נרם פאשידה שְׁוַד כה הֵדְיֵהֵ
אָרְדֵי דאיֵמי בְּראֵי כֿדאוַנד בְּפַֿריצֵהֵ אַבַדי כֿואהַד
טו בוד ׃ פַּס בַרה והֵדְיֵהֵ אָרְדַיש ורוְגַנַש רא הַר
צֻבח בגהת קֻרבאנֵי סוכֿתַנֵי דאיֵמי כֿואהַנד
טז גְדֵראניד ׃ כֿדאוַנד יְהוָה גֻנין מי גויַד גֵון רְאִיס
בַכְּשֵׁשִי בְּיֵכִי אז פְּסַראנֵ כֿוד בְּדֵהַד חַקֵ אֵרְתִֿיַתֵ
אָן אזאָן פְּסַראנַש כֿואהַד בוד ומֵלְךְ אישאן בְּרַסְמֵ
יז אֵרְתִֿית כֿואהַד בוד ׃ ליכן אגר בַכְּשֵׁשִי אז מֵלְךְ
מֹורותֵֿ כֿויש בְּיֵכִי אז בַנדֵגאן כֿוד בְּדֵהַד תא
סאל אֵנפֵֿכאך אַזאָן או כֿואהַד בוד פַּס בְּרְאִיס
ראגֵע כֿואהַד שֻׁד ומיראתֵֿ או פַֿקַט אַזאָן פְּסַראנַש
יח כֿואהַד בוד ׃ ורְאִיס אז מיראתֵֿ קום נגירַד ומֵלְךְ

בֹּרדה בְּבֵנאר נַהר בַּר גרדאניד ׃ וגֻון בַּר גַשתַם ז
אינַךְ בַּר כְּנארֵ נַהר אז אין טַרַף ואז אָן טַרַף
דְרַכֿתאןֵ בי נְהאיַת בסיאר בוד ׃ ומַרא גֹפת אין ח
אָב הא בסוֵי ולאיַתֵ שַׁרקי גֹארי מי שֻׁוַד יבה
עֲרָבָה פֹרוד שֹׁדה בְּדַריא מי רְוַד וגֻון בדַריא
דאכֵל מי שֻׁוַד אָב האיַשׁ שְׁפֿא מי יאבַד ׃ וואקע ט
כֹּואהַד שֹׁד כה הַר די חַיאת כְּזַנדהי דַר הַר
גֹאי כה אָן נַהר דאכֵל שֻׁוַד זַנדה כֹּואהַד גַשת
ומאהִיאן אז חַד זִיאדה פֵּידא כֹּואהַד שֹׁד זירא
גֻון אין אָבהא באָנגֹא מִי רסַד אָן שַׁפֿא כֹּואהַד
יאפֿת והַר גֹאי כה נַהר גֹארי מי שֻׁוַד הַמה גֻיז
זַנדה מי גַרדַד ׃ וצַיאדאן בַּר כְּנארֵ אָן כֹּואהַנד י
איסתאד ואז עֵין גֻדי תא עֵין עֶגְלַיִם מֹוְצֵעֵי בראֵי
פַהן כַּרדןֵ דאמהא כֹּואהַד בוד ומאהִיאן אָנהא
בְּחַסַבֵ גִנס הא מֶתְלֵ מאהיאןֵ דריאֵי בֹזֹרג אַז חַד
זִיאדה כֹּואהַד בוד ׃ אַמא כַּלאב הא ותאלאב יא
האיַשׁ שַׁפֿא נַכֹּואהַד יאפֿת בלכה בְּנַמַךְ תַסלים
כֹּואהַד שֹׁד ׃ ובַר כְּנארֵ נהר בְּאין טַרַף ואָן טַרַף יב
הַר קֵסְם דְרַכֿתֵ כֹּוראכי כֹּואהַד רוֹאִיד כה בַרג
האֵי אָנהא פַזֹ מֹרדה נַשֻׁוַד ומיוֵה האֵי אָנהא לא
יַנְקַטע כֹּואהַד בוד והַר מאה מיוֵה תאזה כֹּואהַד

באב מז

א ומַרא נַזד דַרואזֶהֶ כֿאנה אָוֻרד ואינַך אָב
הא אז זיֵר אָסתאנֶהֶ כֿאנה בְסוּיֵ מַשרק גָארי
בוד זירא כה רוּיֵ כֿאנה בְסַמתֶ מַשרק בוד ואָן
אָב הא אז זיֵר גָאנבֶ ראסתֶ כֿאנה אז טַרַףְ
ב גנובֶ מַדְבַח גָארי בוד ׃ פַּס מַרא אז ראהֶ
דַרואזֶהֶ שְמאלִי בירון בֻרדה אז ראהֶ כֿארגִ
בְדַרואזֶהֶ בירוני בְראהי כה בְסַמתֶ מַשרק מֻתֶוַגִה
אסת גַרדאניד ואינַך אָב הא אז גָאנֶבֶ ראסת
ג גָארי בוד ׃ וגֶון אָן מַרד בְסוּיֵ מַשרק בירון רַפֿת
ריסמאן כארי דַר דַסת דאשת והֶזאר דְרָאע
פֵּיְמודה מַרא אז אָב עֻבור דאד ואָב הא בְקוזַך
ד מי רסיד ׃ פַּס הֶזאר דְרָאע פֵּיְמודה ומַרא אז
אָב הא עבור דאד ואָב בְזאנו מי רסיד ובאז
הֶזאר דְרָאע פֵּיְמודה מַרא עבור דאד ואָב בְכַמַר
ה מי רסיד ׃ פַּס הֶזאר דְרָאע פֵּיְמודה ונַהרי בוד
כה אוזאָן נַתֶואן עֻבור כרד זירא כה אָב זִיאדה
שֻׁדה בוד אָבִי כה דראָן מי שָׁוַד שְׁנא כרד
ו נהרי כה אוזאָן עֻבור נַתֶואן כרד ׃ ומַרא גֻפֿת אַי
בֶן אָדָם אָיָא אינרא דידי פַּס מַרא אוזאָן גִא

מֵי מֵריבוֹת קָדֵשׁ ונהֵר (מֶצְר) ודַריאֵי בֻזרג ואין
טַרַףְ גְנובי בגְאנֵב ראסת כֹואהַד בוד ׃ וטַרַףְ כ
גַרבֵי דַריאֵי בֹזֹרג אז חַדי כה מֻקאבֵל מַדְכַל
חֲמָת אסת כֹואהַד בוד ואין גְאנֵב גַרבי באשַׁד ׃
פַּס אין זמין רא בְראֵי כֹוד בַר חַסַבֵ אַסבאטֵ כא
יִשְׂרָאֵל תַקסים כֹואהיד נְמוד ׃ ואָנרא בְראֵי כֹוד כב
ובְראֵי גַריבאני כה דַר מִיאן שׁמא מַאְוָא גזינַנד
ודַר מִיאן שׁמא אֹולאד בְהַם רְסאנַנד בְקֻרְעה
תַקסים כֹואהיד כרד ואישאן נזֵד שׁמא מֶתְלֵ
מֹתֵוַטֵנאן בְנֵי יִשְׂרָאֵל כֹואהַנד בוד ובא שׁמא דַר
מִיאן אַסבאטֵ יִשְׂרָאֵל מיראתֹ כֹואהַנד יאפת ׃
וכֹדאוַנד יְהוָה מי פַּרמאיַד דַר הַר סַבט כה כג
שַׁכֹצי גַריב דראָן סאכֵן באשַׁד דַר המאן מֵלְךְ
כֹוד רא כֹואהַד יאפת ׃

באב מח

ואין אסת נאם האֵי אַסבאט אז טַרַףְ שׁמאל א
תא גְאנֵב חֶתְלֹן ומַדְכַלֵ חֲמָת וחֲצַר עֵינָן נַזֵד
סַרחַדֵ שׁמאלי דַמֶשֶׂק תא גְאנֵב חֲמָת חַדֵ אָנהא
אז מַשרק תא מַגֹרב בְראֵי דָן יַךְ קִסְמַת ׃ ונַזֵד ב

אָוֺרְד זירא כה אָבַשׁ אז מִקְדָשׁ גׄארי מי שֻׁוַד
ומיוֵהֵ אָנהא בְראֵי כׄוראך ובַרג האֵי אָנהא בְגִהַתֵ
יג עַלאגׄ כׄואהַד בוד ׃ כׄדאוַנד יְהֹוָה גֻנין מי גויַד
אין אסת חֻדודי כה זְמין רא בְראֵי דְואזדַה סַבטֵ
יִשְׂרָאֵל באָנהא תַקסים כׄואהיד נמוד בְראי יוסֵף
יד דו קִסְמַת ׃ ושׄמא הַרכס מֻתְלֵ דיגַרי אָנרא בְתַצַרֹּף
כׄואהיד אָוַרְד זירא כה מַן דסתֵ כׄוד רא בַר
אַפׄראשתַם כה אָנרא רא בְפֵדַראןֵ שׄמא בְדֵהַם
פַס אין זמין בְקֻרְעה בשמא בְמֻלְכִיַת דארה
טו כׄואהַד שֻׁד ׃ וחֻדודֵ זְמין אין אסת בְטַרַף שמאל
אז דַריאֵי בֻזֺרג בְטַרַף חֶתְלֹן תא מַדכַל צְדָדָה ׃
טז חֲמָת וברוֹתָה וסִבְרַיִם כה דַר מִיאןֵ סַרחַדֵ
דַמֶשֶק וסַרחַדֵ חֲמָת אסת וחָצֵר וַסַטי כה נַזדֵ
יז סַרחַדֵ חַוְרָן אסת ׃ וחַדֵ אז דריא חֲצַר עֵינוֹן
נַזדֵ סַרחַדֵ דַמֶשֶק ובטַרַףֵ שמאל סַרחַדֵ חֲמָת
יח כׄואהַד בוד ואין אסת גׄאנִבֵ שְׁמאלי ׃ ובטַרַףֵ
שַׁרקי דַר מִיאןֵ חַוְרָן ודַמֶשֶק ודר מִיאןֵ גִלְעָד
וזמין יִשְׂרָאֵל יַרְדֵן כׄואהַד בוד ואַזין חַד תא
דַריאֵי שרקי כׄואהי פֵּימוד ואין חַדֵ שַׁרקי מי
יט באשַׁד ׃ וטַרַףֵ גִנובי בגׄאנִבֵ ראסת אז תָמָר תא

דַר מִיאנַשׁ כֿואהַד בוד ׃ ואין בְראיֵ כֹּהֲנִיםֵ מֻקַדַס יא
אז בְּנֵי צָדוֹק כה וַדיעַתֵ מַרא נְגאה דאשתה אנד
כֿואהַד בוד זירא אישאן הַנגאמי כה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
גֿמראה שֻדַנד ולְוִיִם ניז צְלאלת וַרזידַנד גֿמראה
נַגַרדידַנד ׃ לְהָדֿא אין בְּראיֵ אישאן אז הֵדְיֵהֵ זְמין יב
הֵדְיֵהֵ קֻדְסֵ אַקדאס בְּפַהלוּיֵ סַרחַדֵ לְוִיִם כֿואהַד
בוד ׃ ומֻקאבֵלֵ הַדֵ כֹּהֲנִים חֵצה כה טולַשׁ ביסת יג
ופנגֿ הֵזאר ועַרצַשׁ דַה הֵזאר (נֵי) באשַד בְּראיֵ
לְוִיִם כֿואהַד בוד פַּס טולֵ תַמאמַשׁ ביסת ופנגֿ
הֵזאר ועַרצַשׁ דַה הֵזאר (נֵי) כֿואהַד בוד ׃ ואַזאָן יד
גֵיזי נַכֿואהַנד פֿרוכֿת ומֻבאדֵלה נַכֿואהַנד נְמוד
ונֻוְבַר האיֵ זְמין צַרףֵ דיגַראן נַכֿואהַד שֻׁד זירא
כה בְּראיֵ כֿדאוַנד מֻקַדַס מי באשַד ׃ ופנגֿ הֵזאר טו
(נֵי) כה אז עַרצַשׁ מֻקאבֵלֵ אָן ביסת ופנגֿ הֵזאר
(נֵי) באקי מי מאנַד עאם כֿואהַד בוד בגֿהַתֵ
שַׁהר ומַסכן הא ונַואחִיֵ שַׁהר ושַׁהר דַר וַסַטַשׁ
כֿואהַד בוד ׃ ופֵּימאיֵשׁ האיֵ אָן אין אסת בְּטַרַףֵ טז
שמאל גֶהאר הֵזאר ופאנצַד ובְטַרַףֵ גְֿנוב גֶהאר הֵזאר
ופאנצַד ובְטַרַףֵ מַשרק גֶהאר הֵזאר ופאנצַד ובְטַרַףֵ
מַגֿרב גֶהאר הֵזאר ופאנצַד (דְֿראע) ׃ ונַואחִיֵ שַׁהר יז

חַדֵ דָן אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְּראֵ
ג אָשֵר יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ אָשֵר אז טַרַףְ מַשרק
ד תא טַרַףְ מַגרב בְּראֵ נַפְתָלִי יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ
נַפְתָלִי אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְּראֵ מְנַשֶה
ה יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ מְנַשֶה אז טַרַףְ מַשרק תא
ו טַרַףְ מַגרב בְּראֵ אֶפְרָיִם יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ
אֶפְרָיִם אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְּראֵ רְאוּבֶן
ז יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ רְאוּבֵן אז טַרַףְ מַשרק תא
ח טַרַףְ מַגרב בְּראֵ יְהוּדָה יַךְ קֵסְמַת: ונַזדֵ חַדֵ יְהוּדָה
אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב הֵדְיֵה כה מי
גְדראניד כֹואהַד בוד כה עַרצַש ביסת ופַנג הֵזאר
(נֵי) וטולַש אז גַאנֵב מַשרק תא גַאנֵב מַגרֵב מַואפֵק
יכי אז אין קֵסמַת הא באשַד ומִקְדָש דַר מִיאנַש
ט כֹואהַד בוד: וטולֵ אין הֵדְיֵה כה בְּראֵ כֹדאוַנד מי
גְדֵראניד ביסת ופַנג הֵזאר (נֵי) ועַרצַש דַה הֵזאר
י (נֵי) כֹואהַד בוד: ואין הֵדְיה מַקְדַס בְּראֵ אינאן
יעני בְּראֵ כֹהֲנִים מי באשַד וטולַש בטַרַףְ שמאל
ביסת ופנג הֵזאר ועַרצַש בטַרַףְ מַגרב דַה הֵזאר
ועַרצַש בטַרַףְ מַשרק דַה הֵזאר וטולַש בטַרַףְ גְנוב
ביסת ופנג הֵזאר (נֵי) מי באשַד ומִקְדָשֵ כֹדאוַנד

כג אזאַן רְאִים כוּאהַד בוד׃ ואמא בְראיֵ בַקִיֵה
אַסבאט אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְראיֵ
כד בִנְיָמִין יַך קֶסְמַת׃ ונַזדֵ חַדֵ בִנְיָמִין אז טַרַףְ
מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְראיֵ שִמְעוֹן יַך קֶסְמַת׃
כה ונַזדֵ חַדֵ שִמְעוֹן אז טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב
כו בְראיֵ יִשָשׂכָר יַך קֶסְמַת׃ ונַזדֵ חַדֵ יִשָשׂכָר אז
טַרַףְ מַשרק תא טַרַףְ מַגרב בְראיֵ זְבולוּן יַך
כז קֶסְמַת׃ ונַזדֵ חַדֵ זְבולוּן אז טַרַףְ מַשרק תא
כח טַרַףְ מַגרב בְראיֵ גָד יַך קֶסְמַת׃ ונַזדֵ חַדֵ גָד
בטַרַףְ גְנוּב בגאנֶבֵ ראסתֵ חַדֵ (זמין) אז תָמָר
תא מֵי מְרִיבָה קָדֵש ונהרֵ (מֶצְר) ודַריאיֵ בזוֹרג
כט כוּאהַד בוד׃ כְדאוַנד יְהוָה מי גוַיַד אין אסת
זְמיני כה בְראיֵ אַסבאטֵ יִשְׂרָאֵל במֵלְכִיַת תַקסים
כוּאהיד כַרד וקֶסְמַת האיֵ אישאן אין מי
ל באשַד׃ ואין אסת מַכְרַגְ האיֵ שַהר בְטַרַףְ
לא שמאל גֶהאר הֶזאר ופאנצד פֵימאיֵש׃ ודַרואזה
האיֵ שַהר מֻואפֵק נאם האיֵ אַסבאטֵ יִשְׂרָאֵל
באשַד יַעני סה דַרואזה בְטַרַףְ שמאל דַרואזֵה
רְאוּבֵן יַך ודַרואזֵה יְהוּדָה יַך ודַרואזֵה לֵוִי יַך׃
לב ובְטַרַףְ מַשרק גֶהאר הֶזאר ופאנצד (נֵי) וסה

בְּטַרַףְ שמאל דֵויסת ופנגאה ובְטַרַףְ גְנוב דֵויסת
ופנגאה ובְטַרַףְ מַשרק דֵויסת ופנגאה ובְטַרַףְ מַגרב
יח דֵויסת ופנגאה כוּאהַד בוד ׃ ואָנגֶה אז טוּלַש
מֻקאבֶלֶ הַדְיֶהֶ מֻקַדַס באקי מי מאנַד בְטַרַףְ
מַשרק דַה הֶזאר ובְטַרַףְ מַגרב דַה הֶזאר
(נֶי) כוּאהַד בוד ואין מֻקאבֶלֶ הַדְיֶהֶ מֻקַדַס
באשַד ומַחצוּלַש כוּראךְ אָנאני כה דַר שַהר
יט כאר מי כֻנַנד כוּאהַד בוד ׃ וכאר כֻנאן שַהר
אז הַמֶהֶ אַסבאטֶ יִשְׂרָאֵל אָנרא כֵשת כוּאהַנד
כ כרד ׃ פַס תְמאמִיֶ הַדְיֶה ביסת ופנג הזאר דַר
ביסת ופנג הזאר (נֶי) באשַד אין הַדְיֶהֶ מֻקַדַס
רא בא מֶלְךֶ שַהר מֻרַבַע כוּאהיד גֻדְראניד ׃
כא ובַקִיֶהֶ אָן בְהַר דו טַרַףְ הַדְיֶה מֻקַדַס ומֶלְךֶ שַהר
אזאָןֶ רְאִים כוּאהַד בוד ואין חֶצֶהֶ רְאִים נַזדֶ
חַדֶ שַרקי דַר בַראבַרֶ אָן ביסת ופנג הֶזאר (נֶי)
הַדְיֶה ונַזדֶ חַדֶ גַרבי הַם בְראבַר ביסת ופנג
הֶזאר (נֶי הַדְיֶה) כוּאהַד בוד והַדְיֶהֶ מִקְדָש
כב ומַקְדַסֶ כאנה דַר מִיאנַש כוּאהַד בוד ׃ ואַז מֶלְךֶ
לְוִים ואַז מֶלְךֶ שַהר כה דַר מִיאןֶ מֶלְך רְאִים
אסת חֶצה דַר מִיאןֶ חַדֶ יְהוּדָה וחַדֶ בִנְיָמִין

כתאב הושע הנביא

באב א

כלאםֵ כֹּדאוַנד כה דַר אַיאםֵ עֻזִיָה ויוֹתָם ואָחָז א
ויְחִזְקִיָה פאדשאהאןֵ יְהוּדָה ודַר אַיאםֵ יָרָבְעָם
בֶּן יוֹאָש פאדשאהֵ יִשְׂרָאֵל בַר הוֹשֵׁעַ בֶּן־בְּאֵרִי
נאזל שֹׁד ׃
אֵבְתֵדאיֵ כלאםֵ כֹּדאוַנד בה הוֹשֵׁעַ כֹּדאוַנד בה ב
הוֹשֵׁעַ גֹּפת בֹּרוְ וַזני זאניֵה ואוְלאדֵ זְנאכאר בְּראיֵ
כֹוד בגיר זירא כה אין זמין אז כֹּדאוַנד ברגַשתה
סַכֹּת זְנאכאר שֹׁדה אַנד ׃ פַּס רפֹת וגֹמֶר דִּבְלַתֵ ג
דִּבְלָיִם רא גְרֵפֹת ואו חאמלה שֹׁדה פְּסַרי בְּראיַש
זאיִד ׃ וכֹּדאוַנד וֵיְרא גֹּפת או רא יִזְרְעֶאל נאם ד
בְּנֵה זירא כה בַעד אז אַנדַך זְמאני אנתקאםֵ
כֹוןֵ יִזְרְעֶאל רא אז כֹּאנדאןֵ יֵהוּא כֹּואהַם גְרֵפֹת
ומַמלֵכַתֵ כֹּאנֵדאןֵ יִשְׂרָאֵל רא תַלַף כֹּואהַם סאכֹּת ׃
ודַר אָן רוז בַמאןֵ יִשְׂרָאֵל רא דַר ואדִיֵ יִזְרְעֶאל ה
כֹּואהַם שְׁכַסת ׃ פַּס באֵר דיגַר חאמלה שֹׁדה ו

דַרואזה יַעני דרואַזֵהֵ יוסֵף יַךְ ודרואַזֵהֵ בִנְיָמִין
לג יַךְ ודרואַזֵהֵ דָן יַךְ ׃ ובְטַרַףְ גנוב גֶהאר הזאר
ופאנצד פֵּיְמאיַשׁ וסה דַרואזה יעני דַרואַזֵהֵ
שִׁמְעוֹן יַךְ ודַרואַזֵהֵ יִשָּׂשכָר יַךְ ודַרואַזֵהֵ זְבוּלוּן
לד יַךְ ׃ ובְטַרַףְ מַגרב גֶהאר הזאר ופאנצַד (גֵי)
וסה דַרואזה יעני דַרואַזֵהֵ גָד יַךְ ודַרואַזֵהֵ אָשֵׁר
לה יַךְ ודַרואַזֵהֵ נַפְתָלִי יַךְ ׃ ומֹחיטַשׁ הֵגִרדה
הֵזאר (גֵי) מי באשַׁד ואסםֵ שׁהר אַזאָן
רוז יְהוָֹה שָׁמָּה כֹואהַד בוד ׃

באב ב

בה בְראַדַראןֵ כֿוד עַמִי בְגוֹאִיד ובכֿואהַראןֵ א
כֿויש רֻחָמָה׃ מֿחאגֿה נמאִיד בא מאדַרֵ כֿוד ב
מֿחאגֿה נמאִיד זירא כה או זַןֵ מַן ניסת ומַן
שֿוְהַרֵ או ניסתַם לְהָדֿא זְנאיֵ כֿוד רא אז פישֵ
רוַיש ופֿאהֵשְגיֵ כֿויש רא אז מִיאןֵ פֵֿסתאן האיַש
רַפֿע בְנֵמאיַד׃ מַבאדא רַכֿתֵ או רא כַנדה וֵירא ג
בַרֵהנה נמאיַם ואורא מֶתְֿלֵ רוז וַלאדַתַש גַרדאנידה
מאנַנדֵ בִיאבאן ואגֿדארַם ומֶתְֿלֵ זמיןֵ כֿשך
גַרדאנידה בְתֵשְנֵגי בַכְֿשַם׃ ובַר פְֿסַראנַש רַחמַת ד
נַכֿואהַם פַֿרמוד גַֿון כה פַֿרזַנדאןֵ זְנא מיבאשַנד׃
זירא מאדַרֵ אישאן זְנא נמודה וואלדֵהֵ אישאן ה
בישַרמי כַרדה אסת כה גֿפֿת דַר עַקַבֵ עאשְקאןֵ
כֿוד כה נאן ואָב ופַֿשם וכַתאן ורוְגַֿן ושַרבַת
בְמַן דאדה אַנד כֿואהַם רַפֿת׃ בְנא בַרין ראהֵ ו
תֿרא בכֿאר הא כֿואהַם בַסת וגרדֵ או דיוארי
בַנא כֿואהַם נמוד תא ראה האיֵ כֿוד רא נַיאבַד׃
והַר גֶנד עאשקאן כֿוד רא תַעאקֿב נְמאיַד בְאִישאן ז
נַכֿואהַד רסיד והַר גֶנד אישאן רא בטלבד
נַכֿואהַד יאפֿת פַס כֿואהַד גֿפֿת מירְוַם ונַזדֵ שֿוְהַרֵ

דְכְתַרִי זאִיד ואו וֵיְרא גֹּפת או רא לֹא רֻחָמָה
נאם בְּגֹדאר זירא באר דיגַר בַר כֹאנדאן יִשְׂרָאֵל
רַחמַת נַכֹואהַם פַּרמוד בלכה אישאן רא אַז מִיאן
ז בְּאלכל כואהַם בַרדאשת ׃ ליכַן בַר כֹאנדאן
יְהוּדָה רַחמַת כֹואהַם פַּרמוד ואישאן רא בְּיְהוָה
כֹדאיֵ אישאן נִגְאת כֹואהַם דאד ואישאן רא
בְּכַמאן ושַמשיר וגַנג ואַסבאן וסַוארַאן נַכֹואהַם
ח רְהאניד ׃ וגֻון לֹא רֻחָמָה רא אַז שיר באז
ט דאשתה בוד חאמלה שֹׁדה פְּסַרִי זאִיד ׃ ואו
גֹּפת נאם או רא לֹא עַמִּי בְּכֹואן זירא כה
שֻׁמא קַוְם מַן ניסתיד ומַן (כֹדאיֵ) שֻׁמא ניסהַם ׃
י ליכַן שֻׁמארֵה בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מֶתְלֵ ריגֵ דַריא כֹואהַד
בוד כה נַתֻואן פֵּימוד ונַתֻואן שֻׁמֻרְד ודַר מַכאני
כה בְּאישאן גֹּפתה מי שֹׁד שֻׁמא קַוְם מַן ניסתיד
דַר אָנגְא גֹּפתה כֹואהַד שֹׁד פְּסַראן כֹדאיֵ חַי
יא מיבאשיד ׃ ובְנֵי־יְהוּדָה ובְנֵי־יִשְׂרָאֵל באהַם גְמע
כֹואהַנד שֹׁד ויַך רְאִיס בגִהַתֵ כֹוד נַצב נְמודה
אַז אָן זמין בַר כֹואהַנד אָמַד זירא כה רוזֵ
יִזְרְעֶאל רוזֵ בֻזֻרגי כֹואהַד בוד ׃

כרדה בוד ׃ בַנא בַרין אינַך אורא פַ̇ריפ̇תה יד
בְבִיאבאן כ̇ואהַם אָוַרד וסֻכ̇נאן דלאויז בְאו כ̇ואהַם
גֻפ̇ת ׃ ותאכסתאן האיַש רא אז אָנגַא בְוֵי כ̇ואהַם טו
דאד וְואדִיֵ עָכ̇וֹר רא בדַרואזֵהֵ אֻמיד (מֻבַדַל
כ̇ואהַם סאכ̇ת) ודַר אָנגַא מאנַנדֵ אַיאמֵ גֻואנִיַש
ומֶתְלֵ רוזֵ בירון אָמַדַנש אַז זמינֵ מִצְרָיִם כ̇ואהַד
סַראיִד ׃ וכ̇דאוַנד מיגויַד כה דַר אָן רוז מַרא טז
אִישִׁי (יעני שׁוֹהַרֵ מַן) כ̇ואהַד כ̇ואנְד ודיגַר מַרא
בַעְלִי נַכ̇ואהַד גֻפ̇ת ׃ זירא כה נאם האיֵ בְעָלִים יז
רא אַז דְהאנַש דור כ̇ואהַם כַרד כה בארֵ דיגר
בְנאם האיֵ כ̇וד מַדכור נַשְׁוַנד ׃ ודַר אָן רוז יח
בגַהֵת אישאן בא חֵיְואנאתֵ צַחרא ומֻרגאנֵ הַוא
וחַשַׁראתֵ זמין עהד כ̇ואהַם בַסת וכַמאן ושַׁמשיר
וגַנג רא אז זמין כ̇ואהַם שְׁכַסת ואישאן רא בה
אַמְנִיַת כ̇ואהַם כ̇ואבאניד ׃ ותֻרא תא בְאַבַד יט
נאמזַדֵ כ̇וד כ̇ואהַם סאכ̇ת ותֻרא בְעַדאלַת ואֵנצאף
ורַאְפַת ורַחמאנִיַת נאמזַדֵ כ̇וד כ̇ואהַם גַרדאניד ׃
וגֻון תֻרא בה אַמאנַת נאמזַדֵ כ̇וד סאכ̇תַם אָנגאה כ
יְהוָֹה רא כ̇ואהי שְׁנאכ̇ת ׃ וכ̇דאוַנד מיגויַד מַן כא
כַ̇טאב כ̇ואהַם כַרד אָסמאן הא רא כַ̇טאב כ̇ואהַם
כַרד ואָן הא זמין רא כַ̇טאב כ̇ואהַנד כַרד ׃

נַכּׂסתיןֶ כׂוד בַרמיגַרדַם זירא דַר אָן וַקת אַז כׂנון
ח מַרא כׂושתַר מיגַדַשת : אַמא או נמי דאנסת
כה מן בודַם כה גַנדֹם ושירה ורוֺגַן רא בְאו
מידאדַם ונׂקרה וטַלאיׂרא כה בְראיֶ בַעַל צַרף̇
ט מיכַרדנד בְראַיש מִיאַפׂזודַם : פַס מַן גַנדֹםֶ כׂוד
רא דַר פַצְלַש ושירֶהֶ כׂויש רא דַר מוְסֵמַש
באז כׂואהַם גְרֵפׂת ופַשם וכַתאןֶ כׂוד רא כה
מיבאיַסת בְרַהנֶגיֶ או רא בְפושאנַד בַר כׂואהַם
י דאשְׂת : ואַלְאָן קַבאחַתֶ אורא בְנַטַרֶ עאשְקאנַש
מֹנְכַשֵף̇ כׂואהַם סאכׂת ואַחַדי אורא אז דַסתֶ
יא מַן נַכׂואהַד רְהאניד : ותְמאמִיֶ שאדִיֶ או ועֵיד
הא והַלאל הא וסַבת הא וגְמיעֶ מַואסֵמַש רא
יב מוקוף̇ כׂואהַם סאכׂת : ומְוְ הא ואַנגִיר האַיש רא
כה גׂפתה בוד אין הא אגׂרַתֶ מַן מי באשַד
כה עאשקאנַם בְמַן דאדה אַנד ויראן כׂואהַם
סאכׂת ואָן הארא גִנגַל כׂואהַם גַרדאניד תא
יג חֵיְואנאתֶ צַחרא אָן הא רא בׂכורנד : וכׂדאוַנד
מיגויַד כה אֶנְתֶקאםֶ רוז האיֶ בְעָלִים רא אז
או כׂואהַם כשיד כה בְראיֶ אָן הא בׂכור מיסוזאניד
וכׂוישתַן רא בְגושוארהא וזיוַר האיֶ כׂוד אָראיֵש
דאדה אז עַקַבֶ עאשקאןֶ כׂוד מירַפׂת ומַרא פַראמוש

ופארשאהֶ כוד דָוִד רא כֿואהַנד טלביד ודַר אַיאםֶ
באז פַסין בסוֶי כֿדאוַנד ואֶחסאןֶ או בא תַרס
כֿואהַנד אָמַד ׃

באב ד

אֶי בני יִשְׂרָאֵל כַלאםֶ כֿדאוַנד רא בֶשְׁנֶויד ׃ א
זירא כֿדאוַנד רא בא סאכנאןֶ זמין מֻחאכמה
איסת גֻונכה נַה ראסתי ונַה ראפֿת ונַה מערפַתֶ
כֿדא דַר זמין מיבאשד ׃ בַלכה לַענַת ודרוג וקַתל ב
ודזדי ווַנאכארי ותַעַדי מינֻמאיַנד וכֿון ריזי בכֿון
ריזי מלְחַק מישַוד ׃ בנא בַרין זמין מאתַם מיכֿנַד ג
והַמֶה סאכֶנאנַש בא הֶיְואנאתֶ צַחרא ומרגאןֶ הַוא
כאהידה מישַונד ומאהִיאןֶ דַריא ניז תַלַף מיגַרדַנד ׃
אַמא אַחַדי מֻגאדלה נַנֻמאיַד ואַחַדי תְוּבִיךְ נַכֿנַד ד
זירא כה קַוםֶ תו מֶתְלֶ מֻגאדלה כֿנַנדֶגאן בא
כאהנאן מיבאשַנדֶ ׃ ותו דַר וַקתֶ רוז כֿואהי לַגזיד ה
ונָבִיא ניז בא תו דַר וַקתֶ שַב כֿואהַד לַגזיד ומַן
מאדַרֶ תרא הַלאך כֿואהַם סאכֿת ׃ קַוםֶ מַן אַז ו
עַדַםֶ מַעְרֶפַת הַלאך שֻׁדה אַנד גֻונכה תו מַעְרֶפַת
רא תַרך נֻמודי מַן ניז תרא תַרך נְמודַם כה
בְראיֶ מַן כאהֶן נַשַוי וגֻונכה שריעַתֶ כֿדאיֶ כוד

כב וזמין גַנדם ושירה ורוֻגַן רא כַטאב כואהַד כַרד
כג ואַן הא יִזְרְעֶאל רא כַטאב כואהַנד כַרד ׃ ואו
רא בְראיֵ כוד זמין כואהַם כַשת ובַר לאֹרֻחָמָה
רַחמַת כואהַם פַרמוד ובה לוֹעַמִי כואהַם גֹפת
תו קוֹמֵ מַן חַסתי ואו גוֹאב כואהַד דאד תו
כֹדאיֵ מַן מיבאשי ׃

באב ג

א ולֹדאוַנד מַרא גֹפת באזֵ דיגַר בְרוֹ וזַני רא
כה מַחבובֵהֵ שוְהַרֵ כוד וזאנִיה מיבאשַד דוסת
בדאר גֵנאנכה כֹדאוַנד בני יִשְׂרָאֵל רא דוסת
מידארַד בא אָנכה אישאן בְכֹדאיאןֵ גֵיר מאיֵל
מיבאשַנד וגֹרְץ האיֵ כֵשְמֵש רא דוסת מידארַד ׃
ב פַס אורא בְראיֵ כוד בְפאנזדה מֵתְקאל נקרה ויַך
ג חומֵר ונצְףֵ חומֵר גְוֵ כַרידם ׃ ואורא גֹפתַם בְראיֵ
מַן רוז האיֵ בסיאר תַוַקֹף כואהי נְמוד וזֵנא מַכֹן
ואַזאןֵ מַרדֵ דיגַר מַבאש ומַן ניז אַזאָןֵ תו כואהַם
ד בוד ׃ זירא כה בני יִשְׂרָאֵל אַיאםֵ בסיארי בדוןֵ
פאדשאה ובדוןֵ רְאיס ובדוןֵ קֹרבאני ובדוןֵ תֵמתָאל
ה ובדוןֵ אֵיפוד ותֵראפים כואהַנד מאנְד ׃ ובַעד אַזאן
בני יִשְׂרָאֵל באזגַשת נמודה יְהוָה כֹדאיֵ כויש

שׁמא רא חיניכה פאחשׁה גרי מינמאינד סזא
נכואהם דאד זירא כה כוד אישאן בא זאניה הא
עזלת מיגזיננד ובא פאחשׁה הא קרבאני מיגדראננד
פס קומי כה פהם נדארנד כואהנד אפתאד ׃ אי טו
ישׂראל אגר תו זנא מיכני יהודה מרתכב גרם
נשׁוד פס בה גלגל נרויד ובה בית און בר נייאיד
ובחיאת יהוה קסם נכוריד ׃ בדרסתי כה ישׂראל טז
מתל גאו סר כשׁ סר כשׁי נמודה אסת אלאן
כדאונד אישאן רא מתל ברה הא דר מרתע וסיע
כואהד גראניד ׃ אפרים בה בת הא מלצק שׁדה יז
אסת פס או רא ואגדאריד ׃ חיניכה בזם אישאן יח
תמאם שׁוד מרתכב זנא מישׁונד וחאכמאן אישאן
אפתצאח רא בסיאר דוסת מידארנד ׃ באד אישאן יט
רא דר באל האי כוד פרו כואהד פיגיד ואישאן
אז קרבאני האי כויש כגל כואהנד שׁד ׃

באב ה

אי כאהנאן אינרא בשׁנויד ואי כאנדאן א
ישׂראל אצגא נמאיד ואי כאנדאן פאדשׁאהאן
גושׁ גיריד זירא כה אין פתוי בראי שׁמא אסת
גונכה שׁמא דר מצפה דאם שׁדיד ותורי גסתרדה

רא פֿראמוש כרדי מַן ניז פֿרזַנדאן תרא פֿראמוש
ז כֹואהַם נְמוד ׃ הַר קַדר כה אישאן אַפֿזודה שֻׁדַנד
הַמאן קַדר בְּמַן גנאה וַרזידַנד פַּס גְלאלֵ אישאן
ח רא בְּרסֻואיְ מֻבַדַל כֹואהַם סאכֹת ׃ גנאהֵ קַוְםֵ
מַרא כוראךֵ כֹוד סאכֹתַנד ודְלֵ כֹויש רא בעצׂיאןֵ
ט אישאן מַשגֻול נמודַנד ׃ וכאהנאן מֶתְלֵ קַוְם כֹואהַנד
בוד ועקובַתֵ ראה האיְ אישאן רא בַר אישאן
כֹואהַם רסאניד וגְזאיְ כאר האיְ אישאן רא בְּאישאן
י כֹואהַם דאד ׃ וכֹואהַנד כֹוְרד אַמא סיר נַכֹואהַנד
שֻׁד וזְנא כֹואהַנד כַרד אַמא אַפֿזודה נַכֹואהַנד
גַרדיד זירא כה עַבאדתֵ כֹדאוַנד רא תַרךְ נמודה
יא אַנד ׃ זנא ושַׁראב ושירה דלֵ אישאן רא מירֵבאיַד ׃
יב קַוְםֵ מַן אַז גֻובֵ כֹוד מַסְאֵלַת מיכֻנַנד ועַצׂאיְ אישאן
בדישאן כַבַר מידֵהַד זירא כה רוח זנאכארי
אישאן רא גמראה כרדה אסת ואַז אַטאעַתֵ כֹדאיְ
יג כֹוד זנא כרדה אנד ׃ בַר קֻלְה האיְ כוה הא
קֻרְבאני מיגֻדְראנַנד ובַר תַל הא זירֵ דְרַכֹתאן בַלוט
וספֿיד דאר ווַךְ גֻונכה סאיְהֵ כֹוב דארַד בכֹור
מיסוזאנַנד אז אין גְהַת דכֹתַראןֵ שֻׁמא זְנא מיכֻנַנד
יד ועַרוס האיְ שֻׁמא פֿאחֵשׁה גַרי מינֵמאיַנד ׃ ומַן
דכֹתַראןֵ שֻׁמא רא חיניכה זְנא מיכֻנַנד ועַרוס האיְ

מֶתְלֶ נַקל כֻנַנדְגאןֶ חֻדוד מיבאשַׁנד פַּס כַּשֵׁם
כֻויש רא מֶתְלֶ אָב בַר אישאן כֻואהַם ריכֻת׃
יא אֶפְרַיִם מַקהור שֻׂדה וַדר דאוַרי כופתה גַרדידה
אַסת זִירא כה בְּפֵּירַוִי תַקאליד כֻרסַנד מיבאשַׁנד׃
יב בַנא בַרין מַן בְּראֵי אֶפְרַיִם מֶתְלֶ ביד שֻׂדה אַם
יג וּבְראֵי כֻאנדאןֶ יְהוּדָה מאנַנדֶ פוסידֶגי׃ גָּוֶן אֶפְרַיִם
בימארִי כֻוד רא וִיהוּדָה גְראחַתֶ כֻויש רא דידַנד
אֶפְרַיִם בה אַשור רַפֻתה וַנזֶד פאדשׂאהי כה
דֻשׁמַן בוד פְּרֵסתאדה אַסת אַמא או שׂמא רא
שַׁפֻא נְמיתַואנַד דאד וגְראחַתֶ שׂמא רא אֶלְתִיאם
יד נַתֶואנַד נמוד׃ ומַן בְּראֵי אֶפְרַיִם מֶתְלֶ שֵׁיר
וּבְראֵי כֻאנֵדאןֶ יְהוּדָה מאנַנדֶ שֵׁירֶ זִיאן כֻואהַם
בוד מַן כֻודַם כֻואהַם דַריד ורַפֻתה כֻואהַם רֻבוד
טו וְרהאנַנדֶהי נַכֻואהַד בוד׃ מַן רַואנה שֻׂדה בְּמַכאןֶ
כֻוד כֻואהַם בַרגַשׁת תא אישאן בְּעִצְיאןֶ כֻוד
אֵעְתֵראף נמודה רוֵי מַרא בְּטַלַבַנד דַר תַנְגִיֵ כֻוד
צֻבְחֶ זוד מַרא כֻואהַנד תְלַביד׃

באב ו

א בִּיאִיד נַזֶד כֻדאוַנד באזגַשׁת נְמאיִם זירא
כה או דְרידה אַסת ומארא שַׁפֻא כֻואהַד דאד׳

ב שׂדה בַּר תָבוֹר ׃ עאצִיאן דַר כֿשתאר מבֿאלגֿה
נמודה אַנד פַּס מַן הַמֵגֵ אישאן רא תַאְדיב
ג כֿואהַם נמוד ׃ מַן אֶפְרַיִם רא מישנאסַם וְיִשְׂרָאֵל
אַז מַן מַכֿפִי ניסת זירא כה חאל תו אֵי אֶפְרַיִם
מֻרְתַכִבֵ זנא שֻׂדֵהי וְיִשְׂרָאֵל כֿוישתַן רא נַגִס
ד סאכֿתה אסת ׃ כאר האיֵ אישאן מאנֵע מִיְשַׁוַד
כה בִּסוִיֵ כֿדא באזגַשת נִמאיַנד גֻונכה רוחֵ
זנאכארי דַר קַלבֵ אישאן אַסת וכֿדאוַנד רא
ה נִמישֵנאסנד ׃ וּפַכֿרֵ יִשְׂרָאֵל פישֵ רויֵ אישאן
שְׂהאדַת מידֵהַד יִשְׂרָאֵל ואֶפְרַיִם דַר גֻנאהֵ כֿוד
מילַגְזַנַד וִיהוּדָה ניז הַמראהֵ אישאן כֿואהַד לַגְזִיד ׃
ו גוספַּנדאן וגאואןֵ כֿוד רא מיאָוַרַנד תא כֿדאוַנד
רא בִטלַבַנד אַמא או רא נַכֿואהַנד יאפֿת גָונכה
ז כֿוד רא אַז אישאן דור סאכֿתה אסת ׃ בכֿדאוַנד
כִּיאנַת וַרזידה אַנד זירא פַּרזַנדאן אַגְנֵבי תוֹלִיד
נְמודה אַנד אַלאָן הַלאל הא אישאן רא בא
ח מַלַךְ האיֵ אישאן כֿואהַד בַּלעיד ׃ דַר גִבְעָה
כַּרנא ודר רָמָה סֻרנא בְנַואזיד וַדַר בֵית אָוֶן
ט צְרא בְזַניד דַר עַקַבֵ תו אֵי בִנְיָמִין ׃ אֶפְרַיִם דַר
רוזֵ עתאב כַּראב כֿואהַד שֻׂד דַר מִיאן אַסבאטֵ
י יִשְׂרָאֵל בֵיַקין אַעלאם נמודַם ׃ סַרְוַראן יִשְׂרָאֵל

שׂדה אַנד ׃ דַר כּאנדאן יִשְׂרָאֵל עַמַלי הוֹלנאך י
דידם ׳ אֶפְרַיִם דַר אָנגא מֻרְתַכֵב זנא שׂדה יִשְׂרָאֵל
כּוישתַן רא נַגִס סאכּתה אַסת ׃ ובְראיֵ תו ניז אֵי יא
יְהוּדָה חַצאדי מֻעַיַן שׂדה אַסת הַנגאמי כה אַסירֵי
קוֹםֵ כּוד רא כּואהַם בַרגַרדאניד ׃

באב ז

גֻון יִשְׂרָאֵל רא שַׁפא מידאדַם אָנגאה גנאהֵ א
אֶפְרַיִם ושְׂראַרתֵ סאמִרה מֻנְכַשִׁף גַרדיד זירא כה
מֻרְתַכֵב פַריב שׂדה אַנד ׳ דוזדאן דאכֵל מישַׁוַנד
ורַהזַנאן דַר בירון תאראג מינֻמאיַנד ׃ ודַר דֶלֵ ב
כּוד תַפַכּוּר נְמיכֻנַנד כה מַן תְמאמִי שְׂראַרתֵ
אישאן רא בֵיאד אָוַרדה אַם ׳ אַלְאָן אַעמאלֵשאן
אישאן רא אַחאטה מינֻמאיַד ואָנהא דַר נַטַרֵ מַן
ואַקֵע שׂדה אַסת ׃ פאדשׁאה רא בְשֵׁראַרתֵ כּויש ג
וסַרְוַראן רא בְדרוּג האיֵ כּוד שאדמאן מיסאזַנד ׃
גְמיעֵ אישאן זִנאכארַנד מֶתְלֵ תַנורי כה נאן וא ד
אָנרא מֻשְׁתַעֵל סאזַד כה בַעד אז סִרֵשְׁתַןֵ כַּמיר
תא מֻכַּמַר שׂדַנש אַז בַר אנגיכּתַןֵ אָתֵש באז
מיאיסתַד ׃ דַר רוזֵ פאדֵשׁאהֵ מא סַרְוַראן אַזַ ה
גַרמִיֵ שראבִ כּוד רא בימאר סאכּתַנד וְאו דַסתֵ

וְאו זַדה אַסת ומארא שְׁכַסתה בַנדי כֹואהַד
ב נְמוד׃ בַעד אַז דו רוז מארא זַנדה כֹואהַד
כַרד׳ דַר רוזֵ סְוּם מארא כֹואהַד בַרכֹיזאניד
ג ודַר חֹצוּרֵ או זיסת כֹואהים נמוד׃ פַס כֹדאוַנד
רא בְשֵׁנאסים ובְגֹד וגֹהד מַעְרֵפַֹתֵ אורא תְעאקֹב
נְמאיִם׳ טלועֵ או מֶתְֹלֵ פַֹגֹרֵ יַקין אַסת ובַר מא
מֶתְֹלֵ באראן ומאנַנדֵ באראןֵ אָכֹר כה זמין רא
סיראָב מיכנַד כֹואהַד אָמַד׃
ד אֵי אֶפְֹרַיִם בא תו גֶה כנַם׳ אֵי יְהוּדָה בא תו
גֶה כנַם׳ זירא ניכואִיֵ תו מֶתְֹלֵ אַבר האיֵ צֹבח
ה ומאנַנדֵ שַׁבנַם אַסת כה בזודי מיגֹדַרַד׃ בְנא
בַרין מַן אישאן רא בְוַסילֵהֵ אַנְבִיא קַטע נְמוּדַם
וַבֵסֹכֹנאן דְהאןֵ כֹוד אישאן רא כֹשְתַם ודאוַרִיֵ
ו מַן מֶתְֹלֵ נור סאטֵע מישֵׁוַד׃ זירא כה רַחמת
רא פְֹסַנד כַרדַם ונַה קֹרְבאני רא ומַעְרֵפַֹתֵ כֹדא
ז רא בישתַר אַז קֹרבאני האיֵ סוכֹתַני׃ אַמא אישאן
מֶתְֹלֵ אָדַם אַז עַהד תֵגֹאוֹז נמודַנד ודַר אָנגֹא בְמַן
ח כֹיאנַת וַרזידַנד׃ גִלְעָד שַׁהרֵ גנֹאה כאראן וכֹון
ט אָלוד אַסת׃ וגֶאנכה רַהזַנאן בְראיֵ מַרדֹם דַר
כַמין מיבאשַנד הַמגֶנאן גַמעִיַתֵ כאהֵנאן דַר ראהֵ
שֶׁכְם מיכֹשַנד זירא כה אישאן מְרתַכֵב קַבאחַת

הַלאכת בַר אישאן באד זירא כה בה מַן עֹציאן
וַרזידַנד אַגַר גֶה מַן אישאן רא פֶּדְיה דאדַם
לאכַן בְּצֵדֵ מַן דרוג גֹפתַנד ׃ ואַז דְלֵ כֹוד נַזֵד יד
מַן אֵסְתֵגאתֹה נמינֵמאיַנד בַלכה בַר בֵסְתַר האֵי
כֹוד וֵלְוֵלה מיכֹנַנד בראֵי רוֹגַן וֹשַראב גמע שֹׁדה
בַר מַן פֵּתנה מיאַנגיזַנד ׃ ואַגַר גֶה מַן באזוהאֵי טו
אישאן רא תַעלים דאדַם ותַקְוַיית נמודַם ליכַן
בא מַן בַר אַנדישי נמודַנד ׃ אישאן רגוע מיכֹנַנד טז
אַמא נַה בְחַצֹרַתֵ אַעְלָי מֶתְלֵ כַמאֵן כַטא כֹנַנדה
שֹׁדה אַנד סַרוַראֵן אישאן בסבַבֵ גֵיְטֵ זַבאֵן כֹויש
בְשַמשיר מיאֹפתַנד ובְסַבַבֵ הַמין דַר זמין מֶצְר
אישאן רא אֵסְתֵהזא כֹואהַנד נְמוד ׃

באב ח

כַרנא רא בְדֵהאֵן כֹוד בְגֹדאר או מֶתְלֵ עֹקאב א
בְצֵדֵ כֹאנֵהֵ כֹדאוַנד מיאָיַד זירא כה אַז עַהדֵ מַן
תַגאוֹז נְמודַנד ובְשַריעַתֵ מַן עֹציאן וַרזידַנד ׃
יִשְׂרָאֵל נַזֵד מַן פַריאד מינֵמאיַד כה אֵי כֹדאֵי ב
מא תרא מישֵנאסים ׃ יִשְׂרָאֵל ניכוי רא תַרך ג
כַרדה אסת פַּס דשמַן או רא תַעאקֹב כֹואהַד
נמוד ׃ אישאן פאדשאהאן נַצב נמודַנד אַמא נַה ד

ו כֹוד רא בה אֵסְתֵהזא כֹנַנְדֵגאן דראז כַרד׃ זירא
כה דֵל כֹוד רא בְמַכֹאיֵד כֹויש מֶתְלֵ תַנור נַזדיך
אָוֻרדַנד ׳ ותְמאמִי שַב כַֹבאזֵ אישאן מי כֹואבַד
וצֻבחגאהאן אָן מֶתְלֵ אָתֵשֵ מלְתַהֵב מֹשְתַעֵל
ז מישֵוַד׃ גְמיעֵ אישאן מֶתְלֵ תַנור גַרם שֹדֵה
דאוַראןֵ כֹויש רא מיבַלעַנד והַמֵהֵ פֹאדֵשאהאן
אישאן מיאֹפתַנד ודַר מִיאןֵ אישאן כַסי ניסת כה
ח מַרא בכֹואנַד׃ אֶפְרַיִם בא קוְם הא מַכֹלוט שֹדה
אַסת אֶפְרַיִם קֹרְץ נאני אסת כה בַרגַרדאנידה
ט נַשֹדֵה אַסת׃ גַריבאן קוַתַש רא כֹורדה אַנד ואו
נְמידאנַד סְפֹידי בַר מויהאיֵ או פאשידה שֹדה
י אַסת וְאו נְמידאנַד׃ פַֹכֹרֵ יִשְׂרָאֵל פישֵ רויַש
שְהאדַת מידֵהַד אַמא אישאן בה יְהוָֹה כֹדאיֵ
כֹוד באז גַשת נְמינֵמאיַנד ובאוגֹודֵ אין הַמה או
יא רא נְמיטַלַבנד׃ אֶפְרַיִם מאנַנדֵ כַבותַר סאדה דֵל
בי פַֹהם אַסת מֶצְר רא מיכֹואנַנד ובֵסויֵ אַשֹור
יב מירֵוַנד׃ וגֶון מירֵוַנד מַן דאמֵ כֹוד רא בַר אישאן
מיגסֹתַראנַם ואישאן רא מֶתְלֵ מֹרגאןֵ הַוא בְזיר
מיאַנדאזַם ואישאן רא בַר וֵפְֹק אַכֹבארי כה
בְגמאעַת אישאן רֵסידה אַסת תַאְדיב מינֵמאיַם׃
יג ואי בַר אישאן זירא כה אַז מַן פַֹראר כַרדַנד ׳

יג אַמא אָנהא רא מֶתְלֶ גֶיזֶ גַריב שְמרַדנד ׃ קֹרבאני
האיֶ סוכתַנִיֶ מַרא דֶבח כַרדַנד תא גושת בכֹורַנד
וכֹדאוַנד אָנהא רא קבול נַכַרד ׳ אַלְאָן גנאהֶ
אישאן רא בֶיאד מיאָוַרד ועקובַתֶ גנאה רא בַר
אישאן מירסאנַד ואישאן בְמֶצְר כֹואהַנד בַרגַשת ׃
יד יִשְׂרָאֵל כֹאלֶקְ כֹוד רא פַראמוש כַרדה קַצר הא
בנא מיכנַד ויְהוּדָה שַהר האיֶ חֶצאר דארֶ בֶסיאר
מיסאזַד אַמא מַן אָתֶש בְשַהר האיַש כֹואהַם
פְרֵסתאד כה קַצר האיַש רא בְסוזאנַד ׃

באב ט

א אֵי יִשְׂרָאֵל מֶתְלֶ קוְֹם הא שאדי וַוַגד מַנֶמא
זירא אַז כֹדאיֶ כֹוד זְנא נמודי ודַר הַמֶהֶ כַרְמַן
ב הא אֻגְרַת רא דוסת דאשתי ׃ כַרמַן הא וגֶרכֹשת
הא אישאן רא פַרְוַרש נַכֹואהַד דאד ושירה דַר
ג אָן צֹאיַע כֹואהַד שֹד ׃ דַר זמינֶ כֹדאוַנד סאכֶן
נַכֹואהַנד שֹד בַלכה אֶפְרַיִם בְמֶצְר כֹואהַד בַרגַשת
ואישאן דַר אַשוּר גֶיז האיֶ נַגִס כֹואהַנד כֹורְד ׃
ד בְראיֶ כֹדאוַנד שראב נַכֹואהַנד ריכֹת ומַקבולֶ או
נַכֹואהַנד שֹד ׳ קֹרבאני האיֶ אישאן מֶתְלֶ כֹוראכֶ
מאתַמיאן כֹואהַד בוד והַרכה אַז אָנהא בְכֹורַד

אז גֿאנב מַן סַרְוַראן תַעְיין כַרדַנד אַמא אישאן
רא נַשֵׁנאכֿתַם אַז נֿכרה וטַלאיֵ כֿויש בתהא בְראיֵ
ה כֿוד סאכֿתַנד תא מֻנְקַטֵע בְשֵׁוַנד : אֵי סאמֵרה
או גוסאלֵה תֿרא רַד נמודה אסת כַשַׁם מַן בַר
אישאן אַפרוכֿתה שֻׁד תא בְכֵי נמיתַואנַנד טאהֵר
ו בְשֵׁוַנד : זירא כה אין ניז אז יִשְׂרָאֵל אַסת וצַנעַתגַרֵ
אָן רא סאכֿתה אַסת לְהָדֿא כֿדא ניסת אַלבַתה
ז גוסאלֵה סאמרה כֿורְד כֿואהַד שֻׁד : בְדֿרֻסתיכה
באד רא כאשְׁתַנד פַס גֵרדבאד רא כֿואהַנד דְרויד
אָנרא מַחצול ניסת וכֿושֵׁהאיַשׁ אָרד נַכֿואהַד דאד
ואַגַר הַם בְדֵהַד גַריבאן אָנרא כֿואהַנד בַלעיד :
ח יִשְׂרָאֵל בַלעידה כֿואהַד שֻׁד ואַלְאָן דַר מִיאן
ט אמַת הא מֶתְלֵ טַרְף נאפֵסַנדידה מיבאשַׁנד : זירא
כה אישאן מֶתְלֵ גורֵכַר תַנהא ומֻנְפַרד בה אַשׁור
רַפֿתה אַנד ואֶפְרַיִם עאשקאן אַגִיר כַרדה אַסת :
י אַגַר גֶה אישאן דַר מִיאן אמַת הא אגְרַת מידֵהַנד
מַן אַלְאָן אישאן רא גמע כֿואהַם כַרד ובסבַבֵ
סְתַםֵ פאדשאה וסַרְוַראן רו בְתַנאקֻץ כֿואהנד נְהאד :
יא גֶונכה אֶפְרַיִם מַדְבַח האיֵ בסיאר בְראיֵ גנאה
סאכֿת פַס מַדְבַח הא בְראיַשׁ באעֵתֿ גנאה שֻׁד :
יב אַחכאםֵ בֵסיארֵ שְׁרִיעַתֵ כֿוד רא בְראיֵ או נֵוִשְׁתַם

בבַעַל־פְּעוֹר רַפתנד וכׄוישתַן רא בְּראיֵ רסְואיִ
נַדירה סאכׄתַנד ומאננדֵ מַעְשׁוּקֵהֵ כׄוד מַכרוה
שַׁדַנד ׃ גְלאלֵ אֶפְרַיִם מֶתְלֵ מֹרְג מִיפַּרַד ׳ זאיִדַן יא
וחאמלה שֻׁדַן ודַר רַחֶם קַראר גְרֶפתַן נַכׄואהַד
שֻׁד ׃ ואַגַר פַּרזַנדאן רא בְּפַרְוַראנַנד אישאן רא יב
בי אוֹלאד כׄואהַם סאכׄת בְּחַדי כה אֶנסאני נַכׄואהַד
מאנְד ׳ ואי בַר אישאן חיניכה מַן ניז אַז אישאן
דור שַׁוַם ׃ אֶפְרַיִם חיניכה או רא בַרגזידַם מֶתְלֵ יג
צוֹר דַר מַרתַעֵ ניכו מַגרוס בוד אַמא אֶפְרַיִם
פְּסַראןֵ כׄוד רא בְּראיֵ קאתל בירון כׄואהַד אָוַרְד ׃
אֵי כׄדאוַנד בְּאישאן בדה ׳ גֶה בְּדֶהי ׳ רַחֶם סֶקט יד
כֻּנַנדה ופִסתאן האיֵ כׄשך בְּאישאן בְּדֶה ׃ תְמאמִיֵ טו
שראַרתֵ אישאן דַר גִלְגָל אסת זירא כה דַר אָנגִא
אַז אישאן נֶפְרַת דאשתַם פַּס אישאן רא בסבַבֵ
אעמאלֵ זשתֵ אישאן אַז כׄאנֶהֵ כׄוד כׄואהַם ראנְד
ואישאן רא דיגַר דוסת נַכׄואהַם דאשת גֶונכה
גְמִיעֵ סַרוַראןֵ אישאן פֶתְנה אנגיז אַנד ׃ אֶפְרַיִם טז
כׄשך שׁדה אסת ורישֶׁהֵ אישאן כׄשך גַרדידה
מִיוֶה נְמִי אָוַרַנד ואַגַר ניז בזאיַנד נַתאיִגֵ מַרגוּבֵ
רַחֶםֵ אישאן רא כׄואהַם כֻשת ׃ כׄדאיֵ מַן אישאן יז

נַגִם כוּאהַד שֹד זירא כוראךֶ אישאן בְּראיֶ
אֶשתֶהאיֶ אישאן אַסת פַּס אָן דַר כּאנה כֹדאוַנד
ה דאכֹל נַכֹואהַד שֹד ׃ פַּס דַר אַיאםֶ מַואסֵם ודַר
ו אַיאםֶ עֵיד האיֶ כֹדאוַנד גֶה כֹואהיד כַרד ׃ זירא
אינַךְ אַז תַרסֶ הַלאכַת רַפתה אַנד אמא מֶצְר
אישאן רא גְמע כוּאהַד כַרד ומוּף אישאן רא
דַפֹּן כוּאהַד נמוד ׃ מַכאן האיֶ נַפִיסֶה נֹקרֶהֶ
אישאן רא כּאר הא בְּתַצַרֹּף כוּאהַנד גְרֵפֹת ודַר
ז מַנאזִלֶ אישאן שֹוְךְ הא כוּאהַד בוד ׃ אַיאםֶ
עקובַת מיאָיַד ׃ אַיאםֶ מֹכאפֹאת מירֵסַד ׃ ויִשְׂרָאֵל
אינרא כֹואהַנד דאנֶסת ׃ נָבִיא אַחמַק גַרדיד
וצאחַבֶ רוח דיואנה שֹד בסַבַבֶ כֵּתְרַתֶ גנאה
ח ופַֿראואנֶיֶ בֹּגֹץ תו ׃ אֶפְרַיִם אַז גאנֶבֶ כֹדאיֶ מַן
דידה באן בוד ׃ דאםֶ צַיאד בַר תְמאמִי טְריק
האיֶ אַנְבִיא גֹסתַרדה שֹד ׃ דַר כּאנֶהֶ כֹדאיֶ
ט אישאן עַדאוַת אַסת ׃ מֶתְלֶ אַיאםֶ גִבְעָה פַּסאד
רא בְּנֶהאיַת רסאנידה אַנד פַּס עֹציאנֶ אישאן
רא בְּיאד מיאָוֵרַד וגֹנאהֶ אישאן רא מֹכאפֹאת
י כֹואהַד דאד ׃ יִשְׂרָאֵל רא מֶתְלֶ אַנגור הא דַר
בִּיאבאן יאפֹתַם ׃ פְּדַראנֶ שֹמא רא מֶתְלֶ נוּבַרֵ
אַנגִיר דַר אֶבְתֶדאיֶ מוֹסֵמַש דידַם אַמא אישאן

בִרְד י אֶפְרַיִם כְּגָאלת כוּאהַד כֵשׁיד וישְׂרָאֵל
אַז מַשְׁוֶרַתֶ כוּד רִסְוא כוּאהַד שׁד : פאדשאה ז
סאמֵרה מֶתְל כַּף בַר רוּיֵ אָב נאבוּד מישַׁוַד :
ומַכאן האיֵ בַלַנד אָוֶן כה גֻנאהֵ יִשְׂרָאֵל מיבאשַׁד ח
ויראן כוּאהַד שׁד וכַאר וכַס בַר מַדְבַּח האיֵ
אישאן כוּאהַד רוּייד ובכוה הא כוּאהַד גֻפת כה
מא רא בפושאניד ובה תַל הא כה בַר מא
בִיפְתיד : אֵי יִשְׂרָאֵל אַז אַיאםֵ גִבְעָה גֻנאה ט
כַרדֵהי דַר אָן גָא איסתאדַנד וְגַנג בא פַרְזַנדאן
שְׁרארַת דַר גִבְעָה בְאישאן נַרֵסיד : הַרגאה י
בכוּאהַם אישאן רא תַאְדיב כוּאהַם נמוּד וקוַם
הא בְצֵדֵ אישאן גַמע כוּאהַנד שׁד הנגאמי כה
בה דו גֻנאהֵ כוּד בַסתה שֻׁוַנד : ואֶפְרַיִם גוסאלֵהֵ יא
אָמוּכתה שׁדה אסת כה כופתַן כַרמַן רא דוסת
מידארַד ומַן בַר גַרדַןֵ ניכוּיֵ או גֻדַר כַרדַם ומַן
בַר אֶפְרַיִם יוּג מיגֻדארַם י יְהוּדָה שׁיאר כוּאהַד
כַרד וְיַעֲקֹב מאזוּ בְראיֵ כוּד כוּאהַד כַשׁיד : בְראיֵ יב
כוּד בְעַדאלַת בכאריד ובְחַסַבֵ רַחמַת דְרוְ נְמאייד
וזמין נא כאשתה רא בְראיֵ כוּד כִישׁ בְזַניד
זירא כה וַקת אַסת כה כֻדאוַנד רא בְטַלַביד
תא בִיאיַד ובר שׁמא עדאלַת רא בבאראנַד :

רא תַרך כׂואהַד נְמוד גֶונכה אורא נַשנידַנד
פַס דַר מִיאןֱ אֻמַת הא אָוארה כׂואהַנד שׂד ׃

באב י

א יִשְׂרָאֵל מןֱ בַרוּמַנד אסת כה מיוה בְראֵי
כׂוד מיאָוַרד ׃ הַרגָה מיוה זְיאד מיאָוַרַד מַדׂבח
הא רא זְיאר מיסאזַד והַרגָה זמינַש ניכותַר
ב מישֻׁוַד תמאתִׂיל רא ניכותַר בַנא מיכנַד ׃ דלֵ
אישאן פׂר אַז נִפׂאק אַסת ׃ אַלאָן מֻגַרם מישֻׁוַנד
וְאו מַדׂבח האֵי אישאן רא כַׂראב ותַמאתִׂילֵ
ג אישאן רא מֻנהַדֵם כׂואהַד סאכׂת ׃ זירא כה
אלהאל מיגוינַד פׂאדשאה נַדארים גָונכה אַזֵ
כׂדאונד נמיתַרסים פַס פאדשאה בְראֵי מא גֶה
ד תַואנַד כַרד ׃ אישאן קַסַם האֵי דׂרוג כׂורדה
ועַהד הא בסתה סֻכׂנאןֱ (באטל) מיגוינַד ועדאלַת
ה מֶתְלֵ כַנטַל דַר שִׂיאר האֵי זמין מירוינַד ׃ סאכֶנאןֱ
סאמֵרה בְראֵי גוסאלה האֵי בֵית־אָוֶן מיתַרסַנד
זירא כה קוֹמַש בְראֵי אָן מאתַם מיגירַנד
וכאהנאנַש בגִהַתֵ גְלאלֵ או מילַרזַנד זירא כה
ו אַז אָן דור שׂדה אַסת ׃ ואָן רא ניז בה אַשׂור
בגִהַתֵ הֵדִיה בְראֵי פׂאדשאה דׂשמַן כׂואהַנד

וּבְבַנד האיֱ מחַבַת גֹרב נמודם ובגהֶת אישאן מֶתְלֱ
כַסאני בודַם כה יוגֹ רא אַז גַרדן אישאן
ברמידארַנד וכֹוראך פֵיש רויֱ אישאן נְהאדַם :
בזמיןֱ מֶצְר נַכֹואהַד ברגַשת אַמא אַשור פֹאדשאהֱ ה
אישאן כֹואהַד שֹד גֻונכה אַז באז גַשת נמודַן
אֵבא כַרדַנד : שַמשיר בַר שַהר האיֵש הֹגֹום ו
כֹואהַד אֻוֻרד ופֹשת בַנד האיַש רא בסבַבֱ מַשְוֻרַת
האיֱ אישאן מַעדום ונאבוד כֹואהַד סאכֹת : וקוםֱ ז
מַן גאזם שֹדַנד כה אַז מַן מֹרְתַד גַרדַנד ׳ והַר
גֶנד אישאן רא בְסויֱ חַצְרַתֱ אַעְלָי דַעְוַת נמאיַנד
לאכן כַסי כֹוישתַן רא בַר נמי אַפֹראזַד : אֵי ח
אֶפְרַיִם גֶגֹונה תֹרא תַרך כנַם ואֵי יִשְׂרָאֵל גֶגֹונה
תֹרא תַסלים נְמאיַם ׳ גֶגונה תֹרא מֶתְלֱ אַדְמָה
נְמאיַם ותֹרא מֶתְלֱ צְבֹאיִם סאזַם ׳ דלֱ מַן דַר
אַנדרונַם מֻנְקַלֶב שֹדה ורַקַת האיֱ מַן בא הַם
מֹשְתַעְל שֹדה אַסת : חִדַתֱ כַשֵם כֹוד רא גְארי ט
נַכֹואהַם סאכֹת ובאר דיגַר אֶפְרַיִם רא הַלאך
נַכֹואהַם נְמוד זירא כֹדא הַסתַם ואֵנסאן נֵי ודַר
מִיאןֱ תו קֻדוס הַסתַם פַס בְגַצַב נַכֹואהַם אָמַד :
אישאן כֹדאוַנד רא פֵירַוִי כֹואהַנד נְמוד ׳ או מֶתְלֱ י
שיר גֹרֵש כֹואהַד נְמוד וגֻון גֹרֵש נְמאיַד פַרזַנדאן

יג שׁראׄרת רא שִׁיאר כַּרדיד וטׄלם רא דְרוְ נמודיד
ותַׄמַרֶהֶ דרוג רא כׄורדיד גָונכה בְּטַרִיק כׄוד
יד ובכֶּתְׄרַתֶ גִבאראןֶ כׄויש אֶעְתֶמאד נמודיד ׃ לְהָדָׄא
הַנגאמֶה דַר מיאןֶ קְוֹם האי תו כׄואהַד בַר כׄאסת
ותְמאמִיֶ קַלעה האיַת כַׄראב כׄואהַד שֹׁד בְנַהַגִי
כה שַׁלְמַן בֵית אַרְבֵאל רא דַר רוז גַנג כַׄראב
כַּרד כה מאדַר בא פַׄרזַנדאנַשׁ כׄורד שֹׁדַנד ׃
טו הַמגֶנין בֵית־אֵל בְסַבבֶ שְׁדַתֶ שְׁראׄרַתֶ שׁמׄא בְשׁמׄא
עַמַל כׄואהַד נמוד ׳ דַר וְקתֶ טלוּעֶ פַׄגר פׄאדשׁאה
יִשְׂרָאֵל בֶלְכֻל הַלאך כׄואהַד שֹׁד ׃

באב יא

א הַנגאמי כה יִשְׂרָאֵל טֵפׄל בוד או רא דוסת
ב דאשׁתַם ופְסַרֶ כׄוד רא אז מֶצְר כׄואנדַם ׃ הַר
קַדר כה אישׁאן רא בישׁתַר דַעְוַת כַרדַנד בישׁתַר
אז אישׁאן דור רַפׄתַנד ובְראיֶ בְּעָלִים קְרְבאני
גֹדְראנידַנד ובגהַתֶ בׄת האיֶ תַראשׁידה בכׄור
ג סוזאנידַנד ׃ ומַן ראה רַפׄתַן רא בה אֶפְרַיִם
תַעלים דאדַם וְאו רא בה באזו הא בַרדאשׁתַם
אַמא אישׁאן נַדאנֶסתַנד כה מַן אישׁאן רא שַׁפׄא
ד דארה אַם ׃ אישׁאן רא בריסמאן האיֶ אֶנסאן

ויאדֵ גארִיֵ או יְהֹוָה אַסת׃ אַמא תו בסוֵי כֹדאִיֵ ו
כֹוד באז גַשת נמא ורַחמַת וראסתי רא נגאה
דאשתה דאִימא" מֹנתַטֵר כֹדאיֵ כֹוד באש׃ או ז
סוֹדא גַרי אסת כה מיזאןֵ פֹריב דַר דסתֵ או
מיבאשַד וטֹלם רא דוסת מידארַד׃ ואֶפְרַיִם מיגוַיד ח
בדֹרסתי כה דוֹלַתמַנד שֹדה אַם ותַואן גַרי רא
בְראיֵ כֹוד תַחציל נמודה אַם ודַר תְמאמִיֵ כַסבֵ
מַן בי אנצאפי כה גֹנאה באשַד דַר מַן נכֹואהַנד
יאפת׃ אַמא מַן אַז זַמיןֵ מֶצְר (תא חאל) יְהֹוָה ט
כֹדאיֵ תו הַסתַם ותֹרא בארֵ דיגַר מֶתְלֵ אַיאםֵ
מַואסם דַר כֵיְמה הא סאכֵן כֹואהַם גַרדאניד׃
בה נְבִיאִים ניז תַכַלֹם נמודַם ורֹואַיא הא אַפזוֹדַם י
ובֵואסטֵהֵ נְבִיאִים מַתַל הא זַדם׃ בדֹרסתי כה יא
אישאן דַר גִלְעָד מַחץֵ גֹנאה ובטאלַת גַרדידַנד
ודַר גִלְגָל גאוְ הא קֹרבאני כַרדַנד׃ מַדבַח האיֵ
אישאן ניז מֶתְלֵ תודה האיֵ סַנג דַר שִׁיאר האיֵ
זמין מיבאשַד׃
וַיַעֲקֹב בזמין אֲרָם פַראר כַרד ויִשְׂרָאֵל בגִהַתֵ זַן יב
כֵרְמַת נמוד ובְראיֵ זַן שַבאני כַרד׃ וכֹדאוַנד יג
יִשְׂרָאֵל רא בואסטֵהֵ נָבִיא אז מֶצְר בַר אָוַרְד וְאו
בְדַסתֵ נָבִיא מַחפוּט גַרדיד׃ אֶפְרַיִם כַשֵם בסיאר יד

יא אַז מַגְרֵב בְּלַרזה כֿואהַנד אָמַד ׃ מֶתְֿלֵ מרגֿאן אַז
מֶצְר ומאנַנֵד כבותַראן אַז זמין אַשּׁוּר לַרזאן
כֿואהַנד אָמַד ׳ כֿדאוַנד מיגוּיַד כה אישאן רא
דַר כֿאנה האיֵ אישאן סאכֵּן כֿואהֵם גַרדאניד ׃
יב אֶפְרַיִם מַרא בְּדֹרוּג הא וכֿאנדאןֵ יִשְׂרָאֵל בְּמַכר
הא אַחאטה כַרדה אַנד וִיהוּדָה הַנוז בא כֿדא
ובא קֹדוּשֵ אַמין נאפאידאר אַסת ׃

באב יב

א אֶפְרַיִם באד רא מיכֿוּרַד ובאדֵ שַׁרקי רא
תְעאקֻב מיכֻנַד ׳ תְמאמִיֵ רוז דֹרוּג וכַֿראבי רא
מיאַפְזאיַד ואִישאן בא אַשּׁוּר עַהד מיבַנדַנד ורוְֹגַן
ב (בגִהַתֵ הֶדְיה) בְּמֶצְר בֻרדה מישַׁוַד ׃ כֿדאוַנד רא
בא יְהוּדָה מכֿאצמה איסת ויַעֲקֹב רא בַר חַסַבֵ
ראה האיַשׁ עֻקוּבַת רְסאנידה בַר וְפְקֵ אַעמאלַשׁ
ג או רא גִזא כֿואהַד דאד ׃ או פאשְׁנֵהֵ בראדַרֵ
כֿוד רא דַר רַחֵם גְרֵפְת ודַר חִיןֵ קוֻּתַשׁ בא כֿדא
ד מֻגאהדה נְמוּד ׃ בא פְרֵשׁתה מגאהדה נמודה
גאלֵב אָמַד ׳ גִרְיאן שֻׁדה נַזדֵ וֵי תַצַּרֹע נְמוּד ׳
דַר בֵית־אֵל או רא יאפת ודַר אָן גִא בא מא
ה תַכַּלֹּם נְמוּד ׃ אַמא כֿדאוַנד כֿדאיֵ לַשְׁכַר האסת

אישאן מֶתְלֶ שיר כֹואהַם בוד ומאנַנְדֶ פַּלַנג
בְּסַרֶ ראה דַר כַמין כֹואהַם נְשַסת׃ ומֶתְלֶ כֹרסִי ח
כה בגֶה האַיִש רא אַז וֵי רבודה באשַנד בַר
אישאן חַמלה כֹואהַם אָוַרְד ופַרְדֶהֶ דלֶ אישאן
רא כֹואהַם דְריד ומֶתְלֶ שיר אישאן רא דַר אָנגְא
כֹואהַם כוֹרְד וחֵיואנאתֶ צַחרא אישאן רא כֹואהַנד
דריד׃ אֵי יִשְׂרָאֵל הַלאך שֹדִי אַמא מֹעאוֵנַתֶ ט
תו בא מַן אסת׃ אַלְאָן פאדשאהֶ תו כֹגא אסת י
תא תֹרא דַר תְמאמִיֶ שַהר האַית מֹעאוֵנַת כנַד
ודאוַראנַת (כֹגאינַד) כה דַר בארֶהֶ אָן הא גֹפתי
פאדשאה וסַרְוַראן בְמַן בדה׃ אַז גַצַבֶ כוֹד יא
פאדשאהי בתו דאדַם ואַז כַשֶם כויש או רא
בַרדאשתַם׃

עֹציאנֶ אֶפְרַיִם בַסתה שֹדה וגנאהֶ או מַחזוּן יב
גַרדידה אַסת׃ דַרד האִיֶ זה מֶתְלֶ זַני כה יג
מיזאיַד בַר וֵי אָמַדה אַסת וְאו פְּסַרי נא דאנשמַנד
אַסת זירא דַר וַקְתַש דַר גאִיֶ תַוַלֹד פַרזַנדאן
נמיאיסתד׃ מַן אישאן רא אַז דסתֶ האוִיה יד
פֶדְיה כֹואהַם דאד ואיִשאן רא אַז מֹות נְגאת
כֹואהַם בַכֹשיד ׳ אֵי מות צַרבאתֶ תו כֹגא אַסת
ואֵי האוִיה הַלאכַתֶ תו כֹגא אסת ׳ פַשימאני אַז

תַלׄכִי בְהַיַגׄאן אָוַרד פַּס כׄדׄאוַנדַשׁ כׄוןֵ או רא בַר
סַרַשׁ ואגׄדׄאשׁת ועארֵ או רא בַר וֵי רַד נְמוד׃

באב יג

א הנגאמי כה אֶפְרַיִם בְלַרזה סֹכַׄן נֹפַׄת כׄוישׁתַן
רא דַר יִשְׂרָאֵל מֹרְתַפַׄע נְמוד אַמא גֻוָן דַר אַמרֵ
ב בַעַל מֹגַרֵם שֹׁד במֹרְד׃ ואַלְאָן גׄנאהאן מִיאַפׄזאיַנד
ואַז נֹקרֵהֵ כׄוד בֹת האיֵ ריכׄתה שֹׁדה ותַמאתׄיל
מַואפֵֿקֵ עַקלֵ כׄוד מיסאזַנד כה המֵהֵ אָן הא עַמַלֵ
צַנְעַתגַראן מיבאשַׁד ודַר בארֵהֵ אָן הא מיגוֹיַנד
כה אַשׁכׄאצי כה קֹרבאני מיגֹדְראנַנד גוסאלה הא
ג רא בבוסַנד׃ בַנא בַרין אישׁאן מֶתְׄלֵ אַבר האיֵ
צֹבח ומאנַנדֵ שַׁבְנַמי כה בזודי מיגֹדַׄרַד הַסתַנד
ומֶתְׄלֵ כאה כה אַז כׄרמַן פַּראכַׄנדה שְׁוַד ומאנַנדֵ
ד דוד כה אַז רוְזַן בַר אָיַד׃ אַמא מַן אַז זמינֵ
מֶצְר (תא חאל) יְהֺוָה כׄדׄאיֵ תו הַסתַם וגֵיְר אז
מַן כׄדׄאיֵ דיגַר רא נמישֵׁנאסי וסַואיֵ מַן נְגׄאת
ה דְהַנדֵהי ניסת׃ מַן תֹרא דַר ביאבאן דַר זמינֵ
ו בסיאר כׄשׁך שׁנאכׄתַם׃ גֻוָן גֶרידַנד סיר שֹׁדַנד
וגֻוָן סיר שֹׁדַנד דלֵ אישׁאן מַגרור גַרדיד ואַז
ז אין גִהַת מַרא פַֿראמושׁ כרדַנד׃ פַּס מַן בְראיֵ

שַׁפָּא דאדה אישאן רא מַגָאנָא" דוסת כֿואהַם
דאשת זירא כַֿשםֵ מַן אַז אישאן בַר גַשתה אַסת׃
ה בְּראַיֵ יִשְׂרָאֵל מֶתְֿלֵ שַׁבנַם כֿואהַם בוד וְאו מאננַדֵ
סוּסַן הא גֻל כֿואהַד כַרד ומֶתְֿלֵ לְבָנוֹן רישה האיֵ
ו כֿוד רא כֿואהַד דַואניד׃ שאכֵֿהאיַש מֻנְתַשֵר שֻׁדה
זיבאיֵ או מֶתְֿל דְרַכֿתֵ זֵיתוּן ועִטַרַש מאננַדֵ לְבָנוֹן
ז כֿואהַד בוד׃ אָנאני כה זיר סאיֵה אַש סאכן
מיבאשַנד מֶתְֿלֵ גַנדֹם זיסת כֿואהַנד כַרד ומאננַדֵ
מֵו הא גֻל כֿואהַנד אָוַרְד׃ אִנְתֶשארֵ או מֶתְֿלֵ
ח שַׁראב לְבָנוֹן כֿואהַד בוד׃ אֶפְרַיִם כֿואהַד גֻפּת
מַרא דיגַר בא בֻת הא גֶה כאר אַסת ומַן או
רא אגאבת כַרדה מַנטֹור כֿואהַם דאשת׃ מַן מֶתְֿלֵ
צְנוֹבַר תַר ותאזה מיבאשַם׃ מֵיוֶהֵ תו אַז מַן יאפֿת
ט מישְׁוַד׃ כיסת מַרדֵ חַכים כה אין גֶיז הא רא
בפַֿהמַד ופַֿהימי כה אָן הא רא בְדאנַד זירא
טְריק האיֵ כֿדאוַנד מֻסתַקים אַסת ועאדֵלאן דַר
אָן הא סלוך מינֻמאיַנד אַמא כַֿטא כאראן
דַר אָן הא לַגזש מיכֿורַנד׃

טו גָשׁמאןֿ מַן מַסתור שׁדה אסת ׃ אַגַר גֶה דַר
מִיאןֿ בַראַדראנַשׁ תֻמַר אָוַרַד אמא באדֿ שַׁרקי
מִיֻוַזַד ובאדֿ כֿדאוַנד אז ביאבאן בַר מִי אָיַד
ומַנבַעְ או כֿשך מִיגַרדַד וגֶשׁמה אַשׁ מִיכֿשׁכַד
וְאו גַנגִ תְמאמִיֵ אַסבאבֵ נַפִיסֵהֵ וֵי רא תאראגִ
טז מִינֵמאיַד ׃ סאמרה מֻתֵחַמֵלֵ ננאה כֿוד כֿואהַד
שׁד זירא בכֿדאיֵ כֿוד פֵתנה אַנגיכֿתה אַסת ׳
אִישׁאן בשַׁמשׁיר כֿואהַנד אֻפֿתאד ואַטפֿאלֵ אישׁאן
כֿורְד ווַנאן חאמלֵהֵ אישׁאן שְׁכַם דְרידה כֿואהַנד
שׁד ׃

באב יד

א אֵי יִשְׂרָאֵל בסויֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ כֿוד באז גַשׁת
ב נְמא זירא בסבַבֵ גנאהֵ כֿוד לַגזידֵה ׃ בא כֿוד
סכֿנאן גְרֵפֿתה בְסויֵ כֿדאוַנד באז גַשׁת נְמאיִד ואו
רא גויִד תְמאמִיֵ גנאה רא עַפֿו פַֿרמא ומא רא
בלטֿף מַקבול פַֿרמא פַס גוסאלה האיֵ לַב האיֵ
ג כֿוישׁ רא אַדא כֿואהים נמוד ׃ אַשׁור מא רא
נְגאת נַכֿואהַד דאד ובַר אַסבאן סַואר נַכֿואהים
שׁד ובארֵ דיגַר בְעַמַלֵ דַסת האיֵ כֿוד נַכֿואהים
גֿפֿת כה שׁמא כֿדאיאןֵ מא הַסתיד גֶונכה אז תו
ד יְתימאן רַחמַת מִי יאבַנד ׃ אֶרְתֵדאדֵ אישׁאן רא

ז אישאן אַצְראסֶ הׄנַבר אַסת׃ תאכֵּסתאןֶ מַרא ויראן
ואַנגִיר האיֶ מַרא כַּׄראב כַרדה ופוסתֶ אָנהארא
בֵאלְכּׄל כַּנדה בירון אַנדאכׄתה אַנד וׄשאכׄה האיֶ
ח אָנהא ספִיד שׄדה אַסת׃ מֶתְׄלֶ דׄכְתַרי כה בְּראיֶ
שׁוְהַרֶ גוְאנִיֶ כּׄוד פַּלאס מיפושַׁד מאתַם בגיר׃
ט הֶדְיֶהֶ אָרדי והֶדְיֶהֶ ריכׄתַני אַז כׄאנֶהֶ כׄדאוַנד
מֻנְקַטֶע שׄדה אַסת כאהנאני כה כׄדאםֶ כׄדאוַנד
י הַסתַנד מאתַם מיגירַנד׃ צַחרא כׄשך שׄדה וזמין
מאתַם מיגירַד זירא גַנדֹם תַלַף שׄדה ושירה כׄשך
יא גַרדידה ורוְגַן צׄאיַע שׄדה אַסת׃ אֵי פַּׄלאחאן
כַּׄגַל שֵׁויד ואֵי באגבאנאן וֶלְוֶלה נְמאיד בְגְהַתֶ
גַנדֹם וגְוֶ זירא מַחצולֶ זמין תַלַף שׄדה אַסת׃
יב מֻוְ הא כׄשך ואַנגִיר הא צׄאיַע שׄדה׳ אַנאר
וכׄרמא וסיב והַמֵהֶ דְרַכׄתאןֶ צַחרא כׄשך גַרדידה
יג זירא כׄושי אַז בַני אָדַם רַפְע שׄדה אַסת׃ אֵי
כאהֶנאן פַּלאס דַר בַר כַררה נוְהה גַרי נְמאיד
ואֵי כׄאדמאןֶ מַדְבַח וֶלְוֶלה כניד ואֵי כׄאדמאןֶ
כׄדאיֶ מַן דאכׄלֶ שׄדה דַר פַּלאס שַׁברא בְסַר
בַריד זירא כה הֶדְיֶהֶ אָרדי והֶדְיֶהֶ ריכׄתַני אַז
כׄאנֶהֶ כׄדאיֶ שׁמא באז דאשׁתה שׄדה אַסת׃
יד רוזה רא תַעְיִן נְמאיד ומַחְפַלֶ מֻקַדַס רא נְדא

כתאב יואל הנביא

באב א

א כלאםֵ כֹדאוַנד כה בַר יוֹאֵל בֶּן־פְּתוּאֵל נאזֵל
ב שֹד׃ אֵי מַשאיֵךְ אינרא בֵשְׁנַויד ואֵי גִמיעֵ סאכֵנאןֵ
זמין אינרא גוש גיריד ׳ אָיא מֶתְלֵ אין דַר אַיאםֵ
שֹמא יא דַר אַיאםֵ פְּדַראןֵ שֹמא ואַקַע שֹדה אַסת׃
ג שֹמא אַז אין בְּפְּסַראןֵ כֹוד ופְּסַראןֵ שֹמא בְּפְּסַראןֵ
כֹויש ופְּסַראןֵ אישאן בְּטַבַקֵהֵ בַעד כַֹבַר בְּדֵהיד׃
ד אָנגֶה אַז סֵן באקי מאנַד מַלַךְ מיכֹורַד ואָנגֶה
אַז מַלַךְ באקי מאנַד לִבְנָה מיכֹורַד ואָנגֶה אַז
ה לִבְנָה באקי מאנַד סוס מיכֹורַד׃ אֵי מַסתאן
בידאר שֹדה גֵרְיה כניד ואֵי הַמֵהֵ מֵיְגֹסאראן
בְּגְהַתֵ עַצירֵ אַנגור וֵלְוֵלה נְמאיִד זירא כה אַז
ו דְהאןֵ שֹמא מֻנְקַטע שֹדה אַסת׃ זירא כה אֹמַתי
קַוי ובישֹמאר בְזמיןֵ מַן הגֹום מיאָוַרַנד ׳ דנדאן
האיֵ אישאן דַנדאן האיֵ שֹיר אַסת ואַצְֹראםֵ

זירא רוֶז כֿדאוַנד מיאָיַד ונַזדיךֿ אַסת׃ רוֶז ב
תאריכי וטֹלְמַת ורוֶז אַבר הא וטֹלְמַתֶ גַליט מֶתְלֶ
פַּגֶר מֻנְבַסֵט בַר כוה הא ׳ אֻמַתי עַטִים וקַוי כה
מאננַדֶ אַז אָן אַזַל נַבודה ובַעד אַז אין תא
סאל הא ודַהר האיֶ בֵסיאר נַלֿואהַד בוד׃ פישֶ ג
רויֶ אישאן אָתֵש מיסוזאנַד ודַר עַקַבֶ אישאן
שֹעלה מלְתַהֵב מיגַרדַד ׳ פישֶ רויֶ אישאן זמין
מֶתְלֶ באגֶ עַדֵן ודַר עַקַבֶ אישאן בִיאבאנֶ באיַר
אַסת וניז אַז אישאן אַחַדי רְהאיִ נמי יאבַד׃
מַנְטַרֶ אישאן מֶתְלֶ מַנְטַרֶ אַסבאן אַסת ומאננַדֶ ד
אַסב סַואראן מיתאזַנד׃ מֶתְלֶ צְדאיֶ עַראבה הא ה
בַר קלֶהֶ כוה הא גִסת וכֿיז מיכֻנַנד ׳ מֶתְלֶ צְדאיֶ
שֹעלֶהֶ אָתֵש כה כאה רא מיסוזאנַד ׳ מאננַדֶ
אֻמַתֶ עַטִימי כה בְראיֶ גַנג צַף בסתה באשַנד׃
אַז חֻצוּרֶ אישאן קוֶם הא מילַרזַנד ׳ תְמאמִיֶ רוי ו
הא רַנג פַרידה מישַוַד׃ מֶתְלֶ גִבאראן מידַוַנד ז
מֶתְלֶ מַרדאנֶ גַנגי בַר חַצאר הא בַר מיאָיַנד
והַרכֿאם בְראהֶ כֿוד מיאָיַנד וטריק האיֶ כֿוד רא
תַבדיל נְמי כֻנַנד׃ בַר יַכדיגַר אֶזדהאם נְמי כֻנַנד ח
זירא הַרכַס בְראהֶ כֿוד מיכֿראמַד ׳ אַז מִיאנֶ חַרבה
הא הֻגום מיאָוַרַנד וצַף האיֶ כֿוד רא נְמישֵכֻנַנד׃

כֹניד ׳ משאיךְ ותְמאמֵי סאכֶנאןֶ זמין רא בְכֹאנֶהֶ
יְהֹוָה כֹדאיֵ כֹוד גמע נְמודה נַזדֵ כֹדאוַנד תַצַרֹע
טו נְמאיִד ׃ ואי בַר אָנרוז זירא כה רוזֵ כֹדאוַנד
נַזדיך אַסת ומֶתְלֵ הַלאכַתי אַז קאדֵרֵ מֻטְלַק
טז מיאָיַד ׃ אָיא מַאכולאת דַר נַטַרֵ מא מֻנְקַטֶע
נַשֹד וסֹרור ושאדֵמאני אַז כֹאנֶהֶ כֹדאיֵ מא ׃
יז דאנה הא זירֵ כֹלוךְ הא פוסיד ׳ מַכֹזַן הא ויראן
ואַנבאר הא כַֿראב שֹד זירא גַנדֹם תַלַף גַרדיד ׃
יח בהאיִם גֶה קַדר נאלה מיכֻנַנד ורַמה האיֵ גאואן
שורידה אַחואלַנד גֻונכה מַרתַעי נַדארַנד וגַלה
יט האיֵ גוספַנד ניז תַלַף שֹדה אַנד ׃ אֵי כֹדאוַנד
נַזדֵ תו תַצַרֹע מינֻמאיַם זירא כה אָתֵש מַרתַע
האיֵ צחרא רא סוזאנידה ושֹעלה הַמֵהֵ דְרַכֹתאןֵ
כ צַחרא רא אַפֹרוכֹתה אַסת ׃ בַהאיֵם צַחרא בְסוַיֵ
תו צֵיְחֵה מיזַנַנד זירא כה גֹוי האיֵ אָב כֹשך
שֹדה ואָתֵש מַרתַע האיֵ צַחרא רא סוזאנידה
אַסת ׃

באב ב

א דַר ציון כַרנא בְנַואזיד ודַר כוהֵ מֻקַדַסֵ מַן
צְדא בלַנד כֹניד ׳ תְמאמֵי סאכֶנאןֶ זמין בְלַרזַנד

גְמאעַת רא תַקדיס נְמאיִד פיראן וכודַכאן ושיר
כׂוארֶגאן רא פְֿראהַם אָוַריד · דאמאד אַז חֻגְרֶהֶ
כׂוד ועַרוס אַז חַגְלֶהֶ כׂויש בירון אָיַנד ׃ כאהֶנאניכה יז
כׂדאםֶ כׂדאוַנד הַסתַנד דַר מִיאןֶ רַואק ומַדֿבַח
גֶרְיה כֻנַנד ובגויַנד אֵי כׂדאוַנד בַר קַוְםֶ כׂויש
שַפַֿקַת פַֿרמא ומיראתֶ כׂויש רא בה עאר מַסְפַאר
מַבאדא אֻמַת הא בַר אישאן חֻכמראני נְמאיַנד ·
גֶרא דַר מִיאןֶ קַוְם הא בגויַנד כה כׂדאיֶ אישאן
כֻגְא אַסת ׃
פַס כׂדאוַנד בְראיֶ זמיןֶ כׂוד בְגֶירַת כׂואהַד אָמַד יח
ובַר קַוְםֶ כׂויש שַפַֿקַת כׂואהַד נמוד ׃ וכׂדאוַנד יט
קַוְםֶ כׂוד רא אַגְאבת נְמודה כׂואהַד גֻפת אינַך
מַן גַנדם ושירה ורוְגַן רא בְראיֶ שׁמא מיפְֿרֶסתַם
תא אַז אָנהא סיר שְׁויד ושמא רא באר דיגַר
דַר מִיאןֶ אֻמַת הא עאר נַכׂואהַם סאכׂת ׃ ולַשְכַרֶ כ
שמאלי רא אַז שמא דור כַרדה בזמיןֶ כׂשךֶ
ויראן כׂואהַם ראנְד כה מֻקַדַּמֶהֶ אָן בַר דַריאיֶ
שַרקי וסאקה אַש בַר דַריאיֶ גַרבי כׂואהַד בוד
ובויֶ בַדַש בלַנד כׂואהַד שׂד ועֻפֿונַתַש בַר כׂואהַד
אָמַד זירא כאר האיֶ עַטים כַרדה אַסת ׃
אֵי זמיןֶ מַתַרס · וַגְד ושאדי בְנֵמא זירא יְהוָֹה כא

ט בַר שַׁהר מיגַהַנד בְרוִי חַצאר הא מידַוַנד בכׄאנה
הא בַר מיאַיַנד · מֶתְלֵ דוזדאן אַז פַנגרה הא
י דאכֵל מישֵׁוַנד ׃ אַז חֻצוּרֵ אישאן זמין מֻתֵזַלזֵל
ואָסמאן הא מֻרְתַעִשׁ מישֵׁוַד · אָפׄתאב ומאה סיאה
מישֵׁוַנד וסתארֵגאן נורֵ כׄויש רא באז מידארַנד ׃
יא וכׄדאוַנד אָואזֵ כׄוד רא פישֵׁ לַשׁכַּרֵ כׄויש בלַנד
מיכנַד זירא אֹרדוִי או בֵסיאר עַטׄים אַסת ואָנכה
סכֻׄן כׄוד רא בְגַא מיאָוַרַד קַדיר אַסת · זירא
רוזֵ כׄדאוַנד עַטׄים ובינֵהאיַת מֻהיב אַסת וכיסת
כה טאקַתֵ אָנרא דאשתה באשַׁד ׃
יב ולָכֵן אַלאָן כׄדאוַנד מיגויַד בא תְמאמִי דֵל ובא
רוזה וגֵריַה ומאתַם בְסוִי מַן באזגַשׁת נְמאיִד ׃
יג ודלֵ כׄוד רא גֶאך כניד נַה רַכׄתֵ כׄויש רא
ובְיְהוָה כׄדאִי כׄוד באזגַשׁת נְמאיִד זירא כה או
רואוּף ורַחים אַסת ודיר כַׄשׁם וכַתׄיר אל אַחסאן
יד ואַז בַלא פַשׁימאן מישֵׁוַד ׃ כֵה מידאנַד כה
שאיַד בַרגַרדַד ופשׁימאן שְׁוַד ודַר עַקַבֵ כׄוד
בַרֵכַתי ואגׄדארַד יַעני הֵדְיֵה אָרדי והֵדְיֵה ריכׄתַני
בְראִי יְהוָה כׄדאִי שׁמא ׃
טו דַר ציוֹן כַרנא בְנַואזיד ורוזה רא תַעְיין כַרדה
טז מַחפַלֵ מֻקַדַס רא נִדא כניד ׃ קוֹם רא גְמע כניד

נְמוּד וּפִירַאןֵ שׁמא וגוֹאנאןֵ שׁמא רוֹאַיא הא
כט כֹואהַנד דיד׃ ודַר אָן אַיאם רוּחֵ כֹוד רא בַר
ל גֹלאמאן וכניזאן ניז כֹואהַם ריכֹת׃ ואָיאת רא
אַז כֹון ואָתֵשׁ וסתון האיֵ דוּד דַר אָסמאן וזמין
לא טאהֵר כֹואהַם סאכֹת׃ אָפֹתאב בְתאריכי ומאה
בְכֹון מבַדַל כֹואהַנד שֹד פיש אַז טֹהוּר ויוֹםֵ
לב עַטִים ומהיבֵ כֹדאוַנד׃ וְואקַע כֹואהַד שֹד הַרכה
נאםֵ כֹדאוַנד רא בְכֹואנַד נִגאת יאבַד זירא דַר
כוהֵ צִיּוֹן ודַר יְרוּשָׁלַםִ גֶנאנכה כֹדאוַנד גֹפתה
אַסת בַקִיַתי כֹואהַד בוּד ודַר מִיאןֵ באקי מאנדֵגאןֵ
אָנאני כה כֹדאוַנדִ אישאן רא כֹואנדה אַסת׃

באב ג

א זירא אינַך דַר אָן אַיאם ודַר אָן זמאן גֶון
אַסירֵי יְהוּדָה וירוּשָׁלַםִ רא בַרגַרדאנידה באשַׁם׃
ב אָנגאה גְמיעֵ אֻמַת הארא גֶמע כַרדה בְואדיֵ
יְהוֹשָׁפָט פֹרוּד כֹואהַם אָוַרד ודַר אָנגא בא אישאן
דַר בארֵה קוֹםֵ כֹוד ומיראתֵ כֹויש יִשְׂרָאֵל מחאכמה
כֹואהַם נְמוּד זירא כה אישאן רא דַר מִיאןֵ אֻמַת
הא פַראכַנדה סאכֹתה וזמיןֵ מַרא תַקסים נְמודה
ג אַנד׃ ובַר קוֹםֵ מַן קֹרעה אַנדאכֹתה ופְסַרי דַר

כב כאר האיֿ עַטִים כַרדה אַסת׃ איֿ בֶהאיֶם צַחרא
מַתַרסיד זירא כה מַרתַע האיֿ בִיאבאן סַבז שֹד
ודֶרַכתאן מיוֶהֶ כוד רא אָוַרד ואַנגִיר ומוֹ קוַתֶ
כג כויש רא דאדַנד׃ איֿ פְסַראַן ציון דַר יְהוָה
כֹדאיֿ כויש וַגד ושאדי נְמאיִד זירא כה באראַן
אַוַלין רא בה אַנדאזה אַש בשמא דאדה אַסת
ובאראַן אַוַול ואָכֶר רא דַר וַקת בְראיֿ שֹמא
כד באראנידה אַסת׃ פַס כַרמַן אַז גַנדֹם פֹר כואהַד
שֹד ומַעצרה הא אַז שירה ורוְגַן לַבריז כואהַד
כה גַרדיד׃ וסאל האירא כה מַלַךְ ולַבְנַה וְסוס
וסֵן יַעני לַשכַר עַטִים מַן כה בַר שמא פְרֶסתאדהֶ
כו בודַם כורדַנד בְשמא רַד כואהַם נְמוד׃ וגַדאיֿ
בסיאר כורדה סיר כואהיד שֹד ואֶסם יְהוָה כדאיֿ
כוד רא כה בְראיֿ שמא כאר האיֿ עַגִיב כַרדה
אַסת תַסביח כואהיד כואנְד וקוֶם מַן תא בְאַבַד
כז כַגִל נַכואהַנד שֹד׃ וכואהיד דאנֶסת כה מַן דַר
מִיאן יִשְׂרָאֵל מיבאשַם ומַן יְהוָה כֹדאִי שמא
הַסתַם ודיגַרי ניסת וקוֶם מַן כַגִל נַכואהַנד שֹד
תא אַבַד אַל אָבאד׃
כח ובַעד אַזאָן רוחֶ כוד רא בַר הַמֶה בַשַר כואהַם
ריכת ופְסַראן ודֹכתַראן שמא נַבוּוַת כואהַנד

קוי הַסתַם׃ אֵי הַמֵהֵ אֹמַת הא בְשֵתאביד וביאיד יא
ואַז הַר טַרַף גִמע שְויד ׳ אֵי כֹדאוַנד שְגאעאַן
כֹוד רָא בְאָנגא פֹרוד אָוַר׃ אֻמַת הא בַר יב
אַנגיכֹתה שְוַנד ובֵואדִי יְהוֹשָפָט בַר אָיַנד זירא
כה מַן דַר אָנגא כֹואהַם נְשַסת תא בַר הַמֵהֵ
אֻמַת האיכה בה אַטראף אָן הַסתַנד דאוַרי
נְמאיַם׃ דאס רא פיש אָוַריד זירא כה חאצל יג
רסידה אַסת ׳ ביאיד פאימאל כניד זירא כה
מַעצרה הא פֻר שְדה וֻגרכֹשת הא לַבריז גַרדידה
אַסת גֻונכה שְראַרתִ שמא עַטים אַסת׃ גְמאעַת יד
הא גְמאעַת הא דַר ואדִיֵ קַצֹא ׳ זירא רוֵז כֹדאוַנד
דַר ואדִיֵ קַצֹא נַזדיך אַסת׃ אָפתאב ומאה סִיאה טו
מישֵוַנד וסֵתארֵגאן תאבֵשֵ כֹוד רא באז מידארַנד׃
וכֹדאוַנד אַז ציון נַערה מיזנַד ואָואֵז כֹוד רא אַז טז
יְרוּשָלַם בלַנד מיכנַד ואָסמאן וזמין מתֵזַלזֵל מישֵוַד
אַמא כֹדאוַנד מַלגאֵי קוֵם כֹוד ומַלאֵך בְנֵי יִשְרָאֵל
כֹואהַד בוד׃ פַס כֹואהיד דאנסת כה מַן יְהוָה יז
כֹדאיֵ שמא דַר כוהֵ מקַדַסֵ כֹויש ציון סאכֵן
מיבאשַם ויְרוּשָלַם מקַדַס כֹואהַד בוד וביגאנֵגאן
דיגַר אַז אָן עבור נַכֹואהַנד נְמוד׃
ודַר אָנרוז כוה הא עַציר אַנגור רא כֹואהַנד יח

עַוַץְ פאחֵשֵׁי דארה ודֹכְּתַרי בְּשַׁרֵאב פֹרוכֹתה
ד אַנד תא בְּנושַׁנד ׃ וחאל אֵי צור וצִידון ותְמאמִֵי
דִיארֵ פְּלִשְׁתִּים שֹׁמא רא בא מַן גֶה כאר אַסת ׳
אָיא שֹׁמא בְּמַן גִזא מירֵסאניד ואַגַר בְּמַן גִזא
בְּרֵסאניד מַן גִזאֵי שֹׁמא רא בְּזודִֵי הַרגֶה תַמאם
ה תַר בְּסַרֵ שֹׁמא רַד כֹואהַם נְמוד ׃ גֶונכה נֹקרה
וטַלא ונַפֹאיֵס זיבאֵי מַרא גְרֵפֹתה אָנהא רא בְּהֵיְכַל
ו האֵי כֹוד דַר אָוַרדיד ׃ ופְסַראן יְהוּדָה ופְסַראן
יְרושָׁלַם רא בְּפְּסַראן יונאנִיאן פֹרוכֹתיד תא אישאן
ז רא אַז חדודֵ אישאן דור כֹניד ׃ אינַך מַן אישאן
רא אַז מַכאני כה אישאן רא בְּאָן פֹרוכֹתיד כֹואהַם
בַר אַנגיזאניד ואַעמאלֵ שֹׁמא רא בְּסַרֵ שֹׁמא כֹואהַם
ח בַרגַרדאניד ׃ ופְסַראן ודֹכְּתַראן שֹׁמא רא בְּדַסתֵ
בְּנֵי יְהוּדָה כֹואהַם פֹרוכֹת תא אישאן רא בה
סְבָאִיאן כה אֻמַתי בַעיד מי באשַׁנד בְּפֵרושַׁנד
זירא כֹדאוַנד אינרא גֹפֹתה אַסת ׃
ט אינרא דַר מִיאן אֻמַת הא נְדא כֹניד ׳ תדארֹך
גַנג ביניד וגַבארַאן רא בַר אַנגיזאניד ׳ תְמאמִֵי
י מַרדאן גַנגי נַזדיך שֹׁדה בַר אָיַנד ׃ גאוְ אָהַן האֵי
כֹוד רא בְּראֵי שַׁמשׁיר הא ואַרה האֵי כֹויש רא
בְּראֵי נֵיזה הא כֹורְד כֹניד ומַרֵד צַעיף בְּגויַד מַן

כתאב עמוס הנביא

באב א

כלמאתֵ עָמוֹס כה אז שַׁבאנאןֱ תְקוֹעַ בוד וָאן א
הא רא דַר אַיאםֵ עֻזִיָא פאדשאהֵ יְהוּדָה ואַיאםֵ
יָרָבְעָם בֶּן־יוֹאָש פאדשאהֵ יִשְׂרָאֵל דַר סאלֵ קַבל
אזֵ זֶלְזלה דַר בארֵהֵ יִשְׂרָאֵל דיד ׃
פַס גֹפת כֹדאוַנד אז צִיוֹן נַערה מיזַנַד ואָואזֵ כֹוד ב
רא אזֵ יְרוּשָׁלַםִ בלַנד מיכנַד ומַרתַע האיֵ שַׁבאנאן
מאתַם מיגירַנד וקַלֵהֵ כַּרְמֶל כֹשך מיגַרדַד ׃
כֹדאוַנד גֻנין מיגויַד בסבַבֵ סה וגֻהאר תַקציר ג
דַמֶשֶׂק עֻקובַתַש רא נַכואהַם ברגַרדאניד זירא כה
גִלְעָד רא בגֻום האי אָהַנין כופתַנד ׃ פַס אָתַש ד
דַר כאנדאן חֲזָאֵל כואהַם פִֿרֵסתאד תא קַצר
האיֵ בֶּן־הֲדָד רא בסוזאנַד ׃ ופֿשת בַנד האיֵ ה
דַמֶשֶׂק רא כֹואהַם שְׁכַסת וסאכֵנאן רא אז הַמוארֵ
אָוֶן וצאחֵבֵ עַצא רא אז בֵית עֶדֶן מנְקַטע כֹואהַם

גְכאניד וכוה הא בְשִיר גָארי כֿואהַד שֹד ותְמאמִי
ואדי האיֵ יְהוּדָה בְאָב גָארי כֿואהַד גַרדיד וגֶשְמֶהי
אַז כֿאנֶהֶ כֿדאוַנד בירון אָמַדה ואדִיֵ שִטִּים רא
יט סיראב כֿואהַד סאכֿת׃ מֶצְר ויראן כֿואהַד שֹד
ואֶדוֹם בה ביאבאןֵ באיִר מֻבַדַל כֿואהַד גַרדיד
בסַבַבֶ טֻלמי כה בַר בְנֵי יְהוּדָה נְמודַנד וכֿוןֵ
כ ביגנאהאן רא דַר זמיןֵ אישאן ריכֿתַנד׃ ויְהוּדָה
תא אַבַד אל אָבאד מַסכון כֿואהַד שֹד ויְרוּשָׁלַיִם
כא תא דַהר האיֵ בסיאר׃ וכֿון ריזיֵ אישאן רא כה
טאהֶר נַסאכֿתה בודַם טאהֶר כֿואהַם
סאכֿת ויְהוָֹה דַר צִיּוֹן סאכֶן
כֿואהַד שֹד׃

מִידַריד וגַצַּבֶ כוד רא דאִימא״ נְגאה מידאשת׃
יב פַּס אָתֵשׁ בַּר תֵימָן כואהַם פִֿרֵסתאד תא קַצר
האיֵ בָּצְרָה רא בסוזאנַד׃
יג כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד בסבַבֶ סה וגֶהאר תַקציר
בְּנֵי־עַמּוֹן עֻקובַתַשׁ רא נַכֿואהַם בַרגרדאניד זירא
כה זנאןֵ חאמִלֶהֶ גִלְעָד רא שְׁכַם פארה כַרדַנד
יד תא חדודֶ כֿויש רא וַסיע גַרדאנַנד׃ פַּס אָתַשׁ
דר חַצאר האיֵ רַבָּה משְׁתַעל כֿואהַם סאכֿת תא
קַצר האיַש רא בא צְדאיֵ בֿזֹרגי דר רוזֶ גִנג ובא
טו תנד באדי דר רוזֶ טופאן בסוזאנַד׃ וכֿדאונד
מיגויַד כה פאדֵשאהֶ אישאן בה אסירי כֿואהַד
רַפת או וסַרְוַראנַשׁ גמיעא״׃

באב ב

א כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד בסבַבֶ סה וגֶהאר תַקציר
מֹואָב עֻקובַתַשׁ רא נַכֿואהַם בַרגַרדאניד זירא כה
אסתֿכֿואן האיֵ פאדשאהֶ אֶדוֹם רא אָהַך פכֿתנד׃
ב פַּס אָתַשׁ בַּר מֹואָב מיפִֿרֵסתַם תא קַצר האיֵ
קְרִיּוֹת רא בסוזאנַד ומֹואָב בא הַנגאמה וכֿרושׁ
ג וצֶדאיֵ כַרַנא כֿואהַד מֻרד׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כה

סאכֿת וכֿדאַונד מיגויַד כה קֻוְםֶ אֲרָם בה קיר
ו בה אסירי כֿואהַנד רַפֿת : כֿדאַונד גֻנין מיגויַד
בסבַבֶ סה וגֻהאר תַקציר עַזָה עֹקובַתַש רא נַכֿואהַם
בַרגַרדאניד זירא כה תְמאמִיַ (קֻוְם רא) בה
אַסירי בֻרְדַנד תא אישאַן רא באֶדוֹם תַסלים
ז נְמאיַנד : פַס אָתֶש בְחַצאר האיַ עַזָה כֿואהַם
ח פְֿרֶסתאד תא קַצר האיַש רא בסוזאנַד : וסאכנאן
רא אז אַשְׁדוד וצאחבֶ עַצא רא אז אַשְׁקְלוֹן
מֻנְקַטע סאכֿתה דסתֶ כֿוד רא בה עֶקְרוֹן פֿרוד
כֿואהַם אָורד וכֿדאַונד יְהוָה מיגויַד כה באקי
ט מאנדגאַן פְלִשְׁתִים הלאך כֿואהַנד שֻׁד : כֿדאַונד
גֻנין מיגויד בסבַבֶ סה וגֻהאר תַקציר צֹר עֹקובַתַש
רא נַכֿואהַם בַרגַרדאניד זירא כה תְמאמִיַ (קֻוְם רא)
בה אַסירי בֻרְדה אישאַן רא בְאֶדוֹם תַסלים
נמודַנד ועַהדֶ בראַדַראַן רא בֶיאד נַיאוַרדַנד :
י פַס אָתש בַר הֶצאר האיַ צֹר כֿואהַם פְֿרֶסתאד
תא קַצר האיַש רא בסוזאנד :
יא כֿדאַונד גֻנין מיגויַד בסבַבֶ סה וגֻהאר תַקציר
אֶדוֹם עֹקובַתַש רא נַכֿואהַם בַרגַרדאניד זירא
כה בראַדַרֶ כֿוד רא בְשַׁמשיר תְעאקֻב נְמוד ורַחֵם
האיַ כֿויש רא תַבאה סאכֿת וכַשמֶ או פֵֿיוַסתה

בֻוַדנד פישֵ רוֵי אישאן הַלאך סאכֿתַם ומיוֶהֶ
אישאן רא אַז באלא ורישה האֵי אישאן רא אַז
פאיִין תַלַףְ נמודַם׃ ומַן שֹמַא רא אַז זְמין מֶצְר י
בַר אָוַרדה גֶהל סאל דַר בִיאבאן גַרדֵש דאדַם
תא זמין אֶמֹרִיאן רא בְתַצַרֻףְ אָוַריד׃ ובַעצֹי אַז יא
פְסַראֵן שמא רא נְבִיאִים ובַעצֹי אַז גְואנאן שֹמא
רא נַדֹירה קַראר דאדַם ׳ כֹֿדאוַנד מיגויד אֵי בְנֵי
יִשְרָאֵל אָיא גֶנין ניסת׃ אַמא שמא נַדֹירה הא יב
רא שַראב נושאנידיד ונְבִיאִים רא נַהי נמודה
גֹפֿתיד כה נַבֻוַת מַכנֹיד׃ אינַך מַן שֹמַא רא יג
תַנג כֿואהַם גֹדארְד גֶנאן כה עַראבֵהי כה אַז
באפֿה הא פֹּר באשַד תַנג גֹדארדה מישֻוַד׃
ומַפַֿר בְראֵי תֹנד רְו פֹֿות כֿואהַד שֹד ותַנומַנד יד
בְתַואנאֵי כֿויש גאלֵב נַכֿואהַד אָמַד וגִבאר גְאן
כֹֿוד רא נַכֿואהַד רהאניד׃ ותיר אַנדאז נַכֿואהַד טו
איסתאד ותיז פא כֹֿוד רא נַכֿואהַד רהאניד ואַסב
סַואר גְאן כֹֿוד רא כַֿלאצי נַכֿואהַד דאד׃ וכֹֿדאוַנד טז
מיגויַד כה שֹגְאעַתרין גְבאראן דַר אָן רוז עְרִיאן
כֿואהַנד גֹריכֿת׃

דָוַר רא אז מִיאַנֿשׁ מֻנְקַטֵע כֿואהַם סאכֿת והַמֵהֵ
סַרְוַראנַֿשׁ רא בא וֵי כֿואהַם כֿשת ׃
ד כֿדאוַנד גֻנין מיגויַד בסבַבֵ סה וגֻהאר תַקציִר
יְהוּדָה עֻקובַתַשׁ רא נַכֿואהַם בַרגַרדאניד זירא כה
שְׁרִיעַתֵ כֿדאוַנד רא תַרך נְמודה פַֿראיִץ אורא
נְגאה נדאשתַנד ודרוֿג האיֵ אישאן כה פְֿדַראנשאן
אָן הא רא פֵּיְרַוִי נְמודַנד אִישאן רא גֻמראה
ה כַרד ׃ פַּס אָתֵשׁ בַר יְהוּדָה כֿואהַם פְֿרֵסתאד תא
ו קַצר האיֵ יְרוּשָׁלַם רא בסוזאנַד ׃ כֿדאוַנד גֻנין
מיגויַד בסבַבֵ סה וגֻהאר תַקציִר יִשְׂרָאֵל עֻקובַתַשׁ
רא נַכֿואהַם בַרגַרדאניד זירא כה מַרדֵ עאדל
רא בְנֻקרה ומִסכין רא בְזוֹגְ נַעְלַיִן פֿרוכֿתַנד ׃
ז ובגַבֿארֵ זמין כה בַר סַרֵ מִסכינאן אַסת חֵרץ
דארַנד וראהֵ חַלימאן רא מֻנְחַרִף מיסאזַנד ופְסַר
ופְדַר בְיַך דכְֿתַר דַר אָמַדה אסםֵ קֻדוסֵ מַרא
ח ביחֻרְמַת מיכֻנַנד ׃ ובר רַכֿתי כה גֵרוְ מיגירַנד
נַזדֵ הַר מַדְבַח מיכֿואבַנד ושראבֵ גְרימה שְׁדֵגאן
ט רא דַר כֿאנֵהֵ כֿדאיֵ כֿוד מינושַנד ׃ וחאל אָן
כה מַן אֶמֹריאן רא כה קאמַתֵ אישאן מאנַנֵד
קַדֵ סַרוֵ אָזאד בוד ואישאן מֶתְלֵ בלוט תַנומַנד

(הפטרה וישב איה ו׳)

כַרדה אַסת כיסת כה נַתַרסַד ׳ כֹדאוַנד יְהֹוָה
תְכַלֹם נמודה אַסת כיסת כה נַבוַת נַנֶמאיַד ׃
י בַר קַצר האיֶ אַשְדוד ׃ ובַר קַצר האיֶ זמין מֶצְרֶ
נִדא כניד ובְגויד בַר כוה האיֶ סאמֶרה גִמע
שֶויד ומלאחֶטה נִמאייד כה גֶה הַנגאמה האיֶ
עַטים דַר וַסַטֶ אָן וגֶה טֹלם הא דַר מִיאנַש
יא ואַקִע שדה אַסת ׃ זירא כֹדאוַנד מיגויַד אָנאני
כה טֹלם וגארַת רא דַר קַצר האיֶ כוד דַכירֶה
יב מיכנַנד ראסת כֶרדארי רא נִמידאנַנד ׃ בַנאבַרִין
כֹדאוַנד יְהֹוָה גֶנין מיגויַד דשמַן בְהַר טַרַף זמין
כואהַד בוד וקוַתֶ תרא אַז תו בזיר כואהַד
יג אָוַרְד וַקצר האיַת תָאראגִ כואהַד שד ׃ כֹדאוַנד
גֶנין מיגויַד גֶנאן כה שַבאן דו סאק יא נַרמֶהֶ
גוש רא אַז דהאןֶ שיר רְהא מיכנַד הַמגֶנאן
בְנֵי יִשְׂרָאֵל כה דַר סאמֶרה דַר גושֶהֶ בֶסְתַרי
ודַר דַמֶשֶק דַר פַראשי סאכֶנַנד רהאיִ כואהַנד
יד יאפת ׃ כֹדאוַנד יְהֹוָה כֹדאיֶ לַשכר הא מיגויַד
טו בְשֶויד ובכֹאנֶדאןֶ יַעֲקֹב שְהאדַת דהיד ׃ זירא
דַר רוזי כה עקובַת תַקציר האיֶ יִשְׂרָאֵל רא בְרֶיֶ
רְסאנַם בַר מַדבַח האיֶ בֶית אֶל ניז עקובַת כואהַם
רסאניד ושאך האיֶ מַדבַח קַטע שדה בזמין

באב ג

א אין כַלאם רא בֵשְׁנֵויד כה כֿדאוַנד אָן רא
בְצֵד שׁמא אֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל ובְצֵד תְמאמִֵי כֿאנדאני
כה אַז זמיןֵ מֶצְר בירון אָוַרדַם תְנַטֹק נמודה
ב וגֿפֿתה אַסת ׃ מַן שׁמא רא פַֿקַט אַז תְמאמִֵי
קַבאיֵלֵ זמין שנאכֿתַם פַס עֹקובַתֵ תמאם גֿנאהאן
ג שֿמא רא בַר שׁמא כֿואהַם רסאניד ׃ אָיא דו
נַפַֿר בא הַם ראה מירְוַנד גְֿז אָן כה מֹתַפְֿק
ד שדה באשנד ׃ אָיא שיר דַר גִנגַל גֿרֵש מיכֿנַד
חיני כה שכֿאר נַדאשתה באשַד ׃ אָיא שירֵ זְיאן
אָואזֵ כֿוד רא אז בישה אַש מידֶהַד חיניכה
ה גֶיזי נַגֵרפֿתה באשַד ׃ אָיא מֹרגֿ בדאםֵ זמין
מיאֿפֿתַד גאיכה תַלה בְראֵי או נַבאשַד ׃ אָיא דָאם
אֿז זמין בַרדאשתה מישַוֵד חיני כה גֶיזי נַגְרֵפֿתה
ו באשַד ׃ אָיא כַרנא דַר שהר נַואכֿתה מישֵוַד
ז וכַלק נַתַרסנד ׃ אָיא בַלא בר שַהר וארֵד ביאָיַד
ח וכֿדאוַנד אָן רא נַפַֿרמודה באשַד ׃ זירא כֿדאוַנד
יְהוָה כארי נְמיכֿנַד גְֿז אין כה סֵרֵ כֿויש רא בה
ט בַנדגאןֵ כֿוד נְביאִים מַכשוףֿ מיסאזַד ׃ שֿיר גֿרֵש

מאיה בְגְדְרָאניד וְהֶדאיאֵ תַבַרעֵי רא נְדא כַרדה
אַעלאן גְמאיִד זירא אֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל הַמין פְסַנדידֵה
שְׂמא אַסת ׳ קוֹלֵ כֹדאוַנד יְהֹוָה אין אַסת׃ ומַן ו
ניז נְטאפַתֵ דַנדאן רא דַר גְמיעֵ שַׁהר האיֵ שְׂמא
ואֵחְתִיאגֹ נאן רא דַר גְמיעֵ מַכאן האיֵ שְׂמא
בְשְׂמא דאדַם מַעְהָדא כֹדאוַנד מיגויַד בסויֵ מַן
באז גַשת נַנֵמודיד׃ ומַן ניז חיני כה סה מאה ז
תא דְרוְ מאנדה בוד באראן רא אַז שְׂמא מַנע
נְמודַם ובַר יַך שַׁהר באראנידַם ובַר שַׁהרֵ דיגַר
נַבאראנידַם ובַר יַך קַטעה באראן אָמַד וקַטעֵה
דיגַר כה באראן נַיאפַת כֹשך שֹד׃ פַס אַהלֵ ח
דו יא סה שַׁהר בְסויֵ יַך שַׁהר בְראיֵ נושידן
אַב אָוארה שֹדַנד אַמא סיראב נַגַשתַנד וכֹדאוַנד
מיגויַד כה בְסויֵ מַן באז גַשת נַנֵמודיד׃ ושְׂמא ט
רא בְבאדֵ סמום וְיַרַקאן מֻבְתֵלא סאכֹתַם ומַלַךְ
בֵסיארי אַז באגֹ הא ותאכסתאן הא ואַנגִיר הא
וזֵיְתון האיֵ שְׂמא רא כוֹרְד מַעְהָדא כֹדאוַנד
מיגויַד בסויֵ מַן באז גַשת נַנֵמודיד׃ וְבַבא רא י
בְרַסםֵ מֶצְרֵ בַר שְׂמא פְרֵסתאדַם וגוֹאנאןֵ שְׂמא
רא בְשַׁמשיר כֹשתַם ואַסבאןֵ שְׂמא רא בְרְדַנד
ועֻפוּנַתֵ אֹרדו האיֵ שְׂמא בביניֵ שְׂמא בַר אָמַד

טז כֿואהַד אפֿתאד ׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כה כֿאנֶהֶ
זֶמסתאני רא בא כֿאנֶהֶ תאבֶסתאני כַֿראב כֿואהַם
כַּרד וכֿאנה האיֶ עאג׳ תַלַף כֿואהַד שֿד וכֿאנה
האיֶ עַטים מֻנהַדֶם כֿואהַד גַרדיד ׃

באב ד

א אֵי גאואןֶ בָאשאן כה בַר כוה האיֶ סאמֶרה
מיבאשיד ובַר מֶסכינאן טֻלם נמודה פַֿקיראן רא
סְתַם מיכֿניד ובאָקאיאןֶ אישאן מיגויִד בִיאוַריד
ב תא בְנושים אין כַלאם רא בֶשְנֶויד ׃ כֿדאוַנד
יְהוָֹה בְקֻדוסִיַתֶ כֿוד קַסַם כֿורדה אַסת כה אינַך
אַיאמי בַר שֿמא מיאָיַד כה שֿמא רא בא גֿל
הא כֿואהַנד כַשיד ובאקי מאנדֶגאןֶ שֿמא רא
ג בא קלאב האיֶ מאהי ׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כה הַר
יַך אַז שֿמא אַז שכאף האיֶ רו בְרויֶ כֿוד בירון
כֿואהַד רַפֿת ושֿמא בה הֶרֶמון אַפֿכַנדה כֿואהיד
שֿד ׃
ד בה בֵית אֶל בִיאיִד ועֻציאן בְוַרזיד ובה גִלְגָל
אָמַדה עֻציאן רא זִיאד כֿניד והַר באמדאדי
קֻרבאני האיֶ כֿוד רא בִיאוַריד והַר סה רוז עֻשֿר
ה האיֶ כֿוד רא ׃ וקֻרבאני האיֶ תַשַכֿר בא כַמיר

גֶנִין מִיגוּוַיַד שַׁהרִי כֻה בָא הזאר נַפַּר בירון רַפְּת
צַד נַפַּר רא בְּרָאיֵ כֹאנדאןֱ יִשְׂרָאֵל באקי כֹואהַד
דאשׁת וּשַׁהרִי כה בא צַד נַפַּר בירון רַפְּת דה
נַפַּר רא באקי כֹואהַד דאשׁת ׃ זירא כֹדאוַנד ד
בכֹאנדאןֱ יִשְׂרָאֵל גֶנִין מיגוּיַד מַרא בְּטַלַבִיד וַזַנדה
בְּמאניד ׃ אַמא בֵית אֵל רא מַטלביד ובה גִּלְגָל ה
דאכֵל מַשֵׁויד ובה בְּאֵר שֶׁבַע מַרֵויד זירא גִּלְגָל
אַלבַתה בה אַסִירי כֹואהַד רַפְּת וּבֵית־אֵל ניסת
כֹואהַד שֻׁד ׃ כֹּדאוַנד רא בְּטַלַבִיד וַזַנדה מאניד ו
מַבאדא או מֶתְלֵ אָתְשׁ דַר כֹאנדאןֱ יוֹסֵף אַפְרוֹכתה
שֻׁדה בסוזאנַד וכַסי דַר בֵית־אֵל נַבאשַׁד כה אָן
רא כֹאמוש כֻנַד ׃ אֵי שׁמא כה אֵנצאף רא בה ז
אַפְסַנתִין מֻבַדַל מִיסאזיד וַעַדאלַת רא בְּזמין
מיאַנדאזיד ׃ אָן כה תְּרַיא וּכַאר רא אָפְרִיד ח
וּפַגְר רא בְּסאיֵהֵ מוֹת מֻבַדַל סאכֹת ורוז רא
מֶתְלֵ שַׁב תאריך גַרדאניד וְאָב האיֵ דַרִיא רא
כֹואנדה אָן הא רא בַר רוּיֵ זמין ריכֹת יְהוָֹה
אסםֵ או מיבאשַׁד ׃ אָן כה כַּראבי רא בַר ט
זוראָוַראן מירסאנַד גֶנאן כה כַּראבי בַר קַלְעָה
הא ואָרֵד מיאָיַד ׃
אישׁאן אַז אָנאני כה דַר מַחְכֵּמה חֹכם מיכֹנַנד י

מַעְהָדֿא כֿדאוַנד מיגויַד בסוֵי מַן באז גַשת
יא נַמוּדיד : ובַעצִי אז שֹמא רא בְנַהַגִי כה כֿדא
סְדֹם ועֲמֹרָה רא ואזגון סאכֿת סַרנֵגון נְמודַם
ומאנַנדֵ מַשְעַלִי כה אַז מִיאַן אָתְש גְרֵפתה שְוַד
בודיד מַעְהָדֿא כֿדאוַנד מיגויַד בְסוֵי מַן באז
יב גַשת נַמוּדיד : בַנאבַרין אֵי יִשְׂרָאֵל בְאִין טוֹר
בא תו עַמַל כֿואהַם נְמוד וגֵון כה בְאִין טוֹר
בא תו עַמַל כֿואהַם נְמוד פַס אֵי יִשְׂרָאֵל כֿוישתַן
רא מֻהַיא סאז תא בא כֿדאֵי כֿוד מֻלאקאת
יג נְמאִי : זירא אינַךְ אָן כה כוה הא רא סאכֿתה
ובאד רא אָפרידה אַסת ואנסאן רא אַז פִכר
האֵי כֿודַש אִטלאע מידֵהַד ופַגר רא בתאריכי
מֻבַדַל מיסאזַד ובַר בלַנדי האֵי זמין מיכַֿראמַד
יְהוָֹה כֿדאֵי לַשכַר הא אֵסם או מיבאשַד :

באב ה

א אֵי כֿאנֵדאן יִשְׂרָאֵל אין כַלאם רא כה בְראִי
ב מַרְתִיה בַר שֹמא מיכֿואנַם בֵשנויד : דֻכְתַרֵ
באכֵרהֵ יִשְׂרָאֵל אֻפתאדה אַסת ודיגַר נַכֿואהַד
בַרכֿאסת בַר זמין כֿוד אַנדאכֿתה שֻדה ואַחַדי
ג ניסת כה או רא בַרכֿיזאנַד : זירא כֿדאוַנד יְהוִֹה

בוד ודַר הַמֶהֶ כוּגֶהא ואי ואי כֿואהַנד גֿפֿת
ופַֿלאחאן רא בְראֵי מאתַם ואָנאני רא כה מַרתִֿיה
כֿואני אָמוכֿתה שֹדֿה אַנד בְראֵי נוחֵה גַרי כֿואהַנד
יז כֿואנְד : ודַר הַמֶהֶ תאכֵֿסתאן הא נוחֵה גַרי
כֿואהַד בוד זירא כֿדֿאוַנד מיגוַיד כה מַן דַר מִיאַן
יח תו עבֿור כֿואהַם כַרד : ואי בַר שֹמא כה משְתאקֵ
רוזֵ כֿדֿאוַנד מיבאשיד ׳ רוזֵ כֿדֿאוַנד בְראֵי שֹמא
יט גֶה כֿואהַד בוד ׳ תאריכי ונַה רוְשֵנאִי : מֶתְֿלֶ
כַסי כה אז שירי פַֿראר כנַד וכֿרסי בדו בַר כֿורַד
יא כַסי כה בכֿאנה דאכֿל שֹדֿה דַסתֵ כֿוד רא בַר
כ דיואר בְנֶהַד ומארי או רא בגַזַד : אָיא רוזֵ
כֿדאוַנד תאריכי נכֿואהַד בוד ונַה רוְשֵנאִי וטֻלְמַתֵ
כא גַליטי כה דַר אָן היגֶ דְרַכֿשַנדֵגי נבאשַד : מַן
אַז עִיד האיֵ שֹמא נֵפֿרַת וכראהַת דארַם (ועֵטרֵ)
מַחפַֿל האיֵ מֻקַדַסֵ שֹמא רא אֶסְתֶשמאם נַכֿואהַם
כב כרד : ואַגַר גֶה קרבאני האיֵ סוכֿתַני והֵדאיאיֵ
אָרדִֿיֵ כֿוד רא בְראֵי מַן בגֻדֿראניד אָן רא קבול
נַכֿואהַם כַרד ודֿבאיֵחֵ סלאמַתיֵ פַֿרוארי האיֵ שֹמא
כג רא מַנטֿור נַכֿואהַם דאשת : אָהַנגֵ סרוד האיֵ כֿוד
רא אַז מַן דור כֿן זירא נַגמֵהֶ ברַבַט האיֵ תֿרא
כד גוש נַכֿואהַם כַרד : ואֵנצאף מֶתְֿלֶ אָב ועֵדאלַת

נֶפְֿרַת דארַנד וראסת גויאן רא מַכרוה מידארַנד ׃
יא בַנאבַרין גֶון כה מֶסכינאן רא פאימאל כַרדיד
והֶדאיאֵ גַנדֹם אז אישאן גְרֶפְֿתיד כֿאנה הא רא
אַז סַנג האֵ תַראשידה בַנא כֿואהיד נמוד. אַמא
דַר אָן הא סאכן נַכֿואהיד שֹׁד ותאכֶסתאן האֵ
דֶלפְֿסַנד גַרס כֿואהיד נמוד וליכַן שַׁראבֶ אָן הא
יב רא נַכֿואהיד נושיד ׃ זירא תַקציר האֵ שֹׁמא רא
מידאנַם כה בֶסיאר אַסת וגֻנאהאן שֹׁמא רא כה
עַטֹים מיבאשַד זירא עאדלאן רא בְתַנג מיאָוַריד
ורֹשוֶה מיגיריד ופַֿקיראן רא דַר מַחכמה אז חַק
יג אישאן מֻנְחַרֵף מיסאזיד ׃ לְהָדֹא הַר כה עאקל
באשַד דַר אָן זמאן כֿאמוש כֿואהַד מאנְד זירא
יד כה זמאן בַד כֿואהַד בוד ׃ ניכויִ רא בְטֶלַביד
ונַה בַדי רא תא זַנדה במאניד ובדין מַנואל
יְהוָֹה כֿדאֵ לַשכַר הא בא שֹׁמא כֿואהַד בוד
טו גֻנאן כה מיגויִד ׃ אַז בַדי נֶפְֿרַת כֿניד וניכויִ רא
דוסת דאריד ואֶנצאףְ רא דַר מַחכמה תֿאבֶת
נמאיִד שאיַד כה יְהוָֹה כֿדאֵ לַשכַר הא בַר
בַקִייֶהֶ יוסֶףְ רַחמַת נְמאיַד ׃
טז בַנאבַרין כֿדאוַנד יְהוָֹה כֿדאֵ לַשכַר הא גֶנין
מיגויַד דַר הַמֶהֶ גֶהאר סו הא נוחֶה גַרי כֿואהַד

הא מיכוריד׃ כה בא נַגְמֶהֶ בַרבַט מיסַראִיד ה
ואָלָאתֶ מוסַקִי רא מֶתְלֶ דָוִד בְראיֶ כוד אֶכְתֶראע
מיכניד׃ ושַראב רא אַז כאסה הא מינושיד ו
וכֿוישתַן רא בְבֶהְתַרין עַטְריאת תַדהין מינֶמאִיד
אַמא בגַ֫התֶ מציבַתֶ יוסֵף גַמגין נְמישֵויד׃ בַנאבַרין ז
אישאן אַלאָן בא אַסיראן אַוַל בה אַסירי כֿואהַנד
רַפת וצדאיֶ עֵיְש כנַנדֶגאן דור כֿואהַד שֹד׃
כֿדאוַנד יְהוָה בדֿאתֶ כוד קַסַם כֿורדה וְיהוָה כֿדאיֶ ח
לַשכַר הא פַרמודה אַסת כה מַן אז חֶשְמַתֶ יַעֲקֹב
נֶפְרַת דארַם וקַצר האַיְש נַזֶד מֶן מַכרוה אַסת פַס
שהר רא בא הַרגֶה דַר אָן אַסת תַסלים כֿואהַם
נמוד׃ ואַגַר דה נַפַר דַר יַך שַהר באקי מאנדה ט
באשַנד אישאן כֿואהַנד מֻרְד׃ וגֶון כֿוישאַונדאן י
ודַפֿן כנַנדֶגאן כַסירא בַר דארַנד תא אֹסתֹכֿואן
הארא אַז כֿאנה בירון בְרַנד אָנגאה בְכַסיכה דַר
אַנדרונֶ כֿאנה באשַד כֿואהַנד גֹפת אָיא דיגַרי
נַזדֶ תו הַסת׳ או גְואב כֿואהַד דאד כה ניסת
פַס כֿואהַנד גֹפת סאכֶת באש זירא נאםֶ יְהוָה
נַבאיַד דֶכר שֻוַד׃ זירא אינַך כֿדאוַנד אַמר יא
מיפַרמאיַד וכֿאנֶהֶ בֹזֹרך בכֿראבי הא וכֿאנֶהֶ כוגֶך
בְשֶכאף הא תַלַף מישֵוַד׃ אָיא אַסבאן בַר צַכֿרה יב

כה מאננד נַהר דאימי גארי בְּשַׁוַד: אי כאנדאן
יִשְׂרָאֵל איא שׁמא קרבאני הא והדאיא בְּראי מַן
כו מדת גהל סאל דַר ביאבאן גדראנידיד: ני בַלכה
כִּיֻּמֵה מַלכום כוד ותַמתאל אַצנאם כויש וכוכב
כדאיאן כוד רא כה בְגַהת כוישתן סאכתה בודיד
כז ברדאשתיד: פס יְהוָה כה נאם או כדאי לַשׁכר
הא מיבאשד מיפרמאיד כה מַן שׁמא רא בְאָן
טַרַף דַמֶשֶׂק גלאי וַטַן כואהם סאכת:

באב ו

א ואי בַר אָנאני כה דַר צִיּון אֵימַן ודַר כוהסתאן
סאמרה מטמאן הסתנד כה נקבאי אמת האי
אוולי כה כאנדאן יִשְׂרָאֵל נַזד אָן הא אָמדנד
ב מיבאשנד: בה כַלְנֵה עבור כניד ומלאהטה נמאיד
ואז אָן גא בה חֲמָת בזרג בְּרַויד ובגַת פְּלִשְׁתִּים
פרוד אָיִד איא אָן הא אז אין ממאלך ניכותר
אסת יא חדוד אישאן אז חדוד שׁמא בזרכתר:
ג שׁמא כה רוז בַלא רא דור מיכניד ומַסנַד טלם
ד רא נזדיך מיאָוַריד: כה בַר תַכת האי עאג
מיכואביד ובַר בִסתַר הא דראז מישויד וברה הא
רא אז גַלה וגוסאלה הא רא אז מיאן חַטירה

הֵיכַל בה וֶלְוֶלֶה מֹבַדַל כֹואהַד שֹׁד ולאשׁ האיֵ
בֵסיאר כֹואהַד בוד ואָן הא רא דַר הַר גֹא
בכֹאמושׁי בירון כֹואהַנד אַנדאכֹת : אֵי שֹׁמא כה ד
מיכֹואהיד פַֿקיראן רא בְבַלעיד ומֵסכינאן זמין
רא הַלאך כניד אין רא בשׁנֵויד : ומיגויד כה ה
גֹרֵהֵ מאה כֵי כֹואהַד גֹדַשׁת תא גַלה רא בפֿרושים
ורוזֵ שַׁבָּת תא אַנבאר האיֵ גַנדֹם רא בגשׁאיִם
ואֵיפֿא רא כוגֵך ומֶתְקאל רא בֹזֹרג סאכֹתה מיזאן
הא רא קַלב ומֹעַוַג נמאיִם : ומֵסכינאן רא ו
בנְקרה ופַֿקיראן רא בנַעלֵין בְכַרים ופַֿס מאנדֵהֵ
גַנדֹם רא בְפֵֿרושים :
כֹדאוַנד בגֹלאלֵ יַעֲקֹב קַסַם כֹורדה אַסת כה ז
היגֶכֹדאם אז אַעמאלֵ אישאן רא הַרגֵז פַֿראמוש
נַכֹואהַם כַרד : אָיא בְאין סַבַב זמין מֹתֵזַלזְל ח
נַכֹואהַד שֹׁד והַמה סאכנאנֵשׁ מאתַם נכֹואהַנד
גֹרֵפֿת ותְמאמֵשׁ מֶתְלֵ נַהר בַר נַכֹואהַד אָמַד
ומֶתְלֵ נילֵ מֶצְר סַילאן נַכֹואהַד כַרד ופֿרו נַכֹואהַד
נְשַׁסת : וכֹדאוַנד יְהוָה מיגויַד כה דַר אָן רוז ט
אפֿתאב רא דַר וַקתֵ טֹהר פֿרו כֹואהַם בֹרְד וזמין
רא דַר רוזֵ רוְשַׁן תאריך כֹואהַם נמוד : ועֵיְד י
האיֵ שמא רא בה מאתַם והַמֵה סֹרוד האיֵ

אָן מַקְדַּסֶ פאדֶשאה וכֿאנֶהֶ סַלטֶנֶת מיבאשַׁד׃
יד עָמוס דַר גֿואבֶ אֲמַצְיָה גֿפת מַן נַה גָבִיא הַסתַם
ונַה פְסַרֶ נָבִיא בַלכה רַמה באן בודַם ואַנגִיר
טו האיֵ בַרי רא מיגֶידַם׃ וכֿדאוַנד מַרא אַז עַקַבֶ
גוספַנדאן גֶרֶפֿת וכֿדאוַנד מַרא גֿפת בֿרוְ ובַר קוֹםֶ
טז מַן יִשְׂרָאֵל נַבוּוַת נמא׃ פַס חאל כַלאםֶ כֿדאוַנד
רא בֶשְׁנוְ תו מיגוי בְצַדֶ יִשְׂרָאֵל נַבוּוַת מַכֿן
יז ובצַדֶ כֿאנדאן יִצְחָק תַכַלֹם מַנֶמא׃ לְהָדא כֿדאוַנד
גֶנין מיגויַד זַןֶ תו דַר שַׁהר מֻתַכֶבֶ זנא כֿואהַד
שֹׁד ופְסַראן ודֿכֿתַראנַת בְשַׁמשיר כֿואהַנד אֹפתאד
וזמינַת בְריסמאן תַקסים כֿואהַד שֹׁד ותו דַר
זמיני נַגִס כֿואהי מֻרד ויִשְׂרָאֵל אַז זמינֶ כֿוד
אַלבַתה בה אַסירי כֿואהַד רַפֿת׃

באב ח

א כֿדאוַנד יְהוָֹה בְמַן גֶנין נמודאר סאכֿת ואינַך
ב סַבַדי פֻר אַז מיוֶה הא׃ וגֿפת אֵי עָמוֹס גֶה
מיביני׳ מַן גֿואב דאדַם כה סַבַדי אַז מיוֶה
וכֿדאוַנד במַן גֿפת אֶנתהא בַר קוֹםֶ מַן יִשְׂרָאֵל
רסידה אַסת ואַז אישאן דיגַר דַר נַכֿואהַם גֹדַשת׃
ג כֿדאוַנד יְהוָֹה מיגויַד כה דַר אָן רוז סרוד האיֵ

כֿואהַם כֿשת וּפֿראריִ אַז אישאן נַכֿואהַד גֿריכֿת
ובאקיִ מאנדה אַז אישאן נַכֿואהַד רַסת׃ אַגַר ב
בְּהאוִיה פֿרו רְוַנד דַסתֵ מַן אישאן רא אַז אָנגִא
כֿואהַד גְרֵפֿת ואַגַר בּאָסמאן צֹעוד נְמאיַנד אישאן
רא אַז אָנגִא פֿרוד כֿואהַם אָוַרד׃ ואַגַר בקֹלְהֵ ג
כַּרְמֶל פַנהאן שְׁוַנד אישאן רא תַפֿתִּיש כַרדה אַז
אָנגִא כֿואהַם גְרֵפֿת ואַגַר אַז נַטַֹרֵ מַן דַר קַעְרֵ
דַריא כֿוישתַן רא מַכֿפִֿי נמאיַנד דַר אָנגִא מארִ
רא אַמר כֿואהַם פַֿרמוד כה אישאן רא בגַזַד׃
ואַגַר פישֵ דֹשמַנאןֵ כֿוד בה אַסירִי רְוַנד שַׁמשׁיר ד
רא דַר אָנגִא אַמר כֿואהַם פַֿרמוד תא אישאן
רא בְּכֿשַד ונַטַֹרֵ כֿוד רא בַר אישאן בְּראיֵ בַדִי
כֿואהַם דאשת ונַה בְּראיֵ ניכוִי׃ כֿדֹאוַנד יְהוָֹה ה
צְבָאות כה זמין רא לַמס מיכֿנַד ואָן גֿדאכֿתה
מיגַרדַד והַמֵהֵ סאכֿנאנַשׁ מאתַם מיגירַנד ותְמאמַשׁ
מֶתְלֵ נַהר בַר מיאָיַד ומאנַנֵד נילֵ מֶצְר פֿרו
מינשינַד׃ אָן כה גֿרפֿה האיֵ כֿוד רא דַר אָסמאן ו
בַנא מיכֿנַד וטאקהאיֵ כֿוד רא בַר זמין בֿניאד
מינֵהַד ואָבהאיֵ דַריא רא נְדא דַר דאדה אָן הא
רא בְּרויֵ זמין מיריזַד נאםֵ או יְהוָֹה מיבאשַד׃
כֿדֹאוַנד מיגויַד אֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אָיא שׁמא בְּראיֵ ז

שׁמא רא בה מַרתִּיה הא מֹבַדַל כֹואהַם סאכֹת
ובַר הַר כַּמַר פַּלאס ובַר הַר סַר גַּרי בַּר כֹואהַם
אָוַרד ואָן רא מֶתְֹלֶ מאתַםֶ פְּסַרֶ יגאנה ואָכֶֹרַשׁרא
יא מאנַנדֶ רוזֶ תַלכֹי כֹואהַם גַּרדאניד׃ אינַךְ כֹּדאוַנד
יְהֹוָה מיגויַד אַיאמי מיאָיַד כה גֹרסנֶגי בַּר זמין
כֹואהַם פְֹרֶסתאד נַה גֹרסנגי אַז נאן ונַה תַשׁנֶגי
יב אַז אָב בַלכה אַז שׁנידַןֶ כַּלאםֶ כֹּדאוַנד׃ ואישׁאן
אַז דַריא תא דַריא וְאַז שׁמאל תא מַשׁרק
פַּראכַּנדה כֹואהַנד שֹׁד וגַרדֶשׁ כֹואהַנד כַּרד תא
כלאםֶ כֹּדאוַנד רא בטלבַנד אַמא אָן רא נכֹואהַנד
יג יאפֹּת׃ דַר אָן רוז דושׁיזֶגאן גֹמיל וגֹואנאן אַז
יד תַשׁנֶגי צַעֹף כֹואהַנד כַּרד׃ אָנאני כה בגנֹאה
סאמֶרה קַסַם כֹורדה מיגויַנד כה אֶי דָאן בְחַיאתֶ
כֹדאיֶ תו ובטַריקַתֶ בְּאֶר־שֶׁבַע קַסַם מיכֹורים
כֹואהַנד אֹפֹּתאד ובארֶ דיגַר נַכֹואהַנד בַרכֹאסת׃

באב ט

א כֹּדאוַנד רא דידַם כה נַזדֶ מַדֹבַח איסתאדה
בוד וגֹפֹּת תאגֹ האיֶ סְתון הא רא בֶזַן תא
אָסתאנה הא בְלַרזַד ואָן הא רא בַר סַרֶ הַמֶהֶ
מַרדֹם בִיַנדאז ובאקי מאנדגאןֶ אישׁאן רא בשַׁמשֶׁיר

בה כארַנדֵהֵ תֹכֹם ׳ וכוה הא עֲצירֵ אַנגור רא
כֹואהַד גֶכאניד ותְמאמִיֵ תַלהא בְסַיַלאן כֹואהַד
יד אָמַד ׃ ואַסירִיֵ קוֹם כֹור יִשְׂרָאֵל רא כֹואהַם
בַרגַרדאניד ושַׁהַר האיֵ מַכֹרוב רא בַנא נְמודה
דַר אָנהא סאכֵן כֹואהַנד שֹׁד ותאכֵסתאן הא גַרס
כַרדה שראבֵ אָנהא רא כֹואהַנד נושיד ובאג הא
טו סאכֹתה מיוֵהֵ אָנהא רא כֹואהַנד כֹורד ׃ ויְהוָה
כֹדאיַת מיגויַד מַן אישאן רא דַר זמינֵ אישאן
גַרס כֹואהַם נמוד ובארֵ דיגַר אז זמיני
כה בְאישאן דאדה אַם
כַנדה נַכֹואהַנד שֹׁד ׃

מַן מֻתְלֵ פְּסַראַן חַבַשִׁיאַן נִיסתיד ׳ אָיא יִשְׂרָאֵל
רא אַז זמין מֶצְר וּפְלִשְׁתִּים רא אַז כַּפְתּוֹר וְאָראמִיאַן
ח רא אַז קִיר בַר נַיאוֻרדַם : אִינַך גְשמאַן כֹדאוַנד
יְהוָֹה בַר מַמְלֶכֶת גֻנאה כאר מיבאשַׁד וּמַן אָנרא
אַז רוּיֵ זמין הַלאך כֹואהַם סאכֹת ליכַן כֹדאוַנד
מיגוּיַד כה כֹאנדאַןֵ יַעֲקֹב רא בֶאלכל הַלאך נַכֹואהַם
ט סאכֹת : זירא אינַך מַן אַמר פַרמודה כֹאנדאַןֵ
יִשְׂרָאֵל רא דַר מִיאַןֵ הַמֵה אֻמַת הא כֹואהַם ביכֹת
גֻנאַן כה גַלה דַר גַרבאל ביכֹתה מישַוַד ודאנהי
י בַר זמין נַכֹואהַד אפֹתאד : גֻמִיעֵ גֻנאהכאראַן קוֹמֵ
מַן כה מיגוּיַנד בַלא בְמא נַכֹואהַד רסיד ומא רא
יא דַר נַכֹואהַד גְרֶפֹת בְשַמשיר כֹואהַנד מֻרְד : דַר
אָן רוּז כֵיְמֵה דָוִד רא כה אפֹתאדה אַסת בַרפא
כֹואהַם נמוּד וּשֵׁכאפֹ האיַש רא מֵרֶמַת כֹואהַם כַרד
וכַראבי האיַש רא בַרפא נמודה אָן רא מֻתְלֵ
יב אַיאמֵ סַלַף בַנא כֹואהַם כַרד : תא אישאַן בַקִיֵה
אֶדוֹם והַמֵה אֻמַת הא רא כה אֵסמֵ מַן בַר אישאַן
נְהאדה שֻׁדה אַסת בְתַצַרֻף אָוַרנד ׳ כֹדאוַנד כה
יג אין רא בגא מיאָוַרַד תַכַלֻם נמודה אַסת : אינַך
כֹדאוַנד מיגוּיַד אַיאמי מיאָיַד כה שִׁיאר כֻנַנדה בה
דְרוִ כֻנַנדה כֹואהַד רסיד ופאימאל כֻנַנדהֵ אַנגור

גארַת נַמיכֻנַנד ואַגַר אַנגור גֵינאן נַזדֵ תו אָיַנד
אָיא בַעצֿי כֿושה הארא נַמי גדארַנד ׃ גֵיז האיֵ ו
עֵשָׂו גֵגונה תַפֿתיש שדה וגֵיז האיֵ מַכֿפִיֵ או
גֵגונה תַפַֿחֻץ גַרדידה אַסת ׃ הַמֵהֵ אָנאני כה ז
בא תו הַמעַהד בודַנד תרא בסַר חַד פֿרסתאדַנד
וַצֻלח אַנדישאן תו תרא פֿריב דאדה בַר תו
גאלב אָמַדנד וכֿורַנדגאן נאנֵ תו דאמי זירֵ תו
גסתרדַנד ׳ דַר אישאן פֿטאנַתי ניסת ׃ כֿדאוַנד ח
מיגויַד אָיא דַר אָן רוז חַכימאן אֱדום רא ופַֿטאנַת
רא אַז כוהֵ עֵשָׂו נאבוד נַכֿואהַם גַרדאניד ׃
וגִבאראנֵ תו אֵי תֵימָן הַראסאן כֿואהַנד שד תא ט
הַר כַס אַז כוה עֵשָׂו בְקַתל מנקַטֵע שַׁוַד ׃ בסבבֵ י
טֻלמי כה בַר בראדַרַת יַעֲקוב נַמודי כַֿגאלַת
תֻרא כֿואהַד פושאניד ותא בְאַבַד מנקַטֵע כֿואהי
שֻׁד ׃ דַר רוזי כה במֻקאבלֵ וַי איסתאדה בודי יא
הַנגאמי כה גַריבאן אַמואלֵ אורא גארַת נַמודַנד
וביגאנגאן בדַרואזֵהאיַש דאכֿל שדַנד ובַר יְרוּשָׁלַםִ
קֻרעֵה אנדאכֿתַנד תו ניז מֶתְלֵ יכי אַז אָנהא
בודי ׃
בַר רוזֵ בראדַרֵ כֿוד הַנגאמֵ מֻציבַתַש נגאה מַכֿן יב
ובַר בִינֵי יְהוּדָה דַר רוזֵ הַלאכַתֵ אישאן שאדי

כתאב עובדיה הנביא

באב א

א רוֹאַיאֵי עובַדיא ׳ כֿדאוַנד יְהוָֹה דַר בארֶהֶ
אֱדוֹם גֶנין מיגויַד ׳ אַז גאנבֶ כֿדאוַנד כַּבַרי
שֹׁנידים כה רַסולי נַזדֶ אֹמַת הא פְֿרֶסתאדה שֹׁדה
(מיגויַד) בַרכֿיזיד ובא או דַר גנג מֹקאוֶמַת
ב נַמאיים ׃ האן מַן תֹרא כוגֶך תַרינֵ אֹמַת הא
ג גַרדאנידַם ותו בסיאר כֿואר הַסתי ׃ אֵי כה דַר
שֹׁכאפֿ האֵי צַכֿרה סאכן הַסתי ומַסכַֿנֵ תו בֹלַנד
מיבאשַׁד ודַר דלֶ כֿוד מיגויי כיסת כה מַרא
בזמין פֿרוד בִיאוַרַד תַכַבֹּרֶ דלַת תֹרא פַֿריב דאדה
ד אַסת ׃ כֿדאוַנד מיגויַד אַגַר גֶה כֿוישתַן רא מֶתְלֶ
עֹקאב בֹלַנד סאזי ואָשִׁיאנֶהֶ כֿוד רא דַר מִיאנֵ
סתארגאן בגדֿארי מַן תֹרא אַז אָנגִא פֿרוד כֿואהַם
ה אָוַרד ׃ אַגַר דֹזדאן יא גֹארַת כנַנדֶגאנֵ שַׁב נַזדֶ
תו אָיַנד (גֶגונה הַלאך שֹׁדי) אָיא בקַדרֶ כפֿאיַת

(הפטרה וישלח)

יט אַסת ׃ ואַהלֵ גִנוב כוהֵ עֵשָׂו רא ואַהלֵ האמון
פְּלִשְׁתִּים רא בתַצַרֺף כֺואהַנד אָוַרד וצַחראֵי
אֶפְרַיִם וצַחראי שֹׁמְרוֹן בתַצַרֻף כֺואהַנד אָוַרְד
כ ובִנְיָמִן גִלְעָד רא (מֺתצַרִף כֺואהַד שֻׁד) ׃ ואַסיראַן
אין לַשכַרֵ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מָלְךֵ כְנַעאנִיאן רא תא
צָרְפַּת בתַצַרֺף כֺואהַנד אָוַרְד ואַסיראַן יְרוּשָׁלַם
כה דַר סְפָרָד הַסתַנד שַׁהר האֵי גִנוב רא בתַצַרֺף
כא כֺואהַנד אָוַרְד ׃ ונִגאת דְהַנדֵגאַן בכוהֵ ציון
בַראָמַדה בַר כוהֵ עֵשָׂו דאוַרי כֺואהַנד
כַרד ומַלַכות אַזאן כֺדאוַנד
כֺואהַד שֻׁד ׃

יג מַנֻמא וַדר רוזֶ תַנגִיֶ אישאן לאףְ מַזַן ׃ ובַדרואזה
האיֶ קוֹםֶ מַן דַר רוזֶ בַלאיֶ אישאן דאכל מַשו
ותו ניז בַר בַדיֶ אישאן דַר רוזֶ בַלאיֶ אישאן
מַנֻגַר וַדסתֶ כוד רא בַר אַמואלֶ אישאן דַר רוזֶ
יד בַלאיֶ אישאן דַראז מַכן ׃ ובַר סַרֶ דו ראה
מַאִיסת תא פַראִריאןֶ אישאן רא מֻנקַטֶע סאזי
ובאקי מאנדה גאן אישאן רא דַר רוזֶ תַנגי
תַסלים מַנמא ׃
טו זירא כה רוזֶ כדאונד בַר גמיעֶ אֻמַת הא נַזדיך
אַסת וגאן כה עַמַל נַמודי הַמגֻאן בתו עַמַל
כַרדה כואהַד שד ואַעמאלַת בַר סַרַת כואהַד
טז בַרגַשת ׃ זירא גֻנאנכה בַר כוהֶ מֻקַדַסֶ מַן נושידיד
הַמגֻאן גמיעֶ אֻמַת הא כואהַנד נושיד ואָשאמידה
כואהַנד בַלעיד וגֻנאן כואהַנד שד כה גויא
יז נַבודה אַנד ׃ אַמא בַר כוהֶ צִיוֹן נגאת כואהַד
בוד ומֻקַדַס כואהַד שד וכאנדאןֶ יַעקוב מיראתֶ
יח כוד רא בתַצַרףְ כואהַנד אָוַרד ׃ וכאנדאןֶ יַעֲקוב
אָתש וכאנדאןֶ יוסףְ שעלה וכאנדאןֶ עֵשָׂו כאה
כואהַנד בוד וַדר מִיאןֶ אישאן משתַעֶל שדה
אישאן רא כואהַנד סוזאניד ובַראיֶ כאנדאןֶ עֵשָׂו
בַקִייַתי נַכואהד מאנד זירא כדאונַד תַכַלֻם נַמודה

אַנדרון כַשתי פרוד שׂדה דראז שׂד וכואבֶ סַנגיני
אורא דַר רַבוד ׃ וַנא כדאיֶ כַשתי נַזדֶ או אָמַדה ו
וַירא גפת אֶי כה כפתֶהי תרא גֶה שׂדה אסת ׃
בַרכיז וכדאיֶ כוד רא בֶכואן שׂאיַד כה כדא
מארא בכאטר אָוַרַד תא הַלאך נַשַוים ׃ וַבֶיַכדיגַר ז
גפתַנד ביאייד קֻרעה בִינַדאזים תא בדאנים כה
אין בַלא בסבַבֶ גֶה כַס בַר מא ואֶרד שׂדה אַסת
פַס גֶון קֻרעה אַנדאכתַנד קֻרעה בנאםֶ יוֹנָה דַר
אָמַד ׃ פַס אורא גפתַנד מארא אטלאע דה כה ח
אין בַלא בסבַבֶ גֶה כַס בַר מא עארץ שׂדה ׃
שֻׂגלֶ תו גֶיסת ואַז כגא אָמַדֶהי ווַטַנַת כדאם אַסת
ואַז גֶה קוֹם הַסתי ׃ או אישאן רא גֻואב דאד ט
כה מַן עבראני הַסתַם ואַז יְהוָֹה כדאיֶ אָסמאן
כהֶ דַריא וכשכי רא אָפרידה אַסת תַרסאן
מיבאשַם ׃ פַס אָן מַרדמאן סַכת תַרסאן שׂדַנד י
וַאורא גפתַנר גֶה כַרדֶהי זירא כה אישאן
מידאנֶסתַנד כה אַז חצוּרֶ כדאוַנד פַראר כַרדה
אַסת גֶונכה אישאן רא אטלאע דאדה בוד ׃
וַאורא גפתַנד בא תו גֶה כנים תא דַריא בַראיֶ יא
מא סאכֶן שׂוַד זירא דַריא דַר תַלאטם הַמי אַפזוד ׃
או בְאישאן גפת מַרא בַר דאשתה בדַריא בִינַדאזיד יב

כתאב יונה הנביא

באב א

א וכַלאםֶ כׄדא בַר יוֹנָה בֶּן־אַמִתַּי נאזל שׁׄדה
ב גׄפׄת׃ בַרׄכיז וַבה נִינְוֵה שַׁהֵר בׄזרג ברׄו ובַר אָן
נְדא כׄן זירא כה שְׁראַרֵת אישאן בְחׄצׄורֵ מַן בַר
ג אָמַדח אַסת׃ אַמַא יוֹנָה בַר כׄאסת תא אַז חׄצׄורֵ
כׄדאוַנד בה תַרשׁיש פַׄראר כׄנַד ובה יָפׄא פׄרוד
אָמַדה כַשׁתִי יאפׄת כה עאזםֶ תַרשׁיש בוד פַׄס
כַראיה אַשׁ רא דאדה סַואר שׁׄד תא הַמראהֵ
אישאן אַז הצׄורֵ כׄדאוַנד בה תַרשׁיש בֶּרַוַד׃
ד וכׄדאוַנד באדֵ שַׁׄדידי בַר דַריא וַזאניד כה תַלאטםֶׄ
עַטׄימי דַר דַריא פדיד אָמַד גֶנאנכה נַזדיך בוד
ה כה כַשׁתי שׁׄכַסתה שְׁוַד׃ ומַלאחאן תַרסאן שׁׄדה
הַר כׄדאם נַזֵד כׄדאֵי כׄוד אֶסְתֶגׄאתׄה נַמודַנד
ואַסבאב רא כה דַר כַשׁתי בוד בְדַריא ריכׄתַנד
תא אָנרא בְראֵי כׄוד סַבׄך סאזַנד אַמא יוֹנָה דַר

הפׄטרה מנחה רוזֻ כִפּור

מַרא אַחאטה נַמוד · גִמיעֶ כׄיזאב הא ומֻוג האיֶ
תו בַר מַן גַדַשת ׃ ומַן גֻפתַם אַז פֵישֶ גֶשם תו ד
אַנדאכׄתהִ שֻדַם · ליכַן היכָלֶ קֻדס תֻרא באז
כׄואהַם דיד ׃ אָבהא מַרא תא בגִאן אַחאטה ה
נַמוד וַלֻגֻה דוֻר מַרא גרפת · ועַלַףְ דַריא בסַרֶ
מַן פיגֶידה שֻד ׃ בה בֻניאןֶ כוה הא פֻרוד רַפתַם ו
וַזמין בְבַנד האיֶ כׄוד תא בְאַבַד מַרא דַר גרִפת ·
אַמא תו אֵי יְהֹוָה כׄדאַים חַיאת מַרא אַז חֻפרהִ
בַר אָוַרדי ׃ גֻון גאןֶ מַן דַר אַנדרונַם ביתאב ז
שֻד כׄדאוַנד רא בֵיאד אָוַרַדם · ודעאיֶ מַן נַזדֶ
תו בהיכָלֶ קֻדסַת רַסיד ׃ אָנאני כה אַבאטילֶ ח
דרוג רא מַנטוּר מידאַרַנד · אַחסאן האיֶ כׄויש
רא תַרך מינַמאיַנד ׃ אַמא מַן בֵאָואזֶ תַשַכֻר ט
בְראיֶ תו קֻרבאני כׄואהַם גֻדראניד · ובֵאָנגֶה נַדֻר
כַרדם וַפֻא כׄואהַם נַמוד · נגאת אַזאןֶ כׄדאוַנד
אַסת ׃
פַס כׄדאוַנד מאהי רא אַמר פַרמוד וַיוֹנָה רא בַר י
כׄשכי קַי כַרד ׃

באב ג

פַס כַלאםֶ כׄדאוַנד באר דוום בַר יוֹנָה נאזל א
שֻדה גפת ׃ בַרכׄיז ובה נִינְוֵה שַהרֶ בֻזֻרג ברוְ ב

וַדריא בַּראיְ שׁמא סאכן כוֹאהַד שׂד זירא מִידאנַם
כה אין תַלאטםֶ עַטים בסבַבֶ מַן בַר שׂמא ואֵרֶד
יג אָמַדה אַסת׃ אַמא אָן מַרדֹמאן סַעי נַמודַנד תא
כַשתי רא בְּכֹשכי בּרסאנַנד אַמא נַתואנסתַנד זירא
כה דַריא בְּצִדֶ אישאן זְיאדה וַזְיאדה תַלאטֹם
יד מינַמוד׃ פַּס נַזדֶ יְהוָֹה דעא כַרדא גפֹתַנד ׳ אָה
אֵי כֹדאוַנד בכֹאטרֶ גֹאןֶ אין שַׂכֹץ הַלאךְ נַשֵׁוים
וכֹוןֶ ביגנֹאה רא בַר מא מַגֹדאר זירא תִו אֵי
טו כֹדאוַנד הַרגֶה מיכֹואהי מיכני׃ פַּס יוֹנָה רא בַר
ראשתה דַר דַריא אַנדאכֹתַנד וַדריא אַז תַלאטֹמַשׁ
טז אָראם שׂד׃ ואָן מַרְדֹמאן אַז כֹדאוַנד סַכֹת תַרסאן
שׂדַנד וּבְראיְ כֹדאוַנד קֻרבאני הא גֹדראנידַנד ונַדֹר
יז הא נַמודַנד׃ ואַמא כֹדאוַנד מאהיְ בּזֹרגי פֵּיְדא
כַרד כה יונָה רא פֹרו בּרְד וַיוֹנָה סה רוז וַסה שַׂב
דַר שִׂכַםֶ מאהי מאנְד׃

באב ב

א וַיוֹנָה אַז שְׂכַםֶ מאהי נַזדֶ יְהוָֹה כֹדאיְ כֹוד
ב דעָא נְמוד׃ וגֹפֹת דַר תַנגיְ כֹוד כֹדאוַנד רא
כֹואנַדם ומַרא מֹסתגֹאב פַֹרמוד ׳ אַז שַׂכַםֶ האוִיֶה
ג תַצַרֹע נַמודַם ואָואזֶ מַרא שׂנידי׃ זירא כה מַרא
בֻּזֹרפֹי דַר דלֶ דַריא הא אַנדאכֹתי וַסֵיְל הא

אישאן רא דיד כה אַז ראהֵ זשתֵ כֿוד באז
גַשת נַמוּדַנד אֶנגאה כֿדא אַז בַלאיי כה גפֿתה
בוד כה בְאישאן ברסאנַד פַשימאן גַרדיד ואָנרא
בעַמַל נַיאוַרְד ׃

באב ד

אַמא אין אַמר יוֹנָה רא בגֿאיַת נאפַסַנד א
אָמַד וגֵיְטַש אַפֿרוכֿתה שֿד ׃ ונַזדֵ כֿדאוַנד דעא ב
נַמודה גפֿת ׳ אָה אֵי כֿדאוַנד אָיא אין סכֿנֵ מַן
נַבוד חיני כה דַר וַלאיַתֵ כֿוד בודַם ואַז אין
סַבַב בפַֿראר כַרדַן בְתַרשיש מֿבאדרַת נמודַם
זירא מידאנסתַם כה תו כֿדאֵי כַרים וַרחים ודיר
גַֿצַב וכַֿתיר אֿל אחסאן הַסתי ואַז בַלא פַשימאן
מישַוי ׃ פַס חאל אֵי כֿדאוַנד גֿאנַם רא אַז מַן ג
בגֵיר זירא כה מֿרדַן אַז זַנדה מאנדַן בַראֵי מַן
בהתַר אַסת ׃ כֿדאוַנד גֿפת אָיא צַואב אַסת כה ד
כַֿשמנאך שְׁוי ׃
ויוֹנָה אַז שַֿהר בירון רַפֿתה בטַרַףְ שַֿרקֵי שַֿהר ה
נשַסת ודַר אָנגֿא סאיה באני בְראֵי כֿוד סאכֿתה
זירֵ סאיה אַֿש נְשַסת תא בבינַד בַר שַֿהר גֶה
ואקע כֿואהַד שֿד ׃ ויְהוָֹה כֿדא כַדויי רויאניד ו

וַאָן וַעט רא כה מַן בתו כֿואהַם גפֿת בֵאישאן
ג נְדא כֿן : אָנגאה יוֹנָה בַר כֿאסתה בַר חַסַבֵ
פַֿרמאןֵ כֿדאוַנד בה נִינְוֵה רַפֿת וַנִינְוֵה שַׂהְרֵ
בסיאר בֿזרג בוד כה מַסאפַֿתֵ סה רוז דאשת :
ד וַיוֹנָה בְמַסאפַֿתֵ יַךְ רוז דאכֿלֵ שַׂהר שֻׂדה בְנַדא
כַרדַן שֻׂרוע נַמוד וגֻֿפֿת בַעד אַז גֶהל רוז נִינְוֵה
ה סַרנגון כֿואהַד שֻׂד : ומַרדֻמאןֵ נִינְוֵה בכֿדא אימאן
אָוַרדַנד וַרוזה רא נְדא כַרדה אַז בֿזרֹג תא כוגֶךְ
ו פַלאס פושידַנד : וגֶון פאדשאהֵ נִינְוֵה אַז אין
אַמר אטלאע יאפֿת אַז כֿרסִיֵ כֿוד בַר כֿאסתה
רֵדאיֵ כֿוד רא אַז בַר כַנד ופַלאס פושידה בַר
ז כֿאבֵסתַר נְשַסת : ופאדשאה ואַכאבִרַש פַֿרמאן
דאדַנד תא דַר נִינְוֵה נְדא דַר דאדַנד ואַמר
פַֿרמודה גֻֿפֿתַנד כה מַרדֻמאן ובהאים וגאואן
וגוספַֿנדאן גֶיזי נַכֿורַנד ונַגֶרַנד ואָב נַנושַנד :
ח ומַרדֻמאן ובהאים בה פַלאס פושידה שְוַנד ונַזֵד
כֿדא בשִדַת אִסתֵגֿאתֹה נְמאיַנד והַרכַס אַז ראהֵ
בַדֵ כֿוד ואַז טֻלמִי כה דַר דַסתֵ או אַסת באז
ט גַשת נְמאיַד : כיסת בדאנַד כה שאיַד כֿדא
ברגַשתה פשימאן שַוַד ואַז חדתֵ כַשַׂםֵ כֿוד רגוע
י נַמאיַד תא הַלאך נַשֵוים : פַס גֶון כֿדא אַעמאלֵ

כתאב מיכה הנביא

באב א

כַלאםֶ כֹדאוַנד כה בַר מִיכָהֶ מֹרַשְׁתִי דַר אַיאםֶ א
יוֹתָם וְאָחָז וְחִזְקִיא פאדשׁאהאןֶ יְהוּדָה נאזִל שֹׁד
ואָנרא דַר בארֶהֶ סאמֶרֶה וִירוּשָׁלַםִ דיד׃
אֵי גִמיעֶ קֹוּם הא בשְׁנַויד ואֵי זמין והַרגֶה דַר ב
אָן אַסת גוש בדהיד וַכֹדאוַנד יְהוָֹה יַעני כֹדאוַנד
אַז הֵיכַלֶ קֹדַשׁ בַר שׁמא שׁאהֵד באשַׁד׃ זירא ג
אינַךְ כֹדאוַנד אַז מַכאןֶ כוד בירון מיאָיַד ונֹזול
נַמודה בַר מַכאן האיֶ בלַנדֶ זמין מיכֹראמַד׃
וכוה הא זירֶ או גֹדאכֹתה מישַׁוַנד וַואדי הא ד
מֹנשַׁק מיגַרדַד מֶתְלֶ מום פישֶׁ אָתַשׁ וַמֶתְלֶ אָב
כה בְנַשׁיב ריכֹתה שַׁוַד׃ אין הַמה בְסַבַבֶ עֹציאןֶ ה
יַעֲקוֹב וגֹנאהֶ כֹאנדאןֶ יִשְׂרָאֵל אַסת ׳ עֹציאןֶ יַעֲקוֹב
גֶיסת אָיא סאמֶרֶה ניסת ומַכאן האיֶ בלַנד יְהוּדָה
גֶיסת אָיא יְרוּשָׁלַםִ נַמי באשַׁד׃ פַס סאמֶרֶה רא ו
בתודֶהֶ סַנגֶ צַחרא ומַכאןֶ גֹרס נַמודַןֶ מֹוְ הא

ואָנרא באלאיֵ יוֹנָה נמוֹ דאד תא בַר סַרֵ וַיֵ
סאיה אַפְכַנדה ואורא אַז חוֹנַשׁ אָסאיֵשׁ דהַד
ז וַיוֹנָה אַז כַדו בינַהאיַת שׁאדמאן שׁד׃ אַמא דַר
פַרדאיֵ אָן רוז דַר וַקתֵ טלוּעַ פַגר כׂדא כֵרְמי
ח פידא כַרד כה כַדו רא זַד וכׂשך שׁד׃ וגֶון
אָפתאב בַר אָמַד כׂדא באדֵ שַׁרקיֵ גַרם וַזאניד
ואפתאב בַר סַרֵ יוֹנָה תאביד בְחַדי כה ביתאב
שׁדה בְראיֵ כׂוד מַסאֵלַת נַמוד כה במירַד וַגׂפת
מֹרדַן אַז זַנדה מאנדַן בְראיֵ מַן בהתַר אַסת׃
ט כׂדא ביוֹנָה גוֹאב דאד אָיא צַואב אַסת כה
בגְהתֵ כַדו גַעֲבנאך שַׁוי או גׂפת צַואב אַסת כה
י תא בְמַרג גַצַבנאך שַׁוַם׃ כׂדאוַנד גׂפת דלֵ תו
בְראיֵ כַדו בסוכׂת כה בְראיֵ אָן זַחמַת נַכשׁידי
ואָנרא נַמוֹ נַדאדי כה דַר יַך שַׁב בְוֹגוד אָמַד
יא ודַר יַך שַׁב צׂאיַע גַרדיד׃ ואָיא דלֵ מַן בגְהַתֵ
נִינְוֵה שַׁהרֵ בֹזרג נַסוזַד כה דַר אָן בישׁתַר אַז
צַד וביסת הְזאר כַס מיבאשַׁנד כה דַר
מיאןֵ ראסת וגֶף תַשׂכׂיץ נַתואנַנד
דאד וניז בַהאיֵם בסיאר׃

בְּעַראבה בְּבַנד ׳ או אבתדאֵי גנֹאהֵ דכְתַרֵ צִיון
בוד גֻונכה עֹציאןֵ יִשְׂרָאֵל דַר תו יאפֿת שֹׁדה
יד אַסת׃ בְּנא בַּרין טַלאק נאמהי בה מוֹרֶשֶׁת גַּת
כֹואהי דאד ׳ כֹאנה האיֵ אַכְזִיב גֶשְׁמֵהֶ פַֿריבַנדה
טו בְּראיֵ פאדשאהאן יִשְׂרָאֵל כואהַד בוד׃ אי סאכנֵהֶ
מָרֵשָׁה באֵר דיגַר מאלֵכי בַּר תו כֹואהַם אָוַרד
גלאלֵ יִשְׂרָאֵל תא בה עֲדֻלָּם כֹואהַד אָמַד׃
טז כֹויִשתַן רא בְּראיֵ פַֿרזַנדאןֵ נאזנין כֹוד כַּר סאז
וַמויֵ כֹוד רא בְּתַראש ׳ גַּרְיֵ סַרֵ כֹוד רא מֶתְּלֵ
כַּרכַס זִיאד כֹן זירא כה אישאן אַז נַזדֵ תו בה
אַסירי רַפֿתה אַנד׃

באב ב

א וָאי בַר אָנאני כה בַר בסתַר האיֵ כֹוד טֹלְמרא
תַדביר מינַמאיַנד ומֹרתַכבֵ שֹׁרארַת מישַׁוַנד ׳ דַר
רוְשֵׁנאייֵ צֻבח אָנרא בגִא מיאָוַרנד גֶונכה דַר קֻוַּתֵ
ב דַסתֵ אישאן אַסת׃ בַּר זמין הא טַמַע מיוַרזַנד
וָאנהא רא גַּצב מינמאיַנד ובַר כֹאנה הא ניז
וָאנהא רא מיגירַנד ובַר מַרד וכֹאנה אַשׁ ושַׁכֹץ
ג ומיראתַּש טֹלם מינַמאיַנד׃ בְּנא בַּרין כֹדאוַנד גֶנין
מיגויַד האן מַן בַּר אין קַבילה בַּלאיי רא תַדביר

מִבַּדַל כֹּואהַם סאכֿת וסַנג האַיִשׁ רא בְּדַרה
ז ריכֿתה בֻּניאדַשׁ רא מֻנְכַּשֵׁף כֹּואהַם נְמוד׃ והַמֵהֱ
בֹּת האַיֵ תְּראשידה שֻׁדֵהֱ אָן כֹּורְד והַמֵהֱ מֹזד
האַיִשׁ בְּאָתֿשׁ סוכֿתה כֹּואהַד שֹׁד והַמֵהֱ תַמאתִֿילַשׁ
רא כַֿראב כֹּואהַם כַּרד זירא כה אַז מֹזֵד פֿאחֱשֵׁה
אָנהא רא גְּמע כַּרד וַבמֹזֵד פֿאחֱשֵׁה כֹּואהַד
ח בַּרגַשׁת׃ בְּאין סַבַּב מאתַם גִרפֿתה וַלְוֶלה כֹּואהַם
נַמוד ובַרַהנה ועֻריאן ראה כֹּואהַם רַפֿת ומֶתְלֵ
שְׁגָאל הא מאתַם כֹּואהַם גרפֿת ומאננֵד שֻׁתֹר
ט מֹרג הא נֹוחה גַרי כֹּואהַם נמוד׃ זירא כה
גִראחַת האַיֵ וַי צַלאגֹ פַּדִיר ניסת גָונכה בה
יְהוּדָה רַסידה ובַדַרואזה האַיֵ קֹוֶם מַן יַעני בה
יְרוּשָׁלַם דאכֿל גַרדידה אַסת׃
י דַר גַת כַּבַר מַרסאניד והַרגז גֶרִיה מַנְמאייד׃ דַר
כֹּאנֵהֱ עַפְֿרָה דַר גֹבאר כֹּוישתַן רא גַלטאנידַם׃
יא אַי סאכנֵהֱ שָׁפִּיר עֻריאן וכַּגִל שֻׁדה בְּגֻדַר׃ סאכנֵהֱ
צַאֲנָן בירון נמי אָיַד׃ מאתַםֵ בֵּית הָאֵצֶל מַכאנַשׁ
יב רא אַז שֻׁמא מיגירַד׃ זירא כה סאכנֵהֱ מָרוֹת
בְּגִהַתֵ ניכוּיי דַרדֵ זה מיכַשַׁד גָונכה בַּלא אַז
גאנבֵ כֹּדאונד בְּדַרואזֵהֱ יְרוּשָׁלַים פֿרוד אָמַדה
יג אַסת׃ אַי סאכנֵהֱ לָכִישׁ אַסבֵ תֻנְד רָוְ רא

אָראמגאהֵ שׂמא ניסת גֻונכה נַגִס שׂדה אַסת ׳
שׂמא רא בְחַלאכַתֵ סַכּת הַלאך כֹואהַד סאכֹת :
יא אַגַר כַסי בִבטאלַת ודרוג סאלך באשַׁד וכאדֵבאנה
גויַד כה מַן בְראיֵ תו דַר בארֵהֵ שַׂראב ומסכֵראת
נַבוּוַת כֹואהַם נְמוּד הַראָיֵנה או נָביאֵ אין קוֹם
יב כֹואהַד בוד : אֵי יַעֲקוֹב מַן אַלבַתה תְמאמֵי אַהלֵ
תֹרא גִמע כֹואהַם נְמוּד ובַקִיֵהֵ יִשְׂרָאֵל רא פַּראהַם
אָוַרדה אישאן רא מֶתְלֵ גוספַנדאן בָצְרָה דַר יַךְ
גא כֹואהַם גדֹאשת ׳ אישאן מֶתְלֵ גַלֵהי כה דַר
אָגֹלֵ כֹוד באשַד בסַבַבֵ כתֹרַתֵ מַרדֹמאן גוֹגא
יג כֹואהַנד כַרד : רַכֹנה כֹנַנדה פישֵ רוֵי אישאן
בַר אָמַדה אַסת ׳ אישאן רַכֹנה נַמודה ואַז דַרואזה
עֹבור כַרדה אַז אָן בירון רַפתה אַנד ופאדשאהֵ
אישאן פישֵ רוֵי אישאן וכֹדאוַנד בַר סַרֵ אישאן
פיש רַפתה אַסת :

באב ג

א וגפתַם אֵי רוֹאסאֵי יַעֲקוֹב וְאֵי דאוַראנֵ כֹאנדאנֵ
יִשְׂרָאֵל בֵשְׁנַויד אָיא בַר שׂמא ניסת כה אַנצאף
ב רא בדאניד : אָנאני כה אַז ניכויי נְפּרַת דארַנד
ובַר בַדי מאיֵל מיבאשַנד ופוסת רא אַז תַןֵ מַרדֹם

מִינַמאיַם כה שׂמא גַרדַןֶ כֹּוד רא אַז אָן נַתואניד
בירון אָוַרד ומֹתכַבראנה נַכֹּואהיד כַֹּראמיד זירא
ד כה אָן זַמאןֶ בַד אַסת ׃ דַר אָן רוז בַר
שׂמא מַתַל כֹּואהַנד זַד ומַרתִיֶהֶ סוזנאך כֹּואהַנד
כֹּואנְד וכֹּואהַנד גֹפת בֶאל כל הַלאך שׂדה אים ׳
נַציבֶ קוֹםֶ מַרא בדיגַראן דאדה אַסת ׳ גֶגונה
אָנרא אַז מַן דור מיכֹּנַד וַזמין האיֶ מַרא במֹרתַדאן
ה תַקסים מינַמאיַד ׃ בְנא בַרין בְראיֶ תו כַסי נַכֹּואהַד
בוד כה ריסמאן רא בקֻרְעה דַר גְמאעַתֶ כֹּראוַנד
ו בְכַשַד ׃ אישאן נַבוַות כַרדה מיגוינד נַבוַות מַכֹּניד ׳
אַגַר בֶאינהא נַבוַות נַנמאיַנד רֹסואיֶ דוֹר נַכֹּואהַד
ז שׂד ׃ אֶי כה בכֹּאנֶדאןֶ יַעֲקוב מֹסַמָי הַסתי אָיא
רוחֶ כֹּדאוַנד קאצֶר שׂדה אַסת ואָיא אינהא
אַעמאלֶ או מיבאשַנד ׳ אָיא כְלאםֶ מַן בְראיֶ
הַרכה בה אֶסְתקאמַת סאלֶך מיבאשַד ניכו ניסת ׃
ח לָכֵן קוֹםֶ מַן דַר אין רוז הא בֶדשְׂמַני בַר כֹּאסתה
אַנד ׳ שׂמא רֶדא רא אַז רַכֹּתֶ אָנאני כה בה
אטמינאן מיגֹדַרַנד ואַז גְנג רו גַרדאנַנד מיכַניד ׃
ט וַנאןֶ קוֹםֶ מַרא אַז כֹּאנה האיֶ מַרגובֶ אישאן
בירון מיכֹּניד וזינַתֶ מַרא אַז אַטפֹאלֶ אישאן תא
י בְאַבַד מיגיריד ׃ בַרכֹּיזיד וברַויד זירא כה אין

רא אז עציאן או וישראל רא אז גנאהש כבר
דהם ׃
ט אי רואסאי כֹאנדאן יעקוב ואי דאוראן כֹאנדאן
ישראל אינרא בשנויד שמא כה אז אנצאף נפרת
י דאריד ותמאמי ראסתי רא מנחרף מיסאזיד ׃ ציון
יא רא בכון וירושלם רא בטֹלם בנא מינמאייד ׃ רואסאי
אישאן בראי רשוה דאורי מינמאינד וכאהנאן
אישאן בראי אֻגרת תעלים מידהנד ואנביאי אישאן
בראי נקרה פאל מיגירנד ובר כֹדאונד תוכל נמודה
מיגוינד איא כֹדאונד דר מיאן מא ניסת פס בלא
יב במא נכֹואהד רסיד ׃ בנא ברין ציון בסבב שמא
מתל מזרעה שיאר כֹואהד שד וירושלם בתודה
האי סנג וכוה כאנה בבלנדי האי גנגל מבדל
כֹואהד גרדיד ׃

באב ד

א ודר איאם אכֹר כוה כֹאנה כֹדאונד בר קלה
כוה הא תאבת כֹואהד שד ובר פוק תל הא
בר אפראשתה כֹואהד גרדיד וקום הא בר אן
ב רואן כֹואהנד שד ׃ ואמת האי בסיאר עזימת
כרדה כֹואהנד גפת ביאיד תא בכוה כֹדאונד

וגושת רא אַז אסתכֿואן האיֵ אישאן מיכַּנַנד :
ג וכַסאני כה גושתֵ קוֹםֵ מַרא מיכֿורַנד ופוסתֵ אישאן
רא אַז תַןֵ אישאן מיכַּנֵנד ואסתכֿואן האיֵ אישאן
רא כֿורד כַּרדה אָנהא רא גויא דַר דיג ומֶתְלֵ
ד גושת דַר פאתיל מיריזַנד : אָנגאה נַזדֵ כֿדאוַנד
אֵסְתגֿאתֿה כֿואהַנד נְמוד ואישאן רא אַגְֿאבַת
נַכֿואהַד נְמוד בַּלְכֵּה רויֵ כֿוד רא דַר אָן זַמאן
אַז אישאן כֿואהַד פושאניד גֶונכה מֹרתַכִבֵ אַעמאלֵ
זשת שֹדה אַנד :
ה כֿדאוַנד דַר בארֵהֵ אַנבְֿיאיי כה קוםֵ מַרא גֿמראה
מיכֿנַנד ובֵדַנדאן האיֵ כֿוד מיגַזַנד וסַלאמַתי רא
נִדא מיכנַנד ואַגַר כַּסי גֶיזי בדַהאןֵ אישאן נַגֿדארַד
ו בא או תַדארֻךֵ גְנג מיבינַנד גֶנין מיגוֹיַד : אַז אין
גְהַת בְרַאיֵ שמא שַב כֿואהַד בוד כה רוֹאַיא
נַביניד וטֹלמַת בְרַאיֵ שמא כֿואהַד בוד כה פֿאלגירי
נַנמאייד ׳ אָפְֿתאב בַר אַנבְיא גֿרוב כֿואהַד כַּרד
ז ורוז בַר אישאן תאריך כֿואהַד שֹד : וראאיאן כַּגִל
ופֿאל גיראן רסוא שֹדה גְמיעֵ אישאן לַב האיֵ כֿוד
רא כֿואהַנד פושאניד גֶונכה אַז גְאנבֵ כֿדא גְוַאב
ח נַכֿואהַד בוד : וליכֵן מַן אַז קוּוַתֵ רוחֵ כֿדאוַנד
ואַז אִנְצאף ותַואנאיי מַמלוֹ שֹדה אַם תא יַעֲקוב

אַז אַלאָן ותא אַבַד אל אָבאד סַלטנַת כֹואהַד
נַמוד ׃
ח וַתו אֵי בּרגְ גַלֵה וְאי כוהֵ דכֹתַרֵ צִיון אין בֵתו
כֹואהַד רַסיד וסַלטנַתֵ אַוַול יַעני מַמְלֶכַתֵ דכֹתַרֵ
ט יְרוּשָׁלַם כֹואהַד אָמַד ׃ אַלאָן גֵרא פַריאד בַר
מיאָוַרי אָיא דַר תו פאדשאהי ניסת ואָיא מְשׁירֵ
תו נאבוד שֹׁדה אַסת כה דַרד תֹרא מֶתְלֵ זַני
י כה מיזאיַד גרפתה אַסת ׃ אֵי דכֹתַרֵ צִיון מֶתְלֵ
זַני כה מיזאיַד דַרדֵ זֵה כַשׁידה וַצֹעַ חַמל נַמא
זירא כה אַלאָן אַז שַׁהר בירון רַפתה דַר צַחרא
כֹואהי נשַׁסת ובֵבָבֶל רַפתה דַר אָנגא רְהאיי
כֹואהי יאפת ודַר אָנגא כֹדאוַנד תֹרא אַז דַסתֵ
יא דשמַנאנת רְהאיי כֹואהַד דאד ׃ ואַלאָן אמַת
האיֵ בסיאר בַר תו גִמע שֹׁדה מיגויַנד כה צִיון
נַגִס כֹואהַד שׁד וגֶשׁמאן מא בַר או כֹואהַד
יב נגַריסת ׃ אַמא אישאן תַדביראתֵ כֹדאוַנד רא
נַמידאנַנד ומַשׁוַרתֵ אורא נַמי פַהמַנד זירא כה
אישאן רא מֶתְלֵ באפה הא דַר כַרמַן גאה גִמע
יג כַרדה אַסת ׃ אֵי דכֹתַרֵ צִיון בַרכֹיז ופאי מאל
כֻן זירא כה שאכֹֿ תֹרא אָהַן כֹואהַם סאכֹת וַסֹם
האיֵ תֹרא בְרֵנגְ כֹואהַם נַמוד וקוֹם האיֵ בסיאר

וּבְכַאנֶהֵ כֿדאיֵ יַעֲקוֹב בַר אָיִים תא טַריק האיֵ
כֿויש רא במא תַעלים דהַד ובראה האיֵ וֵי סֿלוך
נַמאיים זירא כה שַׁריעַת אַז צִיוֹן וכַלאםֵ כֿדאוַנד
ג אַז יְרוּשָׁלַםִ צאדֵר כֿואהַד שֹׁד׃ וְאוֹ דַר מִיאַן
קְוֹם האיֵ בסיאר דאוַרי כֿואהַד נְמוּד וַאֹמַת האיֵ
עַטִים רא אַז גְאיֵ דוּר תַנביה כֿואהַד כַרד
ואישאן שַׁמשיר האיֵ כֿוד רא בְראיֵ גאו אָהַן
ונַיזה האיֵ כֿויש רא בְראיֵ אַרֵה הִא כֿואהַנד
שִׁכַסת ואֹמַתי בַר אֹמַתי שַׁמשיר נַכֿואהַנד כַשׁיד
ד ובאר דיגַר גְנג רא נַכֿואהַנד אָמוֹכֿת׃ והַרכַס
זירֵ מוֵ כֿוד וזירֵ אַנגִיר כֿויש כֿואהַד נשַׁסת
ותַרסאנַנדֵהי נַכֿואהַד בוּד זירא כה דהאןֵ יְהוָהֵ
ה צְבָאוֹת תַכַלֹם נַמוּדה אַסת׃ זירא כה גְמִיעֵ קְוֹם
הא הַר כֿדאם בֶאסםֵ כֿדאיֵ כֿויש סֿלוך מינַמאיַנד
אַמא מא בֶאסםֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ כֿד תא אַבַד אל
אָבאד סלוך כֿואהים נְמוּד׃
ו כֿדאוַנד מיגויַד כה דַר אָנרוז לַנגאן רא גְמע
כֿואהַם כַרד וראנדה שֹׁדֵגאן ואָנאני רא כה
מֻבתַלא סאכֿתה אַם פַֿראהַם כֿואהַם אָוַרד׃
ז ולַנגאן רא בַקִייַתי וַדור שֹׁדֵגאן רא קְוֹםֵ קַוִי
כֿואהַם סאכֿתִ וכֿדאוַנדִ דַר כוהֵ צִיוֹן בַר אישאן

הַנגאמי כה אַשור בזמיְן מאִ דאכֹל שׂדה בַר
קַצר האיְ מא קַדַם נהַד אָנגאה הַפת שַבאן
וַהַשת סַרוַר אָדַמיאן רא במֹקאבלֶ או בַר פא
כׄואהים דאשת : ואישאן זמיְן אַשור ומַדכׄל האיְ ו
זמיְן נִמְרוד רא בא שַמשיר חׄכמראני כׄואהַנד
נְמוד וְאו מארא אַז אַשור רְהאיי כׄואהַד דאד
הַנגאמי כה בזמיְן מא דאכֹל שׂדה חׄדודְ מארא
פאימאל כׄנַד :
ז ובַקִיֶהֶ יַעֲקוב דַר מִיאַן קוֹם האיְ בסיאר מֶתְלֶ
שַבְנַם אַז גְאנבֶ כׄדאוַנד כׄואהַד בוד ומאנַנדֶ
בארֶשי כה בַר גיאה מיאָיַד כה בְראיְ אנסאן
אנתטׄאר נַמיכַשַד ובגִהַתֶ בַני אָדַם צַבר נַמי
ח נמאיַד : ובַקִיֶהֶ יַעֲקוב דַר מִיאן אֻמַת הא ודַר
וַסַטֶ קוֹם האיְ בסיאר מֶתְלֶ שיר דַר מִיאן
גְאנוַראן גנגל ומאנַנדֶ שירֶ זְיאן דַר מִיאַן גַלה
האיְ גוספַנדאן כׄואהַנד בוד כה גֶון עֻבור מינַמאיַד
פאימאל מיכׄנַד ומידַרַד ורהאננדהי נַמי באשַד :
ט ודַסתֶ תו בַר כַצמאנַת בלַנד כׄואהַד שׂד וגְמיעֶ
דשמַנאנַת מנקַטֶע כׄואהַנד גַרדיד :
י וכׄדאוַנד מיגויַד כה דַר אָן רוז אַסבאן תוֹרא אַז
מִיאנַת מנקַטֶע ועַראבה האיַת רא מַעדום כׄואהַם

רא כֿואהי כוביד והאצלֵ אישאן רא בְּראיֵ יְהוָֹה
ודוֹלַתֵ אישאן רא בְראיֵ כֿדאוַנדֵ תְמאמְיֵ זַמין וַקְף
כֿואהי נַמוד ׃

באב ה

א אֵי דכתַרֵ אַפֿוּאגְ אַלאָן דַר פֿוֹגְ הא גְמע
כֿואהי שֹד ׳ אישאן בְּצֵד מא סַנגַר הא בַסתה
אַנד ׳ בא עַצא בַר רֿכסאר דאוַרֵ יִשְׂרָאֵל כֿואהַנד
זַד ׃
ב וַתו אֵי בֵּית־לֶחֶם אֶפְֿרָתָה אַגַר גֶה דַר הַזארה
האיֵ יְהוּדָה כוגֶך הַסתי אַז תו בְּראיֵ מַן כַּסי
בירון כֿואהַד אָמַד כה בַר קוֹמֵ מַן יִשְׂרָאֵל
חֿכמראני כֿואהַד נַמוד וטֿלוע האיֵ או אַז קַדים
ג ואַז אַיאםֵ אַזַל בודה אַסת ׃ בַנא בַרין אישאן
רא תא זַמאני כה זַן חאמלה בזאיַד תַסלים
כֿואהַד נַמוד ובַקִיֵהֵ בַראדַראנַש בא בַני יִשְׂרָאֵל
ד באז כֿואהַנד גַשת ׃ וְאו כֿואהַד איסתאד ודַר
קוּוַתֵ כֿדאוַנד ודַר כברִיאיֵ אסםֵ יְהוָֹה כֿדאיֵ כֿויש
(גַלֵהֵ כֿוד רא) כֿואהַד גֶראניד ואישאן בֵאראמי
סאכן כֿואהַנד שֹד זירא כה או אַלאָן תא אַקצאיֵ
ה זְמין בזֹרג כֿואהַד שֹד ׃ וְאו סלאמַתי כֿואהַד בוֹד ׳

כׂאנהֵ בַנדגי פֵּדְיה דאדַם ומשֶׁה ואַהֲרֹן ומִרְיָם
ה רא פישׁ רויֵ תו ארסאל נַמודם ׃ אֵי קֻוֹםֵ מַן
אָנגֶה רא כה בָלָק פאדשׁאהֵ מוֹאָב מַשׁוַרַת דאד
ואָנגֶה בִלְעָם בֶּן־בְעוֹר אורא גוֹאב פֿרסתאד בֵיאד
אָוַר ואָנגֶה רא כה אַז שִׁטִּים תא גִלגָאל
(ואקע שׁד בכׂאטר דאר) תא עַדאלַתֵ כׂדאוַנד
רא בדאני ׃
ו בא גֶה גֶיז בחֹצורֵ כׂדאוַנד בִיאַיַם ונַזדֵ כׂדאיֵ
תַעָלָי רׂכוע נַמאַיַם ׃ אָיא בא קֻרבאני האיֵ סוכׂתַני
ובא גוסאלה האיֵ יַכסאלה בחֹצורֵ וַיֵ בִיאָיַם ׃
ז אָיא כׂדאוַנד אַז הַזאר הא קוג ואַז דַה. הַזאר
הא נַהרֵ רוֹגַן ראצֵי כׂואהַד שׁד ׃ אָיא נַכׂסת
זאדהֵ כׂוד רא בֵעַוַץ מַעְצִיַתַם ותַֿמרהֵ בַדַןֵ כׂויש
ח רא בֵעַוַץ גנאהֵ גְאנַם בֵדַהַם ׃ אֵי מַרד אַז אָנגֶה
ניכו אַסת תֹרא אַכׂבאר נַמודַה אַסת וכׂדאוַנד
אַז תו גֶה גֶיז רא מיטַלבַד גַיר אַז אינכה אַנצאף
רא בגַא אָוַרי ורַחמַת רא דוסת בדארי ודַר חֹצורֵ
כׂדאיֵ כׂויש בא פֿרותַני סלוך נַמאיי ׃
ט אָואזֵ כׂדאוַנד בֵשַׁהר נַדא מידַהַד והֵכׂמַת אסםֵ
אורא מׂשאהדה מינַמאיַד ׃ עַצא ותַעְיִין כׂנַנדהֵ

(הפטרה וירא בלק באב ו׳ איה. ה׳)

יא נְמוד ׃ ושַׁהר האיֱ וַלאיַתֱ תוֹרא כֿראב נַמודה
הַמהֱ קַלעה האיַת רא מֻנְהַדֱם כֿואהַם סאכֿת ׃
יב וגֿאדו גַרי רא אַז דַסתֱ תו תַלַףֿ כֿואהַם נְמוד
יג כה פֿאל גיראן דיגַר דַר תו יאפֿת נַשֻוַנד ׃ וַבֿת
האיֱ תראשידה וַתמתֿאל האיֱ תוֹרא אַז מִיאנַת
נאבוד כֿואהַם סאכֿת כה באזֱ דיגַר בצַנעַתֱ דַסתֱ
יד כֿוד סגְדה נַנמאיִי ׃ ועַשירה האיַת רא אַז מִיאנַת
כַנדה שַׁהר האיַת רא מֻנהַדם כֿואהַם סאכֿת ׃
טו ובא כַשם ונַצַב אַז אֻמַת האייכה נַמישֻנַוַנד
אַנתקאם כֿואהַם כַשיד ׃

באב ו

א אָנגֶה כֿדאוַנד מיגויַד בשְׁנַויד ׳ בַר כֿיז ונַזֱ
כוה הא מֻכֿאצמה נמא ותַל הא אָואזֱ תוֹרא
ב בֱשְׁנַוַנד ׃ איֱ כוה הא מֻכֿאצמֱה כֿדאוַנד רא
בֱשְׁנַויד וְאיֱ אַסאס האיֱ גְאוַדאנִיֱ זמין ׳ זירא
כֿדאוַנד רא בא קוֹמֱ כֿוד מֻכֿאצמה איסת ובא
יִשְׂרָאֵל מֻחאכמה כֿואהַד כַרד ׃
ג איֱ קוֹמֱ מַן בתו גֶה כַרדה אַם ובגֶה גֶיז תוֹרא
ד כַסתה סאכֿתה אַם ׳ בְצֶדֱ מַן שהאדַת בדה ׃ זירא
כה תוֹרא אַז זְמִיןֱ מִצְרַיִם בַר אָוַרדם וַתוֹרא אַז

באב ז

ואי בַר מַן זירא כה מֶתֿלֶ גמע כַרדַןֶ מיוה א
הא ומאנַנדֶ גֶידַןֶ אַנגור האיי שדה אַם כה נַה
כֿושֶהי בְראיֶ כֿוראך דארַד ונַה נֻוֹבַרֶ אַנגִירי כה
גְאןֶ מַן אָנרא מיכֿואהַד : מַרדֶ מֻתַקי אַז גְהאן ב
נאבוד שֹדה וראסת כֶרדאר אַז מְיאןֶ אָדַמִיאן
מַעדום גַרדידה אַסת · גְמיעֶ אישאן בְראיֶ כֿון
כַמין מיגֹֿארַנד וַיכדיגַר רא בֶדאם צֵיד מינַמאיַנד :
דַסת האיֶ אישאן בְראיֶ שראַרת גֶאלאך אַסת ג
רֶאיס טַלַב מיכֿנַד ודאוַר רֹשוַה מיכֿואהַד ומַרדֶ
בֻזרג בֶהַואיֶ נַפְסֶ כֿוד תַכַלֹם מינַמאיַד פַס אישאן
אָנרא בֶהַם מיבאפַנד : ניכותַריןֶ אישאן מֶתֿלֶ כֿאר ד
מיבאשַד וראסת כֶרדארֶ אישאן אַז כֿארֶ פַסת
בַדתַר · רוזֶ פאסבאנאנַת (וַרוזֶ) עקובַתֶ תו רסידה
אַסת אַלאָן אֶצְטֶראבֶ אישאן כֿואהַד בוד : בַר ה
יארֶ כֿוד אעתמאד מַדאר ובַר דוסתֶ כֿאלֶץ כֿויש
תַוַכֹּל מַנֻמא ודַרֶ דַהאןֶ כֿוד רא אַז הַם אָנושֶ
כֿוד נגאה דאר : זירא כה פִסַר פַדַר רא אפֿתֶצאח ו
מיכֿנַד ודכֿתַר בא מאדַרֶ כֿוד ועַרוס בא מאדַר
שוהַרֶ כֿויש מֻקאומַת מינַמאיַנד ודשמַנאןֶ שַכֿץ
אַהלֶ כֿאנֶהֶ או מיבאשַנד :

י אָנרא בֶשְׁנַויד׃ אָיא תא בחאל גַנג האיֵ שׁראַרַת
וַאיפָֿאיֵ נאקַץ מַלעון דַר כֿאנהֵ שַׁריראן מיבאשד׃
יא אָיא מַן בא מיזאן האיֵ שׁראַרַת ובא כיסֵהֵ סַנג
יב האיֵ נאראסת בַרי כֿואהַם שֻׁד׃ זירא כה דוֹלַת
מַנדאןֵ או אַז טֻלם מַמְלוּ אַנד וסאכנאנַשׁ דרוג
מיגויַנד וזבאןֵ אישאן דַר דהאןֵ שאן פַֿריבֵ מַחֿץ
יג אַסת׃ פַּס מַן ניז תֹרא בסבַבֵ גֻנאהאנַת בגְראחאתֵ
יד מֹהלֵך מַגְרוח סאכֿתה כַֿראב כֿואהַם נַמוד׃ תו
כֿואהי כֿורד אַמא סיר נַכֿואהי שֻׁד וגֻרסנֵגיֵ תו
דַר אַנדרונַת כֿואהַד מאנְד ובירון כֿואהי בֻרד
אַמא רַסתגאר נַכֿואהי סאכֿת ואָנגֶה רא כה
רַסתגאר נְמאיי מַן בְשַׁמשיר תַסלים כֿואהַם נְמוד׃
טו תו כֿואהי כאשת אַמא נַכֿואהי דַרַויד׳ תו זיתון
רא בֶפא כֿואהי פֶֿשׁרד אַמא כֿוישתַן רא בֶרוֹגַן
תַדהין נַכֿואהי נְמוד ועַצירֵ אַנגור רא אַמא שַׁראב
טז נַכֿואדרי נושׁיד׃ זירא כה קַואנין עָמְרי וגְמיעֵ
אַעמאלֵ כֿאנדאןֵ אַחָאב נגאה דאשתה מישַׁוַד
וַבֵמַשְׁוַרַת האיֵ אישאן סלוך מינַמאייד תא תֹרא
בֵויראני וסאכֵנאנַשׁ רא בֵסַכְרִיה תַסלים נְמאיַם
פַּס עארֵ קוֹםֵ מַרא מֹתַחַמל כֿואהיד שֻׁד׃

בְּתַנהאיי סאכֶן מיבאשַׁנד · אישאן מֶתְלֶ אַיאםֶ
סאבֶק דַר באשאן וגִלְעָד בגֶרַנד ׃ מֶתְלֶ אַיאמי טו
כה אַז מִצְרַיִם בירון אָמַדי כארהאֵ עַגִיב בֶאו
נשאן כֹואהַם דאד ׃ אֻמַּת הא גֶון אינרא בינַנד טז
אַז תְמאמִֵ תַואנאֵ כויש כַּגִל כֹואהַנד שֻׁד וַדַסת
בַר דהַאן כֹואהַנד גֹדאשת וגוש האֵ אישאן כַר
כֹואהַד שֻׁד ׃ מֶתְלֶ מאר כֹאך רא כֹואהַנד ליסיד יז
ומאנַנדֶ חַשַׁראתֶ זמין אַז סוראכֹ האֵ כֹוד בא
לַרזה בירון כֹואהַנד אָמַד ובְסוֵ יְהוָֹה כֹדאֵ מא
בֶא כֹוְף כֹואהַנד אָמַד ואַז תו כֹואהַנד תַרסיד ׃
כיסת כֹדאיי מֶתְלֶ תו כה עֶציאן רא מיאָמֹרזַד יח
ואַז תַקציר בַקִיָהֶ מיראתֶ כויש דַר מיגֻדַרַד · או
כַשֶׁם כֹוד רא תא בֶאַבַד נִגאה נְמי דארַד זירא
רַחמַת רא דוסת מידארַד ׃ או באז רֻגוע כַרדה יט
בַר מא רַחמַת כֹואהַד נְמוד וַעֶציאן מארא פאימאל
כֹואהַד כַרד וַתו גְמיעֶ גנאהאןֶ אישאן רא בֶעֹמק
האֵ דַריא כֹואהי אַנדאכֹת ׃ אַמאנת רא בְראֵ כ
יַעֲקוב וראפַת רא בְראֵ אַבְרָהָם בְגא כֹואהי
אָוַרד גנאנכה דַר אַיאםֶ סַלַף בְראֵ
פְּדַראןֶ מא קַסַם כֹורדי ׃

ז אַמא מַן בֵסוֺי כֹּדאוַנד נְגַראנַם וְבראי כֹּדאי נגאתֵ
כֹּוד אנתטֹאר מיכַשַם וכֹּדאי מַן מַרא אַגְאבַת
ח כֹּואהַד נַמוד ׃ אֵי דשֹמַן מַן בַר מַן שֹאדי מַנמא
זירא אַגַר גֶה בִיפֿתַם כֹּואהַם בַרכֹּאסת ואַגַר גֶה
דַר תאריכי בנַשינַם כֹּדאוַנד נוּרֵ מַן כֹּואהַד בוד ׃
ט גַצַבֵ כֹּדאוַנד רא מֹתַחַמֵל כֹּואהַם שד זירא בֵאו
גנאה וַרזידה אַם תא או דַעוֵי מַרא פֵֿיְצַל כֹּנַד
ודאוַרֵי מַרא בֵגְא אָוַרַד פַס מַרא בֵרוֺשַנאיי בירון
כֹּואהַד אָוַרד ועְדאלַתֵ אורא משאהדה כֹּואהַם
י נְמוד ׃ דשֹמַנַם אינרא כֹּואהַד דיד וכַּגְאלַת אורא
כֹּואהַד פושאניד זירא במַן מיגויַד יְהוָה כֹּדאי תו
כֹּגְא אַסת ׳ גֶשמאנַם בַר או כֹּואהַד נַגַריסת וַאו
אַלאָן מֶתְלֵ גֵלֵ כוגֶה הא פאימאל כֹּואהַד שֹד ׃
יא דַר רוזֵ בַנא נַמודַןֵ דיואר האיַת דַר אָנרוז שַריעַת
יב דור כֹּואהַד שד ׃ דַר אָנרוז אַז אַשור ואַז שַהר
האי מִצְרַיִם תא נַהרֵ (פֿראת) ואַז דַריא תא דַריא
יג ואַז כוה תא כוה נַזדֵ תו כֹּואהַנד אָמַד ׃ וזמין
בסַבַבֵ סאכנאנַש בגְהַתֵ נַתיגֵהֵ אַעמאלשאן ויראן
כֹּואהַד שֹד ׃
יד קוֺםֵ כֹּוד רא בעַצאי כֹּויש שַבאני כֹּן וגוספַֿנדאן
מיראתֵ כֹּוד רא כה דַר גְנגַל וַדַר מִיאַןֵ כַּרמֶל

או מֻתְלֶ אָתש ריכֿתה מישַוד וצַכֿרה הא אַז או
כֿורד מיגַרדַד ׃ כֿדאוַנד ניכו אַסת ודַר רוזֶ תַנגי ז
מַלגִא מיבאשַד ומֻתוַכלאן כֿוד רא מישנאסַד ׃
וַבֶסילֶ סַרשאר מַכאן אָנרִא בֶאל כל כֿראב כֿואהַד ח
סאכֿת ותאריכי דשמַנאן אורא תַעאקֻב כֿואהַד
נַמוד ׃ כֿדאם תַדביר רא בֶצַדֶ כֿדאוַנד תַואניד ט
נַמוד או דַפעַתא" הַלאך כֿואהַד כַרד ומֻציבַת
דַפעֶהֶ דיגַר בַר פא נַכֿואהַד שֻד ׃ זירא אַגַר גֶה י
מֻתְלֶ כֿאר הא בֶהַם פיגֶידה ומאנַנדֶ מֵיְגֻסאראן
מַסת בֶשַוַנד ליכַן גון כאהֶ כֿשך בֶאל כל
סוכֿתה כֿואהַנד שֻד ׃ מֻשירֶ בֶליָעאל כה בצַדֶ יא
כֿדאוַנד בַר מיאַנדישַד אַז תו בירון אָמַדה
אַסת ׃
כֿדאוַנד גֶנין מיגויַד אַגַר גֶה אישאן דַר קוַת יב
סאלם ודַר שמארה ניז בסיאר באשַנד ליכַן
מֻנקַטֶע שֻדה דַר כֿואהַנד גַדשת ואַגַר גֶה תרא
דַליל סאכֿתַם ליכַן באזֶ דיגַר תרא דַליל נַכֿואהַם
נַמוד ׃ ואַלאָן יוּגֶ אורא אַז גַרדַנֶ תו כֿואהַם יג
שֵכַסת ובַנד האֵי תרא כֿואהַם גסיכֿת ׃ וכֿדאוַנדֶ יד
דַר באבֶה תו אַמר פַרמודה אַסת כה באזֶ דיגַר
דַרִיַתִי בֶנאמֶ תו נַכֿואהד בוד ואַז כֿאנֶה כֿדאיֶנַת

כתאב נחום הנביא

באב א

א וַחִי דַר בארֶהִ נִינְוֶה ׳ רואַיאַיְ נָחוּםֶ אַלְקוֹשִׁי ׃
ב יְהוָֹה כֹּדאיְ גַיור ואנתֶקאם גירַנדה אַסת ׳ כֹּדאוַנד
אנתקאם גירַנדה וצאחַבֶ גַצַב אַסת ׳ כֹּדאוַנד אַז
דשׁמַנאןֶ כֹּויש אנתֶקאם מיגירַד ובְראיְ כַצמאןֶ
ג כֹּוד כַֹּשם רא נגאה מידארַד ׃ כֹּדאוַנד דיר
גַצַב ועַטֹּים אל קוַת אַסת וגֹנאה רא הַרגז
ביסַזא נַמיגֹדארַד ׳ ראהֶ כֹּדאוַנד דַר תֹנד באד
וטופֹאן אַסת ואַבר הא כֹּאךֶ פאיְ או מיבאשַׁד ׃
ד דַריא רא עַתאב מיכֹנַד ואָנרא מיכֹשכאנַד וגְמיעֶ
נַהר הארא כֹּשך מיסאזַד ׳ בָשָׁן וכַרְמֶל כאהִידה
ה מִישַוַנד וגלֶ לְבָנוֹן פַּזֹמרדה מיגַרדַד ׃ כוה הֶא אַז
או מִתֶזַלזֶל ותַל הא גֹדאכֹתה מִישַוַנד וגְהאןֶ אַז
חֹצורֶ וֶיְ מתֶחַרֶךְ מיגַרדַד ורבֹעֶ מַסכון וגְמיעֶ
ו סאכֶנאנַש ׃ פישֶ כַֹּשםֶ וֶיְ כֶה תַואנַד איסתאד
ודַר חֶדַתֶ גַצַבֶ או כֶה תַואנַד בַרכֹאסת ׳ גַצַבֶ

ה דַר וּאִישאן מִיאָוַרַד בֵּיאַד רא כוּד בּוֹרגאן אוּ
ראה רַפתַן לַגוֹזֵש מיכוֹרַנד · דַואן בחַצאר
ו מִיאָיַנַד וּמַנגְנִיך רא חאצַר מיסאזַנַד : דַרוּאזה האֵ
נַהר הא גשאדה אַסת וְקַצר גדאכתה מיגַרדַד :
ז וְהֻצַב בֵּרַהנה שֹדה (בה אסירי) בֹּרדה מִישַׁוַד
וכַניזאנַש מֶתְלֵ נאלֵהֵ פֹאכתה הא סינה זַנאן נאלה
ח מיכֹנַנד : וַנִינֶוֵה אַז רוזי כה בֻוגוּד אָמַד מאנַנְדֵ
בַרכֵהֵ אָב מיבוּד אַמא אַהלַש פַראר מיכֹנַנד
(ואַגַר גֶה צרא מיזַנַנד) כה בֵּאיסתיד בֵּאיסתיד
ט לִיכַן אַחַדִי מלתַפֶּת נַמִישַׁוַד : נַקרה רא גַארַת
כניד וטַלא רא בֵּיַגמא בַרִיד זירא כה אַנדוּכתה
האֵ אורא וכֵתֻּרַתֵ הַר גונה מַתאעֵ נַפִיסה אַש
י רא אֵנְתֵהאיי ניסת : אוּ כאלי וַויראן וכַראב אַסת
ודֵלַש גדאכתה וזאנו האַיַש לַרזאן ודַר הַמהֵ כַמַר
הא דַרדֵ שֹדיד מִיבאשַׁד וַרנגֵ רוי האֵ הַמה
יא פַרידה אַסת : בישֵׁהֵ שֹיראן וּמַרתַעֵ שֹיראנֵ זֵיאן
כֹגא אַסת כה דַר אָן שֹירֵ נַר וּשֹירֵ מאדה וַשִׁיר
יב בַגֶה מיכַראמידַנד ותַרסאנַנדֵהי נַבוּד : שֹירֵ נַר
בְראֵ חאגתֵ בַגֶה האֵ כוּד מִידַרִיד וּבגְהַתֵ שֹיר
האֵ מאדה אַש כַפֵּה מיכַרד וּמַגארה האֵ כוד
רא אַז שכאר ובישה האֵ כויש רא אַז צֵיד פֹר

בֿת האיֿ תַראשידה ואַצנאםֵ ריכֿתה שׁדה רא
מְנַקַטֵע כֿואהַם נמוד וקַברֵ תֿרא כֿואהַם סאכֿת
טו זירא כֿואר שׁדהִי ׃ אינַךְ בַר כוה הא פאי האיֵ
מֿבַשֵׁר כה סלאמַתי רא גֿדא מיכֿנַד ׳ איֵ יְהוּדָה
עֵיד האיֵ כֿוד רא נגאה דאר ונַדֿר האיֵ כֿוד
רא וַפֿא כֿן זירא כה מַרדֵ בְלִיַעַל באַרֵ דיגַר
אַז תו נַכֿואהַד גֿדַשת בַלכה בֵאל כֿל מנקַטֵע
כֿואהַד שׁד ׃

באב ב

א כַֿראב כֿנַנדה דַר מֿקאבלֵ תו בַר מיאַיַד ׳ חַצאר
רִא חֵפְֿטֹ כֿן ראה רא דידה באני נַמא כַמַרֵ כֿוד
רא קַוי גַרדאן וַקוַּתֵ כֿויש רא בסיאר זיאד כֿן ׃
ב זירא כֿדאונַד עַטֵמַתֵ יַעֲקוֹב רא מֶתְלֵ עַטֵמַתֵ יִשְׂרָאֵל
באז מיאַוַרַד ותאראגֿ כֿנַנדגאן אישאן רא תאראגֿ
מיכֿנַנד וַשאכֿה האיֵ מוֹ האיֵ אישאן רא תַלַףְֿ
ג מינַמאיַנד ׃ סַפַרֵ גֿבאראן או סרֹךְ שׁדה ומַרדאןֵ
גֿנגי בקרמֵז מֿלַבַס ועַראבה הא דַר רוזֵ תַהִיֵהֵ או
אַז פֿולאדֵ לאמע אַסת ונֵיזה הא מֿתֵחַרֵךְ מיבאשַׁד ׃
ד עַראבה הארא דַר כוגֶה הא בֵתֿנדי מיראנַנד דַרֵ
גֶֿהארסו הא בֵהַם בַר מיכֿורַנד ׳ נַמאישֵׁ אָנהא
מֶתְלֵ מַשעַל הא אַסת ומאננדֵ בַרק הִא מִידַוַנדֵ ׃

תו ריכתה תרא דַליל כואהַם סאכת ותרא עֶבְרַת
כואהַם גַרדאניד ׃ וואקע כואהַד שד כה הַרכה ז
תרא בינַד אַז תו פַראר כַרדה כואהַד גפת נִינְוֵה
ויראן שדה אַסת כיסת כה בְראֵי וֵי מאתַם גירַד
ואַז כגא בְראֵי תו תַעזִיֵה כנַנדגאן בטלבַם ׃ אָיא ח
תו אַז נא אָמוֹן בֶהְתַר הַסתי כה דַר מִיאַן נַהר
הא סאכֵן בודה אָב הא אורא אַחאטה מידאשת
כה דַריא חַצארֵ או ובַחר הא דיוארֵ או מיבוד ׃
חַבַשׁ ומִצְרַיִם קוּוַתַשׁ מיבודַנד ואָן אֵנְתֶהא נַדאשת ט
פוּט וְלוּבִים אַז מעאוַנַת כנַנדגאן תו מיבודנד ׃
מַעְהָדא גְלאֵי וַמַן שדה ובה אַסירי רַפתה אַסת י
ואַטפאלַש ניז בַר סַרֵ הַר כוּגֶה כובידה שדה
אַנד ובַר שרַפאיַש קֻרְעֶה אַנדאכתה אַנד וגְמִיעֶ
בזרגאנַש בזַנגִיר הא בַסתה שדה אַנד ׃ פַס תו יא
ניז מַסת שדה כוישתַן רא פַנהאן כואהי כַרד
ומַלְגְאֵי בסבַבֵ דשמַן כואהי גְסת ׃ גְמִיעֶ קַלעה יב
האיַת בדַרַכתאן אַנגִיר בא נוֹבַר הא משאבה
כואהַד בוד כה גֶון תַכאנידה שְוַד בֶדהאן כורַנדה
מיאפתַד ׃ אינַך אַהלֵ תו דַר אַנדרונַת זַנאן יג
מיבאשַנד · דַרואזה האֵ זמינַת בְראֵי דשמַנאנַת
בֶאל כל גשאדה שדה אָתש פשת בַנד האיַת

יג מיסאכֿת ׃ אַמא אַלַאן יְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד מַן
בְצַדֵ תו הַסתַם ועַראבה האַיַש רא בֶדוד כֿואהַם
סוזאניד ושַמשירֵ שיראנֵ זִיאנֵ תרא הַלאך כֿואהַד
סאכֿת ושכארֵ תרא אַז זמין מנקַטֵע כֿואהַם נַמוד
ואָואזֵ אילגֶיאנַת דיגַר מַסמוע נַכֿואהַד שֹד ׃

באב ג

א ואי בַר שַהרֵ כֿון ריז כה תַמאמַש אַז דרוג
וַקתל מַמלוֹ אַסת וגארת אַז אָן דור נַמי שַוַד ׃
ב אָואזֵ תאזיאנה הא וצדאיֵ גֹרגֹרֵ גֶרךְ הא וגֹהידַןֵ
ג אַסבאן וגֹסתַןֵ עַראבה הא ׃ סַוראן הגום מיאָוַרנד
ושַמשיר הא בַראק ונֵיזה הא לאמֵע מיבאשד
וכֹתרַתֵ מַגרוחאן ופֿראואניֵ מַקתולאן ולאש הארא
אֵנתֵהא ניסת ׳ בַר לאש האיֵ יַכדיגַר מִיאֹפֿתַנד ׃
ד אַז כֵתְרַתֵ זֵנאיֵ זאניֵה כֿוש מַנְטַר כה צאחַבֵ
סִחר הא אַסת ואֻמַת הארא בְזנא האיֵ כֿוד
וַקבאיֵל רא בגֹאדו גַרי האיֵ כֿויש מיפֿרושד ׃
ה אינַך יְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד מַן בְצַדֵ תו הַסתַם
ודאמַן האיַת רא בַר רויֵ תו מנכַשֵף סאכֿתה
עֻורַתֵ תרא בַר אֻמַת הא ורסואיֵ תרא בַר
ו מַמְלֵכַת הא טאהר כֿואהַם סאכֿת ׃ ונגֹאסאת בַר

כתאב חבקוק הנביא

באב א

וַחִי כה חֲבַקוּק הַנָבִיא אָנרא דיד ׃ אֵי כֹדאוַנד א ב
תא בֵכי פַֿריאד בַר מיאֻוֲרַם ונַמי שֹנַוִי ׳ תא בֵכי
נַזֵד תו אַז טֹלם פַֿריאד בַר מיאֻוֲרַם ונגֹאת נַמי
דְהי ׃ גֶרא בי אנצאפֹי רא בֵמַן נשאן מידֵהי ג
ובַר סַתַם נַטֹר מינַמאיי וגֹצַב וטֹלם פישֵ רוִ מַן
מיבאשַד ׳ מנֹאזועה פְֿדיד מיאָיַד ומֹכֹאצֵמַת סַרֵ
כֹוד רא בלַנד מיכֻנַד ׃ אַז אין סַבַב שריעַת ד
סֹסת שֹדה אַסת ועַדאלַת הַרגז צאדר נְמי שְוַד ׳
גֶונכה שֹיראן עאדלאן רא אַחאטה מינַמאיַנד
בְנא בַרין עַדאלַת מֹעֻוַגֹ שֹדה צאדר מיגַרדד ׃
דַר מִיאֵן אֻמַת הא נַטֹר כניד ומֹלאחֹטה נַמאייד ה
ובשַדַת מֹתַחַיֵר שַויד ׳ זירא כה דַר אַיאמֵ שֹמא
כארי מיכֻנַם כה אַגַר שֹמא רא הַם אַז אָן
מֹכֹבֵר סאזַנד באוַר נַכֹואהיד כַרד ׃ זירא כה אינַך ו
אָן אֻמַתֵ תַלך וַתֹנד כֹו יַעני כַלדאנִיאן רא בַר

יד רא מיסוזאנַד ׃ בְּראיֵ מֹחאצֵרה אַת אָב בִּיאוַר ׳
קַלְעֵה האיֵ כֹוד רא מֹסתַחכַם סאז בֵּגֵל דאכֹל
שֹוְ ומַלאט רא פא בֵּזַן וכורֵהֵ אָגֻור פַּזי רא
טו מַרֵמַת נַמא ׃ דַר אָנגא אָתש תֹרא כֹואהַד
סוזאניד ושַמשֹיר תֹרא מֹנְקַטֵע סאכֹתה תֹרא מֶתְלֵ
כֵּרְם כֹואהַד כֹורְד כֹוישתַן רא מֶתְלֵ כֵּרְם כַּתִיר
טז כֹן וַמֶתְלֵ מַלַךְ בישמאר גַרדאן ׃ תאגִראנַת רא
אַז סתארֵגאןֵ אָסמאן זיאדתַר כַרדי ׳ מֶתְלֵ כֵּרְם
יז הא תאראג מיכֹנַנד ומיפַּרַנד ׃ תאגִ דאראןֵ תו
מאננַדֵ מַלַךְ האינַד וסַרדאראנַת מאנַנדֵ אַנבוהֵ
גִראד אַנד כה דַר רוזֵ סַרד בַר דיואר הא פֹרוד
מיאָיַנד אַמא גֶון אָפֹתאב גַרם שְׁוַד מיפַּרַנד וגִאיֵ
יח אישאן מַעלום ניסת כה כֹגא אַסת ׃ אֵי פאדשאהֵ
אַשוּר שַבאנאנַת בֵכֹואב רַפֹתה וַשרַפֹאיַת כֹואבידה
אַנד וקֻוֹמֵ תו בַר כוה הא פַּראכַנדה שֹדה כַּסי
יט ניסת כה אישאן רא גִמע כֹנַד ׃ בְּראיֵ שְׁכַסתֵגִי
תו אֵלְתִיאמי ניסת וגִראחַתֵ תו עַלאגִ נמיפַּדירַד
והַרכה אָואזֵהֵ תֹרא משנַוַד בַר תו
דסתַךְ מיזַנַד זירא כיסת כה
שְׁראַרַתֵ תו בַר או אַלי אַל
דַואם וארד נְמיאָיַד ׃

נַטַר נמי תַואני כַרד פַּס גֶרא כִּיאנַת כאראן
רא מלאחטה מינַמאיי וַחיניכה שַריר כַסי רא
כה אַז כּודַש עאדל תַר אַסת מיבַלעַד כּאמוש
יד מימאני ׃ ומַרדמאן רא מֶתְלֶ מאהִיאןְ דַריא ומאננַדֶ
טו חַשַראתי כה חאכמי נַדארַנד מיגַרדאני ׃ או
הַמֵגיֵ אישאן רא בקלאב בַר מיכַשַד ואישאן רא
בדאמֶ כּוד מיגירַד ודַר תורֶ כּויש אָנהא רא
גמע מינַמאיַד ׳ אַז אינגהַת מַסרור ושאדמאן
טז מישַוַד ׃ בְנא בַרין בְראיֵ דאמֶ כּוד קרבאני
מיגדראנַד ובְראיֵ תורֶ כּויש בכּור מיסוזאנַד ׳
גֶונכה נַציבֶ או אַז אָנהא פַּרבה וַכּוראךְ וַי לַדיד
יז מישַוַד ׃ אָיא אַז אינגהַת דאמֶ כּוד רא כּאלי
כּואהַד כַרד ואַז פיוַסתה כשתַןֶ אמַת הא דַריג
נַכּואהַד נמוד ׃

באב ב

א בַר דידה באן גאהֶ כּוד מיאיסתַם ובַר בּרגֶ
בַרפא מישַוַם ׳ ומראקֶב כּואהַם שֻׁד תא בֶבינַם
כה או בְמַן גֶה כּואהַד גֻפּת ודַר בארֶהֶ שכאיַתַם
ב גֶה גְואב כּואהַם דאד ׃ פַּס כּדאוַנד מַרא גְואב

מיאַנגיזאנַם כה דַר וסַעַתֶ גְהאן מיכַּראמַנד תא
מַסכַן האיירא כה אַזאַןֶ אישאן ניסת בתַצַרֻּף
ז אָוַרַנד ׃ אישאן הְוֹלנאך וַמֹהיב מיבאשַנד ׳ חֹכם
וגְלאלֶ אישאן אַז כֹוֶד אישאן צאדֶר מישַוַד ׃
ח אַסבאןֶ אישאן אַז פלַנג הא גֶאלאך תַר ואַז
גְרגאןֶ שַב תיז רוְֹ תַרַנד וסַוארןֶ אישאן גְסת
וכֹיז מיכֻנַנד ׳ וַסַוארןֶ אישאן אַז גְאיֶ דור אָמַדה
מֶתְלֶ עֻקאבי כה בְראיֶ כֹוראך בשתאבַד מיפַרַנד ׃
ט גְמיעֶ אישאן בְראיֶ טֹלם מיאָיַנד עַטֹימַתֶ רויֶ אישאן
בטַרַףְ פיש אַסת ואַסיראן רא מֶתְלֶ ריג גְמע
י מיכֻנַנד ׃ ואישאן פאדשאהאן רא אֶסְתֶהזא
מינַמאיַנד וסַרוַראן מַסכַרֶהֶ אישאן מיבאשַנד ׳
בַר הַמֶהֶ קַלעֶה הא טיכֻּנַדנד וכֹאך רא תודה
יא נַמודה אָנהא רא מֹסַכַּר מיסאזַנד ׃ פַס מֶתְלֶ
באד בשתאב רפתה עֻבור מיכֻנַנד ומֹגְרֶם מישַוַנד ׳
אין קוַתֶ אישאן כֹדאיֶ אישאן אַסת ׃
יב אֵי יְהוָֹה כֹדאיֶ מַן אֵי קדוסֶ מַן אָיא תו אַז אַזַל
ניסתי פַס נַכֹואהים מֹרד ׳ אֵי כֹדאוַנד אישאן רא
בְראיֶ דאוַרי מֹעַיַּן כַרדֶהי ואֵי צַכֹּרה אישאן רא
יג בְראיֶ תַאְדיב תַאְסיס נַמודֶהי ׃ גֶשמאןֶ תו פאכתַר
אַסת אַז אינכה בֶבַדי בֶנְגַרי וַבה בי אֶנצאפי

תרא גארת כואהַנד נמוד ׳ בסבַבֵ כוןֵ מַרדמאן
וַטלמיכה בַר זמין ושַהר וגמיעַ סאכֵנאנַש נמודֵהי ׃
ואי בַר כַסיכה בְראיֵ כאנֵהֵ כוד בַדי רא כַסב ט
נמודה אַסת תא אָשִיאנֵהֵ כוד רא בַר גאיֵ בלַנד
סאכתה כוישתַן רא אַז דַסתֵ בַלא ברהאנַד ׃
רסְואיי רא בגהַתֵ כאנֵהֵ כויש תַדביר כַרדֵהי י
בֵאינכה קוְם האיֵ בסיאר רא קַטע נמודה בַר צֵדֵ
גאןֵ כויש גנאה וַרזידֵהי ׃ זירא כה סַנג אַז דיואר יא
פַריאד בַר כואהַד אָוַרְד וַתיר אַז מִיאןֵ גֶוב הא
אָנרא גואב כואהַד דאד ׃
וָאי בַר כַסיכה שַהרי בֵכון בַנא מיכנַד וַקַרְיֵהי יב
בה בי אנצאפי אסתואר מינַמאיַד ׃ אָיא אין אַז יג
גאנבֵ יְהוָֹה צְבָאות ניסת כה קוְם הא בְראיֵ אָתש
מַשֵקַת מיכַשַנד וטַואיֵף בְראיֵ בטאלַת כוישתַן רא
כַסתה מינַמאיַנד ׃ זירא כה גהאן אַז מַערִפַתֵ יד
גלאלֵ כדאוַנד מַמְלוְ כואהַד שד בֵנַחוי כה אָבהא
דריא רא מַסתור מיסאזַד ׃ וָאי בַר כַסיכה הַמסאיֵהֵ טו
כוד רא מינושאנַד ובַר תו כה זַהרֵ כויש רא
ריכתה אורא ניז מַסת מיסאזי תא בֵרַהְנֵגיֵ אורא
בֵנְגַרי ׃ תו אַז רסואיי בֵעַוַץְ גלאל סיר כואהי טז
שד ׳ תו ניז בֵנוש וַגלפֵהֵ כויש רא מנְכַשֵף סאז ׳

דאד וַגפת רוֹאַיא רא בְנֵוים וְאָנרא בַר לוֹח הא
גֶנאן נַקש נמא כה דַוַנדה אָנרא בֶתַואנַד כוֹאנד׃
ג זירא כה רוֹאַיא הַנוז בְראיֵ וַקתֵ מֹעַיין אַסת
וַבֶמַקְצַד מישתאבַד ודרוג נַמי גויַד ׳ אַגַר גֶה תַאְכִיר
נַמאיַד בַראיַש מנתַטֵר באש זירא כה אַלבַתה
ד כוֹאהַד אָמַד ודַרַנג נַכוֹאהַד נַמוד׃ אינַך גאְן
מַרדֵ מתכַבֵר דַר או ראסת נַמיבאשַד אַמא מַרדֵ
ה עאדל בֶאימאן כוד זיסת כוֹאהַד נַמוד׃ בֶדרֹסתי
כה שַראב פַריבַנדה אַסת ומַרדֵ מַגרור אָראמי נמי
פַדירַד ׳ כה שַהְוַתֵ כוד רא מֶתְלֵ עאלַםֵ אַמואת
מיאַפזאיַד וַכודש מֶתְלֵ מוֹת סיר נמי שַוַד ׳ בַלכה
גְמיעֵ אמַת הארא נַזדֵ כוד גמע מיכנַד ותְמאמְיֵ
ו קוְם הארא בְראיֵ כוישתַן פַראהַם מיאָוַרַד׃ פַס
אָיא גְמיעֵ אישאן בר וַי מַתַלֵי נַכוֹאהַנד זַד ומֹעַמאיֵ
טַען אָמיז בַר וַי (נַכוֹאהַנד אָוַרד) ׳ ונַכוֹאהַנד גפת
ואי בַר כַסיכה אָנגֶה רא כה אַזאָןֶ וֵי ניסת
מיאַפזאיַד ׳ תא בֶכי ׳ וכוישתַן רא זירֵ באר רַהנהא
ז מינַהַד׃ אָיא גזנדֵגאן בַר תו נאגֵהאן בַר נַכוֹאהַנד
כאסת ואָזארַנדֵגאנַת בידאר נַכוֹאהַנד שֹד וַתרא
ח תאראג נַכוֹאהַנד נמוד׃ גֶונכה תו אמַת האיֵ
בסיארי רא גארַת כַרדֵהי תְמאמְיֵ בַקְיֵהֵ קוְם הא

מִיאַןֵ סאל הא אָנרא מַערוּף סאז וַדַר חין גַּצַבַת
רַחמת רא בְֵיאד אָוַר׃
כֹּרא אַז תֵימָן אָמַד וקֹדוס אַז כוהֵ פָּארָן ׳ ג
סֶלָה ׳ גִלאלֵ או אָסמאן הארא פוֹשאניד וזמין
אַז תַסביחֵ או מַמלוְ גַרדיד׃ פַּרְתוֵ או מֶתְֹלֵ ד
נור בוד ואַז דַסתֵ וֵי שֹׁעאע סאטֵע גַרדיד ׳
וַסֵתְרֵ קוּוַתֵ או דַר אָנגא בוד׃ פישֵ רוֵי וֵי ה
וַבא מירַפֹת ׳ ואָתַש תַב נַזדֵ פאי האֵי או מיבוד׃
או בְֵאיסתאד וַזמין רא פֵּימוד ׳ או נַטַר אַפֹכַנד ו
ואֹמַת הארא פַּראכַנדה סאכֹת וכוה האֵי אַזַלי
גִסתַנד ותַל האֵי אַבַדי כַם שֹׁדַנד ׳ טַריק האֵי
או גִאוֵדאני אַסת׃ כֵּיְמה האֵי כוּשָׁן רא דַר ז
בַלא דידַם וגֶאדֹר האֵי זְמינֵ מִדְיָן לַרזאן שֹׁד׃
אֵי כֹדאוַנד אָיא בַר נַהר הא גַצַבֵ תו אַפֹרוכֹתה ח
שֹׁד יא כַשמֵ תו בַר נַהר הא וֹגַיטְ תו בַר דַריא
וארֵד אָמַד ׳ כה בַר אַסבאןֵ כוד ועַראבה האֵי
פַּתחמַנדִיֵ כויש סַואר שֹׁדי׃ כַמאןֵ תו תַמאמא״ ט
בְרַהנה שֹׁד ׳ מַואפֵק קַסַם האייכה דַר כְלאםֵ
כוד בְראֵי אַסבאט כורדֵהי ׳ סֶלָה ׳ זמין רא
בְֵנַהר הא מנֹשַק סאכֹתי׃ כוה הא תֹרא דידַנד י
ולַרזאן גַשתַנד וסֵיְלֵ אָבהא גִארי שֹׁד ׳ לגִה אָואזֵ

כאסֶהֶ דַסתֶ ראסתֶ כֹדאוַנד בַר תו וארד כֹואהַד
יז אָמַד וקַיְ רסואיי בַר גִלאלֶ תו כֹואהַד בוד ؛ זירא
טֹלמי כה בַר לֶבָנון נַמודי והַלאכַתֶ חֶיואנאת כה
אָנהא רא תַרסאנידה בוד תרא כֹואהַד פושאניד ٠
בסבבֶ כֹוןְ מַרדמאן וַטֹלמי כה בַר זַמין ושַהר ובַר
גִמיעַ סאכֶנאנַש רסאנידי ؛
יח אַז בתֶ תַראשידה גֶה פֿאידה אַסת כה סאזַנדֶהֶ
אָן אָנרא בתַראשַד יא אַז בתֶ ריכֿתה שֹדה
ומֹעַלִםֶ דרוג ٠ כה סאזַנדֶהֶ אָן בַר צַנעַתֶ כֹוד
יט תַוַכל בנַמאיַד וַבֹת האיַ גֹנג רא בסאזַד ؛ וָאי
בַר כַסיכה בגֶוב בגויַד בידאר שוְ ובסַנגַ גֹנג
כה בַרכֿיז אָיא מישַוַד כה אָן תַעלים דַהַד ٠ אינַך
בטַלא וַנקרה פושידה מישַוַד לֶכן דַר אַנדַרונַש
כ מֹטלַקא רוח ניסת ؛ אַמא כֹדאוַנד דַר הֶיכַלֶ
קֹדסֶ כֹויש אַסת פַס תְמאמִיַ גִהאן בֶחֹצורֶ וַיְ
כֹאמוש באשַד ؛

באב ג

א ב דעאיַ חֲבַקוק הַנָבִיא בַר שִגְינות ؛ אַיְ כֹדאוַנְד
גֶון כַבַרֶ תרא שנידַם תַרסאן גַרדידַם ٠ אַיְ כֹדאוַנד
עַמַלֶ כֹויש רא דַר מִיאןְ סאל הא זַנדה כֹן ٠ דַר

דַר טַוילה הא נַבאשַד ׃ ליכַן מַן דַר כֹדאוַנד יח
שאדמאן כֹואהַם שֹד וַדַר כֹדאיֵ נְגאתֵ כֹויש וַגִד
כֹואהַם נַמוד ׃ יְהוָֹה כֹדאוַנד קוּוַתֵ מַן אַסת ופאי יט
הַאיַם רא מֶתְלֵ פאי האיֵ אָהו מיגַרדאנַד
ומַרא בַר מַכאן האיֵ בלַנד כַֹראמאן
כֹואהַד סאכֹת ׳ בְראיֵ סאלאר מֹגַנִיאן
בַר דֹואתֵ אוְתאר ׃

כֿוד רא דאד וַדסת האיֶ כֿויש רא בֶבאלא בַר
יא אַפֿראשת ׃ אָפֿתאב ומאה דַר בֻרגִ האיֶ כֿוד
איסתאדַנד ׳ אַז נורֶ תיר האיַת ואַז פַּרתֻוֶ ניזֶהֶ
יב בַראקֶ תו בֶרַפֿתַנד ׃ בא גַצַב דַר גִהאן כַֿראמידי ׳
יג ובא כַֿשם אֻמַת הארא פאימאל נמודי ׃ בְראיֶ
נגִאתֶ קֻוֶם כֿויש וכַֿלאצֶיֶ מָשִׁיַחֶ כֿוד בירון אָמַדי ׳
סַר רא אַז כֿאנדאןֶ שריראן זַדי ואַסאסֶ אָנרא
יד תא בֶגַרדן עֻריאן נמודי ׳ סֶלָה ׃ סַרֶ סַרדאראןֶ
אישאן רא בֶעַצאיֶ כֿודֶ שאן מַגִרוח סאכֿתי חיניכה
מֶתְלֶ גִרד באד אָמַדנד תא מַרא פַּראכַֿנדה
סאזַנד ׳ כֿושִיֶ אישאן דַר אין בוד כה מֶסכינאן
טו רא דַר כֿפַיֶה בֶבַלעַנד ׃ בא אַסבאןֶ כֿוד בַר
טז דַריא ובַר אַנבוהֶ אָבהאיֶ בסיאר כַֿראמידי ׃ גֶון
שנידַם אַחשאַם בלַרזיד וֶאַז אָואזֶ אָן לַב האיַם
בֶגִנביד ׳ ופוסידֶגי בֶאֻסתֻכֿואן האיַם דאכֿל שֻדה
דַר גִאיֶ כֿוד לַרזידַם ׳ כה דַר רוזֶ תַנגי אסתראחַת
יאבַם הַנגאמי כה אָן כה קֻוֶם רא דַליל כֿואהַד
יז סאכֿת בַר אישאן חַמלה אָוַרַד ׃ אַגַר גֶה אַנגִיר
שֻכוּפֿה נַיאוַרַד ומֵיוֶה דַר מֻוהא יאפֿת נַשֶוַד
וחאצלֶ זֶיתון צֻאיַע גַרדַד ומַזרַעה הא אָדוקה
נַדהַד ׳ וגַלה הא אַז אָגֻל מֻנקַטֶע שְוַד וַרמה הא

שׂדה אַנד ׳ ואָנאני רא כה כֿדאַונד רא נַמיטלבַנד
וְאַז או מַסאֵלת נַמי נַמאיַנד ׃
ז בחֹצורֶ כֿדאַונד יְהוָֹה כֿאמוש באש ׳ זירא כה
רוזֶ כֿדאַונד נַזדיך אַסת גֻונכה כֿדאַונד קֹרבאנִיי
מֻהַיא כַרדה אַסת ודַעוַת שֻׁדגאן כֿוד רא תַקדיס
ח נַמודה אַסת ׃ ודַר רוזֶ קֹרבאנֶי כֿדאַונד ואַקֶע
כֿואהַד שֻׁד כה מַן בַר סַרוַראן וַפסראן פאדשאה
והַמֶהֶ אָנאני כה לבאסֶ ביגאנה מיפושַנד עֻקובַת
ט כֿואהַם רסאניד ׃ ודַר אָנרוז בַר הַמֶהֶ אָנאני
כה בַר אָסתאנה מיגְהַנד עֻקובַתִ כֿואהַם רסאניד ׳
ובַר אָנאני כה כֿאנֶהֶ כֿדאַונדֶ כֿוד רא אַז טֻלם
ופַריב פֻר מיסאזַנד ׃
י וכֿדאַונד מיגויַד כה דַר אָנרוז צדאֶי נַערֶהי אַז
דַרואזֶהֶ מאהי וַוֶלְוֶלֶהי אַז מַחַלֶהֶ דווום וַשֶׁכַסתֶגֶי
יא עַטימי אַז תַל הא מַסמוע כֿואהַד שֻׁד ׃ אֶי סאכֶנאן
מַכְתֵּשׁ וֶלְוֶלה נִמאייד זירא כה תְמאמִי קֹוְםֶ כְּנַעַן
תַלַף שֻׁדה והַמֶהֶ אָנאני כה נֻקרה רא בַר מידארנד
יב מֻנקַטֶע גַרדידה אַנד ׃ ודַר אָן וַקת יְרוּשָׁלַם רא
בגֶראג הא תַפתיש כֿואהַם נַמוד ובַר אָנאני כה
דַר דֻרד האִי כֿוד נשַׁסתה אַנד ודַר דל האִי
כֿוד מיגויַנד כֿדאַונד נַה ניכויי מיכֿנַד ונַה בַדי

כתאב צפניה הנביא

באב א

א כְלאמֵ כֹדאוַנד כה דַר אַיאמֵ יֹאשִׁיָּהוּ בֶּן־אָמוֹן
פאדשאהֵ יְהוּדָה בַר צְפַנְיָה בֶּן־כּוּשִׁי בֶּן־גְּדַלְיָה
בֶּן־אֲמַרְיָה בֶּן־חִזְקִיָּה נאזֵל שֹׁד ׃
ב כֹדאוַנד מיגוַיד כה הַמֵהֵ גֶיז הארא אַז רויֵ זמין
ג בֵאל כֹל הַלאך כֹואהַם סאכֹת ׃ אנסאן ובהאיֵם
רא הַלאך מיסאזַם ׳ מֹרגֹאנֵ הַוא ומאהִיאנֵ דַריא
וסַנג האיֵ מַצאדם רא בא שַׁיראן הַלאך
מיסאזַם ׳ ואנסאן רא אַז רויֵ זמין מֹנְקַטֵע
ד מינַמאיַם ׳ קוֹלֵ כֹדאוַנד אין אַסת ׃ ודַסתֵ כֹוד
רא בַר יְהוּדָה ובַר גֹמיעֵ סַכַנֵהֵ ירוּשָׁלַם דראז
מינַמאיַם ׳ ובַקִיֵהֵ בַעַל ואסם האיֵ מוֹאַבֵדאן
וכאהנאן רא אַז אין מַכאן מֹנַקַטֵע מיסאזַם ׃
ה ואָנאני רא כה לַשׁכַרֵ אָסמאן רא בַר באם הא
מיפֵרַסתַנד ׳ ואָן פְרַסתַנדֵגאן רא כה בה יְהוָה
קַסַם מיכֹורַנד ואָנאני רא כה בְמַלְכּוֹם סוֹגַנד
ו מיכֹורַנד ׃ ואָנאני רא כה אַז פֵירַוִיֵ יְהוָה מֹרְתַד

באב ב

אֵי אֻמַתי כה חַיא נַדאריד פַֿראהַם אָייד א
וגֻמע בְשַׁויד ׃ קבל אַז אָנכה חֻכְם נתאגְ בִיאָוַרַד ב
וָאָן רוז מֶתְֿלֶ כאה בגֹדַרַד ׳ קַבל אַז אָנכה חדַתֶ
כַֿשֶם כֿדאוַנד בַר שמא ואַרֶד אָיַד ׳ קַבל אַז
אָנכה רוזֶ כַֿשֶם כֿדאוַנד בַר שמא בְרַסַד ׃ אֵי ג
גְמיעֶ חַלימאנֶ זמין כה אַחכאמֶ אורא בֶגָא מיאָוַריד
עַדאלַת רא בְטַלַביד ותַואצֹע רא בגְוייד שאַיַד כה
דַר רוזֶ כַֿשֶם כֿדאוַנד מַסתור שְׁויד ׃
זירא כה עַזָא מַתרוך מישַׁוַד וְאַשְׁקְלון וִיראן ד
מיגַרדַד ואַהלֶ אַשדוד רא דַר וַקתֶ טֹהר אֹכֿראגְ
מינַמאיַנד וְעֶקְרון אַז רישה כַנדה מישַׁוַד ׃ וָאי ה
בַר אֻמַתֶ כְרֵתִיאן כה בַר סאחֶלֶ דַריא סאכֶֿנַנד ׳
אֵי כְנַעַן אֵי זְמינֶ פְלִשְׁתִים כְלאמֶ כֹֿדאוַנד בצִדֶ
שמא אַסת ומַן תֹרא גֶנאן הַלאך מיכֹנַם כה
כַסי דַר תו סאכֶֿן נַכֿואהַד בוד ׃ וסאחֶלֶ דַריא ו
מֹוצֶעֶ מַרתַע האיֶ שַׁבאנאן ואָגֹל האיֶ גוספַֿנדאן
כֿואהַד בוד ׃ וסאחֶלֶ דַריא בְראיֶ בַקִיֶהֶ כֿאנֶדאנֶ ז
יְהוּדָה כֿואהַד בוד תא דַר אָן בְגֶרַנד ׳ שַׁבגאהאן
דַר כֿאנה האיֶ אַשְׁקְלון כֿואהַנד כֿואביד זירא

יג עֻקובַת כֹואהַם רַסאניד ׃ בַנא בַרין דוְלַתֵ אישאן
תאראגֿ וכֹאנה האיֵ אישאן כַׄראב כֹואהַד שֹד ׳
וכֹאנה הא בַנא כֹואהַנד נמוד אַמא דַר אָנהא
סאכֵן נַכֹואהַנד שֹד ותאכֵסתאן הא גַׄרס כֹואהַנד
כַׄרד אַמא שַׄראבֵ אָנהא רא נַכֹואהַנד נושׁיד ׃
יד רוזֵ עַטִׄימֵ כֹׄדאוַנד נַזדיךְ אַסת ׳ נַזדיךְ אַסת
וַבזודִׄיֵ חַרגֶה תַמאמתַר מירֵסַד ׳ אָואזֵ רוזֵ כֹׄדאוַנד
מַסמוע אַסת ומַרדֵ זור אָנַר דַר אָן בְתַלכֹׄי
טו פַׄריאד בַר כֹואהַד אָוַרד ׃ אָנרוז רוזֵ גַֿצַׄב אַסת ׳
רוזֵ תַנגִי ואצֹׄטֵראבִ רוזֵ כַׄראבי וַויראני רוזֵ תאריכִׄי
טז וַטֹׄלְמַת רוזֵ אַבר הא וַטֹׄלְמַתֵ גַׄליטֹ ׃ רוזֵ כַרנא
וַהנגאמֵהֵ גִׄנג בצֹׄדֵ שהר האיֵ חצאר דאר וַבצֹׄדֵ
יז ברגִֿ האיֵ בלַנד ׃ ומַרדֹמאן רא גֶׄנאן בֵתַנג מיאָוַרַם
כה כוראנה ראה כֹואהַנד רַפֹׄת זירא כה בְכֹׄדאוַנד
גֻׄנאה ורזידה אַנד ׳ פַׄס כֹׄונֵ אישאן מֶתְֿלֵ גֻׄבאר
וגושתֵ אישאן מאנַנד סַרגין ריכֹׄתה כֹואהַד שֹד ׃
יח דַר רוזֵ גַֿצַֿבֵ כֹׄדאוַנד נַה נֻקרה ונַה טַׄלאיֵ אישאן
אישאן רא תַואנַד רהאניד ותְמאמִיֵ גִׄהאן אַז
אָתשֵׁ גֵׄירַתֵ או סוכֹׄתה כֹואהַד שֹד זירא כה
בַר תְמאמִיֵ סאכֵנאןֵ גִׄהאן הַלאכַתִֿיֵ הוְלנאךְ וארד
כֹואהַד אָוַרד ׃

יד וְגַלֶה הא ותְמאמִיֵ חֵיואנאתֵ אֹמַת הא דַר מִיאנַשׁ
כֹואהַנד כֹואביד וַמֹרגֵ סַקא וכֹאר פֹשת בַר תאגֹ
האיֵ סתון האיַשׁ מַנזֵל כֹואהַנד גרֵפֹת ואָואזֵ
סַראיַנדה אַז פַנגֹרה האיַשׁ מַסמוע כֹואהַד שֹׁד
וכַֹראבי בַר אָסתאן האיַשׁ כֹואהַד בוד זירא כה
טו גֶובֵ סַרוֵ אָזאדַשׁ רא בְרַהנה כֹואהַד כַרד ׃ אין
אַסת שַׁהרֵ פַֹרַחנאך כה דַר אטמינאן סאכֵן
מיבוד ודַר דלֵ כוד מיגֹפֹת מַן הַסתַם וגֵיר אַז
מַן דיגַרי ניסת ׳ גֶגונה כַֹראב שֹׁד ׳ כֹואבגאהֵ
חֵיְואנאת גַרדידה אַסת ׳ הַרכה אַז אָן עֹבור
כֹנַד בַר אָן סַכֹרֵייה כַרדה דַסתֵ כֹוד רא כֹואהַד
גֹנבאניד ׃

באב ג

א וָאי בַר שַׁהרֵ פֹתנֵה אַנגיזֵ נַגִםֵ טֹלם כֹנַנדה ׃
ב אָואז רא נַמישֹׁנַוד ותַאְדיב רא נַמיפַֹדירַד ובַר
כֹֹדאוַנד תַוַכֹּל נַמי נַמאיַד ובַר כֹֹדאיֵ כוד תַקַרֹב
ג נַמיגֹויַד ׃ סַרוַראנַשׁ דַר אַנדרונַשׁ שׁיראנֵ גֹראן
ודאוַראנַשׁ גרגאנֵ שַׁב כה גֶיזי תא צֹבח באקי נַמי
ד גֹדארַנד ׃ אַנְביאיַשׁ מַגרור וַכֹיאנַת כאר אַנד ׳
כאהֵנאנַשׁ קֹדס רא נַגִס מיסאזַנד וַבשַׁריעַת
ה מכֹאלֵפַֹת מיוַרזידַנד ׃ כֹֹדאוַנד דַר אַנדרונַשׁ עאדל

יְהוָה כֹדאיֵשאן אַז אישאן תַפַּקֹד נַמודה אַסיראןֵ
אישאן רא באז כֹואהַד אָוַרד׃
ח מַלאמַתֵ מוֹאָב וסַר זַנִשֵ בְנֵי עַמון רא שַנידַם כה
גֻגונה קוְֹםֵ מַרא מַלאמַת מיכֹנַנד ובַר סַרחַדֵ
ט אישאן פַּכֹר מינַמאיַנד׃ בְנא בַרין יְהוָה צְבָאוֹת
כֹדאיֵ יִשְׂרָאֵל מיגויַד בְחַיאתֵ כֹודַם קַסַם כה מוֹאָב
מֶתְלֵ סְדֹם ובְנֵי עַמון מֶתְלֵ עֲמֹרָה כֹואהַד שֹד י
מַחַלֵ כֹאר הא וַחֹפרה האיֵ נַמַך וַויראנֵי אַבַדי
כֹואהַד שֹד י בַקִיֵהֵ קוְֹםֵ מַן אָנהא רא גארַת
כֹואהַנד נַמוד ובַקִיֵהֵ אֹמַתֵ מַן אישאן רא בְתַצַרֹף
י כֹואהַנד אָוַרד׃ אין בסַבַבֵ תַכַבֹרֵ אישאן בַר
אישאן וארֵד כֹואהַד אָמַד זירא כה קוְֹםֵ יְהוָה
צְבָאוֹת רא מַלאמַת נַמודה בַר אישאן פַּכֹר
יא כַרדַנד׃ פַּס כֹדאוַנד בצֹדֵ אישאן מֹהיב כֹואהַד
בוד זירא כה תְמאמִיֵ כֹדאיאןֵ גִהאן רא זאיֵל
כֹואהַד סאכֹת וגִמיעֵ גִזאיִרֵ אֹמַת הא הַר כֹדאם
יב אַז גִאיֵ כֹוד אורא עַבאדַת כֹואהַנד כַרד׃ ושמא
ניז אֵי חַבַשִׁיאן בְשַמשִירֵ מַן כֹשתה כֹואהיד שֹד׃
יג ודַסתֵ כֹוד רא בַר זְמיןֵ שֹמאל דראז כַרדה
אַשוּר רא הַלאך כֹואהַד כַרד וַנִינְוֵה רא בֵוִיראנִי
ובזמיןֵ כֹשך מֶתְלֵ בִיאבאן מֹבַדַל כֹואהַד נמוד׃

מאוראי נהר האי חבש פרסתנדגאנם יעני דכתר
פראכנדגאנם הדיהי בראי מן כואהנד אורד ׃
יא דר אן רוז אז המה אעמאלת כה במן עציאן
ורזידהי כגל נכואהי שד זירא כה דר אן זמאן
אנאני רא כה אז תכבר תו מסרור אנד אז
מיאנת דור כואהם כרד ובאר דיגר דר כוה
יב מקדס מן תכבר נכואהי נמוד ׃ אמא דר מיאן
תו קומי דליל ומסכין באקי כואהם גדאשת
ואישאן בר אסם כדאונד תוכל כואהנר נמוד ׃
יג ובקיה ישראל ביאנצאפי נכואהנד נמוד ודרוג
נכואהנד גפת ודר דהאן אישאן זבאן פריבנדה
יאפת נכואהד שד זירא כה אישאן גרא כרדה
באראמי כואהנד כואביד ותרסאננדהי נכואהד
בוד ׃
יד אי דכתר ציון תרנם נמא אי ישראל אואז
שאדמאני בדה ׳ אי דכתר ירושלם בתמאמי דל
טו שאדמאן שו ווגד נמא ׃ כדאונד עקובת האי
תרא בר דאשתה ודשמנאנת רא דור כרדה
אסת יהוה פאדשאה ישראל דר מיאן תו אסת
טז פס באר דיגר בלא רא נכואהי דיד ׃ דר אן
רוז בה ירושלם גפתה כואהד שד כה מתרס ׳

אַסת וַבי אנצאפׄי נַמי נַמאיַד ׳ הַר באמדאד חֻכמֶ
כֻוד רא רוֺשַׁן מיסאזַד וכותאהי נַמי כנַד אַמא
ו מַרדֶ טׄאלֶם חַיארא נמי דאנַד ׃ אֻמַת הארא
מֻנקַטֶה סאכׄתה אַם כה ברֻגׄ האיֶ אישאן כַׄראב
שֻׁדה אַסת וכוגֶה האיֶ אישאן רא גֶנאן ויראן
בַרדה אַם כה עֻבור כֻנַנדֶהי נַבאשַׁד ׳ שַׁהר האיֶ
אישאן גֶנאן מֻנהַדֶם גַרדידה אַסת כה נַה אנסאני
ז ונַה סאכֶני באקי מאנדה אַסת ׃ וגֻׄפׄתַם כאשכה
אַז מַן מיתַרסידי ותַאְדיב רא מיפַׄדירֻפׄתי ׳ תא
אָנכה מַסְכַןֶ או מַעְדום נַמישֻׁד מַואפֶׄק הַר אָנגֶה
בַר או תַעְיין נמודה בודַם ׳ לָכֶן אישאן צֻבחֶ זוד
בַרכׄאסתה אַעמאלֶ כֻוד רא פׄאסֶד גַרדאנידַנד ׃
ח בְנא בַרין כׄדאוַנד מיגויַד בְראיֶ מַן מנתַטֶר באשיד
תא רוזי כה בְגִהתֶ גׄארַת בַרכׄיזַם זירא כה קַצדֶ
מַן אין אַסת כה אֻמַת הארא גֶמע נְמאיַם ומַמאלֶך
רא פַׄראהַם אָורַם תא גַׄצַבֶ כֻוד ותְמאמֶ חדַתֶ
כַׄשמֶ כׄויש רא בַר אישאן בריזַם זירא כה תְמאמֶ
ט גׄהאן בְאָתשֶׁ גֶירַתֶ מַן סוכׄתה כׄואהַד שֻׁד ׃ זירא
כה דַר אָן זמאן זבאנֶ פאך בה אֻמַת הא באז
כׄואהַם דאד תא גֶמיעֶ אישאן אסמֶ יְהוָה רא
י בכׄואנַנד ובֶיַך דל אורא עֻבאדַת נמאיַנד ׃ אַז

כתאב חגי הנביא

באב א

דַר רוזֶ אַוַּלֶ מאהֶ שׁשֹׁם אַז סאלֶ דוֹום דָּרְיָוֶשֶׁ א
פאדשׁאה כַלאםֶ כֹדאוַנד בואסטֶהֶ חַגַּי הַנָּבִיא
ובה זְרֻבָּבֶל בֶּן־שְׁאַלְתִּיאֵל ואלִיֶ יְהוּדָה וַבה יְהוֹשֻׁעַ
בֶּן־יְהוֹצָדָק רְאִיסֶ כַהַנה רסידה גֹפֹת׃ יְהוָה צְבָאוֹת ב
תַכַלֹּם נַמודה גֻנין מִיפַֹרמאַיַד ׳ אין קוֹם מִיגוינַד
וַקְתֶ אָמַדַןֶ מא יַעני וַקְתֶ בַנא נַמוּדַןֶ כֹאנֶהֶ
כֹדאוַנד נַרסידה אַסת׃
פַס כַלאםֶ כֹדאוַנד בואסטֶהֶ חַגַּי הַנָּבִיא נאזל ג
שֹׁדה גֹפֹת׃ אָיא וַקְתֶ שֹׁמא אַסת כה שֹׁמא דַר ד
כֹאנה האיֶ מֹסַקַּףְ כֹוד סאכֶן שַׁויד ואין כֹאנה
כַראב בֶמאנַד׃ פַס חאל יְהוָה צְבָאוֹת גֻנין מִיגויַד ה
דלֶ כֹוד רא בֶראה האיֶ כֹויש מַשׂגול סאזיד׃
בסיאר כאשׁתה איד ואַנדַךְ חאצֶל מִיכֻניד ׳ מִיכֹוריד ו
אַמא סיר נַמי שַׁויד ומינושׁיד לִיכַן סיראב נַמִיגַרדיד ׳

יז אֵי צִיוֹן דַסת האיֵ תו ססׄת נַשְׁוַד׃ יְהוָֹה כׄדאיַת
דַר מיאןֵ תו קַדיר אַסת ונגׄאת כׄואהַד דאד׳ או
בַר תו שׄאדִיֵ בסיאר כׄואהַד נַמוד ודַר מׄחבַתֵ
כׄוד אָראמי כׄואהַד יאפׄת ובא סרוד הא בַר תו
יח שׄאדי כׄואהַד נמוד׃ אָנאני רא כה בגִהַתֵ עֵיד
הא מַחזון מיבאשַׁנד ואַזאןֵ תו הַסתַנד גִמע כׄואהַם
נְמוד כה עאר בַר אישאן באֵר סַנגין מיבוד׃
יט אינַך דַר אָן זמאן בַר הַמֵהֵ אָנאני כה בַר תו
טׄלם מיכַרדַנד מׄכאפׄאת כׄואהַם רְסאניד ולַנגאן
רא כׄואהַם רְהאניד וראנדה שדה גאן רא גִמע
כׄואהַם כַרד ואָנאני רא כה עארֵ אישאן דַר
תְמאמִיֵ זמין מיבוד מַחַלֵ תַסביח וַאֵסְם כׄואהַם
כ גַרדאניד׃ דַר אָן זמאן שמא רא דַר כׄואהַם
אָוַרְד ודַר אָן זמאן שׄמא רא גִמע כׄואהַם כַרד
זירא כׄדאוַנד מיגויַד חיני כה אַסיראןֵ שׄמא רא
בֵנַטַרֵ שׄמא באז אָוַרַם אָנגאה שׄמא
רא דַר מִיאןֵ תְמאמִיֵ קוְם האיֵ
זמין מַחַלֵ אֵסְם ותַסביח
כׄואהַם גַרדאניד׃

יג וקוֹם אַז כֹדאוַנד תַרסידַנד׃ וחַגָי רַסולֵ כֹדאוַנד
פֵיגָאםֵ כֹדאוַנד רא בְראֵ קוֹם בַיאן כַרדה גֻפת׃
יד וכֹדאוַנד רוחֵ זְרֻבָּבֶל בֶּן־שַׁלְתִיאֵל ואלִיֵ יְהוּדָה
ורוחֵ יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק רְאִיסֵ כַהַנה ורוחֵ תְמאמִיֵ
בַקִיֵהֵ קוֹם רא בַר אַנגיזאניד תא בְרַוַנד ודַר
כֹאנֵהֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת כֹדאֵ כוד בכאר פַרדאזנד׃
טו דַר רוזֵ ביסת וְגהארֹםֵ מאהֵ שֵׁשֻם אַז סאלֵ
דוםֵ דָרְיָוֶשׁ פאדשאה אין ואקֵע שֹד׃

באב ב

א דַר רוזֵ ביסת ויַכֹםֵ מאהֵ הַפְתֹם כלאםֵ
כֹדאוַנד בואסטֵהֵ חַגָי הַנָבִיא נאזֵל שֹׁדה גֻפת׃
ב זְרֻבָּבֶל בֶּן־שַׁלְתִיאֵל ואלִיֵ יְהוּדָה וַיְהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק
רְאִיסֵ כַהַנה ובַקִיֵהֵ קוֹם רא כַטאב כַרדה בגו׃
ג כיסת דַר מִיאןֵ שֻׁמא כה באקי מאנדה ואין
כֹאנה רא דַר גְלאלֵ נַכֹסתינַשׁ דידה באשַד פַס
אַלאָן דַר נַטַרֵ שֻׁמא גֻונה מינַמאיַד אָיא דַר
ד נַטַרֵ שֻׁמא נא גֶיז נַמינַמאיַד׃ אַמא אַלאָן
כֹדאוַנד מיגויַד אֵי זְרֻבָּבֶל קַוי דל באשׁ ואֵי
יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק רְאִיסֵ כַהַנה קַוי דל באשׁ ואֵי
תְמאמִיֵ קוֹםֵ זמין קַוי דל באשיד וכֹדאוַנד

(רַכֿת) מיפּושיד אַמא גַרם נַמי שַׁויד ואָנכה מֹזד
מיגירַד מֹזֶד כֿויש רא דַר כיסֶהֶ סוראךֿ דאר
ז מיגֿדארַד ׃ פַּס יְהֹוָה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד דלֶ כֿוד
ח רא בֶראה האיֶ כֿוד מַשגול סאזיד ׃ בֶכוה בַר
אָמַדה וגֶוב אָוַרדה כֿאנה רא בַנא נַמאייד וכֿדאוַנד
מיגויַד אַז אָן ראצֿי שֿדה גֿלאל כֿואהַם יאפֿת ׃
ט מנְתַטֿרֶ בסיאר בודיד ואינַךֿ כַם שֿד וגֶון אָנרא
בכֿאנה אָוַרדיד מַן בַר אָן דַמידַם ׳ יְהֹוָה צְבאוֹת
מיפֿרסַד כה סבַבֶ אין גֶיסת ׳ סַבַב אין אַסת כה
כֿאנֶהֶ מַן כֿראב מימאנַד והַר כֿדאם אַז שמא
י בכֿאנֶהֶ כֿויש מישתאביד ׃ אַז אין סבב אָסמאן
הא בכֿאטֶרֶ שמא אַז שַׁבנַם באז דאשתה מישַׁוַד
יא וזמין אַז מַחצולַשׁ באז דאשתה מיגַרדַד ׃ ומַן
בַר זמין ובַר כוה הא ובַר גַלה ועַצירֶ אַנגור
ורוְגַןֶ זֶיתון ובַר הַר אָנגֶה זמין מירויאנַד ובַר
אנסאן ובַהאים ותְמאמֶי מַשֵׁקַת האיֶ דַסת הא
כֿשךֿ סאלי רא כֿואנדַם ׃
יב אָנגאה זְרֻבָּבֶל בֶּן־שַׁאַלְתִּיאֵל וִיהוֹשֻׁעַ בֶּן־יְהוֹצָדָק
ראיסֶ כַהַנה ותְמאמֶי בַקִיֶהֶ קוֹם בְקוֹלֶ יְהֹוָה
כֿדאיֶ כֿוד ובכַלאםֶ חַגָּי הַנָּבִיא גֶנאנכה יְהֹוָה
כֿדאיֶ אישאן אורא פֿרֶסתאדה בוד גוש דאדַנד

גושתְ מקַדַס רא דַר דאמַןְ גאמֵהְ כוד בַר דארַד
ודאמַנַש בנאן יא אָש יא שַׁראב יא רוְגַן יא בְהַר
קִסם כוראךְ דיגַר בַר כורַד אָיא אָן מקַדַס כואהַד
שֹׁד וכאהֵנאן גוֹאב דאדַנד כה נֵי׃ פַּס חַגָי פֿרסיד יג
אַגַר כַסי כה אַז מַיֶתי נַגִס שֹׁדה באשַׁד יכי אַז
אינהא רא לַמס נמאיַד אָיא אָן נַגִס כואהַד שֹׁד
וכאהֵנאן דַר גוֹאב גפֿתַנד כה נַגִס כואהַד שֹׁד׃
פַּס חַגָי תַכַלֹם נַמודה גפֿת כֹדאוַנד מיפֿרמאיַד יד
אין קוֹם הַמֶגנין הַסתַנד ואין אֻמַת בְנַטַרְ מַן הַמֶגנין
מיבאשַנד והַמֵהְ אַעמאלֵ דַסת האיְ אישאן גֶנין
אַסת וְהַר הֵדְיֵהי כה דַר אָנגא מיבַרַנד נַגִס
מיבאשַד׃ ואַלאָן דלֵ כוד רא מַשגול סאזיד אַז טו
אין רוז וקַבל אַזין פיש אַז אָנכה סַנגי בַר סַנגי
דַר הֵיְכַלֵ כֹדאוַנד גדאשתה שַׁוַד׃ דַר תְמאמִיְ טז
אין אַיאם גֶון כַסי בתודהְ ביסת (מַן) מיאָמַד
פַּקַט דַה (מַן) בוד וגֶון כַסי במֵיְכֹאנה מיאָמַד
תא פַּנגאה רַטל אַזאן בְכַשַד פַּקַט ביסת רַטל
בוד׃ ושמא רא ותְמאמִיְ אַעמאלֵ דַסת האיְ שמֹא יז
רא בְבאדֵ סמוּם ויַרַקאן ותַגַרג זַדַם ליכַן כֹדאוַנד
מיגויַד בְסויְ מַן באזגַשת נַנֵמודיד׃ אַלָאן דלֵ כוד יח
רא מַשגול סאזיד אַז אין רוז בְבַעד יַעני אַז רוזְ

מיפַּרמאיַד כה מַשגול בְּשַׁויד זירא כה מַן בא
ה שׂמא הַסתַם ׃ קוֹלֶ יְהֹוָה צְבָאוֹת אין אַסת ׃ בַר
חַסַבֶ כַלאמֶ אָן עַהדי כה דַר חינֶ בירון אָוַרדַןֶ
שׂמא אַז מִצְרַיִם בא שׂמא בַסתַם וגונכה רוחֶ
מַן דַר מִיאנֶ שׂמא קאיִם מיבאשַׁד תַרסאן
מַבאשיד ׃
ו זירא כה יְהֹוָה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד יַכדַפעֶהֶ דיגַר
ואָן ניז בַעד אַז אַנדַך זַמאני אָסמאן הא וזמין
ז וַדריא וכֿשכי רא מֻתַזַלזֶל כֿואהַם סאכֿת ׃ ותַמאמִיֶ
אֻמַת הארא מֻתַזַלזֶל כֿואהַם סאכֿת ופַצילַתֶ גַמיעֶ
אֻמַת הא כֿואהַנד אָמַד ויְהֹוָה צְבָאוֹת מיגויַד כה
אין כֿאנה רא אַז גַלאל פֻּר כֿואהַם סאכֿת ׃
ח יְהֹוָה צְבָאוֹת מיגויַד נֻקרה אַזאָנֶ מַן וטַלא אַזאָנֶ
ט מַן אַסת ׃ יְהֹוָה צְבָאוֹת מיגויַד גַלאלֶ אָכֿרֶ אין
כֿאנה אַז גַלאלֶ אַוַלַש עַטימתַר כֿואהַד בוד
ודַר אין מַכאן סַלאמַתי רא כֿואהַם בַכֿשיד ׃
קוֹלֶ יְהֹוָה צְבָאוֹת אין אַסת ׃
י דַר רוזֶ ביסת וצֶהארמֶ מאהֶ נֻהֻם אַז סאלֶ דוומֶ
דָרְיָוֶשׁ כַלאמֶ כֿדאוַנד בואסטֶהֶ חַגַי הַנָבִיא נאזל
יא שׂדה גֻפֿת ׃ יְהֹוָה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד אַז כאהֶנאן
יב דַר בארֶהֶ שַׁריעַת סואָל כֻן וַבֶגֻוְם ׃ אַגַר כַסי

כתאב זכריה הנביא

באב א

דַר מאהֶ הַשתֹם אַז סאלֶ דווֹםֶ דָרְיָוֶש כלאםֶ א
כֹדאוַנד בַר זְכַרְיָה בֶּן־בֶּרֶכְיָה בֶּן־עִדּוֹ הַנָּבִיא נאזל
שֹדה גֹפת׃ כֹדאוַנד בַר פדראןֶ שֹמא בֵסיאר ב
גַצַבנאך בוֹד׃ פַס בְאישאן בגו יְהוָֹה צְבָאוֹת ג
גֶנין מיגויַד בֵסויֶ מַן באזגַשת כניד ׳ קוֹלֶ יְהוָֹה
צְבָאוֹת אין אַסת ׳ וַיְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד מַן בֵסויֶ
שֹמא רגוּע כוּאהַם נמוד׃ שֹמא מֶתְלֶ פדראןֶ ד
כוֹד מַבאשיד כה אַנְבִיאֵי סַלַף אישאן רא נַדא
כַרדה גֹפְתַנְד יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶנין מיגויַד אַז ראה
האיֶ זשתֶ כוֹד וְאַז אַעְמאלֶ בַדֶ כוֹיש באז גַשְת
נמאייד אַמא כֹדאוַנְד מיגויַד כה אישאן נַשנידַנד
וַבֵמַן גוש נַדאדַנד׃ פדַראןֶ שֹמא כֹגא הַסתַנד ה
וְאָיא אַנְבִיא הַמישה זַנדה מימאנַנד׃ ליכַן כַלאם ו
ופַראיֶץ מַן כה בה בַנדַגאןֶ כוֹד אַנְבִיא אַמְר
פַרמודה בודַם אָיא פדַראןֶ שֹמא רא דַר נַגרֶפת ׳

ביסת וגֶהארםֶ מאהֶ נהֹם אַז רוזי כה בִּנְיאדֶ
הֵיכַלֶ כֹּדאוַנד נהאדה שֹׁד דלֶ כּוד. רא משגול
יט סאזיד ׃ אָיא תֹּכם הַנוז דַר אַנבאר אַסת ומוְ
ואַנגִיר ואַנאר ודַרכֹתֶ זיתון הַנוז מיוֶהֶ כּוד רא
נַיאוַרדה אַנד ׳ אַז אין רוז בַרֶכַת כֹּואהַם דאד ׃
כ וכַלאםֶ כֹּדאוַנד באר דוֹוֹם דַר ביסת וגֶהארםֶ מאה
כא בַר חַגָּי נאזל שֹׁדה גֹפֹת ׃ זְרֻבָּבֶל ואלִיֶ יְהוּדָה רא
כֹּטאב כַרדה בגו מַן אָסמאן הא וזמין רא מֻתֻזַלְזֶל
כב כּוֹאהַם סאכֹת ׃ וַכֻרסִיֶ מַמאלך רא ואזֹגון כּוֹאהַם
נְמוד וַקֻווַתֶ מַמאלִךֶ אֻמַּת הארא הַלאך כּוֹאהַם
סאכֹת ועַראבה הא וסַוארַאןֶ אָנהא רא סַרנגון
כּוֹאהַם כַרד ואַסב הא וסַוארַאןֶ אָנהא בְּשַמשירֶ
כג יַכדיגַר כּוֹאהַנד אפֹתאד ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד
דַר אָן רוז אֵי בַנדהֶ מַן זְרֻבָּבֶל בֶּן־שְׁאַלְתִּיאֵל
תֹרא כּוֹאהַם גְרֶפֹת וכֹדאוַנד מיגויַד כה תֹרא מֻתְלֶ
נַגִיןֶ כֹּאתַם כּוֹאהַם סאכֹת זירא כה
מַן תֹרא בַרגֻזידה אַם ׳ קוֹלֶ
יְהוָֹה צְבָאוֹת אין אַסת ׃

צְבָאוֹת תא בְּכִי בַּר יְרוּשָׁלַםִ וּשַׁהר האִי יְהוּדָה
כה דַר אין הַפֿתאד סאל גַֿצַבנאך מיבודי רַחמַת
נַכֿוּאהי נַמוּד ׃ וכֿדאוַנד בא סֻכֿנאן ניכו וכַלאםֵ יג
תַסַלי אָמיז אָן פְֿרֵשתֵהי רא כה בא מַן תַכַלֹם
מינַמוּד גוֹאב דאד ׃ פַּס פְֿרֵשתֵהי כה בא מַן יד
תַכַלֹם מינַמוּד מַרא גֹפֿת נדא כַרדה בגו יְהוָֹה
צְבָאוֹת גֶנין מיגוּיַד דַר בארֵה יְרוּשָׁלַםִ וצִיון גֵּיְרַתֵ
עַטִימי דאשתַם ׃ ובַר אֻמַת האִי מטְמַאֵן סַכֿת טו
גַֿצַבנאך שֹׁדַם זירא כה אַנדַך גַֿצַבנאך מיבודַם
ליכַן אישאן בַלא רא זְיאדה כַרדַנד ׃ בנא בַרין טז
כֿדאוַנד גֶנין מיגוּיַד בִּירוּשָׁלַםִ בא רַחמַת הא
רגוּע כֿואהַם נַמוּד וכֿאנֵה מַן דַר אָן בַנא כֿואהַד
שֹׁד ׳ קוֹלֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת אין אַסת וריסמאן כארי
בַר יְרוּשָׁלַםִ כַשידה כֿואהַד שֹׁד ׃ באזֵ דיגַר נדא יז
כרדה בגו כה יְהוָֹה צְבָאוֹת גֶנין מיגוּיַד שַׁהר
האִי מַן באזֵ דיגַר בסעאדַת מַנדי לַבריז כֿואהַד
שֹׁד וכֿדאוַנד צִיון רא באז תַסַלי כֿואהַד דאד
וִירוּשָׁלַםִ רא באזֵ דיגַר כֿואהַד בַרגזיד ׃
פַּס גֶשמאןֵ כֿוד רא בַר אַפֿראשתה נְגַריסתַם יח
ואינַךְ גֶהאר שאךְ בוּד ׃ ובפְֿרֵשתֵהי כה בא מַן יט
תַכַלֹם מינַמוּד גֹפֿתַם אינהא גֶיסתַנד ׳ או מַרא

וְגֻון אִישׁאן באזֻגַשׁת נְמוּדַנד גֻפְתַנד גֶנאנכה יְהוָה
צְבָאוֹת קַצד נַמוּד כה מֻואפֵק ראה הא וְאַעְמאלֵ
מא בְמא עַמַל נַמאיַד הַמֶגנאן בְמא עַמַל נַמוּדה
אַסת׃
ז דַר רוזֵ ביסת וגֶהארֻם מאהֵ יאזדַהֻם כה מאהֵ
שַׁבָט באשַׁד אַז סאלֵ דוֻומֵ דָרְיָוֶשׁ כַלאםֵ כֹדאוַנד
בַר זְכַרְיָה בֶּן־בֶּרֶכְיָהוּ בֶּן־עִדּוֹא הַנָּבִיא נאזֵל שֻׁדֵה
ח גֻפְת׃ דַר וַקְתֵ שַׁב דידַם כה אינַך מַרְדי בַר
אַסבֵ סֻרְךְ סַואר בוּד וְדַר מִיאןֵ דַרַכְתאןֵ אָס כה
דַר ואדי בוּד איסתאדה וְדַר עַקַבֵ או אַסְבאןֵ
ט סֻרְךְ וְזַרד וְסַפִיר בוּד׃ וַגֻפְתַם אֵי אָקאיַם אינהא
גֵיסתַנְד וַפֶרֶשְׁתֵהי כה בא מַן תַכַלֻם מינַמוּד מַרא
גֻפת׳ מַן תֻרא נֻשׁאן מידַהַם כה אינהא גֵיסתַנד׃
י פַס אָן מַרְד כה דַר מִיאןֵ דְרַכְתאןֵ אָס איסתאדה
בוּד גְואב דאד וַגֻפת אינהא כַסאני מיבאשַׁנד
כה כֹדאוַנְד אישׁאן רא בְראיֵ תַרַדֻד נַמוּדַן דַר
יא גְהאן פְרֵסתאדה אַסת׃ וַאישׁאן בְפֶרֶשְׁתֵהֵ כֹדאוַנְד
כה דַר מִיאןֵ דְרַכְתאןֵ אָס איסתאדה בוּד גְואב
דאדה גֻפְתַנד מא דַר גְהאן תַרַדֻד נַמוּדה אִים
ואינַךְ תְמאמִיֵ גְהאן מֻסתַריח וְאָראם אַסת׃
יב וּפְרֵשְׁתֵהֵ כֹדאוַנד גְואב דאדה גֻפְת אֵי יְהוָה

חצאר מַסכון כֿואהַד שֻׂד ׃ וכֿדאוַנד מיגויַד כה ה
מַן בה אַטראפַש דיוארי אָתשין כֿואהַם בוד וְדַר
אַנדרונַש גְלאל כֿואהַם בוד ׃ האן האן כֿדאוַנד ו
מיגויַד אַז זמין שמאל בגֿריזיד זירא כה שֻׂמא
רא מֶתְלֶ גְהאר באדֶ אָסמאן פַראכַנדה סאכֿתה
אַם ׳ קוֹלֶ כֿדאוַנד אין אַסת ׃ האן אֵי צִיון כה ז
בא דכְֿתַרֶ בָבֶל סאכַן הַסתי כֿוישתַן רא רַסתגאר
סאז ׃ זירא יְהוָה צְבָאות כה מַרא בַעד אַז גְלאל ח
נַזדֶ אֻמַת האיי כה שֻׂמא רא גֿארַת כַרדַנד
פְרֶסתאדה אַסת גֶנין מיגויַד כה הַרכה שֻׂמא רא
לַמס נַמאיַד מַרדֻמַךֶ גֶשמֶ אורא לַמס נַמודה אַסת ׃
זירא אינַך מַן דַסתֶ כֿוד רא בַר אישאן כֿואהַם ט
אַפשאנד ואישאן גֿארַתֶ בַנדֶגאן כֿודֶשאן כֿואהַנד
שֻׂד וַשֻׂמא כֿואהיד דאנֶסת כה יְהוָה צְבָאות מַרא
פְרֶסתאדה אַסת ׃ אֵי דכְֿתַרֶ צִיון תַרַנֻם נַמא י
ושאדי כֻן זירא כֿדאוַנד מיגויַד אינַך מיאָיַם וְדַר
מִיאנֶ תו סאכֶן כֿואהַם שֻׂד ׃ וְדַר אָנרוז אֻמַת יא
האיֶ בסיאר בְכֿדאוַנד מֻלְצַק שֻׂדה קוֹמֶ מַן כֿואהַנד
שֻׂד ומַן דַר מִיאנֶ תו סְכְֿנָי כֿואהַם גְרֶפֿת וכֿואהי
דאנֶסת כה יְהוָה צְבָאות מַרא נַזדֶ תו פְרֶסתאדה
אסת ׃ וכֿדאוַנד יְהודה רא דַר זמינֶ מֻקַדַס בְראיֶ יב

גֹּפת אינהא שאךְ הא מיבאשַׁנד כה יְהוּדָה
וִישְׂרָאֵל וִירוּשָׁלַםִ רא פַּראכַנדה סאכֹתה אַנד ׃
כ כא וכֹדאוַנד גֶהאר אָהַנגַר בְּמַן נְשאן דאד ׃ וגֹּפתַם
אינאן בְּראיֵ גֶה כאר מיאָיַנד ׳ או דַר גֹואב גֹּפת
אָנהא שאךְ הא מיבאשַׁנד כה יְהוּדָה רא גֶנאן
פַּראכַנדה נמודה אַנד כה אַחַדי סַרֵ כֹוד רא
בלַנד נמיתַואנַד כַרד ואינהא מיאָיַנד תא אָנהא
רא בְּתַרסאנַנד ושאךְ האיֵ אֹמַת הָאיי רא כה
שאךְֵ כֹוד רא בַר זמינֵ יְהוּדָה בַר אַפֹראשתה
אָנרא פַּראכַנדה סאכֹתה אַנד בירון אַפֹכַנַנד ׃

באב ב

א וגֶשמאןֵ כֹוד רא בַר אַפֹראשתה . נְגַריסתַם
ומַרדי כה ריסמאן כארי בדַסתֵ כֹוד דאשת דידם ׃
ב וַגֹּפתַם כה כגֹא מירַוי או מַרא גֹּפת בגהַתֵ פֵּיְמודַןֵ
יְרוּשָׁלַם תא בְבינַם עַרצַשׁ גֶה וטולַשׁ גֶה מיבאשד ׃
ג ואינַךְ פְֵרשתֵהי כה בא מַן תַכַלֹּם מינמוד בירון
רַפֹת וַפְֵרשתֵהי דיגַר בְראיֵ מֹלאקאתֵ וֵיֵ בירון
ד אָמדה ׃ וֵיְרא גֹּפת בשתאב ואין גֹואן רא כֹטאב
כַרדה בְגו ׳ יְרוּשָׁלַם בסבבֵ כֶתְרַתֵ מַרדֹמאן ובהאיֵמי
כה דַר אַנדרונַשׁ כֹואהַנד בוד מֻתְלֵ דְהאתֵ בי׃

יְהוֹשֻׁעַ רא אעלאם נמודה גֹפת ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת ז
גֶנין מיפַֿרמאיַד אַגַר בְּטַריק האיֵ מַן סלוך נמאיי
וַדיעַתֶ מַרא נְגאה דארי תו ניז כֹאנֶהֶ מַרא
דאוַרי כֹואהי נמוד וְצַחן האיֵ מַרא מֹחאפֵֿטַת
כֹואהי כַרד וַתֹרא דַר מִיאַן אָנאני כה נַזֵד מַן
מִיאיסתַנד באר כֹואהַם דאד ׃ פַֿס אֵי יְהוֹשֻׁעַ ח
רְאיסֵ כַהַנה בֵשנוֹ תו וַרֹפַֿקאיַת כה בֵחֹצוּרֵ תו
מינַשינַנד ׳ זירא כה אישאן מַרדאֵן עַלאמַת
הַסתַנד ׳ (בֵשנַויד) זירא כה אינַך מַן בַנדֵהֶ כֹוד
שֹאכֹה רא כֹואהַם אָורד ׃ וְהַמאנא אָן סַנגי כה ט
בְחֹצוּרֵ יְהוֹשֻׁעַ מיגדֹארַם ׳ בַר יַךְ סַנג הַפֿת גֶשם
מיבאשַד ׳ אינַך יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד כה מַן
נַקשֵ אָנרא רַקַם כֹואהַם כַרד וַעֹציאַן אין זמין רא
דַר יַךְ רוז רַפֿע כֹואהַם נמוד ׃ וִיהוָֹה צְבָאוֹת י
מיגויַד כה הַרכדאם אַז שמא הַמסאיֵהֶ כֹוד רא
זיֵר מוֹ וזיֵר אַנגִיֵר כֹויש דַעְוַת כֹואהיד נַמוד ׃

באב ד

וּפֵֿרשתהי כה בא מַן תַכַלֹם מינַמוד בַרגַשתה א
מַרא מֶתְלֵ שַכֹצי כה אַז כֹואב בידאר שַוַד בידאר
כַרד ׃ וַבֵמַן גֹפֿת גֶה גֶיז מיביני גֹפֿתַם נַטַר כַרַדַם ב

מֶלֶךְ כֿוד בְתַצַרֻּףְ כֿואהַד אָוַרד וַיְרוּשָׁלַם רא באֵרַ
יג דיגַר כֿואהַד בַרגזיד ׃ אֵי תְמאמִיֵ בַשַר בְחֻצֿוּרֵ
כֿדאוַנד כֿאמוש באשיד זירא כה או אַז מַסְכַּן
מֻקַדַסֵ כֿוד בַר כֿאסתה אַסת ׃

באב ג

א וִיהוֹשֻׁעַ רְאִיסֵ כַהַנה רא בְמַן נשאן דאד כה
בְחֻצֿוּרֵ פְֿרֵשְׁתֵהֵ כֿדאוַנד איסתאדה בוד וּשָׂטָן בְדַסתֵ
ראסתֵ וֵי איסתאדה תא בא או מֻכֿאצמה נמאיַד ׃
ב וכֿדאוַנד בה שָׂטָן גֿפֿת אֵי שָׂטָן כֿדאוַנד תֿרא
נַהיב נמאיַד ׳ כֿדאוַנד כה יְרוּשָׁלַם רא בַרגֿזידה
אַסת תֿרא נַהיב נמאיַד ׳ אָיא אין נים סוזי ניסת
ג כה אַז מִיאַן אָתש רבודה שֿדה אַסת ׃ וִיהוֹשֻׁעַ
בלבאסֵ פַליד מֻלַבַס בוד ובחֻצֿורֵ פְֿרֵשתה איסתאדה
ד בוד ׃ ואָנאני רא כה בְחֻצֿוּרֵ וֵי איסתאדה בוּדַנד
כַֿטאב כַרדה גֿפֿת לבאסֵ פַליד רא אַז בַרַש בירון
כֿניד ׳ ואורא גֿפֿת בְבין עֻצִיאנַת רא אַז תו בירון
ה כַרדַם ולבאסֵ פֿאכֿר בתו פושאנידַם ׃ ומַן גֿפֿתַם
כה עַמאמֵהֵ טאהֵר בַר סַרַש בגֿדארַנד פַס עַמאמֵהֵ
טאהֵר בַר סַרַש גֿדארַדנד ואורא בְלבאס פושאנידַנד
ו ופְֿרֵשְׁתֵהֵ כֿדאוַנד איסתאדה בוד ׃ ופְֿרֵשְׁתֵהֵ כֿדאוַנד

זירא כה אין הַפֿת מַסְרור כֿואהַנד שֿד חיניכה
שֿאגול רא דַר דַסתֵ זְרֻבָּבֶל מיבינַנד ׳ ואינהא
גֶשמאןֵ כֿדאונַד הַסתַנד כה דַר תְמאמִיֵ גְהאן
תַרַדֹּד מינַמאיַנד ׃ פַּס מַן אורא כֿטאב כַרדה יא
גֿפתַם אין דו דַרַכֿתֵ זֵיתון כה בְטַרַףֵ ראסת וַבְטַרַףֵ
גֶףֵ שַׁמעדאן הַסתַנד גֶה מיבאשַׁנד ׃ וַבארֵ דיגַר יב
אורא כֿטאב כַרדה גֿפתַם כה אין דו שֿאכֿהֵ
זֵיתון בְפַהלויֵ דו לולֶהֵ זַריני כה רוֹגַן טַלא רא
אַז כֿוד מיריזַנד גֶיסתַנד ׃ או מַרא גְואב דאדה יג
גֿפת אָיא נמידאני כה אינהא גֶיסתַנד גֿפתַם נַה
אֵי אָקאיַם ׃ גֿפת אינהא פסראןֵ רוֹגַןֵ זֵית מיבאשַׁנד יד
כה נַזדֵ מאלךֵ תְמאמִיֵ גְהאן מיאִיסתַנד ׃

באב ה

וַבאז גֶשמאןֵ כֿוד רא בַר אַפְֿראשתה נגַריסתַם א
וטומארי פַּראן דידַם ׃ וַאו מַרא גֿפת גֶה גֶיז ב
מיביני גֿפתַם טומארי פַּראן מיבינם כה טולַשׁ
ביסת דֿראע ועַרצַשׁ דַה דֿראע מיבאשַׁד ׃ או ג
מַרא גֿפת אין אַסת אָן לַעְנַתי כה בַר רויֵ
תְמאמִיֵ גְהאן בירון מירַוַד זירא כה אַז אין טַרַףֿ
הַר דֹזד מֻואפֶֿק אָן מנְקַטֶע כֿואהַד שֿד וְאַז אָן

ואינַך שַׁמְע דאני כה תַמאמַש טַלא אסת ורוֹגַן
דאנַש בַר סַרַש וְהַפת גֶראגַש בַר אָן אַסת וְהַר
גֶראג כה בַר סַרַש מיבאשַׁד הַפת לולה דארַד ׃
ג וַבֵפַהְלוּיֵ אָן דו דרַכְתֵ זֵיתון כה יַכי בְטַרַףֵ ראסתֵ
ד רוֹגַן דאן ודיגַרי בְטַרַףֵ גֶפַש מיבאשַׁד ׃ ומַן תַוַגֹה
נמודה פְרֵשְׁתֵהי רא כה בא מַן תַכַלֹם מינמוד
כְטאב כַרדה גֹפתַם אֵי אָקאיַם אינהא גֶה
ה מיבאשַׁד ׃ ופְרֵשְׁתֵהי כה בא מַן תַכַלֹם מינַמוד
מַרא גֹואב דאד וגֹפת אָיא נמידאני כה אינהא
ו גֶיסת גֹפתַם נַה אֵי אָקאיַם ׃ או דַר גֹואבֵ מַן
גֹפת אין אַסת כַלאמי כה כֹדאוַנד בה זְרֻבָּבֶל
מיגויַד נַה בְקֹדרַת ונַה בְקוַת בַלכה בְרוחֵ מַן ׳
ז קוֹלֵ יְהֹוָה צְבָאוֹת אין אַסת ׃ אֵי כוהֵ בוֹזֹרג תו
גֶיסתי ׳ דַר הֹצורֵ זְרֻבָּבֶל בְהַמְוארי מֻבַדַל כֹואהי
שֻׁד וסַנג סַרֵ אָנרא בירון כֹואהַד אָוַרד וְצדא
כֹואהַנד זַד פֵיְץ פֵיְץ בַר אָן באשַׁד ׃
ח ט וְכַלאמֵ כֹדאוַנד בַר מַן נאזִל שֻׁדה גֹפת ׃ דַסת
האיֵ זְרֻבָּבֶל אין כֹאנה רא בֻנְיאד נהאד וְדַסת
האיֵ וֵי אָנרא תַמאם כֹואהַד כַרד וכֹואהי דאנֵסת
כה יְהֹוָה צְבָאוֹת מַרא נַזדֵ שמא פְרֵסתאדה אַסת ׃
י זירא כיסת כה רוזֵ אמֹורֵ כוגֶך רא כֹואר שמארַד

יא או מַרא גֹואב דאד תא כֹאנהי דַר זמיןֵ שִׁנְעָר
בְראיֵ וֵיֵ בַנא נמאיַנד וגֵון אָן מֹהַיא שַׁוַד אָנגאה
או דַר אָנְגא בַר פאיֵהֵ כֹוד בַר קַראר כֹואהַד
שֹׁד׃

באב ו

א וַבאיֵ דיגַר גֵשמאןֵ כֹוד רא בַר אַפֿראשתה
נגַריסתַם ואינַך גֵהאר עַראבה אַז מִיאןֵ דו כוה
בירון מיַרַפֿת וַכוה הא כוה האיֵ מסין בוד׃
ב דַר עַראבֵהֵ אַוַּל אַסבאןֵ סֹרְךְ וַדר עַראבֵהֵ דֹווֹם
ג אַסבאןֵ סִיאה׃ וְדַר עַראבֵהֵ סֵווֹם אַסבאןֵ סַפֿיד
וְדַר עַראבֵהֵ גֵהארֹם אַסבאןֵ אַבְלַק קַוִי בוד׃
ד וַפְֿרֵשתֵהי רא כה בא מַן תַכַלֹם מינַמוד כַּטאב
ה כַרדה גֹפֿתַם אֵיֵ אָקאיַם אינהא גֵיסְתַנד׃ פְֿרֵשתה
דַר גֹואבֵ מַן גֹפֿת אינהא גֵהאר רוחֵ אַפֿלאך
מיבאשַׁנד כה אַז איסתאדַןֵ בֵחֹצֹורֵ מאלךֵ תְמאמִיֵ
ו גִהאן בירון מירַוַנד׃ אַמא אָנכה אַסבאןֵ סִיאה
רא דארַד אינהא בֵסוֵי זמיןֵ שׁמאל בירון מירַוַנד
ואַסבאןֵ סַפֿיד דַר עַקַבֵ אָנהא בירון מירַוַנד
ז וְאַבְלַק הא בְזַמיןֵ גֹנוב בירון מירַוַנד׃ וְאָן אַסבאןֵ
קַוִי בירון רַפֿתה אָרְזו דארַנד כה בְרַוַנד וְדַר
גִהאן גַרדש נמאיַנד וַאו גֹפֿת בְרַויד וְדַר גִהאן

טַרַף הַרכה סוֹגַנד כוֹרַד מֻוֹאפֶק אָן מֻנְקַטֵע כוּאהַד
ד גַרדיד ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגוידַ מַן אָנרא בירון
כוּאהַם פְרֵסתאד וַבֵכאנֵהְ דוֹזד וַבֵכאנֵהְ הַרכה
בְאסםְ מַן קַסםֵ דרוֹג כוֹרַד דאכֹל כוּאהַד שׁוֹ
ודַר מִיאןֵ כאנה אַשׁ נַזיל שׁדה אָנרא בא גֻוב
האַיְשׁ וַסַנג האַיְשׁ מֻנְהַדֵם כוּאהַד סאכֹת ׃
ה פַס פְרֵשְׁתהי כה בא מַן תַכַלֹם מינַמוד בירון
אָמַדה מַרא גֹפת גֶשׁמאןְ כוד רא בַר אַפְראשׁתה
ו בֵבין כה אינכה בירון מירַוַד גֶיסת ׃ גֹפתַם אין
גֶיסת או גֹואב דאד אין אַסת אָן איפאיְ כה
בירון מירַוַד וגֹפת נמאיֵשׁ אישאן דַר תְמאמיְ
ז גְהאן אין אַסת ׃ ואינַך וַזנהי אַז סֹרב בַרדאשׁתה
ח שׁוֹ ׳ וַזַני דַר מִיאןֵ איפא נשַׁסתה בוד ׃ ואו
גֹפת אין שׁראַרת אַסת פַס וֵיְרא דַר מִיאןֵ איפא
אַנדאכֹת ואָן סַנגֵ סֹרב רא בַר דַהַנֵה אַשׁ נהאד ׃
ט פַס גֶשׁמאןְ כוד רא בַר אַפְראשׁתה נגַריסתַם
וַאינַך דו זַן בירון אָמַדַנד ובאד דַר באל האיְ
אישאן בוד ובאל האיְ אישאן מֶתְלֵ באל האיְ
לַקְלַק בוד ואיפא רא במִיאןֵ זמין וַאָסמאן בַר
י דאשׁתַנד ׃ פַס בפְרֵשְׁתהי כה בא מַן תַכַלֹם
מינַמוד גֹפתַם אינהא איפא רא כגֹא מיבַרַנד ׃

כה יְהֹוָה צְבָאוֹת מַרא נַזֵד שׁמא פְּרֵסתאדה אַסת
וְאַגַר קוֹלֵ יְהֹוָה כֹדאיֵ כֹויש רא בְכֹלִי אטאעַת
נמאיִד אין ואַקֵע כֹואהַד שֹׁד׃

באב ז

דַר סאלֶ גֶהארֹםֶ דָרְיָוֶשֶׁ פאדשׁאה ואַקֵע שֹׁד א
כה כַלאםֶ כֹדאוַנד דַר רוזֶ גֶהארֹםֶ מאהֶ נֹהֹם כה
מאהֶ כִסְלֵו באשַׁד בַר זְכַרְיָה נאזֵל שֹׁד׃ וְאַהלֵ ב
בֵית־אֵל יַעְני שַׂרְאֶצֶר וְרֶגֶם מֶלֶךְ וְכַסאןֶ אישׁאן
פְּרֵסְתאדה בודַנד. תא אַז כֹדאוַנְד מַסְאֵלַת נמאיַנד׃
וַבֵכאהֵנאני כה דַר כֹאנֵה יְהֹוָה צְבָאוֹת בודַנד וַבֵה ג
אַנְבִיא תַכַלֹם נַמודה גֹפְתַנְד אָיא דַר מאהֶ פַנְגֹם
מיבאיַד כה מַן גִרְיֵה כנַם ווֹהְד וַרְזַם גֶנאנְכֵה דַר
אין סאלְהא כַרְדַם׃
פַס כַלאםֶ יְהֹוָה צְבָאוֹת בְמַן נאזֵל שֹׁדה גֹפְת׃ ד
תְמאמִיֵ קוֹםֶ זמין וכאהֵנאן רא כְטאב כַרְדֵה בֵגו ה
גֶון דַר אין הַפְּתאד סאל דַר מאהֶ פַנְגֹם וַמאהֶ
הַפְּתֹם רוזֵה דאשׁתיד וַנוֹחֵה גַרי נְמודיד אָיא בְראיֵ
מַן הַרְגֵז רוזֵה מִידאשְׁתיד׃ וגֶון מיכֹוריד וגֶון ו
מינוֹשׁיד אָיא בְגִהַת כֹוד נמיכֹוריד ובְראיֵ כֹוד
נמינוֹשׁיד׃ אָיא כַלאמי רא כה כֹדאוַנְד בֵואסֵטֵה ז

ח גַרְדִש נמאיִיד פַּס דַר גְהאן גַרדש כַרַדַנד ׃ וַאו
בְּמַן נדא דַר דאד ומַרא כַּטאב כַרדה גפת
בֵבין אָנהאיִ כה בְזַמִין שמאל בירון רַפתה אַנד
כַשֵם מַרא דַר זַמִין שַמאל פרו נשאנידַנד ׃
ט י וכַלאם כדאוַנד בֵמַן נאזל שדה גפת ׃ אז אַסיראן
יַעני אַז חַלְדַי וַטוֹבִיָה וַיְדַעְיָה כה אַז בָבֶל אָמַדה
אַנד בגיר וְדַר הַמאן רוז בִיא ובְכאנֵהֶ יאשִיָה
יא בֶן־צְפַנְיָה דאכל שְו ׃ פַס נקרה וְטַלא בגיר ותאגִי
סאכתה אָנרא בַר סַר יְהוֹשֻעַ בֶן־יְהוֹצָדָק רְאִיסֵ
יב כַהַנה בגדאר ׃ ואורא כטאב כַרדה בְגו יְהוָה
צְבָאוֹת גֶנין מיפַרמאיַד ומיגויַד אינַך מַרדי כה
בְשאכה מסַמָי אַסת וְאַז מַכאן כוד כואהַד רויִד
יג והֵיכַל כדאוַנד רא בַנא כואהַד נמוד ׃ פַס או
הֵיכַל כדאוַנד רא בַנא כואהַד נמוד וגלאל רא
מתַחֵמל כואהַד שד ובַר כֻרְסִי או גְלוס נַמודה
חכמראני כואהַד כַרד ובַר כֻרְסִי או כאהֵן כואהַד
בוד וְמַשְוַרַתִ סלאמתי דַר מִיאן הַר דוִי אישאן
יד כואהַד בוד ׃ וַאָן תאג בְראִי חֵלֶם וטוֹבִיָה וִידַעְיָה
וַחֵן בֶן־צְפַנְיָה בְגִהַת יאדגארי דַר היכַל כדאוַנד
טו כואהַד בוד ׃ ואָנאני כה דורַנְד כואהַנד אָמַד ודַר
הֵיכַל כדאוַנד בַנא כואהַנד נַמוד וכואהיד דאנסת

שׂד כה כַסִי דַר אָן עֻבוּר וְתַרַדֹּד נַבֹואהַד כַרְד
פַּס זַמִינֵ מַרגוּב רא וִירַאן סאכֿתֵה אַנד ׃

באב ח

וְכַלאםֵ יְהוָה צְבָאוֹת בַר מַן נאזֵל שֻׁדֵה גֻפְֿת ׃ א
יְהוָה צְבָאוֹת גֶנִין מִיפַֿרְמאיַד בְּראיֵ צִיּוֹן גֵֿירַתֵ ב
בֻזֻרְגִי דארַם וְבא גַֿצַבֵ סַכֿת בְּראַיֵשׁ גַֿיוּר הַסְתַם ׃
כֿדאוַנְד גֶנִין מִיגוּיַד בה צִיּוֹן מֻראגַֿעַת נַמוּדה ג
אַם וְדַר מִיאנֵ יְרוּשָׁלַיִם סאכִן כֿואהַם שֻׁד וִירְוּשָׁלַיִם
בְּשַׁהְרֵ חַק וכוהֵ יְהוָה צְבָאוֹת בְּכוהֵ מֻקַדַּס מֻסַמָּי
כֿואהַד שֻׁד ׃
יְהוָה צְבָאוֹת גֶנִין מִיגוּיַד מַרְדאנֵ פִּיר וְזַנאנֵ פִּיר ד
באז דַר כוּגֶה האיֵ יְרוּשָׁלַיִם כֿואהַנד נֵשַׁסְת והַר
יַכִי אַז אִישׁאן בְּסַבַבֵ זִיאדַתִיֵ עֻמְר עַצאיֵ כֿוּד
רא דַר דַסְתֵ כֿוּד כָֿואהַד דאשְׁת ׃ וכוּגֶה האיֵ ה
שַׁהר אַז פְּסַראן וַדֻכְֿתַראן כה דַר כוּגֶה האַיֵשׁ
באזִי מִיכֻנַנְד פֻּר כָֿואהַד שֻׁד ׃
יְהוָה צְבָאוֹת גֶנִין מִיגוּיַד אַגַר אִין אַמְר דַר אִין ו
רוּז הא בְּנַטַרֵ בַקִיֵּהֵ אִין קוֹם עַגִֿיב נַמאיַד אָיא
דַר נַטַרֵ מַן עַגִֿיב כֿואהַד נַמוּד ׳ קוֹלֵ יְהוָה צְבָאוֹת
אִין אַסת ׃

פֵיגאמְבַראָן פיש נַדא בַרְד הַנְגאמי כה יְרוּשָׁלַֽםִ
מַסְכון וְאַמְן מיבוד ושַׁהְר האיֵ מגֿאוֻרַש וגְנֹוב
והאמון מַסְכון מיבוד (נַמִידאניד) ׃
ח וְכַלאםֵ כֿראוַנְד בַר זְכַרְיָה נאזֶל שֹׁדה גֿפת ׃
ט יְהֹוָה צְבָאוֹת אַמר פַֿרְמודה גֶֿנין מיגויַד בְראסתי
דאוַרי נמאיִיד וְבא יַכְּדיגַר אחְסאן ולֿטף מַעְמול
י דאריד ׃ וְבַר ביוֶה זַנאן וְיתימאן וְגֿריבאן וְפַֿגֿיראן
טֹלְם מַנֵמאיִיד וְדַר דֶל האיֵ כֿוד בַר יַכְּדיגַר
יא בַדי מַיַנְדישיד ׃ אַמא אישאן אַז גוש גַרֶפְֿתַן
אֶבא נַמודַנד וְסַרְכַשי כַרדה גוֹש האיֵ כֿוד רא
יב אַז שנידַן סַנְגין סאכְֿתַנד ׃ בַלְכה דֶלְהאיֵ כֿוישְׁרא
מֶתְֿלֶ אַלְמאס סַכֿת נמודַנד תא שריעַת וְכַלאמי
רא כה יְהֹוָה צְבָאוֹת בֶרוחֶ כֿוד בֶואסטֵהֶ פֵיגאמְבַראָן
פיש פֿרֶסְתאדה בוד נַשְׁנַוַנְד בנא בַרין כַשְׁם
יג בזֹרְגי אַז גאנַבֶ יְהֹוָה צְבָאוֹת צאדֶר שֹׁד ׃ פַס
ואקַע כָֿואהַד שֹׁד גֶֿנאנְכה או נַדא כַרְד ואישאן
נַשֵׁנידַנד הַמְגֶֿנאן יְהֹוָה צְבָאוֹת מיגויַד אישאן
פַֿרְיאד כֿואהַנְד בַר אָוַרְד וְמַן נַכֿואהַם שַׁניד ׃
יד ואישאן רא בַר רויֵ תְמאמֶיֵ אֻמַת האיִי כה
נַשְׁנאכְֿתה בודַנד בֶגַרְד באד פַֿראכַנְדֶה כֿואהַם
סאכְֿת וְזמין דַר עַקַבֶ אישאן גֶֿנאן וְיראן כֿואהַד

שׁוֹד גֻנאנכה שׁמא אֵי כֿאנֵדאןֵ יְהוּדָה ואֵי כֿאנֵדאןֵ
יִשְׂרָאֵל דַר מִיאןֵ אֻמַּת הא (מוֹרֵד) לַעְנַת שׁדה
איד הַמְגֻנאן שׁמא רא נגֿאת כֿואהַם דאד תא
(מוֹרֵד) בַּרֵכַת בֵשַׁויד פַּס מַתַרסיד וַדַסת האֵי
שׁמא קַוי באשַׁד ׃ זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻנין יד
מיגויַד גֻנאנכה קַצְד נמודַם כה בֵשמא בַדי
בֵרסאנַם חיניכה פדַראןֵ שׁמא כַֿשׁםֵ מַרא בֵהַיַגאן
אָוַרְדַנד ויְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד כה אַז אָן פשׁימאן
נַשֻׁדַם ׃ הַמְגֻנין דַר אין רוז הא רֻגוע נמודה טו
קַצד כֿואהַם נַמוד כה בירוּשָׁלַם וכֿאנֵדאןֵ יְהוּדָה
אחְסאן נמאיַם פַּס תַרסאן מַבאשׁיד ׃ ואין אַסת טז
כאר האִיכה באיַד בכֻניד בא יַכדיגַר ראסת
גוְייד וַדַר דַרְואזהאֵי כֿוד אנצאף ודאוַריֵ סַלאמַתי
רא אַגְרא דאריד ׃ וַדַר דֶלְהאֵי כֿוד בְראֵי יַכְדיגַר יז
בַדי מַיַנְדישׁיד וַקַסֵם דֿרוֹג רא דוסת מַדאריד
זירא כֿדאוַנְד מיגויַד אַז הַמֵה אין כאר הא נפְרַת
דארַם ׃
וְכַלאםֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת בַר מַן נאזל שׁדה גֻפת ׃ יח
יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻנין מיגויַד רוזֵה מאהֵ גֶהארֹם יט
ורוזֵה מאהֵ פַּנְגֹם ורוזֵה מאהֵ הַפְתֹם ורוזֵה מאהֵ
דַהֹם בְראֵי כֿאנֵדאןֵ יְהוּדָה בֵשׁאדֵמאני וסֹרור וְעֵיד

ז יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻׄנין מיגויַד אִינַךְ מַן קַוְםֵ כֹוד רא
אַז זמיןֱ מַשְׁרֵק ואַז זמיןֱ מַגְרֵבֵ אָפְתאב כֹואהַם
ח רהאניד ׃ ואישאן רא כֹואהַם אָוַרְד כה דַר
יְרוּשָׁלַםִ סכונַת נמאיַנד ואישאן קַוְםֵ מַן כֹואהַנד
בוד ומַן בְרָאסתי וְעדאלַת כֹדאיֵ אישאן כֹואהַם
בוד ׃
ט יְהוָֹה צְבָאוֹת גֻׄנין מיגויַד דַסת האיֵ שמא קַוי
שַׁוַד אֵי כַסאני כה דַר אין אַיאם אין כַלאם רא
אַז זבאןֱ פֵיגֻׄאמְבַראן שַׁנידיד כה אָן דַר רוזי כה
בֻנְיאדֵ כֹאנֵהֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת רא בְראיֵ בַנא נמודַןֱ
י הֵיכָל נהאדַנד ואַקֵע שֹד ׃ זירא קַבל אַז אין
אַיאם מֻזדי בְראיֵ אנְסאן נַבוד ונַה מֻזדי בְגְהַתֵ
חֵיואן וַבֵסַבַבֵ דשְׁמַן בְראיֵ הַרכה כֹרוגׄ וַדֻכֹול
מיכַרד היגֻׄ סלאמַתי נַבוד ומַן הַמֵהֵ כַסאן רא
יא בְצֵדֵ יַכְדיגַר ואדאשְׁתַם ׃ אַמא אַלְאָן יְהוָֹה צְבָאוֹת
מיגויַד מַן בְראיֵ בַקִיֵהֵ אין קַוְם מֶתְלֵ אַיאםֵ פיש
יב נַכֹואהַם בוד ׃ זירא כה זַרֵעֵ סלאמַתי כֹואהַד
בוד וַמוְ מיוֵהֵ כֹוד רא כֹואהַד דאד וַזמין מַחְצולֵ
כֹוד רא כֹואהַד אָוַרְד ואָסֵמאן שַׁבְנַםֵ כֹויש רא
כֹואהַד בַכְשׁיד ומַן בַקִיֵהֵ אין קַוְם רא מאלֵךְ
יג גׄמיעֵ אין גֻׄיז הא כֹואהַם גַׄרדאניד ׃ וַואקֵע כֹואהַד

וצׂר בְּראֵי כׂוד מַלאׂדֵי מַניע סאכׂת ונַקְרֶה רא ג
מֶתְלֶ גׂבאר וטַלא רא מאננֶד גֶלֶ כוגֶה הא
אַנְבאשת ׃ אינַך כׂדאוַנְד אורא אכְׂראג כׂואהַד ד
כַּרד וקוׄוַתַש רא כה דַר דַרְיא מיבאשַד תַלַף
כׂואהַד סאכְׂת וַכׂודַש בְּאָתַש סוכׂתה כׂואהַד שֻׂד ׃
אַשְׁקְלון גֻון אינרא בינַד כׂואהַד תַרסיד וְעַזָּה ה
בסיאר דַרדנאך כׂואהַד שֻׂד וְעֶקְרון ניז זירא כה
אֶעְתֶמאדֶ או כַּגִל כׂואהַד גַרדיד וַפאדֶשאה אַז
עַזָּה הַלאך כׂואהַד שֻׂד וְאַשְׁקְלון מַסְכון נַכׂואהַד
גַשת ׃ וְחַראם זאדֶהי דַר אַשְׁדוד גִלוס כׂואהַד ו
נמוד וחשְׁמַתֶ פְּלִשְׁתִּים רא מֻנְקַטֶע כׂואהַם סאכְׂת ׃
וכׂוןֶ אורא אַז דהאנַש בירון כׂואהַם אָוֻרד ז
וַרֶגְאסאתַש רא אַז מִיאןֶ דַנדאן האיַש ׳ וַבַקִיֶּהֶ
או ניז בְּגִהַתֶ כׂדאיֶ מא כׂואהַד בוד וַכׂודַש מֶתְלֶ
אַמירי דַר יְהוּדָה וְעֶקְרון מאננֶד יְבוּסִי כׂואהַד
שֻׂד ׃ וְמַן גֶרדאגִרְדֶ כׂאנֶהֶ כׂוד בְּצֶדֶ לַשְׁכַּר אֻרְדו ח
כׂואהַם זַד תא כַּסי אַזאן עֻבור וַמֻרור נַכֻנַד
וטאלֶם באר דיגַר אַז מִיאןֶ אָנהא גֻדַר נַכׂואהַד
כַּרד זירא כה חאל בְּגֶשמאןֶ כׂוד מֻשאהֶדֶה נמודה
אַם ׃ אַיֶ דֻכְתַרֶ ציון בְּסִיאר וַגְד בְּנַמא ואיֶ דֻכתַרֶ ט
יְרוּשָׁלַיִם אָואזֶ שאדמאני בְּדֶה ׳ אינַך פאדֶשאהֶ

האיֵ כֹוש מֻבַדַל כֹואהַד שֹד פַס ראסתי וסלאמַתי
כ רא דוסת בֶדאריד : יְהוָה צְבָאוֹת גֶנִין מיגויַד
באךֵ דיגַר ואַקַע כֹואהַד שֹד כה קֻוֹם הא וַסאכֶנאן
כא שַׁהר האיֵ בסיאר כֹואהַנד אָמַד : וַסאכֶנאן יַךְ
שַׁהר בֶשַׁהְרֵ דיגַר רַפֹתה כֹואהַנד גֻפֹת ביאיִיד
בֶרַוים תא אַז כֹדאוַנד מַסְאֶלַת נַמאיִים ויְהוָה
כב צְבָאוֹת רא בֶטַלַבים ומַן ניז כֹואהַם אָמַד : וַקֻוֹם
האיֵ בסיאר וַאֻמַת האיֵ עַטים כֹואהַנד אָמַד תא
יְהוָה צְבָאוֹת רא דַר יְרוּשָׁלַם בֶטַלַבַנְד ואַז כֹדאוַנְד
כג מַסְאֶלַת נמאיַנד : יְהוָה צְבָאוֹת גֶנִין מיגויַד דַר
אָן רוז הא דַה נַפַר אַז הַמֶהֵ זַבאן האיֵ אֻמַת
הא בֶדאמַןֵ שַׁכְצֵ יְהוּדִי גֶנְג זַדֶה מֻתֶמַסֵךְ כֹואהַנד
שֹד וכֹואהַנד גֻפֹת הַמראהֵ שֻׁמא מיאָיִים זירא
שֻׁנידה אִים כה כֹדא בא שֻׁמא אסת :

באב ט

א וַחְיֵ כַלאםֵ כֹדאוַנְד בַר זמיןֵ חַדְרַךְ (נאזֵל
מישַׁוַד) וְדַמֶשֶׂק מַחַלֵ אָן מיבאשַׁד זירא כה נַטַרֵ
אֶנְסאן וְנַטַרֵ תְמאמֵ אַסְבאטֵ יִשְׂרָאֵל בְסויֵ כֹדאוַנד
ב אַסת : ובַר חַמָת ניז כה מֻגָאוֵר אָן אַסת ובַר
צֹר וצִידוֹן אַגַר גֶה בֶסְיאר דאנֶשְׁמַנד מיבאשַׁנְד :

וַנושידה מֶתְלֵ אַז שׁראב נַעְרה כָּואהַנד זַד וַמֶתְלֵ
גְאמֵהא ומאנַנְדֵ גושה האיֵ מַדְבַח פֻׂר כָּואהַנד
טז שֻׁדְ׃ וִיהוָה כֻׂדאיֵ אישאן אישאן רא דַר אָנְרוז
מֶתְלֵ גוספַֿנדאן קוֹםֵ כֻׂוד כָוָאהַד רהאניד זירא כה
מאנַנְדֵ גוֹאהֵרִ תאגְ בַר זַמין או כָוָאהַנד דַרַכְּשׁיד׃
יז זירא כה חֻסן וַזיבאיִי או גֶּנְדֵר עַטִּים אַסת ׳ גַּנדֹםֵ
גְוָאן רא ועַצירֵ אַנגור דושׁיזֵגאן רא כֻׂרַם כֻׂואהַד
סאכֻׂת׃

באב י

א בּאראן רא דַר מֻוסֵם באראןֵ אָכֻׂר אַז כֻׂדאוַנְד
בְּטַלְבִּיד ׳ אַז כֻׂדאוַנְד כה בַרְק האַרא מיסאזַד
וְאו בְּאישאן באראןֵ פַֿראואןֵ הַרְכַּס דַר זַמינַשׁ
ב גיאה כֻׂואהַד בַּכְּשׁיד׃ זירא כה תַראפִֿים סֻכַּןֵ
באטִל מיגוינְד ופֿאלגיראן רוֹאַיא האיֵ דֻרוֹגְ
מיבינַנְד וכֻׂואב האיֵ באטֵל בַיאן מיכֻנַנְד וְתַסַלִיֵ
בִיהוּדה מידַהַנְד אַז אין גְהַת מֶתְלֵ גוספַֿנְדאן
אָוארה מיבאשַׁנד וְאַז נַבודַןֵ שַׁבאן דַליל
מיגַרְדַנד׃
ג כַּשְׁםֵ מַן בַר שַׁבאנאן מֻשְׁתַעִל שֻׁדה אַסת וַבֶּבֻׁז
האיֵ נַר עֻקובַת כֻׂואהַם רסאניד זירא כה יְהוָה
צְבָאות אַז גַלֵּהֵ כֻׂוד יַעני אַז כֻׂאנֵדאןֵ יְהוּדָה

תו נַזֶה תו מִיאָיַד ׳ או עאדֶל וַצאחֶב נַגאת וְחַלִים
מִיבאשַׁד וְבַר אלאג וְבַר כַּרֶה בַּגֶהֶ אלאג סַואר
י אַסת ׃ וְמַן עַראבֶה רא אַז אֶפְרַיִם וְאַסב רא
אַז יְרוּשָׁלָיִם מֻנְקַטֶע כואהַם סאכְת וְכַמאן גַנְגִי
שְׁכַסתה כואהַד שׁד וַאו בא אֻמַת הא בְּסַלאמַתִי
תַכַּלֹם כואהַד נַמוד וְסַלְטַנַתֶ או אַז דַרְיא תא
דַריא וְאַז נַהר תא אַקְצאיֶ זמין כואהַד בוד ׃
יא וְאַמא מַן אַסיראנֶ תרא ניז בְּואסֶטֶה כון עַהֶד
תו אַז גָאהיכה דַר אָן אָב ניסת רהא כַרְדַם ׃
יב אֶי אַסיראנֶ אֻמיד בְּמַלאדֶ מַניע מֻראגְעַת נַמאיִד ׳
אַמְרוז ניז כַבַר מידַהַם כה בְּשֻׁמא (נַציבֶ) דו
יג בַראבַר רַד כואהַם נַמוד ׃ זירא כה יְהוּדָה רא
בְּראיֶ כוד זֶה כואהַם כַרד ואֶפְרַיִם רא ניז כַמאן
כואהַם סאכת ופֶסַראנֶ תרא אֶי צִיוֹן בְּצִדֶ פְּסַראנֶ
תו אֶי יָוָן כואהַם בַר אַנְגיכת וַתרא מֶתֶלֶ שַׁמשירֶ
יד גִבאר כואהַם גַרדאניד ׃ וַכֹדאוַנד באלאיֶ אישאן
טאהֶר כואהַד שׁד וַתירֶ או מאנַנְדֶ בַרְק כואהַד
גִשְׁת וַכֹדאוַנד יְהוָֹה כַרַנא רא נַואכתה בַר גֶרדבאד
טו האיֶ גְנובי כואהַד תאכְת ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת אישאן
רא חַמאיַת כואהַד כַרְד ואישאן גַדא כורדה
סַנְג האיֶ פַלאכֹן רא פאימאל כואהַנד כַרד

קֻום הא כָֿואהַם כאשְׁת וְמַרא דַר מַכאן האיֵ
בַעיד בֵיאד כָֿואהַנְד אָוַרְד ובא פְסַראןֵ כֿוד זיסת
נמודה מֿראגְעַת כָֿואהַנְד כַרד : וַאישאן רא אַז י
זמיןֵ מִצְרַיִם באז כָֿואהַם אָוַרְד וְאַז אַשור גִמְע
כֿוָאהַם נמוד ובזמיןֵ גִלְעָד ולְבָנון דאכֵֿל כָֿואהַם
סאכְֿת וְאָן גנגאישֵׁ אישאן רא נַכֿואהַד דאשת :
וְאו אַז דַרְיאיֵ מֿצִיבַת עֿבור נמודה אַמְואג דַרְיא יא
רא כָֿואהַד זַד וְהַמֵה זַרְפֿי האיֵ נַהְר כֿשך כָֿואהַד
שֿד וַהֵשְׁמַתֵ אַשור זאיֵל כָֿואהַד גַרְדיד וְעַצאיֵ
מִצְרַיִם ניסת כָֿואהַד שֿד : ואישאן רא דַר יב
כֿדאוַנְד קַוי כָֿואהַם סאכְֿת ודַר נאמֵ או סאלֵך
כָֿואהַנְד שֿד ׳ קֻולֵ כֿדאוַנְד אין אַסת :

באב יא

אֵי לְבָנון דַר האיֵ כֿוד רא באז כן תא אָתש א
סַרְו האיֵ אָזאדֵ תֿרא בְסוזאנַד : אֵי צֵנֹובַר וֵלְוֵלַה ב
נמא זירא כה סַרְוֵ אָזאד אֿפתאדה אַסת (וְדַרַכְֿתאןֵ
בלַנד כַֿראב שֿדה ׳ אֵי בַלוט האיֵ בָשָן וֵלְוֵלַה
נַמאיִיד זירא כה גִנְגַלֵ מַניע אֿפְתאדה אַסת : צדאיֵ ג
וֵלְוֵלֵה שַׁבאנאן אַסת זירא כה גלאלֵ אישאן כַֿראב

תַפַּקֹד כֹֿואהַד נמוד ואישאן רא מֶתְֿלֶ אַסְבֶ גְנְגִי
ד גְלאל כֹּוד כָֿואהַד גַרדאניד׃ אַז או סַנְגֶ זאוִיֶה
וְאַז או מִיךְ וְאַז או כַּמאןֶ גְנְגִי וְאַז או הַמֶהֶ
ה סַתַמְכאראן בא הַם בירון מיאָיַנְד׃ וַאישְׁאן מֶתְֿלֶ
גְבאראן (דשְׁמַנאןֶ כֹֿוד רא) דַר גֶלֶ כוגֶה הא
דַר עַרְצֶהֶ גְנְג פאימאל כָֿואהַנְד כַרְד וַמֹחארַבֶה
כָֿואהַנד נַמוד זירא כֹֿדאוַנְד בא אישאן אַסת
ו ואַסְב סַואראן כַּגְל כָֿואהַנְד גַרדיד׃ וְמַן כֹֿאנֶדראןֶ
יְהוּדָה רא תַקְוִיַת כָֿואהַם כַרד וכֿאנֶדראןֶ יוֹסֵף רא
כָֿואהַם רהאניד ואישאן רא בה אַמְנִיַת סאכֶנ
כָֿואהַם גַרְדאניד זירא כה בַר אישאן רַחְמַת
דארַם וגֶנאן כָֿואהַנְד בוד כה גויא אישאן רא
תַרְךְ נַנֶמודה בודַם זירא יְהוָֹה כֹֿדאיֶ אישאן מַן
הַסְתַם פַּס אישאן רא אֶגאבַת כָֿואהַם נמוד׃
ז וְבַנִי אֶפְרַיִם מֶתְֿלֶ גְבאראן שֹׁדה דֶלֶ אישאן גויא
אַז שַׁראב מַסְרור כָֿואהַד שֹׁד וַפֶּסַראןֶ אישאן גֶון
אינרא בינַנְד שאדי כָֿואהַנְד נמוד ודֶלֶ אישאן
ח דַר כֹֿדאוַנְד וַגְד כָֿואהַד כַרְד׃ ואישאן רא צְדא
זַדה גמע כָֿואהַם כַרְד זירא כה אישאן רא פֶדְיֶה
דאדה אַם וְאַפְזודה כָֿואהַגְד שֹׁד גֶנאנְכה דַר
ט קַבְל אַפְזודה שֹׁדֶה בודַנְד׃ ואישאן רא דַר מִיאןֶ

רא בְּכוֹרַנְד ׃ פַּס עַצַאיֵ כוֹד נַעֵם רא גִרֵפְתֵה אָנרא י
שְׁכַסְתַם תא עַהְדִי רא כה בא תְמאמִיֵ קוֹם הא
בַסְתֵה בוּדַם שְׁכַסְתֵה באשַׁם ׃ פַּס דַר אָנְרוּז שְׁכַסתה יא
שׁד וְאָן צַעִיפְתַרִין גַלֵה כה מֻנְתַטֵר מַן מיבוּדַנד
פַהְמִידַנְד כה אִין כְּלאםֵ כֹדאוַנְד אַסת ׃ וַבֵאישאן יב
גֻפְתַם אַגַר דַר נַטַרֵ שמא פסַנְד אָיַד מֻזֵד מַרא
בְדַהִיד וַאֵלא נַדֵהִיד פַּס בְגִהַתֵ מֻזֵד מַן סִי פארה
נֻקְרֵה וַזן כַרְדַנד ׃ וַכֹּדאוַנְד מַרא גֻפְת אָנרא נַזֵד יג
כוּזהַגַר בִינְדאז ׳ אין קַיְמַתֵ גַראן רא כה מַרא
בֵאָן קַיְמַת כַרְדַנְד פַּס סי פארֵה נֻקְרֵה רא גִרֵפתה
אָנרא דַר כאנֵה כֹדאוַנְד נַזֵד כוּזהַגַר אַנדאכְתַם ׃
וְעַצאיֵ דִיגַרֵ כוֹד חַבאל רא שְׁכַסְתַם תא בַראַדַרִי יד
רא כה דַר מִיאןֵ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל בוּד שְׁכַסְתֵה
באשַׁם ׃

וַכֹּדאוַנְד מַרא גֻפְת באזֵ דִיגַר אָלאתֵ שַׁבאןֵ אַחְמַק טו
רא בְראיֵ כוֹד בְגִיר ׃ זִירא אינַך מַן שַׁבאנִי רא טז
דַר אין זמין כָוּאהַם בַר אַנְגִיכְת כה אַז האלְכאן
תַפַּקֹד נַכָוּאהַד נמוּד וַגֹם שֻׁדֵגאן רא נַכָוּאהַד טַלַביד
וְמַגְרוּהאן רא מֻעאלַגַה נַכָוּאהַד כַרְד ואִיסתאדֵגאן
רא נַכָוּאהַד פַּרְוַרְד בַלְכה גוֹשתֵ פַרְבֵהאן רא
כָוּאהַד כוֹרְד וסֻמְהאיֵ אָנהא רא כָוּאהַד כַנְד ׃

שֹׁדֹה ׳ צַדאיֵ גֹרִישֵׁ שִׁיראן זֵיאן אַסת זירא כה שׁוֹכַתֵ
יַרְדֵן ויראן גַרדידה אַסת׃
ד יְהוָֹה כֹדאיֵ מַן גֻנִין מִיפַרְמאיַד כה גוסְפַּנדאןֵ דֵבְח
ה רא בְגֻראן׃ כה כַרידאראןֵ אישאן אָנהא רא דֵבְח
מִינמאיַנד וַמֹגֻרם שְׁמֹרְדה נַמִישַׁונד וַפֹרושַׁנְדֵגאןֵ
אישאן מיגוינד כֹדאוַנְד מֻתֵבארַך באד זירא כה
דוֹלַתְמַנְד שֹׁדֵה אִים וְשַׁבאנאןֵ אָנהא בַר אישאן
ו שַׁפְּקַת נַדארַנְד׃ זירא כֹדאוַנְד מיגויַד בַר סאכֵנאןֵ
אִין זמין באר דיגַר תַרַחֹם נַכֹואהַם נַמוד וַאִינַך
מַן הַרְכַס אַז מַרְדֹמאן רא בְּדַסְתֵ הַמְסאיֵה אַשׁ
וַבֵדַסְתֵ פאדֵשׁאהַשׁ תַסְלִים כֻואהַם נמוד וְזמין רא
וִיראן כֻואהַנְד סאכְת וְאַז דַסְתֵ אישאן רהאיֵ
ז נַכֻואהַם בַכְשִׁיד׃ פַּס מַן גַלֵהֵ דֵבְח יַעְנִי צַעִיף
תַרִין גַלה רא גֻראנידַם וְדו עַצא בְרִאיֵ כוד גְרֵפְתַם
כה יַכִי אַז אָנהא רא נֹעַם נאמידַם וְדִיגַרי רא
ח חַבאל נאם נַהאדַם וְגַלֵה רא גֻראנידַם׃ וְדַר יַך
מאה סה שבאן רא מֻנְקַטֵע סאכְתַם וגֵאןֵ מַן אַז
אישאן ביזאר שֹׁד וגֵאןֵ אישאן ניז אַז מַן מֻתֵנַפֵר
ט גַרְדיד׃ פַּס גֻפְתַם שׁמא רא נַכֻואהַם גֻראניד ׳
אָנְכה מֹרְדַני אַסת בִמִירַד וְאָנְכה הַלאך שֹׁדַני
אַסת הַלאך שׁוַד וְבאקִי מאנדֵגאן גושׁתֵ יַכדיגַר

כַּרְד ׃ וְסַרְוַראןֶ יְהוּדָה דַר דֶלֶ כֿוד כָֿואהַנְד גֹּפְת ה
כה סאכֶֿנאןֶ יְרוּשָׁלַֿםִ דַר כֿדאיֶ כֿוד יְהֹוָה צְבָאוֹת
קוּוַתֶ מַן מיבאשַׁנד ׃ דַר אָנְרוז סַרְוַראןֶ יְהוּדָה ו
רא מֶתְֿלֶ אָתשדאני דַר מִיאןֶ היזֹם ומאנַנְדֶ שֹׁעְלֶהֶ
אָתש דַר מִיאןֶ באפֿה הא כֿואהַם גַרדאניד וְהַמֶהֶ
קֹוְם האיֶ מֻגאוֶרֶ כֿויש רא אַז טַרַףְֿ ראסת וְגֶףֿ
כֿואהַנְד סוזאניד וִירוּשָׁלַםִ באזֶ דיגַר דַר מַכאןֶ
כֿוד יַעְני דַר יְרוּשָׁלַםִ מַסְכון כָֿואהַד שֹׁד ׃ וַכֿדאוַנְד ז
כַּיְמֶה האיֶ יְהוּדָה רא אַז אַוַול כָֿואהַד רהאניד
תא חֶשְׁמַתֶ כֿאנֶדאןֶ דָוִיד וַחֶשְׁמַתֶ סאכֶֿנאןֶ
יְרוּשָׁלַםִ בַר יְהוּדָה פַֿכְֿר נַנֶמאיַנְד ׃ דַר אָנְרוז ח
כֿדאוַנְד סאכֶֿנאןֶ יְרוּשָׁלַםִ רא חַמאיַת כָֿואהַד נַמוד
וְצַעיפְֿתַרִיןֶ אישאן דַר אָנְרוז מֶתְֿלֶ דָוִיד כָֿואהַד
בוד וכֿאנֶדאןֶ דָוִיד מֶתְֿלֶ פְֿרֶשְׁתֶהֶ כֿדאוַנְד דַר
חֻצֹוּרֶ אישאן כָֿואהַנְד בוד ׃ וְדַר אָנְרוז קַצְדֶ ט
הַלאך נמודַןֶ גִמיעֶ אֻמַּת האיִכה בְצֶדֶ יְרוּשָׁלַםִ
מִיאָיַנְד כָֿואהַם נמוד ׃ וְבַר כֿאנֶדאןֶ דָוִיד וְבַר י
סאכֶֿנאןֶ יְרוּשָׁלַםִ רוחֶ פֶֿיְץֿ וְתַצַרֹעאת רא כָֿואהַם
ריכְֿת וְבַר מַן כה נֶיְזה זַדה אַנְד כָֿואהַנְד נְגַריסת
וּבְראיֶ מַן מֶתְֿלֶ נוֹחה גַרִי בְראיֶ פְֿסַרֶ יְגאנֶהֶ כֿוד
נוֹחה גַרִי כָֿואהַנְד נמוד וְמאנַנְד כַסיכה בְראיֶ

יז וָאי בַר שַׁבאַן באטֵל כה גַלֵה רא תַרְך מינַמאיַד ·
שַׁמְשׁיר בַר באזוַיש וְבַר גֶשְׁםֵ ראסְתַש פֿרוד כָֿואהַד
אָמַד וַבאזוַיש בֶאלכֻל כֿשך כָֿואהַד שׁד וְגֶשְׁםֵ
ראסְתַש בֶכֻלי תאר כָֿואהַד גַרדיד ׃

באב יב

א וַחְיֵ כַלאםֵ כֿדאוַנְד דַר בארֵהֵ יִשְׂרָאֵל · קוֺלֵ
כֿדאוַנְד אַסת כה אָסמאן הארא גֻסְתראניד
וַבנְיאדֵ זמין רא נהאד ורוחֵ אֶנְסאן רא דַר
ב אַנְדֵרוּןֵ או סאכֿת ׃ אינַך מַן יְרוּשָׁלַםִ רא בְראיֵ
גְמיעֵ קוֺם האיֵ מגֿאוִרֵש כאסֵהֵ סַרְגִיגְש כָֿואהַם
סאכֿת ואִין בַר יְהוּדָה ניז חיניכה יְרוּשָׁלַםִ רא
ג מֻחאצֵרֵה מיכֻנַנְד כָֿואהַד שׁד ׃ וְדַר אָנרוז יְרוּשָׁלַםִ
רא בְראיֵ גְמיעֵ קוֺם הא סַנְגי גַראן באר כָֿואהַם
סאכֿת והַמֵהֵ כַסאני כה אָנרא בַר כֿוד באר
כֻנַד סַכֿת מַגְרוח כָֿואהַנד שׁד וגְמיעֵ אֻמַת האיֵ
ד גְהאן בְצִדֵ או גְמע כָֿואהַנְד גַרדיד ׃ כֿדאוַנְד
מיגוַיַד דַר אָנרוז מַן הַמֵהֵ אַסבאן רא בְחֵירַת
וְסַוארןֵ אָנהא רא בְגֻנון מֻבְתַלא כָֿואהַם סאכֿת
וגְשׁמאןֵ כֿוד רא בַר כֿאנֵדאןֵ יְהוּדָה באז נמודה
הַמֵהֵ אַסבאןֵ קוֺם הא רא בכורי מֻבְתַלא כָֿואהַם

זַנדה נַכׄואהי מאנְד זירא כה בֵאסְםֵ יְהוָֹה דרוֹגׄ
מיגוּיִ וגֶון נַבוּוַת נַמאַיד פְּדַר וְמאדַרֵשׁ כה אורא
תוֹליד נמודה אַנד וֵיְרא עַרְצֵהֵ תיגׄ כָוּאהַנד
ד סאכְת׃ וְדַר אָנְרוּז הַר כדְאם אַז אָן פַּיְקאמְבַרָאן
גֶון נַבוּוַת מיכנַנְד אַז רוֹאַיא האיֵ כְויש כַגִל
כָוּאהַנְד שֹׁד וַגְאמֵהֵ פַשמין בְּגִהַתֵ פְּריב דאדַן
ה נַכָואהַנְד פושיד׃ וְהַר יַךְ כָוּאהַד גֹפת מַן נָביא
ניסתַם בַלכה זרע כנֶנְדהֵ זמין מיבאשַׁם זירא כה
אַז טפֹלְיַיתֵ כוד בְּגֹלאמי פרוכְתה שׁדה אַם׃
ו וְאורא כָוּאהַנְד גֹפת אין גִראחאת כה דַר דַסת
האיֵ תו מיבאשַׁד גֶיסת וְאו גואב כָוּאהַד דאד
אָנְהאיִסת כה דַר כאנֵהֵ דוסתאןֵ כְויש בְּאָנהא
מַגְרוּח שׁדה אַם׃
ז יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד אֵי שַמְשִׁיר בְּצֵדֵ שַׁבאןְ מַן
וַבצֵדֵ אָן מַרדי כה הַמְדוּשֵ מַן אַסת בַרכִיז׃
שַׁבאן רא בְּזַן וגוסְפַנדאן פַּראכַנדה כָוּאהַנְד שֹׁד
וְמַן דַסְתֵ כוד רא בַר כוּגֶכאן כוּאהַם בַרגַרדאניד׃
ח וכְדאוַנְד מיגויַד כה דַר תְמאמיֵ זמין דו חְצֵה
מֻנְקַטֵע שׁדה כָוּאהַנְד מֻרְד וַחצֵהֵ סְוּום דַר אָן
ט באקי כָוּאהַד מאנְד׃ וַחצֵהֵ סְוּום רא אַז מִיאן
אָתש כוּאהַם גֹדראניד ואישאן רא מֶתְלֵ קאל

נַכֹּסת זאדֶהֶ כֹויש מאתַם גירַד בְראיֵ מַן מאתַםֶ
יא תַלְךְ כָֹואהַנְד גְרֶפֿת : דַר אָנרוז מאתַםֶ עַטימֵי
מאנַנְדֶ מאתַםֶ הַדַדְרִמֹון דַר הַמְוארִיֵ מְגִדֹון דַר
יב יְרוּשָׁלַםִ כָֹואהַד בור : וְאַהְלֶ זמין מאתַם כָֹואהַנְד
גְרֶפֿת הַר קַבילה עַלָיהֶדֶה קַבִילֶהֶ כֹאנֶדאןֶ דָוִיד
עַלָיהַדֶה וְזַנאןֶ אישאן עַלָיהַדֶה · קַבִילֶהֶ כֹאנֶדאןֶ
יג נָתָן עַלָיהַדֶה וְזַנאןֶ אישאן עַלָיהַדֶה : קַבִילֶהֶ
כֹאנֶדאןֶ לֵוִי עַלָיהַדֶה וְזַנאןֶ אישאן עַלָיהַדֶה ·
קַבִילֶהֶ שִׁמְעִי עַלָיהַדֶה וְזַנאןֶ אישאן עַלָיהַדֶה :
יד וַגְמיעֶ קַבאיִלי כה באקי מאנדה באשַנְד הַר
קַבִילֶה עַלָיהַדֶה וְזַנאןֶ אישאן עַלָיהַדֶה :

באב יג

א דַר אָנרוז בְראיֵ כֹאנֶדאןֶ דָוִיד וְסאכֶנאןֶ יְרוּשָׁלַםִ
גֶשְמֵהי בְגִהַתֶ גנֹאה וַנֶגאסַת מַפְתוח כָֹואהַד שֹד :
ב וַיְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד דַר אָנְרוז נאם האיֵ בֹתְהא
רא אַז רויֵ זְמין מֻנְקַטֶע כָֹואהַם סאכֹת כה באךֶ
דיגַר אָנְהא רא בֶיאד נַכָֹואהַנְד אָוַרְד וַפֵיְקאמְבַראן
וַרוּחֶ פַלִיד רא ניז אַז זמין דור כָֹואהַם כַרְד :
ג וְהַרכה באךֶ דיגַר נַבוּוַת נְמאיַד פְדַר וְמאדַרַש כה
אורא תוֹלִיד נַמודה אַנד וֶירא כָֹואהַנְד גֹפֿת כה

שׁוֹד ׃ ובֵסוּיֵ דַרֵיָ כוה האיֵ מַן פַֿראר כוֹאהיד ה
כַרְד זירא כה דַרֵהֵ כוה הא תא בה אָצַל
כָוֹאהַד רַסיד ושׁמא כוֹאהיד גֹריכֿת גֶנאנכה דַר
אַיאםֵ עֻזִיָה פאדֵשׁאהֵ יְהוּדָה אַז זֵלְזֵלה פַֿראר
כַרדיד ויְהוָה כֿדאיֵ מַן כָוֹאהַד אָמַד וגְמיעֵ מֻקַדַסאן
הַמְראה תו (כָוֹאהַנְד אָמַד) ׃
וְדַר אָנְרוז נורֵ אָפְֿתאב נַכֿוֹאהַד בוד וְכַואכֵבֵ ו
דַרַכְֿשַׁנדה גֻרֵפְֿתה כָוֹאהַנְד שׁוֹד ׃ ואָן יַך רוז ז
מַעְרוּפֵֿ כֿדאוַנְד כָוֹאהַד בוד נַה רוז וְנַה שַׁב
אַמא דַר וַקְתֵ שׁאם רוֹשַׁנאיֵ כָוֹאהַד בוד ׃ וְדַר ח
אָנְרוז אָב האיֵ זַנדה אַז יְרוּשָׁלַםִ גֹארי כָוֹאהַד
שׁוֹד (כה) נֵצְפֵֿ אָנהא בְסוּיֵ דַריאיֵ שַׁרְקי ונֵצְפֵֿ
דיגַרֵ אָנהא בְסוּיֵ דַריאיֵ גַרְבי (כָוֹאהַד רַפֿת) ׳
דַר תאבֵסתאן וְדַר זֵמִסְתאן גֶנין ואקֵע כָוֹאהַד
שׁוֹד ׃ ויְהוָה בַר תְמאמִיֵ זמין פאדשׁאה כָוֹאהַד ט
בוד ׳ דַר אָנְרוז יְהוָה ואחֵד כָוֹאהַד בוד ואֶסְמֵ
או ואחֵד ׃ וְתמאמִיֵ זמין אַז גִבַע תא רִמּוֹן כה י
בְטַרַפֵֿ גְנוּבֵ יְרוּשָׁלַםִ אַסת מֻתֵבַדֵל שֹׁדה מֶתְלֵ
עֲרָבָה כָוֹאהַד גַרדיד (ויְרוּשָׁלַםִ) מֻרְתַפֵֿע שׁדה דַר
מַכאןֵ כֿוד אַז דַרְואזֵהֵ בִּנְיָמִן תא גאיֵ דַרְואזֵהֵ
אַוַל וְתא דַרְואזֵהֵ זאוִיה וְאַז בֻרְגֵ חֲנַנְאֵל תא

גׄראשְׁתַןְ נִקְרה קאל כָׄואהַם גׄראשְׁת ומֶתְלֵ מֹצַפָּי
סאכְׄתַןְ טַלא אישאן רא מֹצַפָּי כָׄואהַם נמוד ואֶסְםֵ
מַרא כָׄואהַנְד כׄואנְד ומַן אישאן רא אַגֹאבַת
נַמודה כׄואהַם גֹפת כֵה אישאן קֹוםֵ מַן הַסְתַנד
ואישאן כָׄואהַנְד גֹפְת כה יְהוָה כׄדאיֵ מא מיבאשַד׃

באב יד

א אינַך רוזֵ כׄדאוַנְד מיאָיַד וְגַנימַתֵ תו דַר
ב מיאנַת תַקסים כׄואהַד שׄד׃ וְגמיעֵ אֹמַת הארא
בְצֵדֵ יְרושָׁלַםִ בראי גַנְג גמע כָׄואהַם כַרְד וְשַׁהר
רא כָׄואהַנְד גֵרֵפְת וְכׄאנה הארא תאראג כָׄואהַנְד
נַמוד וְזַנאן רא ביעֵצְמַת כָׄואהַנְד כַרד ונֵצְפֵ אַהְלֵ
שַׁהר בה אַסירי כָׄואהַנְד רַפת וְבַקִיֵה קֹום אַז
ג שַׁהר מֻנְקַטֵע נַכׄואהַנְד שׄד׃ וכׄדאוַנְד בירון אָמַדה
בא אָן קֹום הא מֹקאתֵלה כׄואהַד נמוד גֶנאנכה
ד דַר רוזֵ גַנְג מֹקאתֵלה נמוד׃ וְדַר אָן רוז פאי
האיֵ או בַר כוהֵ זֵיתון כה אַז טַרַפֵ מַשְׁרֵק
בְמֹקאבֵלֵ יְרושָׁלַםִ אַסת כׄואהַד איסתאד וכוהֵ זֵיתון
דַר מיאנַשׁ אַז מַשְׁרֵק תא מַגְרֵב מֻנְשַׁק שֹׁדה
דַרֵה בסיאר בֹזֹרגי כָׄואהַד שֹׁד ונֵצְפֵ כוה בְטַרַפֵ
שמאל ונֵצְפֵ דיגַרַש בְטַרַפֵ גְנוב מֻנְתַקֵל כׄואהַד

בַר כָֻואהַנְד אָמַד תא יְהוָֹה צְבָאוֹת פאדְשאה
רא עבאדַת נמאיַנְד וְעֵיְד כַיְמה הארא נְגאה
יז דארַנְד׃ וְהַר כֹדאם אַז קַבאיֵל זמין כה בְגְהַתֵ
עְבאדַתֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת פאדְשאה בַר נַיאיַנד בַר
יח אישאן באראן נַכֹואהַד שֹד׃ וְאַגַר קַבילֵה מִצְרַיִם
בַר נַיאיַנְד וְחאצֵר נַשֵׁוַנְד בַר אישאן ניז (באראן)
נַכֹואהַד שֹד ׳ אין אַסת בַלאיְיכה כֹדאוַנד ואַרֵד
כָֻואהַד אָוַרְד בַר אֻמַת האיְיכה בְגְהַתֵ נְגאה
יט דאשְׁתַןֵ עֵיְד כַיְמֵה הא בַר נַיאיַנְד׃ אין אַסת
קַצאץֵ מִצְרַיִם וְקַצאץֵ הַמֵהֵ אֻמַת האיְיכה בְגְהַתֵ
נְגאה דאשְׁתַןֵ עֵיְד כַיְמה הא בַר נַיאיַנְד׃
כ וְדַר אָנְרוּז בַר זַנְג האיֵ אַסבאןֵ מֻקַדַסֵ כֹדאוַנְד
(מַנְקוּש) כֹואהַד שֹד ודיג הא דַר כאנֵהֵ כֹדאוַנְד
כא מֶתְלֵ כאסה האיֵ פישֵ מַדְבַח כָֻואהַד בוד׃ בַלכה
הַמֵהֵ דיג האיְיכה דַר יְרוּשָׁלַם וַיְהוּדָה מיבאשַד
מֻקַדַסֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת כָֻואהַד בוד וְהַמֵהֵ כַסאניכה
קֻרְבאני מיגֹדֹראנַנְד אָמַדה אַז אָנהא כָֻואהַנְד
גְרֵפְת וְדַר אָנהא טַבְךְ כָֻואהַנְד כַרד וְדַר
אָנְרוּז באז דיגַר היץֵ כְנַעֲנִי דַר
כאנֵהֵ יְהוָֹה צְבאוֹת
נַכֹואהַד בוד׃

יא גֶרְכֹשְׁתֵ פאדֵשאה מַסְכון כָֿואהַד שֹׁד ׃ וְדַר אָן
סאכֵן כָֿואהַנְד שֹׁד וְדיגַר לַעְנַת נַבָֿואהַד בוד
וִירוּשָׁלַם בה אַמְנִיַית מַסְכון כָֿואהַד שֹׁד ׃
יב וְאִין בַלאיִ כָֿואהַד בוד כה כֿדאוַנְד בַר הַמֵהֵ
קֹוֹם האיִכה בא יְרוּשָׁלַם גְנְג כַנַנְד ואֵרֵד כָֿואהַד
אָוַרְד ׃ גושְׁתֵ אישאן דַר חאלַתי כה בַר פאי
האיֵ כֹֿוד איסתאדה באשַנְד כאהידה כֿואהַד שֹׁד
וְגֶשְׁמאנֵ שאן דַר חַדַקה גֹֿדאכֿתה כֿואהַד גַרדיד
וַזֵבאנֵ אישאן דַר דהאנֵ שאן כאהידה כֿואהַד
יג גַשת ׃ וְדַר אָנְרוז אֵצְטֵראבֵ בֹזֹרְגִי אַז גֹאנבֵ
כֿדאוַנְד דַר מִיאנֵ אישאן כֿואהַד בוד וְדַסתֵ
יַכְדיגַר רא כֿואהַנְד גְרֵפֿת וְדַסְתֵ הַרְכַס בְצֵדֵ דַסתֵ
יד דיגַרי בלַנְד כֿואהַד שֹׁד ׃ וִיהוּדָה ניז נַזֵ יְרוּשָׁלַם
גְנְג כֿואהַד נמוד ודֹוֹלַתֵ גְמִיעֵ אֹמַת האיֵ מֹגַאוֵרֵ
אָן אַז טַלא ונֹקְרֵה וְלַבאס אַז חַדֵ זִיאדה גְמע
טו כֿואהַד שֹׁד ׃ וְבַלאיֵ אַסבאן וְקאטֵראן וְשֹׁתֹראן
וְאלאג הא וְתמאמֵ חֵיְואנאתי כה דַר אָן אֹרְדו
הא באשַנְד הַמְגֶנאן מאננְדֵ אין בַלא כֿואהַד
בוד ׃
טז וְואקַע כֿואהַד שֹׁד כה הַמֵהֵ באקִי מאנדֵגאן אַז
גְמִיעֵ אֹמַת האיִכה בְצֵדֵ יְרוּשָׁלַם אָיַנְד הַר סאל

וֶגון גֶשמאַן שׂמא אינרא בינַד כָֿואהיד גֻפ̇ת כֿדאוַנְד ה
אַז חֻדוּדֵ יִשְׂרָאֵל מֻתְעַטִּם באד׃
פִ̇סַר פְ̇דַרֵ כֿוד וגֻלאם אָקאֵ כֿויש רא אִחְתֵראם ו
מינַמאיד פַ̇ס אַגַר מַן פְ̇דַר הַסְתַם אחְתֵראםֵ מַן
כֻֿגא אַסת ואַגַר מַן אָקא הַסְתַם הֵיְבַתֵ מַן כֻֿגא
אַסת ׳ יְהוָה צְבָאוֹת בְשׁמא תַכַּלֻם מיכֻנַד אֵי
כאהנאני כה אֶסְםֵ מַרא חַקיר מישמאריד וְמיגוּיִיד
גֶגונה אֶסְםֵ תֻרא חַקיר שְׁמֻרְדה אִים׃ נאןֵ נַגִס ז
בַר מַדְבַחֵ מַן מיגֻדראניד וְמיגוּיִיד גֶגונה תֻרא
בִיחֻרְמַת נמודה אִים ׳ אַז אינכה מיגוּיִיד כֿואן
כֿדאוַנְד מֻחַקַר אַסת׃ וגֶון כור רא בְראֵ קֻרְבאני ח
מיגֻדראניד אָיא קַביח ניסת וגֶון לַנְג יא בימאר
רא מיגֻדראניד אָיא קַביח ניסת ׳ אָנְרא בְחאכֵםֵ
כֿוד הֵדְיֵה בגֻדַראן וְאָיא או אַז תו ראצׄי כֿואהַד
שֻׁד יא תֻרא מַקְבול כֿוָאהַד דאשת ׳ קוֹלֵ יְהוָה
צְבָאוֹת אין אַסת׃ וְאַלְאָן אַז כֿדא מַסְאֵלַת נַמא ט
תא בַר מא תַרַחֻם נְמאיַד יְהוָה צְבָאוֹת מיגויַד
אין אַז דַסְתֵ שׁמא ואַקַע שֻׁדה אַסת פַ̇ס אָיא
היגֶ כֿדאם אַז שׁמא רא מֻסְתַגַאב כֿואהַד פַ̇רְמוד׃
כאשכה יכי אַז שׁמא מיבוד כה דַר הארא י
בבַנְדַד תא אָתַש בַר מַדְבַחֵ מַן ביגֻא נַיַפְ̇רוזיד ׳

כתאב מלאכי הנביא

באב א

א וַחְיֵ כַלאםֵ כֹדאוַנְד דַר באֵרהֵ יִשְׂרָאֵל בְוֹאסטֵהֵ
ב מַלְאָכִי ׃ כֹדאוַנְד מיגויַד כה שֹׁמא רא דוסת
דאשתה אַם אַמא שֹׁמא מיגוייִד גֶגונהֹ מארא
דוסת דאשתֵהי ׳ אָיא עֵשָׂו בַראדַרֶ יַעֲקוֹב נַבוד
וכֹדאוַנְד מיגויַד כה יַעֲקוֹב רא דוסת דאשתַם ׃
ג וְאַז עֵשָׂו נֵפְרַת נְמוֹדַם וכוה האֵי אורא ויראן
וְמיראתֵ וֵירְא נציבֵ שֹׁגאל האֵי בִיאבאן גַרְדאנידַם ׃
ד גֶונכה אֱדוֹם מיגויַד מֹנְהֵדם שדה אִים אַמא כָוֹאהים
בַרגַשת וְמַכְֹרובה הארא בַנא כָוֹאהים נַמוד ׳ יְהֹוָה
צְבָאוֹת גֶנין מִיפַֹרמאיַד ׳ אישאן בַנא כָוֹאהַנְד נַמוד
אַמא מַן מֹנְהֵדם כָוֹאהַם סאכֹת ואישאן רא בְסַר
חַדֵ שְׂרארַת וַבֵקוֹמי כה כֹדאוַנְד בַר אישאן תא
בְאַבַד גַֹצַבנאך מיבאשַד מֹסַמָי כָוֹאהַנְד סאכֹת ׃

באב ב

וְאַלְאָן אֵי כאהנאן אין וַצִּיַית בְּראֵי שׁמא א
אַסת ׃ יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד כה אַגַר נַשְׁנַויד ב
וְאָנרא דַר דלֵ כּוֹד גַא נַדֶהיד תא אסְםֶ מַרא
תַמגִיד נְמאיִד מַן בַר שׁמא לַעַן כָּואהַם פְּרֵסתאדַ
וְבַר בַרַכאתֵ שׁמא לַעַן כָּואהַם כַרד בַלכה אָנהא
רא לַעַן כַרדה אַם גֶונכה אָנרא דַר דלֵ כּוֹד גַא
נַדאדיד ׃ אינַךְ מַן זְראעַת רא בְּסַבַבֵ שׁמא נְהִיב ג
כָּואהַם נַמוד וְבַר רוי האיֵ שׁמא סַרגין יַעני סַרגיןֵ
עֵיד האיֵ שׁמא רא כָּואהַם פאשיד ושׁמא רא בא
אָן כָּואהַנד בַר דאשׁת ׃ וְכוּאהיד דאנסת כה ד
מַן אין וַצִּיַית רא בַר שׁמא פְּרֵסתאדה אַם תא
עַהדֵ מַן בא לֵוִי באשַׁד ׳ קוֹלֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת אין
אַסת ׃ עַהדֵ מַן בא וֵי עַהדֵ חַיאת וְסַלאמַתי ה
מיבוּד וְאָנהא רא בְּסַבַבֵ תַרסי כה אַז מַן מידאשׁת
בְוֵי דאדַם וּבְסַבַבֵ אָנכה אַז אסםֶ מַן הַראסאן
מיבוּד ׃ שַׁריעַתֵ חַק דַר דְהאןֵ או מיבוּד וְבִי ו
אנצאפִי בַר לַב הָאִיַשׁ יאפת נַמישׁד בַלכה דַר
סלאמַתי ואֵסְתקאמַת בא מַן סלוּךְ מינמוּד ובסיארי
רא אַז גְנאה בַר מיגַרדאניד ׃ זירא כה לַב האיֵ ז

יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד דַר שֻׁמַא היגֶ כֹושי נַדארַם
וְהיגֶ הֶדְיֶה אַז דַסתֶ שֻׁמַא קַבול נַכֹואהַם כַרד׃
יא זירא כה אַז מַטְלַעְ אָפְתאב תא מַגְרֶבַשׁ אסמֶ
מַן דַר מִיאַןֶ אֻמַּת הא עַטִים כָֹואהַד בוד ובכֹור
וְהֶדְיֶהֶ טאהר דַר הַרגא בְאֶסְמֶ מַן גֹדראנידה
כֹואהַד שֹׁד זירא יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד כה אסמֶ
יב מַן דַר מִיאַןֶ אֻמַּת הא בֻזֹרג כָֹואהַד בוד׃ אַמַא
שֻׁמַא אָנרא ביחֻרְמַת מיסאזיד גֹונכה מיגויֵיד כה
כֹואןֶ כֹדאוַנְד נַגִס אַסת וְתַֿמַרֶהֶ אָן יַעני טֹעאמַשׁ
יג מֹחַקַר אַסת׃ וְיְהוָֹה צְבָאוֹת מיפַֿרמאיַד כה שֻׁמַא
מיגויֵיד אינַךְ אין גֶה זַחְמַת אַסת וְאָנרא אֶהאנַת
מיכֹניד וגֶון (חֶיְואנאתֶ) דַרידה שֹׁדה וְלַנְגֶ ובימאר
רא אָוַרדה אָנהא רא בְראיֶ הֶדְיֶה מיגֹדראניד
אָיא מַן אָנהא רא אַז דַסתֶ שֻׁמַא קַבול כֹואהַם
יד כַרד קוֹלֶ כֹדאוַנְד אין אַסת׃ פַֿס מַלעון באד
הַרכה פַֿריב דהַד ובא אָנכה נַרינֶהי דַר גַלֶּהֶ
כֹוד דארַד מַעְיובי בְראיֶ כֹדאוַנְד נַדְר כַרדה
אָנרא דֶבְח נְמאיַד׃ זירא כה יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד
מַן פאדֶשׁאהֶ בֻזֹרג מיבאשַׁם ואֶסְמֶ מַן דַר מִיאַןֶ
אֻמַּת הא מֹהיב כָֹואהַד בוד׃

ואִינְרא ניז באר דיגַר בְּעַמַל אָוַרדה אִיד כה יג
מַדְבַחֵ כֹּדאוַנְד רא בא אַשְׁךְ הא וְגריֵה וְנאלה
פּוּשאנידה אִיד וְאַז אין גְהַת הֵדְיֵה רא באז
מַנְטוּר נמי דארַד וְאָנרא אַז דַסתֵ שׁמא מַקבול
נמי פַּרמאיַד ׃ אַמא שׁמא מיגוייד סבַבֵ אין יד
גֵיסת ׳ סבַב אין אַסת כה ׳כֹּדאוַנְד דַר מִיאן תו
וזוֹגְהֵ גוּאנִיַת שׁאהֵד בודה אַסת וַתו בְּוֵי כִּיאנַת
וַרְזידֵהי בא אָנכה או יארֵ תו וְזוֹגְהֵ הַם עַהְדֵ
תו מיבוד ׃ וְאָיא או יכי רא נַיאפֿריד בא אָנכה טו
בַּקִיֵהֵ רוח רא מיראשׁת וְאַז גֵה סבַב יַךְ רא
(פַּקַט אָפֿריד) ׳ אַז אין גְהַת כה דֹּרְיַיתֵ אֵלָהִי
רא טַלַב מיכַרד ׳ פַּס אַז רוח האיֵ כֹּוד בא
חַדַר באשׁיד וְזֵנְהאר אַחַדי בְּזוֹגְהֵ גוּאנֵי כֹּוד
כִּיאנַת נַוְרזַד ׃ זירא יְהוָֹה כֹּדאיֵ יִשְׂרָאֵל מיגויַד טז
כה אַז טלאק נַפְֿרַת דארַם וניז אַז אינכה כַּסי
טֹלְם רא בְּלַבאסֵ כֹּוד בְּפוּשאנַד ׳ קוֹלֵ יְהוָֹה
צְבָאוֹת אין אַסת פַּס אַז רוח האיֵ כֹּוד בא חַדַר
בודה זֵנְהאר כִּיאנַת מַוַרזיד ׃
שׁמא כֹּדאוַנְד רא בְּסֹכַנאן כֹּוד כַּסתה נַמודה יז
אִיד ומיגוייד גֶגונה אורא כַּסתה נַמודה אִים ׳
אַז אינכה גֹּפתה אִיד הַמֵה בַדכאראן בְּנַטַּרֵ

כאהֵן מיבאיַד מַעְרֵפַת רא חֵפְט נַמאיַד תא שַׁריעַת
רא אַז דֵהאנַש בְטַלַבנד גֻונכה או רַסולֵ יְהוָֹה
ח צְבָאוֹת מיבאשַׁד ׃ אַמא יְהוָֹה צְבָאוֹת מיגויַד כה
שֻׁמא אַז טַריק תַגְאוֻז נַמודה בסיארי רא דַר
שַׁריעַת לַגְזֵש דאדיד וַעַהְדֵ לֵוִי רא שְׁכַסתיד ׃
ט בְנא בַרין מַן ניז שֻׁמא רא נַזדֵ תְמאמִיֵ אין קַוְם
כָוָאר וְפַסת כָואהַם סאכת זירא כה טַריקֵ מַרא
נִגאה נַדאשתה וְדַר אַגְראִיֵ שַׁריעַת טַרַפְדארי
נמודה איד ׃
י אָיא גְמיעֵ מארא יֵךְ פִדַר ניסת וְאָיא יַךְ כדא
מארא נַיאפרידה אַסת פַס גֶרא עַהְדֵ פִדַראןֵ כוד
רא ביחֻרְמַת נמודה בא יַכְדיגַר כִיאנַת מִיוַרזים ׃
יא יְהוּדָה כִיאנַת וַרזידה אַסת וַרְגְאסאת רא דַר יִשְׂרָאֵל
וִירוּשָׁלַםִ בְעַמַל אָוַרדה אַנד זירא כה יְהוּדָה מֻקַדַסֵ
כודאוַנְד רא כה או אָנרא דוסת מידאשת
ביחֻרְמַת נְמודה דֻכְתַרֵ כדאיֵ ביגאנה רא בְזַני
יב גְרֵפתה אַסת ׃ פַס כודאוַנְד הַרכַס רא כה גֵנין
עַמַל נמאיַד הַם כָואנַנדה וְהַם גְואב דְהַנדה רא
אַז כֵימה האיֵ יַעֲקוֹב מֻנְקַטֵע כָואהַד סאכת וְהַרכַס
רא ניז כה בְראיֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת הֵדְיֵה בגַדְראנַד ׃

דרוג מִיכֹורַנד וְכַסאני כה בַר מֹזדור דַר מֹזדַשׁ
ובה ביוה זַנאן וְיתימאן טֹלְם מִינמאיַד וְגַריב רא
אַז חַקְ כֹורַשׁ דור מִיסאזַנד וְאַז מַן נמיתַרסַנְד
בְזורי שְׁהאדַת כֹואהַם דאד ׳ קֹולֱ יְהוָֹה צְבָאות
אין אַסת ׃ זירא מַן כה יְהוָֹה מִיבאשַׁם תַבדיל ו
נַמִיפַדירַם וְאַז אין סַבַב שׁמא אֵי פַסראןֱ יַעֲקוב
הַלאך נְמי שַׁויד ׃
שׁמא אַז אַיאםֱ פְדַראןֱ כֹוד אַז פַראיְץֱ מַן ז
תַגְאוז נמודה אָנהא רא נגאה נַדאשתה אִיד
אַמא יְהוָֹה צְבָאות מִיגויַד בְסויֱ מַן באזגַשׁת
נְמאיִיד וְמַן בְסויֱ שׁמא באזגַשׁת כֹואהַם כַרד
אַמא שׁמא מִיגוייד בְגֶה גֶיז באזגַשׁת נְמאיים ׃
אָיא אנסאן כֹדא רא גול זַנד אַמא שׁמא מַרא ח
גול זַדה אִיד ומִיגוייד דַר גֶה גֶיז תֹרא גול
זַדה אים ׳ דַר עֹשר הא וְהַדאיא ׃ שׁמא סַכֹת ט
מַלעון שֹׁדה אִיד זירא כה שׁמא יַעני תְמאמִיֱ
אֹמַת מַרא גול זַדה אַנד ׃ תְמאמִיֱ עֹשר הארא י
בְמַכְזַן האיֱ מַן ביאַוַריד תא דַר כֹאנֶהֱ מַן כוראך
באשַׁד ויְהוָֹה צְבָאות מִיגויַד מַרא בְאִין טוֹר
אמְתֶהאן נְמאיִיד כה אָיא רוֹזַנהאיֱ אָסמאן רא
בְראיֱ שׁמא נַכֹואהַם גשׁאד ונֶגאן בַרַכַּתי בַר

כֿדאוּנְד פַּסַנדידה מיבאשַׁנד וְאו אַז אישאן מַסרור
אַסת יא אינכה כֿדאִ כה דאוַרי כֿנַד כֿגא אַסת :

באב ג

א אינַך מַן רסולֵ כֿוד רא כֿואהַם פְֿרֵסתאד וְאו
ראה רא פישֵ רוִי מַן מהַיא כָֿואהַד סאכְֿת
וְכֿדאוַנְדי כה שֹׁמא טאלבֵ או מיבאשיד נאגֵהאן
בְהֵיְכַלֵ כֿוד כָֿואהַד אָמַד יַעני אָן רסולֵ עַהְדי
כה שֹׁמא אַז או מַסרור מיבאשיד האן או מיאָיַד '
ב קוֹלֵ יְהוָֹה צְבָאוֹת אין אַסת : אַמא כיסת כה
רוזֵ אָמַדַןֵ אורא מֹתחַמֵל תַואנַד שֹׁד וכיסְת כה
דַר חיןֵ טֹהוֹרֵ וִי תַואנַד איסתאד זירא כה או
מֶתְֿלֵ אָתֵשֵׁ קאלגַר ומאנַנְדֵ סאבוןֵ כאזראן כֿואהַד
ג בוד : ומֶתְֿלֵ קאלגַר ומֹצַפִּי כֿנֻקְרה נִקְרה כָֿואהַד
נְשַׁסת ובַני לֵוִי רא טאהר סאכֿתה אישאן רא
מאנַנדֵ טַלא ונֻקְרה מֹצַפִּי כָֿואהַד גַרדאניד תא
אישאן הֵדְיֵהי בְראִ כֿדאוַנְד בְעַדאלַת בגֹדְֿראנַנד :
ד אָנגאה הֵדְיֵהֵ יְהוּדָה וִירוּשָׁלַםִ פְּסַנדידֵהֵ כֿדאוַנְד
כָֿואהַד שֹׁד גֵנאנכה דַר אַיאמֵ קַדים וסאל האִ
ה פישין מיבוד : וְמַן בְראִ דאוַרי נַזדֵ שֹׁמא כָֿואהַם
אָמַד ובצֻדֵ גְאדוגַראן וְזנאכאראן וְאָנאני כה קַסַםֵ

דַר אָנְרוּזִי כֵה מַן תַעְיִין נְמוּדֶה אַם מֶלְךֵ כֹאץְ
מַן כֻוָאהַנְד בוּד וּבַר אִישָאן תַרַחֹם כֻוָאהַם נְמוּד
גֶנָאנְכֶה כַסִי בַר פְסַרַש כֵה אוּרָא כֹדמַת מִיכֻנַד
תַרַחֹם מִינַמַאיַד ׃ וּשֻמָא בַרְגַשְתֶה דַר מִיאַן יח
עאדֵלאן וְשַרִיראן וְדַר מִיאַן כַסאני כֵה כֹדָא רָא
כֹדמַת מִינַמאיַנד וְכַסאני כֵה אוּרָא כֹדמַת
נַמִינַמאיַנד תַשכִיץ כֹואהִיד דָאד ׃

באב ד

זירא אינַך אָנְרוּזִי כֵה מֶתְלֵ תַנוּר מֹשְתַעֵל א
מיבאשַד כֻוָאהַד אָמַד וגמיעֵ מֹתֵכַבבראן וגמיעֵ
בַדכאראן כאה כֹואהַנד בוּד וְיהוָה צְבָאוֹת מיגויַד
אָנרוּז כֵה מיאָיַד אישאן רא גֶנאן כֻוָאהַד סוזאניד
כֵה נַה רישֵה וְנַה שאכֹה בראֵ אישאן באקי
כֻוָאהַד גֹדאשת ׃ אַמָא בְראֵ שֻמָא כֵה אַז אֶסְמֵ ב
מַן מיתַרסיד אָפְתאבֵ עדאלַת טלוּע כֻוָאהַד כַרְד
וְבַר באל האיֵ וֵי שַפָא כֻוָאהַד בוּד וּשֻמָא בירוּן
אָמַדֵה מאנַנְדֵ גוסאלֶה האיֵ פַרואַרי גְסַת וכִיז
כֻוָאהיד כַרד ׃ וְיהוָה צְבָאוֹת מיגויַד שַריראן רא ג

שׁמׇא נַכׄוׇאהַם ריכְ֗תֵ כה גׄנגְאיַשֵׁ אָן נַכׄוׇאהַד
יא בוד׃ ויְהֹוָה צְבָאות מיגויַד כׄורַנדה רא בְגִהַתֵ שׁמׇא
מַנע כָׄואהַם נמודֵ תא תֻ֗מַראתֵ זמיןֵ שׁמׇא רא
זאיַע נַסאזַד וַמֵו שׁמׇא דַר צַחרא בי באר נַשֵׁוַד׃
יב וְהַמֵה אֻמַת הא שׁמׇא רא כׄושחאל כָׄואהַנד
כׄואנְד זירא יְהֹוָה צְבָאות מיגויַד כה שׁמׇא זמיןֵ
מַרגֹוב כָׄואהיד בוד׃
יג כׄדאוַנְדֵ מיגויַד בצֵ֗דֵ מַן סֻכׄנַאןֵ סַכׄת גֻפׄתה אִיד
יד ומיגוֹיִיד בצֵ֗דֵ תו גֶה גֻפׄתה אִים׃ גֻפׄתה אִיד
ביפׄאיֵדה אַסת כה כׄדא רא עבאדַת נמאִים
וגֶה סוד אַז אינכה אַואמֵרֵ אורא נגאה דארים
ובֵחֻצׄורֵ יְהֹוָה צְבָאות בא חזן סֻלוך נְמאִים׃
טו וְחאל מֻתֵכַבֵּראן רא סְעאדַתמַנד מיכָׄואנים וְבַדכאראן
ניז פׄירוז מישַׁוַנְד ואישאן כׄדא רא אמתהאן
מיכֻנַנד (וְמַעהָדׄא) נאגִי מיגַרדַנד׃
טז אָנגאה תַרְסַנדֵגאןֵ כׄדאוַנְד בא יַכדִיגַר מֻכאלמה
כַרדַנד וכׄדאוַנְד גוש גְרֵפׄתה אישאן רא אסתֵמאע
נמוד וכתאב יאדֵגארי בְגִהַתֵ תַרסַנְדֵגאןֵ כׄדאוַנְד
וַבְגִהַתֵ אָנאני כה אסםֵ אורא עַזיז דאשׁתַנד
יז מַכתוב שׁד׃ ויְהֹוָה צְבָאות מיגויַד כה אִישאן

פאימאל כֿוָאהִיד נַמוּד זירא דַר אָנרוזי כה מַן
תַעְיִין נמודה אַם אישאן זירֵ כַפֵּ פאי האיֵ שֿמא
כֿאכֵּסְתַר כֿוָאהַנְד בוד :
ד תוֹרָהֵ בַנְדֵהֵ מַן משֶׁה רא כה אָנרא בא פַֿראיֵןֿ
וְאַחכאם בְגַהֵת תְמאמֵ יִשְׂרָאֵל דַר חוֹרֵב אַמר
ה פַֿרְמוּדַם ביאד אָוַריד : אינַך מַן אֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא רא
קַבְל אַז רַסידַן רוזֵ עַטִים וְמֹהִיבֵ כֿדאוַנְד נַזֵד שֿמא
ו כֿואהַם פֿרֵסתאד : וְאו דֵלֵ פְדַראן רא בְסוּיֵ פְסַראן
ודֵלֵ פְסַראן רא בְסוּיֵ פְדַראן כֿוָאהַד
בַרגַרדאניד מַבאדא בְיאַיַם וַזמין
רא בְלַעְנַת בְזַנַם :

CAMBRIDGE: PRINTED BY JOHN CLAY, M.A., AT THE UNIVERSITY PRESS.